CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ethier, Andrea

**From:** Mackenzie, Joey
**Sent:** May 23, 2014 11:20 AM
**To:** Joyce, Niky
**Cc:** Ethier, Andrea; Ouellet, Simon
**Subject:** RE: Release of CCR report on Cessation
**Attachments:** RE: FOR ACTION - CCR Request: Information from citizenship applications used for cessation

FYI – background on responses provided following the last meeting. I think Marie developed responses on LGBTI and IFH issues.

Cheers,

JM

---

**From:** Mackenzie, Joey
**Sent:** May 23, 2014 9:38 AM
**To:** Joyce, Niky; Ouellet, Simon
**Cc:** Ethier, Andrea
**Subject:** RE: Release of CCR report on Cessation

So Melissa has not seen this before – sanity confirmed!

JM

---

**From:** Mackenzie, Joey
**Sent:** May 23, 2014 9:33 AM
**To:** Joyce, Niky; Ouellet, Simon
**Cc:** Ethier, Andrea
**Subject:** RE: Release of CCR report on Cessation

I'll just do a sanity check with my DO as well.

JM

---

**From:** Joyce, Niky
**Sent:** May 23, 2014 9:33 AM
**To:** Mackenzie, Joey; Ouellet, Simon
**Cc:** Ethier, Andrea
**Subject:** RE: Release of CCR report on Cessation

Right thanks!

---

**From:** Mackenzie, Joey
**Sent:** May 23, 2014 9:32 AM
**To:** Joyce, Niky; Ouellet, Simon
**Cc:** Ethier, Andrea
**Subject:** RE: Release of CCR report on Cessation

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

Hi Niky,

As far as I am aware, no we have not addressed this report separately. The last item I recall that we were solicited by CIC to provide feedback was the follow-up items that resulted from the last CCR meeting.

Cheers,

Joey

---

**From:** Joyce, Niky
**Sent:** May 23, 2014 9:20 AM
**To:** Mackenzie, Joey; Ouellet, Simon
**Cc:** Ethier, Andrea
**Subject:** FW: Release of CCR report on Cessation

Before I officially task this to Andrea, would you guys please advise as to whether the CBSA has already sent a response on this to CIC and, subsequently, to the CCR?

Thanks!

---

**From:** Kramer, Susan
**Sent:** May 21, 2014 5:22 PM
**To:** Joyce, Niky
**Cc:** St-Laurent, Andrea
**Subject:** FW: Release of CCR report on Cessation

Please prepare a response for my review.

Thanks!

**Susan Kramer**
Director, Inland Enforcement Operations and Case Management
Operations Branch
Canada Border Services Agency

Directrice, Opérations de l'exécution de la loi à l'intérieur du Canada et gestion de cas
Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada

(613) 952-2549
susan.kramer@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Loza-Fanous.Amel [mailto:Amel.Loza-Fanous@cic.gc.ca]
**Sent:** May-06-14 11:58 AM
**To:** Bhatla, Sarita: CIC / CIC; Girard, Nicole: CIC / CIC; Baril, Andre: CIC / CIC; Gionet, Jean-Marc: CIC / CIC; Kramer, Susan; Bolton, Stephen; Shinhat, Himmat: CIC / CIC
**Cc:** Helsdon, John; Deans, Derrick: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Moise, Antoine: CIC / CIC; Carrier, Hubert: CIC / CIC
**Subject:** Release of CCR report on Cessation

Colleagues,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

The Canadian Council for Refugees (CCR) has recently produced and published the attached report on cessation. In general, the CCR is concerned about the recent significant increase in applications to strip refugees of their status in Canada through the cessation process.

Aside case examples, the CCR report aimed to cover all aspect of this issue:

- Who is affected
- Changes to the IRPA
- Grounds for a cessation (Re-availment, changes of circumstances, citizenship applications, etc.)
- Consequences of cessation applications (climate of fear, costs of the cessation proceedings , etc.)

CCR recommends that the government:

- Commits to a clear policy that limits cessation applications to situations where the person returned to the country of origin immediately after being found to be a refugee.
- provides procedural protections so that humanitarian factors and best interests of the child are considered before a cessation application is launched.

Should you have any comments or note any inaccuracies that you would like to bring to the CCR's attention, please let us know, so we could coordinate a response.

Regards,

Amel

Amel Loza-Fanous
Deputy Director | Directrice adjointe
NHQ - International and Intergovernmental Relations | AC - Relations internationales et intergouvernementales
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Amel.Loza-Fanous@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-7681
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada



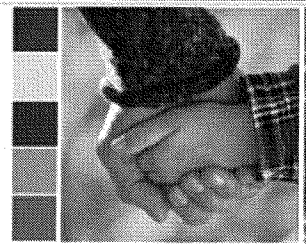




# Citizenship and Immigration Canada

## Cessation: Policy and Operational Bulletin

July, 2014





Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

# Cessation Regime

- Cessation occurs when the Refugee Protection Division (RPD) makes a determination to cease a person's refugee status because the need for refugee protection has ceased.

- Five circumstances when refugee status can be ceased :
  a) the person has voluntarily re-availed themself of the protection of their country of nationality;
  b) the person has voluntarily reacquired their nationality;
  c) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;
  d) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; or
  e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Cessation Regime

- The circumstances required to cease refugee protection are outlined in Article 1C of the *1951 Convention and Relating to the Status of Refugees* and mirrored in subsection 108(1) IRPA.

- Cessation is not a punitive measure but recognition that protection is no longer warranted because an alternative form of enduring protection, as a result of a person's own actions and/or when the reasons for protection cease to exist, has been obtained.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

# CIC and CBSA Cessation Coordination

- CIC is responsible for the development and oversight of cessation policy (s.108 IRPA) while CBSA, on behalf of the Minister of CIC, administers the operational delivery of the policy.

- No formal CIC policy on cessation since the operational delivery remained with CBSA and its limited consequences (after the enforcement areas of CIC were incorporated in the creation of the CBSA).

- Refugee reform amendments, with the concurrent loss of permanent residence for certain cessation grounds, have made the effect of a cessation determination more significant, which has increased litigation and prompted the need to develop a formal cessation policy and accompanying operational bulletin.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Cessation and Refugee Reform

- Refugee Reform provisions related to cessation :
  - did not make any amendments to the legislative criteria and process with respect to the cessation of refugee protection.
  - did provide for the loss of permanent resident status when protected person status is ceased for the reasons outlined in sections 108(1)(a)-(d). Permanent residents do not lose their status of permanent resident if their refugee protection ceases under subsection 108(1)(e).
  - did amend IRPA by making foreign nationals inadmissible on a final determination by the RPD for **any** of the grounds cited in subsection 108(1) and by making a permanent resident inadmissible on a final determination by the RPD for reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

# Cessation and Refugee Reform

- Since the effect of a cessation determination is more significant for permanent residents as a result of these amendments, litigation has increased and prompted the need for additional policy and functional guidance on:
  - Retrospective application of changes brought by Refugee Reform in relation to loss of PR extending from a cessation determination;
  - Taking into account Humanitarian and Compassionate considerations;
  - Duty of fairness;
  - Information Sharing between CIC and the CBSA;
  - Pursuing cessation applications for individuals with pending citizenship applications.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Cessation Policy

- The cessation policy outlines CIC's approach to cessation and remains heavily informed by the UNHCR Handbook and related directives.
- Guidance is provided with respect to each of the cessation provisions outlined in s.108 IRPA, including reference to Canadian jurisprudence.
- The cessation policy brings clarity around the cessation process and the elements to be considered before filing an application to the RPD.
- The cessation policy also addresses the retrospective application of the amendments, sharing of information between CIC and the CBSA and at what point cessation applications should not be pursued for individuals with pending citizenship applications.

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

# Cessation Policy

- Cessation policy is informed by the following principles:
  - No forward looking assessment of risk / refugee protection;
  - No Humanitarian and Compassionate considerations;
  - No application to individuals who are granted Canadian citizenship;
  - Proceedings relate to the refugee protection status of the individual in question not the claims of other family members;
  - Sharing of information between lines of business under the IRPA and the *Citizenship Act* is permissible based on "Consistent Use" as immigration and citizenship status take effect simultaneously and as part of one continuum.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# CBSA Cessation Operational Bulletin

- The OB is aimed to provide further guidance to Hearings Officers in deciding to make an application to cease an individual's refugee protection to the RPD and is based on CIC Cessation Policy.
- Publication Date: mid-August 2014.
- The OB will replace the current section on cessation in the Enforcement Manual ENF 24 until it is updated.
- The OB has been agreed on by all the regions.
- CBSA Hearings Officer will submit to the RPD, on behalf of the Minister of CIC, a written "Application to cease Refugee Protection" if there is prima facie evidence that one of the circumstances for cessation under section 108(1) IRPA is met.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

# CBSA Cessation Operational Bulletin

- In the assessment of the evidence and facts related to a case, the Hearings Officer has no discretion to consider factors beyond those related to s. 108(1) of IRPA.
- Duty of fairness does not oblige the CBSA to notify or interview a person before filing an application. However, in certain circumstances, it may be necessary for the Hearings Officer to gather additional information prior to making a decision to submit an application to Cease Refugee Protection, including, as warranted, by interviewing the protected person concerned.
- The OB is consistent with the latest decision of the Federal Court on cessation (*Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration*) 2014 FC 671), which has been appealed to the Federal Court of Appeal. The CBSA will update the OB depending the FCA decision, if required.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# CBSA Cessation Operation

## Key findings

- In Q1 FY2014-15:
  - A total of 131 Cessation/ and Vacation applications were filed at the Immigration Refugee Board (IRB), (4.5 times the volume in Q1 of last fiscal year);
  - A total of 121 cessation and vacation hearings were scheduled by the IRB, compared to 99 in the same period last year (an increase of 22%).
- In the cases filed at the IRB, the Agency was successful in ceasing refugee protection in 27 cases (84% of these case types), and in vacating refugee protection in 34 cases (81%).

## Path forward

- Focus will continue on reviewing referrals received and filing applications, when warranted, to the IRB.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ethier, Andrea

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** May 16, 2014 03:20 PM
**To:** Paradis, Mylene: CIC / CIC
**Cc:** Helsdon, John
**Subject:** RE: FOR ACTION - CCR Request: Information from citizenship applications used for cessation
**Attachments:** RE: INPUT REQUESTED: Follow-up to CIC-CBSA-CCR Roundtable held in March 2014

I thought John responded. Désolé. We are ok with the responses provided below. Merci.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Paradis.Mylene [mailto:Mylene.Paradis@cic.gc.ca]
**Sent:** May 16, 2014 3:06 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Helsdon, John
**Subject:** RE: FOR ACTION - CCR Request: Information from citizenship applications used for cessation

One last try – are you ok with these?

Thanks.

---

**From:** Paradis.Mylene
**Sent:** May 9, 2014 11:55 AM
**To:** Ouellet, Simon (CBSA.ASFC)
**Cc:** 'Helsdon, John'
**Subject:** FW: FOR ACTION - CCR Request: Information from citizenship applications used for cessation

Simon,

La requête ci–dessous du CCR date déjà d'un petit moment. En bleu, les réponses que nous proposons.

Pourriez-vous me laisser savoir avant mardi midi si vous êtes en accord avec ces réponses.

Merci.

Mylène Paradis
Assistant Director | Directrice adjointe
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Mylene.Paradis@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5859
Facsimile | Télécopieur 613-957-5836
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Loza-Fanous.Amel
**Sent:** April 10, 2014 11:33 AM
**To:** Shinhat.Himmat; Riverin Beaulieu.Caroline; Hiles.Alexandra; Sall.Ravi; Desautels.Paul; Knight.Tanya
**Cc:** Sauve.Carole; Vasavada.Unnati; Stephens.Barbara; Bourque.Angele; Dubenofsky.Rachel; Akman.Justine; Girard.Nicole; Paradis.Mylene; Moise.Antoine; Lepage.Danny
**Subject:** FOR ACTION - CCR Request: Information from citizenship applications used for cessation
**Importance:** High

Colleagues,

The Canadian Council for Refugees (CCR) has sent another request on the issue of cessation that was first raised at the March Roundtable in Toronto. SRD will coordinate the joint response to CCR and request that responsible branches provide us with answers to the following questions:

1. **Refugee Affairs Branch (RAB)**: what is the policy or criteria for triggering cessation? This question should be seen in light question 2 where CCR asks for information on whether the actions by citizenship officers respect CIC policy.

   In relation to cessation, the language in Canada's domestic immigration legislation was, and continues to be, virtually identical to Article 1C of the *1951 Convention Relating to the Status of Refugees* (Convention). Refugee protection in Canada is intended to cease when it is no longer warranted, that is, when the cessation criteria under Article 1C of the Convention, reflected in subsection 108(1) of the *Immigration and Refugee Protection Act* (IRPA), have been met. If there is prima facie evidence and facts that the criteria for cessation under subsection 108(1) IRPA are met an Application for Cessation of Refugee Protection, pursuant to Rule 64 of the Refugee Protection Division Rules, is submitted.

2. **Citizenship legislation and program**: do citizenship officers have legal authority to share information found within citizenship applications with immigration officers or CBSA staff with regard to possible cessation? If not, and if this is being done erroneously, what may be done to address this internally? (refer to the attachment for an example)

   CIC administers both sets of legislation, *Citizenship Act and Immigration and Refugee Protection Act*. As such, CIC has the mandate for policy and program design as well as service delivery across different lines of business under both acts, including refugee protection programs, while sharing services delivery of some of the programs with the Canada Border Services Agency (CBSA). Having the responsibility to administer these acts, officers, relying on the principle of consistent use, may exchange information that comes to light in different lines of business, including exchange of information between CIC and the CBSA (based on an MOU between the two organizations) in order to ensure effective service delivery and maintaining/ promoting program integrity.

3. **Immigration Branch and RAB**: RAB has already provided the following answer (many thanks):

   *"The department was not aware that some refugees are receiving correspondence requesting valid passports or travel documents from CPC-Vegreville, and the matter has been brought to their*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

*attention. Staff have been reminded that protected persons are not be asked to approach their embassy or other representative office to obtain a passport or renew an expired passport, or other document. The complete instruction is available on CIC's website OB553 should you wish to read more."*

However, CIC is being asked, specifically, whether it is possible to provide a special letter for refugees (different from that for other Permanent Residence applicants) that indicates that refugees are not required to contact their consular officials or do anything that could be construed as "re-availment" of help/ protection from their country of citizenship. The specific text in question is:

*[X] All persons seeking permanent resident status in Canada must provide a valid passport or travel document issued by the Country of Citizenship in order to become a permanent resident. Please send a photocopy of your passport or travel document to this office as soon as possible. If you are unable to provide a passport or travel document, you may provide other documents.*

Current version of manual proving functional guidance with respect to processing permanent resident status application available to officers as well as the public states the following:

*"12.3. Convention refugees without identity documents Convention refugees who are without a passport or other document listed in R50(1) can submit either alternate identity documents as prescribed in R178(1)(a) or, where verifiable country conditions apply, statutory declarations as prescribed in R178(1)(b), in lieu of a passport or a travel document."*

Furthermore, the instructions attached to the application for permanent resident status provides that:

*"Note: If you do not have any documents that prove your identity, submit your application without them and Citizenship and Immigration Canada will contact you. It is to your benefit to provide all supporting documentation."*

*Link to above instructions on CIC Web site:*

*http://cicintranet.ci.gc.ca/Manuals/Documents/PDF/PP/pp4_e.pdf*

CIC is confident that the above sufficiently respond to the request from the CCR.

Please let me know if there is anyone else we should include in this request.

Regards,

Amel

Amel Loza-Fanous
Deputy Director | Directrice adjointe
NHQ - International and Intergovernmental Relations | AC - Relations internationales et intergouvernementales
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Amel.Loza-Fanous@cic.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ethier, Andrea

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 22, 2013 04:59 PM
**To:** Paradis, Erik; Gosselin, Mélanie; Pellicore, Claudio; Mathyk-Pinto, Stephanie; Wilmot, Karen; Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Kiameh, Madeleine; Wilkinson, Murray; Chan, Becky
**Cc:** Ethier, Andrea; Joyce, Niky; Smith, Paul J; Helsdon, John
**Subject:** BF: December 13, 2013 - Cessation & Vacation Project Plan *** BF: 13 décembre 2013: Plan de projet Perte et Annulation
**Attachments:** Plan de projet P-A.docx; C-V Project Plan.docx

Hi,

As discussed at the last C/V WG, you will find attached the C/V Project plan that we would like your region to complete.

If you have questions, please feel free to contact me.

**BF: December 13th, 2013**

Regards,

---

Bonjour,

Tel que discuté au dernier appel-conférence du groupe de travail sur les pertes et annulations, vous trouverez en pièce jointe le plan de projet pour les pertes et annulations que nous aimerions que votre région complète.

Si vous avez des questions, s.v.p. communiquer avec moi.

**BF : 13 décembre 2013**

Merci.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Enforcement & Intelligence Programs
## *Cessation and Vacation Project Plan*

As part of the Enforcement & Intelligence 100% Action Plan, the Canada Border Services Agency (CBSA) has committed to review and file 878 cessation or vacation (C/V) applications with the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB), each fiscal year for the duration of the initiative (2012/13 to 2015/16).

## 1. Funding

Regions received the following additional funding to undertake a systematic review of cessation and vacation cases and, where warranted, file applications with the RPD.

| | 2013/2014 | | 2014/2015 | | 2015/2016 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Salaries | O&M | Salaries | O&M | Salaries | O&M |
| Quebec Region | 872,348 | 607,474 | 559,219 | 343,121 | 559,219 | 343,121 |
| NORO | 65,185 | 43,867 | - | - | - | - |
| GTA | 1,594,486 | 1,109,937 | 1,010,896 | 620,257 | 1,010,896 | 620,257 |
| Prairie Region | 367,399 | 255,884 | 236,593 | 145,167 | 236,593 | 145,167 |
| Pacific Region | 539,336 | 375,517 | 344,135 | 211,151 | 344,135 | 211,151 |
| **Total** | **3,438,754** | **2,392,679** | **2,258,870** | **1,330,857** | **2,258,870** | **1,330,857** |

## 2. Target

With this funding, the following regional targets have been established:

| | National Totals | | | |
|---|---|---|---|---|
| | **2012/2013** | **2013/2014** | **2014/2015** | **2015/2016** |
| Vacation Applications Filed | 0 | 1013 | 588 | 588 |
| Cessation Applications Filed | 0 | 499 | 290 | 290 |
| **Total Applications Filed** | **0** | **1512*** | **878** | **878** |
| Vacation Removals | 0 | 709 | 412 | 412 |
| Cessation Removals | 0 | 349 | 203 | 203 |
| **Total Removals** | **0** | **1058** | **615** | **615** |

* 2013/2014: 878 for 2013-14 and 634 carried over from the last quarter of 2012/2013.

| Percentage Projected percentage of cases by region | Quebec | GTA | Prairie | Pacific |
|---|---|---|---|---|
| | 26% | 47% | 11% | 16% |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



## 3. Target Update

As of September 30th, 2013 (Q2), regions achieved the following:

| FY Quarter | Region | Target | Target # of C/V applications to be filed at IRB | # of C/V initiated | Total # of C/V applications filed at IRB | % of Total # of C/V app filed this Q | % of annual target completed this Q |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2013/2014* (Q2) | PAC | 16% | 242 | 114 | 57 | 38% | 24% |
| | Prairies | 11% | 166 | 23 | 10 | 7% | 6% |
| | GTA | 47% | 711 | 1023 | 33 | 22% | 5% |
| | QC | 26% | 393 | 184 | 49 | 33% | 12% |
| | **Total** | **100%** | **1,512** | **1,344** | **149** | **100%** | **10%** |

* Numbers for 2013/2014 have to be updated to include the cases carried over from the last quarter of 2012/2013.

## 4. Status Update

The plan outlined below provides an update on the project and the efforts of headquarters and the regions to meet the targets established in the action plan.

### *4.1 Headquarters (NHQ)*

NHQ's role in the C/V initiative is to:

- Develop tools and training to facilitate referrals and review of cases.
- Develop guidelines to provide a consistent approach of the review process.
- 
- Support all regions to achieve their targets.
- Monitor progress on the initiative.

| Completed | Ongoing | To come |
|---|---|---|
| • Funding allocated and targets established and shared.<br>• Operational Bulletin (OB) PRG-2013-59 on Cessation and Vacation Initiative was published on September 9th, 2013 and provides information on the initiative. Including e-mail addresses for the receipt and triaging of referrals and questions.<br>• Reporting methodology has been identified: NCMS | • Finalization of training material (waiting for CIC's final comments).<br>• CIC OB to be published.<br>• Discussion with CIC and IRB (e.g. OB, training, action plan).<br>• Triaging and Prioritization Strategy for old C/V cases to ensure that we are successful at judicial review (JR). | • Report on additional measures in Q4.<br>• Reaching out to more partners (e.g. Passport, CRA) to make them aware of the initiative and engage them in referring cases.<br>• |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| | | |
|---|---|---|
| reports/event statistics, and when more granular information needed: through NCMS reports/number of dispositions.<br>• Development and approval of a suite of performance measures.<br>• [redacted]<br>• Submit the accounts of successful C/V cases to Communications for publication.<br>• Resolution of the disclosure issue between Citizenship and Immigration Canada (CIC) and CBSA. | • Make the *Referral Checklist* a BSF Form.<br>• Training delivery (webinars).<br>• Monthly Conference Call with regions.<br>• Quarterly Reporting. | • [redacted]<br>• Work with CIC to determine the correct procedure that should follow for ceased cases in order to assist in a forward looking risk assessment. (e,g. at deferral of removal stage, as it relates to the Pre-removal Risk Assessment bar) |

### *4.2 Regions*

Regions' role in the C/V initiative is to:

- Review referrals and file applications to the RPD, if warranted.
- Deliver training.
- Report back to NHQ on numbers and the quality of referrals; to create a feedback mechanism to recognize good referrals; and to provide constructive input when referrals were inadequate to move forward.
- Raise issues, concerns, and gaps to NHQ.

#### *4.2.1 Quebec Region*

| 2013/2014 (April 1st – November 14th) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Target # of C/V applications to be filed at IRB** | **Total # of C/V applications filed at IRB*** | **% of annual target completed** | **Funding received** | **Actuals at Q2** | **% of funding spent at Q2** |
| 393 | 49 | 12% | Salaries 872,348<br>O&M 607,474 | Salaries 205,972<br>O&M 303,750 | Salaries 24%<br>O&M 50% |

* Numbers for 2013/2014 have to be updated to include the cases carried over from the last quarter of 2012/2013.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Please provide the following information:

- Comments on the "% of annual target completed this Q" and "% of funding spent this Q".
- Forecast on the annual target (will achieve, likely achieve or not achieve) and why.
- Human Resources Plan including hiring dates, how many Full Time Employees (FTEs), levels, determinate or indeterminate positions, from where (eg. existing pool);
- Staffing update;
- C/V Readiness Process (describe how the referrals are handled and at what level. What is your readiness to receive referrals and review them? Do you have a feedback mechanism in place for the referrals received? If so, how are you encouraging quality referrals and attempting to improve less than desirable ones?;
- Training delivery update;
- Needs;
- Do you anticipate funding (salaries and O&M) being lapsed at the end of this fiscal? How much?;
- Would you have the capacity to take over more files from other regions? If so, what do you believe your office could do on their behalf to move the file forward?
- Would you agree on your files being given to another region that has an extra capacity? If so, which part of the review/ filing process do you feel other regions would be best utilized?
- Would an increase of funding in your region allow you to hire more staff to initiate, review and file more cases/applications?
- Any other information or issue you would like to share or discuss.

### *4.2.2 GTA*

| 2013/2014 (April 1st – November 14th) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Target # of C/V applications to be filed at IRB** | **Total # of C/V applications filed at IRB*** | **% of annual target completed** | **Funding received** | **Actuals at Q2** | **% of funding spent at Q2** |
| 711 | 33 | 5% | Salaries 1,594,486<br>O&M 1,109,937 | Salaries 75,776<br>O&M 6,494 | Salaries 5%<br>O&M 0.6% |

* Numbers for 2013/2014 have to be updated to include the cases carried over from the last quarter of 2012/2013.

Please provide the following information:

- Comments on the "% of annual target completed this Q" and "% of funding spent this Q".
- Forecast on the annual target (will achieve, likely achieve or not achieve) and why.
- Human Resources Plan including hiring dates, how many Full Time Employees (FTEs), levels, determinate or indeterminate positions, from where (eg. existing pool);
- Staffing update;

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- C/V Readiness Process (describe how the referrals are handled and at what level. What is your readiness to receive referrals and review them? Do you have a feedback mechanism in place for the referrals received? If so, how are you encouraging quality referrals and attempting to improve less than desirable ones?;
- Training delivery update;
- Needs;
- Do you anticipate funding (salaries and O&M) being lapsed at the end of this fiscal? How much?;
- Would you have the capacity to take over more files from other regions? If so, what do you believe your office could do on their behalf to move the file forward?
- Would you agree on your files being given to another region that has an extra capacity? If so, which part of the review/ filing process do you feel other regions would be best utilized?
- Would an increase of funding in your region allow you to hire more staff to initiate, review and file more cases/applications?
- Any other information or issue you would like to share or discuss.

### *4.2.3 Prairie*

| 2013/2014 (April 1st – November 14th) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Target # of C/V applications to be filed at IRB** | **Total # of C/V applications filed at IRB*** | **% of annual target completed** | **Funding received** | **Actuals at Q2** | **% of funding spent at Q2** |
| 166 | 10 | 6% | Salaries 367,399<br>O&M 255,884 | Salaries 112,337<br>O&M 2,549 | Salaries 31%<br>O&M 1% |

* Numbers for 2013/2014 have to be updated to include the cases carried over from the last quarter of 2012/2013.

Please provide the following information:

- Comments on the "% of annual target completed this Q" and "% of funding spent this Q".
- Forecast on the annual target (will achieve, likely achieve or not achieve) and why.
- Human Resources Plan including hiring dates, how many Full Time Employees (FTEs), levels, determinate or indeterminate positions, from where (eg. existing pool);
- Staffing update;
- C/V Readiness Process (describe how the referrals are handled and at what level. What is your readiness to receive referrals and review them? Do you have a feedback mechanism in place for the referrals received? If so, how are you encouraging quality referrals and attempting to improve less than desirable ones?;
- Training delivery update;
- Needs;
- Do you anticipate funding (salaries and O&M) being lapsed at the end of this fiscal? How much?;
- Would you have the capacity to take over more files from other regions? If so, what do you believe your office could do on their behalf to move the file forward?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



- Would you agree on your files being given to another region that has an extra capacity? If so, which part of the review/ filing process do you feel other regions would be best utilized?
- Would an increase of funding in your region allow you to hire more staff to initiate, review and file more cases/applications?
- Any other information or issue you would like to share or discuss.

### *4.2.4 Pacific*

| 2013/2014 (April 1st – November 14th) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Target # of C/V applications to be filed at IRB** | **Total # of C/V applications filed at IRB*** | **% of annual target completed** | **Funding received** | **Actuals at Q2** | **% of funding spent at Q2** |
| 242 | 57 | 24% | Salaries 539,336<br>O&M 375,517 | Salaries -<br>O&M 108 | Salaries 0%<br>O&M 0% |

* Numbers for 2013/2014 have to be updated to include the cases carried over from the last quarter of 2012/2013.

Please provide the following information:

- Comments on the "% of annual target completed this Q" and "% of funding spent this Q".
- Forecast on the annual target (will achieve, likely achieve or not achieve) and why.
- Human Resources Plan including hiring dates, how many Full Time Employees (FTEs), levels, determinate or indeterminate positions, from where (eg. existing pool);
- Staffing update;
- C/V Readiness Process (describe how the referrals are handled and at what level. What is your readiness to receive referrals and review them? Do you have a feedback mechanism in place for the referrals received? If so, how are you encouraging quality referrals and attempting to improve less than desirable ones?;
- Training delivery update;
- Needs;
- Do you anticipate funding (salaries and O&M) being lapsed at the end of this fiscal? How much?;
- Would you have the capacity to take over more files from other regions? If so, what do you believe your office could do on their behalf to move the file forward?
- Would you agree on your files being given to another region that has an extra capacity? If so, which part of the review/ filing process do you feel other regions would be best utilized?
- Would an increase of funding in your region allow you to hire more staff to initiate, review and file more cases/applications?
- Any other information or issue you would like to share or discuss.

## 5. Conclusion

To be completed by H&D.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Ethier, Andrea**

**From:** Mackenzie, Joey
**Sent:** August 8, 2013 09:21 AM
**To:** Joyce, Niky
**Cc:** Ethier, Andrea; Burtt, Tracy; Smith, Paul J
**Subject:** RE: Consultation: Draft Cessation and Vacation Operational Bulletin

Hi Niky,

Thanks for the review and feedback! We have been working with Comptrollership Branch to fix the issue of the funding distribution to the regions. They have already created codes in CAS, and are to separate the B-Base funding from where they allocated it to A-Base in error, so it is clear what funding is specific to this initiative and can be used for staffing etc.

That being said, the DPRK project will likely really help us out this year, until we can get caught in our implementation plan for the remainder of the funded period.

Cheers,

Joey

---

**From:** Joyce, Niky
**Sent:** August 8, 2013 7:59 AM
**To:** Mackenzie, Joey
**Cc:** Ethier, Andrea; Burtt, Tracy
**Subject:** FW: Consultation: Draft Cessation and Vacation Operational Bulletin

Morning!

We have no comments as the bulletin looks good, but the concern is whether or not we will get funding (and be able to find officers to fill the positions) to carry this out. At current staffing levels, this will not be possible.

Thanks!

---

**From:** Mackenzie, Joey
**Sent:** July 31, 2013 11:26 AM
**To:** Bouchard, Cindy; Traves, Tara; Burtt, Tracy; Joyce, Niky; Johnston, Jag; Maisonneuve, Mélanie
**Cc:** Smith, Paul J; Ouellet, Simon; Helsdon, John
**Subject:** Consultation: Draft Cessation and Vacation Operational Bulletin

Hello,

This year, the CBSA has identified five Enforcement & Intelligence priorities. One of these priorities is the cessation and vacation of refugee or protected person status, where protection is no longer warranted. A working group of regional and headquarters representatives has been formed to further develop and implement the cessation and vacation priority outlined in the Enforcement & Intelligence 100% Action Plan. The group has created a cessation and vacation strategy to action and track the progress of the key activities required to fulfill the initiative, and includes the publishing of an operational bulletin (OB).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Subject:**

Hi,

Let us know if we can assist further on that matter.

P.S. Should you need any guidance on the Hearings program or have any questions or inquiries, please email the CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions inbox to ensure appropriate groups/persons are consulted.

Have a good day.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384 *NEW
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Ethier, Andrea
**Sent:** October 24, 2013 1:41 PM
**To:** Ouellet, Simon; Ryan, Julie; Skilton, Ralph
**Cc:** Smith, Paul J; Joyce, Niky; Campbell, Robert TOR
**Subject:** I

**Importance:** High

Hi Ralph, this is really a functional guidance issue for Programs. I am forwarding this to Julie Ryan and Simon Ouellet.

Simon or Julie – can you assist?

Andrea

---

**From:** Joyce, Niky
**Sent:** October 24, 2013 12:49 PM
**To:** Ethier, Andrea

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Marginal note:Exception

(2) Despite subsection (1), a person may not apply for protection if

(*b.1*) subject to subsection (2.1), less than 12 months, or, in the case of a person who is a national of a country that is designated under subsection 109.1(1), less than 36 months, have passed since their claim for refugee protection was last rejected — unless it was deemed to be rejected under subsection 109(3) **or 108(3)** or was rejected on the basis of section E or F of Article 1 of the Refugee Convention — or determined to be withdrawn or abandoned by the Refugee Protection Division or the Refugee Appeal Division;

Please respond to Craig on his query and cc me.

Thanks.

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor | Conseiller principal en matière de programme
Telephone | Téléphone: 613-952-1501 / 416-952-0522

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Ethier, Andrea

**From:** Joyce, Niky
**Sent:** June 16, 2014 07:57 AM
**To:** Ethier, Andrea
**Subject:** FW:

fyi

---

**From:** Morton.Luke [mailto:Luke.Morton@cic.gc.ca]
**Sent:** June 13, 2014 3:29 PM
**To:** Helsdon, John; Knight, Tanya: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Joyce, Niky; Wilmot, Karen; Cordina, Stephanie; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie; Pellicore, Claudio; Robertson, Linda; Klatt, Andrew; Randhawa, Mandeep; Gill, Kamal
**Cc:** Paradis, Mylene: CIC / CIC; Baril, Andre: CIC / CIC; Smith, Aaron: CIC / CIC; Ouellet, Simon; Bolton, Stephen; Kramer, Susan; Séguin, Marie-France; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Desforges, Mélanie; Richer, Katherine; Samson, Neal: JUS / JUS: Colaianni, Anna: JUS / JUS
**Subject:**

John,

**********
**********
PRIVILEGED

Hi Luke,

Please do not hesitate to contact us if you have any questions and/or wish to discuss.

Best regards,

Banafsheh

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

**********
**********

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5995
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Helsdon, John [mailto:John.Helsdon@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** June 6, 2014 2:14 PM
**To:** Andronek, Tara-Marie; Morton.Luke; Knight.Tanya; Woods.Warren; Joyce, Niky; Wilmot, Karen; Cordina, Stephanie; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie; Pellicore, Claudio; Robertson, Linda; Klatt, Andrew; Randhawa, Mandeep; Gill, Kamal
**Cc:** Paradis.Mylene; Baril.Andre; Smith.Aaron; Ouellet, Simon; Bolton, Stephen; Kramer, Susan; Séguin, Marie-France
**Subject:**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

John Helsdon
Manager, Hearings and Detentions Unit / Gestionnaire, Unité des audiences et des détentions
Transformation Division / Division de la transformation
Enforcement and Intelligence Programs Directorate /
Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | 100 Metcalfe - Ottawa ON K1A 0L8
Agence des services frontaliers du Canada | 100 Metcalfe - Ottawa ON K1A 0L8
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Tel: (613) **960-3579**
John.Helsdon@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

*reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Tremblay, Émilie [mailto:Emilie.Tremblay@justice.gc.ca]
**Sent:** May 9, 2014 3:43 PM
**To:** Nesbitt, Scott; Matern, Frederick: CIC / CIC; Lubin, Marjorie: CIC / CIC; Leith, Gayle: CIC / CIC; Neufeld Barnes, Vicky; Maani, Omid: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Henry, David
**Cc:** Merali, Farah; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Ghaby, Jessica: CIC / CIC; Ettinger, Miriam
**Subject:**
**Importance:** High

Good afternoon,

Thank you and have a nice weekend!


## Émilie Tremblay

Avocate / Attorney
Procureur général du Canada / Attorney General of Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest / 200 René-Lévesque Blvd West
Tour Est, 9e étage / East Tower, 9th Floor
Montréal (Québec) H2Z 1X4

Téléphone : (514) 496-1919
Télécopieur: (514) 496-7876
Courriel: emilie.tremblay@justice.gc.ca


***PROTÉGÉ Secret professionnel de l'avocat / PROTECTED Solicitor-Client Privilege***

Merci de penser à l'environnement avant d'imprimer ce courriel

Ce message est destiné uniquement aux personnes mentionnées plus haut. Il contient une information privilégiée, confidentielle et ne pouvant être divulguée. Si vous n'êtes pas un destinataire envisagé de ce message ou une personne autorisée à le recevoir, veuillez communiquer avec Me Émilie Tremblay au (514) 496-1919 et ensuite détruire ce message ainsi que toutes les copies pouvant exister. Toute utilisation de ce message par une autre personne qu'un destinataire envisagé de celui-ci est strictement défendue.

********

This message is directed in confidence solely to the persons named above. This message contains privileged confidential information which is not to be disclosed. If you are not the addressee or an authorized representative thereof, please contact Mtre. Émilie Tremblay at (514) 496-1919 and then destroy this message as well as all existing copies. Any utilisation of this message by a person other than the addressee is strictly forbidden.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ethier, Andrea

**From:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Sent:** September 30, 2013 09:41 AM
**To:** Alexander-Nash, Carmen; Beauséjour, Annie; Bettencourt, Lucia; Braund, Regan; Clarke, DougC; Cordina, Stephanie; Ethier, Andrea; Evans, Bryn; Friberg, Jennifer; Gray, Yvette-Monique; Groleau, Christine; Guida, Anna; Hall, Michelle; Helsdon, John; Herdsman, Sophie; Joyce, Niky; Kim, Richard; Leblanc, Patricia; Leroux, Marianne; Mackenzie, Joey; Marcuzzi, Mima; Maynard, Ian; Myers, Roxanne; Nicholson, Jennifer; Ouellet, Simon; Paradis, Erik; Paradis, Marilyne; Paris-Boukdjadja, Myriam; Pellicore, Claudio; Prokopec, Marianne; Ryan, Julie; Skilton, Ralph; Wilmot, Karen
**Subject:**

**English Version *** La version française suit *****

Good day,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Si vous avez des questions ou besoin de précisions concernant ce sujet, s.v.p. communiquer avec nous via Hearings_Detentions-Audiences_Detentions@cbsa-asfc.gc.ca.

Merci.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ethier, Andrea

**From:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Sent:** July 25, 2013 08:19 AM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Cc:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Subject:**

Good day,

Regards,

---

Bonjour,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Merci.

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Ethier, Andrea

**From:** CBSA-ASFC_OPS_IEO-OEI
**Sent:** January 29, 2015 03:31 PM
**To:** Ethier, Andrea
**Subject:**
**Attachments:**

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 23, 2015 10:47 AM
**To:** CBSA-ASFC_OPS_IEO-OEI
**Cc:** Karimullah, Naima; Singh, Parminder; Joyce, Niky
**Subject:** FW: |

FYI

Ops please add to wiki

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 23, 2015 10:46 AM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Subject:**

*For distribution to Hearings Officers*

***Please note that French the version will follow once translation is available***

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Ethier, Andrea

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 7, 2015 01:26 PM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Cc:** Karimullah, Naima; Singh, Niki; Singh, Parminder; Spicer, Sharon; CBSA-ASFC_OPS_IEO-OEI
**Subject:** Federal Court decision on cessation Makeen v. CIC / Makeen c. CIC IMM-1862-14 / Décision de la Cour fédérale concernant la perte d'asile Makeen c. CIC IMM-1862-14
**Attachments:** Makeen - order (JR dismissed).pdf

*For distribution to Hearings Officers*

Kind Regards,

---

*Pour diffusion aux agents d'audience*

Cordialement,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**OPERATIONAL BULLETIN: PRG-2013-59**

**TITLE: Cessation and Vacation Initiative**

| Date of Issue: | Mode(s): | Target Audience: | Area of Interest: |
|---|---|---|---|
| 2013-09-19 | All | National | Immigration/Hearings |

**Details:**

The Canada Border Services Agency (CBSA) has identified 5 Enforcement and Intelligence priorities for the fiscal year 2013-2014. One of these priorities is the cessation and vacation of refugee status. Cessation and vacation are two mechanisms that exist to remove refugee protection after it is granted.

A person can have their refugee status ceased (A108), for example, if they voluntarily reavail themselves of the protection of their country of nationality or obtain protection from another country (citizenship).

A person can have their refugee status vacated (A109) if the person obtained protected person status directly or indirectly via misrepresentation or the withholding of material facts relating to a relevant matter.

The Agency has identified 5 key activities within this priority:

1) Clearing the existing backlog of cases;
2) Setting up specialized processes to manage tips and referrals, and analyze trends;
3) Provide information, guidance and training to CBSA staff and partners regarding roles, responsibilities and procedures;
4) Increase the number of cessation and vacation hearings held each year before the Immigration and Refugee Board (IRB); and,
5) Ensure that in successful cessation or vacation cases, the removal orders are enforced as soon as possible.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



The CBSA has committed to referring a minimum of 875 vacation or cessation cases per year, for the duration of this initiative to the Refugee Protection Division (RPD) of the IRB.

To achieve the goals set out in the 100% Performance Action Plan, the Agency will rely on its frontline staff to refer potential cessation or vacation cases to hearings offices. In addition to frontline staff, the CBSA will be looking to its partners, namely, Citizenship and Immigration Canada (CIC) and the IRB via the tri-lateral Memorandum of Understanding to help prioritize cases, manage expectations and move forward on cases where the Government of Canada feels it will achieve the greatest success.

**Actions required by operational staff:**

Successful cessation and vacation cases depend on the mobilization of Agency and immigration program expertise, tools and resources, such as:

1) **Border Services Officers**: Examine potential individuals at the port of entry and refer relevant cases to hearings offices for possible vacation or cessation applications.

2) **Inland Enforcement Officers**: Identify common trends, gather supporting evidence, assess quality of leads and carry out road or desk investigations as required, and to assist Hearings Officers to gather information or evidence.

3) **Intelligence Officers and Analysts**: Mine data, identify travel patterns, conduct research, and analyze referrals and tips: to establish trends, target groups and identify cases of greatest value.

4) **Liaison Officers**: Investigate and collect information and evidence about a person's activities in their country of nationality, being cognizant of *sur place* issues, and refer cases to hearings offices in Canada.

5) **Hearings Officers**: Assess case referrals for cessation and vacation applications in a timely manner after referrals have been received. File and present cases before the RPD and consider referring misrepresentation cases to Criminal Investigation Division for possible criminal charges.

6) **Criminal Investigators:** Throughout the course of criminal investigations, identify and refer possible cessation and vacation cases to hearings offices.

7) **Ministerial Relief Program Officers**: Review existing backlog cases to identify potential cessation and vacation cases and refer to hearings offices as necessary.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Training will be provided at the Ports of Entry and to CIC in this fiscal year to ensure frontline staff are well informed of the initiative, know what to look for when assessing potential cases and what evidence is required in a case for a possible cessation or vacation application.

All referrals and evidence should be sent by email to the hearings office closest to where the person concerned lives in Canada. The dedicated email addresses for the initiative are listed below:

- **Pacific Region** (covering all of BC)
  - PAC-CBSA_EID_CESSATION-VACATION@cbsa-asfc.gc.ca
- **Prairie Region**
  - CBSA Calgary Hearings & Appeals (covering north of Calgary to Red Deer, AB and south to the US border)
  - PRACGYCESG@cbsa-asfc.gc.caCBSA Edmonton Hearings & Appeals (covering North of Red Deer)
  - PRAEDMCESG@cbsa-asfc.gc.caCBSA Winnipeg Hearings & Appeals (covering Manitoba and Saskatchewan)
    - PRAMBSKCESG@cbsa-asfc.gc.ca
- **Greater Toronto Area Region** (including referrals for Southern Ontario (SOR)
  - mailto:CBSA-ASFC_GTAR_EIOD_Hearings_Vacation-Cessation@cbsa-asfc.gc.ca
- **Quebec Region** (including referrals for Northern Ontario (NOR) and Atlantic Regions)
  - CBSA-ASFC_MTL_AnnulationPerte-VacationCessation@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**Contact Information:**

Hearings and Detentions Unit
Transformation Division
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

Any questions regarding this bulletin should be directed to the Hearings and Detentions Unit via the following email address at:
CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions.

**Approved by:** Lesley Soper, A/Director General
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

| **Effective Date:** 2013-09-19 | **Updated:** N/A |
|---|---|

Additional bulletins: http://atlas/ob-dgo/bso-asf/bulletin/index_eng.asp

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Ethier, Andrea

**From:** Carroll, Kathy
**Sent:** January 12, 2015 09:31 AM
**To:** Ethier, Andrea; Chaaraoui, Bassam
**Subject:** BF to Michelle: noon today FW: Cessation OB -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.
**Attachments:** CBSA Cessation OB - FR 12NOV2014.docx; CBSA Cessation OB -12NOV2014.docx

Comments?

---

**From:** Kramer, Susan
**Sent:** January 9, 2015 6:04 PM
**To:** Braund, Regan; Carroll, Kathy; Charbonneau, Anne-Marie; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Barrick, Alison
**Cc:** Lemieux, Michelle
**Subject:** FW: Cessation OB -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.

Please review the attached and advise Michelle Lemieux of any comments by noon on Jan 12th.

Michelle: please compile an Inl Enf Ops and Case Management response for my review for 14h30 on Jan 12th.

Thanks!

**Susan Kramer**
Director, Inland Enforcement Operations and Case Management
Operations Branch
Canada Border Services Agency

Directrice, Opérations de l'exécution de la loi à l'intérieur du Canada et gestion de cas
Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada

(613) 952-2549
susan.kramer@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** January-07-15 10:42 AM
**To:** LeFrank, Andrew; Kramer, Susan
**Cc:** Beauregard, Monik; Soper, Lesley L; McLeod, Adam; Helsdon, John; Spicer, Sharon
**Subject:** Cessation OB -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.
**Importance:** High

We are assuming that the docket sent to your DGO was lost. We will just do this electronically, then.

We are aiming to send out by Monday,

Many thanks in advance!

Stephen Bolton
Director/Directeur

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**OPERATIONAL BULLETIN:**

**TITLE: Procedures for filing a cessation application at the RPD**

| Date of Issue: | Mode(s): Hearings | Target Audience: Hearings Officers | Area of Interest: **Hearings** |
|---|---|---|---|

**Details:**

This Operational Bulletin (OB) provides guidance to Hearings Officers in deciding when it is appropriate to file an application to the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB) to cease an individual's refugee protection as referred to in subsection 95(1) of IRPA.

**Note**: This OB replaces the current version of ENF 24 – Section 8.6 Tool 6: Cessation of status until the ENF 24 is updated.

**Note**: When an investigation for possible cessation is ongoing, the information should be uploaded in the systems (FOSS, NCMS, GCMS) by writing the following: "Ongoing Cessation Investigation".

Citizenship and Immigration Canada (CIC) is responsible for the development and oversight of policies with respect to the cessation of refugee protection under the *Immigration and Refugee Protection Act, S.C. 2001, c.27* (IRPA). The Canada Border Services Agency (CBSA) is responsible for administering the operational delivery of cessation policies; specifically, CBSA is responsible for filing and representing the Minister of CIC in cessation applications before the RPD[1].

Canada's regime with respect to the cessation of refugee protection reflects the objectives delineated in subsection 3(2) IRPA with respect to refugees, including that refugee program is in the first instance about saving lives and offering protection to the displaced and persecuted. When information comes to the attention of CIC or CBSA to the effect that an individual who was granted refugee protection may no longer need such protection for one of the reasons set out in section 108(1) of IRPA, the Minister may apply to the RPD for a determination that refugee protection has

[1] Paragraph (b) of the *Order Setting Out the Respective Responsibilities of the Minister of Citizenship and Immigration and the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Under the Act*, SI/2005-120 confirms that the Minister of CIC is the Minister responsible for applying for cessations under s. 108(2). Furthermore, in CIC's Instrument of Designation and Delegation, the Minister of CIC delegated to CBSA Hearings Officers the authority to make an application to the RPD for a determination of cessation of refugee protection pursuant to s. 108(2) of the IRPA.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



ceased. Cessation is not a punitive measure but rather recognition that refugee protection is no longer needed.

Cessation applications (section 108 of IRPA) may be brought against protected persons or permanent residents regardless of the process under which refugee protection was conferred:

- Overseas selection process – subsection 95(1)(a) of IRPA;
- Determination of a refugee claim by the RPD – subsection 95(1)(b) of IRPA; and,
- When the Minister, with the exception of persons described in section 112(3), allows an application for protection (Pre-Removal Risk Assessment) – subsection 95(1)(c) of IRPA.

Cessation applications can be pursued in cases where an individual has filed an application for citizenship until a citizenship judge is seized with the file. Hearings Officers should consult with CIC with respect to subjects in the Citizenship process in order to determine whether or not the judge is seized with the file.

After reviewing the supporting evidence of a case, the Hearings Officer will assess whether prima facie evidence that one of the circumstances for cessation under section 108(1) IRPA exists. The Hearings Officer will assess whether the prima facie evidence is sufficient to submit, on behalf of the Minister of CIC, a written "Application to Cease Refugee Protection" pursuant to Rule 64 of the *Refugee Protection Division Rules* (RPDR) which specifies the content of the application, including the decision the Minister (or his delegate) wants the RPD to make and the reasons why the RPD should make that decision. The Minister must provide a copy of the application to the protected person and provide to the Board's Registry a written statement indicating how and when it was provided to the protected person (RPDR 64(3)). If the Minister is unable to provide a copy of the application to the protected person as per RPDR 39, the Minister can bring an application under RPDR 40, for permission to provide the document in another way or to be excused from providing the document. The RPD must not allow the application unless the Minister has made reasonable efforts to provide the application to cease to the protected person (RPDR 40(3)).

In certain circumstances, it may be necessary for the Hearings Officer to gather additional information prior to making a decision to submit an Application to Cease Refugee Protection, including, as warranted, by interviewing the protected person concerned. The information to be collected has to be with respect to facts that are relevant to the grounds for cessation under section 108(1) IRPA.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



In the assessment of the evidence and facts related to a case, the Hearings Officer has no discretion to consider factors beyond those related to s. 108(1)(a) to (d). Humanitarian and compassionate factors are consequently not considered[2].

A cessation application is adversarial and the burden of proof rests on the Minister to show why an individual's refugee protection has ceased.

The standard of proof required for the Minister to discharge his burden is a balance of probabilities.

Cessation, as outlined in the *Convention relating to the Status of Refugees* (Convention), UNHCR *Handbook and Guidelines on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol Relating to the Status of Refugees* (UNHCR Handbook) and IRPA does not require a forward looking assessment of risk since an alternative means of protection has been demonstrated by the individual's actions. Hearings Officers have no discretion to consider a forward looking assessment of risk. The reason for the original refugee claim is not a factor that should be considered by Hearings Officers in determining whether to file an application for cessation under ss. 108(a) to (d).

**Actions required by Hearings Officers:**

When considering whether to file a cessation application with the RPD, a Hearings Officer shall consider the following.

**Note:** The UNHCR Handbook stipulates at paragraph 116 that "cessation clauses are negative in character and are exhaustively enumerated. They should therefore be interpreted restrictively, and no other reasons may be adduced by way of analogy to justify the withdrawal of refugee status"[3].

**Cessation Provisions**

**Note**: The terms "nationality" and "citizenship" are synonymous for the purposes of the cessation provisions in section 108 IRPA.

**Section 108(1)(a): The person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality**

---

[2] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 106.
[3] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 39; UNCHR, *Note on the Cessation Clauses*, EC/47/SC/CRP.30, Standing Committee, 30 May 1997, para. 8, [http://www.unhcr.org/3ae68cf610.html].

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Hearings Officers should consider the following three requirements, as outlined in paragraph 119 of the UNHCR Handbook, when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(a) (see also *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)* 2012 FC 67). Paragraphs 120-125 of the UNHCR Handbook elaborate on each of the following requirements:

- **Voluntariness**: the refugee must act voluntarily

  If the protected person does not act voluntarily, he will not cease to be a protected person. For example, if a protected person is instructed by an authority to perform against his/her will an act that could be interpreted as reavailment he/she will not cease to be a protected person for obeying such instruction (UNHCR Handbook, paragraph 120). Voluntariness should be measured by whether or not the protected person was compelled to act by circumstances beyond his/her control. Circumstances should be exceptional to compel the protected person to act without regard for his/her own safety and well-being and disregard for potential consequences. In the absence of exceptional circumstances, beyond the protected person's control, that compel the protected person to act, the protected person's actions should be considered voluntary.

- **Intention:** the refugee must intend by his action to reavail himself of the protection of the country of his nationality

  The intent of the protected person in contacting the authorities of his/her country of nationality must be considered in order to determine whether the act was undertaken for the purpose of obtaining protection. Consideration should be given to actual reavailment of protection compared to occasional and incidental contact with national authorities. Every case must be assessed on its own merits and on the basis of the particular action undertaken.

  The UNHCR guidelines from 1999, "The Cessation Clauses: Guidelines on their Application" (UNHCR Guidelines), state that the protection obtained is the diplomatic protection by the country of nationality of the protected person. This protection relates to the actions that a State is entitled to undertake in relation to other States in order to obtain redress for its nationals. Diplomatic protection may also include consular assistance. However "most ordinary contacts with diplomatic missions for the purpose of certification of academic documents, or for the purpose of obtaining copies of birth, marital, and other records, are not considered as acts which carry the intention of re-availment of the protection of the country of origin" (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

  Minor children can be ceased along with their parents but intention must still be assessed. The parents' intention to reavail will form the requisite intent for a minor child to reavail as a minor child cannot form an intention that is

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



different from his parents (*Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 CanLII at paragraph 31). There must be further analysis undertaken to determine whether an older child is capable of forming an intention that is different from his or her parents. Such analysis can occur in interviews or by examination in the hearing room.

- **Reavailment:** the refugee must actually obtain such protection

  A protected person who has requested protection from his/her country of nationality has only "reavailed" when protection has been granted. Applications by refugees for the issuance or extension of national passports will normally imply an intention to entrust the protection of their interests to, or to re-establish normal relations with, their country of nationality. This implication may, however, be rebutted by the refugee. The key issue is the purpose or reason for which the passport was obtained or renewed (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

  The most frequent case of "re-availment of protection" will be where the refugee wishes to return to his country of nationality. He will not cease to be a refugee merely by applying for repatriation. On the other hand, obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning will, in the absence of proof to the contrary, be considered as terminating refugee status (UNHCR Handbook, paragraph 122). The presumption applies to a refugee who is still outside his country[4].

Case law on the interpretation of reavailment is limited, as noted in *Nsende v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)* 2008 FC 531. In this decision the UNHCR Handbook was used to provide interpretive guidance as to the meaning of reavailment. This case outlined the three requirements (see above) for reavailment under the Convention. See also *Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 and Makeen v. CIC, IMM-1862-14 for similar analysis with respect to reavailment.

*El Kaissi v. Canada (MCI)* 2011 FC 1234, *Shanmugarajah v. Canada* (MEI), [1992] F.C.J. No 583 and *Ribeiro v. Canada (MCI)* 2005 FC 1363, are decisions related to reavailment in the event of pressing need, such as taking care of a parent.

**Section 108(1)(b): The person has voluntarily reacquired their nationality**

The UNHCR Handbook (paragraph 126) instructs that this provision applies in situations where a protected person, having lost the nationality of the country in respect of which well-founded fear was recognized, voluntarily reacquires that nationality.

[4] *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)*, 2012 FC 67, par. 24

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Officers should consider the following, as outlined in the UNHCR Handbook (paragraph 128), when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(b):

- Reacquisition of nationality must be voluntary; and
- There is an act of reacquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.

The re-acquisition of nationality must be voluntary. The granting of nationality by operation of law or by decree does not imply voluntary reacquisition, unless the nationality has been expressly or impliedly accepted. The "mere possibility of re-acquiring the lost nationality by exercising a right of option [is not] sufficient to put an end to refugee status, unless this option has actually been exercised. However, where the laws give an option to reject the attribution of nationality and the refugee, with full knowledge of the option, does not exercise it, then the refugee could be deemed to have voluntarily re-acquired the former nationality" (UNHCR Guidelines, paragraph 14); unless he is able to invoke special reasons showing that it was not in fact his intention to re-acquire his former nationality (UNHCR Handbook, paragraph 228).

**Section 108(1)(c): The person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality**

This requirement, as outlined in paragraph 130 of the UNHCR Handbook, extends from the phrase "and enjoys the protection of the country of that new nationality." Nationality is restricted to citizenship and does not include permanent resident status.

Two conditions must be met when considering this ground:

- The person has acquired a new nationality (usually after being found to be a refugee in Canada against another country (e.g. Citizen of country A is found to be a refugee in Canada and subsequently obtains Citizenship from country B)); and
- The person enjoys the protection of the country of that new nationality (e.g. the person enjoys, in practice, fundamental rights as result of holding that nationality, including the right of non-refoulement).

The possession of a passport of another country is insufficient evidence if the bearer is not considered a national of that country. In assessing whether a protected person is a national of another country, the applicable law and actual administrative practice of that country must be taken into consideration.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**Section 108(1)(d): The person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada**

A protected person must voluntarily return to become re-established in their country of origin or former habitual residence. A protected person voluntarily re-establishes him/herself in the country of origin or former habitual residence when the intent of the return is to permanently reside there (UNHCR Handbook, paragraph 134).

A temporary return may however constitute re-establishment under section 108(1)(d) if such visits are prolonged and frequent with evidence of attachment. It can be argued that a regular presence in the state of origin for a significant part of the year is prima facie inconsistent with a continued need for protection.

There are no defined criteria as to when a person could be considered "re-established". The length of stay is only one factor in determining "re-establishment." The protected person's sense of commitment in regard to the stay in the country of origin or former habitual residence should be considered. If the protected person remained and held a normal livelihood without issues and performed obligations of a normal citizen then cessation may be warranted regardless of the duration of the stay given that this is indicative of a normalization of relations with the country.

Re-establishment was addressed in the following decisions: X (Re), 2011 CanLII 100748 (CA IRB) and X (Re), 2011 CanLII 100780 (CA IRB).

If the protected person has returned to their country of origin or former habitual residence, a cessation application should be considered *in absentia* if evidence indicates the person left Canada to become re-established in their country of origin or former habitual residence.

**Section 108(1)(e): The reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist**

In order for section 108(1)(e) to be invoked:

- The change must be of substantial political significance;
- There must be reason to believe that the substantial political change is truly effective;
- The change of circumstances must be shown to be durable.

This test is outlined in *Winifred v. Canada* (MCI), 2011 FC 827.

Unless major changes in circumstances exist, a protected person's status should not be subject to frequent reviews under paragraph 108(1)(e) since undermining the protected person's sense of security is counter to the intent of protection.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Cessation applications should not be pursued under 108(1)(e) for protected persons who have become permanent residents because there is no loss of permanent resident status in those cases.

**Section 108(4): Exception to 108(1)(e)**

The Convention, in Article 1C (5) provides for an exception to this ground if a protected person is "able to invoke compelling reasons arising out of previous persecution for refusing to avail himself of the protection of the country of nationality." The UNHCR Handbook (paragraph 136) states that the exception reflects a general humanitarian principle that those who have "suffered under atrocious forms of persecution should not be expected to repatriate." This concept is incorporated in IRPA at section 108(4). The Federal Court of Appeal noted the exceptional circumstances envisaged by subsection 2(3) *Immigration Act*, now subsection 108(4) IRPA, would apply to only a minority of persons[5].

**Consequences of cessation**

*Loss of Permanent Residence and Inadmissibility*

On June 28, 2012 Bill C-31, *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA), received Royal Assent. PCISA included legislative amendments to the *Balanced Refugee Reform Act* and IRPA that are intended to improve the asylum system by expediting decisions and removals, limiting recourses, and strengthening system integrity. PCISA did not make any amendments to the legislative criteria and process with respect to the cessation of refugee protection, as outlined in section 108 of IRPA, and which are substantially the same as those under the former *Immigration Act*.

PCISA amended subsection 46(1) of IRPA to provide for the loss of permanent resident status by operation of law when protected person status is lost as a result of a final determination by the RPD under subsection 108(2) that refugee protection has ceased for the reasons outlined in sections 108(1)(a) to (d) (paragraph 46(1)(c.1) of IRPA). The amendment applies retrospectively[6].

PCISA also amended IRPA by making a foreign national inadmissible under subsection 40.1(1) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the

[5] *M.E.I. v. Obstoj*, [1992] 2 F.C. 739 (C.A.). The principles developed in the case law relating to subsection 2(3) of the former *Immigration Act* are applicable to section 108(4) IRPA.

[6] In *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 130, the FC mentions that "[t]he fact that the Applicant was granted refugee protection and permanent residency status at a time when the disputed provisions [c.46(1)(c.1) IRPA] were not in effect does not mean that new legislation would not apply to her. Further, while the facts that may underlie the RPD's determination occurred before the subject amendments came into force, this would not, in my view, change their effect".

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



grounds cited in subsection 108(1) and by making a permanent resident inadmissible under subsection 40.1(2) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d) of IRPA.

Section 228 of the *Immigration and Refugee Protection Regulations* has been amended and includes the Minister's Delegated authority to issue a departure order against foreign nationals who are inadmissible under the circumstances described in paragraph 40.1(1) of IRPA.

*Various Bars*

As cessation is considered a "rejection" of protected person status, the one-year Humanitarian and Compassionate Considerations bar under 25(1.2)(c) of IRPA and the one or three-year Pre-Removal Risk Assessment bar, depending whether or not from a Designated Country of Origin, under 112(2)(b.1) of IRPA apply.

A decision of the RPD allowing or rejecting a cessation application by the Minister cannot be appealed at the Refugee Appeal Division under 110 (2)(e) of IRPA.

**Contact Information:**

Hearings and Detentions Unit
Transformation Division
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

Any questions regarding this bulletin should be directed to the Hearings and Detentions Unit via the following email address at:

CBSA-ASFC Hearings Detentions-Audiences Detentions.

**Approved by:** Monik Beauregard, Director General
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

| **Effective Date:** | **Updated:** |
|---|---|

Additional bulletins: http://atlas/ob-dgo/bso-asf/bulletin/index_eng.asp

Additional Information can also be found on CIC's website.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ethier, Andrea

**From:** King, Catherine
**Sent:** March 19, 2013 09:11 AM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Cc:** Skilton, Ralph; Thomas, Sharon
**Subject:** FOSS input for interventions, cessation & vacation/Entrée de données dans le SSOBL pour les interventions, annulations et pertes de l'asile

**English Version** ***** La version française suit *****

During the recent Intervention, Cessation, Vacation training it became apparent that some Hearings officers were unaware of the necessity to enter their interventions or vacation and cessation applications on FOSS. Given that ports of entries and missions overseas do not have access to NCMS, it is important to input this information into FOSS. The FOSS procedure for input is listed below. Please pass this on to the Hearings officers in your region.

Thank you.

## Enter On the A/L tab:

## Appeals and Litigation Sub-Menu

```
•ALO1CE •                    APPEALS AND LITIGATION•          DATE ###
                                                              TIME ###

OPTION:• ##########################################•

NC-NEW CLIENT          EC-EXISTING CLIENT          SC-SAME CLIENT
ED-EXISTING DOCUMENT    M-MAIN                      Q-QUIT

NOTE:• TO CREATE A NEW DOCUMENT FOR AN EXISTING CLIENT USE OPTION 'EC'
       TO UPDATE AN EXISTING DOCUMENT USE OPTION 'ED'

IF 'EC' OR 'ED' IDENTIFY    •##########•    CLIENT ID/DOCUMENT SERIAL NUM
CLIENT/DOCUMENT

DOCUMENT OPTION:•
                        APPEALS - IAD          •#•
                        MOTION (FOR APPEALS)   •#•
                        CRDD                   •#•
                        RPD                    •#•
                        LITIGATION             •#•

##################################################################################
```

**OPTION**

| | |
|---|---|
| NC | NEW CLIENT - enter NC to create a document for a new client. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | |
|---|---|
| ED | EXISTING DOCUMENT- enter ED to update an existing document. |
| EC | EXISTING CLIENT - enter EC to create a new document for an existing client. |
| M | MAIN - M takes you back to the FOSS MAIN MENU. |
| SC | SAME CLIENT - enter SC if you need to create another document for the same client that you just used. |
| Q | QUIT - enter Q to quit your FOSS session and log off from FOSS. |

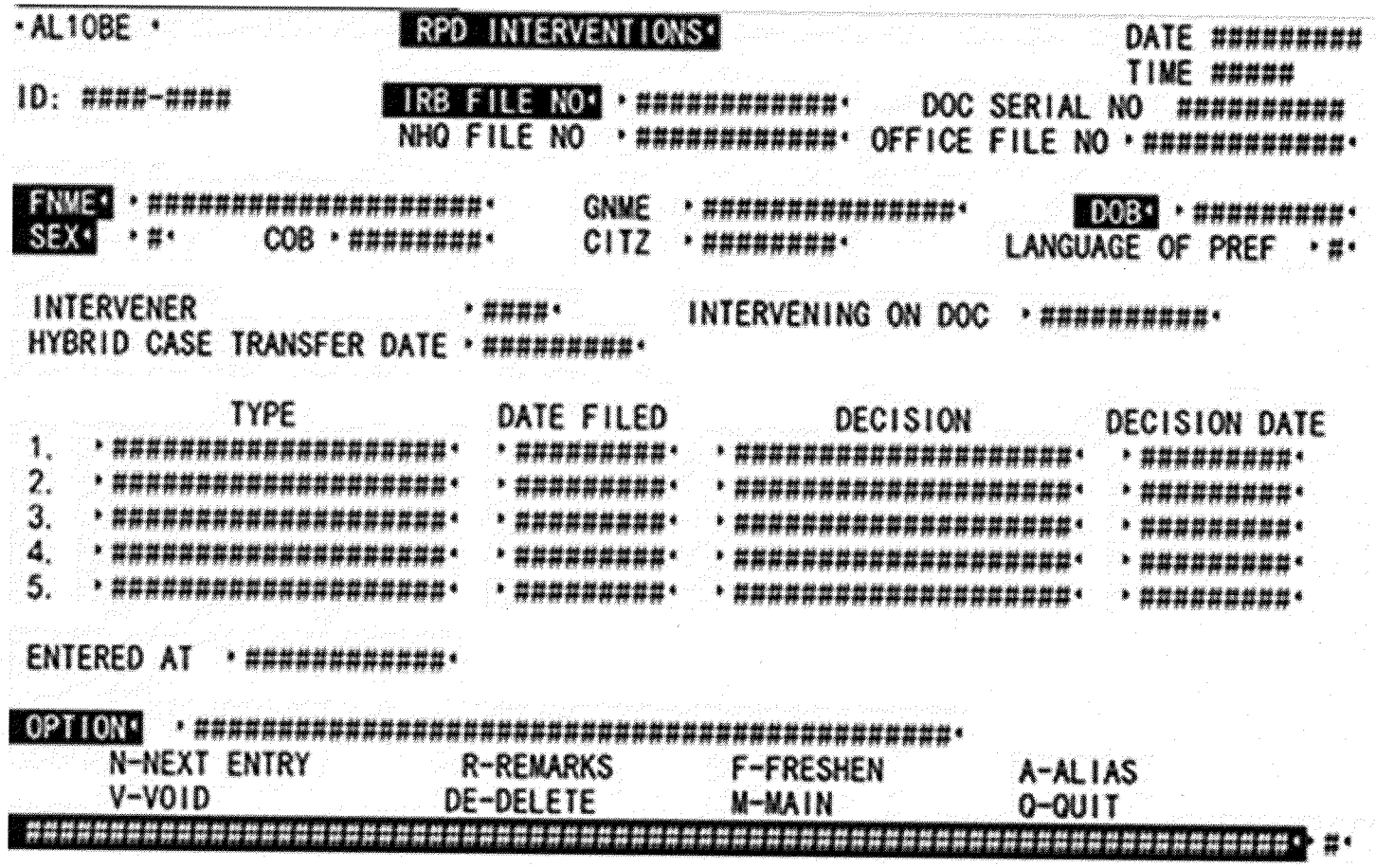
**Document Option**

| | |
|---|---|
| APPEALS - IAD | System returns Appeals-IAD screen. |
| MOTION (FOR APPEALS) | System returns Motions screen (for appeals). |
| CRDD | System returns the CRDD information screen. |
| RPD INTERVENTIONS | System returns the RPD interven tions screen. |
| LITIGATION | System returns the Litigation screen. |
| APPEALS-RAD | System returns the Appeals-RAD screen. |
| APPLICATION (FOR RAD) | System returns the Application (for RAD) screen. |

On the drop down menu for Document option click on RPD Interventions and follow the steps below:

(Note: when the vacation, cessation or any type of Intervention is filed you enter the information on FOSS up to and including date filed. When the decision is received you re-enter the RPD interventions screen with the existing document number of your document which was filed (retrieved from the CH screen for your client ID) and enter the code and date of the decision. You can also make any remarks. )

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




| Name | Field Description | Values |
|---|---|---|
| IRB FILE NO | The IRB file number | 10 DIGITS |
| NHQ FILE NO | The NHQ file number | 10 digits |
| INTERVENER | Records which department will be intervening, either CIC or CBSA. | • CIC<br>• CBSA<br>• spaces |
| INTERVENING ON DOC | The Record of Refugee Claim document number that is being intervened on. | ANNNNNNNNN |
| HYBRID CASE TRANSFER DATE | The date a hybrid case (a case that both CIC and CBSA have an interest in appealing) was transferred from CIC to CBSA. | DDMMMCCYY |
| TYPE | The type of case filed at the RPD | • 1 - CREDIBILITY ONLY<br>• 2 - FILING OF DOCUMENTS<br>• 3 - SECTION E<br>• 4 - SECTION F<br>• 5 - CESS OF PROT<br>• 6 - APPL CESS OF PROT<br>• 7 - APPL FOR VACATION<br>• 8 - MO-APPL REF |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

| | | |
|---|---|---|
| | | PROT<br>• 9 - MO-MINISTER<br>• 10 - REINSTATEMENT<br>• 11 - NEW HEARING<br>• 12 - OTHER |
| DATE FILED | The date filed. | DDMMMYYYY |
| DECISION | The decision of the RPD | • 1 - CR PROT GRANTED<br>• 2 - CR PROT REFUSED<br>• 3 - NO CRED BASIS<br>• 4 - ABANDONED<br>• 5 - WITHDRAWN<br>• 6 - FIND OF INADMISS<br>• 7 - CESS OF PROT<br>• 8 - 1E EXCLUDED<br>• 9 - 1F(a) EXCLUDED<br>• 10 - 1F(b) EXCLUDED<br>• 11 - 1F(c) EXCLUDED<br>• 12 - NOT EXCLUDED<br>• 13 - NON CONSIDERED<br>• 14 - REJECTED<br>• 15 - GRANTED<br>• 16 - DECEASED<br>• 17 - SUSP/EXTRADIT<br>• 18 - SURR/EXTRADIT<br>• 19 - PERS NEED OF PROT<br>• 20 - CESSATION<br>• 21 - VACATION<br>• 22 - OTHER<br>• 23 - NOT PROTECTED PERSON<br>• 24 - 2+1F(A)(B) EX<br>• 25 - 2+1F(A)(C) EX<br>• 26 - 2+1F(B)(C) EX<br>• 27 - 2+1F(A)(B)(C)E<br>• 28 - 3+1E EXCL<br>• 29 - 3+1F(A) EXCL<br>• 30 - 3+1F(B) EXCL<br>• 31 - 3+1F(C) EXCL<br>• 32 - 3+1F(A)(B) EXCL<br>• 33 - 3+1F(A)(C) EXCL<br>• 34 - 3+1F(B)(C) EXCL<br>• 35 - 3+1F(A)(B)(C)EXCL<br>• 36 - REOPEN<br>• 37 - ADMINISTRATIVE<br>• 39 - NO JURISDICTION<br>• 40 - DEE-REJ 105(3)<br>• 41 - DEE-REJ 108(2)<br>• 42 - DEE-REJ 109(1) |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | | |
|---|---|---|
| DECISION DATE | The date the decision was made. | DDMMMYYYY |

**Version française *** The English version precedes ***

Durant la formation récente sur les interventions, les pertes d'asile et les annulations du statut de réfugié, il est devenu évident que les agents d'audience ne savaient pas qu'il faillait entrer leurs demandes liées aux interventions, aux pertes d'asile et aux annulations du statut de réfugié dans le SSOBL. Étant donné que les points d'entrée et les missions à l'étranger n'ont pas accès au SNGC, il est important d'entrer cette information dans le SSOBL. La procédure du SSOBL est indiquée ci-dessous. Veuillez en informer les agents d'audience dans votre région.

Merci.

## Entrer dans l'onglet A/L :

# Sous-menu des appels et des litiges

**OPTION**

| | |
|---|---|
| NC | NOUVEAU CLIENT – pour créer un document pour un nouveau client. |
| DE | DOCUMENT EXISTANT - pour mettre à jour un document existant. |
| CE | CLIENT EXISTANT – pour créer un nouveau document pour un client existant. |
| M | MENU – pour retourner au MENU PRINCIPAL DU SSOBL. |
| MC | MÊME CLIENT – pour créer un autre document pour le même client que vous venez d'utiliser. |
| T | TERMINER - pour fermer la session SSOBL. |

**Option de document**

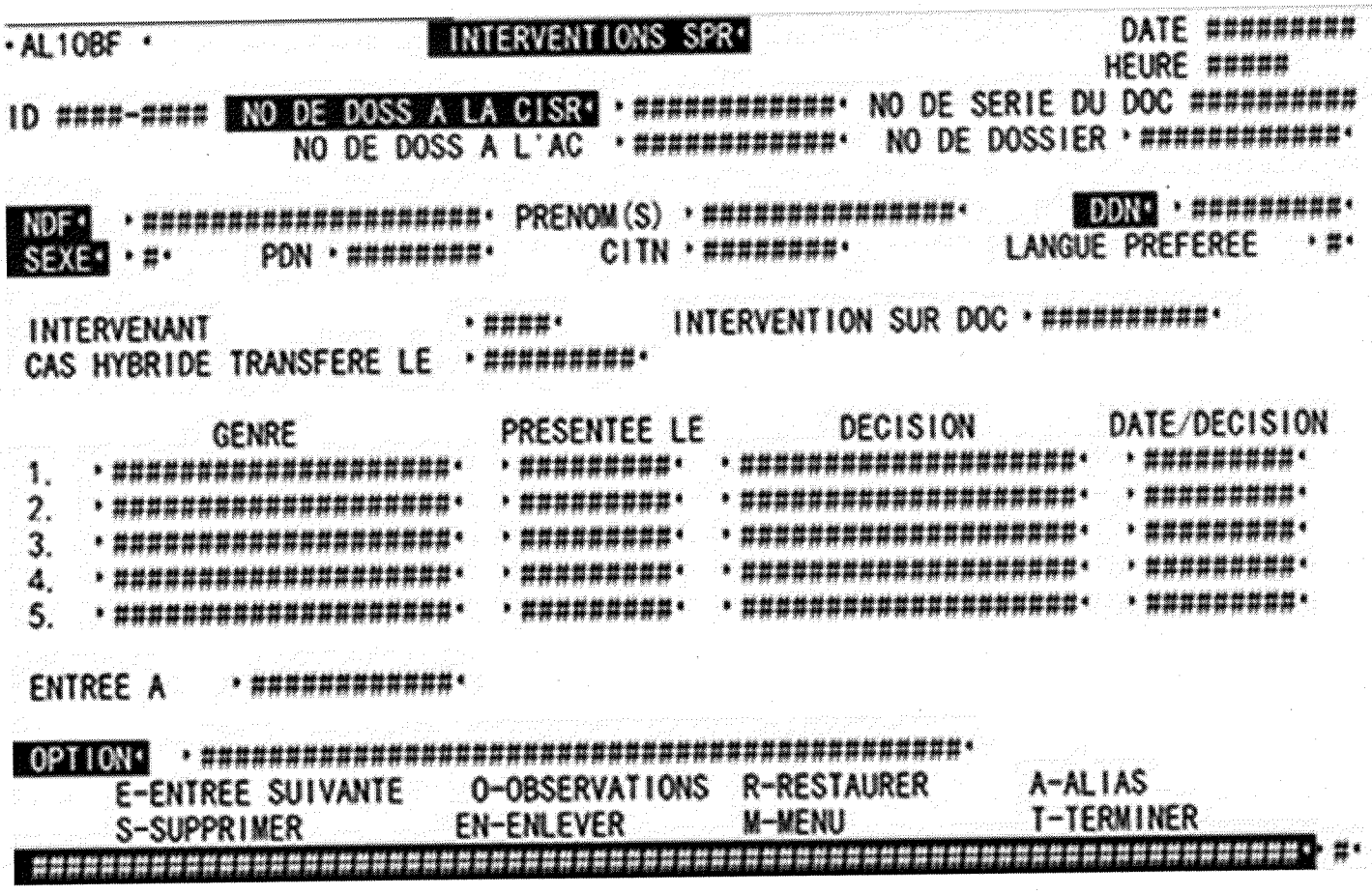
| | |
|---|---|
| APPELS - SAI | Le système retourne à l'écran Appels-SAI. |
| REQUÊTE (POUR APPELS) | Le système retourne à l'écran Requête (pour appels). |
| SSR | Le système retourne à l'écran Information de la SSR. |
| INTERVENTIONS DE SPR | Le système retourne à l'écran Interventions de SPR. |
| LITIGE | Le système retourne à l'écran Litige. |
| APPELS-SAR | Le système retourne à l'écran Appels-SAR. |
| DEMANDE (POUR SAR) | Le système retourne à l'écran Demande (pour SAR). |

Dans le menu déroulant pour l'option de document, veuillez cliquer sur Interventions de SPR et suivre les étapes ci-dessous :

(Note : Lorsqu'une annulation du statut de réfugié, une perte d'asile ou tout autre type d'intervention sont déposés, veuillez entrer l'information dans le SSOBL jusqu'à la date de la présentation du cas inclusivement. Lorsque la décision est reçue, veuillez retourner à l'écran Interventions de SPR à l'aide du numéro de document existant de votre document

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

qui a été présenté (récupéré de l'écran HC pour votre numéro d'identification du client) et veuillez entrer le code et la date où la décision est prise. Vous pouvez également formuler des commentaires.)




| Nom | Description du champ | Valeurs |
|---|---|---|
| NO DE DOSS À LA CISR | Le numéro de dossier de la CISR | 10 chiffres |
| NO DE DOSSIER À L'AC | Le numéro de dossier à l'AC | 10 chiffres |
| INTERVENANT | Indique quel ministère interviendra, soit CIC ou l'ASFC. | • CIC<br>• ASFC<br>• espaces |
| INTERVENTION SUR DOC | La Fiche de revendication du statut de réfugié sur lequel le ministère intervient. | ANNNNNNNNN |
| CAS HYBRIDE TRANSFÉRÉ LE | La date où le cas hybride (un cas que CIC et CBSA ont un intérêt à faire appel) a été transféré | DDMMMCCAA |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | | |
|---|---|---|
| | de CIC à l'ASFC. | |
| GENRE | Le genre de cas présenté à la SPR | • 1 - CRÉDIBILITÉ SEUL<br>• 2 – DÉPÔT DOC<br>• 3 - SECTION E<br>• 4 - SECTION F<br>• 5 – PERTE ASILE<br>• 6 – DEMANDE PERTE<br>• 7 – DEMANDE ANNULATION<br>• 8 – REQUÊTE-DEM ASILE<br>• 9 – REQUÊTE-MINISTRE<br>• 10 - RÉTABLISSEMENT11 – NOUVELLE AUDIENCE<br>• 12 - AUTRE |
| CAS PRÉSENTÉ LE | La date de présentation du cas. | DDMMMAAAA |
| DÉCISION | Décision de la SPR | • 1 – SR ACCORDÉ<br>• 2 – SR REFUSÉ<br>• 3 – ABSENCE MIN FONDEMENT<br>• 4 – DÉSISTEMENT<br>• 5 – RETRAIT<br>• 6 – CONSTAT INTERD TERR<br>• 7 – PERTE PROT<br>• 8 – EXCLU 1E<br>• 9 – EXCLU 1F(A)<br>• 10 – EXCLU 1F(B)<br>• 11 – EXCLU 1F(C)<br>• 12 – NON EXCLU<br>• 13 – NON CONSIDÉRÉ<br>• 14 – REJETÉ<br>• 15 – ACCUEILLI<br>• 16 – DÉCÉDÉ<br>• 17 - SUSP/EXTRADIT<br>• 18 - EXTRADIT<br>• 19 - PERS PROT<br>• 20 – PERTE ASILE<br>• 21 – ANNULATION ASILE<br>• 22 - AUTRE<br>• 23 – PAS PERS PROT<br>• 24 - 2+1F(A)(B) EX<br>• 25 - 2+1F(A)(C) EX<br>• 26 - 2+1F(B)(C) EX<br>• 27 - 2+1F(A)(B)(C)E<br>• 28 - 3+1E EXCL<br>• 29 - 3+1F(A) EXCL<br>• 30 - 3+1F(B) EXCL<br>• 31 - 3+1F(C) EXCL<br>• 32 - 3+1F(A)(B) EXCL<br>• 33 - 3+1F(A)(C) EXCL<br>• 34 - 3+1F(B)(C) EXCL<br>• 35 - 3+1F(A)(B)(C)EXCL<br>• 36 – RÉOUVERTURE |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

| | | |
|---|---|---|
| | | • 37 – ADMINISTRATIF<br>• 39 – AUC JURISDICTION<br>• 40 - REP-REJ 105(3)<br>• 41 - REP-REJ 108(2)<br>• 42 - REP-REJ 109(1) |
| DATE/DÉCISION | Date à laquelle la décision est prise. | DDMMMAAAA |

Catherine King
Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Éxécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalf St, 11th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-952-4229 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983
Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



AGENDA

# CBSA Cessation/ Vacation 100% Performance Action Plan

Date: June 19th & 20th, 2013

Time:

- Day 1: 9:00am – 5:00pm
- Day 2: 9:00am – 1:00pm

Location:

- Capital Hill Hotel & Suites
  Mackenzie Room (on main floor)
  88 Albert Street
  Ottawa, ON K1P 5E9

| DAY 1 | | |
|---|---|---|
| 1. | Introductions | 9:00 – 9:10 |
| 2. | Action plan<br>• Referral generation<br>• Triaging / Prioritization | 9:10 - 10:30 |
| 3. | Break | 10:30 – 10:50 |
| 4. | Action plan<br>• Legal Strategies for RPD/JR<br>• Regional Enforcement - IMS access | 10:50 - 12:00 |
| 5. | lunch | 12:00 - 1:00 |
| 6. | Action plan<br>• Performance Metrics<br>• RAMs | 1:00 – 2:30 |
| 7. | Break | 2:30 – 2:50 |
| 8. | Action plan<br>• Reporting requirements<br>• Training of POE staff - strategy | 2:50 – 3:45 |
| 9. | Action plan<br>• Staffing Strategy | 3:45 – 4:30 |
| 10. | Recap of Day 1 | 4:30 - 5:00 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



AGENDA

# CBSA Cessation/ Vacation 100% Performance Action Plan

| DAY 2 | | |
|---|---|---|
| 1. | CIC<br>• File identification & transfer<br>• Triaging strategy<br>• Reporting<br>• Training<br>• MB and DPRK cases | 9:00 – 11:00 |
| 2. | Break | 11:00 – 11:20 |
| 3. | Recap of Day 2 | 11:20 – 11:50 |
| 4. | Next steps – assigning leads | 11:50 - 1:00 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# CBSA Cessation/ Vacation 100% Performance Action Plan

| Number | Action Items | Responsibility | Course of Action |
|---|---|---|---|
| 1 | Referral generation | HQ | • Send out a Memo to the regions to provide information to the front line staff about the initiative and what role they play;<br>• Ensure that CIC is relaying a similar message to their staff in Canada and overseas;<br>• Ensure that all other departments are aware of our initiative and will refer cases to us (e.g. Passport, Service Canada etc). |
| 2 | NCMS/ Statistics | Montreal<br>GTA<br>Prairie<br>Vancouver | • Ensure that all cases of C/V are input into NCMS and that new information relevant to the file is updated in a timely manner;<br>• Confirm with NCMS the proper way to input C/V legacy cases & then ensure that all offices are aware of the proper procedure and inputting the information correctly (CIC/CBSA). |

R F

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat



# CBSA Cessation/ Vacation 100% Performance Action Plan

| | | | |
|---|---|---|---|
| 3 | Triaging/Prioritization of files | | • DPRK;<br>• Create country profiles / evidence packages;<br>• Develop a distinct & separate policy for Cessation and Vacation files to assist the regions in determining whether an application should be filed with the RPD (Looking at age of file, # of years we were aware of the violation, abuse of process & other factors);<br>• Consult with legal services and CIC (cessation) on this process. |
| 4 | Staffing | HQ | • Funding;<br>o Ensure Comptrollership releases funds appropriately and in a timely manner;<br>o Ensure regional HR have released all road blocks to staffing;<br>o Ensure NHQ is updated as to when regional staffing processes begin, finish and full complement is reached in each region.<br>• Staffing Strategy;<br>• Fund allocation moving forward. |

DRAFT

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# CBSA Cessation/ Vacation 100% Performance Action Plan

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5 | RAMs and performance measurement | HQ & Regions | • Validating RAMs;<br>• Updating activity codes and internal order numbers to help accurately reflect work being done;<br>• Provide instructions to regions for time sheet coding and monitor on a regular basis to ensure regional employees are completing timesheets accurately. |
| 6 | Inland Enforcement – IMS access | | • Is this an issue? If so, how do we move forward? |
| 7 | | | • Work with CIC to determine the correct procedure that should follow for cessated cases in order that a forward looking risk assessment can be done (e.g. at deferral of removal stage) since they are PRRA barred. |
| 8 | Reporting requirements | | • What is required?<br>• How often?<br>• Is the current state sufficient? |

PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

000196

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat



# CBSA Cessation/ Vacation 100% Performance Action Plan

| | | | |
|---|---|---|---|
| 9 | Training | | • Follow up with regions to ensure the POE training is being done and that all major airports have been covered<br>• Inland enforcement training?<br>• What training is available?<br>• Do all staff have the training they need to be successful in this initiative?<br>• Does training need to be development for the identified gaps?<br>• Training for other government departments |

R F

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ethier, Andrea

**From:** Joyce, Niky
**Sent:** July 12, 2013 07:51 AM
**To:** Pellicore, Claudio; Morse, Daniel; Gamble, Lauren
**Cc:** Ethier, Andrea; Chow, Mei-Lin; Millman, Janine
**Subject:** FW: cessation / vacation stats
**Attachments:** cess_event stats_15_12_2012 to 31_03_2013.xls; cess_event stats_31_03_2013 to 11_07_2013.xls; vac_event stats_15_12_2012 to 31_03_2013.xls; vac_event stats_31_03_2013 to 11_07_2013.xls

fyi

---

**From:** Gaumond, Stéphane
**Sent:** July 11, 2013 4:17 PM
**To:** Joyce, Niky
**Subject:** cessation / vacation stats

Hi Niky. I'm sending you this as per Paul Smith's request indicating that it might be useful information to validate information generated by CIC for the Project. Please let me know if you want to discuss further. I am in the office tomorrow but on holidays for 3 weeks after. Tks. Steph

Stéphane Gaumond
Senior Evaluator / Évaluateur principal
Enforcement and Intelligence Performance Unit /
Unité du rendement lié à l'exécution de la loi et au renseignement
Post-Border Programs/ Direction des programmes après le passage de la frontière
Canada Border Services Agency | l'Agence des services frontaliers du Canada
Office/Bureau Urbandale 11012
613-960-6616
Gouvernement du Canada/ Government of Canada



Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

---

**From:** Gaumond, Stéphane
**Sent:** July 11, 2013 2:49 PM
**To:** Smith, Paul J
**Subject:** cessation vacation stats

Hi Paul,

Below are the number of cessation and vacation applications initiated and filed at the IRB, as well as hearings scheduled, broken down by CIF to FY end 12-13, and new FY 13-14 to now.

Tks.
Steph.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

| C/V | CIF to March 31 2013 | April 1st to July 11 2013 | Total since CIF |
|---|---|---|---|
| Cessation app initiated | 35 | 72 | **107** |
| Cessation app filed at IRB | 26 | 11 | **37** |
| Cessation hearing scheduled | 1 | 45 | **46** |
| | | | |
| Vacation app initiated | 60 | 847 | **907** |
| Vacation app filed at IRB | 55 | 19 | **74** |
| Vacation hearing scheduled | 30 | 63 | **93** |

Source: NCMS Reports – event statistics, July 11th, 2013

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Events Statistics
From Saturday, December 15 2012 to Sunday, March 31 2013Saturday, December 15 2012 to Sunday, March 31 2013
SEARCH KEYS Project: All Officer: All Sort: Group by Business Process and
Business Process: Cessation - IRPA
Disposition Type: All
DFN: Both DCO: Both Criminality: Both
Refugee Claim Made Minors Only: Both Citizenship: All
Offices: NATIONAL HEADQUARTERS CBSA AND CIC (8000)

| Disposition Officer | Business | Number | Event | Dispositi |
|---|---|---|---|---|
| | Cessation | 14 | Application - Other | Evidenc |
| | Cessation | 1 | Cessation Decision | Applicati |
| | Cessation | 6 | Cessation Decision | New Ce |
| | Cessation | 1 | Cessation Hearing | Adjourne |
| | Cessation | 1 | Cessation Hearing | Decisior |
| | Cessation | 1 | Cessation Hearing | Schedul |
| | Cessation | 4 | Cessation Step | Case Cl |
| | Cessation | 26 | Cessation Step | Cessatic |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | Cessatic |
| | Cessation | 3 | Cessation Step | Evidenc |
| | Cessation | 10 | Cessation Step | File Assi |
| | Cessation | 4 | Cessation Step | File Assi |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | File Rec |
| | Cessation | 6 | Cessation Step | Informat |
| | Cessation | 4 | Cessation Step | Informat |
| | Cessation | 3 | Cessation Step | Informat |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | Informat |
| | Cessation | 35 | Cessation Step | Initiated |
| | Cessation | 36 | Cessation Step | Investiga |
| | Cessation | 8 | Cessation Step | Legal or |
| | Cessation | 6 | Cessation Step | PIF and |
| | Cessation | 8 | Cessation Step | PIF Req |
| | Cessation | 4 | Cessation Step | Process |
| | Cessation | 3 | Cessation Step | Request |
| | Cessation | 3 | Cessation Step | Supporti |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | Visa Off |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

d Event and Disposition

ion
e Received
ion for cessation of protection Allowed
ssation Ordered by FCA
ed by IRB
ı Reserved from Bench
ed Cessation
osed: HO does not recommend Filing
on Application Filed
on Application Withdrawn
e of Counsel Received
igned for Cessation Application
igned to Hearing Officer
eived
ion Received - Other
ion Received - U.S.A.
ion Requested - Other
ion Requested - Visa Office

ation/Cessation of protection
Documentary Research
Docs Received
uested
Transferred to another RC
: for Information - American Authorities
ng Documents Forwarded
ice Sends Information

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Events Statistics
From Sunday, March 31 2013 to Thursday, July 11 2013Sunday, March 31 2013 to Thursday, July 11 2013
SEARCH KEYS Project: All Officer: All Sort: Group by Business Process and Event and Dispositic
Business Process: Cessation - IRPA
Disposition Type: All
DFN: Both DCO: Both Criminality: Both
Refugee Claim Made: E Minors Only: Botl Citizenship: All
Offices: NATIONAL HEADQUARTERS CBSA AND CIC (8000)

| Disposition Officer | Business | Number | Event | Disposition |
|---|---|---|---|---|
| | Cessation | 1 | Application - Other | Application submitted/Cou |
| | Cessation | 1 | Application - Other | Evidence Received |
| | Cessation | 8 | Cessation Decision | Application for cessation ( |
| | Cessation | 1 | Cessation Decision | Cessation Application Allc |
| | Cessation | 1 | Cessation Decision | Decision Received |
| | Cessation | 1 | Cessation Decision | New Cessation Ordered b |
| | Cessation | 5 | Cessation Hearing | Adjourned by IRB |
| | Cessation | 1 | Cessation Hearing | Adjourned re: Counsel |
| | Cessation | 12 | Cessation Hearing | Decision Rendered from |
| | Cessation | 7 | Cessation Hearing | Decision Reserved from E |
| | Cessation | 5 | Cessation Hearing | Postponed re: Counsel |
| | Cessation | 1 | Cessation Hearing | Postponement by IRB |
| | Cessation | 45 | Cessation Hearing | Scheduled Cessation |
| | Cessation | 8 | Cessation Step | Case Closed: HO does nc |
| | Cessation | 11 | Cessation Step | Cessation Application File |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | Evidence of Counsel Rec |
| | Cessation | 4 | Cessation Step | File Assigned for Cessatic |
| | Cessation | 4 | Cessation Step | File Assigned to Hearing ( |
| | Cessation | 8 | Cessation Step | Information Received - Of |
| | Cessation | 5 | Cessation Step | Information Requested - ( |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | Information Requested - \ |
| | Cessation | 72 | Cessation Step | Initiated |
| | Cessation | 6 | Cessation Step | Investigation/Cessation o |
| | Cessation | 8 | Cessation Step | PIF and Docs Received |
| | Cessation | 8 | Cessation Step | PIF Requested |
| | Cessation | 3 | Cessation Step | Process Transferred to ar |
| | Cessation | 6 | Cessation Step | Supporting Documents Fc |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

ɔn

ɹnsel

ɔf protection Allowed
ɔwed /No Compelling Reasons

ɔy FCA

Bench
Bench

ɔt recommend Filing
ɜd
eived
ɔn Application
Officer
ther
Other
Visa Office

f protection

ɲother RC
ɔrwarded

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ethier, Andrea

**From:** Helsdon, John
**Sent:** June 18, 2013 04:35 PM
**To:** Leroux, Marianne; Joyce, Niky; Doucette, Selina; Ethier, Andrea; Gaumond, Stéphane
**Cc:** Smith, Paul J; Prokopec, Marianne; King, Catherine
**Subject:** Cessation / Vacation Working Group - Agenda
**Attachments:** Draft CV Action Plan - 18JUN2013ck.doc; CV Agenda 19-20Jun2013.doc

Good afternoon, the agenda and Action plan are attached. Hard copies will be available at the session

John Helsdon
A/ Director | Directeur p.i.
Hearings and Detentions, Removals, and Enforcement and Intelligence Program Transformation , | Audiences et détentions, Renvois, Transformation du programme d'exécution de la loi et du renseignement
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ethier, Andrea

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 8, 2013 04:31 PM
**To:** Ethier, Andrea
**Cc:** Helsdon, John; Smith, Paul J
**Subject:**
**Attachments:**

Bonjour Andrea,

I am available to discuss anytime.

Merci!

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384 *NEW
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Andronek, Tara-Marie
**Sent:** November 8, 2013 1:33 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Helsdon, John; Smith, Paul J
**Subject:**

Hi Simon

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Tara-Marie Andronek
Department of Justice Canada - CBSA Legal Services
191 Laurier Avenue West, Ottawa, ON
(613) 946-2513
tara-marie.andronek@cbsa-asfc.gc.ca

**PROTECTED: Solicitor-Client Privilege**

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 6, 2013 11:01 AM
**To:** Andronek, Tara-Marie
**Cc:** Helsdon, John; Smith, Paul J
**Subject:**

Hi Tara-Marie,

Thank you.

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384 *NEW
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Andronek, Tara-Marie
**Sent:** October 15, 2013 2:51 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:**

Hi Simon,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

I hope this is helpful,

Tara-Marie Andronek
Department of Justice Canada - CBSA Legal Services
191 Laurier Avenue West, Ottawa, ON
(613) 946-2513
tara-marie.andronek@cbsa-asfc.gc.ca

**PROTECTED: Solicitor-Client Privilege**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Ethier, Andrea

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 13, 2013 03:49 PM
**To:** Ethier, Andrea
**Cc:** Helsdon, John; Smith, Paul J; Joyce, Niky
**Subject:**

Hi Andrea,

Merci beaucoup de ta collaboration.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384 *NEW
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Ethier, Andrea
**Sent:** November 13, 2013 3:01 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Helsdon, John; Smith, Paul J; Joyce, Niky
**Subject:**

Hi Simon,

Let me know,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

Border Services | Services frontaliers

# Cessation & Vacation Referral Checklist

| Date of entry/examination<br>Click here to enter text. | Date being referred<br>Click here to enter text. | FOSS ID<br>Click here to enter text. |
|---|---|---|
| Client's full name<br>Click here to enter text. | | Client's mailing and/or residential address in Canada<br>Click here to enter text. |
| Client's phone number<br>Click here to enter text. | Client's email<br>Click here to enter text. | |
| Referring officer's name<br>Click here to enter text. | | Client's mailing and/or residential office outside Canada<br>Click here to enter text. |
| Officer's phone number<br>Click here to enter text. | Officer's fax number<br>Click here to enter text. | |
| Officer's email<br>Click here to enter text. | | Officer's office address<br>Click here to enter text. |

| ☐ CESSATION | ☐ VACATION |
|---|---|
| **Cessation ground(s) alleged:**<br>☐ 108(1)(a) voluntarily re-availed<br>☐ 108(1)(b) voluntarily reacquired their nationality<br>☐ 108(1)(c) acquired new nationality<br>☐ 108(1)(d) voluntarily became re-established<br>☐ 108(1)(e) change in country conditions.<br><br>**Copies of documents attached for <u>ALL grounds</u>:**<br>☐ Both side of PR card<br>☐ All passport(s) and/or Travel document(s) – *specify:*<br>☐ Record of interview<br>☐ Airline ticket<br>☐ Itinerary<br>☐ Other - *specify:* Click here to enter text.<br><br>**108(1)(c) only:**<br>☐ Proof of new nationality, (e.g. passport or foreign citizenship documents)<br>☐ Other - *specify:* Click here to enter text.<br><br>**108(1)(d) only:**<br>*Documents issued to the person particularly by a government office in their former country:*<br>☐ driver's licence ☐ health care card<br>☐ national ID card ☐ business licence | **Vacation elements:**<br>• Prima facie evidence of misrepresentation<br>• Refugee protection decision<br>• Directly or indirectly misrepresenting<br>• Misrepresentation on a material fact or withholding<br>• Relevant matter<br><br>**Copies of documents attached:**<br>☐ Both side of PR card<br>☐ All passport(s) and/or Travel document(s) – *specify:*<br>☐ Record of interview<br>☐ Airline ticket<br>☐ Itinerary<br>☐ Other - *specify:* Click here to enter text.<br><br>**Why an application for vacation should be filed?:** Click here to enter text. |

PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



| | |
|---|---|
| ☐ voters registration<br>☐ Other - *specify:* Click here to enter text.<br><br>*Evidence of settlement in the country of nationality:*<br>☐ work ☐ school ☐ properties<br>☐ utility bills ☐ phone bills<br>☐ Other - *specify:* Click here to enter text.<br><br>**Additional comments:** Click here to enter text. | **Additional comments:** Click here to enter text. |

Total number of pages being referred (not including Checklist): Click here to enter text.

Would you like feedback on the referral: Yes / No

Please complete and send this checklist with copies of documents attached to the office nearest to where the subject lives in Canada:

| | |
|---|---|
| Pacific Region | **PAC-CBSA_EID_CESSATION-VACATION@cbsa-asfc.gc.ca** |
| Prairie Region | CBSA Calgary Hearings & Appeals (covering north to Red Deer and south to the US border)<br>**PRACGYCESG@cbsa-asfc.gc.ca** |
| Prairie Region | CBSA Edmonton Hearings & Appeals (covering North of Red Deer)<br>**PRAEDMCESG@cbsa-asfc.gc.ca** |
| Prairie Region | CBSA Winnipeg Hearings & Appeals (covering Manitoba and Saskatchewan)<br>**PRAMBSKCESG@cbsa-asfc.gc.ca** |
| Greater Toronto Area<br>Southern Ontario Region | **CBSA-ASFC_GTAR_EIOD_Hearings_Vacation-Cessation@cbsa-asfc.gc.ca** |
| Quebec Region<br>Northern Ontario Region<br>Atlantic Region | **CBSA-ASFC_MTL_AnnulationPerte-VacationCessation@cbsa-asfc.gc.ca** |

Last revised: 2013-08-27

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

# Cessation & Vacation Presentation

Hearings & Detention
Enforcement & Intelligence Programs
NHQ Ottawa



Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Presentation objectives

By the end of this presentation:

- You will be able to identify persons who are potential candidates for cessation or vacation proceedings.

- You will be able to take the steps required to refer the case to the appropriate Hearings Office in Canada for possible filing of a cessation or a vacation application with the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB)

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# CBSA Cessation & Vacation Project

- Recent amendments to the Immigration and Refugee Protection Act (IRPA) came into force on December 15, 2012 changing significantly the consequences of cessation for persons who obtained their permanent residents through refugee protection and for foreign nationals who have obtained refugee protection.

- As part of Refugee Reform, the CBSA obtained 3 years of funding to undertake a systematic review of cessation and vacation cases and, where warranted by investigation results, file cessation/vacation applications.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A95 – Conferral of refugee protection

Refugee protection is conferred on a person:

- **95(1)(*a*)** – through an overseas selection process
- **95(1)(*b*)** – when the IRB determines a person to be a Convention refugee or a person in need of protection; or
- **95(1)(*c*)** – when, except in the case of a person described in subsection 112(3), the Minister allows an application for protection (Pre-Removal Risk Assessment)*

* **s.95(1)(c)** was amended by Bill C-31to read: "**The Board allows their application for**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Two mechanisms exist to remove Refugee Protection

1) A person can have their refugee status ceased if the need for refugee protection has ceased, for example if they re-avail themselves of their country of nationality or obtain protection from another country (cessation); or

2) A person can have their refugee status vacated if the person obtained that status by directly or indirectly misrepresenting or withholding material facts relating to a relevant matter (vacation).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A108 – Cessation Provisions

- Cessation refers to the ceasing of refugee protection under s.108(2) of the Act:

> On application by the Minister, the Refugee Protection Division may determine that refugee protection referred to in subsection 95(1) has ceased for any of the reasons described in subsection (1).

- RPD decisions on cessation applications cannot be appealed to the Refugee Appeal Division (RAD) (A110(2)(*e*)).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# A108(1) – Rejection

A claim for refugee protection shall be rejected, and a person is not a Convention refugee or a person in need of protection, in any of the following circumstances:

a) the person has voluntarily reavailed themselves of the protection of their country of nationality;

b) the person has voluntarily reacquired their nationality;

c) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;

d) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; or

e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A108(1)(*a*) – Voluntary reavailment

- The person has voluntarily reavailed themselves of the protection of their country of nationality.

- There are <u>three conditions</u> necessary for the application of A108(1)(*a*):

1. The refugee must act voluntarily.

2. The refugee must intend by his/her action to reavail him/herself of the protection on his/her country of nationality.

3. The clause does not apply unless protection is actually given.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# A108(1)(*a*) – Voluntary reavailment

- Examples:
  - Efforts by the refugee to secure diplomatic or consular protection from the authorities of the state of which he/she is a national.
  - **Voluntarily applying for <u>and</u> obtaining a passport or other travel document from the country of nationality, (includes extensions of passports or TDs).**
  - **Returning to the country of nationality on the passport of that country.**
  - Participating in the political process of the country of nationality in that country.
  - Approaching the authorities in the country of nationality to obtain any official benefit as a result of citizenship in that country.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A108(1)(*a*) – Evidence

| Questions to ask | Evidence to gather |
| --- | --- |
| | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A108(1)(*b*) – Voluntary acquiring

- The person has voluntarily reacquired their nationality.
- The overriding concern is whether there is an act of re-acquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.
- Cases of automatic reacquisition, such as those that occur through marriage, do not automatically lead to loss of refugee status since they are involuntary.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A108(1)(*c*) – Acquired new nationality

- The person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality.

- Usually someone who obtained a new citizenship after being found to be refugee in Canada against another country (e.g. Mexican citizen is found to be a refugee in Canada and subsequently obtains U.S. citizenship).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# A108(1)(*c*) – Evidence

- 
- Questions:

Note: If there is evidence that they had this other nationality prior to their refugee claim in Canada or abroad and never disclosed it, this would lead to a vacation application since a refugee claimant must disclose all nationalities at the time of their claim.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A108(1)(*d*) – Voluntarily re-established

- The person has voluntarily re-established in the country that he/she left or remained outside of and against which he/she claimed refugee protection *in Canada**.

- It requires more than mere physical presence, and a greater commitment to the country of origin than is evinced, for example, by temporary return to visit an ailing parent or to bring out relatives, friends or property.

- A regular presence in the state of origin for a **significant part of the year** is prima facie inconsistent with a continued need for protection.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# A108(1)(*e*) – Change in country conditions

- The reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

- The test to apply in order to show a change in country conditions:
    1) The change of circumstances in the country must be of substantial political significance; and
    2) There must be a reason to believe that the substantial change is truly effective; and
    3) The change of circumstances in the country must be shown to be durable.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

# A108(1)(e) – Exception

- Paragraph 108(4) states that paragraph 108(1)(*e*) does not apply to a person who establishes that there are compelling reasons arising out of previous persecution, torture, treatment or punishment for refusing to avail themselves of the protection of the country which they left, or outside of which they remained, due to such previous persecution, torture, treatment or punishment.

Note: This exception only applies to A108(1)(*e*) ground and the burden of proving this exception lies to the person concerned during a cessation hearing.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# A46(1) – New category for loss of PR status

A person loses permanent resident status

a) [...]

b) [...]

c) [...]

**c.1) on a final determination under subsection 108(2) that their refugee protection has ceased for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(*a*) to (*d*); or**

d) [...]

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

# A40.1 – New Inadmissible Categories

**Cessation of refugee protection — foreign national**

- **40.1** (1) A foreign national is inadmissible on a final determination under subsection 108(2) that their refugee protection has ceased.

**Cessation of refugee protection — permanent resident**

- **40.1** (2) A permanent resident is inadmissible on a final determination that their refugee protection has ceased for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(*a*) to (*d*).

Note: Regulation 228 is being amended so a Minister's delegate can issue a departure order against a FN or PR who has been reported under A40.1

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# A108(1)(*a*) to (*e*) – Factors to Consider

- Period of time elapsed between claimant's arrival in Canada and refugee protection.
- Presence of a spouse or children who benefit from status in Canada.
- Frequency and duration of trips to the country of nationality.
- Evidence of settlement in the country of nationality (work, school, properties, family).
- Existence of mitigating factors (e.g. illness of a family member).
- Nature and frequency of contacts with the authorities of the country of nationality.
- Country of nationality's history of abiding by international obligations in the field of human rights.
- Existence of compelling reasons involving persecution, torture or previous punishments, which give the person justification for refusing to avail himself or herself of the protection of the country of nationality.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# A109(1) – Vacation provisions

- The RPD may, on application by the Minister, vacate a decision to allow a claim for refugee protection, if it finds that the decision was obtained as a result of directly or indirectly misrepresenting or withholding material facts relating to a relevant matter.

- RPD decisions on vacation applications cannot be appealed to the RAD (A110(2)(*f*)).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

# A109(1) – Element one: Application by Minister

- The Minister's application has to create a prima facie case for granting the application and the burden then shifts to the respondent to rebut the Minister's case.

- The standard of proof required to create a prima facie case is a balance of probabilities.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# A109(1) – Element two: Refugee protection decision

A95(1) – Refugee protection is conferred on a person:

- by the RPD under any or all of the three consolidated grounds, that the claimant is a protected person (A96 & A97).
- by a PRRA under A114(1)(*a*) *(These are vacated under a different process. See Refugee Protection manual: Pre-removal risk assessment, section on Abandonment, Withdrawal and Vacation for procedures).*
- by the RPD under A112(1) (*Not in force until December 15, 2014).*
- by a visa officer under A95(1)(*a*).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

# A109(1) – Element three: Directly or indirectly misrepresenting

- You can directly misrepresent yourself or you can be misrepresented by someone else.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A109(1) – Element four: Misrepresentation of a material fact or withholding material facts

- The concept of "misrepresentation of a material fact" is broader than simply fraud or fraudulent means. It includes both intentional and unintentional concealment or suppression of facts.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

# A109(1) – Element Five: Relevant Matter

- A relevant matter is a fact that, if not disclosed, could result in an error in the administration of the IRPA, in relation to the granting of Convention refugee protection or Protected Persons status.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A109(1) – Examples of misrepresentation in the resettlement context

- A visa officer may still determine that a refugee is credible and meets the eligibility requirements for resettlement to Canada even if he/she exaggerates or falsifies some aspects of his/her refugee narrative when interviewed by the visa officer.

- Therefore, when reviewing cases, it is important for the officers to be able to effectively determine what facts are material to the refugee claim when considering misrepresentation by a resettled refugee.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

# A109(2) – Rejection of application

- The RPD may reject the application if it is satisfied that other sufficient evidence was considered at the time of the first determination to justify refugee protection.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A109(3) – Allowance of application

- If the application is allowed, the claim of the person is deemed to be rejected and the decision that led to the conferral of refugee protection is nullified.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

# A46(1)(*d*) – Loss of PR status

46.(1) A person loses permanent resident status

d) on a final determination under section 109 to vacate a decision to allow their claim for refugee protection or a final determination to vacate a decision to allow their application for protection.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A40(1)(*c*) – Inadmissibility

40(1) Misrepresentation – A permanent resident or a foreign national is inadmissible for misrepresentation

c) on a final determination to vacate a decision to allow the claim for refugee protection or application for protection

Note: Regulation 228(1)(b) authorizes a Minister's Delegate to issue a deportation order against a vacated person.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Referrals to a Hearings Office

Please provide either the *Cessation and Vacation Referral Checklist* (BSF729E) or an e-mail detailing:

- Officer's name and contact information, including office address, telephone & fax numbers and e-mail address.
- Office file number (if any).
- The clients full name and FOSS ID number, mailing and/or residential address in Canada and abroad, phone numbers in Canada and abroad, and e-mail address.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Referrals to a Hearings Office (cont'd)

- Which of the 5 grounds [A108 (1)(*a*) to (*e*)] is/are alleged for cessation cases.

- Brief reasons for alleged ground.

- Either a list of copies of documents attached or the total number of pages attached to the checklist (so we know we received your complete referral).

- Whether or not you would like feedback on the referral.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

# Referrals to a Hearings Office (cont'd)

Documents:

- Copy of the both sides of the PR Card or other immigration document.
- Copy of all passports.
- Record of the interview.
- Copy of any other relevant documents.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Referrals to Hearings Offices in Canada

Send an e-mail to the CBSA Hearings Office closest to where the client lives in Canada for referrals of potential cessation/vacation cases and evidence or questions whether you have sufficient grounds to refer.

| Region / Hearings Office | Email address |
|---|---|
| Pacific Region | PAC-CBSA_EID_CESSATION-VACATION@cbsa-asfc.gc.ca |
| Prairie Region - Calgary Hearings & Appeals (covering north to Red Deer and south to the US border) | PRACGYCESG@cbsa-asfc.gc.ca |
| Prairie Region - Edmonton Hearings & Appeals (covering North of Red Deer) | PRAEDMCESG@cbsa-asfc.gc.ca |
| Prairie Region - Winnipeg Hearings & Appeals (covering Manitoba and Saskatchewan) | PRAMBSKCESG@cbsa-asfc.gc.ca |
| Greater Toronto Area<br>Southern Ontario Region | CBSA-ASFC_GTAR_EIOD_Hearings_Vacation-Cessation@cbsa-asfc.gc.ca |
| Quebec Region<br>Northern Ontario Region<br>Atlantic Region | CBSA-ASFC_MTL_AnnulationPerte-VacationCessation@cbsa-asfc.gc.ca |

For resettled refugees: OMC mailbox (OMC-GOC-Immigration) must always be copied on any referrals for vacation or cessation of resettled refugees.



000256

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

# Review by a Hearings Officer

- Once your referral is received by the Hearings office it will be reviewed to ensure there are sufficient grounds and evidence to proceed. You should receive a response from the Hearings office indicating receipt of your referral.

- The Hearings office will also look at other factors which may mitigate for or against proceeding with the case. Some of these factors arise from previous RPD or FC decisions on cessations or vacation cases, others from UNHCR guidelines.

- Once a decision is made to proceed with that case an application will be filed with the RPD.

- The Hearings Office will notify the referring office of the decision to file or not.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# End of Presentation

## Thank you for your time and participation!

## Further Reading

*The Law of Refugee Status,* James C. Hathaway, Butterworths (Canada) Limited, 1991, (pages 189-211)

*http://www.refugeecaselaw.org/pdfs/Hathaway_LRS_Chp6.pdf*

Handbook on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol relating to the Status of Refugees. HCR/IP/4/Eng/REV.1 Reedited, Geneva, January 1992, UNHCR 1979, (sections 111-139)

*http://www.unhcr.org/3d58e13b4.html*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ethier, Andrea

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** June 2, 2014 10:30 AM
**To:** Ryan, Julie: IRB / CISR
**Cc:** Lauzon, Michelle: IRB / CISR; Ethier, Andrea
**Subject:** RE: Cessation: How the does CBSA ensure that PP was properly served an application?

Bonjour Julie,

Pour l'instant, la politique est de faire parvenir les demandes de perte et d'annulation aux personnes concernées (PC) qui sont au Canada via le courrier régulier à la dernière adresse connue.

S'il n'y a pas de retour de courrier, la demande est réputée avoir été reçue / servie dans les 7 jours suivant l'envoi.

S'il y a un retour de courrier, nous faisons de nouvelles recherches ( Canada 411, Google, etc.) et assez souvent on trouve une nouvelle adresse et nous réacheminons la demande aux intimés.

Lorsque la PC est à l'extérieur du Canada, nous le faisons via – Purolator – DHL afin de s'assurer de la confidentialité et la sécurité de l'envoi. De cette façon, nous avons une confirmation de réception via le «Tracking number». Si Purolator / DHL ne peuvent livrer l'envoi, il nous est retourné.

Lors de l'envoi et même lors d'un réacheminement d'une demande nous avisons la CISR selon les règles.

Si l'intimé est absent lors de l'audience, le Commissaire demande au Ministre de démontrer qu'il a fait des efforts raisonnables pour divulguer la preuve au client et en grande majorité des cas le commissaire est satisfait des efforts du Ministre.

Cependant, il doit aussi être satisfait des efforts que la CISR (administration) a déployés pour aviser le client de la date d'audience.

N'hésites pas si tu as d'autres questions.

Bonne journée!

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Ryan, Julie [mailto:Julie.Ryan@irb-cisr.gc.ca]
**Sent:** May 28, 2014 12:18 PM
**To:** Ouellet, Simon

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

**Cc:** Lauzon, Michelle: IRB / CISR; Ethier, Andrea
**Subject:** Cessation: How the does CBSA ensure that PP was properly served an application?

Good morning Simon,

In reference to RPD Rule 64(3)(b) *Providing application to Protected Person (PP) and Division* and how and when a copy of the application was provided to the PP, we've been asked by the RPD to seek the CBSA's input on how the Minister serves applications for cessations on the PP? Can you also advise how the Minister ensures that the PP is properly served with the copy of the application and documents to cease refugee protection, particularly if the PP is not in Canada? In cases where the application sent to the PP is returned to the Minister, would the CBSA advise the RPD in those circumstances?

Lastly, confirmation of whether the same procedure applies to vacation applications would be most helpful to avoid future questions of the same nature.

Appreciate your confirmation by end of the week if at all possible for us to respond on our end.
Thank you,

Julie Ryan
Chief, Policy and Procedures / Chef, Politiques et procédures
Policy and Procedures Directorate | Direction des politiques et des procédures
Policy, Planning and Research Branch| Direction générale des politiques, de la planification et de la recherche
IRB - HQ / CISR - Siège
Tel: 613-995-8293
Fax / télécopieur: 613-952-9083

*** This E-mail is sent from the Immigration and Refugee Board of Canada. As this message may contain confidential information, if you are not the intended recipient, please delete the E-mail and notify the sender. / Ce courriel a été envoyé par la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada. Il pourrait contenir des renseignements confidentiels; s'il vous est parvenu par erreur, veuillez le supprimer et aviser l'expéditeur immédiatement. ***

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Ethier, Andrea

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 24, 2014 10:21 AM
**To:** Gill, Kamal; Chan, Becky; Wilmot, Karen; Scott, Michael T; Randhawa, Mandeep; Pellicore, Claudio; Morse, Daniel; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie
**Cc:** Helsdon, John; Ethier, Andrea; Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

*La version française suit*

Good day,

The Governor in council approved the Regulations for Cessation yesterday.

The following provision has been added to subsection 228(1) of the IRPR after paragraph (*b*):

> ***(b.1)*** ***if the foreign national is inadmissible under subsection 40.1(1) of the Act on grounds of the cessation of refugee protection, a departure order;***

The official coming into force is October 23, 2014.

The Regulations will be published in the Canada Gazette part II on November 5th, 2014.

Regards,

---

*La version anglaise précède*

Bonjour,

Le gouverneur en conseil a adopté le règlement pour la perte de l'asile hier.

Ce qui suit a été ajouté au paragraphe 228(1) du RIPR, après l'alinéa *b*) :

> ***b.1)*** ***en cas d'interdiction de territoire de l'étranger au titre du paragraphe 40.1(1) de la Loi pour perte de l'asile, l'interdiction de séjour;***

La date officielle d'entrée en vigueur est le 23 octobre 2014.

La publication dans la partie II de la Gazette du Canada est prévue pour le 5 novembre 2014.

Cordialement,

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ethier, Andrea

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 5, 2015 05:10 PM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Subject:** OB on cessation /BO sur la perte d'asile

**FYI/PVI**

The Operational Bulletin on cessation is available on Atlas at the following link:

**Operational Bulletin: PRG-2015-07**

Le bulletin opérationnel concernant la perte d'asile est maintenant disponible sur l'intranet au lien suivant :

**Bulletin opérationnel: PRG-2015-07**

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et enquêtes| Hearings & Investigations
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**OPERATIONAL BULLETIN: PRG-2015-07**

**TITLE: Procedures for Filing a Cessation Application at the RPD**

| Date of Issue: | Mode(s): | Target Audience: | Area of Interest: |
|---|---|---|---|
| 2015-02-05 | Hearings | Hearings Officers | Hearings |

**Details:**

This Operational Bulletin (OB) provides guidance to Hearings Officers in deciding when it is appropriate to file an application to the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB) to cease an individual's refugee protection as referred to in subsection 95(1) of IRPA.

**Note**: This OB replaces the current version of ENF 24 – Section 8.6 Tool 6: Cessation of status until the ENF 24 is updated.

**Note**: When an investigation for possible cessation is ongoing, the information should be uploaded in the systems (FOSS, NCMS, GCMS) by writing the following: "Ongoing Cessation Investigation".

Citizenship and Immigration Canada (CIC) is responsible for the development and oversight of policies with respect to the cessation of refugee protection under the *Immigration and Refugee Protection Act, S.C. 2001, c.27* (IRPA). The Canada Border Services Agency (CBSA) is responsible for administering the operational delivery of cessation policies; specifically, CBSA is responsible for filing and representing the Minister of CIC in cessation applications before the RPD[1].

Canada's regime with respect to the cessation of refugee protection reflects the objectives delineated in subsection 3(2) IRPA with respect to refugees, including that refugee program is in the first instance about saving lives and offering protection to the displaced and persecuted. When information comes to the attention of CIC or CBSA to the effect that an individual who was granted refugee protection may no longer need such protection for one of the reasons set out in section 108(1) of IRPA, the Minister may apply to the RPD for a determination that refugee protection has

[1] Paragraph (b) of the *Order Setting Out the Respective Responsibilities of the Minister of Citizenship and Immigration and the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Under the Act*, SI/2005-120 confirms that the Minister of CIC is the Minister responsible for applying for cessations under s. 108(2). Furthermore, in CIC's Instrument of Designation and Delegation, the Minister of CIC delegated to CBSA Hearings Officers the authority to make an application to the RPD for a determination of cessation of refugee protection pursuant to s. 108(2) of the IRPA.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



ceased. **Cessation is not a punitive measure but rather recognition that refugee protection is no longer needed.**

Cessation applications (section 108 of IRPA) may be brought against protected persons or permanent residents regardless of the process under which refugee protection was conferred:

- Overseas selection process – subsection 95(1)(a) of IRPA;
- Determination of a refugee claim by the RPD – subsection 95(1)(b) of IRPA; and,
- When the Minister, with the exception of persons described in section 112(3), allows an application for protection (Pre-Removal Risk Assessment) – subsection 95(1)(c) of IRPA.

Cessation applications can be pursued in cases where an individual has filed an application for citizenship until a citizenship judge is seized with the file. Hearings Officers should consult with CIC with respect to subjects in the Citizenship process in order to determine whether or not the judge is seized with the file.

After reviewing the supporting evidence of a case, the Hearings Officer will assess whether prima facie evidence that one of the circumstances for cessation under section 108(1) IRPA exists. The Hearings Officer will assess whether the prima facie evidence is sufficient to submit, on behalf of the Minister of CIC, a written "Application to Cease Refugee Protection" pursuant to Rule 64 of the *Refugee Protection Division Rules* (RPDR) which specifies the content of the application, including the decision the Minister (or his delegate) wants the RPD to make and the reasons why the RPD should make that decision.

The Minister must provide a copy of the application to the protected person and provide to the Board's Registry a written statement indicating how and when it was provided to the protected person (RPDR 64(3)). If the Minister is unable to provide a copy of the application to the protected person as per RPDR 39, the Minister can bring an application under RPDR 40, for permission to provide the document in another way or to be excused from providing the document. The RPD must not allow the application unless the Minister has made reasonable efforts to provide the application to cease to the protected person (RPDR 40(3)).

In certain circumstances, it may be necessary for the Hearings Officer to gather additional information prior to making a decision to submit an Application to Cease Refugee Protection, including, as warranted, by interviewing the protected person concerned. The information to be collected has to be with respect to facts that are relevant to the grounds for cessation under section 108(1) IRPA.

In the assessment of the evidence and facts related to a case, the Hearings Officer has no discretion to consider factors beyond those related to s. 108(1)(a) to (d).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Humanitarian and compassionate factors are consequently not considered[2].

A cessation application is adversarial and the burden of proof rests on the Minister to show why an individual's refugee protection has ceased.

The standard of proof required for the Minister to discharge his burden is a balance of probabilities.

Cessation, as outlined in the *Convention relating to the Status of Refugees* (Convention), UNHCR *Handbook and Guidelines on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol Relating to the Status of Refugees* (UNHCR Handbook) and IRPA does not require a forward looking assessment of risk since an alternative means of protection has been demonstrated by the individual's actions. Hearings Officers have no discretion to consider a forward looking assessment of risk. The reason for the original refugee claim is not a factor that should be considered by Hearings Officers in determining whether to file an application for cessation under ss. 108(a) to (d).

**Actions Required by Hearings Officers:**

When considering whether to file a cessation application with the RPD, a Hearings Officer shall consider the following.

**Note:** The UNHCR Handbook stipulates at paragraph 116 that "cessation clauses are negative in character and are exhaustively enumerated. They should therefore be interpreted restrictively, and no other reasons may be adduced by way of analogy to justify the withdrawal of refugee status"[3].

**Cessation Provisions**

**Note**: The terms "nationality" and "citizenship" are synonymous for the purposes of the cessation provisions in section 108 IRPA.

**Section 108(1)(a): The person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality**

Hearings Officers should consider the following three requirements, as outlined in paragraph 119 of the UNHCR Handbook, when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(a) (also refer to *Cabrera Cadena* v. *Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)* 2012 FC 67). Paragraphs 120-125 of the

[2] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 106.
[3] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 39; UNCHR, *Note on the Cessation Clauses*, EC/47/SC/CRP.30, Standing Committee, 30 May 1997, para. 8.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



UNHCR Handbook elaborate on each of the following requirements:

- **Voluntariness**: the refugee must act voluntarily

  If the protected person does not act voluntarily, he will not cease to be a protected person. For example, if a protected person is instructed by an authority to perform against his/her will an act that could be interpreted as reavailment he/she will not cease to be a protected person for obeying such instruction (UNHCR Handbook, paragraph 120). Voluntariness should be measured by whether or not the protected person was compelled to act by circumstances beyond his/her control. Circumstances should be exceptional to compel the protected person to act without regard for his/her own safety and well-being and disregard for potential consequences. In the absence of exceptional circumstances, beyond the protected person's control, that compel the protected person to act, the protected person's actions should be considered voluntary.

- **Intention:** the refugee must intend by his action to reavail himself of the protection of the country of his nationality

  The intent of the protected person in contacting the authorities of his/her country of nationality must be considered in order to determine whether the act was undertaken for the purpose of obtaining protection. Consideration should be given to actual reavailment of protection compared to occasional and incidental contact with national authorities. Every case must be assessed on its own merits and on the basis of the particular action undertaken.

  The UNHCR guidelines from 1999, "The Cessation Clauses: Guidelines on their Application" (UNHCR Guidelines), state that the protection obtained is the diplomatic protection by the country of nationality of the protected person. This protection relates to the actions that a State is entitled to undertake in relation to other States in order to obtain redress for its nationals. Diplomatic protection may also include consular assistance. However "most ordinary contacts with diplomatic missions for the purpose of certification of academic documents, or for the purpose of obtaining copies of birth, marital, and other records, are not considered as acts which carry the intention of re-availment of the protection of the country of origin" (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

  Minor children can be ceased along with their parents but intention must still be assessed. The parents' intention to reavail will form the requisite intent for a minor child to reavail as a minor child cannot form an intention that is different from his parents (*Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 CanLII at paragraph 31). There must be further analysis undertaken to determine whether an older child is capable of forming an intention that is different from his or her parents. Such analysis

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



can occur in interviews or by examination in the hearing room.

- **Reavailment:** the refugee must actually obtain such protection

  A protected person who has requested protection from his/her country of nationality has only "reavailed" when protection has been granted. Applications by refugees for the issuance or extension of national passports will normally imply an intention to entrust the protection of their interests to, or to re-establish normal relations with, their country of nationality. This implication may, however, be rebutted by the refugee. The key issue is the purpose or reason for which the passport was obtained or renewed (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

  The most frequent case of "re-availment of protection" will be where the refugee wishes to return to his country of nationality. He will not cease to be a refugee merely by applying for repatriation. On the other hand, obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning will, in the absence of proof to the contrary, be considered as terminating refugee status (UNHCR Handbook, paragraph 122). The presumption applies to a refugee who is still outside his country[4].

Case law on the interpretation of reavailment is limited, as noted in *Nsende v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)* 2008 FC 531. In this decision the UNHCR Handbook was used to provide interpretive guidance as to the meaning of reavailment. This case outlined the three requirements (referred to above) for reavailment under the Convention. See also *Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 for similar analysis with respect to reavailment.

*El Kaissi v. Canada (MCI)* 2011 FC 1234, *Shanmugarajah v. Canada* (MEI), [1992] F.C.J. No 583 and *Ribeiro v. Canada (MCI)* 2005 FC 1363, are decisions related to reavailment in the event of pressing need, such as taking care of a parent.

**Section 108(1)(b): The person has voluntarily reacquired their nationality**

The UNHCR Handbook (paragraph 126) instructs that this provision applies in situations where a protected person, having lost the nationality of the country in respect of which well-founded fear was recognized, voluntarily reacquires that nationality.

Officers should consider the following, as outlined in the UNHCR Handbook (paragraph 128), when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(b):

[4] *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)*, 2012 FC 67, par. 24.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



- Reacquisition of nationality must be voluntary; and
- There is an act of reacquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.

The re-acquisition of nationality must be voluntary. The granting of nationality by operation of law or by decree does not imply voluntary reacquisition, unless the nationality has been expressly or impliedly accepted. The "mere possibility of re-acquiring the lost nationality by exercising a right of option [is not] sufficient to put an end to refugee status, unless this option has actually been exercised. However, where the laws give an option to reject the attribution of nationality and the refugee, with full knowledge of the option, does not exercise it, then the refugee could be deemed to have voluntarily re-acquired the former nationality" (UNHCR Guidelines, paragraph 14); unless he is able to invoke special reasons showing that it was not in fact his intention to re-acquire his former nationality (UNHCR Handbook, paragraph 128).

**Section 108(1)(c): The person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality**

This requirement, as outlined in paragraph 130 of the UNHCR Handbook, extends from the phrase "and enjoys the protection of the country of that new nationality." Nationality is restricted to citizenship and does not include permanent resident status.

Two conditions must be met when considering this ground:

- The person has acquired a new nationality (usually after being found to be a refugee in Canada against another country (e.g. Citizen of country A is found to be a refugee in Canada and subsequently obtains Citizenship from country B)); and
- The person enjoys the protection of the country of that new nationality (e.g. the person enjoys, in practice, fundamental rights as result of holding that nationality, including the right of non-refoulement).

The possession of a passport of another country is insufficient evidence if the bearer is not considered a national of that country. In assessing whether a protected person is a national of another country, the applicable law and actual administrative practice of that country must be taken into consideration.

**Section 108(1)(d): The person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



A protected person must voluntarily return to become re-established in their country of origin or former habitual residence. A protected person voluntarily re-establishes him/herself in the country of origin or former habitual residence when the intent of the return is to permanently reside there (UNHCR Handbook, paragraph 134).

A temporary return may however constitute re-establishment under section 108(1)(d) if such visits are prolonged and frequent with evidence of attachment. It can be argued that a regular presence in the state of origin for a significant part of the year is prima facie inconsistent with a continued need for protection.

There are no defined criteria as to when a person could be considered "re-established". The length of stay is only one factor in determining "re-establishment." The protected person's sense of commitment in regard to the stay in the country of origin or former habitual residence should be considered. If the protected person remained and held a normal livelihood without issues and performed obligations of a normal citizen then cessation may be warranted regardless of the duration of the stay given that this is indicative of a normalization of relations with the country.

Re-establishment was addressed in the following decisions: X (Re), 2011 CanLII 100748 (CA IRB) and X (Re), 2011 CanLII 100780 (CA IRB).

If the protected person has returned to their country of origin or former habitual residence, a cessation application should be considered *in absentia* if evidence indicates the person left Canada to become re-established in their country of origin or former habitual residence.

**Section 108(1)(e): The reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist**

In order for section 108(1)(e) to be invoked:

- The change must be of substantial political significance;
- There must be reason to believe that the substantial political change is truly effective;
- The change of circumstances must be shown to be durable.

This test is outlined in *Winifred v. Canada* (MCI), 2011 FC 827.

Unless major changes in circumstances exist, a protected person's status should not be subject to frequent reviews under paragraph 108(1)(e) since undermining the protected person's sense of security is counter to the intent of protection.

Cessation applications should not be pursued under 108(1)(e) for protected persons who have become permanent residents because there is no loss of permanent

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



resident status in those cases.

**Section 108(4): Exception to 108(1)(e)**

The Convention, in Article 1C (5) provides for an exception to this ground if a protected person is "able to invoke compelling reasons arising out of previous persecution for refusing to avail himself of the protection of the country of nationality." The UNHCR Handbook (paragraph 136) states that the exception reflects a general humanitarian principle that those who have "suffered under atrocious forms of persecution should not be expected to repatriate." This concept is incorporated in IRPA at section 108(4). The Federal Court of Appeal noted the exceptional circumstances envisaged by subsection 2(3) *Immigration Act*, now subsection 108(4) IRPA, would apply to only a minority of persons[5].

**Consequences of Cessation**

*Loss of Permanent Residence and Inadmissibility*

On June 28, 2012 Bill C-31, *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA), received Royal Assent. PCISA included legislative amendments to the *Balanced Refugee Reform Act* and IRPA that are intended to improve the asylum system by expediting decisions and removals, limiting recourses, and strengthening system integrity. PCISA did not make any amendments to the legislative criteria and process with respect to the cessation of refugee protection, as outlined in section 108 of IRPA, and which are substantially the same as those under the former *Immigration Act*.

PCISA amended subsection 46(1) of IRPA to provide for the loss of permanent resident status by operation of law when protected person status is lost as a result of a final determination by the RPD under subsection 108(2) that refugee protection has ceased for the reasons outlined in sections 108(1)(a) to (d) (paragraph 46(1)(c.1) of IRPA). The amendment applies retrospectively[6].

PCISA also amended IRPA by making a foreign national inadmissible under subsection 40.1(1) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the grounds cited in subsection 108(1) and by making a permanent resident inadmissible under subsection 40.1(2) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d) of IRPA.

---

[5] *M.E.I. v. Obstoj*, [1992] 2 F.C. 739 (C.A.). The principles developed in the case law relating to subsection 2(3) of the former *Immigration Act* are applicable to section 108(4) IRPA.

[6] In *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 130, the FC mentions that "[t]he fact that the Applicant was granted refugee protection and permanent residency status at a time when the disputed provisions [c.46(1)(c.1) IRPA] were not in effect does not mean that new legislation would not apply to her. Further, while the facts that may underlie the RPD's determination occurred before the subject amendments came into force, this would not, in my view, change their effect".

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Section 228 of the *Immigration and Refugee Protection Regulations* has been amended and includes the Minister's Delegated authority to issue a departure order against foreign nationals who are inadmissible under the circumstances described in paragraph 40.1(1) of IRPA.

*Various Bars*

As cessation is considered a "rejection" of protected person status, the one-year Humanitarian and Compassionate Considerations bar under 25(1.2)(c) of IRPA and the one or three-year Pre-Removal Risk Assessment bar, depending whether or not from a Designated Country of Origin, under 112(2)(b.1) of IRPA apply.

A decision of the RPD allowing or rejecting a cessation application by the Minister cannot be appealed at the Refugee Appeal Division under 110 (2)(e) of IRPA.

**Contact Information:**

Hearings and Investigations Unit
Transformation Division
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

Any questions regarding this bulletin should be directed to the Hearings and Investigations Unit via the following email address at:

CBSA-ASFC Hearings Detentions-Audiences Detentions.

**Approved by:** Monik Beauregard, Director General
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

| **Effective Date:** 2015-02-05 | **Updated:** N/A |
|---|---|

Additional bulletins: http://atlas/ob-dgo/bso-asf/bulletin/index_eng.asp

Additional Information can also be found on CIC's website.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ethier, Andrea

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 6, 2015 01:24 PM
**To:** Ethier, Andrea
**Subject:** RE: Cessation Documents
**Attachments:** CBSA Cessation OB -12NOV2014.docx; CBSA Cessation OB - FR 12NOV2014.docx

Attached is the most recent version of the OB.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Ethier, Andrea
**Sent:** January 6, 2015 12:54 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: Cessation Documents

Is this the OB you are referring to? I want to make sure before I follow up...

---

**From:** Gokey, Marie Elizabeth
**Sent:** August 12, 2014 4:21 PM
**To:** Ethier, Andrea
**Subject:** FW: Cessation Documents

fyi

---

**From:** Henry, David
**Sent:** August 12, 2014 3:34 PM
**To:** Braund, Regan; Charbonneau, Anne-Marie; Joyce, Niky; Kramer, Susan; Smith, Gregg; Martincich, Lisa
**Cc:** Gokey, Marie Elizabeth; Whiting, Casey; Brennan, Ashley; Carey, Brandon; Cave, Stephanie; Frizzell, Marty; DesJardins, Veronique; Leduc, Melanie; Leroux, Marianne; Neufeld Barnes, Vicky
**Subject:** Cessation Documents

FYI – final versions of cessation policy and OB. I understand the OB is with Leslie Soper for final approval before publication.

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**BULLETIN OPÉRATIONNEL :**

**TITRE : Procédure applicable au dépôt d'une demande de constat de perte de l'asile à la SPR**

| Date de publication : | Mode(s) : Audiences | Public cible : Agents d'audiences | Secteur d'intérêt : **Audiences** |
|---|---|---|---|

**Détails :**

Ce bulletin opérationnel (BO) fournit des directives aux agents d'audiences afin de décider s'il y a lieu de déposer une demande de constat de perte de l'asile, visé au paragraphe 95(1) de la LIPR, à la Section de la protection des réfugiés (SPR) de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada (CISR).

**Note** : Ce BO remplace la version actuelle de l'ENF 24 – section 8.6 Outil 6 : Perte de l'asile jusqu'à ce que l'ENF 24 soit mis à jour.

**Note**: Lorsqu'une investigation est en cours pour une possibilité de perte de l'asile, l'information devrait être ajoutée dans les systèmes (SSOBL, SNGC, SMGC) en inscrivant ce qui suit : « Investigation en perte d'asile en cours ».

Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) est responsable de l'élaboration et de la supervision des politiques en ce qui concerne la perte de l'asile en vertu de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*, L.C. 2001, ch. 27 (LIPR). L'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) est responsable de l'administration de la mise en œuvre opérationnelle des politiques en matière de perte de l'asile. Plus précisément, l'ASFC doit déposer les demandes de constat de perte de l'asile et représenter le ministre de CIC devant la SPR[1].

Le régime canadien à l'égard de la perte de l'asile reflète les objectifs mentionnés au paragraphe 3(2) de la LIPR concernant les réfugiés, notamment que le programme

---

[1] Le paragraphe (b) du *Décret précisant les responsabilités respectives du ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration et de la ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile en vertu de la Loi*, SI/2005-120 confirme que le ministre de CIC est le ministre responsable de déposer les demandes de perte de l'asile en vertu du paragraphe 108(2) de la LIPR. De plus, dans l'instrument de désignation et délégation de CIC, le ministre de CIC a délégué aux agents d'audiences de l'ASFC l'autorité de soumettre à la SPR une demande de constat de perte de l'asile en vertu du paragraphe 108(2) de la LIPR.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



des réfugiés vise avant tout à sauver des vies et à protéger les personnes de la persécution. Lorsque de l'information est portée à l'attention de CIC ou de l'ASFC à l'effet qu'une personne ayant obtenu l'asile peut ne plus avoir besoin de cette protection pour l'un des motifs de perte de l'asile décrits au paragraphe 108 (1) de la LIPR, le ministre peut demander à la SPR de se prononcer sur la perte. La perte de l'asile n'est pas une mesure punitive, mais plutôt la reconnaissance que la protection n'est plus nécessaire.

Des demandes de constat de perte de l'asile (article 108 de la LIPR) peuvent être déposées à l'encontre de personnes protégées ou de résidents permanents pour peu importe le processus selon lequel l'asile a été accordé :

- Processus de sélection à l'étranger – alinéa 95(1)*a*) de la LIPR;
- Décision de la SPR à l'égard d'une demande d'asile – alinéa 95(1)*b*) de la LIPR;
- Lorsque le ministre, sauf dans le cas des personnes visées au paragraphe 112(3), confère la protection demandée (évaluation des risques avant renvoi) – alinéa 95(1)*c*) de la LIPR.

Les demandes de constat de perte de l'asile peuvent être présentées dans les cas où un individu a déposé une demande de citoyenneté jusqu'à ce qu'un juge soit saisi du dossier. Les agents d'audiences devraient consulter CIC en ce qui concerne les individus dans le processus de citoyenneté afin de déterminer si un juge a été saisi du dossier.

Après avoir révisé la preuve au dossier, l'agent d'audiences déterminera s'il existe une preuve *prima facie* pour un des cas de perte d'asile mentionnés au paragraphe 108(1) de la LIPR. L'agent d'audiences déterminera si la preuve prima facie est suffisante pour présenter par écrit à la SPR, au nom du ministre de CIC, une « demande de constat de perte de l'asile », conformément à la règle 64 des *Règles de la Section de la protection des réfugiés* (RSPR), qui précise le contenu de la demande, incluant la décision recherchée par le ministre (ou son délégué) et les raisons pour lesquelles la SPR devrait rendre cette décision. Le ministre transmet une copie de la demande à la personne protégée et fournit au greffe de la section une déclaration écrite indiquant à quel moment et de quelle façon la copie de la demande a été transmise à la personne protégée (RSPR 64(3)). Si le ministre est incapable de transmettre à la personne protégée une copie de la demande conformément à la RSPR 39, le ministre peut faire une demande à la Section, en vertu de la RSPR 40, pour obtenir l'autorisation de transmettre le document par un autre moyen ou d'être dispensé de la transmission. La SPR ne peut accueillir la demande que si le ministre a fait des efforts raisonnables pour transmettre la demande de constat de perte de l'asile à la personne protégée (RSPR 40(3)).

Dans certaines circonstances, il peut s'avérer nécessaire pour l'agent d'audiences de recueillir de l'information additionnelle avant de décider de soumettre une demande

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



de constat de perte de l'asile, incluant, si approprié, en interrogeant la personne protégée concernée. L'information recherchée doit être à l'égard des faits pertinents à l'un des cas de perte de l'asile mentionnés au paragraphe 108(1) de la LIPR.

Dans l'évaluation de la preuve au dossier, l'agent d'audiences n'a pas la discrétion de tenir compte des faits qui n'ont aucun lien avec ceux mentionnés au paragraphe 108(1)(a) à (d) de la LIPR. Les circonstances d'ordre humanitaire ne sont par conséquent pas considérées[2].

Une demande de constat de perte de l'asile relève d'une procédure accusatoire, et il incombe au ministre d'établir les raisons pour lesquelles la personne a perdu l'asile.

Le ministre doit s'acquitter de ce fardeau selon la prépondérance des probabilités.

Le constat de perte de l'asile, comme le soulignent la *Convention relative au statut des réfugiés* (Convention), le *Guide et principes directeurs sur les procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut des réfugiés* du Haut-Commissariat aux réfugiés (Guide du HCR) et la LIPR, ne requiert pas une évaluation du risque axée sur l'avenir puisque la personne a établi par ses actions un autre moyen de protection. Les agents d'audiences n'ont pas la discrétion de procéder à une évaluation des risques à venir. Les raisons à la base de la demande d'asile originale ne sont pas des facteurs à considérer par les agents d'audiences lorsqu'ils déterminent si une demande de constat de perte de l'asile en vertu des alinéas 108(1)(a) à (d) devrait être présentée.

**Mesures requises de la part des agents d'audience :**

Lorsqu'il est envisagé de déposer une demande de constat de perte de l'asile auprès de la SPR, l'agent d'audiences doit considérer ce qui suit.

**Note:** Le Guide du HCR mentionne au paragraphe 116 que les « clauses de perte énoncent des conditions négatives et l'énumération qui en est faite est exhaustive. Ces clauses doivent donc s'interpréter de manière restrictive et aucune autre raison ne saurait être invoquée, par voie d'analogie, pour justifier le retrait du statut de réfugié »[3].

**Dispositions relatives à la perte de l'asile**

**Note:** les termes « nationalité » et « citoyenneté » sont synonymes pour les fins de l'application de l'article 108 de la LIPR.

---

[2] *Silvia Olvera Romero c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration* 2014 FC 671, par. 106.

[3] *Silvia Olvera Romero c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration* 2014 FC 671, par. 39; UNCHR, *Note on the Cessation Clauses*, EC/47/SC/CRP.30, Standing Committee, 30 mai 1997, par. 8, [http://www.unhcr.org/3ae68cf610.html].

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



**Alinéa 108(1)a) : La personne se réclame de nouveau et volontairement de la protection du pays dont il a la nationalité**

Les agents d'audiences doivent tenir compte des trois exigences suivantes, qui sont énoncées au paragraphe 119 du Guide du HCR, au moment de décider s'il y a lieu ou non de demander le constat de perte de l'asile en vertu de l'alinéa 108(1)*a*) (voir aussi *Cabrera Cadena* c. *Canada (Sécurité publique et Protection civile)*, 2012 CF 67). Les paragraphes 120 à 125 du Guide du HCR donnent des précisions sur chacune des exigences suivantes :

- **Caractère volontaire** : le réfugié doit agir volontairement

  Si la personne protégée n'agit pas volontairement, elle ne peut perdre son statut. Par exemple, si une personne protégée reçoit d'une autorité l'ordre d'accomplir contre son gré un acte qui peut être interprété comme le fait de réclamer à nouveau la protection du pays dont il a la nationalité, il ne cessera pas d'être réfugié du seul fait qu'il a obéi à cet ordre (Guide du HCR, paragraphe 120). Le caractère volontaire devrait être évalué selon si oui ou non la personne protégée a été contrainte d'agir dans des circonstances hors de son contrôle. Les circonstances devraient être exceptionnelles pour contraindre une personne protégée à agir sans tenir compte de sa propre sécurité et son bien-être et sans tenir compte des conséquences potentielles. En l'absence de circonstances exceptionnelles, indépendantes de la volonté de la personne protégée, qui obligent la personne protégée à agir, les actions de la personne protégée devraient être considérées comme volontaires.

- **Intention :** le réfugié doit avoir l'intention, en agissant ainsi, de se réclamer de nouveau de la protection du pays dont il a la nationalité

  L'intention de la personne protégée en communiquant avec les autorités de son pays de nationalité doit être considérée afin de déterminer si l'acte posé l'a été dans le but d'obtenir la protection. Il faut considérer s'il y a vraiment réclamation de la protection du pays de nationalité comparativement à un contact occasionnel et accidentel avec les autorités nationales. Chaque dossier doit être évalué au cas par cas et sur la base des actions particulières qui ont été prises.

  Les lignes directrices du HCR de 1999 « *The Cessation Clauses: Guidelines on their Application* » (Lignes directrices du HCR) mentionnent que la protection obtenue est la protection diplomatique du pays de nationalité de la personne protégée. Cette protection concerne les actions que l'État est en droit d'entreprendre par rapport à d'autres États en vue d'obtenir réparation pour ses ressortissants. La protection diplomatique peut également inclure une aide consulaire. Toutefois, les contacts ordinaires avec les missions diplomatiques

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



en vue de la certification de documents académiques, ou dans le but d'obtenir des copies de certificats de naissance, de mariage ou autres, ne sont pas considérés comme des actes qui sous-tendent l'intention de se réclamer à nouveau de la protection du pays d'origine (Lignes directrices du HCR, par. 10).

Les enfants mineurs peuvent perdre l'asile avec leurs parents mais l'intention doit être évaluée. L'intention des parents de se réclamer à nouveau de la protection formera l'intention requise d'un enfant mineur de se réclamer à nouveau puisqu'un enfant mineur ne peut former une intention différente de celle de ses parents (*Cabrera Cadena c. Canada* (Sécurité publique et Protection civile) 2012 CF 67 (CanLII), au paragraphe 31). Une analyse plus poussée devra être faite afin de déterminer si un enfant plus âgé est capable de former une intention différente de celle de ses parents. Une telle analyse peut être faite lors d'une entrevue ou d'un interrogatoire dans la salle d'audience.

- **Se réclamer de nouveau de la protection :** le réfugié doit effectivement obtenir cette protection

  Une personne protégée qui demande la protection des autorités du pays dont elle a la nationalité ne peut être considérée comme s'étant « réclamée » de cette protection que lorsque sa demande a été accordée. La présentation de demandes d'émission ou de prolongation de passeports nationaux par les personnes protégées impliquera normalement une intention de confier la protection de leurs intérêts, ou de rétablir des relations normales avec le pays de nationalité. Ceci peut toutefois être réfuté par la personne protégée. La question clé est le but ou la raison pour laquelle le passeport a été obtenu ou renouvelé (Lignes directrices du HCR, par. 10).

  Le cas le plus fréquent de réclamation de la protection du pays sera celui où le réfugié veut retourner dans le pays dont il a la nationalité. Il ne cessera pas d'être un réfugié du simple fait qu'il demande le rapatriement. En revanche, l'obtention d'une autorisation de rentrer dans le pays ou d'un passeport national aux fins de retourner dans le pays sera considérée, sauf preuve contraire, comme entraînant la perte du statut de réfugié (Guide du HCR, paragraphe 122). La présomption vaut pour les réfugiés qui continuent de se trouver hors du pays dont ils ont la nationalité[4].

La jurisprudence sur l'interprétation de « se réclamer de nouveau de la protection du pays » est limitée, tel que mentionné dans *Nsende c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration)* 2008 CF 531. Dans cette décision, le Guide du HCR a été utilisé pour interpréter la signification de « se réclamer de nouveau de la

[4] *Cabrera Cadena c. Canada (Sécurité publique et Protection civile)*, 2012 CF 67, par. 24.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat



protection du pays ». Cette décision reprend les trois conditions (voir ci-haut) pour qu'une personne puisse se réclamer de nouveau de la protection du pays au titre de la Convention. Voir aussi *Cabrera Cadena c. Canada (Sécurité publique et Protection civile)* 2012 CF 67 pour une analyse similaire de « se réclamer de nouveau de la protection du pays ».

Les décisions *El Kaissi c. Canada* (MCI) 2011 CF 1234, Shanmugarajah c. Canada (Ministre de l'Emploi et de l'Immigration), [1992] F.C.J. No. 583 (C.A.F.) et *Ribeiro c. Canada* (MCI) 2005 CF 1363, traitent de « se réclamer de nouveau de la protection du pays » dans des cas de besoins pressants, comme prendre soin d'un parent. Des exemples de « se réclamer de nouveau de la protection du pays » incluent, mais ne sont pas limités à, participer au processus politique du pays de nationalité dans ce pays, approcher les autorités du pays de nationalité pour obtenir des avantages officiels découlant de la citoyenneté dans ce pays ou déployer des efforts pour obtenir une protection diplomatique ou consulaire de l'État dont on est un ressortissant, ce qui inclut l'application et l'obtention d'un passeport national, après que la protection est conférée au Canada, ou utiliser un passeport national, un document de voyage ou d'identité dans le but de voyager.

**Alinéa 108(1)b) : La personne recouvre volontairement sa nationalité**

Le Guide du HCR (paragraphe 126) mentionne que cet alinéa s'applique dans les cas où un réfugié, ayant perdu la nationalité du pays où il craignait avec raison d'être persécuté, recouvre volontairement cette nationalité.

Les agents doivent tenir compte du paragraphe 128 du Guide du HCR au moment de décider s'il y a lieu ou non de demander le constat de perte de l'asile en vertu de l'alinéa 108(1)*b*) :

- Le recouvrement de la nationalité doit être fait de façon volontaire; et
- Le recouvrement de la nationalité montre clairement la normalisation des relations entre le réfugié et le pays d'origine. Le réfugié doit avoir l'intention d'établir des relations normales avec le pays dont il a la nationalité ou de bénéficier des avantages de la nationalité de ce pays.

Le recouvrement de la nationalité doit être volontaire. L'attribution de la nationalité par l'application de la loi ou par décret n'implique pas un recouvrement volontaire, à moins que cette nationalité n'ait été acceptée expressément ou tacitement. Une personne ne cesse pas d'être un réfugié du simple fait qu'elle aurait pu recouvrer sa nationalité précédente par option, à moins que cette option n'ait été effectivement exercée. La simple possibilité de recouvrer la nationalité perdue en exerçant un droit d'option [n'est pas] suffisante pour mettre fin au statut de réfugié, à moins que cette option ait été effectivement exercée. Toutefois, lorsque les lois donnent la possibilité de refuser l'attribution de la nationalité et que le réfugié, en pleine connaissance de l'option, ne refuse pas, il peut être réputé avoir volontairement recouvrée l'ancienne

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



nationalité (Lignes directrices du HCR, par. 14); à moins qu'il ne soit en mesure d'invoquer des raisons particulières pour démontrer qu'il n'avait pas en fait l'intention de recouvrer sa nationalité antérieure (Guide du HCR, paragraphe 128).

**Alinéa 108(1)c) : La personne acquiert une nouvelle nationalité et jouit de la protection du pays de sa nouvelle nationalité**

Cette exigence, telle qu'elle est énoncée au paragraphe 130 du Guide du HCR, découle du passage suivant de cet alinéa : « et jouit de la protection du pays de sa nouvelle nationalité. » Le mot « nationalité » s'entend uniquement de « citoyenneté » et n'englobe pas le statut de résident permanent.

Deux conditions doivent être rencontrées lors de l'examen de ce motif :

- La personne acquiert une nouvelle nationalité (habituellement une personne qui a acquis une nouvelle citoyenneté après avoir obtenu l'asile au Canada à l'égard d'un autre pays (ex. citoyen du pays A qui obtient l'asile au Canada et acquiert ensuite la citoyenneté du pays B)); et
- La personne jouit de la protection du pays de sa nouvelle nationalité (ex. la personne bénéficie, en pratique, des droit fondamentaux résultant de cette citoyenneté, incluant le principe de non-refoulement).

La possession d'un passeport d'un autre pays n'est pas une preuve suffisante si le titulaire du passeport n'est pas considéré comme un ressortissant du pays en question. Pour déterminer si une personne protégée est un ressortissant d'un autre pays, il faut tenir compte du droit applicable et de la pratique administrative de ce pays.

**Alinéa 108(1)d) : La personne retourne volontairement s'établir dans le pays qu'il a quitté ou hors duquel il est demeuré et en raison duquel il a demandé l'asile au Canada**

Une personne protégée doit retourner volontairement s'établir dans son pays d'origine ou dans son ancienne résidence habituelle. Une personne protégée se rétablit volontairement dans son pays d'origine ou dans son ancienne résidence habituelle si elle a l'intention de retourner y résider en permanence (Guide du HCR, paragraphe 134).

Toutefois, un retour temporaire peut constituer un rétablissement en vertu de l'alinéa 108(1)*d*) si les visites sont prolongées et fréquentes et qu'il y ait des preuves d'un véritable degré d'attachement. Il peut être argumenté qu'une présence régulière dans le pays d'origine pendant une bonne partie de l'année semble contredire, à première vue, un besoin continu de protection.

Il n'existe pas de critères définis permettant de déterminer quand une personne peut

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



être considérée comme s'étant « rétablie » dans son pays d'origine. La durée du séjour n'est qu'un des facteurs servant à déterminer le « rétablissement ». Il faut tenir compte du sens de l'engagement de la personne protégée en ce qui a trait au séjour dans le pays d'origine ou dans l'ancienne résidence habituelle. Si la personne protégée reste dans son pays d'origine, qu'elle y gagne sa vie de façon normale sans problèmes, qu'elle remplit les obligations d'un citoyen ordinaire, le constat de perte de l'asile peut être justifié, peu importe la durée du séjour puisque cela est une preuve de la normalisation des relations avec le pays d'origine.

Le rétablisssement a été abordé dans les décisions suivantes: X (Re), 2011 CanLII 100748 (CA IRB) et X (Re), 2011 CanLII 100780 (CA IRB).

Si la personne protégée est retournée dans son pays d'origine ou dans son ancienne résidence habituelle, une demande de constat de perte de l'asile doit être envisagée en l'absence de l'intéressée si la preuve indique que la personne a quitté le Canada pour se rétablir dans son pays d'origine ou son ancienne résidence habituelle.

**Alinéa 108(1)e) : Les raisons qui ont fait demander l'asile à la personne n'existent plus**

Pour que l'alinéa 108(1) *e*) puisse être invoqué :

- Le changement doit être d'une importance politique substantielle;
- Il doit y avoir lieu de croire que le changement politique substantiel a vraiment eu lieu;
- Il doit y avoir des preuves que le changement de circonstances est durable.

Ce test a été appliqué dans *Winifred c. Canada* (MCI), 2011 CF 827.

À moins de changements de circonstances importants, le statut d'une personne protégée ne doit pas faire l'objet de fréquents examens selon l'alinéa 108(1)*e*), car l'atteinte au sentiment de sécurité de la personne protégée va à l'encontre de l'objectif visé par la protection.

Une demande de constat de perte de l'asile ne doit pas être présentée en vertu de l'alinéa 108(1)*e*) à l'égard d'une personne protégée qui a obtenu le statut de résident permanent puisqu'il n'y a pas de perte du statut du résident permanent dans ces cas.

**Paragraphe 108(4) : Exception à l'alinéa 108(1)*e*)**

La Convention, à l'alinéa 5) de la section C du chapitre 1, prévoit une exception à ce motif si le réfugié « peut invoquer, pour refuser de se réclamer de la protection du pays dont il a la nationalité, des raisons impérieuses tenant à des persécutions antérieures ». Le Guide du HCR (paragraphe 136) stipule que l'exception procède

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



d'un principe humanitaire assez général selon lequel « on ne saurait attendre d'une personne qui a été victime de formes atroces de persécution qu'elle accepte le rapatriement ». Ce concept est intégré à la LIPR, au paragraphe 108(4). La Cour d'appel fédérale a affirmé que les circonstances exceptionnelles mentionnées au paragraphe 2(3) de la *Loi sur l'immigration*, aujourd'hui le paragraphe 108(4) de la LIPR, devrait s'appliquer qu'à une minorité de cas[5].

**Conséquences de la perte de l'asile**

*Perte de la résidence permanente et interdiction de territoire*

Le 28 juin 2012, le projet de loi C-31, *Loi visant à protéger le système d'immigration du Canada* (LVPSIC), a reçu la sanction royale. La LVPSIC comporte des modifications législatives à la *Loi sur des mesures de réforme équitables concernant les réfugiés* et à la LIPR qui visent à améliorer le système d'octroi de l'asile en accélérant la prise de décisions et les renvois, en limitant les droits de recours et en renforçant l'intégrité du système. La LVPSIC n'a apporté aucune modification aux critères et au processus prévus par la loi relativement à la perte de l'asile, lesquels sont énoncés à l'article 108 de la LIPR et sont essentiellement les mêmes que ceux de l'ancienne *Loi sur l'immigration*.

La LVPSIC a modifié le paragraphe 46(1) de la LIPR afin de prévoir la perte du statut de résident permanent par effet de la loi lorsqu'une personne perd son statut de personne protégée à la suite d'une décision finale rendue par la SPR en vertu du paragraphe 108(2) selon laquelle l'asile est perdu pour les raisons énoncées aux alinéas 108(1)*a*) à *d*) (alinéa 46(1)*c.1*) de la LIPR). La modification s'applique rétrospectivement[6].

La LVPSIC a aussi modifié la LIPR en interdisant de territoire un ressortissant étranger en vertu du paragraphe 40.1(1) de la LIPR à la suite d'une décision finale rendue par la SPR pour un des motifs énoncés au paragraphe 108(1). De plus, la LVPSIC interdit de territoire un résident permanent en vertu du paragraphe 40.1(2) de la LIPR à la suite d'une décision finale rendue par la SPR pour un des motifs énoncés aux alinéas 108(1)*a*) à *d*).

L'article 228 du *Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés* a été

[5] *M.E.I. c. Obstoj*, [1992] 2 C.F. 739 (C.A.). Les principes développés dans la jurisprudence en ce qui concerne le paragraphe 2(3) de l'ancienne *Loi sur l'immigration* sont applicables au paragraphe 108 (4) de la LIPR.

[6] Dans *Silvia Olvera Romero c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration* 2014 FC 671, par. 130, la CF affirme que le fait que la demanderesse ait obtenu le statut de réfugié et le statut de résidente permanente à un moment où les dispositions contestées [c.46 (1) (c.1) de la LIPR] n'étaient pas en vigueur ne signifie pas que la nouvelle législation ne s'applique pas à elle. En outre, alors que les faits qui ont mené à la décision de la SPR ont eu lieu avant l'entrée en vigueur des amendements en question, cela ne change pas, de l'avis de la cour, leur effet.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



amendé et donne l'autorité au délégué du ministre d'émettre une interdiction de séjour contre des étrangers qui sont interdits de territoire selon les circonstances décrites au paragraphe 40.1(1) de la LIPR.

*Interdictions diverses*

Comme la perte de l'asile est assimilé au « rejet » de la demande d'asile, l'interdiction de un an relative aux demandes de considérations humanitaires selon l'alinéa 25(1.2)(c) de la LIPR et l'interdiction de un ou trois ans relative à l'examen des risques avant renvoi, dépendamment s'il s'agit d'un cas de pays d'origine désigné ou non, selon l'alinéa 112(2)(b.1) de la LIPR s'appliquent.

Une décision de la SPR accordant ou rejetant la demande de constat de perte de l'asile du ministre n'est pas susceptible d'appel à la Section d'appel des réfugiés selon l'alinéa 110(2)(e) de la LIPR.

**Coordonnées :**

Unité des audiences et des détentions
Division de la transformation
Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Direction générale des programmes

Toutes les questions portant sur ce bulletin doivent être communiquées à l'Unité des audiences et des détentions à l'adresse suivante :

CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions.

**Approuvé par :**

Monik Beauregard, directrice générale
Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Direction générale des programmes

| **Date d'entrée en vigueur :** | **Mise à jour :** |
|---|---|

Autres bulletins : http://atlas/ob-dgo/bso-asf/bulletin/index_fra.asp

De l'information additionnelle peut aussi être trouvée sur le site Web de CIC.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Carroll, Kathy

**From:** Carroll, Kathy
**Sent:** April 21, 2015 05:15 PM
**To:** Helsdon, John
**Subject:** FW: Q4 APS Director Approval Required Due date April 28th
**Attachments:** APS Q4 - EI - Draft v1_Apr20.pptx

John, FYI I left Michel a message asking when he pulled the detention stats. As Josee has been working through the detailed reports she has found a significant number (100's) of duplicated files (not just the 14 minors in GTA and ATL!!), and that I would think will affect the detention days. Not to mention the long term detention files that we had cleaned up recently. My understanding is that they are working on/just worked on resolving the duplication issue (as it is a system issue). I'm not sure how significant the impact on the stats may be but given the quick info it could be a bit.

Also on stats, today at our Directorate management meeting Andrew indicated that he would like to see 'additional' reporting on detentions in our WOB, etc reports – 'more than just how many we have detained...'. Of course, the reliability issue was my first comment. That said, discussing the plans for cube changes, etc is getting more critical for me (if that's possible). Can we get at least a few of us together to discuss/brainstorm – while we spend our days fighting the stats battle, your shop has more experience in this program so I really think a discussion/brainstorming would be more useful than exchanging emails?

Also, I'm still waiting for the info on what changes were proposed/desired from last summer.

---

**From:** Cote, Michel
**Sent:** April 21, 2015 1:22 PM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** Brown, DaleA; Jordan, Erika; Carroll, Kathy; Smith, Gregg; Dvorski, Rick; Spicer, Sharon; Helsdon, John; Joyce, Niky
**Subject:** Q4 APS Director Approval Required Due date April 28th

Hi Stephen,

I am sending you the draft Q4 APS for your approval. Please ensure that your program areas review the slides and provide feedback to me at which point I can update based on your approval. I need these no later than April 28th.

Please ensure that your action items are updated and have the appropriate BF's. It is crucial that action items are measureable and have an expected timeline. Let me know if there are any concerns. Timelines are tight however this should give the program areas ample time to review and provide updates for the action items and changes for the analysis section.

Thanks

Michel Côté
Senior Program Officer, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
michel.cote@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-960-6129 / TTY: 866-335-3237

Agent principal des programmes, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
michel.cote@cbsa.asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-6129 / ATS : 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

# Agency Performance Summary Programs Performance Q3 2014-15

# Enforcement and Intelligence Dashboard

## EI Program Management Table

**March 4, 2015**

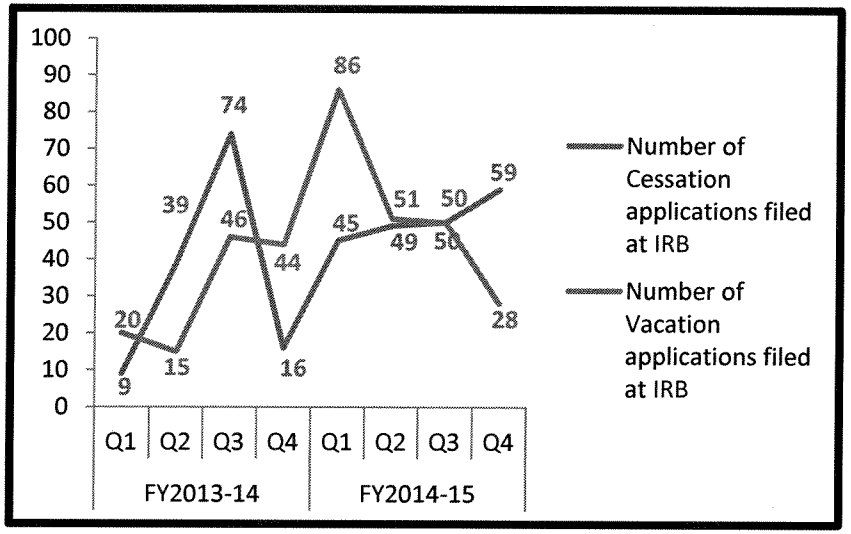
**PROTECTED A**

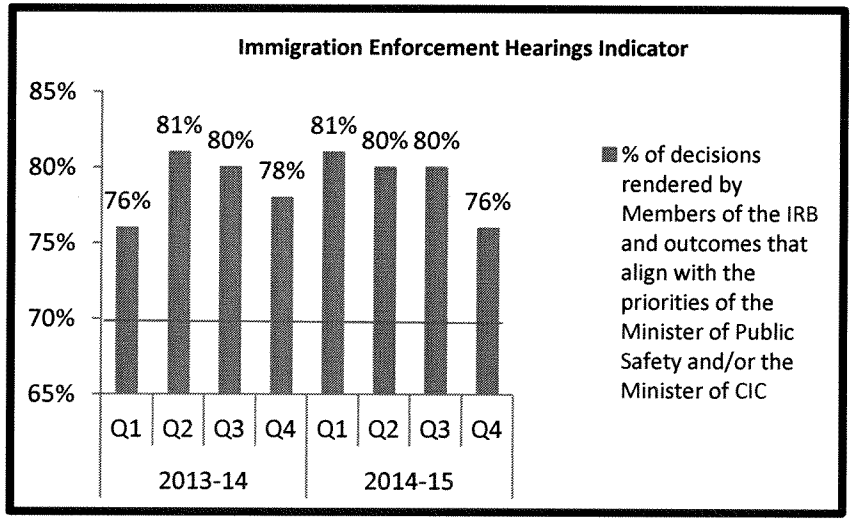
PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Cessation / Vacation and Hearings Outcomes: Positive Results




*Source: NCMS Reports, Apr. 17, 2015*

## Why this matters

- The filing of applications for cessation or vacation of refugee protection helps to strengthen program integrity by ensuring that protection is only conferred to those who genuinely need it, and by removing the refugee protection status from those who have abused Canada's refugee protection system.

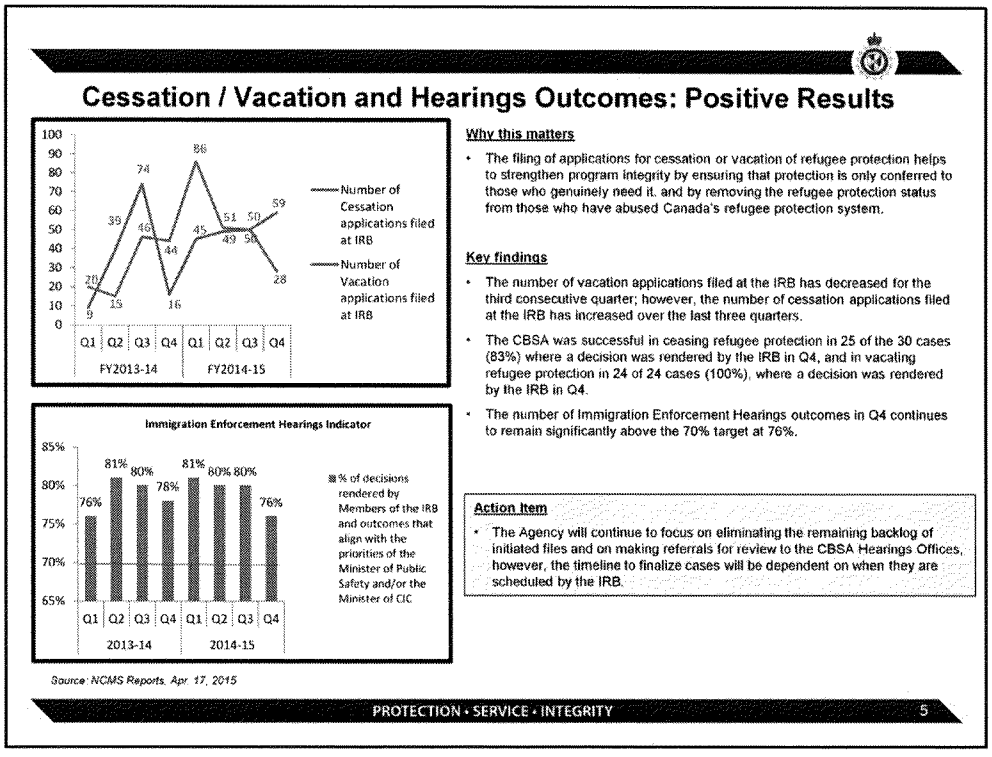
## Key findings

- The number of vacation applications filed at the IRB has decreased for the third consecutive quarter; however, the number of cessation applications filed at the IRB has increased over the last three quarters.
- The CBSA was successful in ceasing refugee protection in 25 of the 30 cases (83%) where a decision was rendered by the IRB in Q4, and in vacating refugee protection in 24 of 24 cases (100%), where a decision was rendered by the IRB in Q4.
- The number of Immigration Enforcement Hearings outcomes in Q4 continues to remain significantly above the 70% target at 76%.

## Action Item

- The Agency will continue to focus on eliminating the remaining backlog of initiated files and on making referrals for review to the CBSA Hearings Offices, however, the timeline to finalize cases will be dependent on when they are scheduled by the IRB.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




## ***Definitions:***

- *Cessation (s.108): A person ceases to be a Convention refugee or protected person when it has been determined that s/he is no longer in need of protection. ( e.g. the person voluntarily availed themselves of the protection of their country of nationality, the reasons for which the person sought protection have ceased to exist)*

- *Vacation (s.109): A person's refugee protection status is nullified when that status has been granted based on fraud or misrepresentation.*

## Why this matters

### Additional information

To ensure that the position of the Minister of Public Safety and/or the Minister of Citizenship and Immigration with respect to immigration status is represented and upheld at administrative proceedings before the Immigration and Refugee Board (IRB) of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Investigation Type | | Concluding Disposition | Number | Total |
|---|---|---|---|---|
| Arrest without Warrant Identity | | No report - Officer Discretion | 1 | |
| | 2 | Concluded - No grounds | 1 | 2 |
| Investigation Cessation of Refugee Protection | 2 | Concluded - Evidence Gathered / Reported | 2 | 2 |
| Investigation Identity | | Concluded - Evidence Gathered / Reported | 1 | |
| | | Concluded - No grounds | 2 | |
| | 5 | CBSA satisfied with identity | 2 | 5 |
| Investigation Marriage of Convenience | | Concluded - Evidence Gathered / Reported | 7 | |
| | | Concluded - No grounds | 106 | |
| | 132 | No report - CIC granted Positive H&C; Person Deceased; Unable to Locate | 19 | 132 |
| Investigation Misrepresentation | | Concluded - No Grounds / Officer Discretion | 9 | |
| | 26 | Concluded - Evidence Gathered / Reported | 16 | |
| | | Unable to Locate - all leads exhausted | 1 | 26 |
| | | Investigation concluded - enforcement action | **26** | |
| **Total investigations for fraud-related allegation** | **167** | **Investigation concluded - no enforcement** | **141** | **167** |
| **Investigations initated for other reasons*** | **234** | **Investigations concluded for other reasons** | | **234** |
| **Total investigations concluded in NCMS where referral source was CIC** | **401** | **Total investigations concluded** | | **401** |

*not directly linked to fraud (e.g. non-compliance with the Act, overstay, criminality, etc)

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Carroll, Kathy

**Subject:** FW: JPR - Anti-Fraud Working Group
**Location:** 100 Metcalfe St - Boardroom and floor TBD

**Start:** Thu 2015-04-16 02:15 PM
**End:** Thu 2015-04-16 03:15 PM
**Show Time As:** Tentative

**Recurrence:** (none)

**Meeting Status:** Not yet responded

**Organizer:** Barr, Curtis

There is a lot of slides dealing with refugee outcomes and R&I – shouldn't you also be on the invite?

-----Original Appointment-----
**From:** Barr, Curtis
**Sent:** March 24, 2015 2:39 PM
**To:** Barr, Curtis; Roy-Tremblay, Karine: CIC / CIC; Shaw, Symone: CIC / CIC; Ezin, Corrine: CIC / CIC; 'natalie.ragoo@cic.gc.ca'; Rafferty, Brendon: CIC / CIC; Bertuzzi, Kalli; McFalls, Christine; Adamski, Elek; Carroll, Kathy; Barisic, Zrinka; Marsden, Erin; Veillette, Lise-Anne; Ichiiwa, Terryl; Chaaraoui, Bassam
**Cc:** Nikpoor, Somaieh: CIC / CIC; Winter, Matthieu
**Subject:** JPR - Anti-Fraud Working Group
**When:** April 16, 2015 02:15 PM-03:15 PM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
**Where:** 100 Metcalfe St - Boardroom and floor TBD

Hello everyone,

To prepare for the Q4 reporting period of the JPR, we'll follow the same process as last quarter:

**Attached is the final Q3 deck for discussion.**



JPSC-Q3-2014-1...

Thanks for your participation.

Curtis

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Citizenship and Immigration Canada / Citoyenneté et Immigration Canada

Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada

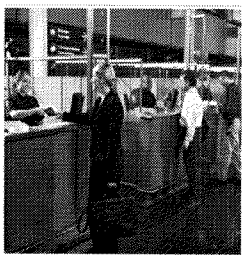
Protected A
March, 2015

# CBSA-CIC Joint Performance Report Executive Summary

Q3 FY2014-15

**Joint Performance Steering Committee**



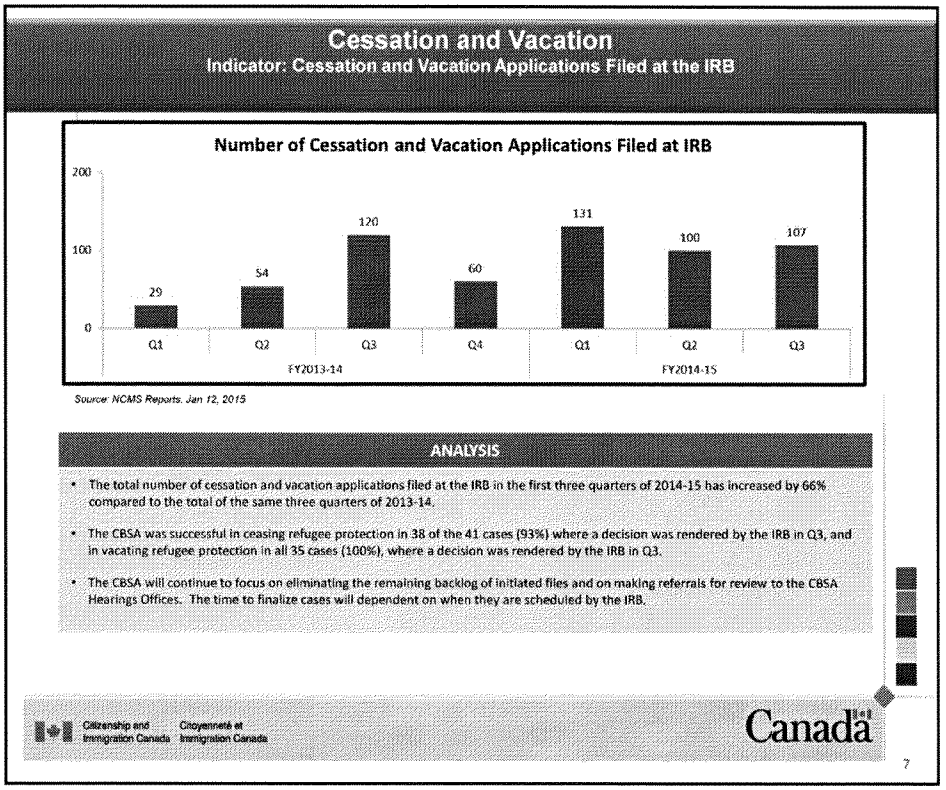
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# CONTENTS


| | |
|---|---|
| Q3 Highlights | Slide 3 |
| DATA SLIDES | Slides 4-15 |
| Refugee Claims Intake | Slide 4 |
| Reviews and Interventions | Slide 5 |
| Failed Refugee Removals | Slide 6 |
| Cessation and Vacation initiative | Slide 7 |
| Refugee Claims at Canada-US Land Border by Exemption (STCA) | Slide 8 |
| Front-End Security Screening - Refugee Reform Processing | Slide 9 |
| Temporary Resident Security Screening | Slide 10 |
| Permanent Resident Security Screening | Slide 11 |
| Permanent Resident Visa Issuance Process | Slide 12 |
| Anti-Fraud Joint Review | Slides 13-14 |
| Data Governance | Slide 15 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




The *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA) came into force in December 2012, which included legislative amendments to IRPA. Operational results of these changes followed a transitional period to adapt to new processes. This transitional period accounts for the lag in measurable results, as seen above in the number of applications referred to the IRB later in FY 2014-15.

**Definitions:**

Cessation (s.108): A person ceases to be a Convention refugee or protected person when it has been determined that s/he is no longer in need of protection.

Vacation (s.109): A person's refugee protection status is nullified when that status has been granted based on fraud or misrepresentation.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Carroll, Kathy

**From:** Carroll, Kathy
**Sent:** March 17, 2015 03:21 PM
**To:** Ethier, Andrea
**Subject:** FW: Cessation deck
**Attachments:** ADMv 13March2015finalv.2_eng.pptx

Isn't this the deck that we reviewed at the meeting a couple of weeks ago – with CIC, Programs, LMU and us?

---

**From:** St-Laurent, Andrea
**Sent:** March 17, 2015 3:15 PM
**To:** Leroux, Marianne; Carroll, Kathy
**Subject:** FW: Cessation deck

Please advise if you were consulted on this deck by 12:00 tomorrow.

Thank-you,
Andrea St-Laurent
Advisor/ Conseillère
Director's Office/ Bureau de la Directrice
Inland Enforcement and Case Management/ Exécution de la loi intérieure et gestion de cas
Telephone / Téléphone: (613) 952-7915

---

**From:** Umar-Khitab, Naaman
**Sent:** March 17, 2015 3:13 PM
**To:** St-Laurent, Andrea
**Subject:** Cessation deck

Bonjour,

Would you be so kind as to please canvass your folks and advise who, if anyone, reviewed and offered input into the attached deck? Created by Programs Branch.

If we did get the chance to review and input/comment, which of the info came from us (OPS)?

A reply by COB tomorrow would be appreciated.

Thank you.

**Naaman**
Strategic Advisor, EIOD | Conseiller stratégique, DORELER
(613) 957-5937

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

# Cessation
# March 2015




PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Cessation Regime

- Cessation occurs when the Refugee Protection Division (RPD) makes a determination to cease a person's refugee status because the need for refugee protection has ceased.

- Five circumstances when refugee status can be ceased :
  a) the person has voluntarily reavailed themselves of the protection of their country of nationality;
  b) the person has voluntarily reacquired their nationality;
  c) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;
  d) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; or
  e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Cessation Regime

- The circumstances required to cease refugee protection are outlined in Article 1C of the *1951 Convention and Relating to the Status of Refugees* and mirrored in subsection 108(1) IRPA.

- Cessation is a recognition that protection is no longer warranted because an alternative form of enduring protection, as a result of a person's own actions and/or when the reasons for protection cease to exist, has been obtained.



000355

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# CIC and CBSA Cessation Coordination

- CIC is responsible for the development and oversight of cessation policy (s.108 IRPA)
- CBSA, on behalf of the Minister of CIC, administers the operational delivery of the policy.
- Prior to refugee reform a cessation decision had limited consequences for permanent residents.
- Refugee reform amendments as they relate to the consequences of cessation decisions have led to increased litigation and prompted the need to develop further cessation policy.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Cessation and Refugee Reform

- Refugee Reform *IRPA* provisions related to cessation :
  - no amendments to the legislative criteria and process with respect to the cessation of refugee protection;
  - paragraph 46 (1) (c.1) provides for the loss of permanent resident status when refugee protection is ceased for the reasons outlined in paragraphs 108(1)(a)-(d);
  - no loss of permanent resident status if refugee protection is ceased under paragraph 108(1)(e)
  - subsection 40.1 (1) provides that foreign nationals are inadmissible on a final determination by the RPD under subsection 108 (2) for **any** of the grounds cited in subsection 108(1); and
  - subsection 40.1 (2) provides that permanent residents are inadmissible on a final determination by the RPD for reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d).



000357

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# CBSA Cessation Operational Bulletin

- The CBSA Operational Bulletin (OB) was developed in conjunction with CIC and is based on CIC policy.
- The OB was published on February 5th, 2015 and is aimed at providing further guidance to hearings officers in deciding whether to file an application for cessation:
  - guidance is provided with respect to each of the cessation provisions outlined in s.108 IRPA, including reference to Canadian jurisprudence;
  - informed by the UNHCR Handbook and related directives which have been confirmed by the Federal Court as an appropriate interpretative guide on cessation;
  - addresses the retrospective application of the amendments;
  - no forward looking assessment of risk / refugee protection;
  - cannot consider humanitarian and compassionate considerations ;
  - a cessation application will be filed if there is prima facie evidence that one of the circumstances for cessation under section 108(1) IRPA is met;
  - no cessation application is filed against Canadian Citizens.
  - duty of fairness does not oblige to notify or interview before filing application

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# CBSA Cessation Operations

- In general, the CBSA and CIC front line officers refer potential cessation cases to the hearings offices.
- Since the refugee reform, the number of cessation applications filed has continuously increased.

| Cessation | 2011-12 | 2012-13 | 2013-14 | 2014-15 up Q3 |
|---|---|---|---|---|
| Cases initiated | 62 | 103 | 790 | 576 |
| Applications filed at the RPD | 18 | 57 | 138 | 144 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# CBSA Cessation Operations

- During the Fiscal Year **2013-14, 88%** of cessation applications were **allowed** by the RPD (64 out of 73).

- Up to **Q3 FY 2014-15**, **87%** of cessation applications were **allowed** by the RPD (93 out 107).

| | 2013-14 | 2014-15 up to Q3 | 2013-14 | 2014-15 up to Q3 | 2013-14 | 2014-15 up to Q3 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **RPD decisions on Application for cessation filed by the CBSA** | **Central Regions** | | **Eastern Regions** | | **Western Regions** | |
| **Allowed** | 7 | 20 | 42 | 50 | 15 | 23 |
| **Dismissed** | 0 | 1 | 1 | 9 | 8 | 4 |
| **Total** | **7** | **21** | **43** | **59** | **23** | **27** |



000360

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Emerging Challenges

- Overseas refugees:
  - Whether all refugees selected overseas, and their dependents, are protected persons and can be subject to cessation provisions.
  - dependent of Convention Refugees Abroad class, RPD concluded was not a Convention Refugee.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Emerging Challenges

- Interplay between s.108 (a)-(d) and (e):
  - Loss of permanent residence for some grounds has created challenges with respect to the application of cessation decisions (i.e. no loss of PR if circumstances outside the refugee's control have changed before re-availment s.108 (e)).
  - Arguments are raised at the RPD and FC that if reasons for which a person sought protection ceased to exist (which is outside their control) before any other grounds, for instance when they re-availed or re-established, the RPD can only cease their refugee protection under s.108 (e).
  - Whether the RPD must consider and decide on all grounds raised by the Minister.



000362

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Next Steps

- CIC and CBSA are collaborating to resolve these emerging challenges, and take consistent positions before the RPD or the Federal Court.

- Court decisions are monitored to determine if guidance and policy require amendments.

- Guidance to officers and policy will be amended, as required.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



# Thank you



000364

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Carroll, Kathy

**From:** Carroll, Kathy
**Sent:** March 5, 2015 05:12 PM
**To:** Boissonneault, Tammy
**Subject:** RE: 2015 Liaison Officer Module Revisions

Hi Tammy. The only suggested revisions I have are on page 44. The IRB has a fourth division now: the Refugee Appeal Division (RAD). For the duties or a hearings officer I would start with the part about "represent the Minister..." including hearings to vacate or cease refugee status.

No need to add cessation to any of the bullets, as the bullets cover the work that may be needed for a cessation case (as the grounds for cessation are; the person has voluntarily re-availed themselves of the protection of their country of nationality, the person has voluntarily reacquired their nationality, the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of that country, voluntarily become re-established in the country that the person left..., or the reasons for which the person sought protection have ceased to exist).

Note: (not for in the binder, just as an fyi as to why I modified) vacation *and* cessation are priorities these days.

Sorry I needed an extra day – things are just nuts these days. Thanks for the extension.

---

**From:** Boissonneault, Tammy
**Sent:** February 25, 2015 2:08 PM
**To:** Joyce, Niky; Carroll, Kathy
**Subject:** FW: 2015 Liaison Officer Module Revisions

Afternoon Ladies,

Thank you for your help in updating the LO Training Modules. To provide more context to this tasking that has been delegated to you, I would like to share with you this information - the information we are seeking from you isn't extensive or complicated. We have a current module that describes many of the program areas and units to which the LOs will work with and experience while abroad. The current module is from 2014, and does not reflect many of the program areas, as well it does not reflect any reorganization, new titles, functions etc. Hence, the ask for your assistance. We would like to make this module more succinct and appropriate for the Liaison Officers as they deploy.

What exactly is needed? I've attached here the previous module so you can what was in place. Your programs are listed in section 1.9. Mike Sauvé has provided me with updated content on IOAD, but if you can provide any needed updates or changes, any LO context if possible. In addition, an org chart of your directorate and key contacts in your areas of expertise that the LOs could call if there are questions would be very helpful.

I don't have this module in word unfortunately, please feel free to cut and paste and send me word documents.

If you could please provide me with your new content/revisions - by March 3, 2015. If you have any comments or questions at all. Please don't hesitate to contact me. We appreciate your help and support with this work. Thanks.
Tammy Boissonneault

TAMMY W. BOISSONNEAULT
Senior Advisor/ Network Development and Support Unit

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Canada Border Services Agency / Government of Canada
Tammy.Boissonneault@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-954-0002

TAMMY W. BOISSONNEAULT
Conseilleur principale, Unité de developpement et de soutien du réseau
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Tammy.Boissonneault@cbsa-asfc.gc.ca
Tél : 613-954-0002

---

**From:** St-Laurent, Andrea **On Behalf Of** Kramer, Susan
**Sent:** February 25, 2015 1:45 PM
**To:** Boissonneault, Tammy
**Cc:** Umar-Khitab, Naaman; Anderson, Lyndsay; Joyce, Niky; Carroll, Kathy
**Subject:** RE: 2015 Liaison Officer Module Revisions

I think it would be beneficial to have both our removals manager, Niky Joyce and inland enforcement manager, Kathy Carroll be the point of contact for this product.

Thank-you,
**Andrea St-Laurent**
**Advisor/ Conseillère**
**Director's Office/ Bureau de la Directrice**
**Inland Enforcement and Case Management/ Exécution de la loi intérieure et gestion de cas**
**Telephone / Téléphone: (613) 952-7915**

---

**From:** Umar-Khitab, Naaman
**Sent:** February 25, 2015 1:01 PM
**To:** Kramer, Susan; Lapierre, Philippe
**Cc:** Annett, Tracy; St-Laurent, Andrea; Valentine-Gupta, Marianne; Anderson, Lyndsay; Boissonneault, Tammy
**Subject:** FW: 2015 Liaison Officer Module Revisions

Hi Susan and Phil,

CBSA International Region is updating its training material for the Liaison Officer training. We are looking for the appropriate point of contact within Inland Enforcement Operations and in Criminal Investigations, who can work with IR/Tammy and update the requisite material for your divisions, please.

Please feel free to reply to Tammy directly, cc'ing the DGO.

Thank you.

**Naaman**
Strategic Advisor, EIOD | Conseiller stratégique, DORELER
(613) 957-5937

---

**From:** Boissonneault, Tammy
**Sent:** January-23-15 9:35 AM
**To:** Lopez de Aragon, Marcelo; Rocque, Natalie; Lohmann, Jody; Griffiths, Chris; Attfield, Alec; Sauvé, Mike; Duchesneau, Hubert

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** Veas, Claudia; McKinnon, Susan
**Subject:** 2015 Liaison Officer Module Revisions

Further to the message that was sent out by Brian Rumig to your respective DGs, thank you for your help in updating the LO Training Modules. To provide more context to this tasking that has been delegated to you, I would like to share with you this information. The information we are seeking from you isn't extensive or complicated. We have a current module that describes many of the program areas and units to which the LOs will work with and experience while abroad. The current module is from 2014, and does not reflect many of the program areas, as well it does not reflect the Programs Branch reorganization, new titles, functions etc. Hence, the ask for your assistance. We would like to make this module more succinct and appropriate for the Liaison Officers as they deploy.

What exactly is needed? I've attached here the previous module so you can what was in place. If your program is not listed, we will need new content that describes your functions, roles and responsibilities as well as how it is applicable to an LO. If your program is listed, or your old program name is there – please update the text – making any necessary modifications that you think are appropriate – please add any LO context if possible. In addition, an org chart of your directorate and key contacts in your areas of expertise that the LOs could call if there are questions would be very helpful.

I don't have this module in word unfortunately, please feel free to cut and paste and send me word documents.

Please provide me with your new content/revisions - by February 4th, 2015. If you have any comments or questions at all. Please don't hesitate to contact me. We appreciate your help and support with this work.

Tammy

TAMMY W. BOISSONNEAULT
Senior Advisor/ Network Development and Support Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Tammy.Boissonneault@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-954-0002

TAMMY W. BOISSONNEAULT
Conseilleur principale, Unité de developpement et de soutien du réseau
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Tammy.Boissonneault@cbsa-asfc.gc.ca
Tél : 613-954-0002

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Carroll, Kathy

**From:** Winter, Matthieu
**Sent:** February 16, 2015 10:26 AM
**To:** Shaw, Symone: CIC / CIC; Nikpoor, Somaieh: CIC / CIC; Rafferty, Brendon: CIC / CIC; Kates, Adam: CIC / CIC; Acheson, John: CIC / CIC; Bertuzzi, Kalli; McFalls, Christine; Chow, Mei-Lin; Carroll, Kathy; Adamski, Elek; Barisic, Zrinka; Marsden, Erin; Veillette, Lise-Anne; Bereck, Kevin; Ichiiwa, Terryl; Chaaraoui, Bassam
**Cc:** Barr, Curtis; Spicer, Sharon; Johnston, Jag; Roy-Tremblay, Karine: CIC / CIC; Ragoo.Natalie
**Subject:** RE: CIC-CBSA Anti-Fraud Working Group - Q3 reporting

Good morning,



JPR_Anti-Fraud_...

Please find attached the latest version of the two JPR Anti-Fraud slides. (Inland Enf. and Crim. Inv.)

CIC & CBSA:
Please pay particular attention to the notes section:
Please review items that are described in the past tense and provide current status. Please also review the pertinence of the notes content; Is it still relevant/important for Q3?
I've also added a couple of questions in (parentheses).

CBSA: The paragraphs Re: the implementation of the triage units and referral policy/guidelines (CBSA) need to be amended/updated/removed. I'm expecting an update from the OPI shortly and will adjust the slides accordingly.

Responses by Wed, Feb 18 would be appreciated, to give the CIC secretariat enough time to collate the slides.

Thanks again
Matthieu Winter

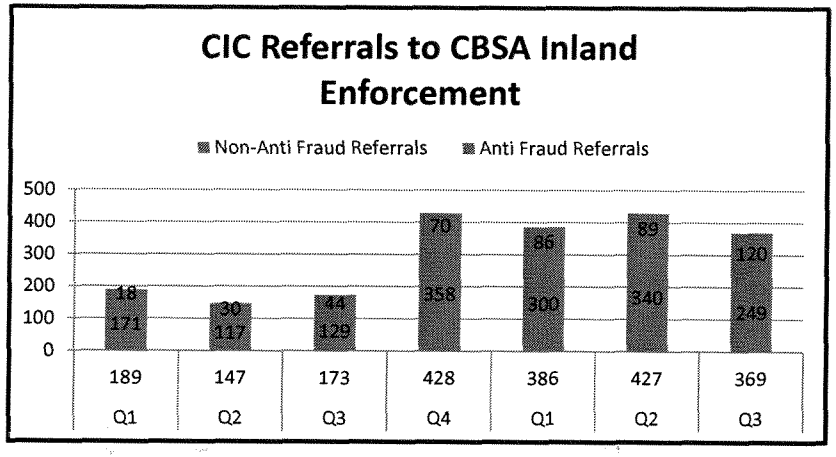
Analyste, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
matthieu.winter@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4402

Analyst, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
matthieu.winter@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4402

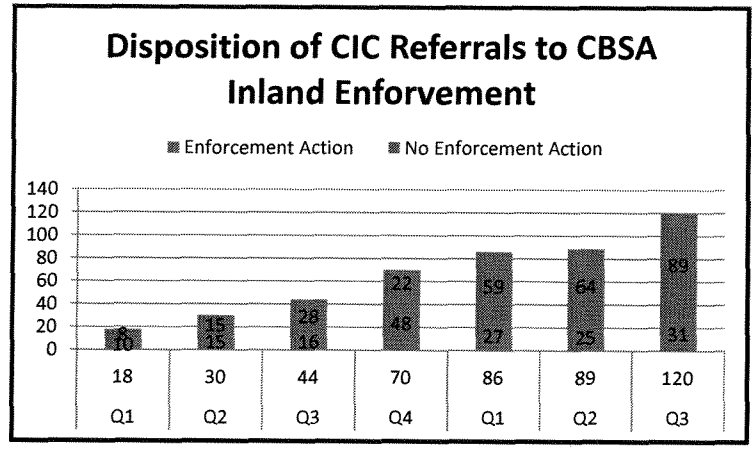
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Anti-Fraud – Joint Review

## CBSA Inland Enforcement (IE)




Source: NCMS Reports




Source: NCMS Reports

In Q3 FY2014-15

- IE concluded 6155 investigations into potential IRPA inadmissibility. This includes investigations initiated by the CBSA and referrals from other sources.
- Of the 369 investigation referrals received from CIC, 120 (33%) are directly related to anti-fraud activity* (Figure 1.1).
- 31 (26%) of the CIC referrals directly related to anti-fraud activity have resulted in an enforcement action (Figure 1.2).
    - This includes 17 investigations relating to misrepresentation, 10 investigations into marriages of convenience, 2 investigations into identity and 2 investigations for cessation of refugee protection.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

## Carroll, Kathy

**From:** Cote, Michel
**Sent:** February 12, 2015 01:30 PM
**To:** Dvorski, Rick; Spicer, Sharon; Helsdon, John; Joyce, Niky; Carroll, Kathy; Smith, Gregg
**Cc:** Bolton, Stephen; Sheehan, Martin; Brown, DaleA; Sleigh, Kevin
**Subject:** Draft Q3 Director Approval Required From Programs
**Attachments:** APS Q2 - EI - DRAFT v32.pptx; APS Q3 - EI - DRAFT v1.pptx

Good afternoon,

I am sending you the draft Q3 APS slides for your review and director approval and the latest version of Q2. Please route your comments on suggested changes through Stephen Bolton who in turn can send all the comments to Martin Sheehan (cc Michel cote, Kevin Sleigh and Dale Brown) who will ensure that the Performance Reporting group incorporates your comments into the APS if possible prior to the APS being sent for DG level approval. The slides have not changed much compared to the latest version of the attached Q2 APS except for warrant data.

Please provide new bullets for the action required section or update existing ones if they apply to Q3. I have included only the slides that pertain to Inland Enforcement. Sharon, further to our retreat meeting please let me know if you require further information in the notes section.

Mr. Bolton please provide suggested changes to Mr. Sheehan by COB February 20, 2015. It is my understanding that Q3 will not go to EC. Your comments will assist us in preparation for the Q4 year-end report.

Thanks

Michel Côté
Senior Program Officer, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
michel.cote@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-960-6129 / TTY: 866-335-3237

Agent principal des programmes, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
michel.cote@cbsa.asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-6129 / ATS : 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

# Agency Performance Summary
# Programs Performance Q2 2014-15

# Enforcement and Intelligence Dashboard

## Executive Committee

## February 18, 2015

**DRAFT v.32 – February 6, 2015**

**PROTECTED A**

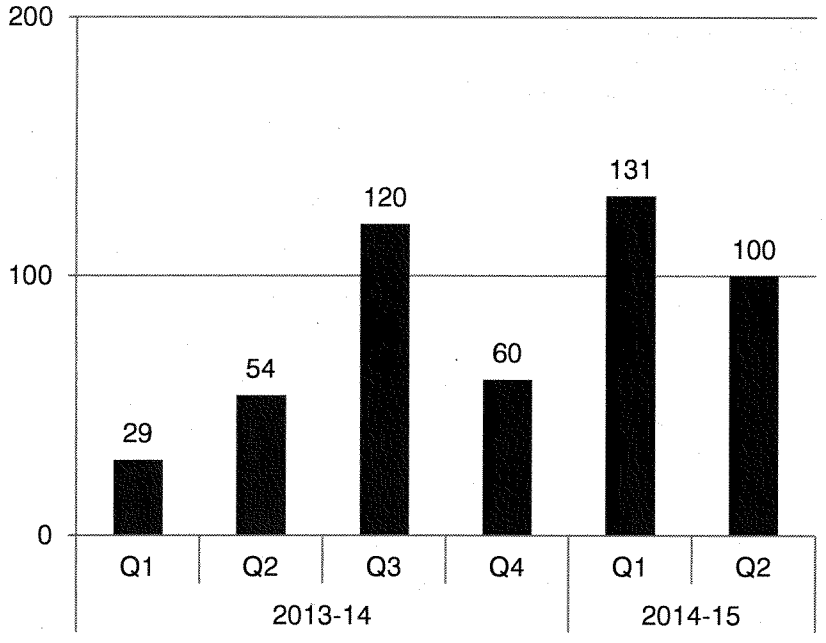
PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Cessation and Vacation: Positive Results

## Number of Cessation and Vacation Applications Filed at IRB




*Source: NCMS Reports, Oct.27, 2014*

**Why this matters**

- The filing of applications for cessation or vacation of refugee protection helps to strengthen program integrity by ensuring that protection is only conferred to those who genuinely need it, and by removing the refugee protection status from those who have abused Canada's refugee protection system.

**Key findings**

- The number of cessation and vacation applications filed at the IRB has increased by 178% compared to the first two quarters of FY2013-14. In addition, a total of 114 cessation/vacation hearings were scheduled by the IRB in Q2, compared to only 70 in the same period last year (an increase of 63%).
- The CBSA was successful in ceasing refugee protection in 24 of the 28 cases (86%) where a decision was rendered by the IRB in Q2, and in vacating refugee protection in 34 of 36 cases (96%), where a decision was rendered by the IRB in Q2.

**Action Item**

- Program-led review of the cases initiated in Q2 (271 for cessation and 74 for vacation) and file applications to the IRB, if deemed warranted, by March 2015.
- The Agency will continue to focus on eliminating the remaining backlog of initiated files and on making referrals for review to the CBSA Hearings Offices, however, the timeline to finalize cases will be dependent on when they are scheduled by the IRB.

***Definitions:***

- *Cessation (s.108): A person ceases to be a Convention refugee or protected person when it has been determined that s/he is no longer in need of protection. ( e.g. the person voluntarily availed themselves of the protection of their country of nationality, the reasons for which the person sought protection have ceased to exist)*
- *Vacation (s.109): A person's refugee protection status is nullified when that status has been granted based on fraud or misrepresentation.*

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

# Agency Performance Summary
# Programs Performance Q3 2014-15

# Enforcement and Intelligence Dashboard

## Executive Committee

**DRAFT v.1 – February 6, 2015**

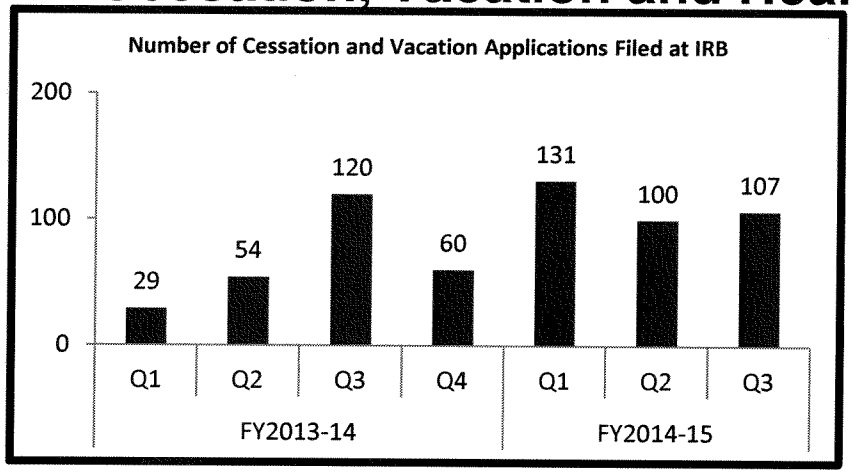
**PROTECTED A**

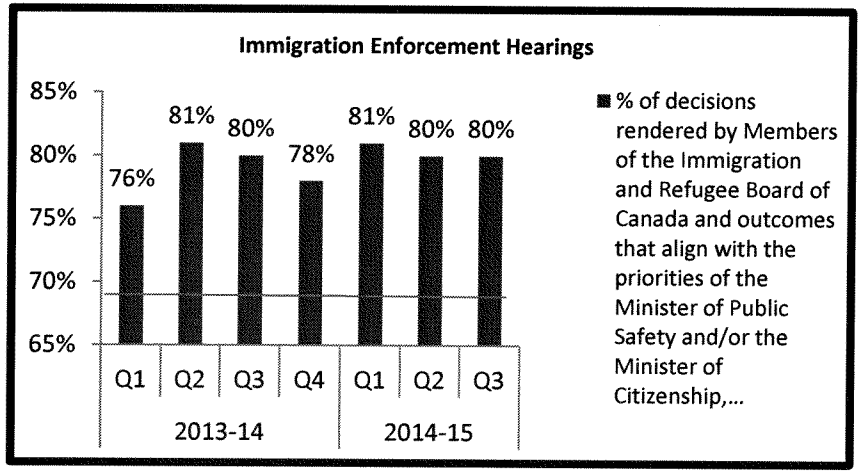
PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Cessation, Vacation and Hearings Outcomes: Positive Results




*Source: NCMS Reports, Jan. 12, 2015*

**Why this matters**

- The filing of applications for cessation or vacation of refugee protection helps to strengthen program integrity by ensuring that protection is only conferred to those who genuinely need it, and by removing the refugee protection status from those who have abused Canada's refugee protection system.
- To ensure that the position of the Minister of Public Safety and/or the Minister of Citizenship and Immigration with respect to immigration status is represented and upheld at administrative proceedings before the Immigration and Refugee Board (IRB) of Canada

- **Key findings**

- The number of cessation and vacation applications filed at the IRB has increased by 66% compared to the first three quarters of FY2013-14. In addition, a total of 103 cessation/vacation hearings were scheduled by the IRB in Q3, compared to 120 in the same period last year (a decrease of 14%).
- The CBSA was successful in ceasing refugee protection in 38 of the 41 cases (93%) where a decision was rendered by the IRB in Q3, and in vacating refugee protection in 35 of 35 cases (100%), where a decision was rendered by the IRB in Q3.
- The number of Immigration Enforcement Hearings outcomes has remained constant over the last three quarters. As such, remains (10%) above the targeted 70 %.

**Action Item**

- Program-led review of the cases initiated in Q2 (271 for cessation and 74 for vacation) and file applications to the IRB, if deemed warranted, by March 2015.
- The Agency will continue to focus on eliminating the remaining backlog of initiated files and on making referrals for review to the CBSA Hearings Offices, however, the timeline to finalize cases will be dependent on when they are scheduled by the IRB.

***Definitions:***

- *Cessation (s.108): A person ceases to be a Convention refugee or protected person when it has been determined that s/he is no longer in need of protection. ( e.g. the person voluntarily availed themselves of the protection of their country of nationality, the reasons for which the person sought protection have ceased to exist)*
- *Vacation (s.109): A person's refugee protection status is nullified when that status has been granted based on fraud or misrepresentation.*



000407

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Carroll, Kathy

**From:** Barisic, Zrinka
**Sent:** February 5, 2015 02:07 PM
**To:** Winter, Matthieu
**Cc:** Spicer, Sharon; Carroll, Kathy; Chaaraoui, Bassam; Barr, Curtis
**Subject:** RE: re CIC-CBSA Anti-Fraud Working Group - Q3 reporting

Hi Matt,

Attached, please find Q3 AF stats for Inland Enforcement. I've incorporated the new numbers and the text changes in the deck (in red). We don't have any updates for the Notes section.

I am, however, unable to insert the updated stats in Figures 1.1 and 1.2 on the attached slide – supporting data is included in the Excel documents along with a detailed breakdown of dispositions.





C-Q2-2014-15-JPR CBSA In... | Anti-Fraud - CBSA - Inland Gra... | Anti Fraud Q3 2014-2015 brea...

Let me know if there are any questions or concerns.

Zrinka

-----Original Appointment-----
**From:** Winter, Matthieu
**Sent:** February 4, 2015 11:46 AM
**To:** Winter, Matthieu; Shaw, Symone: CIC / CIC; Nikpoor, Somaieh: CIC / CIC; Rafferty, Brendon: CIC / CIC; Kates, Adam: CIC / CIC; Acheson, John: CIC / CIC; Bertuzzi, Kalli; McFalls, Christine; Chow, Mei-Lin; Carroll, Kathy; Adamski, Elek; Barisic, Zrinka; Hollinger, Jonathan; Veillette, Lise-Anne; Bereck, Kevin; Ichiiwa, Terryl; Chaaraoui, Bassam
**Cc:** Barr, Curtis; Spicer, Sharon; Johnston, Jag
**Subject:** re CIC-CBSA Anti-Fraud Working Group - Q3 reporting
**When:** February 11, 2015 09:00 AM-10:00 AM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
**Where:** 18 th floor Boardroom - 100 Metcalfe 18088

Hello everyone,
Since Curtis is away from the office for a few weeks , he's asked me to take over the working group for this quarter – Q3.

To prepare for our meeting, we'll follow the same process as last quarter:

1) **All members** - responsible areas for data, analysis, speaking notes and graphs are to provide relevant Q3 updates. Please see the **Anti-Fraud Joint Review section (Slides 13-14) of the attached Q2 deck for reference.**

<< File: JMC-Q2-2014-15-JPR-v4.pptx >>
If everyone could have their updates into me by this Friday (or earlier), it would be much appreciated.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

2) **All members** - This is going to have to be a bit of a team effort since I wasn't around for the last meetings, so if any of you had outstanding items to discuss from the last quarter, let me know and I'll add it to the agenda and circulate before the meeting next week.

Thanks again for your participation...
Matthieu Winter (aka Curtis for Q3)

Analyste, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
matthieu.winter@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4402

Analyst, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
matthieu.winter@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4402

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Investigation Type | | Concluding Disposition | Number | Total |
|---|---|---|---|---|
| Arrest without Warrant Identity | | | | |
| | | Concluded - FN Reported | 1 | |
| | 5 | Concluded - No grounds | 4 | 5 |
| Investigation Cessation of Refugee Protection | 2 | Concluded - Evidence Gathered | 2 | 2 |
| Investigation Identity | | | | |
| | 1 | Concluded - Evidence Gathered | 1 | 1 |
| Investigation Marriage of Convenience | | Unable to Locate - All Leads Exhausted | 4 | |
| | | Concluded - Evidence Gathered / Reported | 10 | |
| | | Concluded - No grounds | 64 | |
| | 89 | No report - CIC granted Positive H&C | 11 | 89 |
| Investigation Misrepresentation | | Concluded - Evidence Gathered / Reported | 17 | |
| | 23 | Concluded - No grounds | 6 | 23 |
| | | **Investigation concluded - enforcement action** | **31** | |
| **Total investigations for fraud-related allegation** | **120** | **Investigation concluded - no enforcement** | **89** | **120** |
| **Investigations initated for other reasons*** | **249** | **Investigations concluded for other reasons** | **249** | **249** |
| **Total investigations concluded in NCMS where referral source was CIC** | **369** | **Total investigations concluded** | **369** | **369** |

*not directly linked to fraud (e.g. non-compliance with the Act, overstay, criminality, etc)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Carroll, Kathy

**From:** Carroll, Kathy
**Sent:** January 12, 2015 11:15 AM
**To:** Lemieux, Michelle
**Subject:** RE: Cessation OB -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.

No comments from IEO (Andrea was involved in the development of the OB).

---

**From:** Kramer, Susan
**Sent:** January 9, 2015 6:04 PM
**To:** Braund, Regan; Carroll, Kathy; Charbonneau, Anne-Marie; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Barrick, Alison
**Cc:** Lemieux, Michelle
**Subject:** FW: Cessation OB -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.

Please review the attached and advise Michelle Lemieux of any comments by noon on Jan 12th.

Michelle: please compile an Inl Enf Ops and Case Management response for my review for 14h30 on Jan 12th.

Thanks!

**Susan Kramer**
Director, Inland Enforcement Operations and Case Management
Operations Branch
Canada Border Services Agency

Directrice, Opérations de l'exécution de la loi à l'intérieur du Canada et gestion de cas
Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada

(613) 952-2549
susan.kramer@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** January-07-15 10:42 AM
**To:** LeFrank, Andrew; Kramer, Susan
**Cc:** Beauregard, Monik; Soper, Lesley L; McLeod, Adam; Helsdon, John; Spicer, Sharon
**Subject:** Cessation OB -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.
**Importance:** High

We are assuming that the docket sent to your DGO was lost. We will just do this electronically, then.

We are aiming to send out by Monday,

Many thanks in advance!

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**OPERATIONAL BULLETIN:**

**TITLE: Procedures for filing a cessation application at the RPD**

| Date of Issue: | Mode(s): Hearings | Target Audience: Hearings Officers | Area of Interest: **Hearings** |
|---|---|---|---|

**Details:**

This Operational Bulletin (OB) provides guidance to Hearings Officers in deciding when it is appropriate to file an application to the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB) to cease an individual's refugee protection as referred to in subsection 95(1) of IRPA.

**Note**: This OB replaces the current version of ENF 24 – Section 8.6 Tool 6: Cessation of status until the ENF 24 is updated.

**Note**: When an investigation for possible cessation is ongoing, the information should be uploaded in the systems (FOSS, NCMS, GCMS) by writing the following: "Ongoing Cessation Investigation".

Citizenship and Immigration Canada (CIC) is responsible for the development and oversight of policies with respect to the cessation of refugee protection under the *Immigration and Refugee Protection Act, S.C. 2001, c.27* (IRPA). The Canada Border Services Agency (CBSA) is responsible for administering the operational delivery of cessation policies; specifically, CBSA is responsible for filing and representing the Minister of CIC in cessation applications before the RPD[1].

Canada's regime with respect to the cessation of refugee protection reflects the objectives delineated in subsection 3(2) IRPA with respect to refugees, including that refugee program is in the first instance about saving lives and offering protection to the displaced and persecuted. When information comes to the attention of CIC or CBSA to the effect that an individual who was granted refugee protection may no longer need such protection for one of the reasons set out in section 108(1) of IRPA, the Minister may apply to the RPD for a determination that refugee protection has

[1] Paragraph (b) of the *Order Setting Out the Respective Responsibilities of the Minister of Citizenship and Immigration and the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Under the Act*, SI/2005-120 confirms that the Minister of CIC is the Minister responsible for applying for cessations under s. 108(2). Furthermore, in CIC's Instrument of Designation and Delegation, the Minister of CIC delegated to CBSA Hearings Officers the authority to make an application to the RPD for a determination of cessation of refugee protection pursuant to s. 108(2) of the IRPA.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



ceased. Cessation is not a punitive measure but rather recognition that refugee protection is no longer needed.

Cessation applications (section 108 of IRPA) may be brought against protected persons or permanent residents regardless of the process under which refugee protection was conferred:

- Overseas selection process – subsection 95(1)(a) of IRPA;
- Determination of a refugee claim by the RPD – subsection 95(1)(b) of IRPA; and,
- When the Minister, with the exception of persons described in section 112(3), allows an application for protection (Pre-Removal Risk Assessment) – subsection 95(1)(c) of IRPA.

Cessation applications can be pursued in cases where an individual has filed an application for citizenship until a citizenship judge is seized with the file. Hearings Officers should consult with CIC with respect to subjects in the Citizenship process in order to determine whether or not the judge is seized with the file.

After reviewing the supporting evidence of a case, the Hearings Officer will assess whether prima facie evidence that one of the circumstances for cessation under section 108(1) IRPA exists. The Hearings Officer will assess whether the prima facie evidence is sufficient to submit, on behalf of the Minister of CIC, a written "Application to Cease Refugee Protection" pursuant to Rule 64 of the *Refugee Protection Division Rules* (RPDR) which specifies the content of the application, including the decision the Minister (or his delegate) wants the RPD to make and the reasons why the RPD should make that decision. The Minister must provide a copy of the application to the protected person and provide to the Board's Registry a written statement indicating how and when it was provided to the protected person (RPDR 64(3)). If the Minister is unable to provide a copy of the application to the protected person as per RPDR 39, the Minister can bring an application under RPDR 40, for permission to provide the document in another way or to be excused from providing the document. The RPD must not allow the application unless the Minister has made reasonable efforts to provide the application to cease to the protected person (RPDR 40(3)).

In certain circumstances, it may be necessary for the Hearings Officer to gather additional information prior to making a decision to submit an Application to Cease Refugee Protection, including, as warranted, by interviewing the protected person concerned. The information to be collected has to be with respect to facts that are relevant to the grounds for cessation under section 108(1) IRPA.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



In the assessment of the evidence and facts related to a case, the Hearings Officer has no discretion to consider factors beyond those related to s. 108(1)(a) to (d). Humanitarian and compassionate factors are consequently not considered[2].

A cessation application is adversarial and the burden of proof rests on the Minister to show why an individual's refugee protection has ceased.

The standard of proof required for the Minister to discharge his burden is a balance of probabilities.

Cessation, as outlined in the *Convention relating to the Status of Refugees* (Convention), UNHCR *Handbook and Guidelines on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol Relating to the Status of Refugees* (UNHCR Handbook) and IRPA does not require a forward looking assessment of risk since an alternative means of protection has been demonstrated by the individual's actions. Hearings Officers have no discretion to consider a forward looking assessment of risk. The reason for the original refugee claim is not a factor that should be considered by Hearings Officers in determining whether to file an application for cessation under ss. 108(a) to (d).

**Actions required by Hearings Officers:**

When considering whether to file a cessation application with the RPD, a Hearings Officer shall consider the following.

**Note:** The UNHCR Handbook stipulates at paragraph 116 that "cessation clauses are negative in character and are exhaustively enumerated. They should therefore be interpreted restrictively, and no other reasons may be adduced by way of analogy to justify the withdrawal of refugee status"[3].

**Cessation Provisions**

**Note**: The terms "nationality" and "citizenship" are synonymous for the purposes of the cessation provisions in section 108 IRPA.

**Section 108(1)(a): The person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality**

---

[2] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 106.
[3] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 39; UNCHR, *Note on the Cessation Clauses*, EC/47/SC/CRP.30, Standing Committee, 30 May 1997, para. 8, [http://www.unhcr.org/3ae68cf610.html].

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Hearings Officers should consider the following three requirements, as outlined in paragraph 119 of the UNHCR Handbook, when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(a) (see also *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)* 2012 FC 67). Paragraphs 120-125 of the UNHCR Handbook elaborate on each of the following requirements:

- **Voluntariness**: the refugee must act voluntarily

  If the protected person does not act voluntarily, he will not cease to be a protected person. For example, if a protected person is instructed by an authority to perform against his/her will an act that could be interpreted as reavailment he/she will not cease to be a protected person for obeying such instruction (UNHCR Handbook, paragraph 120). Voluntariness should be measured by whether or not the protected person was compelled to act by circumstances beyond his/her control. Circumstances should be exceptional to compel the protected person to act without regard for his/her own safety and well-being and disregard for potential consequences. In the absence of exceptional circumstances, beyond the protected person's control, that compel the protected person to act, the protected person's actions should be considered voluntary.

- **Intention:** the refugee must intend by his action to reavail himself of the protection of the country of his nationality

  The intent of the protected person in contacting the authorities of his/her country of nationality must be considered in order to determine whether the act was undertaken for the purpose of obtaining protection. Consideration should be given to actual reavailment of protection compared to occasional and incidental contact with national authorities. Every case must be assessed on its own merits and on the basis of the particular action undertaken.

  The UNHCR guidelines from 1999, "The Cessation Clauses: Guidelines on their Application" (UNHCR Guidelines), state that the protection obtained is the diplomatic protection by the country of nationality of the protected person. This protection relates to the actions that a State is entitled to undertake in relation to other States in order to obtain redress for its nationals. Diplomatic protection may also include consular assistance. However "most ordinary contacts with diplomatic missions for the purpose of certification of academic documents, or for the purpose of obtaining copies of birth, marital, and other records, are not considered as acts which carry the intention of re-availment of the protection of the country of origin" (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

  Minor children can be ceased along with their parents but intention must still be assessed. The parents' intention to reavail will form the requisite intent for a minor child to reavail as a minor child cannot form an intention that is

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



different from his parents (*Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 CanLII at paragraph 31). There must be further analysis undertaken to determine whether an older child is capable of forming an intention that is different from his or her parents. Such analysis can occur in interviews or by examination in the hearing room.

- **Reavailment:** the refugee must actually obtain such protection

  A protected person who has requested protection from his/her country of nationality has only "reavailed" when protection has been granted. Applications by refugees for the issuance or extension of national passports will normally imply an intention to entrust the protection of their interests to, or to re-establish normal relations with, their country of nationality. This implication may, however, be rebutted by the refugee. The key issue is the purpose or reason for which the passport was obtained or renewed (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

  The most frequent case of "re-availment of protection" will be where the refugee wishes to return to his country of nationality. He will not cease to be a refugee merely by applying for repatriation. On the other hand, obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning will, in the absence of proof to the contrary, be considered as terminating refugee status (UNHCR Handbook, paragraph 122). The presumption applies to a refugee who is still outside his country[4].

Case law on the interpretation of reavailment is limited, as noted in *Nsende v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)* 2008 FC 531. In this decision the UNHCR Handbook was used to provide interpretive guidance as to the meaning of reavailment. This case outlined the three requirements (see above) for reavailment under the Convention. See also *Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 and Makeen v. CIC, IMM-1862-14 for similar analysis with respect to reavailment.

*El Kaissi v. Canada (MCI)* 2011 FC 1234, *Shanmugarajah v. Canada* (MEI), [1992] F.C.J. No 583 and *Ribeiro v. Canada (MCI)* 2005 FC 1363, are decisions related to reavailment in the event of pressing need, such as taking care of a parent.

**Section 108(1)(b): The person has voluntarily reacquired their nationality**

The UNHCR Handbook (paragraph 126) instructs that this provision applies in situations where a protected person, having lost the nationality of the country in respect of which well-founded fear was recognized, voluntarily reacquires that nationality.

[4] *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)*, 2012 FC 67, par. 24

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Officers should consider the following, as outlined in the UNHCR Handbook (paragraph 128), when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(b):

- Reacquisition of nationality must be voluntary; and
- There is an act of reacquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.

The re-acquisition of nationality must be voluntary. The granting of nationality by operation of law or by decree does not imply voluntary reacquisition, unless the nationality has been expressly or impliedly accepted. The "mere possibility of re-acquiring the lost nationality by exercising a right of option [is not] sufficient to put an end to refugee status, unless this option has actually been exercised. However, where the laws give an option to reject the attribution of nationality and the refugee, with full knowledge of the option, does not exercise it, then the refugee could be deemed to have voluntarily re-acquired the former nationality" (UNHCR Guidelines, paragraph 14); unless he is able to invoke special reasons showing that it was not in fact his intention to re-acquire his former nationality (UNHCR Handbook, paragraph 228).

**Section 108(1)(c): The person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality**

This requirement, as outlined in paragraph 130 of the UNHCR Handbook, extends from the phrase "and enjoys the protection of the country of that new nationality." Nationality is restricted to citizenship and does not include permanent resident status.

Two conditions must be met when considering this ground:

- The person has acquired a new nationality (usually after being found to be a refugee in Canada against another country (e.g. Citizen of country A is found to be a refugee in Canada and subsequently obtains Citizenship from country B)); and
- The person enjoys the protection of the country of that new nationality (e.g. the person enjoys, in practice, fundamental rights as result of holding that nationality, including the right of non-refoulement).

The possession of a passport of another country is insufficient evidence if the bearer is not considered a national of that country. In assessing whether a protected person is a national of another country, the applicable law and actual administrative practice of that country must be taken into consideration.

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



**Section 108(1)(d): The person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada**

A protected person must voluntarily return to become re-established in their country of origin or former habitual residence. A protected person voluntarily re-establishes him/herself in the country of origin or former habitual residence when the intent of the return is to permanently reside there (UNHCR Handbook, paragraph 134).

A temporary return may however constitute re-establishment under section 108(1)(d) if such visits are prolonged and frequent with evidence of attachment. It can be argued that a regular presence in the state of origin for a significant part of the year is prima facie inconsistent with a continued need for protection.

There are no defined criteria as to when a person could be considered "re-established". The length of stay is only one factor in determining "re-establishment." The protected person's sense of commitment in regard to the stay in the country of origin or former habitual residence should be considered. If the protected person remained and held a normal livelihood without issues and performed obligations of a normal citizen then cessation may be warranted regardless of the duration of the stay given that this is indicative of a normalization of relations with the country.

Re-establishment was addressed in the following decisions: X (Re), 2011 CanLII 100748 (CA IRB) and X (Re), 2011 CanLII 100780 (CA IRB).

If the protected person has returned to their country of origin or former habitual residence, a cessation application should be considered *in absentia* if evidence indicates the person left Canada to become re-established in their country of origin or former habitual residence.

**Section 108(1)(e): The reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist**

In order for section 108(1)(e) to be invoked:

- The change must be of substantial political significance;
- There must be reason to believe that the substantial political change is truly effective;
- The change of circumstances must be shown to be durable.

This test is outlined in *Winifred v. Canada* (MCI), 2011 FC 827.

Unless major changes in circumstances exist, a protected person's status should not be subject to frequent reviews under paragraph 108(1)(e) since undermining the protected person's sense of security is counter to the intent of protection.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Cessation applications should not be pursued under 108(1)(e) for protected persons who have become permanent residents because there is no loss of permanent resident status in those cases.

**Section 108(4): Exception to 108(1)(e)**

The Convention, in Article 1C (5) provides for an exception to this ground if a protected person is "able to invoke compelling reasons arising out of previous persecution for refusing to avail himself of the protection of the country of nationality." The UNHCR Handbook (paragraph 136) states that the exception reflects a general humanitarian principle that those who have "suffered under atrocious forms of persecution should not be expected to repatriate." This concept is incorporated in IRPA at section 108(4). The Federal Court of Appeal noted the exceptional circumstances envisaged by subsection 2(3) *Immigration Act*, now subsection 108(4) IRPA, would apply to only a minority of persons[5].

**Consequences of cessation**

*Loss of Permanent Residence and Inadmissibility*

On June 28, 2012 Bill C-31, *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA), received Royal Assent. PCISA included legislative amendments to the *Balanced Refugee Reform Act* and IRPA that are intended to improve the asylum system by expediting decisions and removals, limiting recourses, and strengthening system integrity. PCISA did not make any amendments to the legislative criteria and process with respect to the cessation of refugee protection, as outlined in section 108 of IRPA, and which are substantially the same as those under the former *Immigration Act*.

PCISA amended subsection 46(1) of IRPA to provide for the loss of permanent resident status by operation of law when protected person status is lost as a result of a final determination by the RPD under subsection 108(2) that refugee protection has ceased for the reasons outlined in sections 108(1)(a) to (d) (paragraph 46(1)(c.1) of IRPA). The amendment applies retrospectively[6].

PCISA also amended IRPA by making a foreign national inadmissible under subsection 40.1(1) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the

[5] *M.E.I. v. Obstoj*, [1992] 2 F.C. 739 (C.A.). The principles developed in the case law relating to subsection 2(3) of the former *Immigration Act* are applicable to section 108(4) IRPA.
[6] In *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 130, the FC mentions that "[t]he fact that the Applicant was granted refugee protection and permanent residency status at a time when the disputed provisions [c.46(1)(c.1) IRPA] were not in effect does not mean that new legislation would not apply to her. Further, while the facts that may underlie the RPD's determination occurred before the subject amendments came into force, this would not, in my view, change their effect".

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



grounds cited in subsection 108(1) and by making a permanent resident inadmissible under subsection 40.1(2) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d) of IRPA.

Section 228 of the *Immigration and Refugee Protection Regulations* has been amended and includes the Minister's Delegated authority to issue a departure order against foreign nationals who are inadmissible under the circumstances described in paragraph 40.1(1) of IRPA.

*Various Bars*

As cessation is considered a "rejection" of protected person status, the one-year Humanitarian and Compassionate Considerations bar under 25(1.2)(c) of IRPA and the one or three-year Pre-Removal Risk Assessment bar, depending whether or not from a Designated Country of Origin, under 112(2)(b.1) of IRPA apply.

A decision of the RPD allowing or rejecting a cessation application by the Minister cannot be appealed at the Refugee Appeal Division under 110 (2)(e) of IRPA.

**Contact Information:**

Hearings and Detentions Unit
Transformation Division
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

Any questions regarding this bulletin should be directed to the Hearings and Detentions Unit via the following email address at:

CBSA-ASFC Hearings Detentions-Audiences Detentions.

**Approved by:** Monik Beauregard, Director General
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

| **Effective Date:** | **Updated:** |
|---|---|

Additional bulletins: http://atlas/ob-dgo/bso-asf/bulletin/index_eng.asp

Additional Information can also be found on CIC's website.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Carroll, Kathy

**From:** Carroll, Kathy
**Sent:** December 11, 2014 03:54 PM
**To:** Ethier, Andrea
**Subject:** RE: For feedback:

---

**From:** Ethier, Andrea
**Sent:** December 11, 2014 3:44 PM
**To:** Carroll, Kathy
**Subject:** RE: For feedback:

I have one question.

Andrea

---

**From:** Carroll, Kathy
**Sent:** December 11, 2014 3:24 PM
**To:** Ethier, Andrea
**Subject:** FW: For feedback:
**Importance:** High

Sorry this is late getting to you – I'm trying to wade through the onslaught of emails... Do we have any comments to make? They are due today.

---

**From:** Dempster, Nathan
**Sent:** December 10, 2014 12:23 PM
**To:** Dvorski, Rick; Smith, Gregg; Helsdon, John; Traves, Tara; Carroll, Kathy; Jarvis, Tracy; Cardin, Katerine
**Subject:** For feedback:
**Importance:** High

Good afternoon,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Please feel free to contact me to discuss in further detail. If this does not impact your specific area, a nil response would be appreciated.

Thank you,

Nathan Dempster

Immigration Enforcement Policy Unit, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
nathan.dempster@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-946-4305 / TTY: 866-335-3237

Unité des politique d'exécution de la loi en matière d'immigration, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
nathan.dempster@cbsa-asfc.gc.ca / Tél : 613-946-4305 / TTY : 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Carroll, Kathy

**From:** Kramer, Susan
**Sent:** March 18, 2015 06:30 PM
**To:** Braund, Regan; Carroll, Kathy; Charbonneau, Anne-Marie; Leroux, Marianne; Martincich, Lisa; Smith, Gregg
**Subject:** FW: NIEC Conference Call: February 20, 2015 - Record of Decision / L'appel-conférence du CNELSI : le 20 février 2015 - Compte-rendu des décisions
**Attachments:** NIEC - RoD - 2015-02-20 - Verison 2.doc

**Susan Kramer**
Director, Inland Enforcement Operations and Case Management
Operations Branch
Canada Border Services Agency

Directrice, Opérations de l'exécution de la loi à l'intérieur du Canada et gestion de cas
Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada

(613) 952-2549
susan.kramer@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** March-18-15 5:02 PM
**To:** Gray, Yvette-Monique; Skappak, Mike; Badour, Dan; Davidson, Jeff; Vrbanac, Paul; Beauséjour, Annie; Critchlow, Tom
**Cc:** Kramer, Susan; Jordan, Erika; Dvorski, Rick; Spicer, Sharon; Helsdon, John; Mackenzie, Joey; Lefebvre, Nicole; LeFrank, Andrew; Beauregard, Monik; Leckey, Geoff
**Subject:** NIEC Conference Call: February 20, 2015 - Record of Decision / L'appel-conférence du CNELSI : le 20 février 2015 - Compte-rendu des décisions

**English Version *** La version française suit ***

Hello,

Please find attached the Record of Decision (RoD) from the February 20th, 2015, NIEC teleconference.

**Version française *** The English version precedes ***

Bonjour,

Veuillez trouver en pièce jointe le compte-rendu des décisions de l'appel conférence du CNELSI du 20 février 2015 pour votre révision.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

# National Inland Enforcement Committee Meeting

## February 20, 2015

## Meeting Summary / Record of Decision

## Agenda Items & Discussion

### 1. Review Records of Decision & Action Items

- No issues / omissions with the RoD from last NIEC Meeting
- No additional agenda items to add for this meeting.

### 2. Investigations

### 3. Hearings

- **Cessation:** OB (PRG-2015-07) on procedure to file an application on cessation was published.
- **ENF3:** Admissibility hearings and detention reviews: Finalized by H&I and policy unit. It was sent to CIC for publication, usually takes another 4-6 weeks before being published.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Action & Decision Items

| | Action Item | Deadline | Lead |
|---|---|---|---|
| 1. | Follow-up with IRB in Ottawa re: Scheduling cessation and vacation hearings. | | Hearings Unit |
| 2. | Regions to consult with staff on 100% completion of NRAD and respond back to Hearings and Detentions mailbox on findings. | | Detentions Unit |
| 3. | To send a message to the RDG's on implementation of NRAD or discuss with Andrew LaFrank and Denis Vinette. | | Detentions Unit |
| 4. | Follow-up with security on security clearance delays for guards. | | Detentions Unit |
| 5. | Each region to identify one or two people interested in a brainstorming session on ATD and advise Nicole Lefebvre as soon as practicable. | | ATD Unit |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Kramer, Susan
**Sent:** January-17-14 10:29 AM
**To:** Leroux, Marianne

**Stripping refugee status to be stepped up**
The Canada Borders Services Agency (CBSA) is beefing up efforts to strip refugee status from those who don't qualify by setting a new target for how many such cases it will deal with annually. "This is a first," immigration lawyer Richard Kurland said Thursday. "I've never seen disclosure of a quota for stripping refugee status." Kurland provided QMI Agency with a CBSA operational bulletin from last September obtained through an Access to Information request. "The CBSA has committed to referring a minimum of 875 vacation or cessation cases per year for the duration of this initiative to the Refugee Protection Division (RPD) of the (Immigration and Refugee Board)," officials said in the bulletin. CBSA officers can recommend someone's refugee status be "vacated" if a refugee lied to officials or withheld information. Officers can ask for refugee status to be "ceased" if a refugee no longer needs protection in Canada because they've found safety else-where or returned home. Ottawa Sun, 14 (Kingston Whig-Standard)

**Susan Kramer**
Director, Inland Enforcement Operations and Case Management
Operations Branch
Canada Border Services Agency

Directrice, Opérations de l'exécution de la loi à l'intérieur du Canada et gestion de cas
Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada

(613) 952-2549
susan.kramer@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

## Leroux, Marianne

**From:** Flynn, Nancy on behalf of Helsdon, John
**Sent:** May-10-13 10:47 AM
**To:** Helsdon, John; Beauséjour, Annie; Leroux, Marianne; Maybee, Doreen; Kamin, Jonathan; Guida, Anna; Bettencourt, Lucia; Kong, Barry; Clarke, DougC; Sheehan, Martin; Fehr, Rick; King, Catherine; Paradis, Erik; Trottier, Isabelle; 'McDiarmid, Jared'; Stoneberg, Juli; Lefebvre, Nicole; Hall, Laurie; Pellicore, Claudio; Derick, Kelly; Meniai, Khalid; Gaumond, Stéphane; Pryce, Peter; Smith, Paul J
**Cc:** Neufeld Barnes, Vicky; Desjarlais, Marc; Frizzell, Marty; Burtt, Tracy; Hendry, Sara; Basappa, Saraswathi; Peddle, Karen Suzanne
**Subject:** Cessation / Vacation Working Group | Groupe de travail sur les pertes d'asile et les annulations du statut de réfugié
**Attachments:** BSO Presentation Draft 1.pptx; Checklist Worksheet for Cessation Referrals - Version2 (2).docx

**English Version *** La version française suit ***

Further to our working group meeting yesterday, attached is the Cessation training deck and referral sheet that Pacific Region developed. Feel free to amend for your regions, as necessary.

If you have any amendments or additions please send a copy of the deck to us so we can share with the other regions. As part of the C/V project, we brief senior management on all related activities so please keep us apprised of any training you provide and/or develop.

Thank you for your continued co-operation.

**Version française *** The English version precedes ***

À la suite de notre réunion du groupe de travail hier, vous trouverez ci-joint la présentation sur la formation liée à la perte d'asile et une Fiche d'information que la région du Pacifique a développée. N'hésitez pas à y faire des corrections pour votre région, s'il y a lieu.

Si vous avez des modifications à apporter ou des ajouts, veuillez nous envoyer une copie de la présentation afin que nous puissions la partager avec les autres régions. Dans le cadre du projet des pertes d'asile et des annulations du statut de réfugié, nous avons informé les cadres supérieurs de toutes les activités connexes, alors veuillez nous aviser de toute formation que vous offrez ou que vous développez.

Nous vous remercions de votre coopération continue.

John Helsdon
A/ Director | Directeur p.i.
Hearings and Detentions, Removals, and Enforcement and Intelligence Program Transformation , | Audiences et détentions, Renvois, Transformation du programme d'exécution de la loi et du renseignement
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

CBSA ASFC

PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY PROTECTION • SERVICE • INTÉGRITÉ

# Border Services Officer
## Cessations Presentation

# Welcome!

National Security Unit
Enforcement and Intelligence Division

Pacific Region

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Presentation objectives

By the end of this presentation,

- You will be able to identify persons seeking entry who are potential candidates for cessation proceedings.

- You will be able to take the steps required to refer the case to the National Security Unit Inland Enforcement Section, Enforcement and Intelligence Division, Pacific Region.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



# Cessation Provisions

- What is cessation?

Cessation refers to cessation of refugee protection under s.108(2) of the Act:

s.108(2) On application by the Minister, the Refugee Protection Division may determine that refugee protection referred to in subsection 95(1) has ceased for any of the reasons described in subsection (1).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa



# A95 – Refugee protection

Refugee protection is conferred on a person

- **95(1)(a)** – through an overseas selection process
- **95(1)(b)** – determination of a refugee claim by the IRB person in need of protection; or
- **95(1)(c)** –except in the case of a person described in subsection 112(3), the Minister allows an application for protection*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



# A108(1)

- A claim for refugee protection shall be rejected, and a person is not a Convention refugee or a person in need of protection, in any of the following circumstances:

a) the person has voluntarily re-availed themselves of the protection of their country of nationality;

b) the person has voluntarily reacquired their nationality;

c) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;

d) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; or

e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat



# Why Cessation?

- Recent amendments to the Immigration and Refugee Protection Act came into force on December 15 2012.
- That has significantly changed the consequences of cessation for persons who obtained their permanent residents through refugee protection.
- The consequences of cessation for foreign nationals who have obtained refugee protection has also changed.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



# New category for loss of PR status - A46(1)

A person loses permanent resident status

a).....

b).....

c).....

**c.1) on a final determination under subsection 108(2) that their refugee protection has ceased for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d); or**

d)....

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



# New Inadmissible Categories

**Cessation of refugee protection — foreign national**

- **40.1** (1) A foreign national is inadmissible on a final determination under subsection 108(2) that their refugee protection has ceased.

**Cessation of refugee protection — permanent resident**

- (2) A permanent resident is inadmissible on a final determination that their refugee protection has ceased for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(*a*) to (*d*).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



# A108(1)

- A claim for refugee protection shall be rejected, and a person is not a Convention refugee or a person in need of protection, in any of the following circumstances:

**a) the person has voluntarily re-availed themselves of the protection of their country of nationality**;

b) the person has voluntarily reacquired their nationality;

**c) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality**;

**d) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada**; or

e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# A108(1)(a) – The first ground

The person has voluntarily reavailed themselves of the protection of their country of nationality.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat



# Voluntary re-availment - A108(1)(a)

- Efforts by the refugee to secure diplomatic or consular protection from the authorities of the state of which he/she is formerly a citizen
- **Applying for <u>and</u> obtaining a passport or other travel document from the country of nationality, (includes extensions of passports or T.D.s).** (1)
- **Returning to the country of nationality on the passport of that country.** (2)
- Participating in the political process of the country of nationality in that country
- Approaching the authorities in the country of nationality to obtain any official benefit as a result of citizenship in that country.

<u>Note: A108(1)(a) does **not** require that they use that passport to return to their country</u>

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

CBSA ASFC

# Basic Evidence - A108(1)(a)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Basic Evidence - A108(1)(a)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# A108(1)(b) – the 2nd ground

## Voluntarily acquiring

The person has voluntarily reacquired their nationality.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# A108(1)(c) – the 3rd ground

## Acquired new nationality

The person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Evidence - A108(1)(c)

- Usually someone who obtained his new citizenship after being found to be refugee in Canada against another country. (e.g. Mexican citizen is found to be a refugee in Canada and subsequently obtains U.S. citizenship).

- Copy of the passport or other proof of the new nationality.

- Question:

  When did the person obtain their new citizenship?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# A108(1)(d) – the 4th ground

## Voluntarily re-established

The person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# A108(1)(e) – the 5th ground

## Change in country conditions

The reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# A108(4) - exception

Paragraph (1)(e) does not apply to a person who establishes that there are compelling reasons arising out of previous persecution, torture, treatment or punishment for refusing to avail themselves of the protection of the country which they left, or outside of which they remained, due to such previous persecution, torture, treatment or punishment.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Who?

- Permanent residents of Canada who obtained that status through refugee protection.

- Persons who have obtained refugee protection but have not yet obtained permanent residence, [i.e. Foreign nationals].

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Who? - Immigrant Categories:

CONVENTION REFUGEE

**CR1** Government assistance required
**CR2** App. undertaking on file as assisted relatives or family class
**CR3** Sponsored by group of five or corporation for T2; months
**CR4** Self-supporting, government assistance not required
**CR5** Special needs case selected under joint assistance sponsorship
**CR8** Convention Refugees (CR) and their dependants who are recognized as Convention refugees in their own right by the IRB
**CRX** Sponsored by group or corporation for 12-24 months
**CRC** Convention refugee abroad with a Community Sponsorship
**CRG** Convention refugee abroad sponsored by a Group of Five,
**CRS** Convention refugee abroad sponsored by a Sponsorship Agreement Holder (SAH)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Help and Advice

- If you have any urgent, (i.e. the person is under examination and at the POE) questions on a potential cessation case you can call 604-666-5888 after normal business hours

- During normal business hours: (see phone list attached).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Referrals to NSU

- All referral of potential cases should be sent to:

National Security Unit
Inland Enforcement Section
Enforcement and Intelligence Division
Pacific Region
Canada Border Services Agency
700 – 300 West Georgia Street
Vancouver, BC, V6B 6C8 Attention: CESSATION

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Referrals to NSU

Please provide either the *Cessation Referral Checklist* or a covering memo or note detailing:

- Officer's name and contact information, including office address, telephone & fax numbers and your e-mail address.
- Your office file number, (if any).
- The clients full name and FOSS ID number, mailing and/or residential address in Canada and abroad, phone numbers in Canada and abroad, and e-mail address.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Referrals to NSU

- Which of the 5 grounds, A108 (1)(a)-(e) is/are alleged.
- Brief reasons for alleged ground.
- Either a list of documents attached or the total number of pages attached to the memo or note, (so we know we received your complete referral).
- Whether or not you would like feedback on the referral.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Referrals to NSU

Documents:

- Copy of the both sides of the PR Card or other immigration document.
- Copy of all passports.
- Copy of the officer's notebook recording the interview.
- Any other relevant documents.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Review by NSA

- Once your referral is received by NSU it will be reviewed to ensure there are sufficient grounds and evidence to proceed.
- We will also look at other factors (1) which may mitigate for or against proceeding with the case. Some of these factors arise from previous RPD or Federal Court decisions on cessation cases. Others factors arise from UNHCR (2) guidelines.
- Once a decision is made to proceed with that case an application will be filed with the Refugee Protection Division.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# End of Presentation

QUESTIONS?

**Thank you for your time and participation!**

National Security Unit
Enforcement and Intelligence Division
Pacific Region

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

CBSA PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY ASFC PROTECTION • SERVICE • INTEGRITÉ

# Cessation Referral Checklist

| | | |
|---|---|---|
| Date of entry/examination<br>Click here to enter text. | Date being referred<br>Click here to enter text. | FOSS ID<br>Click here to enter text. |

| | |
|---|---|
| Client's full name<br>Click here to enter text. | Client's mailing and/or residential address in Canada<br>Click here to enter text. |
| Client's phone number<br>Click here to enter text. / Client's email<br>Click here to enter text. | |
| Referring officer's name<br>Click here to enter text. | Officer's office address<br>Click here to enter text. |
| Officer's phone number<br>Click here to enter text. / Officer's fax number<br>Click here to enter text. | |
| Officer's email<br>Click here to enter text. | |

**Cessation ground(s) alleged:**

- ☐ 108(1)(a) voluntarily re-availed
- ☐ 108(1)(b) voluntarily reacquired their nationality
- ☐ 108(1)(c) acquired new nationality
- ☐ 108(1)(d) voluntarily became re-established
- ☐ 108(1)(e) change in country conditions.

Brief reasons for alleged ground(s): Click here to enter text.

**Copies of documents attached for <u>ALL grounds</u>:**

- ☐ Both side of PR card
- ☐ All passport(s) and/or Travel document(s) – *specify:* Click here to enter text.
- ☐ Officer's notebook recording any interview
- ☐ Airline ticket
- ☐ Itinerary
- ☐ Other - *specify:* Click here to enter text.

**108(1)(c) only:**

- ☐ Proof of new nationality, (e.g. passport or foreign citizenship documents)
- ☐ Other - *specify:* Click here to enter text.

**108(1)(d) only:**

*Documents issued to the person particularly by a government office in their former country:*

☐ driver's licence ☐ health care card ☐ national ID card ☐ business licence
☐ voters registration ☐ Other - *specify:* Click here to enter text.

*Evidence of settlement in the country of nationality:*

☐ work ☐ school ☐ properties ☐ utility bills ☐ phone bills
☐ Other - *specify:* Click here to enter text.

Total number of pages being referred (not including Checklist): Click here to enter text.
Would you like feedback on the referral: Yes

Please complete and send this checklist with copies of documents attached to:

National Security Unit, Inland Enforcement Section,
Enforcement and Intelligence Division Pacific Region,
Canada Border Services Agency,
700 – 300 West Georgia Street, Vancouver, BC, V6B 6C8
Attention: CESSATION

Last revised: 2013-03-28

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Henry, David
**Sent:** April-18-13 05:31 PM
**To:** Leroux, Marianne
**Subject:** RE: 108(1)(e)

Cessation of refugee protection — foreign national

**40.1** (1) A foreign national is inadmissible on a final determination under subsection 108(2) that their refugee protection has ceased.

(2) A permanent resident is inadmissible on a final determination that their refugee protection has ceased for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(*a*) to (*d*).

David Henry
Senior Litigation Advisor | Conseiller principal en matière de litiges
Litigation Management | Gestion des litiges
Inland Enforcement and Case Management Division |Exécution de la loi Division intérieure et gestion de cas
Enforcement and Intelligence Operations Directorate | Opérations relatives à l'exécution de la loi et au reseignement
Operations Branch | Direction générale des opérations
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave. West, SRS 13033| 191 ave. Laurier ouest, SRS 13033
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone | Téléphone: (613)948-7675
Facsimile | Télécopieur: (613)948-7838
Teletypewriter | Téléimprimeur: 1(866)335-3237
Government of Canada | Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

*CONFIDENTIALITY NOTICE: This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

*AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse. Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

**From:** King, Catherine
**Sent:** April 18, 2013 3:49 PM
**To:** Leroux, Marianne
**Cc:** Henry, David
**Subject:** 108(1)(e)

Thanks for your call Marianne.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Catherine King
Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Éxécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St, 10th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-952-4229 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983
Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Andronek, Tara-Marie
**Sent:** June-06-13 11:57 AM
**To:** King, Catherine
**Cc:** Leroux, Marianne
**Subject:**

That works fine, I'll send a meeting invite!

**From:** King, Catherine
**Sent:** June 6, 2013 11:55 AM
**To:** Andronek, Tara-Marie
**Cc:** Leroux. Marianne
**Subject:**

Thanks for following up Tara-Marie,

Would 10:00 work for you?

Catherine King
Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Éxécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St, 10th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-952-4229 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983
Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

**From:** Andronek, Tara-Marie
**Sent:** June 4, 2013 3:17 PM
**To:** King, Catherine
**Subject:**

HI Catherine

Tara-Marie Andronek
Counsel
CBSA Legal Services

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Nicolaou, Kenny
**Sent:** March 27, 2013 9:07 AM
**To:** Andronek, Tara-Marie
**Cc:** King, Catherine; Campbell, Robert TOR
**Subject:**

HI Tara-Marie,

Upon your return, please note that Catherine King will be the new lead representative on this file for Programs Branch. Thanks.

Kenny

**From:** Andronek, Tara-Marie
**Sent:** March 21, 2013 3:15 PM
**To:** Nicolaou, Kenny
**Subject:**

Should anything urgent arise while I'm gone just contact my team leader Marie-France Seguin and she will have someone on our legal team look into it,

tm

**From:** Nicolaou, Kenny
**Sent:** March 21, 2013 3:14 PM
**To:** Andronek, Tara-Marie
**Subject:**

Thanks for the heads up Tara-Marie.

**From:** Andronek, Tara-Marie
**Sent:** March 21, 2013 3:07 PM
**To:** Nicolaou, Kenny
**Subject:**

tm

**From:** Andronek, Tara-Marie
**Sent:** March 15, 2013 10:44 AM
**To:** 'Laurencelle.Alain'; Richer, Katherine; Morton.Luke; Afshar.Mory
**Cc:** Mereus.Miraude
**Subject:** RE: Abuse of process question

Good morning,

Thanks!

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Tara-Marie Andronek
Counsel
CBSA Legal Services

**From:** Laurencelle.Alain [mailto:Alain.Laurencelle@cic.gc.ca]
**Sent:** March 11, 2013 5:19 PM
**To:** Richer, Katherine; Andronek, Tara-Marie; Morton.Luke; Afshar.Mory
**Cc:** Mereus.Miraude
**Subject:**

Katherine,

I have brought Miraude Méreus in the loop. She is acting for Luke Morton this week. Miraude and I will discuss and get back to you.

Alain

Alain Laurencelle
Legal counsel | Conseiller juridique
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Alain.Laurencelle@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-1432
Facsimile | Télécopieur 613-948-1443
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**De :** Richer, Katherine [mailto:Katherine.Richer@cbsa-asfc.gc.ca]
**Envoyé :** 11 mars 2013 10:30
**À :** Andronek, Tara-Marie; Morton.Luke; Laurencelle.Alain; Afshar2, Mory: JUS
**Objet :**

Luke, Alain,
My colleague Tara-Marie Andronek is working on a legal issue (described below)

Luke, I've copied Alain and Mory, but I'm not sure their email addresses are correct. Can you forward to whomever you think can assist?
Thanks!
Kate

*Katherine Richer*
*Counsel / Avocate*
*Legal Services / Services juridiques*
*Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada*
*tel 613-946-2532 / fax 613-946-2560*

**PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege**

**From:** Andronek, Tara-Marie
**Sent:** March 8, 2013 2:17 PM
**To:** Bhend, Stanley; Ott, Lydia; Desforges, Mélanie; Crocco, Patrick; Richer, Katherine; Nsanzabaganwa, Richard;

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Murphy, Patrick; Dupont, Marie-Helene; Byon, Helen
**Subject:**

If anyone can point me in the right me direction I'd like to know!

thanks

Tara-Marie Andronek
Counsel
CBSA Legal Services

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** King, Catherine
**Sent:** April-18-13 03:25 PM
**To:** Leroux, Marianne
**Subject:**

FYI

**From:** King, Catherine
**Sent:** April 15, 2013 11:10 AM
**To:** Andronek, Tara-Marie
**Cc:** Sarazin, Danielle
**Subject:** F

Any direction you can give us on what would be an acceptable delay would be much appreciated.

Catherine King
Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Éxécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St, 10th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-952-4229 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983
Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

**From:** King, Catherine
**Sent:** April 15, 2013 10:44 AM
**To:** Andronek, Tara-Marie
**Cc:** Sarazin, Danielle
**Subject:**

Thanks Tara.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

I look forward to working with you on this issue.

Catherine King
Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Éxécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St, 10th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-952-4229 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983
Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

**From:** Andronek, Tara-Marie
**Sent:** April 15, 2013 10:01 AM
**To:** Nicolaou, Kenny
**Cc:** King, Catherine; Campbell, Robert TOR
**Subject:**

Thanks Kenny and welcome Catherine, I am now back in the office.

Tara-Marie Andronek
Counsel
CBSA Legal Services

**From:** Nicolaou, Kenny
**Sent:** March 27, 2013 9:07 AM
**To:** Andronek, Tara-Marie
**Cc:** King, Catherine; Campbell, Robert TOR
**Subject:**

HI Tara-Marie,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

## Leroux, Marianne

| | |
|---|---|
| **Subject:** | 100% E&I Performance Action Plan |
| **Location:** | 100 Metcalfe St., 11th Floor, Large Boardroom#1153 |
| **Start:** | Tue 2013-04-16 01:00 PM |
| **End:** | Tue 2013-04-16 02:00 PM |
| **Show Time As:** | Tentative |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Not yet responded |
| **Organizer:** | Helsdon, John |
| **Required Attendees:** | Beauséjour, Annie; Leroux, Marianne; Maybee, Doreen; Kamin, Jonathan; Guida, Anna; Bettencourt, Lucia; Kong, Barry; Clarke, DougC; Sheehan, Martin; Fehr, Rick; King, Catherine; Stoneberg, Juli |
| **Optional Attendees:** | Paradis, Erik; Trottier, Isabelle; McDiarmid, Jared; Lefebvre, Nicole; Hall, Laurie |

Agenda

1. Review project deliverables – target number of applications; proportion of cessation vs. vacation applications
2. Obstacles to reaching target & mitigation strategies
3. Review action plan – roles and responsibilities (POE, Inland, LO network, Intelligence, CID, CIC, other partners etc.)
4. Action plan

***Pacific Time: 10:00 am to 11:00 pm***

Please note the meeting agenda to follow.

| |
|---|
| Teleconference Info: |
| Conference ID |
| Local Dial-in number: 613-960-7514 |
| Toll –free Dial-in number: 1-877-413-4790 |

FW: 100% EI Performance Acti...

100% Action Plan - V4.pdf

100% Action Plan - V4.pdf

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| **Outcome 5: Refer 1000 cessation or vacation[1] cases per year to the Immigration and Refugee Board.** | |
|---|---|
| **Key Activity 1: Clear existing backlog of cases.** | |
| **Gap:** Due to a lack of dedicated funding, cessation and vacation activities have historically not been prioritized. | **Mitigation:** 1) Assess legal risks associated with pursuing aging cases within the existing backlog 2) Release dedicated cessation and vacation funding once available 3) Dedicate resources and begin processing backlog cases.<br><br>**OPIs:** 1 & 2 – EIPD; 3- Regional E&I Divisions |
| **Key Activity 2: Set up specialized centres to manage tips and referrals and analyze trends.** | |
| **Gap:** Establishing grounds for cessation and vacation can be time consuming and requires reliance on multiple and converging lines of business. | **Mitigation:** Successful cessation and vacation interventions depend on the mobilization of Agency and immigration program expertise, tools and resources, such as:<br>1) BSOs: examine potential individuals at the port of entry and relay information that may be relevant to cessation activity.<br>2) Inland Enforcement Officers: identify common trends, gather supporting evidence, assess quality of leads and carry out road/desk investigations as required.<br>3) Intelligence Officers: mine data, identify travel patterns, analyze referrals and tips to establish trends and target groups/cases of greatest value.<br>4) Liaison Officers: investigate and collect information and evidence about a person's activities in the home country.<br>5) Visa Officers: gather information from returning permanent residents in need of a travel document to return to Canada.<br>6) Hearings Officers: through review of RPD decisions and regional file examinations, identify trends in refugee claim narratives that may introduce possible avenues of investigation.<br>7) Criminal Investigators: investigate patterns of criminal behaviour and immigration fraud leads related to counselling offences that could trigger vacation investigations.<br>8) Ministerial Relief Program Officers: review existing backlog to identify potential vacation cases.<br><br>**OPIS:** 1 – POE Operations; 2, 3, 6 & 7 – Regional E&I Divisions; 4 – International Operations; 5 – CIC International Region; and, 8 - EIPD |
| **Key Activity 3: Inform and guide partners regarding roles, responsibilities and procedures.** | |
| **Gap:** Limited awareness, training and expertise on the subject of cessation and vacation. | **Mitigation:** Through targeted communications, Operational Bulletins and Directives, inform internal and external partners of their roles and responsibilities and provide related guidance and tools.<br><br>**OPI:** EIPD with support from EIOD |
| **Key Activity 4: Interventions before the Immigration and Refugee Board** | |
| **Gap:** Cases referred to the RPD of the IRB may not be prioritized. | **Mitigation:** The tri-lateral MOU between the CBSA, CIC and the IRB details the priority the IRB gives to certain types of cases, including vacation and cessation cases. The CBSA advised the IRB that an increase in vacation and cessation applications is forthcoming and it is committed to working with CIC and the IRB to ensure that all cases under refugee reform are processed in a timely and efficient manner.<br><br>**OPI:** EIPD with support from CIC and IRB |
| **Key Activity 5: Enforcement of removal orders.** | |
| **Gap:** Issuance of removal orders is dependent on success before the independent IRB. | **Mitigation:** 1) By generating high-quality cases through a rigorous case identification process, the CBSA aims to enforce approximately 225 removal orders per year. 2) Seek approval of changes to R228 to expedite the removal of persons who have ceased to be convention refugees or protected persons. 3) An Operational Bulletin is being prepared to inform BSO's on issues to look for when examining persons seeking re-entry to Canada.<br><br>**OPI:** 1- All partners; 2 & 3 – EIPD |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



[1] Two mechanisms exist to remove refugee protection after it is granted: 1) a person can have their refugee status cessated if they re-avail themselves of their country or obtain protection from another country; and b) a person can have their refugee status vacated if the person obtained that status via misrepresentation.

1

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

## Leroux, Marianne

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** October-25-13 04:02 PM
**To:** Kramer, Susan; Joyce, Niky; Charbonneau, Anne-Marie; Braund, Regan; Martincich, Lisa; Smith, Gregg
**Subject:**
**Attachments:**

All - As discussed in our management meeting this afternoon.

Marianne Leroux
Manager | Gestionnaire
Litigation Management | Gestion des litiges
Inland Enforcement & Case Management Division | Division de l'exécution de la loi intérieure et gestion des cas
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave. West | 191 ave. Laurier ouest,
13th Floor, 13-041, Sir Richard Scott Building | 13e étage, 13-041, Édifice Sir Richard Scott
Ottawa, ON K1A 0L8

Tel.: 613-957-6021
Marianne.Leroux@cbsa-asfc.gc.ca

*CONFIDENTIALITY NOTICE: This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

*AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

**From:** Henry, David
**Sent:** October 25, 2013 10:36 AM

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**To:** Brennan, Ashley; Cave, Stephanie; Frizzell, Marty; DesJardins, Veronique; Leonard Dufour, Emmanuelle; Leroux, Marianne; Neufeld Barnes, Vicky
**Subject:**

David Henry
Senior Litigation Advisor | Conseiller principal en matière de litiges
Litigation Management | Gestion des litiges
Inland Enforcement Operations and Case Management Division | Division de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs et gestion de cas
Enforcement and Intelligence Operations Directorate | Opérations relatives à l'exécution de la loi et au reseignement
Operations Branch | Direction générale des opérations
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave. West, SRS 13033| 191 ave. Laurier ouest, SRS 13033
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone | Téléphone: (613)948-7675
Facsimile | Télécopieur: (613)948-7838
Teletypewriter | Téléimprimeur 1-866-335-3237
Government of Canada | Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA ASFC
Ten years of excellence in border services 2003-2013 Dix ans d'excellence en matière de services frontaliers

*CONFIDENTIALITY NOTICE: This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

*AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

**From:** Woods.Warren [mailto:Warren.Woods@cic.gc.ca]
**Sent:** October 24, 2013 11:24 AM
**To:** Hebert, Eugenie: CIC / CIC; Forgie, John: CIC / CIC
**Cc:** Skilton, Ralph; Helsdon, John; Henry, David
**Subject:** RE:

Hi colleagues,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Gloster, Craig
**Sent:** October 17, 2013 1:07 PM
**To:** Singh, Parminder
**Subject:**

Hi Parm,

Thank you,
Craig Gloster
Hearings Officer | Agent d'audiences
Interventions & Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences de sécurité
Enforcement & Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
74 Victoria Street, Suite 1001 Toronto ON M5C 2A5 | 74, rue Victoria, Bureau 1001 Toronto ON M5C 2A5
Telephone | Téléphone 416-954-9021
Facsimile | Télécopieur 416-952-0713

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

***Notice of Confidentiality:***
*The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged material. Any review re-transmission dissemination or other use of or taking of any action in reliance upon this information by persons or entities other than the intended recipient is prohibited. If you received this in error please contact the sender immediately by return electronic transmission and then immediately delete this transmission including all attachments without copying distributing or disclosing same.*

***Avis de confidentialité***
*L'information transmise est strictement réservée à la personne ou à l'organisme auquel elle est adressée et peut être de nature confidentielle. Toute lecture retransmission divulgation ou autre utilisation de cette information ou toute action prise sur la foi de cette information par des personnes ou organismes autres que son destinataire est interdite. Si vous avez reçu cette information par erreur veuillez contacter son expéditeur immédiatement par retour du courrier électronique puis supprimer cette information y compris toutes pièces jointes sans en avoir copié divulgué ou diffusé le contenu.*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Helsdon, John
**Sent:** May-23-13 12:41 PM
**To:** Leroux, Marianne
**Subject:** FW: CALL IN INSTRUCTIONS FOR DISCUSSION ON Vacation of ref status letter at 1:00 pm Today

**From:** Helsdon, John
**Sent:** May 23, 2013 8:47 AM
**To:** Kramer, Susan
**Subject:** Fw: CALL IN INSTRUCTIONS FOR DISCUSSION ON Vacation of ref status letter at 1:00 pm Today

Susan the call in details for the vacation discussion with CIC are below

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From:** Presse.Debra [mailto:Debra.Presse@cic.gc.ca]
**Sent:** Thursday, May 23, 2013 08:14 AM Eastern Standard Time
**To:** Helsdon, John; Desmarais, Carl
**Cc:** Quartermain, David: CIC; Desautels, Paul: CIC; DesLauriers, Johanne: CIC; Dragan, Susan: CIC; Primeau, Heather: CIC
**Subject:** CALL IN INSTRUCTIONS FOR DISCUSSION ON Vacation of ref status letter at 1:00 pm Today

John, here are call in instructions:

Local dial in: 8 613 960 7513
Conference Id:

Persons on cc line welcome to join us at 1:00 pm

Debra Pressé
Director | Directrice
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS A1703
Debra.Presse@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5833
Facsimile | Télécopieur 613-957-5836
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Helsdon, John [mailto:John.Helsdon@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** May 22, 2013 5:01 PM
**To:** Presse.Debra; King, Catherine; Mackenzie, Joey; Desmarais, Carl

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** Quartermain.David; Desautels.Paul; Baril.Andre; DesLauriers.Johanne; Dragan.Susan; Primeau.Heather
**Subject:** RE: Vacation of ref status letter

Any time between 1 and 3 works for me

**From:** Presse.Debra [mailto:Debra.Presse@cic.gc.ca]
**Sent:** May 22, 2013 4:22 PM
**To:** King, Catherine; Helsdon, John; Mackenzie, Joey; Desmarais, Carl
**Cc:** Quartermain, David: CIC; Desautels, Paul: CIC; Baril.Andre; DesLauriers, Johanne: CIC; Dragan, Susan: CIC; Primeau, Heather: CIC
**Subject:** Meeting please Re: Vacation of ref status letter

Dear CBSA, please see email below for details.
A few of us here in CIC are in desperate need of information, guidance and answers on a specific case (and then need to work with you on longer term issues for future cases).

I would like to set up a conference call for either Thursday afternoon May 23 or Friday morning, the 24th.

We have a chrono of the case and are aware of additional factors at play. Our key concern however is the possible perception that one non-relevant document (non-relevant to the claim) would or could be used to initiate vacation proceedings. We need to be able to dispel this next week. (Four of us fly to Vancouver this weekend for meetings with close to 100 stakeholders and will be asked on arrival, what is going on in general and with this case).
Below are several options for times.
Please let me know what time the director level would be available to discuss this specific vacation case and I will send out call instructions.

Thursday:
1:00
1:30
2:00
2:30
3:00

Friday:
8:00
8:30
9:00
9:30
10:00

Many thanks for your attention to this.

Debra Presse

Debra Pressé
Director Resettlement -Directrice Réinstallation
CIC-NHQ

**From**: Chung.Jae-Won
**Sent**: Wednesday, May 08, 2013 01:52 PM Eastern Standard Time
**To**: 'King, Catherine' <Catherine.King@cbsa-asfc.gc.ca>; 'Helsdon, John' <John.Helsdon@cbsa-asfc.gc.ca>; 'Mackenzie, Joey' <Joey.Mackenzie@cbsa-asfc.gc.ca>

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** Presse.Debra; Quartermain.David; Desautels.Paul; Catalan.Karen; Enns.Jeremy; Castronero.Jennifer; Baril.Andre; Parent.Ron; DesLauriers.Johanne; Dragan.Susan; Pang.Lydia; Primeau.Heather; Sadek.Jillan; Lipo.Ilir; Scoffield.Bruce
**Subject:** FW: Vacation of ref status letter

Hi Cathy, John, Joey,

John indicated that a meeting would be set up with CIC to discuss priorities for cessations/vacations. We are also waiting for draft procedures to comment and training products.

One thing we did however want to discuss is the procedures regarding vacation with respect to resettled refugees. For example, if before a decision was made, a visa officer found out that a UNHCR document was fraudulent, the applicant would be questioned more in depth, and while this could lead to a negative decision, it may not necessarily do so. For this reason, we are a bit concerned about 1) this case in particular and what it could potentially represent and 2) resettled cases in general.

For number 2, could we just flag that we will need to discuss the process that we will put in place for vacations for resettled refugees. The process is a bit different from the one in Canada and the requirements are also different. With respect to UNHCR documents, there is a history and context that current visa officers may not be aware of. We will want to include our policy colleagues in Refugee Affairs Branch when we have this discussion.

For number 1, the vacation is already in process, but a UNHCR movement pass that the UNHCR can no longer find a record of, does not seem to us on the face of it sufficient to warrant a vacation. We are wondering if there is anything else that was considered before the vacation was actioned. More importantly, we are wondering if this is just a one-off or if there are other cases in similar circumstances where vacations were initiated, and if yes how many.

How would we be able to find out if this is just a one-off or if there are other similar cases? This is urgent for us because there is a conference with sponsorship agreement holders at the end of the month and we need to be prepared to respond to questions.

Thanks,

**Jae Won Chung**
Assistant Director, Resettlement and Refugee Reform - New System /
Directrice adjointe, Réinstallation et réforme du statut de réfugié – nouveau système
Refugee Operations Division / Division des opérations relatives aux réfugiés
NHQ - Operational Management and Coordination / AC - Gestion opérationnelle et coordination
613-941-8334 | facsimile / télécopieur 613-952-5382 | Jae-Won.Chung@cic.gc.ca | JETS D1488
Citizenship and Immigration Canada | 365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1
Citoyenneté et Immigration Canada | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nicole.Gareau@international.gc.ca [mailto:Nicole.Gareau@international.gc.ca]
**Sent:** May 8, 2013 1:28 AM
**To:** Bruce.Grundison@international.gc.ca; Scoffield.Bruce; Presse.Debra; Quartermain.David; Sylvie.Pelletier@international.gc.ca; Parent.Ron; DesLauriers.Johanne
**Cc:** Desautels.Paul; Dragan.Susan; Pang.Lydia; Primeau.Heather; Sadek.Jillan; Lipo.Ilir
**Subject:** RE: Vacation of ref status letter

The officer was Chuck Desjarlais. Hearings Officer Boyd McGill also participated on the call. Please find attached the two affidavits, one by Erik Mjanes and one by D/IPM at the time Taitu Deguefe which outlines the information received by UNHCR concerning the authenticity of the movement pass and ration card number.

Should you require any additional information from the file, please let me know.

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

Nicole Gareau
Manager, Operational Support | Gestionnaire, Soutien aux opérations
Canadian High Commission | Haut-commissariat du Canada
Nairobi, Kenya
+254 (20) 366 3000
nicole.gareau@international.gc.ca

---

**From:** Grundison, Bruce -NROBI -IM
**Sent:** May 7, 2013 6:14 PM
**To:** 'Bruce.Scoffield@cic.gc.ca'; 'debra.presse@cic.gc.ca'; 'David.Quartermain@cic.gc.ca'; Pelletier, Sylvie -NROBI -IM; 'Ron.Parent@cic.gc.ca'; 'Johanne.DesLauriers@cic.gc.ca'
**Cc:** 'Paul.Desautels@cic.gc.ca'; 'Susan.Dragan@cic.gc.ca'; 'Lydia.Pang@cic.gc.ca'; 'Heather.Primeau@cic.gc.ca'; 'Jillan.Sadek@cic.gc.ca'; 'Ilir.Lipo@cic.gc.ca'
**Subject:** Re: Vacation of ref status letter

Yes, it could be problematic, I understand. However, to put Erik's statement in context, any fraudulent document that an applicant presents and refuses to admit is fraudulent could lead to a negative credibility finding. I tend to think that is what Erik probably meant, rather than that refugee status would be invalidated. This was a PSR application, after all, and we are reading a paraphrase in the message.

Nicole will confirm tomorrow the name of the CBSA officer. She will also be able to share a scan of the affidavit on our file.

Bruce Grundison
Minister-Counsellor | Ministre-conseiller (Immigration)
Program Manager | Chef du programme
Area Director (Africa) | Directeur de zone (Afrique)

bruce.grundison@international.gc.ca
Telephone | Téléphone +254-20-366-3400
MITNET 331-3400
Facsimile | Télécopieur +254-20-366-3914

B.P. 1013, 00621 Nairobi, Kenya
High Commission of Canada | Haut commissariat du Canada

**From**: Scoffield.Bruce [mailto:Bruce.Scoffield@cic.gc.ca]
**Sent**: Tuesday, May 07, 2013 06:01 PM
**To**: Grundison, Bruce -NROBI -IM; Presse.Debra <Debra.Presse@cic.gc.ca>; Quartermain.David <David.Quartermain@cic.gc.ca>; Pelletier, Sylvie -NROBI -IM; Parent.Ron <Ron.Parent@cic.gc.ca>; DesLauriers.Johanne <Johanne.DesLauriers@cic.gc.ca>
**Cc**: Desautels.Paul <Paul.Desautels@cic.gc.ca>; Dragan.Susan <Susan.Dragan@cic.gc.ca>; Pang.Lydia <Lydia.Pang@cic.gc.ca>; Primeau.Heather <Heather.Primeau@cic.gc.ca>
**Subject**: RE: Vacation of ref status letter

This is a bit worrying because an affidavit signed by Eric Mjanes, suggests that a movement pass would be determinative of an eligibility decision (which I find hard to believe). This is what the SAH is telling us:

Quote It is therefore the allegedly fraudulent Movement Pass that is at issue. A copy of the document is in the package; I have seen it and it certainly looks authentic. An affidavit by Eric Mjanes of CHC-Nairobi (dated July 13, 2011) says that if this document had been known to be fraudulent, entire refugee status would have been invalidated. Unquote

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Bruce Scoffield
Director General | Directeur General
NHQ - Integration Program Management | AC - Direction générale de la gestion du programme d'intégration
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
180 Kent Street Ottawa ON K1A 1L1 | 180 rue Kent Ottawa ON K1A 1L1
Bruce.Scoffield@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-991-2215
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Bruce.Grundison@international.gc.ca [mailto:Bruce.Grundison@international.gc.ca]
**Sent:** May 7, 2013 9:01 AM
**To:** Presse.Debra; Quartermain.David; Scoffield.Bruce; Sylvie.Pelletier@international.gc.ca; Parent.Ron; DesLauriers.Johanne
**Cc:** Desautels.Paul; Dragan.Susan; Pang.Lydia; Primeau.Heather
**Subject:** Re: Vacation of ref status letter

You should all be aware that a CBSA officer contacted NROBI in February about this case. I arranged to have a conversation take place between that officer and one of our managers, Nicole Gareau, who was in fact the visa issuing officer for this case back in the day. That conversation took place on April 10. Nicole reported:

"The conversation I had with CBSA was on April 10th. I gave them contextual information about UNHCR and registration practices at that time and the difficulties in ascertaining the authenticity of documents. Based on our conversation, I am actually surprised they proceeded with the movement to vacate. I had suggested that they contact the Red Cross and the IDP camp to validate (or disprove) the refugee claim rather than focus on a movement pass which in reality says nothing about their refugee claim."

We had not heard back from CBSA since the call April 10. Is it possible that the proceedings started in March but have since changed course?

Bruce Grundison
Minister-Counsellor | Ministre-conseiller (Immigration)
Program Manager | Chef du programme
Area Director (Africa) | Directeur de zone (Afrique)

bruce.grundison@international.gc.ca
Telephone | Téléphone +254-20-366-3400
MITNET 331-3400
Facsimile | Télécopieur +254-20-366-3914

B.P. 1013, 00621 Nairobi, Kenya
High Commission of Canada | Haut commissariat du Canada

**From**: Presse.Debra [mailto:Debra.Presse@cic.gc.ca]
**Sent**: Tuesday, May 07, 2013 03:20 PM
**To**: Quartermain.David <David.Quartermain@cic.gc.ca>; Grundison, Bruce -NROBI -IM; Scoffield.Bruce <Bruce.Scoffield@cic.gc.ca>; Pelletier, Sylvie -NROBI -IM; Parent.Ron <Ron.Parent@cic.gc.ca>; DesLauriers.Johanne <Johanne.DesLauriers@cic.gc.ca>
**Cc**: Desautels.Paul <Paul.Desautels@cic.gc.ca>; Dragan.Susan <Susan.Dragan@cic.gc.ca>; Pang.Lydia <Lydia.Pang@cic.gc.ca>; Primeau.Heather <Heather.Primeau@cic.gc.ca>

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

**Subject:** RE: Vacation of ref status letter

Much appreciated David.

Debra Presse
Director | Directrice
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS A1703
Debra.Presse@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5833
Facsimile | Télécopieur 613-957-5836
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Quartermain.David
**Sent:** May 7, 2013 8:00 AM
**To:** Presse.Debra; 'bruce.grundison@international.gc.ca'; Scoffield.Bruce; 'sylvie.pelletier@international.gc.ca'; Parent.Ron; DesLauriers.Johanne
**Cc:** Desautels.Paul; Dragan.Susan; Pang.Lydia; Primeau.Heather
**Subject:** RE: Vacation of ref status letter

Hi
I spoke with the Director of CBSA Enforcement and Intell Operations yesterday afternoon and she indicated that she is not aware of any specific project with respect to vacation of ref status. They are preparing a chrono on this particular case. I am waiting for CBSA Inland programs to respond to determine if they are aware of any specific project – should have a response today.

David Quartermain
Director, Program Integrity Division | Directeur, Integrite des programmes
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR B641
David.Quartermain@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-941-2474
Facsimile | Télécopieur 613-952-5382
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Presse.Debra
**Sent:** May 7, 2013 6:15 AM
**To:** 'bruce.grundison@international.gc.ca'; Scoffield.Bruce; 'sylvie.pelletier@international.gc.ca'; Parent.Ron; DesLauriers.Johanne
**Cc:** Quartermain.David; Desautels.Paul
**Subject:** Vacation of ref status letter

Bruce, Johanne
The email below from Winnipeg will likely come up during the national SAH conference session on Nairobi later this month.
OMC -program integrity division- will try to find out more info to support CIC at conference.
Regards,

Debra Pressé
Director Resettlement -Directrice Réinstallation
CIC-NHQ

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

## Leroux, Marianne

**From:** Helsdon, John
**Sent:** May-23-13 12:23 PM
**To:** Leroux, Marianne; Mackenzie, Joey
**Subject:** FW: call with CIC re: vacation/cessation
**Attachments:** call with CIC re: vacation/cessation

Sorry I did not sent this earlier.

The call is supposed to be at director level but it would be nice if OPS can call in

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

## Leroux, Marianne

**Subject:** call with CIC re: vacation/cessation

**Start:** Thu 2013-05-23 01:00 PM
**End:** Thu 2013-05-23 01:30 PM

**Recurrence:** (none)

**Organizer:** Helsdon, John

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

## Leroux, Marianne

**From:** Helsdon, John
**Sent:** May-07-13 05:53 PM
**To:** Helsdon, John; Beauséjour, Annie; Leroux, Marianne; Maybee, Doreen; Kamin, Jonathan; Guida, Anna; Bettencourt, Lucia; Kong, Barry; Clarke, DougC; Sheehan, Martin; Fehr, Rick; King, Catherine; Stoneberg, Juli; Smith, Paul J
**Cc:** Paradis, Erik; Trottier, Isabelle; Lefebvre, Nicole; Hall, Laurie
**Subject:** FW: C/V WG email
**Attachments:** Copy of FIN Vacate_cessate fiscal years 2011-12 and 2012-13 (2) with pen....xls; Cessation-Vacation-Funding(with OM) 2013Feb8.xlsx; RAM final - Hearings - Investigations - Removals.xlsx; Cess-Vacation-Hearing-Removals-ByRegion(01MAY2013).xlsx

**English Version** *** La version française suit ***

Thank you for attending the inaugural meeting of the Cessation/Vacation Working Group (C/V WG) held on 16 April 2013. As promised at the meeting attached are:

- The number of C/V applications Allowed/Reject/Abandoned or Withdrawn last FY
- The National targets for the C/V project broken down by region including the percentage for each region. (This table has been changed to reflect our decision to change the ratio to 2-1 Vacation/Cessation and applies a 70% success rate for each and not the 50% Vacate and 10% Cessate originally envisioned)
- The RAM Hearings, Investigations, Removals (Please note there are some formula errors that we will discuss at the next meeting)
- The Cessation/Vacation Regional Funding Allocation

The number of C/V applications filed last FY by region, the Record of Discussion (ROD) and the agenda for our meeting on 8th May will follow shortly.

**Version française *** The English version precedes ***

Nous vous remercions d'avoir participé à la réunion inaugurale du Groupe de travail sur les pertes d'asile et les annulations du statut de réfugié qui a eu lieu le 16 avril 2013. Tel qu'il a été promis à la réunion, vous trouverez ci-joint :

- Le nombre de demandes de pertes d'asile et d'annulations du statut de réfugié qui ont été accueillies, rejetées, abandonnées ou retirées lors de la dernière AF
- Les objectifs nationaux pour le projet sur les pertes d'asile et les annulations du statut de réfugié répartis par région, y compris le pourcentage pour chaque région (Ce tableau a été modifié pour refléter notre décision de changer le rapport à deux pour un relativement à la perte d'asile/annulation du statut de réfugié et il applique un taux de réussite de 70 % pour chacune et non les pourcentages de 50 % de pertes et de 10 % d'annulations qui étaient initialement envisagés.)
- Le modèle d'affectation des ressources pour les Audiences, les Enquêtes et les Renvois (Veuillez noter qu'il y a quelques erreurs de formules que nous aborderons à la prochaine réunion.)
- L'allocation régionale des fonds liés à la perte d'asile et à l'annulation du statut de réfugié.

Vous recevrez bientôt le nombre de demandes de pertes d'asile et d'annulations du statut de réfugié qui ont été présentées lors de la dernière année financière (AF) par région, le compte rendu de décisions ainsi que l'ordre du jour de notre réunion du 8 mai.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

**Paul Smith**
Senior Program Officer / Agent de programme principal
Hearings and Detentions | Audiences et détentions
Enforcement and Intelligence Programs | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa ON, K1A 0L8 | Ottawa ON, K1A 0L8
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Tel: (613) 954-7289
Paul.Smith@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## CESSATION-VACATION FUNDING - REGIONAL ALLOCATIONS

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTE's | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 97,343 | 1.00 | | $ 167,430 | 1.72 | | $ 167,430 | 1.72 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 767,682 | 9.68 | | $ 1,298,239 | 16.37 | | $ 1,268,896 | 16.00 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 376,752 | 5.66 | | $ 665,640 | 10.00 | | $ 665,640 | 10.00 |
| Policy/Program and Operational Supp | FB-04 | $ 72,396 | $ 36,922 | 0.51 | | $ 73,120 | 1.01 | | $ 73,120 | 1.01 |
| Monitoring/Reporting Support | FB-02 | $ 61,570 | $ 16,624 | 0.27 | | $ 32,632 | 0.53 | | $ 32,632 | 0.53 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 1,295,323 | 17.12 | | $ 2,237,061 | 29.63 | | $ 2,207,718 | 29.26 |
| Removals O&M | | | | | $ 817,689 | | | $ 1,268,380 | | |
| Std Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 18,404 | | | $ 31,852 | | | $ 31,455 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 118,415 | | | $ 204,477 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 6,899 | | | $ 11,941 | | | $ 11,792 | |
| **TOTAL** | | | $ 1,320,627 | 17.12 | $ 936,104 | **$ 2,280,854** | **29.63** | **$ 1,472,857** | **$ 2,250,964** | **29.26** |

## CESSATION-VACATION FUNDING - QUEBEC REGION

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTE's | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 24,336 | 0.25 | | $ 41,857 | 0.43 | | $ 41,857 | 0.43 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 191,921 | 2.42 | | $ 324,560 | 4.09 | | $ 317,224 | 4.00 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 94,188 | 1.42 | | $ 166,410 | 2.50 | | $ 166,410 | 2.50 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 310,444 | 4.09 | | $ 532,827 | 7.02 | | $ 525,491 | 6.93 |
| Removals O&M | | | | | $ 204,422 | | | $ 317,095 | | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 4,391 | | | $ 7,549 | | | $ 7,450 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 28,191 | | | $ 48,462 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 1,646 | | | $ 2,830 | | | $ 2,793 | |
| **TOTAL** | | | $ 316,482 | 4.09 | $ 232,613 | **$ 543,207** | **7.02** | **$ 365,557** | **$ 535,734** | **6.93** |

## CESSATION-VACATION FUNDING - GTA REGION

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 44,778 | 0.46 | | $ 77,018 | 0.79 | | $ 77,018 | 0.79 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 353,134 | 4.45 | | $ 597,190 | 7.53 | | $ 583,692 | 7.36 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 173,306 | 2.60 | | $ 306,194 | 4.60 | | $ 306,194 | 4.60 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 571,218 | 7.52 | | $ 980,402 | 12.92 | | $ 966,904 | 12.75 |
| Removals O&M | | | | | $ 376,137 | | | $ 583,455 | | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 8,080 | | | $ 13,891 | | | $ 13,708 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 51,871 | | | $ 89,171 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 3,029 | | | $ 5,207 | | | $ 5,139 | |
| **TOTAL** | | | $ 582,327 | 7.52 | $ 428,008 | **$ 999,500** | **12.92** | **$ 672,625** | **$ 985,751** | **12.75** |

**CESSATION-VACATION FUNDING - PRAIRIE REGION**

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 10,221 | 0.11 | | $ 17,580 | 0.18 | | $ 17,580 | 0.18 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 80,607 | 1.02 | | $ 136,315 | 1.72 | | $ 133,234 | 1.68 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 39,559 | 0.59 | | $ 69,892 | 1.05 | | $ 69,892 | 1.05 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 130,387 | 1.72 | | $ 223,787 | 2.95 | | $ 220,706 | 2.91 |
| Removals O&M | | | | | $ 85,857 | | | $ 133,180 | | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 1,844 | | | $ 3,171 | | | $ 3,129 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 11,840 | | | $ 20,354 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 691 | | | $ 1,189 | | | $ 1,173 | |
| **TOTAL** | | | $ 132,922 | 1.72 | $ 97,697 | **$ 228,147** | **2.95** | | **$ 225,008** | **2.91** |

**CESSATION-VACATION FUNDING - PACIFIC REGION**

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 15,088 | 0.16 | | $ 25,952 | 0.27 | | $ 25,952 | 0.27 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 118,991 | 1.50 | | $ 201,227 | 2.54 | | $ 196,679 | 2.48 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 58,397 | 0.88 | | $ 103,174 | 1.55 | | $ 103,174 | 1.55 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 192,475 | 2.53 | | $ 330,353 | 4.35 | | $ 325,805 | 4.30 |
| Removals O&M | | | | | $ 126,742 | | | $ 196,599 | | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 2,723 | | | $ 4,680 | | | $ 4,619 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 17,478 | | | $ 30,047 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 1,021 | | | $ 1,755 | | | $ 1,732 | |
| **TOTAL** | | | $ 196,219 | 2.53 | $ 144,220 | **$ 336,788** | **4.35** | | **$ 332,155** | **4.30** |

**CESSATION-VACATION FUNDING - NOTHERN ONTARIO**

| Salaries | Position | FTE | 2012/2013 | 2013/2014 | 2014/2015 |
|---|---|---|---|---|---|

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 Salary $ | 2012/2013 FTEs | 2012/2013 O&M | 2013/2014 Salary $ | 2013/2014 FTEs | 2013/2014 O&M | 2014/2015 Salary $ | 2014/2015 FTEs |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 2,920 | 0.03 | | $ 5,023 | 0.05 | | $ 5,023 | 0.05 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 23,030 | 0.29 | | $ 38,947 | 0.49 | | $ 38,067 | 0.48 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 11,303 | 0.17 | | $ 19,969 | 0.30 | | $ 19,969 | 0.30 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 37,253 | 0.49 | | $ 63,939 | 0.84 | | $ 63,059 | 0.83 |
| Removals O&M | | | | | $ 24,531 | | | $ 38,051 | | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 527 | | | $ 906 | | | $ 894 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 3,383 | | | $ 5,815 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 198 | | | $ 340 | | | $ 335 | |
| **TOTAL** | | | $ 37,978 | 0.49 | $ 27,914 | **$ 65,185** | **0.84** | | **$ 64,288** | **0.83** |

**CESSATION-VACATION FUNDING - PROGRAMS BRANCH**

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 Salary $ | 2012/2013 FTEs | 2012/2013 O&M | 2013/2014 Salary $ | 2013/2014 FTEs | 2013/2014 O&M | 2014/2015 Salary $ | 2014/2015 FTEs |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Policy/Program and Operational Supp | FB-04 | $ 72,396 | $ 36,922 | 0.51 | | $ 73,120 | 1.01 | | $ 73,120 | 1.01 |
| Monitoring/Reporting Support | FB-02 | $ 61,570 | $ 16,624 | 0.27 | | $ 32,632 | 0.53 | | $ 32,632 | 0.53 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 53,546 | 0.78 | | $ 105,752 | 1.54 | | $ 105,752 | 1.54 |
| Misc Salary Costs (1075/FTE) | | $ 1,075 | $ 839 | | | $ 1,656 | | | $ 1,656 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 5,653 | | | $ 10,628 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 314 | | | $ 621 | | | $ 621 | |
| **TOTAL** | | | $ 54,699 | 0.78 | $ 5,653 | **$ 108,028** | **1.54** | **$ 10,628** | **$ 108,028** | **1.54** |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 167,430 | 1.72 | |
| | $ 1,268,896 | 16.00 | |
| | $ 665,640 | 10.00 | |
| | $ 73,120 | 1.01 | |
| | $ 32,632 | 0.53 | |
| | $ 2,207,718 | 29.26 | |
| $ 1,118,230 | | | $ 1,118,230 |
| | $ 31,455 | | |
| $ 201,923 | | | $ 201,923 |
| | $ 11,792 | | |
| **$ 1,320,153** | **$ 2,250,964** | **29.26** | **$ 1,320,153** |

| | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 41,857 | 0.43 | |
| | $ 317,224 | 4.00 | |
| | $ 166,410 | 2.50 | |
| | $ 525,491 | 6.93 | |
| $ 279,558 | | | $ 279,558 |
| | $ 7,450 | | |
| $ 47,824 | | | $ 47,824 |
| | $ 2,793 | | |
| **$ 327,381** | **$ 535,734** | **6.93** | **$ 327,381** |

| | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 77,018 | 0.79 | |
| | $ 583,692 | 7.36 | |
| | $ 306,194 | 4.60 | |

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

| | | | |
|---|---|---|---|
| | $ 966,904 | 12.75 | |
| $ 514,386 | | | $ 514,386 |
| | $ 13,708 | | |
| $ 87,996 | | | 87996.03 |
| | $ 5,139 | | |
| **$ 602,382** | **$ 985,751** | **12.75** | **$ 602,382** |
| | | | |

| 2015/2016 | | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 17,580 | 0.18 | |
| | $ 133,234 | 1.68 | |
| | $ 69,892 | 1.05 | |
| | $ 220,706 | 2.91 | |
| $ 117,414 | | | $ 117,414 |
| | $ 3,129 | | |
| $ 20,086 | | | $ 20,086 |
| | $ 1,173 | | |
| | **$ 225,008** | **2.91** | |
| | | | |

| 2015/2016 | | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 25,952 | 0.27 | |
| | $ 196,679 | 2.48 | |
| | $ 103,174 | 1.55 | |
| | $ 325,805 | 4.30 | |
| $ 173,326 | | | $ 173,326 |
| | $ 4,619 | | |
| $ 29,651 | | | $ 29,651 |
| | $ 1,732 | | |
| | **$ 332,155** | **4.30** | |
| | | | |

| 2015/2016 |
|---|

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
|---|---|---|---|
| | $ 5,023 | 0.05 | |
| | $ 38,067 | 0.48 | |
| | $ 19,969 | 0.30 | |
| | $ 63,059 | 0.83 | |
| $ 33,547 | | | $ 33,547 |
| | $ 894 | | |
| $ 5,739 | | | 5738.87 |
| | $ 335 | | |
| | **$ 64,288** | **0.83** | |

| | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 73,120 | 1.01 | |
| | $ 32,632 | 0.53 | |
| | $ 105,752 | 1.54 | |
| | $ 1,656 | | |
| $ 10,628 | | | $ 10,628 |
| | $ 621 | | |
| **$ 10,628** | **$ 108,028** | **1.54** | **$ 10,628** |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

| Salaries | Position | Salary | 2012/2013 Salary $ | 2012/2013 FTEs | 2012/2013 O&M | 2013/2014 Salary $ | 2013/2014 FTEs | 2013/2014 O&M | 2014/2015 Salary $ | 2014/2015 FTEs |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 2,920 | 0.03 | | $ 5,023 | 0.05 | | $ 5,023 | 0.05 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 23,030 | 0.29 | | $ 38,947 | 0.49 | | $ 38,067 | 0.48 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 11,303 | 0.17 | | $ 19,969 | 0.30 | | $ 19,969 | 0.30 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 37,253 | 0.49 | | $ 63,939 | 0.84 | | $ 63,059 | 0.83 |
| Removals O&M | | | | | $ 24,531 | | | $ 38,051 | | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 527 | | | $ 906 | | | $ 894 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 3,383 | | | $ 5,815 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 198 | | | $ 340 | | | $ 335 | |
| **TOTAL** | | | $ 37,978 | 0.49 | $ 27,914 | **$ 65,185** | **0.84** | | **$ 64,288** | **0.83** |

**CESSATION-VACATION FUNDING - PROGRAMS BRANCH**

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 Salary $ | 2012/2013 FTEs | 2012/2013 O&M | 2013/2014 Salary $ | 2013/2014 FTEs | 2013/2014 O&M | 2014/2015 Salary $ | 2014/2015 FTEs |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Policy/Program and Operational Supp | FB-04 | $ 72,396 | $ 36,922 | 0.51 | | $ 73,120 | 1.01 | | $ 73,120 | 1.01 |
| Monitoring/Reporting Support | FB-02 | $ 61,570 | $ 16,624 | 0.27 | | $ 32,632 | 0.53 | | $ 32,632 | 0.53 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 53,546 | 0.78 | | $ 105,752 | 1.54 | | $ 105,752 | 1.54 |
| Misc Salary Costs (1075/FTE) | | $ 1,075 | $ 839 | | | $ 1,656 | | | $ 1,656 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 5,653 | | | $ 10,628 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 314 | | | $ 621 | | | $ 621 | |
| **TOTAL** | | | $ 54,699 | 0.78 | $ 5,653 | **$ 108,028** | **1.54** | **$ 10,628** | **$ 108,028** | **1.54** |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

| | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 167,430 | 1.72 | |
| | $ 1,268,896 | 16.00 | |
| | $ 665,640 | 10.00 | |
| | $ 73,120 | 1.01 | |
| | $ 32,632 | 0.53 | |
| | $ 2,207,718 | 29.26 | |
| $ 1,118,230 | | | $ 1,118,230 |
| | $ 31,455 | | |
| $ 201,923 | | | $ 201,923 |
| | $ 11,792 | | |
| **$ 1,320,153** | **$ 2,250,964** | **29.26** | **$ 1,320,153** |

| | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 41,857 | 0.43 | |
| | $ 317,224 | 4.00 | |
| | $ 166,410 | 2.50 | |
| | $ 525,491 | 6.93 | |
| $ 279,558 | | | $ 279,558 |
| | $ 7,450 | | |
| $ 47,824 | | | $ 47,824 |
| | $ 2,793 | | |
| **$ 327,381** | **$ 535,734** | **6.93** | **$ 327,381** |

| | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 77,018 | 0.79 | |
| | $ 583,692 | 7.36 | |
| | $ 306,194 | 4.60 | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

| | | | |
|---|---|---|---|
| | $ 966,904 | 12.75 | |
| $ 514,386 | | | $ 514,386 |
| | $ 13,708 | | |
| $ 87,996 | | | 87996.03 |
| | $ 5,139 | | |
| **$ 602,382** | **$ 985,751** | **12.75** | **$ 602,382** |
| | | | |

| | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 17,580 | 0.18 | |
| | $ 133,234 | 1.68 | |
| | $ 69,892 | 1.05 | |
| | $ 220,706 | 2.91 | |
| $ 117,414 | | | $ 117,414 |
| | $ 3,129 | | |
| $ 20,086 | | | $ 20,086 |
| | $ 1,173 | | |
| | **$ 225,008** | **2.91** | |
| | | | |

| | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 25,952 | 0.27 | |
| | $ 196,679 | 2.48 | |
| | $ 103,174 | 1.55 | |
| | $ 325,805 | 4.30 | |
| $ 173,326 | | | $ 173,326 |
| | $ 4,619 | | |
| $ 29,651 | | | $ 29,651 |
| | $ 1,732 | | |
| | **$ 332,155** | **4.30** | |
| | | | |

| | 2015/2016 |
|---|---|

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
|---|---|---|---|
| | $ 5,023 | 0.05 | |
| | $ 38,067 | 0.48 | |
| | $ 19,969 | 0.30 | |
| | $ 63,059 | 0.83 | |
| $ 33,547 | | | $ 33,547 |
| | $ 894 | | |
| $ 5,739 | | | 5738.87 |
| | $ 335 | | |
| | **$ 64,288** | **0.83** | |

| | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 73,120 | 1.01 | |
| | $ 32,632 | 0.53 | |
| | $ 105,752 | 1.54 | |
| | $ 1,656 | | |
| $ 10,628 | | | $ 10,628 |
| | $ 621 | | |
| **$ 10,628** | **$ 108,028** | **1.54** | **$ 10,628** |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## CESSATION-VACATION FUNDING - REGIONAL ALLOCATIONS

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTE's | O&M | Salary $ | FTE's | O&M | Salary $ | FTE's |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 97,343 | 1.00 | | $ 167,430 | 1.72 | | $ 167,430 | 1.72 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 767,682 | 9.68 | | $ 1,298,239 | 16.37 | | $ 1,268,896 | 16.00 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 376,752 | 5.66 | | $ 665,640 | 10.00 | | $ 665,640 | 10.00 |
| Policy/Program and Operational Supp | FB-04 | $ 72,396 | $ 36,922 | 0.51 | | $ 73,120 | 1.01 | | $ 73,120 | 1.01 |
| Monitoring/Reporting Support | FB-02 | $ 61,570 | $ 16,624 | 0.27 | | $ 32,632 | 0.53 | | $ 32,632 | 0.53 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 1,295,323 | 17.12 | | $ 2,237,061 | 29.63 | | $ 2,207,718 | 29.26 |
| Removals O&M | | | | | $ 817,689 | | | $ 1,268,380 | | |
| Std Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 18,404 | | | $ 31,852 | | | $ 31,455 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 118,415 | | | $ 204,477 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 6,899 | | | $ 11,941 | | | $ 11,792 | |
| **TOTAL** | | | $ 1,320,627 | 17.12 | $ 936,104 | **$ 2,280,854** | **29.63** | **$ 1,472,857** | **$ 2,250,964** | **29.26** |

## CESSATION-VACATION FUNDING - QUEBEC REGION

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTE's | O&M | Salary $ | FTE's | O&M | Salary $ | FTE's |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 24,336 | 0.25 | | $ 41,857 | 0.43 | | $ 41,857 | 0.43 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 191,921 | 2.42 | | $ 324,560 | 4.09 | | $ 317,224 | 4.00 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 94,188 | 1.42 | | $ 166,410 | 2.50 | | $ 166,410 | 2.50 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 310,444 | 4.09 | | $ 532,827 | 7.02 | | $ 525,491 | 6.93 |
| Removals O&M | | | | | $ 204,422 | | | $ 317,095 | | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 4,391 | | | $ 7,549 | | | $ 7,450 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 28,191 | | | $ 48,462 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 1,646 | | | $ 2,830 | | | $ 2,793 | |
| **TOTAL** | | | $ 316,482 | 4.09 | $ 232,613 | **$ 543,207** | **7.02** | **$ 365,557** | **$ 535,734** | **6.93** |

## CESSATION-VACATION FUNDING - GTA REGION

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTE's | O&M | Salary $ | FTE's | O&M | Salary $ | FTE's |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 44,778 | 0.46 | | $ 77,018 | 0.79 | | $ 77,018 | 0.79 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 353,134 | 4.45 | | $ 597,190 | 7.53 | | $ 583,692 | 7.36 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 173,306 | 2.60 | | $ 306,194 | 4.60 | | $ 306,194 | 4.60 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 571,218 | 7.52 | | $ 980,402 | 12.92 | | $ 966,904 | 12.75 |
| Removals O&M | | | | | $ 376,137 | | | $ 583,455 | | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 8,080 | | | $ 13,891 | | | $ 13,708 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 51,871 | | | $ 89,171 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 3,029 | | | $ 5,207 | | | $ 5,139 | |
| **TOTAL** | | | $ 582,327 | 7.52 | $ 428,008 | **$ 999,500** | **12.92** | **$ 672,625** | **$ 985,751** | **12.75** |

**CESSATION-VACATION FUNDING - PRAIRIE REGION**

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 10,221 | 0.11 | | $ 17,580 | 0.18 | | $ 17,580 | 0.18 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 80,607 | 1.02 | | $ 136,315 | 1.72 | | $ 133,234 | 1.68 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 39,559 | 0.59 | | $ 69,892 | 1.05 | | $ 69,892 | 1.05 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 130,387 | 1.72 | | $ 223,787 | 2.95 | | $ 220,706 | 2.91 |
| Removals O&M | | | | | $ 85,857 | | | $ 133,180 | | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 1,844 | | | $ 3,171 | | | $ 3,129 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 11,840 | | | $ 20,354 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 691 | | | $ 1,189 | | | $ 1,173 | |
| **TOTAL** | | | $ 132,922 | 1.72 | $ 97,697 | **$ 228,147** | **2.95** | | **$ 225,008** | **2.91** |

**CESSATION-VACATION FUNDING - PACIFIC REGION**

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 15,088 | 0.16 | | $ 25,952 | 0.27 | | $ 25,952 | 0.27 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 118,991 | 1.50 | | $ 201,227 | 2.54 | | $ 196,679 | 2.48 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 58,397 | 0.88 | | $ 103,174 | 1.55 | | $ 103,174 | 1.55 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 192,475 | 2.53 | | $ 330,353 | 4.35 | | $ 325,805 | 4.30 |
| Removals O&M | | | | | $ 126,742 | | | $ 196,599 | | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 2,723 | | | $ 4,680 | | | $ 4,619 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 17,478 | | | $ 30,047 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 1,021 | | | $ 1,755 | | | $ 1,732 | |
| **TOTAL** | | | $ 196,219 | 2.53 | $ 144,220 | **$ 336,788** | **4.35** | | **$ 332,155** | **4.30** |

**CESSATION-VACATION FUNDING - NOTHERN ONTARIO**

| | | FTE | 2012/2013 | 2013/2014 | 2014/2015 |
|---|---|---|---|---|---|

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Removals
# Renvois

| Activity Type Activité | Sub-Activities | Sous-Activités | Level / Niveau | Salary / Salaire | Effort Low/Bas (Hrs) | Effort High/ Élevé (Hrs) | Low Cost | High Cost |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Check State of Removal Order | | FB-01 | $57,315.00 | 0.5 | 1 | $22.22 | $44.43 |
| | | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 1 | $25.80 | $51.60 |
| | | | CR-05 | $53,466.00 | | | | |
| 556 | Assess AVRR (GTA Region) | | FB-05 | $79,306.00 | 2.5 | 5.25 | $129.00 | $270.90 |
| | | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 1.5 | $20.72 | $62.17 |
| | | | CR-03 | $43,993.00 | 0.25 | 0.5 | $15.37 | $30.74 |
| | Verify Removal Information and Check for Stay | | FB-01 | $57,315.00 | 1.5 | 8 | $66.65 | $355.44 |
| | | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 1.5 | 25.80 | 77.40 |
| 552 | Conduct Pre-Removal Interview and Assessment - | | FB-05 | $79,306.00 | | 9.25 | 0.00 | 568.67 |
| | | | FB-03 | $66,564.00 | 2.25 | 31.75 | 116.10 | 1,638.30 |
| | | | FB-03 | $66,564.00 | 4.75 | 6.5 | 245.10 | 335.40 |
| | | | CR-04 | $48,777.00 | 0.25 | | 9.45 | 0.00 |
| | Conduct Pre-Removal Interview and Assessment - | | FB-03 | $66,564.00 | 0.75 | 30 | 38.70 | 1,548.00 |
| | Make Removal Arrangements | | FB-05 | $79,306.00 | 0 | 2 | 0.00 | 122.96 |
| | | | FB-03 | $66,564.00 | 1 | 9.75 | 51.60 | 503.10 |
| | | | FB-01 | $57,315.00 | 2 | 4.5 | 88.86 | 199.94 |
| | Execute Removal Order | | FB-03 | $66,564.00 | 2.75 | 28 | 141.90 | 1,444.80 |
| | Conduct Post-Removal Activities | | FB-03 | $66,564.00 | 0 | 1 | 0.00 | 51.60 |
| | | | FB-01 | $57,315.00 | 0.5 | 1 | 22.22 | 44.43 |
| 550 | Deferral of a removal | Report d'un renvoi | FB-03 | $66,564.00 | 0.75 | 7 | 38.70 | 361.20 |
| | | | FB-05 | $79,306.00 | 0.25 | 3 | 15.37 | 184.43 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Activity Type Activité | Sub-Activities | Sous-Activités | Level / Niveau | Salary / Salaire | Effort Low/Bas (Hrs) | Effort High/ Élevé (Hrs) | Low Cost | High Cost |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Escort / accompaniment assignment | Assignation d' escortes / accompagnement | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 1.5 | $30.74 | $92.22 |
| 554 | No Risk Escort but CBSA's presence is required | Escorte sans risque mais présence de l'ASFC requise | FB-03 | $66,564.00 | 3 | 48 | 154.80 | 2,476.80 |
| 555 | Risk-Based Escort | Escorte en fonction du risque | FB-03 | $66,564.00 | 12 | 60 | 619.20 | 3,096.00 |
| | | | FB-05 | $79,306.00 | | 3 | 0.00 | 184.43 |
| 553 | Transport Accompaniment | Accompagnement | FB-03 | $66,564.00 | 3.5 | 24 | 180.60 | 1,238.40 |
| | | | | | | **Total** | **$2,058.89** | **$14,983.35** |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | Quebec | | | | Greater To | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2012/2013 | 2013/2014 | 2014/2015 | 2015/2015 | 2012/2013 | 2013/2014 |
| Vacation Hearings | 0 | 263 | 153 | 153 | 0 | 476 |
| Vacation Removals | 0 | 184 | 107 | 107 | 0 | 333 |
| | | | | | | |
| Cessation Hearings | 0 | 130 | 75 | 75 | 0 | 235 |
| Cessation Removals | 0 | 91 | 53 | 53 | 0 | 164 |
| | | | | | | |
| Total Hearings | 0 | 393 | 228 | 228 | 0 | 711 |
| Total Removals | 0 | 275 | 160 | 160 | 0 | 497 |

| | Prairie | | | | Pac | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2012/2013 | 2013/2014 | 2014/2015 | 2015/2016 | 2012/2013 | 2013/2014 |
| Vacation Hearings | 0 | 111 | 65 | 65 | 0 | 162 |
| Vacation Removals | 0 | 78 | 45 | 45 | 0 | 113 |
| | | | | | | |
| Cessation Hearings | 0 | 55 | 32 | 32 | 0 | 80 |
| Cessation Removals | 0 | 38 | 22 | 22 | 0 | 56 |
| | | | | | | |
| Total Hearings | 0 | 166 | 97 | 97 | 0 | 242 |
| Total Removals | 0 | 116 | 68 | 68 | 0 | 169 |

| | National Totals | | | |
|---|---|---|---|---|
| | 2012/2013 | 2013/2014 | 2014/2015 | 2015/2016 |
| Vacation Hearings | 0 | 1013 | 588 | 588 |
| Vacation Removals | 0 | 709 | 412 | 412 |
| | | | | |
| Cessation Hearings | 0 | 499 | 290 | 290 |
| Cessation Removals | 0 | 349 | 203 | 203 |
| | | | | |
| Total Hearings | 0 | 1512 | 878 | 878 |
| Total Removals | 0 | 1058 | 615 | 615 |

## Vacation

| | National | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | *Allowed* | *Rejected* | *Withdrawn/ Abandoned* | *Total* | *Failure Rate* |
| **2011-12** | 67 | 10 | 14 | 91 | 26.37% |
| **2012-13 (end of Feb. 2013)** | 70 | 13 | 2 | 85 | 17.65% |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Cessation

| | National | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | *Allowed* | *Rejected* | *Withdrawn/ Abandoned* | *Total* | *Failure Rate* |
| **2011-12** | 29 | 0 | 9 | 38 | 23.68% |
| **2012-13 (end of Feb. 2013)** | 14 | 0 | 0 | 14 | 0.00% |

*All data based on the year of the decision for IRB statistics*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| ronto Area | |
|---|---|
| 2014/2015 | 2015/2016 |
| 276 | 276 |
| 193 | 193 |
| | |
| 136 | 136 |
| 95 | 95 |
| | |
| 413 | 413 |
| 289 | 289 |

| :ific | |
|---|---|
| 2014/2015 | 2015/2016 |
| 94 | 94 |
| 66 | 66 |
| | |
| 46 | 46 |
| 32 | 32 |
| | |
| 140 | 140 |
| 98 | 98 |

2 Vacations for every Cessation

Previously estimated success rate:
Vacation 50% and Cessation 10%

I have included numbers of 70% success rate in both Vacation and Cessation based on the rates for the previous 2 years from the IRB.

| |
|---|
| ***Success Rate*** |
| 73.63% |
| 82.35% |

There was an assumption made that a Withdrawn/ Abandoned was a failure similar to a Rejection.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| |
|---|
| ***Success Rate*** |
| 76.32% |
| 100.00% |
| |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Smith, Paul J
**Sent:** August-27-13 01:12 PM
**To:** Leroux, Marianne; Ouellet, Simon
**Subject:** RE: Cessation and Vacation WG Meeting

Hi Marianne,

The calendar invite should be out by the end on the day but here is the information requested:

| | |
|---|---|
| **Conference ID** | |
| **Local Dial-in number** | 613-960-7513 |
| **Toll-free Dial-in number** | 1 877-413-4788 |

We are looking at September 5th at 1300 for the meeting.

Cheers,

Paul

---

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** August 27, 2013 1:04 PM
**To:** Ouellet, Simon; Smith, Paul J
**Subject:** RE: Cessation and Vacation WG Meeting

Where is the dial in info?

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** August 20, 2013 8:53 AM
**To:** Smith, Paul J; Pellicore, Claudio; Joyce, Niky; Helsdon, John; Hall, Laurie; Leroux, Marianne; Meniai, Khalid; Paradis, Erik; Mathyk-Pinto, Stephanie; Clarke, DougC; Doucette, Selina; Mackenzie, Joey; Kong, Barry; Fehr, Rick; Stoneberg, Juli; Bettencourt, Lucia; Beauséjour, Annie; Trottier, Isabelle; Sigurdson, Tammy; Vrbanac, Paul; Alexander-Nash, Carmen; Gaumond, Stéphane; Hyland, Randal
**Subject:** RE: Cessation and Vacation WG Meeting

Good morning,

We need to postpone the meeting to next week. An update to your calendar will be sent shortly with the new meeting date. In the meantime, if you have any questions, feel free to contact me..

---

Bonjour,

Nous devons remettre cette réunion à la semaine prochaine. Une mise à jour à votre calendrier sera envoyée sous peu avec la nouvelle date de réunion. Si vous avez des questions d'ici là, n'hésitez pas à communiquer avec moi.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

Bonne journée.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1784
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

-----Original Appointment-----
**From:** Smith, Paul J
**Sent:** July 29, 2013 3:37 PM
**To:** Smith, Paul J; Pellicore, Claudio; Joyce, Niky; Helsdon, John; Hall, Laurie; Leroux, Marianne; Meniai, Khalid; Paradis, Erik; Mathyk-Pinto, Stephanie; Clarke, DougC; Doucette, Selina; Mackenzie, Joey; Ouellet, Simon; Kong, Barry; Fehr, Rick; Stoneberg, Juli; Bettencourt, Lucia; Beauséjour, Annie; Trottier, Isabelle; Sigurdson, Tammy; Vrbanac, Paul; Alexander-Nash, Carmen; Gaumond, Stéphane; Hyland, Randal
**Subject:** Cessation and Vacation WG Meeting
**When:** August 20, 2013 01:00 PM-02:30 PM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
**Where:** Boardroom 1153 - 100 Metcalfe - NHQ Teleconference

Agenda for the C/V WG meeting to follow.

Should you have anything that you would like to add to the agenda please forward it to Paul Smith paul.smith@cbsa-asfc.gc.ca

Please review the revised suite of measures for V/C for discussion at the WG meeting.

<< File: Revised suite of measures for WG meeting_19-20Jun2013_v3 .doc >>

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

| | |
|---|---|
| **Subject:** | Cessation and Vacation WG Meeting |
| **Location:** | Boardroom 1153 - 100 Metcalfe - NHQ Teleconference |
| **Start:** | Tue 2013-08-20 01:00 PM |
| **End:** | Tue 2013-08-20 02:30 PM |
| **Show Time As:** | Tentative |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Not yet responded |
| **Organizer:** | Smith, Paul J |
| **Required Attendees:** | Pellicore, Claudio; Joyce, Niky; Helsdon, John; Hall, Laurie; Leroux, Marianne; Meniai, Khalid; Paradis, Erik; Mathyk-Pinto, Stephanie; Clarke, DougC; Doucette, Selina; Mackenzie, Joey; Ouellet, Simon; Kong, Barry; Fehr, Rick; Stoneberg, Juli; Bettencourt, Lucia; Beauséjour, Annie; Trottier, Isabelle; Sigurdson, Tammy; Vrbanac, Paul; Alexander-Nash, Carmen; Gaumond, Stéphane; Hyland, Randal |

Agenda for the C/V WG meeting to follow.

Should you have anything that you would like to add to the agenda please forward it to Paul Smith paul.smith@cbsa-asfc.gc.ca

Please review the revised suite of measures for V/C for discussion at the WG meeting.

Revised suite of measures for ...

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**Revised suite of performance measures for C/V working group:**

Expected outcomes:

1) Refer 875 cessation and vacation cases per year to the Immigration and Refugee Board;
2) High-quality cases are referred to the IRB through a rigorous case identification process.

Supporting performance measures: Some of the measures in the list below require some system enhancement in NCMS before the C/V WG can report on them. These measures are flagged.

1) Number of cessation applications filed with the IRB;
2) Number of vacation applications filed with the IRB;
3) Total number of cessation and vacation applications initiated;
4) Total number of cessation and vacation applications reviewed;
5) Total number of C/V hearings scheduled;
6) Total number of C/V hearings completed;
7) % of cessation and vacation applications filed that were allowed at the IRB;*
8) % of potential vacation and/or cessation cases referred by CIC**, Intel, BSOs and Los compared to baseline;
9) % of referrals by CIC, Intel, BSOs and LOs actioned compared to baseline;
10) Best practices are developed for optimal case identification process and shared with all key stakeholders to improve the % of cessation and vacation applications filed that were allowed at the IRB;
11) Scheduling at the IRB is consistent with commitments/requirements outlined in tri-lateral MOU with CIC, CBSA and IRB;
12) Litigation measures currently in development – to follow shortly;
13) Proposed survey design and methodology currently in development to address the measures below – to follow shortly.
    a. % coverage of training offered to POE staff for the identification potential cessation cases;
    b. Perceived quality and use of training offered to POE staff for the identification of cessation cases;
    c. Awareness level of POE staff of training and/or operational bulletins for the identification of cessation cases;

*The CBSA doesn't control when applications filed will get decisions at the IRB, which could potentially skew the data reported in specific timeframes.

** Decision required from the WG members if we will agree to manually count referrals from CIC only until NCMS enhancements are introduced to capture this information electronically.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Performance measures still at the exploratory stage:

1) % of cessation and vacation applications that were allowed and then removed over the next 12 months – need to review possibility with ad-hoc report.
2) Total number of cessation with PRRA bar and vacation with PRRA in the inventory.
3) Total number of cessations in absentia/ out of Canada with contact.

Benchmarking: Data will be collected on all supporting performance measures above to establish benchmark at the beginning of the project to allow for comparisons in future quarters.

Target setting: Targets were set as part of the development of the 100% Performance Action Plan. The Cessation/Vacation working group established an action plan and expects to refer 875 cessation and vacation cases per year to the Immigration and Refugee Board at a projected rate of 70% - cessation and 30% vacation. More detailed targets offered in Table 1 below, and more targets will be set for the performance measures above as historical data becomes available.

Table 1: Projected number of V/C hearings conducted and removed nationally - 2013-2016

| | National Totals | | | |
|---|---|---|---|---|
| | 2012/2013 | 2013/2014 | 2014/2015 | 2015/2016 |
| Vacation Hearings | 0 | 1013 | 588 | 588 |
| Vacation Removals | 0 | 709 | 412 | 412 |
| | | | | |
| Cessation Hearings | 0 | 499 | 290 | 290 |
| Cessation Removals | 0 | 349 | 203 | 203 |
| | | | | |
| Total Hearings | 0 | 1512 | 878 | 878 |
| Total Removals | 0 | 1058 | 615 | 615 |

| | Quebec | GTA | Prairie | Pacific |
|---|---|---|---|---|
| Percentage | 26% | 47% | 11% | 16% |
| Projected percentage of cases by region | | | | |

Systems Issues/Data Integrity:

The H&D program will put together a package of all NCMS modifications required to track the performance measures in this plan. The PMU will also indicate, as part of this plan and in consultation with the H&D program, all NCMS Reports enhancements required, need be.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



List of challenges/hindrances to achieving expected outcomes and targets:

- The IRB is a quasi-judicial tribunal that renders decisions on cases, not CBSA. We therefore cannot control the % of successful cessation and vacation cases that are referred to the IRB;
- IE offices don't have access to IMS;
- Cessation and Vacation cases not all entered into system at start of project;
- IE officers over-solicited through the 100% PAP and are involved in all 5 projects;
- Staffing is an issue as $$ have not been transferred to regions;
- Effects of DRAP on Intel resources;
- This focus was not resourced prior to Ref Ref funding;
- Risk that CIC will not support this work/risk that CIC does not have the resources to support this work;
- CIC not getting funding for this work;
- Need to rely on CBSA systems groups to adjust NCMS reporting capabilities to track some of the performance measures in this plan. Delays are possible;
- Training of new hearings officers;
- Intervention pilot project at CIC will have an impact on the number of vacation cases identified in the future;

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

| | |
|---|---|
| **Subject:** | Cessation and Vacation Working Group Meeting / Réunion du groupe de travail sur les pertes et annulations |
| **Location:** | 1153 – 100 Metcalfe, 11e étage, Ottawa |
| **Start:** | Tue 2013-11-19 01:00 PM |
| **End:** | Tue 2013-11-19 02:30 PM |
| **Show Time As:** | Tentative |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Not yet responded |
| **Organizer:** | Ouellet, Simon |
| **Required Attendees:** | Paradis, Erik; Gosselin, Mélanie; Vrbanac, Paul; Alexander-Nash, Carmen; Pellicore, Claudio; Mathyk-Pinto, Stephanie; Wilmot, Karen; Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Helsdon, John; Smith, Paul J; Young, Melissa; Hall, Laurie; Bhardwaj, Megha; Bouchard, Cindy; Richardson, Neil; Ethier, Andrea; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Millman, Janine; Wilkinson, Murray; Chan, Becky |
| **Optional Attendees:** | Kiameh, Madeleine; Sauvé, Mike |

Good day,

You will find below the record of discussion from last meeting (English only, translation to come), the agenda and documents for the conference call tomorrow.

Teleconference:
Local dial-in number: 613-960-7513
Toll-free dial-in number: 1-877-413-4788
Conference ID:

Regards,

---

Bonjour,

Vous trouverez ci-bas le compte-rendu des discussions de la dernière réunion (anglais seulement, traduction à venir), l'ordre du jour et des documents pour l'appel-conférence de demain.

Téléconférence:
Numéro de téléphone local : 613-960-7513
Numéro de téléphone sans frais : 1-877-413-4788
Numéro de la conférence:

Merci.

CV Agenda 19NOV2013.docx | Cessation and Vacation ROD 08... | Plan de projet P-A.docx | C-V Project Plan.docx | Triaging and Prioritization of... | Triaging and Prioritization of...

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Cessation and Vacation Working Group Meeting

Date: November 19, 2013
Time: 13:00-14:30 EST

Teleconference:
Local dial-in number: 613-960-7513
Toll-free dial-in number: 1-877-413-4788
Conference ID:

Boardroom: 1153 – 100 Metcalfe St. Ottawa, ON – 11th Floor

**AGENDA**

| Items | Lead |
|---|---|
| 1. Review of the Action Items from the last call (RoD) | J. Helsdon |
| 2. C/V Stats (April 1st to November 14th, 2013) | S. Gaumond<br>J. Helsdon |
| 3. Performance Measures – Update | P. Smith |
| 4. C/V Project Plan | J. Helsdon |
| 5. CIC: C/V referrals to CBSA<br>▪ Operation Bulletin<br>▪ Information sharing with CIC offices | J. Helsdon |
| 6. | M. Wilkinson |
| 7. Triaging and Prioritization of C/V files | S. Ouellet |
| 8. Reminders:<br>▪ As per the CBSA OB, the CBSA office responsible for a C/V investigation and application is the office closest to where the subject of the investigation lives.<br>▪ DPRK & FCC checks: CIC is requesting them. | P. Smith |
| 9. Hearings Officer Selection Process – Update | J. Helsdon |
| 10. C/V training update<br>▪ Training Sessions<br>▪ Material<br>▪ Webinars | All |
| 11. Roundtable | All |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Réunion du groupe de travail sur les pertes et annulations

Date: 19 novembre 2013
Heure: 13:00 à 14:30

Téléconférence:
Numéro de téléphone local : 613-960-7513
Numéro de téléphone sans frais : 1-877-413-4788
Numéro de la conférence:

Salle de conférence: 1153 – 100 Metcalfe, 11e étage, Ottawa, ON

**ORDRE DU JOUR**

| Sujets | Responsable |
|---|---|
| 1. Révision des actions à prendre suite au dernier appel-conférence (compte-rendu) | J. Helsdon |
| 2. Statistiques sur les pertes et annulations (1er avril au 14 novembre 2013) | S. Gaumond<br>J. Helsdon |
| 3. Mesures de performance – Mise à jour | P. Smith |
| 4. Plan de projet P/A | J. Helsdon |
| 5. CIC: Cas de P/A référés à l'ASFC<br>▪ Bulletin opérationnel<br>▪ Échange d'information avec les bureaux de CIC | J. Helsdon |
| 6. | M. Wilkinson |
| 7. Triage et priorisation des dossiers de P/A | S. Ouellet |
| 8. Rappels:<br>▪ Tel que mentionné dans le BO de l'ASFC, le bureau de l'ASFC responsable d'évaluer un dossier P/A et de déposer une demande est celui qui est le plus près d'où le sujet habite.<br>▪ DPRK & Vérifications CCN: CIC fait les demandes. | P. Smith |
| 9. Processus de sélection d'agents d'audiences – Mise à jour | J. Helsdon |
| 10. Formation sur la perte et l'annulation – Mise à jour<br>▪ Séances de formation<br>▪ Matériel<br>▪ Webinars | Tous |
| 11. Tour de table | Tous |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Stats Update (April 1st – November 14th, 2013)
Mise à jour sur les statistiques (1er avril au 14 novembre 2013)

| FY | Region | Target | # of C/V initiated* | % of Total # of C/V initiated* |
|---|---|---|---|---|
| 2013-14 | GTA | 47% | 1023 | 76% |
| | Pacific | 16% | 114 | 8% |
| | Prairies | 11% | 23 | 2% |
| | QC | 26% | 184 | 14% |
| | **Total** | **100%** | **1344** | **100%** |

* Data FY to date: from April 1st to November 14th, 2013, data extracted on November 14th

| FY | Region | Target % | Target in # | # of C/V applications filed at IRB* | % of Total # of C/V app filed* | % of annual target completed - App filed* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2013-14 | GTA | 47% | 711 | 33 | 22% | 5% |
| | Pacific | 16% | 242 | 57 | 38% | 24% |
| | Prairies | 11% | 166 | 10 | 7% | 6% |
| | QC | 26% | 393 | 49 | 33% | 12% |
| | **Total** | **100%** | **1512** | **149** | **100%** | **10%** |

* Data FY to date: from April 1st to November 14th, 2013, data extracted on November 14th

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Cessation and Vacation Working Group Meeting

**October 8, 2013**
**13:00-14:30 EST**

**Record of Discussion**

## Agenda Items & Discussion

1. C/V Targets & Stats

Targets: The target is to file 1013 vacation cases and 499 cessation cases at the IRB. However, it seems that we are conducting more cessation than vacation cases. As senior management has already been briefed about these targets, it will be easier to inverse them next fiscal with an explanation.

| | National Totals | | | |
|---|---|---|---|---|
| | 2012/2013 | 2013/2014 | 2014/2015 | 2015/2016 |
| Vacation Applications Filed | 0 | 1013 | 588 | 588 |
| Vacation Removals | 0 | 709 | 412 | 412 |
| | | | | |
| Cessation Applications Filed | 0 | 499 | 290 | 290 |
| Cessation Removals | 0 | 349 | 203 | 203 |
| | | | | |
| Total Applications Filed | 0 | 1512 | 878 | 878 |
| Total Removals | 0 | 1058 | 615 | 615 |

| | Quebec | GTA | Prairie | Pacific |
|---|---|---|---|---|
| Percentage | 26% | 47% | 11% | 16% |

Projected percentage of cases by region

Stats: It seems that some discrepancies exist between regions and NHQ on statistics. NHQ will look at the reporting, in consultation with regions, and advise of the methodology to follow.

2. CBSA Responses to IRB Questions to be better positioned to meet our needs

- How many cases you anticipate in bringing forward and in each category (s.108 and s.109) by regional level? Target will be provided to the IRB.
- Is it CBSA's intent to intervene in person or only by written submissions (implications for scheduling)? Regions will most likely intervene in person, in

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

most cases. GTA and Pacific may provide the IRB with written submissions if there is prima facie evidence in vacation cases. Prairie may submit written submissions in cessation cases.

- Can you give an indication of the average age of the files you are planning to bring forward (this relates to file retention periods)?
    - PAC: Many of the cases are from the backlog (one case was a CR since 1999 and another one since 1990).
    - PRA: Aging inventory is cleared and all cases now are from the new inventory.
    - GTA: Most of the cases are from backlog.
    - QUE: They go 3 years back.

3. Citizenship Offices: C/V referrals to CBSA

Issue: CIC Citizenship offices mention to be unable to refer C/V cases to CBSA. Citizenship applications would currently be outside of the CBSA-CIC MOUs. Based on that CIC is requesting CBSA use ATIP or the Information Sharing process to acquire information relating to C/V.

Action: A meeting will be schedules with CIC NHQ to address the issue and come with a solution that will be applicable across.

4. NHQ contacting visa offices about the OB and requesting referrals be sent to the CBSA office nearest to subjects' most recent home address

Issue: When will the OB be shared with visa offices to maximize the number of referrals?

Action: NHQ will follow up with CIC NHQ on their OB timeline.

5. DPRK Project

CIC requested for 104 C/V files to be checked through FCC. Results will be shared with the CBSA as soon as they come in.

6. PIF / BOC review project

NHQ has been offered to have some files reviewed through another Intelligence Project.

Action: NHQ will provide Intelligence with criteria, the checklist and offer an awareness session.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

7. Hearings Officer Selection Process

There are 221 candidates left after reviewing applications based on education and experience. Next steps will be a written exam and knowledge assessment.

8. C/V training update

Overall training by the regions to CBSA and CIC Officers should be completed by the end of December.

- PAC: 168 people trained (Vancouver International Airport, CIC, IEOs). Land Border to come (waiting for retirees to be hired).
- PRA: Major land borders, Airports and CIC have been trained. IEOs to come.
- GTA: Still at the planning phase.
- QUE: No HOs available to deliver the training. They are holding back on CIC's training waiting for development on issue number 4. Still at the planning phase.

Regions will inform NHQ if they need an engagement on training from the POE PMT.

9. Roundtable

Staffing issues have been raised by all regions. It was suggested to look at hiring retired hearings officers and staff through employees who will need to be accommodated.

Referral Checklist is now with the responsible area to make it a BSF form.

| | Action Item | Deadline | Who | Status |
|---|---|---|---|---|
| 1. | Inverse C/V targets next fiscal because of the trend to file more cessation than vacation cases. | 01 April 2014 | J. Helsdon | |
| 2. | NHQ will look at the reporting, in consultation with regions, and advise of the methodology to follow. | Next Conference Call | S. Ouellet | Completed. |
| 3. | Respond to IRB Questions | 31 October 2013 | J. Helsdon | |
| 4. | Schedule a meeting with CIC NHQ to address the disclosure issue and come with a solution that will be applicable across | 25 October 2013 | S. Ouellet | Completed. |
| 5. | NHQ will follow up with CIC NHQ on their OB timeline | 25 October 2013 | J. Helsdon | Completed. |
| 6. | PIF/BOC Review Project: NHQ will provide Intelligence with criteria, the checklist and offer an awareness session. | 31 October 2013 | J. Helsdon | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Attendees:**

Regions

**Mélanie Gosselin,** Supervisor, Interventions, Enforcement & Intelligence Division, Quebec Region
**Erik Paradis,** Chief of operations, Interventions, Enforcement & Intelligence Division, Quebec Region
**Paul Vrbanc,** Director, Enforcement & Intelligence Division, GTA
**Carmen Alexander- Nash,** A/Assistant Director, Enforcement & Intelligence Division, GTA
**Claudio Pellicore,** A/Manager, Hearings & Appeals, GTA
**Lucia Bettencourt,** Manager, Hearings & Appeals Section, Enforcement and Intelligence Division, Prairie Region
**Karen, Wilmot,** Manager, Enforcement and Intelligence Division, Prairie Region
**Stephanie Mathyk-Pinto,** Hearings Officer, Enforcement and Intelligence Division (Calgary), Prairie Region
**Doug C Clarke,** A/Assistant Director, Enforcement & Intelligence Division, Pacific Region
**Hyland, Randal**, A/Manager, Enforcement & Intelligence Division, Pacific Region
**Sigurdson, Tammy**, Supervisor, Inland Enforcement Section, Pacific Region

NHQ

**John Helsdon**, Chair, A/Director, Transformation Division
**Megha Bhardwaj**, Policy Analyst, Enforcement and Intelligence Priorities, Planning and Governance
**Simon Ouellet**, Senior Program Advisor, Hearings and Detention, Enforcement and Intelligence Programs
**Paul Smith,** Senior Program Officer, Hearings and Detention, Enforcement and Intelligence Programs
**Melissa Young,** Program Support Clerk, Enforcement & Intelligence Programs Directorate
**Selina Doucette,** Senior Program Advisor, Migration Intelligence Section
**Andrea Ethier,** Senior Program Officer, E&I Ops

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
## *Plan de projet pour les pertes et annulations*

Dans le cadre du Plan d'action pour le rendement optimal des programmes de l'exécution de la Loi et du renseignement, l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) s'est engagée à réviser et déposer 878 demandes de perte et d'annulation (P/A) à la Section de protection des réfugiés (SPR) de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié (CISR) à chaque année financière pendant la durée de cette initiative (2012/13 à 2015/16).

## 1. Financement

Les régions ont reçu le financement additionnel suivant afin d'entreprendre une révision systématique des dossiers de perte et d'annulation de l'asile et déposer, lorsque les résultats le justifient, des demandes de perte ou d'annulation de l'asile à la SPR.

| | **2013/2014** | | **2014/2015** | | **2015/2016** | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Salaires | ADF | Salaires | ADF | Salaires | ADF |
| Québec | 872,348 | 607,474 | 559,219 | 343,121 | 559,219 | 343,121 |
| NORO | 65,185 | 43,867 | - | - | - | - |
| GTA | 1,594,486 | 1,109,937 | 1,010,896 | 620,257 | 1,010,896 | 620,257 |
| Prairies | 367,399 | 255,884 | 236,593 | 145,167 | 236,593 | 145,167 |
| Pacifique | 539,336 | 375,517 | 344,135 | 211,151 | 344,135 | 211,151 |
| **Total** | **3,438,754** | **2,392,679** | **2,258,870** | **1,330,857** | **2,258,870** | **1,330,857** |

## 2. Cibles

Avec ce financement, les cibles régionales suivantes ont été établies:

| | **Cibles totales** | | | |
|---|---|---|---|---|
| | **2012/2013** | **2013/2014** | **2014/2015** | **2015/2016** |
| Demandes d'annulation déposées | 0 | 1013 | 588 | 588 |
| Demandes de perte déposées | 0 | 499 | 290 | 290 |
| **Total de demandes déposées** | **0** | **1512*** | **878** | **878** |
| Renvois – Annulation | 0 | 709 | 412 | 412 |
| Renvois - Perte | 0 | 349 | 203 | 203 |
| **Total de renvois** | **0** | **1058** | **615** | **615** |

* 2013/2014: 878 pour 2013-14 et 634 reportés du dernier quart de 2012-13.

| % projeté de dossiers par région | Québec | GTA | Prairies | Pacifique |
|---|---|---|---|---|
| | 26% | 47% | 11% | 16% |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## 3. Mise à jour sur l'atteinte des cibles

En date du 14 novembre 2013, les régions ont atteint les cibles suivantes pour l'année fiscale 2013/14:

| Année fiscale | Région | Cible | Cible en chiffre du # de demandes P/A à être déposées à la CISR | # de P/A initiés | # total de demandes P/A déposées à la CISR | % du # total de demandes P/A déposées | % de la cible annuelle complété (demandes déposées) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2013/2014 | PAC | 16% | 242 | 114 | 57 | 38% | **24%** |
| | Prairies | 11% | 166 | 23 | 10 | 7% | **6%** |
| | GTA | 47% | 711 | 1023 | 33 | 22% | **5%** |
| | QC | 26% | 393 | 184 | 49 | 33% | **12%** |
| | **Total** | **100%** | **1,512** | **1,344** | **149** | **100%** | **10%** |

## 4. Mise à jour du projet

Le plan décrit plus pas donne une mise à jour sur le projet et les efforts de l'administration centrale et les régions d'atteindre les cibles établies dans le plan d'action.

### *4.1 Administration centrale (AC)*

Le rôle de l'AC dans le projet P/A est de:

- Développer des outils et de la formation afin de faciliter le travail visant à référer et réviser des dossiers.
- Développer des critères afin d'identifier une approche uniforme dans la révision des dossiers.
- Évaluer et analyser des stratégies au niveau légal.
- Supporter toutes les régions à atteindre leurs objectifs.
- Suivre les progrès du projet.

| Complété | En cours | À venir |
|---|---|---|
| • Financement alloué et cibles établies et partagés.<br>• Bulletin opérationnel (BO) PRG-2013-59 sur la perte et l'annulation a été publié le 9 septembre 2013 et donne de l'information sur le projet, incluant des adresses courriels génériques pour référer des cas ou poser des questions.<br>• Une méthodologie pour les | • Finaliser le matériel de formation (en attente de CIC pour commentaires finaux).<br>• BO de CIC à être publié.<br>• Discussion entre CIC et la CISR (ex. BO, formation, plan d'action).<br>• Stratégie de triage et de priorisation pour les dossiers P/A afin d'assurer notre succès en cas de contrôle | • Rapport sur des mesures additionnelles en TQ4.<br>• Rejoindre plus de partenaires (ex. Passeport, ARC) afin de les informer du projet et les solliciter afin de référer des cas.<br>• |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| | | |
|---|---|---|
| rapports a été identifiée: *Rapports SNGC/statistique* des décisions enregistrées, et lorsque nous avons besoin d'informations plus détaillées: *Rapports SNGC/nombre de décision*.<br>• Développement et approbation d'une suite de mesures de la performance.<br>•<br>• Soumettre aux Communications les meilleurs dossiers P/A pour publication.<br>• Solution à la question de divulgation d'information entre Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) et l'ASFC. | judiciaire (CJ)<br>• Faire de la Liste de vérification un formulaire BSF.<br>• Offrir la formation (*webinars*).<br>• Appel-conférence mensuel avec les régions.<br>• Rapports trimestriels. | •<br>• Travailler avec CIC afin de déterminer la procédure appropriée pour les dossiers de perte afin d'évaluer les risques à venir (ex. au moment du renvoi – demande de le reporter, puisque c'est lié à l'interdiction ERAR). |

### *4.2 Régions*

Le rôle des régions dans le projet P/A est de :

- Réviser les cas référés et déposer des demandes à la SPR si justifié.
- Donner la formation.
- Rapporter à l'AC sur les chiffres et la qualité des cas qui sont référés; afin de créer un mécanisme de rétroaction pour reconnaître les bonnes références; et fournir de la rétroaction constructive lorsque les cas référés sont inadéquats.
- Soulever des enjeux, des préoccupations et lacunes à l'AC.

### *4.2.1 Région du Québec*

| 2013/2014 (1er avril – 14 novembre) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Cible en chiffre du # de demandes P/A à être déposées à la CISR** | **# total de demandes P/A déposées à la CISR** | **% de la cible annuelle complété (demandes déposées)** | **Financement reçu** | **Dépenses en T2** | **% du financement dépensé en T2** |
| 393 | 49 | 12% | Salaires 872,348<br>ADF 607,474 | Salaires 205,972<br>ADF 303,750 | Salaires 24%<br>ADF 50% |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



S.V.P. fournir l'information suivante:

- Commentaires sur le « **% de la cible annuelle complété (demandes déposées)** » et « **% du financement dépensé en T2** »;
- Prévision sur la cible annuelle (sera atteinte, devrait l'être, ne sera pas atteinte) et pourquoi;
- Plan de ressources humaines incluant les dates d'embauches, combien d'ÉTP, niveaux, postes déterminés ou indéterminés, source (ex. bassin existant);
- Mise à jour sur le plan de ressources humaines;
- Plan de projet P/A (décrire comment les cas référés sont traités, à quel niveau, préparation à recevoir des références et réviser les cas, soulever les lacunes ou enjeux);
- Mise à jour sur la formation;
- Besoins;
- Autre information ou enjeux que vous voulez soulever ou discuter.

### *4.2.2 GTA*

| 2013/2014 (1er avril – 14 novembre) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Cible en chiffre du # de demandes P/A à être déposées à la CISR** | **# total de demandes P/A déposées à la CISR** | **% de la cible annuelle complété (demandes déposées)** | **Financement reçu** | **Dépenses en T2** | **% du financement dépensé en T2** |
| 711 | 33 | 5% | Salaires 1,594,486<br><br>ADF 1,109,937 | Salaires 75,776<br><br>ADF 6,494 | Salaires 5%<br><br>ADF 0.6% |

S.V.P. fournir l'information suivante:

- Commentaires sur le « **% de la cible annuelle complété (demandes déposées)** » et « **% du financement dépensé en T2** »;
- Prévision sur la cible annuelle (sera atteinte, devrait l'être, ne sera pas atteinte) et pourquoi;
- Plan de ressources humaines incluant les dates d'embauches, combien d'ÉTP, niveaux, postes déterminés ou indéterminés, source (ex. bassin existant);
- Mise à jour sur le plan de ressources humaines;
- Plan de projet P/A (décrire comment les cas référés sont traités, à quel niveau, préparation à recevoir des références et réviser les cas, soulever les lacunes ou enjeux);
- Mise à jour sur la formation;
- Besoins;
- Autre information ou enjeux que vous voulez soulever ou discuter.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



### *4.2.3 Prairies*

| 2013/2014 (1er avril – 14 novembre) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Cible en chiffre du # de demandes P/A à être déposées à la CISR** | **# total de demandes P/A déposées à la CISR** | **% de la cible annuelle complété (demandes déposées)** | **Financement reçu** | **Dépenses en T2** | **% du financement dépensé en T2** |
| 166 | 10 | 6% | Salaires 367,399<br>ADF 255,884 | Salaires 112,337<br>ADF 2,549 | Salaires 31%<br>ADF 1% |

S.V.P. fournir l'information suivante:

- Commentaires sur le « **% de la cible annuelle complété (demandes déposées)** » et « **% du financement dépensé en T2** »;
- Prévision sur la cible annuelle (sera atteinte, devrait l'être, ne sera pas atteinte) et pourquoi;
- Plan de ressources humaines incluant les dates d'embauches, combien d'ÉTP, niveaux, postes déterminés ou indéterminés, source (ex. bassin existant);
- Mise à jour sur le plan de ressources humaines;
- Plan de projet P/A (décrire comment les cas référés sont traités, à quel niveau, préparation à recevoir des références et réviser les cas, soulever les lacunes ou enjeux);
- Mise à jour sur la formation;
- Besoins;
- Autre information ou enjeux que vous voulez soulever ou discuter.

### *4.2.4 Pacifique*

| 2013/2014 (1er avril – 14 novembre) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Cible en chiffre du # de demandes P/A à être déposées à la CISR** | **# total de demandes P/A déposées à la CISR** | **% de la cible annuelle complété (demandes déposées)** | **Financement reçu** | **Dépenses en T2** | **% du financement dépensé en T2** |
| 242 | 57 | 24% | Salaires 539,336<br>ADF 375,517 | Salaires -<br>ADF 108 | Salaires 0%<br>ADF 0% |

S.V.P. fournir l'information suivante:

- Commentaires sur le « **% de la cible annuelle complété (demandes déposées)** » et « **% du financement dépensé en T2** »;
- Prévision sur la cible annuelle (sera atteinte, devrait l'être, ne sera pas atteinte) et pourquoi;
- Plan de ressources humaines incluant les dates d'embauches, combien d'ÉTP, niveaux, postes déterminés ou indéterminés, source (ex. bassin existant);

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- Mise à jour sur le plan de ressources humaines;
- Plan de projet P/A (décrire comment les cas référés sont traités, à quel niveau, préparation à recevoir des références et réviser les cas, soulever les lacunes ou enjeux);
- Mise à jour sur la formation;
- Besoins;
- Autre information ou enjeux que vous voulez soulever ou discuter.

## 5. Conclusion

À être complété par A&D.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Enforcement & Intelligence Programs
## *Cessation and Vacation Initiative Status*

As part of the Enforcement & Intelligence 100% Action Plan, the Canada Border Services Agency (CBSA) has committed to review and file 878 cessation or vacation (C/V) applications with the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB), each fiscal year for the duration of the initiative (2012/13 to 2015/16).

## 1. Funding

Regions received the following additional funding to undertake a systematic review of cessation and vacation cases and, where warranted, file applications with the RPD.

| | 2013/2014 | | 2014/2015 | | 2015/2016 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Salaries | O&M | Salaries | O&M | Salaries | O&M |
| Quebec Region | 872,348 | 607,474 | 559,219 | 343,121 | 559,219 | 343,121 |
| NORO | 65,185 | 43,867 | - | - | - | - |
| GTA | 1,594,486 | 1,109,937 | 1,010,896 | 620,257 | 1,010,896 | 620,257 |
| Prairie Region | 367,399 | 255,884 | 236,593 | 145,167 | 236,593 | 145,167 |
| Pacific Region | 539,336 | 375,517 | 344,135 | 211,151 | 344,135 | 211,151 |
| **Total** | **3,438,754** | **2,392,679** | **2,258,870** | **1,330,857** | **2,258,870** | **1,330,857** |

## 2. Target

With this funding, the following regional targets have been established:

| | National Totals | | | |
|---|---|---|---|---|
| | **2012/2013** | **2013/2014** | **2014/2015** | **2015/2016** |
| Vacation Applications Filed | 0 | 1013 | 588 | 588 |
| Cessation Applications Filed | 0 | 499 | 290 | 290 |
| **Total Applications Filed** | **0** | **1512*** | **878** | **878** |
| Vacation Removals | 0 | 709 | 412 | 412 |
| Cessation Removals | 0 | 349 | 203 | 203 |
| **Total Removals** | **0** | **1058** | **615** | **615** |

* 2013/2014: 878 for 2013-14 and 634 carried over from the last quarter of 2012-13.

| Percentage Projected percentage of cases by region | Quebec | GTA | Prairie | Pacific |
|---|---|---|---|---|
| | 26% | 47% | 11% | 16% |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information



## 3. Target Update

As of September 30th, 2013 (Q2), regions achieved the following:

| FY Quarter | Region | Target | Target # of C/V applications to be filed at IRB | # of C/V initiated | Total # of C/V applications filed at IRB | % of Total # of C/V app filed this Q | % of annual target completed this Q |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2013/2014 (Q2) | PAC | 16% | 242 | 114 | 57 | 38% | **24%** |
| | Prairies | 11% | 166 | 23 | 10 | 7% | **6%** |
| | GTA | 47% | 711 | 1023 | 33 | 22% | **5%** |
| | QC | 26% | 393 | 184 | 49 | 33% | **12%** |
| | **Total** | **100%** | **1,512** | **1,344** | **149** | **100%** | **10%** |

## 4. Status Update

The plan outlined below provides an update on the project and the efforts of headquarters and the regions to meet the targets established in the action plan.

### *4.1 Headquarters (NHQ)*

NHQ's role in the C/V initiative is to:

- Develop tools and training to facilitate referrals and review of cases.
- Develop guidelines to provide a consistent approach of the review process.
- Look into legal strategies.
- Support all regions to achieve their targets.
- Monitor progress on the initiative.

| Completed | Ongoing | To come |
|---|---|---|
| • Funding allocated and targets established and shared.<br>• Operational Bulletin (OB) PRG-2013-59 on Cessation and Vacation Initiative was published on September 9th, 2013 and provides information on the initiative. Including e-mail addresses for the receipt and triaging of referrals and questions.<br>• Reporting methodology has been identified: NCMS reports/event statistics, and | • Finalization of training material (waiting for CIC's final comments).<br>• CIC OB to be published.<br>• Discussion with CIC and IRB (e.g. OB, training, action plan).<br>• Triaging and Prioritization Strategy for old C/V cases to ensure that we are successful at judicial review (JR).<br>• Make the *Referral Checklist* | • Report on additional measures in Q4.<br>• Reaching out to more partners (e.g. Passport, CRA) to make them aware of the initiative and engage them in referring cases.<br>• |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| | | |
|---|---|---|
| when more granular information needed: through NCMS reports/number of dispositions.<br>• Development and approval of a suite of performance measures.<br>•<br>• Submit the accounts of successful C/V cases to Communications for publication.<br>• Resolution of the disclosure issue between Citizenship and Immigration Canada (CIC) and CBSA. | a BSF Form.<br>• Training delivery (webinars).<br>• Monthly Conference Call with regions.<br>• Quarterly Reporting. | •<br>• Work with CIC to determine the correct procedure that should follow for ceased cases in order to assist in a forward looking risk assessment. (e,g. at deferral of removal stage, as it relates to the Pre-removal Risk Assessment bar) |

### *4.2 Regions*

Regions' role in the C/V initiative is to:

- Review referrals and file applications to the RPD, if warranted.
- Deliver training.
- Report back to NHQ on numbers and the quality of referrals; to create a feedback mechanism to recognize good referrals; and to provide constructive input when referrals were inadequate to move forward.
- Raise issues, concerns, and gaps to NHQ.

#### *4.2.1 Quebec Region*

| 2013/2014 (April 1st – November 14th) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Target # of C/V applications to be filed at IRB** | **Total # of C/V applications filed at IRB** | **% of annual target completed** | **Funding received** | **Actuals at Q2** | **% of funding spent at Q2** |
| 393 | 49 | 12% | Salaries 872,348<br>O&M 607,474 | Salaries 205,972<br>O&M 303,750 | Salaries 24%<br>O&M 50% |

Please provide the following information:

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- Comments on the "% of annual target completed this Q" and "% of funding spent this Q".
- Forecast on the annual target (will achieve, likely achieve or not achieve) and why.
- Human Resources Plan including hiring dates, how many Full Time Employees (FTEs), levels, determinate or indeterminate positions, from where (eg. existing pool);
- Staffing update;
- C/V Readiness Process (describe how the referrals are handled, at what level, readiness to receive referrals and review them, address any gaps or issues);
- Training delivery update;
- Needs;
- Any other information or issue you would like to share or discuss.

### *4.2.2 GTA*

| 2013/2014 (April 1st – November 14th) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Target # of C/V applications to be filed at IRB** | **Total # of C/V applications filed at IRB** | **% of annual target completed** | **Funding received** | **Actuals at Q2** | **% of funding spent at Q2** |
| 711 | 33 | 5% | Salaries 1,594,486<br>O&M 1,109,937 | Salaries 75,776<br>O&M 6,494 | Salaries 5%<br>O&M 0.6% |

Please provide the following information:

- Comments on the "% of annual target completed this Q" and "% of funding spent this Q".
- Forecast on the annual target (will achieve, likely achieve or not achieve) and why.
- Human Resources Plan including hiring dates, how many Full Time Employees (FTEs), levels, determinate or indeterminate positions, from where (eg. existing pool);
- Staffing update;
- C/V Readiness Process (describe how the referrals are handled, at what level, readiness to receive referrals and review them, address any gaps or issues);
- Training delivery update;
- Needs;
- Any other information or issue you would like to share or discuss.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



### *4.2.3 Prairie*

| 2013/2014 (April 1st – November 14th) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Target # of C/V applications to be filed at IRB** | **Total # of C/V applications filed at IRB** | **% of annual target completed** | **Funding received** | **Actuals at Q2** | **% of funding spent at Q2** |
| 166 | 10 | 6% | Salaries 367,399<br>O&M 255,884 | Salaries 112,337<br>O&M 2,549 | Salaries 31%<br>O&M 1% |

Please provide the following information:

- Comments on the "% of annual target completed this Q" and "% of funding spent this Q".
- Forecast on the annual target (will achieve, likely achieve or not achieve) and why.
- Human Resources Plan including hiring dates, how many Full Time Employees (FTEs), levels, determinate or indeterminate positions, from where (eg. existing pool);
- Staffing update;
- C/V Readiness Process (describe how the referrals are handled, at what level, readiness to receive referrals and review them, address any gaps or issues);
- Training delivery update;
- Needs;
- Any other information or issue you would like to share or discuss.

### *4.2.4 Pacific*

| 2013/2014 (April 1st – November 14th) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Target # of C/V applications to be filed at IRB** | **Total # of C/V applications filed at IRB** | **% of annual target completed** | **Funding received** | **Actuals at Q2** | **% of funding spent at Q2** |
| 242 | 57 | 24% | Salaries 539,336<br>O&M 375,517 | Salaries -<br>O&M 108 | Salaries 0%<br>O&M 0% |

Please provide the following information:

- Comments on the "% of annual target completed this Q" and "% of funding spent this Q".
- Forecast on the annual target (will achieve, likely achieve or not achieve) and why.
- Human Resources Plan including hiring dates, how many Full Time Employees (FTEs), levels, determinate or indeterminate positions, from where (eg. existing pool);
- Staffing update;

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- C/V Readiness Process (describe how the referrals are handled, at what level, readiness to receive referrals and review them, address any gaps or issues);
- Training delivery update;
- Needs;
- Any other information or issue you would like to share or discuss.

## 5. Conclusion

To be completed by H&D.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

| | |
|---|---|
| **Subject:** | Cessation and Vacation Working Group Meeting / Réunion du groupe de travail sur les pertes et annulations |
| **Location:** | 1153 – 100 Metcalfe, 11e étage, Ottawa |
| **Start:** | Tue 2013-10-08 01:00 PM |
| **End:** | Tue 2013-10-08 02:30 PM |
| **Show Time As:** | Tentative |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Not yet responded |
| **Organizer:** | Ouellet, Simon |
| **Required Attendees:** | Gosselin, Mélanie; Paradis, Erik; Trottier, Isabelle; Vrbanac, Paul; Alexander-Nash, Carmen; Pellicore, Claudio; Bettencourt, Lucia; Mathyk-Pinto, Stephanie; Sigurdson, Tammy; Hyland, Randal; Clarke, DougC; Cordina, Stephanie; Gaumond, Stéphane; Helsdon, John; Smith, Paul J; Young, Melissa; Hall, Laurie; Bouchard, Cindy; Richardson, Neil; Stoneberg, Juli; Ethier, Andrea; Fehr, Rick; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Millman, Janine; Wilmot, Karen |
| **Optional Attendees:** | Doucette, Selina; Umar-Khitab, Naaman; Soria, Sabrina; Bhardwaj, Megha |
| **Importance:** | High |

Try the 7961632

# Please note the new conference ID:

# S.V.P. noter le nouveau numéro de conférence: _____

Good afternoon,

You will find below the record of discussion from last meeting and the agenda for the conference call tomorrow. Please be prepared to respond to IRB questions listed on the agenda (item 2).

Teleconference:
Local dial-in number: 613-960-7514
Toll-free dial-in number: 1-877-413-4790
Conference ID:

Thank you.

Cessation and Vacation ROD 05...

CV Agenda 8OCT2013.docx

---

Bonjour,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Vous trouverez ci-bas le compte-rendu des discussions de la dernière réunion et l'ordre du jour pour l'appel-conférence de demain. S.V.P. soyez préparés à répondre aux questions de la CISR sur l'ordre du jour (sujet 2).

Téléconférence:

Numéro de téléphone local : 613-960-7514
Numéro de téléphone sans frais : 1-877-413-4790
Numéro de la conférence: !

Merci.



Pertes et Annulations - Co...



CV Agenda 8OCT2013.docx

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384 *NEW
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Cessation and Vacation Working Group Meeting

## September 5, 2013
## 13:00-14:30 EST

## Record of Discussion

## Agenda Items & Discussion

1. Funding Allocation

What is the current state of funding for C/V?

- The funding has been received by all regions.
- Will the regions be able to spend their allotment before the end of fiscal?
  - PAC – Yes, they believe they will be able to.
  - PRA – Must check totals to provide an accurate answer, will advise. Concerns about spending removals allotment.
  - GTA – They will attempt to but they have reservations about spending the full O&M.
  - QUE – Concerns about staffing and spending the allotment. Would like to roll up monies to avoid a lapse, if possible.

John agreed to follow up with controllership regarding the carry forward allotment from the previous year and the removals unit regarding PRA concerns.

2. Coding Requirements

Do any regions foresee coding against the funds (back to April 1st, 2013) to be an issue?

- Fund codes 1560 (salaries) 2560 (O&M)
- QUE – Coding should not be an issue but they have reservations about meeting the C/V targets this year.
- GTA – no issue
- PRA – no Issue
- PAC – they have been coding against C/V with their own IO codes since inception. They will make the appropriate adjustments.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

3. Cessation and Vacation Training

C/V training update/ status

- The training decks are back from translation.
- What training has been completed in the regions? Next steps.
    - QUE
        - training will begin next week at the directors committee. Frontline staff completion early November.
        - CIC will receive training from CBSA
        - QUE will assist in the training for NOR and maybe ATL.
    - GTA
        - They are creating a schedule for training (internal and external), will share once completed.
        - Will deliver the training to SOR
        - Training complete by end of November
    - PRA
        - Alberta (CBSA and CIC) complete
        - Manitoba and Saskatchewan will be delivered soon.
    - PAC
        - They have completed the training at the Vancouver Airport and CIC.
        - In November they are planning to train the large land borders.

4. Performance Measures for Cessation and Vacation

Are the Performance Measures for C/V sufficient to reflect the business process?

- All regions agreed to provide comments by the end of next week, September 13, 2013 to Paul.

5. NCMS Changes

Is there consensus that the proposed deletions are required?

- It was agreed that everyone would get there comments and concerns to Simon by September 20, 2013.

Two options to explore:

A. If agreed the fields can be eliminated, anything in those fields can be kept and then later transferred in new fields but reconciliation will be required.
B. Choose a date and manually convert the files from that date and determine the repercussions.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

6. Staffing

What is the current state of staffing?

- The regions are denied by the VP's office every time they try to hire anyone indeterminately.
- John has agreed to send out instructions regarding Labour Force Management Report (LFMR) in the next couple of weeks.
- John will be sending out the number of applicants for the National Hearings Officer Competition.

7. Operational Bulletin

- No comments, concerns or issues.
- CIC is creating their own Operational Bulletin of Cessation and Vacation for their staff that will mirror CBSA's Operational Bulletin.
- A final version of the CIC's Operation Bulletin has been requested to be shared with CBSA for training.

8. Cessation and Vacation Referral Checklist

- The intent for this checklist is to make it a BSF form.
- The Pacific Region expressed that it would be a good idea to put a cover sheet with an explanation and request to fill out as much information as possible.

9. IBQ Access

- The Quebec , Prairies and Pacific regions do not have IBQ access however; they have agreed to get the process started for access within the next month.
- The GTA region will look into whether they have IBQ access and get back to Paul.

10. Roundtable

- Staffing issues in regards to DRAP continue to be an issue.
- Link to the Columbian database (only available in Spanish).http://procesos.ramajudicial.gov.co/ConsultaProcesos/
- John mentioned that there is a hearings Wiki.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | Action Item | Deadline | Who |
|---|---|---|---|
| 1. | Review and comment on Performance Measures | 17 September 2013 | Everyone |
| 2. | Comments and Concerns on NCMS Changes | 20 September 2013 | Everyone |
| 3. | John agreed to follow up with controllership on the carry forward from last year. | 08 October 2013 | John |
| 4. | John agreed to talk to his colleague from removals in regards to the Prairies Region not being able to spend the money they have for removals. | 08 October 2013 | John |
| 5. | Send the CIC training deck out. | 08 October 2013 | Simon |
| 6. | Send out instructions regarding Labour Force Management Report (LFMR). | 19 September 2013 | John |
| 7. | Email regarding the number of applicants for the Hearings Officer Competition | 08 October 2013 | John |
| 8. | Share the final version of the CIC's Operation Bulletin | When ready. | HQ |
| 9. | Get back to Paul about IBQ access | 19 September 2013 | GTA |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

**Attendees:**

Regions

**Mélanie Gosselin,** Supervisor, Interventions, Enforcement & Intelligence Division, Quebec Region
**Erik Paradis,** Chief of operations, Interventions, Enforcement & Intelligence Division, Quebec Region
**Khalid Meniai,** Supervisor, Enforcement & Intelligence Division, Quebec Region
**Carmen Alexander- Nash,** A/Assistant Director, Enforcement & Intelligence Division, GTA
**Claudio Pellicore,** A/Manager, Hearings & Appeals, GTA
**Lucia Bettencourt,** Manager, Hearings & Appeals Section, Enforcement and Intelligence Division, Prairie Region
**Stephanie Mathyk-Pinto,** Hearings Officer, Enforcement and Intelligence Division (Calgary), Prairie Region
**Paul Vrbanc,** Director, Enforcement & Intelligence Division, Pacific
**Doug C Clarke,** A/Assistant Director, Enforcement & Intelligence Division, Pacific Region

NHQ

**John Helsdon**, Chair, A/Director, Transformation Division
**Megha Bhardwaj**, Policy Analyst, Enforcement and Intelligence Priorities, Planning and Governance
**Michel Cote**, Senior Program Officer, E and I Performance Improvement
**Simon Ouellet**, Senior Program Advisor, Hearings and Detention, Enforcement and Intelligence Programs
**Paul Smith,** Senior Program Officer, Hearings and Detention, Enforcement and Intelligence Programs
**Melissa Young,** Program Support Clerk, Enforcement & Intelligence Programs Directorate
**Selina Doucette,** Senior Program Advisor, Migration Intelligence Section
**Andrea Ethier,** Senior Program Officer, E&I Ops
**Nikky Joyce,** Manager, Inland Enforcement Operations
**Marianne Leroux,** Manager, Litigation Management, Cade Management, Enforcement and Intelligence Ops

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Cessation and Vacation Working Group Meeting

Date: October 8, 2013
Time: 13:00-14:30 EST

Teleconference:
Local dial-in number: 613-960-7514
Toll-free dial-in number: 1-877-413-4790
Conference ID: !

Boardroom: 1153 – 100 Metcalfe St. Ottawa, ON – 11th Floor

**AGENDA**

| Items | Lead |
|---|---|
| 1. C/V Stats & Targets | J. Helsdon |
| 2. CBSA Responses to IRB Questions to be better positioned to meet our needs<br>▪ How many cases you anticipate in bringing forward and in each category (s.108 and s.109) by regional level?<br>▪ Is it CBSA's intent to intervene in person or only by written submissions (implications for scheduling)?<br>▪ Can you give an indication of the average age of the files you are planning to bring forward (this relates to file retention periods)? | J. Helsdon |
| 3. Citizenship Offices: C/V referrals to CBSA<br>▪ CIC Citizenship offices mention to be unable to refer C/V cases to CBSA.<br>▪ Citizenship applications would currently be outside of the CBSA-CIC MOUs. Based on that CIC is requesting CBSA use ATIP or the Information Sharing process to acquire information relating to C/V. | J. Helsdon<br>R. Hyland<br>E. Paradis |
| 4. NHQ contacting visa offices about the OB and requesting referrals be sent to the CBSA office nearest to subjects' most recent home address. | R. Hyland |
| 5. DPRK Project | J. Helsdon |
| 6. PIF / BOC review project | J. Helsdon |
| 7. Hearings Officer Selection Process | J. Helsdon |
| 8. C/V training update<br>▪ Material<br>▪ Total numbers of trained officers | All |
| 9. Roundtable | All |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Réunion du groupe de travail sur les pertes et annulations

Date: 8 octobre 2013
Heure: 13:00 à 14:30

Téléconférence:
Numéro de téléphone local : 613-960-7514
Numéro de téléphone sans frais : 1-877-413-4790
Numéro de la conférence:

Salle de conférence: 1153 – 100 Metcalfe, 11e étage, Ottawa, ON

**ORDRE DU JOUR**

| Sujets | Responsable |
|---|---|
| 1. Statistiques et cibles sur les pertes et annulations | J. Helsdon |
| 2. Réponses de l'ASFC aux questions de la CISR pour qu'ils soient en mesure de répondre à nos besoins<br>▪ Combien de dossiers nous prévoyons déposer dans chaque catégorie (L108 et L109) par région?<br>▪ Est-ce que l'ASFC a l'intention d'intervenir en personne ou par soumissions écrites (impacts sur la mise au rôle)?<br>▪ Pouvez-vous donner une idée de la moyenne d'âge des dossiers que nous prévoyons déposer (lien avec la politique sur la conservation des dossiers)? | J. Helsdon |
| 3. Bureaux de CIC Citoyenneté et cas de pertes/annulations référés à l'ASFC<br>▪ CIC Citoyenneté affirme qu'ils ne peuvent référer des dossiers de perte/ annulation à l'ASFC.<br>▪ Les demandes de citoyenneté ne seraient pas incluses par le PE existant entre CIC-ASFC. Par conséquent, CIC demande que l'ASFC utilise l'AIPRP ou un autre processus de partage de l'information pour obtenir de l'information pour un cas de perte/annulation. | J. Helsdon<br>R. Hyland<br>E. Paradis |
| 4. L'AC qui communique avec le bureau des visas au sujet du BO et demande que les cas référés soient envoyés au bureau de l'ASFC le plus près de l'endroit où habite le sujet | R. Hyland |
| 5. Projet DPRK | J. Helsdon |
| 6. Projet de réviser les FRP / FDA | J. Helsdon |
| 7. Processus de sélection d'agents d'audiences | J. Helsdon |
| 8. C/V training update<br>▪ Matériel<br>▪ Nombre total d'agents formés | S. Ouellet |
| 9. Tour de table | Tous |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**C/V Stats – Statistiques P/A**

| C/V | CIF to March 31 2013 | April 1st to Oct 4 2013 | Total since CIF |
|---|---|---|---|
| Cessation app initiated | 36 | 286 | **322** |
| Cessation app filed at IRB | 28 | 57 | **85** |
| Cessation hearing scheduled | 1 | 77 | **78** |
| | | | |
| Vacation app initiated | 60 | 953 | **1,013** |
| Vacation app filed at IRB | 56 | 36 | **92** |
| Vacation hearing scheduled | 30 | 101 | **131** |

**Target setting:** Targets were set as part of the development of the 100% Performance Action Plan. The Cessation/Vacation working group established an action plan and expects to refer 875 cessation and vacation cases per year to the Immigration and Refugee Board at a projected rate of 70% - cessation and 30% vacation. More detailed targets offered in Table 1 below, and more targets will be set for the performance measures above as historical data becomes available.

Table 1: Projected number of V/C hearings conducted and removed nationally - 2013-2016

| | National Totals | | | |
|---|---|---|---|---|
| | 2012/2013 | 2013/2014 | 2014/2015 | 2015/2016 |
| Vacation Hearings | 0 | 1013 | 588 | 588 |
| Vacation Removals | 0 | 709 | 412 | 412 |
| | | | | |
| Cessation Hearings | 0 | 499 | 290 | 290 |
| Cessation Removals | 0 | 349 | 203 | 203 |
| | | | | |
| Total Hearings | 0 | 1512 | 878 | 878 |
| Total Removals | 0 | 1058 | 615 | 615 |

| | Quebec | GTA | Prairie | Pacific |
|---|---|---|---|---|
| Percentage | 26% | 47% | 11% | 16% |
| Projected percentage of cases by region | | | | |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Réunion du Groupe de travail sur la perte et l'annulation de l'asile

## Le 5 septembre 2013
## 13:00 – 14:30 HNE

## Compte rendu des discussions

## Points à l'ordre du jour et discussions

1. Allocation de fonds

Quelle est la situation actuelle concernant le financement pour la perte et l'annulation de l'asile?

- Toutes les régions ont reçu le financement.
- Les régions seront-elles en mesure de dépenser leur allocation avant la fin de l'année financière?
    - PAC – Oui, elle croit qu'elle sera en mesure de le faire.
    - PRA – Elle doit vérifier les totaux avant de donner une réponse exacte. Préoccupations concernant la capacité de dépenser l'allocation dédiés aux renvois.
    - RGT –Elle essaiera, mais elle a des réserves pour ce qui est de dépenser le montant total d'ADF.
    - QUÉ – Préoccupations concernant la dotation et la dépense de l'allocation. Elle aimerait reporter les fonds sur les exercices ultérieurs pour éviter une non-utilisation de fonds, si possible.

John accepte de faire un suivi avec la Direction générale du contrôle concernant l'allocation de l'année précédente qui a été reportée et avec l'Unité des renvois concernant les préoccupations de la région des Prairies.

2. Exigences liées au codage

Est-ce que les régions prévoient qu'un codage par fonds rétroactivement au 1er avril 2013) soit un problème?

- Codes des fonds 1560 (salaires) 2560 (ADF)
- QUÉ – Le codage ne devrait pas être un problème, mais elle a des réserves concernant l'atteinte des objectifs en matière de perte et d'annulation de l'asile cette année.
- RGT – Pas de problème
- PRA – Pas de problème
- PAC – Elle a effectué le codage en fonction de la perte ou de l'annulation de l'asile avec ses propres codes internes depuis le début. Elle apportera les changements nécessaires.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

3. Formation sur la perte et l'annulation de l'asile

Le point/la situation sur la perte et l'annulation de l'asile

- La traduction des présentations pour la formation est terminée.
- Quelle formation a été suivie dans les régions? Prochaines étapes.
    - QUÉ
        - La formation commencera la semaine prochaine à l'échelon du comité des directeurs. Achèvement avec le personnel de première ligne au début de novembre.
        - CIC recevra la formation de l'ASFC.
        - La région du Québec donnera la formation pour la RNO et peut-être la région de l'Atlantique.
    - RGT
        - Elle crée un horaire pour la formation (interne et externe) et elle le partagera une fois qu'il sera terminé.
        - Elle offrira la formation à la RSO.
        - Formation terminée d'ici la fin novembre
    - PRA
        - Formation terminée avec l'Alberta (ASFC et CIC)
        - Manitoba et Saskatchewan suivront bientôt la formation.
    - PAC
        - Elle a terminé la formation à l'aéroport de Vancouver et à CIC.
        - En novembre, elle prévoit former le personnel des postes frontaliers terrestres importants.

4. Mesures du rendement pour la perte et l'annulation de l'asile

Les mesures de rendement pour la perte et l'annulation de l'asile sont-elles suffisantes pour refléter le processus opérationnel?

- Les régions acceptent de fournir des commentaires à Paul d'ici la fin de la semaine prochaine, le 13 septembre 2013.

5. Changements au SNGC

Y a-t-il un consensus selon lequel les suppressions proposées sont requises?

- On accepte que tout le monde transmette ses commentaires et préoccupations à Simon au plus tard le 20 septembre 2013.

Deux options à explorer :

A. Si c'est accepté, les champs peuvent être éliminés, tout ce qui est dans ces champs peut être gardé puis transféré dans de nouveaux champs, mais une réconciliation sera requise.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

B. Choisir une date et convertir manuellement les dossiers de cette date et déterminer les répercussions.

6. Dotation

Quelle est la situation actuelle relativement à la dotation?

- Les régions reçoivent une réponse négative du bureau du V.-P. chaque fois qu'elles essaient d'embaucher une personne pour une période indéterminée.
- John accepte d'envoyer les directives concernant le rapport sur la gestion de l'effectif dans les deux prochaines semaines.
- John fournira le nombre de candidats pour le concours d'agents d'audiences à l'échelle nationale.

7. Bulletin opérationnel

- Pas de commentaires, préoccupations ou questions.
- CIC rédige son propre Bulletin opérationnel sur la perte et l'annulation de l'asile pour son personnel qui reflétera le Bulletin opérationnel de l'ASFC.
- On demande qu'une version définitive du Bulletin opérationnel de CIC soit partagée avec l'ASFC aux fins de formation.

8. Liste de vérification concernant le renvoi de cas de perte et d'annulation de l'asile

- L'intention est de faire de cette liste de vérification un formulaire BSF.
- La région du Pacifique indique que ce serait une bonne idée d'ajouter une feuille couverture avec une explication et une demande de remplir le plus de renseignements possible.

9. Accès à la RIF

- Les régions du Québec, des Prairies et du Pacifique n'ont pas d'accès à la RIF, toutefois, elles acceptent d'entamer le processus afin d'en obtenir l'accès au cours du prochain mois.
- La RGT vérifiera si elle a accès à la RIF et en informera Paul.

10. Table ronde

- Les questions liées à la dotation concernant le PARD continuent d'être un problème.
- Lien à la base de données colombienne (disponible seulement en espagnol).http://procesos.ramajudicial.gov.co/ConsultaProcesos/
- John mentionne qu'un Wiki sur les audiences existe.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | Point à l'ordre du jour | Date limite | Responsable |
|---|---|---|---|
| 1. | Examiner et commenter les mesures de rendement | 17 septembre 2013 | Tous |
| 2. | Commentaires et préoccupations sur les changements apportés au SNGC | 20 septembre 2013 | Tous |
| 3. | John accepte de faire un suivi avec la Direction générale du contrôle sur le report de l'allocation de l'année dernière. | 08 octobre 2013 | John |
| 4. | John accepte de parler à son collègue des renvois de la région des Prairies qui n'est pas en mesure de dépenser l'argent qu'elle possède pour les renvois. | 08 octobre 2013 | John |
| 5. | Distribuer la présentation de CIC sur la formation | 08 octobre 2013 | Simon |
| 6. | Distribuer les directives concernant le rapport sur la gestion de l'effectif. | 19 septembre 2013 | John |
| 7. | Courriel concernant le nombre de candidats pour le concours d'agent d'audience | 08 octobre 2013 | John |
| 8. | Partager la version définitive du Bulletin opérationnel de CIC | Lorsque prêt | AC |
| 9. | Aviser Paul concernant l'accès à la RIF | 19 septembre 2013 | RGT |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Participants :**

Régions

**Mélanie Gosselin,** superviseuse, Interventions, Division de l'exécution de la loi et du renseignement, région du Québec
**Erik Paradis,** chef des opérations, Interventions, Division de l'exécution de la loi et du renseignement, région du Québec
**Khalid Meniai,** superviseur, Division de l'exécution de la loi et du renseignement, région du Québec
**Carmen Alexander-Nash,** directrice adjointe/I, Division de l'exécution de la loi et du renseignement, GTA
**Claudio Pellicore,** gestionnaire/I, Audiences et appels, RGT
**Lucia Bettencourt,** gestionnaire, Audiences et appels, Division de l'exécution de la loi et du renseignement, région des Prairies
**Stephanie Mathyk-Pinto,** agente d'audience, Division de l'exécution de la loi et du renseignement (Calgary), région des Prairies
**Paul Vrbanc,** directeur, Division de l'exécution de la loi et du renseignement, région du Pacifique
**Doug C Clarke,** directeur adjoint/I, Division de l'exécution de la loi et du renseignement, région du Pacifique

AC

**John Helsdon**, président, directeur/I, Division de la transformation
**Megha Bhardwaj**, analyste des politiques, Priorités de l'exécution de la loi et du renseignement, Unité de la planification et de la gouvernance des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
**Michel Cote**, agent principal de programmes, Division de l'amélioration du rendement des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
**Simon Ouellet**, conseiller principal en programmes, Unité des audiences et des détentions, Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
**Paul Smith,** agent principal de programmes, Unité des audiences et des détentions, Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
**Melissa Young,** commis de soutien aux programmes, Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
**Selina Doucette,** conseillère principale en programmes, Section du renseignement sur la migration
**Andrea Ethier,** agente principale de programmes, Opérations relatives à l'exécution de la loi et au renseignement
**Nikky Joyce,** gestionnaire, Opérations liées à l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
**Marianne Leroux,** gestionnaire, Gestion des litiges, Gestion des cas, Opérations relatives à l'exécution de la loi et au renseignement

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Leroux, Marianne

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** September-27-13 04:03 PM
**To:** Ouellet, Simon; Gosselin, Mélanie; Paradis, Erik; Beauséjour, Annie; Trottier, Isabelle; Vrbanac, Paul; Alexander-Nash, Carmen; Bettencourt, Lucia; Mathyk-Pinto, Stephanie; Sigurdson, Tammy; Hyland, Randal; Clarke, DougC; Cordina, Stephanie; Gaumond, Stéphane; Helsdon, John; Smith, Paul J; Young, Melissa; Hall, Laurie; Bouchard, Cindy; Richardson, Neil; Stoneberg, Juli; Ethier, Andrea; Fehr, Rick; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Millman, Janine
**Subject:** RE: Cessation and Vacation Working Group Meeting / Réunion du groupe de travail sur les pertes et annulations

Hi Simon,

Can you please add the following into the agenda item.

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell: 647-970-7269
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca

-----Original Appointment-----
**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** September 27, 2013 10:41 AM
**To:** Gosselin, Mélanie; Paradis, Erik; Beauséjour, Annie; Trottier, Isabelle; Vrbanac, Paul; Alexander-Nash, Carmen; Pellicore, Claudio; Bettencourt, Lucia; Mathyk-Pinto, Stephanie; Sigurdson, Tammy; Hyland, Randal; Clarke, DougC; Cordina, Stephanie; Gaumond, Stéphane; Helsdon, John; Smith, Paul J; Young, Melissa; Hall, Laurie; Bouchard, Cindy; Richardson, Neil; Stoneberg, Juli; Ethier, Andrea; Fehr, Rick; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Millman, Janine
**Subject:** Cessation and Vacation Working Group Meeting / Réunion du groupe de travail sur les pertes et annulations
**When:** October 8, 2013 01:00 PM-02:30 PM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
**Where:** 1153 – 100 Metcalfe, 11e étage, Ottawa

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Good day,

You will find attached the Record of Discussion from the last WG meeting. Please review and provide your comments by October 3rd, 2013.
<< File: Cessation and Vacation ROD 05-09-2013_EN .doc >>
We would like to schedule the next Cessation & Vacation WG meeting on October 8th, 2013. Please provide us with any agenda items that you would like to discuss by October 3rd, 2013.

Agenda et meeting details to follow.

Thank you.

---

Bonjour,

Vous trouverez en pièce jointe le compte rendu des discussions de la dernière réunion du groupe de travail. S.V.P. le réviser et donner vos commentaires au plus tard le 3 octobre 2013.
<< File: Pertes et Annulations - Compte rendu des discussions 05-09-2013_FR.doc >>
Nous aimerions planifier la prochaine réunion du groupe de travail sur les pertes et annulations le 8 octobre 2013. S.V.P. nous faire parvenir vos sujet pour l'ordre du jour au plus tard le 3 octobre 2013.

L'ordre du jour et les détails de la réunion suivront.

Merci.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384 *NEW
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** March-14-14 03:57 PM
**To:** Byon, Helen
**Cc:** Henry, David; Helsdon, John; Leroux, Marianne
**Subject:**
**Attachments:**

Hi Helen,

See my responses below.

Let me know if you need anything else.

Thanks.

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

**From:** Byon, Helen
**Sent:** March 14, 2014 10:42 AM
**To:** Ouellet, Simon; Leroux, Marianne
**Cc:** Henry, David; Helsdon, John
**Subject:** RE: Cessation and Citizenship Cases

Thanks, Simon.

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** March 14, 2014 10:41 AM
**To:** Byon, Helen; Leroux, Marianne
**Cc:** Henry, David; Helsdon, John
**Subject:**

Hi Helen,

I'm on RAD training but should be able to look at your request this afternoon. Meanwhile, maybe John could assist.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks.

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

**From:** Byon, Helen
**Sent:** March 14, 2014 10:37 AM
**To:** Leroux, Marianne
**Cc:** Henry, David; Ouellet, Simon
**Subject:**

Hi Marianne,

I received out of office messages for both David and Simon. Would you be able to tell me if there is someone that could review my request today?

Thanks,
Helen

**From:** Byon, Helen
**Sent:** March 14, 2014 10:18 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Leroux, Marianne; Henry, David
**Subject:**
**Importance:** High

Hi Simon,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

If there is someone else I could contact regarding the above, please let me know. Your assistance with this is much appreciated.

Thanks,
Helen

Helen Byon
Counsel / Avocate
CBSA Legal Services / Services juridiques de l'ASFC
Department of Justice / Ministère de la Justice
tel (613) 946-2508
fax (613) 946-2560

PROTECTED - Solicitor-Client Privilege / PROTÉGÉ - Secret professionnel de l'avocat

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

# Enforcement & Intelligence 100% Performance Action Plan

| **Refer 875 cessation or vacation[1] cases per year to the Immigration and Refugee Board.** | |
|---|---|
| **Key Activity 1: Clear existing backlog of cases.** | |
| **Gap:** Due to a lack of dedicated funding, cessation and vacation activities have historically not been prioritized. | **Mitigation:**<br>1) Assess legal risks associated with pursuing aging cases within the existing backlog.<br>2) Release dedicated cessation and vacation funding once available.<br>3) Dedicate resources and begin processing backlog cases.<br><br>**OPI:** 1 & 2 – Enforcement and Intelligence Programs Directorate (EIPD); 3- Regional Enforcement and Intelligence (E&I) Divisions |
| **Key Activity 2: Set up specialized processes to manage tips and referrals and analyze trends.** | |
| **Gap:** Establishing grounds for cessation and vacation can be time consuming and requires reliance on multiple and converging lines of business. | **Mitigation:** Successful cessation and vacation applications depend on the mobilization of Agency and immigration program expertise, tools and resources, such as:<br>1) **Border Services Officers (BSO)**: examine potential individuals at the port of entry and relay information that may be relevant to cessation and vacation activity.<br>2) **Inland Enforcement Officers**: identify common trends, gather supporting evidence, assess quality of leads and carry out road/desk investigations as required.<br>3) **Intelligence Officers**: mine data, identify travel patterns, analyze referrals and tips to establish trends and target groups/cases of greatest value.<br>4) **Liaison Officers**: investigate and collect information and evidence about a person's activities in their country of nationality, being cognizant of *sur place* issues, and refer to hearings offices in Canada.<br>5) **Visa Officers**: Refer cases to hearings offices in Canada for possible cessation and vacation applications where issues of misrepresentation or re-availment arise through the processing of TR, PR and TD applications.<br>6) **Hearings Officers**: Assess cases of cessation and vacation in a timely manner after referrals have been received. File and present cases before the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB) and refer misrepresentation cases to CID for possible criminal charges.<br>7) **Criminal Investigators:** Throughout the course of criminal and/or immigration investigations CI's will identify and refer possible cessation and vacation cases.<br>8) **Ministerial Relief Program Officers**: review existing backlog to identify |

[1] Two mechanisms exist to remove refugee protection after it is granted: 1) a person can have their refugee status cessated if they re-avail themselves of their country or obtain protection from another country; and b) a person can have their refugee status vacated if the person obtained that status via misrepresentation.



Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

| | |
|---|---|
| | potential cessation and vacation cases.<br>9) **Citizenship and Immigration Canada (CIC) Headquarters (HQ) and Regional Offices:** Identify trends, collect information and refer potential cessation and vacation cases to CBSA.**OPI:** 1 – POE Operations; 2, 3, 6 & 7 – Regional E&I Divisions; 4 – International Operations; 5 – CIC International Region; and, 8 - EIPD , 9 – CIC (HQ) |
| **Key Activity 3: Inform and guide partners regarding roles, responsibilities and procedures.** | |
| **Gap:** Limited awareness, training and expertise on the subject of cessation and vacation. | **Mitigation:** Through targeted communications and Operational Bulletins, inform internal and external partners of their roles and responsibilities and provide related guidance, tools and training.<br><br>**OPI:** EIPD with support from Enforcement and Intelligence Operations Directorate (EIOD) |
| **Key Activity 4: Hearings before the Immigration and Refugee Board.** | |
| **Gap:** Cases referred to the RPD of the IRB may not be prioritized. | **Mitigation:** The tri-lateral Memorandum of Understanding (MOU) between the Canada Border Services Agency (CBSA), CIC and the IRB details the priority the IRB gives to certain types of cases, including vacation and cessation cases. The CBSA advised the IRB that an increase in vacation and cessation applications is forthcoming and it is committed to working with CIC and the IRB to ensure that all cases under refugee reform are processed in a timely and efficient manner.<br><br>**OPI:** EIPD with support from CIC and IRB |
| **Key Activity 5: Enforcement of removal orders.** | |
| **Gap:** Issuance of removal orders is dependent on success before the independent IRB. | **Mitigation:**<br>1) By generating high-quality cases through a rigorous case identification process, the CBSA expects to achieve a high success rate on the cessation and vacation applications filed at the RPD, in turn; which will result in approximately 225 removal orders per year.<br><br>**OPI:** 1- All partners; 2– EIPD |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January-24-14 04:52 PM
**To:** Paradis, Erik; Gosselin, Mélanie; Vrbanac, Paul; Pellicore, Claudio; Mathyk-Pinto, Stephanie; Wilmot, Karen; Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Hall, Laurie; Bhardwaj, Megha; Bouchard, Cindy; Richardson, Neil; Ethier, Andrea; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Millman, Janine; Kiameh, Madeleine; Sauvé, Mike; Wilkinson, Murray; Chan, Becky; Bacchus, Zorida
**Cc:** Helsdon, John; Smith, Paul J
**Subject:** RE: C/V Training Deck *** Document de formation P/A
**Attachments:** Perte Annulation FINAL 24JAN2014.pptx; Cessation Vacation FINAL 24JAN2014.pptx

Good day,

Please find attached an updated version of the C/V training (minor edits have been made).

Regards,

---

Bonjour,

Veuillez trouver en pièce jointe une version à jour de la présentation sur la P/A (des changements mineurs ont été apportés).

Merci.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 27, 2013 5:18 PM
**To:** Paradis, Erik; Gosselin, Mélanie; Vrbanac, Paul; Pellicore, Claudio; Mathyk-Pinto, Stephanie; Wilmot, Karen; Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Hall, Laurie; Bhardwaj, Megha; Bouchard, Cindy; Richardson, Neil; Ethier, Andrea; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Millman, Janine; Kiameh, Madeleine; Sauvé, Mike; Wilkinson, Murray; Chan, Becky; Bacchus, Zorida
**Cc:** Helsdon, John; Smith, Paul J
**Subject:** C/V Training Deck *** Document de formation P/A

Good day,

Please find attached the final C/V training deck that you can use for all of your training sessions (CBSA and CIC staff) effective immediately. You will see in the speaking notes that some information should be mentioned to CIC staff but

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

may not be relevant for CBSA staff. It is at your discretion to use these specific speaking notes when delivering training to CBSA staff.

We are working on recording the training at NHQ in order to have it be made through a webinar for those who would not be able to attend the in-person training. The link to the webinar will be provided once the recording is completed.

Feel free to contact me should you have questions or comments.

Regards,

---

Bonjour,

S'il vous plaît trouver ci-joint le document de formation sur les pertes et annulations que vous pouvez utiliser dès maintenant pour toutes vos sessions de formation (personnel de l'ASFC et de CIC). Vous verrez dans les notes d'allocution que certaines informations doivent être mentionnées au personnel de CIC, mais peuvent ne pas être pertinentes pour le personnel de l'ASFC. Il est à votre discrétion de mentionner ces notes spécifiques lors de la prestation de la formation au personnel de l'ASFC.

Nous travaillons à l'enregistrement de la formation à l'AC afin de la rendre disponible via un webinaire pour ceux qui ne pourront pas assister à la formation en personne. Le lien vers le webinaire sera fourni une fois l'enregistrement terminé.

N'hésitez pas à me contacter si vous avez des questions ou commentaires.

Cordialement,

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** March-04-14 02:05 PM
**To:** Neufeld Barnes, Vicky; Frizzell, Marty; DesJardins, Veronique (Veronique.DesJardins@cbsa-asfc.gc.ca); Cave, Stephanie
**Subject:** FW: Directors Tactics Meeting - Wed. March 5th
**Attachments:** LTF - Directors Tactics Meeting -

If you have any input, let me know.

Marianne

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** March 4, 2014 11:47 AM
**To:** Leroux, Marianne; Richer, Katherine; Henry, David
**Subject:** FW: : Directors Tactics

As discussed this morning.

Bonne journée!

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Smith.Aaron [mailto:Aaron.Smith@cic.gc.ca]
**Sent:** March 3, 2014 8:40 AM
**To:** Helsdon, John; Campbell, Robert TOR
**Cc:** Ouellet, Simon; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC
**Subject:** R Directors Tactics

Colleagues

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

I apologize for another version of the document but I think the attached more succinctly outlines the issues and the recommendations. Please refine from this version.
Thank you in advance. Aaron

Aaron Smith
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS D1788
Aaron.Smith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5847
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Smith.Aaron [mailto:Aaron.Smith@cic.gc.ca]
**Sent:** February 28, 2014 4:01 PM
**To:** Helsdon, John; Campbell, Robert TOR
**Cc:** Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC
**Subject:** Directors Tactics

Good afternoon,

My apologies for sending this so late this afternoon.

In speaking with Warren today he suggested that a deck would be presented at the Directors Tactics meeting with the following included (rough draft):

I trust the attached narrative will support the discussion this deck. P

Please provide me with your feedback asap – feel free to refine as you wish. The 'Operations' aspect Warren references will need to be addressed in the narrative and I trust your feedback will provide some substance to this aspect of the document.

We are hoping to brief our Director Monday afternoon with respect to the narrative. Thanks in advance, Aaron

Aaron Smith
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS D1788
Aaron.Smith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5847
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Byon, Helen
**Sent:** February-20-14 12:00 PM
**To:** Ouellet, Simon; Leroux, Marianne; Henry, David
**Cc:** Helsdon, John
**Subject:** I

Hi Simon,

Please let me know if you have any concerns with this.

Thanks,
Helen

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January 31, 2014 4:21 PM
**To:** Leroux, Marianne; Byon, Helen; Henry, David
**Cc:** Helsdon, John
**Subject:**

Have a good weekend.

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Leroux, Marianne

**From:** Herdsman, Sophie
**Sent:** September-17-13 05:26 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Ouellet, Simon
**Subject:** Fw: ENF 24 - FINAL
**Attachments:** ENF 24_FR_SEPT_2013 FINAL CLEAN.doc; ENF 24_EN_SEPT_2013_FINAL_CLEAN.doc

Ralph,

I will leave it to you to finalize the second and third steps that Simon outlines below.

John-what are next steps

Thanks Simon for all of your help.

Regards,
Sophie Herdsman

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Ouellet, Simon
**Sent**: Tuesday, September 17, 2013 04:13 PM
**To**: Herdsman, Sophie
**Cc**: Helsdon, John
**Subject**: ENF 24 - FINAL

Bonjour,

I finished reviewing the French and English versions of the ENF 24 (see attached the clean versions).

There is three remaining issues:

I will defer to you for the next steps and let me know if I can be of any help.

Thanks.

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# ENF 24 Interventions ministérielles


Mises à jour du chapitre ..... 3
1. Objet du chapitre ..... 6
2. Objectifs du programme ..... 6
3. La Loi et le Règlement ..... 8
3.1. La *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (SPR) ..... 8
3.2. Règles de la CISR sur la Section de la protection des réfugiés ..... 9
3.3. Formulaires exigés ..... 10
3.4. Définitions ..... 10
4. Pouvoirs délégués ..... 11
4.1. Commissaires de la CISR : Pouvoirs et autorités ..... 11
4.2. Droit du ministre de SP ou de C&I de comparaître devant la SPR ..... 11
4.3. Pouvoir de constituer un tribunal de trois commissaires ..... 11
4.4. Pouvoirs de l'agent d'audience au cours d'une intervention ministérielle ..... 11
4.5. Constat d'irrecevabilité : Pouvoirs délégués à la Section de l'immigration ou au ministre ..... 11
5. Politique ministérielle ..... 11
5.1. Audiences à la SPR : Audience régulière ..... 11
5.2. Processus accéléré sans audience ..... 12
5.3. Nature du processus d'octroi de l'asile ..... 12
5.4. Les priorités et stratégies de l'ASFC pour les audiences à la SPR ..... 12
5.5. Critères d'évaluation des dossiers ..... 13
5.6. Constat d'irrecevabilité ..... 16
5.7. Interruption ..... 17
5.8. Reprise de l'examen de la recevabilité ..... 18
5.9. Extradition ..... 18
5.10. Détermination de la procédure – Intervention ou enquête ..... 19
5.11. Plus haute priorité : Dossiers concernant des questions de sécurité et de criminalité [Exclusions 1 Fa), 1 Fb) et 1 Fc) de la *Convention sur les réfugiés]* ..... 20
5.12. Exclusion 1 Fa) ..... 21
5.13. Exclusion 1Fb) ..... 21
5.14. Exclusion 1Fc) ..... 25
5.15. Stratégie à adopter pour les cas d'exclusion ..... 27
5.16. Dossiers dans lesquels un commissaire de la SPR demande l'intervention du ministre de SP ..... 27
5.17. Deuxième priorité : Dossiers dont le résultat aura un très grand impact sur l'intégrité du programme ..... 28
5.18. Stratégie à adopter dans les dossiers de deuxième priorité ..... 28
5.19. Dossiers concernant un seul individu ..... 29
5.20. Stratégie à adopter dans les dossiers concernant un seul individu ..... 29
5.21. Troisième priorité : Dossiers de crédibilité qui ont un effet minime sur le programme ..... 29
5.22. Dossiers d'exclusion 1E ..... 29
5.23. Stratégie à adopter dans les dossiers d'exclusion 1E ..... 31
5.24. Autres dossiers concernant la crédibilité, l'identité ou l'existence d'un lien avec la Convention ..... 31
5.25. Stratégie à adopter dans les dossiers concernant la crédibilité, l'identité ou l'existence d'un lien avec la Convention ..... 32
5.26. Communication de renseignements personnels contenus dans la demande d'asile d'une tierce partie ..... 32
5.27. Avis de question constitutionnelle ..... 33
6. Perte de l'asile ..... 33
6.1. Motifs de perte de l'asile et norme de preuve ..... 33
6.2. Le premier motif : se réclamer à nouveau et volontairement de la protection ..... 34
6.3. Le deuxième motif : recouvrer volontairement sa nationalité ..... 35
6.4. Le troisième motif : acquérir une nouvelle nationalité ..... 35
6.5. Le quatrième motif : retourner volontairement s'établir dans le pays ..... 35
6.6. Le cinquième motif : raisons à la base de la demande d'asile n'existent plus (changement de la situation du pays) ..... 35
6.7. Par. 108(4) de la LIPR – L'exception des raisons impérieuses ..... 37
6.8. Perte de l'asile dans le cadre de l'audition d'une demande d'asile ..... 37
6.9. Facteurs à prendre en compte ..... 38

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



7. Annulation ..... 38
7.1. Types de décisions que le ministre peut faire annuler ..... 38
7.2. Présentations erronées : directes ou indirectes ..... 39
7.3. Présentations erronées sur un fait important ou réticence sur ce fait ..... 39
7.4. Objet pertinent ..... 39
7.5. Demande d'annulation ..... 40
7.6. Demande rejetée – Par. 109(2) de la LIPR ..... 40
7.7. Demande accordée – Par. 109(3) de la LIPR ..... 41
7.8. Exclusion dans le contexte d'une demande d'annulation ..... 42
8. Définitions ..... 42
9. Procédure : Rôles et responsabilités ..... 43
9.1. L'agent d'audiences représentant le ministre de SP ou de C&I ..... 43
9.2. Rôle et responsabilités de l'agent d'audiences aux audiences de la SPR ..... 43
9.3. Rôle de l'agent d'audiences lors de la préparation du dossier : ..... 44
10. Procédure : Maintien de l'intégrité du programme à la SPR ..... 45
10.1. Triage et évaluation des dossiers ..... 45
10.2. Investigation ..... 48
10.3. Intervention en personne ..... 51
10.4. Intervention par dépôt de documents et observations ..... 51
10.5. Révision des motifs des décisions de la SPR ..... 51
10.6. Appel devant la SAR ..... 51
10.7. Demande de contrôle judiciaire ..... 51
10.8. Procédures opérationnelles relatives aux interventions ..... 51
10.9. Procédures opérationnelles relatives aux demandes d'annulation ou de perte de l'asile ..... 53
Appendice A Liste des principales conventions relatives aux droits de la personne auxquelles le Canada est partie ..... 55
Appendice B Jurisprudence sur l'annulation ..... 57
Appendice C Jurisprudence sur l'exclusion 1 Fb) ..... 58
Appendice D Jurisprudence sur l'exclusion 1Fc) ..... 71
Appendice E Jurisprudence sur l'exclusion 1E ..... 72
Appendice F Définition de « personne à protéger » et jurisprudence ..... 77
Appendice G Liste des sites Internet utiles ..... 79
Appendice H Jurisprudence sur l'exclusion 1Fa) ..... 80
Appendice I Documents sur la perte de l'asile ..... 90
Appendice J Directive nationale aux agents d'audience concernant les interventions relatives à la crédibilité des demandes d'asile et à l'intégrité du programme ..... 91



000780

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# ENF 24 Interventions ministérielles

## Mises à jour du chapitre

**Liste par date :**

**2013-09**

Des changements ont été apportés à la section 1 pour tenir compte du projet pilote relatif aux examens et aux interventions de CIC.

Des changements ont été apportés à la section 2 pour tenir compte du nouveau système de triage des demandes d'asile.

La section 3.1 a été modifiée de façon à tenir compte des modifications législatives découlant de la *Loi visant à protéger le système d'immigration du Canada* (LPSIC) et de *Loi sur des mesures de réforme équitables concernant les réfugiés* (LMRER).

La section 3.2 a été modifiée de façon à tenir compte des changements apportés aux *Règles de la Section de la protection des réfugiés*.

La section 3.3 a été modifiée de façon à tenir compte des changements apportés aux formulaires utilisés pour les demandes d'asile.

La section 3.4 a été ajoutée pour inclure de nouvelles définitions.

Les sections 5.1 et 5.2 ont été modifiées afin de tenir compte des changements apportés aux Règles de la SPR.

La section 5.3 a été modifiée afin de tenir compte de la répartition des cas entre CIC et l'ASFC.

La section 5.5 a été modifiée par l'ajout des facteurs à prendre en compte aux fins des exclusions 1Fa) et 1Fb) ainsi que d'autres facteurs à prendre en compte pour l'exclusion 1Fb) de manière à traduire l'évolution de la jurisprudence.

La section 5.6 a été modifiée afin de tenir compte des récentes modifications législatives qui touchent la recevabilité des demandes.

La section 5.7 a été ajoutée et renferme des directives sur les procédures de suspension avant et après le renvoi d'une affaire à la SPR. La rubrique des dossiers de plus haute priorité est devenue la section 5.11.

La section 5.8 a été ajoutée et concerne la reprise du traitement de la recevabilité; la rubrique concernant l'exclusion 1Fa) est devenue la section 5.12.

La section 5.9 a été ajoutée et traite de façon détaillée de la façon dont l'extradition touche les demandeurs et les réfugiés au sens de la Convention. La rubrique concernant l'exclusion 1Fb) est devenue la section 5.13.

La section 5.10 a été ajoutée et concerne les facteurs à prendre en compte pour décider s'il y a lieu d'intervenir ou de tenir une enquête. La rubrique concernant l'exclusion 1Fc) est devenue la section 5.14.

La section 5.11 a été modifiée de façon à tenir compte des dossiers de plus haute priorité (auparavant la section 5.7) et traite également des motifs de protection regroupés.

La section 5.12 (auparavant la section 5.8) est devenue la section portant sur l'exclusion 1Fa).

La section 5.13 (auparavant la section 5.9) a été modifiée de façon à tenir compte de l'évolution de la jurisprudence et de préciser les concepts sous-jacents à l'exclusion 1Fb).

La section 5.14 (auparavant la section 5.10) a été modifiée afin de fournir des précisions sur l'alinéa 1Fc).

La section 5.15 (auparavant la section 5.11) a été modifiée de façon à tenir compte de la politique actuelle.

La section 5.16 (auparavant la section 5.12) a été modifiée de façon à traiter du processus de triage applicable aux demandes de la SPR en vue d'obtenir l'intervention du ministre.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## ENF 24 Interventions ministérielles

La section 5.17 était auparavant la section 5.13.

La section 5.18 était auparavant la section 5.14.

La section 5.22 (auparavant la section 5.18) a été modifiée afin de tenir compte de la récente jurisprudence sur la recherche du meilleur pays d'asile et sur le droit de retour dans les cas visés à l'article 1E.

La section 5.23 (auparavant la section 5.19) a été modifiée pour couvrir le traitement de ces cas par CIC.

La section 5.24 (auparavant la section 5.20) a été modifiée par l'ajout de liens à des textes de référence sur les questions liées à la crédibilité et à l'existence d'un lien avec un motif prévu à la Convention.

La section 5.25 (auparavant la section 5.21) n'a pas été modifiée.

La section 5.26 (auparavant la section 5.22) a été modifiée de façon à tenir compte des modifications apportées aux Règles de la SPR.

La section 5.27 a été ajoutée et qui comporte des renseignements concernant les questions constitutionnelles (contestations fondées sur la Charte).

Les sections 6 à 6.8 ont été remplacées et présentent une analyse détaillée des motifs de perte d'asile.

Les sections 7 à 7.8 ont été remplacées et présentent une analyse détaillée des demandes d'annulation de l'asile.

La section 8 (auparavant la section 6) a été modifiée par l'ajout de liens aux textes de référence de la CISR sur le risque de torture et la menace à la vie ou le risque de traitements ou peines cruels et inusités.

La section 9 (auparavant la section 7) a été modifiée pour tenir compte de la répartition des cas d'intervention entre CIC et l'ASFC.

La section 9.2 (auparavant les sections 7.1 et 7.4) a été modifiée pour tenir compte de l'élimination de l'APR.

La section 9.3 (auparavant la section 7.3) a été modifiée par l'ajout de renseignements sur la préparation et sur les directives du président de la CISR.

La description du rôle de l'APR a été supprimée de façon à tenir compte de l'élimination du poste à la SPR (auparavant la section 7.5).

La section 10 (auparavant la section 8) a été modifiée de façon à tenir compte du triage et de la Section d'appel des réfugiés.

La section 10.1 (auparavant la section 8.1) a été modifiée par l'ajout d'explications détaillées sur le fonctionnement du système de triage.

La section 10.2 (auparavant la section 8.2) a été modifiée par l'ajout de renseignements sur les vérifications des antécédents criminels et de sécurité, les vérifications de la Conférence des cinq nations (CCN), les vérifications auprès d'Interpol, le contrôle de sécurité préliminaire, les demandes des bureaux des visas.

L'Appendice A a été modifié par l'ajout d'hyperliens menant à toutes les conventions.

L'Appendice C a été mis à jour pour tenir compte de la jurisprudence récente.

L'Appendice G a été modifié par l'ajout d'hyperliens menant à tous les sites Web.

L'Appendice H a été modifié pour tenir compte de la jurisprudence sur l'exclusion 1Fa).

L'Appendice I a été ajoutée et comporte une liste de textes sur l'annulation.

L'Appendice J a été ajoutée et présente la Directive nationale aux agents d'audience concernant les interventions relatives à la crédibilité des demandes d'asile et à l'intégrité du programme.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## ENF 24 Interventions ministérielles

**Date : 2005-12-02**

Les changements apportés reflètent la transition de CIC à l'ASFC. Le terme « agent délégué » a été remplacé par « délégué du ministre » dans l'ensemble du texte; les renvois à la « politique ministérielle » ont été éliminés; les renvois aux agents de CIC et de l'ASFC ainsi qu'aux ministres de C&I et de SPPC ont été ajoutés au besoin, et d'autres changements mineurs ont été apportés.

**2004-04-26**

La section 5.22 a été ajoutée afin de refléter la récente jurisprudence concernant la divulgation de renseignements personnels contenus dans la demande d'asile d'une tierce partie dans le cadre d'une instance devant la Section de la protection des réfugiés (SPR) et afin de clarifier les procédures qui l'entourent.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# ENF 24 Interventions ministérielles

## 1. Objet du chapitre

Le présent document porte sur les priorités, stratégies et procédures qui entourent les interventions lors du processus d'octroi de l'asile ainsi que des annulations et pertes de statut à la Section de la protection des réfugiés (ci-après également « SPR ») de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié (« CISR »). Puisque les interventions constituent un important instrument pour assurer l'intégrité du programme, il est essentiel qu'un cadre de travail clair et compréhensible soit établi.

Dans le passé, l'ASFC était responsable de toutes les interventions; cependant, en raison des restrictions touchant les ressources, la priorité a été accordée aux cas soulevant des questions liées à la criminalité et à la sécurité. Dans le cadre des changements découlant de la réforme du système d'octroi de l'asile, CIC a lancé le projet pilote relatif aux examens et aux interventions en octobre 2012. Le projet doit se poursuivre jusqu'en mars 2015.

Après l'entrée en fonction des agents principaux d'immigration de CIC, qui sont chargés, dans le cadre du nouveau projet pilote de CIC, de procéder aux examens et aux interventions à la CISR dans certains types de dossiers, les interventions du ministre de CIC se limiteront aux cas soulevant des questions relatives à l'intégrité du programme et à la crédibilité, ainsi qu'aux cas où l'exclusion visée à l'article 1E de la Convention des Nations Unies relative au statut des réfugiés est en jeu.

L'ASFC continuera à intervenir dans les cas soulevant des préoccupations liées à la sécurité, aux crimes de guerre, aux crimes contre l'humanité, aux agissements contraires aux buts et principes des Nations Unies ou à la grande criminalité et sera responsable des cas hybrides (c'est-à-dire des cas soulevant à la fois des questions liées à l'intégrité ou à la crédibilité et des préoccupations relatives à la criminalité ou à la sécurité). Lorsqu'un dossier est considéré comme un cas hybride et que, pour différentes raisons, le ministre de SP choisit de ne pas invoquer le motif de la criminalité, de la sécurité ou des violations des droits humains, l'ASFC s'est engagée envers CIC à poursuivre l'examen du dossier pour les motifs de la crédibilité ou de l'intégrité du programme. L'ASFC est également responsable de tous les cas des personnes détenues, des cas portant sur des arguments fondés sur la *Charte* et des cas relatifs au crime organisé mettant en cause la migration clandestine ou la traite de personnes. Voir la Directive nationale aux agents d'audiences concernant les interventions relatives à la crédibilité des demandes d'asile et à l'intégrité du programme, qui est entrée en vigueur le 15 décembre 2012.

Les procédures concernant la façon de traiter les cas soulevant des préoccupations liées à « l'intégrité du programme » ou à la « crédibilité » ainsi que les cas portant sur l'exclusion prévue à l'article 1E sont exposées au chapitre 2 du manuel Personnes protégées (PP1).

Le rôle de l'ASFC ou de CIC en matière d'interventions ministérielles est d'aider la CISR à rendre les décisions les plus éclairées possibles tout en remplissant son mandat d'exécution de la Loi. L'approche utilisée dans le présent document sert de guide pour les agents d'audiences et pour tout agent dont la tâche est de traiter des dossiers de demandeurs d'asile.

## 2. Objectifs du programme

Les objectifs du programme d'interventions ministérielles sont les suivants :

- s'assurer que les personnes qui sont de grands criminels ou qui compromettent la sécurité nationale ne bénéficient pas de la protection du Canada;
- s'assurer que le programme de protection des réfugiés soit équitable et que la protection soit offerte aux personnes qui en ont besoin;
- contribuer à assurer l'intégrité du système d'octroi de l'asile;

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- fournir le plus de renseignements possible à la CISR dans les dossiers des demandeurs d'asile;
- favoriser le développement d'une expertise concernant les instruments internationaux et la jurisprudence touchant les réfugiés;
- développer des partenariats durables avec des partenaires internes, externes, nationaux et internationaux qui partagent les mêmes objectifs.

Afin d'assurer l'intégrité du système d'octroi de l'asile et l'uniformité du processus à l'échelle nationale, CIC et l'ASFC ont élaboré un système de triage conjoint de manière à éviter le redoublement des tâches à l'égard de la même demande d'asile et de veiller à ce que 100 % de demandes d'asile soient vérifiées en vue d'une intervention possible. Le triage a été confié à trois centres de triage : le centre de triage de l'ASFC à Montréal, le centre de triage de l'ASFC à Vancouver et le centre de triage de CIC à Toronto.

Les tâches des centres de triage sont réparties comme suit :

- Le centre de triage de Montréal s'occupe du triage de toutes les demandes d'asile des régions de l'Atlantique, du Québec et de la région du Nord de l'Ontario (RNO).
- Le centre de triage de CIC à Toronto s'occupe du triage de toutes les demandes d'asile des régions du Grand Toronto (RGT) et du sud de l'Ontario (RSO).
- Le centre de triage de Vancouver s'occupe du triage de toutes les demandes d'asile des régions des Prairies et du Pacifique.

Les agents qui reçoivent les demandes d'asile en poste à CIC et à l'ASFC doivent numériser tous les documents initiaux (y compris le formulaire Fondement de la demande d'asile, IMM008, l'Annexe A et les notes de l'agent, s'il y a lieu) et les envoyer, par l'intermédiaire du dossier électronique partagé au bureau de triage le plus rapproché de l'endroit où l'audience de la SPR aura lieu. Les agents de réception peuvent maintenant signaler les cas susceptibles de justifier une intervention au moyen du SSOBL et du SMGC. Pour obtenir plus de détails sur le processus de triage, voir la section 10.1.

**Note :** Les priorités et les stratégies énoncées à la section 5.4 ont été établies par consensus national et reflètent les objectifs de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés,* soit de promouvoir la sécurité et la justice par l'interdiction du territoire aux personnes et aux demandeurs d'asile qui sont de grands criminels ou qui constituent un danger pour la sécurité du Canada.

Les priorités susmentionnées permettront aux agents d'audience de bien cibler les dossiers dans lesquels leur attention est requise et dans lesquels ils doivent agir sur une base prioritaire. Les stratégies permettront de guider les agents d'audience dans le traitement des différents types de dossiers et d'uniformiser les interventions au niveau national, tout en préservant l'intégrité du programme d'interventions.

Les procédures mentionnées à la section 10 concernent la gestion des dossiers du point de vue opérationnel interne. Ces procédures ont pour objectifs :

- de réduire le temps de préparation des dossiers;
- d'uniformiser les pratiques régionales;
- de faciliter l'échange d'information entre les régions; et
- d'assurer un suivi plus efficace de la gestion opérationnelle des dossiers tout en maintenant le plus haut niveau de qualité qui soit.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



## 3. La Loi et le Règlement

**Note :** Dans le présent document, le renvoi aux articles, aux paragraphes, aux alinéas et aux sous-alinéas de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (LIPR) se fera comme suit : lettre L suivie de l'article, puis du paragraphe, de l'alinéa ou du sous-alinéa correspondant. Par exemple : L108, L108(1) et L108(1)d). Dans les observations écrites, le renvoi doit être écrit au long.

### 3.1. La *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*

L3 précise qu'en ce qui concerne les réfugiés, celle-ci vise les objectifs suivants :

- remplir les obligations en droit international du Canada relatives aux réfugiés;
- faire bénéficier ceux qui fuient la persécution d'une procédure équitable;
- protéger la santé des Canadiens;
- garantir la sécurité des Canadiens;
- promouvoir, à l'échelle internationale, la sécurité et la justice par l'interdiction du territoire aux personnes et demandeurs d'asile qui sont de grands criminels ou constituent un danger pour la sécurité.

Toujours selon l'article 3 de la LIPR, l'interprétation de la Loi et sa mise en œuvre doivent avoir pour effet de se conformer aux instruments internationaux portant sur les droits de la personne dont le Canada est signataire. Voir l'Appendice A, qui renferme une liste des instruments internationaux concernant les droits de la personne dont le Canada est signataire.

Les principaux instruments internationaux sur les droits de la personne figurent aux adresses suivantes :

Le site Web du HCR

Le site Web du MAECI

Le tableau 1 ci-dessous résume les dispositions de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (LIPR) applicables aux réfugiés et aux personnes à protéger.

Tableau 1 : Dispositions législatives concernant la protection des réfugiés

| Pour de l'information sur | Référer à/aux article(s) suivant(s) |
|---|---|
| Droit d'intervenir du ministre de SP ou de C&I à la SPR | L170 |
| Définition de l'asile | L95(1) |
| Définition de personne protégée | L95(2) et L97 |
| Définition de réfugié | L96 |
| Exclusion de la définition de réfugié ou de personne à protéger | L98 |
| Demande d'asile | L99 |
| Recevabilité de la demande d'asile | L100 et L102 |
| Motifs d'irrecevabilité | L101 |
| Interruption de l'étude de la demande d'asile par la SPR | L103 |
| Avis d'irrecevabilité à la SPR | L104 |
| Procédure d'extradition | L105 |
| Demandeurs non munis de papiers | L106 |
| Décisions de la SPR sur les demandes d'asile | L107 |
| Décisions de la SPR sur les demandes manifestement infondées | L107.1 |
| Perte de l'asile | L108 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## ENF 24 Interventions ministérielles

| | |
|---|---|
| Annulation de l'asile | L109 |
| Pays d'origine désignés par le ministre (POD) | L109.1 |
| Appel de la décision de la SPR devant la SAR | L110 |
| Perte du statut de résident permanent | L46 |
| Interdictions de territoire – norme de preuve | L33 |
| Interdiction de territoire pour raison de sécurité | L34 |
| Interdiction de territoire pour atteinte aux droits humains ou internationaux | L35 |
| Interdiction de territoire pour grande criminalité | L36 |
| Interdiction de territoire pour criminalité organisée | L37 |
| Rapport d'interdiction de territoire | L44 |
| Enquête de la Section de l'Immigration | L45, L172 et L173 |
| Examen des risques avant renvoi | L112 à L116 |

La LIPR traite de la CISR à la Partie 4, soit des articles 151 à 186 inclusivement. Le tableau 2 ci-dessous énumère les dispositions applicables à ce sujet.

Tableau 2 : Dispositions législatives concernant la Commission de l'immigration et du statut de réfugié

| **Pour de l'information sur** | **Référer à/aux article(s) suivant(s)** |
|---|---|
| Composition de la CISR | L151 à L156 |
| Siège et personnel | L157 et L158 |
| Présidence de la CISR | L159 et L160 |
| Fonctionnement de la CISR | L161 |
| Compétence de la CISR | L162 |
| Composition des tribunaux | L163 |
| Présence des parties | L164 |
| Pouvoir d'enquête | L165 |
| Audiences de la CISR | L166 |
| Conseil et représentation | L167 |
| Désistement | L168 |
| Décisions | L169 |
| Fonctionnement de la SPR | L170 |
| Mesures disciplinaires | L176 et L177 |

### 3.2. Règles de la CISR sur la Section de la protection des réfugiés (SPR)

La Commission de l'immigration et du statut de réfugié est chargée de rédiger ses propres règles de procédure pour ses différentes sections. Une copie des Règles de la SPR est disponible sur le site Web du MJ.

| **Pour de l'information sur :** | **Référer aux règles suivantes** |
|---|---|
| Définitions | R1 |
| Déroulement d'une audience | R10 |
| Demande d'annulation ou de constat de perte de l'asile | R12, R55 et R64 |
| Communication de renseignements personnels | R21 |
| Demande d'asile accueillie sans audience | R23 |
| Exclusion, interdiction de territoire et irrecevabilité | R26, R27 et R28 |
| Intervention du ministre | R29 |
| Documents | R31 à R43 |
| Demandes | R49 à R56 |
| Décisions | R67 et R68 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# ENF 24 Interventions ministérielles

**Note :** Les agents d'audiences doivent être familiers avec les Règles de la CISR, les documents de référence, les directives du président et les avis de pratique qui sont disponibles sur le site Web de la CISR.

## 3.3. Formulaires exigés

| Numéro du formulaire | Titre du formulaire |
|---|---|
| IMM 5354B | Demande d'intervention du ministre |
| IMM 008F | Formulaire de demande générique pour le Canada |
| IMM 008F – Annexe 12 | Renseignements supplémentaires – Demandeurs d'asile au Canada |
| IMM 5669F | Annexe A – Antécédents/Déclaration |
| À déterminer | Liste de contrôle du triage de l'ASFC |
| RPD.02.01 | Fondement de la demande d'asile |
| BSF 529 | Avis sur la recevabilité L104(1) |
| BSF 528 | Avis de la suspension de l'étude du cas L103(1) |
| BSF 527 | Avis de reprendre l'étude du cas parce que recevable L103(2) |

**Comment [OS1]:** Est-ce que le document existe sous forme BSF?

## 3.4. Définitions

| | |
|---|---|
| Éléments de preuve | La CISR a des pouvoirs plus larges que les cours de justice ordinaires en ce qui a trait à l'admission des éléments de preuve, puisqu'elle n'est pas liée par des règles de preuve juridiques ou techniques. Pendant le processus, le commissaire peut fonder sa décision sur les éléments de preuve qu'il estime crédibles ou dignes de foi dans les circonstances, même si les règles strictes régissant la preuve n'ont pas été respectées. |
| Pays d'origine désigné (POD) | Pays que le ministre désigne aux termes du L109.1(1), qui n'est habituellement pas source de réfugiés, mais qui respecte les droits de la personne et offre une protection de l'État. Les ressortissants de POD n'ont pas le droit d'interjeter appel devant la SAR, suivant L110(2)d.1). La liste actuelle de POD figure à : http://www.cic.gc.ca/francais/refugies/reforme-surs.asp |
| Étranger désigné | Selon L20.1, le ministre peut, par arrêté, compte tenu de l'intérêt public, désigner comme une arrivée irrégulière l'arrivée au Canada d'un groupe de personnes dans certaines situations. |
| Prépondérance des probabilités (PDP) | Norme selon laquelle il est plus probable que non que les faits allégués sont survenus ou sont vrais. |
| Fardeau de la preuve | Fardeau d'établir un ou plusieurs faits en litige entre les parties. Dans le contexte de l'immigration, il s'agit généralement du fardeau d'établir l'admissibilité. |
| Res judicata/Estoppel | Question déjà tranchée par les tribunaux. Si la question qui est directement en litige a déjà été tranchée, elle ne peut faire l'objet d'un nouveau litige. Cependant, un jugement qui a été rendu entre les mêmes parties et qui n'est pas à strictement parler une chose jugée parce qu'il est fondé sur une cause d'action différente opère comme un estoppel uniquement pour les questions effectivement en litige. |
| Demande manifestement infondée (DMI) | Les décideurs de la SPR doivent préciser dans leurs décisions qu'une demande est manifestement infondée lorsqu'ils estiment que celle-ci est clairement frauduleuse (L107.1). Les demandes identifiées comme des demandes manifestement infondées ne sont pas susceptibles d'appel devant la SAP selon L110(2)c). |



000788

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| | |
|---|---|
| Norme de preuve | La mesure dans laquelle le décideur doit être convaincu. Dans le cas de l'exclusion prévue à l'article 1F, le décideur doit avoir des « raisons sérieuses de penser », ce qui est inférieur à la norme de la « prépondérance des probabilités ». |

## 4. Pouvoirs délégués

### 4.1. Commissaires de la CISR : Pouvoirs et autorités

Les commissaires de la CISR sont investis des pouvoirs d'un commissaire et peuvent prendre les mesures qu'ils jugent utiles à la procédure [L165]. Ceci inclut le pouvoir de recevoir en preuve toute information, défavorable ou non, et de questionner le demandeur d'asile sur tout aspect touchant sa demande.

### 4.2. Droit du ministre de SP ou de C&I de comparaître devant la SPR

Le ministre de SP ou de C&I a le droit d'être représenté dans toutes les affaires portées devant la SPR pour produire des éléments de preuve, interroger des témoins et présenter des observations [L170]. Le ministre de SP ou de C&I peut exercer ces droits en se présentant en personne aux audiences ou en déposant de la preuve ou des observations par écrit à la SPR, si le tribunal l'autorise dans le dernier cas. L'agent d'audience doit respecter les dispositions des *Règles de la Section de la protection des réfugiés* (RSPR), notamment celles qui concernent les avis d'intervention et le délai à respecter pour la divulgation de la preuve.

### 4.3. Pouvoir de constituer un tribunal de trois commissaires

Si le président estime qu'une audience devant trois commissaires est nécessaire, il peut l'autoriser selon L163.

### 4.4. Pouvoirs de l'agent d'audiences au cours d'une intervention ministérielle

L'agent d'audiences a le pouvoir délégué de représenter le ministre de SP ou de C&I lors des audiences de la CISR. (Voir IL3)

### 4.5. Constat d'irrecevabilité : Pouvoirs délégués à la Section de l'immigration ou au ministre

La LIPR permet à la Section de l'immigration ou au ministre de SP, selon le cas, de prononcer une interdiction de territoire pour raison de sécurité, pour atteinte aux droits humains ou internationaux, pour grande criminalité ou pour criminalité organisée. Cette décision entraîne l'irrecevabilité de la demande d'asile [L101].

## 5. Politique ministérielle

### 5.1. Audiences à la SPR : Audience régulière

L170 énonce que dans toute affaire dont elle est saisie, la SPR dispose de celle-ci par la tenue d'une audience. Les audiences devant la CISR sont tenues devant un seul commissaire, sauf si le président estime nécessaire de constituer un tribunal de trois commissaires [L163].

La personne demandant l'asile peut se faire représenter par un avocat ou un autre conseil [L167].

Le demandeur d'asile a aussi droit à un interprète et peut choisir que l'audience se déroule en français ou en anglais (Règles 17 et 19 des Règles de la SPR).

La SPR doit convoquer le ministre de SP ou de C&I dans toute affaire dont elle est saisie et lui donner la possibilité de produire des éléments de preuve, d'interroger des témoins et de présenter des observations, conformément à L170 et à la Règle 25.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



### 5.2. Processus accéléré sans audience

Selon L170, la SPR peut accueillir la demande d'asile sans qu'une audience soit tenue si le ministre de SP ou de C&I ne lui a pas, dans le délai prévu par la Règle 23, donné avis de son intention d'intervenir. Dans ces cas, c'est un agent de règlement des cas qui procédera à une entrevue avec le demandeur et qui soumettra une recommandation au commissaire. Cependant, étant donné que les délais ont été raccourcis dans le cadre de la réforme du système d'octroi de l'asile, ce processus devrait être plus rare.

### 5.3. Nature du processus d'octroi de l'asile

Lorsqu'il y a une intervention ministérielle, le processus devient un processus de type accusatoire. L'agent d'audience est présent pour faire un examen approfondi de la demande d'asile d'après certains renseignements contenus dans le dossier de CIC ou de l'ASFC dans le but de fournir le maximum d'information au tribunal. Lorsque l'examen rigoureux du dossier révèle des raisons raisonnables de s'opposer à une demande d'asile, l'agent d'audience s'y oppose au nom du ministre de SP ou de C&I. Si l'examen ne révèle pas d'arguments suscitant une opposition de la part de l'un ou l'autre des ministres, l'agent d'audience peut se retirer du dossier ou faire des observations en conséquence. Tel qu'il est mentionné plus haut, lorsque le cas est considéré comme un cas hybride et que, pour différentes raisons, le ministre de SP choisit de ne pas invoquer le motif de la criminalité ou de la sécurité, l'ASFC s'est engagée envers CIC à poursuivre l'examen du dossier sur la question de la crédibilité ou de l'intégrité du programme.

En plus des cas hybrides, eu égard à la nature du projet pilote de CIC et à l'expertise dont elle dispose dans ces domaines, l'ASFC s'occupera de tous les cas spéciaux, notamment ceux qui concernent des arguments liés à la *Charte,* tous les cas de personnes détenues, les arrivées irrégulières (étrangers désignés), les cas des fugitifs internationaux, les cas très médiatisés et les cas touchant la sécurité ou la criminalité. En cas de désaccord concernant le traitement d'un cas donné, le dossier sera confié par défaut à l'ASFC jusqu'à ce qu'un règlement soit conclu.

Lorsque le ministre de SP ou de C&I n'intervient pas à une audience à la SPR, le processus de détermination est de nature non accusatoire. Les commissaires de la CISR sont investis des pouvoirs d'un commissaire et peuvent prendre les mesures qu'ils jugent utiles à la procédure [L165]. Ceci inclut le pouvoir de recevoir en preuve tout renseignement, défavorable ou non, et de questionner le demandeur d'asile sur toute question touchant sa demande.

### 5.4. Les priorités et stratégies de l'ASFC pour les audiences à la Section de la protection des réfugiés (SPR)

Les priorités et stratégies déterminées par l'ASFC sont décrites dans le tableau suivant.

Lors de l'évaluation et du triage des dossiers, les agents sont tenus de garder les priorités suivantes à l'esprit pour établir et répartir leur charge de travail.

#### Tableau 3 : Priorités et stratégies de l'ASFC concernant les dossiers d'intervention ministérielle

| Priorité | Type de dossier | Stratégie (type d'intervention) |
|---|---|---|
| Première priorité :<br>• Dossiers concernant des questions de sécurité et de criminalité;<br>• Dossiers où un commissaire de la SPR demande l'intervention du ministre de SP. | Dossiers qui peuvent faire l'objet d'une conclusion :<br>• Exclusions 1 Fa) *;<br>• Exclusions 1 Fb) *;<br>• Exclusions 1 Fc) *.<br>* voir les sections 5.12, 5.13, 5.14 et 5.15 ci-dessous. | • Envisager la possibilité d'obtenir un constat d'irrecevabilité entraînant l'interdiction de territoire de préférence à l'option de l'intervention;<br>• Intervention en personne;<br>• Intervention en personne ou par dépôt de documents. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| | | |
|---|---|---|
| Deuxième priorité :<br>• Dossiers dont le résultat aurait un très grand impact sur l'intégrité du programme. | • Dossiers qui établissent une nouvelle tendance touchant le mouvement de personnes, qui affectent une grande population de demandeurs d'asile et qui comportent des éléments de fausses déclarations ou de fraude;<br>• Dossiers qui concernent un seul individu ayant un profil particulier. | • Intervention en personne dans les premiers cas et intervention par dépôt de documents par la suite, si les circonstances le permettent;<br>• Intervention en personne, sauf dans les cas exceptionnels. |
| Troisième priorité :<br>• Cas de crédibilité qui concernent l'intégrité du programme, mais qui ont un impact moins important sur l'ensemble du programme. | • Exclusions 1E et autres cas de crédibilité (voir la section 5.18 ci-dessous) | • Intervention par dépôt de documents, sauf dans les cas exceptionnels.<br>À prendre en compte dans le choix du type d'intervention :<br>• Complexité et crédibilité de la preuve;<br>• Nécessité d'obtenir des témoignages et de contre-interroger;<br>• Impact de la décision sur les dossiers futurs. |

### 5.5. Critères d'évaluation des dossiers

Les agents doivent évaluer certains critères afin de déterminer la pertinence d'une intervention. Les tableaux suivants contiennent des indicateurs qui aideront les agents à évaluer les dossiers et à prendre la décision la plus éclairée possible sur la pertinence de faire une intervention, que ce soit par dépôt de documents ou en personne.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



## Tableau 4 : Facteurs à prendre en compte dans les dossiers qui ne concernent pas des motifs d'exclusion selon l'article 1F

| Facteurs individuels | Facteurs ayant une influence sur le programme | Facteurs ayant une influence sur les mouvements illégaux et les réseaux de passeurs |
|---|---|---|
| L'identité ou la nationalité du demandeur est mise en doute, multiples identités (p. ex. : Saisie de documents dans la poste, vérification d'empreintes digitales). | L'intervention ne retardera pas indûment le processus de détermination. | La demande résulte d'un trafic de personnes. |
| Il y a de fausses déclarations ou des déclarations contradictoires sur des points importants de la demande (p. ex. : déclaration au point d'entrée, demande de visa). | Le pays de nationalité est l'un des 10 premiers pays sources de réfugiés au Canada ou augmente en importance de façon accélérée à cet égard. | La demande résulte d'un moyen de transport dangereux ou non conventionnel pour atteindre le Canada. |
| Il y a une question de statut dans un tiers pays sûr (p. ex. : permis de séjour pour visiteur renouvelé depuis plusieurs années). | Le taux d'acceptation est plus élevé dans la région que le taux national et une explication est recherchée (p. ex. : profil différent des demandeurs dans la région par rapport au reste du pays)? | |
| Il y a des possibilités de renvoi. | Les questions à trancher sont communes à un groupe particulier de demandeurs (p. ex. : arrivée massive de demandeurs alléguant les mêmes motifs). | |
| Il y a d'autres demandes d'immigration en cours qui permettraient au demandeur de demeurer au Canada (p. ex. : demande de parrainage) | La demande provient d'un individu originaire d'un pays exempt de l'obligation d'obtenir un visa canadien de visiteur. | |
| Le demandeur a un casier judiciaire au Canada pour des crimes graves. | Politique de l'ASFC concernant le fondement de la demande. | |
| Absence de documents d'identité acceptables sans justification raisonnable (p. ex. : la personne avait un statut dans un tiers pays et devait soumettre des documents d'identité pour obtenir le statut). | Question d'interprétation légale soulevée qui pourrait mener à une demande de contrôle judiciaire (p. ex. : interprétation d'une disposition législative). | |
| Questions délicates très médiatisées (p. ex. : cas d'enlèvement d'enfant médiatisé). | L'information fournie à l'aide du mécanisme de l'intervention permettra d'obtenir des détails supplémentaires sur la demande. | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



### Tableau 5 : Facteurs particuliers à prendre en compte pour chaque type de dossier

| Type de dossier | Facteurs particuliers |
|---|---|
| Exclusion 1Fa) | • Le fait que le demandeur a commis un crime contre la paix, un crime de guerre ou un crime contre l'humanité.<br>• Le fait que le crime est défini dans des instruments élaborés afin de prévoir des dispositions à l'égard de ces crimes.<br>• Le poids de la preuve disponible au dossier. |
| Exclusion 1Fb) | • La gravité du crime, une évaluation des éléments du crime, le mode de poursuite, la peine prévue, les faits et les circonstances atténuantes sous-jacentes à la déclaration de culpabilité.<br>• Le poids de la preuve disponible au dossier. |
| Exclusion 1Fc) | • Les actes commis doivent être de nature criminelle.<br>• Les agissements peuvent comprendre des actes commis tant dans le pays d'accueil que dans le pays d'origine.<br>• Le poids de la preuve disponible au dossier. |
| Dossiers qui établissent une nouvelle tendance quant au mouvement de personnes, qui touchent une grande population de demandeurs d'asile ou qui comportent des éléments de fausses déclarations, de fraude ou de trafic de personnes. | • Le nombre de demandes d'asile qui font partie du mouvement;<br>• La preuve documentaire disponible sur le sujet;<br>• L'existence de précédents dans d'autres régions. |
| Exclusion 1E | • La nature du statut du demandeur dans le pays de résidence et les droits qui y sont rattachés (droit de retourner, de travailler sans restriction, d'étudier, liberté de circulation et accès aux services sociaux).<br>• Les droits et obligations du demandeur dans le pays de résidence, notamment la possibilité pour le demandeur de retourner dans le pays de résidence en tant que résident.<br>• Les liens entre le demandeur et le pays de résidence (familiaux ou autres).<br>• La possibilité d'obtenir la citoyenneté dans le pays de résidence. |
| Annulation de la décision ayant accueilli la demande d'asile [L109] | • La nature et l'importance des fausses déclarations ou de la réticence, compte tenu des circonstances.<br>• Le temps écoulé depuis l'arrivée du demandeur au Canada et depuis l'octroi de l'asile.<br>• La présence d'un conjoint ou d'enfants qui bénéficient d'un statut au Canada.<br>• Le pays de nationalité respecte-t-il les obligations internationales sur les droits humains?<br>• Reste-t-il suffisamment d'éléments de preuve, parmi ceux pris en compte lors de la décision initiale, pour justifier le maintien de l'asile? [L109(2)]. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| | |
|---|---|
| Perte de l'asile [L108] | • Le temps écoulé depuis l'arrivée du demandeur au Canada et depuis l'octroi de l'asile;<br>• La présence d'un conjoint ou d'enfants qui bénéficient d'un statut au Canada;<br>• La fréquence et la durée des voyages au pays de nationalité;<br>• La preuve d'établissement dans le pays de nationalité (p. ex. : travail, école, propriétés, famille);<br>• L'existence de facteurs atténuants (p. ex. : maladie d'un membre de la famille);<br>• La nature et la fréquence des contacts avec les autorités du pays de nationalité;<br>• Le pays de nationalité respecte-t-il les obligations internationales sur les droits humains?<br>• L'existence de raisons impérieuses, tenant à des persécutions, à la torture ou à des traitements ou peines antérieurs, qui justifient le fait que la personne refuse de se réclamer la protection du pays de nationalité. |

### 5.6. Constat d'irrecevabilité

Avant de déterminer si une intervention est appropriée, il est impératif de savoir si le dossier fait l'objet ou s'il pourrait faire l'objet d'un constat d'irrecevabilité.

La LIPR permet à la Section de l'immigration ou au ministre de SP, selon le cas, de prononcer une interdiction de territoire pour raison de sécurité, pour atteinte aux droits humains ou internationaux, pour grande criminalité ou pour criminalité organisée, laquelle interdiction emporte irrecevabilité de la demande d'asile [L101].

Dans le cas de l'interdiction de territoire pour grande criminalité, la demande d'asile ne sera irrecevable que si elle concerne :

- soit une déclaration de culpabilité au Canada pour une infraction à une loi fédérale punissable d'un emprisonnement maximal d'au moins 10 ans; ou

- soit une déclaration de culpabilité à l'extérieur du Canada pour une infraction qui, commise au Canada, constituerait une infraction à une loi fédérale punissable d'un emprisonnement maximal d'au moins 10 ans.

La *LVPSIC* a éliminé l'exigence d'un emprisonnement de deux ans dans le cas des déclarations de culpabilité au Canada et l'exigence d'un avis de danger dans le cas des déclarations de culpabilité à l'étranger.

Les articles 33 à 37 de la LIPR détaillent les motifs d'interdiction de territoire qui emportent irrecevabilité de la demande d'asile pour raison de sécurité, pour atteinte aux droits humains ou internationaux, pour grande criminalité ou pour criminalité organisée [L101 (1)f) et L101 (2)].

L'agent doit garder à l'esprit les facteurs suivants :

- La norme de preuve qu'applique la Section de l'immigration pour le constat d'interdiction de territoire est celle de l'existence de motifs raisonnables de croire que les faits sont survenus, surviennent ou peuvent survenir [L33 ], soit une norme beaucoup moins élevée que celle du doute raisonnable appliquée en droit criminel. Il s'agit d'une croyance légitime à une possibilité sérieuse en raison d'éléments de preuve dignes de foi.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- La norme de preuve qu'applique la SPR au sujet de l'exclusion 1F est celle de l'existence de « raisons sérieuses de penser », conformément à l'article premier de la *Convention de 1951 relative au statut des réfugiés et à son Protocole de 1967* (Convention sur les réfugiés), ce qui équivaut à des « motifs raisonnables de croire ». Il est possible de consulter la Convention sur les réfugiés dans le site Web du HCR.

Il n'est donc pas nécessaire que la personne ait été déclarée coupable d'un crime par un tribunal pour qu'une clause d'exclusion s'applique. La clause peut aussi s'appliquer lorsqu'une personne a été déclarée non coupable par un tribunal en raison du caractère insuffisant de la preuve (la norme est plus élevée au criminel dans plusieurs pays) ou pour d'autres motifs, s'il est possible de respecter la norme de l'existence de « motifs raisonnables de croire ».

Le demandeur d'asile qui est visé par une interdiction de territoire pour raison de sécurité, pour atteinte aux droits humains ou internationaux, pour grande criminalité au Canada ou à l'étranger ou pour criminalité organisée [L112(3)a) et b)] ou le demandeur d'asile débouté au titre de la section F de l'article premier de la Convention sur les réfugiés [L112(3)c)] ne pourra se voir conférer l'asile au moment de l'examen des risques avant renvoi dans l'un ou l'autre de ces cas, mais bénéficierait d'un sursis à la mesure de renvoi [L114(1)b) et L112(3)]. Voir PP 3 - Examen des risques avant renvoi.

En vertu de la nouvelle LIPR (modifiée par la *LMRER* et par la *LVPSIC)*, il est interdit aux demandeurs d'asile déboutés de présenter une demande d'ERAR pendant une période d'un an suivant la décision défavorable finale concernant leurs demandes. Cependant, les demandes ayant fait l'objet d'une décision portant annulation ou d'une exclusion ne sont pas assujetties à l'interdiction d'un an [L112(2)b.1)]. Voir PP 3 – Examen des risques avant renvoi, pour obtenir des renseignements plus détaillés.

**Note :** Si l'agent estime que le demandeur peut être déclaré interdit de territoire pour raison de sécurité ou pour grande criminalité, ce qui rendrait la demande irrecevable, et décide qu'il est préférable de demander la tenue d'une enquête (par opposition à l'exclusion), il doit suivre la procédure appropriée. Voir ENF 5 – Rédaction des rapports en vertu du L44(1) et ENF 6 – L'examen des rapports établis en vertu de la L44(1).

### 5.7. Interruption

L'interruption de l'étude de la demande d'asile conformément à L103 est la démarche à suivre lorsqu'un rapport a été déféré à l'enquête pour raison de sécurité, pour atteinte aux droits humains ou internationaux, pour grande criminalité ou pour criminalité organisée ou lorsque des accusations pénales sérieuses sont en cours au Canada. (Voir le formulaire BSF 528)

**Interruption avant que la demande soit déférée à la SPR**

Il y a deux circonstances dans lesquelles l'agent peut interrompre le traitement d'une demande d'asile et reporter la décision concernant la recevabilité, qui serait habituellement prise dans les trois jours ouvrables suivant la réception de la demande.

L'agent sursoit à l'étude de la recevabilité dans les cas suivants :

L100(2)

a) Le cas a été déféré pour constat d'interdiction de territoire pour raison de sécurité ou pour atteinte aux droits humains ou internationaux, grande criminalité ou criminalité organisée;

b) L'agent estime que c'est nécessaire, afin qu'il soit statué sur une accusation pour infraction à une loi fédérale punissable d'un emprisonnement maximal d'au moins dix ans.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**Interruption après que la SPR a été saisie de la demande**

Tout comme dans le cas de l'interruption avant le renvoi à la SPR, L103 exige que la SPR sursoie à l'étude de la demande lorsqu'elle est informée par l'agent que le cas a été déféré à la Section de l'immigration pour constat d'interdiction de territoire pour raison de sécurité ou pour atteinte aux droits humains ou internationaux, grande criminalité ou criminalité organisée.

La SPR doit également sursoir à l'étude de la demande si le demandeur est accusé d'une infraction punissable d'un emprisonnement maximal d'au moins dix ans et si l'agent estime qu'il est nécessaire d'attendre qu'il soit statué sur cette accusation.

## 5.8. Reprise de l'examen de la recevabilité

Si la SI constate que la personne est interdite de territoire pour raison de sécurité ou pour atteinte aux droits humains ou internationaux, grande criminalité ou criminalité organisée, la demande devrait être déclarée irrecevable et la SPR devrait être informée que la demande a fait l'objet d'un constat d'irrecevabilité (L104) (BSF 529).

À l'inverse, si la SI constate que la personne n'est pas interdite de territoire pour raison de sécurité ou pour atteinte aux droits humains ou internationaux, grande criminalité ou criminalité organisée, le délégué du ministre devrait immédiatement déclarer la demande recevable et aviser la SPR (L103) (BSF 527). Cependant, si le ministre a déposé un appel en application du L63(5), ou qu'il envisage de le faire, l'agent devrait aviser la SPR.

En résumé :

- Si la demande d'asile a été déférée à la SPR [L100] et si un rapport selon L44 de la LIPR est rédigé et déféré à la Section de l'immigration pour enquête :
  - ♦ un avis selon L103 informera la SPR que l'étude de la demande d'asile dont elle est saisie est interrompue jusqu'à la décision de la Section de l'immigration.
- Si un constat d'interdiction de territoire est prononcé par la Section de l'immigration, L104 prévoit que l'affaire en cours devant la SPR prend fin. En conséquence, la demande d'asile n'est pas recevable. Toute affaire portée devant la SPR est donc terminée comme si elle n'avait jamais eu lieu.
- Si la Section de l'immigration ne décrète pas le constat d'interdiction de territoire, l'étude de la demande d'asile reprend sur avis portant que la demande est recevable [L103] et la demande poursuit son cours normal à la SPR. L'agent devra réévaluer le dossier et déterminer si une intervention est justifiée.

## 5.9. Extradition

Si le dossier concerne des procédures d'extradition, l'agent doit communiquer avec la Direction générale du règlement des cas à l'administration centrale de CIC.

**L105(1) – Sursis**

La SPR ou la Section d'appel des réfugiés (SAR) sursoit à l'étude de l'affaire si la personne est visée par un arrêté introductif d'instance pris au titre de l'article 15 de la *Loi sur l'extradition* pour une infraction punissable aux termes d'une loi fédérale d'un emprisonnement d'une durée maximale égale ou supérieure à dix ans tant qu'il n'a pas été statué en dernier ressort sur la demande d'extradition.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**L105(2) – Libération**

Si la personne est remise en liberté sans condition, l'affaire procède comme si la procédure d'extradition n'avait jamais eu lieu.

**L105(3) – Extradition**

L'arrêté visant la personne incarcérée sous le régime de la *Loi sur l'extradition* pour une infraction punissable aux termes d'une loi fédérale d'un emprisonnement d'une durée maximale égale ou supérieure à dix ans est assimilé au rejet de la demande d'asile fondé sur l'alinéa b) de la section F de l'article premier de la Convention sur les réfugiés.

Si la personne était déjà un réfugié au sens de la Convention avant la demande d'extradition, le ministre (de la Justice) doit se demander si les conditions ayant mené à l'octroi de l'asile existent encore au moment de décider s'il y a lieu de prendre l'arrêté d'extradition.

La date pertinente pour l'examen du droit de la personne à l'asile et, par conséquent, à la protection contre le refoulement et tout changement de situation survenu dans l'État requérant aux fins de l'alinéa 44(1)b) de la *Loi sur l'extradition* est la date à laquelle l'extradition est demandée.

Si la personne est visée par un arrêté d'extradition pris sous le régime de la *Loi sur l'extradition,* sa demande d'asile sera réputée avoir été rejetée sur la base de l'article 1Fb). Voir *Németh c. Canada* (Justice) 2010 CSC 56, [2010] 3 RCS 281, et *Gavrila c. Canada* (Justice), 2010 CSC 57, [2010] 3 RCS 342.

**Note :** La personne visée par un arrêté introductif d'instance pris au titre de l'article 15 de la *Loi sur l'extradition* n'est pas admissible à un ERAR selon L112(2)a).

**L105(4) – Décision finale**

La décision (rejet) mentionnée au L105(3) n'est pas susceptible d'appel ni, sauf sous le régime de la *Loi sur l'extradition*, de contrôle judiciaire.

**L105(5) – Précision**

La personne qui n'a pas demandé l'asile avant la date de l'arrêté d'extradition ne peut le demander dans l'intervalle entre cette date et sa remise aux termes de l'arrêté.

## 5.10. Détermination de la procédure – Intervention ou enquête

Au moment de déterminer s'il y a lieu de procéder par intervention devant la SPR ou de demander un sursis aux termes du L103(1), l'agent peut tenir compte de nombreux facteurs, dont les suivants :

- **Le fardeau de la preuve** incombe toujours au ministre dans le cas des interventions devant la SPR; cependant, à la Section de l'Immigration, l'établissement de l'interdiction de territoire est lié à la question de savoir si l'intéressé a été autorisé à entrer. En termes simples, le fardeau incombe à l'intéressé lorsqu'il n'a pas été autorisé à entrer et au ministère dans le cas contraire (L45d)). La personne qui cherche à entrer au Canada ou qui s'est dérobée aux formalités d'entrée est réputée ne pas être autorisée à entrer au Canada.

- **Les chances de succès devant la SPR plutôt que devant la Section de l'Immigration –** Lorsque la personne provient d'un pays à l'égard duquel le taux de refus des procédures devant la SPR/procédures d'ERAR est traditionnellement élevé, le résultat final est une mesure d'interdiction de séjour. Il sera peut-être préférable de demander la tenue d'une enquête afin d'obtenir une mesure d'exclusion. À l'inverse, lorsque la personne provient d'un pays à l'égard duquel le taux d'acceptation des demandes est élevé, il y aura peut-être lieu

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



de procéder par intervention afin d'empêcher la personne d'avoir accès à un ERAR complet (voir L113e)).

- **Éléments à prouver –** Ainsi, dans les cas de sécurité portés devant la Section de l'Immigration, il suffit d'établir que le groupe a participé à des activités terroristes et que l'intéressé était membre du groupe à l'époque. Devant la SPR, l'établissement de la complicité nécessite la présentation d'éléments factuels supplémentaires.

- **L'existence de renseignements classifiés –** L86 permet au ministre de présenter des renseignements classifiés devant la Section de l'Immigration au cours d'une audience *ex-parte*, ce qui n'est pas permis devant la SPR.

- **Grande criminalité au Canada –** Dans les cas d'interdiction de territoire pour grande criminalité [L36(1)a)], l'infraction doit être punissable d'un emprisonnement de dix ans pour que la demande soit irrecevable [L101(2)a)]. Au Canada, les déclarations de culpabilité ne peuvent faire l'objet d'une intervention sur la base de l'article 1Fb), parce que l'infraction doit avoir été commise en dehors du pays d'accueil.

- **Grande criminalité à l'étranger –** Dans les cas d'interdiction de territoire pour grande criminalité à l'extérieur du Canada [L36(1)b)], il doit s'agir d'une infraction qui, si elle était commise au Canada, constituerait une infraction punissable d'un emprisonnement maximal d'au moins dix ans [L101(2)b)].

- **ERAR complet ou restreint –** La personne jugée interdite de territoire pour grande criminalité ne peut présenter de demande d'asile. Cependant, elle aura accès à un ERAR complet (L96-L98). Par ailleurs, l'exclusion au titre de l'article 1Fb) donne lieu uniquement à un ERAR restreint (L97). (Voir L113d)(ii)).

**Note :** Les agents doivent garder à l'esprit qu'ils peuvent toujours intervenir devant la SPR et demander l'exclusion, même si la Section de l'Immigration a décidé qu'il n'y avait pas lieu de prononcer une interdiction de territoire.

### 5.11. Plus haute priorité : Dossiers concernant des questions de sécurité et de criminalité [Exclusions 1 Fa), 1 Fb) et 1 Fc) de la *Convention sur les réfugiés]*

La LIPR permet de présenter des demandes de protection fondées sur l'ensemble ou l'un ou l'autre des trois motifs suivants, appelés motifs de protection regroupés.

1. Crainte de persécution fondée sur un motif prévu à la Convention sur les réfugiés – L96
2. Risque de torture – L97(1)a)
3. Menace à la vie ou risque de traitements ou peines cruels et inusités – L97(1)b)

Les clauses d'exclusion des sections E et F de l'article premier de la Convention sur les réfugiés s'appliquent aux motifs de protection regroupés. En d'autres termes, la demande d'asile fondée sur l'un ou l'autre des trois motifs susmentionnés est également assujettie aux clauses d'exclusion (L98).

Tout en reconnaissant la nécessité de protéger les réfugiés, la Convention sur les réfugiés renferme des dispositions selon lesquelles certaines personnes qui pourraient par ailleurs être admissibles au statut de réfugié sont exclues de la protection qu'offre ce statut. Les dispositions de la Convention sur les réfugiés concernant les exclusions ont été intégrées à L98, dont voici le texte :

> 98. La personne visée à la section E ou F de l'article premier de la Convention sur les réfugiés ne peut avoir la qualité de réfugié ou de personne à protéger.
>
> La section F de l'article premier de la Convention sur les réfugiés se trouve en annexe de la LIPR et se lit comme suit :

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



F. Les dispositions de cette Convention ne seront pas applicables aux personnes dont on aura des raisons sérieuses de penser :

a) Qu'elles ont commis un crime contre la paix, un crime de guerre ou un crime contre l'humanité, au sens des instruments internationaux élaborés pour prévoir les dispositions relatives à ces crimes;

b) Qu'elles ont commis un crime grave de droit commun en dehors du pays d'accueil avant d'y être admises comme réfugiés;

c) Qu'elles se sont rendues coupables d'agissements contraires aux buts et principes des Nations Unies.

**Aucune mise en balance requise**

La définition du réfugié au sens de la Convention ne s'applique pas aux personnes visées par une clause d'exclusion. En conséquence, lorsqu'une clause d'exclusion s'applique, le ministre devrait toujours soutenir que la SPR n'est nullement tenue de conclure que le demandeur est visé par la définition ou d'envisager cette possibilité. Dès qu'il a été décidé que la clause d'exclusion s'applique, il n'est pas nécessaire d'examiner l'application de la définition du réfugié ni de mettre en balance la nature de l'exclusion avec le degré de persécution redoutée.

## 5.12. Exclusion 1 Fa)

Cette exclusion fait l'objet d'une analyse approfondie au chapitre ENF 18 - Crimes de guerre et crimes contre l'humanité. Voir cependant l'Appendice H pour la jurisprudence concernant l'article 1Fa).

## 5.13. Exclusion 1Fb)

Le but premier de cette disposition est de protéger la population du pays d'accueil d'une personne ayant commis un crime grave de droit commun avant son admission. Cette disposition est reliée à l'objectif de la LIPR de protéger la population canadienne en interdisant le territoire aux grands criminels.

**Note :** Le libellé de cette disposition concerne la perpétration d'un crime. Il n'est pas nécessaire que le demandeur ait été déclaré coupable d'un crime grave de droit commun : il faut seulement qu'il existe des raisons sérieuses d'envisager la possibilité qu'il ait commis un tel crime.

Voir l'Appendice C pour de la jurisprudence au sujet de l'exclusion 1Fb).

### 1. Notion de crime grave de droit commun

Afin d'intervenir avec succès dans une affaire concernant l'exclusion 1Fb), l'agent d'audiences doit être en mesure d'articuler clairement la définition d'un crime grave de droit commun.

Selon le guide du HCR (paragraphe 155),

> « Il est difficile de définir ce qui constitue un crime « grave » de droit commun aux fins de la clause d'exclusion à l'examen, d'autant que le mot « crime » revêt des acceptions différentes selon les systèmes juridiques. Dans certains pays, le mot « crime » ne vise que les délits d'un caractère grave; dans d'autres pays, il peut désigner toute une catégorie d'infractions allant du simple larcin jusqu'au meurtre. Dans le présent contexte, un crime grave doit être un meurtre ou une autre infraction que la loi punit d'une peine très grave. Des infractions mineures pour lesquelles sont prévues des peines modérées ne sont pas des clauses d'exclusion en vertu de la section F*b*) de l'article premier, même si elles sont techniquement qualifiées de « crimes » dans le droit pénal du pays considéré. »

Le ministère est d'avis que, par « crime grave », on entend les infractions punissables par voie de mise en accusation en vertu du *Code criminel du Canada* (y compris les infractions mixtes). Pour

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



déterminer la gravité d'un crime, il y a lieu de comparer les actes ou omissions reprochés au demandeur aux crimes prévus dans le droit criminel canadien. Les infractions pouvant mener à un emprisonnement maximal d'au moins dix ans sont considérées comme des « crimes graves », mais des pénalités moindres pourront suffire, selon les circonstances et la nature du crime commis.

Les facteurs à prendre en compte lors de l'examen de la gravité d'un crime de droit commun comprennent les éléments suivants :

- Les éléments du crime, le mode de poursuite, la peine prévue, les faits et les circonstances atténuantes et aggravantes sous-jacentes à la déclaration de culpabilité.
- Les facteurs atténuants
- La gravité du crime au Canada

Pour obtenir une analyse détaillée des facteurs susmentionnés, il y a lieu de consulter l'arrêt *Jayasekara* [Jayasekara c. Canada, 2008 CAF 404, [2009] 4 R.C.F. 164]

Dans les décisions récemment rendues dans les affaires Hernandez Febles c. Canada (Citoyenneté et Immigration) 2012 CAF 324 (CanLII), et Feimi c. Canada (Citoyenneté et Immigration), 2012 CAF 325 (CanLII), la Cour d'appel fédérale a conclu que la réadaptation du demandeur et le fait qu'il représente un danger actuel ne sont pas des facteurs pertinents aux fins de l'application de l'exclusion prévue à l'article 1Fb) pour grande criminalité. Dans *Febles,* la Cour d'appel fédérale a répondu par la négative à la question certifiée suivante :

> Lorsque la Section de la protection des réfugiés de la Commission de l'Immigration et du statut de réfugié applique la section Fb) de l'article premier de la Convention relative au statut des réfugiés des Nations Unies la réhabilitation de l'intéressé depuis la perpétration des crimes en cause est-elle un facteur pertinent à prendre en considération?

La Cour a conclu que la thèse portant que le crime peut être considéré comme étant moins grave des années après avoir été commis parce que le demandeur d'asile s'est réadapté et qu'il ne représente plus un danger pour le public était incompatible avec le raisonnement de la cour dans *Jayasekara.* Le juge Létourneau a décidé que, même s'il est possible de réfuter la présomption de gravité (au moyen des facteurs susmentionnés), il n'y a pas de mise en balance des facteurs **étrangers** aux faits et circonstances sous-jacents à la déclaration de culpabilité, comme le risque de persécution dans le pays d'origine. Dans *Hernandez Febles,* la CAF a conclu que la réadaptation était un facteur étranger qui ne doit pas être mis en balance avec la présumée gravité du crime.

La décision d'invoquer la clause d'exclusion ou non dépend de la gravité de l'infraction commise. Des infractions qui touchent l'intégrité physique d'une personne de façon directe ou indirecte sont des crimes qui justifient l'application de la clause d'exclusion ainsi que des crimes tels que la fabrication de faux passeports, la supposition de personne et les crimes dans le monde des affaires. La politique de l'AFSC est d'exclure tout individu qui est un grand criminel dans le but de promouvoir la sécurité et la justice internationales. Dès que l'agent d'audiences estime que les éléments de preuve sont suffisants pour soulever la question de l'exclusion et que cette preuve pourrait permettre à la SPR de conclure à une exclusion, l'agent d'audiences doit intervenir au dossier.

**Note :** Pour obtenir des indicateurs aux fins de l'analyse de la gravité du crime commis, il y a lieu de se reporter à la disposition de L36, qui définit l'interdiction de territoire pour grande criminalité.

Plus de détails sur la notion de crime grave de droit commun figurent à l'Appendice C.

**2. Notion de crime de nature politique**

Pour qu'un crime soit considéré comme un crime de nature politique, il doit avoir été commis lors de troubles politiques dans une lutte pour abolir le gouvernement. En second lieu, il doit y avoir

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



un lien entre le crime commis et l'atteinte du but poursuivi. L'aspect politique doit primer sur l'aspect de droit commun de l'infraction. Cette interprétation fait l'objet d'une exception lorsque la nature du crime est complètement disproportionnée par rapport au but visé ou lorsque les actes sont de nature barbare ou atroce.

Il existe des infractions qui sont manifestement de nature politique, par exemple, la trahison, l'espionnage, l'appartenance à un parti politique interdit ou la fraude électorale. Cependant, il y a également des infractions de droit commun qui ont été commises dans un but manifestement politique. Lorsque la nature politique de l'infraction l'emporte sur son caractère de droit commun, l'infraction devrait être considérée comme une infraction de nature politique.

**Éléments d'un crime de nature politique**

Pour savoir si une infraction donnée est de nature politique, il faut déterminer l'objectif politique et le lien entre l'objectif et le crime reproché.

- Le crime doit avoir été commis au cours de troubles politiques violents. En conséquence, un certain degré de violence doit exister.
- Il faut examiner la nature et le but de l'infraction. L'agent doit vérifier si l'infraction a été commise pour des raisons personnelles ou des considérations de profit ou pour des motifs véritablement politiques.
- L'élément politique doit avoir prépondérance sur le caractère de droit commun de l'infraction.
- Il y a lieu de se demander si le crime visait une cible civile ou une cible militaire ou gouvernementale et si des massacres aveugles ont été commis ou qu'un préjudice de nature publique a été causé.

Voir l'Appendice C pour plus de détails sur la nature politique d'un crime

**3. Notion de complicité à un crime de droit commun**

Une personne peut être exclue de la définition de réfugié au sens de la Convention s'il est établi qu'elle a été complice à un crime grave de droit commun.

La complicité inclut l'aide ou l'incitation à commettre le crime susceptible d'entraîner l'exclusion et peut être définie comme l'association avec une personne ou une organisation responsable de crimes internationaux s'il y a participation personnelle ou tolérance volontaire. La simple appartenance à un groupe responsable de crimes internationaux ne suffit pas à établir la complicité, sauf si cette organisation poursuit des fins limitées et brutales.

Il existe une jurisprudence abondante qui concerne le sens de la complicité dans le contexte de l'article 1Fa) et qui peut s'appliquer directement au concept de l'exclusion 1Fb), y compris la notion de la participation à une organisation visant « des fins limitées et brutales ».

Pour plus de détails sur la complicité, voir l'Appendice H (ci-dessous) et le document ENF 18, section 7.2 – Crimes de guerre et crimes contre l'humanité.

**Comment [OS2]:** À revoir selon Ezokola.

**Note :** À noter que la complicité décrite sous l'exclusion 1Fa) s'applique aussi à l'exclusion 1Fb).

**4. Moyens de défense**

Dans certaines conditions, l'auteur ou le complice d'un crime pourra faire valoir qu'il a agi sous la contrainte pour éviter l'application de la clause d'exclusion.

**Contrainte**

Dans certaines conditions, l'auteur ou le complice d'un crime pourra faire valoir qu'il a agi sous la contrainte pour éviter l'application de la clause d'exclusion.

Pour que le moyen de défense de la contrainte soit retenu, le demandeur d'asile doit être en présence d'un danger imminent et le danger redouté doit, dans l'ensemble, être plus grand que le

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



préjudice infligé. Le demandeur d'asile doit agir par nécessité et de façon raisonnable pour éviter la menace et ne doit pas être responsable de ses propres malheurs. De plus, le remord qu'il peut ressentir n'est pas pertinent.

**Poursuite par opposition à la persécution**

Dans les cas concernant l'exclusion 1Fb), il arrive souvent que le demandeur d'asile soutienne que les accusations auxquelles il fait face constituent une forme de persécution et non des poursuites. Ainsi, le demandeur d'asile tentera peut-être de faire valoir que les accusations portées contre lui sont fausses. Cependant, les tribunaux ont affirmé en toutes lettres qu'en l'absence de preuve montrant le contraire, il faut présumer que le processus judiciaire du pays étranger est équitable et indépendant.

Au moment d'évaluer ce moyen de défense, il importe de tenir compte des facteurs suivants :

1. Tant la Cour d'appel fédérale (CAF) que la Cour suprême du Canada (CSC) ont affirmé que les tribunaux canadiens doivent, en l'absence de preuve contraire, présumer l'existence d'un processus judiciaire équitable et indépendant dans le pays étranger.

2. La CSC a tiré la conclusion suivante dans le contexte d'une affaire d'extradition :

   Les tribunaux peuvent intervenir si la décision d'extrader un fugitif en vue de son procès dans un pays étranger allait, dans les circonstances particulières, à l'encontre des principes de justice fondamentale. Mais [...] ce n'est nullement une entorse à ces principes que de livrer une personne afin qu'elle soit jugée pour un crime qu'on lui reproche d'avoir commis dans un pays étranger en l'absence de circonstances exceptionnelles. Nos tribunaux doivent tenir pour acquis que cette personne aura un procès équitable dans le pays étranger.

   *Argentine c. Melino, [1987] 1 R.C.S. 536*, à la page 558.

3. La CAF a suivi ce principe et l'a appliqué au processus d'octroi de l'asile :

   « En l'absence d'une preuve de circonstance exceptionnelle faite par le revendicateur, il me semble que lors de l'audition d'une revendication du statut de réfugié, comme dans une requête en extradition, les tribunaux canadiens doivent tenir pour acquis qu'il existe un processus judiciaire équitable et impartial dans le pays étranger. Dans le cas d'un État non démocratique, il peut être facile de faire la preuve contraire, mais en ce qui a trait à un État démocratique comme les États-Unis, il se peut qu'il faille aller jusqu'à démontrer, par exemple, que le processus de sélection de jury est grandement atteint dans la région en question ou que l'indépendance ou le sens de l'équité des juges est en cause. »

   Donc, à moins que le demandeur d'asile ne présente une preuve contraire, les tribunaux canadiens doivent présumer qu'un procès équitable a été tenu. La notion de procès équitable dans un système judiciaire équitable et indépendant doit tenir compte de mécanismes d'autocorrection qui existent à l'intérieur du système, par exemple, le contrôle que le juge du procès peut exercer sur les abus des participants et le contrôle que les cours d'appel peuvent exercer à l'égard des erreurs commises par le juge du procès.

   Sauf dans les circonstances les plus extraordinaires, tous les événements qui ont donné lieu à une poursuite et ceux qui entourent le déroulement d'un procès dans un système judiciaire libre et impartial à l'étranger doivent être considérés comme partie intégrante du processus judiciaire et ne peuvent faire l'objet d'un examen par un tribunal canadien. À titre d'exemple, de circonstances extraordinaires : celles qui tendent à entacher tout le régime de poursuites, la sélection du jury ou le jugement, et non de simples indiscrétions ou illégalités commises par des parties et qui, si la preuve en est faite, peuvent être corrigées à l'intérieur même du processus.

   La CSC a approuvé l'application de ce principe au processus d'octroi de l'asile dans l'arrêt Ward.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*Canada (Ministre de l'Emploi et de l'Immigration) c. Satiacum,* [1989] ACF n° 505 (C.A.F.), cité avec approbation dans *Canada (Procureur général) c. Ward*, [1993] 2 R.C.S. 689, à la page 725.

Pour plus de détails sur les moyens de défense, voir le document ENF 18, section 7.4 – Crimes de guerre et crimes contre l'humanité

**5. Cas particulier d'enlèvement d'enfant ou de soustraction à la garde en contravention à une ordonnance de garde.**

Dans les cas où des enfants demandent l'asile accompagnés d'un seul parent, l'autre étant demeuré dans le pays de nationalité ou se trouvant ailleurs, il est important d'établir s'il y a eu enlèvement d'enfant ou soustraction à la garde en contravention à une ordonnance de garde. Voir les dispositions relatives à l'enlèvement d'enfants figurant aux articles 280 à 286 du *Code criminel*.

Pour déterminer si un enfant a été enlevé ou soustrait à la garde d'un parent et s'il est nécessaire d'alléguer la clause d'exclusion 1Fb), les agents doivent considérer les aspects suivants :

- le statut matrimonial des parents;
- l'âge de majorité dans le pays de nationalité;
- la nécessité d'obtenir le consentement des deux parents ou du tuteur légal pour faire voyager l'enfant hors du pays de nationalité;
- l'existence d'un consentement du parent ou du tuteur;
- l'existence d'une ordonnance de garde en faveur de l'autre parent;
- l'existence d'une défense crédible (art. 285 C.Cr), c'est-à-dire le fait que les actes étaient nécessaires pour protéger l'enfant d'un danger imminent ou que le parent fuyait pour se protéger d'un tel danger;
- l'existence de communications entre l'enfant et son autre parent depuis son arrivée au Canada.

Les agents doivent aussi contacter les organismes provinciaux de protection de l'enfance et travailler en collaboration avec eux dans les cas d'enlèvement et dans les cas où le parent à l'étranger veut comparaître à titre de témoin dans le dossier.

## 5.14. Exclusion 1Fc)

Il s'agit de la clause d'exclusion la moins utilisée. Cette disposition vise les agissements contraires aux buts et principes des Nations Unies qui ne sont pas inclus dans les actes prévus aux articles 1Fa) et b).

Bien que l'utilisation de l'exclusion 1Fc) suscite encore de grandes controverses, il est permis de tirer certaines conclusions.

**Application de l'exclusion 1Fc)**

1) Ce moyen d'exclusion était destiné à être un motif résiduel par rapport aux deux motifs précédents et, à ce titre, il devrait être interprété de façon restrictive;

2) Les actes doivent être de nature criminelle;

3) Le moyen d'exclusion pourrait apparemment englober tant des actes commis dans le pays d'accueil que dans le pays d'origine;

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



4) D'après les déclarations faites et les exemples donnés par les différents délégués, les agissements contraires aux buts et principes des Nations Unies comprendraient apparemment les agissements commis par des individus et les agissements commis par des individus dans l'exercice de fonctions gouvernementales.

En raison de l'évolution du droit international et de l'approche prudente adoptée par la Cour Suprême, l'exclusion 1Fc) a une application limitée. Voici quelques décisions clés rendues à ce sujet :

*Pushpanathan c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration*, [1998] 1 RCS 982

*Bazargan c. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)* (1996), 205 N.R. 282 (C.A.) *Bitaraf c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'immigration)*, (2004) CF 898

**Note :** Les buts et principes des Nations Unies sont énoncés dans le préambule et dans les articles 1 et 2 de la Charte des Nations Unies. Voir http://www.un.org/french/aboutun/charte/.

Cette exclusion s'applique aux actes qui constituent de très graves et répétitives violations de droits humains, par exemple, le terrorisme, l'enlèvement, la torture, la prise d'otage et l'apartheid. Ces crimes peuvent être commis au Canada après l'arrivée de l'intéressé, ou avoir été commis avant son arrivée, dans un pays tiers.

Dans l'arrêt Pushpanathan [1998] 1 R.C.S. 982, la Cour Suprême du Canada a établi ce qui suit :

- le trafic de stupéfiants n'est pas visé à l'exclusion 1 Fc);
- l'exclusion 1 Fc) s'applique aux hauts dirigeants du gouvernement et aux individus qui n'ont pas de lien avec le gouvernement;
- l'exclusion 1 Fc) s'applique aux personnes qui ont été condamnées et aux personnes qui ont commis un crime, mais n'ont pas été condamnées.

La Cour a établi que l'application de l'exclusion 1Fc) ne requiert pas une pondération entre les facteurs d'exclusion et d'inclusion, c.-à-d. l'évaluation de la nature du crime par rapport au degré de persécution auquel l'auteur pourrait être exposé.

**Note :** Les commentaires concernant la complicité et les moyens de défense qui figurent à la section portant sur l'exclusion 1Fb) s'appliquent aussi à l'exclusion 1Fc). Voir l'Appendice H.

La Cour suprême du Canada a prescrit deux catégories d'agissements que vise cette clause d'exclusion.

**Première catégorie**

Lorsqu'un accord international généralement accepté ou une résolution des Nations Unies énonce explicitement que certains agissements sont contraires aux buts et aux principes des Nations Unies, cela constitue une forte indication du fait que ces agissements sont visés par l'article 1Fc).

De même, d'autres sources du droit international peuvent influer sur la décision du tribunal appelé à préciser si des agissements sont visés par l'article 1Fc). Par exemple, les décisions de la Cour internationale de justice peuvent être contraignantes.

Les agissements pouvant être considérés comme des agissements contraires aux buts et aux principes des Nations Unies comprennent la disparition forcée, la torture et le terrorisme international.

**Deuxième catégorie**

La deuxième catégorie comprend les agissements qu'un tribunal peut lui-même reconnaître comme des violations graves, soutenues et systémiques des droits fondamentaux de la personne constituant une persécution.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Selon la Cour suprême du Canada, cette catégorie englobe tous les agissements qui, selon un instrument international, constituent une violation des droits de la personne fondamentaux.

Les types d'activités qui vont à l'encontre des principes et des buts des Nations Unies sont définis dans la jurisprudence internationale.

Pour la jurisprudence relative à l'exclusion 1 Fc), voir l'Appendice D.

### 5.15. Stratégie à adopter pour les cas d'exclusion

Ainsi que le prévoit le paragraphe 29(2) des Règles de la SPR, il est possible de procéder par écrit seulement ou en personne, ou les deux.

L'intervention à privilégier est l'intervention en personne, surtout pour les dossiers plus litigieux. L'intervention par écrit soulève des préoccupations liées à la qualité et à l'étendue de la vérification de la preuve lorsque l'agent d'audiences n'est pas présent à l'audience de vive voix. Bien entendu, le commissaire de la SPR peut et devrait interroger le demandeur d'asile au sujet des documents d'exclusion déposés par le ministre. Cependant, étant donné que le commissaire est d'abord et avant tout un décideur impartial, l'agent d'audiences est beaucoup mieux placé pour mener un examen poussé de l'ensemble de la preuve dont le décideur est saisi. L'agent d'audiences joue un rôle accusateur devant la SPR et peut examiner et contester la preuve d'une façon que bon nombre de commissaires pourraient être réticents à utiliser, estimant à juste titre qu'il importe de préserver l'apparence d'impartialité.

Cependant, dans certains cas, l'intervention par le dépôt d'éléments de preuve et d'observations peut convenir. Il appert clairement de la jurisprudence qu'il n'est pas nécessaire que le ministre participe à l'audience pour que la SPR en arrive à une conclusion d'exclusion *(Arica c. Canada (MEI)* (1995), 182 NR 392 (C.A.F.). Les agents doivent chercher à savoir si leur présence personnelle sera avantageuse pour le processus d'octroi de l'asile.

S'il a été décidé que l'intervention par le dépôt de documents est la façon de procéder qui convient, les agents d'audiences devront suivre la décision de très près. Si le résultat n'est pas satisfaisant, ils devront se demander s'il y a lieu d'interjeter appel devant la SAR.

La tâche de l'agent d'audiences est de :

- s'assurer que, lorsqu'il examine des questions qui ne relèvent pas de sa compétence spécialisée, le tribunal est informé correctement des termes propres au ministère (SSOBL, STIDI, documents du USINS, etc.) et du contenu des documents produits par l'agent;
- interroger le demandeur sur les motifs de l'exclusion et, au besoin, sur des questions de crédibilité et d'intégrité du programme.

**Note :** Si le commissaire juge qu'il y a suffisamment d'éléments de preuve appuyant l'application de la clause d'exclusion, il peut rendre sa décision sans avoir entendu la preuve relative aux éléments d'inclusion.

### 5.16. Dossiers dans lesquels un commissaire de la SPR demande l'intervention du ministre de SP

Puisque la SPR peut ou, selon le cas, doit informer le ministre de SP de questions relatives à l'exclusion et à certaines interdictions de territoire (Règles 26 et 28 des RSPR), il est important que les agents prennent les demandes d'intervention du tribunal en considération et qu'ils soient disponibles pour aider à la bonne poursuite de l'audience, conformément aux instructions du commissaire. Les « lettres rouges » de la SPR seront envoyées par télécopieur au centre de triage le plus rapproché de l'adresse du demandeur d'asile et le centre de triage les enverra à son tour par télécopieur au bureau d'audiences concerné en vue de la détermination de la question de savoir si une intervention est justifiée. Le ministre dispose d'un délai de 14 jours suivant la réception de l'avis pour répondre aux questions d'exclusion qui se posent et d'un délai de 20 jours suivant la réception pour répondre à un avis faisant état de la possibilité que le

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



demandeur soit interdit de territoire ou que la demande soit jugée irrecevable avant que la SPR fixe une date pour la tenue ou la reprise de l'audience.

### 5.17. Deuxième priorité : Dossiers dont le résultat aura un très grand impact sur l'intégrité du programme

Tel qu'il est mentionné à la section 5.3, le projet pilote relatif aux examens et aux interventions de CIC est chargé d'intervenir pour ce qui est des motifs liés à l'intégrité du programme, sauf s'il s'agit d'un cas hybride ou que le demandeur est ou a été détenu, qu'il s'agisse d'une arrivée irrégulière (étranger désigné) ou qu'il existe des arguments fondés sur la *Charte*. Voir la section 5.5 – Critères d'évaluation des dossiers. Voir également à l'Appendice J la Directive nationale aux agents d'audiences concernant les interventions relatives à la crédibilité des demandes d'asile et à l'intégrité du programme.

Les dossiers de deuxième priorité sont ceux qui :

- établissent une nouvelle tendance quant au mouvement de personnes;
- touchent une grande population de demandeurs d'asile; et
- comportent des éléments de fausses déclarations, de fraude ou de trafic de personnes.

Puisque l'arrivée massive de demandeurs d'asile ayant des liens particuliers (nationalité, ethnicité, religion, etc.) peut conduire à l'établissement de précédents à la CISR, il est important de bien identifier ce type de dossiers et d'en faire le suivi.

**Note :** Les dossiers qui donnent lieu à un tel suivi sont ceux qui comportent des indices portant à croire que ces groupes de personnes ne sont pas de véritables réfugiés. À ce sujet, il est utile de consulter les critères figurant dans les tableaux. Voir la section 5.5 - Critères d'évaluation des dossiers.

En soi, l'appartenance à un groupe d'individus ne suffit pas pour justifier une intervention automatique. Il importe plutôt d'identifier les groupes d'individus qui utilisent le système d'octroi de l'asile de façon frauduleuse, afin de veiller à ce que la SPR soit au courant de la fraude et de pouvoir soutenir que la demande d'asile devrait être rejetée parce qu'elle est manifestement infondée. Les demandes rejetées qui sont considérées comme des demandes n'ayant pas un minimum de fondement ou comme des demandes manifestement infondées ne peuvent être portées en appel devant la Section d'appel des réfugiés (L110(2)c)).

**Note :** Il peut s'agir d'individus qui proviennent de la même région ou qui ont utilisé un réseau de passeurs commun et qui allèguent la persécution, alors que l'ASFC ou CIC possède de l'information qui porte à croire que les demandes sont fondées sur de fausses déclarations (les personnes ne sont pas vraiment membres d'un groupe politique, religieux, etc.).

L'objectif du suivi de ce type de dossier est de pouvoir faire bénéficier ceux qui fuient la persécution d'une procédure équitable et d'offrir l'asile à ceux qui craignent avec raison d'être persécutés en raison de leur race, de leur religion, de leur nationalité, de leurs opinions politiques ou de leur appartenance à un groupe social et à ceux qui risquent la torture ou des traitements ou peines cruels et inusités.

### 5.18. Stratégie à adopter dans les dossiers de deuxième priorité

Puisque ces dossiers peuvent avoir de grandes répercussions sur l'intégrité du programme, il est impératif de pouvoir intervenir lorsque les premières demandes d'asile sont présentées.

S'il s'agit d'une arrivée massive, il est important de développer une expertise quant au pays concerné et aux événements allégués. À ce sujet, les régions doivent consulter le centre de documentation de la CISR pour obtenir l'information disponible sur ces questions. Ensuite, l'agent devra déterminer s'il est nécessaire de mener une recherche supplémentaire pour ajouter d'autres éléments de preuve à l'appui de notre thèse.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**Note :** L'approche privilégiée est celle d'une intervention en personne, pour les premiers cas à tout le moins. Cependant, selon les circonstances, une intervention par dépôt de preuve et d'observations peut être appropriée. Les agents doivent se demander si leur présence en personne sera utile pour le processus de détermination.

S'il a été déterminé qu'une intervention par dépôt de documents est la démarche appropriée, il sera impératif que les agents d'audience fassent un suivi serré des décisions. Si le résultat n'est pas satisfaisant, les chefs d'équipe devront déterminer si une intervention en salle d'audience est requise pour tous les dossiers ultérieurs.

**Note :** Il convient de rappeler que lorsqu'un précédent est créé, il est plus difficile de le faire modifier.

Si la présence en salle d'audience a été jugée essentielle, que les résultats sont satisfaisants et qu'une tendance est développée, il appartient aux chefs d'équipes de déterminer si la présence en salle est toujours nécessaire dans les cas ultérieurs pour atteindre les objectifs désirés.

Il appartient aux régions de faire le suivi des décisions et d'informer l'administration centrale et les autres partenaires des résultats obtenus.

### 5.19. Dossiers concernant un seul individu

Ce type de dossier met habituellement en cause un seul demandeur d'asile (et sa famille). Cependant, en raison du profil particulier de celui-ci, des considérations impérieuses militent en faveur de l'intervention de l'ASFC.

**Note :** Dans ce genre de dossier, le résultat final de la décision a un impact très élevé sur l'ensemble du programme et pourra toucher les demandes d'asile ultérieures.

Il peut s'agir d'un dossier nécessitant l'interprétation d'une disposition législative, de la jurisprudence ou de la doctrine. Il peut aussi s'agir d'un dossier délicat susceptible d'attirer l'attention des médias.

### 5.20. Stratégie à adopter dans les dossiers concernant un seul individu

L'intervention en personne devrait être privilégiée, sauf dans les cas exceptionnels.

### 5.21. Troisième priorité : Dossiers de crédibilité qui ont un effet minime sur le programme

Les dossiers de troisième priorité sont des cas de crédibilité qui mettent en cause des considérations liées à l'intégrité du programme, mais qui ont un impact moins important sur l'ensemble de celui-ci. Tel qu'il est mentionné à la section 5.3, le projet pilote relatif aux examens et aux interventions de CIC est chargé d'intervenir pour ce qui est des motifs liés à la crédibilité et à l'intégrité du programme, sauf s'il s'agit d'un cas hybride, d'un cas où le demandeur est ou était détenu, d'une arrivée irrégulière ou d'un cas où des arguments fondés sur la *Charte* sont invoqués.

Pour plus de renseignements, voir la section 5.22 (Cas portant sur l'exclusion 1E) et la section 5.24 (autres cas portant sur la crédibilité, l'identité et l'existence d'un lien avec la Convention).

### 5.22. Dossiers d'exclusion 1E

L98 exclut les personnes visées à l'alinéa E de l'article premier de la Convention, et se lit comme suit :

> « Cette Convention ne sera pas applicable à une personne considérée par les autorités compétentes du pays dans lequel cette personne a établi sa résidence comme ayant les droits et obligations attachés à la possession de la nationalité de ce pays. »

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information



Puisque la personne demandant l'asile bénéficie déjà de la protection d'un pays tiers, il n'est pas du ressort du Canada de la protéger. Cette disposition vise à éviter le marchandage de pays par des personnes qui bénéficient déjà d'un droit d'asile permanent.

Il n'y a pas de définition précise des « droits et obligations » mentionnés dans cette disposition. Cependant, on peut dire que la clause d'exclusion s'appliquera si le statut de la personne demandant l'asile est largement assimilé à celui d'une personne ayant la nationalité du pays.

En particulier, la personne doit bénéficier de la protection contre le refoulement ou l'expulsion pour des crimes sans gravité et du droit de retourner dans son pays de résidence.

D'autres droits, tels le droit au travail, à l'éducation, au retour, à l'accès aux services sociaux et à la liberté de circulation à l'intérieur du pays, peuvent aussi se rattacher à la possession de la nationalité.

Dans certains pays, les personnes possédant un statut semblable au statut de résident permanent au Canada peuvent satisfaire aux critères de l'article 1E. Certains pays délivrent des visas temporaires avec option de prolongation automatique, sans que l'État ou un fonctionnaire puisse exercer un pouvoir discrétionnaire, si la demande en est faite. Ces demandes visent souvent des conjoints ou des enfants de ressortissants ou des personnes qui se trouvent dans le territoire depuis très longtemps et dont le statut n'est pas précaire. Ce type de statut peut aussi mettre en jeu la clause d'exclusion, selon les circonstances.

**Note :** Les étudiants ou les travailleurs temporaires ne sont habituellement pas inclus dans cette catégorie, à moins de pouvoir établir un statut stable ou renouvelable automatiquement, sans que l'État ou un fonctionnaire puisse exercer un pouvoir discrétionnaire.

**Recherche du meilleur pays d'asile**

La Cour fédérale a décidé que l'article 1E pouvait être appliqué aux personnes qui viennent au Canada et qui cherchent le meilleur pays d'asile ou qui agissent de façon à ne pas pouvoir retourner au pays où elles ont qualité de réfugié.

La Cour a mentionné à plusieurs reprises qu'elle savait que certains demandeurs d'asile recherchent le meilleur pays d'asile et essaient de se faufiler devant les autres. Dans *Shahpari,* la Cour s'est exprimée comme suit :

> « Le fait que la requérante n'ait pas renouvelé son visa de sortie avant qu'il n'expire ne saurait lui profiter. Compte tenu de la preuve dont elle disposait, la formation pouvait raisonnablement conclure que le visa pouvait être renouvelé. Il ressort de la preuve que le titulaire d'une carte de résident peut, s'il se trouve hors de France pendant plus de trois années, demander une nouvelle carte. On doit forcément en conclure que le visa d'aller et retour auquel le titulaire d'une carte sans restriction a droit peut lui aussi être renouvelé, ou encore que le titulaire d'une telle carte peut, dans de telles circonstances, obtenir un nouveau visa d'aller et retour. »

*Shahpari c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration)* 1998 CanLII 7678 (CF)

En conséquence, dans chaque cas, la question suivante devrait être examinée : la personne a-t-elle permis intentionnellement que son statut expire dans le pays en question?

**Le fardeau de la preuve et le droit de retour**

Les décisions *Shamiou* et *Shahpari* traitent également de la question du droit de retour. Dans ces décisions, la Cour est allée jusqu'à dire qu'il incombe au demandeur d'asile de renouveler son statut dans le pays visé par l'exclusion 1E, s'il est renouvelable. Dans *Shahpari,* il a été décidé que, une fois que le ministre présente des éléments de preuve montrant que le demandeur peut retourner dans un pays donné, il incombe à celui-ci de prouver qu'il ne peut pas le faire.

Le juge Rothstein a également formulé les commentaires suivants : « Les requérantes devraient également avoir à l'esprit que les gestes qu'elles posent elles-mêmes en vue d'être incapables

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



de rentrer dans un pays leur ayant déjà reconnu le statut de réfugié au sens de la Convention peuvent fort bien démontrer qu'elles n'ont pas de crainte subjective d'être persécutées dans leur pays d'origine, duquel elles prétendent fuir. »

Dans l'affaire Zeng, M^me^ la juge Layden-Stevenson, de la C.A.F., a conclu que la SPR a le droit de tenir compte du statut de l'individu dans un tiers pays à son arrivée au Canada et par la suite, jusqu'à la date de l'audition devant la SPR, afin de déterminer si la personne en question doit être exclue au titre de l'article 1E de la Convention sur les réfugiés. Elle a également conclu que la SPR peut considérer les mesures prises ou pas par l'individu afin de causer ou empêcher la perte de son statut dans un tiers pays tout en évaluant si l'article 1E devrait s'appliquer.

Le critère modifié à appliquer aux décisions prises au titre de la section 1E est le suivant :

a) Compte tenu de tous les facteurs pertinents existant à la date de l'audience, le demandeur a-t-il, dans le tiers pays, un statut essentiellement semblable à celui des ressortissants de ce pays? Si la réponse est affirmative, le demandeur est exclu.

b) Si la réponse est négative, il faut vérifier si le demandeur avait précédemment ce statut et s'il l'a perdu, ou s'il pouvait obtenir ce statut et qu'il ne l'a pas fait. Si la réponse est négative, le demandeur n'est pas exclu au titre de l'article 1E.

c) Si la réponse est affirmative, la SPR doit soupeser différents facteurs, notamment la raison de la perte du statut (volontaire ou involontaire), la possibilité, pour le demandeur, de retourner dans le tiers pays, le risque auquel le demandeur serait exposé dans son pays d'origine, les obligations internationales du Canada et tous les autres faits pertinents.

Il appartiendra à la SPR de soupeser les facteurs et de déterminer si l'exclusion s'appliquera dans les circonstances.

*Shahpari c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration)* 1998 CanLII 7678 (CF)

*Shamlou c. M.C.I.*, (1995), 103 F.T.R 241, 32 Imm. L.R. (2d) 135 (CF 1re inst.)

*Canada c. Zeng*, 2010 CAF 118 (CanLII)

Voir à l'Appendice E d'autres décisions au sujet de l'exclusion 1E.

### 5.23. Stratégie à adopter dans les dossiers d'exclusion 1E

Puisque ces dossiers sont d'une importance moindre à cause des effets limités sur l'intégrité du programme, une intervention par dépôt de documents et d'observations est la méthode favorisée. Toutefois, dans certains cas exceptionnels, il est approprié de faire l'intervention en personne.

Tel qu'il est mentionné à la section 5.3, les agents principaux d'immigration de CIC traiteront la majorité des cas visés par l'article 1E et les agents d'audiences de l'ASFC devraient intervenir uniquement dans les cas où des motifs hybrides ont été relevés au cours du triage ou lorsque le demandeur est ou a été détenu, qu'il s'agit d'une arrivée irrégulière (étranger désigné) ou que des arguments fondés sur la *Charte* sont invoqués.

### 5.24. Autres dossiers concernant la crédibilité, l'identité ou l'existence d'un lien avec la Convention

Le résultat final de ces dossiers n'aura qu'un impact limité, en ce sens qu'il n'affectera que le demandeur d'asile et sa famille, et non l'intégrité du programme en lui-même. Autrement dit, la portée de la décision dans ces dossiers est plus limitée.

Ces cas peuvent inclure les situations suivantes :

- identités multiples ou frauduleuses;

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- déclarations frauduleuses dans la demande d'asile;
- demande d'asile pour des motifs que l'on ne peut rattacher à la définition de réfugié au sens de la Convention ou de personne à protéger;
- séjour prolongé dans un pays signataire de la Convention sans que l'asile y soit demandé;
- demande de visa canadien à l'étranger pour des raisons contradictoires à celles contenues dans le formulaire soumis à la CISR;
- déclarations antérieures qui sont contradictoires;
- rejet de la demande d'asile de membres de la famille;
- fait qu'une dénonciation a été reçue;
- saisie de documents dans le courrier.

Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur la crédibilité, voir le document de référence de la CISR intitulé « *Évaluation de la crédibilité lors de l'examen des demandes d'asile* ». En ce qui concerne les questions relatives au lien avec la Convention, voir « *La jurisprudence sur la définition de réfugié au sens de la Convention* ».

### 5.25. Stratégie à adopter dans les dossiers concernant la crédibilité, l'identité ou l'existence d'un lien avec la Convention

Dans ces dossiers, les interventions sont majoritairement faites par dépôt de documents et d'observations écrites, puisque ces dossiers ne concernent pas des questions générales liées à l'intégrité du programme. Toutefois, dans certains cas, il est approprié de faire l'intervention en personne.

### 5.26. Communication de renseignements personnels contenus dans la demande d'asile d'une tierce partie

Pour appuyer une intervention dans une demande d'asile ou dans une demande d'annulation ou de perte de l'asile, le ministre de SP ou de C&I peut souhaiter présenter à la CISR, comme preuve, des renseignements personnels contenus dans la demande d'asile d'une tierce partie.

Généralement, les renseignements personnels (tels que définis à l'article 3 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels)* d'une tierce partie ne peuvent pas être divulgués sans le consentement de l'intéressé (article 8 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels)*. Toutefois, la Règle 21 des *Règles de la Section de la protection des réfugiés* (RSPR) confère à la SPR le pouvoir d'autoriser la communication de renseignements contenus dans toute autre demande, y compris des renseignements personnels protégés par la *Loi sur la protection des renseignements personnels.*

Si, en tant que « partie » à la demande en question (Règle 1 des RSPR), le ministre de SP ou de C&I souhaite que des renseignements contenus dans la demande d'une tierce partie soient divulgués en vertu de la Règle 21, il doit présenter une demande de communication à la SPR, conformément à la Règle 49 et sous réserve de la Règle 50 des RSPR.

Pour déterminer si elle doit autoriser la communication de renseignements provenant de la demande d'un autre demandeur, la SPR doit, conformément à la Règle 21 des RSPR, prendre en considération deux grandes questions. Tout d'abord, elle doit déterminer si, conformément à la Règle 21(1), les renseignements qui seront divulgués soulèvent « des questions de fait semblables à celles de l'autre demande ou si ces renseignements sont par ailleurs utiles . . . » Deuxièmement, la Section doit être convaincue, conformément à la Règle 21(5), que la communication des renseignements en question « n'entraînerait pas de risques sérieux pour la vie, la liberté ou la sécurité d'une personne » et « ne causerait vraisemblablement pas d'injustice ».

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



À la lumière de ces exigences, avant de présenter une demande de communication, le ministre de SP ou de C&I doit déterminer si les conditions énoncées dans la Règle 21 sont susceptibles d'être remplies. S'il croit que l'information en question répond aux critères de pertinence et qu'il n'existe pas de possibilité sérieuse que la communication mette en péril la vie, la liberté ou la sécurité d'une personne, il devrait présenter une demande de communication de l'information.

### 5.27. Avis de question constitutionnelle

Selon la politique de la CISR, les contestations constitutionnelles sont régies par les dispositions de la Règle 66, qui respectent les exigences de l'article 57 de la *Loi sur les Cours fédérales*.

La partie qui souhaite contester la validité, l'applicabilité ou l'effet, sur le plan constitutionnel, d'une disposition législative doit préparer un avis de question constitutionnelle, puis remettre l'original à la Section ainsi qu'une copie à l'autre partie, au procureur général du Canada et au procureur général de chaque province et chaque territoire du Canada.

Les destinataires doivent avoir reçu l'avis au plus tard dix jours avant la date à laquelle la question constitutionnelle doit être débattue. L'avis en question doit renfermer les renseignements mentionnés à la Règle 66(2); ces renseignements sont semblables à ceux qui figurent sur la formule 69 des *Règles des Cours fédérales* (1998), intitulée « Avis de question constitutionnelle ».

## 6. Perte de l'asile

La participation du ministre au processus d'octroi de l'asile ne se limite pas aux audiences sur les demandes d'asile. Les demandes de perte de l'asile permettent au ministre de participer à une affaire après qu'une personne a été reconnue comme un réfugié au sens de la Convention ou une personne à protéger. À l'instar de l'intervention, la perte de l'asile constitue un moyen pour le ministre de préserver l'intégrité du processus d'octroi de l'asile.

L'asile est accordé :

- dans le cadre du processus de sélection à l'étranger – L95(1)a)
- dans le cadre de l'examen d'une demande d'asile par la SPR – L95(1)b)
- Sauf dans le cas des personnes visées au L112(3), lorsque le ministre accorde une demande de protection – L95(1)c).

Le ministre peut présenter une demande de perte de l'asile, quel que soit le processus par lequel l'asile a été accordé.

### 6.1. Motifs de la perte de l'asile et norme de preuve

La demande de perte d'asile est une procédure de type accusatoire et il incombe au ministre d'établir les raisons pour lesquelles la personne a cessé d'être un réfugié au sens de la Convention ou une personne à protéger. Le ministre doit s'acquitter de ce fardeau selon la prépondérance des probabilités.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



L108 énonce les circonstances dans lesquelles il y a perte d'asile :

> 108. (1) Est rejetée la demande d'asile et le demandeur n'a pas qualité de réfugié ou de personne à protéger dans tel des cas suivants :
>
> *a)* il se réclame de nouveau et volontairement de la protection du pays dont il a la nationalité;
>
> *b)* il recouvre volontairement sa nationalité;
>
> *c)* il acquiert une nouvelle nationalité et jouit de la protection du pays de sa nouvelle nationalité;
>
> *d)* il retourne volontairement s'établir dans le pays qu'il a quitté ou hors duquel il est demeuré et en raison duquel il a demandé l'asile au Canada;
>
> *e)* les raisons qui lui ont fait demander l'asile n'existent plus.
>
> (2) L'asile visé au paragraphe 95(1) est perdu, à la demande du ministre, sur constat par la Section de protection des réfugiés, de tels des faits mentionnés au paragraphe (1).
>
> (3) Le constat est assimilé au rejet de la demande d'asile.
>
> (4) L'alinéa (1)e) ne s'applique pas si le demandeur prouve qu'il y a des raisons impérieuses, tenant à des persécutions, à la torture ou à des traitements ou peines antérieurs, de refuser de se réclamer de la protection du pays qu'il a quitté ou hors duquel il est demeuré.

## 6.2. Le premier motif : se réclamer à nouveau et volontairement de la protection

L108(1)a) s'applique lorsque les trois conditions suivantes sont remplies :

- la personne a agi volontairement;
- la personne a l'intention, par sa conduite, de se réclamer à nouveau de la protection du pays dont elle a la nationalité;
- La personne s'est effectivement réclamée de nouveau de la protection.

La personne doit avoir le désir d'établir des relations normales avec le pays dont elle a la nationalité ou de bénéficier des avantages de la nationalité de son pays. En l'absence de preuve le contraire, la demande de passeport national et l'obtention ou le renouvellement du passeport national permettent de présumer que la personne entend se réclamer de la protection du pays dont elle a la nationalité. La présomption peut être renforcée lorsque le réfugié utilise le passeport pour voyager.

Le Guide du HCR mentionne, au paragraphe 121 :

« Si un réfugié demande et obtient un passeport national ou le renouvellement de ce passeport, il sera présumé, en l'absence de preuve contraire, avoir voulu se réclamer à nouveau de la protection du pays dont il a la nationalité. »

Pour réfuter cette présomption, la personne protégée doit démontrer qu'elle ne respecte pas les trois critères susmentionnés en établissant que « des circonstances indépendantes de sa volonté peuvent la contraindre à avoir recours à une mesure de protection de la part du pays dont elle a la nationalité (par exemple, un jugement de divorce qui ne serait pas internationalement reconnu s'il n'est pas rendu par un tribunal dans son pays d'origine) ». [Paragraphe 120 du Guide du HCR]

Voici quelques exemples de mesures prises par des personnes qui cherchent à se réclamer à nouveau de la protection du pays dont elles ont la nationalité : le fait de participer au processus politique du pays dont elles ont la nationalité, le fait d'approcher les autorités du pays dont elles ont la nationalité pour obtenir un avantage officiel découlant de cette citoyenneté ou le fait de

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



déployer des efforts pour obtenir la protection diplomatique ou consulaire des autorités de l'État dont elles étaient auparavant citoyens.

### 6.3. Le deuxième motif : recouvrer volontairement sa nationalité

L108(1)b) s'applique lorsqu'une personne recouvre volontairement sa nationalité. Les cas de recouvrement automatique, comme ceux qui découlent des liens du mariage ou de l'omission d'exercer un droit d'adoption, ne mènent pas automatiquement à la perte de l'asile, puisqu'ils sont involontaires.

Le réfugié qui reprend la citoyenneté de son État d'origine doit réfuter la présomption selon laquelle il peut retourner en toute sécurité dans ce pays. Contrairement aux cas visés à L108(1)a), il n'est pas nécessaire que la personne ait l'intention de faire en sorte que l'État défende ses intérêts. La principale question est de savoir s'il y a un geste de reprise de la citoyenneté qui montre vraiment la normalisation des relations entre le réfugié et l'État d'origine. Le réfugié doit avoir l'intention de créer des relations normales avec le pays dont il avait la nationalité ou de bénéficier des avantages de cette nationalité.

### 6.4. Le troisième motif : acquérir une nouvelle nationalité

Le principe énoncé à L108(1)c) découle du fait que, si une personne bénéficie de la protection nationale, elle n'a plus besoin de la protection internationale.

La nouvelle nationalité doit être « réelle », c'est-à-dire que les éléments fondamentaux de la nationalité, comme le droit de retourner et de résider dans l'État, doivent être reconnus. La « nationalité » se limite à la citoyenneté et n'englobe pas le statut de résident permanent.

### 6.5. Le quatrième motif : retourner volontairement s'établir dans le pays

Selon L108(1)d), la personne protégée doit retourner volontairement s'établir dans son pays d'origine. Le rétablissement doit avoir lieu pour une période importante et non seulement dans le cadre de retours occasionnels ou fortuits.

Dans son document intitulé « The Law of Refugee Status », le professeur James C. Hathaway souligne que [TRADUCTION] « le rétablissement exige davantage qu'une simple présence physique et un engagement plus marqué envers le pays d'origine que ce que montre, par exemple, un retour temporaire pour rendre visite à un parent souffrant ou pour ramener des parents, des amis ou des biens. Cependant, un examen attentif des séjours plus fréquents et plus prolongés à des fins comme des vacances ou des activités professionnelles est justifié, puisqu'à un certain moment, le degré d'attachement peut être assimilé au rétablissement. »

Il est également possible de prendre en compte des facteurs atténuants liés au rétablissement, comme la maladie d'un membre de la famille.

**Note :** Si la personne est retournée dans son pays, il est possible de présenter une demande de constat de perte d'asile *in absentia,* lorsqu'il appert de la preuve que la personne a quitté le Canada pour s'établir dans son pays d'origine. Cependant, cette possibilité n'élimine pas l'obligation de signifier la demande conformément à la Règle 64(3) des RSPR.

### 6.6. Le cinquième motif : les motifs de la demande d'asile n'existent plus (changement de la situation du pays)

Pour que l'alinéa 108(1)e) de la LIPR puisse être invoqué, il doit y avoir un changement durable, réel, important et non transitoire dans le pays dont le demandeur a la nationalité.

Selon le Guide du HCR, au paragraphe 135, « cette condition implique que des changements fondamentaux se sont produits dans le pays dont il y a lieu de penser qu'ils ont rendu sans fondement les craintes de persécution. »

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Cette disposition s'applique habituellement lorsque les conditions du pays de nationalité changent. Le but de la LIPR étant de favoriser l'établissement des réfugiés et des personnes protégées, le fait de demander la perte de l'asile systématiquement lorsqu'il y a changement de la situation au pays de nationalité entraînerait l'instabilité du statut de ces personnes. Il est donc recommandé d'utiliser cette disposition avec circonspection, par exemple, dans les cas de criminalité où un renvoi ne pourrait par ailleurs être effectué autrement.

Le professeur Hathaway propose trois critères relatifs au changement de la situation au pays :

1. Le changement doit être d'une importance politique substantielle.
2. Il doit y avoir lieu de croire que le changement politique substantiel est vraiment efficace.
3. On doit prouver que le changement de circonstances est durable.

La décision de la Section de première instance de la Cour fédérale dans *El Cheikh Youssef* (1999) donne quelques indices sur l'interprétation de l'alinéa 2(2)e) de l'ancienne *Loi sur l'Immigration*, aujourd'hui L108(1)e). Mme Youssef a obtenu le statut de réfugié au motif qu'elle craignait son époux violent et agressif. Mme Youssef et ses enfants ont obtenu le statut de réfugié sans audience. Mme Youssef a ensuite tenté d'inclure son époux violent dans sa demande de droit d'établissement. Elle a déclaré à CIC et à la SPR, au cours de l'audience sur la demande de perte de l'asile, que son époux avait changé, que ses enfants avaient besoin de lui et qu'il avait reconnu ses torts.

Le ministre a déposé une demande de perte de l'asile, alléguant que les raisons pour lesquelles la SPR avait accordé à Mme Youssef le statut de réfugié, soit le fait qu'elle avait peur de son époux, avaient cessé d'exister. La SPR a souscrit à la thèse du ministre et fait droit à la demande.

La question qui se posait devant la Cour fédérale était de savoir si les changements étaient substantiels, significatifs et durables. Après avoir passé en revue la jurisprudence sur le changement de la situation au pays, la Cour fédérale a conclu que le changement doit être assez profond et durable pour éliminer le doute d'un danger possible de persécution. Ce critère s'applique aux changements sociaux et politiques survenus dans le pays dont le réfugié a la nationalité. Cependant, dans les circonstances de l'affaire, ce critère ne s'appliquait pas, parce que Mme Youssef n'a pas fondé sa demande d'asile sur la situation politique ou sociale du Liban, mais sur sa situation personnelle, soit le fait qu'elle avait peur de son époux.

La Cour a conclu qu'un changement de circonstances est une question de fait. Il appartient au ministre de prouver qu'il y a perte du statut de réfugié. Cependant, la preuve que le ministre doit présenter dépend des circonstances particulières de l'affaire. Il n'appartient pas au ministre de prouver que le changement est durable, mais simplement que le changement s'est produit et qu'il s'agit d'un changement important. Il suffisait, dans une affaire semblable à celle dont la Cour était saisie, que la SPR soit convaincue que le changement de circonstances était important et efficace. La Cour a confirmé la décision de la SPR et conclu également qu'il était peu plausible que la requérante souhaite faire venir au Canada la personne même qu'elle avait prétendument fuie.

Pour que L108(1)e) puisse s'appliquer, il sera nécessaire d'établir des changements comme des élections manifestement démocratiques, des réformes importantes aux structures juridiques et sociales de l'État, des amnisties, l'abrogation de lois répressives, le démantèlement de forces de sécurité répressives et un grand respect général pour les droits de la personne.

**Note :** Il est généralement reconnu que l'ASFC ne présentera pas de demande de constat de perte d'asile lorsque les raisons qui ont incité la personne concernée à demander l'asile continuent d'exister, sauf si les circonstances sont exceptionnelles. Selon la LIPR modifiée, le résident permanent perd ce statut par suite d'une décision définitive aux termes du L108(2) pour l'une ou l'autre des raisons mentionnées aux alinéas a) à d) du L108(1), mais non à l'alinéa e) (voir L46(1)c.1).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



### 6.7. Par. 108(4) de la LIPR – L'exception des raisons impérieuses

L108(1)e) ne s'applique pas si le demandeur prouve qu'il a des raisons impérieuses, tenant à des persécutions, à la torture ou à des traitements ou peines antérieurs, de refuser de se réclamer de la protection du pays qu'il a quitté ou hors duquel il est demeuré.

L'exception au L108(1)e) réside dans le concept des raisons impérieuses mentionné au L108(4).

Les principes élaborés dans la jurisprudence au sujet du paragraphe 2(3) de l'ancienne *Loi sur l'Immigration* s'appliquent au L108(4). Dans *M.E.I. c. Obstoj*, [1992] 2 C.F. 739 (C.A.), la C.A.F. a décidé que les paragraphes (2) et (3) de l'article 2 de l'ancienne *Loi sur l'Immigration* font partie de la définition du réfugié au sens de la Convention.

L'importance de cette décision pour les agents d'audiences s'explique par le fait que la Cour y a précisé que le concept des « raisons impérieuses » est en jeu dans toutes les demandes d'asile, et non seulement dans les affaires de perte de l'asile. La Cour a également décidé que les paragraphes (2) et (3) de l'ancienne *Loi sur l'Immigration* obligent les autorités canadiennes à reconnaître le statut de réfugié pour des raisons humanitaires à la catégorie spéciale et limitée de personnes qui ont été victimes d'une persécution épouvantable au point où leur expérience à elle seule constitue une raison impérieuse de ne pas les renvoyer, même si elles n'ont plus de raison de craindre d'être persécutées à l'avenir. La Cour a souligné que les circonstances exceptionnelles envisagées aux paragraphes (2) et (3) de la Loi, aujourd'hui le paragraphe 108(4) de la LIPR, s'appliqueraient uniquement à une petite minorité de personnes.

**Note :** Lorsque la SPR conclut que la personne a établi des motifs suffisants, celle-ci ne perd pas le statut de réfugié ou de personne protégée. Ainsi, la SPR pourrait reconnaître à une personne qui a été torturée par les autorités de son pays l'exception de l'existence de raisons impérieuses de ne pas vouloir retourner dans son pays.

### 6.8. Perte de l'asile dans le cadre de l'audition d'une demande d'asile

L108 de la LIPR peut être invoqué dans le cadre de l'audience relative à une demande d'asile ainsi que d'une demande de perte d'asile. Contrairement à L109, qui concerne l'annulation, le L108(1) ne renvoie pas explicitement à une demande, de sorte que sa portée est beaucoup plus large. Voici des exemples de situations où cette disposition pourrait s'appliquer :

- La personne était persécutée lorsqu'elle a présenté sa demande, mais des changements touchant la situation au pays surviennent avant la tenue de l'audience de la SPR (ou l'ERAR).
- La personne a une bonne raison de demander l'asile au moment où elle fuit son pays, mais des changements se produisent avant même qu'elle présente sa demande au Canada.

Exemples : un génocide est commis dans un pays, mais la communauté internationale intervient; une guerre fait rage, mais la guerre se termine ou la persécution d'un groupe prend fin en raison d'un changement de régime ou de l'élection d'un nouveau gouvernement.

La procédure que le commissaire de la SPR doit suivre au moment de décider s'il y a lieu d'appliquer l'exception des raisons impérieuses au titre du L108(4) dans le cadre de l'audition d'une demande d'asile est exposée dans la décision récemment rendue dans *M.C.I. c. Belouadah* (2013-05-10 IMM-10536-12). D'abord, le commissaire doit reconnaître que la personne était, à un certain moment, un réfugié au sens de la Convention (L96) ou une personne à protéger) (L97); le commissaire doit aussi conclure que L108(1)e) s'applique, puisqu'il y a un changement touchant la situation au pays. Ce n'est que lorsque ces deux étapes ont été franchies en bonne et due forme que le L108(4) s'applique et que le commissaire doit se demander s'il existe des raisons impérieuses justifiant le maintien du statut de personne protégée.

Différents textes sur la perte de l'asile figurent à l'Appendice I.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



### 6.9. Facteurs à prendre en compte

Au moment de décider s'il y a lieu de déposer une demande de perte d'asile, il est souhaitable de tenir compte des facteurs suivants :

- Le temps écoulé depuis l'arrivée du demandeur au Canada et depuis l'octroi de l'asile;
- La présence d'un conjoint ou d'enfants qui bénéficient d'un statut au Canada;
- La fréquence et la durée des voyages au pays de nationalité;
- La preuve de l'établissement dans le pays de nationalité (p. ex. : travail, école, propriétés, famille);
- L'existence de facteurs atténuants (p. ex. : maladie d'un membre de la famille);
- Le respect par le pays de nationalité des obligations internationales dans le domaine des droits humains;
- L'existence de raisons impérieuses, tenant à des persécutions, à la torture ou à des traitements ou peines antérieurs, qui justifient le refus par la personne de se réclamer de la protection du pays de nationalité.

## 7. Annulation

109. (1) La Section de la protection des réfugiés peut, sur demande du ministre, annuler la décision ayant accueilli la demande d'asile résultant, directement ou indirectement, de présentations erronées sur un fait important quant à un objet pertinent, ou de réticence sur ce fait.

(2) Elle peut rejeter la demande si elle estime qu'il reste suffisamment d'éléments de preuve, parmi ceux pris en compte lors de la décision initiale, pour justifier l'asile.

(3) La décision portant annulation est assimilée au rejet de la demande d'asile, la décision initiale étant dès lors nulle.

### 7.1. Types de décisions que le ministre peut faire annuler

L95(1) – L'asile est la protection conférée à toute personne :

- ♦ par la SPR au titre de l'un ou l'autre ou de l'ensemble des trois motifs regroupés (motif prévu par la Convention, risque de torture, menace à la vie ou risque de traitements cruels et inusités (L95(1)b) et L96 et L97)
- ♦ par un agent des visas (L95(1)a))

Le ministre peut demander l'annulation d'une décision prise par la SPR au titre de l'un ou l'autre ou de l'ensemble des trois motifs regroupés (L109(1)) ainsi que d'une décision prise par un agent des visas à l'étranger.

Dans *Bayat c. Canada* (MCI) 1999, CAF 9354 [IMM 338-95], la Cour fédérale a confirmé une ordonnance par laquelle la CISR a annulé le statut de réfugié au sens de la Convention de M. Bayat et de sa famille, que l'agent des visas avait déclaré être des réfugiés au sens de la Convention.

- ♦ dans le cadre d'un ERAR aux termes de L114

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Le ministre de C&I peut annuler la décision ayant fait droit à une demande de l'ERAR qui découle de présentations erronées sur un fait important quant à un objet pertinent, ou de réticence sur ce fait. Le pouvoir d'annulation est énoncé au L114(3). La décision portant annulation emporte nullité de la décision initiale et la demande de protection est réputée avoir été rejetée au moment de la décision portant annulation (L114(4)) (voir le guide PP3).

- par la SPR au titre du L112(1). (Ce pouvoir entrera en vigueur le 15 décembre 2014)

La fonction de l'ERAR sera transférée à la SPR un an après l'entrée en vigueur de la LIPR modifiée et l'arriéré des cas d'ERAR sera transféré à la SPR deux années après l'entrée en vigueur. Les agents d'audiences de l'ASFC pourront présenter des demandes d'annulation de décisions relatives aux ERAR de la SPR une fois que L112 modifié entrera en vigueur.

### 7.2. Présentations erronées

En utilisant les mots « résultant, directement ou indirectement, de présentations erronées », les rédacteurs du texte législatif voulaient que l'article 109 soit suffisamment large pour couvrir les présentations erronées faites par une autre personne pour le compte du demandeur d'asile. Il pourrait s'agir, par exemple, de présentations erronées faites par un demandeur d'asile pour le compte de tous les autres membres de sa famille.

*Wang c. Canada* (MCI), 2005 CF 1059

La Cour fédérale a analysé les présentations erronées directes et indirectes dans le contexte d'un appel d'une décision de la SAI. La Cour aconclu que les présentations erronées faites indirectement étaient des présentations erronées faites par une autre personne.

### 7.3. Présentations erronées sur un fait important ou réticence sur ce fait

La notion des « présentations erronées sur un fait important » est plus large que la simple fraude ou les moyens frauduleux. Il englobe la dissimulation ou la suppression de faits que ce soit intentionnel ou non. Lorsqu'elle a pour effet d'éviter des enquêtes additionnelles, la présentation erronée peut être considérée comme une présentation importante.

*Canada (MCI) c. Pearce*, 2006 CF 492

La Cour a décidé que la question de savoir si la défenderesse avait la capacité intellectuelle voulue pour comprendre la situation ou si elle avait l'intention de présenter erronément les faits ou de dissimuler des faits importants n'était pas pertinente. Il y a réticence sur un fait important lorsque certains faits ne sont pas mentionnés dans la demande d'asile.

Dans *Khamsei c. Canada (IMM)* [1981] CF 222 (C.A.F.), les commentaires suivants ont été formulés au sujet de présentations erronées importantes :

« À mon avis, l'importance d'une chose est une question de fait. Ceci ne veut pas dire qu'il faut établir que le visa n'aurait pas été accordé sans cette représentation erronée. L'importance d'un fait peut être établie par voie déductive. »

Dans *Singh Chahil c. Canada* (MCI), 2007 CF 1214, la Cour fédérale a affirmé que la question de l'identité est fondamentale dans une demande d'asile.

### 7.4. Objet pertinent

Un objet pertinent est un fait dont la non-communication pourrait donner lieu à une erreur dans l'administration de la LIPR relativement à l'octroi de l'asile.

Dans *Zeng c. Canada* (MCI), 2005 CF 619, la Cour fédérale a conclu que la fausse déclaration sur les conditions dans lesquelles le demandeur est entré au Canada muni d'un passeport valide délivré par le Commonwealth de la Dominique était une présentation erronée sur un fait important

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



quant à un objet pertinent, parce que la divulgation de ce fait aurait raisonnablement incité la SPR à se demander si le Commonwealth de la Dominique était un pays de référence.

### 7.5. Demande d'annulation

La demande d'annulation doit être présentée par écrit selon le format prescrit par les Règles 50 et 64 des Règles de la SPR.

La demande d'annulation est une procédure de type accusatoire et il appartient au ministre d'établir les raisons pour lesquelles la décision ayant accueilli la demande d'asile devrait être annulée.

Le ministre doit, dans sa demande, présenter une preuve *prima facie* permettant de faire droit à la demande; il incombe ensuite à la partie défenderesse de réfuter la thèse du ministre. La norme de preuve applicable à la présentation d'une preuve *prima facie* est celle de la prépondérance des probabilités. Une preuve *prima facie* est une preuve qui permettrait raisonnablement de tirer la conclusion que recherche la partie qui la présente et qui, effectivement, mène forcément à cette conclusion lorsque la partie adverse ne présente aucun élément de preuve pour la réfuter.

*Haji-Dodi c. MCI,* [1996] IMM-2908-94, A.C.F. n° 438

Le ministre a tenté de faire témoigner le défendeur afin d'appuyer la demande d'annulation. L'avocat du défendeur s'est opposé, soutenant que celui-ci n'était pas un témoin contraignable et qu'il n'avait nullement été avisé qu'il serait appelé à témoigner. La Cour a décidé que le tribunal n'avait pas commis d'erreur en concluant que le défendeur ne devrait pas être contraint de témoigner dans des circonstances où le ministre n'avait présenté aucune preuve à l'audience et où la preuve documentaire présentée à l'appui de la demande d'annulation avant l'audience n'était pas entièrement satisfaisante. En d'autres termes, les documents du ministre doivent établir une preuve *prima facie* à laquelle la partie défenderesse pourrait être tenue de répondre.

Si la demande du ministre n'établit pas une preuve *prima facie,* l'agent d'audiences ne sera peut-être pas autorisé à interroger la partie défenderesse. Cependant, si l'avocat de la partie défenderesse appelle le client comme témoin, le représentant du ministre pourra le contre-interroger. Enfin, si l'avocat de la partie défenderesse n'appelle pas celle-ci à la barre pour qu'elle réfute la preuve, l'agent d'audiences pourra faire reposer la thèse du ministre sur la documentation déposée au soutien de la demande.

**Note :** Il est possible de demander l'annulation de l'asile d'une personne même s'il s'agit d'un citoyen canadien. En pareil cas, les agents doivent communiquer avec la Direction générale du règlement des cas à l'Unité de la citoyenneté de CIC afin de coordonner l'approche à suivre de manière à solliciter également la révocation de la citoyenneté, puisque cette mesure doit également être prise pour qu'il soit possible de renvoyer la personne du Canada. Tous les renvois peuvent être acheminés à Examen de cas/Citoyenneté à l'adresse suivante : Citizenship-Investigations-Revocations@cic.gc.ca

### 7.6. Rejet de la demande – Par. 109(2) de la LIPR

109. (2) Rejet de la demande – [La SPR] peut rejeter la demande si elle estime qu'il reste suffisamment d'éléments de preuve, parmi ceux pris en compte lors de la décision initiale, pour justifier l'asile.

La demande d'annulation est une procédure en deux étapes. D'abord, la SPR doit décider si la présentation erronée est importante. Elle doit ensuite se demander s'il reste suffisamment d'éléments de preuve, parmi ceux pris en compte lors de la décision initiale, pour justifier l'asile.

Les mots « il reste suffisamment d'éléments de preuve, parmi ceux pris en compte lors de la décision initiale » indiquent qu'il n'est pas permis de présenter de nouveaux éléments de preuve lors de l'audience relative à la demande d'annulation. Le demandeur ne peut présenter de

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



nouveaux éléments de preuve visant à appuyer sa demande d'asile, mais il peut présenter des éléments de preuve pour réfuter ceux du ministre.

La C.A.F. a énoncé ce principe dans *Coomaraswamy c. Canada (MCI)*, 2002 CAF 153, [2002] 4 CF 501. Lorsqu'il tente d'établir que le demandeur a fait des présentations erronées à l'audience relative à sa demande d'asile, le ministre peut présenter, à l'audience concernant la demande d'annulation, des éléments de preuve qui n'avaient pas été présentés à la Commission, et le demandeur peut présenter de nouveaux éléments de preuve pour tenter de convaincre la Commission qu'il n'a pas fait les présentations erronées.

Dans *Sethicv. Canada (MCI)*, 2005 CF 1178 (CanLII), la CF a conclu que la SPR doit déterminer si les éléments de preuve invoqués au soutien de la décision favorable initiale ne sont pas « viciés » par les présentations erronées.

Il s'agit des cas où la partie défenderesse a fait des présentations erronées sur un fait important ou s'est montrée réticente sur ce fait, mais où il reste suffisamment d'éléments de preuve de l'audience initiale, après élimination des présentations erronées ou omissions, pour justifier le maintien de l'asile.

Dans *Canada c. Fouodji*, 2005, CF 1327, la CF a décidé que la SPR avait violé un principe d'équité procédurale ou de justice naturelle en fournissant des motifs insuffisants ou inadéquats pour étayer sa décision portant rejet de la demande d'annulation du ministre : « Le tribunal n'a pas énoncé de façon claire et explicite quelle partie de ce qui reste de la preuve présentée devant le premier tribunal demeure crédible et pourquoi elle est crédible. [...] » « De fait, l'élément de preuve invoqué par le commissaire porte sur la situation des femmes au Cameroun en général et n'a pas rapport à la défenderesse en particulier. Sans preuve reliée à la défenderesse en particulier, la CISR ne pouvait ainsi trouver un motif pour justifier la reconnaissance du statut de réfugiée à la défenderesse. Aux termes du L109(2) de la Loi, l'existence d'une preuve documentaire concernant la situation générale d'un pays n'est pas suffisante en soi pour justifier l'asile d'une personne. »

Il convient de souligner que, selon L110(2)f), le ministre et l'intéressé n'ont pas le droit d'interjeter appel d'une décision portant refus d'une demande devant la Section d'appel des réfugiés (SAR).

### 7.7. Effet de la décision – Par. 109(3) de la LIPR

L109(3) – La décision portant annulation est assimilée au rejet de la demande d'asile, la décision initiale étant dès lors nulle.

L'annulation de la décision ayant accueilli la demande d'asile et, par conséquent, le rejet de celle-ci rendrait le demandeur inadmissible à présenter une autre demande au titre de L101(1)b).

L'annulation de la demande d'asile emporte aussi la perte du statut de résident permanent selon L46(1)d) dont voici le texte :

46.(1) Emportent perte du statut de résident permanent les faits suivants :

[...]

d) l'annulation en dernier ressort de la décision ayant accueilli la demande d'asile ou celle d'accorder la demande de protection.

Afin qu'il soit possible de renvoyer l'intéressé, un rapport 44 doit être rédigé au titre de l'article 40 de la LIPR :

40. (1) Fausses déclarations – Emportent interdiction de territoire pour fausses déclarations les faits suivants :

[...]

c) l'annulation en dernier ressort de la décision ayant accueilli la demande d'asile ou de protection.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Selon le L40(2), le résident permanent ou l'étranger demeure interdit de territoire pour fausses déclarations pour une période de deux ans.

Dans le cas d'un étranger, le délégué du ministre a le pouvoir de prendre un arrêté d'expulsion au titre de l'alinéa 228(1)b) du *Règlement sur l'Immigration et la protection des réfugiés* en se fondant sur cette allégation.

### 7.8. Exclusion dans le contexte d'une demande d'annulation

La demande d'annulation du statut de réfugié au sens de la Convention donne nécessairement lieu à une analyse de l'application des clauses d'exclusion. Étant donné que ces clauses figurent dans la définition du réfugié au sens de la Convention, elles sont automatiquement examinées dans le cadre de l'audience visant à savoir si une personne est un réfugié au sens de la Convention.

Voir *Thambipillai c. Canada (MCI)*, 1999 CanLII 8413 (C.F.), et *Mahdi c. Canada* (1995), 191 N.R. 170 (C.A.F.)

Dans *Aleman c. Canada*, 2002 CPPI 710, qui concernait un membre de l'armée salvadorienne, la Cour fédérale a décidé que le tribunal saisi de la demande d'annulation avait de toute évidence le droit de tenir compte de nouveaux éléments de preuve qui n'avaient pas été soumis au premier tribunal au sujet de présumés crimes contre l'humanité commis par le demandeur. Le tribunal doit être en mesure de décider si le demandeur aurait été visé par les dispositions d'exclusion de l'alinéa 1Fa) de la Convention s'il avait révélé l'existence de cette preuve à l'audience initiale.

Une fois que la SPR conclut que le demandeur est exclu au titre de l'article 1F ou 1E, elle n'est pas tenue d'examiner les éléments de preuve restants au sujet de l'application du L109(2), puisqu'elle ne pourrait, selon L98, lui accorder l'asile.

En d'autres termes, la SPR n'est pas tenue de se demander s'il y avait suffisamment d'éléments de preuve justifiant l'octroi de l'asile lors de la première décision.

Voir également *Parvanta c. Canada (MCI)*, 2006 CF 1146 (CanLII), au sujet de l'annulation et de l'exclusion au titre de l'article 1E.

## 8. Définitions

L97 de la LIPR définit le terme « personne à protéger ». Cette définition inclut l'obligation d'évaluer s'il y a des motifs sérieux de croire qu'une personne sera soumise à la torture au sens de l'article 1 de la *Convention contre la Torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants* (Convention contre la torture ou CCT) ou s'il y a une menace à la vie ou un risque de traitements ou peines cruels et inusités.

Pour obtenir des renseignements plus détaillés au sujet de L97, voir les documents de référence suivants de la CISR :

1. Regroupement des motifs de protection dans la *Loi sur l'Immigration et la protection des réfugiés* : Risque de torture
2. Regroupement des motifs de protection dans la *Loi sur l'Immigration et la protection des réfugiés* : Menace à la vie ou risque de traitements ou peines cruels et inusités

**Note :** L'Appendice F présente la jurisprudence et traite de l'interprétation des dispositions liées aux personnes à protéger.

Tableau 6: Acronymes

| Acronymes | Signification |
|---|---|

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| | |
|---|---|
| CISR | Commission de l'immigration et du statut de réfugié |
| C.Cr | Code criminel du Canada |
| H.C.R. | Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés |
| LI | *Loi sur l'immigration* (C-86) |
| LIPR | Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés |
| RSPR | Règles de la Section de la protection des réfugiés |
| SPR | Section de la protection des réfugiés |
| SAR | Section d'appel des réfugiés |
| UCG | Unité des crimes de guerre |

## 9. Procédure : Rôles et responsabilités

Selon la *Loi des mesures de réforme équitables concernant les réfugiés* et la *Loi visant à protéger le système d'immigration du Canada,* CIC est responsable des interventions ministérielles concernant l'intégrité du programme et la crédibilité ainsi que des cas où l'exclusion prévue à l'article 1E de la Convention sur les réfugiés est soulevée. L'ASFC continuera à intervenir dans les cas où des préoccupations liées à la sécurité ou à la grande criminalité sont soulevées et sera responsable des cas hybrides (c'est-à-dire les cas portant à la fois sur des questions liées à l'intégrité du programme ou à la crédibilité ainsi qu'à la criminalité ou à la sécurité). Lorsque le dossier est considéré comme un cas hybride et que, en raison de différentes circonstances, le ministre de SP choisit de ne pas invoquer le motif de la criminalité ou de la sécurité, l'ASFC s'est engagée envers CIC à aller de l'avant et à faire valoir les motifs de la crédibilité ou de l'intégrité du programme.

Voir l'Appendice J pour le texte de la Directive nationale aux agents d'audiences concernant les interventions relatives à la crédibilité des demandes d'asile et à l'intégrité du programme.

### 9.1. L'agent d'audiences représentant le ministre de SP ou de C&I

L'agent d'audiences représente le ministre de SP ou de C&I dans les audiences devant toutes les sections de la CISR.

En cette capacité, l'agent d'audiences :

- est en contact direct avec le conseil et les clients;
- est le délégué du ministre;
- doit toujours faire preuve de professionnalisme tant dans son attitude que dans son apparence, notamment dans les échanges téléphoniques, la correspondance, la conduite des audiences et tous les autres échanges avec le public.

**Note :** On fera montre de professionnalisme en préparant adéquatement les dossiers et en traitant avec dignité et respect tous les participants à l'audience, c'est-à-dire les demandeurs, les commissaires, le conseil, les témoins, les interprètes et les observateurs.

### 9.2. Rôle et responsabilités de l'agent d'audiences aux audiences de la SPR

Il incombe à l'agent d'audiences de présenter des éléments de preuve, de contre-interroger les témoins, de défendre la position du ministre de SP ou de C&I sur les arguments liés à des questions de compétence ou à des questions soulevées par la Charte.

L'agent d'audiences peut commenter des questions concernant le bien-fondé de la demande d'asile, mais cette tâche est habituellement réservée au commissaire de la SPR depuis que le poste de l'agent de protection des réfugiés a été éliminé. Les demandeurs sont plus enclins à



000821

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



coopérer lorsqu'ils ne sont pas effrayés et confus. Les audiences relatives aux demandes d'asile ne sont habituellement pas de nature accusatoire. Lorsque le ministre intervient, la dynamique change et l'audience peut devenir accusatoire.

Dans l'exercice de ses fonctions, l'agent d'audiences a le devoir de traiter avec respect toutes les autres parties, y compris le demandeur. À ce titre, il doit :

- faire preuve de sensibilité, en particulier envers les demandeurs, dont un grand nombre ont vécu des expériences traumatisantes (notamment la torture ou le viol);
- obtenir les faits pertinents et faire valoir les arguments, ce qui est parfaitement compatible avec des échanges empreints de respect et de sensibilité;
- adopter un ton modéré et respectueux et être conscient du langage corporel, qui peut être perçu comme étant agressif;
- avant de poser des questions sur des points délicats, se demander sérieusement si ces questions sont réellement nécessaires;
- surveiller la réaction du demandeur à ses questions, et s'il remarque que l'intervention bouleverse le demandeur, tenter de modifier son approche de façon à le mettre à l'aise.

Dans toutes les observations qu'ils formulent, les agents d'audiences doivent être respectueux de la dignité de la personne en évitant :

- les sarcasmes ou les insultes;
- les références à des aspects qui ne sont pas pertinents pour le dossier;
- le ton condescendant.

### 9.3. Rôle de l'agent d'audiences lors de la préparation du dossier

- Rechercher et réunir les éléments de preuve concernant le motif d'exclusion ou la question relative à la crédibilité de la demande ou à l'intégrité du programme, notamment en communiquant avec les missions à l'étranger, en demandant une enquête à l'intérieur des frontières, en menant des recherches dans l'Internet sur des groupes particuliers ou des recherches de la jurisprudence concernant la question de l'exclusion, etc.
- Veiller à ce que tous les documents que le ministre a l'intention d'invoquer soient communiqués à toutes les parties conformément aux Règles.
- Veiller à ce que tous les documents que la SPR et le conseil entendent invoquer aient été communiqués à l'agent d'audiences. Demander la liste des pièces de la SPR avant l'audience et la vérifier attentivement pour s'assurer qu'il a en main tous les documents.
- Passer en revue tous les documents concernant la demande et relever les incohérences.
- Préparer les questions qu'il posera en contre-interrogatoire et déterminer les témoins possibles, etc.

L'agent d'audiences doit déterminer s'il y a des questions de nature particulièrement délicate, par exemple :

- le demandeur peut déclarer avoir été torturé;
- le demandeur peut avoir été témoin de massacres;
- le demandeur peut avoir été détenu dans un lieu où l'on pratique la torture ou avoir été en contact avec des forces militaires accusées de viol systématique.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



La tenue d'une conférence préparatoire est l'occasion de réduire le nombre de questions délicates qui devront être traitées durant l'audience.

Les agents d'audiences doivent s'assurer qu'ils ont lu les directives du président de la CISR, qui traitent, notamment, des enfants qui revendiquent le statut de réfugié, des demandeurs qui sont détenus, des personnes vulnérables, etc. Ces directives figurent dans le site Web de la CISR, dont voici l'adresse :
http://www.irb-cisr.gc.ca/Fra/BoaCom/references/pol/GuiDir/Pages/index.aspx

**Note :** Les agents d'audiences doivent être conscients du fait qu'il peut y avoir des explications rationnelles à un comportement dérangeant. Par exemple, un trouble de stress post-traumatique ou des différences culturelles peuvent expliquer certains comportements.

## 10. Procédure : Maintien de l'intégrité du programme à la SPR

Il existe sept outils disponibles pour maintenir l'intégrité du programme d'interventions ministérielles :

- triage et évaluation des dossiers;
- investigation;
- intervention en personne;
- intervention par dépôt de documents et d'observations;
- révision des motifs des décisions de la SPR;
- appel devant la Section d'appel des réfugiés;
- demande de contrôle judiciaire.

Des renseignements détaillés sur chacun de ces outils suivent aux sections 10.1 à 10.7.

### 10.1. Triage et évaluation des dossiers

Le premier outil disponible pour favoriser la réalisation des objectifs du programme d'interventions ministérielles est l'évaluation des dossiers. Lors de l'entrée en vigueur de la réforme du système de protection des réfugiés le 15 décembre 2012, CIC et l'ASFC ont entrepris conjointement un triage afin de passer en revue 100 % des demandes d'asile. Tel qu'il a été mentionné lors de l'examen des objectifs du programme, des centres de triage ont été ouverts à Vancouver, Montréal et Toronto et sont chargés d'examiner toutes les demandes d'asile en vue d'une intervention éventuelle. CIC et l'ASFC ont préparé une liste d'indices /critères que leur centre de triage respectif appliquera pour sélectionner les dossiers devant leur être renvoyés.

Les indices servant à déterminer les dossiers à renvoyer à CIC en vue d'une éventuelle intervention sont les suivants :

- statut possible dans un tiers pays (exclusion 1E);
- multiples nationalités;
- multiples identités possibles;
- cas très médiatisé (qui ne soulève aucune question de criminalité ou de sécurité);
- antécédents en matière d'immigration au Canada (p. ex. : renseignements défavorables sur les visas, fausses déclarations antérieures);

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- tendances en matière de migration (les agents seront informés des tendances à surveiller, car ces tendances varient avec le temps);
- demande d'asile amorcée plus de six mois après l'entrée au Canada;
- le fait que le demandeur était visé par une exception prévue dans une entente sur les tiers pays sûrs (ETPS) lors de la réception de sa demande;
- le fait que le dossier a été transféré pour d'autres raisons (p. ex. : écart important entre les dates, modifications de la version entre la déclaration au point d'entrée et celle du FFD).

Les indices servant à déterminer les dossiers à renvoyer à l'ASFC en vue d'une éventuelle intervention sont les suivants :

- les demandes comportant des indices de criminalité;
- les demandes comportant des indices d'espionnage, de subversion du gouvernement, de terrorisme ou d'appartenance à un groupe impliqué dans les activités susmentionnées;
- les demandes comportant des indices de crime de guerre ou de crime contre l'humanité;
- les demandes comportant des indices de criminalité organisée (c.-à-d. passage de clandestins);
- les demandes portant sur un demandeur qui est ou était détenu;
- les demandes faisant partie d'une arrivée irrégulière (étranger désigné);
- les demandes dans lesquelles des contestations fondées sur la Charte sont soulevées.

Dès que le dossier électronique contenant les documents de demande d'asile est envoyé au centre de triage, l'examen a lieu à l'aide de la liste de contrôle du triage. Le centre de triage de Toronto utilisera la liste de contrôle de CIC (IMM5736), tandis que les centres de triage de Vancouver et de Montréal utiliseront la liste de contrôle de l'ASFC. La liste de contrôle de CIC figure à http://cicintranet.ci.gc.ca/connexion/tools-outils/form/documents/pdf/IMM5736F.PDF et celle de l'ASFC, à (insérer le lien à créer sur Atlas une fois que le document sera affiché).

**Comment [OS3]:** Est-ce que le document existe sous un BSF?

Voici le déroulement des opérations lors du triage :

1. Recevoir les premiers documents de demande d'asile
2. Établir l'ordre de priorité du dossier (demandeur provenant d'un pays d'origine désignée (POD) par opposition à demandeur ne provenant pas d'un POD; demandeur détenu par opposition à demandeur non détenu; point d'entrée par opposition à bureau intérieur;
3. Poursuivre les activités de triage à l'aide des listes de contrôle du centre de triage concerné;
4. Consigner les conclusions sur la liste de contrôle du triage et dans le SNGC;
5. Renvoyer le dossier à l'unité des examens et des interventions de l'ASFC ou de CIC, conserver le dossier en vue d'un examen plus poussé au sein du Ministère ou mettre le dossier de côté lorsqu'aucune autre mesure n'est nécessaire.

Toutes les mesures indiquées sur la liste de contrôle du triage de chaque ministère sont obligatoires, à moins que l'agent de réception des demandes d'asile n'ait coché le champ CONSIDÉRATION D'INTERVENTION (sécurité ou criminalité) dans le SSOBL. En pareil cas, le filtrage des documents de demande d'asile comprendra uniquement les vérifications du SSOBL/SNGC et le dossier sera envoyé au bureau d'audiences concerné de l'ASFC dans un délai d'un jour ouvrable suivant le filtrage. En cas de renvoi direct en vue d'une intervention pour des raisons liées à l'intégrité du programme (y compris l'exclusion 1E) ou à la crédibilité de la

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



demande par l'agent de réception des demandes d'asile (point d'entrée, bureau intérieur de l'ASFC ou CIC) dans le SSOBL, le personnel chargé du triage consignera ce renvoi sur la liste de contrôle du triage, mais poursuivra le filtrage pour savoir s'il existe des motifs justifiant une intervention de la part de l'ASFC. S'il n'y en a pas, le personnel chargé du triage acheminera la demande d'asile au moyen de la méthode Gestion des transferts de fichiers sécurisés (GTFS) ou fera parvenir le dossier papier au bureau des examens et des interventions concerné de CIC. S'il existe des motifs pouvant justifier une intervention par l'ASFC, le personnel chargé du triage consignera les conclusions sur la liste de contrôle du triage et acheminera la demande d'asile par l'intermédiaire de la méthode GTFS au bureau d'audiences concerné de l'ASFC. Dans un cas comme dans l'autre, la demande d'asile doit être envoyée dans les cinq jours civils suivant la réception des documents de demande d'asile et du FDA.

Si l'agent de réception n'a pas coché le champ CONSIDÉRATION D'INTERVENTION dans le SSOBL, les vérifications devant figurer sur la liste de contrôle du triage sont les suivantes :

- Vérifications du SNGC/SSOBL
- Vérifications auprès du CIPC/NCIC
- Vérification de la liste des groupes d'intérêt
- Recherche du nom du demandeur dans l'Internet et sur les listes de membres de certains groupes
- Examen du formulaire IMM 008, de l'annexe A, de l'annexe 12 et du FDA.

Lorsque la demande est présentée au point d'entrée, le demandeur disposera d'un délai de quinze jours pour envoyer le formulaire FDA rempli à la CISR. La CISR fera parvenir une copie du FDA rempli au centre de triage aux fins du filtrage.

S'il est jugé que le cas soulève une question liée à l'intégrité du programme ou à la crédibilité ou encore à l'exclusion 1E, le dossier sera renvoyé au bureau des examens et des interventions de CIC au moyen de la méthode GTFS en vue d'un examen plus poussé et d'une éventuelle intervention. Tous les dossiers considérés comme des dossiers visés par une exclusion prévue à l'article 1F (c.-à-d. grande criminalité, crime de guerre, crime contre l'humanité, agissements contraires aux buts et aux principes des Nations Unies), les dossiers portant sur tous les types de criminalité, sur les arrivées irrégulières, sur les contestations liées à la Charte, sur la sécurité (subversion, terrorisme) et sur le crime organisé (passage de clandestins ou traite de personnes), les dossiers concernant des détenus et les dossiers hybrides (c.-à-d. les dossiers soulevant à la fois des questions liées à l'intégrité du programme/à la crédibilité et à la sécurité/criminalité) seront renvoyés au bureau d'audiences concerné de l'ASFC au moyen de la méthode GTFS dans les cinq jours civils suivant leur réception aux fins d'un examen plus poussé en vue d'une intervention.

Si le centre de triage ne décèle aucune question liée à une exclusion ou encore à l'intégrité du programme/à la crédibilité de la demande, le dossier sera classé et mis de côté. Le personnel chargé du triage fera les inscriptions nécessaires dans le SNGC et fera parvenir le dossier papier au bureau intérieur concerné de CIC ou de l'ASFC.

Si le centre de triage reçoit des documents (y compris la formule FDA au point d'entrée et le FDA modifié) après que le triage a été fait et qu'aucun motif d'intervention n'avait précédemment été relevé, un autre triage sera effectué. Une autre liste de contrôle du triage sera remplie et envoyée, ainsi que le nouveau document, au bureau des examens et des interventions concerné ou encore au bureau d'audiences concerné de l'ASFC lorsque les nouveaux renseignements mènent à un renvoi en vue d'une éventuelle intervention.

Lorsqu'un dossier est renvoyé à un bureau d'audiences aux fins d'une éventuelle intervention, l'agent d'audiences devrait passer en revue la liste de contrôle du triage et les motifs du renvoi pour savoir si le dossier renferme des renseignements pouvant nécessiter une enquête plus poussée ou s'il contient suffisamment de renseignements qui justifient le dépôt de l'intervention. Le tableau 4 de la section 5.5 comporte une liste des facteurs à prendre en compte pour chaque

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



type de dossier, mais la liste n'est pas exhaustive. Selon l'article 29 des Règles de la SPR, si le ministre désire intervenir dans une demande d'asile, il doit transmettre au demandeur et à la Section un avis de son intention d'intervenir et préciser ce qui suit :

a) le but de son intervention;

b) s'il interviendra par écrit seulement ou en personne, ou les deux;

c) les coordonnées de son conseil.

Si l'agent d'audiences estime que l'affaire concerne une clause d'exclusion, le ministre doit également énoncer dans l'avis les faits et les règles de droit sur lesquels il s'appuie. Tous les documents transmis avec l'avis d'intervention doivent être reçus au plus tard dix jours avant la date fixée pour l'audience.

Si, après avoir examiné le dossier, l'agent d'audience estime que la demande d'asile ne nécessite aucune intervention ou autre mesure, les raisons de la non-participation devraient être consignées et le SNGC devrait être mis à jour. La demande suivra son cours normal à la SPR pour la détermination du droit à l'asile sans participation ministérielle.

## 10.2. Investigation

Lorsque des renseignements doivent être vérifiés, les agents ou investigateurs peuvent entreprendre des vérifications avant de déterminer si une intervention est requise. Ces vérifications sont utiles pour suppléer aux renseignements déjà au dossier ou pour confirmer ou infirmer certains faits. Le résultat des investigations permettra de savoir s'il y a lieu de poursuivre le traitement du dossier au moyen d'une intervention ou si ce n'est pas nécessaire.

**Vérifications des antécédents criminels et vérifications de sécurité**

Les vérifications des antécédents criminels, les vérifications de sécurité et les contrôles médicaux sont effectués pour tous les demandeurs d'asile à la date de leur arrivée au Canada et au centre de triage qui a examiné la demande. Ces vérifications comprennent :

Les vérifications menées auprès du **CIPC** (Centre d'information de la police canadienne)

Les vérifications menées auprès du **NCIC** (National Crime Information Center)

**Note :** Le dossier devrait comporter la Fiche nationale de triage et révision de l'ASFC ou la liste de contrôle de CIC qui permettra de savoir quelles sont les vérifications qui ont été faites. Si d'autres vérifications sont nécessaires, l'agent d'audiences devrait en faire la demande, annoter le dossier en conséquence et consigner les résultats au dossier.

**Vérifications de la Conférence des cinq nations (CCN) –** Conformément au *Protocole sur l'échange de données de grande valeur*, CIC et l'ASFC échangent des renseignements biométriques et biographiques avec leurs partenaires de la CCN : l'Australie, la Nouvelle-Zélande, le Royaume-Uni et les États-Unis. Chaque pays communique environ 6 000 dossiers d'empreintes digitales par année pour établir des correspondances avec ceux que possèdent les autres pays de la CCN. Les dossiers communiqués par le Canada se composent en grande partie des dossiers de demandeurs d'asile ainsi que d'étrangers faisant l'objet de mesures d'exécution de la loi, sélectionnés de façon aléatoire selon différentes périodes. En ce qui concerne les demandes d'asile, les renseignements reçus de pays membres de la CCN devraient aider à corroborer les récits des demandeurs ainsi que servir de fondement aux interventions ministérielles et au réexamen de la recevabilité. Dans certains cas, les agents sur le terrain de CIC et de l'ASFC peuvent présenter une demande visant à comparer les empreintes digitales d'un client aux dossiers d'empreintes digitales d'un pays membre de la CCN. Une demande de cette nature peut être envoyée lorsqu'il existe des motifs raisonnables de croire qu'un demandeur d'asile pourrait avoir été en contact avec un pays membre de la CCN et que la confirmation de ce contact aurait des répercussions sur une instance engagée sous le régime de la LIPR.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## ENF 24 Interventions ministérielles

**Vérifications d'Interpol –** Des vérifications auprès d'Interpol sont menées lorsqu'il existe des raisons de croire que le demandeur a participé à une activité criminelle à l'étranger. Afin de demander ce type de vérification dans le pays de persécution, il faut obtenir l'approbation du superviseur.

Les demandes de vérification auprès d'Interpol sont envoyées à la Gendarmerie royale du Canada (GRC), qui peut fournir les renseignements de nature criminelle obtenus par l'intermédiaire du réseau d'Interpol. Lorsque la GRC confirme que l'intéressé a été identifié comme une personne ayant des antécédents criminels, des renseignements supplémentaires concernant les accusations portées à l'étranger, les interprétations des textes législatifs de nature pénale et les pénalités prescrites pour l'infraction devraient également être demandés à l'agent de liaison du bureau des visas.

**Contrôle de sécurité préliminaire (CSP) –** La Division du filtrage pour la sécurité nationale (DFSN) de l'ASFC effectue des contrôles de sécurité auprès de tous les demandeurs d'asile âgés de plus de 18 ans conformément aux articles 34, 35 et 37 de la LIPR et procèdera à un filtrage de sécurité complet dans tous les cas soulevant des préoccupations liées à la sécurité ou à des crimes de guerre, des crimes contre l'humanité ou des crimes organisés.

La DFSN avisera le bureau régional responsable de la recommandation finale par courriel et une copie papier de l'évaluation sera envoyée. Une liste de contrôle des vérifications de données qui ont été effectuées pourra aussi être envoyée au bureau régional.

Le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) est également chargé de mener des vérifications de sécurité auprès de toutes les personnes qui demandent l'asile. Le Service peut aussi demander de voir le demandeur en personne dans le cadre du processus. Le mandat du SCRS en matière de contrôle de sécurité préliminaire se limite aux questions touchant la sécurité, c.-à-d. aux préoccupations visées au paragraphe 34(1) de la LIPR.

La Gendarmerie royale du Canada (GRC) est chargée de faire des vérifications des empreintes digitales de tous les demandeurs d'asile au Canada par l'intermédiaire de la banque des données des empreintes digitales des demandeurs d'asile. Lorsque le client a déjà demandé l'asile, la GRC fera parvenir un avis de la correspondance des empreintes digitales ainsi qu'une copie des empreintes digitales et des photographies au bureau responsable.

En plus des vérifications d'empreintes digitales, dans le cadre du programme pilote de vérifications accrues, la GRC mènera des vérifications de dossiers policiers à l'égard de 30 à 40 % des demandeurs d'asile adultes. Les vérifications seront faites dans les bases de données de différents organismes d'application de la loi à l'aide de certains renseignements propres au demandeur. Les résultats de ces vérifications aideront l'ASFC à évaluer les préoccupations liées aux motifs d'interdiction de territoire et d'exclusion.

Les vérifications de sécurité sont demandées au moyen des données saisies à l'écran FRSR (Fiche de revendication du statut de réfugié) et d'une nouvelle liste de contrôle relative au filtrage de sécurité (articles 34 à 37 de la LIPR) dans le SSOBL. Une fois saisis, les renseignements sont conservés dans le SSOBL et envoyés plus tard au SCRS aux fins du filtrage. Le SCRS mettra à jour l'écran FRSR du SSOBL en y ajoutant la décision rendue au sujet de la sécurité.

La SPR surveillera le contrôle de sécurité préliminaire pour tous les demandeurs et ne tiendra pas d'audience sans ce contrôle avant l'expiration de six mois suivant le déféré de la demande. Après ce délai, la date d'audience des demandes n'ayant pas fait l'objet d'un contrôle de sécurité préliminaire sera fixée et un avis en bonne et due forme sera donné à l'ASFC. Il sera alors crucial pour l'agent d'audiences de se demander si une intervention peut être justifiée ou s'il y a lieu de présenter une demande de changement de la date et de l'heure de l'audience (demande de CDH). La CISR a consenti de façon générale à accepter ces demandes. Après l'expiration d'une période de dix mois, la SPR invitera les parties à une conférence de mise au rôle afin de discuter de raisons pour lesquelles l'audience ne devrait pas avoir lieu dans l'année suivant le déféré de la demande. Le commissaire peut accepter à son gré la raison que l'ASFC invoque au sujet du délai, mais l'audition de la demande sera fixée de façon à avoir lieu au plus tard au premier anniversaire du déféré ou à une date que le décideur jugera raisonnable à la conférence.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Autres vérifications

**Demandes auprès du bureau des visas –** Au centre de triage, tous les demandeurs feront l'objet d'une vérification dans le SNGC visant à savoir si le demandeur a demandé ou reçu un visa de résidence temporaire (VRT) ou un autre type de document. Si un VRT a été délivré par une mission à l'étranger, le centre de triage pourra imprimer un rapport qui renferme les renseignements pertinents provenant de la demande.

Cependant, si la demande elle-même est nécessaire, l'agent d'audiences devrait envoyer au bureau des visas un courriel dans lequel il précisera les raisons pour lesquelles il en a de besoin. Le message ne doit comporter aucun renseignement personnel identifiant le demandeur et devrait être présenté comme suit :

***Demande d'information IC3 :*** *Permis de séjour temporaire (PST) V970100012 délivré le 2 janvier 2003.* Fournir des détails personnels sur la demande de visa de résident temporaire et transmettre une copie de cette demande (de visa de résident temporaire) par télécopieur, au (votre nom et numéro de fax).

Tout autre renseignement concernant des questions liées à l'immigration devrait être obtenu par l'entremise de l'agent de liaison (AL) au bureau de visa à l'étranger. Veuillez noter que les dossiers du bureau des visas sont conservés seulement deux ans.

**Note :** Toutes les demandes qui requièrent l'assistance des AL doivent être adressées à la section de soutien du réseau international. Cependant, en cas d'urgence, vous pouvez communiquer directement avec l'AL et mettre en copie (cc) la section de soutien du réseau international.

INS-SRI@cbsa-asfc.gc.ca

La liste actuelle des personnes ressources se rapportant aux AL se trouve au lien suivant : http://atlas/ob-dgo/divisions/ins-sri/lo_contact_contact_al_fra.asp

**Cas particuliers de vérifications auprès des autorités étrangères**

Les agents et investigateurs doivent toujours garder à l'esprit l'importance de ne pas divulguer de l'information personnelle aux autorités du pays de nationalité ou de tout autre pays visé par une allégation de persécution ou de mauvais traitements. Des mécanismes de vérification sécuritaires qui ne compromettent pas la sécurité du demandeur ou de sa famille doivent être utilisés, car la divulgation d'information aux autorités du pays de nationalité peut mener à la création de réfugiés sur place.

Lors des contacts avec les autorités étrangères, il ne faut pas divulguer le fait que le demandeur demande l'asile au Canada ou qu'il se trouve présentement au Canada, son nom, ses coordonnées, etc., à moins que le demandeur n'y ait expressément consenti ou que ces données ne soient fournies aux autorités d'un pays non visé par une allégation de persécution.

Cependant, dans *Canada c. Mbouko*, 2005 CF 126, la Cour fédérale a décidé que, même si les autorités canadiennes ont communiqué à la police nigériane des renseignements confidentiels concernant le requérant, la divulgation a été faite dans le but de permettre au ministre de décider si la revendication du requérant soulevait une question relevant des clauses d'exclusion visées à l'alinéa Fb) de l'article premier de la Convention. Le requérant ayant fourni les renseignements aux fins de la procédure d'immigration, leur utilisation, le cas échéant, par le ministre ou ses représentants visait manifestement « les usages qui sont compatibles avec ces fins » au sens de l'alinéa 8(2)a) de la *Loi sur la protection des renseignements personnels.* Ce qui importe le plus, c'est d'éviter de divulguer le fait que la personne a présenté une demande d'asile.

Si possible, les agents sont encouragés à faire signer par le demandeur une déclaration d'autorisation de divulgation de renseignements personnels. Certaines autorités étrangères requièrent une telle autorisation avant de partager de l'information personnelle.



000828

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



### 10.3. Intervention en personne

L170 donne au ministre de SP le droit de produire des éléments de preuve, d'interroger des témoins et de présenter des observations dans tous les dossiers, sans restreindre le droit d'intervenir dans les cas d'exclusion, comme sous le projet de loi C-86. Dans les cas où il est jugé que la présence en salle du ministre de SP est nécessaire, l'agent d'audiences n'est pas restreint et peut présenter toute preuve, faire toute demande, répondre à tout argument, interroger tout témoin et présenter toute observation jugée utile. L'agent doit signifier son intention d'intervenir en envoyant un avis d'intervention au plus tard 10 jours avant la date fixée pour l'audience, conformément à la Règle 29 des RSPR, et en divulguant la preuve au plus tard dix jours avant la date de l'audience [Règle 29 des RSPR) ou cinq jours avant l'audience, s'il répond à un document déposé par une partie ou la Section [Règle 34(3) des RSPR].

### 10.4. Intervention par dépôt de documents et d'observations

L170 donne au ministre de SP le droit de présenter des éléments de preuve et observations et d'interroger des témoins dans tous les dossiers, sans restriction. Ce droit sous-entend que le ministre de SP peut choisir de présenter sa preuve et ses observations par écrit, en faisant un dépôt de documents conformément aux exigences de la Règle 29(2) des RSPR.

### 10.5. Révision des motifs des décisions de la SPR

Les agents peuvent réviser les motifs écrits des décisions de la SPR pour déterminer s'il y a lieu de demander un appel devant la SAR ou un contrôle judiciaire. Dans les cas où une demande d'asile a été accueillie sans que des motifs écrits aient été fournis, les agents doivent faire parvenir une demande de motifs écrits au greffe de la SPR au plus tard 10 jours suivant la réception de l'avis de décision [Règle 67 des RSPR].

### 10.6. Appel devant la SAR

Le ministre peut porter en appel les décisions de la SPR devant la SAR s'il existe des raisons de croire que la décision comporte une erreur sur une question de droit, de fait ou mixte. Cependant, selon L110(2)e) et f) , le ministre ne peut interjeter appel d'une décision par laquelle la SPR rejette la demande du ministre visant la perte de l'asile ou l'annulation d'une décision ayant accueilli la demande d'asile.

Voir le document ENF26 au sujet des procédures de la SAR.

### 10.7. Demande de contrôle judiciaire

Le ministre de SP ou de C&I peut demander le contrôle judiciaire des décisions de la SPR à la Cour fédérale, et ensuite à la Cour d'appel fédérale, sous certaines conditions.

**Note :** Les agents qui sont d'avis qu'une décision devrait faire l'objet d'un contrôle judiciaire doivent suivre la procédure prévue dans le chapitre ENF 9 - Contrôle judiciaire.

### 10.8. Procédures opérationnelles relatives aux interventions

Dans tous les dossiers d'intervention ministérielle, les agents doivent suivre les procédures mentionnées ci-dessous pour s'assurer d'un suivi complet du dossier et du bon déroulement de l'intervention.

#### Tableau 7 : Procédures opérationnelles relatives aux interventions

| Étapes | Actions |
|---|---|
| 1- Déterminer si un constat d'irrecevabilité est possible | • Rédiger un rapport selon L44 et le déférer;<br>• Aviser la SPR pour qu'elle suspende l'audience, conformément à L103. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## ENF 24 Interventions ministérielles

| | |
|---|---|
| 2- Déterminer si une intervention est requise | • Déterminer les priorités;<br>• Si le dossier n'est pas un dossier portant sur l'exclusion 1F, évaluer les critères des tableaux 4 et 5;<br>• L'intervention sera-t-elle faite en personne ou par dépôt de documents?<br>• Envoyer un avis d'intervention à la SPR et au demandeur (son conseil) conformément à la Règle 29 des RSPR;<br>• Si une clause d'exclusion s'applique, donner l'avis requis par la Règle 29(3) des RSPR;<br>• Communiquer la preuve au moins 10 jours avant la date fixée pour l'audience, conformément à la Règle 34 des RSPR. |
| 3- Si nécessaire, assigner le dossier à un investigateur pour l'obtention d'éléments de preuve supplémentaires | • S'assurer que les bases de données ont été vérifiées (CIPC, STIDI, SSOBL);<br>• Vérifier les antécédents criminels (Interpol, empreintes digitales);<br>• Vérifier le statut à l'étranger (USINS, ambassades, autorités étrangères, CCN, agent de liaison (AL));<br>• Évaluer les documents;<br>• Mener une entrevue supplémentaire. |
| 4- Déterminer si une arrestation est nécessaire à l'audience | • Faire émettre un mandat d'arrêt;<br>• Aviser à l'avance le personnel de sécurité de la CISR de l'intention de procéder à une arrestation;<br>• Aviser le centre de détention à l'avance. |
| 5- Déterminer si des témoins (ordinaires ou experts) sont nécessaires | • Remplir les conditions de la Règle 44 des RSPR;<br>• Déterminer s'il est nécessaire d'obtenir une citation à comparaître de la CISR selon la Règle 45 des RSPR et/ou un mandat d'arrêt selon la Règle 47 des RSPR. |
| 6- Faire une demande de motifs écrits, le cas échéant, conformément à la Règle 67des RSPR | • Réviser la décision et évaluer la possibilité d'appel devant la SAR ou la CF. |
| 7- Réviser les motifs de la décision et évaluer la possibilité de porter la décision en appel devant la SAR ou la CF | • Discuter avec la direction locale, puis communiquer avec la Division de la gestion des litiges pour recevoir son approbation au sujet des dossiers pour lesquels un appel est envisagé (il est nécessaire d'insérer la PNF concernant le rôle de la BCL/DGL devant la SAR ou d'établir une directive et de l'insérer ici). |
| 8- Faire la saisie des données dans les différents systèmes à toutes les étapes de l'intervention | • SSOBL, SNGC, systèmes régionaux. |

Comment [OS4]: Est-ce que ça existe?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| | |
|---|---|
| 9- Pour les dossiers qui établissent une nouvelle tendance quant au mouvement de personnes, qui touchent une grande population de demandeurs d'asile et qui comportent des éléments de fausses déclarations, de fraude ou de trafic de personnes | • Informer le service du renseignement régional de la tendance;<br>• Établir une liste de dossiers qui font partie du mouvement en y incluant les numéros des dossiers;<br>• Donner avis et faire parvenir l'information pertinente aux directions générales des réfugiés et de l'exécution de la loi de l'administration centrale. |

### 10.9. Procédures opérationnelles relatives aux demandes d'annulation ou de perte de l'asile

Dans toutes les demandes d'annulation ou de perte de l'asile, les agents doivent suivre les procédures mentionnées ci-dessous pour s'assurer d'un suivi complet du dossier et du bon déroulement de l'enquête :**Tableau 8 : Procédures opérationnelles relatives aux demandes d'annulation ou de perte de l'asile**

| Étape | Action |
|---|---|
| 1- Déterminer si une annulation ou une perte de l'asile est appropriée | • Déterminer les priorités;<br>• Si le dossier n'est pas un dossier portant sur l'exclusion 1F, évaluer les critères du tableau 5;<br>• Envoyer une demande d'annulation ou de perte de l'asile à la SPR et au demandeur (son conseil) conformément à la Règle 64 des RSPR;<br>• Communiquer la preuve au moins 10 jours avant la date fixée pour l'audience, conformément à la Règle 34 des RSPR;<br>• Si une clause d'exclusion s'applique, donner l'avis requis selon la Règle 29 des RSPR. |
| 2- Si nécessaire, veiller à ce que le dossier soit confié à un investigateur pour l'obtention d'éléments de preuve | • Vérifier les bases de données (CIPC, STIDI, SSOBL);<br>• Vérifier les antécédents criminels (Interpol, empreintes digitales);<br>• Vérifier le statut à l'étranger (USINS, ambassades, autorités étrangères, agent de liaison (AL));<br>• Évaluer les documents; |
| 3- Déterminer si une arrestation est nécessaire à l'audience | • Faire émettre un mandat d'arrêt;<br>• Aviser à l'avance le personnel de sécurité de la CISR de l'intention de procéder à une arrestation;<br>• Aviser le centre de détention à l'avance. |
| 4- Déterminer si des témoins (ordinaires ou experts) sont nécessaires | • Remplir les conditions de la Règle 44 des RSPR;<br>• Déterminer s'il est nécessaire d'obtenir une citation à comparaître de la CISR conformément à la Règle 45 des RSPR ou un mandat d'arrêt conformément à la Règle 47 des RSPR. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## ENF 24 Interventions ministérielles

| | |
|---|---|
| 5-Réviser les motifs écrits de la décision et évaluer la possibilité d'en demander le contrôle judiciaire | • Aviser la Division de la gestion des litiges des dossiers qui méritent une analyse plus approfondie pour un contrôle judiciaire éventuel. |
| 6- Faire la saisie des données dans les différents systèmes à toutes les étapes de la demande d'annulation ou de perte de l'asile | • SSOBL, SNGC, systèmes régionaux. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**Appendice A** Liste des principales conventions relatives aux droits de la personne auxquelles le Canada est partie

**Droit des réfugiés**

- Convention relative au statut des réfugiés
- Protocole relatif au statut des réfugiés

**Droit des femmes**

- Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes
- Convention sur les droits politiques de la femme
- Convention sur la nationalité de la femme mariée

**Droit des enfants**

- Convention relative aux droits de l'enfant
- Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés
- Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants (adopté le 25 mai 2000 et entré en vigueur le 18 janvier 2002)
- Convention (n° 182) sur les pires formes de travail des enfants (Organisation internationale du travail)

**Torture, esclavage et travail forcé**

- Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants
- Convention relative à l'esclavage
- Protocole amendant la Convention relative à l'esclavage signée à Genève le 25 septembre 1926
- Convention supplémentaire relative à l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des institutions et pratiques analogues à l'esclavage
- Convention sur le travail forcé
- Convention sur l'abolition du travail forcé

**Droits économiques, civils et politiques**

- Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels
- Pacte international relatif aux droits civils et politiques
- Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## ENF 24 Interventions ministérielles

**Droit humanitaire**

- Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les forces armées en campagne
- Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés, des malades et des naufragés des forces armées sur mer
- Convention de Genève relative au traitement des prisonniers de guerre
- Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre du 12 août 1949
- Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (Protocole I)
- Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés non internationaux (Protocole II)
- Convention relative à certaines armes classiques

**Autres**

- Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale
- Convention sur la réduction des cas d'apatride
- Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide
- Le Statut de Rome de la Cour pénale internationale
- Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée (entrée en vigueur le 29 septembre 2003) et ses deux protocoles:
  - Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants (entrée en vigueur le 25 décembre 2003)
  - Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, air et mer, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée (entré en vigueur le 28 janvier 2004)

Le site suivant indique la date de ratification des instruments les plus importants :
https://www.un.org/disabilities/countries.asp?id=166

*Refugee Protection and Human Trafficking, Selected Legal Reference Materials, First Edition – December 2008*, Protection Policy and Legal Advice Section (PPLAS), Division of International Protection Services (DIPS), UNHCR

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## Appendice B Jurisprudence sur l'annulation

### Annulation du statut de réfugié

Dans *Madhi c. Canada* (1995), 191 N.R 170 (C.A.F.), la Cour d'appel fédérale a examiné la question de l'exclusion lors d'une audience relative à une demande d'annulation. La Section du statut de réfugié avait alors annulé le statut de réfugié de l'intimé et avait exclu ce dernier de la définition de réfugié au sens de la Convention selon l'article 1E. La Cour d'appel fédérale a conclu que la SSR avait commis une erreur, non seulement dans l'application de la clause d'exclusion, mais également dans la mauvaise évaluation qu'elle avait faite de la preuve relative aux facteurs d'exclusion, et qu'il n'y avait pas de motifs suffisants de conclure à l'exclusion.

Dans *Thambipillai*, la Cour fédérale a examiné l'exclusion prévue à l'article 1Fa). La SSR avait conclu à l'exclusion lors d'une audience relative à l'annulation de statut, mais n'avait pas tenu compte du paragraphe 69.3(5) de la LI. La Cour a statué que puisque l'exclusion a éliminé la possibilité d'examiner le bien-fondé de la revendication, le paragraphe 69.3(5) de la LI était inapplicable. La Cour a aussi conclu que le tribunal qui avait entendu la demande d'annulation n'était pas obligé d'analyser la preuve comme il serait tenu de le faire lors de l'examen des aspects inclus dans la définition de réfugié au sens de la Convention. La Cour a aussi réitéré que la Section de première instance et la Section d'appel de la Cour fédérale ne s'étaient pas opposées, dans *Madhi* (précité), à ce qu'un tribunal examinant une demande d'annulation s'engage dans l'analyse d'une clause d'exclusion.

Dans l'arrêt *Coomaraswamy c. M.C.I.* [2002] 4 C.F. 501, la Cour d'appel fédérale a décidé qu'au moment d'évaluer les critères du par. 69.3(5) de la LI, la SSR peut prendre en considération la preuve présentée par le ministre à l'égard de la demande d'annulation au titre du par. 69.2(2) de la LI, pour pouvoir identifier la preuve qui faisait l'objet de la fausse indication et ne pas en tenir compte. La personne concernée ne peut présenter des éléments de preuve dont ne disposait pas le premier tribunal à l'audience relative à la demande d'annulation afin d'établir qu'il restait suffisamment d'éléments justifiant la reconnaissance du statut.

Dans l'arrêt *Annalingam et al. c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration)* [2003] 1 C.F. 586, [2002] A.C.F. 971, [2002] C.A.F 281, la Cour d'appel fédérale s'est penchée sur la question du processus accéléré et du droit à une audience au fond. La Cour a conclu que l'article 7 de la Charte ne garantit pas une deuxième audience *de novo* à la CISR pour ceux qui ont obtenu le statut de réfugié par des moyens frauduleux. De plus, l'annulation du statut de réfugié ne veut pas nécessairement dire qu'il y aura renvoi et les droits protégés par l'art. 7 de la Charte ne sont pas encore en jeu. Si les revendicateurs choisissent d'utiliser leur audience pour duper la CISR, ils ne peuvent pas dire qu'ils n'ont pas eu droit à une audience lorsque leurs mensonges sont découverts. Ce raisonnement s'applique aussi aux cas visés par le processus accéléré. Dans ces cas, les revendicateurs ont bénéficié d'une dispense d'audience au fond pour accélérer l'acceptation de leur revendication. Si les revendicateurs avaient dévoilé leur séjour en Allemagne, il est probable qu'ils n'auraient pas été admissibles au processus accéléré. Puisqu'ils ont été dispensés de l'audience sur la base de leurs mensonges, les revendicateurs ne peuvent maintenant invoquer le droit à l'audience dont ils auraient bénéficié s'ils avaient dit la vérité.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## Appendice C Jurisprudence sur l'exclusion 1 Fb)

**Crime grave de droit commun**

Dans l'arrêt *Gil c. Canada (Ministre de l'Emploi et de l'Immigration)* [1995] 1 C.F. 508; (1994), 174 N.R. 292 (C.A.F.) p. 309, la Cour d'appel fédérale a déclaré que les crimes visés à la section Fb) de l'article premier sont graves par définition et qu'ils entraîneront en conséquence des peines sévères.

Selon le principe général élaboré dans l'arrêt *Pushpanathan c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration)* [1998] 1 R.C.S. 982; (1998), 160 D.L.R. (4e) 193; 11 Admin. L.R. (3d) 1; 43 IMM. L.R. (2d) 117; 226 N.R. 201; motifs modifiés [1998] 1 R.C.S. 1222; (1998), les crimes graves de droit commun qui donnent ouverture à l'exclusion 1Fb) sont des crimes qui peuvent donner lieu à l'extradition. Par contre, la doctrine et la jurisprudence internationale interprètent parfois cette exclusion et le droit d'extradition comme deux choses différentes.

Dans *Brzezinski c. M.C.I.* (9 juillet 1998, IMM-1333-97, publié à [1998] 4 C.F. 525), la décision d'exclure au titre de l'article 1Fb) une personne qui avait commis des vols toute sa vie dans un certain nombre de pays a été infirmée. La Cour estimait que les crimes « graves » visés à l'article 1Fb) ne comprenaient pas le vol, même s'ils étaient commis sur une base régulière. La Cour en est arrivée à cette conclusion après une lecture approfondie des travaux préparatoires relatifs à la Convention (suivant l'arrêt *Pushpanathan*, de la CSC), ainsi que sur la base du jugement que la C.A.F. avait rendu dans Moreno, selon lequel les clauses d'exclusion devraient être interprétées de façon restrictive.

Dans l'arrêt *Zrig c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration),* C.F. 1re inst., IMM-601-00, 24 septembre 2001, publié dans [2002] 1 C.F. 559, la juge Tremblay-Lamer cite les propos du juge Bastarache dans *Pushpanathan* (précité) et exprime l'avis qu'il faut comparer avec circonspection les crimes graves de droit commun avec ceux qui sont susceptibles d'entraîner l'extradition. Si l'approche du juge Bastarache était interprétée de façon restrictive, elle empêcherait de tenir compte des criminels qui ont commis des crimes à l'extérieur du Canada dans un pays avec lequel le Canada n'a pas signé de traité d'extradition. La juge Tremblay-Lamer souligne que l'intention n'est pas de limiter l'application de la clause d'exclusion.

On considère donc que les crimes graves de droit commun qui ne sont pas susceptibles d'entraîner l'extradition peuvent donner lieu à une exclusion 1Fb) dans certains cas. Un exemple serait un crime commis dans un pays avec lequel le Canada n'a pas signé de traité d'extradition, ou dans un pays dans lequel un crime donné n'est pas punissable en vertu de la loi, mais l'est au Canada (crime d'honneur par exemple).

La Cour d'appel fédérale a rejeté l'appel dans l'arrêt *Zrig c. M.C.I.* 2003 C.A.F. 178.

Dans *Zrig c. M.C.I.* 2003 C.A.F. 178, la Cour d'appel fédérale a modifié sensiblement l'interprétation à donner à la clause d'exclusion 1F et a rappelé le contexte de l'application de cette clause à la lumière des principes des Nations Unies.

**Commentaires concernant la norme de preuve :** « La norme de preuve qu'exige l'expression « raisons sérieuses de penser », à l'article 1F, est "moindre que la prépondérance de preuve", [et cette "norme" est moins "exigeante que la norme civile habituelle" (paragraphe 174, où la Cour renvoie à la décision Ramirez)]

**Commentaires concernant l'article 1Fb)**

**[TRADUCTION]** « Selon le Guide, un crime « grave » s'entend d'un meurtre ou d'une autre infraction que la loi punit d'une peine très grave. Il pourrait s'agir, par exemple, d'un homicide, d'un viol, d'un crime d'incendie et d'un vol à main armée. D'autres infractions pourraient également être considérées comme des infractions graves si elles associent l'usage d'armes mortelles, si elles impliquent des blessures graves sur des personnes ou s'il est prouvé que la

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



conduite criminelle grave est habituelle ou d'autres facteurs similaires. Il est évident que les rédacteurs de la Convention de 1951 n'avaient pas l'intention d'exclure des individus simplement parce qu'ils avaient commis des crimes non punissables de mort ou des actes non punissables d'une peine sévère. La gravité du crime peut être déduite de plusieurs facteurs, dont la nature et les effets de l'acte ainsi que le mobile de son auteur. L'objet prépondérant devrait être de retirer la protection uniquement aux personnes qui, de toute évidence, ne la méritent pas en raison des actes criminels qu'elles ont commis. Bien que le fait de définir des crimes qui ne seraient pas couverts de cette façon comporte des risques, les crimes comme le menu larcin ou la possession et l'utilisation de drogues douces ne devraient pas constituer des motifs d'exclusion au titre de l'article 1Fb), parce qu'ils n'atteignent pas un seuil suffisamment élevé pour être considérés comme des crimes graves » (paragraphe 143)

**Dans *Zrig*, la CAF a réitéré certains principes formulés dans des décisions antérieures :**

[65] Dans *Chan, supra,* comme je l'indiquais plus tôt, le juge Robertson fondait sa conclusion, en partie, sur les propos des juges Bastarache et La Forest dans *Pushpanathan* et *Ward*, *supra*. Dans *Pushpanathan*, aux pages 1033 et 1034 (paragraphe 73 de ses motifs), le juge Bastarache faisait les remarques suivantes:

Il est nécessaire de prendre aussi en considération le chevauchement possible des sections *Fc)* et *Fb)* de l'article premier en ce qui concerne le trafic des drogues. De toute évidence, la section *Fb)* est généralement censée empêcher que des criminels de droit commun susceptibles d'extradition en vertu d'un traité puissent revendiquer le statut de réfugié, mais cette exclusion est limitée aux crimes graves commis avant l'entrée dans le pays d'accueil.

**Goodwin-Gill, *op. cit.*, à la p. 107, dit ceci :**

[TRADUCTION] « En vue de favoriser l'uniformité des décisions, le **HCR** a proposé que, lorsqu'aucun facteur politique ne joue, une présomption de crime grave puisse découler de la preuve de la perpétration de l'une ou l'autre des infractions suivantes: l'homicide, l'agression sexuelle, l'attentat à la pudeur d'un enfant, les coups et blessures, le crime d'incendie, le trafic des drogues et le vol qualifié. » (paragraphe 65)

**Commentaires concernant la restriction touchant les crimes susceptibles d'entraîner l'extradition en vertu d'un traité :**

« Je ne peux lire dans les propos du juge Bastarache, avec respect pour l'opinion contraire, une intention de limiter les crimes de droit commun visés par l'alinéa 1*Fb)* à ceux susceptibles d'extradition en vertu d'un traité. Une telle limitation serait pour le moins surprenante puisque, d'une part, elle n'est aucunement prévue par le texte de l'alinéa 1*Fb)* et, d'autre part, cette limitation conduirait à une situation absurde où des criminels susceptibles d'extradition seraient exclus de la protection de réfugié, alors que les criminels non susceptibles d'extradition n'en seraient pas exclus parce que le Canada n'a pas conclu de traité d'extradition avec le pays où les crimes graves de droit commun ont été commis.

Je suis plutôt d'avis que les commentaires du juge Bastarache constituent seulement une indication quant à la nature et à la gravité des crimes qui peuvent tomber sous l'exclusion de l'alinéa 1*Fb),* c.-à-d. des crimes sérieux à l'égard desquels les traités d'extradition pourraient recevoir pleine application. » (paragraphes 67 et 68)

**En ce qui a trait aux mots « has committed » (a commis), la CAF a cité les juges Branson et Whitlam :**

[TRADUCTION] « À mon avis, le sens ordinaire des mots employés à l'article 1Fb) ne sous-entend pas la restriction que fait valoir l'avocat de l'appelant. Ce qui m'apparaît le plus frappant au sujet de l'article 1F, c'est l'exigence claire et concrète selon laquelle il devrait y avoir des raisons sérieuses de penser qu'une personne « a commis » un type précis de crime (alinéas a) et b)) ou qu'elle s'est rendue coupable des agissements interdits : alinéa c). Aucune déclaration de culpabilité ou accusation n'est nécessaire. Effectivement, dans certains cas, même si une personne qui demande l'asile a été accusée ou déclarée coupable d'une infraction, il est peut-être évident qu'il n'y a aucune raison sérieuse de penser qu'elle a commis un crime.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Dans d'autres cas, ces faits pourront constituer une preuve probante de l'existence de raisons de cette nature. Tout dépend des circonstances de l'affaire. La disposition peut certainement s'appliquer également à ceux qui cherchent à éviter d'être poursuivis ou d'être punis. Cependant, il n'y a aucune raison manifeste de limiter le sens ordinaire des mots à cette catégorie de personnes ou aux personnes à l'égard desquelles une demande d'extradition pourrait être présentée au pays d'accueil (paragraphe 82).

Toujours dans l'arrêt *Zrig*, la CAF a défini quatre critères à utiliser pour décider si l'exclusion devrait être appliquée dans un cas donné :

- s'assurer que les auteurs de crimes internationaux ou d'agissements contraires à certaines normes internationales ne puissent se réclamer du droit d'asile;
- s'assurer que les auteurs de crimes ordinaires commis pour des motifs foncièrement politiques puissent trouver refuge dans un pays étranger;
- s'assurer que le droit d'asile ne soit pas utilisé par les auteurs de crimes ordinaires graves afin d'échapper au cours normal de la justice locale;
- s'assurer que le pays d'accueil puisse protéger sa propre population en fermant ses frontières à des criminels qu'il juge indésirables en raison de la gravité des crimes ordinaires qu'il les soupçonne d'avoir commis.

« Ces objectifs sont complémentaires. Le premier indique que la communauté internationale n'a pas voulu que ceux par qui la persécution arrivait profitent d'une Convention qui vise à protéger les victimes de leurs crimes. Le second indique que les signataires de la Convention acceptent ce principe fondamental du droit international que l'auteur d'un crime politique, même d'une extrême gravité, a le droit d'échapper aux autorités de l'État où il a commis son crime, la prémisse étant que cette personne ne saurait être jugée équitablement dans cet État et serait persécutée. Le troisième indique que les signataires n'acceptent pas que le droit d'asile soit transformé en garantie d'impunité au profit de criminels de droit commun dont la crainte réelle n'est pas d'être persécutés, mais d'être jugés par le pays qu'ils cherchent à fuir. Le quatrième indique que les signataires, s'ils sont prêts à sacrifier leur souveraineté, voire leur sécurité, quand il s'agit d'auteurs de crimes politiques, entendent au contraire les préserver, pour des raisons de sécurité et de paix sociale, quand il s'agit d'auteurs de crimes ordinaires graves. Ce quatrième objectif indique aussi que les signataires ont voulu s'assurer que la Convention soit acceptée par la population d'accueil qui ne risque pas d'être forcée, sous le couvert du droit d'asile, à côtoyer des individus particulièrement dangereux. » (paragraphe 119).

Ainsi, en ce qui concerne l'application du quatrième principe à l'exclusion 1Fb), la Cour fédérale a conclu, dans *Benitez Hidroro c. Canada* (2010 CF 111), que le décideur pouvait à bon droit conclure que l'infraction en matière de drogue soulevait des questions « de sécurité et de paix sociale » (paragraphe 5).

**Dans *Jayasekara c. Canada*, 2008 CF 238/2008 C.A.F. 404, la Cour d'appel fédérale a réinterprété le sens de la « gravité » du crime :**

« l'interprétation [...] exige, en ce qui concerne la gravité du crime, que l'on évalue les éléments constitutifs du crime, le mode de poursuite, la peine prévue, les faits et les circonstances atténuantes et aggravantes sous-jacentes à la déclaration de culpabilité.

En d'autres termes, peu importe la présomption de gravité qui peut s'appliquer à un crime en droit international ou selon la loi de l'État d'accueil, cette présomption peut être réfutée par le jeu des facteurs précités. On ne met toutefois pas en balance des facteurs étrangers aux faits et aux circonstances sous-jacents à la déclaration de culpabilité comme, par exemple, le risque de persécution dans le pays d'origine. » (paragraphe 44).

Ainsi, une coercition qui ne permet pas d'invoquer le moyen de défense de droit criminel de la contrainte peut constituer une circonstance atténuante pertinente pour évaluer la gravité du crime commis. Le préjudice causé à la victime ou à la société, l'utilisation d'une arme, le fait que le

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



crime a été commis par un groupe criminel organisé, etc. seraient également des facteurs pertinents à considérer. » (paragraphe 45).

**Les infractions mixtes et l'interprétation de ce qui constitue un crime grave**

Dans *Canada c. Lopez Velasco,* 2011 CF 627 (IMM 3423-10), les commentaires suivants ont été formulés :

« Le ministre soulève plusieurs questions, mais sa principale observation est que la SPR a commis une erreur dans son analyse de ce qui constituerait un crime grave au sens de l'alinéa 1Fb), eu égard à l'arrêt de la Cour d'appel fédérale *Jayasekara* [...] » (paragraphe 4)

Le ministre prétend que la SPR a mal interprété l'arrêt Jayasekara en joignant l'infraction de délit mineur pour laquelle le défendeur a été condamné à l'infraction d'acte délictueux grave de laquelle il avait originalement été accusé, traitant ainsi les infractions comme une infraction mixte et la comparant par la suite à l'infraction mixte canadienne au sens de l'article 151 pour conclure que le défendeur aurait été déclaré sommairement coupable au Canada. (paragraphe 38)

La question est de savoir si la SPR peut considérer le caractère mixte de l'équivalent canadien prévu à l'article 151, qui porte sur une infraction avec contact sexuel, comme élément de considération pertinent pour évaluer les accusations de la Californie qui ont été réduites d'un acte délictueux grave [TRADUCTION] « de nature obscène impliquant un enfant » à un délit mineur de [TRADUCTION] « harcèlement ou d'atteinte à la pudeur d'une personne mineure ». (paragraphe 41)

Il me semble que lorsque le juge Létourneau parlait du « choix du mode de poursuite », il faisait référence au choix fait dans la poursuite d'une infraction mixte dans une juridiction autre que celle du Canada. La SPR semble avoir mal appliqué la citation. Cependant, je conclus que la SPR n'a pas commis d'erreur lorsqu'elle a conclu que le procureur de la Californie avait fait un choix similaire en préférant accepter une plaidoirie de culpabilité à une infraction de délit mineur plutôt que de procéder avec une accusation d'acte délictueux grave. Le principe sous-jacent est le même : les infractions californiennes d'acte délictueux grave et de délit mineur, lorsque mises ensemble, couvrent le même éventail dans la gravité de crimes que représente l'infraction mixte canadienne au sens de l'article 151. (paragraphe 45)

De plus, la Cour d'appel était consciente des infractions mixtes au Canada et ailleurs, ainsi que de la pertinence du choix du mode de poursuite s'il existait une différence notable entre la peine prévue pour une déclaration de culpabilité par procédure sommaire et celle pour un acte criminel. (paragraphe 56)

Je conclus que la SPR a correctement considéré les normes applicables aux États-Unis et au Canada dans son évaluation des crimes de droit commun perpétrés par le défendeur. Elle a aussi pris en considération les natures particulières des infractions, notamment les facteurs aggravants et atténuants. Elle a suivi l'orientation donnée par l'arrêt Jayasekara et elle a raisonnablement conclu que la présomption de gravité avait été réfutée. » (paragraphe 57)

Dans *Canada c Ammar*, 2011 CF 1094, la Cour fédérale a appliqué la même interprétation qui avait été faite dans *Lopez Velasco* :

[20] Dans sa décision, la Commission constate tout d'abord que le chef d'accusation qui pèse contre le défendeur aux États-Unis se compare à l'article 271 du *Code criminel* du Canada (LRC 1985, ch. C-46), l'agression sexuelle, mais que ce crime n'est pas grave au point de justifier d'exclure le défendeur de la protection contre la persécution ou la torture. La Commission tient pour acquis que les infractions punissables par procédure sommaire ne sont pas graves et qu'elles limitent conséquemment les crimes graves aux infractions punissables par une peine d'emprisonnement maximale de 10 ans. Selon le ministre, une telle analyse est fautive.

[21] Le ministre reproche également à la Commission d'en être venue à une conclusion erronée. À l'appui il cite les auteurs Guy S. Goodwill-Gill et Jane McAdam, The Refugee in International Law, 3e éd., Oxford, Oxford University Press, 2007, p. 177, qui soutiennent que les crimes graves portent atteinte à l'intégrité physique, la vie et la liberté. Le droit international présume de la

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



gravité du viol et, dans certaines circonstances, des voies de fait. L'état du droit au Canada reflète cette façon de voir puisqu'en droit criminel canadien, l'infraction de viol est comprise dans l'infraction plus globale de l'agression sexuelle. Au Canada, l'agression sexuelle est constituée des voies de fait commises dans des circonstances de nature sexuelle, de manière à porter atteinte à l'intégrité sexuelle de la victime. L'infraction sexuelle est donc, selon le ministre, une infraction mixte punissable, selon le mode de poursuite retenu, par une peine d'emprisonnement maximale de 10 ans ou de 18 mois. La peine maximale d'emprisonnement imposée au terme d'une poursuite par procédure sommaire, quoique beaucoup plus courte, n'en demeure pas moins trois fois plus lourde qu'une peine prononcée pour la commission d'autres infractions poursuivies selon le même mode. Selon le ministre, cet écart indique le degré de gravité de cette infraction en droit criminel canadien, puisque le législateur la traite ainsi.

[28] La décision tient compte des éléments énoncés par la Cour d'appel. Le commissaire analyse les éléments constitutifs du crime, le mode de poursuite, la peine prévue, les faits et les circonstances atténuantes. En effet, au paragraphe 16, il se penche sur l'acte d'accusation au Michigan et au paragraphe 17, il analyse les faits, soit l'absence d'arme, mais l'utilisation de la force. Cette façon de procéder nous apparaît tout à fait conforme aux enseignements de la Cour d'appel fédérale. C'est d'ailleurs la méthodologie appliquée par la Cour fédérale dans l'affaire *Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration) c Diaz,* 2011 CF 738 au para 14.

[29] D'ailleurs, la Cour tient un raisonnement analogue dans *l'affaire Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration) c. Lopez Velasco*, 2011 CF 627 [Lopez Velasco]. Au paragraphe 46, le juge précise :

> [46] De plus, je ne considère pas que la SPR a commis une erreur en examinant de façon approfondie la gamme de sanctions prévues à l'article 151 du Code criminel, étant donné que le juge Létourneau a aussi mentionné qu'il fallait garder en tête le point de vue de l'État d'accueil. La SPR était en droit de considérer la nature mixte de l'article 151 du Code criminel. En procédant ainsi, la SPR s'est concentrée sur le commentaire de la Cour « s'il existe une différence marquée entre la peine prévue pour une infraction punissable sur déclaration sommaire de culpabilité et celle prévue pour un geste punissable sur acte d'accusation ».

[34] Toujours selon le ministre, le commissaire en l'espèce s'est en fait uniquement fondé sur le mode de poursuite choisi au Michigan et sur le mode de poursuite correspondant au Canada. Or, le ministre affirme que les infractions au Canada doivent être considérées comme des infractions punissables par mise en accusation, à moins que le ministère public soit réputé avoir choisi de poursuivre par procédure sommaire. Il cite trois jugements afin d'appuyer sa position : *R* c *Dudley,* 2009 CSC 58, [2009] 3 RCS 570 aux par. 18 et 21; *Ahmed c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration),* 2009 CF 672, [2010] 1 RCF 255 aux par. 28-34 et 36-37 *[Ahmed];* et *Trinidad and Tobago (Republic of)* v *Davis,* 2008 ABCA 275, [2008] AJ No 829 aux par. 14, 17 et 19 *[Davis].*

[42] Dans l'affaire *Jayasekara*, le juge Létoumeau de la Cour d'appel fédérale écrit que « dans des pays où [les infractions hybrides] existe[nt], le choix du mode de poursuite est utile pour évaluer la gravité du crime s'il existe une différence marquée entre la peine prévue pour une infraction punissable sur déclaration sommaire de culpabilité et celle prévue pour un geste punissable sur acte d'accusation». Il mentionne aussi qu'il faut prendre en compte le point de vue de l'État d'accueil.

[43] Dans l'affaire Lopez Velasco, le juge Mandamin affirme que lorsque le juge Létoumeau parlait du choix du mode de poursuite, « il faisait référence au choix fait dans la poursuite d'une infraction mixte dans une juridiction autre que celle du Canada ».

[44] Le commissaire applique correctement les critères de l'affaire *Jayasekara*.

Dans *Canada c. Raina*, 2012 CF 618, la Cour fédérale s'est exprimée comme suit :

[32] Au Canada, les infractions mixtes sont traitées comme des infractions punissables par voie de mise en accusation, sauf si la Couronne choisit la procédure sommaire comme mode de

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



poursuite. La Commission devait d'abord déterminer s'il existait, en l'espèce, une présomption de crime grave de droit commun avant d'examiner s'il y avait des circonstances atténuantes. C'est au demandeur qu'incombe la responsabilité de présenter des éléments de preuve démontrant des circonstances atténuantes.

[33] La Commission a commis une erreur en ne cherchant pas à déterminer si un crime passible au Canada d'une peine d'emprisonnement d'au moins dix ans constituait un crime grave de droit commun. La Commission a commis une erreur en concluant que, parce que l'infraction canadienne relative aux contacts sexuels était une infraction mixte, elle pouvait être considérée comme étant sans gravité. La Commission a aussi commis une erreur en déterminant qu'il fallait considérer différemment la gravité d'un crime selon qu'on se trouve dans le contexte d'une exclusion ou d'une analyse relative à l'interdiction de territoire.

[...]

[45] La Commission a eu tort d'utiliser le critère élaboré par la Cour d'appel fédérale relativement à l'article 36 de la LIPR, alors qu'il était question d'exclusion, et non d'interdiction de territoire *(Jayasekara,* précité, aux paragraphes 37 à 46). Les deux notions ne sont pas interchangeables.

[46] Dans l'arrêt *Jayasekara,* précité, aux paragraphes 38, 50 à 52 et 54, la Cour d'appel fédérale a établi qu'un élément pertinent à considérer était la question de savoir si la plupart des ressorts considéreraient l'acte en question comme un crime grave.

**Durée d'une peine ou fait qu'une peine a été purgée**

Dans *Jaysekara,* la Cour d'appel fédérale a convenu que, s'il faut tenir compte de la durée de la peine infligée ou du fait qu'elle a été purgée aux termes de l'article 1Fb), ces facteurs ne devraient pas être examinés de façon isolée :

Je suis d'accord avec l'avocate de l'intimé pour dire que, si aux termes de l'alinéa 1Fb) de la Convention, il faut tenir compte de la durée de la peine infligée ou du fait qu'elle a été purgée, il ne faut pas considérer ces facteurs isolément. Il existe de nombreuses raisons pour lesquelles une peine clémente peut effectivement être prononcée même pour un crime grave, ce qui ne diminue en rien la gravité du crime commis. En revanche, une personne peut encourir dans certains pays des peines d'emprisonnement prolongées pour des actes qui ne sont pas considérés criminels au Canada. (paragraphe 41)

**La Cour d'appel fédérale a répondu par la négative à la question certifiée suivante :**

Le fait d'avoir purgé une peine pour un crime grave avant d'arriver au Canada permet-il à l'intéressé d'échapper à l'application de l'article 1Fb) de la Convention? (paragraphe 57)

**Dans *Flores c. Canada,* 2010 CF 1147, la Cour fédérale a répondu par la négative à la question suivante :**

La Commission a-t-elle commis une erreur en appliquant le critère énoncé dans l'arrêt *Jayasekara* pour conclure que M. Nava Flores était exclu de la protection au Canada malgré le fait qu'il avait fini de purger sa peine pour le crime en cause? (paragraphe 24)

[...] dans l'arrêt *Jayasekara,* précité, la Cour d'appel fédérale a établi que la Commission peut exclure un demandeur d'asile en vertu de la section 1Fb) de l'article premier, peu importe si la peine imposée à l'extérieur du Canada a été purgée. (paragraphe 61)

Le fait d'avoir purgé une peine n'empêche plus l'application de l'exclusion 1Fb). Voir également, sur cet aspect, les décisions *Arevaldo Pineda c. Canada,* 2010 CF 454, *Chawal c. Canada,* 2009 CF 324, et *Shire c. Canada*, 2012 CF 97.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## ENF 24 Interventions ministérielles

**Circonstances aggravantes et atténuantes (y compris la réadaptation)**

*Rojas Camacho c Canada*, 2011 CF 789 : les circonstances aggravantes et atténuantes concernent la nature des crimes commis; il ne s'agit pas de facteurs postérieurs à la perpétration à prendre en compte pour juger de la réadaptation du délinquant :

Le demandeur a soutenu que le cinquième facteur énoncé dans *Jayasekara* rendait implicitement nécessaire la mise en balance des circonstances atténuantes et aggravantes postérieures à la déclaration de culpabilité. Je ne partage pas son avis. Ce dont il est question dans *Jayasekara*, ce sont les circonstances atténuantes et aggravantes quant à la nature des crimes commis; il ne s'agit pas de facteurs postérieurs à la perpétration à prendre en compte pour juger de la réadaptation du délinquant demandeur d'asile. Aux fins ainsi d'établir si la clause d'exclusion est applicable, il ne suffit pas pour un demandeur d'asile de dire qu'il regrette maintenant ses actions passées et qu'il a repris sa vie en main si ses actions, lorsqu'il les a commises, constituaient un crime grave de droit commun. (paragraphe 16)

Dans d'autres affaires, la Cour a conclu que le décideur doit tenir compte des facteurs contextuels de façon significative. Il est important que les motifs traduisent la façon dont les facteurs concurrents ont été appréciés et évalués pour déterminer si un crime était « grave ». Il ne suffit pas que le décideur énumère simplement les facteurs et énonce ensuite une conclusion. Voir *Aguilar c Canada*, 2011 CF 959 (paragraphe 49); *Mohamad Jawad c Canada*, 2012 CF 232 (paragraphe 36); *Poggio Guerrero c Canada*, 2010 CF 384.

**Dans Hernandez Febles c. MCI, 2012 CAF 324, la Cour d'appel fédérale a répondu par la négative à la question certifiée suivante :**

Lorsque la Section de la protection des réfugiés de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié applique la section 1Fb) de l'article premier de la Convention relative au statut des réfugiés des Nations Unies la réhabilitation de l'intéressé depuis la perpétration des crimes en cause est-elle un facteur pertinent à prendre en considération? (paragraphe 74)

La Cour d'appel fédérale a conclu que la question de savoir si le demandeur d'asile qui a purgé sa peine constitue un danger actuel pour la population canadienne n'est pas une question pertinente lorsqu'il s'agit de déterminer la gravité d'un crime aux fins de l'alinéa 1Fb). La thèse portant que le crime peut être considéré comme étant moins grave des années après avoir été commis parce que le demandeur s'est réadapté et qu'il ne représente plus un danger pour le public est incompatible avec le raisonnement suivi dans *Jayasekara*. La réadaptation est un facteur « étranger aux faits et aux circonstances sous-jacents à la déclaration de culpabilité » et ne doit donc pas être mise en balance avec la présumée gravité découlant du fait que, s'il avait été commis au Canada, il constituerait un crime punissable d'un emprisonnement maximal d'au moins dix ans. « La gravité du crime doit être appréciée en fonction du moment où il a été commis. La gravité du crime ne change pas avec le temps et le fait que le demandeur d'asile s'est par la suite réadapté et qu'il a cessé de représenter un danger pour la société n'y change rien non plus. » (paragraphe 52)

**Crime de nature politique**

Dans la décision *Gil* (précitée), la Cour d'appel fédérale a examiné le caractère accessoire d'une infraction pour déterminer si celle-ci avait ou non un caractère politique. En premier lieu, pour être politique, le crime doit avoir été commis lors de troubles politiques dans une lutte pour abolir le gouvernement (changement politique ou répression violente de l'opposition politique). Il doit aussi y avoir un second aspect, soit le lien entre le crime commis et l'atteinte du but politique poursuivi. La Cour a déclaré que les actes violents commis au hasard à des fins politiques ne peuvent être considérés comme des actes « politiques » en raison de l'absence du lien de causalité nécessaire entre le crime commis et la prétendue fin politique. La Cour a également souligné que les actes violents commis contre des civils non armés qui, inévitablement, entraînent la mort de ces personnes ou leur causent des blessures graves sont tout à fait disproportionnés par rapport à l'objectif politique légitime poursuivi, quel qu'il soit.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Dans l'arrêt *Zrig* (précité), la Cour d'appel fédérale a rejeté l'appel. Les règles formulées par la CAF dans *Sivakumar c. Canada (Ministre de l'Emploi et de l'Immigration)* (CA) [1994] 1 CF 433, concernaient le principe de la complicité par association, et le tribunal doit les appliquer lorsqu'il examine l'exclusion prévue à l'article 1Fa) ainsi qu'à l'article 1Fb). L'association de M. Zrig avec Ennahda emportait sa complicité du simple fait qu'il avait sciemment toléré les crimes visés par l'al. *Fb)* qu'avait commis son organisation.

**1Fb) - Crime grave de droit commun**

Si les mots « en dehors du pays d'accueil avant d'y être admises comme réfugiés » de l'article 1Fb) étaient pris au pied de la lettre, cela signifierait que seules les personnes qui sont entrées au Canada après que le statut de réfugié leur a été reconnu à l'étranger par un agent des visas ou qui ont présenté une demande de statut de réfugié à un point d'entrée et ont été admises au Canada en attendant qu'une décision soit prise au sujet de leur demande d'asile pourraient être exclues. Il n'est pas nécessaire de prendre les mots au pied de la lettre, car l'objectif visé par la Convention est réalisé par l'application de l'exclusion au moment où la demande d'asile est faite, et ce, peu importe le moment où elle l'est.

*MCI c. Li (*C.A.F., A-251-09, 17 mars 2010)

Pour qu'un crime soit considéré comme un crime grave pour l'application de la section Fb) de l'article premier, l'acte doit être passible de la peine de mort ou d'une peine très sévère. Il existe une forte présomption selon laquelle toute infraction dont le crime équivalent est passible d'une peine maximale de plus de dix ans est un crime grave, même si la peine effectivement imposée à l'étranger est nettement inférieure à la peine maximale; des facteurs comme les éléments du crime, le mode de poursuite, la peine prescrite, les faits et les circonstances atténuantes et aggravantes sous-jacentes à la déclaration de culpabilité devraient être pris en compte dans ce contexte et pourraient permettre de réfuter la présomption susmentionnée. Ainsi, une coercition qui ne constitue pas une contrainte pourrait être un facteur atténuant pertinent aux fins de l'évaluation de la gravité du crime commis; par ailleurs, le préjudice causé à la victime ou à la société, l'utilisation d'une arme, le fait que le crime a été commis par un groupe criminel organisé pourraient aussi constituer des facteurs pertinents à prendre en compte.

*Moreno c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1447-98, 5 février 1999)
*Chan, San Tong c. M.C.I.* (C.A.F., A-294-99, 24 juillet 2000, publié à [2000] 4 C.F. 390)
*Zrig c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-601-00, 24 septembre 2001, publié à [2002] 1 C.F. 559)
*Nyari c. M.C.I.* (CF 1re inst., IMM-6551-00, 18 septembre 2002)
*Kovacs c. M.C.I.* (CF 1re inst., IMM-8183-04, 31 octobre 2005)
*M.C.I. c. Maan* (CF 1re inst., IMM-2003-05, 9 décembre 2005)
*Garcia Medina c. M.C.I.* (CF 1re inst., IMM-4742-05, 23 janvier 2006)
*Al Husin c. M.C.I.* (CF 1re inst., IMM-2814-06, 30 novembre 2006)
*Jayasekara c. M.C.I.* (C.F., IMM-1603-07, 21 février 2008)
*Jayasekara c. M.C.I.* (CAF, A-140-08, 17 décembre 2008)
*Noha c. M.C.I.* (C.F., IMM-4927-08, 30 juin 2009)
*Benitez Hydrovo c. M.C.I.* (C.F., IMM-3247-09, 2 février 2010)
*M.C.I. c. Lopez Velasco* (C.F., IMM-3423-10, 30 mai 2011)
*Roberts c. M.C.I.* (C.F., IMM-5400-10, 31 mai 2011)
*M.C.I. c. Diaz* (C.F., IMM-4878-10, 21 juin 2011)
*Rojas Camacho c. M.C.I.* (C.F., IMM-6140-10, 28 juin 2011) *(où il a été décidé que les circonstances atténuantes et aggravantes ne s'appliquent pas aux faits après la perpétration du crime)*
*M.C.I. c. Ammar* (C.F., IMM-7546, 23 septembre 2011)
*Hernandez Febles c. M.C.I.* (C.F., IMM-7327-10, 27 septembre 2011*) (où la Cour fédérale a souscrit à la décision rendue dans Camacho et souligné que la réadaptation du demandeur et le fait qui ne représente plus un danger ne constituent pas des facteurs à prendre en compte)*
*Naranjo c. M.C.I.* (C.F., IMM-541-11, 4 novembre 2011)
*Radi c. M.C.I* (C.F., IMM-2928-11, 5 janvier 2012)
*Cuero c. M.C.I* (C.F., IMM-2880-11, 9 février 2012) *(où la CF a suivi la décision rendue dans Hernandez Febles au sujet de la question de la réadaptation)*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*Feimi c. M.C.I.* (C.F., IMM-5890-11, 27 février 2012 *(où la CF a suivi la décision rendue dans Hernandez Febles au sujet de la question de la réadaptation)*
*M.C.I. c. Raina* (C.F., IMM-7164-11, 23 mai 2012) *(où la CF a décidé que le critère relatif à la gravité du crime aux fins de l'article 1Fb) n'est pas le même que celui qui s'applique à l'article 36 de la LIPR)*
*Guerrero c. M.C.I.* (C.F., IMM-8733-11, 30 juillet 2012)
*Durango c. M.C.I.* (C.F., IMM-9420-11, 14 septembre 2012)
*Cabreja Sanchez c. M.C.I.* (C.F., IMM-7113-11, 26 septembre 2012) *(aucune équivalence nécessaire)*
*Jimenez c. M.C.I.* (C.F. IMM-9762-11, 23 octobre 2012) (*contrainte*)
*Feimi c. M.C.I et Febles c. M.C.I* (CAF, A-90-12 et CAF, A371-11, 7 décembre 2012) *(la réadaptation et le fait que le demandeur ne constitue pas un danger pour le public ne sont pas des facteurs à prendre en compte).*

Le trafic de cocaïne ou d'héroïne, les agressions sexuelles, les attentats à la bombe, les coups d'État (y compris la livraison d'armes et la saisie de stations de radio ou de télévision), l'enlèvement et les actes terroristes ont été considérés comme des crimes graves visés par l'article Fb). Le vol à l'étalage, même lorsqu'il est commis sur une base régulière, ne fait pas partie des crimes graves visés par l'article 1Fb).

*Malouf c. M.E.I.* (1994), 26 Imm. L.R.(2d) 20, 86 F.T.R. (C.F. 1re inst.); *décision infirmée par (1995),190 N.R. 230 (C.A.F.)*
*Shamlou c. M.C.I.* (1995), 32 Imm. L.R. (2d) 135, 103 F.T.R. 241 (C.F. 1ère inst.)
*Gil c. M.E.I.* [1995] 1 C.F. 508; (1994) 174 N.R. 292 (C.A.F.) p. 309.
*Brzezinski c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1333-97, 9 juillet 1998, publié à [1998] 4 C.F. 525)
*Moreno c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1447-98, 5 février 1999)
*Taleb c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1449-98, 18 mai 1999)
*Chan, San Tong c. M.C.I.* (C.A.F., A-294-99, 24 juillet 2000, publié à [2000] 4 C.F. 390)
*Zrig c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-601-00, 24 septembre 2001, publié à [2002] 1 C.F. 559).
*Xie c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-923-03, 4 septembre 2003, conf. par la C.A.F., A-422-03, 30 juin 2004, *autorisation d'interjeter appel à la Cour suprême du Canada refusée, 24 mars 2005, Bulletin de la CSC, 2005, p. 444) (il a également été décidé dans cette affaire-là que les crimes économiques peuvent être visés par l'article 1Fb)).*
*A.C et B.D c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4678-02, 19 décembre 2003)
*Ivanov c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2942-04, 2 septembre 2004)
*Kovacs c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-8183-04, 31 octobre 2005)
*Florea c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-5443-04, 3 novembre 2005) *(où la Cour fédérale a suivi la décision Xie en ce qui a trait aux crimes économiques)*
*M.C.I. c. Maan* (C.F. 1re inst., IMM-2003-05, 9 décembre 2005)
*Montoya c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2107-05, 9 décembre 2005)
*Garcia Medina c. M.C.I* (C.F. 1re inst., IMM-4742-05, 23 janvier 2006)
*M.C.I. c. Jan* (C.F. 1re inst., IMM-2515-05, 25 janvier 2006)
*Rudyak v M.C.I* (C.F. 1re inst., IMM-6743-05, 29 septembre 2006)
*Farkas c. M.C.I.* (C.F., IMM-2128-06, 9 mars 2006)
*Vlad c. M.C.I* (C.F., IMM-1800-06, 15 février 2007)
*Codas Martin c. M.C.I.* (C.F., IMM-4693-06, 2 octobre 2007)
*Jayasekara c. M.C.I.* (C.F., IMM-1603-07, 21 février 2008)
*Zeng c. M.C.I* (C.F., IMM-2319-07, 19 août 2008) *(où la Cour fédérale a suivi la décision Xie en ce qui a trait aux crimes économiques)*
*Jayasekara c. M.C.I.* (CAF, A-140-08, 17 décembre 2008)
*Noha c. M.C.I.* (C.F., IMM-4927-08, 30 juin 2009)
*Betancour c. M.C.I.* (C.F., IMM-4901-08, 27 juillet 2009)
*MCI c. Li* (CAF, A-251-09, 17 mars 2010) *(crimes économiques)*
*Roberts c. M.C.I.* (C.F., IMM-5400-10, 31 mai 2011)
*Raina c. M.C.I* (C.F., IMM-7164-11, 23 mai 2012).

Il sera nécessaire de prouver qu'il existe des « raisons sérieuses de penser » que les crimes graves relevés ont été commis, mais non d'attribuer l'un ou l'autre des crimes en question explicitement au demandeur.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*Lai c. M.C.I.* (C.A.F., A-191-04, 11 avril 2005; autorisation d'interjeter appel à la CSC refusée, 1er septembre 2005, 30988)
*Jan c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2515-05, 25 janvier 2006)
*Farkas c. M.C.I.* (C.F., IMM-2128-06, 9 mars 2006) *(type de preuve à présenter au sujet des crimes commis à l'étranger)*

La détermination des crimes pouvant être considérés comme des crimes graves doit être faite en fonction du système de droit criminel du pays d'accueil plutôt que de celui du pays d'origine.

*Zrig c. MCI* (C.F. 1re inst., IMM-601-00, 24 septembre 2001, conf. par la C.A.F., 2003 CAF 178, 7 avril 2002, paragraphes 158 à 163)
*Chan, San Tong c. M.C.I.* (C.A.F., A-294-99, 24 juillet 2000)
*Lai c. M.C.I.* (C.A.F., A-191-04, 11 avril 2005; autorisation d'interjeter appel à la CSC refusée le 1er septembre 2005, 30988)
*Kovacs c. M.C.I* (C.F. 1re inst., IMM-8183-04, 31 octobre 2005)
*M.C.I. c. Maan* (C.F. 1re inst., IMM-2003-05, 9 décembre 2005)
*Garcia Medina c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4742-05, 23 janvier 2006)
*Rudyak c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-6743-05, 29 septembre 2006)
*Jayasekara c. M.C.I.* (C.F., IMM-1603-07, 21 février 2008)
*Jayasekara c. M.C.I.* (C.A.F., A-140-08, 17 décembre 2008)
*Noha c. M.C.I.* (C.F., IMM-4927-08, 30 juin 2009)
*M.C.I. c. Li* (C.A.F., A-251-09, 17 mars 2010)
*M.C.I. c. Diaz* (C.F., IMM-4878-10, 21 juin 2011)
Cependant, voir *Iliev c. MCI* (C.F. 1re inst., IMM-2162-04, 21 mars 2005)
Voir également *Al Husin c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2814-06, 30 novembre 2006), *où la Cour fédérale semble appliquer le concept de l'équivalence à l'article 1Fb).*

Outre les personnes ayant commis des crimes graves de droit commun, les complices ayant participé à la perpétration de ces actes sont également visés par l'article Fb). Il existe une jurisprudence abondante qui traite du sens du mot « complicité » dans le contexte de l'article 1Fa) et qu'il est possible d'appliquer directement dans le contexte de l'exclusion 1Fb), notamment quant à la notion de l'appartenance à une organisation visant « des fins limitées et brutales ».

*Moreno c. M.C.L* (C.F. 1re inst., IMM-1447-98, 5 février 1999)
*Zrigc. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-601-00, 24 septembre 2001, publié à [2002] 1 C.F. 559)
*Chong c. M.CI* (C.F. 1re inst., IMM-4038-00, 4 décembre 2001) *(qui appuie, au paragraphe 9, la proposition selon laquelle les triades de Hong Kong poursuivent une fin unique et brutale, nommément la commission de crimes en vue d'un gain financier)*
Voir Rikhof, J., *Exclusion Clauses, The First Hundred Cases in the Federal Court,* 34 IMM.L.R. (2d) 137 p. 157-158.
*Jaouadi c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-134-05, 16 septembre 2005)
*Rudyak c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-6743-05, 29 septembre 2006).

**Comment [OS5]:** À revoir selon Ezokola.

Il est possible d'être complice de crimes graves inchoatifs, comme la tentative ou le complot.
*Hovalz c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2012-01, 29 août 2002).

Dans l'arrêt Gil *c. Canada (Ministre de l'Emploi et de l'Immigration),* la Cour d'appel fédérale a confirmé la décision de la Section du statut de réfugié d'exclure une personne qui avait participé à cinq ou six reprises à la pose de cocktails Molotov dans des locaux commerciaux très fréquentés appartenant à de riches partisans du régime Khomeini en Iran et à des membres des comités révolutionnaires locaux.
*Gil c. Canada (Ministre de l'Emploi et de l'Immigration)* [1995] 1 C.F. 508; (1994) 174 N.R. 292 (C.A.F.) p. 309 (1994); 25 Imm. L.R. (2d) 209, 119 D.L.R. (4th) 497 (C.A.F.).

Commentant la question de savoir si les actes commis par l'appelant s'apparentaient à des crimes de droit commun, la Cour d'appel a souligné qu'il n'existait aucun lien logique objectif entre le fait de causer un préjudice aux intérêts commerciaux de certains riches partisans du régime et un but réaliste visant à provoquer la chute du régime ou à changer ses méthodes et son orientation. Le lien logique qui existait était trop ténu pour justifier le genre d'actes de

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



violence aveugle que l'appelant a admis avoir commis. Cependant, dans l'arrêt Moreno, cette exigence était remplie.

*Gil* (précité), p. 232 des Imm. L.R.
*Moreno c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1447-98, 5 février 1999)
*Taleb c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1449-98, 18 mai 1999)
*Vergara c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1818-00, 15 mai 2001)
*Sharma c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1668-02, 10 mars 2003)
*Lai c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3194-02, 3 février 2004, conf. par la C.A.F., A-191-04, 11 avril 2005; autorisation d'interjeter appel à la CSC refusée, 1er septembre 2005, 30988)
*Durango c. M.C.I.* (C.F., IMM-9420-11, 14 septembre 2012)

De plus, les moyens employés par l'appelant étaient tels que ses crimes ne pouvaient être considérés comme des crimes politiques, non pas parce que d'innocentes victimes qui se trouvaient là par hasard ont été tuées, mais parce que les attentats n'ont pas été perpétrés contre des adversaires armés et qu'ils allaient fatalement blesser des innocents. Lorsqu'il y a utilisation d'une force meurtrière contre des cibles commerciales civiles qui ne sont pas armées dans des circonstances où il est inévitable que des innocents seront tués ou grièvement blessés, les actes de violence de cette sorte sont totalement hors de proportion avec tout objectif politique légitime, même si ces innocents font partie de la famille du président d'un régime malveillant.

*Ibid.,* p. 233 des Imm. L.R.
*Moreno c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1447-98, 5 février 1999)
Voir : Rikhof J., *Exclusion Update: Three Years of Federal Court Decisions* (1995), 27 Imm.L.R. (2d) 29, p. 46-47.
*Zrig c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-601-00, 24 septembre 2001, conf. par la C.A.F., 2003 CAF 178, 7 avril 2002)
*A.C. et B.D. c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4678-02, 19 décembre 2003).

Dans une remarque incidente, la Cour suprême du Canada a souligné que cette clause d'exclusion ne s'appliquerait pas lorsqu'une personne a déjà été reconnue coupable des crimes examinés et qu'elle a purgé sa peine. Cette remarque semblait avoir perdu de son importance jusqu'à ce que la Cour d'appel fédérale parvienne récemment à la conclusion qu'il fallait suivre l'avis de la Cour suprême sur ce point. La même Cour a infirmé la décision rendue dans *Chan* dans l'affaire *Jayasekara*.

*Canada c. Ward (Ministre de l'Emploi et de l'Immigration),* [1993] 2 R.C.S. 689, 20 Imm. L. R. (2d) 85, 103 D.L.R. (4th) 1, 153 N.R. 321
*Malouf c. M.E.I.* (1994), 26 Imm. L.R.(2d) 20, 86 F.T.R. (C.F. 1re inst.), infirmé (1995), 190 N.R. 230 (C.A.F.)
*Shamlou c. M.C.I.* (1995), 32 Imm. L.R. (2d) 135, 103 F.T.R. 241 (C.F. 1re inst.)
*Chan, San Tong c. M.C.I.* (C.A.F., A-294-99, 24 juillet 2000, publié à [2000] 4 C.F. 390)
*Vergara c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1818-00, 15 mai 2001)
*Nyari c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-6551-00, 18 septembre 2002)
*Garcia Medina c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4742-05, 23 janvier 2006)
*Al Husin c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2814-06, 30 novembre 2006)
*Garcia Rodriguez c. M.C.I.* (C.F., IMM-4220-06, 1er mai 2007)
*Chawah c. M.C.I.* (C.F., IMM-1332-08, 27 mars 2009)

*Décisions non suivies par :*
*Zrig, C.A.F., 2003 CAF 178, 7 avril 2002, paragraphes 127 à 129*
*Jayasekara c. MCI* (C.F., IMM-1603-07, 21 février 2008
*Jayasekara c. M.C.I.* (C.A.F., A-140-08, 17 décembre 2008)
*Noha c. M.C.I.* (C.F., IMM-4927-08, 30 juin 2009)

*Autres questions concernant les déclarations de culpabilité à l'étranger*
*Chowdhury c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4195-02, 9 septembre 2003*) irrecevabilité résultant de l'identité de questions en litige – interdiction de territoire et exclusion selon l'article 1Fb)*
*Kovacs c. M.C.I* (C.F. 1re inst., IMM-8183-04, 31 octobre 2005) *(malgré l'absence de déclaration de culpabilité dans le pays étranger, la preuve relative à la criminalité peut encore être utilisée aux fins d'une évaluation au titre de l'article 1Fb).)*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*Arevalo Pineda c. M.C.I* (C.F., IMM-5000-09, 26 avril 2010) *(malgré l'absence de déclaration de culpabilité dans le pays étranger, la preuve relative à la criminalité peut encore être utilisée aux fins d'une évaluation au titre de l'article 1Fb), mais il faut tenir compte du pays d'origine; dans le cas d'un pays d'origine comme les États-Unis, le Ministre ne peut se fonder simplement sur la preuve du fait que les accusations ont été rejetées; il doit présenter une preuve établissant que les infractions ont effectivement été commises.*
*Ganem c. M.C.I.* (C.F., IMM-7179-1, 7 octobre 2011) *(un plaidoyer de culpabilité et une déclaration de culpabilité à l'étranger peuvent être concluants quant à l'existence d'un crime grave)*
*Biro c. M.C.I* (C.F., IMM-5574-06, 26 juillet 2007) *(évaluation de l'équité de la procédure criminelle suivie à l'étranger pour la détermination de la question de savoir si un crime a été commis)*
*Florea c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-5443-04, 3 novembre 2005) *(prise en compte de la réhabilitation et de l'amende civile dans l'instance criminelle).*

L'argument selon lequel l'article 1Fb) est inconstitutionnel parce qu'il est imprécis n'a pas été accepté, au motif qu'il est prématuré.

*Noha c. M.C.I.* (C.F., IMM-4927-08, 30 juin 2009)

**Résumés de décisions concernant l'exclusion 1Fb)**

Dans *Malouf c. M.CI.* [1995] 1 C.F. 537 (86 F.T.R. 124), la Cour fédérale a infirmé une décision de la SSR visant une personne libanaise qui détenait le statut de résident permanent aux États-Unis, mais qui avait perdu ce statut après avoir été condamnée pour possession de drogue aux fins de trafic et pour trafic de cocaïne, et qui était venue au Canada avant d'être incarcérée pour les crimes précités alors qu'elle était en liberté sous caution. La Cour a tranché plusieurs questions; ainsi :

1) elle a conclu que les crimes précités étaient des crimes graves de droit commun visés par l'article Fb) sans préciser les raisons de cette conclusion;

2) elle a conclu que l'observation formulée dans l'arrêt *Canada c. Ward* [1993] 2 R.C.S. 689; (1993), 103 D.L.R. (4th) 1; 153 N.R. 321 au sujet de l'application de l'article Fb) aux fugitifs désirant échapper à la justice ne vise pas la situation susmentionnée où la personne s'est enfuie pour échapper à l'emprisonnement après avoir été condamnée.

Dans *Brzezinski c. M.CI.* (9 juillet 1998, IMM-1333-97, publié à [1998] 4 C.F. 525), la décision de la SSR excluant en vertu de l'article Fb) la personne qui avait commis des vols toute sa vie de façon régulière dans un certain nombre de pays a été annulée. La Cour était d'avis que le vol, même commis sur une base régulière, ne faisait pas partie des crimes « graves » visés à l'article 1Fb). La Cour est parvenue à cette conclusion en se fondant sur une lecture approfondie des travaux préparatoires de la Convention relative aux réfugiés (suivant le jugement rendu par la Cour suprême du Canada dans *Pushpanathan (précité)*) et sur l'arrêt *Moreno*, où la CAF a précisé que les clauses d'exclusion doivent être interprétées de façon restrictive.

Depuis juillet 1998, les décisions suivantes ont été rendues, mais n'ont pas été résumées en ce qui concerne l'article 1Fb) :

*Moreno c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1447-98, 5 février 1999)
*Taleb c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1449-98, 18 mai 1999)
*Goodman c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1997-98, 29 février 2000)
*Aquilar c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3118-99, 8 juin 2000)
*Chan, San Tong c. M.C.I.* (C.A.F., A-294-99, 24 juillet 2000, publié à [2000] 4 C.F. 390)
*Vergara c. M.C.I.* (C.F.1re inst., IMM-1818-00, 15 mai 2001)
*Zrig c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-601-00, 24 septembre 2001, publié à [2002] 1 C.F. 559). La Cour d'appel fédérale a rejeté l'appel dans *Zrig c. M.C.I,*. 2003 CAF 178.

Dans *Zrig* (précité) :

> La Cour a rejeté l'appel. Les règles formulées par la CAF dans *Sivakumar (précité)* concernaient le principe de la complicité par association et le tribunal doit les appliquer

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



lorsqu'il examine l'exclusion prévue à l'article 1Fa) ainsi que l'exclusion prévue à l'article 1Fb). L'association de M. Zrig avec Ennahda emportait sa complicité du simple fait qu'il avait sciemment toléré les crimes visés par l'article 1Fb) que son organisation avait commis.

**Comment [OS6]:** À revoir selon Ezokola.

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



## Appendice D Jurisprudence sur l'exclusion 1Fc)

**1Fc) - Agissements contraires aux buts et principes des Nations Unies**

L'article 1Fc) ne s'applique qu'aux agissements qui constituent des violations graves, soutenues et systématiques de droits de la personne ou qui sont des actes de terrorisme, des disparitions forcées, des actes de torture, de prise d'otages ou d'apartheid. Cet article peut s'appliquer aux actes commis tant au sein qu'à l'extérieur du Canada, et que les personnes aient agi au nom de l'État ou non. Le trafic de drogue n'est pas une activité visée par l'article 1Fc). Les principes de la complicité qui sont énoncés à l'article 1Fa) peuvent également s'appliquer à ce motif d'exclusion.

*Pushpanathan c. le Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration et le Conseil canadien pour les réfugiés [*1998] 1 R.C.S. 982;
Voir Rikhof, J., *Purposes, Principles and Pushpanathan: The Parameters of Exclusion Ground 1f(c) of the 1951 Refugee Convention as seen by the Supreme Court of Canada,* 37. (46) Volume No. 4/1999 - AWR (Association for the Study of the World Refugee Problem) Bulletin
Voir également *Bitaraf,* (IMM-1609-03, 23 juin 2004) *(en général et en ce qui concerne la complicité; à cet égard, voir également Harb, C.A.F., 2003 CAF 39, paragraphe 17)*
Voir également *Hayek,* IMM-9356-04, 17 juin 2005 *(en ce qui concerne la complicité et le lien entre les crimes contre l'humanité et les agissements contraires aux buts et principes des Nations Unies)*
Voir également *Islam,* IMM-2777-09, 22 janvier 2010 *(en ce qui concerne l'application des six facteurs à la complicité et le fait que l'arrêt Pushpanathan continue à s'appliquer après l'entrée en vigueur de la LIPR)*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## Appendice E Jurisprudence sur l'exclusion 1E

### 1E - Reconnaissance par les autorités compétentes

Conformément à la définition de « réfugié au sens de la Convention » de l'article 96 de la LIPR, l'applicabilité de la Convention relative aux réfugiés est subordonnée à l'article 1E, qui se lit comme suit :

> E. « Cette Convention ne sera pas applicable à une personne considérée par les autorités compétentes du pays dans lequel cette personne a établi sa résidence comme ayant des droits et des obligations attachés à la possession de la nationalité de ce pays. »

L'article 1E vise à exclure les personnes qui n'ont pas besoin de la protection inhérente au statut de réfugié. Il appuie donc l'objectif de la LIPR en limitant les demandes d'asile aux personnes clairement menacées de persécution.

*Kroon c. M.E.I.* (1995), Imm. L.R. (2d) 164 (C.F. 1re inst.) p. 167-168

La raison d'être de la promulgation de l'article 1E en 1951 était d'exclure les réfugiés et personnes extradées d'origine allemande de la République fédérale d'Allemagne qui, en vertu de l'article 116 de la *Basic Law,* étaient traités comme des ressortissants allemands. Le motif d'exclusion de ces personnes reposait sur le fait que les pays signataires de la Convention estimaient qu'elles devraient relever de la responsabilité de l'Allemagne.

Atle Grahl-Madsen, The Status of Refugees in International Law, vol. 1, Sijthoff-Leyden, 1966, p. 267-270.
James C. Hathaway, The Law of Refugee Status, Toronto: Butterworths, 1991, p. 211-212.

Pour être exclue au titre de l'article 1E, la personne doit posséder un statut qui n'est en aucun cas inférieur à celui d'un réfugié au sens de la Convention.

Grahl-Madsen, précité, p. 270.
Goodwin Gill, The Refugee in International Law, Oxford : Clarendon Press, 1983, p. 58.

L'article 1E exige que la Section de la protection des réfugiés procède à une analyse des droits et obligations du demandeur d'asile dans l'État successeur. La Commission doit déterminer si le demandeur jouit des mêmes droits fondamentaux qu'un ressortissant, ce qui dépend du pays de résidence.

*Mahdi c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration)* (1994), 26 Imm. L.R. (2d) 311, 86 F.T.R. 307 (C.F. 1re inst.), conf. par (1995), 32 Imm. L.R. (2d) 1, 199 N.R. 170 (C.A.F.)
*Hamdan c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1346-96, 27 mars 1997)
*Ahmed c. M.C.I.* (C.F., IMM-626-07, 15 février 2008)

Il a été décidé que les droits suivants sont considérés comme des droits aux fins de l'article 1E :

- le droit de retour, le droit de travailler librement sans restriction;
- le droit d'étudier;
- le droit au plein accès aux services sociaux dans le pays de résidence.

*Shamlouc. M.C.I.* (1995), 103 F.T.R 241, 32 Imm. L.R. (2d) 135 (C.F. 1re inst.)
*Mahdi c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration),* (1994) 26 Imm. L. R. (2d) 311, 86 F.T.R. 307 (C.F. 1re inst.), conf. par (1995) 32 Imm. L.R. (2d) 1, 199 N.R. 170 (C.A.F.)
*Hassanzadeh c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-707-95, 23 août 1996)

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



*Hamdan c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1346-96, 27 mars 1997)
*Kamana c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-5998-98, 22 septembre 1999)

Lorsqu'une personne vient au Canada directement d'un pays tiers où elle bénéficiait d'une certaine forme de protection inconditionnelle ou du droit d'y séjourner et qu'elle n'a pas abandonné la protection de ce pays, l'article 1E s'applique à cette personne.

*Hurtc. Canada,* [1978] 2 C.F. 340 (C.A.F.)
*Mahdi c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration)* (1994) 26 Imm. L.R. (2d) 311, 86 F.T.R. 307 (C.F. 1re inst.), conf. par (1995) 32 Imm. L.R. (2d) 1, 199 N.R. 170 (C.A.F.)
*Hadissi c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-5210-94, 29 mars 1996)
*Mohamed c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2248-96, 7 avril 1997)
*Wassiq c. M.C.I.* (1996) 112 F.T.R. 143, 33 Imm. L.R. (2d) 238 (C.F. 1re inst.)
*Kanesharan c. M.C.I.* (1996) 35 Imm. L.R. (2d) 185, 120 F.T.R. 67 (C.F. 1re inst.)
*Shahpari c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2327-97, 3 avril 1998)
*Agha c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4282-99, 12 janvier 2001)
*Nepete c. M.C.I,* (C.F. 1re inst, IMM-4471-99, 11 janvier 2002)
*Hakizimana c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1327-02, 26 février 2003)
*Vifansi c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2366-02, 17 mars 2003)
*Hassanzadeh c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3545-03, 18 décembre 2003)
*Choezom c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1420-04, 30 septembre 2004)

L'article 1E pourrait s'appliquer aux personnes qui viennent au Canada et qui cherchent le meilleur pays d'asile ou qui agissent de façon à ne pouvoir retourner au pays où elles ont qualité de réfugié.

*Mohamed c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2248-96, 7 avril 1997)
*Wassiq c. M.C.I.* (1996), 112 F.T.R. 143, 33 Imm. L.R. (2d) 238 (C.F. 1re inst.)
*Shahpari c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2327-97, 3 avril 1998)

Il est nécessaire de présenter des éléments de preuve quant aux droits dont jouit un résident permanent dans le pays de résidence. Ces droits sont semblables, sinon identiques à ceux des ressortissants de ce pays. L'intéressé doit jouir de ces droits, lesquels ne peuvent être conditionnels à la survenance de certains événements de façon que l'article 1E puisse être appliqué.

**Résumés des décisions concernant l'article 1E**

Dans *Olschewski* (C.F. 1re inst., A-1424-92, 20 octobre 1993), le juge a simplement déclaré que la clause d'exclusion E ne s'appliquait pas au demandeur qui avait perdu sa citoyenneté de l'URSS lorsqu'il a émigré en Israël, mais qui avait le droit de présenter une nouvelle demande de citoyenneté en Ukraine, même s'il n'était pas certain qu'il avait le droit de retourner dans ce pays.

Dans *Kroon* (précité), la décision de la SSR excluant un ressortissant de la Russie qui résidait en Estonie a été confirmée. Le juge a indiqué que la clause d'exclusion E ne devrait pas être limitée aux demandeurs qui ont quitté leur pays de nationalité pour demander le statut de réfugié dans un autre pays, où ils résident et jouissent essentiellement des mêmes droits que les ressortissants du second pays.

La Cour a conclu que, dans ce cas, la personne aurait un statut comparable à celui des ressortissants estoniens et compatible avec les conventions et traités internationaux concernant les droits et obligations des personnes. Elle a aussi statué qu'il y avait de bonnes chances que la personne récupère ses droits de résidence en Estonie à titre d'étranger inscrit, qu'à son retour, elle pourrait, dans un délai raisonnable, présenter une demande de citoyenneté et qu'entre-temps, elle avait le droit de demeurer dans le pays et de jouir d'à peu près les mêmes droits que ceux des ressortissants.

Dans *Ilbeigi-Asli* (1995 92 FTR 22), qui concernait un appel du ministre visant des demandeurs originaires de l'Iran qui avaient vécu en Allemagne, la SSR avait exclu le père, mais pas la mère divorcée et un enfant mineur. La principale question en litige était de savoir si le ministre avait été

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



privé d'une possibilité raisonnable de présenter des éléments de preuve au sujet de l'inclusion. La Cour a conclu, en se fondant sur les faits mis en preuve, que cette possibilité avait été accordée. Sur la question de l'exclusion, la Cour a statué que la SSR avait commis une erreur en décidant que le demandeur mineur n'était pas exclu en vertu de l'article 1E parce que la loi allemande prévoit qu'un enfant acquiert d'office le statut de réfugié à sa naissance si l'un de ses parents est un réfugié au sens de la Convention et que le père a obtenu ce statut en Allemagne. La Cour a poursuivi en soulignant qu'étant donné que l'enfant n'avait que six ans et que la mère était dorénavant divorcée du père et avait la garde de l'enfant, il ne s'agissait pas d'une erreur justifiant l'infirmation de la décision dans ces circonstances particulières.

Dans l'affaire *Mohamud, Layla* (1995) A.C.F. n° 782, par suite d'une décision dans laquelle la SSR n'a pas appliqué la clause d'exclusion E dans une situation où une personne originaire de la Somalie détenait un permis renouvelable pour demeurer en Italie pendant la guerre en Somalie, mais devrait rentrer une fois que la situation se serait normalisée dans son pays, la Cour a estimé que même si la défenderesse jouissait de nombreux droits en Italie, tels que le droit de travailler, de circuler librement, de quitter le pays et d'y revenir, elle ne jouissait pas des mêmes droits que les ressortissants italiens, en particulier le droit de demeurer au pays une fois la guerre terminée en Somalie. La Cour a également souligné que, s'il n'est pas nécessaire que les droits visés par la clause d'exclusion E soient les mêmes que ceux dont jouit un ressortissant du pays, un droit important comme celui de demeurer dans le pays (en l'absence de circonstances exceptionnelles comme une condamnation au criminel) doit être accordé.

Dans l'arrêt *Shamlou* (précité), la décision de la SSR d'exclure, au titre des clauses E et Fb), une personne originaire de l'Iran qui avait le statut de résident permanent au Mexique et qui avait été condamnée pour tentative d'agression sexuelle aux États-Unis après avoir plaidé coupable, a été confirmée par la Cour. Souscrivant à la décision de la SSR au sujet de la clause d'exclusion E, le juge s'est appuyé sur *Hathaway* (précité), sur *Waldman* (Lorne Waldman, *Immigration Law and Practice,* vol. 1, Toronto : Butterworths Canada Ltd., 1992) et sur le guide du HCR pour déterminer les paramètres de la clause E et a cité les décisions *Olschewski* (précitée), *Kroon* (précitée), *Hurt* (précitée), *Boun-Lea* (1981) 1 C.F. 259 et *Mahdi* (précitée) à l'égard des droits et obligations des ressortissants. Il a accepté les critères proposés par Waldman à l'égard de cette clause d'exclusion, comme le droit de retourner, le droit de travailler librement sans restriction, le droit d'étudier et le plein accès aux services sociaux dans le pays de résidence. En ce qui a trait à l'allégation selon laquelle le demandeur avait perdu son statut de résident permanent par l'effet de la loi mexicaine, le juge a décidé que compte tenu de l'absence de preuve concluante en ce sens, il n'était pas déraisonnable de la part de la SSR d'exclure la personne.

L'affaire *Mahdi* (précitée) a été tranchée à la suite de la certification d'un jugement de la Section de première instance de la Cour fédérale, qui avait annulé une décision de la SSR excluant une personne originaire de la Somalie qui détenait le statut de résident permanent aux États-Unis et qui était retournée en Somalie avant de venir au Canada pour demander le statut de réfugié. La Cour d'appel fédérale a confirmé la décision du juge de la Section de première instance principalement à cause de la situation factuelle anormale. La Cour a indiqué qu'il ne s'agissait pas d'un cas où une personne avait renoncé de son plein gré à la protection d'un pays afin de demander l'asile ailleurs. Les éléments de preuve n'indiquaient pas que la personne avait quitté les États-Unis pour aller en Somalie avec l'intention de venir au Canada. Dans ces circonstances, rien n'empêchait la personne de revendiquer le statut de réfugié au Canada si elle avait toujours de bonnes raisons de craindre d'être persécutée en Somalie.

En ce qui a trait à la question de savoir si la personne était toujours reconnue comme résidente permanente par les autorités compétentes des États-Unis, la Cour a statué que les éléments de preuve montraient qu'il existait une possibilité que les autorités américaines ne lui reconnaissent plus le statut de résidente permanente et, par conséquent, qu'elles lui refusent le droit de retour, et qu'il fallait tenir compte de ce fait pour déterminer s'il a été établi selon la prépondérance des probabilités que les autorités américaines reconnaissaient encore la défenderesse comme résidente permanente.

Dans l'arrêt *Hadissi* (précité), la décision de la SSR excluant au titre de la clause E une personne qui était une résidente permanente des États-Unis et qui était venue au Canada pour demander le statut de réfugié a été confirmée par la Cour. Hadissi a allégué qu'elle avait renoncé à son

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



statut de résidente permanente et qu'elle n'avait plus le droit de retourner aux É-U. La Cour a conclu que rien ne prouvait qu'elle avait perdu son statut aux États-Unis. Se fondant sur l'arrêt *Mahdi* (précité) (C.F. et C.A.F.), la Cour a statué que la SSR n'avait pas commis d'erreur susceptible de révision, selon les éléments de preuve présentés, en accordant plus de poids à la preuve présentée par le Ministre qu'à la déposition sur la foi d'autrui de la demanderesse.

Dans l'arrêt *Wassiq* (précité), la décision de la SSR d'exclure une personne originaire de l'Afghanistan qui avait obtenu le statut de réfugié en Allemagne, mais dont les titres de voyage allemands avaient expiré, a été annulée. Du fait que les titres de voyage avaient expiré et qu'ils ne pouvaient être renouvelés en vertu de la loi allemande, le permis de résidence de la personne avait également expiré. La conclusion de la SSR selon laquelle l'Allemagne aurait dû assumer la responsabilité de la personne n'était pas suffisante aux fins de l'application de la clause d'exclusion E si, en fait, l'Allemagne n'autorisait pas la personne à retourner dans le pays.

Dans l'arrêt *Hassanzadeh* (précité), la décision par laquelle une personne qui vivait en Autriche, où elle avait le droit de travailler et de retourner, a été exclue en vertu de la clause d'exclusion E a été confirmée par la Cour. L'argument du demandeur selon lequel, pour continuer à pouvoir travailler en Autriche, il devait détenir un passeport valide de son pays d'origine, a été rejeté en raison de l'absence de preuve de cette allégation et du fait que le fardeau de la preuve reposait sur le demandeur à ce sujet. L'arrêt *Mahdi* (précité) ne s'applique pas dans cette situation.

Dans *Kanesharan* (précité), la décision de la SSR, d'exclure au titre de la clause d'exclusion E une personne qui avait un statut temporaire au Royaume-Uni a été annulée par la Section de première instance de la C.F. Cette dernière a conclu qu'une personne comme le demandeur, qui détenait un statut temporaire au Royaume-Uni, mais que le *Home Office* avait le droit de renvoyer dans le pays dont elle a la nationalité en cas d'amélioration importante des circonstances prédominantes, qui a le droit de demeurer dans le pays après avoir obtenu une autorisation exceptionnelle d'une durée de quatre ans, renouvelable pour trois ans, et qui a le droit de sortir du Royaume-Uni et d'y revenir, n'a pas les droits visés par la clause d'exclusion E.

L'arrêt *Hamdan* (précité) concerne une décision de la SSR d'exclure une personne qui, aux Philippines, avait le droit de retourner dans ce pays et le droit d'étudier et qui a reçu des bourses du HCR (de sorte que le droit de travailler n'était pas important dans ce cas) alors que le droit d'accès aux services sociaux n'était pas clair selon la preuve fondée sur la clause d'exclusion E. La décision de la SSR a été annulée par la Cour, car il n'était pas nécessaire de déterminer si les critères susmentionnés (dans l'arrêt *Shamlou* (précité)) étaient remplis ou non, mais plutôt de déterminer si la personne avait les mêmes droits et obligations que les ressortissants du pays de résidence, qui peuvent changer selon le pays. Dans l'affaire à l'étude, selon la Cour, il apparaît fondamental que le demandeur n'avait pas le droit de travailler ni le droit de bénéficier des services sociaux. La Cour a également conclu que la SSR avait appliqué la mauvaise norme, c'est-à-dire la question de savoir si les Philippines étaient un pays sûr, plutôt que de se demander si le demandeur avait les mêmes droits et obligations que les ressortissants.

Dans l'arrêt *Mohamed* (précité), la décision de la SSR d'exclure au titre de la clause d'exclusion E, une personne qui était originaire de la Somalie et qui avait le statut de résident permanent en Suède jusqu'au 12 avril 1997, a été confirmée par la Cour. La preuve montrait que les résidents permanents de Suède jouissent des mêmes droits que les résidents permanents du Canada et que le certificat de résidence permanente serait automatiquement renouvelé si la personne était encore en Suède; cependant, si la personne avait quitté définitivement la Suède comme lieu de résidence, elle perdrait son statut à la date à laquelle le certificat devrait être renouvelé. La Cour a rejeté la demande à l'audience afin que les demandeurs puissent retourner en Suède pour renouveler leur certificat. La Cour a indiqué que même si les demandeurs n'avaient aucun statut à leur arrivée au Canada (ils attendaient encore une réponse à leur demande de statut de réfugié, laquelle a été rejetée, mais sont plutôt devenus résidents permanents après leur arrivée au Canada), la date critique pour la question du statut était celle de l'audience de la SSR, alors que les demandeurs détenaient le statut de résident permanent en Suède. La Cour a également soulevé la question de la recherche du meilleur pays d'asile, qui se pose lorsqu'une personne renonce de son plein gré à un statut juridique dans un pays qui lui avait octroyé la protection et se rend dans un autre pays. La Convention relative aux réfugiés ne visait pas à protéger ces personnes.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Dans *Shahpari* (précité), la Section de première instance de la Cour fédérale a confirmé la décision de la SSR concernant l'application de la clause d'exclusion E à une personne originaire de l'Iran qui, en 1991, avait reçu en France une « carte de résident » valide pour dix ans, était arrivée au Canada en 1994 après avoir obtenu au préalable un visa français d'entrée et de sortie du territoire et a détruit ce visa à son arrivée au Canada. La Cour a souligné que, dans les cas d'exclusion en vertu de la clause E, le fardeau de la preuve incombe au gouvernement, mais que, lorsque le gouvernement a présenté une preuve *prima facie* du fait que la clause d'exclusion s'applique, le fardeau de la preuve est transféré au demandeur, qui doit prouver pourquoi la clause ne devrait pas s'appliquer dans les circonstances. L'expiration du visa, l'impossibilité de le renouveler hors de France et la destruction du document ne sont pas raisons suffisantes permettant au demandeur de s'acquitter du fardeau. La Cour a également souligné que la clause d'exclusion doit être interprétée de façon large contre les demandeurs qui recherchent le meilleur pays d'asile.

Depuis juillet 1998, les décisions suivantes ont été rendues, mais n'ont pas été résumées en ce qui concerne la clause E :

*Ashari* (IMM-5202-97, 21 août 1998),
*Ashari* (A-525-98, 26 octobre 1999);
*Kamana c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-5998-98, 24 septembre 1999).

Dans *Agha c. M.C.I.* (IMM-4282-99, 12 janvier 2001, juge Nadon), la Cour a conclu que la Commission avait tenu compte de la situation factuelle concernant la possibilité pour le demandeur de retourner aux États-Unis, étant donné que son statut de résident permanent était toujours valide. Ce faisant, la Cour s'est écartée de la décision de la CAF dans *Mahdi* et a suivi la décision du juge Jérôme dans *Hadissi*. La Cour a également confirmé le principe énoncé dans *Shahpari* (juge Rothstein), c.-à-d. qu'une fois que le ministre a présenté une preuve montrant que le demandeur peut retourner dans un pays donné, il revient alors au demandeur de démontrer le contraire. La demande de contrôle judiciaire a été rejetée. Le juge Nadon n'a formulé aucun commentaire au sujet d'une possible certification.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## Appendice F Définition de « personne à protéger » et jurisprudence

**Personnes à protéger**

Selon la LIPR, l'asile peut être conféré à deux catégories de personnes : les réfugiés au sens de la Convention et les personnes à protéger. L'art. 96 de la LIPR intègre la définition de réfugié au sens de la Convention énoncée dans la *Convention relative au statut des réfugiés* (1951). L'art. 97 de la LIPR définit les personnes à protéger à l'aide de deux catégories supplémentaires. La première incorpore les obligations internationales du Canada en vertu de la *Convention contre la torture*. Elle s'applique à la personne qui, par son renvoi vers tout pays dont elle n'a pas la nationalité ou, si elle est apatride, dans lequel elle avait sa résidence habituelle, serait personnellement exposée au risque, « s'il y a des motifs sérieux de le croire, d'être soumise à la torture au sens de l'article premier de la *Convention contre la torture* ».

Selon l'article premier, la torture désigne tout acte par lequel une douleur ou des souffrances aiguës, physiques ou mentales, sont intentionnellement infligées à une personne. Elle doit être infligée par un agent de la fonction publique ou toute autre personne agissant à titre officiel ou à son instigation ou avec son consentement exprès ou tacite, à l'exception de la douleur résultant uniquement de sanctions légitimes. Elle doit être infligée pour l'une des fins suivantes :

- pour obtenir des renseignements ou des aveux de la personne ou d'une tierce personne;
- pour la punir d'un acte qu'elle ou une tierce personne a commis ou est soupçonnée d'avoir commis;
- pour l'intimider ou faire pression sur elle;
- pour tout autre motif fondé sur une forme de discrimination.

L'alinéa 97(1)a) de la LIPR intègre également le paragraphe 3(1) de la *Convention contre la torture,* qui interdit l'extradition et le refoulement d'une personne vers un autre État où « il y a des motifs sérieux de croire qu'elle risque d'être soumise à la torture ». Aux fins de l'interprétation législative, on peut s'appuyer sur deux sources.

La première est le paragraphe 3(2) de la *Convention contre la torture,* qui stipule que « les autorités compétentes tiendront compte de toutes les considérations pertinentes, y compris, le cas échéant, de l'existence, dans l'État intéressé, d'un ensemble de violations systématiques, graves, flagrantes, ou massives des droits de la personne ».

La seconde est l'observation générale numéro 1 formulée par le Comité contre la torture des Nations Unies (Nations Unies, Comité contre la torture, Observations générales sur l'application de l'article 3 dans le contexte de l'article 22, 21 novembre 1997. Observation générale n° 1). Au paragraphe 6, le Comité indique que « le risque de torture doit être apprécié selon des éléments qui ne se limitent pas à de simples supputations ou soupçons. Cependant, il n'est pas nécessaire de montrer que le risque couru est hautement probable ». Selon le paragraphe 7, il incombe au demandeur de prouver qu'il risque d'être soumis à la torture et que « ce risque est encouru personnellement et actuellement ». Les autres facteurs considérés comme pertinents sont les éléments de preuve de nature médicale, l'évolution de la situation du pays en ce qui concerne les droits de la personne, les activités politiques du demandeur, les incohérences factuelles et la preuve relative à la crédibilité du demandeur.

La seconde définition de personne à protéger intègre les obligations internationales du Canada en vertu des articles 6 et 7 du *Pacte international relatif aux droits civils et politiques* ainsi qu'au titre des principes du droit coutumier international énoncés dans un certain nombre d'instruments internationaux, notamment la *Déclaration universelle des droits de l'homme.* Elle s'applique à la personne qui serait personnellement, par son renvoi, exposée « à une menace à sa vie ou au risque de traitements ou peines cruels et inusités ». En vertu de l'alinéa 97(1)b), quatre qualificatifs sont ajoutés :

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## ENF 24 Interventions ministérielles

1. Le demandeur ne doit pas pouvoir, ou de ce fait, vouloir se réclamer de la protection de ce pays. Compte tenu de la similarité de la terminologie, la jurisprudence canadienne sur la protection de l'État dans le contexte des réfugiés peut être utile à cet égard.

2. La personne doit être exposée au risque en tout lieu de ce pays alors que d'autres personnes originaires de ce pays ou qui s'y trouvent ne le sont généralement pas. La jurisprudence relative à la « possibilité de refuge intérieur » (PRI) dans le contexte des réfugiés peut être utile sur ce point. De plus, le risque peut être fondé sur la situation sociale, politique ou économique générale du pays. Cependant, si le demandeur est membre d'un groupe social reconnu pour faire l'objet d'un traitement abusif ne visant pas les autres groupes de la société, cette exception ne pourra peut-être pas s'appliquer. La jurisprudence relative à la définition de groupe social et aux motifs cumulés de persécution dans le contexte des réfugiés peut être utile pour l'application de cette disposition.

3. La menace ou le risque ne doit pas résulter de sanctions légitimes, sauf celles qui sont infligées au mépris des normes internationales reconnues.

4. La menace ou le risque ne doit pas résulter de l'incapacité du pays de fournir des soins médicaux ou de santé adéquats.

En vertu du par. 95(1) de la LIPR, l'asile est conféré à la personne à laquelle la Commission de l'immigration et du statut de réfugié reconnaît la qualité de réfugié au sens de la Convention en vertu de l'art. 96 de la LIPR ou de personne à protéger en vertu de l'art. 97 de la LIPR. L'art. 98 de la LIPR étend la portée des clauses d'exclusion visées aux paragraphes E et F de la Convention sur les réfugiés tant aux réfugiés au sens de la Convention qu'aux personnes à protéger. L'art. 109 de la LIPR autorise le ministre à demander à la Commission de l'immigration et du statut de réfugié d'annuler la décision ayant accueilli la demande d'asile. Si cette demande est accueillie, le défendeur perdra la protection de l'asile. De plus, si le défendeur est résident permanent, il perdra automatiquement son statut en vertu de l'al. 46(1)d) de la LIPR. L'art. 108 de la LIPR autorise le ministre à demander à la Commission de rejeter la demande d'asile si le défendeur cesse d'en avoir besoin. Dans ces cas, les résidents permanents dont la protection a pris fin perdent leur statut de résident et sont interdits de territoire en vertu des quatre premiers motifs (L40.1(2) et L46(1)c.1). Quant aux étrangers dont la protection a pris fin, ils sont interdits de territoire en vertu de l'un ou l'autre des cinq motifs (L40.1(1)). Les cinq motifs de la perte de l'asile énumérés au par. 108(1) de la LIPR et la prise en compte des raisons impérieuses de ne pas renvoyer le défendeur malgré la cessation de la menace ou du risque selon le par. 108(4) de la LIPR sont traités abondamment dans la jurisprudence canadienne relative aux cas de réfugié.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## Appendice G Liste des sites Internet utiles

| Organismes fédéraux | Adresses |
|---|---|
| Affaires étrangères Canada (AEC) | http://www.international.gc.ca/international/index.aspx?lang=fra |
| Commission de l'immigration et du statut de réfugié (CISR) | http://www.irb-cisr.gc.ca/Fra/Pages/index.aspx |
| Justice Canada | http://www.justice.gc.ca/fra/ |
| Gendarmerie royale du Canada (GRC) | www.rcmp-grc.gc.ca |
| **Principaux organismes internationaux** | |
| Amnesty International | www.amnesty.ca |
| Haut commissariat pour les réfugiés (HCR) Vous trouverez à cette adresse les documents sur les lignes directrices concernant l'application des clauses d'exclusion et de perte de l'asile. Vous y trouverez aussi le Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié. | http://www.unhcr.fr/cgi-bin/texis/vtx/home |
| Organisation des Nations Unies (ONU) | www.un.org |
| Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA) | http://www.unrwa.org/ |
| **Jurisprudence** | |
| Cour fédérale du Canada | http://decisions.fct-cf.gc.ca/site/fc-cf/fr/nav.do |
| Commission de l'immigration et du statut de réfugié | http://www.irb-cisr.gc.ca/Fra/BoaCom/decisions/Pages/index.aspx |
| Cour suprême du Canada | http://www.scc-csc.gc.ca/ |
| **Droit international** | |
| Cour internationale de justice | http://www.icj-cij.org/ |
| Tribunal pénal international pour le Rwanda | http://www.unictr.org/Default.aspx |
| Traités des Nations Unies | http://treaties.un.org/Home.aspx?lang=fr |
| **Autres organismes** | |
| Australian Refugee Review Tribunal | www.rrt.gov.au |
| Conseil canadien pour les réfugiés | http://ccrweb.ca/fr/accueil |
| Conseil européen sur les réfugiés et les exilés | www.ecre.org |
| U.S. Commitee for Refugees | www.refugees.org |
| U.S. Department of Justice | www.usdoj.gov |
| U.S. Department of State | www.state.gov |
| U.S. Immigration and Naturalization Services | http://www.uscis.gov/portal/site/uscis |
| **Situation dans les pays** | |
| Commission de l'immigration et du statut de réfugié, réponses aux demandes d'information | http://www.irb-cisr.gc.ca/Fra/ResRec/RirRdi/Pages/index.aspx |
| U.S. Department of State Report on Human Rights Practices | http://www.state.gov/j/drl/rls/hrrpt/ |
| **Cartes géographiques** | |
| National Geographic | http://plasma.nationalgeographic.com/mapmachine/index.html |
| Texas Tech University Map Collection | http://www.lib.ttu.edu/maps/ |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## Appendice H Jurisprudence sur l'exclusion 1Fa)

### Complicité

### Introduction

Dans l'arrêt *Ramirez c. M.E.I.* [1992] 2 C.F. 306, 89 D.L.R. (4e) 780, 135 N.R. 390 (C.A.F.), la Cour d'appel fédérale a interprété la notion de « commettre » les crimes visés à la section Fa) de l'article premier de la Convention en énonçant les principes suivants :

a) la simple appartenance à une organisation responsable d'infractions internationales ne suffit pas pour qu'une personne soit exclue;
b) une participation personnelle et consciente à des actes de persécution est souvent nécessaire;
c) l'appartenance à une organisation qui vise des fins limitées et brutales, comme les activités d'une police secrète, peut impliquer nécessairement la participation personnelle et consciente;
d) la simple présence d'une personne sur les lieux où sont commis des actes de persécution ne constitue pas une participation personnelle et consciente;
e) la présence jointe à l'association avec les auteurs principaux de l'infraction constitue une participation personnelle et consciente;
f) l'existence d'objectifs communs et la connaissance que toutes les personnes en cause ont de ces objectifs constituent une preuve suffisante de complicité.

*Sabadao c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4501-02, 7 mars 2006) *(complicité et acquiescement passif)*
*Liqokeli* (IMM-5170-08, 22 mai 2009)
*Marinas Rueda* (IMM-4775-08, 30 septembre 2009)
*Ndabambarire* (IMM-3273-09, 18 janvier 2010)
*Islam* (IMM-2777-09, 22 janvier 2010)
*Rutayisire* (IMM-6485-09, 3 décembre 2010)
*Ezokola* (CAF, A-281-10, 15 juillet 2011) *(Ce jugement a été porté en appel devant la Cour suprême du Canada et pourrait donner lieu à des modifications du critère relatif à la complicité par association)*

Dans les faits, cela signifie qu'il y a complicité dans trois types de situations, c'est-à-dire :

- la présence sur les lieux d'un crime de guerre ou d'un crime contre l'humanité;
- l'appartenance à une organisation impliquée dans des « infractions internationales »;
- l'appartenance à une organisation visant des fins limitées et brutales.

Certaines organisations sont de nature mixte, c'est-à-dire qu'elles sont impliquées dans des activités répréhensibles tout en exerçant des fonctions légitimes.

### Organisation visant des fins limitées et brutales

Lorsqu'il est question d'appartenance à une organisation, la jurisprudence suggère d'examiner d'abord la nature de l'organisation en cause. Si le but principal de l'organisation est la participation à la perpétration de crimes contre l'humanité ou de crimes de guerre (comme les organisations de police secrète ou de sécurité, les groupes terroristes, les escadrons de la mort ou les tribunaux de sécurité), la simple appartenance à l'organisation est habituellement suffisante.

*El-Kachicv. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3177-00, 10 avril 2002)
*Pushpanathan c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4427-01, 3 septembre 2002)

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*Saridag c. M.C.I. (1994) 85 F.T.R. 307* (C.F. 1re inst.) *(l'appartenance à une organisation visant des fins brutales ne modifie pas les critères de la décision Ramirez; demande de contrôle judiciaire accueillie)*
*Abbas c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-6488-02, 9 janvier 2004) *(un gouvernement entier peut être considéré comme une organisation visant des fins brutales)*
*M.C.I. c. Maan* (C.F. 1re inst., IMM-2003-05, 9 décembre 2005)
*Joao Antonio c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-6490-04, 16 décembre 2005) *(armée angolaise en entier)*
*Thomas c. M.C.I* (C.F. 1re inst., IMM-3780-06, 13 août 2007) *(régime de l'AFRC de la Sierra Leone)*
*Ishaku* (IMM-3882-10, 14 janvier 2011)
Cependant, voir *Qureshi* (2009) IMM-2460-08
*Nejad c. M.C.I.* (1994), 85 F.T.R. 312 (C.F. 1re inst.)
*Saridag c. M.C.I.* (1994), 85 F.T.R. 307 (C.F. 1re inst.)
*Diaz c. M.C.I.* (1995), 94 F.T.R. 237 (C.F. 1re inst.)
*Mohamud c. M.E.I.* (1994), 83 F.T.R. 267 (C.F. 1re inst.)
*Demiye c. M.E.I.* (C.A.F., A-137-93, 6 septembre 1995)
*Aden c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2912-95, 14 août 1996)
*Zoya c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-5256-99, 20 novembre 2000)
*El-Kachi c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3177-00, 10 avril 2002)

Pour qu'une organisation ait comme but principal la participation à la perpétration de crimes contre l'humanité, la majorité de ses activités doivent constituer des crimes contre l'humanité.

*Shakarabi c. M.C. I.* (C.F. 1re inst., IMM-1371-97, 1er avril 1998)
*Mendez-Leyva c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4677-00, 24 mai 2001)
*Mukwaya c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-5752-99, 13 juin 2001) *(paragraphe 32; remarque : dans cette affaire-là, l'organisation n'était pas considérée comme une organisation visant des fins brutales ou limitées à l'époque où l'accusé en a fait partie)*
*Pushpanathan c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4427-01, 3 septembre 2002)
*Thomas c. M.C.I.* (C.F., IMM-3780-06, 13 août 2007) *au paragraphe 43*
*Haider* (IMM-2229-08, 23 janvier 2009)

Il n'est pas nécessaire d'être membre officiel d'un groupe poursuivant des fins limitées et brutales; la simple appartenance à ce genre d'organisation suffit. Une personne est membre d'une organisation si elle se consacre à temps plein, ou presque, à l'organisation, ou si elle est associée à des membres de celle-ci, en particulier pendant de longues périodes. Une personne est présumée appartenir à une organisation lorsqu'elle y adhère volontairement et demeure avec le groupe dans le but de participer activement et personnellement à la cause du celui-ci. L'expression « appartenance à un groupe » sous-entend l'existence d'un lien entre l'organisation et la personne, ainsi qu'une participation plus que nominale aux activités de l'organisation.

*Saridag c.* M.C.I. (1994), 85 F.T.R. 307 (C.F. 1re inst.)
*Shakarabi c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1371-97, 1er avril 1998)
*Suresh c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., DES-3-95, 14 novembre 1997, page 12) *(décision rendue en dehors des paramètres de l'article 1Fa), nommément dans le contexte de l'alinéa 19(1)f) de la Loi sur l'immigration*
*Chiau c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1441-96, 23 février 1998, p. 17-18, publié à [1998] 2 C.F. 642, conf. par la C.A.F., A-75-98, 12 décembre 2000, publié à [2001] 2 C.F. 297) *(décision rendue en dehors des paramètres de l'article 1Fa), nommément dans le contexte de l'alinéa 19(1)c.2) de la Loi sur l'immigration)*
*M.C.I. c. Mohsen* (C.F. 1re inst., IMM-3246-99, 15 août 2000)
*Harb c. M.C.I.* (C.A.F., A-309-02, 27 janvier 2003)
*Poshteh c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1357-03, 3 mars 2004 et C.A.F., A-207-04, 4 mars 2005) *(décision rendue dans le contexte de l'alinéa 34(1)f) de la LIPR, y compris la question des mineurs)*
*Mutumba c. M.C.I.* (IMM-2668-08, 17 janvier 2009)
Cependant, voir *Ezokola* (IMM-5174-09, 17 juin 2010) et *Pourjamaliaghdam c.* M.C.I. (IMM-3921-10, 9 juin 2011)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Il n'est pas nécessaire de déterminer les actes précis auxquels la personne a participé en raison de la notoriété et du but unique de l'organisation.

*Hajialakhani c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3105-97, 11 septembre 1998)

Lorsqu'il est conclu que l'appartenance ou l'association étroite équivaut à de la complicité, la preuve relative à la nature de cette organisation ne doit susciter aucun doute et, dans le cas où l'organisation aurait changé d'orientation avec le temps, il est important d'évaluer la nature de l'organisation durant la période où la personne était associée à cette dernière.

*Hajialakhani c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3105-97, 11 septembre 1998)
*Yogo c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4151-99, 26 avril 2001)
*Mukwaya c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-5752-99, 13 juin 2001)

La connaissance des fins limitées et brutales de l'organisation peut être imputée à partir des activités auxquelles l'intéressé participe et est présumée s'il appartient à ce type d'organisation. Il est possible de réfuter cette présomption ou de présenter des éléments de preuve sur les raisons pour lesquelles cette déduction ne devrait pas être faite.

*Saridag c. M.C.I.* (1994), 85 F.T.R. 307 (C.F. 1re inst.)
*Aden c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2912-95, 14 août 1996)
*M.C.I. c. Mohsen* (C.F. 1re inst., IMM-3246-99, 15 août 2000)
*Zoya c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-5256-99, 20 novembre 2000)
*Mukwaya c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-5752-99, 13 juin 2001)
*Thurairaja* (IMM-6555-10, 17 juin 2011)
*Khan* (IMM-6860-10, 9 août 2011)
*Hagos* (IMM-771-11, 24 octobre 2011)

**Organisations non violentes**

Si l'organisation ne poursuit pas des fins limitées et brutales et que la perpétration de crimes de guerre et de crimes contre l'humanité ne constitue pas sa principale fonction, mais est accessoire à son mandat et fait régulièrement partie de ses activités, il faut analyser la nature de l'organisation, les activités de la personne appartenant à cette organisation et l'intention de la personne par rapport à celle-ci afin de déterminer s'il y a complicité.

*Gutierrez c. M.E.I.* (1994), 30 Imm. L.R. (2d) 106, 84 F.T.R. 227 (C.F. 1re inst.)
*Rahal c. Solliciteur général* (C.F. 1re inst., IMM-6894-93, 26 janvier 1995)
*Cibaric c. M.C.I.* (1995), 105 F.T.R. 304 (C.F. 1re inst.)

Voici les types d'organisations examinées jusqu'à présent dans la jurisprudence :

- Les forces armées régulières

*Ramirez c. M.E.I.* [1992] 2 C.F. 306, 89 D.L.R. (4e) 780, 135 N.R. 390 (C.A.F.)
*Moreno c. M.E.I.* [1994] 1 C.F. 298, 21 Imm. L.R.(2d) 221, 107 D.L.R. (4th) 424, 159 N.R. 210 (C.A.F.)
*Cortez Cordon c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1889-97, 14 avril 1998)
*Guradado c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2344-97, 2 juin 1998)
*Osagie c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3394-99, 13 juillet 2000)
*Ordonez c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2821-99, 30 août 2000)
*Albuja c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3562-99, 23 octobre 2000, publié à [2000] 2 C.F. 538)
*Ariri c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2111-01, 6 mars 2002)
*Osayande c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3780-01, 3 avril 2002)

- Les milices

*Rahal c. Solliciteur général* (C.F. 1re inst., IMM-6894-93, 26 janvier 1995)
*Srour c. Solliciteur général* (1995), 91 F.T.R 24 (C.F. 1re inst.)

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*Harb c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-425-01, 6 mai 2002)
*Harb c. M.C.I.* (C.A.F., A-309-02, 27 janvier 2003)

- Les ministères de l'Intérieur, y compris les établissements carcéraux

*Gutierrez c. M.E.I.* (1994), 30 IMM. L.R. (2d) 106, 84 F.T.R. 227 (C.F. 1re inst.)
*Mohammad c. M.C.I.* (1995), 115 F.T.R. 161 (C.F. 1re inst.)
*Alza c. M.C.I.* (1996), 110 F.T.R. 187 (C.F. 1re inst.)

- Les corps policiers réguliers

*Randhawa c. M.E.I.* (1995), 93 F.T.R. 151 (C.F. 1re inst.)
*Kiared c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3172-97, 24 août 1998)
*Cabrera c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4657-97, 23 décembre 1998)
*Quinonez c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2590-97, 12 janvier 1999)
*Allel c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-6593-00, 3 avril 2002)
*Januario c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-5258-00, 8 mai 2002)

- Les mouvements de libération et les partis politiques

*M.C.I. c. Solomon* (1995), 31 Imm. L.R.(2d) 27 (C.F. 1re inst.)
*Goncalves c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3140-00, 19 juillet 2001)
*Shrestha c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2626-01, 19 août 2002)

- Les autres organismes de l'État qui ont la capacité de toucher un grand nombre de personnes, tels que des ministères et des cours de justice

*Aden c. M.E.I.* (1993), [1994] 1 C.F. 625, 23 IMM. L.R. (2d) 50 (C.F. 1re inst.)
*Mohamud c. M.E.I.* (1994), 83 F.T.R. (C.F. 1re inst.)
*Imama c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-118-01, 6 novembre 2001) (hauts fonctionnaires du service diplomatique)
*Omar c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2452-03, 17 juin 2004) (hauts fonctionnaires du service diplomatique)

Les actes ou activités auxquels des personnes se sont livrées et que les tribunaux ont considérés comme de la complicité sous forme d'aide ou d'encouragement sont les suivants :

- Livrer des personnes à des organisations qui poursuivent des fins limitées et brutales ou qui sont impliquées dans la perpétration de crimes contre l'humanité en sachant que les personnes livrées subiront des préjudices

*Srour c. Solliciteur général* (1995), 91 F.T.R 24 (C.F. 1re inst.)
*Sulemana c. M.C.I.* (1995), 91 F.T.R. 53 (C.F. 1re inst.)
*Rasuli c. M.C.I.*, (C.F. 1re inst., IMM-3119-95, 25 octobre 1996)

- Fournir des renseignements à des organisations de même nature qui pourraient causer un préjudice à des personnes sur lesquelles portent ces renseignements

*M.C.I. c. Solomon* (1995), 31 Imm. L.R.(2d) 27 (C.F. 1re inst.)
*Diab c. M.E.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3162-93, 10 juin 1994)
*Bazargan c. M.E.I.* (C.F. 1re inst., A-51-93, 30 mai 1995, infirmé par la C.A.F., A-400-95, 18 septembre 1996)
*Suliman c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2829-96, 13 juin 1997)
*Szekely c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-6032-98, 15 décembre 1999)
*Albuja c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3562-99, 23 octobre 2000, publié à [2000] 2 C.F. 538)
*Lalaj c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4779-99, 19 décembre 2000)
*Goncalves c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3144-00, 19 juillet 2001)
*Harb c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-425-01, 6 mai 2002)
*Hovaiz c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2012-01, 29 août 2002)
*Harb c. M.C.I.* (C.A.F., A-309-02, 27 janvier 2003)

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



*Bukumba c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3088-03, 22 janvier 2004)
*Alwan c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-8204-3, 2 juin 2004)
*Al Tavar c. M.C.I.* (IMM-2777-08, 2 juin 2009) (le fait de fournir des renseignements équivaut à de la complicité)

- Assurer des fonctions de soutien, comme être agent de renseignements, garde, répartiteur de véhicules de police, chauffeur qui transporte des prisonniers ou des cadavres, chauffeur ou garde du corps de membres d'organisations visant des fins limitées et brutales ou d'organisations non violentes.

*Ramirez c. M.E.I.* [1992] 2 C.F. 306, 89 D.L.R. (4th) 780, 135 N.R. 390 (C.A.F.)
*Moreno c. M.E.I.* [1994] 1 C.F. 298; 21 Imm. L.R.(2d) 221; (1993) 107 D.L.R. (4th) 424; 159 N.R. 210 (C.A.F.)
*Penate c. M.E.I.* [1994] 2 C.F. 79
*Torkchin c. M.E.I.* (C.A.F., A-159-92, 24 janvier 1995)
*Zadeh c. M.E.I.* (1995), 90 F.T.R. 210 (C.F. 1re inst.)
*Guardado c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2344-97, 2 juin 1998)
*Cabrera c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4657-97, 23 décembre 1998)
*Khera c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4009-98, 8 juillet 1999)
*Allel c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-6593-00, 3 avril 2002)
*Uriol Castro c. M.C.I.* (C.F., IMM-24-11, 27 octobre 2011)

- Aider à accroître l'efficacité de l'organisation, comme être policier responsable de prisonniers politiques dans un hôpital militaire, être garde de sécurité dans un hôpital où on procède à des avortements forcés, être responsable de l'unité de formation juridique d'un corps policier ou assurer l'entretien et le chargement d'avions utilisés pour bombarder des zones occupées par des civils.

*Alza c. M.C.I.* (1996), 110 F.T.R. 187 (C.F. 1re inst.)
*Say c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2547-96, 16 mai 1997)
*Ordonez c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2821-99, 30 août 2000)
*Chen c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-541-00, 1er juin 2001)
*Januario c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-5258-00, 8 mai 2002)
*Multani c. M.C.I.* (IMM-2293-11, 6 janvier 2012)

- Financement de crimes

*Hajialakhani c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3105-97, 11 septembre 1998)
*Chitrakar c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2769-01, 19 août 2002)
*Pushpanathan c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4427-01, 3 septembre 2002)

De même, plus une personne occupe une fonction importante au sein d'une organisation, plus il y a de chances que sa responsabilité soit déduite.

*Sivakumar c. M.E.I.* [1994] 1 C.F. 433; (1993) 163 N.R. 197 (C.A.F.)
*Penate c. M.E.I.* [1994] 2 C.F. 79
*Mohammad c. M.C.I.* (1995), 115 F.T.R. 161 (C.F. 1re inst.)
*Shrestha c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2626-01, 19 août 2002), *au paragraphe 6*
*Berko c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4462-96, 29 septembre 1997)
*Ofuq c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1828-97, 29 mai 1998)
*Paz c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-226-98, 6 janvier 1999)
*Yang c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1372-98, 9 février 1999)
*Imama c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-118-01, 6 novembre 2001) *(hauts fonctionnaires du service diplomatique)*
*Monteiro c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4730-01, 5 décembre 2002) au paragraphe 17.
*Omar c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2452-03, 17 juin 2004) (haut fonctionnaire du service diplomatique)
*Han c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2720-05, 4 avril 2006)
*Thomas c. M.C.I.* (C.F., IMM-3780-06, 13 août 2007), *aux paragraphes 20 à 22)*
*Mukasi c. M.C.I.* (C.F., IMM-5080-09, 28 avril 2010)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*Statut de Rome*, article 28
*Loi sur les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre, LC 2000, ch. 24, articles 5 et 7*

Les éléments plus intentionnels sont centrés sur les facteurs suivants :

- Fait d'avoir un but commun, ce qui signifie refuser de commettre des crimes de guerre ou des crimes contre l'humanité ou se plaindre de la perpétration de ces actes par d'autres, lequel agissement est suivi d'une mesure disciplinaire ou d'une démission, eu égard à la date de ce refus ou de cette démission;

  *Randhawa c. M.E.I.* (1995), 93 F.T.R. 151 (C.F. 1re inst.)
  *Bahamin c. M.E.I.* (1994), 171 N.R. 79 (C.F. 1ère inst.)
  *Bazargan c. M.E.I.* (C.F. 1re inst., A-51-93, 30 mai 1995, infirmé par la CAF A-400-95, 18 septembre 1996)
  *Nagra c. M.C.[* (C.F. 1re inst., IMM-5534-98, 27 octobre 1999)
  *Sungu c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1020-01, 22 novembre 2002)

- La connaissance de crimes de guerre ou de crimes contre l'humanité, ce qui comprend également le fait que l'intéressé doit avoir été au courant des activités poursuivies par l'organisation à laquelle il appartient, ou doit avoir volontairement fermé les yeux sur ces activités.

  Dans *Bahamin c. M.E.I.* (1994), 171 N.R. 79 (C.F. 1re inst.), la CF a tiré une conclusion allant à l'encontre de la doctrine de l'aveuglement volontaire. Le demandeur a affirmé qu'il n'était pas au courant des atrocités, mais qu'il avait des doutes. Il n'a pas été exclu au titre des crimes de guerre, car il n'y avait pas suffisamment d'éléments de preuve établissant la complicité.

  *Castillo c. M.C.I.* (1996), 106 F.T.R. 145 (C.F. 1re inst.) *au paragraphe 7*
  *M.C.I. c. Cordon* (1995), 94 F.T.R. 208 (C.F. 1re inst.)
  *Mohammad c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4227-94, 25 octobre 1995)
  *Shakarabi c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1371-97, 1er avril 1998) *au paragraphe 25*
  *Cortez Cordon c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1889-97, 14 avril 1998)
  *Salazar c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-977-98, 16 avril 1999)
  *M. c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1689-01, 31 juillet 2002) *aux paragraphes 28 à 30*
  *Loavza c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2392-05, 9 mars 2005) *(y compris l'aveuglement volontaire, au paragraphe 69)*
  *Uriol Castro c. M.C.I.* (C.F., IMM-24-11, 27 octobre 2011)

- Le recrutement forcé, bien qu'il ne semble pas en soi être un facteur concluant

  *Moreno c. M.E.I.* [1994] 1 C.F. 298, 21 Imm. L.R.(2d) 221; (1993) 107 D.L.R. (4th) 424, 159 N.R. 210 (C.A.F.)
  *Fletes c. M.E.I.* (1994), 83 F.T.R. 49 (C.F. 1re inst.)
  *Gracias-Luna c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1139-92, 25 mai 1995)
  *Aseel Khan c.* M.C.I. (C.F. 1re inst., IMM-422-02, 14 mars 2003)

- Le nombre d'événements en cause

  *Moreno c. M.E.I.* [1994] 1 C.F. 298, 21 IMM. L.R.(2d) 221; (1993) 107 D.L.R. (4th) 424; 159 N.R. 210 (C.A.F.)

- La durée de la participation

  *Gracias-Luna c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1139-92, 25 mai 1995)
  *Moreno c. M.E.I.* [1994] 1 C.F. 298; 21 IMM. L.R.(2d) 221; (1993) 107 D.L.R. (4th) 424; 159 N.R. 210 (C.A.F.)
  *Osagie c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3394-99, 13 juillet 2000)
  *Osayande c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3780-01, 3 avril 2002)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- Les circonstances entourant l'association comme preuve de l'existence d'un but commun

*Moreno c. M.E.I.* [1994] 1 C.F. 298, 21 Imm. L.R.(2d) 221; (1993), 107 D.L.R.(4th) 424; 159 N.R.210 (C.A.F.)
*Gutierrez c. M.E.I.* (1994), 30 IMM. L.R. (2d) 106, 84 F.T.R. 227 (C.F. 1re inst.)
*M.C.I. c. Cordon* (1995), 94 F.T.R 208 (C.F. 1re inst.)
*Mohammad c. M.C.I.* (1995), 115 F.T.R. 161 (C.F. 1re inst.)
*Cibaric c. M.C.I.* (1995), 105 F.T.R. 304 (C.F. 1re inst.)
*Berko c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4462-96, 29 septembre 1997)
*Kiared c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3172-97, 24 août 1998)
*Quinonez c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2590-97, 12 janvier 1999)
*Osagie c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3394-99, 13 juillet 2000)
*M.C.I. c. Asghedon* (C.F. 1re inst., IMM-5406-00, 30 août 2001)

**Organisations mixtes**

Afin de déterminer si une organisation qui vise non seulement un but vil, mais qui exerce également d'autres activités, telles que des activités d'éducation et de bienfaisance, doit être considérée comme une organisation visant des fins limitées et brutales, il est nécessaire d'examiner la raison d'être de l'organisation, c'est-à-dire se de demander si l'organisation pourrait n'exister que pour ses activités inoffensives.

*Mehmoud c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1734-97, 7 juillet 1998)
*Pushpanathan c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4427-01, 3 septembre 2002)
*Obita c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1473-05, 10 février 2006)
*Thomas c. M.C.I.* (C.F., IMM-3780-06, 13 août 2007)
*Savundaranayaga c. M.C.I.* (C.F., IMM-4937-07, 12 janvier 2009)

La personne membre d'une organisation ou d'un mouvement non violent qui n'a pas coupé radicalement ses liens avec une organisation, aile ou section affiliée violente appartient à l'ensemble de l'organisation qui est alors jugée violente.

*Cardenas c. M.E.I.* (1994), 23 IMM. L.R.(2d) 244, 74 F.T.R. 214 (C.F. 1re inst.)
*Kudjoe c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-5129-97, 4 décembre 1998)
*Chiau c. M.C.I.* (C.A.F., A-75-98), 12 décembre 2000, publié à [2001] 2 C.F. 297, paragraphe 59, décision rendue dans le contexte de l'alinéa 19(1)c.2) de la *Loi sur l'immigration).*
*Shrestha c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2626-01, 19 août 2002)

On peut résumer le principe de la complicité en affirmant que, pour qu'une personne soit complice, il n'est pas nécessaire qu'elle soit membre actif d'une organisation; il suffit qu'elle participe, directement ou indirectement, à distance ou immédiatement, à cette organisant tout en ayant connaissance des activités de celle-ci, ou qu'elle rende les activités de cette organisation possibles.

*Bazargan c. M.E.I.* (C.F. 1re inst., A-51-93, 20 mai 1995, inf. par la C.A.F., A-400-95, 18 septembre 1996)
*Ledezma c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3785-96, 1er décembre 1997)

**Complicité relativement à un crime grave de droit commun**

Dans l'arrêt *Sivakumar* (précité), la complicité est définie comme l'association avec une personne ou une organisation responsable de crimes internationaux, lorsque la personne a personnellement participé à ces crimes ou qu'elle les a consciemment tolérés. La simple appartenance à un groupe responsable de crimes internationaux ne suffit pas, sauf si cette organisation poursuit des fins limitées et brutales, telles que définies dans l'arrêt *Ramirez* (précité). On peut présumer que plus la personne occupait un poste élevé ou un échelon élevé dans l'organisation, plus il y a des chances qu'elle soit au courant des crimes commis et qu'elle ait participé au plan pour les commettre.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Dans l'affaire *Mohammad* (précitée), le juge Nadon a résumé les propos du juge Linden comme suit :

- La personne qui commet un crime doit être tenue responsable de ce crime;
- Une personne peut être tenue responsable d'un crime sans l'avoir commis personnellement, à savoir à titre de complice;
- L'élément requis pour qu'il y ait complicité est la participation personnelle et consciente de la personne en question;
- Le seul fait d'être présent sur les lieux d'un crime n'équivaut pas à la complicité;
- La personne qui aide ou encourage une autre personne à commettre un crime peut être tenue responsable de ce crime;
- Un supérieur pourra être tenu responsable des crimes commis par ses subordonnés, s'il en avait connaissance;
- Une personne pourra être tenue responsable de crimes commis par d'autres personnes en raison de ses liens étroits avec les auteurs de ce crime;
- Plus la personne occupe une fonction importante au sein d'une organisation qui a commis un ou plusieurs crimes, plus sa complicité sera probable;
- Pourra être tenue complice une personne qui continue à occuper un poste de direction dans une telle organisation alors qu'elle sait parfaitement que l'organisation est responsable de crimes;
- Pour déterminer la responsabilité d'une personne, il faut tenir compte du fait que celle-ci s'est opposée au crime ou a tenté d'en empêcher la perpétration ou de se retirer de l'organisation.

**Aucune pondération requise**

Il est soutenu que la définition de « réfugié au sens de la Convention » et de « personne protégée » énoncée à l'art. 98 de la LIPR exclut clairement du droit à la protection qu'offre le statut de réfugié au sens de la Convention et de personne protégée toutes les personnes auxquelles la Convention des Nations Unies relative au statut des réfugiés, signée à Genève le 28 juillet 1951, ainsi que le Protocole y afférent, signé à New York le 31 janvier 1967, ne s'appliquent pas aux termes de l'article 1E ou 1F. En conséquence, la Section de la protection des réfugiés n'est pas tenue en droit de déterminer si le demandeur pourrait être inclus dans la définition s'il n'y avait pas de raisons sérieuses de penser qu'il est visé par les clauses d'exclusion E et Fb).

*Kroon c. M.E.I.* (1995), 28 IMM. L.R. (2d) 164 (C.F. 1re inst.) p. 167-168
*Gil c. Ministre de l'Emploi et de l'Immigration* (1994), 174 N.R. 292 (C.A.F.) p. 309.
*Malouf c. M.C.I.* (1995), 190 N.R. 230 (C.A.F.)
*Pushpanathan c. Le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration et le Conseil canadien pour les réfugiés* (C.S.C., [1998] 1 R.C.S. 982, paragraphes 73 et 157)
*Moreno c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1447-98, 5 février 1999)
Toutefois, voir : *Brzezinski c. MCI* (C.F. 1re inst., IMM-1333-97, 8 juillet 1998)
*Aquilar c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-3118-99, 8 juin 2000)
*Chan, San Tong c. M.C.I.* (C.A.F., A-294-99, 24 juillet 2000, publié à [2000] 4 C.F. 390)

**Preuve**

Le fardeau de la preuve dans les affaires d'exclusion repose sur le Ministre de SP et la norme de preuve réside dans l'existence de raisons sérieuses de penser, soit une norme entre le simple doute ou la conjecture et la prépondérance des probabilités. Une fois la preuve *prima facie*

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



présentée, le fardeau de la preuve est transféré à l'intéressé, qui doit prouver pourquoi la clause d'exclusion ne devrait pas s'appliquer dans les circonstances.

*Ramirez c. M.E.I.* [1992] 2 C.F. 306, 89 D.L.R. (4th) 780, 135 N.R. 390 (C.A.F.)
*Sivakumar c. M.E.I.* [1994] 1 C.F. 433; (1993) 163 N.R. 197 (C.A.F.)
*Shahpari c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2327-97, 3 avril 1998)
*Kamana c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-5998-98, 24 septembre 1999)

La preuve d'expert qui comprend une déposition sur la foi d'autrui en plus d'éléments de preuve documentaires peut néanmoins être considérée comme une preuve crédible et fiable.

*M.C.I. c. Siad* (C.A.F., A-226-94, 3 décembre 1996)

Dans les cas d'exclusion, on peut accorder plus de poids à la preuve documentaire relative au rôle d'une organisation impliquée dans la perpétration de crimes contre l'humanité dans le cadre d'une politique gouvernementale qu'au témoignage du demandeur.

*Quinonez c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-2590-97, 12 janvier 1999)
*Pushpanathan c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-4427-00, 3 septembre 2002)
Toutefois, voir *M.C.I. c. Asghedom* (C.F. 1re inst., IMM-5406-00, 30 août 2001).

Même si la SSR commet des erreurs dans la caractérisation de la preuve présentée, tant qu'il n'y a pas de risque véritable que ces erreurs mineures aient une incidence sur le résultat de la décision, il n'y a pas de raison d'annuler celle-ci pour erreur de droit.

*Paz c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-226-98, 6 janvier 1999)

Si la preuve relative à l'exclusion repose dans une large mesure sur le témoignage de l'intéressé devant la SSR et que la transcription du témoignage est incomplète, la SSR ne peut tirer une conclusion fondée sur l'exclusion.

*Goodman c. M.C.I.* (C.F. 1re inst., IMM-1977-98, 29 février 2000)

**Comment [OS7]:** À revoir selon Ezokola.

**Arguments fondés sur la Charte**

L'allégation du demandeur selon laquelle l'application des clauses d'exclusion entraîne la violation de ses droits en vertu de l'article 7 de la Charte est totalement prématurée, puisqu'il n'a pas établi devant la Section du statut de réfugié que le demandeur sera expulsé du Canada.

*Aden c. M.E.I.* [1994] 1 C.F. 625; (1993), 23 IMM. L.R. (2d) 50 (C.F. 1re inst.) p. 58-59.
*Barrera c. M.E.I.* (1992), 18 IMM. L.R. (2d) 81 (C.A.F.) p. 98-100.
*Rudolph c. M.E.I.* [1992] 2 C.F. 653 (C.A.F.) p. 657.
*Arica c. Ministre de l'Emploi et de l'Immigration* (1995), A.C.F. n° 670 (C.A.F.); demande d'autorisation d'interjeter appel devant la C.S.C. rejetée (1995) 198 N.R. 239.

Comme il en a été décidé dans l'arrêt *Aden c. M.E.I.,* précité à la p. 58 :

> « Quant à la seconde question dont j'ai été saisi, je conclus que le requérant ne peut avoir gain de cause sur le fondement que son expulsion en Somalie violerait les articles 7 et 12 de la *Charte canadienne des droits et libertés.* La présente affaire ne met pas en cause l'exécution d'une mesure d'expulsion, mais plutôt le contrôle judiciaire d'une décision de la SSR portant que le requérant n'est pas un réfugié au sens de la Convention. L'examen des conséquences de cette décision si elle était maintenue, et j'ai conclu qu'elle ne devrait pas l'être, relève d'un autre tribunal. » *Aden, précité,* p. 58.

Voir aussi *Rudolph c. Ministre de l'Emploi et de l'Immigration,* [1992] 2 C.F. 653 (C.A.) p. 657. Par ailleurs, comme il en a été décidé dans l'arrêt *Arica c. M.E.I.,* précité :

> Le dernier argument de l'appelant tourne autour de l'article 7 de la *Charte* et de l'omission par la Commission de pondérer la nature du ou des crimes commis par l'appelant par le sort qui l'attend s'il devait être retourné au Pérou. L'appelant reconnaît que, dans

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Gonzalez, la Cour a statué que la pondération n'était pas nécessaire. À la page 238, le juge Mahoney a conclu :

> À mon avis, rien dans la Loi ne permet à la Section du statut de réfugié d'apprécier la sévérité de persécution potentielle au regard de la gravité de la conduite qu'il l'a amené à conclure qu'il s'agissait d'un crime visé par l'alinéa Fa). L'exclusion de la section Fa) fait, en vertu de la Loi, partie intégrante de la définition. Quel que soit par ailleurs le bien-fondé de sa revendication, le demandeur ne peut aucunement être un réfugié au sens de la Convention si l'exclusion s'applique.

L'appelant fait maintenant valoir que l'article 7 de la Charte, qui n'était pas en cause dans Gonzalez, exige que la Commission détermine si un revendicateur aurait été reconnu comme un réfugié au sens de la Convention n'eût été la clause d'exclusion et, sinon, pondère la gravité des crimes en question par l'importance de la persécution à laquelle ferait face le revendicateur s'il était retourné dans le pays dont il s'est enfui. À mon avis, l'article 7 de la Charte ne change pas le droit existant. Il est au mieux prématuré de soutenir qu'il y a eu violation des droits que l'article 7 de la Charte garantit à l'appelant, car il n'a pas été prouvé devant la Commission que l'appelant serait expulsé du Canada vers le Pérou. Il convient de noter que nous n'examinons pas ici l'exécution d'une ordonnance d'expulsion, mais plutôt un appel formé contre une décision dans laquelle il a été jugé que l'appelant n'a pas le droit de revendiquer le statut de réfugié. Le fait d'interdire à quelqu'un de revendiquer un tel statut ne suppose pas ou n'entraîne pas en soi un acte positif qui puisse influer sur sa vie, sa liberté ou la sécurité de sa personne. Cette conclusion s'accorde avec la jurisprudence de notre Cour; voir Barrera c. M.E.I. (1992), 18 IMM. L.R. (2d) 81 (C.A.F.). D'après moi, ce que dit la Cour suprême du Canada dans Singh et autres c. M.E.I., [1985] 1 R.C.S. 177, ne s'écarte en rien de cette conclusion. Il faudrait comparer cet arrêt avec l'arrêt plus récent de cette Cour Kindler c. Canada (Ministre de la Justice), [1991] 2 R.C.S. 779.

Pour ces motifs, l'appel devrait être rejeté.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## Appendice I Documents sur la perte de l'asile

The Law of Refugee Status, James C. Hathaway

Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié au regard de la Convention de 1951 et du Protocole de 1967 relatifs au statut des réfugiés

HCR/IP/4/Fra/REV.1 Réédité, Genève, janvier 1992, UNHCR 1979

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**Appendice J** Directive nationale aux agents d'audiences concernant les interventions relatives à la crédibilité des demandes d'asile et à l'intégrité du programme

## DIRECTIVE NATIONALE AUX AGENTS D'AUDIENCES CONCERNANT LES INTERVENTIONS RELATIVES À LA CRÉDIBILITÉ DES DEMANDES D'ASILE ET À L'INTÉGRITÉ DU PROGRAMME

ÉNONCÉ DE POLITIQUE

1. Le programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs de l'ASFC a pour mandat d'assurer que la sûreté et la sécurité du Canada ne sont pas compromises par des individus qui ne se conforment pas à la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (LIPR), y compris les enquêtes, les arrestations et les détentions suivant les besoins, ainsi que les renvois.

2. Dans le cadre du programme des audiences, les agents d'audiences comparaissent devant la Section de la protection des réfugiés (SPR) au nom du ministre de Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) ou du ministre de Sécurité publique (SP) lorsqu'ils interviennent dans le cadre d'une demande d'asile présentée par un ressortissant étranger.

3. Cette politique tient compte de la diminution considérable de la participation des agents d'audiences aux interventions relatives à la crédibilité des demandes d'asile et à l'intégrité du programme d'ici l'entrée en vigueur de la LIPR amendée par la *Loi sur des mesures de réforme équitables concernant les réfugiés* et la *Loi visant à protéger le système d'immigration du Canada*.

4. La présente directive a pour but d'informer toutes les régions des motifs des interventions que peuvent invoquer les agents d'audiences de l'ASFC devant la Section de la protection des réfugiés (SPR).

5. Les agents d'audiences de l'ASFC continueront d'intervenir dans les cas impliquant la sécurité et la criminalité, tels que les individus impliqués dans des crimes contre l'humanité, des crimes de guerre et des crimes graves de droit commun en vertu de l'article 1F de Convention relative au statut des réfugiés de 1951.

6. Les interventions fondées seulement sur la crédibilité des demandes d'asile, l'intégrité du programme ou l'article 1E de la Convention relative au statut des réfugiés relèveront temporairement de la responsabilité du ministre de CIC et ces cas devraient être renvoyés au nouveau Bureau des examens et des interventions de CIC à Toronto. Le projet pilote de CIC a été établi en raison de l'entrée en vigueur de la LIPR amendée et il sera mis en œuvre jusqu'en 2015. Les agents principaux d'immigration de CIC sont situés dans des bureaux satellites à Vancouver et à Montréal, ainsi qu'au bureau central d'examen et d'intervention à Toronto.

7. Le ministre de la SP n'interviendra que dans des cas liés à la crédibilité des demandes d'asile et à l'intégrité du programme, ainsi que dans des cas d'exclusion en vertu de l'article 1E si les circonstances suivantes existent :

    - le cas est hybride (portant à la fois sur la sécurité ou la grande criminalité et sur la crédibilité des demandes d'asile/l'intégrité des programmes);
    - tous les cas de détenus;
    - toutes les contestations constitutionnelles;
    - les cas d'arrivée massive;
    - les cas liés au passage de clandestins ou au trafic de personnes.

8. Cependant, si un cas hybride est acheminé aux Audiences de l'ASFC et donne lieu à une décision selon laquelle aucune intervention n'est justifiée en vertu de l'article 1F, les Audiences de l'ASFC resteront les responsables du dossier et ils pourraient intervenir seulement pour des motifs d'intégrité du programme ou de crédibilité des demandes d'asile.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## CONSIDÉRATIONS

9. Le ministre est lié par les nouvelles règles de la SPR, et les agents d'audiences doivent se familiariser avec celles-ci et les suivre en conséquence.

10. Cette directive nationale est en vigueur à compter d'aujourd'hui, et le Manuel d'exécution ENF 24 a été mis à jour en conséquence.



000870

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

## Leroux, Marianne

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January-24-14 04:52 PM
**To:** Paradis, Erik; Gosselin, Mélanie; Vrbanac, Paul; Pellicore, Claudio; Mathyk-Pinto, Stephanie; Wilmot, Karen; Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Hall, Laurie; Bhardwaj, Megha; Bouchard, Cindy; Richardson, Neil; Ethier, Andrea; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Millman, Janine; Kiameh, Madeleine; Sauvé, Mike; Wilkinson, Murray; Chan, Becky; Bacchus, Zorida
**Cc:** Helsdon, John; Smith, Paul J
**Subject:** RE: C/V Training Deck *** Document de formation P/A
**Attachments:** Perte Annulation FINAL 24JAN2014.pptx; Cessation Vacation FINAL 24JAN2014.pptx

Good day,

Please find attached an updated version of the C/V training (minor edits have been made).

Regards,

---

Bonjour,

Veuillez trouver en pièce jointe une version à jour de la présentation sur la P/A (des changements mineurs ont été apportés).

Merci.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 27, 2013 5:18 PM
**To:** Paradis, Erik; Gosselin, Mélanie; Vrbanac, Paul; Pellicore, Claudio; Mathyk-Pinto, Stephanie; Wilmot, Karen; Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Hall, Laurie; Bhardwaj, Megha; Bouchard, Cindy; Richardson, Neil; Ethier, Andrea; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Millman, Janine; Kiameh, Madeleine; Sauvé, Mike; Wilkinson, Murray; Chan, Becky; Bacchus, Zorida
**Cc:** Helsdon, John; Smith, Paul J
**Subject:** C/V Training Deck *** Document de formation P/A

Good day,

Please find attached the final C/V training deck that you can use for all of your training sessions (CBSA and CIC staff) effective immediately. You will see in the speaking notes that some information should be mentioned to CIC staff but

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

may not be relevant for CBSA staff. It is at your discretion to use these specific speaking notes when delivering training to CBSA staff.

We are working on recording the training at NHQ in order to have it be made through a webinar for those who would not be able to attend the in-person training. The link to the webinar will be provided once the recording is completed.

Feel free to contact me should you have questions or comments.

Regards,

---

Bonjour,

S'il vous plaît trouver ci-joint le document de formation sur les pertes et annulations que vous pouvez utiliser dès maintenant pour toutes vos sessions de formation (personnel de l'ASFC et de CIC). Vous verrez dans les notes d'allocution que certaines informations doivent être mentionnées au personnel de CIC, mais peuvent ne pas être pertinentes pour le personnel de l'ASFC. Il est à votre discrétion de mentionner ces notes spécifiques lors de la prestation de la formation au personnel de l'ASFC.

Nous travaillons à l'enregistrement de la formation à l'AC afin de la rendre disponible via un webinaire pour ceux qui ne pourront pas assister à la formation en personne. Le lien vers le webinaire sera fourni une fois l'enregistrement terminé.

N'hésitez pas à me contacter si vous avez des questions ou commentaires.

Cordialement,

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'accès à l'information

## Leroux, Marianne

| | |
|---|---|
| **From:** | Henry, David |
| **Sent:** | August-12-14 03:34 PM |
| **To:** | Braund, Regan; Charbonneau, Anne-Marie; Joyce, Niky; Kramer, Susan; Smith, Gregg; Martincich, Lisa |
| **Cc:** | Gokey, Marie Elizabeth; Whiting, Casey; Brennan, Ashley; Carey, Brandon; Cave, Stephanie; Frizzell, Marty; DesJardins, Veronique; Leduc, Melanie; Leroux, Marianne; Neufeld Barnes, Vicky |
| **Subject:** | Cessation Documents |
| **Attachments:** | FINAL Cessation OB - FR 29JUL2014.docx; Cessation Policy_V4_July 28 2014.doc; Cessation_ADM_v5_Final_August 5 2014.ppt; FINAL Cessation OB - 29JUL2014.doc |

FYI – final versions of cessation policy and OB. I understand the OB is with Leslie Soper for final approval before publication.

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

*CONFIDENTIALITY NOTICE: This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

*AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**BULLETIN OPÉRATIONNEL :**

**TITRE : Procédure applicable au dépôt d'une demande de constat de perte de l'asile à la SPR**

| Date de publication : | Mode(s) : Audiences | Public cible : Agents d'audiences | Secteur d'intérêt : **Audiences** |
|---|---|---|---|

**Détails :**

Ce bulletin opérationnel (BO) fournit des directives aux agents d'audiences afin de décider s'il y a lieu de présenter une demande de constat de perte de l'asile, visé au paragraphe 95(1) de la LIPR, à la Section de la protection des réfugiés (SPR) de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada (CISR).

**Note** : Ce BO remplace la version actuelle de l'ENF 24 – section 8.6 Outil 6 : Perte de l'asile jusqu'à ce que l'ENF 24 soit mis à jour.

**Note**: Lorsqu'une investigation est en cours pour une possibilité de perte de l'asile, l'information devrait être ajoutée dans les systèmes (SSOBL, SNGC, SMGC) en inscrivant ce qui suit : « Investigation en perte d'asile en cours ».

Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) est responsable de l'élaboration et de la supervision des politiques en ce qui concerne la perte de l'asile en vertu de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*, L.C. 2001, ch. 27 (LIPR). L'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) est responsable de l'administration de la mise en œuvre opérationnelle des politiques en matière de perte de l'asile. Plus précisément, l'ASFC doit déposer les demandes de constat de perte de l'asile et représenter le ministre de CIC devant la SPR[1].

Des demandes de constat de perte de l'asile (article 108 de la LIPR) peuvent être déposées à l'encontre de personnes protégées ou de résidents permanents pour peu

[1] Le paragraphe (b) du *Décret précisant les responsabilités respectives du ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration et de la ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile en vertu de la Loi*, SI/2005-120 confirme que le ministre de CIC est le ministre responsable de déposer les demandes de perte de l'asile en vertu du paragraphe 108(2) de la LIPR. De plus, dans l'instrument de désignation et délégation de CIC, le ministre de CIC a délégué aux agents d'audiences de l'ASFC l'autorité de soumettre à la SPR une demande de constat de perte de l'asile en vertu du paragraphe 108(2) de la LIPR.

importe le processus selon lequel l'asile a été accordé :

- Processus de sélection à l'étranger – alinéa 95(1)*a*) de la LIPR;
- Décision de la SPR à l'égard d'une demande d'asile – alinéa 95(1)*b*) de la LIPR;
- Lorsque le ministre, sauf dans le cas des personnes visées au paragraphe 112(3), confère la protection demandée (évaluation des risques avant renvoi) – alinéa 95(1)*c*) de la LIPR.

Les demandes de constat de perte de l'asile peuvent être présentées dans les cas où un individu a déposé une demande de citoyenneté jusqu'à ce qu'un juge soit saisi du dossier[2]. Les agents d'audiences devraient consulter CIC en ce qui concerne les individus dans le processus de citoyenneté afin de déterminer si un juge a été saisi du dossier.

**Note :** Pour des informations sur le partage d'informations entre CIC et l'ASFC, s.v.p. vous référer à la politique de CIC sur la perte de l'asile.

Après avoir révisé la preuve au dossier, l'agent d'audiences déterminera s'il existe une preuve *prima facie* pour un des cas de perte d'asile mentionnés au paragraphe 108(1) de la LIPR. L'agent d'audiences déterminera si la preuve prima facie est suffisante pour présenter par écrit à la SPR, au nom du ministre de CIC, une « demande de constat de perte de l'asile », conformément à la règle 64 des *Règles de la Section de la protection des réfugiés* (RSPR), qui précise le contenu de la demande, incluant la décision recherchée par le ministre (ou son délégué) et les raisons pour lesquelles la SPR devrait rendre cette décision. Le ministre transmet une copie de la demande à la personne protégée et fournit au greffe de la section une déclaration écrite indiquant à quel moment et de quelle façon la copie de la demande a été transmise à la personne protégée (RSPR 64(3)). Si le ministre est incapable de transmettre à la personne protégée une copie de la demande conformément à la RSPR 39, le ministre peut faire une demande à la Section, en vertu de la RSPR 40, pour obtenir l'autorisation de transmettre le document par un autre moyen ou d'être dispensé de la transmission. La SPR ne peut accueillir la demande que si le ministre a fait des efforts raisonnables pour transmettre la demande de constat de perte de l'asile à la personne protégée (RSPR 40(3)).

Dans certaines circonstances, il peut s'avérer nécessaire pour l'agent d'audiences de recueillir de l'information additionnelle avant de décider de soumettre une demande de constat de perte de l'asile, incluant, si approprié, en interrogeant la personne protégée concernée. L'information recherchée doit être à l'égard des faits pertinents à l'un des cas de perte de l'asile mentionnés au paragraphe 108(1) de la LIPR.

[2] Voir la politique de CIC sur la perte d'asile, juillet 2014.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Dans l'évaluation de la preuve au dossier, l'agent d'audiences n'a pas la discrétion de tenir compte des faits qui n'ont aucun lien avec ceux mentionnés au paragraphe 108(1)(a) à (d) de la LIPR. Les circonstances d'ordre humanitaire ne sont par conséquent pas considérées[3].

Une demande de constat de perte de l'asile relève d'une procédure accusatoire, et il incombe au ministre d'établir les raisons pour lesquelles la personne a perdu l'asile.

Le ministre doit s'acquitter de ce fardeau selon la prépondérance des probabilités.

Le constat de perte de l'asile, comme le soulignent la *Convention relative au statut des réfugiés* (Convention), le *Guide et principes directeurs sur les procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut des réfugiés* du Haut-Commissariat aux réfugiés (Guide du HCR) et la LIPR, ne requiert pas une évaluation du risque axée sur l'avenir puisque la personne a établi par ses actions un autre moyen de protection. Les agents d'audiences n'ont pas la discrétion de procéder à une évaluation des risques à venir. Les raisons à la base de la demande d'asile originale ne sont pas des facteurs à considérer par les agents d'audiences lorsqu'ils déterminent si une demande de constat de perte de l'asile en vertu des alinéas 108(1)(a) à (d) devrait être présentée.

**Mesures requises de la part des agents d'audience :**

Lorsqu'il est envisagé de déposer une demande de constat de perte de l'asile auprès de la SPR, l'agent d'audiences doit considérer ce qui suit.

**Note:** Le Guide du HCR mentionne au paragraphe 116 que les « clauses de perte énoncent des conditions négatives et l'énumération qui en est faite est exhaustive. Ces clauses doivent donc s'interpréter de manière restrictive et aucune autre raison ne saurait être invoquée, par voie d'analogie, pour justifier le retrait du statut de réfugié »[4].

**Dispositions relatives à la perte de l'asile**

**Note:** les termes « nationalité » et « citoyenneté » sont synonymes pour les fins de l'application de l'article 108 de la LIPR.

**Alinéa 108(1)a) : La personne se réclame de nouveau et volontairement de la protection du pays dont il a la nationalité**

Les agents d'audiences doivent tenir compte des trois exigences suivantes, qui sont énoncées au paragraphe 119 du Guide du HCR, au moment de décider s'il y a lieu ou

[3] *Silvia Olvera Romero c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration* 2014 FC 671, par. 106.
[4] *Silvia Olvera Romero c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration* 2014 FC 671, par. 39.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



non de demander le constat de perte de l'asile en vertu de l'alinéa 108(1)*a*) (voir aussi *Cabrera Cadena c. Canada (Sécurité publique et Protection civile)*, 2012 CF 67). Les paragraphes 120 à 125 du Guide du HCR donnent des précisions sur chacune des exigences suivantes :

- **Caractère volontaire** : le réfugié doit agir volontairement

  Si la personne protégée n'agit pas volontairement, elle ne peut perdre son statut. Par exemple, si une personne protégée reçoit d'une autorité l'ordre d'accomplir contre son gré un acte qui peut être interprété comme le fait de réclamer à nouveau la protection du pays dont il a la nationalité, il ne cessera pas d'être réfugié du seul fait qu'il a obéi à cet ordre (Guide du HCR, paragraphe 120). Le caractère volontaire devrait être évalué selon si oui ou non la personne protégée a été contrainte d'agir dans des circonstances hors de son contrôle. Les circonstances devraient être exceptionnelles pour contraindre une personne protégée à agir sans tenir compte de sa propre sécurité et son bien-être et sans tenir compte des conséquences potentielles. En l'absence de circonstances exceptionnelles, indépendantes de la volonté de la personne protégée, qui obligent la personne protégée à agir, les actions de la personne protégée devraient être considérées comme volontaires.

- **Intention :** le réfugié doit avoir l'intention, en agissant ainsi, de se réclamer de nouveau de la protection du pays dont il a la nationalité

  L'intention de la personne protégée en communiquant avec les autorités de son pays de nationalité doit être considérée afin de déterminer si l'acte posé l'a été dans le but d'obtenir la protection. Il faut considérer s'il y a vraiment réclamation de la protection du pays de nationalité comparativement à un contact occasionnel et accidentel avec les autorités nationales. Chaque dossier doit être évalué au cas par cas et sur la base des actions particulières qui ont été prises.

  Les lignes directrices du HCR de 1999 « The Cessation Clauses: Guidelines on their Application » (Lignes directrices du HCR) mentionnent que la protection obtenue est la protection diplomatique du pays de nationalité de la personne protégée. Cette protection concerne les actions que l'État est en droit d'entreprendre par rapport à d'autres États en vue d'obtenir réparation pour ses ressortissants. La protection diplomatique peut également inclure une aide consulaire. L'obtention des documents et certificats nécessaires, tout en étant à l'étranger, comme le renouvellement des passeports, certificats de naissance et de mariage, peuvent être considérés comme se réclamer à nouveau de la protection nationale (Lignes directrices du HCR).

  Les enfants mineurs peuvent perdre l'asile avec leurs parents mais l'intention doit être évaluée. L'intention des parents de se réclamer à nouveau de la

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



protection formera l'intention requise d'un enfant mineur de se réclamer à nouveau puisqu'un enfant mineur ne peut former une intention différente de celle de ses parents (*Cabrera Cadena c. Canada* (Sécurité publique et Protection civile) 2012 CF 67 (CanLII), au paragraphe 31). Une analyse plus poussée devra être faite afin de déterminer si un enfant plus âgé est capable de former une intention différente de celle de ses parents. Une telle analyse peut être faite lors d'une entrevue ou d'un interrogatoire dans la salle d'audience.

- **Se réclamer de nouveau de la protection :** le réfugié doit effectivement obtenir cette protection

  Une personne protégée qui demande la protection des autorités du pays dont il a la nationalité ne peut être considérée comme s'étant « réclamé » de cette protection que lorsque sa demande a été accordée. Elle ne perdra pas l'asile du simple fait qu'elle demande le rapatriement. En revanche, l'obtention d'une autorisation de rentrer dans le pays ou d'un passeport national aux fins de retourner dans le pays sera considérée, sauf preuve contraire, comme entraînant la perte du statut de réfugié (Guide du HCR, paragraphe 122). La présomption vaut pour les réfugiés qui continuent de se trouver hors du pays dont ils ont la nationalité[5].

La jurisprudence sur l'interprétation de « se réclamer de nouveau de la protection du pays » est limitée, tel que mentionné dans *Nsende c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration)* 2008 CF 531. Dans cette décision, le Guide du HCR a été utilisé pour interpréter la signification de « se réclamer de nouveau de la protection du pays ». Cette décision reprend les trois conditions (voir ci-haut) pour qu'une personne puisse se réclamer de nouveau de la protection du pays au titre de la Convention. Voir aussi *Cabrera Cadena c. Canada (Sécurité publique et Protection civile)* 2012 CF 67 pour une analyse similaire de « se réclamer de nouveau de la protection du pays ».

Dans *Starovic c. Canada (Citoyenneté et Immigration)* 2012 CF 827 il a été tenu compte du Guide du HCR, d'un retour planifié vs non planifié et l'acquisition d'un passeport. La Cour n'a pas trouvé déraisonnable que, même si l'instinct l'a emporté et a amené la demanderesse a quitté le Canada, « la Commission s'appuie sur le défaut de la demanderesse de s'informer afin de savoir comment obtenir la permission de revenir au Canada avant de quitter ce pays » pour prononcer la perte.

Les décisions *El Kaissi c. Canada* (MCI) 2011 CF 1234, Shanmugarajah c. Canada (Ministre de l'Emploi et de l'Immigration), [1992] F.C.J. No. 583 (C.A.F.) et *Ribeiro c. Canada* (MCI) 2005 CF 1363, traitent de « se réclamer de nouveau de la protection du pays » dans des cas de besoins pressants, comme prendre soin d'un parent.

[5] *Cabrera Cadena c. Canada (Sécurité publique et Protection civile)*, 2012 CF 67, par. 24.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Des exemples de « se réclamer de nouveau de la protection du pays » incluent, mais ne sont pas limités à, participer au processus politique du pays de nationalité dans ce pays, approcher les autorités du pays de nationalité pour obtenir des avantages officiels découlant de la citoyenneté dans ce pays ou déployer des efforts pour obtenir une protection diplomatique ou consulaire de l'État dont on est un ressortissant, ce qui inclut l'application et l'obtention d'un passeport national, après que la protection est conférée au Canada, ou utiliser un passeport national, un document de voyage ou d'identité dans le but de voyager, que ce soit dans le pays de persécution alléguée ou d'autres pays, ou, utiliser le passeport ou d'autres documents d'identité pour s'identifier comme un ressortissant de son pays d'origine (persécution alléguée), au Canada.

**Alinéa 108(1)b) : La personne recouvre volontairement sa nationalité**

Le Guide du HCR (paragraphe 126) mentionne que cet alinéa s'applique dans les cas où un réfugié, ayant perdu la nationalité du pays où il craignait avec raison d'être persécuté, recouvre volontairement cette nationalité.

Les agents doivent tenir compte du paragraphe 128 du Guide du HCR au moment de décider s'il y a lieu ou non de demander le constat de perte de l'asile en vertu de l'alinéa 108(1)*b*) :

- Le recouvrement de la nationalité doit être fait de façon volontaire; et
- Le recouvrement de la nationalité montre clairement la normalisation des relations entre le réfugié et le pays d'origine. Le réfugié doit avoir l'intention d'établir des relations normales avec le pays dont il a la nationalité ou de bénéficier des avantages de la nationalité de ce pays.

Le recouvrement de la nationalité doit être volontaire. L'attribution de la nationalité par l'application de la loi ou par décret n'implique pas un recouvrement volontaire, à moins que cette nationalité n'ait été acceptée expressément ou tacitement. Une personne ne cesse pas d'être un réfugié du simple fait qu'elle aurait pu recouvrer sa nationalité précédente par option, à moins que cette option n'ait été effectivement exercée. Si la nationalité précédente est attribuée par l'application de la loi, sous réserve d'une faculté de répudiation, le recouvrement de la nationalité sera considéré comme volontaire lorsque, en pleine connaissance de cause, le réfugié n'aura pas usé de cette faculté, à moins qu'il ne soit en mesure d'invoquer des raisons particulières pour démontrer qu'il n'avait pas en fait l'intention de recouvrer sa nationalité antérieure (Guide du HCR, paragraphe 128).

**Alinéa 108(1)c) : La personne acquiert une nouvelle nationalité et jouit de la protection du pays de sa nouvelle nationalité**

Cette exigence, telle qu'elle est énoncée au paragraphe 130 du Guide du HCR, découle du passage suivant de cet alinéa : « et jouit de la protection du pays de sa

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'accès à l'info...



nouvelle nationalité. » Le mot « nationalité » s'entend uniquement de « citoyenneté » et n'englobe pas le statut de résident permanent.

Deux conditions doivent être rencontrées lors de l'examen de ce motif :

- La personne acquiert une nouvelle nationalité (habituellement une personne qui a acquis une nouvelle citoyenneté après avoir obtenu l'asile au Canada à l'égard d'un autre pays (ex. citoyen du pays A qui obtient l'asile au Canada et acquiert ensuite la citoyenneté du pays B)); et
- La personne jouit de la protection du pays de sa nouvelle nationalité (ex. la personne bénéficie, en pratique, des droit fondamentaux résultant de cette citoyenneté, incluant le principe de non-refoulement).

La possession d'un passeport d'un autre pays n'est pas une preuve suffisante si le titulaire du passeport n'est pas considéré comme un ressortissant du pays en question. Pour déterminer si une personne protégée est un ressortissant d'un autre pays, il faut tenir compte du droit applicable et de la pratique administrative de ce pays.

**Alinéa 108(1)d) : La personne retourne volontairement s'établir dans le pays qu'il a quitté ou hors duquel il est demeuré et en raison duquel il a demandé l'asile au Canada**

Une personne protégée doit retourner volontairement s'établir dans son pays d'origine ou dans son ancienne résidence habituelle. Une personne protégée se rétablit volontairement dans son pays d'origine ou dans son ancienne résidence habituelle si elle a l'intention de retourner y résider en permanence (Guide du HCR, paragraphe 134).

Toutefois, un retour temporaire peut constituer un rétablissement en vertu de l'alinéa 108(1)*d*) si les visites sont prolongées et fréquentes et qu'il y ait des preuves d'un véritable degré d'attachement. Il peut être argumenté qu'une présence régulière dans le pays d'origine pendant une bonne partie de l'année semble contredire, à première vue, un besoin continu de protection.

Il n'existe pas de critères définis permettant de déterminer quand une personne peut être considérée comme s'étant « rétablie » dans son pays d'origine. La durée du séjour n'est qu'un des facteurs servant à déterminer le « rétablissement ». Il faut tenir compte du sens de l'engagement de la personne protégée en ce qui a trait au séjour dans le pays d'origine ou dans l'ancienne résidence habituelle. Si la personne protégée reste dans son pays d'origine, qu'elle y gagne sa vie de façon normale sans problèmes, qu'elle remplit les obligations d'un citoyen ordinaire, le constat de perte de l'asile peut être justifié, peu importe la durée du séjour puisque cela est une preuve de la normalisation des relations avec le pays d'origine.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Le rétablisssement a été abordé dans les décisions suivantes: X (Re), 2011 CanLII 100748 (CA IRB) et X (Re), 2011 CanLII 100780 (CA IRB).

Si la personne protégée est retournée dans son pays d'origine ou dans son ancienne résidence habituelle, une demande de constat de perte de l'asile doit être envisagée en l'absence de l'intéressée si la preuve indique que la personne a quitté le Canada pour se rétablir dans son pays d'origine ou son ancienne résidence habituelle.

**Alinéa 108(1)e) : Les raisons qui ont fait demander l'asile à la personne n'existent plus**

Pour que l'alinéa 108(1) *e*) puisse être invoqué :

- Le changement doit être d'une importance politique substantielle;
- Il doit y avoir lieu de croire que le changement politique substantiel a vraiment eu lieu;
- Il doit y avoir des preuves que le changement de circonstances est durable.

Ce test a été appliqué dans *Winifred c. Canada* (MCI), 2011 CF 827.

À moins de changements de circonstances importants, le statut d'une personne protégée ne doit pas faire l'objet de fréquents examens selon l'alinéa 108(1)*e*), car l'atteinte au sentiment de sécurité de la personne protégée va à l'encontre de l'objectif visé par la protection.

Une demande de constat de perte de l'asile ne doit pas être présentée en vertu de l'alinéa 108(1)*e*) à l'égard d'une personne protégée qui a obtenu le statut de résident permanent puisqu'il n'y a pas de perte du statut du résident permanent dans ces cas.

**Paragraphe 108(4) : Exception à l'alinéa 108(1)*e*)**

La Convention, à l'alinéa 5) de la section C du chapitre 1, prévoit une exception à ce motif si le réfugié « peut invoquer, pour refuser de se réclamer de la protection du pays dont il a la nationalité, des raisons impérieuses tenant à des persécutions antérieures ». Le Guide du HCR (paragraphe 136) stipule que l'exception procède d'un principe humanitaire assez général selon lequel « on ne saurait attendre d'une personne qui a été victime de formes atroces de persécution qu'elle accepte le rapatriement ». Ce concept est intégré à la LIPR, au paragraphe 108(4). La Cour d'appel fédérale a affirmé que les circonstances exceptionnelles mentionnées au

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



paragraphe 2(3) de la *Loi sur l'immigration*, aujourd'hui le paragraphe 108(4) de la LIPR, devrait s'appliquer qu'à une minorité de cas[6].

**Perte de la résidence permanente et interdiction de territoire**

Le 28 juin 2012, le projet de loi C-31, *Loi visant à protéger le système d'immigration du Canada* (LVPSIC), a reçu la sanction royale. La LVPSIC comporte des modifications législatives à la *Loi sur des mesures de réforme équitables concernant les réfugiés* et à la LIPR qui visent à améliorer le système d'octroi de l'asile en accélérant la prise de décisions et les renvois, en limitant les droits de recours et en renforçant l'intégrité du système. La LVPSIC n'a apporté aucune modification aux critères et au processus prévus par la loi relativement à la perte de l'asile, lesquels sont énoncés à l'article 108 de la LIPR et sont essentiellement les mêmes que ceux de l'ancienne *Loi sur l'immigration*.

La LVPSIC a modifié le paragraphe 46(1) de la LIPR afin de prévoir la perte du statut de résident permanent par effet de la loi lorsqu'une personne perd son statut de personne protégée à la suite d'une décision finale rendue par la SPR en vertu du paragraphe 108(2) selon laquelle l'asile est perdu pour les raisons énoncées aux alinéas 108(1)*a*) à *d*) (alinéa 46(1)*c.1*) de la LIPR). La modification s'applique rétrospectivement[7].

La LVPSIC a aussi modifié la LIPR en interdisant de territoire un ressortissant étranger en vertu du paragraphe 40.1(1) de la LIPR à la suite d'une décision finale rendue par la SPR pour un des motifs énoncés au paragraphe 108(1). De plus, la LVPSIC interdit de territoire un résident permanent en vertu du paragraphe 40.1(2) de la LIPR à la suite d'une décision finale rendue par la SPR pour un des motifs énoncés aux alinéas 108(1)*a*) à *d*).

L'article 228 du *Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés* sera amendé pour donner au délégué du ministre l'autorité d'émettre une mesure de renvoi contre des étrangers qui sont interdits de territoire selon les circonstances décrites à l'article 40.1 de la LIPR.

---

[6] *M.E.I. c. Obstoj*, [1992] 2 C.F. 739 (C.A.). Les principes développés dans la jurisprudence en ce qui concerne le paragraphe 2(3) de l'ancienne *Loi sur l'immigration* sont applicables au paragraphe 108 (4) de la LIPR.

[7] Dans *Silvia Olvera Romero c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration* 2014 FC 671, par. 130, la CF affirme que le fait que la demanderesse ait obtenu le statut de réfugié et le statut de résidente permanente à un moment où les dispositions contestées [c.46 (1) (c.1) de la LIPR] n'étaient pas en vigueur ne signifie pas que la nouvelle législation ne s'applique pas à elle. En outre, alors que les faits qui ont mené à la décision de la SPR ont eu lieu avant l'entrée en vigueur des amendements en question, cela ne change pas, de l'avis de la cour, leur effet.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**Coordonnées :**

Unité des audiences et des détentions
Division de la transformation
Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Direction générale des programmes

Toutes les questions portant sur ce bulletin doivent être communiquées à l'Unité des audiences et des détentions à l'adresse suivante :

CBSA-ASFC Hearings Detentions-Audiences Detentions.

**Approuvé par :**

Lesley Soper, directrice générale intérimaire
Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Direction générale des programmes

| **Date d'entrée en vigueur :** | **Mise à jour :** |
|---|---|

Autres bulletins : http://atlas/ob-dgo/bso-asf/bulletin/index_fra.asp

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Lalonde, Luc
**Sent:** March-18-15 01:51 PM
**To:** LeFrank, Andrew; Kramer, Susan; Leroux, Marianne; Henry, David
**Subject:** RE: Cessation deck

Great, thank you.

**Luc Lalonde**
Executive Assistant to the Associate Vice-President| Adjoint exécutif pour la Vice-Présidente associée

Operations Branch | Direction générale des opérations
Sir Richard Scott Building | Edifice Sir Richard Scott
191, Laurier Avenue West |191, avenue Laurier Ouest
18th floor | 18e étage
Ottawa, ON K1A 0L8
Tel: 613-954-8137
Fax: 613-946-2570
E-mail: luc.lalonde@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** LeFrank, Andrew
**Sent:** March 18, 2015 1:50 PM
**To:** Lalonde, Luc; Kramer, Susan; Leroux, Marianne; Henry, David
**Subject:** Re: Cessation deck

I am sure we can all make ourselves available.

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Lalonde, Luc
**Sent**: Wednesday, March 18, 2015 01:48 PM Eastern Standard Time
**To**: Kramer, Susan; LeFrank, Andrew; Leroux, Marianne; Henry, David
**Subject**: Cessation deck

Caroline would prefer that people come in person, but if you prefer by teleconference, the information is in the invite… but please confirm if you are attending in person or by phone.

Thank you,

**Luc Lalonde**
Executive Assistant to the Associate Vice-President| Adjoint exécutif pour la Vice-Présidente associée

Operations Branch | Direction générale des opérations
Sir Richard Scott Building | Edifice Sir Richard Scott
191, Laurier Avenue West |191, avenue Laurier Ouest
18th floor | 18e étage
Ottawa, ON K1A 0L8
Tel: 613-954-8137

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Henry, David
**Sent:** March-17-15 04:12 PM
**To:** Leroux, Marianne; St-Laurent, Andrea
**Cc:** Carroll, Kathy
**Subject:** RE: Cessation deck

I was at a meeting called by Steve Bolton's group on 4March to discuss cessation and the deck that they had prepared was part of the conversation. At that time, the general consensus was that the deck was too long, I provided input on the "challenges" which are litigation related and there was to be a Next Steps" slide. That was the extent of my input. I see that this version has two less slides were eliminated from the original, that the two challenges agreed to by the parties at the meeting have been included as well as a Next Steps slide.

Regards,

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

*CONFIDENTIALITY NOTICE: This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

*AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** March 17, 2015 3:41 PM
**To:** St-Laurent, Andrea
**Cc:** Carroll, Kathy; Henry, David
**Subject:** RE: Cessation deck

Yes, Litigation Management – David Henry – was asked by Programs to provide information for the deck.

If you need to know the extent of his involvement, you'll have to ask David directly.

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

---

**From:** St-Laurent, Andrea
**Sent:** March-17-15 3:15 PM
**To:** Leroux, Marianne; Carroll, Kathy
**Subject:** FW: Cessation deck

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Please advise if you were consulted on this deck by 12:00 tomorrow.

Thank-you,
Andrea St-Laurent
Advisor/ Conseillère
Director's Office/ Bureau de la Directrice
Inland Enforcement and Case Management/ Exécution de la loi intérieure et gestion de cas
Telephone / Téléphone: (613) 952-7915

---

**From:** Umar-Khitab, Naaman
**Sent:** March 17, 2015 3:13 PM
**To:** St-Laurent, Andrea
**Subject:** Cessation deck

Bonjour,

Would you be so kind as to please canvass your folks and advise who, if anyone, reviewed and offered input into the attached deck? Created by Programs Branch.

If we did get the chance to review and input/comment, which of the info came from us (OPS)?

A reply by COB tomorrow would be appreciated.

Thank you.

**Naaman**
Strategic Advisor, EIOD | Conseiller stratégique, DORELER
(613) 957-5937

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Carroll, Kathy
**Sent:** March-17-15 04:08 PM
**To:** St-Laurent, Andrea; Leroux, Marianne
**Subject:** RE: Cessation deck

On March 4th there was a meeting to review the draft deck and provide comments/input. The meeting was called by Programs (chaired by Stephen Bolton), with attendees from Inland Enforcement Ops (Hearings), Litigation Management (CBSA and CIC), CIC (Refugee Affairs), At that time, all players provided comments and 'debated' the content and messaging of the deck. As such, it is not possible (from Inland Enforcement Ops point-of-view, at least) to say what we contributed as we provided comments as needed during the meeting and the deck was changed to reflect the discussions.

---

**From:** St-Laurent, Andrea
**Sent:** March 17, 2015 3:15 PM
**To:** Leroux, Marianne; Carroll, Kathy
**Subject:** FW: Cessation deck

Please advise if you were consulted on this deck by 12:00 tomorrow.

Thank-you,
Andrea St-Laurent
Advisor/ Conseillère
Director's Office/ Bureau de la Directrice
Inland Enforcement and Case Management/ Exécution de la loi intérieure et gestion de cas
Telephone / Téléphone: (613) 952-7915

---

**From:** Umar-Khitab, Naaman
**Sent:** March 17, 2015 3:13 PM
**To:** St-Laurent, Andrea
**Subject:** Cessation deck

Bonjour,

Would you be so kind as to please canvass your folks and advise who, if anyone, reviewed and offered input into the attached deck? Created by Programs Branch.

If we did get the chance to review and input/comment, which of the info came from us (OPS)?

A reply by COB tomorrow would be appreciated.

Thank you.

**Naaman**
Strategic Advisor, EIOD | Conseiller stratégique, DORELER
(613) 957-5937

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Henry, David
**Sent:** February-25-14 11:54 AM
**To:** Brennan, Ashley; Cave, Stephanie; Frizzell, Marty; DesJardins, Veronique; Leroux, Marianne; Neufeld Barnes, Vicky

**Subject:**
**Attachments:**

David Henry
Senior Litigation Advisor | Conseiller principal en matière de litiges
Litigation Management | Gestion des litiges
Inland Enforcement Operations and Case Management Division | Division de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs et gestion de cas
Enforcement and Intelligence Operations Directorate | Opérations relatives à l'exécution de la loi et au reseignement
Operations Branch | Direction générale des opérations
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave. West, SRS 13033| 191 ave. Laurier ouest, SRS 13033
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone | Téléphone: (613)948-7675
Facsimile | Télécopieur: (613)948-7838
Teletypewriter | Téléimprimeur 1-866-335-3237
Government of Canada | Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

Border Services | Services frontaliers

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** January-12-15 04:47 PM
**To:** Lemieux, Michelle
**Subject:** RE: Cessation OB -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.

NIL for LMU. Sorry for the delay.

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

---

**From:** Lemieux, Michelle
**Sent:** January-12-15 3:05 PM
**To:** Braund, Regan; Leroux, Marianne; Terry, Amanda
**Cc:** Charbonneau, Anne-Marie; Lemieux, Steve
**Subject:** FW: Cessation OB -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.

A reminder, please advise if you have any comments or a nil response.

BF – 12h today

Thanks!

Michelle

Michelle Lemieux

Senior Program Advisor, Inland Enforcement Operations and Case Management
Canada Border Services Agency / Government of Canada
michelle.lemieux@cbsa.gc.ca / Tel: 613-952-7915 / TTY: 866-335-3237

Conseillère principale de programme, Exécution de la loi à intérieur et gestion de cas
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
michelle.lemieux@asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-7915 / TTY: 866-335-3237

---

**From:** Kramer, Susan
**Sent:** January 9, 2015 6:04 PM
**To:** Braund, Regan; Carroll, Kathy; Charbonneau, Anne-Marie; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Barrick, Alison
**Cc:** Lemieux, Michelle
**Subject:** FW: Cessation OB -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.

Please review the attached and advise Michelle Lemieux of any comments by noon on Jan 12th.

Michelle: please compile an Inl Enf Ops and Case Management response for my review for 14h30 on Jan 12th.

Thanks!

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Susan Kramer**
Director, Inland Enforcement Operations and Case Management
Operations Branch
Canada Border Services Agency

Directrice, Opérations de l'exécution de la loi à l'intérieur du Canada et gestion de cas
Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada

(613) 952-2549
susan.kramer@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** January-07-15 10:42 AM
**To:** LeFrank, Andrew; Kramer, Susan
**Cc:** Beauregard, Monik; Soper, Lesley L; McLeod, Adam; Helsdon, John; Spicer, Sharon
**Subject:** Cessation OB -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.
**Importance:** High

We are assuming that the docket sent to your DGO was lost. We will just do this electronically, then.

We are aiming to send out by Monday,

Many thanks in advance!

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Helsdon, John
**Sent:** June-18-13 04:35 PM
**To:** Leroux, Marianne; Joyce, Niky; Doucette, Selina; Ethier, Andrea; Gaumond, Stéphane
**Cc:** Smith, Paul J; Prokopec, Marianne; King, Catherine
**Subject:** Cessation / Vacation Working Group - Agenda
**Attachments:** Draft CV Action Plan - 18JUN2013ck.doc; CV Agenda 19-20Jun2013.doc

Good afternoon, the agenda and Action plan are attached. Hard copies will be available at the session

John Helsdon
A/ Director | Directeur p.i.
Hearings and Detentions, Removals, and Enforcement and Intelligence Program Transformation , | Audiences et détentions, Renvois, Transformation du programme d'exécution de la loi et du renseignement
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** DesJardins, Veronique
**Sent:** March-04-14 03:44 PM
**To:** Leroux, Marianne; Neufeld Barnes, Vicky; Frizzell, Marty; Cave, Stephanie
**Subject:** Directors Tactics Meeting - Wed. March 5th

*Véronique Desjardins*
Senior Litigation Advisor | Conseillère principale des litiges
Litigation Management | Gestion des litiges
(W) 613-946-5981
(BB) 613-698-8348

---

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** March 4, 2014 2:05 PM
**To:** Neufeld Barnes, Vicky; Frizzell, Marty; DesJardins, Veronique; Cave, Stephanie
**Subject:** Directors Tactics Meeting - Wed. March 5th

Cessation Legal Risks:

1.

2.
3.

If you have any input, let me know.

Marianne

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** March 4, 2014 11:47 AM
**To:** Leroux, Marianne; Richer, Katherine; Henry, David
**Subject:** FW: ( Directors Tactics

As discussed this morning.

Bonne journée!

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

**From:** Smith.Aaron [mailto:Aaron.Smith@cic.gc.ca]
**Sent:** March 3, 2014 8:40 AM
**To:** Helsdon, John; Campbell, Robert TOR
**Cc:** Ouellet, Simon; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC
**Subject:** Directors Tactics

Colleagues
I apologize for another version of the document but I think the attached more succinctly outlines the issues and the recommendations. Please refine from this version.
Thank you in advance. Aaron

Aaron Smith
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS D1788
Aaron.Smith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5847
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Smith.Aaron [mailto:Aaron.Smith@cic.gc.ca]
**Sent:** February 28, 2014 4:01 PM
**To:** Helsdon, John; Campbell, Robert TOR
**Cc:** Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC
**Subject:** Directors Tactics

Good afternoon,

My apologies for sending this so late this afternoon.

In speaking with Warren today he suggested that a deck would be presented at the Directors Tactics meeting with the following included (rough draft):

I trust the attached narrative will support the discussion this deck. P

Please provide me with your feedback asap – feel free to refine as you wish. The 'Operations' aspect Warren references will need to be addressed in the narrative and I trust your feedback will provide some substance to this aspect of the document.

We are hoping to brief our Director Monday afternoon with respect to the narrative. Thanks in advance, Aaron

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

Aaron Smith
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS D1788
Aaron.Smith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5847
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January-31-14 09:17 AM
**To:** Leroux, Marianne
**Subject:** RE: Catherine's Cessation checklist
**Attachments:** Prioritization and Review of Vacation Cases FINAL 29NOV2013.docx; Prioritization and Review of Cessation Cases FINAL 29NOV2013.docx

Here you go. See you at 10 ☺

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** January 30, 2014 2:54 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:** Catherine's Cessation checklist

I know I've seen it, read and probably have it, but I can't find it.

Aaack, preparing for tomorrow and need a copy.

Can you flip it to me please???

ML

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Prioritization and Review of Vacation Cases

| Surname: | FOSS ID: |
|---|---|

This Prioritization and Review Strategy is put forward to bring consistency in the **vacation case review** to ensure that the CBSA processes the cases with due diligence and procedural fairness.

Cases should be reviewed according to a last in first out process and this review should be done on cases for which the CBSA has been made aware of possible vacation grounds within the last five years, unless a case presents circumstances that are *prima facie* so compelling that notwithstanding the passage of time the case requires a review.

After reviewing all factors identified in the strategy, hearings officers should conclude their review by a decision to file an application or close the case and provide brief reasons for their decision.

For any questions regarding the application of this strategy to a specific case, please send an e-mail to Inland Enforcement Operations: CBSA-ASFC_Inland_Enf_Ops-Ops_Ex_de_la_loi_interieure@cbsa-asfc.gc.ca.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| Surname: | FOSS ID: |
|---|---|



1. Does the Person Concerned (PC) have refugee protection (A95)?
   - ☐ No → close the case.
   - ☐ Yes → step 2.

2. Non-Permanent Resident (PR), PR or Canadian Citizen (CC)?
   - ☐ FOSS/GCMS check to confirm status.
   - ☐ If Canadian, is there evidence of misrepresentation in which we could have citizenship revoked? (e.g. undeclared criminality, identity issues). Have we attempted to get Citizenship revoked? Has there been a delay in getting citizenship revoked, if so why?
   - ☐ Prioritize Non-PR, PR, then Citizenship cases.

3. How long has the CBSA been aware of the possible vacation grounds?
   - ☐ Date of referral/information received of possible vacation (e.g. e-mail from mission, referral from POE, etc.)
   - ☐ 5 years and less → step 4.
   - ☐ More than 5 years → close the case unless the circumstances are *prima facie* so compelling that notwithstanding the passage of time the file requires a review.

4. Evidence
   - ☐ Is the evidence sufficient?
   - ☐ If sufficient, is there any evidence left over for which the PC could still retain refugee protection?
   - ☐ If not sufficient, can you get more through investigations? If so look at time taken to process.
   - ☐ If evidence is sufficient and there is no other evidence left over for which the PC could still retain refugee protection → step 5.

5. Time taken to process the file
   - ☐ What is the length of the delay?
   - ☐ Is the time taken more than the average processing time? (6 to 12 months is the average time to process a vacation file from initiation to filing an application).
   - ☐ What are the reasons for the delay?
     - Legal or factual complexities with this case?
     - Complex systemic issues?
     - Need to gather large amounts of information?
     - Difficulties in obtaining evidence? (e.g. due to refugee protection, efforts to locate PC or their family, efforts to gather evidence of establishment in country of persecution).
   - ☐ Did the PC contribute to the delay or is the delay caused only by the department?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| Surname: | FOSS ID: |
|---|---|



- Did the PC waive the delay?
- Did the department efficiently use resources it had available? (regions to answer this question depending of each regional context).
- Is it a reasonable delay given the complexities of the case?
- Reasonable periods of time for procedural safeguards that protect the parties or the public (e.g. interviews with PC, procedural fairness, submissions, PC overseas)?

6. The impact of the delay
   - Does the PC argue that the delay has caused them a great deal of uncertainty and/or distress?
   - Did we prevent the PC from gaining PR or CC status by not filing an application?
   - Have they been in limbo for years? If so, how long?
   - Have we prevented them from reunifying with family abroad? (e.g. prevented or stalled sponsorships? H&C applications?).
   - Have we attempted to revoke the Citizenship and did CIC file to revoke? Were we diligent in following up our request to revoke?
   - Did we inform the PC the reason for the delay? Is there evidence on file that the PC repeatedly requested either CIC or CBSA make a decision on this matter?
   - Has the delay impaired the PC's ability to answer the allegations? (e.g. unable to get evidence due to delay? Memories impaired? Physical or mental incapacity?)
   - Has the delay caused prejudice to either the PC and/or his/her close family members?

7. If delay is considered reasonable or justifiable given the circumstances
   - Consider the other factors in each particular case (period of time elapsed since the refugee protection was granted and we became aware of the misrepresentation).
   - Are the family members also part of the misrepresentation or were they born in Canada?
   - Evidence of settlement in Canada (work, school, properties, family).
   - Hardship to return.
   - Mitigating factors (elderly family members in Canada, health issues, country condition changes).

8. If delay is unreasonable and can be considered to have caused an injustice or prejudice to the PC
   - Is there sufficient cause to close the case?
   - Would we be successful in PC claims abuse of process or Charter arguments?

9. If all factors above have been considered do you still wish to file the application?
   - Prima facie evidence of misrepresentation
   - Procedural fairness given?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



| Surname: | FOSS ID: |
|---|---|



**RECOMMENDATION:**

Considering all factors listed above, I recommend to:

☐ File an application ☐ Close the case

Officer's Name Date (DD/MM/YYYY)

**NOTES:**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Joyce, Niky
**Sent:** June-18-13 11:43 AM
**To:** Helsdon, John
**Cc:** Leroux, Marianne; Ethier, Andrea
**Subject:** FW: Cessation/ Vacation working group
**Attachments:** Draft CV Action Plan - 14JUN2013ck.doc

Hi John – Andrea and/or I will attend this.

Thanks!

---

**From:** Helsdon, John
**Sent:** June 14, 2013 5:21 PM
**To:** Clarke, DougC; Wilkinson, Murray; Bettencourt, Lucia; Kamin, Jonathan; Meniai, Khalid; Paradis, Erik; Leroux, Marianne; Hall, Laurie; Lefebvre, Nicole; King, Catherine; Prokopec, Marianne; Smith, Paul J; Joyce, Niky; Mathyk-Pinto, Stephanie
**Cc:** Mackenzie, Joey; Hanniman, Tyler
**Subject:** RE: Cessation/ Vacation working group

Good afternoon the action plan is attached for your review and discussion during the working session next week.

As per my e-mail below we intend to only work until 1 pm on the 20th to allow you time to travel home. I think if we focus we can accomplish what we need to in a day and half.

With respect to travel, the costs should be coded against your regional cessation / vacation funding (once it is received).

We continue to follow up with comptrollership regarding the funding and I will update you as soon as I have a concrete response.

To date only one person has indicated interest in a group dinner out. If you are interested in going out as a group please let me know and we will organize something.

If you have any questions please let me know you can reach me on my blackberry at

Thanks and have a good weekend.

John

---

**From:** Helsdon, John
**Sent:** June 12, 2013 5:52 PM
**To:** Clarke, DougC; Wilkinson, Murray; Bettencourt, Lucia; Kamin, Jonathan; Meniai, Khalid; Paradis, Erik; Leroux, Marianne; Hall, Laurie; Lefebvre, Nicole; King, Catherine; Prokopec, Marianne; Smith, Paul J; Joyce, Niky
**Cc:** Mackenzie, Joey; Sauvé, Mike; Hanniman, Tyler
**Subject:** Cessation/ Vacation working group

Good afternoon, further to our previous e-mails a cessation / vacation working meeting has been scheduled in Ottawa June 19th and 20th. We intend to begin work 9:00 a.m. – 5:00 on the 19th

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

and 9:00 – 1:00 on 20th. A list of topics for the agenda is below, please provide your suggestions for other issues to cover. A draft agenda and work plan will follow tomorrow.

I am confirming details re: expenses and a JV code, this will be included in tomorrow's e-mail.

Draft Agenda.

1. Action Plan (finalize action plan for 2013/14 and 2014/15)
2. Performance Metrics (validate Performance measures for project
3. Funding – confirmation of funding envelope and timing of allocation (I hope to communicate this info prior to next week but we can discuss next year etc as necessary)
4. Resources – strategy to ensure the positions are staffed
5. Priorities
6. Strategy to identify new cases
7. CIC / CBSA relationship – referrals from CIC, evidence required, working together (I would like to invite CIC for 1-1 1/2 hours on day 2 – your thoughts)
8. Training of POE staff

The meeting will be held at the location noted below.

Mackenzie Room (on main floor)
Capital Hill Hotel & Suites
88 Albert Street
Ottawa ON K1P 5E9

If you are interested in having a group dinner on the 19th please let me know and we will organize something.

Thanks.

John Helsdon
A/ Director | Directeur p.i.
Hearings and Detentions, Removals, and Enforcement and Intelligence Program Transformation , | Audiences et détentions, Renvois, Transformation du programme d'exécution de la loi et du renseignement
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Helsdon, John
**Sent:** June-18-13 11:37 AM
**To:** Leroux, Marianne; Joyce, Niky
**Subject:** FW: Cessation/ Vacation working group
**Attachments:** Draft CV Action Plan - 14JUN2013ck.doc

I was looking through my e-mail for confirmation someone from your area is attending and did not see anything. If you replied an I missed your e-mail I apologize, can you please confirm.

thanks

---

**From:** Helsdon, John
**Sent:** June 14, 2013 5:21 PM
**To:** Clarke, DougC; Wilkinson, Murray; Bettencourt, Lucia; Kamin, Jonathan; Meniai, Khalid; Paradis, Erik; Leroux, Marianne; Hall, Laurie; Lefebvre, Nicole; King, Catherine; Prokopec, Marianne; Smith, Paul J; Joyce, Niky; Mathyk-Pinto, Stephanie
**Cc:** Mackenzie, Joey; Hanniman, Tyler
**Subject:** RE: Cessation/ Vacation working group

Good afternoon the action plan is attached for your review and discussion during the working session next week.

As per my e-mail below we intend to only work until 1 pm on the 20th to allow you time to travel home. I think if we focus we can accomplish what we need to in a day and half.

With respect to travel, the costs should be coded against your regional cessation / vacation funding (once it is received).

We continue to follow up with comptrollership regarding the funding and I will update you as soon as I have a concrete response.

To date only one person has indicated interest in a group dinner out. If you are interested in going out as a group please let me know and we will organize something.

If you have any questions please let me know you can reach me on my blackberry a

Thanks and have a good weekend.

John

---

**From:** Helsdon, John
**Sent:** June 12, 2013 5:52 PM
**To:** Clarke, DougC; Wilkinson, Murray; Bettencourt, Lucia; Kamin, Jonathan; Meniai, Khalid; Paradis, Erik; Leroux, Marianne; Hall, Laurie; Lefebvre, Nicole; King, Catherine; Prokopec, Marianne; Smith, Paul J; Joyce, Niky
**Cc:** Mackenzie, Joey; Sauvé, Mike; Hanniman, Tyler
**Subject:** Cessation/ Vacation working group

Good afternoon, further to our previous e-mails a cessation / vacation working meeting has been scheduled in Ottawa June 19th and 20th. We intend to begin work 9:00 a.m. – 5:00 on the 19th

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Paradis, Erik
**Sent:** June-13-13 03:33 PM
**To:** Helsdon, John
**Cc:** Mackenzie, Joey; Sauvé, Mike; Hanniman, Tyler; Clarke, DougC; Wilkinson, Murray; Bettencourt, Lucia; Kamin, Jonathan; Meniai, Khalid; Leroux, Marianne; Hall, Laurie; Lefebvre, Nicole; King, Catherine; Prokopec, Marianne; Smith, Paul J; Joyce, Niky; Beauséjour, Annie
**Subject:** RE: Cessation/ Vacation working group

Hi John,

I hope all is well in NHQ! Thanks for organizing this meeting. It will undoubtedly be very useful for all of us.

There is an issue that I believe we should discuss and address during the meeting. In the Quebec Region, we have not yet received authorization to staff positions for the project, as our RDG is seeking a confirmation by comptrollership that the funding will be provided to the regions according to the tables that you circulated recently. Until we have this confirmation, we are not authorized to staff and cannot begin the project. Given that we are already June 13th, and given that the staffing actions will definitely take some time, regional targets for this project for the current fiscal may need to be adjusted in order to reflect our capacity to deliver. I believe that we are not the only region in this situation...

I just thought I would bring it up beforehand, to make sure we will take a few minutes to discuss objectives, and link them to the budget and to our capacity to staff.

I will be driving back to Montreal on Wednesday afternoon, but will return for the Thursday session. Consequently, and unfortunately, I cannot participate in a group dinner on Wednesday. However, I am looking forward to this meeting and the opportunity to see you all.

Have a great afternoon, and see you all next week!

Erik Paradis
Chef des opérations – Audiences | Chief of Operations – Hearings
Direction de l'exécution de la loi et du renseignement | Inland Enforcement and Intelligence Directorate
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
Région du Québec | Québec Region
514-283-0931

---

**De :** Helsdon, John
**Envoyé :** 12 juin, 2013 5:52
**À :** Clarke, DougC; Wilkinson, Murray; Bettencourt, Lucia; Kamin, Jonathan; Meniai, Khalid; Paradis, Erik; Leroux, Marianne; Hall, Laurie; Lefebvre, Nicole; King, Catherine; Prokopec, Marianne; Smith, Paul J; Joyce, Niky
**Cc :** Mackenzie, Joey; Sauvé, Mike; Hanniman, Tyler
**Objet :** Cessation/ Vacation working group

Good afternoon, further to our previous e-mails a cessation / vacation working meeting has been scheduled in Ottawa June 19th and 20th. We intend to begin work 9:00 a.m. – 5:00 on the 19th and 9:00 – 1:00 on 20th. A list of topics for the agenda is below, please provide your suggestions for other issues to cover. A draft agenda and work plan will follow tomorrow.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** June-17-15 09:24 AM
**To:** Henry, David
**Subject:** FW: Briefing: cessation of refugee status, permanent residents, and inadmissibilty

**Categories:** Response Required

fyi

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

---

**From:** StMarseille, Richard
**Sent:** June-16-15 7:09 PM
**To:** Leroux, Marianne
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** Fw: Briefing: cessation of refugee status, permanent residents, and inadmissibilty

Marianne,

Fyi as well; re our preferred approach to the leg/reg debate.

Plz advise asap if you have any concerns.

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From:** StMarseille, Richard
**Sent:** Tuesday, June 16, 2015 07:07 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** Fw: Briefing: cessation of refugee status, permanent residents, and inadmissibilty

Are you onboard with this ?

I will recommend a message to the director or dg at cic to suggest they fix this by repealing the subsection instead of us doing regs, but want to make sure you're onside.

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** Tuesday, June 16, 2015 06:14 PM

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**To**: StMarseille, Richard
**Cc**: Bosse, Julie; Skilton, Ralph; Courtemanche, Ariane
**Subject**: Briefing: cessation of refugee status, permanent residents, and inadmissibilty

Hello Richard,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

jeff

Jeff Robertson

Policy, Planning and Performance Analyst, Programs Branch
Immigration Enforcement Policy Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
jeff.robertson@cbsa-asfc.gc.ca | Tel : 613-946-3996

Analyste du rendement, la planification et de la politique, Direction générale des programmes
Unité des politiques d'exécution de la loi en matière d'immigration
Agence des services frontaliers du Canada| Gouvernement du Canada
jeff.robertson@cbsa.asfc.gc.ca | Tél : 613-946-3996

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Helsdon, John
**Sent:** May-07-13 05:53 PM
**To:** Helsdon, John; Beauséjour, Annie; Leroux, Marianne; Maybee, Doreen; Kamin, Jonathan; Guida, Anna; Bettencourt, Lucia; Kong, Barry; Clarke, DougC; Sheehan, Martin; Fehr, Rick; King, Catherine; Stoneberg, Juli; Smith, Paul J
**Cc:** Paradis, Erik; Trottier, Isabelle; Lefebvre, Nicole; Hall, Laurie
**Subject:** FW: C/V WG email
**Attachments:** Copy of FIN Vacate_cessate fiscal years 2011-12 and 2012-13 (2) with pen....xls; Cessation-Vacation-Funding(with OM) 2013Feb8.xlsx; RAM final - Hearings - Investigations - Removals.xlsx; Cess-Vacation-Hearing-Removals-ByRegion(01MAY2013).xlsx

**English Version *** La version française suit *****

Thank you for attending the inaugural meeting of the Cessation/Vacation Working Group (C/V WG) held on 16 April 2013. As promised at the meeting attached are:

- The number of C/V applications Allowed/Reject/Abandoned or Withdrawn last FY
- The National targets for the C/V project broken down by region including the percentage for each region. (This table has been changed to reflect our decision to change the ratio to 2-1 Vacation/Cessation and applies a 70% success rate for each and not the 50% Vacate and 10% Cessate originally envisioned)
- The RAM Hearings, Investigations, Removals (Please note there are some formula errors that we will discuss at the next meeting)
- The Cessation/Vacation Regional Funding Allocation

The number of C/V applications filed last FY by region, the Record of Discussion (ROD) and the agenda for our meeting on 8th May will follow shortly.

**Version française *** The English version precedes *****

Nous vous remercions d'avoir participé à la réunion inaugurale du Groupe de travail sur les pertes d'asile et les annulations du statut de réfugié qui a eu lieu le 16 avril 2013. Tel qu'il a été promis à la réunion, vous trouverez ci-joint :

- Le nombre de demandes de pertes d'asile et d'annulations du statut de réfugié qui ont été accueillies, rejetées, abandonnées ou retirées lors de la dernière AF
- Les objectifs nationaux pour le projet sur les pertes d'asile et les annulations du statut de réfugié répartis par région, y compris le pourcentage pour chaque région (Ce tableau a été modifié pour refléter notre décision de changer le rapport à deux pour un relativement à la perte d'asile/annulation du statut de réfugié et il applique un taux de réussite de 70 % pour chacune et non les pourcentages de 50 % de pertes et de 10 % d'annulations qui étaient initialement envisagés.)
- Le modèle d'affectation des ressources pour les Audiences, les Enquêtes et les Renvois (Veuillez noter qu'il y a quelques erreurs de formules que nous aborderons à la prochaine réunion.)
- L'allocation régionale des fonds liés à la perte d'asile et à l'annulation du statut de réfugié.

Vous recevrez bientôt le nombre de demandes de pertes d'asile et d'annulations du statut de réfugié qui ont été présentées lors de la dernière année financière (AF) par région, le compte rendu de décisions ainsi que l'ordre du jour de notre réunion du 8 mai.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Paul Smith**
Senior Program Officer / Agent de programme principal
Hearings and Detentions | Audiences et détentions
Enforcement and Intelligence Programs | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa ON, K1A 0L8 | Ottawa ON, K1A 0L8
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Tel: (613) 954-7289
Paul.Smith@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## Vacation

| | National | | |
|---|---|---|---|
| | *Allowed* | *Rejected* | *Withdrawn/ Abandoned* |
| **2011-12** | 67 | 10 | 14 |
| **2012-13 (end of Feb. 2013)** | 70 | 13 | 2 |

## Cessation

| | National | | |
|---|---|---|---|
| | *Allowed* | *Rejected* | *Withdrawn/ Abandoned* |
| **2011-12** | 29 | 0 | 9 |
| **2012-13 (end of Feb. 2013)** | 14 | 0 | 0 |

*All data based on the year of the decision*

## VACATION

2011-12

| | *Allowed* | *Rejected* | *Withdrawn/ Abandoned* |
|---|---|---|---|
| Eastern | 26 | 5 | 8 |
| Central | 30 | 4 | 0 |
| Western | 11 | 1 | 6 |
| National | 67 | 10 | 14 |

2012-13

| | *Allowed* | *Rejected* | *Withdrawn/ Abandoned* |
|---|---|---|---|
| Eastern | 28 | 4 | 0 |
| Central | 36 | 2 | 2 |
| Western | 6 | 7 | 0 |
| National | 70 | 13 | 2 |

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

# CESSATION

2011-12

| | *Allowed* | *Rejected* | *Withdrawn/ Abandoned* |
|---|---|---|---|
| Eastern | 24 | 0 | 4 |
| Central | 1 | 0 | 1 |
| Western | 4 | 0 | 4 |
| National | 29 | 0 | 9 |

2012-13

| | *Allowed* | *Rejected* | *Withdrawn/ Abandoned* |
|---|---|---|---|
| Eastern | 10 | 0 | 0 |
| Central | 1 | 0 | 0 |
| Western | 3 | 0 | 0 |
| National | 14 | 0 | 0 |

**PENDING AS OF FEBRUARY 28, 2013**

VACATION

| | *Pending* |
|---|---|
| Eastern | 76 |
| Central | 43 |
| Western | 27 |
| **National** | 146 |

CESSATION

| | *Pending* |
|---|---|
| Eastern | 55 |
| Central | 1 |
| Western | 8 |
| **National** | 64 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | Quebec | | | | Greater To | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2012/2013 | 2013/2014 | 2014/2015 | 2015/2015 | 2012/2013 | 2013/2014 |
| Vacation Hearings | 0 | 263 | 153 | 153 | 0 | 476 |
| Vacation Removals | 0 | 184 | 107 | 107 | 0 | 333 |
| | | | | | | |
| Cessation Hearings | 0 | 130 | 75 | 75 | 0 | 235 |
| Cessation Removals | 0 | 91 | 53 | 53 | 0 | 164 |
| | | | | | | |
| Total Hearings | 0 | 393 | 228 | 228 | 0 | 711 |
| Total Removals | 0 | 275 | 160 | 160 | 0 | 497 |

| | Prairie | | | | Pac | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2012/2013 | 2013/2014 | 2014/2015 | 2015/2016 | 2012/2013 | 2013/2014 |
| Vacation Hearings | 0 | 111 | 65 | 65 | 0 | 162 |
| Vacation Removals | 0 | 78 | 45 | 45 | 0 | 113 |
| | | | | | | |
| Cessation Hearings | 0 | 55 | 32 | 32 | 0 | 80 |
| Cessation Removals | 0 | 38 | 22 | 22 | 0 | 56 |
| | | | | | | |
| Total Hearings | 0 | 166 | 97 | 97 | 0 | 242 |
| Total Removals | 0 | 116 | 68 | 68 | 0 | 169 |

| | **National Totals** | | | |
|---|---|---|---|---|
| | **2012/2013** | **2013/2014** | **2014/2015** | **2015/2016** |
| Vacation Hearings | **0** | **1013** | **588** | **588** |
| Vacation Removals | **0** | **709** | **412** | **412** |
| | | | | |
| Cessation Hearings | **0** | **499** | **290** | **290** |
| Cessation Removals | **0** | **349** | **203** | **203** |
| | | | | |
| Total Hearings | **0** | **1512** | **878** | **878** |
| Total Removals | **0** | **1058** | **615** | **615** |

## Vacation

| | **National** | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | ***Allowed*** | ***Rejected*** | ***Withdrawn/ Abandoned*** | ***Total*** | ***Failure Rate*** |
| **2011-12** | 67 | 10 | 14 | 91 | 26.37% |
| **2012-13 (end of Feb. 2013)** | 70 | 13 | 2 | 85 | 17.65% |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Cessation

| | National | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | *Allowed* | *Rejected* | *Withdrawn/ Abandoned* | *Total* | *Failure Rate* |
| **2011-12** | 29 | 0 | 9 | 38 | 23.68% |
| **2012-13 (end of Feb. 2013)** | 14 | 0 | 0 | 14 | 0.00% |

*All data based on the year of the decision for IRB statistics*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| ronto Area | |
|---|---|
| 2014/2015 | 2015/2016 |
| 276 | 276 |
| 193 | 193 |
| | |
| 136 | 136 |
| 95 | 95 |
| | |
| 413 | 413 |
| 289 | 289 |

| ific | |
|---|---|
| 2014/2015 | 2015/2016 |
| 94 | 94 |
| 66 | 66 |
| | |
| 46 | 46 |
| 32 | 32 |
| | |
| 140 | 140 |
| 98 | 98 |

2 Vacations for every Cessation

Previously estimated success rate: Vacation 50% and Cessation 10%

I have included numbers of 70% success rate in both Vacation and Cessation based on the rates for the previous 2 years from the IRB.

| |
|---|
| ***Success Rate*** |
| 73.63% |
| 82.35% |

There was an assumption made that a Withdrawn/ Abandoned was a failure similar to a Rejection.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| |
|---|
| ***Success Rate*** |
| 76.32% |
| 100.00% |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Activity Type | Sub-Activities | Sous-Activités | Level / Niveau | Salary / Salaire | Low Effort (Hrs) | High Effort (Hrs) | Low Cost | High Cost |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Final Step** | | CR-03 | $43,993.00 | 0.25 | | $15.37 | $0.00 |
| | | | | | | **Total** | **$353.25** | **$2,332.02** |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Hearings : Immigration Appeal Division
# Audiences: Section d'appel de l'immigration

| Activity Type | Sub-Activities | Sous-Activités | Level / Niveau | Salary / Salaire | Low Effort (Hrs) | High Effort (Hrs) | Low Cost | High Cost |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| **Alternative Dispute Resolution** | | | | | | | | |
| | **Receive Notice of Appeal** | | CR-04 | $48,777.00 | 0.02 | 0.08 | $0.76 | $3.02 |
| | **Create File** | | CR-04 | $48,777.00 | 0.25 | 0.25 | $9.45 | $9.45 |
| | **Prepare Record** | | CR-04 | $48,777.00 | 1 | 4 | $37.81 | $151.25 |
| | **Print Record** | | CR-04 | $48,777.00 | 0.5 | 0.75 | $18.91 | $28.36 |
| | **Receive Notice to Appear** | | CR-04 | $48,777.00 | 0.02 | 0.08 | $0.76 | $3.02 |
| | **Assign case** | | CR-04 | $48,777.00 | 0.25 | 0.25 | $9.45 | $9.45 |
| | **Prepare case** | | FB-05 | $79,306.00 | 2 | 3 | $122.96 | $184.43 |
| | **File evidence** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 1 | $30.74 | $61.48 |
| | **Appear at ADR** | | FB-05 | $79,306.00 | 1 | 2 | $61.48 | $122.96 |
| | **Update NCMS** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.25 | 0.5 | $15.37 | $30.74 |
| | | | | | | **Total** | **$307.68** | **$604.16** |
| **Appeal** | | | | | | | | |
| | **Receive Notice of Appeal** | | CR-04 | $48,777.00 | 0.25 | 0.5 | $9.45 | $18.91 |
| | **Create File** | | CR-04 | $48,777.00 | 0.25 | 0.25 | $9.45 | $9.45 |
| | **Prepare Record/ Evidence** | | CR-04 | $48,777.00 | 1 | 4 | $37.81 | $151.25 |
| | **Print Record** | | CR-04 | $43,993.00 | 0.3 | 0.5 | $10.23 | $17.05 |
| | **Receive Notice to Appear** | | CR-04 | $43,993.00 | 0.02 | 0.08 | $0.68 | $2.73 |
| | **Early Resolution** | | FB-03 | $66,564.00 | 2.00 | 4.00 | $103.20 | $206.40 |
| | | | FB-05 | $79,306.00 | 1.00 | 4.00 | $61.48 | $245.91 |
| | **Assign Case** | | CR-05 | $53,466.00 | 0.25 | 0.25 | $10.36 | $10.36 |
| | | | FB-07 | $97,343.00 | 0.25 | 0.5 | $18.86 | $37.73 |
| | **Review Information** | | FB-05 | $79,306.00 | 1 | 3 | $61.48 | $184.43 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Activity Type | Sub-Activities | Sous-Activités | Level / Niveau | Salary / Salaire | Low Effort (Hrs) | High Effort (Hrs) | Low Cost | High Cost |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Request Additional Information** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 3 | $30.74 | $184.43 |
| | **Receive Information** | | FB-05 | $79,306.00 | 1 | 3 | $61.48 | $184.43 |
| | **Submit Record/ Evidence** | | FB-05 | $79,306.00 | 1 | 2.5 | $61.48 | $153.69 |
| | **Prepare Case** | | FB-05 | $79,306.00 | 2 | 7 | $122.96 | $430.34 |
| | **Appear** | | FB-05 | $79,306.00 | 2 | 8 | $122.96 | $491.82 |
| | **Close File** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 1 | $30.74 | $61.48 |
| | **Conduct Post-Decision Activities** | | FB-05 | $79,306.00 | 1.5 | 5 | $92.22 | $307.39 |
| | | | | | | **Total** | **$845.57** | **$2,697.81** |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Hearings : Immigration Division
# Audiences: Section de l'immigration

| Activity Type | Sub-Activities | Sous-Activités | Level / Niveau | Salary / Salaire | Low Effort (Hrs) | High Effort (Hrs) | Low Cost | High Cost |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| **Detention Review** | | | | | | | | |
| | **Preliminary Step** | | CR-04 | $48,777.00 | 0.25 | 0.5 | $9.45 | $18.91 |
| | **Assign to a Hearings Officer** | | CR-05 | $53,466.00 | 0.25 | 0.5 | $10.36 | $20.72 |
| | **Study Grounds and Factors** | | FB-05 | $79,306.00 | 1.75 | 3.5 | $107.59 | $215.17 |
| | **Make Proper Recommendation** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 1 | $30.74 | $61.48 |
| | **Send Request to ID and/or evidence** | | CR-05 | $53,466.00 | 0.25 | 0.25 | $10.36 | $10.36 |
| | **Prepare Case** | | FB-05 | $79,306.00 | 2 | 7 | $122.96 | $430.34 |
| | **Appear at the ID** | | FB-05 | $79,306.00 | 3 | 8 | $184.43 | $491.82 |
| | **Post-Hearing** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 1 | $30.74 | $61.48 |
| | | | CR-03 | $43,993.00 | 0.25 | 0.5 | $30.74 | $17.05 |
| | **Bondspersons** | | FB-05 | $79,306.00 | 1 | 3 | $8.53 | $184.43 |
| | **Witnesses** | | | | | | | |
| | **Delays** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 3 | $61.48 | $184.43 |
| | | | | | | **Total** | **$607.37** | **$1,696.20** |
| **Inadmissibility Hearings** | | | | | | | | |
| | **Preliminary Step** | | CR-04 | $48,777.00 | 0.25 | 0.25 | $9.45 | $9.45 |
| | **Assign Case** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.05 | 0.5 | $3.07 | $30.74 |
| | | | FB-03 | $66,564.00 | 2.25 | 7 | $116.10 | $361.20 |
| | | | FB-03 | $66,564.00 | | | $0.00 | $0.00 |
| | | | CR-04 | $48,777.00 | 0.25 | 0.25 | $9.45 | $9.45 |
| | **Prepare Case** | | FB-05 | $79,306.00 | 2 | 15 | $122.96 | $922.16 |
| | **Send Disclosure** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.25 | 0.75 | $15.37 | $46.11 |
| | **Appear at the ID** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.75 | 15 | $46.11 | $922.16 |
| | **Record Results** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.25 | 0.5 | $15.37 | $30.74 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Hearings : Cessation & Vacation
# Audiences: Perte et Annulation

| Activity Type | Sub-Activities | Sous-Activités | Level / Niveau | Salary / Salaire | Low Effort (Hrs) | High Effort (Hrs) | Low Cost | High Cost |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| **Cessation** | | | | | | | | |
| | **Preliminary Step** | | CR-04 | $48,777.00 | 0.25 | 0.25 | $9.45 | $9.45 |
| | **Cessation** | | FB-05 | $79,306.00 | 37.5 | 50 | $2,305.41 | $3,073.88 |
| | **Final Step** | | CR-04 | $48,777.00 | 0.25 | 0.25 | $9.45 | $9.45 |
| | | | | | | **Total** | **$2,324.31** | **$3,092.78** |
| **Vacation** | | | | | | | | |
| | **Preliminary Step** | | CR-04 | $48,777.00 | 0.25 | 0.25 | $9.45 | $9.45 |
| | **Vacation** | | FB-05 | $79,306.00 | 37.5 | 50 | $2,305.41 | $3,073.88 |
| | **Final Step** | | CR-04 | $48,777.00 | 0.25 | 0.25 | $9.45 | $9.45 |
| | | | | | | **Total** | **$2,324.31** | **$3,092.78** |

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Hearings : Judicial Review
# Audiences: Contrôle judiciaire

| Activity Type | Sub-Activities | Sous-Activités | Level / Niveau | Salary / Salaire | Low Effort (Hrs) | High Effort (Hrs) | Low Cost | High Cost |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| **Initiate** | | | | | | | | |
| | **Receive and Review the IRB Reasons** | **Recevoir et réviser les motifs de la CISR** | FB-05 | $79,306.00 | 1 | 1.5 | $61.48 | $92.22 |
| | **Assess grounds to initiate a JR by the Minister** | **Évaluer les motifs pour initier un contrôle judiciaire par le Ministre** | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 1 | $30.74 | $61.48 |
| | **Draft JR recommendation** | | FB-05 | $79,306.00 | 3.5 | 3.5 | $215.17 | $215.17 |
| | **Review by Coordinator or Manager** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 1 | $30.74 | $61.48 |
| | **Refer to JLO** | | FB-05 | $79,306.00 | 1 | 3 | $61.48 | $184.43 |
| | **Refer to BCL/LMU if grounds for a JR** | **Référer le cas à BCL/LMU s'il y a des motifs pour un contrôle judiciaire** | FB-05 | $79,306.00 | 1 | 1 | $61.48 | $61.48 |
| | | | FB-07 | $97,343.00 | 0.5 | 1 | $37.73 | $75.46 |
| | | | | | | **Total** | **$498.81** | **$751.71** |
| **Respond** | | | | | | | | |
| | **JLO responds to question from BCL** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 1 | $30.74 | $61.48 |
| | **Respond to feedback questions from litigator** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 2 | $30.74 | $122.96 |
| | **Provide documents/transcripts to BCL** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 1 | $30.74 | $61.48 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Activity Type | Sub-Activities | Sous-Activités | Level / Niveau | Salary / Salaire | Low Effort (Hrs) | High Effort (Hrs) | Low Cost | High Cost |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **In cases when BCL decides not to pursue JF JLO provide feedback to management** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 0.5 | $30.74 | $30.74 |
| | | | | | | **Total** | **$122.96** | **$276.65** |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Investigations

| Activity Type | Sub-Activities | Sous-Activités | Level / Niveau | Salary / Salaire | Low Effort (Hrs) | High Effort (Hrs) | Low Cost | High Cost |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| **Investigate Inadmissibility in Canada** | | | | | | | | |
| | **Receive Information** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.25 | 1 | 12.90 | 51.60 |
| | **Conduct Administrative Review** | | FB-03 | $66,564.00 | 1 | 8 | 51.60 | 412.80 |
| | **Conduct Road Investigation** | | FB-03 | | 3 | 20 | 154.80 | 412.80 |
| | **Conclude Investigation** | | FB-03 | $66,564.00 | 3 | 72 | 154.80 | 3,715.20 |
| | | | | | | **Total** | **374.10** | **4,592.40** |
| **Issue Warrant** | | | | | | | | |
| | **Issue Warrant** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 3 | $30.74 | $184.43 |
| | **Update System** | | CR-05 | $53,466.00 | 0.5 | 1 | $20.72 | $41.45 |
| | **Determine if Warrant should be into CPIC** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.25 | 1 | $15.37 | $61.48 |
| | **Forward Package to WRC** | | CR-05 | $53,466.00 | 0.25 | 1 | $10.36 | $41.45 |
| | | | | | | **Total** | **$77.19** | **$328.80** |
| **Arrest and Detain** | | | | | | | | |
| | **Asses Safety** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.25 | 1 | $12.90 | $51.60 |
| | **Determine Grounds under IPRA** | | FB-03 | $66,564.00 | 1 | 6 | $51.60 | $309.60 |
| | **Arrest and Detain** | | FB-03 | $66,564.00 | 2 | 8 | $103.20 | $412.80 |
| | **Process Detention** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 3 | $25.80 | $154.80 |
| | **Conclude** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 2 | $25.80 | $103.20 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Activity Type | Sub-Activities | Sous-Activités | Level / Niveau | Salary / Salaire | Low Effort (Hrs) | High Effort (Hrs) | Low Cost | High Cost |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Total | **$219.30** | **$1,032.00** |
| **Track Criminal Court Proceedings** | | | | | | | | |
| | **Receive Information & Determine if client of Interest to the CBSA** | | CR-05 | $53,466.00 | 0.25 | 1 | $10.36 | $41.45 |
| | **Issue Warrant** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 1 | $30.74 | $61.48 |
| | **Verify if client is in Custody** | | CR-05 | $53,466.00 | 0.25 | 1 | $10.36 | $41.45 |
| | **Monitor custody and/or Charges** | | CR-05 | $53,466.00 | 1 | 10 | $41.45 | $414.47 |
| | **Obtain Court Disposition** | | CR-05 | $53,466.00 | 0.25 | 1 | $10.36 | $41.45 |
| | **Determine if Client is serving a sentence** | | CR-05 | $53,466.00 | 0.25 | 1 | $10.36 | $41.45 |
| | **Monitor Serving Sentence** | | CR-05 | $53,466.00 | 0.25 | 2 | $10.36 | $82.89 |
| | **Await Release from Detention** | | CR-05 | $53,466.00 | 0.25 | 2 | $10.36 | $82.89 |
| | | | | | | Total | **$134.36** | **$807.51** |
| **Conditions, Deposits and/or Guarantees** | | | | | | | | |
| | **Impose Conditions** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 1 | $25.80 | $51.60 |
| | **Take a Deposit** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 2 | $25.80 | $103.20 |
| | **Take a Guarantee** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 3 | $25.80 | $154.80 |
| | **Amend a Deposit** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 2 | $25.80 | $103.20 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Activity Type | Sub-Activities | Sous-Activités | Level / Niveau | Salary / Salaire | Low Effort (Hrs) | High Effort (Hrs) | Low Cost | High Cost |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Amend a Guarantee** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 2 | $25.80 | $103.20 |
| | **Withdraw of a guarantee** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 2 | $30.74 | $122.96 |
| | **Monitor Conditions Imposed** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 2 | $25.80 | $103.20 |
| | | | | | | **Total** | **$185.54** | **$742.16** |
| **Write and Process Inadmissibility Report** | | | | | | | | |
| | **Confirm Inadmissibility** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.25 | 10 | $12.90 | $516.00 |
| | **Write Inadmissibility (A44) Report** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 3 | $25.80 | $154.80 |
| | **Conduct Minister's Delegate Review** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 3 | $25.80 | $154.80 |
| | **Render Decision** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 4 | $30.74 | $245.91 |
| | | | | | | **Total** | **$95.24** | **$1,071.51** |
| **Process Front-End Refugee Claims** | | | | | | | | |
| | **Receive Claim for Refugee Protection** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.25 | 1 | $12.90 | $51.60 |
| | **Determine if Claimant request withdrawal of Claim for Refugee Protection** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.25 | 1 | $12.90 | $51.60 |
| | **Obtain Background Information** | | FB-03 | $66,564.00 | 1 | 8 | $51.60 | $412.80 |
| | **Request and Receive RCMP Checks** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 4 | $25.80 | $206.40 |
| | **Record Claim for Refugee Protection** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.25 | 1 | $12.90 | $51.60 |
| | **Assess Eligibility to be Referred to the RPD** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 2 | $25.80 | $103.20 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

| Activity Type | Sub-Activities | Sous-Activités | Level / Niveau | Salary / Salaire | Low Effort (Hrs) | High Effort (Hrs) | Low Cost | High Cost |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Determine Eligibility and Record Decision** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.25 | 2 | $12.90 | $103.20 |
| | **Request and Receive CSIS Security Screening** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 2 | $25.80 | $103.20 |
| | | | | | | **Total** | **$180.60** | **$1,083.60** |
| **Re-Determine Eligibility of Refugee Claims** | | | | | | | | |
| | **Assess Information** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 5 | $25.80 | $258.00 |
| | **Determine on Re-determination Action** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 5 | $30.74 | $307.39 |
| | **Conduct Suspension** | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 5 | $25.80 | $258.00 |
| | **Proceed with Re-determination** | | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 3 | $30.74 | $184.43 |
| | | | | | | **Total** | **$113.08** | **$1,007.82** |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

# Removals
# Renvois

| Activity Type Activité | Sub-Activities | Sous-Activités | Level / Niveau | Salary / Salaire | Effort Low/Bas (Hrs) | Effort High/ Élevé (Hrs) | Low Cost | High Cost |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Check State of Removal Order | | FB-01 | $57,315.00 | 0.5 | 1 | $22.22 | $44.43 |
| | | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 1 | $25.80 | $51.60 |
| | | | CR-05 | $53,466.00 | | | | |
| 556 | Assess AVRR (GTA Region) | | FB-05 | $79,306.00 | 2.5 | 5.25 | $129.00 | $270.90 |
| | | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 1.5 | $20.72 | $62.17 |
| | | | CR-03 | $43,993.00 | 0.25 | 0.5 | $15.37 | $30.74 |
| | Verify Removal Information and Check for Stay | | FB-01 | $57,315.00 | 1.5 | 8 | $66.65 | $355.44 |
| | | | FB-03 | $66,564.00 | 0.5 | 1.5 | 25.80 | 77.40 |
| 552 | Conduct Pre-Removal Interview and Assessment - | | FB-05 | $79,306.00 | | 9.25 | 0.00 | 568.67 |
| | | | FB-03 | $66,564.00 | 2.25 | 31.75 | 116.10 | 1,638.30 |
| | | | FB-03 | $66,564.00 | 4.75 | 6.5 | 245.10 | 335.40 |
| | | | CR-04 | $48,777.00 | 0.25 | | 9.45 | 0.00 |
| | Conduct Pre-Removal Interview and Assessment - | | FB-03 | $66,564.00 | 0.75 | 30 | 38.70 | 1,548.00 |
| | Make Removal Arrangements | | FB-05 | $79,306.00 | 0 | 2 | 0.00 | 122.96 |
| | | | FB-03 | $66,564.00 | 1 | 9.75 | 51.60 | 503.10 |
| | | | FB-01 | $57,315.00 | 2 | 4.5 | 88.86 | 199.94 |
| | Execute Removal Order | | FB-03 | $66,564.00 | 2.75 | 28 | 141.90 | 1,444.80 |
| | Conduct Post-Removal Activities | | FB-03 | $66,564.00 | 0 | 1 | 0.00 | 51.60 |
| | | | FB-01 | $57,315.00 | 0.5 | 1 | 22.22 | 44.43 |
| 550 | Deferral of a removal | Report d'un renvoi | FB-03 | $66,564.00 | 0.75 | 7 | 38.70 | 361.20 |
| | | | FB-05 | $79,306.00 | 0.25 | 3 | 15.37 | 184.43 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

| Activity Type Activité | Sub-Activities | Sous-Activités | Level / Niveau | Salary / Salaire | Effort Low/Bas (Hrs) | Effort High/ Élevé (Hrs) | Low Cost | High Cost |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Escort / accompaniment assignment | Assignation d' escortes / accompagnement | FB-05 | $79,306.00 | 0.5 | 1.5 | $30.74 | $92.22 |
| 554 | No Risk Escort but CBSA's presence is required | Escorte sans risque mais présence de l'ASFC requise | FB-03 | $66,564.00 | 3 | 48 | 154.80 | 2,476.80 |
| 555 | Risk-Based Escort | Escorte en fonction du risque | FB-03 | $66,564.00 | 12 | 60 | 619.20 | 3,096.00 |
| | | | FB-05 | $79,306.00 | | 3 | 0.00 | 184.43 |
| 553 | Transport Accompaniment | Accompagnement | FB-03 | $66,564.00 | 3.5 | 24 | 180.60 | 1,238.40 |
| | | | | | | Total | **$2,058.89** | **$14,983.35** |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

## Leroux, Marianne

**From:** Neufeld Barnes, Vicky
**Sent:** May-08-13 10:06 AM
**To:** Leroux, Marianne
**Cc:** Frizzell, Marty
**Subject:** RE: C/V WG email

Hi Marianne,

As we discussed yesterday, there is currently no funding assigned to NHQ Ops for this project.

We have every reason to anticipate that there will be a high volume of litigation surrounding positive vacation/cessation decisions and we will require additional funds to cope with the anticipated stress on our operation.

I've made the following educated guesses:

1. The first year of implementation (fiscal 2012-2013) will actually be a low volume of work for litigation, based on the average length of time for the IRB to render final decisions, especially considering the volume of cases we are anticipating going forward with. Our role will more likely be consultative, rather than instructive.

2. Then from the 2014-2016, I predict a higher volume of work for LMU, as the rate of decisions will increase from the IRB (and associated litigation). We would want cessation/vacation cases added to the Hot Issues list to ensure DOJ referral to LMU. At this time we will be able to case manage the litigation and ensure a nationally consistent strategy that can be applied in future litigation, in consultation with the Programs, Legal, and regions.

3. After such a strategy is developed and implemented, it won't be necessary for vacation/cessation to remain on the Hot Issue sheet and LMU involvement should decrease, with the assumption that contentious and high profile cases will still reach LMU.

Based on the numbers provided, there is an approximately 75% success rate of applications to vacate (73%) or cessate (76%) a refugee decision. It is also safe to assume that most of those cases would then be litigated by the person concerned.

The breakdown for salaries, based on my hypothesis (without including other misc. costs) is thus:

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTEs | O&M | Salary |
| Litigation Management Advisor | FB-06 | $87,520.00 | $ 21,880 | 0.25 | | $ 43, |
| Litigation Management Analyst | FB-04 | $72,396.00 | $ 18,099 | 0.25 | | $ 36, |

The other misc. costs include bilingual bonuses, DOJ fees (from both DLSU and our litigators), as well as sundry operational expenses.

Please let me know if you need anything else or wish to discuss.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Vicky Neufeld Barnes, a/Litigation Advisor
(613)957-6001 (desk)
BB)

*CONFIDENTIALITY NOTICE:*
*This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

*AVIS DE CONFIDENTIALITÉ:*
*Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse. Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** May 8, 2013 8:58 AM
**To:** Neufeld Barnes, Vicky; Frizzell, Marty
**Subject:** FW: C/V WG email

This may be a repeat.

**From:** Helsdon, John
**Sent:** May 7, 2013 5:53 PM
**To:** Helsdon, John; Beauséjour, Annie; Leroux, Marianne; Maybee, Doreen; Kamin, Jonathan; Guida, Anna; Bettencourt, Lucia; Kong, Barry; Clarke, DougC; Sheehan, Martin; Fehr, Rick; King, Catherine; Stoneberg, Juli; Smith, Paul J
**Cc:** Paradis, Erik; Trottier, Isabelle; Lefebvre, Nicole; Hall, Laurie
**Subject:** FW: C/V WG email

**English Version *** La version française suit ***

Thank you for attending the inaugural meeting of the Cessation/Vacation Working Group (C/V WG) held on 16 April 2013. As promised at the meeting attached are:

- The number of C/V applications Allowed/Reject/Abandoned or Withdrawn last FY
- The National targets for the C/V project broken down by region including the percentage for each region. (This table has been changed to reflect our decision to change the ratio to 2-1 Vacation/Cessation and applies a 70% success rate for each and not the 50% Vacate and 10% Cessate originally envisioned)
- The RAM Hearings, Investigations, Removals (Please note there are some formula errors that we will discuss at the next meeting)
- The Cessation/Vacation Regional Funding Allocation

The number of C/V applications filed last FY by region, the Record of Discussion (ROD) and the agenda for our meeting on 8th May will follow shortly.

**Version française *** The English version precedes ***

Nous vous remercions d'avoir participé à la réunion inaugurale du Groupe de travail sur les pertes d'asile et les annulations du statut de réfugié qui a eu lieu le 16 avril 2013. Tel qu'il a été promis à la réunion, vous trouverez ci-joint :

- Le nombre de demandes de pertes d'asile et d'annulations du statut de réfugié qui ont été accueillies, rejetées, abandonnées ou retirées lors de la dernière AF
- Les objectifs nationaux pour le projet sur les pertes d'asile et les annulations du statut de réfugié répartis par région, y compris le pourcentage pour chaque région (Ce tableau a été modifié pour refléter notre décision de changer le rapport à deux pour un relativement à la perte d'asile/annulation du statut de réfugié et il applique un taux de réussite de 70 % pour chacune et non les pourcentages de 50 % de pertes et de 10 % d'annulations qui étaient initialement envisagés.)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

- Le modèle d'affectation des ressources pour les Audiences, les Enquêtes et les Renvois (Veuillez noter qu'il y a quelques erreurs de formules que nous aborderons à la prochaine réunion.)
- L'allocation régionale des fonds liés à la perte d'asile et à l'annulation du statut de réfugié.

Vous recevrez bientôt le nombre de demandes de pertes d'asile et d'annulations du statut de réfugié qui ont été présentées lors de la dernière année financière (AF) par région, le compte rendu de décisions ainsi que l'ordre du jour de notre réunion du 8 mai.

**Paul Smith**
Senior Program Officer / Agent de programme principal
Hearings and Detentions | Audiences et détentions
Enforcement and Intelligence Programs | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa ON, K1A 0L8 | Ottawa ON, K1A 0L8
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Tel: (613) 954-7289
Paul.Smith@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Carey, Brandon
**Sent:** July-15-14 01:59 PM
**To:** Gill, Kamal
**Cc:** Leroux, Marianne; Henry, David; Ouellet, Simon
**Subject:**
**Attachments:**

**Categories:** Watch

Hi Kamal,

Brandon

Brandon Carey

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Brandon.Carey@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-3619 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Brandon.Carey@cbsa-asfc.gc.ca / Tél : 613-952-3619 / ATS : 866-335-3237

CONFIDENTIALITY NOTICE: Message and attachments are for use of the intended recipient(s), are confidential, and may be privileged. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, retransmission, conversion to hard copy, copying, circulation or other use of this message and any attachments is strictly prohibited. If you are not the intended recipient, please notify the sender immediately by return e-mail, and delete this message and any attachments from your system.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Le présent message, ainsi que tout fichier qui y est joint, est envoyé à l'intention exclusive de son ou de ses destinataires; il est de nature confidentielle et peut constituer une information privilégiée. Nous avertissons toute personne autre que le destinataire prévu que tout examen, réacheminement, impression, copie, distribution ou autre utilisation de ce message et de tout fichier qui y est joint est strictement interdit. Si vous n'êtes pas le destinataire prévu, veuillez en aviser immédiatement l'expéditeur par retour de courriel et supprimer ce message et tout document joint de votre système.

-----Original Message-----
From: Ouellet, Simon
Sent: July-14-14 2:08 PM
To: Carey, Brandon
Cc: Leroux, Marianne
Subject:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Hi Brandon,

Always happy to discuss further.

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

-----Original Message-----
From: Carey, Brandon
Sent: July 14, 2014 11:10 AM
To: Ouellet, Simon
Cc: Leroux, Marianne
Subject: F

Let me know if you'd like to discuss.

Brandon

Brandon Carey

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Brandon.Carey@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-3619 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Brandon.Carey@cbsa-asfc.gc.ca / Tél : 613-952-3619 / ATS : 866-335-3237

CONFIDENTIALITY NOTICE: Message and attachments are for use of the intended recipient(s), are confidential, and may be privileged. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, retransmission, conversion to hard copy, copying, circulation or other use of this message and any attachments is strictly prohibited. If you are not

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

the intended recipient, please notify the sender immediately by return e-mail, and delete this message and any attachments from your system.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Le présent message, ainsi que tout fichier qui y est joint, est envoyé à l'intention exclusive de son ou de ses destinataires; il est de nature confidentielle et peut constituer une information privilégiée. Nous avertissons toute personne autre que le destinataire prévu que tout examen, réacheminement, impression, copie, distribution ou autre utilisation de ce message et de tout fichier qui y est joint est strictement interdit. Si vous n'êtes pas le destinataire prévu, veuillez en aviser immédiatement l'expéditeur par retour de courriel et supprimer ce message et tout document joint de votre système.

-----Original Message-----
From: Henry, David
Sent: July-11-14 4:28 PM
To: Carev. Brandon
Subject:

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

CONFIDENTIALITY NOTICE: This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.

-----Original Message-----
From: Gill, Kamal
Sent: July 10, 2014 5:59 PM
To: Leroux, Marianne; Henry, David; Ouellet, Simon
Cc: Connell, Jane; Hatch, Alannah
Subject:

Hello,

I attached another request we have received.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Please let me know what your thoughts are.

Regards,

Kamal Gill
A/Manager | Gestionnaire Intérimaire
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-8663 f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca

-----Original Message-----
From: Hatch, Alannah
Sent: July 10, 2014 12:55 PM
To: Gill, Kamal
Subject:

Here is the letter I received.

-----Original Message-----
From: Chak, Danny
Sent: July 10, 2014 10:42 AM
To: Hatch, Alannah
Cc: Chak, Danny
Subject:

Hello Alannah:
Your scanned doc

Best Wishes
Danny
Your message is ready to be sent with the following file or link attachments:

Note: To protect against computer viruses, e-mail programs may prevent sending or receiving certain types of file attachments. Check your e-mail security settings to determine how attachments are handled.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Albert, Jocelyne
**Sent:** February-26-14 09:54 AM
**To:** Cordina, Stephanie; Bettencourt, Lucia; Beard, Angela; Singh, Parminder; Karimullah, Naima; Ettinger, Miriam; QUE_ASFC_JLO; Myers, Roxanne; Braund, Regan; Joyce, Niky; Bouchard, Cindy; Daigle, Jason; Helsdon, John; Burtt, Tracy
**Cc:** Leroux, Marianne; Ryan, Julie; Ouellet, Simon
**Subject:**

**Attachments:**

Chèrs collègues,

Merci

**********

Dear Colleagues,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thank you

*Jocelyne Albert*
Manager/Gestionnaire
Policy Division/Division de la politique
Enforcement and Intelligence Directorate/Direction des Renseignement et Exécution de la Loi
Programs Branch/Direction Générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontalier du Canada
100 rue Metcale Street, Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tel: 613-954-1156
Cell: 613-404-2752
Program_Policy-Politique_de_programme@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

## Leroux, Marianne

**From:** Henry, David
**Sent:** February-25-15 01:56 PM
**To:** Leroux, Marianne
**Subject:** FW: DRAFT ADM Agenda for consult - Comments due by COB Today February 24, 2015

FYI

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

*CONFIDENTIALITY NOTICE: This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

*AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Matern.Frederick [mailto:Frederick.Matern@cic.gc.ca]
**Sent:** February 25, 2015 11:18 AM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Dawson, Donald: JUS / JUS; Ghaby, Jessica: CIC / CIC
**Subject:** RE: DRAFT ADM Agenda for consult - Comments due by COB Today February 24, 2015

Luke,

We'll add this as an item for Directors to discuss and decide whether to place before ADMs.

Frederick Matern
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1112
Frederick.Matern@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6542
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Morton.Luke
**Sent:** February 25, 2015 10:45 AM
**To:** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Julie'; Dawson, Donald; Ghaby.Jessica
**Subject:** RE: DRAFT ADM Agenda for consult - Comments due by COB Today February 24, 2015

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6743
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** February 24, 2015 2:36 PM
**To:** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Dawson, Donald
**Subject:** DRAFT ADM Agenda for consult - Comments due by COB Today February 24, 2015

Hello colleagues,

Please provide comments and/or concerns by **COB Today February 24, 2015.**

Thank you in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** February 17, 2015 2:18 PM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Robertson, Jeff (CBSA.ASFC); Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'
**Subject:** ADM Meeting Agenda Items Request
**Importance:** High

Hello colleagues,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

I would appreciate your input by **COB Thursday February 19, 2015.**

Please do not hesitate to contact me should you have any questions or concerns.

Thank you,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Desmarais, Carl
**Sent:** February-18-15 09:59 AM
**To:** Leroux, Marianne
**Cc:** Bolton, Stephen
**Subject:** RE: Refugee reform: ADM litigation Steering Committee- next meeting

That's fine.

---

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** February 18, 2015 9:46 AM
**To:** Desmarais, Carl
**Cc:** Bolton, Stephen
**Subject:** RE: Refugee reform: ADM litigation Steering Committee- next meeting

Sure – we can reach out to you/Jeff for policy issues needing your attention. We just don't have time to create written summaries of what's being debated/developed at LTF.

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

---

**From:** Desmarais, Carl
**Sent:** February-18-15 9:09 AM
**To:** Leroux, Marianne
**Cc:** Bolton, Stephen
**Subject:** Re: Refugee reform: ADM litigation Steering Committee- next meeting

Would it be a huge inconvenience for you guys to report back to me any policy issues that arise that may require our attention? Not sure whether Stephen wishes to continue supporting the task force or send attendees, as required.

Carl

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Leroux, Marianne
**Sent**: Wednesday, February 18, 2015 09:00 AM
**To**: Desmarais, Carl
**Cc**: Bolton, Stephen
**Subject**: RE: Refugee reform: ADM litigation Steering Committee- next meeting

Yes, LMU regularly attends LTF meetings. We find them very helpful to our work.

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Desmarais, Carl
**Sent:** February-17-15 9:02 PM
**To:** Leroux, Marianne
**Cc:** Bolton, Stephen
**Subject:** FW: Refugee reform: ADM litigation Steering Committee- next meeting

Are you still active on the Litigation Task Force? I would like to pull Jeff out of it. Find that it is a waste of our time to send more than one CBSA rep to those meetings. Would derive same value from a written litigation update similar to the one you guys prepare.

Carl

---

**From:** Dupuis.Michel [mailto:Michel.Dupuis@cic.gc.ca]
**Sent:** February 17, 2015 4:31 PM
**To:** Soper, Lesley; Bourry, Marie: CIC / CIC; Bhatla, Sarita: CIC / CIC; MacDonald, Mike: CIC / CIC; Leckey, Geoff; Colton, Loretta (JUS.JUS); Saunders, Tom
**Cc:** Smith, Heidi: CIC / CIC; Lazar, Eva: CIC / CIC; Baril, Andre: CIC / CIC; Grigg, AnnaMae: CIC / CIC; Desmarais, Carl; Kramer, Susan; Morton, Luke: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Williams, Shannon; Larocque, Chantale: CIC / CIC; Brooksbank, Jackie: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC
**Subject:** Refugee reform: ADM litigation Steering Committee- next meeting

Colleagues,

CIC's Associate ADM of Operations, Dawn Edlund, has asked for a meeting of Refugee Reform ADMs to be held in the **first half of March**, 2015. The last meeting was in August 2014, and the intent was expressed to gather ADMs regularly.

To meet the proposed date for the ADM meeting, and to resolve any outstanding issues, the following meeting schedule is proposed:

**LTF Directors – Week of February 23rd, 2015**
**Directors General – Week of March 2nd, 2015 (TBC)**
**ADMs – Week of March 9th, 2015.**

Items that were flagged for follow-up by ADMs include:

We would also like to take this opportunity to ask for your input into issues that should be raised to ADMs, which can be discussed by LTF directors. We would propose that the following item be raised:

Please reply to me (c.c. to Heidi Smith and to Frederick Matern) if you have any questions about the proposed schedule or agenda items.

Sincerely,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Michel Dupuis
Director General | Directeur général
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN B946
Michel.Dupuis@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6563
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Colaianni, Anna <Anna.Colaianni@justice.gc.ca>
**Sent:** August-15-14 12:41 PM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Bolton, Stephen; Ouellet, Simon; Leroux, Marianne; Henry, David; Morton, Luke: CIC / CIC; Baril, Andre: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Hehir, Lynn: CIC / CIC
**Cc:** Samson, Neal: JUS / JUS
**Subject:** RE: ADM Mtg - Annotated agenda
**Attachments:** ADM Mtg August 18 Annotated agenda - DOJ comments.docx

Hi,

Please find attached Thank you.

Anna

---

**From:** Woods.Warren [mailto:Warren.Woods@cic.gc.ca]
**Sent:** 2014-Aug-14 3:06 PM
**To:** 'Robertson, Jeff'; Bolton, Stephen; Ouellet, Simon; 'Leroux, Marianne'; Henry, David; Morton, Luke (CIC); Colaianni, Anna; Baril.Andre; Maani.Omid; Smith.Heidi; Nudo.Gabriella; Hehir.Lynn
**Subject:** ADM Mtg - Annotated agenda

Hello colleagues,

As promised during yesterday's meeting I am providing an annotated agenda which might assist in your preparations.

If I have misstated our discussions please advise and I will edit and revise.

Note that I have left a place holder for Jeff, Anna, Stephen and Andre – simply to show where the sequence of events these topics will arise.

Tx. W

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# ADM Litigation Committee

## August 18, 2014

## Annotated Agenda (for briefing purposes)

1. Welcome and Introductions

2. Agenda Review

3. Litigation cases update

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** August-15-14 11:29 AM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Bolton, Stephen; Ouellet, Simon; Leroux, Marianne; Henry, David; Morton, Luke: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Baril, Andre: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Hehir, Lynn: CIC / CIC
**Cc:** StMarseille, Richard; Lieu, Yen
**Subject:** RE: ADM Mtg - Annotated agenda
**Attachments:** ADM Mtg August 18 Annotated agenda_HP Input.docx

Hello Warren,

Please find bullets reflecting CBSA's input on the topics

jeff

---

**From:** Woods.Warren [mailto:Warren.Woods@cic.gc.ca]
**Sent:** August 14, 2014 3:06 PM
**To:** Robertson, Jeff; Bolton, Stephen; Ouellet, Simon; Leroux, Marianne; Henry, David; Morton, Luke: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Baril, Andre: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Hehir, Lynn: CIC / CIC
**Subject:** ADM Mtg - Annotated agenda

Hello colleagues,

As promised during yesterday's meeting I am providing an annotated agenda which might assist in your preparations.

If I have misstated our discussions please advise and I will edit and revise.

Note that I have left a place holder for Jeff, Anna, Stephen and Andre – simply to show where the sequence of events these topics will arise.

Tx. W

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** August-14-14 03:44 PM
**To:** Kramer, Susan
**Cc:** Henry, David
**Subject:** FW: ADM Mtg - Annotated agenda
**Attachments:** ADM Mtg August 18 Annotated agenda.docx

Hi Susan,

Do you know if M. Bolduc is attending the ADM Litigation Task Force meeting on Monday, August 18th?

If so, he may wish a short update on cessation litigation and the PRRA Bar challenge wherein the court's attention has turned from the constitutionality of the PRRA Bar to the CBSA deferral of removal decision and limited consideration of new risk ).

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

---

**From:** Woods.Warren [mailto:Warren.Woods@cic.gc.ca]
**Sent:** August-14-14 3:06 PM
**To:** Robertson, Jeff; Bolton, Stephen; Ouellet, Simon; Leroux, Marianne; Henry, David; Morton, Luke: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Baril, Andre: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Hehir, Lynn: CIC / CIC
**Subject:** ADM Mtg - Annotated agenda

Hello colleagues,

As promised during yesterday's meeting I am providing an annotated agenda which might assist in your preparations.

If I have misstated our discussions please advise and I will edit and revise.

Note that I have left a place holder for Jeff, Anna, Stephen and Andre – simply to show where the sequence of events these topics will arise.

Tx. W

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** June-25-13 01:12 PM
**To:** Ryan, Julie; Leroux, Marianne
**Subject:**

Info.

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Woods.Warren
**Sent:** June 25, 2013 9:20 AM
**To:** Dumas.Sylvie; Morton.Luke; Houshidari.Afsoon; Sinnamon.Suzanne; 'Karvellas, Matina'; Elshayal.Hala; Virani.Karim; Armit.Lara; Maani.Omid; Baril.Andre
**Subject:**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Kramer, Susan
**Sent:** February-18-13 07:29 PM
**To:** Braund, Regan; Charbonneau, Anne-Marie; Lamarche, Michel; Leroux, Marianne; Martincich, Lisa; Millman, Janine
**Subject:** Kenney - Toews bilat - Feb14th - Summary

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Susan Kramer**
Director, Inland Enforcement Operations and Case Management
Operations Branch
Canada Border Services Agency

Directrice, Opérations relatives à l'exécution de la loi intéreure et gestion de cas
Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada

(613) 952-2549
susan.kramer@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Kramer, Susan
**Sent:** October-27-14 07:02 PM
**To:** Braund, Regan; Charbonneau, Anne-Marie; Leroux, Marianne; Martincich, Lisa; Smith, Gregg
**Cc:** Millman, Janine
**Subject:** FW: Cessations

**Susan Kramer**
Director, Inland Enforcement Operations and Case Management
Operations Branch
Canada Border Services Agency

Directrice, Opérations de l'exécution de la loi à l'intérieur du Canada et gestion de cas
Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada

(613) 952-2549
susan.kramer@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Millman, Janine
**Sent:** October-27-14 10:22 AM
**To:** Kramer, Susan
**Cc:** Ethier, Andrea
**Subject:** RE: Cessations

The reg says that if a protected person's refugee protection is cessated, a departure order will be issued.

Janine Millman

Acting Manager, Operations Branch
Canada Border Services Agency, Goverment of Canada
Janine.Millman@cbsa.gc.ca / Tel: 613-941-4227 / TTY: 866-335-3237

Gestionnaire interimaire, Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada, Gouvernement du Canada
Janine.Millman@asfc.gc.ca / Tél: 613-941-4227 / ATS: 866-335-3237

---

**From:** Kramer, Susan
**Sent:** October 24, 2014 1:53 PM
**To:** Millman, Janine
**Subject:** FW: Cessations

What does the reg say?

Thanks!

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Susan Kramer**
Director, Inland Enforcement Operations and Case Management
Operations Branch
Canada Border Services Agency

Directrice, Opérations de l'exécution de la loi à l'intérieur du Canada et gestion de cas
Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada

(613) 952-2549
susan.kramer@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Campbell, Leah
**Sent:** October-24-14 9:21 AM
**To:** Helsdon, John; Dvorski, Rick; Bolton, Stephen
**Cc:** Kramer, Susan; Millman, Janine
**Subject:** FW: Cessations

FYI

---

**From:** Bélanger-Simard, Émilie
**Sent:** October 24, 2014 9:14 AM
**To:** Campbell, Leah; Ouellet, Simon; Ayoub, Joanne
**Subject:** Cessations

Bonjour,

The Governor in council made the Regulations for Cessations yesterday.
The official coming into force is October 23, 2014.
The Reg will be published in the Canada Gazette part II on November 5th, 2014.

Thank you very much for your help. It was a long road, but we made it to the end.
Have a super weekend!

Émilie

Émilie Bélanger-Simard

Analyste principale en matière de politiques | Senior Policy Analyst
Unité des affaires législatives & réglementaires | Legislative & Regulatory Affairs Unit
Affaires réglementaires, parlementaires et du Cabinet | Cabinet, Parliamentary and Regulatory Affairs
Direction du Secrétariat général | Corporate Secretariat Directorate
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
13iéme étage, 191 av. Laurier O. | 13th Floor, 191 Laurier Ave. W.
Ottawa, ON, K1A 0L8
(613) 852-2271
Emilie.Belanger-Simard@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January-20-14 12:21 PM
**To:** Leroux, Marianne
**Subject:** FW: Consultation: Draft Cessation and Vacation Operational Bulletin
**Attachments:** CV - OB 31JUL2013.doc

FYI.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Mackenzie, Joey
**Sent:** July 31, 2013 11:26 AM
**To:** Bouchard, Cindy; Traves, Tara; Burtt, Tracy; Joyce, Niky; Johnston, Jag; Maisonneuve, Mélanie
**Cc:** Smith, Paul J; Ouellet, Simon; Helsdon, John
**Subject:** Consultation: Draft Cessation and Vacation Operational Bulletin

Hello,

This year, the CBSA has identified five Enforcement & Intelligence priorities. One of these priorities is the cessation and vacation of refugee or protected person status, where protection is no longer warranted. A working group of regional and headquarters representatives has been formed to further develop and implement the cessation and vacation priority outlined in the Enforcement & Intelligence 100% Action Plan. The group has created a cessation and vacation strategy to action and track the progress of the key activities required to fulfill the initiative, and includes the publishing of an operational bulletin (OB).

Your assistance is requested to review and provide any comments regarding this draft OB that we plan to publish in the near future in order to generate more case referrals. Cessation and vacation training for frontline staff of both CBSA and CIC has been developed and has begun to be delivered.

If you could please provide your input, including a nil response to Paul Smith by Thursday, August 8, 2013 it would be greatly appreciated.

Thank you,

Joey

Joey Mackenzie
A/Manager | Gestionnaire p.i.
Hearings and Detention | Audiences et Détentions
Transformation Division | Division de la transformation
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch | Direction générale des programmes

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**OPERATIONAL BULLETIN:**

**TITLE: Cessation and Vacation Initiative**

| Date of Issue: | Mode(s): | Target Audience: | Area of Interest: |
|---|---|---|---|
| TBD | ALL | National | Immigration/Hearings |

**Details:**

The Canada Border Service Agency (CBSA) has identified 5 Enforcement and Intelligence priorities for the fiscal year (FY) 2013-2014. One of these priorities is the cessation and vacations of refugee status which are two mechanisms that exist to remove refugee protection after it is granted.

A person can have their refugee status cessated (A108) for example, if they voluntarily reavail themselves of the protection of their country of nationality or obtain protection from another country (citizenship).

A person can have their refugee status vacated (A109) if the person obtained protected person status directly or indirectly via misrepresentation or the withholding of material facts relating to a relevant matter.

The Agency has identified 5 key activities within the priority

1) Clearing the existing backlog of cases;
2) Setting up specialized processes to manage tips and referrals, and analyze trends;
3) Provide information, guidance and training to CBSA staff and partners regarding roles, responsibilities and procedures;
4) Increase the number of cessation and vacation hearings held each year before the Immigration and Refugee Board (IRB); and,
5) Ensure that in successful cessation or vacation cases, the removal orders are enforced as soon as practicable.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



The CBSA has committed to refer a minimum of 875 vacation or cessation cases per year to the Refugee Protection Division (RPD) of the IRB.

To achieve the goals set out in the 100% performance action plan, the Agency will rely on its frontline staff to refer potential cessation or vacation cases to Hearings offices. In addition to frontline staff, CBSA will be looking to its partners, namely, Citizenship and Immigration Canada (CIC) and the IRB via the tri-lateral Memorandum of Understanding (MOU) to help prioritize cases, manage expectations and move forward on cases where the Government of Canada feels it will achieve the greatest success.

**Actions required by operational staff:**

Successful cessation and vacation cases depend on the mobilization of Agency and immigration program expertise, tools and resources, such as:

1) **Border Services Officers (BSOs)**: Examine potential individuals at the port of entry and refer relevant cases to Hearings offices for possible vacation or cessation applications.

2) **Inland Enforcement Officers (IEOs)**: Identify common trends, gather supporting evidence, assess quality of leads and carry out road/desk investigations as required, and to assist Hearings Officers to gather information/ evidence.

3) **Intelligence Officers (IOs)**: Mine data, identify travel patterns, analyze referrals and tips to establish trends and target groups/cases of greatest value.

4) **Liaison Officers (LOs)**: Investigate and collect information and evidence about a person's activities in their country of nationality, being cognizant of *sur place* issues, and refer cases to Hearings offices in Canada.

5) **Hearings Officers (HOs)**: Assess case referrals for cessation and vacation applications in a timely manner after referrals have been received. File and present cases before the RPD and consider referring misrepresentation cases to Criminal Investigation Division (CID) for possible criminal charges.

6) **Criminal Investigators (CIs):** Throughout the course of criminal and/or immigration investigations, identify and refer possible cessation and vacation cases to Hearings offices.

7) **Ministerial Relief Program Officers**: Review existing backlog cases to identify potential cessation and vacation cases and refer to Hearings offices as necessary.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



The project team would like to express its gratitude in advance for officers' diligence and assistance in this initiative. Training will be provided at the Ports of Entry (POE) and to CIC in this fiscal year to ensure frontline staff are well informed of the initiative, know what to look for when assessing potential cases and what evidence is required in a case for a possible cessation or vacation application.

All referrals and evidence should be sent by email to the Hearings office closest to where the person concerned lives in Canada. The dedicated email addresses for the initiative are listed below:

- **Pacific Region** (covering all of BC)
  - PAC-CBSA_EID_Cessation-Vacation
- **Prairie Region**
  - CBSA Calgary Hearings & Appeals (covering north of Calgary to Red Deer, AB and south to the US border)
    - PRA_CBSA-ASFC_Calgary, Hearings_Vacation-Cessation
  - CBSA Edmonton Hearings & Appeals (covering North of Red Deer)
    - PRA_CBSA-ASFC_Edmonton, Hearings_Vacation-Cessation
  - CBSA Winnipeg Hearings & Appeals (covering Manitoba and Saskatchewan)
    - PRA_CBSA-ASFC_MBSK, Hearings _Vacation-Cessation
- **Greater Toronto Area Region** (including referrals for Southern Ontario (SOR)
  - CBSA-ASFC_GTAR_EIOD_Hearings_Vacation-Cessation
- **Quebec Region** (including referrals for Northern Ontario (NOR) and Atlantic Regions)
  - CBSA-ASFC_MTL_AnnulationPerte

**Contact Information:**

Hearings and Detentions Unit
Transformation Division
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

Any questions regarding this bulletin should be directed to the Hearings and Detentions Unit via the following email address at:
CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions.

**Approved by:** Chris Henderson, A/Director General
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| **Effective Date:** TBD | **Updated:** |
|---|---|

Additional bulletins: http://atlas/ob-dgo/bso-asf/bulletin/index_eng.asp

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March-18-15 01:31 PM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Cc:** Ethier, Andrea; Barisic, Zrinka; Barnett, Cindy; Farrow, Robert; Marier, Danick; Moffat, Shaye; Skilton, Ralph; Singh, Parminder; Karimullah, Naima; Singh, Niki
**Subject:** FC decision cessation and Country of Asylum Class / Décision de la CF perte d'asile et Catégorie des personnes de pays d'accueil
**Attachments:** Document.pdf

*For distribution to Hearings Officers / Pour diffusion aux agents d' audiences*

We would like to bring to your attention the Federal Court decision in the matter of *Siddiqui v. Minister of Citizenship and Immigration* 2015 F 329. (**available in English only**). We will advise if an appeal is filed to the FCA.

**The court certified the following question:** In a cessation application pursuant to paragraph 108 (1) (a) of the IRPA, do the same or substantially the same legal consideration, precedents, and analysis apply to persons found to be Convention refugee as to persons found to be in need of protection as members of the Country asylum class?

**Background:**

- The applicant is a national from Afghanistan.
- He filed a refugee protection claim (overseas) in June 2007 alleging a well-founded fear of persecution in Afghanistan.
- In 2010, he was accepted for resettlement in Canada as a member of the source country class (with his spouse and children).
- He became a PR on January 25th, 2011.
- He was issued an Afghan passport on October 19th, 2011.
- He subsequently travelled to Afghanistan three times.
- He also used his Afghan passport for business-related trips in China.
- The Minister filed an application for cessation pursuant to A108 (1) (a).
- RPD granted the Minister's application.
- The Applicant challenges the RPD decision arguing that grounds for cessation under s.108 (1) of the IRPA do not arise in his case because he is not a Convention refugee or a person in need of protection. The applicant asserts that he came to Canada as a member of the Country of Asylum Class.

**Key findings:** The FC disagreed with the applicant's contention that cessation of refugee status applies to Convention Refugee but not to the Applicant's risk category, namely the Country of Asylum Class. Properly interpreted, s.108(1)(a) applies to "any permanent resident that has received refugee protection status." This includes Mr. Siddiqui because he received refugee protection as a member

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

of the Country of asylum class, which is a "person in similar circumstances" as defined in ss.12(3) and 95(1)(a) of the IRPA. [26-27]

The FC further held that the RPD properly applied the three part test for re-availment under s.108(1)(a), as described in *Nsende* and the *UNHCR Handbook.* Mr. Siddiqui's acquisition of an Afghan passport created a presumption of re-availment, and he did not rebut the presumption. [para. 28-33]

Best Regards,

---

Nous aimerions porter à votre attention la décision de la Cour fédérale dans l'affaire *Siddiqui c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration* 2015 F 329 ( **disponible en anglais seulement**). Nous vous aviserons si la décision est portée en appel.

**La FC a certifié la question suivante:** Dans une demande de perte d'asile en vertu de l'alinéa 108 (1) (a) de la LIPR, est-ce que les mêmes ou sensiblement les mêmes considérations juridiques, précédents, et analyse s'appliquent aux personnes ayant obtenu le statut de personne protégée au sens de la Convention et aux personnes ayant obtenu ce statut comme membre de la Catégorie des personnes de pays d'accueil ?

**Contexte:**

- Le requérant est un ressortissant de l'Afghanistan.
- Il a déposé une demande d'asile(à l'étranger) en juin 2007 alléguant une crainte de persécution contre l'Afghanistan.
- En 2010, il fut accepté pour réinstallation au Canada en tant que membre de la Catégorie des personnes de pays d'accueil (avec son épouse et ses enfants).
- Il est devenu un RP le 25 janvier 2011.
- Il a obtenu un passeport afghan le 19 octobre 2011.
- Il est par la suite retourné trois fois en Afghanistan.
- Il a également utilisé son passeport afghan pour des voyages d'affaires en Chine.
- Le ministre a déposé une demande de perte d'asile en vertu de l'A108 (1) (a).
- La SPR a fait droit à la demande du ministre.
- Le demander (M. Siddiqui) conteste la décision de la SPR faisant valoir que les motifs de perte d'asile en vertu de l'article 108 (1) de la LIPR ne s'appliquent pas dans son cas parce qu'il n'est pas un réfugié au sens de la Convention. Il affirme qu'il est venu au Canada en tant que membre de la Catégorie des personnes de pays d'accueil.

**Conclusions clés :** La CF rejeta l'argument selon lequel la perte d'asile s'applique seulement aux « réfugiés au sens de la Convention » mais non au demandeur puisque ce dernier fait partie de la Catégorie des personnes de pays d'accueil. Correctement interprété, l'article 108 (1) (a) s'applique à tout résident permanent ayant obtenu le statut de personne protégée. Cela inclut M. Siddiqui parce

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

qu'il a reçu la protection en tant que membre de la Catégorie des personnes de pays d'accueil, qui est une «personne dans des circonstances similaires »au sens de ss.12 (3) et 95 (1) (a) de la *LIPR*.

La CF a en outre estimé que la SPR a bien appliqué le test de trois critères « pour se réclamer à nouveau la protection en vertu de l'article 108 (1) (a) », énoncé dans *Nsende* et le Manuel du UNHCR. L'acquisition de M. Siddiqui d'un passeport afghan a créé une présomption » de se réclamer à nouveau la protection », et il n'a pas réfuté la présomption. [Par. 28-33]

Cordialement,

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

Conseillère principale en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
julie.bosse @cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** CBSA-ASFC_Hearings-Audiences-Programs
**Sent:** June-22-15 10:25 AM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Subject:** Hearings Officer's duty of fairness at pre-filing stage of cessation application / Le devoir de l'agent d'audience d'agir équitablement à l'étape de la présentation préalable d'une demande de perte de statut

Dear Hearings Offices,

The Minister is appealing the recent Federal Court decision in *Bermudez v. Canada (Citizenship and Immigration)* 2015 FC 639.
http://decisions.fct-cf.gc.ca/fc-cf/decisions/en/item/109789/index.do

Justice Mosley stated at paragraph 35 in *Bermudez* that the hearings officer's duty of fairness at the pre-filing stage of a cessation application includes providing the refugee with an opportunity to make submissions. This is in direct contradiction with the ruling by Justice Strickland at paragraph 79 in *Olvera Romero v. Canada (Citizenship and Immigration)* 2014 FC 671.

The Minister is relying on the position set out by Justice Strickland paragraph 79 in *Olvera Romero* which is as follows: "Thus, while a duty of fairness is owed by the Hearings Officer, the content of that duty did not require that notice and an opportunity to make submissions be given prior to the decision to make the cessation application being made. There was no breach of procedural fairness in this regard."

Hearings & Investigations Unit, Enforcement and Intelligence Programs Directorate /
Audiences et enquêtes, Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement

~~~
~~~

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



Marianne Prokopec

Senior Program Officer, Hearings & Investigations Unit, Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Marianne.Prokopec@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-960-5171 / TTY: 866-335-3237

Agent de programme principal, Audiences et enquêtes, Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Marianne.Prokopec@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-5171 / ATS : 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** December-23-14 08:44 AM
**To:** 'Sokhansanj, Banafsheh'; Chan, Becky; Morton, Luke: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Carey, Brandon; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon; Joyce, Niky; Dvorski, Rick; Robertson, Jeff
**Cc:** Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Perzow, Adam; Brain, Darrel
**Subject:**

Good morning,

Best Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

-----Original Message-----
From: Sokhansanj, Banafsheh [mailto:Banafsheh.Sokhansanj@justice.gc.ca]
Sent: December 22, 2014 3:54 PM
To: Chan, Becky; Morton, Luke: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Carey, Brandon; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon
Cc: Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Perzow, Adam; Brain, Darrel
Subject:

Privileged

Hello,

Thank you, as always, for your assistance with these complex cases.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Best regards,

Banafsheh

---

From: Chan, Becky [Becky.Chan@cbsa-asfc.gc.ca]
Sent: Monday, December 22, 2014 2:00 PM
To: Morton, Luke (CIC); Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude (CIC); Keesickquayash, Ralph (CIC); Carey, Brandon; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon (CBSA); Sokhansanj, Banafsheh
Cc: Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Perzow, Adam; Brain, Darrel
Subject: FW

Dear all,

Regards,

Becky Chan

A/ Manager, Regional Programs, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
becky.chan@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-8663 /Cel: TY: 866-335-3237

Gestionnaire Intérimaire des programmes régionaux, Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
becky.chan@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 604-666-8663 / Tél. cell. ATS: 866-335-3237

---

From: Gill, Kamal
Sent: December 8, 2014 3:32 PM
To: Morton, Luke: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Christiaens, Caroline; Carey, Brandon; Sokhansanj, Banafsheh; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon
Cc: Sigurdson, Tammy: Clarke, DougC: Chan, Becky: Perzow, Adam; Brain, Darrel
Subject

Hi Luke,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Regards,

Kamal Gill
A/Manager | Gestionnaire Intérimaire
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-8663 bb: 604-418-9201 f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca<mailto:kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca>

---

From: Morton.Luke [mailto:Luke.Morton@cic.gc.ca]
Sent: December 8, 2014 2:59 PM
To: Gill, Kamal; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Christiaens, Caroline; Carey, Brandon; Sokhansanj, Banafsheh; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon
Cc: Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Chan, Becky; Perzow, Adam; Brain, Darrel
Subject

Thanks Kamal.

Warren/Dave, Should we have a preliminary discussion at tomorrow's

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca<mailto:Luke.Morton@cic.gc.ca>
Telephone | Téléphone 613-437-6743
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

From: Gill, Kamal [mailto:Kamal.Gill@cbsa-asfc.gc.ca]
Sent: December 8, 2014 12:21 PM
To: Woods.Warren; Nudo.Gabriella; Morton.Luke; Mereus.Miraude; Keesickquayash.Ralph; Christiaens, Caroline; Carey, Brandon; Sokhansanj, Banafsheh; Hatch, Alannah; Maani.Omid; Duffin.Shelley; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne
Cc: Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Chan, Becky; Perzow, Adam; Brain, Darrel
Subject:

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Hello Everyone,

Thanks for your cooperation and we look forward to hearing from you.

Regards,

Kamal Gill
A/Manager | Gestionnaire Intérimaire
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-8663 bb: 604-418-9201 f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca<mailto:kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca>

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Joyce, Niky
**Sent:** November-20-14 03:31 PM
**To:** Kramer, Susan; Leroux, Marianne
**Subject:** Removal orders ready to be issued for cessation - R228

Please see below regarding the number of removal orders ready to be issued for cessation by the region.

---

**From:** Dvorski, Rick
**Sent:** November 20, 2014 1:13 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Smith, Gregg; Joyce, Niky; Helsdon, John
**Subject:** FW: Removal orders ready to be issued for cessation - R228

Can you articulate the below on the next RC call (in two weeks)?

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** November 19, 2014 5:19 PM
**To:** Dvorski, Rick
**Subject:** FW: Removal orders ready to be issued for cessation - R228

Of interest!

Stephen Bolton
Director/Directeur
Transformation Division / Division de la transformation
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** November 19, 2014 4:28 PM
**To:** Ouellet, Simon; Helsdon, John; Mackenzie, Joey; Henry, David; Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** RE: Removal orders ready to be issued for cessation - R228

I will share that with the Inland Enforcement Directors, many thanks

Stephen Bolton
Director/Directeur
Transformation Division / Division de la transformation
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 19, 2014 4:25 PM
**To:** Bolton, Stephen; Helsdon, John; Mackenzie, Joey; Henry, David; Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** RE: Removal orders ready to be issued for cessation - R228

Bonjour,

You will find below the number of removal orders ready to be issued for cessation by region following the R228 CIF.

| Regions | Foreign Nationals | Permanent Residents | Total |
|---|---|---|---|
| **Québec** | 17 | 29 | 46 |
| **GTA** | 7* | 9 | 24 |
| **Prairies** | 2 | 1 | 3 |
| **Pacific** | 1 | 13 | 14 |
| **Total** | **27** | **52** | **79** |

* 7 have already been removed and 1 case was done in absentia.

Thanks!

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Leroux, Marianne

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November-14-13 03:56 PM
**To:** Paradis, Erik; Gosselin, Mélanie; Vrbanac, Paul; Alexander-Nash, Carmen; Pellicore, Claudio; Bettencourt, Lucia; Mathyk-Pinto, Stephanie; Wilmot, Karen; Sigurdson, Tammy; Hyland, Randal; Clarke, DougC; Young, Melissa; Hall, Laurie; Bhardwaj, Megha; Bouchard, Cindy; Richardson, Neil; Ethier, Andrea; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Millman, Janine; Kiameh, Madeleine; Sauvé, Mike; Chan, Becky; Smith, Paul J; Helsdon, John; Gaumond, Stéphane
**Subject:** Review of data sources and integrity for C/V related stats *** Révision des sources et de l'intégrité des données pour les stats P/A

**English Version *** La version française suit ***

On the last C/V WG meeting, regions expressed some concern with the statistics pulled at NHQ on C/V cases. Therefore, we decided to conduct a review of data sources and methodology used at NHQ, as well as some regions, to determine the most reliable and accurate methodology. Results of the review indicated that statistics are pulled differently across the country, using different sources as well as methodology, leading to inconsistent statistics and reporting. Extracting data in a consistent and standardized manner across all regions is essential to improve the quality and reliability of reporting.

We therefore consulted with NCMS reports experts in regions and at NHQ, and determined that the most reliable and accurate way to pull these statistics is through the *NCMS reports/event statistics*, and when we need more granular information, we will extract this data with *NCMS reports/number of dispositions*. Since we need to report from a national perspective, we will be using the code 8000 in NCMS reports. Additionally, recent system enhancements in the FOSS removals Cognos Cube will allow us to report on C/V removals. We will therefore be using this data source to extract removal information when it's timely to do so.

We hope this is satisfactory to all. Please let us know if you have any questions or concerns.

**Version française *** The English version precedes ***

Au dernier appel-conférence du groupe de travail sur les pertes et annulations, des régions ont exprimé des préoccupations sur les statistiques de l'AC sur les cas de perte et d'annulation. Nous avons donc décidé de réviser les sources de données et la méthodologie utilisée à l'AC, de même que celle de certaines régions, afin de déterminer la méthodologie la plus fiable et la plus exacte. Cette révision a permis de déterminer que les statistiques sont extraites différemment à travers le pays, utilisant différentes sources et méthodologies, menant à des statistiques et des rapports incompatibles. Extraire les données de façon cohérente et uniforme dans toutes les régions est essentiel afin d'améliorer la qualité et la fiabilité de nos rapports.

Nous avons donc consulté des experts en rapports SNGC dans les régions et à l'AC, et avons déterminé que la façon la plus fiable et exacte d'extraire les statistiques est en utilisant *Rapports SNGC/statistique des décisions enregistrées*, et lorsque nous avons besoin d'informations plus détaillées, nous allons extraire les données en utilisant *Rapports SNGC/nombre de décisions*. Étant donné que nous devons faire les rapports en tenant compte d'une perspective nationale, nous allons utiliser le code 8000 dans les rapports SNGC. De plus, de récentes améliorations au cube Cognos sur les renvois (SSOBL) permettra d'extraire des rapports pour les renvois des cas de perte et d'annulation. Nous allons par conséquent utiliser cette source de donnée pour extraire l'information sur les renvois lorsqu'il sera approprié de le faire.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Nous espérons que ceci est satisfaisant pour tous. S.V.P. nous aviser si vous avez des questions ou des préoccupations.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

| | |
|---|---|
| **Subject:** | Teleconference: Cessation / Vacation Working Group Meeting |
| **Location:** | 100 Metcalfe St., 11th Floor, Large Boardroom#1153 |
| **Start:** | Wed 2013-05-08 01:00 PM |
| **End:** | Wed 2013-05-08 02:00 PM |
| **Show Time As:** | Tentative |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Not yet responded |
| **Organizer:** | Helsdon, John |
| **Required Attendees:** | Beauséjour, Annie; Leroux, Marianne; Maybee, Doreen; Kamin, Jonathan; Guida, Anna; Bettencourt, Lucia; Kong, Barry; Clarke, DougC; Sheehan, Martin; Fehr, Rick; King, Catherine; Paradis, Erik; Trottier, Isabelle; McDiarmid, Jared; Stoneberg, Juli; Lefebvre, Nicole; Hall, Laurie; Pellicore, Claudio; Derick, Kelly; Meniai, Khalid; Gaumond, Stéphane; Pryce, Peter; Smith, Paul J |
| **Optional Attendees:** | Neufeld Barnes, Vicky; Desjarlais, Marc; Frizzell, Marty; Burtt, Tracy; Hendry, Sara; Basappa, Saraswathi; Peddle, Karen Suzanne |

Agenda.

Update on input of C/V inventory into NCMS
Update on identification of training material/ products
Update re: CIC discussions
Strategy for training POE / Inland – validation
Completion of Action plan – ownership of action items

RAM and performance measurement.

***Pacific Time: 10:00 am to 11:00 pm***

Please note the meeting agenda to follow.

| Teleconference Info: |
|---|
| Conference ID: |
| Local Dial-in number: 613-960-7514 |
| Toll –free Dial-in number: 1-877-413-4790 |

Thank you.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** King, Catherine
**Sent:** June-27-13 01:27 PM
**To:** Wilkinson, Murray; Paradis, Erik; Meniai, Khalid; Mathyk-Pinto, Stephanie; Clarke, DougC; Pellicore, Claudio
**Cc:** Helsdon, John; Prokopec, Marianne; Smith, Paul J; Leroux, Marianne; Andronek, Tara-Marie
**Subject:**
**Attachments:**

I will return to the office on 16 July so I would appreciate your comments by then.

Thank you.

Catherine King
Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Éxécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St, 10th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-952-4229 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983
Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Helsdon, John
**Sent:** May-08-13 12:47 PM
**To:** Beauséjour, Annie; Leroux, Marianne; Maybee, Doreen; Kamin, Jonathan; Guida, Anna; Bettencourt, Lucia; Kong, Barry; Clarke, DougC; Sheehan, Martin; Fehr, Rick; King, Catherine; Paradis, Erik; Trottier, Isabelle; 'McDiarmid, Jared'; Stoneberg, Juli; Lefebvre, Nicole; Hall, Laurie; Pellicore, Claudio; Derick, Kelly; Meniai, Khalid; Gaumond, Stéphane; Pryce, Peter; Smith, Paul J; Neufeld Barnes, Vicky; Desjarlais, Marc; Frizzell, Marty; Burtt, Tracy; Hendry, Sara; Basappa, Saraswathi; Peddle, Karen Suzanne
**Subject:** Vacation / Cessation working group agenda

Bonjour, the agenda for this afternoons meeting is below.

Agenda.

Update on input of C/V inventory into NCMS
Update on identification of training material/ products
Update re: CIC discussions
Strategy for training POE / Inland – validation
Completion of Action plan – ownership of action items

RAM and performance measurement.

John Helsdon
A/ Director | Directeur p.i.
Hearings and Detentions, Removals, and Enforcement and Intelligence Program Transformation , | Audiences et détentions, Renvois, Transformation du programme d'exécution de la loi et du renseignement
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** February-04-13 11:53 AM
**To:** St-Laurent, Andrea
**Cc:** Tylor, Lorea; Lamarche, Michel; Millman, Janine; Martincich, Lisa; Charbonneau, Anne-Marie; Braund, Regan
**Subject:** RE: Feedback/comments due to DGO by Wednesday, February 6th - E&I 100% Improvement Plan

The prioritization of cessation and vacation cases may impact on LMU workload, as litigation concerning these cases falls under the responsibility of CBSA as per the new MOU with CIC.

Therefore, Litigation Analysts should be added to the list of roles to handle the litigation stemming from the cessation and vacation actions of the Agency.

The warrant reduction priority is not likely to impact LMU as these criminality cases are largely taken care of by BCL.

NIL comments for the other priorities.

Marianne Leroux
Manager | Gestionnaire
Litigation Management | Gestion des litiges
Case Management Division | Division de gestion des cas
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave. West | 191 ave. Laurier ouest,
13th Floor, 13-046, Sir Richard Scott Building | 13e étage, 13-046, Édifice Sir Richard Scott
Ottawa, ON K1A 0L8

Tel.: 613-957-6021
Marianne.Leroux@cbsa-asfc.gc.ca

*CONFIDENTIALITY NOTICE: This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

*AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

**From:** St-Laurent, Andrea
**Sent:** February 1, 2013 10:00 AM
**To:** Lamarche, Michel; Leroux, Marianne; Millman, Janine; Martincich, Lisa; Charbonneau, Anne-Marie; Braund, Regan
**Cc:** Tylor, Lorea
**Subject:** FW: Feedback/comments due to DGO by Wednesday, February 6th - E&I 100% Improvement Plan

Please provide your comments to Lorea by **noon, February 6**.

Lorea: Please compile a response for Susan's review.

Thank-you,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Andrea St-Laurent
Advisor/ Conseillère
Director's Office/ Bureau de la Directrice
Inland Enforcement and Case Management/ Exécution de la loi intérieure et gestion de cas
Telephone / Téléphone: (613) 952-7915

**From:** Harker, Janine
**Sent:** February 1, 2013 9:49 AM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_EIOD_HQ_Management
**Subject:** Feedback/comments due to DGO by Wednesday, February 6th - E&I 100% Improvement Plan

Good morning,

Please circulate the attached document to your managers, with a request for feedback to the DGO by 4:00 on Wednesday, February 6, 2013.

The origins of the document will be unfamiliar to your management teams, so here is a little context:

Following the October 1, 2012 creation of integrated "3Is" organizational structures in Programs Branch and Operations Branch, the DGs of Enforcement & Intelligence Operations (EIOD) and Enforcement & Intelligence Programs (EIPD) set themselves the challenge of identifying a number of broad yet ambitious targets that could help demonstrate the benefits of the integration of the Intelligence, Criminal Investigations, and Inland Enforcement streams.

The "100% Improvement Action Plan" outlines 5 areas where the DGs would like to aim for 100% improvement, either by reducing something by half (such as the warrant inventory) or doubling the number of something (such as quantities of cocaine seized). **It is recognized by both DGs that these are ambitious goals and that, in order to achieve them, other priorities may need to be placed on the backburner for the coming year.**

For this draft document, we are seeking feedback about the following:

1. Are the actions proposed in each of the Key Activities logical, or are there important aspects of the process that have not been included? Keep in mind that this is a high-level document, and that much more work will need to be done to flesh out the process if/when these activities are approved and implemented.

2. What kind of impact, in terms of resources or otherwise, would these activities have on individual divisions/sections?

3. Is the OPI listed for each key activity the correct one?

4. Are there additional or different key activities that should be included under each outcome?

Once we have received input from management in both EIOD and EIPD (they have been tasked separately), the document will be further refined and revised prior to being shared with the regions.

**Janine Harker**
Office of the Director General | Bureau du Directeur général
Enforcement and Intelligence Operations Directorate / Direction des opérations relatives à l'exécution de la loi et au renseignement
Operations Branch | Direction des opérations
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
300 Slater Street, 11th Floor | 300 rue slater, 11ième étage
Ottawa, ON K1A 0L8
janine.harker@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone/Téléphone - 613-957-5937 | Facsimile/Télécopier - 613-954-0701 | Teletypewriter/Téléimprimeur 1-866-335-3237
Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Leroux, Marianne

**From:** St-Laurent, Andrea
**Sent:** February-01-13 10:00 AM
**To:** Lamarche, Michel; Leroux, Marianne; Millman, Janine; Martincich, Lisa; Charbonneau, Anne-Marie; Braund, Regan
**Cc:** Tylor, Lorea
**Subject:** FW: Feedback/comments due to DGO by Wednesday, February 6th - E&I 100% Improvement Plan
**Attachments:** 100% Action Plan - Draft _3 clean copy.pdf

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Completed

Please provide your comments to Lorea by **noon, February 6**.

Lorea: Please compile a response for Susan's review.

Thank-you,
Andrea St-Laurent
Advisor/ Conseillère
Director's Office/ Bureau de la Directrice
Inland Enforcement and Case Management/ Exécution de la loi intérieure et gestion de cas
Telephone / Téléphone: (613) 952-7915

---

**From:** Harker, Janine
**Sent:** February 1, 2013 9:49 AM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_EIOD_HQ_Management
**Subject:** Feedback/comments due to DGO by Wednesday, February 6th - E&I 100% Improvement Plan

Good morning,

Please circulate the attached document to your managers, with a request for feedback to the DGO by 4:00 on Wednesday, February 6, 2013.

The origins of the document will be unfamiliar to your management teams, so here is a little context:

Following the October 1, 2012 creation of integrated "3Is" organizational structures in Programs Branch and Operations Branch, the DGs of Enforcement & Intelligence Operations (EIOD) and Enforcement & Intelligence Programs (EIPD) set themselves the challenge of identifying a number of broad yet ambitious targets that could help demonstrate the benefits of the integration of the Intelligence, Criminal Investigations, and Inland Enforcement streams.

The "100% Improvement Action Plan" outlines 5 areas where the DGs would like to aim for 100% improvement, either by reducing something by half (such as the warrant inventory) or doubling the number of something (such as quantities of cocaine seized). **It is recognized by both DGs that these are ambitious goals and that, in order to achieve them, other priorities may need to be placed on the backburner for the coming year.**

For this draft document, we are seeking feedback about the following:

1. Are the actions proposed in each of the Key Activities logical, or are there important aspects of the process that have not been included? Keep in mind that this is a high-level document, and that much more work will need to be done to flesh out the process if/when these activities are approved and implemented.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

2. What kind of impact, in terms of resources or otherwise, would these activities have on individual divisions/sections?

3. Is the OPI listed for each key activity the correct one?

4. Are there additional or different key activities that should be included under each outcome?

Once we have received input from management in both EIOD and EIPD (they have been tasked separately), the document will be further refined and revised prior to being shared with the regions.

**Janine Harker**
Office of the Director General | Bureau du Directeur général
Enforcement and Intelligence Operations Directorate / Direction des opérations relatives à l'exécution de la loi et au renseignement
Operations Branch | Direction des opérations
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
300 Slater Street, 11th Floor | 300 rue slater, 11ième étage
Ottawa, ON K1A 0L8
janine.harker@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone/Téléphone - 613-957-5937 | Facsimile/Télécopier - 613-954-0701 | Teletypewriter/Téléimprimeur 1-866-335-3237
Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

# Enforcement & Intelligence 100% Performance Action Plan

| Outcome 5: Refer 1000 cessation or vacation[1] cases per year to the Immigration and Refugee Board. | |
|---|---|
| **Key Activity 1: Clear existing backlog of cases.** | |
| **Gap:** Due to a lack of dedicated funding, cessation and vacation activities have historically not been prioritized. | **Mitigation:** 1) Assess legal risks associated with pursuing aging cases within the existing backlog 2) Release dedicated cessation and vacation funding once available 3) Dedicate resources and begin processing backlog cases.<br><br>**OPIS:** 1 & 2 – EIPD; 3- Regional E&I Divisions |
| **Key Activity 2: Set up specialized centres to manage tips and referrals and analyze trends.** | |
| **Gap:** Establishing grounds for cessation and vacation can be time consuming and requires reliance on multiple and converging lines of business. | **Mitigation:** Successful cessation and vacation interventions depend on the mobilization of Agency and immigration program expertise, tools and resources, such as:<br>1) BSOs: examine potential individuals at the port of entry and relay information that may be relevant to cessation activity.<br>2) Investigators: identify common trends, gather supporting evidence, assess quality of leads and carry out investigations as required.<br>3) Intelligence Officers: mine data, identify travel patterns, analyze referrals and tips to establish trends and target groups/cases of greatest value.<br>4) Liaison Officers: investigate and collect information and evidence about a person's activities in the home country.<br>5) Visa Officers: gather information from returning permanent residents in need of a travel document to return to Canada.<br>6) Hearings Officers: through review of RPD decisions and regional file examinations, identify trends in refugee claim narratives that may introduce possible avenues of investigation.<br>7) Criminal Investigators: investigate patterns of criminal behaviour and immigration fraud leads related to counselling offences that could trigger vacation investigations.<br>8) Ministerial Relief Program Officers: review existing backlog to identify potential vacation cases.<br><br>**OPIS:** 1 – POE Operations; 2, 3, 6 & 7 – Regional E&I Divisions; 4 – International Operations; 5 – CIC International Region; and, 8 - EIPD |
| **Key Activity 3: Inform and guide partners regarding roles, responsibilities and procedures.** | |
| **Gap:** Limited awareness, training and expertise on the subject of cessation and vacation. | **Mitigation:** Through targeted communications, Operational Bulletins and Directives, inform internal and external partners of their roles and responsibilities and provide related guidance and tools.<br><br>**OPI:** EIPD with support from EIOD |
| **Key Activity 4: Interventions before the Immigration and Refugee Board** | |
| **Gap:** Cases referred to the RPD of the IRB may not be prioritized. | **Mitigation:** The tri-lateral MOU between the CBSA, CIC and the IRB details the priority the IRB gives to certain types of cases, including vacation and cessation cases. The CBSA advised the IRB that an increase in vacation and cessation applications is forthcoming and it is committed to working with CIC and the IRB to ensure that all cases under refugee reform are processed in a timely and efficient manner.<br><br>**OPI:** EIPD with support from CIC and IRB |
| **Key Activity 5: Enforcement of removal orders.** | |
| **Gap:** Issuance of removal orders is dependent on success before the independent IRB. | **Mitigation:** 1) By generating high-quality cases through a rigorous case identification process, the CBSA aims to enforce approximately 225 removal orders per year.<br><br>3) An Operational Bulletin is being prepared to inform BSO's on issues to look for when examining persons seeking re-entry to Canada.<br><br>**OPI:** 1- All partners; 2 & 3 – EIPD |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Enforcement & Intelligence 100% Performance Action Plan

[1] **Two mechanisms exist to remove refugee protection after it is granted: 1) a person can have their refugee status cessated if they re-avail themselves of their country or obtain protection from another country; and b) a person can have their refugee status vacated if the person obtained that status via misrepresentation.**

1

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** June 4, 2013 08:20 AM
**To:** Neufeld Barnes, Vicky
**Cc:** Henry, David
**Subject:** Fw: LTF Meeting agenda June 4
**Attachments:** LTF Meeting agenda June 4.docx

Vicky. I may need to send you to this as I just got a meeting invite from Geoff. I'll check if I need to go.

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Woods.Warren [mailto:Warren.Woods@cic.gc.ca]
**Sent**: Monday, June 03, 2013 03:07 PM Eastern Standard Time
**To**: Richer, Katherine; Robertson, Jeff; Ryan, Julie; King, Catherine; Raymond, Christopher; Hebert, Eugenie: CIC; Forgie, John: CIC; Morton, Luke: CIC; Rosenhek, Marissa: CIC; Smith.Aaron <Aaron.Smith@cic.gc.ca>; Giguere, Sandrine-Anne: CIC; Lasonde, Guylaine: CIC; Leroux, Marianne
**Subject**: LTF Meeting agenda June 4

Many thx. A demain! Warren

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** September 30, 2013 09:47 AM
**To:** Brennan, Ashley; DesJardins, Veronique; Desjarlais, Marc; Frizzell, Marty; Henry, David; Neufeld Barnes, Vicky
**Subject:**

fyi

---

**From:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Sent:** September 30, 2013 9:41 AM
**To:** Alexander-Nash, Carmen; Beauséjour, Annie; Bettencourt, Lucia; Braund, Regan; Clarke, DougC; Cordina, Stephanie; Ethier, Andrea; Evans, Bryn; Friberg, Jennifer; Gray, Yvette-Monique; Groleau, Christine; Guida, Anna; Hall, Michelle; Helsdon, John; Herdsman, Sophie; Joyce, Niky; Kim, Richard; Leblanc, Patricia; Leroux, Marianne; Mackenzie, Joey; Marcuzzi, Mima; Maynard, Ian; Myers, Roxanne; Nicholson, Jennifer; Ouellet, Simon; Paradis, Erik; Paradis, Marilyne; Paris-Boukdjadja, Myriam; Pellicore, Claudio; Prokopec, Marianne; Ryan, Julie; Skilton, Ralph; Wilmot, Karen
**Subject:**

**English Version *** La version française suit *****

Good day,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

If you have questions or need clarification on this matter, please contact us through Hearings Detentions-Audiences Detentions@cbsa-asfc.gc.ca.

Regards.

---

**Version française *** The English version precedes ***

Bonjour,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Si vous avez des questions ou besoin de précisions concernant ce sujet, s.v.p. communiquer avec nous via Hearings_Detentions-Audiences_Detentions@cbsa-asfc.gc.ca.

Merci.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Henry, David

**From:** Frizzell, Marty
**Sent:** October 25, 2013 01:00 PM
**To:** Henry, David; Neufeld Barnes, Vicky
**Subject:** cessation
**Attachments:** Cessation info.docx

FYI...I was asked not to share, so please don't. manual updates.

Marty Frizzell
Litigation Management | Gestion des litiges
Inland Enforcement Operations and Case Management | Opérations relatives à l'exécution de la loi intéreure et gestion de cas
Enforcement and Intelligence Operations Directorate | Opérations relatives à l'exécution de la loi et au reseignement
Operations Branch | Direction générale des opérations
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave. West, SRS 13036 | 191 ave. Laurier ouest, SRS 13036
Ottawa, ON K1A 0L8

Marty.Frizzell@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone: 613-941-4952
Facsimile | Télécopieur: 613-948-7838
Teletypewriter | Téléimprimeur: 1-866-335-3237
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CONFIDENTIALITY NOTICE: This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Henry, David

**From:** Hebert.Eugenie <Eugenie.Hebert@cic.gc.ca>
**Sent:** October 25, 2013 01:25 PM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Forgie, John: CIC / CIC
**Cc:** Skilton, Ralph; Helsdon, John; Henry, David; Desautels, Paul: CIC / CIC
**Subject:**

Looping Paul.

Warren, ready to talk whenever needed.

***Eugénie Hébert***
*A/Director/Directrice p.i.*
Refugee Operations Division - OMC
Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1
Téléphone 613-957-8684

---

**From:** Woods.Warren
**Sent:** October 24, 2013 11:24 AM
**To:** Hebert.Eugenie; Forgie.John
**Cc:** 'Skilton, Ralph'; Helsdon, John; 'Henry, David'
**Subject**

---

**From:** Gloster, Craig
**Sent:** October 17, 2013 1:07 PM
**To:** Singh. Parminder
**Subject:**

Hi Parm,

I was assigned a cessation file yesterday that was sent back by the Federal Court on consent by

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

The de-novo hearing for this is set for 06NOV2013. I have another cessation hearing scheduled for 24OCT2013 which may raise similar issues. Any assistance would be greatly appreciated.

Thank you,

Craig Gloster
Hearings Officer | Agent d'audiences
Interventions & Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences de sécurité
Enforcement & Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
74 Victoria Street, Suite 1001 Toronto ON M5C 2A5 | 74, rue Victoria, Bureau 1001 Toronto ON M5C 2A5
Telephone | Téléphone 416-954-9021
Facsimile | Télécopieur 416-952-0713

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

***Notice of Confidentiality***
*The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged material. Any review re-transmission dissemination or other use of or taking of any action in reliance upon this information by persons or entities other than the intended recipient is prohibited. If you received this in error please contact the sender immediately by return electronic transmission and then immediately delete this transmission including all attachments without copying distributing or disclosing same.*

***Avis de confidentialité***
*L'information transmise est strictement réservée à la personne ou à l'organisme auquel elle est adressée et peut être de nature confidentielle. Toute lecture retransmission divulgation ou autre utilisation de cette information ou toute action prise sur la foi de cette information par des personnes ou organismes autres que son destinataire est interdite. Si vous avez reçu cette information par erreur veuillez contacter son expéditeur immédiatement par retour du courrier électronique puis supprimer cette information y compris toutes pièces jointes sans en avoir copié divulgué ou diffusé le contenu.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Henry, David

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** January 17, 2014 10:53 AM
**To:** Henry, David
**Subject:** FW: Cessation quota article

fyi

**From:** Kramer, Susan
**Sent:** January 17, 2014 10:29 AM
**To:** Leroux, Marianne
**Subject:**

**Stripping refugee status to be stepped up**
The Canada Borders Services Agency (CBSA) is beefing up efforts to strip refugee status from those who don't qualify by setting a new target for how many such cases it will deal with annually. "This is a first," immigration lawyer Richard Kurland said Thursday. "I've never seen disclosure of a quota for stripping refugee status." Kurland provided QMI Agency with a CBSA operational bulletin from last September obtained through an Access to Information request. "The CBSA has committed to referring a minimum of 875 vacation or cessation cases per year for the duration of this initiative to the Refugee Protection Division (RPD) of the (Immigration and Refugee Board)," officials said in the bulletin. CBSA officers can recommend someone's refugee status be "vacated" if a refugee lied to officials or withheld information. Officers can ask for refugee status to be "ceased" if a refugee no longer needs protection in Canada because they've found safety else-where or returned home. Ottawa Sun, 14 (Kingston Whig-Standard)

**Susan Kramer**
Director, Inland Enforcement Operations and Case Management
Operations Branch
Canada Border Services Agency

Directrice, Opérations de l'exécution de la loi à l'intérieur du Canada et gestion de cas
Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada

(613) 952-2549
susan.kramer@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Henry, David

**From:** Henry, David
**Sent:** January 17, 2014 11:31 AM
**To:** Brennan, Ashley; Cave, Stephanie; CBSA -LMU (Marty.Frizzell@cbsa-asfc.gc.ca); DesJardins, Veronique; Leroux, Marianne; Neufeld Barnes, Vicky
**Subject:** Cessation quota in the news

I heard yesterday that Kurland was reporting on this and I understand he put more info in his Lexbase newsletter.

David Henry
Senior Litigation Advisor | Conseiller principal en matière de litiges
Litigation Management | Gestion des litiges
Inland Enforcement Operations and Case Management Division | Division de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs et gestion de cas
Enforcement and Intelligence Operations Directorate | Opérations relatives à l'exécution de la loi et au reseignement
Operations Branch | Direction générale des opérations
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave. West, SRS 13033| 191 ave. Laurier ouest, SRS 13033
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone | Téléphone: (613)948-7675
Facsimile | Télécopieur: (613)948-7838
Teletypewriter | Téléimprimeur 1-866-335-3237
Government of Canada | Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

Border Services | Services frontaliers

*CONFIDENTIALITY NOTICE: This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

*AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

**From:** Giguere.Sandrine-Anne [mailto:Sandrine-Anne.Giguere@cic.gc.ca]
**Sent:** January 17, 2014 11:17 AM
**To:** Henry, David; Ouellet, Simon; Woods, Warren: CIC / CIC; Richer, Katherine; Robertson, Jeff; Morton, Luke: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Koo, Frances: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Cc:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC
**Subject:** cessation

It's in the news :

Provided by **NewsDesk** **http://www.infomedia.gc.ca/cic/** Fourni par **InfoMédia**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Published | Publié: 2014-01-17
Received | Reçu: 2014-01-17 4:33 AM

THE OTTAWA SUN (FINAL)
NEWS, Page: 14

# Stripping refugee status to be stepped up

**DANIEL PROUSSALIDIS**

The Canada Borders Services Agency (CBSA) is beefing up efforts to strip refugee status from those who don't qualify by setting a new target for how many such cases it will deal with annually.

"This is a first," immigration lawyer Richard Kurland said Thursday. "I've never seen disclosure of a quota for stripping refugee status."

Kurland provided QMI Agency with a CBSA operational bulletin from last September obtained through an Access to Information request.

"The CBSA has committed to referring a minimum of 875 vacation or cessation cases per year for the duration of this initiative to the Refugee Protection Division (RPD) of the (Immigration and Refugee Board)," officials said in the bulletin.

CBSA officers can recommend someone's refugee status be "vacated" if a refugee lied to officials or withheld information.

Officers can ask for refugee status to be "ceased" if a refugee no longer needs protection in Canada because they've found safety else-where or returned home.

"Training will be provided at the ports of entry and to (Citizenship and Immigration) in this fiscal year to ensure frontline staff are well informed of the initiative, know what to look for when assessing potential cases and what evidence is required in a case for a possible cessation or vacation application," officials said in the bulletin.

CBSA officers also received a reminder last summer about the newly enacted Faster Removal of Foreign Criminals Act.

Foreigners arriving in Canada are obligated by law to submit to an interview with CSIS, if an immigration officer at a port of entry requests it.

---

Sandrine-Anne Giguere
Litigation analyst | Analyste de litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Sandrine-Anne.Giguere@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-954-6981
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Henry, David

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** January 20, 2014 11:42 AM
**To:** St-Laurent, Andrea; Henry, David
**Subject:** RE: Cessation and Vacation Initiative- Operational Bulletin PRG-2013-59

Ok, good, so it's not just me with nothing.

---

**From:** St-Laurent, Andrea
**Sent:** January 20, 2014 11:40 AM
**To:** Henry, David; Leroux, Marianne
**Subject:** RE: Cessation and Vacation Initiative- Operational Bulletin PRG-2013-59

I've done a search in my e-mail and haven't come up with anything.

Andrea St-Laurent
Advisor/ Conseillère
Director's Office/ Bureau de la Directrice
Inland Enforcement and Case Management/ Exécution de la loi intérieure et gestion de cas
Telephone / Téléphone: (613) 952-7915

---

**From:** Henry, David
**Sent:** January 20, 2014 11:40 AM
**To:** Leroux, Marianne; St-Laurent, Andrea
**Subject:** RE: Cessation and Vacation Initiative- Operational Bulletin PRG-2013-59

I never saw it and don't have any record of it. .

David Henry
Senior Litigation Advisor | Conseiller principal en matière de litiges
Litigation Management | Gestion des litiges
Inland Enforcement Operations and Case Management Division | Division de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs et gestion de cas
Enforcement and Intelligence Operations Directorate | Opérations relatives à l'exécution de la loi et au reseignement
Operations Branch | Direction générale des opérations
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave. West, SRS 13033| 191 ave. Laurier ouest, SRS 13033
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone | Téléphone: (613)948-7675
Facsimile | Télécopieur: (613)948-7838
Teletypewriter | Téléimprimeur 1-866-335-3237
Government of Canada | Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

Border Services | Services frontaliers

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** January 20, 2014 11:30 AM
**To:** St-Laurent, Andrea; Henry, David
**Subject:** Cessation and Vacation Initiative- Operational Bulletin PRG-2013-59

Did we review this OB?

It is dated 2013-09-19, but I don't have a record of us reviewing it.

Bulletin # is PRG-2013-59

Can you guys search your stuff?

Thanks,

Marianne

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Henry, David

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** January 27, 2014 10:51 AM
**To:** Henry, David
**Subject:** FW: C/V Training Deck *** Document de formation P/A
**Attachments:** Perte Annulation FINAL 24JAN2014.pptx; Cessation Vacation FINAL 24JAN2014.pptx

Maybe this has some slides you can use..

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January 24, 2014 4:52 PM
**To:** Paradis, Erik; Gosselin, Mélanie; Vrbanac, Paul; Pellicore, Claudio; Mathyk-Pinto, Stephanie; Wilmot, Karen; Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Hall, Laurie; Bhardwaj, Megha; Bouchard, Cindy; Richardson, Neil; Ethier, Andrea; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Millman, Janine; Kiameh, Madeleine; Sauvé, Mike; Wilkinson, Murray; Chan, Becky; Bacchus, Zorida
**Cc:** Helsdon, John; Smith, Paul J
**Subject:** RE: C/V Training Deck *** Document de formation P/A

Good day,

Please find attached an updated version of the C/V training (minor edits have been made).

Regards,

---

Bonjour,

Veuillez trouver en pièce jointe une version à jour de la présentation sur la P/A (des changements mineurs ont été apportés).

Merci.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 27, 2013 5:18 PM
**To:** Paradis, Erik; Gosselin, Mélanie; Vrbanac, Paul; Pellicore, Claudio; Mathyk-Pinto, Stephanie; Wilmot, Karen; Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Hall, Laurie; Bhardwaj, Megha; Bouchard, Cindy; Richardson, Neil; Ethier, Andrea; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Millman, Janine; Kiameh, Madeleine; Sauvé, Mike; Wilkinson, Murray; Chan, Becky; Bacchus, Zorida
**Cc:** Helsdon, John; Smith, Paul J
**Subject:** C/V Training Deck *** Document de formation P/A

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Good day,

Please find attached the final C/V training deck that you can use for all of your training sessions (CBSA and CIC staff) effective immediately. You will see in the speaking notes that some information should be mentioned to CIC staff but may not be relevant for CBSA staff. It is at your discretion to use these specific speaking notes when delivering training to CBSA staff.

We are working on recording the training at NHQ in order to have it be made through a webinar for those who would not be able to attend the in-person training. The link to the webinar will be provided once the recording is completed.

Feel free to contact me should you have questions or comments.

Regards,

---

Bonjour,

S'il vous plaît trouver ci-joint le document de formation sur les pertes et annulations que vous pouvez utiliser dès maintenant pour toutes vos sessions de formation (personnel de l'ASFC et de CIC). Vous verrez dans les notes d'allocution que certaines informations doivent être mentionnées au personnel de CIC, mais peuvent ne pas être pertinentes pour le personnel de l'ASFC. Il est à votre discrétion de mentionner ces notes spécifiques lors de la prestation de la formation au personnel de l'ASFC.

Nous travaillons à l'enregistrement de la formation à l'AC afin de la rendre disponible via un webinaire pour ceux qui ne pourront pas assister à la formation en personne. Le lien vers le webinaire sera fourni une fois l'enregistrement terminé.

N'hésitez pas à me contacter si vous avez des questions ou commentaires.

Cordialement,

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency

# Perte et annulation de l'asile

Audiences et détention

Programmes de l'exécution de la loi et du renseignement

Administration centrale – Ottawa



Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Objectifs de la présentation

À la fin de la présentation, vous serez en mesure de :

- Identifier les personnes qui pourraient faire l'objet de procédures de perte ou d'annulation de l'asile.

- Prendre les mesures requises pour référer les cas au bureau des audiences approprié au Canada en vue de la présentation possible d'une demande de perte ou d'annulation de l'asile à la Section de la protection des réfugiés (SPR) de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié (CISR).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Projet de l'ASFC – Perte / Annulation de l'asile

- Les récentes modifications à la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (LIPR) sont entrées en vigueur le 15 décembre 2012. Elles ont changé de façon importante les conséquences de la perte de l'asile pour les personnes qui ont obtenu le statut de résident permanent par l'intermédiaire de l'asile et pour les étrangers qui ont obtenu l'asile.

- Dans le cadre de la Réforme du système d'octroi de l'asile, l'ASFC a obtenu un financement de 3 ans pour entreprendre un examen systématique des cas de perte et d'annulation de l'asile et déposer, lorsque les résultats le justifient, des demandes de perte ou d'annulation de l'asile.



001328

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# L95 – Asile

L'asile est la protection conférée à toute personne dès lors que, selon le cas :

- **95(1)*a*)** – elle fait l'objet d'un processus de sélection à l'étranger;
- **95(1)*b*)** – la CISR lui reconnaît la qualité de réfugié au sens de la Convention ou de personne à protéger;
- **95(1)*c*)** – le ministre accorde la demande de protection, sauf si la personne est visée au paragraphe 112(3) (évaluation des risques avant renvoi)*

* **L'alinéa 95(1)*c*)** a été modifié comme suit par le projet de loi C-31 : « **la Commission lui accorde la demande de protection.** » Cette modification entrera en vigueur le **15 décembre 2014**.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Il existe deux moyens de retirer l'asile

1) Une personne peut perdre son statut de réfugié si le besoin de protection a cessé, par exemple si elle se réclame de nouveau de la protection du pays dont elle a la nationalité ou si elle obtient la protection d'un autre pays (perte de l'asile);

2) Une personne peut voir la décision ayant accueilli sa demande d'asile annulée si l'asile résulte, directement ou indirectement, de présentations erronées sur un fait important quant à un objet pertinent, ou de réticence sur ce fait (annulation).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L108 – Dispositions relatives à la perte de l'asile

- La perte de l'asile est ainsi définie au paragraphe 108(2) de la LIPR :

> L'asile visé au paragraphe 95(1) est perdu, à la demande du ministre, sur constat par la Section de protection des réfugiés, de tels des faits mentionnés au paragraphe (1).

- Les décisions de la SPR sur les demandes de perte ne peuvent être portées en appel devant la Section d'appel des réfugiés (SAR) (L110(2)*e*)).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L108(1) – Rejet

Est rejetée la demande d'asile et le demandeur n'a pas qualité de réfugié ou de personne à protéger dans tel des cas suivants :

a) il se réclame de nouveau et volontairement de la protection du pays dont il a la nationalité;

b) il recouvre volontairement sa nationalité;

c) il acquiert une nouvelle nationalité et jouit de la protection du pays de sa nouvelle nationalité;

d) il retourne volontairement s'établir dans le pays qu'il a quitté ou hors duquel il est demeuré et en raison duquel il a demandé l'asile au Canada;

e) les raisons qui lui ont fait demander l'asile n'existent plus.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

# L108(1)*a*) – Se réclamer de nouveau et volontairement de la protection nationale

- La personne se réclame de nouveau et volontairement de la protection du pays dont elle a la nationalité.

- Trois conditions doivent être réunies pour que l'alinéa 108(1)*a*) de la LIPR s'applique :

1. Le réfugié doit agir volontairement.

2. Le réfugié doit avoir l'intention, par ses actions, de se réclamer de nouveau de la protection du pays dont il a la nationalité.

3. L'alinéa s'applique seulement lorsqu'une protection a réellement été conférée.

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

# L108(1)*a*) – Se réclamer de nouveau et volontairement de la protection nationale

Exemples:

- Déployer des efforts pour obtenir une protection diplomatique ou consulaire des autorités de l'État dont on est un ressortissant.

- **Demander volontairement <u>et</u> obtenir un passeport ou un autre titre de voyage de son pays de nationalité (y compris la prorogation d'un passeport ou d'un document de voyage).**

- **Retourner dans son pays de nationalité en se servant du passeport de ce pays.**

- Participer au processus politique de son pays de nationalité dans ce pays.

- Approcher les autorités de son pays de nationalité pour obtenir des avantages officiels découlant de la citoyenneté dans ce pays.

# L108(1)*a*) – Preuve

| Questions à poser | Preuve à amasser |
| --- | --- |

# L108(1)*b*) – Recouvrer volontairement sa nationalité

- La personne recouvre volontairement sa nationalité.
- La question principale est de savoir si le recouvrement de la citoyenneté montre vraiment la normalisation des relations entre le réfugié et l'État d'origine. Le réfugié doit avoir l'intention d'établir des relations normales avec le pays dont il a la nationalité ou de bénéficier des avantages de la nationalité de ce pays.
- Les cas de recouvrement automatique, comme ceux qui découlent des liens du mariage, ne mènent pas automatiquement à la perte du statut de réfugié puisque le recouvrement de la nationalité est alors involontaire.

# L108(1)*c*) – Acquérir une nouvelle nationalité

- La personne acquiert une nouvelle nationalité et jouit de la protection du pays de sa nouvelle nationalité.

- Il s'agit en général d'une personne qui a acquis une nouvelle citoyenneté après avoir obtenu l'asile au Canada à l'égard d'un autre pays (ex. un citoyen mexicain qui obtient l'asile au Canada et acquiert ensuite la citoyenneté américaine).

# L108(1)*c*) – Preuve

- Questions

Remarque : S'il existe des éléments de preuve selon lesquels le demandeur d'asile a acquis cette autre nationalité avant de demander l'asile au Canada ou à l'étranger et ne l'a jamais mentionnée, une demande d'annulation s'impose puisqu'un demandeur d'asile doit indiquer toutes ses nationalités au moment où il présente sa demande d'asile.

ASPC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L108(1)*d*) – S'établir de nouveau et volontairement dans son pays

- La personne retourne volontairement s'établir dans le pays qu'elle a quitté ou hors duquel elle est demeurée et en raison duquel elle a demandé l'asile *au Canada**.

- Exige plus que la simple présence physique du réfugié, et l'engagement à l'égard du pays d'origine doit être plus significatif que dans le cas d'un retour temporaire pour rendre visite à un parent souffrant, voir des membres de la famille et des amis, ou s'occuper de ses biens.

- Une présence régulière dans le pays d'origine pendant une **bonne partie de l'année** semble contredire, à première vue, un besoin continu de protection.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L108(1)e) – Changement des conditions dans le pays

- Les raisons qui ont amené la personne à demander l'asile n'existent plus.

- Le test à appliquer afin de démontrer un changement dans les conditions du pays:
    1. Le changement doit être d'une importance politique substantielle;
    2. Il doit y avoir lieu de croire que le changement politique substantiel est vraiment efficace; et
    3. Il faut prouver que le changement de circonstances est durable.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L108(1)e) – Exception

- Le paragraphe 108(4) énonce que l'alinéa 108(1)e) ne s'applique pas si le demandeur prouve qu'il y a des raisons impérieuses, tenant à des persécutions, à la torture ou à des traitements ou peines antérieurs, de refuser de se réclamer de la protection du pays qu'il a quitté ou hors duquel il est demeuré.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L46(1) – Nouvelle catégorie en ce qui concerne la perte du statut de RP

Emportent perte du statut de résident permanent les faits suivants:

a) […]

b) […]

c) […]

**c.1) la décision prise, en dernier ressort, au titre du paragraphe 108(2) entraînant, sur constat des faits mentionnés à l'un des alinéas 108(1)*a*) à *d*), la perte de l'asile;**

d) […]

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L40.1 – Nouvelles catégories d'interdiction de territoire

**Perte de l'asile – étranger**

- **40.1** (1) La décision prise, en dernier ressort, au titre du paragraphe 108(2) entraînant la perte de l'asile d'un étranger emporte son interdiction de territoire.

**Perte de l'asile – résident permanent**

- **40.1** (2) La décision prise, en dernier ressort, au titre du paragraphe 108(2) entraînant, sur constat des faits mentionnés à l'un des alinéas 108(1)*a*) à *d*), la perte de l'asile d'un résident permanent emporte son interdiction de territoire.

Remarque : L'article 228 du RIPR sera modifié afin qu'un délégué du ministre puisse prendre une mesure d'interdiction de séjour contre un étranger ou un RP qui a fait l'objet d'un rapport en vertu de l'article 40.1 de la LIPR.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L108(1)*a*) *à e*) – Facteurs à prendre en considération

- Laps de temps écoulé entre l'arrivée du demandeur d'asile au Canada et l'octroi de l'asile.
- Présence d'un conjoint ou d'enfants qui ont un statut au Canada.
- Fréquence et la durée des voyages au pays de nationalité.
- Preuve d'établissement dans le pays de nationalité (ex. travail, école, propriétés, famille).
- Facteurs atténuants (ex. maladie d'un membre de la famille).
- Nature et fréquence des contacts avec les autorités du pays de nationalité.
- Antécédents du pays de nationalité en ce qui concerne le respect des obligations internationales en matière de droits de la personne.
- Existence de raisons impérieuses, tenant à des persécutions, à la torture ou à des traitements ou peines antérieurs, qui justifient le refus par la personne de se réclamer de la protection du pays de nationalité.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L109(1) – Demande d'annulation

- La SPR peut, sur demande du ministre, annuler la décision ayant accueilli la demande d'asile résultant, directement ou indirectement, de présentations erronées sur un fait important quant à un objet pertinent, ou de réticence sur ce fait.

- Les décisions de la SPR sur les demandes d'annulation ne peuvent être portées en appel devant la SAR (L110(2)*f)*).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L109(1) – 1er élément : Demande du ministre

- Le ministre doit, dans sa demande, présenter une preuve *prima facie* permettant de faire droit à la demande; il incombe ensuite à l'intimé de réfuter la thèse du ministre.

- La norme de preuve applicable à la présentation d'une preuve *prima facie* est celle de la prépondérance des probabilités.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L109(1) – 2e élément : Décision relative à l'asile

L95(1) – L'asile est la protection conférée à toute personne :

- par la SPR dès lors qu'elle lui reconnaît la qualité de personne à protéger en vertu de l'un ou l'ensemble des trois motifs regroupés (L96 et L97).

- par l'ERAR en vertu de L114(1)*a*) (*ces décisions sont annulées selon un autre processus. Pour les procédures, voir le guide sur les demandes de protection: Examen des risques avant renvoi, section sur les abandons, les retraits et les annulations).*

- par la SPR en vertu de L112(1) (*entrée en vigueur : 15 décembre 2014*).

- par l'agent des visas en vertu de L95(1)*a*).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L109(1) – 3e élément : Directement ou indirectement, faire une présentation erronée

- Il peut s'agir de fausses déclarations faites par un demandeur d'asile ou de fausses déclarations faites par un tiers au nom du demandeur d'asile.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L109(1) – 4e élément : Présentations erronées sur un fait important ou réticence sur ce fait

- La notion de « présentation erronée sur un fait important » est plus large que la simple fraude ou des moyens frauduleux. Elle comprend la dissimulation ou la suppression de faits intentionnelle ou non intentionnelle.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L109(1) – 5e élément : Objet pertinent

- Un objet pertinent est un fait dont la non-divulgation pourrait entraîner une erreur dans l'application de la LIPR, en ce qui a trait à l'octroi de l'asile au sens de la Convention ou du statut de personne protégée.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L109(1) – Exemples de fausses déclarations dans le cadre de la réinstallation

- Un agent des visas peut encore déterminer qu'un réfugié est crédible et conforme aux exigences d'admissibilité pour la réinstallation au Canada, même si il/elle exagère ou falsifie certains aspects de son récit lorsqu'il/elle a été interrogé par l'agent des visas.

- Par conséquent, lors de l'examen des cas, il est important pour les agents d'être en mesure de déterminer efficacement quels faits sont importants pour la demande d'asile lors de l'examen de fausses déclarations faites par un réfugié réinstallé.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L109(2) – Rejet de la demande

- La SPR peut rejeter la demande si elle estime qu'il reste suffisamment d'éléments de preuve, parmi ceux pris en compte lors de la décision initiale, pour justifier l'asile.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# L109(3) – Effet de la décision

- La décision portant annulation est assimilée au rejet de la demande d'asile, la décision initiale étant dès lors nulle.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# LIPR 46(1)*d*) – Perte du statut de RP

46.(1) Emportent perte du statut de résident permanent les faits suivants :

d) l'annulation en dernier ressort de la décision ayant accueilli la demande d'asile ou celle d'accorder la demande de protection.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'accès à l'information

# L40(1)*c*) – Interdiction de territoire

40(1) Fausses déclarations – Emportent interdiction de territoire pour fausses déclarations les faits suivants :

c) l'annulation en dernier ressort de la décision ayant accueilli la demande d'asile ou de protection

Remarque : L'alinéa 228(1)*b*) autorise un délégué du ministre à prendre une mesure d'expulsion contre une personne dont le statut de réfugié a été annulé.

# Cas référés à un bureau des audiences

Veuillez fournir la *Liste de vérification pour les demandes de perte et d'annulation de l'asile* (BSF729F) ou envoyer un courriel indiquant ce qui suit :

- Le nom et les coordonnées de l'agent, notamment son adresse au bureau, ses numéros de téléphone et de télécopieur et adresse de courriel.
- Numéro de dossier du bureau (le cas échéant).
- Le nom et le numéro d'ID du SSOBL des sujets, leur adresse postale ou résidentielle au Canada et à l'étranger, leurs numéros de téléphone au Canada et à l'étranger et leur adresse courriel.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Cas référés à un bureau des audiences (suite)

- Indiquez les motifs allégués parmi les cinq motifs possibles [L108(1)*a*) à *e*)] pour les cas de perte.

- Expliquez brièvement le choix du motif allégué.

- Fournissez une liste des copies de documents jointes à la liste de vérification ou au courriel ou indiquez le nombre total de pages jointes à celle-ci (afin que nous puissions nous assurer d'avoir reçu tous les documents).

- Précisez si vous voulez une rétroaction au sujet du cas référé.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Cas référés à un bureau des audiences (suite)

Documents

- Copie des deux côtés de la carte de résident permanent ou de tout autre document d'immigration.
- Copie de tous les passeports.
- Compte rendu de l'entrevue.
- Copie de tout autre document pertinent.

# Cas référés à un bureau des audiences (suite)

Envoyer un courriel au bureau des audiences le plus près de l'endroit où le sujet habite au Canada pour référer des cas qui pourraient faire l'objet d'une demande de constat de perte ou d'annulation de l'asile et les éléments de preuve qui s'y rapportent ou pour des questions à savoir s'il existe des motifs suffisants pour référer.

| Région / Bureau des audiences | Adresse courriel |
|---|---|
| Région du Pacifique | PAC-CBSA_EID_CESSATION-VACATION@cbsa-asfc.gc.ca |
| Région des Prairies – Calgary, Audiences et détentions (entre Red Deer, au nord, et la frontière américaine, au sud) | PRACGYCESG@cbsa-asfc.gc.ca |
| Région des Prairies – Edmonton, Audiences et détentions (nord de Red Deer) | PRAEDMCESG@cbsa-asfc.gc.ca |
| Région des Prairies – Winnipeg, Audiences et détentions (Manitoba et Saskatchewan) | PRAMBSKCESG@cbsa-asfc.gc.ca |
| Région du Grand Toronto<br>Région du Sud de l'Ontario | CBSA-ASFC_GTAR_EIOD_Hearings_Vacation-Cessation@cbsa-asfc.gc.ca |
| Région du Québec<br>Régions du Nord de l'Ontario<br>Région de l'Atlantique | CBSA-ASFC_MTL_AnnulationPerte-VacationCessation@cbsa-asfc.gc.ca |

Pour les réfugiés réinstallés: la boîte courriel OMC (OMC-GOC-Immigration) doit toujours être copiée lorsque des cas sont référés en perte ou en annulation.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Examen par un agent d'audiences

- Une fois le cas référé, celui-ci est examiné par un agent d'audiences afin de s'assurer qu'il existe des preuves et des motifs suffisants pour procéder. Vous devriez recevoir un accusé de réception pour chaque dossier référé.

- L'agent d'audiences examine aussi d'autres facteurs favorables ou défavorables à la poursuite de l'affaire. Certains de ces facteurs découlent de décisions antérieures de la SPR et de la CF dans des affaires de perte de l'asile ou d'annulation, et d'autres des lignes directrices du HCR.

- Lorsqu'il est décidé de poursuivre l'affaire, une demande est présentée à la SPR.

- Le bureau des audiences avisera le bureau qui a référé le cas de la décision de déposer une demande ou non.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Fin de la présentation

## Merci de votre temps et de votre participation!

## Lectures complémentaires

*The Law of Refugee Status,* James C. Hathaway, Butterworths (Canada) Limited, 1991, pages 189-211.

*http://www.refugeecaselaw.org/pdfs/Hathaway_LRS_Chp6.pdf*

Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié au regard de la Convention de 1951 et du Protocole de 1967 relatifs au statut des réfugiés. HCR/1P/4/Fre/Rev.1 Réédité, Genève, janvier 1992, UNHCR 1979, sections 111-139.

*http://www.unhcr.fr/4ad2f7fa383.html*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Henry, David

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** January 27, 2014 05:13 PM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Richer, Katherine; Morton, Luke: CIC / CIC; Smith, Aaron: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Ouellet, Simon; Koo, Frances: CIC / CIC; Henry, David; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Ghaby, Jessica: CIC / CIC
**Subject:** LTF Agenda - Jan 28
**Attachments:** LTF meeting agenda Jan 28.docx

Please note boardroom location: JET North 8th floor boardroom.

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Henry, David

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** January 31, 2014 12:59 PM
**To:** Samson, Neal: JUS / JUS; Richer, Katherine; Ghaby, Jessica: CIC / CIC
**Cc:** Henry, David
**Subject:**
**Attachments:**

**Importance:** High

Hi Colleagues,

Neal, let me if this is possible.

---

**From:** Henry, David [mailto:David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** January 30, 2014 6:13 AM
**To:** Woods.Warren; Robertson, Jeff; Richer, Katherine; Morton.Luke; Smith.Aaron; Fraser.Anik; Giguere.Sandrine-Anne; Lasonde.Guylaine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Ouellet, Simon; Koo.Frances; Maani.Omid
**Cc:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions; Helsdon, John; Raymond, Christopher; Leroux, Marianne; Gomm.Nadine; Marsaw.Aaron
**Subject:**
**Importance:** High

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** February 3, 2014 04:43 PM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Richer, Katherine; Morton, Luke: CIC / CIC; Smith, Aaron: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Ouellet, Simon; Koo, Frances: CIC / CIC; Henry, David; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Ghaby, Jessica: CIC / CIC
**Subject:** LTF Agenda - Jan 28
**Attachments:** LTF meeting agenda Feb 4.docx

Please note boardroom location: JET North 8th floor boardroom.

Anna: we will connect you via phone. W

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** February 18, 2014 09:01 AM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Richer, Katherine; Morton, Luke: CIC / CIC; Smith, Aaron: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Ouellet, Simon; Koo, Frances: CIC / CIC; Henry, David; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Ghaby, Jessica: CIC / CIC
**Subject:** LTF Agenda - February 18
**Attachments:** LTF meeting agenda Feb 18.docx

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Woods.Warren
**Sent:** February 10, 2014 4:24 PM
**To:** Woods.Warren; 'Robertson, Jeff'; 'Richer, Katherine (CBSA)'; Morton.Luke; Smith.Aaron; Fraser.Anik; Giguere.Sandrine-Anne; Lasonde.Guylaine; 'Colaianni, Anna'; 'Samson, Neal: JUS / JUS'; 'Ouellet, Simon'; Koo.Frances; 'Henry, David'; Rosenhek.Marissa; Nudo.Gabriella; Ghaby.Jessica
**Cc:** Fleurant.Sebastien
**Subject:** LTF Agenda - February 11

Please note the meeting location – JET North, Boardroom 0800

Start 9:30 a.m.

Please finding attached:

1. Agenda for Feb 11
2. RoD Feb 4

4. Link below to CBA conference.

Sebastien Fleurant has kindly agreed to attend the first part of the meeting to discuss the CBA agenda and govt speaker involvement. Tx Warren

http://www.cba.org/cba/cle/pdf/imm14_Agenda.pdf

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** February 24, 2014 04:41 PM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Richer, Katherine; Morton, Luke: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Ouellet, Simon; Koo, Frances: CIC / CIC; Henry, David; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Ghaby, Jessica: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC
**Subject:** LTF Agenda - February 25
**Attachments:** LTF meeting agenda Feb 25.docx;

Please note meeting location: JET North 0800.

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** February 25, 2014 02:44 PM
**To:** Singh, Parminder
**Cc:** Beard, Angela; Singh, Niki; Karimullah, Naima; Henry, David; Robertson, Jeff
**Subject:** cessation
**Attachments:**

Hi Parminder and others. As promised during the discussion.

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Wilkinson, Murray
**Sent:** February 28, 2014 01:18 PM
**To:** Henry, David
**Cc:** Chan, Becky; Woods, Warren: CIC / CIC
**Subject:** Cessation

Murray Wilkinson
National Security Unit
Inland Enforcement Section
Enforcement and Intelligence Division
Pacific Region
Canada Border Services Agency
700 – 300 West Georgia Street
Vancouver, BC, V6B 6C8
P: 604.666.3392; F: 604.666.9559

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Fraser, Anik: CIC / CIC
**Sent:** January 29, 2014 02:12 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Catalan, Karen: CIC / CIC
**Subject:** FW: Update to Refugee protection guidance - New instructions on cessation and vacation of refugee protection / Mise à jour de l'orientation sur la protection des réfugiés - Nouvelles directives sur la perte et l'annulation de l'asile

Allo Simon,

We finally have the new CIC section on vacation/cessation referrals up and live on Connexion!

Thanks for your patience,

Anik Fraser
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Anik.Fraser@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-941-2660
Facsimile | Télécopieur 613-952-5382
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** NHQ-Manual-Editor
**Sent:** January-29-14 2:00 PM
**To:** NHQ-Manual-Editor
**Subject:** Update to Refugee protection guidance - New instructions on cessation and vacation of refugee protection / Mise à jour de l'orientation sur la protection des réfugiés - Nouvelles directives sur la perte et l'annulation de l'asile

# Update / Mise à jour

## Referring cases to the Canada Border Services Agency for potential cessation or vacation of refugee protection / Renvoi de cas à l'Agence des services frontaliers du Canada en vue de la perte ou de l'annulation potentielle de l'asile

**Addressees:** CIC-National-Distribution;
CIC-Missions;
CBSA Branch Contacts (for distribution within the CBSA, as appropriate).

**Destinataires :** Diffusion nationale-CIC;
Missions-CIC;
Personnes-ressources des directions générales de l'ASFC (aux fins de diffusion au sein de l'ASFC, au besoin).

**English** New instructions are now available to better assist CIC officers in referring cases to

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Message:** the Canada Border Services Agency (CBSA) for potential cessation or vacation of refugee protection.

**Links to new instructions:**

- Cessation and vacation of refugee protection
- Cessation and vacation in the resettlement context
- When to refer cases to the CBSA for cessation or vacation
- Key contacts related to the refugee protection program delivery (updated)

Cessation and vacation have been part of the *Immigration and Refugee Protection Act* (IRPA) since its inception in 2002. The following enhanced measures to better enforce both cessation and vacation were recently introduced as part of the Refugee Reform:

- the loss of permanent residence status if refugee protection ceases under A108(1)(*a*) to (*d*) and if inadmissibility is established under A40.1.

  **Note**: there is no loss of permanent residence status if refugee protection ceases due to changes in country conditions [A108(1)(*e*)].

- the temporary funding provided to the CBSA as part of the Refugee Reform to support the enforcement of the cessation and vacation program over the next three years.

**Related resources**

Recorded webinar training session (available internally only)

**Message en français :** De nouvelles directives sont maintenant disponibles afin de mieux aider les agents de CIC à renvoyer des cas à l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) en vue de la perte ou de l'annulation potentielle de l'asile.

**Liens vers les nouvelles directives :**

- Perte et annulation de l'asile
- Perte et annulation de l'asile dans le contexte de la réinstallation
- Quand renvoyer un cas à l'ASFC en vue de la perte ou de l'annulation de l'asile
- Personnes-ressources clés en ce qui a trait à la prestation du programme de protection des réfugiés (mis à jour)

La perte et l'annulation de l'asile font partie de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (LIPR) depuis son entrée en vigueur en 2002. Des mesures accrues visant à mieux appliquer les dispositions relatives à la perte et à l'annulation de l'asile ont récemment été instaurées dans le cadre de la réforme du système d'octroi de l'asile :

- la perte du statut de résident permanent si l'asile est perdu en vertu des alinéas L108(1)*a*) à *d*) et si la personne est interdite de territoire en vertu de l'article L40.1.

  **Remarque** : il n'y a aucune perte du statut de résident permanent si l'asile est perdu en raison de changements dans la situation du pays [L108(1)*e*)].

- le financement temporaire offert à l'ASFC dans le cadre de la réforme du système d'octroi de l'asile, en vue de soutenir l'exécution de l'initiative sur la

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

perte et l'annulation de l'asile au cours des trois prochaines années.

**Ressources connexes**

Séance de formation enregistrée diffusée par webinaire (disponible à l'interne seulement)

**Questions:** For further information, please contact OMC-GOC-Immigration@cic.gc.ca./
Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec OMC-GOC-Immigration@cic.gc.ca.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Fraser, Anik: CIC / CIC
**Sent:** January 14, 2014 02:57 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Wilkinson, Murray; 'john.helsdon@cbsa.gc.ca'
**Subject:** RE: Disclosure from CIC to the CBSA - Consistent Use *** Divulgation de CIC à l'ASFC - Usage compatible
**Attachments:** RE: IM-2013-3019 RE: Disclosure from CIC to the CBSA - Consistent Use *** Divulgation de CIC à l'ASFC - Usage compatible

Salut Simon,

Bad news, it appears we already provided guidance to Mark Konrad that he can share information with CBSA when referring a case for cessation/vacation to CBSA, see attached.

What I can do is write to Mark again (using your email trail) and be a bit more persistent that he needs to share information with CBSA as it is vital to CBSA being able to pursue their work on cessation/vacation cases. Does that work?

Thanks,

Anik Fraser
A/Assistant Director, Reviews and Interventions & Manuals Project | Directrice adjointe p.i., Examens et interventions & projet des manuels
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS D1489
Anik.Fraser@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-941-2660
Facsimile | Télécopieur 613-952-5382
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Ouellet, Simon [mailto:Simon.Ouellet@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** January-14-14 2:11 PM
**To:** Fraser.Anik
**Cc:** Wilkinson, Murray; Helsdon, John
**Subject:** FW: Disclosure from CIC to the CBSA - Consistent Use *** Divulgation de CIC à l'ASFC - Usage compatible

Bonjour Anik,

As discussed this morning, can you let CIC-Citizenship in Vancouver know that they can share information with the CBSA Enforcement and Intelligence Division re: cessation and vacation cases as per the consistent use principle?

Merci beaucoup!

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Wilkinson, Murray
**Sent:** January 14, 2014 2:05 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:** RE: Disclosure from CIC to the CBSA - Consistent Use *** Divulgation de CIC à l'ASFC - Usage compatible

Mark Konrad is the supervisor of the citizenship team in Vancouver.

Murray Wilkinson
National Security Unit
Inland Enforcement Section
Enforcement and Intelligence Division
Pacific Region
Canada Border Services Agency
700 – 300 West Georgia Street
Vancouver, BC, V6B 6C8
P: 604.666.3392; F: 604.666.9559

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** Tuesday, January 14, 2014 10:23 AM
**To:** Wilkinson, Murray
**Subject:** RE: Disclosure from CIC to the CBSA - Consistent Use *** Divulgation de CIC à l'ASFC - Usage compatible

Hi Murray,

Thanks for your e-mail. Do you have a person at CIC that you are dealing with? I will request CIC NHQ to send an e-mail to that person to make sure that the information is shared.

Thanks.

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Wilkinson, Murray
**Sent:** January 13, 2014 2:35 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:** FW: Disclosure from CIC to the CBSA - Consistent Use *** Divulgation de CIC à l'ASFC - Usage compatible

Hello Simon,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

It would appear we are simply being ignored by CIC on this issue of referrals for both cessation and vacation. I have not had a reply to my emails that you can see in the chain of emails. Informally we understand several officers are stock piling cases for us but they cannot provide the info in the current environment. We need CIC's national headquarters to instruct the field that they can and should refer cases to CBSA that come to their attention through their normal business process.

I would appreciate anything you can do to move this issue forward.

thanks

Murray Wilkinson
National Security Unit
Inland Enforcement Section
Enforcement and Intelligence Division
Pacific Region
Canada Border Services Agency
700 – 300 West Georgia Street
Vancouver, BC, V6B 6C8
P: 604.666.3392; F: 604.666.9559

---

**From:** Wilkinson, Murray
**Sent:** Friday, January 10, 2014 12:54 PM
**To:** Konrad, Mark: CIC / CIC
**Subject:** FW: Disclosure from CIC to the CBSA - Consistent Use *** Divulgation de CIC à l'ASFC - Usage compatible

Mark, have you heard back from NHQ. If not I am going to put some pressure on from CBSA HQ.

Murray Wilkinson
National Security Unit
Inland Enforcement Section
Enforcement and Intelligence Division
Pacific Region
Canada Border Services Agency
700 – 300 West Georgia Street
Vancouver, BC, V6B 6C8
P: 604.666.3392; F: 604.666.9559

---

**From:** Wilkinson, Murray
**Sent:** Tuesday, January 07, 2014 1:10 PM
**To:** Konrad, Mark: CIC / CIC
**Subject:** RE: Disclosure from CIC to the CBSA - Consistent Use *** Divulgation de CIC à l'ASFC - Usage compatible

Happy New Year, have you had a reply.

Murray

Murray Wilkinson
National Security Unit
Inland Enforcement Section
Enforcement and Intelligence Division
Pacific Region
Canada Border Services Agency
700 – 300 West Georgia Street
Vancouver, BC, V6B 6C8
P: 604.666.3392; F: 604.666.9559

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Konrad.Mark [mailto:Mark.Konrad@cic.gc.ca]
**Sent:** Thursday, December 12, 2013 8:05 AM
**To:** Wilkinson, Murray
**Subject:** Re: Disclosure from CIC to the CBSA - Consistent Use *** Divulgation de CIC à l'ASFC - Usage compatible

Hi Murray,

Sorry I haven't gotten back to you. I've been and before that in a lot of meetings. I will let you know once I have any clarification. Still waiting for now.

Mark

**From**: Wilkinson, Murray [mailto:Murray.Wilkinson@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent**: Friday, December 06, 2013 12:33 PM Eastern Standard Time
**To**: Konrad.Mark
**Subject**: FW: Disclosure from CIC to the CBSA - Consistent Use *** Divulgation de CIC à l'ASFC - Usage compatible

Mark, I was wondering if you have received a reply on this issue of disclosure to CBSA.

Thanks

Murray Wilkinson
National Security Unit
Inland Enforcement Section
Enforcement and Intelligence Division
Pacific Region
Canada Border Services Agency
700 – 300 West Georgia Street
Vancouver, BC, V6B 6C8
P: 604.666.3392; F: 604.666.9559

**From:** Wilkinson, Murray
**Sent:** Friday, November 29, 2013 3:05 PM
**To:** Konrad, Mark: CIC / CIC
**Cc:** Ouellet, Simon
**Subject:** FW: Disclosure from CIC to the CBSA - Consistent Use *** Divulgation de CIC à l'ASFC - Usage compatible

Mark further to our discussion I have prepared a brief note that could be forwarded to CIC-GOC-Immigration mail box so that we can get some clarity on the issue and hopefully open the door so your staff can freely share information with CBSA.

I am seeking clarification of the CIC policy on proactive sharing of CIC information with CBSA. Within the Citizenship program our clients provide us with information in support of their application for citizenship. On occasion the information provides evidence of a prima facie case that the applicant has in fact engaged in activities that might result in the cessation of their refugee protection status in Canada. The CBSA is unaware of this client and the information that might result in his/her cessation. Can a citizenship officer or other employee of CIC upon their own initiative disclose this information and provide copies of the relevant documents to an employee of CBSA? If so how should the disclosure be documented? Can CBSA then use this information as evidence at a hearing before the IRB leading to the cessation of a person's refugee protection?

Hopefully the above paragraph addresses the issue and will result in a clear statement that will allow for the proactive sharing of information. Feel free to add/delete or change the message to meet your needs.

Murray Wilkinson

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

CBSA – ASFC
Tel: 604-666-3392

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** Tuesday, November 26, 2013 1:51 PM
**To:** Paradis, Erik; Gosselin, Mélanie; Pellicore, Claudio; Mathyk-Pinto, Stephanie; Wilmot, Karen; Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Kiameh, Madeleine; Wilkinson, Murray; Chan, Becky
**Cc:** Ethier, Andrea; Joyce, Niky; Smith, Paul J; Helsdon, John
**Subject:** Disclosure from CIC to the CBSA - Consistent Use *** Divulgation de CIC à l'ASFC - Usage compatible

Hi,

Citizenship and Immigration Canada (CIC) will be publishing their Operational Bulletin on Cessation and Vacation shortly. In the meantime, CIC Operational Management and Coordination Branch (OMC) has agreed that the Canada Border Services Agency (CBSA) should be referring reluctant CIC Regional Citizenship Offices to share information with the CBSA under the "Consistent Uses" principle found within section 8(2)(a) *Privacy Act* to "Application and Assessment for Canadian Citizenship" Personal Information Bank (PIB). The "Consistent Uses" section of the PIB clearly indicates that information may be shared with the CBSA. If CIC Regional Offices are still not willing to share information, please refer them to the CIC OMC mailbox (OMC-GOC-Immigration) by putting in the subject line: **Cessation / Vacation Disclosure to CBSA**. CIC OMC has agreed to respond that the disclosure of information on claimants, permanent residents and Citizens follows the "Consistent Uses" principle outlined above.

This should resolve our issue and if not, please advise us.

Regards,

---

Bonjour,

Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) publiera son bulletin opérationnel sur les pertes et annulations bientôt. En attendant, la Direction générale de la gestion opérationnelle et de la coordination (GOC) de CIC a accepté que l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) réfère les bureaux régionaux de CIC Citoyenneté qui ne veulent pas partager l'information avec l'ASFC sous le principe d'« usage compatible » prévu à l'article 8(2)(a) de la Loi sur la protection des renseignements personnels à « Citoyenneté canadienne : demandes et évaluation » des fichiers de renseignements personnels. La section qui concerne les usages compatibles indique clairement que des renseignements peuvent être communiqués à l'ASFC. Si les bureaux ne veulent toujours pas partager l'information, s.v.p. les référer à la boîte courriel de CIC GOC (OMC-GOC-Immigration) en inscrivant en objet : **Perte / Annulation Divulgation à l'ASFC**. CIC GOC répondra que la divulgation d'informations sur les demandeurs, les résidents permanents et citoyens est un usage compatible.

Ceci devrait résoudre notre enjeu, sinon nous en aviser.

Bien à vous,

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

## Ménard, Jennifer

**From:** Catalan, Karen: CIC / CIC
**Sent:** December 18, 2013 10:02 AM
**To:** Konrad, Mark: CIC / CIC
**Cc:** OMC-GOC-Immigration; Fraser, Anik: CIC / CIC
**Subject:** RE: IM-2013-3019 RE: Disclosure from CIC to the CBSA - Consistent Use *** Divulgation de CIC à l'ASFC - Usage compatible
**Attachments:** RE: URGENT / Échange de renseignements - citoyenneté - ASFC (RC8 - L108)

Hello Mark,

If a CIC immigration or citizenship officer comes across evidence or facts that suggest a cessation or a vacation application would be appropriate, that officer may refer the case to the CBSA for potential vacation or cessation of refugee status.

The current process for referring a case to the CBSA for a potential vacation or cessation is that the CIC officer sends an email with a brief description of the issue to the CBSA Hearings Office closest to where the client lives in Canada. The CIC officer would also submit copies of supporting documents to the appropriate CBSA Hearings Office. A hearings officer will review the referral to ensure there are sufficient grounds and evidence to proceed.

Your concern regarding disclosure of information to the CBSA was raised a couple of months ago by Eastern Region and ATIP confirmed that the disclosure of information on claimants, permanent residents and Citizens is consistent with section 8(2)(a) of the *Privacy Act* and with the "Application and Assessment for Canadian Citizenship" Personal Information Bank (PIB). The Consistent Uses part of the PIB clearly indicates that information may be shared with the CBSA. Attached is ATIP's response for your information. You will also see from the response provided that referring cases to the CBSA for a potential cessation or vacation is not a new practice under Refugee Reform.

Please note that NHQ - Operational Management and Coordination is preparing instructions on how to refer cases to the Canada Border Services Agency (CBSA) for a potential cessation or vacation. The message will include a link to an information deck prepared by the CBSA that contains indicators of when a cessation or a vacation application would be appropriate.

Approved: Fraser/Acting Assistant Director

**Mailbox:** please close this request.

Karen Catalan
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Karen.Catalan@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-4333
Facsimile | Télécopieur 613-952-5382
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** OMC-GOC-Immigration
**Sent:** December 16, 2013 8:08 AM
**To:** Konrad.Mark
**Cc:** Sauve.Carole; OMC-GOC-Immigration
**Subject:** IM-2013-3019 RE: Disclosure from CIC to the CBSA - Consistent Use *** Divulgation de CIC à l'ASFC - Usage compatible

Thank you for your e-mail. OMC will endeavor to respond to all standard internal inquiries within 10 business days. When a request is deemed complex and cannot be concluded within 10 business days, OMC will advise the requestor within 5 business days of this and provide an expected response time.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Please note your unique tracking number (IM-2013-3019). Please refer to this number in all correspondence related to your e-mail.

Thank you.

---

Merci pour votre courriel. La DGGOC s'efforcera de répondre à toutes les demandes de renseignements ordinaires des clients internes dans les 10 jours ouvrables. Quand elle juge une demande complexe et ne peut y répondre dans les 10 jours ouvrables, la DGGOC avisera l'auteur du courriel dans les 5 jours ouvrables et lui indiquera dans quel délai il peut s'attendre à recevoir une réponse.

Veuillez noter que nous avons assigné un numéro de suivi unique à cette demande (IM-2013-3019). Veuillez indiquer ce numéro dans toute correspondance en lien à cette demande.

Merci.

---

**From:** Konrad.Mark
**Sent:** December 13, 2013 6:30 PM
**To:** OMC-ATIP; OMC-GOC-Immigration; NHQ-ATIP
**Subject:** Disclosure from CIC to the CBSA - Consistent Use *** Divulgation de CIC à l'ASFC - Usage compatible

Hello all,

I'm hoping to get some clarification as we have been getting conflicting stories about information-sharing with CBSA.

Mark Konrad
Supervisor | Superviseur
Western Region - Vancouver Citizenship Unit | Région de l'Ouest - Unité de citoyenneté, Vancouver
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
200-877 Expo Blvd Vancouver BC V6B 8P8 | 200-877, Blv. Expo Vancouver C.-B. V6B 8P8
Mark.Konrad@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 604-666-1075
Facsimile | Télécopieur 604-666-6168
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Catalan, Karen: CIC / CIC
**Sent:** October 9, 2013 03:49 PM
**To:** Labranche, Caroline: CIC / CIC; Belisle, Isabelle: CIC / CIC
**Cc:** ATIPinternal-AIPRPinterne; Doiron, Micheline: CIC / CIC; Nat-Cit-Operations; Loungnarath, Anne-Marie: CIC / CIC; Jacques, Carole: CIC / CIC; Vassallo, Vito: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC
**Subject:** RE: URGENT / Échange de renseignements - citoyenneté - ASFC (RC8 - L108)

Hi Caroline,

OMC has nothing further to add except that CIC has referred cases to CBSA for potential cessation and vacation prior to refugee reform – this is not practice new under refugee reform. As per ATIP's response below, CIC has the legal authority to do so.

Also please note that inquiries should be submitted to the general OMC mailbox (OMC-GOC-Immigration).

Thanks,

Karen Catalan
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Karen.Catalan@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-4333
Facsimile | Télécopieur 613-952-5382
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Labranche.Caroline
**Sent:** October 8, 2013 4:21 PM
**To:** Belisle.Isabelle
**Cc:** ATIPinternal-AIPRPinterne; Catalan.Karen; Doiron.Micheline; Nat-Cit-Operations; Loungnarath.Anne-Marie; Jacques.Carole; Vassallo.Vito; Labranche.Caroline
**Subject:** RE: URGENT / Échange de renseignements - citoyenneté - ASFC (RC8 - L108)

Bonjour,

Merci,

Caroline Labranche
Analyste principale et agente de liaison | Senior Analyst and Liaison Officer
Région de l'Est - Direction générale régionale | Eastern Region - Regional General Directorate
Citoyenneté et Immigration Canada | Citizenship and Immigration Canada
1010, rue St-Antoine O., 2e étage Montréal QC H3C 1B2 | 1010 St-Antoine Street W., 2nd Floor Montréal QC H3C 1B2

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Caroline.Labranche@cic.gc.ca
Téléphone | Telephone 514-283-5931
Télécopieur | Facsimile 514-496-2060
Gouvernement du Canada | Government of Canada

**De :** Belisle.Isabelle
**Envoyé :** 8 octobre 2013 09:51
**À :** Labranche.Caroline
**Cc :** ATIPinternal-AIPRPinterne
**Objet :** RE: URGENT / Échange de renseignements - citoyenneté - ASFC (RC8 - L108)

Bonjour,

Désolé du délai à vous répondre. Votre question a été envoyée à notre boîte de courriel générale, et non celle interne, ce qui nous a empêché de vous répondre dans nos délais standards.

J'aimerais bien connaitre le point de vue de OMC et des autres branches impliqués... Car étant donné que je ne suis pas familière avec la Loi sur l'immigration, je veux m'assurer de ne pas rien avoir manqué...

Merci de me tenir au courant!

Isabelle Belisle
ATIP Policy Advisor | Conseiller en politiques d'AIPRP
NHQ - Corporate Affairs | AC - Affaires corporatives
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Isabelle.Belisle@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-2699
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Labranche.Caroline
**Sent:** September 25, 2013 12:59 PM
**To:** ATIP-AIPRP
**Cc:** Catalan.Karen; Doiron.Micheline; Nat-Cit-Operations; Loungnarath.Anne-Marie; Jacques.Carole; Vassallo.Vito; Lawless.Nancy; Labranche.Caroline
**Subject:** URGENT / Échange de renseignements - citoyenneté - ASFC (RC8 - L108)
**Importance:** High

Bonjour,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Voici l'extrait de l'info Source sur ce point :

> ***Consistent Uses:*** For the purpose of administering the Citizenship Act and Regulations and other related Acts and for the purpose of confirming the Canadian citizenship status of individuals, information may be shared with the Canada Border Services Agency (CBSA), the Royal Canadian Mounted Police (RCMP) and the Canadian Security and Intelligence Service (CSIS) for the purpose of conducting security reviews or investigations related to immigration legislation, Elections Canada, DFAIT, the Federal Court of Canada and the immigration program. Lists of the names and addresses and preferred official language of new Canadian citizens (with written consent) may be supplied to the Prime Minister of Canada, to respective Members of Parliament for the sole purpose of sending congratulatory letters. Confirmation of Canadian citizenship status may be provided to The Chancellery in support of nominations to the Order of Canada. Confirmation of Canadian citizenship status may also be provided to the spouses, children and other relatives of naturalized Canadian Citizens in order to assist them in acquiring a benefit. Information on individuals deceased more than 20 years may also be disclosed for genealogical research purposes. Information may be used internally for program management purposes, for purposes of research, planning, evaluation and statistics, and for internal audit purposes.

Merci à l'avance de nous aviser si l'échange d'information incluant l'échange de documents provenant du dossier de citoyenneté peut se faire en vertu du 8(2)a).

Une réponse rapide serait appréciée, comme nous avons présentement un possible cas L108 qui a été vu par un agent de la citoyenneté.

À noter qu'OMC a également été avisé de nos questionnements à ce sujet. OMC est ainsi copié à titre d'information. Puisque l'annulation et la perte est un gros projet de l'ASFC et que tous les bureaux de citoyenneté à travers le Canada risque d'être interpellé par ce genre de cas, nous avons également inclus la Direction de la citoyenneté à Ottawa.

Merci,

Caroline Labranche
Analyste principale et agente de liaison | Senior Analyst and Liaison Officer
Région de l'Est - Direction générale régionale | Eastern Region - Regional General Directorate
Citoyenneté et Immigration Canada | Citizenship and Immigration Canada
1010, rue St-Antoine O., 2e étage Montréal QC H3C 1B2 | 1010 St-Antoine Street W., 2nd Floor Montréal QC H3C 1B2

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## 2 Program objectives

The objectives of the ministerial intervention program are to:

- ensure that individuals who are serious criminals or who are compromising national security do not enjoy the benefit of Canada's protection;
- ensure that the refugee protection program is fair and that protection is offered to those individuals who need it;
- help ensure the integrity of the refugee protection determination system;
- provide as much information as possible to the IRB in refugee protection claimant cases;
- foster the development of expertise concerning the international instruments and case law pertaining to refugees;
- develop durable partnerships with internal, external, national and international partners who share the same objectives.

**Note:** The priorities and strategies stated in section 5 have been established by national consensus and reflect the objectives of the *Immigration and Refugee Protection Act* (IRPA) which are, in particular, to promote justice and security by denying access to Canadian territory to persons, including refugee claimants, who are security risks or serious criminals.

These priorities will permit hearings officers to clearly target files that require their attention, and where they must take action on a priority basis. The strategies will guide hearings officers in dealing with various types of cases, and will standardize interventions at the national level while preserving the integrity of the intervention program.

The procedures identified in section 8 concern the internal operational perspective on case management. These procedures are designed to:

- reduce case preparation time;
- standardize regional practices;
- facilitate the exchange of information among the regions;
- ensure more effective monitoring of the operational management of files, while maintaining the highest level of quality.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# 3 The Act and Regulations

## 3.1 The *Immigration and Refugee Protection Act*

Section 3 of the IRPA specifies that some of the objectives of the Act with respect to refugees are to:

- protect the health and safety of Canadians;
- maintain the security of Canadian society;
- promote international justice and security by denying access to Canadian territory to persons, including claimants, who are security risks or serious criminals.

According to section 3 of the IRPA, the latter is to be construed and applied in a manner that complies with international human rights instruments to which Canada is signatory. Please see [Appendix A] for the list of international instruments on human rights of which Canada is a signatory.

You will find the principal international instruments on human rights at the following addresses:

http://www.unhchr.ch/html/intlinst.htm

http://www.dfait-maeci.ca/human-rights.htm

Table 1 below summarizes the provisions of the *Immigration and Refugee Protection Act* (IRPA) that apply to refugees and persons in need of protection.

### Table 1: Legislative provisions of IRPA concerning refugee protection

| For more information about: | Refer to the following sections of the Act: |
|---|---|
| Minister's right to intervene at the RPD | 170 |
| Definition of refugee protection | 95 |
| Definition of person in need of protection | 95 et 97 |
| Definition of refugee | 96 |
| Exclusion from the definition of refugee or of person in need of protection | 98 |
| Application for refugee protection | 99 |
| Eligibility of refugee protection claim | 100-102 |
| Grounds of ineligibility | 101 |
| Suspension of a refugee protection claim by the RPD | 103 |
| Notice of ineligibility at the RPD | 104 |
| Extradition procedure | 105 |
| Undocumented claimants | 106 |
| Determination on refugee claims by the RPD | 107 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| | |
|---|---|
| Cessation of refugee protection | 108 |
| Vacation of refugee protection | 109 |
| Loss of permanent resident status | 46 |
| Inadmissibility – standard of proof | 33 |
| Inadmissibility – security reasons | 34 |
| Inadmissibility for violation of human or international rights | 35 |
| Inadmissibility for serious criminality | 36 |
| Inadmissibility for organized criminality | 37 |
| Inadmissibility report | 44 |
| Admissibility hearing by the Immigration Division | 45 and 172 to 173 |
| Pre-removal risk assessment | 112 to 116 |

The IRPA deals with the IRB in Part 4, in sections 151 to 186 inclusively. Table 2 below summarizes the provisions applicable in this area.

## Table 2: Legislative provisions concerning the Immigration and Refugee Board

| For more information about: | Refer to: |
|---|---|
| Composition of the IRB | 151 to 156 |
| Head office and staff | 157-158 |
| Chairperson of the IRB | 159-160 |
| Operation of the IRBF | 161 |
| Jurisdiction of the IRB | 162 |
| Composition of panels | 163 |
| Presence of the parties | 164 |
| Power of inquiry | 165 |
| Hearings of the IRB | 166 |
| Counsel and representation | 167 |
| Abandonment | 168 |
| Decisions | 169 |
| Operation of the RPD | 170 |
| Disciplinary actions | 176-177 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



## 3.2 Rules of the IRB concerning the Refugee Protection Division

The Immigration and Refugee Board is responsible for writing its own rules of procedure for its various sections. A copy of the RPD Rules is available on the Web site of the IRB at the following address: www.irb.gc.ca.

**Note:** Hearings officers must be familiar with the IRB Rules, reference documents, the Chairperson's guidelines, and the practice notices that are available on the IRB Web site. (www.irb.gc.ca)

## 3.3 Forms Required

Nil.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# 4 Instruments and Delegations

## 4.1 Members of the IRB: Powers and authorities

Members of the IRB have the powers and authority of a commissioner and may do anything that they consider necessary to provide a full and proper hearing (s. 165 IRPA). This includes the power to receive any information in evidence, whether adverse or not, and to question the refugee protection claimant on any matter concerning their claim.

## 4.2 Minister's right to appear before the RPD

The Minister has the right to be represented in all matters before the RPD, to produce evidence, question witnesses and make representations (s. 170 IRPA). The Minister may exercise these rights by appearing in person at hearings or by filing evidence and/or written representations with the RPD, if the panel orders the filing of representations. The hearings officer must abide by the provisions of the *Refugee Protection Division Rules* (RPDR), in particular regarding intervention notices and the time limit for disclosing evidence.

## 4.3 Authorizing hearings with three members

If the Chairperson thinks that a hearing with three members is necessary, they may authorize it under section 163 IRPA.

## 4.4 Authority of hearings officers in ministerial interventions

The hearings officer has delegated authority to represent the Minister at IRB hearings.

## 4.5 Finding of inadmissibility: Delegated to the Immigration Division or Minister

The IRPA allows the Immigration Division or the Minister, as the case may be, to make a finding of inadmissibility on grounds of security, violation of human or international rights, serious criminality or organized criminality, that causes the refugee protection claim to be ineligible (s. 101 IRPA).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# 5 Departmental Policy

## 5.1 Hearings at the RPD: Regular hearing

Section 170 IRPA stipulates that the RPD shall dispose of any matter before it by holding a hearing.

Section 163 IRPA specifies that hearings before the IRB shall be conducted before a single member unless the Chairperson is of the opinion that a panel of three members should be constituted (s. 163 IRPA).

A person applying for refugee protection may be represented by a lawyer or other counsel (s. 167 IRPA).

A person claiming refugee protection is also entitled to an interpreter, and may choose to have the hearing conducted in English or French (Rule 14 of the RPD).

The RPD must notify the Minister of any matter before it and must give the Minister an opportunity to produce evidence, to question witnesses and to make representations, in accordance with section 170 IRPA and Rule 22 of the RPD.

## 5.2 Expedited process without a hearing

According to section 170 IRPA, the RPD may allow a claim for refugee protection without holding a hearing if the Minister has not notified the Refugee Protection Division of their intention to intervene within the time limit prescribed by Rule 19 RPD. In such cases, a refugee claim officer will conduct an interview with the claimant and will submit a recommendation to the member.

## 5.3 Nature of the refugee protection determination process

When there is ministerial intervention, the process may be described as hybrid. The hearings officer attends and conducts a thorough examination of the refugee protection claim based on specific information contained in the CIC file and to provide the panel with a maximum amount of information. If the rigorous examination of the claim reveals reasonable grounds for opposing a refugee protection claim, the hearings officer objects to the claim on the Minister's behalf. If the examination does not reveal arguments giving rise to opposition on the Minister's part, the hearings officer has the option to withdraw from the case or to make representations accordingly.

When the Minister does not intervene at a hearing of the RPD, the determination process is non-adversarial in nature. Members of the IRB have the powers and authority of a commissioner and may do anything that they consider necessary to provide a full and proper hearing (s. 165 IRPA). This includes the power to receive any information in evidence, adverse or not, and to question the refugee protection claimant on any matter concerning their claim.

## 5.4 Priorities and strategies for hearings at the Refugee Protection Division (RPD)

The priorities and strategies identified by the Department for the Refugee Protection Division are outlined in the following tables.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



When files are evaluated and triaged, officers are required to keep the following priorities in mind for determining and allocating their workload.

### Table 3: CIC priorities and strategies for ministerial intervention cases

| Priority | Type of case | Strategy (Type of intervention) |
|---|---|---|
| First priority<br>Cases involving security and criminality issues.<br>Cases in which a member of the RPD requests the Minister's intervention. | Cases where there may be a finding of ineligibility.<br>1F(a) exclusions *<br>1F(b) exclusions *<br>1F(c) exclusions *<br>* See [sections 5.7, 5.8, 5.9, and 5.10 below] | Favour the option of obtaining an ineligibility ruling leading to inadmissibility over the intervention option.<br>Intervention in person.<br>Intervention in person or by filing documents. |
| Second priority<br>Cases where the outcome would have a very great impact on the integrity of the program. | Cases that establish a new trend in the movement of persons, that affect a large population of refugee protection claimants and that involve misrepresentation, fraud or trafficking in persons.<br>Cases that involve a single individual with a particular profile. | Intervention in person in the first cases, and intervention by filing of documents thereafter, if circumstances permit.<br>Intervention in person, apart from exceptional cases. |
| Third priority<br>Credibility cases that involve program integrity considerations but have less of an impact on the program as a whole. | 1E exclusions and other credibility cases.<br>(See [section 5.18] below) | Intervention by filing of documents, apart from exceptional cases.<br>To be considered in choosing the type of intervention:<br>Complexity and credibility of the evidence.<br>Need to obtain testimonies and to cross-examine.<br>Impact of the decision on future cases. |

## 5.5 Criteria for evaluating cases

To help officers determine the relevance of an intervention, certain criteria have to be evaluated. The following tables contain indicators that will help officers to evaluate cases and to make the most informed decision possible regarding the appropriateness of making an intervention, whether by filing of documents or in person.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## Table 4: Factors to consider in cases that do not involve grounds for exclusion under article 1F

| Individual Factors | Factors that influence the program | Factors that influence illegal movements and smugglers' networks |
|---|---|---|
| The identity or nationality of the claimant is cast into doubt, multiple identities.<br>E.g., seizure of documents in the mail, checking of fingerprints. | The intervention will not unduly delay the determination process. | The application has resulted from trafficking in persons. |
| There are false statements or contradictory statements regarding important aspects of the claim.<br>E.g., declaration at port of entry, visa application. | The country of nationality is one of the 10 most important source countries for refugees in Canada, or is increasing in importance at an accelerated rate. | The application has resulted from the use of a dangerous or unconventional means of transportation to reach Canada. |
| There is a question of status in a safe third country.<br>E.g., temporary resident authorization renewed for several years. | The acceptance rate is higher in a region than the national rate, and is there an explanation?<br>E.g., different profile of claimants in the region, compared to the rest of the country. | |
| Possibilities of removal. | The issues to be resolved are common to a particular group of claimants.<br>E.g., arrival en masse of claimants all alleging the same reasons. | |
| There are other immigration applications in process that would allow the claimant to remain in Canada.<br>E.g., sponsorship application. | The application has come from an individual from a country exempted from the obligation to obtain a Canadian temporary resident visa. | |
| The claimant has a criminal record in Canada for serious crimes. | CIC policy on the basis for the claim. | |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



| | | |
|---|---|---|
| No acceptable identity documents, with no reasonable justification.<br>E.g., the person had status in a third country and had to submit identity documents to obtain status. | A question of legal interpretation is raised that might lead to an application for judicial review.<br>E.g., interpretation of a legislative provision. | |
| Sensitive, high-profile issues.<br>E.g., child abduction case publicized in the media. | The information provided by the intervention mechanism will help to provide additional details concerning the claim. | |

## Table 5: Particular factors to consider for each type of case

| Type of case | Particular factors |
|---|---|
| 1F(b) exclusion | • The seriousness of the crime.<br>• The fact that the claimant has served their sentence in full, including the parole period, has been pardoned or has benefited from an amnesty.<br>• The weight of the evidence available in the file.<br>• The resources that are necessary to follow up on the case. |
| Cases that establish a new trend in the movement of persons, that affect a large population of refugee protection claimants and that involve misrepresentation, fraud or trafficking in persons. | • The number of refugee protection claims that are part of the movement.<br>• The documentary evidence available on the subject.<br>• The existence of precedents in other regions. |
| 1E exclusion | • The nature of the claimant's status in the country of residence, and the rights attached to that status.<br>• The claimant's rights and obligations in the country of residence, especially the claimant's possibility of returning to the country of residence as a resident.<br>• The ties (family or other) between the claimant and the country of residence.<br>• The possibility of obtaining citizenship in the country of residence.<br>• The presence of potential agents of persecution in the country of residence. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| | |
|---|---|
| Vacation of a refugee protection claim (s. 109 IRPA) | • The nature and importance of the false declarations or withholding of facts, taking the circumstances of the case into account.<br>• The period of time elapsed since the claimant's arrival in Canada, and since refugee protection was granted.<br>• The presence of a spouse or children who benefit from status in Canada.<br>• Does the country of nationality abide by international obligations in the area of human rights?<br>• Does there remain enough evidence, among the pieces of evidence considered at the time of the initial decision, to justify giving refugee protection? (s. 109(2) IRPA) |
| Cessation of refugee protection (s. 108 IRPA) | Two stages:<br>1) Is the person a permanent resident, or is there a cause of ineligibility that would make it possible to obtain a removal order?<br>• If the answer to the first question is "yes", there is no need to pursue the application for cessation of refugee protection. If the answer is "no", evaluate the additional factors indicated below.<br>• It the answer to the second question is "yes", it is probably appropriate to pursue the application for cessation. The following factors must be evaluated:<br>• The period of time elapsed since the claimant's arrival in Canada, and since refugee protection was granted.<br>• The presence of a spouse or children who benefit from status in Canada.<br>• The frequency and duration of trips to the country of nationality.<br>• Evidence of settlement in the country of nationality (e.g., work, school, properties, family).<br>• The existence of mitigating factors (e.g., illness of a family member).<br>• The nature and frequency of contacts with the authorities of the country of nationality.<br>• Does the country of nationality abide by international obligations in the field of human rights?<br>• The existence of compelling reasons involving persecutions, torture or previous punishments, which give the person justification for refusing to avail themself of the protection of the country of nationality. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## 5.6 Finding of ineligibility

Before determining whether an intervention is appropriate, it is imperative to determine whether the case is or might be the subject of a finding of ineligibility.

The IRPA allows the Immigration Division or the Minister, as the case may be, to make a finding of inadmissibility on grounds of security, violation of human or international rights, serious criminality or organized criminality, that causes the refugee protection claim to be ineligible (s. 101 IRPA).

In the case of inadmissibility for serious criminality, the refugee claim will only be ineligible if it concerns:

- conviction in Canada for an offence under an act of Parliament punishable by a maximum term of imprisonment of at least ten years for which a term or imprisonment of at least two years has been imposed, or
- conviction outside Canada for an offence which, if committed in Canada, would be an offence under an act of Parliament punishable by a maximum term of imprisonment of at least ten years, and the Minister deems the claimant to be a danger to the public in Canada.

Sections 33 to 37 IRPA describe in detail the reasons for inadmissibility that result in the refugee claim being ineligible on grounds of security, violating human or international rights, serious criminality or organized criminality (s. 101(1)(f) and s. 101(2) IRPA).

Officers must keep the following factors in mind:

- The standard of proof at the Immigration Division for a finding of inadmissibility is reasonable grounds for believing that the facts in question have occurred, are occurring or may occur (s. 33 IRPA).
- The standard of proof at the RPD regarding exclusion under section 1F is "serious reasons for considering" (Article 1 of the Geneva Convention), which is equivalent to "reasonable grounds for believing."

---

**Note:** This is a lesser standard than the burden of proof in criminal cases (beyond any reasonable doubt) or under civil law (on the balance of probabilities). The standard of proof to apply is thus greater than mere doubts, but less than the preponderance of the evidence. In other words, the standard is below greater probability.

---

- Consequently, a person does not have to have been convicted of a crime by a court for an exclusion clause to apply. The clause may also apply where a person has been found not guilty by a court due to insufficient evidence (the standard is higher in criminal cases in a number of countries) or for other reasons, if it is possible to reach the standard of "reasonable grounds to believe."

---

**Note:** The Minister must assume the burden of proof, but if there is *prima facie* evidence that the clause should apply, the burden of proving that it does not apply then falls upon the person claiming refugee protection.

---

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- There is no right of appeal to the Immigration Division for persons having been found to be inadmissible on grounds of security, violation of human rights or international rights, serious criminality or organized criminality (s. 64 IRPA).
- A refugee protection claimant who has been found inadmissible to Canada on grounds of security, violation of human or international rights, serious criminality in or outside Canada (s. 112(3)(b) IRPA) or organized criminality (s. 95(1)(c) and s. 112(3) IRPA), or a claimant who has been refused status under section F of Article 1 of the Geneva Convention, may not obtain refugee status at the time of the pre-removal risk assessment, in either case, but may benefit from a stay of the removal order. [PP 3 - Pre-Removal Risk Assessment].

---

**Note:** If an officer thinks that a claimant may be found inadmissible, so that the claim is ineligible, the officer must follow the appropriate procedure. [ENF 5] - Writing section 44(1) Reports and [ENF 6] - Administrative Removal Orders.

---

To sum up:

If the application for refugee protection has been referred to the RPD (s. 100 IRPA), and if a report pursuant to section 44 IRPA has been prepared and is referred to the Immigration Division for an admissibility hearing:

- A notice under section 103 IRPA will inform the RPD that the claim for refugee protection before them is suspended until a determination is made by the Immigration Division.
- If the Immigration Division makes a finding of inadmissibility, section 104 IRPA provides that the proceedings before the RPD are terminated. Consequently, the refugee claim is not eligible. Any proceedings before the RPD are thus terminated, as though they never took place.
- If the Immigration Division does not make a finding of inadmissibility, the refugee protection claim is continued on notice that the claim is eligible (s. 103 IRPA), and the normal process for dealing with the claim continues before the RPD. Officers shall reassess the case and determine whether an intervention is justified.

---

**Note:** Officers must keep in mind that they can invoke an exclusion clause and present arguments in this regard, even if the Immigration Division has determined that there was no basis for a finding of inadmissibility.

---

## 5.7 Highest priority: Cases with security and criminality issues (IF(A), IF(B), and IF(C) exclusions of the *Geneva Convention relating to the Status of Refugees*)

While recognizing the need for refugee protection, the Geneva Convention contains provisions under which persons who might be eligible for the status of refugee are excluded from the protection offered by this status.

The provisions of the Geneva Convention on exclusions have been incorporated into section 98 of the IRPA.

According to Section 98 IRPA: A person referred to in section E or F of article 1 of the Refugee Convention is not a Convention refugee or a person in need of protection.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Section F of article 1 of the Geneva Convention is contained in a schedule to the IRPA, and reads as follows:

F. The provisions of this Convention shall not apply to any person with respect to whom there are serious reasons for considering that:

(a) he has committed a crime against peace, a war crime, or a crime against humanity, as defined in the international instruments drawn up to make provision in respect of such crimes;

(b) he has committed a serious non-political crime outside the country of refuge prior to his admission to that country as a refugee;

(c) he has been guilty of acts contrary to the purposes and principles of the United Nations.

## 5.8 1F(A) Exclusion

This exclusion is the subject of an in-depth analysis in Chapter [ENF 18] – War Crimes and Crimes against Humanity

## 5.9 1F(B) Exclusion

The primary purpose of this provision is to protect the population of the host country from a person who has committed a serious non-political crime before their admission. This provision can be related to the IRPA's objective of protecting Canadians and denying access to Canadian territory to serious criminals. The wording of this provision concerns the committing of a crime.

**Note:** It is not necessary for the claimant to have been convicted of a serious non-political crime. All that is necessary is that there be serious reasons for believing that the person has committed such a crime.

The exclusion clauses must be interpreted restrictively.

The UNHCR Handbook notes that

"in evaluating the nature of the crime presumed to have been committed, all the relevant factors must be taken into account, including any aggravating circumstances such as, for example, the fact that the claimant may already have a criminal record.

The fact that an applicant convicted of a serious non-political crime has already served his sentence or has been granted a pardon or has benefited from an amnesty is also relevant."

In the latter case, there is a presumption that the exclusion clause is no longer applicable, unless it can be shown that, despite the pardon or amnesty, the applicant's criminal character still predominates.

An assessment, uncompleted full parole or deportation before the completion of the sentence or full parole does not constitute a situation where the sentence may be deemed to have been served.

You will find the case law on 1F(b) case law in [Appendix C].

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



1. Concept of serious non-political crime

According to the UNHCR handbook (at Paragraph 155):

"it is difficult to define, at the examination, what constitutes a serious non-political crime for the purpose of the exclusion clause, especially since 'crime' has different meanings in the different legal systems. In some countries, the word 'crime' only refers to serious wrongdoings. In other countries, it may designate a whole range of offences, from common theft to murder. In the present context, a serious crime must be a murder or other offence for which law punishes very severely. Minor offences for which moderate punishments are imposed are not grounds for exclusion, even if they technically qualify as crimes in the criminal law of the country under consideration."

The Department is of the opinion that "serious crime" is to be understood to mean indictable offences under the *Criminal Code of Canada* (including mixed offences). The decision as to whether to invoke the exclusion clause or not depends on the seriousness of the offence committed. Application of the exclusion clause is warranted in the case of offences that directly or indirectly affect a person's physical integrity, and also for such offences as fabrication of false passports, impersonation and white-collar crimes. CIC policy is to exclude any individual who is a serious criminal, in order to promote security and international justice, Where a hearings officer deems that sufficient evidence exists to raise the question of exclusion, and that this evidence might allow the RPD to make a finding of exclusion, the hearings officer must intervene in the case.

---

**Note:** To give officers some indicators for analysing the seriousness of the crime committed, it is relevant to look at the provision of s. 36 IRPA, which defines inadmissibility for serious criminality.

---

More details on the concept of serious non-political crime can be found in [Appendix C].

2. Concept of political crime

For a crime to be considered political, it must have been committed during political troubles, in a struggle to overthrow the government. Secondly, there must be a relationship between the crime committed and attainment of the desired goal. The political aspect of the offence must be more important than the non-political crime aspect. An exception is made for this aspect when the nature of the crime is completely disproportionate to the goal that is sought, or when the acts are barbarous or atrocious.

See [Appendix C] for more details on the political nature of a crime.

3. Concept of complicity in a non-political crime

A person may be excluded from the definition of Convention refugee if it is established that the person was an accomplice in a serious non-political crime.

Complicity includes aiding or inciting a person to commit the crime likely to result in exclusion, and may be defined as associating with a person or organization responsible for international crimes, if there is personal participation or voluntary tolerance. Mere membership in a group responsible for international crimes is not sufficient to establish complicity, unless that organization pursues limited, brutal ends.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



See [Appendix C] and [section 7.2] of the [ENF 18] manual for more details on complicity.

---

**Note:** The complicity described under exclusion 1F(a) also applies to the 1F(b) exclusion.

---

4. Means of defence

Under certain conditions, the perpetrator of a crime or the accomplice will be able to argue that they acted under duress, to avoid application of the exclusion clause.

For more details on means of defence, see [section 7.4] of [ENF 18] - War Crimes and Crimes against Humanity.

5. Extradition

If a person who applies for refugee protection is the subject of an originating order made under section 15 of the *Extradition Act* for a foreign offence punishable under an act of Parliament by a maximum term of imprisonment equal to or greater than ten years, the RPD must suspend consideration of the matter for as long as the panel has not made a final ruling on the extradition application (s. 105(1) IRPA).

If the panel makes an order concerning a person imprisoned under the scheme of the *Extradition Act* for an offence contemplated in section 105(1), that order is treated like a refusal of a refugee protection application based on paragraph (b) of section F of Article 1 of the Convention on Refugees (s. 105(3) IRPA).

---

**Note:** The RPD is thus unable to proceed with the refugee claim in that case, and the decision is not subject to appeal or judicial review, except under the scheme of the *Extradition Act* (s. 105(4) IRPA).

---

If, however, the panel does not make an extradition order, the matter will be continued at the RPD (s. 105(2) IRPA).

6. Special case of the abduction or removal of a child from custody in contravention of a custody order.

In cases where a child claims refugee protection accompanied by a single parent—the other parent having remained in the country of nationality or being located elsewhere—it is important to establish whether there has been abduction of a child or removal of a child from custody in contravention of a custody order. You will find the provisions concerning the abduction of children in the *Criminal Code*, in sections 280 to 285.

To determine whether a child has been abducted or removed from the custody of a parent, and whether it is necessary to invoke exclusion clause 1F(b), officers must consider the following factors:

- the marital status of the parents;
- what the age of majority is in the country of nationality;
- the need to obtain the consent of the two parents or of the legal guardian to have the child travel outside the country of nationality;
- the existence of consent by the parent or guardian;

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- the existence of a custody order in favour of the other parent;
- the existence of a credible defence (s. 285 C.C.), namely that the acts were necessary to protect the child from imminent danger, or the parent was fleeing imminent danger;
- the existence of communications between the child and the other parent since the child's arrival in Canada.

Officers must also contact provincial child protection agencies and work in collaboration with them in cases of abduction or cases where the parent outside Canada wishes to appear as a witness in the case.

## 5.10 1F(C) Exclusion

This provision concerns acts contrary to the purposes and principles of the United Nations that are not covered by the exclusions under sections 1F(a) and (b).

**Note:** The purposes and principles of the United Nations are stated in the preamble and Articles 1 and 2 of the United Nations Charter, which you will find at the following address: www.unhcr.ch

This exclusion applies for acts that constitute very serious and repetitive violations of human rights. Terrorism, kidnapping, torture, hostage-taking and apartheid are considered to be acts of this kind. These crimes may be committed in Canada after the person arrives here, or in another country before the person arrives here.

In the *Pushpanathan* case, the Supreme Court established that:

- that drug trafficking was not included in the 1F(c) exclusion.
- that the 1F(c) exclusion applies to senior officials of government and individuals who have no connection with government;
- that the 1F(c) exclusion applies to individuals who have been convicted and persons who have committed a crime but have not been convicted.

The Court established that application of the 1F(c) exclusion does not require a weighing of exclusion and inclusion factors, e.g., evaluating the nature of the crime against the degree of persecution to which the perpetrator might be exposed.

**Note:** The comments relating to complicity and to the means of defence indicated in the section on 1F(b) exclusions also apply to 1F(c) exclusions. ([Appendix C])

For case law on 1F(c) exclusion, see [Appendix D].

## 5.11 Strategy to adopt for exclusion cases

In exclusion cases, it is imperative that the hearings officer be present in the room for the hearing of the matter.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



The hearings officer's task is:

- to make sure that the panel, in dealing with matters that lie outside its specialized purview, is properly informed about the terms specific to the Department (e.g., FOSS, CAIPS, documents of the US-INS, etc.) and about the contents of the documents produced by the officer
- responsible for questioning the claimant about the grounds of exclusion and, in cases where it is warranted, questions of credibility.

---

**Note:** If the member thinks that there is sufficient evidence to support application of the exclusion clause, the member may make a determination without hearing the inclusion evidence.

---

## 5.12 Cases where a member of the PRD requests the Minister's intervention

Since the RPD may or, in some cases, must inform the Minister of matters pertaining to exclusions and certain inadmissibilities (23 and 24 RPDR), it is important that officers take the panel's requests for intervention into account and be available to help ensure the proper conduct of the hearing, in accordance with the member's instructions.

## 5.13 Second priority: Cases where the outcome will greatly impact the integrity of the program

Second priority cases are those that:

- establish a new trend in the movement of persons;
- affect a large population of refugee claimants; and
- involve misrepresentation, fraud or trafficking in persons.

Since the arrival of very large numbers of refugee claimants with particular ties (of nationality, race, religion, etc.) may lead to the establishment of precedents at the IRB, it is important to identify clearly and to monitor this type of cases.

---

**Note:** Cases giving rise to such monitoring are those where certain indications suggest that these groups of persons are not authentic refugees. In this regard, it is useful to refer to the criteria in the tables. See [section 5.5] – Criteria For Evaluating Cases

---

Membership in a group of individuals does not in itself justify automatic intervention. What is important is to identify groups of individuals who are using the refugee protection determination process in a fraudulent way.

**Example:** The individuals in question may come from the same region, have employed the same network of smugglers and allege persecution, while the Department has information suggesting that the claims are based on false declarations (non-membership in a political or religious group, etc.).

The objective in monitoring this type of case is to enable those who are fleeing persecution to benefit from due process, and to offer refugee protection to those who have a well-founded fear of persecution by reason of their race, religion, nationality, membership in a particular social group or political opinion, and to those who risk torture or cruel and unusual treatment or punishment.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



### 5.14 Strategy to adopt in second priority cases:

Since these cases may have considerable repercussions on the integrity of the program, it is imperative to be able to intervene at the stage of the first refugee claims in these cases.

If there is an arrival en masse, it is important to develop expertise regarding the country concerned and the alleged events. On this subject, the regions must consult the Documentation Centre of the IRB to obtain the available information on these topics. The officer must then determine whether additional research is necessary, to add to the evidence in support of the approach.

**Note:** The favoured approach is intervention in person, for the first cases at least. However, depending on circumstances, intervention by filing evidence and submissions may be appropriate. Officers must assess whether or not their personal attendance will be beneficial to the determination process.

If it has been determined that intervention by filing of documents is the appropriate action, it is absolutely necessary that hearings officers follow the decision very closely. If the outcome is not satisfactory, the team leaders will have to determine whether intervention in the hearing room is required.

**Note:** We should remember that if a precedent is created, it is more troublesome to have it changed.

If attendance in the hearing room has been found to be essential, the results are satisfactory and the trend has developed, the team leaders must determine whether attendance is still necessary in subsequent cases, to attain the desired objectives.

It is up to the regions to monitor the decisions and to inform national headquarters and the other partners of the results obtained.

### 5.15 Cases involving a single individual

This is a type of case which usually concerns just one claimant (and their family), but whose particular profile creates compelling considerations that require intervention by the Department.

**Note:** In this type of case, the final outcome of a decision has a very serious impact on the entire program, and may affect subsequent refugee claims.

Such a case may involve the interpretation of a legislative provision, of the case law or of doctrine. It may also be a sensitive case that is likely to attract special attention from the media.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



### 5.16 Strategy to adopt for cases involving a single individual:

Intervention in person should be the preferred strategy, apart from exceptional cases.

### 5.17 Third priority: Credibility cases that have a minor impact on the program

Third Priority cases are those that can raise program integrity considerations but that have only a minor impact on the program as a whole.

For more information, see [section 5.18] 1(E) Exclusion Cases and [section 5.20] Other Cases Involving Credibility, Identity Or Nexus Issues.

### 5.18 1(E) exclusion cases

Section 98 of the IRPA excludes persons referred to in paragraph E of Article 1 of the Convention, which reads as follows:

> "This Convention shall not apply to a person who is recognized by the competent authorities of the country in which he has taken residence as having the rights and obligations which are attached to the possession of the nationality of that country."

Since the person seeking asylum under such circumstances already enjoys the protection of another country, Canada has no responsibility to protect the person. This provision prevents people who already enjoy permanent right of asylum from shopping around to different countries.

There is no precise definition of what the "rights and obligations" mentioned in this section are. However, we can say that the exclusion clause will apply if the status of the person applying for refugee status is substantially similar to that of a person having the nationality of the country in question.

In particular, the person must enjoy protection against refoulement or expulsion for crimes that are not serious, and have a right to return to their country of residence.

Other rights, such as the right to work, to education, or to freedom to circulate within the country may also be associated with the possession of nationality.

In some countries, people who have status similar to that of Canada's permanent resident status may satisfy the criteria of Article 1E. Some countries issue temporary visas, with an automatic extension option and no discretion of the government or a public servant, if an application is made for them. These applications are often for spouses of nationals, children of nationals, or for persons who have been in the national territory for a very long time and whose status is not precarious. This type of status may also bring the exclusion clause into play, depending on circumstances.

---

**Note:** Students or temporary workers are not usually included in this class, unless they can establish a status that is stable or automatically renewable, without any discretion by the government or by a public servant.

---

See [Appendix E] for the case law concerning 1E exclusion.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## 5.19 Strategy to adopt in 1E exclusion cases

Since these cases are of lesser importance because of their limited impact on the integrity of the program, intervention by filing of documents and submissions is thus the preferred method. However, in some exceptional cases, it is appropriate to intervene in person.

## 5.20 Other cases involving credibility, identity or nexus issues

The final outcome of cases involving credibility, identity or nexus issues will only have a limited impact, in the sense that it will only affect the refugee claimant and their family, not the integrity of the program itself. In other words, the import of the decisions in these cases is more limited.

These cases may include some of the following situations:

- multiple or fraudulent identities;
- fraudulent declarations in the claim for refugee protection;
- refugee protection claim for reasons that cannot be associated with the definition of Convention refugee or person in need of protection;
- prolonged stay in a country that is a signatory of the Convention, without any claim being made for refugee protection;
- application for a Canadian visa outside Canada for reasons that contradict the reasons contained in the form submitted to the IRB;
- previous declarations that are contradictory;
- the refugee claims of members of the family have been rejected;
- a denunciation has been received;
- seizure of documents in the mail.

## 5.21 Strategy to adopt in cases involving issues of identity, credibility, and links to the Convention

In these cases, most interventions are done by filing documents and making written submissions because the case does not involve general program integrity issues. In some cases, however, intervention in person is appropriate.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## 6 Definitions

Section 97 of the IRPA defines the term "person in need of protection." This definition includes the obligation to determine whether there are substantial grounds for believing that a person is subject to a danger of torture within the meaning of Article 1 of the *Convention against Torture*, or whether there is a risk to the person's life or a risk of cruel and unusual treatment or punishment.

**Note:** [Appendix F] defines the case law and the interpretation of the provisions relating to this section.

### Table 6: Commonly used Acronyms

| Acronym | Meaning |
|---|---|
| IRB | Immigration and Refugee Board |
| C.C | *Criminal Code of Canada* |
| UNHCR | Office of the United Nations High Commissioner for Refugees |
| IA | *Immigration Act* (C-86) |
| IRPA | Immigration and Refugee Protection Act |
| RPDR | Refugee Protection Division Rules |
| RPD | Refugee Protection Division |
| WCU | War Crimes Unit |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# 7 Roles and responsibilities

## 7.1 Responsibilities of the hearings officers at hearings of the RPD

The hearings officer is responsible for presenting evidence, cross-examining witnesses and defending the Minister's position in arguments relating to jurisdictional matters or questions raised by the Charter.

The hearings officer may address questions that concern the merits of the refugee protection claim, but this task is usually reserved for the refugee protection officer (RPO) employed by the RPD.

## 7.2 Guidelines of professional conduct for hearings officers representing the Minister

Hearings officers represent the Minister and the Department in proceedings before all divisions of the IRB.

A Hearings Officer

- has direct contact with counsel and our clients;
- is the representative of the Minister and the Department;
- should always be professional in both their decorum and appearance; in their telephone manner, written correspondence, conduct at hearings and all other interactions with the public.

**Note:** Professionalism should be exhibited by properly preparing for cases and treating all parties at a hearing with dignity and respect including claimants, members, counsel, witnesses, interpreters and observers.

In performing their responsibilities, hearings officers have a duty to treat all other parties, including the claimant, in a respectful manner. This includes:

- showing sensitivity, especially towards claimants, many of whom have had traumatic experiences (including torture or rape)
- bringing forward effectively the relevant facts and arguments: this is perfectly compatible with respectful and sensitive communication.

**Note:** Claimants are more likely to be cooperative if they are not frightened and confused.

## 7.3 Role of the hearings officer In preparing the case

The hearings officer must determine whether there are issues that may be particularly sensitive, for example:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- claimant alleges torture;
- may have witnessed massacres;
- was detained in a place where torture is practised or was in contact with military forces accused of systematic rape

A pre-hearing conference is an opportunity to reduce the number of sensitive issues that need to be covered in the hearing.

## 7.4 Role of the hearings officer during the hearing :

The hearings officer should:

- use a moderate and respectful tone and be cognizant of body language that may be perceived as aggressive;
- before asking questions about sensitive areas, they should think carefully about whether the questions are in fact necessary;
- monitor the reaction of the claimant to their questions;
- if they notice that their intervention is causing distress, consider modifying their approach in order to make the claimant more comfortable.

**Note:** Hearings officers should be aware that behaviour that seems off-putting might have rational explanations. For example, a post-traumatic stress disorder and cultural differences may account for such behaviour.

In all comments, hearings officers should be respectful of the dignity of the person by avoiding:

- sarcasm or insults;
- references to aspects that are not relevant to the case;
- use of condescending tone.

## 7.5 Role of the refugee protection officer (RPO) employed by the IRB

The refugee protection officer has a neutral role and does not take a position regarding the refugee protection claim.

The RPO's task is to make sure that the panel has all the relevant information required to make the best possible decision. Their duties (16 RPDR) are to:

- review files to identify issues in a claim or other matter;
- conduct research and collect and provide information;
- hold interviews, prepare reports and make recommendations;
- participate in hearings and conferences;
- present evidence and call and question witnesses;
- make representations to the Division; and



001733

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- do any other thing that is necessary to ensure a full and proper examination of a claim or other matter.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# 8 Maintaining program integrity at the RPD

To help fulfil the objectives of the ministerial intervention program there are 8 tools available to assist the officer.

These tools include file assessment, investigation, intervention in person, intervention by filing documents and submissions, vacation of a refugee protection claim, cessation of status, review of reasons for the PRD decisions, and application for judicial review. Detailed information about each tool follows in [sections 8.1 to 8.8].

## 8.1 Tool 1: File assessment

The first tool available to help fulfil the objectives of the ministerial intervention program is file assessment. At this stage, officers must determine whether a file contains information that might require investigation or intervention (see tables 4 and 5). If the refugee protection claim does not require any more particular attention, the file will not involve intervention and the claim will follow the normal course at the RPD for determination of the right to refugee protection without ministerial participation.

## 8.2 Tool 2: Investigation

If information has to be checked, officers or investigators may undertake verifications before determining whether an intervention is required. These verifications are useful for adding to the information already on file or for confirming or refuting certain facts. The result of the investigations will determine whether intervention is or is not necessary to pursue the case.

**Special cases of verifications with foreign authorities**

Officers and investigators must always keep in mind the importance of not disclosing personal information to the authorities of the country of nationality or to any other country where there is an allegation of persecution or mistreatment. Secure checking mechanisms that do not compromise the security of the claimant or the claimant's family must be used, since disclosure of information to the authorities of the country of nationality may lead to the creation of refugees sur place.

In any contact with foreign authorities, it is important not to disclose the fact that the claimant is applying for refugee protection in Canada, that the claimant is presently in Canada, the claimant's name, address and telephone number, etc., unless the claimant has expressly consented to such disclosure or this information is provided to authorities of a country where there is no allegation of persecution.

Where possible, officers are urged to have the claimant sign a declaration authorizing the disclosure of personal information. Some foreign authorities require such authorization before they will share personal information.

## 8.3 Tool 3: Intervention in person

Section 170 of the IRPA gives the Minister the right to present evidence, to question witnesses and to make representations in all cases, without restricting rightful intervention in exclusion cases, as under Bill C-86. In cases that are identified as requiring a ministerial presence in the room, the

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



hearings officer is not restricted, and may present any evidence, reply to any argument, question any witness and make any representation deemed to be useful. The officer must serve notice of their intention to intervene by sending a notice of intervention in accordance with 25 RPDR and by disclosing the evidence no later than 20 days before the hearing date (29 RPDR).

## 8.4 Tool 4: Intervention by filing documents and submissions

Section 170 IRPA gives the Minister the right to present evidence, to question witnesses and to make representations in all cases, without restriction. This right implies that the Minister may choose to present his or her evidence and representations in writing, by filing documents in accordance with the requirements of 25 RPDR.

## 8.5 Tool 5: Vacation of a refugee protection claim

The IRPA allows the Minister to make an application for vacation of refugee status pursuant to section 109.

**109.(1)** The Refugee Protection Division may, on application by the Minister, vacate a decision to allow a claim for refugee protection, if it finds that the decision was obtained as a result of directly or indirectly misrepresenting or withholding material facts relating to a relevant matter.

(2) The Refugee Protection Division may reject the application if it is satisfied that other sufficient evidence was considered at the time of the first determination to justify refugee protection.

(3) If the vacation application is allowed, the claim of the person is deemed to be rejected and the decision that led to the conferral of refugee protection is nullified.

Vacation of a refugee claim also leads to loss of permanent resident status. According to section 46 (1)(d):

**46.(1)** A person loses permanent resident status

. . .

on a final determination under section 109 to vacate a decision to allow their claim for refugee protection or a final determination under subsection 114(3) to vacate a decision to allow their application for protection.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



There is thus no need to complete another formality for loss of permanent residence, which operates automatically by the effect of the Act.

---

**Note:** The IRPA has eliminated the need to obtain leave to apply for vacation of a refugee claim. Consequently, officers do not have to first file a motion with the Chairperson of the IRB to request vacation of a refugee protection claim.

---

---

**Note:** It is important to note that an exclusion clause may be raised in connection with an application for vacation. In fact, section 98 IRPA does not restrict the consideration of exclusion clauses only to initial refugee claims.

---

This provision is not intended to prevent application of an exclusion clause in connection with a vacation, since the effect of such an interpretation would allow refugee claimants to protect themselves against exclusion by deliberately concealing certain facts that might raise the application of the exclusion clauses at the time of the initial application.

Since the IRPA only adds the element of assessment of evidence at the time of the initial hearing, in comparison with the provisions of the *Immigration Act*, we believe that it is reasonable to assume that the case law applicable under Bill C-86 will also be applicable under Bill C-11, without any major change.

You will find the case law in [Appendix B].

## 8.6 Tool 6: Cessation of status

Section 108 of the IRPA sets out the circumstances in which cessation of refugee protection occurs.

**108.(1)** A claim for refugee protection shall be rejected, and a person is not a Convention refugee or a person in need of protection, in any of the following circumstances:

(a) the person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality;

(b) the person has voluntarily reacquired their nationality;

(c) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;

(d) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; or

(e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



(2) On application by the Minister, the Refugee Protection Division may determine that refugee protection referred to in subsection 95(1) has ceased for any of the reasons described in subsection (1).

(3) If the application is allowed, the claim of the person is deemed to be rejected.

(4) Paragraph (1)(e) does not apply to a person who establishes that there are compelling reasons arising out of previous persecution, torture, treatment or punishment for refusing to avail themselves of the protection of the county which they left, or outside of which they remained, due to such previous persecution, torture, treatment or punishment.

The exception found at 108(4) comes into play where a person has succeeded in proving that they have serious reasons for refusing the protection of their country of nationality.

---

**Note:** When the RPD rules that the person has proved sufficient reasons, the person does not lose the status of refugee or person in need of protection. For example, the RPD might grant a person who has been tortured by the authorities of their country the exception of having compelling reasons for not wanting to return to their country.

---

- Pursuant to 108(1)(d) alone, the protected person must have returned voluntarily to become re-established in their country of origin. The re-establishment must cover a significant period of time, not just occasional or chance returns. Mitigating factors relating to re-establishment may also be taken into consideration.

As a general rule, a period of one year or more is considered a significant period, but each case has its own particular characteristics and must be examined on its own merits.

---

**Note:** If the person has returned to their country, a cessation application is possible *in absentia* if the evidence shows that the person left Canada to become established in their country of nationality. However, this does not remove the obligation to serve the application in accordance with 57 RPDR.

---

- Paragraph 108(1)(a) (see above), applies if the following three conditions are fulfilled:
  - the person acted voluntarily;
  - the person intended to perform the act by which they claimed the protection of their country of nationality;
  - the person has obtained this protection and has not failed.

The person must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.

- The principle described in 108(1)(c) (see above) arises from the fact that if a person benefits from national protection, that person no longer needs international protection.
- Paragraph 108(1)(b) (see above) applies when a person voluntarily reacquires their nationality. Cases of automatic reacquisition through marriage ties, or through failure to exercise a right of option, do not automatically lead to loss of refugee status, since they are involuntary.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- For paragraph 108(1)(e) (see above) to be invoked, there must be a durable, effective and substantial change in the country of nationality.

According to the UNHCR Handbook, this condition implies that fundamental changes have occurred in the country, and it is appropriate to think that these changes have made fears of persecution groundless.

---

**Note:** It is generally recognized that the Department will not undertake a cessation application where the reasons that caused the person concerned to claim refugee protection no longer exist, unless the circumstances are exceptional.

---

This provision usually applies when the conditions in the country of nationality change. Since the purpose of the IRPA is to foster the settlement of refugees, systematically applying for cessation when conditions change in the country of nationality would make the status of all refugees unstable.

---

**Note:** It is thus recommended that this provision be employed with caution, for example, in cases of criminality where a removal could not otherwise be effected.

---

## 8.7 Tool 7: Review of reasons for RPD decisions

Officers may review the RPD's written reasons to determine whether or not a judicial review should be requested. In cases where a refugee protection claim has been granted and written reasons have not been provided, officers must send a request for written reasons to the PRD registry within 10 days of receiving the notice of decision (62 RPDR).

## 8.8 Tool 8: Application for judicial review

The Minister may appeal RPD decisions to the Federal Court, Trial Division, and then to the Federal Court of Appeal under certain conditions.

---

**Note:** Officers who think that a decision should be the subject of a judicial review must follow the procedure set out in Chapter [ENF 9] - Judicial Reviews.

---

## 8.9 Operational procedures for interventions

In all ministerial intervention cases, officers must follow the procedures indicated below to ensure complete follow-up of the case and the proper conduct of the intervention.

### Table 7: Operational procedures for interventions

| Stage | Action Required |
|---|---|

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| | |
|---|---|
| 1 - Determine whether a finding of ineligibility is possible. | • Issue a report under s. 44 IRPA and refer it.<br>• Notify the RPD for suspension of the hearing, in accordance with s. 103 IRPA. |
| 2 - Determine whether intervention is required. | • Identify priorities;<br>• If the case is not a 1F exclusion case, assess the criteria of Tables 4 and 5.<br>• Will the intervention be in person or through the filing of documents?<br>• Send a notice of intervention to the RPD and to the claimant (counsel for the claimant), in accordance with 23 RPDR.<br>• If an exclusion clause applies, give the notice required by 25 RPDR.<br>• Make a disclosure of the evidence at least 20 days before the date set for the hearing, in accordance with 29 RPDR. |
| 3 - If necessary, assign the case to an investigator, to obtain additional evidence. | • Checking of databases (CPIC, CAIPS, FOSS).<br>• Criminal record checks (Interpol, fingerprints).<br>• Checking of status outside Canada (US-INS, embassies, foreign authorities, Immigration control officer).<br>• Appraisal of documents.<br>• Additional interview. |
| 4 - Determine whether an arrest is necessary at the hearing. | • Have an arrest warrant issued.<br>• Notify IRB security personnel in advance of the intention to proceed with an arrest.<br>• Notify the detention centre in advance. |
| 5 - Determiner whether witnesses (ordinary or expert) are necessary. | • Fulfil the conditions of 38 RPDR.<br>• Need to obtain a summons to appear, in accordance with 39 of the RPDR and/or an arrest warrant in accordance with 41 RPDR. |
| 6 - If necessary, make a request for written reasons in accordance with 62 RPDR. | • For review of the decision and evaluation of the possibility of appeal. |
| 7 - Review the reasons for the decision and assess the possibility of taking the decision to judicial review. | • Inform the Litigation Management Unit of the cases that deserve more in-depth analysis for possible judicial review. |
| 8 - Enter data in the various systems, at every stage of the intervention. | • FOSS, NCMS, regional systems. |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| | |
|---|---|
| 9 - For cases that establish a new trend in the movement of persons, that affect a large population of refugee protection claimants and that involve misrepresentation, fraud or trafficking in persons. | • Inform the regional intelligence service of the trend.<br>• Draw up a list of cases that are part of the movement, including the file numbers in the list.<br>• Notify the Refugees and Enforcement branches at national headquarters, and sent them the relevant information. |

## 8.10 Operational procedures for vacation or cessation proceedings

In all vacation or cessation cases, officers must follow the procedures indicated below to ensure complete follow-up of the case and proper conduct of the intervention.

### Table 8: Operational procedures for vacation and cessation cases

| Stage | Action Required |
|---|---|
| 1 - Determine whether a vacation or cessation is appropriate. | • Identify the priorities.<br>• If the case is not a 1F exclusion case, assess the criteria of Table 5.<br>• Send a notice of intervention to the RPD and to the claimant (counsel for the claimant), in accordance with 57 RPDR.<br>• Make a disclosure of the evidence at least 20 days before the date set for the hearing, in accordance with 29 RPDR.<br>• If an exclusion clause applies, give the notice required by 25 RPDR. |
| 2 - If necessary, assign the case to an investigator in order to obtain evidence. | • Checking of databases (CPIC, CAIPS, FOSS).<br>• Criminal record checks (Interpol, fingerprints).<br>• Checking of status outside Canada (US-INS, embassies, foreign authorities, Immigration control officer).<br>• Appraisal of documents. |
| 3 - Determine whether an arrest is necessary at the hearing. | • Have an arrest warrant issued.<br>• Notify IRB security personnel in advance of the intention to proceed with an arrest.<br>• Notify the detention centre in advance. |
| 4 - Determine whether witnesses (ordinary or expert) are necessary. | • Fulfil the conditions of 38 RPDR.<br>• Need to obtain a summons to appear, in accordance with 39 RPDR and/or an arrest warrant in accordance with 41 RPDR. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| | |
|---|---|
| 5 - Review the reasons for the decision and assess the possibility of taking the decision to judicial review. | • Inform the litigation management unit of the cases that deserve more in-depth analysis for possible judicial review. |
| 6 - Enter data in the various systems, at every stage in the application for vacation of the refugee claim or for a cessation finding. | • FOSS, NCMS, regional systems. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# ENF 24 Ministerial Interventions version 1

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Appendix A - List of the principal conventions concerning human rights to which Canada is a signatory

**Refugee law**

- Convention Relating to the Status of Refugees
- Protocol Relating to the Status of Refugees

**Law on women**

- Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women
- Convention on the Political Rights of Women
- Convention on the Nationality of Married Women

**Law on children**

- Convention on the Rights of the Child
- Optional Protocol on the Involvement of Children in Armed Conflict (Convention on the Rights of Child)
- Convention (No. 182) on the Worst Forms of Child Labour (International Labour Organization).

**Torture, slavery and forced labour**

- Convention Against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
- Slavery Convention
- Protocol amending the Slavery Convention signed at Geneva on September 25, 1926
- Supplementary Convention on the Abolition of Slavery, the Slave Trade, and Institutions and Practices Similar to Slavery
- Convention on Forced Labour
- Convention on the Abolition of Forced Labour

**Economic, civil and political rights**

- International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
- International Covenant on Civil and Political Rights
- Optional Protocol Relating to the International Covenant on Civil and Political Rights

**Humanitarian law**

- Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field
- Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded, Sick and Shipwrecked of Members of Armed Forces at Sea
- Geneva Convention Relative to the Treatment of Prisoners of War

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

- Geneva Convention Relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War of August 12, 1949
- Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and Relating to the Protection of the Victims of International Armed Conflicts (Protocol 1)
- Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and Relating to the Protection of the Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol 2)
- Convention on Conventional Weapons (1980)

**Miscellaneous**

- International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
- Convention on the Reduction of Statelessness
- Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide
- The Rome Statute for the establishment of the International Criminal Court

Canada signed the following three instruments on December 12 and 15, 2000 (they are not yet ratified).

- United Nations Convention against Transnational Organized Crime and its two Protocols.
- Additional Protocol to the United Nations Convention against Transnational Organized Crime, to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children.
- Protocol against the Smuggling of Migrants by Land, Sea and Air, an additional protocol to the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

**Perhaps to come:**

- Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child, on the Sale of Children, Child Prostitution and Child Pornography (adopted on May 25, 2000 – not yet in force – not yet signed/ratified by Canada)

The following site indicates the ratification dates for the most important instruments:

[http://www.unhchr.ch/pdf/report.pdf]

07-2002

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## **Appendix B -** Case law on vacation of refugee status

In the *Madhi* decision, the Federal Court of Appeal examined the exclusion issued at a vacation hearing. The Refugee Division had vacated the refugee status of the respondent, and had excluded him from the definition of Convention refugee under section 1E. The Federal Court found that the CRDD had erred, not only in applying the exclusion clause, but also in improperly assessing the evidence for exclusion factors. In the Court's opinion, there were insufficient reasons to make an exclusion finding.

In *Thambipillai*, the Federal Court of Appeal examined exclusion under section 1F(a). CRDD had made the exclusion finding at a hearing for vacation of status, but had not considered the application of subsection 69.3(5) IA. The Court ruled that because exclusion removed any opportunity to examine the validity of the claim, subsection 69.3(5) IA did not apply. The Court also determined that the panel that heard the vacation application was not obliged to analyse the evidence as it would be required to do when examining aspects included in the definition of Convention refugee. The Court also repeated that neither the Trial Division nor the Appeal Division of the Federal Court had objected to analysis of an exclusion clause by a panel examining vacation.

In *Coomaraswamy*, the Federal Court of Appeal determined that when the CRDD evaluates the criteria of s. 69.3(5), it may take into consideration the evidence submitted by the Minister for the vacation application under s. 69.2(2), to identify and not consider the evidence that was the subject of the misrepresentation. The person concerned may not submit evidence that was not before the first panel at the vacation hearing, to establish that enough facts remain to warrant the granting of refugee status.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Appendix C - Case law on 1F(b) exclusion

### Serious non-political crime

In the Gil case, the Federal Court of Appeal declared that the crimes contemplated in section F(b) of Article 1 are serious by definition, and will consequently result in severe punishment.

In Puspanathan, the general principle developed was that serious non-political crimes giving rise to a 1F(b) exclusion are those that can result in extradition. On the other hand, doctrine and the international case law sometimes interpret this exclusion and the right to extradition as two different things.

Recently, in Zrig v. Minster of Citizenship and Immigration, Madam Justice Lamer-Tremblay cites the remarks of Justice Bastarache in Puspanathan, and expresses the opinion that caution must be exercised in comparing serious non-political crimes with crimes subject to extradition. The approach of Justice Bastarache, if interpreted restrictively, would make it impossible to consider criminals who have committed crimes outside Canada in a country with which Canada does not have an extradition treaty. Justice Lamer-Tremblay emphasizes that the intention is not to restrict the application of the exclusion clause.

Consequently, we consider that serious non-political crimes that are not subject to extradition may give rise to a 1F(b) exclusion in certain cases. We may cite, as an example, a crime committed in a country with which Canada has not signed an extradition treaty, or in a country where a particular crime is not punishable under the law but is punishable in Canada (a crime of honour, for example).

According to the Court in the Brzezinski decision, minor crimes, even if they are committed repetitively, are not included in the definition of serious crime.

### Political crime

In the Gil decision, the Federal Court of Appeal considered the ancillary nature of an offence to determine whether or not it was political in nature. In the first place, to be political a crime must have been committed during political troubles, in a struggle to overthrow the government (political change or violent repression of political opposition). There must also be a second aspect, namely the relationship between the crime committed and the attainment of the political goal sought. The Court declared that violent acts committed randomly for political purposes may not be regarded as "political" acts due to the lack of a causal connection between the crime committed and the alleged political end. The Court also stressed that violent acts committed against unarmed civilians, which inevitably result in the death or in a serious injury of the civilians, are completely disproportionate to the legitimate political objective sought, regardless of what that is.

In the Zrig decision, Madam Justice Lamer-Tremblay held that the principles identified for exclusion under 1F(a) and 1F(c) in regard to complicity also apply to exclusion clause 1F(b).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

*Ibid.*, at 232, Imm. L.R.

Moreno v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1447-98, February 5, 1999)

Taleb v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1449-98, May 18, 1999)

Vergara v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1818-00, May 15, 2001)

Furthermore, the means employed by the appellant were such as to exclude his crimes from any claim to be political in nature, not because of the fact that innocent bystanders were killed, but because of the circumstance that the attacks were not carried out against armed adversaries and were bound to injure the innocent. Violence, of a sort where deadly force is directed against unarmed civilian commercial targets in circumstances where serious or death to innocent bystanders is simply inevitable, is wholly disproportionate to any legitimate objective.
*Ibid.*, at 233, Imm. L.R.

Moreno v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1447-98, February 5, 1999)

See: Rikhof J., "*Exclusion Update: Three Years of Federal Court Decisions*" (1995) 27 Imm. L.R. (2d) 29 at 46-47.

The Supreme Court of Canada has stated *in obiter* that this exclusion clause would not apply in a situation where a person has already been convicted of the crimes under consideration and has already served his sentence. This statement appeared to have been eroded somewhat until recently when the Federal Court of Appeal came to the conclusion that the Supreme Court should be followed on this point.
Ward v. Canada (Minister of Employment & Immigration), [1993] 2 S.C.R. 689, 20 Imm. L.R.(2d) 85, 103 D.L.R. (4th) 1, 153 N.R. 321

Malouf v. M.E.I. (1994), 26 Imm. L.R.(2d) 20, 86 F.T.R. (F.C.T.D.), overturned (1995), 190 N.R. 230 (F.C.A.)

Shamlou v. M.C.I. (1995), 32 Imm. L.R. (2d) 135, 103 F.T.R. 241 (F.C.T.D.)

Chan, San Tong v. M.C.I. (F.C.A., A-294-99, July 24, 2000)

Vergara v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1818-00, May 15, 2001)

In *Chan*, the Court determined that section 1F(b) does not apply to claimants who were found guilty of committing a crime outside Canada and served their sentence before coming to Canada. The Court was of the opinion that the contrary interpretation would make it possible to thwart the Minister's obligation to issue a notice of danger if the Minister wants the refugee claim of a person who has committed a crime outside Canada not to be considered acceptable. It should be noted that escape, uncompleted parole or deportation before the completion of a sentence or parole does not constitute a situation where the sentence may be deemed to have been served.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Complicity

### Introduction

In Ramirez v. M.E.I., the Federal Court of Appeal interpreted the word "committed" in Article 1F(a) of the Schedule to the Convention by enunciating the following principles:

(a) mere membership in an organization involved in international offences is not sufficient for exclusion from refugee status;

(b) personal and knowing participation in persecutorial acts is required;

(c) membership in an organization which is directed to a limited, brutal purpose, such as secret police activity, may by necessity point to personal and knowing participation;

(d) mere presence at the scene of persecutorial acts does not qualify as personal and knowing participation;

(e) presence coupled with being an associate of the principal offenders amounts to personal and knowing participation; and

(f) the existence of a shared common purpose and the knowledge that all the parties have of it is sufficient evidence of complicity.

Ramirez v. M.E.I., [1992] 2 F.C. 306, 89 D.L.R. (4th) 780, 135 N.R. 390 (F.C.A.)

In effect this means that complicity can be found in three types of situations, namely being present at a scene of a war crime or crime against humanity, being a member of an organization involved in "international offences," or being a member of an organization with a limited, brutal purpose; some organizations are of a hybrid nature in that they are both involved in reprehensible activities while at the same time also exercise legitimate functions.

### Organization directed to a brutal and limited purpose

When dealing with membership in organizations, the case law suggests that one should look at the type of organization first. If the main purpose of the organization is to be involved in crimes against humanity or war crimes (such as secret police or security organizations, terrorist groups, death squads or security courts) membership is usually sufficient.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Nejad v. M.C.I. (1994), 85 F.T.R. 312 (F.C.T.D.)

Saridag v. M.C.I. (1994), 85 F.T.R. 307 (F.C.T.D.)

Diaz v. M.C.I. (1995), 94 F.T.R. 237 (F.C.T.D.)

Mohamud v. M.E.I. (1994), 83 F.T.R. 267 (F.C.T.D.)

Demiye v. M.E.I. (F.C.A., A-137-93, September 6, 1995)

Aden v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-2912-95, August 14, 1996)

Zoya v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-5256-99, November 20, 2000)

El-Kachi v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-3177-00, April 10, 2002

An organization whose main purpose is to be involved in crimes against humanity is an organization where the majority of its activities amount to crimes against humanity.

Shakarabi v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1371-97, April 1, 1998)

Mendez-Leyva v. M.C.I. (F.C.T.D, IMM-4677-00, May 25, 2001)

Mukwaya v M.C.I. (F.C.T.D., IMM-5752-99, June 13, 2001)

To be a member of a brutal and limited purpose organization formal membership is not required , simply belonging to such an organization is sufficient. An individual is a member of an organization if one devotes oneself full time or almost full time to the organization or if one is associated with members of the organization, especially for a lengthy period of time. Belonging to an organization is assumed where people join voluntarily and remain in the group for the common purpose of actively adding their personal efforts to the group's cause.

**1F(b) - Serious Non-political Crimes**

For a crime to be considered serious for purposes of section 1F(b), it has to be a capital crime or a very grave punishable act. There is a strong presumption that any crime, the equivalent of which carries a maximum penalty of more than ten years, is a serious crime.

Moreno v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1447-98, February 5, 1999)

Chan, San Tong v. M.C.I. (F.C.A., A-294-99, July 6, 2000)

Zrig v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-601-00, September 24, 2001)

Drug trafficking in cocaine or heroine, sexual assault, bombing, coups d'état (including activities such as delivering weapons and seizing radio and TV stations), kidnapping and terrorist acts have been held to be serious crimes for the purposes of article 1F(b). Shoplifting, even when committed in a habitual fashion, is not a serious 1F(b) crime.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Malouf v. M.E.I. (1994) 26 Imm. L.R.(2d) 20, 86 F.T.R. (F.C.T.D.); overturned (1995) 190 N.R. 230 (F.C.A.)

Shamlou v. M.C.I. (1995) 32 Imm. L.R. (2d) 135, 103 F.T.R. 241 (F.C.T.D.)

Gil v. Minister of Employment and Immigration (1994) 174 N.R. 292 (F.C.A.) at 309.

Brzezinski v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1333-97, July 8, 1998)

Moreno v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1447-98, February 5, 1999)

Taleb v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1449-98, May 18, 1999)

Chan, San Tong v. MCI (F.C.A., A-294-99, July 24, 2000)

Zrig v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-601-00, September 24, 2001)

Not only persons who committed serious, non-political crimes personally are captured by section 1F(b) but also persons who have been complicit in committing such activities. There is extensive case law with respect to the meaning of complicity in the context of section 1F(a).

Moreno v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1447-98, February 5, 1999)

Zrig v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-601-00, September 24, 2001)

Chong v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-4038-00, December 3, 2001) (which stands for the proposition in paragraph 9 that Hong Kong triads have a single, brutal purpose, namely the commission of crime for financial gain)

See Rikhof, J : "*Exclusion Clauses, The First Hundred Cases in the Federal Court*" 34 Imm.L.R. (2nd) 137 at 157-158

In Gil v. Canada (Minister of Employment and Immigration), the Federal Court of Appeal upheld the decision of the Refugee Division to exclude an individual who had been involved five or six times in placing Molotov cocktails in crowded business premises owned by wealthy supporters of the Khomeini government in Iran and by members of local revolutionary committees.

Gil v. Canada (Minister of Employment and Immigration) (1994), 25 Imm. L.R. (2d) 209, 174 N.R. 292, 119 D.L.R. (4th) 497 (F.C.A.).

In referring to the issue of whether the actions of the appellant amounted to non-political crimes, the Court of Appeal was of the view that there was no objective rational connection between injuring the commercial interests of certain wealthy supporters of the regime, and any realistic goal of forcing the regime itself to fall or change its ways or politics. This nexus was too tenuous to justify the kind of indiscriminate violence admitted to by the appellant. In Moreno, however, this requirement was met.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Saridag v. M.C.I. (1994) 85 F.T.R. 307 (F.C.T.D.)

Shakarabi v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1371-97, April 1, 1998)

Suresh v. M.C.I. (F.C.T.D., DES-3-95, November 14, 1997, page 12)( decided outside the parameters of 1F(a), namely in the context of paragraph 19(1)(f) of the *Immigration Act*)

Chiau v M.C.I., (F.C.T.D., IMM-1441-96, February 23, 1998, pages 17/18, upheld by F.C.A., A-75-98, December 12, 2000) (decided outside the parameters of 1F(a), namely in the context of paragraph 19(1)(c.2) of the *Immigration Act*)

M.C.I. v. Mohsen (F.C.T.D., Imm-3246-99, August 15, 2000)

There is no need to identify the specific acts in which the individual has been involved because of the notoriety and singular purpose of the group.

Hajialakhani v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-3105-97, September 11, 1998)

If a conclusion is going to be reached that membership or close association leads to complicity, the evidence as to the characterization of that organization must be free of doubt and in the case of an organization which changes over time, it is important to assess this characterization during the time or times when the individual was associated with it.

Hajialakhani v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-3105-97, September 11, 1998)

Yogo v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-4151-99, April 26, 2001)

Mukwaya v M.C.I. (F.C.T.D., IMM-5752-99, June 13, 2001)

Knowledge of the brutal and limited purpose of the organization can be imputed from the activities one is involved in and is presumed if one belongs to this type of organization. This presumption can be rebutted or evidence can be adduced why this inference should not be implied.

Saridag v. M.C.I. (1994) 85 F.T.R. 307 (F.C.T.D.)

Aden v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-2912-95, August 14, 1996)

M.C.I. v. Mohsen (F.C.T.D., Imm-3246-99, August 15, 2000)

Zoya v. M.C.I. (F.C.T.D., , IMM-5256-99, November 20, 2000)

Mukwaya v M.C.I. (F.C.T.D., IMM-5752-99, June 13, 2001)

**Non-brutal organizations**

If the organization is not for a brutal and limited purpose and the commission of war crimes and crimes against humanity is not its main function but incidental to its mandate and a regular part of its operations, an approach combining an analysis of the type of organization, the activities of the person who is a member of that organization and the intention of that person in relation to that organization need to be looked at to determine complicity.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Gutierrez v. M.E.I. (1994), 30 Imm. L.R. (2d) 106, 84 F.T.R. 227 (F.C.T.D.)

Rahal v. Solicitor General (F.C.T.D., IMM-6894-93, January 26, 1995)

Cibaric v. M.C.I. (1995), 105 F.T.R. 304 (F.C.T.D.)

Types of organizations considered in the case law so far have been:

- Regular armed forces;
  Ramirez v. M.E.I., [1992] 2 F.C. 306, 89 D.L.R. (4th) 780, 135 N.R. 390 (F.C.A.)

  Moreno v. M.E.I. (1993), [1994] 1 F.C. 298, 21 Imm. L.R.(2d) 221, 107 D.L.R. (4th) 424, 159 N.R. 210 (F.C.A.)

  Osagie v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-3394-99, July 13, 2000)

  Albuja v M.C.I. (F.C.T.D., IMM-3562-99, October 23, 2000)

  Ariri v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-2111-01, March 6, 2002)

  Osayande v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-3780-01, April 3, 2002)
- Militias;
  Rahal v. Solicitor General (F.C.T.D., IMM-6894-93)

  Srour v. Solicitor General (1995), 91 F.T.R 24 (F.C.T.D.)

  Harb v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-425-01, May 6, 2002)
- Ministries of the Interior including prisons:
  Gutierrez v. M.E.I. (1994), 30 Imm. L.R. (2d) 106, 84 F.T.R. 227 (F.C.T.D.)

  Mohammad v. M.C.I. (1995), 115 F.T.R. 161 (F.C.T.D.)
- Regular police forces;
  Randhawa v. M.E.I. (1995), 93 F.T.R. 151 (F.C.T.D.)

  Kiared v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-3172-97, August 24, 1998)

  Cabrera v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-4657-97, December 23, 1998)

  Quinonez v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-2590-97, January 12, 1999)

  Allel v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-6593-00, April 3, 2002)
- Liberation movements and political parties;

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

M.C.I. v. Solomon (1995), 31 Imm. L.R.(2d) 27 (F.C.T.D.)

Goncalves v. M.C.I (F.C.T.D., IMM-3140-00, July 19, 2001)

- Other state organs that have the capacity to affect large numbers of people, such as ministries and courts;
  Aden v. M.E.I. (1993), [1994] 1 F.C. 625, 23 Imm. L.R. (2d) 50 (F.C.T.D.)

  Mohamud v. M.E.I. (1994), 83 F.T.R. (F.C.T.D.)

  Imama v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-118-01, November 6, 2001) (for senior official of diplomatic service)

Activities by individuals which have been deemed by the Court to amount to complicity are:

- Handing over people to organizations with a limited, brutal purpose or organizations involved in the commission of crimes against humanity with the knowledge that the people handed over would come to harm;
  Srour v. Solicitor General (1995), 91 F.T.R 24 (F.C.T.D.)

  Sulemana v. M.C.I. (1995), 91 F.T.R. 53 (F.C.T.D.)

  Rasuli v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-3119-95, October 25, 1996)
- Providing information to similar organizations which might result in harm to people about whom this information was provided;
  M.C.I. v.Solomon (1995), 31 Imm. L.R.(2d) 27 (F.C.T.D.)

  Diab v. M.E.I. (F.C.T.D., IMM-3162-93, June 10, 1994)

  Bazargan v M.E.I. (F.C.T.D, A-51-93, May 30, 1995, overturned by F.C.A., A-400-95, September 18, 1996)

  Suliman v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-2829-96, June 13, 1997)

  Szekely v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-6032-98, December 15, 1999)

  Albuja v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-3562-99, October 23, 2000)

  Lalaj v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-4779-99, December 19, 2000)

  Goncalves v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-3140-00, July 19, 2001)

  Harb v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-425-01, May 6, 2002)
- Providing support functions, such as being an intelligence officer, a guard, a dispatcher of police vehicles, a driver or a body guard to members of either limited, brutal organizations or non-brutal organizations.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Ramirez v. M.E.I., [1992] 2 F.C. 306, 89 D.L.R. (4th) 780, 135 N.R. 390 (F.C.A.)

Moreno v. M.E.I. (1993), [1994] 1 F.C. 298, 21 Imm. L.R.(2d) 221, 107 D.L.R. (4th) 424, 159 N.R. 210 (F.C.A.)

Torkchin v. M.E.I. (F.C.A., A-159-92, January 24, 1995)

Zadeh v. M.E.I. (1995), 90 F.T.R. 210 (F.C.T.D.)

Guardado v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-2344-97, June 2, 1998)

Cabrera v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-4657-97, December 23, 1998)

Khera v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-4009-98, July 8, 1999)

Allel v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-6593-00, April 3, 2002)

- Assisting in increasing the efficiency of the organization, such being a policeman in charge of political prisoners in a military hospital, being a hospital security guard where forced abortions are carried out, being in charge of the legal training unit with a police force or providing maintenance and loading ordinance onto planes used to bomb civilians;
  Alza v. M.C.I. (1996), 110 F.T.R. 187 (F.C.T.D.)

  Say v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-2547-96, May 17, 1997)

  Ordonez v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-2821-99, August 30, 2000)

  Chen v M.C.I. (F.C.T.D., IMM-541-00, June 1, 2001

- As well, the higher a function a person occupies in an organization the more likely responsibility will be inferred;

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Sivakumar v. M.E.I. (1993), [1994] 1 F.C. 433, 163 N.R. 197 (F.C.A.)

Mohammad v. M.C.I. (1995), 115 F.T.R. 161 (F.C.T.D.)

Berko v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-4462-96, September 29, 1997)

Ofuq v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1828-97, May 29, 1998)

Paz v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-226-98, January 6, 1999)

Yang v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1372-98, February 9, 1999)

Imama v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-118-01, November 6, 2001) (for senior official of diplomatic service)

Rome Statute, article 28

*Crimes against Humanity and War Crimes Act*, SC 2000, Ch. 24, sections 5 and 7

The more intentional elements are centred around the following factors:

- having a common purpose which means in the negative refusing to commit war crimes or crimes against humanity or complaining about the commission by others of such activities, which is then followed by disciplinary action or resignation combined with the timing of such refusal or resignation;
  Randhawa v. M.E.I. (1995), 93 F.T.R. 151 (F.C.T.D.)

  Bahamin v. M.E.I. (1994), 171 N.R. 79 (F.C.T.D.)

  Bazargan v M.E.I. (F.C.T.D, A-51-93, May 30, 1995, overturned FCA A-400-95, September 18, 1996)

  Nagra v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-5534-98, October 27, 1999)
- knowledge of war crimes or crimes against humanity; which also includes the fact that one must have known about the activities committed by the organization to which one belonged or was wilfully blind to it.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Bahamin v. M.E.I. (1994), 171 N.R. 79 (F.C.T.D.)

Castillo v. M.C.I. (1996), 106 F.T.R. 145 (F.C.T.D.)

M.C.I v. Cordon (1995), 94 F.T.R 208 (F.C.T.D.)

Mohammad v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-4227-94, October 25, 1995)

Shakarabi v. M.C. I. (F.C.T.D., IMM-1371-97, April 1, 1998)

Cortez Cordon v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1889-97, April 14, 1998)

Salazar v M.C.I. (F.C.T.D., IMM-977-98, April 16, 1999)

- forcible recruitment, although in and by itself this does not appear to be a conclusive factor;
  Moreno v. M.E.I. (1993), [1994] 1 F.C. 298, 21 Imm. L.R.(2d) 221, 107 D.L.R. (4th) 424, 159 N.R. 210 (F.C.A.)

Fletes v. M.E.I. (1994), 83 F.T.R. 49 (F.C.T.D.)

Gracias-Luna v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1139-92, May 25, 1995)

- number of events involved;
  Moreno v. M.E.I. (1993), [1994] 1 F.C. 298, 21 Imm. L.R.(2d) 221, 107 D.L.R. (4th) 424, 159 N.R. 210 (F.C.A.)
- the duration of the involvement;
  Gracias-Luna v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1139-92, May 25, 1995)

Moreno v. M.E.I. (1993), [1994] 1 F.C. 298, 21 Imm. L.R.(2d) 221, 107 D.L.R. (4th) 424, 159 N.R. 210 (F.C.A.)

Osagie v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-3394-99, July 13, 2000)

Osayande v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-3780-01, April 3, 2002)

- the circumstances surrounding disassociation

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Moreno v. M.E.I. (1993) [1994] 1 F.C. 298, 21 Imm. L.R.(2d) 221, 107 D.L.R. (4th) 424, 159 N.R. 210 (F.C.A.)

Gutierrez v. M.E.I. (1994) 30 Imm. L.R. (2d) 106, 84 F.T.R. 227 (F.C.T.D.)

M.C.I. v. Cordon (1995) 94 F.T.R 208 (F.C.T.D.)

Mohammad v. M.C.I. (1995), 115 F.T.R. 161 (F.C.T.D.)

Cibaric v. M.C.I. (1995) 105 F.T.R. 304 (F.C.T.D.)

Berko v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-4462-96, September 29, 1997)

Osagie v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-3394-99, July 13, 2000).

**Hybrid organizations**

In order to determine whether an organization, which has not only a nefarious purpose but also other activities such as education and charitable purposes, should be considered an organization with a brutal and limited end, it is necessary to look at what is the organization's *sine qua non*, i.e. would the organization only exist for its benign projects.

Mehmoud v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1734-97, July 7, 1998)

Being a member of a peaceful organization or section that has not severed its ties drastically with its violent sister organization, wing or section will bring a person within the parameters of membership of the entire organization that is then considered violent;

Cardenas v. M.E.I. (1994), 23 Imm. L.R.(2d) 244, 74 F.T.R. 214 (F.C.T.D.)

Kudjoe v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-5129-97, December 4, 1998)

Chiau v. M.C.I. (F.C.A., A-75-98), December 12, 2000, paragraph 59, decided in the context of section 19(1)(c.2) of the *Immigration Act*)

The principle of complicity can be summarized by stating that active membership in an organization is not required but that a person is complicit if this person contributes, directly or indirectly, remotely or immediately, while being aware of the activities of the organization, to this organization or makes these activities possible.

Bazargan v M.E.I. (F.C.T.D, A-51-93, May 30, 1995, overturned F.C.A., A-400-95, September 18, 1996)

Ledezma v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-3785-96, December 1, 1997)

**Complicity in a serious non-political crime**

In Sivakumar, complicity is defined as association with a person or organization responsible for international crimes, if the person has personally participated in these crimes or has consciously tolerated them. Mere membership in a group responsible for international crimes is not sufficient, unless this organization pursues limited and brutal ends, as defined in the decision in Ramirez. It may be presumed that the higher the position or echelon occupied by the person in the

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

organization, the more likely the person is to have been aware of the crimes committed and to have participated in planning to commit them.

In Mohammad, Mr. Justice Nadon summarized the remarks of Justice Linden as follows:

- The person who commits a crime must be held responsible for the crime.
- A person may be held responsible for a crime without having committed it personally, namely as an accomplice.
- The factor required for complicity to exist is personal and conscious participation of the person in question.
- The mere fact of being present at a crime scene is not equivalent to complicity.
- A person who assists or encourages the perpetration of a crime may be held responsible for that crime.
- A superior may be held responsible for crimes committed by their subordinates, provided that the superior knew about the crimes.
- A person may be held responsible for crimes committed by other persons, because of their close association with the perpetrators of that crime.
- The more important the duties that a person performs within an organization that has committed one or more crimes, the more likely the person's complicity is.
- A person may be judged to be an accomplice if the person continues to hold a management position in such an organization, while being fully aware that the organization is responsible for crimes.
- To determine the responsibility of a person, the fact must be considered that the person opposed the crime or attempted to prevent the perpetration of the crime or crimes, or to withdraw from the organization.

**No balancing required**

It is submitted that the definition of Convention refugee and protected person in section 98 of IRPA clearly excludes from entitlement to the protection of status as a Convention refugee and a protected person all persons to whom the *United Nations Convention Relating to the Status of Refugees*, signed at Geneva on July 28, 1951, and the Protocol thereto, signed at New York City on January 31, 1967, does not apply pursuant to section E or F of Article 1 thereof. As such, it is submitted that the Refugee Division is under no legal obligation to consider or to determine whether the applicant might be included in the definition but for the fact that there are serious reasons for considering that they fell within the parameters of exclusion clauses E and F(b).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Kroon v. M.E.I. (1995), 28 Imm. L.R. (2d) 164 (F.C.T.D.) at 167-168

Gil v. Minister of Employment and Immigration (1994), 174 N.R. 292 (F.C.A.) at 309.

Malouf v. M.C.I. (1995), 190 N.R. 230 (F.C.A)

Veluppai Pushpanathan v. the Minister of Citizenship and Immigration and the Canadian Council of Refugees (S.C.C., [1998] 1 S.C.R. 982, paragraphs 73 and 157)

Moreno v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1447-98, February 5, 1999)

Although see:

Brzezinski v. M.C.I. (F.C.T.D.,IMM-1333-97,July 8, 1998)

Aquilar v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-3118-99, June 8, 2000)

Chan, San Tong v. M.C.I. (F.C.A., A-294-99, July 24, 2000)

**Evidence**

The burden of proof in exclusion is on the Minister while the standard of proof for such cases is serious reasons for considering which is a standard between mere suspicion or conjecture and balance of probabilities. After making a *prima facie* case, the onus shifts to the person concerned to show why the clause should not apply in the circumstances of this particular case.

Ramirez v. M.E.I., [1992] 2 F.C. 306, 89 D.L.R. (4th) 780, 135 N.R. 390 (F.C.A.)

Sivakumar v. Minister of Employment and Immigration, [1994] 1 F.C. 433 (F.C.A.)

Shahpari v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-2327-97, April 3, 1998)

Kamana v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-5998-98, September 22, 1999)

Expert evidence which incorporates undisclosed hearsay evidence in addition to documentary evidence can still be considered credible and trustworthy evidence

M.C.I. v. Siad (F.C.A., A-226-94, December 3, 1996)

Documentary evidence as the role of an organization involved in the commission of crimes against humanity as part of government policy can be given more weight than the testimony of the claimant in exclusion cases.

Quinonez v, M.C.I. (F.C.T.D., IMM-2590-97, January 12, 1999)

Hadissi v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-5210-94, March 29, 1996)

Even if the CRDD makes mistakes in characterizing the evidence before it, as long as these minor mistakes would not have affected the result of the decision as a real possibility, there is no reason to overturn the decision as an error of law.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Paz v. M.C.I. (IMM-226-98, January 6, 1999)

If evidence regarding exclusion comes in large part from the testimony of the person concerned before the CRDD and the transcript of that testimony is incomplete, the CRDD cannot make a finding on exclusion

Goodman v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1977-98, February 29, 2000)

**Charter Arguments**

The appellant's allegation that his s. 7 Charter rights are infringed by the application of the exclusion clauses, are completely premature, since there was no evidence before the Refugee Division that the appellant would be deported from Canada.

Aden v. M.E.I. (1993), 23 Imm. L.R. (2d) 50 (F.C.T.D.) at 58-59.

Barrera v. M.E.I. (1992), 18 Imm. L.R. (2d) 81 (F.C.A.) at 98-100.

Rudolph v. M.E.I., [1992] 2 F.C. 653 (F.C.A.) at 657.

Arica v. Minister of Employment and Immigration (1995), 182 N.R. 392 (F.C.A.); application for leave to S.C.C. dismissed (1995) 198 N.R. 239.

As held in Aden v. M.E.I., *supra*:

"Turning then to the second issue argued before me, I conclude that the applicant cannot succeed on the ground that his deportation to Somalia would amount to a contravention of ss. 7 and 12 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*. We are not here dealing with the execution of a deportation order but rather with judicial review of a decision of the CRDD to the effect that the applicant is not a Convention refugee. That would flow from that decision if it were upheld, and I have determined that it should not be, is for consideration in another forum." Aden, *supra*, at 58.

See also: Rudolph v. Minister of Employment and Immigration, [1992] 2 F.C. 653 (C.A.) at 657.

Furthermore, as held in Arica v. M.E.I., *supra*:

"The appellant's final argument centres on section 7 of the Charter and the Board's failure to balance the nature of the crime(s) committed by the appellant against the fate that awaits him should he be returned to Peru. The appellant acknowledges that in *Gonzalez* the Court held that balancing is not required. At page 238, Mahoney J.A. concluded:

I find nothing in the Act that would permit the Refugee Division to weigh the severity of potential persecution against the gravity of the conduct which had led it to conclude that what was done was an Article 1F(a) crime. The exclusion of Article 1F(a) is, by statute, integral to the definition. Whatever merit there might otherwise be to the claim, if the exclusion applies, the claimant simply cannot be a Convention refugee.

The appellant now argues that section 7 of the Charter, which was not in issue in *Gonzalez*, requires the Board to determine whether a claimant would have been declared a Convention refugee but for the exclusion clause and, if so, to balance the seriousness of the crimes in the question against the quality of persecution faced by the claimant if returned to the country which he or she fled. In my opinion, section 7 of the Charter does not alter the extant law. The argument that the appellant's section 7 Charter rights have been infringed is at best premature since there was no evidence before the Board that the appellant would be deported from Canada to Peru. It is trite to note that we are not dealing with the execution of a

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

deportation order but rather with an appeal from a decision in which it was found that the appellant is not entitled to claim refugee status. The exclusion of an individual from claiming such status does not itself imply or lead to any positive act which may affect the life, liberty or security of the person. This conclusion is in keeping with the jurisprudence of this Court; see *Barrera v. M.E.I.*, (1992), 18 Imm. L.R. (2d) 81 (F.C.A.). In my view, nothing that was said by the Supreme Court of Canada in *Singh et al. v. M.E.I.* [1985] 1 S.C.R. 177, detracts from this conclusion. That decision should be contrasted with the more recent decision of that Court in *Kindler v. Canada (Minister of Justice)*, [1991] 2 S.C.R. 779.

For these reasons, the appeal should be dismissed."

Arica v. Minister of Employment and Immigration (1995), 182 N.R. 392 (F.C.A.); application for leave to S.C.C. dismissed (1995), 198 N.R. 239.

**Résumés de jurisprudence Exclusion 1F(b)**

In the Malouf (86 FTR 124) case, the Court overruled a CRDD decision in a situation where a Lebanese person had permanent resident status in the United States but lost it after having been convicted of possession for the purposes of trafficking and trafficking in cocaine, and came to Canada before being sentenced for the above crimes and while on bail. The Court decided on several issues, among which were that 1) it found that the above crimes were serious and non-political in the context of F(b) without giving reasons; and 2) it found that the comment made in the Ward decision regarding the application of F(b) to fugitives from prosecution does not apply in the above situation where the person is a fugitive from incarceration after having been convicted.

Brzezinski, Jan, (July 9, 1998, IMM-1333-97), Lufty J.: CRDD decision exlcuding person for F(b) who had been committing thefts throughout his life on a habitual basis in a number of countries, overturned by the Court which was of the opinion that "serious" crimes in F(b) does not include theft even if committed on a regular basis. The Court reached this conclusion based on a detailed reading of the *travaux préparatoires* of the Refugee Convention (following the Pushpanathan SCC decision) and based on the FCA Moreno case which says that exclusion clauses should be interpreted narrowly.

Since July 1998, the following cases have been decided but not summarized for F(b): Moreno (IMM-1447-98, February 5, 1999), Taleb (IMM-1449-98, May 18, 1999), Goodman (IMM-1997-98, February 29, 2000), Aquilar (IMM-3118-99, June 8, 2000), Chan (A-294-99, July 24, 2000), Vergara (Imm-1818-00, May 15, 2001) and Zrig (September 24, 2001, IMM-601-00) the litigator's case summary follows).

Zrig v. M.C.I., (2001 CFPI 1043, September 24, 2001 – FCTD) -Tremblay-Lamer J., 58 pages in French. Zrig (hereinafter: "Z"), while in Tunisia, was a regional leader of Ennahda, a Tunisian islamist movement. On September. 24, Tremblay-Lamer J. dismissed an application for judicial review of a CRDD decision, rendered in January 2000, excluding Z from refugee status on the basis of 1F(b) [serious non-political crimes] and 1F(c) [terrorism and the promotion of serious, sustained and systemic violations of fundamental human rights which amount to persecution].

Regarding 1F(b), the CRDD had identified twelve counts of exclusion, which the Minister defended before the Court. After having stated that one 1F(b) crime is sufficient to exclude a claimant, Tremblay-Lamer J. concentrated on only one of them: the firebomb attack by Ennahda of the ruling party's headquarters in Tunis in 1991, which caused the death of one night-watchman and seriously injured others. This decision could be cited as jurisprudence regarding the following issues:

1) The definition of the expression "political crime", adopted by the House of Lords in T v. Secretary of State for the Home Department, [1996] 2 All ER 865, was quoted with approval. In this regard, the FCTD also relied on the FCA decision in Gil, [1995] 1 F.C. 608, endorsed by the H. of L. in T.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

2) As to the meaning of the word "serious" in 1F(b), the Court relied on Hathaway, *Law of Refugee Status*, 1991, p. 222 and the *UNHCR Handbook*, para. 155.

3) The Court stated that the SCC, in *an obiter* in Pushpanathan, [1998] 1 S.C.R., p. 1033, did not intend to limit the application of 1F(b) to the crimes committed by criminals extraditable by treaty. Such an approach does not take into account the criminals who have committed crimes in countries with which Canada has not entered into an extradition treaty.

4) The notion of complicity through association applied by the FCA in Sivakumar, [1994] 1 F.C. 433 in a 1F(a) case is also applicable to 1F(b) exclusions. In this regard, Tremblay-Lamer J. quoted with approval the decision of the Court of Appeal of England and Wales In the Matter of B, [1997] E.W.J. no 700 (QL). In that case, the Court stated that it was not necessary for the application of 1F(b), on the basis of a complicity through

association, that the claimant be personally involved in any specific crime committed by his group.

5) As to Z's complicity through association, the Court applied the principles of Sivakumar, *supra*, as explained by Nadon J. in Mohammad (1995), 115 F.T.R. 161, pp. 177-178, where he stated the following: "8. The more important the position held by a person in an organization that has committed one or more crimes, the more likely his or her complicity. A person who continues to hold a leadership position in such an organization with full knowledge that the organization is responsible for crimes may be considered an accomplice. 10. Evidence that the individual protested against the crime, tried to stop its commission or attempted to withdraw from the organization must be taken into consideration in determining whether he or she is responsible. " Tremblay-Lamer J. noted that Z, contrary to some other leaders of Ennahda, did not resign from this movement after the aforementioned attack. He nevertheless continued to act as a leader. Z therefore knowingly tolerated this crime. And, considering his leadership position in Ennahda, the "limited and brutal test" established by the FCA in Ramirez, [1992] 2 F.C. 306, did not apply. The CRDD could reasonably conclude that he was an accomplice to this crime through association. The Court was not however ready to extend this complicity to crimes committed by Ennahda before the applicant joined it.

6) The bomb assault was a "serious non-political crime" within the meaning ascribed to this expression by the jurisprudence. It was atrocious and barbarous. There was no close and direct causal link between this crime and Ennahda's aim to set up an islamist political regime in Tunisia. Violence of this sort was wholly disproportionate to any legitimate political objective. The means employed were unacceptable as a form of political protest.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## **Appendix D** - Jurisprudence exclusion 1Fc)

### 1F(c) – Acts contrary to the purposes and principles of the UN

Article 1F(c) only applies to acts which amount to sustained, systematic and serious violations of human rights or which are acts of terrorism, forced disappearance, torture, hostage-taking and apartheid. This article can be applied against persons whether they committed their acts in or outside Canada or whether these persons were private individuals or acting with government authority. Drug trafficking is not an activity captured by 1F(c).

Veluppai Pushpanathan v. the Minister of Citizenship and Immigration and the Canadian Council of Refugees, [1998] 1 S.C.R. 982.

See Rikhof J: "*Purposes, Principles and Pushpanathan: The Parameters of Exclusion Ground 1f(c) of the 1951 Refugee Convention as seen by the Supreme Court of Canada*" 37. (46) Volume No. 4/ 1999 AWR (Association for the Study of the World Refugee Problem) Bulletin

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## **Appendix E** - Jurisprudence exclusion 1E

### 1E - Recognized by competent authorities

Pursuant to the definition of "Convention refugee" in section 96 of IRPA the applicability of the Refugee Convention is subject to article 1E which reads as follows:

> This Convention shall not apply to a person who is recognized by the competent authorities of the country in which he has taken residence as having the rights and obligations which are attached to the possession of the nationality of that country.

The purpose of article 1E is to exclude persons who do not require the protection of refugee status. It therefore supports the purposes of the IRPA by limiting refugee claims to those who clearly face the threat of persecution.

> Kroon v. M.E.I. (1995), Imm. L.R. (2d) 164 (F.C.T.D.) at 167-168

The rationale for the enactment of the article 1E in 1951 was to exclude refugees and expellees of German ethnic origin in the Federal Republic of Germany who by virtue of article 116 of the *Basic Law* were treated as German nationals. The reason for excluding these persons was that the signatories to the Convention considered they should be the responsibility of Germany.

> Atle Grahl-Madsen, *The Status of Refugees in International Law*, vol. 1, Sijthoff-Leyden, 1966, pp. 267-270.

> James C. Hathaway, *The Law of Refugee Status*, Toronto: Butterworths, pp. 211-212.

In order to be excluded under article 1E, the person must have a status in no way inferior to that of a convention refugee.

> Grahl-Madsen, *supra*, p. 270.

> Goodwin Gill, *The Refugee in International Law*, 1983, p. 58.

Article 1E requires the Board to engage in an analysis of the rights and obligations of the refugee claimant in the successor state. The Board must determine whether the claimant enjoys the same rights as a national, which depends on the country of residence.

> Mahdi v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration) (1994), 26 Imm. L.R. (2d) 311, 86 F.T.R. 307 (F.C.T.D.), affirmed (1995), 32 Imm. L.R. (2d) 1, 199 N.R. 170 (F.C.A.)

> Hamdan v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1346-96, March 27, 1997)

It has been held that the following rights are considered rights for the purposes of article 1E: the right to return, the right to work freely without restrictions, the right to study and the right to full access to social services in the country of residence.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Shamlou v M.C.I. (1995) 103 F.T.R 241, 32 Imm. L.R. (2d) 135 (F.C.T.D.)
Mahdi v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration), *supra*.

Hassanzadeh v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-707-95, August 23, 1996)

Hamdan v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-1346-96, March 27, 1997)

Kamana v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-5998-98, September 22, 1999)

If a person comes to Canada directly from a third country where this person has received some form of unconditional protection or the right to stay and that person has not abandoned the protection of that country, section 1E does apply to that person.

Hurt v. Canada, [1978] 2 F.C. 340 (F.C.A.)
Mahdi v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration), *supra*.

Hadissi v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-5210-94, March 29, 1996)

Mohamed v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-2248-96, April 7, 1997)

Wassiq v. M.C.I. (1996), 112 F.T.R. 143, 33 Imm. L.R. (2d) 238 (F.C.T.D.)

Kanesharan v. M.C.I. (1996), 35 Imm. L.R. (2d) 185, 120 F.T.R. 67 (F.C.T.D.)

Shahpari v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-2327-97, April 3, 1998)

Agha v. M.C.I., (F.C.T.D., IMM-4282-99, January 12, 2001)

Section 1E could be applied to persons who come to Canada when asylum shopping or who take actions which are intended to result in them not being able to return to the country where they have refugee status.

Mohamed v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-2248-96, April 7, 1997)

Wassiq v. M.C.I. (1996), 112 F.T.R. 143, 33 Imm. L.R. (2d) 238 (F.C.T.D.)

Shahpari v. M.C.I. (F.C.T.D., IMM-2327-97, April 3, 1998)

Evidence must be presented as to the rights a permanent resident possesses in the country of residence. Those rights are similar if not the same as the rights of nationals in that country. The person concerned must have these rights. These rights cannot be conditional upon the occurrence of certain events so that section 1E can be applied.

**Case Summaries for 1E**

In the Olschewski case (FCTD, A-1424-92, October 20, 1993), the judge merely stated that exclusion clause E does not apply to an applicant who had lost the citizenship of the USSR when he emigrated to Israel but who has the right to reapply for citizenship of the Ukraine although it was not clear if he was able to return.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

In the Mahdi case (86 FTR 307), the Federal Court, Trial Division, overruled the CRDD decision excluding a person from Somalia who was in possession of a US residency card based on exclusion ground E, because the CRDD while stating that the claimant had most of the rights enjoyed by citizens did not inquire whether the right to return was extinguished by the fact that she had given up her residency in the US. The case is presently under appeal as the result of certification.

In the Kroon case (FCTD, IMM-3161-93, January 6, 1995), the CRDD decision excluding a person who was a national of Russia but had residency in Estonia was upheld. The judge indicated that exclusion clause E should be not be confined to those cases where an applicant has moved from his or her own country of nationality to seek refugee status in another country, where (s)he then resides, with essentially similar rights to those of nationals of the second country.

The Court found that, in this case, the person would have a status comparable to that of Estonian nationals and consistent with international conventions and treaties relating to rights and obligations of individuals. It also held that the person could be expected to be restored to his rights of residency in Estonia as a registered non-citizen and that upon his return within a reasonable time, he would be entitled to apply for citizenship and, in the meantime, had a right to remain there with rights similar to most enjoyed by citizens.

In the very short decision of the Federal Court of Appeal in Thambaiyah, which simply stated that the applicants should not succeed on any of the grounds advanced, thereby keeping the well-reasoned decision of the CRDD involving a person from Sri Lanka with a residence in Denmark intact. The CRDD stated while relying on Goodwin-Gill that in order to be excluded by virtue of clause E, it is not necessary for *de facto* refugees to have the full range of rights accorded to citizens as long these people have the potential to obtain the rights and obligations of citizens. The CRDD was of the opinion, however, that the rights of people considered under clause E should not be less than those of refugees.

In Ilbeigi-asli (92 FTR 22), which was a Minister's appeal involving claimants from Iran who had lived in Germany, the CRDD had excluded the father but not the divorced wife and minor child. The major issue dealt with the question whether the Minister had been deprived of a reasonable opportunity to present evidence on the inclusion question. The Court found on the facts of the case that such an opportunity was given. On the exclusion question, the Court stated that the CRDD erred in finding that the minor applicant was not excluded under E because German law states that a child acquires refugee status automatically by birth if either parent is a Convention refugee and that the father was given this status in Germany. The Court went on to say that because the child was only six years old and the mother who was now divorced from the father had custody of the child it was not a reversible error in the particular circumstances.

In Mohamud, Layla (98 FTR 83), in which the CRDD did not apply exclusion clause E in a situation where a person from Somalia had a renewable permit to stay in Italy while the war in Somalia continued but would need to return when the situation normalized in her home country, the Court felt that although the respondent had many rights in Italy such as the right to work, travel, leave and return, she did not have rights analogous to Italian citizens, specifically the right to remain when the war in Somalia was over. The Court also said that although exclusion E rights do not have to be identical to those of a national, an important right such as the right to remain (absent unusual circumstances such as a criminal conviction) must be afforded.

In Shamlou, the CRDD excluded a person from Iran who had permanent resident status in Mexico and who had been convicted of attempted sexual battery in the United States after a guilty plea, based on clauses E and F(b) which was upheld by the Court.

In agreeing with the CRDD on the exclusion E portion, the judge relied on Hathaway, Waldman and the UNHCR Handbook for the parameters of E and referred to the Olschewski, Kroon, Hurt, Boun-Lea and Mahdi cases regarding the rights and obligations for nationals. He accepted Waldman's criteria for this exclusion clause as the right to return, the right to work freely without restrictions, the

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

right to study and full access to social services in the country of residence. With respect to the assertion that the claimant had lost his permanent resident status as the result of the operation of Mexican law, the decision indicated that since there was no conclusive evidence to that effect, it was not unreasonable for the CRDD to exclude the person.

The Mahdi case was decided as a result of certification of a judgment of the Federal Court, Trial Division, which had overturned a CRDD decision excluding a Somalian person who had been granted permanent resident status in the US and who had returned to Somalia and had then come to Canada in order to claim refugee status. The Federal Court of Appeal upheld the decision of the Trial Division judge primarily as a result of the peculiar factual situation. The Court indicated that this was not a case where a person had voluntarily renounced the protection of one country in order to seek refuge elsewhere. The evidence did not show that the person had left the US for Somalia with the intention of coming to Canada. In these circumstances, the person was not precluded from claiming refugee status in Canada if she still had good reasons to fear persecution in Somalia.

With respect to the question of whether the person was still recognized by the competent authorities of the United States as a permanent resident, the Court held that since the evidence showed that there was a possibility that the US authorities would no longer recognize her as a permanent resident and would therefore deny her the right to return, this should be taken into account in deciding whether it was established on a balance of probabilities that the American authorities still recognized the respondent as a permanent resident.

Hadissi (IMM-5210-94, March 29, 1996) ACJ: A CRDD decision excluding person who was a permanent resident of the US and who had come to Canada to claim refugee status, based on clause E, was upheld. Hadissi argued that she had abandoned her permanent resident status and that she had no right to entry to the US. The Court decided that there was no evidence that she had lost her status in the US. Based on Mahdi (both FCTD and FCA) the Court found that the CRDD had not made a reviewable error based on the evidence before it in which more weight was given to the Minister's evidence than to the hearsay evidence of the applicant.

Wassiq (IMM-2283-95, April 10, 1996) Rothstein J.; The CRDD decision to exclude a person from Afghanistan, who had obtained refugee status in Germany, but whose travel documents from Germany had expired, was overturned. As a result of the expired travel documents and the inability under German law to renew them, their residency permits had also expired. The finding of the CRDD that Germany should have assumed responsibility was not sufficient for the application of exclusion clause E if in fact Germany does not allow the person to return.

Ahmed Hassanzadeh (IMM-707-95, August 23, 1996) Muldoon J.; A person who was living in Austria where he was allowed to work and return, excluded based on exclusion ground E, was upheld by the Court since the argument used by the applicant that in order to continue to be able to work in Austria, he was required to have a valid passport from his home country rejected since there was no evidence of that assertion and the onus was on the applicant to prove his statement. Mahdi does not apply in these circumstances.

Kanesharan (IMM-269-96, September 23, 1996) Heald D.J.: The CRDD decision excluding a person who has temporary status in UK based on exclusion clause E was overturned by the FCTD. The FCTD found that a person such as the applicant who has temporary status in UK but where the Home Office reserved the right to remove persons to their country of nationality should prevailing circumstances change significantly in a positive manner and who is eligible to remain after having been on exceptional leave for four years and on renewal for three years and who has the right to make trips to and from the UK, does not have the rights envisaged by exclusion clause E.

Hamdan, Kadhom Abdul Hu (IMM-1346-96, March 27, 1997) ACJ.: CRDD decision excluding a person who, in the Philippines, had the right to return to that country, the right to study, who received a stipend from the UNHCR (as a result the right to work was not material in this case) while the right to social services was not clear on the evidence based on exclusion clause E, overruled by the Court

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

on the basis that it was not necessary to comment whether the above criteria (from the Shamlou case) were fulfilled but whether the person had all the rights and obligations of citizens in the country of residence which can change depending on the country of residence. In this case, according to the Court, it would appear critical that the applicant had neither the right to work nor the right to receive social services. The Court also found that the CRDD had applied the wrong standard, namely whether the Philippines was a safe haven and not whether the applicant had the rights and obligations of citizens.

Mohamed, Hibo Farah (IMM-2248-96, April 7, 1997) Rothstein J.: The CRDD decision excluding a person under exclusion ground E who originated from Somalia and who had permanent resident status in Sweden until April 12, 1997 was upheld. The evidence indicated that permanent residents in Sweden have the same rights as permanent residents in Canada and that the certificate of permanent residency would be automatically renewed if the persons were still in Sweden but that if the person had abandoned Sweden as place of residency, their status would lapse on the date when the certificate was up for renewal. The Court dismissed the application from the bench so that the applicants could return to Sweden in time to renew their certificate. The Court indicated that although when the applicants arrived in Canada they had no status (still awaiting their application for refugee claim which was rejected but instead they became permanent resident after arriving in Canada) their critical time for the question of status was at the time of the CRDD hearing at which time the applicants had permanent resident status in Sweden. The Court also raised the concern of asylum shopping where a person voluntarily abandons a legal status in a country which had provided protection by going to another country which was not what the Refugee Convention had intended.

Shahpari (IMM-2327-97, April 3, 1998): The FCTD upheld the CRDD decision involving exclusion clause E in circumstances where a person from Iran who had been given in France, in 1991, a "carte de résident" which was valid for ten years and had come to Canada in 1994 after obtaining first a French exit/re-entry visa and then, upon arrival in Canada, destroying this visa.

The Court held that the onus in exclusion E cases is on the government but where the government has put forward a *prima facie* case that the exclusion clause applies, the onus shifts to the applicant to show why the clause should not apply in the circumstances of the case.

Expiration of the visa, the impossibility to renew it outside France and the destruction thereof are not sufficient reasons to discharge the shifted onus by the applicant. The Court also indicated that exclusion clause E will be given broad application against claimants who are engaged in asylum shopping.

Since July 1998, the following cases were decided but not summarized for exclusion E purposes: Ashari (IMM-5202-97, August 21, 1998), Ashari (A-525-98, October 26, 1999) and Kamana (IMM-5998-98, September 24, 1999).

Sharam Pahlevan Mir Agha c. M.C.I. (IMM-4282-99, January 12, 2001) Nadon J - Immigration - exclusion - Iran – lived as a permanent resident in the USA until 1985 (19 years old) – criminal background in the USA - drafted for military service upon his return to Iran - deserted and escaped to Turkey where he contacted the US Consulate -arrested and deported to Iraq before the US Consulate could help him - detained 6 months in Iraq and later released - joined a Kurdish group with which he subsequently re-entered Iran - arrested by the revolutionary guards upon his return in Iran - released in 1992 and obliged to complete his military service - arrested again because of his political activities - after his release he fled Iran via Turkey, sojourned in Cuba and the USA and arrived in Canada in 1995 - claimed refugee status in Canada in 1997- his wife was accepted as a refugee but he was excluded pursuant to Article 1(E) - the Court concluded that the Board did consider the factual situation regarding the applicant's possibility to return to the USA as his permanent residence status was still active - in doing so, the Court distinguished the FCA decision in Mahdi and followed Justice Jerome's decision in Hadissi – the Court also confirmed the principle

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

in Shahpari (Rothstein J.), i.e., once the Minister submits evidence to the effect that an applicant can return to a given country, the onus shifts to the applicant to show that he cannot – JR dismissed - Nadon J. made no comments in his reasons as to a possible certification.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Appendix F - Definition of a person in need of protection, and case law on persons in need of protection

### Persons in need of protection

IRPA has two categories of persons on whom refugee protection can be conferred- Convention refugees and persons in need of protection. A96 incorporates the definition of a Convention refugee from the 1951 *Convention relating to the Status of Refugees.* A97 defines persons in need of protection by use of two additional categories. The first incorporates Canada's international obligations under the *Convention Against Torture* (CAT). It applies to those whose removal to their country of nationality or, in the case of stateless persons, to their country of habitual residence, "would subject them personally to a danger, believed on substantial grounds to exist, of torture within the meaning of Article 1 of the *Convention Against Torture*."

Article 1 defines torture to include the intentional infliction of severe pain or suffering, whether physical or mental. It must be conducted by or with the consent or acquiescence of a public official or a person acting in an official capacity, with the exception of those imposing lawful sanctions. It must be imposed for one of the following purposes:

- to obtain information or a confession from the person or from a third party;
- to punish, whether for an act carried out by the person or a third party;
- to coerce or intimidate,
- or for any reason based on discrimination of any kind.

A 97(1)(a) also incorporates Article 3(1) of CAT which prohibits removal of a person to a State where there are "substantial grounds for believing" that the person "would be in danger of being subjected to torture." For purposes of statutory interpretation, two sources may be helpful.

The first is Article 3(2) of CAT which states that "competent authorities shall take into account all relevant considerations, including, where applicable, the existence in the State concerned of a consistent pattern of gross, flagrant or mass violations of human rights." The second is General Comment Number 1 issued by the Committee against Torture of the United Nations. At paragraph 6, the Committee indicates that "the risk of torture must be assessed on grounds that go beyond mere theory or suspicion. However, the risk does not have to meet the test of being highly probable." Paragraph 7 places the burden of proof on the applicant to establish the risk and to demonstrate that "such danger is personal and present." Other factors identified as being relevant include medical evidence, change of country conditions with respect to human rights, the political activities of the applicant, factual inconsistencies and evidence as to the applicant's credibility.

The second definition of a person in need of protection incorporates Canada's international obligations under Articles 6 and 7 of the *International Covenant on Civil and Political Rights* as well as under principles of customary international law as reflected in a number of international instruments, including the *Universal Declaration of Human Rights.* It applies to those whose removal "would subject them personally to a risk to their life or to a risk of cruel and unusual treatment or punishment." Four qualifications are added by A 97(1)(b):

- First, the applicants must be unable or, because of the risk, unwilling, to avail themselves of State protection. Canadian jurisprudence on State protection in a refugee context may be helpful on this point, given the similarities in terminology.
- Second, the risk must be faced by the person in every part of the country and not faced generally by other individuals in or from that country. Refugee case law dealing with the "internal flight alternative" (IFA) may be helpful on this point. An additional requirement is that

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

the risk cannot be based on general social, political or economic conditions. However, if the applicant is a member of a particular social group that has been singled out for abusive treatment that is not directed to other groups in society, this exception may not apply. Refugee jurisprudence pertaining to the definition of a particular social group and to the cumulative grounds for persecution may be of assistance in applying this provision.

- Third, the risk must not be inherent or incidental to lawful sanction, unless imposed in disregard of accepted international standards.
- Fourth, the risk may not be based on the State's inability to provide adequate health or medical care.

Pursuant to A95(1), refugee protection is conferred on a person who has been determined by the Immigration and Refugee Board to be either a Convention refugee pursuant to A96 or a person in need of protection under A97. A98 extends the exclusion clauses referred to in sections E and F of the Refugee Convention to both Convention refugees and to persons in need of protection. A109 permits the Minister to apply to the Immigration and Refugee Board to vacate refugee protection. If allowed, the respondent loses refugee protection. If the respondent is a permanent resident, this status is also automatically revoked by operation of A46(1)(d). A108 permits the Minister to apply to the Immigration and Refugee Board to set aside refugee protection if the respondent has ceased to need it. In such cases, permanent residency is not lost if the application is allowed. The five grounds for cessation enumerated in A108(1) and consideration of compelling reasons why the respondent should not be removed notwithstanding cessation of risk as outlined in A108(4) are dealt with extensively in Canadian refugee case law.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Appendix G - List of useful Web sites

| Federal agencies | Addresses |
|---|---|
| • Immigration and Refugee Board (IRB) | www.irb.gc.ca |
| • Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT) | www.dfait-maeci.gc.ca |
| • Justice Canada | www.canada.justice.gc.ca |
| • Royal Canadian Mounted Police (RCMP) | www.rcmp-grc.gc.ca |
| | |
| **Principal international organizations** | |
| • United Nations Organization (UNO) | www.un.org |
| • High Commissioner for Refugees (HCR)<br>• At this address, you will find documents concerning the guidelines for applying exclusion and cessation clauses.<br>• You will also find the Handbook on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status. | www.unhchr.ch |
| • Amnesty International | www.amnesty.ca |
| • United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East (UNRWA) | www.un.org/unrwa |
| | |
| **Case law** | |
| • Federal Court of Canada | www.decisions.fct-cf.gc.ca |
| • Supreme Court of Canada | www.scc-csc.gc.ca |
| • Immigration and Refugee Board | www.irb.gc.ca/legal/reflex/index_f.stm |
| | |
| **International law** | |
| • Treaties of the United Nations | www.untreaty.un.org |
| • Documents on human rights | www.dfait-maeci.gc.ca/human-rights/document-f.asp |
| • International Criminal Tribunal for Rwanda | www.ictr.org |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | |
|---|---|
| • International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia | www.un.org/icty |
| • International Court of Justice | www.icj-cij.org |
| | |
| **Other organizations** | |
| • US Committee for Refugees | www.refugees.org |
| • US Department of State | www.state.gov |
| • US Immigration and Naturalization Services | www.ins.usdoj.gov/graphics/index.htm |
| • US Department of Justice | www.usdoj.gov |
| • Australian Refugee Review Tribunal | www.rrt.gov.au |
| • Canadian Counsel for Refugees | www.web.net/~ccr/ |
| • European Council on Refugees and Exiles | www.ecre.org |
| | |
| **The situation in countries** | |
| • Immigration and Refugee Board, Responses to Information Requests | www.irb.gc.ca/cgi-bin/foliocgi.exe/refinfo_e |
| • US Department of State Report on Human Rights Practices | www.state.gov/www/global/human_rights/hrp_reports_mainhp.html |
| • Immigration and Refugee Board, documents on typical Hungarian cases | www.irb.gc.ca/research/hungary/index_e.stm |
| | |
| **Geographic maps** | |
| • National Geographic | http://plasma.nationalgeographic.com/mapmachine/index.html |
| • Texas Tech University Map Collection | http://www.lib.ttu.edu/maps/ |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Henry, David
**Sent:** March 20, 2014 11:05 AM
**To:** St-Laurent, Andrea
**Subject:** RE: Cessation/vacation files

No, but Hearings and Detentions would have that info.

David Henry
Senior Litigation Advisor | Conseiller principal en matière de litiges
Litigation Management | Gestion des litiges
Inland Enforcement Operations and Case Management Division | Division de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs et gestion de cas
Enforcement and Intelligence Operations Directorate | Opérations relatives à l'exécution de la loi et au reseignement
Operations Branch | Direction générale des opérations
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave. West, SRS 13033| 191 ave. Laurier ouest, SRS 13033
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone | Téléphone: (613)948-7675
Facsimile | Télécopieur: (613)948-7838
Teletypewriter | Téléimprimeur 1-866-335-3237
Government of Canada | Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

Border Services | Services frontaliers

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** St-Laurent, Andrea
**Sent:** March 20, 2014 10:46 AM
**To:** Henry, David
**Subject:** FW: Cessation/vacation files

We don't have these numbers do we?

Thank-you,
Andrea St-Laurent
Advisor/ Conseillère
Director's Office/ Bureau de la Directrice
Inland Enforcement and Case Management/ Exécution de la loi intérieure et gestion de cas
Telephone / Téléphone: (613) 952-7915

---

**From:** Boutilier, Kimberley
**Sent:** March 20, 2014 10:46 AM

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**To:** St-Laurent, Andrea
**Cc:** Umar-Khitab, Naaman
**Subject:** Cessation/vacation files

Hi Andrea,

Would your team have an update on the number of cessation and vacation files initiated and applications filed?

Let me know if I should go elsewhere to get the info.

Thanks,

Kim Boutilier
Tel./Tél.: (613) 952-3777
Kimberley.Boutilier@cbsa-asfc.gc.ca
Senior Program Officer | Agente des programmes intérimaire
Office of the Director General | Bureau du Directeur général
Enforcement & Intelligence Operations Directorate | Direction des opérations relatives à l'exécution de la loi et au renseignement
Operations Branch | Direction générale des opérations
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
300 Slater Street, 11th floor | 300 rue Slater, 11ième étage
Ottawa, ON K1A 0L8 | Ottawa, ON K1A 0L8

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** March 26, 2014 03:29 PM
**To:** Murray, Jim; Ouellet, Simon
**Cc:** Chan, Becky; Henry, David
**Subject:**

Tx Jim. After further discussion with dave henry I reverse myself. Pls use the cic min. Tx

---

**From:** Murray, Jim [mailto:Jim.Murray@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** Wednesday, March 26, 2014 01:53 PM Eastern Standard Time
**To:** Woods.Warren; Ouellet, Simon <Simon.Ouellet@cbsa-asfc.gc.ca>
**Cc:** Chan, Becky <Becky.Chan@cbsa-asfc.gc.ca>
**Subject:**

Hi Warren & Simon,

Regards and thanks

Jim Murray
Hearings Officer - National Security Unit
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Pacific Region | Région du pacifique
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
700-300 West Georgia St, Vancouver, BC | 700-300 rue Georgia ouest, Vancouver, C-B V6B 6C8
Telephone | Téléphone 604-666-TBD
Facsimile | Télécopieur 604-666-9559
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Leith.Gayle [mailto:Gayle.Leith@cic.gc.ca]
**Sent:** March 20, 2014 11:30 AM
**To:** Murray, Jim
**Cc:** Wilkinson, Murray; Woods, Warren: CIC / CIC
**Subject:**
**Importance:** High

Hi Jim,

FYI – please see the correspondence from Warren Woods below.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Kind regards,

Gayle Leith
Litigation Analyst | Analyste litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN D971
Gayle.Leith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-954-5282
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Woods.Warren
**Sent:** March 20, 2014 10:14 AM
**To:** Leith.Gayle; McNair.Sean; Lubin.Marjorie; Lasonde.Guylaine
**Subject:**

**From**: Leith.Gayle
**Sent**: Thursday, March 20, 2014 07:01 AM Eastern Standard Time
**To**: Woods.Warren; McNair.Sean; Lubin.Marjorie; Lasonde.Guylaine
**Subject**:

Thanks,

Gayle Leith
Litigation Analyst | Analyste litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN D971
Gayle.Leith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-954-5282
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Woods.Warren
**Sent:** March 19, 2014 4:03 PM
**To:** McNair.Sean; Lubin.Marjorie; Lasonde.Guylaine
**Cc:** Leith.Gayle
**Subject:**

**From**: McNair.Sean
**Sent**: Wednesday, March 19, 2014 03:57 PM Eastern Standard Time
**To**: Lubin.Marjorie; Woods.Warren; Lasonde.Guylaine

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** Leith.Gayle
**Subject:**

Sean McNair
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A918
Sean.McNair@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-946-7533
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Lubin.Marjorie
**Sent:** March 19, 2014 2:16 PM
**To:** Woods.Warren; Lasonde.Guylaine; McNair.Sean
**Cc:** Leith.Gayle
**Subject:** FW:

Marjorie Lubin
Litigation Analyst | Analyste des litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Marjorie.Lubin@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-954-6733
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

*This correspondence may be subject to litigation privilege and/or legal advice privilege. No further disclosure should occur without appropriate authorization. / Cette correspondance peut être utilisée dans le cadre d'un litige et/ou d'une consultation juridique. Toute autre divulgation est proscrite sans autorisation des autorités compétente.*

---

**From:** Murray, Jim [mailto:Jim.Murray@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** March 19, 2014 1:58 PM
**To:** Leith.Gayle
**Cc:** Wilkinson, Murray; Yee.Sophia; Lubin.Marjorie
**Subject:**

Hi Gayle,

Regards and thanks

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Jim Murray
Hearings Officer - National Security Unit
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Pacific Region | Région du pacifique
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
700-300 West Georgia St, Vancouver, BC | 700-300 rue Georgia ouest, Vancouver, C-B V6B 6C8
Telephone | Téléphone 604-666-TBD
Facsimile | Télécopieur 604-666-9559
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Leith.Gayle [mailto:Gayle.Leith@cic.gc.ca]
**Sent:** March 19, 2014 10:36 AM
**To:** Murray, Jim
**Cc:** Wilkinson, Murray; Yee, Sophia: CIC / CIC; Lubin, Marjorie: CIC / CIC
**Subject:** RE:
**Importance:** High

Litigation Privilege – Do Not Disclose

Hi Jim,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

If you have any further questions, please do not hesitate to contact me.

Kind regards,

Gayle Leith
Litigation Analyst | Analyste litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN D971
Gayle.Leith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-954-5282
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Murray, Jim [mailto:Jim.Murray@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** March 19, 2014 12:32 PM
**To:** Leith.Gayle
**Cc:** 'Aharon, Hilla'; Wilkinson, Murray
**Subject:** RE:

Hi Gayle,

Regards and thanks

Jim Murray
Hearings Officer - National Security Unit
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Pacific Region | Région du pacifique
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
700-300 West Georgia St, Vancouver, BC | 700-300 rue Georgia ouest, Vancouver, C-B V6B 6C8
Telephone | Téléphone 604-666-TBD
Facsimile | Télécopieur 604-666-9559
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Leith.Gayle [mailto:Gayle.Leith@cic.gc.ca]
**Sent:** March 11, 2014 11:33 AM
**To:** 'Jim.Murray@cbsa.gc.ca'
**Cc:** 'Aharon, Hilla'
**Subject:**
**Importance:** High

Hi Jim,

Kind regards,

Gayle Leith
Litigation Analyst | Analyste litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN D971
Gayle.Leith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-954-5282
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

[Protected from Disclosure –Litigation Privilege]

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** March 31, 2014 11:10 AM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Sarazin, Danielle
**Cc:** Smith, Aaron: CIC / CIC; Helsdon, John; Henry, David
**Subject:** Declined: cessation

Hi Warren,

John is out of the office this week and I have just got back from our Hearings Review in the Prairie Region.

We are aware about the concerns and issues raised by PAC Region and working on them with the collaboration of RAB who is developing the cessation policy that will address what have been raised with you. All regions have been advised of our ongoing efforts to come with a clear policy as soon as possible through our Cessation/Vacation WG. Maybe their management has not communicated the information to them.

I find it premature to meet since we are in the policy drafting mode and until we have a final version from CIC there is not much answer / guidance to give the regions.

I would suggest to wait for the CIC policy which should address all concerns and issues raised before we meet (if it is still required).

We can also discuss tomorrow at the LTF.

Thanks.

Simon

P.S. I have cc'd Aaron Smith who is responsible of drafting the policy and copied the concerns and issues raised by PAC Region so he can address them in the policy.

---

When: March 31, 2014 1:30 PM-2:30 PM (GMT-05:00) Eastern Time (US & Canada).
Where: TBD

Note: The GMT offset above does not reflect daylight saving time adjustments.

+~+~+~+~+~+~+~+~+~+

Hi John and Simon.

We in fact have already met with CBSA hearings in Vancouver on March 21st.

They expressed many concerns on cessation files and proceedings that they now require assistance on:

1. Retroactive issue
2. PF/NJ
3. Meaning of "voluntary" reavailment
4. The national CBSA consistency plan

They have cases resuming next week and need instructions.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

We need to discuss in person.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** March 31, 2014 04:12 PM
**To:** Henry, David; Hebert, Eugenie: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Robertson, Jeff; Ouellet, Simon; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Demers, Nathalie: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC
**Subject:** LTF meeting agenda april 1
**Attachments:** LTF meeting agenda april 1.docx

Meeting location is JETN 0800 boardroom.

Fred: I believe Eugenie may attend to discuss the safety valve issue.

Warren

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Kramer, Susan
**Sent:** April 1, 2014 08:50 AM
**To:** Braund, Regan; Charbonneau, Anne-Marie; Joyce, Niky; Martincich, Lisa; Smith, Gregg; Henry, David
**Subject:** Refugee status - cessation and vacation - deck and checklists
**Attachments:** Cessation Vacation FINAL 24JAN2014.pptx; Cessation Vacation Referral Checklist.docx; Demande d'asile - cheminement 2014.docx; Liste de vérification pour les demandes de perte et d'annulation de l'as....dotx; Perte Annulation FINAL 24JAN2014.pptx

**Susan Kramer**
Director, Inland Enforcement Operations and Case Management
Operations Branch
Canada Border Services Agency

Directrice, Opérations de l'exécution de la loi à l'intérieur du Canada et gestion de cas
Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada

(613) 952-2549
susan.kramer@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Demande d'asile – Cheminement (2014)

Art. L95 – Qu'est-ce que l'asile?

Art. L96 – Définition de «réfugié»

Art. L97 – Définition de «personnes à protéger

Art. 98 – Effet de l'exclusion

Art. L99. (3) - Demande d'asile faite au Canada

Art. L100. (1) - Examen de la recevabilité

Art. L100. (2) sursis (suspension) pour décision

Art. L101 – Motifs d'irrecevabilité

Décision sur la recevabilité

Irrecevable = Fin de la demande d'asile

**Client** peut demander un contrôle judiciaire de cette décision à la Cour fédérale.

Rejetée = Fin de l'affaire

Accueillie = Retour du cas pour une nouvelle décision sur la recevabilité – Retour à Art. L100.(1) et suivant.

Pour les cas recevables et jusqu'à la décision de la SPR :

Le **client** peut retirer sa demande d'asile = Fin de l'affaire.

Suite à un retrait, le client peut demander un rétablissement de sa demande d'asile en vertu de la Règle 60 (SPR).

Rejetée – le client peut demander un contrôle judiciaire de cette décision à la Cour fédérale.

La Cour rejette la demande = Fin de l'affaire

La Cour accueille la demande = Retour de l'affaire à la SPR pour une nouvelle évaluation de la demande de rétablissement.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Accueillie – la demande d'asile est rétablie et le client a droit à une audience devant la SPR.

Le **Ministre** peut, intervenir par dépôt de documents ou en personne, soulever une clause d'exclusion ou pas.

Le **Ministre** peut aussi suspendre l'étude d'une demande d'asile en vertu de l'Art. L103.

Soit que la suspension est levée et le processus continu.

Soit qu'il y a réexamen en vertu de l'art. **L104** et on met fin à l'affaire.

Le client peut demander un contrôle judiciaire de cette décision à la Cour fédérale.

La Cour rejette la demande = Fin de l'affaire

La Cour accueille la demande = Retour de l'affaire à l'agent pour une nouvelle évaluation de l'Art. **L104.**

Audience devant la SPR

Le client ne se présente pas et le tribunal conclue au désistement.

Suite à un désistement, le client peut demander une <u>réouverture</u> de sa demande d'asile en vertu de la Règle 62 (SPR).

Rejetée – le client peut demander un contrôle judiciaire de cette décision à la Cour fédérale.

La Cour rejette la demande = Fin de l'affaire

La Cour accueille la demande = Retour de l'affaire à la SPR pour une nouvelle évaluation de la demande de <u>réouverture.</u>

Accueillie – la demande d'asile est rouverte et le client a droit à une audience devant la SPR.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Art. L107 - Décision de la CISR

Demande d'asile acceptée ou refusée

À tout moment avant que la Section d'appel des réfugiés ou la Cour fédérale rende une décision en dernier ressort, le client peut demander une réouverture de sa demande d'asile en vertu de la Règle 62 (SPR).

Rejetée – le client peut demander un contrôle judiciaire de cette décision à la Cour fédérale.

La Cour rejette la demande = Fin de l'affaire

La Cour accueille la demande = Retour de l'affaire à la SPR pour une nouvelle évaluation de la demande de réouverture.

Accueillie – la demande d'asile est rouverte et le client a droit à une audience devant la SPR.

Appel devant la Section d'appel des réfugiés (SAR)

Le **client** ou le **Ministre** (c'est selon) peut avoir un droit d'appel à la Section d'appel des réfugiés – SAR (ou RAD en anglais), en vertu de l'Art. L110.

(Tout le processus d'appel devrait faire l'objet d'un autre document)

NB : Si le client et/ou le Ministre n'a pas un droit d'appel devant la SAR, c'est le processus de Contrôle judiciaire devant la Cour Fédérale qui s'applique.

Contrôle judiciaire accepté = retour de l'affaire devant la SPR

Contrôle judiciaire refusé = fin de l'affaire

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Art. L110 – Processus d'appel devant la SAR

Art. L111 – Décision de la SAR

La SAR peut :

Confirmer la décision attaquée

Renvoyer l'affaire devant la SPR avec instructions

Casser la décision et y substituer la décision qui aurait dû être rendue

NB : En comparaison, la cour fédérale ne peut pas substituer la décision qui aurait dû être rendue.

Le client ou le Ministre (c'est selon) a le droit d'aller en contrôle judiciaire.

Contrôle judiciaire accepté = retour de l'affaire devant la SAR

Contrôle judiciaire refusé = fin de l'affaire

Si l'affaire est retournée devant la SAR on reprend – Art. L110 et suivant

Jean-Denis Saint-Pierre

Audiences Montréal

11 février 2014

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Rosenhek.Marissa <Marissa.Rosenhek@cic.gc.ca>
**Sent:** April 3, 2014 11:09 AM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Henry, David; Hebert, Eugenie: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Demers, Nathalie: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Ouellet, Simon; Woods, Warren: CIC / CIC
**Cc:** Paradis.Mylene; Smith, Aaron: CIC / CIC; Ayotte, Chantal: CIC / CIC; Baril, Andre: CIC / CIC
**Subject:** RE: Proposed ADM meeting agenda
**Attachments:** Draft v April 1.docx

Good morning Warren/Gabriella,

Attached you will find RAB's comments on the ADM litigation agenda. With respect to item 4, the stay and removal data update, CIC will support the CBSA in facilitating the data for the update but this will remain a CBSA lead.

Thanks

Marissa

Marissa Rosenhek
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Marissa.Rosenhek@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-5811
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** April 1, 2014 3:31 PM
**To:** Henry, David (CBSA.ASFC); Hebert.Eugenie; Fraser.Anik; Rosenhek.Marissa; Morton.Luke; 'Richer, Katherine'; 'Colaianni, Anna'; 'Samson, Neal'; Lasonde.Guylaine; Giguere.Sandrine-Anne; Nudo.Gabriella; Demers.Nathalie; Matern.Frederick; 'Robertson, Jeff'; Ouellet, Simon (CBSA.ASFC); Woods.Warren
**Cc:** Demers.Nathalie
**Subject:** Proposed ADM meeting agenda
**Importance:** High

Hello colleagues,

Please find attached the proposed ADM meeting agenda for consultation. Please submit any comments or concerns to Warren Woods by **COB April 8th**.

We are about to schedule a pre-ADM Director's Tactics meeting to confirm our preparedness.

Many thanks,
Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** April 3, 2014 03:17 PM
**To:** Henry, David; Helsdon, John; Ouellet, Simon; Leroux, Marianne
**Cc:** Bolton, Stephen; Desmarais, Carl; Smith, Heidi: CIC / CIC; Marx, Catherine: CIC / CIC
**Subject:** FW: Citizenship cessation mtg agenda April 2014
**Attachments:** Citizenship cessation mtg agenda April 2014.docx

Greetings CBSA colleagues,

BCL would like to arrange a sit-down to discuss citizenship litigation cases and issues that overlap with RPD 108 cessation cases.

The objective of the discussion is to arrive at informal SOPs. We can explain the challenges in some detail when we meet.

For clarity, the discussion will not touch on any RAB cessation policy issues so we have not included Aaron and company in this message.

Greatly appreciate if you could confer amongst yourselves and choose one of the dates below for the meeting.

Seeing that John is away this week, a response by Monday would be appreciated.

Many tx. Warren

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Woods.Warren
**Sent:** April 3, 2014 9:22 AM
**To:** Lubin.Marjorie; Leith.Gayle
**Cc:** Marx.Catherine
**Subject:** Citizenship cessation mtg agenda April 2014

Colleagues, as discussed.

Please edit and change agenda to suit your needs.

I will then forward to Dave Henry, Marianne L, Simon Ouellette, John Helsdon. DOJ to be left out of this discussion and also RAB.

Dates (please choose at least 2 occasions)

April

1. 7th – 3:00
2. 8th – 1:30
3. 9th – 11:00

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

4. 10th – a.m.
5. 11th – a.m.

tx

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

RPD Cessation and Citizenship Applications

CIC and CBSA Meeting

Agenda

1. Citizenship program 101 (BCL)
2. Overlaps betweens between 108 and citizenship proceedings (All)
3. Status update and discussion of key cases (All)
4. Clarification on roles and leads within functional areas (All)
5. Discussion of SOPs

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** April 7, 2014 04:14 PM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Henry, David; Fraser, Anik: CIC / CIC; Rosènhek, Marissa: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Robertson, Jeff; Ouellet, Simon; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC
**Subject:** LTF meeting agenda april 8
**Attachments:** LTF meeting agenda april 8.docx

Please find the agenda for tomorrow's meeting

Meeting location is JETN 0800 boardroom.

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** April 8, 2014 02:10 PM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Ouellet, Simon; Henry, David; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Robertson, Jeff; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Subject:**
**Attachments:**

As promised during today's meeting.

Drafted by Gabriella.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** April 22, 2014 01:26 PM
**To:** Henry, David; Hebert, Eugenie: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Demers, Nathalie: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Ouellet, Simon; Woods, Warren: CIC / CIC
**Cc:** Demers, Nathalie: CIC / CIC
**Subject:** ADM meeting agenda
**Attachments:** Draft v April 22.docx

**Importance:** High

Good afternoon colleagues,

As per our discussion this morning, attached is the ADM meeting agenda which will be revised at the Director's Tactics Meeting on Thursday.

Please submit any additional comments by **COB Wednesday April 23rd**.

Many thanks,
Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5826
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

## Ménard, Jennifer

**From:** Paradis.Mylene <Mylene.Paradis@cic.gc.ca>
**Sent:** April 23, 2014 04:46 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Cc:** Hebert, Eugenie: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Demers, Nathalie: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Robertson, Jeff: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Richer, Katherine; Ouellet, Simon; Henry, David; 'anna.colaianni@cbsa-asfc.gc.ca'; Fraser, Anik: CIC / CIC
**Subject:** FW: ADM meeting agenda
**Attachments:** Draft v April 22 (4).docx

**Importance:** High

Gabriella,

You will find our changes in the attached document.

Regards.

Mylène Paradis
Assistant Director | Directrice adjointe
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Mylene.Paradis@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5859
Facsimile | Télécopieur 613-957-5836
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** April 22, 2014 1:26 PM
**To:** 'Henry, David (CBSA.ASFC)'; Hebert.Eugenie; Fraser.Anik; Rosenhek.Marissa; Morton.Luke; 'Richer, Katherine'; 'Colaianni, Anna'; 'Samson, Neal'; Lasonde.Guylaine; Giguere.Sandrine-Anne; Demers.Nathalie; Matern.Frederick; 'Robertson, Jeff'; 'Ouellet, Simon (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren
**Cc:** Demers.Nathalie
**Subject:** ADM meeting agenda
**Importance:** High

Good afternoon colleagues,

As per our discussion this morning, attached is the ADM meeting agenda which will be revised at the Director's Tactics Meeting on Thursday.

Please submit any additional comments by **COB Wednesday April 23rd**.

Many thanks,
Gabriella

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5826
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Henry, David
**Sent:** April 25, 2014 01:09 PM
**To:** Joyce, Niky
**Cc:** Kramer, Susan; St-Laurent, Andrea; Leroux, Marianne; DesJardins, Veronique
**Subject:** Ref Reform Director's Tactics Meeting - ADM meeting agenda 1May
**Attachments:** Draft v April 22.docx

**Importance:** High

I attended the Ref Reform Director's Tactics Meeting yesterday. The purpose of the meeting was to finalize the agenda (attached) for the ADM meeting of May 1. Carl Desmarais and Stephen Bolton were at the meeting as well as Kate Richer from DLSU. Basically the agenda was approved for information only no decisions required, the agenda will be altered a little for better flow but no substantive changes.

David Henry
Senior Litigation Advisor | Conseiller principal en matière de litiges
Litigation Management | Gestion des litiges
Inland Enforcement Operations and Case Management Division | Division de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs et gestion de cas
Enforcement and Intelligence Operations Directorate | Opérations relatives à l'exécution de la loi et au reseignement
Operations Branch | Direction générale des opérations
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave. West, SRS 13033| 191 ave. Laurier ouest, SRS 13033
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone | Téléphone: (613)948-7675
Facsimile | Télécopieur: (613)948-7838
Teletypewriter | Téléimprimeur 1-866-335-3237
Government of Canada | Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

Border Services | Services frontaliers

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

**From:** Nudo.Gabriella [mailto:Gabriella.Nudo@cic.gc.ca]
**Sent:** April 22, 2014 1:26 PM
**To:** Henry, David; Hebert, Eugenie: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Demers, Nathalie: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Ouellet, Simon; Woods, Warren: CIC / CIC
**Cc:** Demers, Nathalie: CIC / CIC
**Subject:** ADM meeting agenda
**Importance:** High

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Good afternoon colleagues,

As per our discussion this morning, attached is the ADM meeting agenda which will be revised at the Director's Tactics Meeting on Thursday.

Please submit any additional comments by **COB Wednesday April 23rd**.

Many thanks,
Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5826
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** April 25, 2014 03:00 PM
**To:** Paradis.Mylene; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Desmarais, Carl; Henry, David; Ouellet, Simon; Baril, Andre: CIC / CIC; Bolton, Stephen; Richer, Katherine; Morton, Luke: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Hehir, Lynn: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC
**Cc:** Smith, Heidi: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC
**Subject:** ADM agenda (draft for consult)
**Attachments:** Draft v April 25 (2).docx

Greetings colleagues.

Following yesterday's Directors Tactics meeting we have redrafted the agenda for the ADM meeting of May 1.

Should you have further edits to suggest please pass along to members of the LTF group as we will discuss this version on Tuesday morning.

We would like to finalize the agenda on Tuesday afternoon for distribution to ADMs that day. Tx. Warren

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Henry, David
**Sent:** April 25, 2014 03:32 PM
**To:** Joyce, Niky
**Cc:** DesJardins, Veronique
**Subject:** FW: ADM agenda (draft for consult)
**Attachments:** Draft v April 25 (2).docx

FYI

David Henry
Senior Litigation Advisor | Conseiller principal en matière de litiges
Litigation Management | Gestion des litiges
Inland Enforcement Operations and Case Management Division | Division de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs et gestion de cas
Enforcement and Intelligence Operations Directorate | Opérations relatives à l'exécution de la loi et au reseignement
Operations Branch | Direction générale des opérations
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave. West, SRS 13033| 191 ave. Laurier ouest, SRS 13033
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone | Téléphone: (613)948-7675
Facsimile | Télécopieur: (613)948-7838
Teletypewriter | Téléimprimeur 1-866-335-3237
Government of Canada | Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

Border Services | Services frontaliers

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Woods.Warren [mailto:Warren.Woods@cic.gc.ca]
**Sent:** April 25, 2014 3:00 PM
**To:** Paradis.Mylene; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Desmarais, Carl; Henry, David; Ouellet, Simon; Baril, Andre: CIC / CIC; Bolton, Stephen; Richer, Katherine; Morton, Luke: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Hehir, Lynn: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC
**Cc:** Smith, Heidi: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC
**Subject:** ADM agenda (draft for consult)

Greetings colleagues.

Following yesterday's Directors Tactics meeting we have redrafted the agenda for the ADM meeting of May 1.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Should you have further edits to suggest please pass along to members of the LTF group as we will discuss this version on Tuesday morning.

We would like to finalize the agenda on Tuesday afternoon for distribution to ADMs that day. Tx. Warren

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Baril.Andre <Andre.Baril@cic.gc.ca>
**Sent:** April 25, 2014 03:38 PM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Paradis.Mylene; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Desmarais, Carl; Henry, David; Ouellet, Simon; Bolton, Stephen; Richer, Katherine; Morton, Luke: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Hehir, Lynn: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC
**Cc:** Smith, Heidi: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC
**Subject:** RE: ADM agenda (draft for consult)
**Attachments:** Draft v April 25 (2).docx

Thanks Warren.

Stephen and I made few changes to the cessation section.

As discussed at our meeting this week, CMB can update on the case, and position taken in front of the Court, and CIC-RAB and CBSA-Removals will talk about work underway to give guidance to officers on which cases to bring forward.

Have a great week-end.

Andre Baril
Director | Directeur
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Andre.Baril@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-941-8331
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Woods.Warren
**Sent:** April 25, 2014 3:00 PM
**To:** Paradis.Mylene; Rosenhek.Marissa; Robertson, Jeff; 'Desmarais, Carl'; 'Henry, David'; Ouellet, Simon; Baril.Andre; 'stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca'; Richer, Katherine (CBSA); Morton.Luke; 'Colaianni, Anna (JUS.JUS)'; Samson, Neal; Nudo.Gabriella; Hehir.Lynn; Fraser.Anik
**Cc:** Smith.Heidi; Matern.Frederick
**Subject:** ADM agenda (draft for consult)

Greetings colleagues.

Following yesterday's Directors Tactics meeting we have redrafted the agenda for the ADM meeting of May 1.

Should you have further edits to suggest please pass along to members of the LTF group as we will discuss this version on Tuesday morning.

We would like to finalize the agenda on Tuesday afternoon for distribution to ADMs that day. Tx. Warren

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

## Ménard, Jennifer

**From:** Smith.Aaron <Aaron.Smith@cic.gc.ca>
**Sent:** April 25, 2014 04:02 PM
**To:** Helsdon, John
**Cc:** Ouellet, Simon; Henry, David; Paradis.Mylene
**Subject:** Cessation Policy Draft
**Attachments:** Cessation Policy_Draft_25April.docx

Hello John

Please find attached a first draft of the cessation policy. I would prefer that this document be considered an internal copy between us before distributing more broadly,

Thanks and sorry for the delay.

Aaron Smith
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS D1788
Aaron.Smith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5847
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Henry, David
**Sent:** April 25, 2014 04:13 PM
**To:** Frizzell, Marty
**Cc:** DesJardins, Veronique
**Subject:** FW: Cessation Policy Draft
**Attachments:** Cessation Policy_Draft_25April.docx

FYI

David Henry
Senior Litigation Advisor | Conseiller principal en matière de litiges
Litigation Management | Gestion des litiges
Inland Enforcement Operations and Case Management Division | Division de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs et gestion de cas
Enforcement and Intelligence Operations Directorate | Opérations relatives à l'exécution de la loi et au reseignement
Operations Branch | Direction générale des opérations
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave. West, SRS 13033| 191 ave. Laurier ouest, SRS 13033
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone | Téléphone: (613)948-7675
Facsimile | Télécopieur: (613)948-7838
Teletypewriter | Téléimprimeur 1-866-335-3237
Government of Canada | Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

Border Services | Services frontaliers

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Smith.Aaron [mailto:Aaron.Smith@cic.gc.ca]
**Sent:** April 25, 2014 4:02 PM
**To:** Helsdon, John
**Cc:** Ouellet, Simon; Henry, David; Paradis.Mylene
**Subject:** Cessation Policy Draft

Hello John

Please find attached a first draft of the cessation policy. I would prefer that this document be considered an internal copy between us before distributing more broadly,

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

Thanks and sorry for the delay.

Aaron Smith
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS D1788
Aaron.Smith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5847
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

## Ménard, Jennifer

**From:** Helsdon, John
**Sent:** April 25, 2014 05:42 PM
**To:** Smith, Aaron: CIC / CIC
**Cc:** Ouellet, Simon; Henry, David; 'Mylene.Paradis@cic.gc.ca'
**Subject:** Re: Cessation Policy Draft

I agree with your approach I will review it and get back to you monday.

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Smith.Aaron [mailto:Aaron.Smith@cic.gc.ca]
**Sent**: Friday, April 25, 2014 04:01 PM Eastern Standard Time
**To**: Helsdon, John
**Cc**: Ouellet, Simon; Henry, David; Paradis.Mylene <Mylene.Paradis@cic.gc.ca>
**Subject**: Cessation Policy Draft

Hello John

Please find attached a first draft of the cessation policy. I would prefer that this document be considered an internal copy between us before distributing more broadly,

Thanks and sorry for the delay.

Aaron Smith
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS D1788
Aaron.Smith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5847
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

## Ménard, Jennifer

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** April 28, 2014 10:23 AM
**To:** Bolton, Stephen; Helsdon, John; Henry, David; DesJardins, Veronique
**Cc:** Smith, Paul J
**Subject:** C/V Update for the ADM Meeting on May 1st, 2014

Bonjour,

Here is an update on C/V for the May 1st ADM meeting :

**Results Achieved:**

- Goals: The original goal of referring 1,000 cases to the IRB per year was amended to 1,512 in the first year of the project (FY2013-2014), and 878 each year in the two remaining years of the project (2014-2015/2015-2016). The 1.512 in FY2013-2014 included a carry-over of 556 cases from FY2012-13.

- Cases initiated: There was an increase of 417% in the total number of cessation and vacation cases initiated from FY2012-2013 (387) to FY2013-2014 (2003). There were 1,213 vacation cases initiated in FY2013-2014, which represents an increase of 330% from the previous fiscal year. A total of 790 cessation cases were initiated in FY2013-2014, compared to 105 cases in FY2012-2013, which represents a 652% increase. This increase could be attributed to an increased interest in reviewing these types of cases, as a result of the amendment to IRPA, which provides for the loss of the person's PR status upon the loss of Refugee Protection status. In addition, training has been delivered across the country to CBSA staff (e.g. Border Services Officers and Inland Enforcement Officers) and CIC staff (e.g. Citizenship Officers) to increase awareness and referral rates.

- Applications filed at IRB: The total number of cessation and vacation applications filed at IRB increased by 37% from FY2012-2013 (192) to FY2013-2014 (263). The number of cessation applications filed at IRB in FY2013-2014 was 138, whereas FY2012-2014 only saw 57 cessation applications filed. The total number of vacation applications filed at IRB actually decreased in FY2013-2014. The decrease was not significant (135 in FY2012-2013 and 125 in FY2013-2014), and could also be contributed to the increased interest in, and efforts towards, cessation cases.

  It should to be noted that the initiative goals for the number of applications filed at the IRB was set on a projection of 24,500 refugee claims. However, the actual number of claims for FY2013-2014 is 11,260. This discrepancy in refugee intake reflects heavily on the ability of the CBSA to achieve the set goals. The intake of refugee claims has a direct impact on the potential cessation and vacation cases available to file at the IRB which is one of the reasons why the numbers are lower than expected.

- Hearings Scheduled: Overall, there was an increase of 177% in the number of cessation and vacation hearings scheduled with the IRB in FY2013-2014. More specifically, there was a 790% increase in the number of cessation hearings scheduled from FY2012-2013 (21) to FY2013-2014 (187). Additionally, the total number of vacation hearings scheduled in FY2013-2014 was 217, a 74% increase from the previous fiscal year.

**R228:**

- Regulations should be amended by June in order to get a removal order for ceased individuals.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

Policy:

- The CBSA received from RAB-CIC a first draft of the cessation policy on April 25th, 2014. It will be reviewed and shared with the regions and we hope we'll have a clear policy that will address the remaining operational issues within the next weeks.

En espérant le tout conforme.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** April 28, 2014 05:44 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Samson, Neal: JUS / JUS; Ouellet, Simon; Henry, David; Helsdon, John; Richer, Katherine; Morton, Luke: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Subject:** LTF meeting agenda april 29
**Attachments:** ADM agenda Draft v April 28.docx; LTF meeting agenda April 29.docx

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** April 28, 2014 5:20 PM
**To:** Woods.Warren
**Subject:** LTF meeting agenda april 29

As per our discussion, LTF mtg agenda and ADM mtg draft agenda.

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5826
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** DesJardins, Veronique
**Sent:** May 3, 2014 09:32 AM
**To:** Henry, David
**Subject:** Re: CBSA Programs agreed that cessation cases should no longer be managed by LMU - LMU not consulted

I told BCL to wait until you come back to discuss further. They also want to discuss it at LTF meetings. Their take on it is that because they hold the policy and because it affects a lot of their mandamus citzenship case, it would be better to be managed by them.

But like I said, I do not care either way and I am more than happy to leave this fight to you when you return!!

Until then, enjoy your vacation!

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From:** Henry, David
**Sent:** Friday, May 02, 2014 11:27 PM
**To:** DesJardins, Veronique; Kramer, Susan
**Cc:** Frizzell, Marty
**Subject:** Re: CBSA Programs agreed that cessation cases should no longer be managed by LMU - LMU not consulted

As Vero has stated, file distribution between BCL and LMU was part of the MOU negotiation ;

While all paries acknowledge that CIC owns the policy on ceddation all the operational work is done by CBSA. Given that until recently, there was very little in the way of policy in regards to cessation and the manual references are all in operational manuals owned by CBSA.
It would be in CBSA's best interests to keep these files with LMU. BCL is kept in the loop on all these files and they can comment as they wish but it would be preferable if they were not the instructing client. CBSA is rresponsible for operationalizing the cessation policy

David

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** DesJardins, Veronique
**Sent:** Saturday, May 03, 2014 02:42 AM
**To:** Kramer, Susan
**Cc:** Henry, David; Frizzell, Marty
**Subject:** CBSA Programs agreed that cessation cases should no longer be managed by LMU - LMU not consulted

Susan,

I was advised this morning by CIC Litigation Management (BCL) that they intend to repatriate all cessation cases to CIC. A cessation file comes up when a CBSA officer refers someone with refugee status to the IRB because he believes that this person no longer requires refugee protection.

CIC is responsible for policy related to cessation while CBSA is responsible for managing cases on the operational level. Also, under the current MOU between LMU and BCL, LMU was given responsibility for managing litigation on cessation and vacation cases.

I was told by BCL that during a recent meeting attended by CIC senior management, as well as by Peter Hill and Carl Desmarais. CBSA agreed that cessation files should be managed by BCL.

While LMU does not have any strong objections to CIC repatriating the cessation cases, we are concerned that we were not consulted by our Programs before making a decision related to LMU's workload and responsibility under an MOU.

I will seek confirmation from BCL that they intend to repatriate only cessation file, and that vacation files will remain under LMU's responsibility.

***Véronique Desjardins***
Senior Litigation Advisor | Conseillère principale des litiges
Litigation Management | Gestion des litiges
Inland Enforcement Operations & Case Management Division | Division de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs et gestion de cas
Operations Branch | Direction générale des opérations
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave. West, SRS 13040 | 191 ave. Laurier Ouest, SRS 13040
Ottawa, Ontario, K1A 0L8

Veronique.Desjardins@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone: 613-946-5981
Blackberry: 613-698-8348
Government of Canada | Gouvernement du Canada

***CONFIDENTIALITY NOTICE:***
*This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies. Thank you!*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ:***
*Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse. Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie. Merci!*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** DesJardins, Veronique
**Sent:** May 12, 2014 10:09 AM
**To:** Henry, David
**Cc:** Leduc, Melanie
**Subject:** FW: Summary of LTF meeting agenda april 29
**Attachments:** ADM agenda Draft v April 28.docx; LTF meeting agenda April 29.docx

FYI, Summary of Apr 28 LTF meeting by Mélanie

***Véronique Desjardins***
Senior Litigation Advisor | Conseillère principale des litiges
Litigation Management | Gestion des litiges
(W) 613-946-5981
(BB) 613-698-8348

**From:** Leduc, Melanie
**Sent:** May 5, 2014 3:24 PM
**To:** DesJardins, Veronique
**Subject:** Summary of LTF meeting agenda april 29

Véronique,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

**From:** DesJardins, Veronique
**Sent:** April 29, 2014 12:16 PM
**To:** Leduc, Melanie
**Subject:** FW: LTF meeting agenda april 29

Here it is. Sorry about that

***Véronique Desjardins***
Senior Litigation Advisor | Conseillère principale des litiges
Litigation Management | Gestion des litiges
(W) 613-946-5981
(BB) 613-698-8348

**From:** DesJardins, Veronique
**Sent:** April 29, 2014 7:03 AM
**To:** Frizzell, Marty
**Subject:** FW: LTF meeting agenda april 29

fya

***Véronique Desjardins***
Senior Litigation Advisor | Conseillère principale des litiges
Litigation Management | Gestion des litiges
(W) 613-946-5981
(BB) 613-698-8348

**From:** Henry, David
**Sent:** April 28, 2014 6:55 PM
**To:** Neufeld Barnes, Vicky
**Cc:** DesJardins, Veronique
**Subject:** Fw: LTF meeting agenda april 29

Fyi

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Woods.Warren [mailto:Warren.Woods@cic.gc.ca]
**Sent**: Tuesday, April 29, 2014 05:43 AM
**To**: Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Samson, Neal: JUS / JUS; Ouellet, Simon; Henry, David; Helsdon, John; Richer, Katherine; Morton, Luke: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Subject**: LTF meeting agenda april 29

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** April 28, 2014 5:20 PM

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**To:** Woods.Warren
**Subject:** LTF meeting agenda april 29

As per our discussion, LTF mtg agenda and ADM mtg draft agenda.

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5826
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** May 12, 2014 03:20 PM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Samson, Neal: JUS / JUS; Ouellet, Simon; Richer, Katherine; Morton, Luke: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Henry, David; Hiles, Alexandra: CIC / CIC; Leith, Gayle: CIC / CIC; Helsdon, John; Yurack, Paul: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Loza-Fanous, Amel: CIC / CIC; Lubin, Marjorie: CIC / CIC; Andronek, Tara-Marie
**Cc:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Bolton, Stephen; Baril, Andre: CIC / CIC; Desautels, Paul: CIC / CIC; Desmarais, Carl; Bourry, Marie: CIC / CIC; Moore, Karen: JUS / JUS
**Subject:** Special LTF Cessation Meeting - May 13

Greetings.

Then a further discussion will follow aimed at the development of an integrated plan based on the topics listed in the agenda below.

I hope you will be able to attend this meeting. Tx. Warren

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Andronek, Tara-Marie
**Sent:** May 13, 2014 06:51 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Henry, David
**Subject:**

Thanks,

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** May 13, 2014 6:46 PM
**To:** Andronek, Tara-Marie
**Cc:** Henry, David
**Subject:**

Hi,

Thanks.

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

**From:** Andronek, Tara-Marie
**Sent:** May 7, 2014 3:32 PM
**To:** Karimullah, Naima; Ouellet, Simon; Smith. Paul J; Singh, Parminder; Henry, David
**Subject:**
**Importance:** High

Hi everyone,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

thanks

Tara-Marie Andronek
Department of Justice Canada - CBSA Legal Services
191 Laurier Avenue West, Ottawa, ON
(613) 946-2513
tara-marie.andronek@cbsa-asfc.gc.ca

**PROTECTED: Solicitor-Client Privilege**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** May 16, 2014 01:18 PM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Samson, Neal: JUS / JUS; Ouellet, Simon; Richer, Katherine; Morton, Luke: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Henry, David; Helsdon, John
**Cc:** Matern, Frederick: CIC / CIC
**Subject:** LTF Meeting - May 20
**Attachments:** LTF meeting agenda May 20.docx

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** May 20, 2014 02:32 PM
**To:** Afshar, Mory: CIC / CIC; Henry, David
**Cc:** Agar-Ruane, Lillian: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC
**Subject:**

Thanks Mory. Correct. This is CIC's position.

For info we discussed the arrangement below at today's LTF meeting. Simple!

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Afshar.Mory
**Sent:** May 20, 2014 12:40 PM
**To:** Woods.Warren; David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca
**Cc:** Agar-Ruane.Lillian; Morton.Luke
**Subject:**

Hi Warren and David,

Thanks very much,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

mory

Mory Afshar
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Mory.Afshar@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6729
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Agar-Ruane.Lillian
**Sent:** May 14, 2014 1:29 PM
**To:** Morton.Luke; Smith.Aaron; Woods.Warren; 'Wilkinson, Murray'; 'Cordina, Stephanie'
**Cc:** Smith.Heidi; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; Lubin.Marjorie; Leith.Gayle; 'Henry, David'; Nudo.Gabriella; Ouellet, Simon; Paradis.Mylene; Maani.Omid; Rosenhek.Marissa; Afshar.Mory; Oommen.Matthew; Keesickquayash.Ralph; Andronek, Tara-Marie; Richer, Katherine; Yurack.Paul; 'Banafsheh.Sokhansanj@justice.gc.ca'
**Subject:** s. 46(1)(c.1) - final determination - loss of PR status upon RPD's decision on cessation
**Importance:** High

Good afternoon,

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

*Lillian Agar-Ruane*
Lawyer | Avocate
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Tel 613-954-6600 | Fax 613-952-4770

**PROTECTED: SOLICITOR-CLIENT ~ PROTÉGÉ: AVOCAT-CLIENT**

**From:** Morton.Luke
**Sent:** May-14-14 9:46 AM
**To:** Smith.Aaron; Woods.Warren; 'Wilkinson, Murray'; 'Cordina, Stephanie'
**Cc:** Smith.Heidi; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; Lubin.Marjorie; Leith.Gayle; 'Henry, David'; Nudo.Gabriella; Ouellet, Simon; Paradis.Mylene; Maani.Omid; Rosenhek.Marissa; Afshar.Mory; Agar-Ruane.Lillian; Oommen.Matthew; Keesickquayash.Ralph; Andronek, Tara-Marie; Richer, Katherine
**Subject:**

Looping in DOJ colleagues

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5995
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

**From:** Smith.Aaron
**Sent:** May 14, 2014 9:42 AM
**To:** Woods.Warren; 'Wilkinson, Murray'; 'Cordina, Stephanie'
**Cc:** Smith.Heidi; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; Lubin.Marjorie; Leith.Gayle; 'Henry, David'; Nudo.Gabriella; Ouellet, Simon; Morton.Luke; Paradis.Mylene; Maani.Omid; Rosenhek.Marissa
**Subject:**

Good morning

Aaron Smith
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS D1788
Aaron.Smith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5847
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Woods.Warren
**Sent:** May 13, 2014 4:03 PM
**To:** 'Wilkinson, Murray'; 'Cordina, Stephanie'
**Cc:** Smith.Heidi; Matern.Frederick; Smith.Aaron; Giguere.Sandrine-Anne; Lubin.Marjorie; Leith.Gayle; 'Henry, David'; Nudo.Gabriella; Ouellet, Simon
**Subject:**

Murray/Stephanie.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Hope this assists. W

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Leith.Gayle
**Sent:** May 13, 2014 2:46 PM
**To:** Woods.Warren
**Cc:** Smith.Heidi: Matern.Frederick; Smith.Aaron; Giguere.Sandrine-Anne; Lubin.Marjorie
**Subject:**

**Importance:** High

Good Afternoon,

Kind regards,

Gayle Leith
Litigation Analyst | Analyste litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN D971
Gayle.Leith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-954-5282
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

***This correspondence may be subject to litigation privilege and/or legal advice privilege. No further disclosure should occur without appropriate authorization./Cette correspondance peut être utilisée dans le cadre d'un litige et/ou d'une consultation juridique. Toute autre divulgation est proscrite sans autorisation des autorités compétentes.***

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Agar-Ruane.Lillian
**Sent:** May 13, 2014 1:44 PM
**To:** Leith.Gayle
**Subject:**

**Importance:** High

Hi Gayle,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

*Lillian Agar Ruane*
Lawyer | Avocate
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Tel: 613-437-6751

**PROTECTED: SOLICITOR-CLIENT ~ PROTÉGÉ: AVOCAT-CLIENT**

**From:** Agar-Ruane.Lillian
**Sent:** May 7, 2014 2:32 PM
**To:** Oommen.Matthew
**Cc:** Keesickquayash.Ralph; Morton.Luke; Afshar.Mory
**Subject:**

Thank you very much Matthew for having taken the time to look into this further.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

-Lillian

*Lillian Agar-Ruane*
Lawyer | Avocate
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Tel 613-954-6600 | Fax 613-952-4770

**PROTECTED: SOLICITOR-CLIENT ~ PROTÉGÉ: AVOCAT-CLIENT**

---

**From:** Oommen.Matthew
**Sent:** May-07-14 2:20 PM
**To:** Agar-Ruane.Lillian
**Cc:** Keesickquavash.Ralph; Morton.Luke
**Subject:**

Hi, Lillian.

Apologies for the delay.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Regards ,

Matthew Oommen
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS C352
Matthew.Oommen@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5993
Facsimile | Télécopieur 613-952-4777
Government of Canada | Gouvernement du Canada

Solicitor-Client Privilege Claimed/ Assujetti au secret professionnel de l'avocat

---

**From:** Agar-Ruane.Lillian
**Sent:** May 2, 2014 12:01 PM
**To:** Oommen.Matthew
**Cc:** Keesickquayash.Ralph
**Subject:**

Hi Matthew,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

*Lillian Agar-Ruane*
Lawyer | Avocate
Department of Justice | Ministère de la Justice
Legal Services (Citizenship and Immigration Canada) | Services juridiques (Citoyenneté et Immigration Canada)
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Tel 613-954-6600 | Fax 613-952-4770

**PROTECTED: SOLICITOR-CLIENT ~ PROTÉGÉ: AVOCAT-CLIENT**

**From:** Oommen.Matthew
**Sent:** April 30, 2014 7:40 AM
**To:** Agar-Ruane.Lillian
**Subject:**

Hi, Lillian. Sorry, juggling a few things. Let me take another look and get back to you.

Matthew Oommen
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS C352
Matthew.Oommen@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5993
Facsimile | Télécopieur 613-952-4777
Government of Canada | Gouvernement du Canada

Solicitor-Client Privilege Claimed/ Assujetti au secret professionnel de l'avocat

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

**From:** Agar-Ruane.Lillian
**Sent:** April 29, 2014 5:47 PM
**To:** Oommen.Matthew
**Subject:**

Thanks Matthew,

*Lillian Agar-Ruane*
Lawyer | Avocate
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Tel 613-954-6600 | Fax 613-952-4770

**PROTECTED: SOLICITOR-CLIENT ~ PROTÉGÉ: AVOCAT-CLIENT**

---

**From:** Oommen.Matthew
**Sent:** April-29-14 1:17 PM
**To:** Smith.Aaron; Agar-Ruane.Lillian
**Subject:**

Excellent, thanks Aaron.

Lillian – pls see Aaron's cogent and persuasive views on the matter.

Matthew Oommen
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS C352
Matthew.Oommen@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5993
Facsimile | Télécopieur 613-952-4777
Government of Canada | Gouvernement du Canada

Solicitor-Client Privilege Claimed/ Assujetti au secret professionnel de l'avocat

---

**From:** Smith.Aaron
**Sent:** April 29, 2014 1:15 PM
**To:** Oommen.Matthew
**Subject:**

Hi Matthew

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

Make sense?

Aaron Smith
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS D1788
Aaron.Smith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5847
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Oommen.Matthew
**Sent:** April 29, 2014 12:53 PM
**To:** Smith.Aaron
**Subject:** FW

Hi Aaron.

Thanks very much.

Matthew Oommen
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS C352
Matthew.Oommen@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5993
Facsimile | Télécopieur 613-952-4777
Government of Canada | Gouvernement du Canada

Solicitor-Client Privilege Claimed/ Assujetti au secret professionnel de l'avocat

**From:** Agar-Ruane.Lillian
**Sent:** April 29, 2014 11:53 AM
**To:** Oommen.Matthew
**Subject:**

Hi Matthew,

Thanks,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

-Lillian

*Lillian Agar-Ruane*
Lawyer | Avocate
Department of Justice | Ministère de la Justice
Legal Services (Citizenship and Immigration Canada) | Services juridiques (Citoyenneté et Immigration Canada)
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Tel 613-954-6600 | Fax 613-952-4770

**PROTECTED: SOLICITOR-CLIENT ~ PROTÉGÉ: AVOCAT-CLIENT**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** May 20, 2014 04:36 PM
**To:** Helsdon, John; Henry, David
**Subject:**
**Attachments:**

Attached are my comments. I suggest David responds for the CBSA. Thanks. Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Woods.Warren [mailto:Warren.Woods@cic.gc.ca]
**Sent:** May 20, 2014 4:05 PM
**To:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Henry, David; Smith, Aaron: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Richer, Katherine; Ouellet, Simon; Freamo, John: CIC / CIC; Agar-Ruane, Lillian: CIC / CIC; Leith, Gayle: CIC / CIC; Lubin, Marjorie: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Marsaw, Aaron: JUS / JUS; Houshidari, Afsoon: JUS / JUS; Andronek, Tara-Marie; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Helsdon, John; Paradis, Mylene: CIC / CIC
**Cc:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Subject:**

Greetings.

We would appreciate comments, edits and other feedback. Concerning V2 Please forward your input directly to Gabriella by this Friday, May 23rd.

If I have forgotten to include anyone that attended last week's discussion please forward this message to them. Many thanks. Warren

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** May 23, 2014 12:17 PM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Henry, David; Smith, Aaron: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Richer, Katherine; Ouellet, Simon; Freamo, John: CIC / CIC; Agar-Ruane, Lillian: CIC / CIC; Leith, Gayle: CIC / CIC; Lubin, Marjorie: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Marsaw, Aaron: JUS / JUS; Houshidari, Afsoon: JUS / JUS; Andronek, Tara-Marie; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Helsdon, John; Paradis, Mylene: CIC / CIC
**Cc:** Pronovost, Melanie: CIC / CIC; Doiron, Micheline: CIC / CIC; Dikranian, Teny: CIC / CIC; Hiles, Alexandra: CIC / CIC; Turktekin, Armagan: CIC / CIC
**Subject:**
**Attachments:**

Dear colleagues,

Just a kind reminder to send your input directly to me by **COB today.**

Many thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5826
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Woods.Warren
**Sent:** May 20, 2014 4:05 PM
**To:** Rosenhek.Marissa; David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca; Smith.Aaron; Morton.Luke; 'Robertson, Jeff'; 'Colaianni, Anna'; 'Samson, Neal'; Richer, Katherine (CBSA); 'Ouellet, Simon'; Freamo.John; Agar-Ruane.Lillian; Leith.Gayle; Lubin.Marjorie; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; Marsaw.Aaron; Houshidari.Afsoon; 'Andronek, Tara-Marie (CBSA)'; Lasonde.Guylaine; 'Helsdon, John'; Paradis.Mylene
**Cc:** Nudo.Gabriella
**Subject:**

Greetings.

Ideally we would like to have a much improved version ready for redistribution on May 27 and June 3rd.

We would appreciate comments, edits and other feedback. Please forward your input directly to Gabriella by this Friday, May 23rd.

If I have forgotten to include anyone that attended last week's discussion please forward this message to them. Many thanks. Warren

## Ménard, Jennifer

**From:** Henry, David
**Sent:** May 23, 2014 01:10 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Cc:** Ouellet, Simon
**Subject:**
**Attachments:**

Gabriella,

Here are my and Simon's comments.

Regards,

David Henry
Senior Litigation Advisor | Conseiller principal en matière de litiges
Litigation Management | Gestion des litiges
Inland Enforcement Operations and Case Management Division | Division de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs et gestion de cas
Enforcement and Intelligence Operations Directorate | Opérations relatives à l'exécution de la loi et au reseignement
Operations Branch | Direction générale des opérations
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave. West, SRS 13033| 191 ave. Laurier ouest, SRS 13033
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone | Téléphone: (613)948-7675
Facsimile | Télécopieur: (613)948-7838
Teletypewriter | Téléimprimeur 1-866-335-3237
Government of Canada | Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

Border Services | Services frontaliers

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Nudo.Gabriella [mailto:Gabriella.Nudo@cic.gc.ca]
**Sent:** May 23, 2014 12:17 PM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Henry, David; Smith, Aaron: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Richer, Katherine; Ouellet, Simon; Freamo, John: CIC / CIC; Agar-Ruane, Lillian: CIC / CIC; Leith, Gayle: CIC / CIC; Lubin, Marjorie: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Marsaw, Aaron: JUS / JUS; Houshidari, Afsoon: JUS / JUS; Andronek, Tara-Marie; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Helsdon, John; Paradis, Mylene: CIC / CIC
**Cc:** Pronovost, Melanie: CIC / CIC; Doiron, Micheline: CIC / CIC; Dikranian, Teny: CIC / CIC; Hiles, Alexandra: CIC / CIC; Turktekin, Armagan: CIC / CIC
**Subject:** Reminder:

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** May 23, 2014 02:00 PM
**To:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Cc:** Smith, Aaron: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Henry, David; Morton, Luke: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Richer, Katherine; Ouellet, Simon; Freamo, John: CIC / CIC; Agar-Ruane, Lillian: CIC / CIC; Leith, Gayle: CIC / CIC; Lubin, Marjorie: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Marsaw, Aaron: JUS / JUS; Houshidari, Afsoon: JUS / JUS; Andronek, Tara-Marie; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Helsdon, John; Hammond, Carol: IRB / CISR; Campbell, Leah
**Subject:**
**Attachments:**

Hello Gabriella,

jeff

Jeff Robertson
Senior Program Advisor | Conseiller principal en matière de programme
Horizontal Policy | Politique horizontale
Enforcement & Intelligence Programs Directorate | Division des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Direction générale de l'exécution de la loi
100 Metcalfe St., 10th Floor | 100, rue Metcalfe, 10ième étage
Ottawa, Ontario, K1A 0L8 | Ottawa, (Ontario) K1A 0L8
T: 613-946-3996
F: 613-946-5983

---

**From:** Rosenhek.Marissa [mailto:Marissa.Rosenhek@cic.gc.ca]
**Sent:** May 23, 2014 9:45 AM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Cc:** Smith, Aaron: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Henry, David; Morton, Luke: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Richer, Katherine; Ouellet, Simon; Freamo, John: CIC / CIC; Agar-Ruane, Lillian: CIC / CIC; Leith, Gayle: CIC / CIC; Lubin, Marjorie: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Marsaw, Aaron: JUS / JUS; Houshidari, Afsoon: JUS / JUS; Andronek, Tara-Marie; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Helsdon, John; Hammond, Carol: IRB / CISR
**Subject:** |

Warren/Gabriella

Our comments in tracked changes.

Thanks

Marissa

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Turktekin.Armagan <Armagan.Turktekin@cic.gc.ca>
**Sent:** May 23, 2014 05:08 PM
**To:** Turktekin, Armagan: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Henry, David; Smith, Aaron: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Richer, Katherine; Ouellet, Simon; Freamo, John: CIC / CIC; Agar-Ruane, Lillian: CIC / CIC; Leith, Gayle: CIC / CIC; Lubin, Marjorie: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Marsaw, Aaron: JUS / JUS; Houshidari, Afsoon: JUS / JUS; Andronek, Tara-Marie; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Helsdon, John; Paradis, Mylene: CIC / CIC
**Cc:** Pronovost, Melanie: CIC / CIC; Doiron, Micheline: CIC / CIC; Dikranian, Teny: CIC / CIC; Hiles, Alexandra: CIC / CIC; Shinhat, Himmat: CIC / CIC
**Subject:**
**Attachments:**

Hi,
Please find attached a table outlining linkages between cessation and the citizenship program.
Regards,

Armagan Turktekin
NHQ - Citizenship and Multiculturalism | AC - Citoyenneté et multiculturalisme
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
180 Kent Street Ottawa ON K1A 1L1 | 180 rue Kent Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau KENT 6-22
Armagan.Turktekin@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-998-1799
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Turktekin.Armagan
**Sent:** May 23, 2014 12:41 PM
**To:** Nudo.Gabriella; Woods.Warren; Rosenhek.Marissa; David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca; Smith.Aaron; Morton.Luke; 'Robertson, Jeff'; 'Colaianni, Anna'; 'Samson, Neal'; Richer, Katherine (CBSA); 'Ouellet, Simon'; Freamo.John; Agar-Ruane.Lillian; Leith.Gayle; Lubin.Marjorie; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; Marsaw.Aaron; Houshidari.Afsoon; 'Andronek, Tara-Marie (CBSA)'; Lasonde.Guylaine; 'Helsdon, John'; Paradis.Mylene
**Cc:** Pronovost.Melanie; Doiron.Micheline; Dikranian.Teny; Hiles.Alexandra
**Subject:** RE:

Hi,

Thank you!

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** May 26, 2014 05:01 PM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Samson, Neal: JUS / JUS; Ouellet, Simon; Richer, Katherine; Morton, Luke: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Henry, David
**Cc:** Freamo, John: CIC / CIC
**Subject:** RE: LTF Meeting - May 27
**Attachments:** LTF meeting agenda May 27.docx

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Woods.Warren
**Sent:** May 16, 2014 1:18 PM
**To:** Woods.Warren; Nudo.Gabriella; 'Robertson, Jeff'; 'Samson, Neal'; 'Ouellet, Simon'; 'Richer, Katherine (CBSA)'; Morton.Luke; Fraser.Anik; Giguere.Sandrine-Anne; Lasonde.Guylaine; 'Colaianni, Anna (JUS.JUS)'; Rosenhek.Marissa; 'Henry, David'; 'Helsdon, John'
**Cc:** Matern.Frederick
**Subject:** LTF Meeting - May 20

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'infor

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** June 3, 2014 08:39 AM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Samson, Neal: JUS / JUS; Ouellet, Simon; Richer, Katherine; Morton, Luke: CIC / CIC; Fraser, Anik: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Henry, David
**Subject:** LTF Meeting Agenda - June 3
**Attachments:** LTF meeting agenda June 3.docx

Apologies for late disclosure. Warren

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'infor

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** June 10, 2014 08:46 AM
**To:** Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Richer, Katherine; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Fraser, Anik: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Ouellet, Simon; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Henry, David
**Subject:** LTF Agenda and docs
**Attachments:**

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Helsdon, John [mailto:John.Helsdon@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** June 6, 2014 2:14 PM
**To:** Andronek, Tara-Marie; Morton.Luke; Knight.Tanya; Woods.Warren; Joyce, Niky; Wilmot, Karen; Cordina, Stephanie; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie; Pellicore, Claudio; Robertson, Linda; Klatt, Andrew; Randhawa, Mandeep; Gill, Kamal
**Cc:** Paradis.Mylene; Baril.Andre; Smith.Aaron; Ouellet, Simon; Bolton, Stephen; Kramer, Susan; Séguin, Marie-France
**Subject**

Je suis désolé que les ébauches sont disponibles en anglais seulement (les versions françaises sont en cours de traduction).

Cessation Policy : of note in this version:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

John Helsdon
Manager, Hearings and Detentions Unit / Gestionnaire, Unité des audiences et des détentions
Transformation Division / Division de la transformation
Enforcement and Intelligence Programs Directorate /
Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | 100 Metcalfe - Ottawa ON K1A 0L8
Agence des services frontaliers du Canada | 100 Metcalfe - Ottawa ON K1A 0L8
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Tel: (613) **960-3579**
John.Helsdon@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'info



**OPERATIONAL BULLETIN:**

**TITLE: Procedures for filing a cessation application at the IRB**

| Date of Issue: | Mode(s): Hearings | Target Audience: Hearings Officers | Area of Interest: Hearings |
|---|---|---|---|

**Details:**

This OB is designed to provide further guidance to Hearings Officers in deciding to make an application for the cessation of an individual's protected person status to the Immigration and Refugee Board (IRB).

**Please note**: This OB replaces the current iteration of ENF 24 – Part 6: Cessation until the ENF 24 is updated.

Citizenship and Immigration Canada (CIC) is responsible for the development and oversight of policies with respect to the cessation of refugee protection under the *Immigration and Refugee Protection Act, S.C. 2001, c.27* (IRPA). The Canada Border Services Agency (CBSA) is responsible for administering the operational delivery of cessation policies; specifically, CBSA is responsible for filing and representing the Minister of CIC in cessation applications before the Refugee Protection Division (RPD) of the IRB.

Cessation applications (section 108 of IRPA) may be made to cease refugee protection regardless of the process under which refugee protection was conferred:

- Overseas selection process – subsection 95(1)(a);
- Determination of a refugee claim by the RPD – subsection 95(1)(b); and,
- When the Minister, with the exception of persons described in section 112(3), allows an application for protection (Pre-Removal Risk Assessment) – subsection 5(1)(c).

Cessation applications should be pursued, as warranted, with respect to protected persons until the taking of the Oath of Citizenship.

If there is sufficient evidence or facts that the provisions for cessation under section 108(1) IRPA are met, a CBSA Hearings Officer submits to the RPD a written "Application for Cessation of Refugee Protection" pursuant to Rule 64 of the *Refugee Protection Division Rules* that sets out what must be included in the

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'infor



application. The assessment of evidence and facts does not involve consideration of explanations that are unrelated to the provisions found in section 108(1) of IRPA, if any, provided by the protected person at the time of the investigation. Humanitarian and compassionate factors are not relevant in determining whether there is sufficient evidence or facts that warrant an application for cessation.

A cessation application is adversarial and the burden of proof rests on the Minister to show why the person has ceased to be a Convention refugee or person in need of protection.

The standard of proof required for the Minister to discharge his burden is a balance of probabilities.

Cessation, as outlined in the Convention relating to the Status of Refugees (Convention), UNHCR Handbook and IRPA does not require a forward looking assessment of risk since an alternative means of protection has been demonstrated by the individual.

**Actions required by Hearings Officers:**

When considering the option to file an application with the RPD for the cessation of an individual's protected person status, ensure that you adhere to the provisions listed below.

**Cessation Provisions**

**Section 108(1)(a)** - Voluntarily Reavailed

Officers should consider the following three requirements, as outlined in paragraph 119 of the UNHCR Handbook, when deciding whether to apply to cease protected person status under s.108(1)(a) (see also *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)*, 2012 FC 67). Paragraphs 120-125 of the UNHCR Handbook elaborate on each of the following requirements:

- **voluntariness**: the refugee must act voluntarily;
- **intention:** the refugee must intend by his action to reavail himself of the protection of the country of his nationality;
- **reavailment:** the refugee must actually obtain such protection.

**Section 108(1)(b)** – Reacquired Nationality

Officers should consider the following, as outlined in the UNHCR Handbook (paragraph 128), when deciding whether to apply to cease protected person status

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa



under s.108(1)(b):

- Reacquisition of nationality must be voluntary; and
- An available option to reacquire nationality must be actually exercised by the protected person.

**Section 108(1)(c) –** Acquired New Nationality

This requirement, as outlined in paragraph 130 of the UNHCR Handbook, extends from the phrase "and enjoys the protection of the country of that new nationality." Nationality is restricted to citizenship and does not include permanent resident status.

Two conditions must be assessed when considering this ground:

- The new nationality must be effective with a genuine association between the individual and the state; and,
- The protected person must be able and willing to avail him/herself of the protection afforded by his/her new nationality.

The possession of a passport of another country is insufficient evidence if the bearer is not considered a national of that country. In assessing whether a protected person is a national of another country, the applicable law and actual administrative practice of that country must be taken into consideration.

**Section 108(1)(d)** – Voluntarily Re-established

A protected person must voluntarily return to become re-established in their country of origin or former habitual residence. A protected person voluntarily re-establishes him/herself in the country of origin or former habitual residence when the intent of the return is to permanently reside there (UNHCR Handbook, paragraph 134). This consideration was addressed in *Camargo v Canada (MCI)*, 2003 FC 1434.

A temporary return does not constitute re-establishment under section 108(1)(d) unless such visits are prolonged and frequent with evidence of attachment. There are no defined criteria as to when a person could be considered "re-established". The length of stay is only one factor in determining "re-establishment." The protected person's sense of commitment in regard to the stay in the country of origin or former habitual residence should be considered. If the protected person remained and held a normal livelihood without issues and performed obligations of a normal citizen then cessation may be warranted regardless of the duration of the stay given that this is indicative of a normalization of relations with the country.

If the protected person has returned to their country of origin or former habitual residence, a cessation application should be considered *in absentia* if evidence

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



indicates the person left Canada to become re-established in their country of origin or former habitual residence.

**Section 108(1)(e)** –Reasons for Protection Cease to Exist

In order for section 108(1)(e) to be invoked:

- The change must be of substantial political significance;
- There must be reason to believe that the substantial political change is truly effective;
- The change of circumstances must be shown to be durable.

This test is outlined in *Winifred v. Canada* (MCI), 2011 FC 827.

Unless major changes in circumstances exist, a protected person's status should not be subject to frequent reviews under paragraph 108(1)(e) since undermining the protected person's sense of security is counter to the intent of protection.

Cessation applications should not be pursued under 108(1)(e) for protected persons who have become permanent residents.

**Section 108(4)** –Exception to 108(1)(e)

The Convention, in Article 1C (5) provides for an exception to this ground if a protected person is "able to invoke compelling reasons arising out of previous persecution for refusing to avail himself of the protection of the country of nationality." The UNHCR Handbook (paragraph 136) states that the exception reflects a general humanitarian principle that those who have "suffered under atrocious forms of persecution should not be expected to repatriate." This concept is incorporated in IRPA at section 108(4).

**Loss of Permanent Residence and Inadmissibility**

On June 28, 2012 Bill C-31, *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA), received Royal Assent. PCISA included legislative amendments to the *Balanced Refugee Reform Act* and IRPA that are intended to improve the asylum system by expediting decisions and removals, limiting recourses, and strengthening system integrity. PCISA did not make any amendments to the legislative criteria and process with respect to the cessation of refugee protection, as outlined in section 108 of IRPA, and which are substantially the same as those under the former *Immigration Act*.

PCISA amended subsection 46(1) of IRPA to provide for the loss of permanent

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform



resident status by operation of law when protected person status is lost as a result of a final determination by the RPD under subsection 108(2) that refugee protection has ceased for the reasons outlined in sections 108(1)(a) to (d) (paragraph 46(1)(c.1) of IRPA). The amendment applies retrospectively since Canada's role in affording a durable solution to the protected person is no longer required due to the protected person obtaining alternative protection.

PCISA also amended IRPA by making a foreign national inadmissible under subsection 40.1(1) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the grounds cited in subsection 108(1) and by making a permanent resident inadmissible under subsection 40.1(2) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d).

An update to section 228 of the *Immigration and Refugee Protection Regulations* is expected this fiscal year to include the Minister's Delegate authority to issue a removal order against foreign nationals or permanent residents who are inadmissible under the circumstances described in section 40.1 of IRPA.

**Contact Information:**

Hearings and Detentions Unit
Transformation Division
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

Any questions regarding this bulletin should be directed to the Hearings and Detentions Unit via the following email address at:

CBSA-ASFC Hearings Detentions-Audiences Detentions.

**Approved by:** Lesley Soper, A/Director General
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

| **Effective Date:** | **Updated:** |
|---|---|

Additional bulletins: http://atlas/ob-dgo/bso-asf/bulletin/index_eng.asp

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'info



**OPERATIONAL BULLETIN:**

**TITLE: Procedures for filing a cessation application at the IRB**

| Date of Issue: | Mode(s): Hearings | Target Audience: Hearings Officers | Area of Interest: Hearings |
|---|---|---|---|

**Details:**

This OB is designed to provide further guidance to Hearings Officers in deciding to make an application for the cessation of an individual's protected person status to the Immigration and Refugee Board (IRB).

**Please note**: This OB replaces the current iteration of ENF 24 – Part 6: Cessation until the ENF 24 is updated.

Citizenship and Immigration Canada (CIC) is responsible for the development and oversight of policies with respect to the cessation of refugee protection under the *Immigration and Refugee Protection Act, S.C. 2001, c.27* (IRPA). The Canada Border Services Agency (CBSA) is responsible for administering the operational delivery of cessation policies; specifically, CBSA is responsible for filing and representing the Minister of CIC in cessation applications before the Refugee Protection Division (RPD) of the IRB.

Cessation applications (section 108 of IRPA) may be made to cease refugee protection regardless of the process under which refugee protection was conferred:

- Overseas selection process – subsection 95(1)(a);
- Determination of a refugee claim by the RPD – subsection 95(1)(b); and,
- When the Minister, with the exception of persons described in section 112(3), allows an application for protection (Pre-Removal Risk Assessment) – subsection 5(1)(c).

Cessation applications should be pursued, as warranted, with respect to protected persons until the taking of the Oath of Citizenship.

If there is sufficient evidence or facts that the provisions for cessation under section 108(1) IRPA are met, a CBSA Hearings Officer submits to the RPD a written ""Application for Cessation of Refugee Protection"" pursuant to Rule 64 of the *Refugee Protection Division Rules* that sets out what must be included in the

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'infor



application. The assessment of evidence and facts does not involve consideration of explanations that are unrelated to the provisions found in section 108(1) of IRPA, if any, provided by the protected person at the time of the investigation. Humanitarian and compassionate factors are not relevant in determining whether there is sufficient evidence or facts that warrant an application for cessation.

A cessation application is adversarial and the burden of proof rests on the Minister to show why the person has ceased to be a Convention refugee or person in need of protection.

The standard of proof required for the Minister to discharge his burden is a balance of probabilities.

Cessation, as outlined in the Convention relating to the Status of Refugees (Convention), UNHCR Handbook and IRPA does not require a forward looking assessment of risk since an alternative means of protection has been demonstrated by the individual.

**Actions required by Hearings Officers:**

When considering the option to file an application with the RPD for the cessation of an individual's protected person status, ensure that you adhere to the provisions listed below.

**Cessation Provisions**

**Section 108(1)(a)** - Voluntarily Reavailed

Officers should consider the following three requirements, as outlined in paragraph 119 of the UNHCR Handbook, when deciding whether to apply to cease protected person status under s.108(1)(a) (see also *Cabrera Cadena* v. *Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)*, 2012 FC 67). Paragraphs 120-125 of the UNHCR Handbook elaborate on each of the following requirements:

- **voluntariness**: the refugee must act voluntarily;
- **intention:** the refugee must intend by his action to reavail himself of the protection of the country of his nationality;
- **reavailment:** the refugee must actually obtain such protection.

**Section 108(1)(b)** – Reacquired Nationality

Officers should consider the following, as outlined in the UNHCR Handbook (paragraph 128), when deciding whether to apply to cease protected person status

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'infor



under s.108(1)(b):

- Reacquisition of nationality must be voluntary; and
- An available option to reacquire nationality must be actually exercised by the protected person.

**Section 108(1)(c) –** Acquired New Nationality

This requirement, as outlined in paragraph 130 of the UNHCR Handbook, extends from the phrase "and enjoys the protection of the country of that new nationality." Nationality is restricted to citizenship and does not include permanent resident status.

Two conditions must be assessed when considering this ground:

- The new nationality must be effective with a genuine association between the individual and the state; and,
- The protected person must be able and willing to avail him/herself of the protection afforded by his/her new nationality.

The possession of a passport of another country is insufficient evidence if the bearer is not considered a national of that country. In assessing whether a protected person is a national of another country, the applicable law and actual administrative practice of that country must be taken into consideration.

**Section 108(1)(d)** – Voluntarily Re-established

A protected person must voluntarily return to become re-established in their country of origin or former habitual residence. A protected person voluntarily re-establishes him/herself in the country of origin or former habitual residence when the intent of the return is to permanently reside there (UNHCR Handbook, paragraph 134). This consideration was addressed in *Camargo v Canada (MCI)*, 2003 FC 1434.

A temporary return does not constitute re-establishment under section 108(1)(d) unless such visits are prolonged and frequent with evidence of attachment. There are no defined criteria as to when a person could be considered "re-established". The length of stay is only one factor in determining "re-establishment." The protected person's sense of commitment in regard to the stay in the country of origin or former habitual residence should be considered. If the protected person remained and held a normal livelihood without issues and performed obligations of a normal citizen then cessation may be warranted regardless of the duration of the stay given that this is indicative of a normalization of relations with the country.

If the protected person has returned to their country of origin or former habitual residence, a cessation application should be considered *in absentia* if evidence

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



indicates the person left Canada to become re-established in their country of origin or former habitual residence.

**Section 108(1)(e)** –Reasons for Protection Cease to Exist

In order for section 108(1)(e) to be invoked:

- The change must be of substantial political significance;
- There must be reason to believe that the substantial political change is truly effective;
- The change of circumstances must be shown to be durable.

This test is outlined in *Winifred v. Canada* (MCI), 2011 FC 827.

Unless major changes in circumstances exist, a protected person's status should not be subject to frequent reviews under paragraph 108(1)(e) since undermining the protected person's sense of security is counter to the intent of protection.

Cessation applications should not be pursued under 108(1)(e) for protected persons who have become permanent residents.

**Section 108(4)** –Exception to 108(1)(e)

The Convention, in Article 1C (5) provides for an exception to this ground if a protected person is "able to invoke compelling reasons arising out of previous persecution for refusing to avail himself of the protection of the country of nationality." The UNHCR Handbook (paragraph 136) states that the exception reflects a general humanitarian principle that those who have "suffered under atrocious forms of persecution should not be expected to repatriate." This concept is incorporated in IRPA at section 108(4).

**Loss of Permanent Residence and Inadmissibility**

On June 28, 2012 Bill C-31, *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA), received Royal Assent. PCISA included legislative amendments to the *Balanced Refugee Reform Act* and IRPA that are intended to improve the asylum system by expediting decisions and removals, limiting recourses, and strengthening system integrity. PCISA did not make any amendments to the legislative criteria and process with respect to the cessation of refugee protection, as outlined in section 108 of IRPA, and which are substantially the same as those under the former *Immigration Act*.

PCISA amended subsection 46(1) of IRPA to provide for the loss of permanent

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'infor



resident status by operation of law when protected person status is lost as a result of a final determination by the RPD under subsection 108(2) that refugee protection has ceased for the reasons outlined in sections 108(1)(a) to (d) (paragraph 46(1)(c.1) of IRPA). The amendment applies retrospectively since Canada's role in affording a durable solution to the protected person is no longer required due to the protected person obtaining alternative protection.

PCISA also amended IRPA by making a foreign national inadmissible under subsection 40.1(1) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the grounds cited in subsection 108(1) and by making a permanent resident inadmissible under subsection 40.1(2) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d).

An update to section 228 of the *Immigration and Refugee Protection Regulations* is expected this fiscal year to include the Minister's Delegate authority to issue a removal order against foreign nationals or permanent residents who are inadmissible under the circumstances described in section 40.1 of IRPA.

**Contact Information:**

Hearings and Detentions Unit
Transformation Division
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

Any questions regarding this bulletin should be directed to the Hearings and Detentions Unit via the following email address at:

CBSA-ASFC Hearings Detentions-Audiences Detentions.

**Approved by:** Lesley Soper, A/Director General
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

| **Effective Date:** | **Updated:** |
|---|---|

Additional bulletins: http://atlas/ob-dgo/bso-asf/bulletin/index_eng.asp

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** June 16, 2014 04:29 PM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Henry, David; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Robertson, Jeff

**Subject:**
**Attachments:**

PVI

As you can see I've given it some thought and believe it is necessary to change course here.

---

**From:** Woods.Warren
**Sent:** June 16, 2014 4:26 PM
**To:** Paradis.Mylene; 'Helsdon, John'
**Cc:** Baril.Andre; Stephen Bolton; Smith.Heidi
**Subject:** FW: Cessation Policy and OB for review and Comments - DUE June 12.

PROTECTED – SOLICITOR-CLIENT PRIVLEGE

Greetings Colleagues,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Helsdon, John [mailto:John.Helsdon@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** June 6, 2014 2:14 PM
**To:** Andronek, Tara-Marie; Morton.Luke; Knight.Tanya; Woods.Warren; Joyce, Niky; Wilmot, Karen; Cordina, Stephanie; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie; Pellicore, Claudio; Robertson, Linda; Klatt, Andrew; Randhawa, Mandeep; Gill, Kamal
**Cc:** Paradis.Mylene; Baril.Andre; Smith.Aaron; Ouellet, Simon; Bolton, Stephen; Kramer, Susan; Séguin, Marie-France
**Subject:**

Je suis désolé que les ébauches sont disponibles en anglais seulement (les versions françaises sont en cours de traduction).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

John Helsdon
Manager, Hearings and Detentions Unit / Gestionnaire, Unité des audiences et des détentions
Transformation Division / Division de la transformation
Enforcement and Intelligence Programs Directorate /
Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | 100 Metcalfe - Ottawa ON K1A 0L8
Agence des services frontaliers du Canada | 100 Metcalfe - Ottawa ON K1A 0L8
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Tel: (613) **960-3579**
John.Helsdon@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'infor

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** June 16, 2014 04:36 PM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Richer, Katherine; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Fraser, Anik: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Ouellet, Simon; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Henry, David
**Subject:** LTF Agenda - June 17
**Attachments:** LTF meeting agenda June 17.docx

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Woods.Warren
**Sent:** June 10, 2014 8:46 AM
**To:** Colaianni, Anna; Samson, Neal; Richer, Katherine (CBSA); Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; 'Robertson, Jeff'; Fraser.Anik; Koo.Frances; 'Ouellet, Simon'; Lasonde.Guylaine; Nudo.Gabriella; Giguere.Sandrine-Anne; Henry, David
**Subject:** LTF Agenda and docs

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

## Ménard, Jennifer

**From:** Rosenhek.Marissa <Marissa.Rosenhek@cic.gc.ca>
**Sent:** June 17, 2014 09:29 AM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Richer, Katherine; Morton, Luke: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Fraser, Anik: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Ouellet, Simon; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Henry, David
**Cc:** Smith, Aaron: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Paradis, Mylene: CIC / CIC
**Subject:** RE: LTF Agenda - June 17

**Importance:** High

Hi Warren,

Thank you,

Marissa

Marissa Rosenhek
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Marissa.Rosenhek@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7360
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Woods.Warren
**Sent:** June 16, 2014 4:36 PM
**To:** Woods.Warren; 'Colaianni, Anna'; 'Samson, Neal'; 'Richer, Katherine (CBSA)'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; 'Robertson, Jeff'; Fraser.Anik; Koo.Frances; 'Ouellet, Simon'; Lasonde.Guylaine; Nudo.Gabriella; Giguere.Sandrine-Anne; 'Henry, David'
**Subject:** LTF Agenda - June 17

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Woods.Warren
**Sent:** June 10, 2014 8:46 AM
**To:** Colaianni, Anna; Samson, Neal; Richer, Katherine (CBSA); Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; 'Robertson, Jeff'; Fraser.Anik;

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'info

Koo.Frances; 'Ouellet, Simon'; Lasonde.Guylaine; Nudo.Gabriella; Giguere.Sandrine-Anne; Henry, David
**Subject:** LTF Agenda and docs

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'infor

## Ménard, Jennifer

**From:** Henry, David
**Sent:** June 19, 2014 07:41 AM
**To:** Desforges, Mélanie
**Subject:** RE:

Mélanie,

Regards,

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Desforges, Mélanie
**Sent:** June 18, 2014 5:40 PM
**To:** Henry, David
**Subject:**

Hi David,

Please do not hesitate to let me know if you have any questions.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

Merci,

Mélanie

**Mélanie Desforges**
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tél./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

**PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** July 14, 2014 02:05 PM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Richer, Katherine; Desforges, Mélanie; Ouellet, Simon; Henry, David; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Courtemanche, Ariane
**Subject:** Litigation Task Force Agenda July 15, 2014
**Attachments:** LTF Meeting Agenda July 15 2014.docx

Good afternoon,

Attached is the LTF agenda. Please note that the meeting location is JET South 1100.

Kind regards,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
***NEW Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Carey, Brandon
**Sent:** July 27, 2014 11:12 PM
**To:** Henry, David
**Subject:** Fw: BF July 31: APS Q4 - VP asking for Ops comments
**Attachments:** APS Q4 - Enforcement - FINAL E.PDF; APS Q4 - Enforcement -FINAL F.PDF

Dave, I briefly discussed this with Marianne but didn't have a chance to actually begin work on a slide. Sorry to add this to your plate.

It doesn't sound like much is required, given that it'll be pretty high level. Marianne thought a line or two very broadly referring to some of the litigation risks we're dealing with or anticipate would be fine.

Brandon

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** Thursday, July 24, 2014 03:44 PM
**To:** Carey, Brandon; Henry, David
**Subject:** FW: BF July 31: APS Q4 - VP asking for Ops comments

Brandon or David,

The cessation/vacation slide is on page 9.

Could one of you draft a high level bullet re the litigation risks we have identified in the ongoing litigation;

Marie will do the happy good summary.

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Gokey, Marie Elizabeth
**Sent:** July-24-14 3:07 PM
**To:** Leroux, Marianne; St-Laurent, Andrea
**Subject:** RE: BF July 31: APS Q4

Hi there,

Yes, I'll have my team review it as well (hopefully with some "good") to include.

---

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** July 24, 2014 3:06 PM
**To:** St-Laurent, Andrea; Gokey, Marie Elizabeth
**Subject:** RE: BF July 31: APS Q4

LMU could define litigation risks we are seeing (the bad), but we don't have info on the good, as these are not cases/stats that come to our attention.

Is there somewhere else we could go for operational good performance? Marie??

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

---

**From:** St-Laurent, Andrea
**Sent:** July-24-14 3:02 PM
**To:** Stevens, Shawnee; Gokey, Marie Elizabeth; Leroux, Marianne
**Subject:** RE: BF July 31: APS Q4

Correction:

Our Vice-President has asked to receive an executive summary of the highlights (the "good") and exceptions (the "bad"), with explanations for Operations. Would you please review the **ONE** deck and highlight the top successes and issues for each of your respective programs (2 or 3 for each)?

**Andrea St-Laurent**
**Advisor/ Conseillère**
**Director's Office/ Bureau de la Directrice**
**Inland Enforcement and Case Management/ Exécution de la loi intérieure et gestion de cas**
**Telephone / Téléphone: (613) 952-7915**

---

**From:** St-Laurent, Andrea **On Behalf Of** Kramer, Susan
**Sent:** July 24, 2014 3:00 PM
**To:** Stevens, Shawnee; Gokey, Marie Elizabeth; Leroux, Marianne
**Subject:** FW: BF July 31: APS Q4

Our Vice-President has asked to receive an executive summary of the highlights (the "good") and exceptions (the "bad"), with explanations for Operations. Would you please review the three decks and highlight the top successes and issues for each of your respective programs (2 or 3 for each)?

Cessation/Vacation - Marianne or Marie? I'm not sure who this belongs to.
Warrants - Marie

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Removals – Shawnee

BF: July 30

Thank-you,
**Andrea St-Laurent**
**Advisor/ Conseillère**
**Director's Office/ Bureau de la Directrice**
**Inland Enforcement and Case Management/ Exécution de la loi intérieure et gestion de cas**
**Telephone / Téléphone: (613) 952-7915**

---

**From:** Boutilier, Kimberley
**Sent:** July 24, 2014 11:50 AM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_EIOD_HQ_Management
**Subject:** BF July 31: APS Q4

Good afternoon,

Please find attached the draft Q4 Agency Performance Summary presentations that will be presented by the Vice-Presidents to the Executive Committee led by the President.

Our Vice-President has asked to receive an executive summary of the highlights (the "good") and exceptions (the "bad"), with explanations for Operations. Would you please review the three decks and highlight the top successes and issues for each of your respective programs (2 or 3 for each)?

I would ask that you please send these to me **by July 31,** as we will review the input as a management team (managers, Directors and Geoff) on August 1.

Thank you very much,

Kim

---

**From:** René de Cotret, Dominique
**Sent:** July 24, 2014 8:50 AM
**To:** Boutilier, Kimberley; Lemieux, Michelle; Rodrigues, Gisele; Umar-Khitab, Naaman
**Cc:** Cécire, Louise; Cozens, Elliott; René de Cotret, Dominique
**Subject:** FW: APS Q4

Good Morning,

We have been asked to prepare a background document for the Vice-President on the Agency Performance Summary (APS) for the fourth quarter of 2013-2014.

Please provide a one page maximum document of your comments/highlights of the exceptions of the APS for the Enforcement and Intelligence Dashboard. Please provide your document to me, with a copy to Elliott Cozens, by **15:00, Thursday, August 7, 2014**.

Thank you,

Dominique René de Cotret
A/Coordination Team Lead, Border Operations Directorate, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Dominique.RenedeCotret@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-954-0109 / TTY: 866-335-3237
Chef d'équipe de la coordination p.i., direction des operations frontalières, direction générale des opérations

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Dominique.RenedeCotret@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-0109 / ATS : 866-335-3237

---

**From:** Cécire, Louise
**Sent:** July 24, 2014 7:25 AM
**To:** René de Cotret, Dominique; Cozens, Elliott
**Cc:** Saindon, Hubert; Jack, Amanda; Harvey, Chantal
**Subject:** FW: APS Q4

Bonjour Dominique and Elliott,

In preparation for the upcoming EC Committee, please task out as requested – maximum of 1 pager highlight/comments of exceptions in the report (very good and bad).

BF to EDO: noon, Friday, August 8, 2014.

Merci,
Louise

*Louise Cécire*
Senior Program Officer / Agente principale de programme
Executive Director's Office / Bureau du directeur exécutif
Border Operations Directorate / Direction des opérations frontalières
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
Telephone | Téléphone 613-941-4240

---

**From:** Saindon, Hubert
**Sent:** July 24, 2014 7:17 AM
**To:** Cécire, Louise
**Cc:** Jack, Amanda; Harvey, Chantal
**Subject:** FW: APS Q4

Salut Louise,

Would the Coordination team please be able to task out the following three backgrounders and prepare a final docket for use by ED Bédard, DG Vinette, AVP Xavier and VP Bolduc during the upcoming meeting of the Executive Committee?

**Enforcement** – DG Leckey
**Travellers** – Director Lefebvre
**Commercial & Trade** – Director Gorham

Thank you,

**HUBERT SAINDON**
Program and Policy Advisor to the Director General |
Conseiller en matière des programmes et politiques au Directeur général
Border Operations Directorate | Direction des opérations frontalières
Operations Branch | Direction générale des opérations
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa, ON K1A 0L8
hubert.saindon@cbsa-asfc.gc.ca
**Telephone | Téléphone 613-954-7152**
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Vinette, Denis R.
**Sent:** July 23, 2014 11:29 AM
**To:** Saindon, Hubert

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** Bedard, Raymond
**Subject:** FW: APS Q4

Pls send forward to rdg's now with note to expect dry run mtg invite.

Also, we need to prepare a 1 pager highlight/comments of exceptions in the report (very good and bad). You wil have to get Geoff to look at the E&I piece, Paulette the Traveller and Steve the Commercial + Trade.

**Denis R. Vinette**
Director General ¦ Border Operations Directorate ¦ Operations Branch
Directeur général ¦ Direction des opérations frontalieres ¦ Direction générale des opérations
Canada Border Services Agency ¦ Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa ON K1A 0L5
Denis.Vinette@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone ¦ Téléphone 613-954-6990 / Facsimile ¦ Télécopieur 613-957-9723
Teletypewriter ¦ Téléimprimeur 1-866-335-3237
Government of Canada ¦ Gouvernement du Canada

---

**From:** Coughlin, Tim
**Sent:** July 23, 2014 9:55 AM
**To:** Vinette, Denis R.
**Cc:** Berry, Anne; PPCD_DGO-DPPC_BDG; Bedard, Raymond
**Subject:** APS Q4

Bonjour Denis,

Attached, please find the final bilingual versions of the APS Q4. These versions incorporate the input received from Ops HQ and RDGs.

As a next step, I would like to schedule a dry-run (condensed into one meeting) with the RDGs and the Operational DGs & Programs DGs.

We are tentatively scheduled to go to Executive Committee in August likely with the whole APS so we will look at compression. I've offered the other option of doing Traveller and E&I together at one session; followed by a session on Commercial/Trade.

Can you let me know if there is a good window of opportunity to have all the Operations DGs and the RDGs do the dry-run with our Program DG colleagues.

Thanks

Tim

Tim Coughlin
Director General | Directeur général
Program Policy and Coordination Directorate | Direction des politiques des programmes et de la coordination
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Avenue West, Ottawa ON K1A 0L8
613-946-3183 | facsimile/télécopieur: 613-952-2468
Tim.Coughlin@cbsa-asfc.gc.ca
Government of Canada | Gouvernement du Canada

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Henry, David
**Sent:** July 29, 2014 03:51 PM
**To:** Leroux, Marianne
**Cc:** Carey, Brandon
**Subject:** RE: BF July 31: APS Q4

**Cessation/Vacation:**

- Initially regions did not receive the Cessation and Vacation funding so there was a delay in Cessation and Vacation applications filed at the IRB.
- Once funding was received a national Hearings Officer competition allowed regions to staff positions to focus on Cessation and Vacation cases including the backlogged cases.
- In early 2013 Regional Cessation and Vacation training was provided to many POEs by Hearings Officers/Managers to increase referrals of possible cases from BSOs.
- Hearings Officers are required to assess evidence and facts before filing Cessation and Vacation applications before the IRB. The cases are usually strong/successful ones because the applications are adversarial and the burden of proof rests with the Minister.

The above is what Marie wrote. I'm not sure about the successful part as I don't have the stats – filed vs positive decisions, for sure vacations are more successful than cessations.

We do not really have any real issues with the vacation program because it was not really changed by ref reform and we have been doing them for a long time.

I think if we are going high level something along the following lines would be good. It's pretty vague but it least it gives the idea that there are challebges.

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** July 28, 2014 1:45 PM
**To:** Henry, David
**Subject:** FW: BF July 31: APS Q4

FYI - the good part from Marie

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

---

**From:** Gokey, Marie Elizabeth
**Sent:** July-28-14 1:44 PM
**To:** Kramer, Susan
**Cc:** St-Laurent, Andrea; Leroux, Marianne; Millman, Janine; Ethier, Andrea
**Subject:** RE: BF July 31: APS Q4

Hi,

Please see below for IEO input.

Thanks,
Marie

**Warrants:**

- The exchange of information on warrant cases with the US under the *High Value Data Sharing Protocol* of the *2003 Statement of Understanding on Information Sharing* is now complete. Over 46,000 active warrant cases were shared with the US in December 2012 and the last matches have now been identified and actioned by CBSA inland enforcement with the result that 179 warrant cases have been closed. Inland Enforcement Operations Section met with the US Embassy on July 11, 2014 and provided information on these cases. In 2015-2016, this type of information will be exchanged systematically under the *Immigration Information Sharing Treaty.*

- Entry-Exit information from the US has resulted in the closure of another 16 warrant cases during the fiscal year.

- The 100% Performance Action Plan initiatives on warrants are being carried on by the National Investigations Managers' Network which meets quarterly by teleconference.

- Immigration Enforcement is working with CID and Intelligence to obtain access to the *Automated Criminal Intelligence Information System* (ACIIS), the national database of the Canadian law enforcement community run by the Criminal Intelligence Service of Canada (CISC) which is part of the RCMP. Access to this information will assist in locating additional absconders and will enhance officer safety during investigations.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

- Immigration Enforcement is also working on access to two new Correctional Service Canada tools: Offender Management System Registration (OMS) will allow officers to update the immigration status for the use of the CSC in the management of an offender; and InfoPol, a read only system that contains information on criminal offenders who have escaped or been paroled.

**Cessation/Vacation**:

- Initially regions did not receive the Cessation and Vacation funding so there was a delay in Cessation and Vacation applications filed at the IRB.
- Once funding was received a national Hearings Officer competition allowed regions to staff positions to focus on Cessation and Vacation cases including the backlogged cases.
- In early 2013 Regional Cessation and Vacation training was provided to many POEs by Hearings Officers/Managers to increase referrals of possible cases from BSOs.
- Hearings Officers are required to assess evidence and facts before filing Cessation and Vacation applications before the IRB. The cases are usually strong/successful ones because the applications are adversarial and the burden of proof rests with the Minister.

---

**From:** St-Laurent, Andrea **On Behalf Of** Kramer, Susan
**Sent:** July 24, 2014 3:00 PM
**To:** Stevens, Shawnee; Gokey, Marie Elizabeth; Leroux, Marianne
**Subject:** FW: BF July 31: APS Q4

Our Vice-President has asked to receive an executive summary of the highlights (the "good") and exceptions (the "bad"), with explanations for Operations. Would you please review the three decks and highlight the top successes and issues for each of your respective programs (2 or 3 for each)?

Cessation/Vacation - Marianne or Marie? I'm not sure who this belongs to.
Warrants - Marie
Removals – Shawnee

BF: July 30

Thank-you,
**Andrea St-Laurent**
**Advisor/ Conseillère**
**Director's Office/ Bureau de la Directrice**
**Inland Enforcement and Case Management/ Exécution de la loi intérieure et gestion de cas**
**Telephone / Téléphone: (613) 952-7915**

---

**From:** Boutilier, Kimberley
**Sent:** July 24, 2014 11:50 AM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_EIOD_HQ_Management
**Subject:** BF July 31: APS Q4

Good afternoon,

Please find attached the draft Q4 Agency Performance Summary presentations that will be presented by the Vice-Presidents to the Executive Committee led by the President.

Our Vice-President has asked to receive an executive summary of the highlights (the "good") and exceptions (the "bad"), with explanations for Operations. Would you please review the three decks and highlight the top successes and issues for each of your respective programs (2 or 3 for each)?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** August 11, 2014 03:56 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Ouellet, Simon; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Carey, Brandon; Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Subject:** LTF Agenda - August 12, 2014
**Attachments:** LTF Meeting Agenda August 12 2014.docx

Attached is the LTF agenda. Please note the meeting location: JETS 1100.

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5826
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

## Ménard, Jennifer

**From:** Carey, Brandon
**Sent:** August 12, 2014 11:18 AM
**To:** Henry, David
**Subject:** Cessation draft policy and OB
**Attachments:** Cessation_OB_-_ FR 22JUL2014.docx; Cessation OB - 22JUL2014.doc; Cessation Policy_V3 _July 15 2014.doc

Here are the latest drafts that were sent prior to the TC with the regions.

Brandon Carey

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Brandon.Carey@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-3619 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Brandon.Carey@cbsa-asfc.gc.ca / Tél : 613-952-3619 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *Message and attachments are for use of the intended recipient(s), are confidential, and may be privileged. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, retransmission, conversion to hard copy, copying, circulation or other use of this message and any attachments is strictly prohibited. If you are not the intended recipient, please notify the sender immediately by return e-mail, and delete this message and any attachments from your system.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Le présent message, ainsi que tout fichier qui y est joint, est envoyé à l'intention exclusive de son ou de ses destinataires; il est de nature confidentielle et peut constituer une information privilégiée. Nous avertissons toute personne autre que le destinataire prévu que tout examen, réacheminement, impression, copie, distribution ou autre utilisation de ce message et de tout fichier qui y est joint est strictement interdit. Si vous n'êtes pas le destinataire prévu, veuillez en aviser immédiatement l'expéditeur par retour de courriel et supprimer ce message et tout document joint de votre système.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'accès

## Ménard, Jennifer

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** August 12, 2014 03:00 PM
**To:** Henry, David
**Subject:** FW: Cessation Deck
**Attachments:** FINAL Cessation OB - FR 29JUL2014.docx; Cessation Policy_V4_July 28 2014.doc; Cessation_ADM_v5_Final_August 5 2014.ppt; FINAL Cessation OB - 29JUL2014.doc

Here you go. All final versions. Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** August 6, 2014 9:01 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Paradis, Mylene: CIC / CIC; Smith, Aaron: CIC / CIC
**Subject:** RE: Cessation Deck

Simon,

Please see attachments for the most recent version of cessation related products. We consider these as final and ready for distribution to interested parties, where appropriate.

On behalf of Aaron and myself, allow me to thank CBSA and specifically you for all efforts and assistance resulting in the production of the materials.

Best regards,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Ouellet, Simon [mailto:Simon.Ouellet@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** August 5, 2014 2:21 PM
**To:** Maani.Omid
**Cc:** Paradis.Mylene; Smith.Aaron
**Subject:** RE: Cessation Deck

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

I am comfortable with it. Thanks! Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** August 5, 2014 1:49 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Paradis, Mylene: CIC / CIC; Smith, Aaron: CIC / CIC
**Subject:** FW: Cessation Deck

Simon,

Further to our telephone conversation, please see attachment, especially, the last slide. If comfortable, we adopt it as final (v 5).

Thanks,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Paradis.Mylene
**Sent:** August 5, 2014 12:25 PM
**To:** 'Ouellet, Simon'
**Cc:** Bolton, Stephen; Campbell, Leah; Maani.Omid
**Subject:** RE: Cessation Deck

Merci Simon.

Mylene Paradis
Assistant Director | Directrice adjointe
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS A1707
Mylene.Paradis@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7359

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Facsimile | Télécopieur 613-957-5836
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Ouellet, Simon [mailto:Simon.Ouellet@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** August 5, 2014 12:17 PM
**To:** Paradis.Mylene
**Cc:** Bolton, Stephen; Campbell, Leah; Maani.Omid
**Subject:** Cessation Deck

Bonjour Mylène,

Tu trouveras en pièce jointe la présentation modifiée sur la perte de l'asile pour le ADM meeting.

En espérant le tout conforme.

Bonne journée!

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** August 12, 2014 03:50 PM
**To:** Desmarais, Carl; StMarseille, Richard; Bolton, Stephen; Leroux, Marianne; Henry, David; Baril, Andre: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Smith, Heidi: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Desforges, Mélanie
**Cc:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Subject:** Director's Tactics agenda
**Attachments:** Director's Tactics agenda Aug 13.docx; Director's Tactics Minutes June 11 2014.docx

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** August 18, 2014 04:56 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Ouellet, Simon; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Carey, Brandon; Bloom, Tamara: JUS / JUS
**Subject:** LTF Agenda - August 19 2014
**Attachments:** LTF Meeting Agenda August 19 2014.docx

Attached is the LTF agenda.

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
NEW** Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** August 25, 2014 04:06 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Ouellet, Simon; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Carey, Brandon; Bloom, Tamara: JUS / JUS; 'Gebeyehu, Tamrat'; King, Amy: JUS / JUS; 'Kaneira, Nimanthika'
**Subject:** Litigation Task Force Agenda - August 26, 2014
**Attachments:** LTF agenda August 26 2014.docx

Attached is the LTF agenda.

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** September 2, 2014 09:06 AM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Ouellet, Simon; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Carey, Brandon; Bloom, Tamara: JUS / JUS
**Subject:** Litigation Task Force Agenda - September 2, 2014
**Attachments:** LTF agenda September 2 2014.docx

Good morning colleagues,

Apologies for the late distribution of the LTF agenda.

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** September 8, 2014 04:39 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Lasonde, Guylaine: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Carey, Brandon; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Ouellet, Simon; Courtemanche, Ariane
**Subject:** Litigation Task Force Agenda - September 9, 2014
**Attachments:** LTF Meeting Agenda September 9 2014.docx

Hello colleagues,

Attached is the LTF agenda.

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Tylor, Lorea
**Sent:** September 12, 2014 08:03 AM
**To:** Braund, Regan; Henry, David; Martincich, Lisa; Charbonneau, Anne-Marie; Millman, Janine; Smith, Gregg
**Subject:** NIEC Agenda - Sep 12
**Attachments:** RR Inland Enforcement Directors Conference_Ottawa_Sep 12_ Draft Agenda v (2).doc

FYI, today's agenda.

Lorea Tylor

Administrative Assistant, Inland Enforcement Operations and Case Management
Canada Border Services Agency / Government of Canada
lorea.tylor@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-960-2760 / TTY: 866-335-3237

Adjointe administrative, Exécution de la loi à intérieur et gestion de cas
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
lorea.tylor@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-2760 / TTY: 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

CBSA ASFC
PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY PROTECTION • SERVICE • INTÉGRITÉ

# REFUGEE REFORM INLAND ENFORCEMENT DIRECTORS CONFERENCE

September 12, 2014

Location: 100 Metcalfe St, 11th Floor, Room 1153

## AGENDA

| Time | Subject | Lead | Meeting Materials |
|---|---|---|---|
| 9 :00 – 9 :30 | **1. Introduction** | Lesley Soper & Stephen Bolton | |
| 9 :30 – 10:45 | **2. Update on Removals & Discussion**<br>• AVRR<br>• Escorted Removals Pilot<br>• Readmission Agreements<br>  ○ China<br>  ○ Guyana<br>  ○ Cuba<br>• Removal Targets | Rick Dvorski | To Be Provided (TBP) |
| 10 :45 – 11 :00 | Health Break | | |
| 11 :00 – 12 :00 | **3. Update on Hearings & Discussion**<br>• Cessation<br>• Training & Manuals (RAD/IVC/IAD)<br>• R&I Pilot<br>• Paper Based Hearings<br>• End to End Hearings Review | John Helsdon | To Be Provided (TBP) |
| 12 :00 – 1 :00 | Lunch | | |
| 1:00 – 1:30 | **4. Front End Security Screening & Interventions** | Brett Bush | TBP |
| 1 :30 – 2 :00 | **5. RAM Development** | Marty Sheehan | TBP |
| 2 :00 – 4 :30 | **6. National Detention Strategy Update**<br>• National Detention Standards<br>• Infrastructure Replacement<br>• Detention Agreements<br>• NRAD Implementation & Results<br>• Detentions Efficiencies Business Case | John Helsdon / Leah Campbell / Stephen Bolton | TBP |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| | | | |
|---|---|---|---|
| | • Post IHC Incident Review & Update<br>• Other Internal Efficiencies | | |
| 3 :00 – 3 :15 | Health Break | | |
| 4 :30 – 5 :00 | **8. Summary of Discussions**<br>• Recap of Day<br>• Action Items / Next Steps / Outstanding Issues | Stephen Bolton | |

## Attendees / Participants

**Refugee Reform Unit**

**Inland Enforcement Division**

**National Security Screening Division**

**HQ Post-Border Operations**

**Pacific Region**

**Northern Ontario Region**

**Prairie Region**

**Southern Ontario Region**

**Greater Toronto Area Region**

**Québec Region**

**Atlantic Region**

DRAFT

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** September 15, 2014 04:50 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Ouellet, Simon; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Carey, Brandon; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon
**Subject:** Litigation Task Force Agenda - September 16, 2014
**Attachments:** LTF Meeting Agenda September 16 2014.docx

Hello colleagues,

Attached is the LTF agenda.

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** St-Laurent, Andrea
**Sent:** September 17, 2014 08:03 AM
**To:** Henry, David; Smith, Gregg; Braund, Regan
**Subject:** FW: Post JPSC changes to JPR
**Attachments:** Q1-2014-15- JPR-JAC-V1.pptx

Please review the attached document and advise if you have any comments.

Thank-you,
Andrea St-Laurent
Advisor/ Conseillère
Director's Office/ Bureau de la Directrice
Inland Enforcement and Case Management/ Exécution de la loi intérieure et gestion de cas
Telephone / Téléphone: (613) 952-7915

---

**From:** Umar-Khitab, Naaman
**Sent:** September 16, 2014 5:20 PM
**To:** Kramer, Susan
**Cc:** St-Laurent, Andrea; Boutilier, Kimberley
**Subject:** FW: Post JPSC changes to JPR

Hi Susan,

May I please request your folks to review the attached deck and flag any concerns or comments or a NIL response (if applicable) to us by NOON tomorrow (Wednesday)?

Thank you,

Naaman
(613) 957-5937

---

**From:** Richard, Jean-Francois **On Behalf Of** Soper, Lesley L
**Sent:** September 16, 2014 4:37 PM
**To:** Coughlin, Tim; Grushman, Andrei; Imrie, Megan; Boyd, Beverley; Attfield, Alec; Sheehan, Martin; Leckey, Geoff; Vinette, Denis R.; Bedard, Raymond; Larocque, Mélanie; Rumig, Brian; Gerikyan, Berdj; Barr, Curtis; Berry, Anne; Kirkland, Stephanie: CIC / CIC; Grundison, Bruce: CIC / CIC; MacDonald, Mike: CIC / CIC; Kerr, Christopher: CIC / CIC; Quartermain, David: CIC / CIC; Bhatla, Sarita: CIC / CIC; Armstrong, Paul: CIC / CIC; Sigurdson, Kathleen: CIC / CIC; Welbourne, Maia: CIC / CIC; Mercier, Melany: CIC / CIC; McKay, Shelley: CIC / CIC; Christie, Adrienne: CIC / CIC; Burvill, Ivan: CIC / CIC; Delisle, Anna: CIC / CIC
**Cc:** McLeod, Adam; Richard, Jean-Francois; Sharp, Matthew; Tolmie, Linda
**Subject:** Post JPSC changes to JPR

Good Afternoon,

As a result of the discussion at yesterday's JPSC meeting please find attached the updated Q1 JPR deck. There should be no surprises as we consulted with all the necessary shops and consolidated the JPSC comments.

Can we please ask you to review that attachment by noon tomorrow and share any concerns with Anna Delisle at CIC. We need to share this Q1 deck with JMC this week and JAC on October 1st.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Thank you,
Lesley

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Henry, David
**Sent:** September 17, 2014 11:29 AM
**To:** St-Laurent, Andrea
**Cc:** Smith, Gregg; Braund, Regan
**Subject:** RE: Post JPSC changes to JPR

In Q1 2013/14 we only filed 29 applications yet 99 were scheduled? Were they cases from the previous year or do they mean 99 cases were scheduled in all of FY 2013/14? That seems more likely to me.

Regards,

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

**From:** St-Laurent, Andrea
**Sent:** September 17, 2014 8:03 AM
**To:** Henry, David; Smith, Gregg; Braund, Regan
**Subject:** FW: Post JPSC changes to JPR

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Please review the attached document and advise if you have any comments.

Thank-you,
Andrea St-Laurent
Advisor/ Conseillère
Director's Office/ Bureau de la Directrice
Inland Enforcement and Case Management/ Exécution de la loi intérieure et gestion de cas
Telephone / Téléphone: (613) 952-7915

---

**From:** Umar-Khitab, Naaman
**Sent:** September 16, 2014 5:20 PM
**To:** Kramer, Susan
**Cc:** St-Laurent, Andrea; Boutilier, Kimberley
**Subject:** FW: Post JPSC changes to JPR

Hi Susan,

May I please request your folks to review the attached deck and flag any concerns or comments or a NIL response (if applicable) to us by NOON tomorrow (Wednesday)?

Thank you,

**Naaman**
(613) 957-5937

---

**From:** Richard, Jean-Francois **On Behalf Of** Soper, Lesley L
**Sent:** September 16, 2014 4:37 PM
**To:** Coughlin, Tim; Grushman, Andrei; Imrie, Megan; Boyd, Beverley; Attfield, Alec; Sheehan, Martin; Leckey, Geoff; Vinette, Denis R.; Bedard, Raymond; Larocque, Mélanie; Rumig, Brian; Gerikyan, Berdj; Barr, Curtis; Berry, Anne; Kirkland, Stephanie: CIC / CIC; Grundison, Bruce: CIC / CIC; MacDonald, Mike: CIC / CIC; Kerr, Christopher: CIC / CIC; Quartermain, David: CIC / CIC; Bhatla, Sarita: CIC / CIC; Armstrong, Paul: CIC / CIC; Sigurdson, Kathleen: CIC / CIC; Welbourne, Maia: CIC / CIC; Mercier, Melany: CIC / CIC; McKay, Shelley: CIC / CIC; Christie, Adrienne: CIC / CIC; Burvill, Ivan: CIC / CIC; Delisle, Anna: CIC / CIC
**Cc:** McLeod, Adam; Richard, Jean-Francois; Sharp, Matthew; Tolmie, Linda
**Subject:** Post JPSC changes to JPR

Good Afternoon,

As a result of the discussion at yesterday's JPSC meeting please find attached the updated Q1 JPR deck. There should be no surprises as we consulted with all the necessary shops and consolidated the JPSC comments.

Can we please ask you to review that attachment by noon tomorrow and share any concerns with Anna Delisle at CIC. We need to share this Q1 deck with JMC this week and JAC on October 1st.

Thank you,
Lesley

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Formation de St-Denis St-Pierre 29-10-2013

# Qui? – Catégories d'immigrants

## RÉFUGIÉ AU SENS DE LA CONVENTION

**RC1** Pris en charge par le gouvernement
**RC2** Réfugiés au sens de la convention, famille
**RC3** Parrainé par le secteur privé, groupe de cinq personnes ou entreprise – 12 mois
**RC4** Non parrainé, autonome
**RC5** Cas de besoins spéciaux sélectionnés en vertu de parrainage conjoint pendant 24 mois
**RC8** Réfugiés au sens de la Convention reconnus par la CISR
**RCX** Réfugié au sens de la Convention parrainé par un groupe de personnes ou une entreprise pendant 12 à 24 mois
**RCC** Réfugié au sens de la Convention, à l'étranger, parrainé par une collectivité
**RCG** Réfugié au sens de la Convention , à l'étranger, parrainé par un groupe de cinq personnes
**RCS** Réfugié au sens de la Convention , à l'étranger, parrainé par un signataire d'entente de parrainage (SEP)
**RAC** Personnes de pays d'asile parrainées par une collectivité
**RAG** Personnes de pays d'asile parrainées par un groupe de cinq personnes
**RAS** Personnes de pays d'asile parrainées par un SEP
**RAX** Personnes de pays d'accueil parrainé par un groupe de cinq personnes ou une entreprise pendant 12 à 24 mois
**RSC** Personnes de pays source parrainées par une collectivité
**RSG** Personnes de pays source parrainées par un groupe de cinq personnes
**RSS** Personnes de pays source parrainées par un SEP
**RSX** Personnes de pays source parrainé par un groupe de personnes ou une entreprise pendant 12 à 24 mois

Remarque : Le SMGC et le SSOBL indiquent aussi la catégorie d'immigrants.



CDR ne sont pas dans USOL pas besoin de donner pour les retourner

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Tanguay, Justin: CIC / CIC
**Sent:** September 17, 2014 01:52 PM
**To:** Ethier, Andrea
**Cc:** Ettinger, Miriam; Castronero, Jennifer: CIC / CIC
**Subject:** RE: Les immigrants de la catégorie DC1 sont-ils des personnes protégées? Cas de

Hi Andrea,

– Jean-Marc Gionet.

I hope this helps!

Justin Tanguay
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS A1407
Justin.Tanguay@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7129
Facsimile | Télécopieur 613-952-5382
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Ethier, Andrea [mailto:Andrea.Ethier@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** September 17, 2014 11:57 AM
**To:** Tanguay.Justin
**Cc:** Ettinger, Miriam
**Subject:** FW: Les immigrants de la catégorie DC1 sont-ils des personnes protégées? Cas de

Hi Justin,

I am just double checking with you because your name is on one of the emails attached.

Who can we contact to confirm this? RAB?

Any help you can provide would be appreciated. I know it's probably not you in your current job but we need clarification.

Thanks,

Andrea Ethier

a/Senior Program Advisor, Operations Branch
Canada Border Services Agency, Goverment of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Andrea.Ethier@cbsa.gc.ca / Tel: 613-960-6128 / TTY: 866-335-3237

Conseillère principale du programme/i, Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada, Gouvernement du Canada
Andrea.Ethier@asfc.gc.ca / Tél: 613-960-6128 / ATS: 866-335-3237

---

**From:** Ettinger, Miriam
**Sent:** September 17, 2014 11:28 AM
**To:** CBSA-ASFC_SecurityLitigationManagement-Gestiondeslitigessécurité; Ethier, Andrea
**Subject:** FW: Les immigrants de la catégorie DC1 sont-ils des personnes protégées? Cas de

I was hoping you may be able to assist in this debate.

Is CD-1 or DC01 considered a protected persons?

**MIRIAM ETTINGER**
Agente de liaison avec justice-Justice Liaison Officer
**Tel 514.283.6501**
**Fax 514.283.6844**
**Cell**
**QUE_ASFC_JLO@cbsa-asfc.gc.ca**
**miriam.ettinger@cbsa-asfc.gc.ca**
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

---

**From:** Kabongo-Katalay, Leon
**Sent:** September 17, 2014 11:20 AM
**To:** QUE_Programmes_Services
**Cc:** Leveille, Jacinthe: CIC / CIC; Luneau, Julie: CIC / CIC; Ettinger, Miriam
**Subject:**

Bonjour,

Nous avons urgemment besoin de vos lumières sur cette situation. Les RP de la catégorie DC 1 sont-ils des personnes protégés ou pas?

Miriam avait, dans son ancienne vie, participé à ce débat.

Merci.

Léon KABONGO KATALAY
*Superviseur, Division de l'Exécution de la Loi et du Renseignement*
*Supervisor, Enforcement and Intelligence Division*
*Section Investigations et Renvois / Investigations and Removals Section*
*Agence des Services Frontaliers du Canada / Canada Border services Agency.*
*1010, rue Saint Antoine O, 2ème étage / 1010, Saint Antoine W, 2nd floor*
*Montréal (Québec) H3C 1B2*
*Tél : (514) 496-2767 / Fax : (514) 496-8814*

Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**De :** Boudreau, Stephane
**Envoyé :** 17 septembre, 2014 10:18
**À :** Kabongo-Katalay, Leon
**Objet :** Scan

Salut Léon,

Tel que demandé.

Stéphane Boudreau
Agent d'exécution de la loi | Inland Enforcement Officer
Exécution de la loi pour services intérieurs - Renvois | Inland Enforcement - Removals
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
stephane.boudreau@cbsa-asfc.gc.ca
1010 rue St-Antoine O., 2e étage, Montréal, QC H3C 1B2
Téléphone | Telephone 514-496-8787 / Télécopieur | Facsimile 514-496-2222
Gouvernement du Canada | Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Henry, David
**Sent:** September 18, 2014 12:12 PM
**To:** Carey, Brandon
**Subject:** FW: Cessation stats -

It appears we are doing well.

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Matern.Frederick [mailto:Frederick.Matern@cic.gc.ca]
**Sent:** September 18, 2014 12:06 PM
**To:** Elshayal, Hala: CIC / CIC
**Cc:** Henry, David
**Subject:** RE: Cessation stats -

That's good news – I would only suggest that you raise the stats as an issue with your IRB contact. After all, why would the IRB call it the "rejection rate" if 12 out of 85 people did not have their refugee status "rejected" by the IRB? They should know that it looks as that they way they are using the words "rejection rate" makes it look as though they are trying to say "rejection rate of CBSA's attempts to have CRs/protected persons' claims rejected"

> **Cessation of Refugee Protection**
> Marginal note: **Rejection**
> 108. (1) **A claim for refugee protection shall be rejected, and a person is not a Convention refugee** or a person in need of protection, in any of the following circumstances...

Now, that stat below appears to be unrelated to the stats on the deck David shared, so it will be important, as you suggest, to frame that number properly.

Frederick Matern
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1112
Frederick.Matern@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6542
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Elshayal.Hala
**Sent:** September 18, 2014 11:54 AM
**To:** Matern.Frederick; 'Henry, David'
**Subject:** RE: Cessation stats -

Hi Fred, I confirmed with the IRB that the interpretation is the following:

For 2014, 70 out of the 82 applications resulted in protection status being ceased (i.e. Minister was successful)

IRB stats

| Rejection Rate | 108 | 109 |
|---|---|---|
| | | |
| 2013 | 5 out ot 47 = 11% | 13 out of 127 = 10% |
| 2014 | 12 out of 82 = 15% | 8 out of 67 = 12% |

In regards to the deck, I agree that we should keep the observations very simple. Recommendation of future decks- present two bullets:

1. XXX period, the number of applications for cessation resulted in " XXs of individual's protection status were ceased.
2. Finalization timelines, from application submission to RPD decision date

Hala

---

**From:** Matern.Frederick
**Sent:** September 18, 2014 8:49 AM
**To:** 'Henry, David'; Elshayal.Hala
**Subject:** RE: Cessation stats -

Hi,

Regardless of the source or factual basis of the numbers on that slide, they are presented in a meaningless way and should not be used, at least until such time as they are presented in a meaningful way. For example – "Of the [*X number of*] 108 and 109 cases filed at the IRB from [date] to [date], the IRB has rendered a decision on [*Y number*]. Of those, the CBSA was successful in ceasing protection of [*P number*], or [pp %] of 108 cases and vacating protection in [*Q number*], or [qq %] of 109 cases.

Also - the same numbers were in another slide used to brief senior management here, and I am recommending not using that statement until it is better presented/defined.

The above comment assumes there is a factual basis to the numbers. I have a question about that. My colleagues are trying to get clarification on that score.

Frederick Matern
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1112
Frederick.Matern@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6542

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Henry, David [mailto:David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** September 18, 2014 8:06 AM
**To:** Elshayal.Hala; Matern.Frederick
**Subject:** RE: Cessation stats -

Simon is out of the office until Sep29. I assume that his group saw the stats earlier as this came from CBSA Programs. I just can't figure out the numbers as I indicated below but if the numbers are accurate I don't have an issue.

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

**From:** Elshayal.Hala [mailto:Hala.Elshayal@cic.gc.ca]
**Sent:** September 17, 2014 4:23 PM
**To:** Henry, David; Matern, Frederick: CIC / CIC
**Subject:** RE: Cessation stats -

Hi David, Maybe we can set a time to have a discussion? You may want to consult with John Helsdon/Simon Oullette if their source of information for cessation applications differs from the IRB. Hala

**From:** Henry, David [mailto:David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** September 17, 2014 11:48 AM
**To:** Matern.Frederick
**Cc:** Elshayal.Hala
**Subject:** Cessation stats -

Have a look at this doc I received this morning. I am having difficulty making sense of the stats for Cessation/Vacation on page 9.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

In Q1 2013/14 we only filed 29 applications yet 99 were scheduled? Were they cases from the previous year or do they mean 99 cases were scheduled in all of FY 2013/14? That seems more likely to me.

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Morton.Luke <Luke.Morton@cic.gc.ca>
**Sent:** September 29, 2014 04:35 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Ouellet, Simon; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Carey, Brandon; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Dawson, Donald: JUS / JUS
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda

Gabriella,

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6743
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** September 29, 2014 10:12 AM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Richer, Katherine'; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Ouellet, Simon'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Carey, Brandon'; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Hello,

Just a friendly reminder that today is the deadline to send me your agenda items for tomorrow's LTF meeting.

Thanks,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** September 25, 2014 11:19 AM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Richer, Katherine'; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Ouellet, Simon'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Carey, Brandon'; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Hello everyone,

Please send me any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday September 29, 2014.**

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** September 29, 2014 04:43 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Ouellet, Simon; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Carey, Brandon; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon
**Subject:** Litigation Task Force Agenda September 30 2014
**Attachments:** LTF Agenda - September 30 2014.doc

Hello colleagues,

Please find attached the Litigation Task Force Agenda for tomorrow's meeting.

Thank you,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** October 20, 2014 04:50 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Ouellet, Simon; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Carey, Brandon; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon
**Subject:** Litigation Task Force Agenda October 21 2014
**Attachments:** LTF Agenda - October 21 2014.doc

Hello colleagues,

Please find attached tomorrow's agenda and pertinent documents.

Thank you,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** October 27, 2014 04:44 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Ouellet, Simon; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Carey, Brandon; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon
**Subject:** Litigation Task Force Agenda October 28 2014
**Attachments:** LTF Agenda - October 28 2014.doc

Hello colleagues,

Please find attached tomorrow's agenda and pertinent documents.

Thank you,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** November 3, 2014 05:32 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Ouellet, Simon; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Carey, Brandon; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon
**Subject:** Litigation Task Force Agenda November 4 2014
**Attachments:** LTF Agenda - November 4 2014.doc

Hello colleagues,

Please find attached tomorrow's agenda and pertinent documents.

Please note the change in location: **300 Slater, JETN 800.**

Thank you,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** November 21, 2014 04:35 PM
**To:** Henry, David
**Subject:** FW: Removal orders ready to be issued for cessation - R228

fyi

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

---

**From:** Joyce, Niky
**Sent:** November-20-14 3:31 PM
**To:** Kramer, Susan; Leroux, Marianne
**Subject:** Removal orders ready to be issued for cessation - R228

Please see below regarding the number of removal orders ready to be issued for cessation by the region.

---

**From:** Dvorski, Rick
**Sent:** November 20, 2014 1:13 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Smith, Gregg; Joyce, Niky; Helsdon, John
**Subject:** FW: Removal orders ready to be issued for cessation - R228

Can you articulate the below on the next RC call (in two weeks)?

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** November 19, 2014 5:19 PM
**To:** Dvorski, Rick
**Subject:** FW: Removal orders ready to be issued for cessation - R228

Of interest!

Stephen Bolton
Director/Directeur
Transformation Division / Division de la transformation
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** November 19, 2014 4:28 PM
**To:** Ouellet, Simon; Helsdon, John; Mackenzie, Joey; Henry, David; Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** RE: Removal orders ready to be issued for cessation - R228

I will share that with the Inland Enforcement Directors, many thanks

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Stephen Bolton
Director/Directeur
Transformation Division / Division de la transformation
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 19, 2014 4:25 PM
**To:** Bolton, Stephen; Helsdon, John; Mackenzie, Joey; Henry, David; Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** RE: Removal orders ready to be issued for cessation - R228

Bonjour,

You will find below the number of removal orders ready to be issued for cessation by region following the R228 CIF.

| Regions | Foreign Nationals | Permanent Residents | Total |
|---|---|---|---|
| **Québec** | 17 | 29 | 46 |
| **GTA** | 7* | 9 | 24 |
| **Prairies** | 2 | 1 | 3 |
| **Pacific** | 1 | 13 | 14 |
| **Total** | **27** | **52** | **79** |

* 7 have already been removed and 1 case was done in absentia.

Thanks!

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** November 24, 2014 05:12 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Ouellet, Simon; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon
**Subject:** Litigation Task Force Agenda November 25, 2014
**Attachments:** LTF Agenda - November 25 2014.doc

Hello colleagues,

Please find attached tomorrow's agenda.

Please note the location: **300 Slater, JETN 800.**

Thank you,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Henry, David
**Sent:** November 27, 2014 02:29 PM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Ouellet, Simon; Bosse, Julie; CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Cc:** Woods, Warren: CIC / CIC
**Subject:**

FYI –

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Reimer, Keith [mailto:keith.reimer@justice.gc.ca]
**Sent:** November 27, 2014 2:22 PM
**To:** Henry, David; Woods, Warren: CIC / CIC; Desforges, Mélanie; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Dawson, Donald: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS
**Cc:** Sokhansanj, Banafsheh; Christiaens, Caroline
**Subject:**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** November 27, 2014 02:44 PM
**To:** Henry, David; Matern, Frederick: CIC / CIC
**Subject:**

FYI

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1114
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6529
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Woods.Warren
**Sent:** November 27, 2014 2:44 PM
**To:** Keesickquayash.Ralph; Samson, Neal
**Cc:** Morton.Luke; Bourry.Marie; Smith.Heidi
**Subject:**

Ralph/Neal,

Many tx. Warren

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Reimer, Keith [mailto:keith.reimer@justice.gc.ca]
**Sent:** November 27, 2014 2:22 PM
**To:** 'Henry, David'; Woods.Warren; Desforges, Mélanie (CBSA); Keesickquayash.Ralph; Dawson, Donald; Samson, Neal
**Cc:** Sokhansanj, Banafsheh; Christiaens, Caroline
**Subject:**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** November 28, 2014 09:46 AM
**To:** Henry, David; Matern, Frederick: CIC / CIC
**Subject:** IGC cessation doc
**Attachments:** cs_arwg_201103.doc

I just sent this to Hala.

Mrs Gisela Thater (UNHCR) first gave some introductory comments on the international standards with regard to the termination of protection statuses. Mrs Thater briefly sketched the differences between cessation, cancellation and revocation and mentioned some recurrent issues with regard to the interpretation of certain elements of the cessation clause, such as "re-availment" and "fundamental changes". Mrs Thater stressed that cessation and cancellation should be applied with **caution,** and that the burden of proof always lies with the country of asylum. Finally, Mrs Thater commented on some recent UNHCR Notes on the Applicability of the Cessation Clause for certain countries or profiles.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

igc intergovernmental consultations on migration, asylum and refugees

# Asylum & Refugees Working Group

# 23-24 March 2011

## Chair's Summary

**Venue**

IGC Secretariat

6th floor, Rue de Vermont 37-39

1202 Geneva

Intergovernmental Consultations on Migration, Asylum and Refugees
Rue de Vermont 37-39, 1202 Geneva, Switzerland
tel +41 (0)22 919 6600 fax +41 (0)22 919 6610
admin@igc.ch / www.igc.ch

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



## *EXECUTIVE SUMMARY*

*The spring 2011 meeting of the Asylum and Refugees Working Group (ARWG) was held in Geneva on 23 and 24 March 2011. A total of 31 participants from 15 Participating States, UNHCR and IOM attended the meeting, which was chaired by Mrs Anni Fode (Denmark).*

*On the first day of the meeting, the working group dealt with a wide range of issues. Besides the traditional* ***Tour de Table on Recent Developments*** *and a* ***Discussion on Asylum Data****, Greece gave an update on the asylum-related aspects of the* ***Greek Action Plan****, after which Participating States exchanged experiences and best practices with respect to* ***Predicting the Asylum Influx****. Switzerland, Sweden, Canada and Denmark each presented their national approach to influx prognoses.*

*The rest of Day 1 was dedicated to challenges related to the application of* ***Cessation and Cancellation*** *in Participating States. A questionnaire allowed for a comparative overview of national practices. After introductory comments by UNHCR and a presentation by Germany on its active cessation policy, participants discussed the feasibility and desirability of systematically applying cessation. On the topic of cancellation, New Zealand commented on its national approach, after which participants discussed the level of fraud required to apply cancellation.*

*The second day had only one central theme:* ***Quality Assurance****. To kick of the meeting day Mr. Michael Ross, project coordinator of a major UNHCR project on Quality Assurance, gave an excellent presentation in which he pointed out key issues and challenges.*

*In a first break-out session, after a short briefing by Germany on its quality audit system, participants identified best practices with regard to* ***Defining and Measuring Quality****.*

*A second break-out aimed at discussing ways to* ***Guarantee and Further Improve Quality****, and was introduced by Belgium, that commented on new products of its Quality Working Groups.*

*Finally, in a plenary session, the working group examined how organisations can* ***Establish a Culture of Quality****, going beyond individual ad hoc measures. As an example, Canada commented on its plans to set up an Asylum Monitoring and Analysis Office.*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



# Day 1

## Asylum Data and Trends

The meeting started with a traditional presentation by the **IGC Secretariat** on Asylum Data and Trends. The presentation focused mainly on data on applications and unaccompanied minors. Participants had the opportunity to comment on the causes of increasing or decreasing numbers and the impact of national policy changes.

The following trends can be identified:

- Overall, numbers of asylum applications were rather stable compared to 2009, at -1%.
- The top four receiving IGC states registered increases (France, Germany, Sweden and United States), while significant decreases have been noted in Canada, United Kingdom, Greece, Norway and Finland.
- As for the evolution of top 10 nationalities, there was a rather mixed picture in 2010, with quite significant decreases for Afghanistan, Somalia, Iraq and Sri Lanka, and increases for China, Kosovo, Iran, and above all Serbia.
- The top country of origin is still Afghanistan. The number of Afghan asylum applications increased in Australia, Denmark, Germany and Sweden. There were important decreases in Austria, Greece, Norway and the United Kingdom.
- China is the second top country of origin, with significant numbers and increases in Canada, France and the United States. Most other Participating States have rather stable low inflows from China, and in Austria and Belgium, sizeable decreases could be noted.
- Somalia is on number three, with increases in Belgium and France and a very significant increase in Germany. In the Netherlands on the other hand the Somali inflow decreased significantly.
- In 2010, there was a very important overall increase in asylum applications from Serbia. This was the case in Belgium, Germany, Sweden, and especially in Switzerland.
- In the first two months of 2011, two important increases in asylum applications took place in Germany (Afghans, Iraqi and Serbs) and the US (China and Mexico).
- Asylum Applications by Unaccompanied Minors decreased in 2010, after a peak in 2009.
- In 2010, the average share of Unaccompanied Minors among total applications was 4.1%. As before, the Nordic countries have the highest share of Unaccompanied Minors.
- The top 3 nationalities of Unaccompanied Minors, Afghanistan, Somalia and Iraq, have decreased in 2010.

After the presentation, participants briefly discussed the profiles of Serb asylum seekers in respective Participating States, as well as the measures taken in reaction to spikes in Serb asylum applications. Participants also exchanged information on their prognosis for 2011. In most Participating States, the 2010 trends are expected to continue in 2011. Switzerland, New Zealand, Germany and Canada expect similar numbers as in 2010. The United States, Denmark and Belgium expect a modest increase. The United Kingdom, Sweden, Norway, Ireland, Greece and Finland expect a small decrease. It was stressed that these prognoses are relative, and do not take into account unexpected crisis situations.

## Information Update on the Greek Action Plan

In August 2010, Greece adopted a "National Action Plan for Migration Management", setting out a complete strategy of the Greek Government for managing migration. The general aim is to ensure that migration challenges are met with a fair and efficient system, in conformity with international human rights standards and other international obligations.

Mrs. Loukia Kotroni presented the different elements of the Action Plan and the concrete legislative and other measures taken or to be taken in order to implement the following six components of the Action Plan:

- Reform of asylum procedures (first instance/second instance) and creation of a new independent Asylum Service staffed by civil servants working outside the Hellenic Police;



002500

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa



- Establishment of Screening Centres for the reception, identification and screening of third country nationals upon illegal entry or upon detection in Greece;
- Improvement of facilities in reception centres for asylum applicants/vulnerable groups and minors;
- Provision of services (Information provision, Legal aid, Translation/Interpretation, Social Services, cooperation with NGOs and migrant communities);
- Improvement of available and creation of new detention centres;
- Improvement of return policies (readmission agreements, cooperation with consular authorities, voluntary return programme).

Mrs. Kotroni also commented on the international cooperation activities that have unfolded in support of Greece. Since September 2010, the European Commission and Member States have been assisting Greece to implement the Action Plan. Expert visits took place in December 2010 and January 2011, on training, quality management, the clearing of the backlog and on screening procedures. In February 2011, Greece requested the deployment of Asylum Support teams in the framework of the European Asylum Support Office. In February and March, experts have come to Greece to draft the Operational Plan for the deployment of teams.

## Predicting the Asylum Influx

In order to increase the capacity of states to respond to serious fluctuations in the number of asylum applications – in terms of budget, staff, training, reception and COI provision – some Participating States have developed special prognoses and early warning mechanisms. The Working Group learned about existing and planned systems in Switzerland, Sweden, Canada and Denmark, and exchanged views on the advantages, challenges, and overall feasibility of predictions.

Switzerland bases its prognoses basically on information on developments in countries of origin, on migration routes, and on policies and practices in other European countries. The analysis of this information allows developing different scenarios, each with their estimated percentage of probability. Estimations have been quite accurate in the past years. Still, a certain level of flexibility is needed to respond to unpredictable events. This flexibility does not mean that scenarios need to be adapted too regularly, since prognoses only work on the long term.

Sweden is currently implementing the PUP (Prognosutvecklings-projektet) project, which aims at (1) developing and testing methods for a systematic environmental scanning and analysis, (2) developing an application in the statistical database of the Migration Board in order to structure the data in a process-oriented manner, and (3) developing a model for simulation of the asylum process, including both operative and financial factors and results. A systematic analysis based on plausible scenarios and a cohort analysis based on past situations will feed into the simulation model, which should result in slightly better forecasts. The simulation model represents a virtual asylum process from arrival to residence or return, and facilitates capacity planning, in the sense that a projected overload of the system will trigger a need for extra resources.

Canada is currently setting up an Asylum Monitoring and Analysis Office, one of the tasks of which will be to predict future inflows. Under the current system, prognoses are based on expert opinions and past trends. Projections use the influx of previous years as a baseline and take into account the effect of tabling legislation and changes to policy.

In Denmark, the influx has been very unstable in the last years, which makes it difficult to make predictions. An advanced simulation model based on a cluster of top countries of origin helps to estimate timeframes and costs for the persons that have already entered the system, but still fails at accurately predicting future inflows. In order to counter the impact of future inflows, Denmark is now looking into increasing the flexibility of funding and allocation of budgets (+/- 15%). In order to quickly follow changing trends, Denmark uses an early warning system by analysing as much information as possible from neighbouring countries. The information-exchange between different agencies in Denmark is optimized and a detailed asylum profiling system has been put in place.



002501

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



The presentations were followed by a short discussion, in which participants exchanged views on the impact of legislative changes or changes in jurisprudence or practice on the influx. Several states experienced that – against all predictions – these changes do not necessarily lead to spikes in the inflow. Participants also discussed the practical impact of predictions on the allocation of budgets. In none of the Participating States predicted increases in numbers automatically result in an increased budget. Predictions only serve as an extra argument to be used in budget negotiations.

## Cessation and Cancellation

There are circumstances under which states may decide to terminate the refugee (or complementary protection) status of a person, either because protection is not needed anymore, or because there are elements to believe protection should never have been granted in the first place. While cessation and cancellation grounds are virtually the same in all Participating States, the practical application differs widely.

Mrs Gisela Thater (UNHCR) first gave some introductory comments on the international standards with regard to the termination of protection statuses. Mrs Thater briefly sketched the differences between cessation, cancellation and revocation and mentioned some recurrent issues with regard to the interpretation of certain elements of the cessation clause, such as "re-availment" and "fundamental changes". Mrs Thater stressed that cessation and cancellation should be applied with **caution,** and that the burden of proof always lies with the country of asylum. Finally, Mrs Thater commented on some recent UNHCR Notes on the Applicability of the Cessation Clause for certain countries or profiles.

Mr Michael Kleinhans (Germany) briefly commented on Germany's active cessation policy. Germany knows three different kinds of cessation, and uses a slightly different terminology than UNHCR. Each recognition of the refugee status in Germany is subject to review after maximum three years. In 20% of the cases, a form of cessation is applied. The other 80% receive a permanent residence permit. Cessation at a later stage is exceptional. Subsidiary Protection statuses are not automatically reviewed. The cessation procedure in Germany is a written procedure. Most cessation cases are based on the "ceased circumstances" clause. The application of cessation does not necessarily lead to expulsion. In many cases, the person in question will receive the subsidiary protection status or another status based on humanitarian grounds.

After these two presentations, a short discussion was held on the feasibility and desirability of systematically applying cessation, knowing that a majority of the persons in question will – at the end of the day – stay in the country anyway. Some states argued that systematic reviews are too time-consuming and results are too limited. Others pointed out that applying cessation may have budgetary consequences, since termination of refugee status also means termination of financial benefits to refugees. An EAC e-learning module on cessation has been developed, which includes *inter alia* a case study showing different national approaches towards cessation.

The discussion on cessation was followed by a short briefing by Mr Conrad Wright (New Zealand) on New Zealand's systematic cancellation policy. Since 2004, 850 cases have been screened on the existence of fraud. Most common countries of origin for the application of cancellation are Iran and Somalia. Recurrent types of fraud are identity fraud, citizenship of another country or legal residence in a safe third country. Cancellation procedures involve an oral hearing, with the right to appeal. Mr Wright also presented some lessons learned: cancelling because of a return to the home country proves to be difficult, with a high overturn rate at the appeal stage; cancellation of citizenship is particularly challenging; bodies responsible (migration/citizenship) need to be sufficiently resourced; getting the consent of third countries to use information necessary for applying cancellation is very hard.

Mr Wright's presentation was followed by a short discussion on the level of fraud that is required in order to cancel. It was generally agreed that the level of fraud should be substantial and that only fraud linked to essential elements of the asylum claim can lead to cancellation.



002502

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa



*(More information on national cessation and cancellation practices can be found in the Compilation of Answers to the Questionnaire on Cessation and Cancellation)*

## Tour de Table on Recent Developments

During the traditional Tour de Table, participants had the opportunity to comment on the most important changes in asylum procedures and practices since October 2010. For more details, please refer to the compilation of national Tour de Table contributions.

**Australia**: Complementary Protection Bill reintroduced before Parliament; new, streamlined Protection Obligations Determination process for irregular maritime arrivals, including fast track of negative cases to review body; children and vulnerable family groups moved out of immigration detention facilities into community-based accommodation.

**Belgium**: No new government; Aliens Litigation Council changed its policy as result of ruling of European Court of Human Rights in MMS Case: claim for suspension of immanent expulsion measure now legally suspensive; reception crisis due to high influx: creation of new reception places and recruitment of additional staff.

**Canada**: Bill C49: Preventing Human Smugglers from Abusing Canada's Immigration System Act; Bill C11: Balanced Refugee Reform Act. The overall aim is faster decisions and faster removals. Changes include an initial information-gathering interview, first level hearings by public servants, the creation of a new refugee appeal division and the introduction of designated ("safe") countries of origin.

**Denmark**: Subsidiary protection status of Unaccompanied Minors will be revoked once they turn 18. Subsidiary protection will no longer be granted to minors from countries where Care Centres for Unaccompanied Minors exist.

**Finland**: Restrictive measures to bring numbers down: introduction of medical age assessment system, restricted reception benefits for EU citizens; more cooperation between police, border guard, reception services, etc. to speed up processing.

**Germany**: More focus on training, including translation of EAC modules into German; measures taken to deter manipulation of fingertips; new argument from Afghan applicants (no social ties or funds in case of return) countered by pointing out traditional receptive character of extensive Afghan families and high costs of departure from Afghanistan.

**Greece**: cf. Presentation on Greek Action Plan; 20.000 third country nationals who fled violence in Libya evacuated via Greece.

**Ireland**: New government; decreasing number of asylum applications; prioritized processing decreased due to legal challenges.

**Netherlands**: no changes

**New Zealand**: introduction of Complementary Protection did not lead to increase in number of applications. Regular use of fingerprints, exchange of data with FCC countries; participation in resettlement project halted due to earthquake.

**Norway**: special return centres are being established after some centres were set on fire last year; the system of temporary work permits for asylum seekers is under review.

**Sweden**: the Swedish Migration Court of Appeal found that there is currently an internal armed conflict in Southern and Middle Somalia. Persons originating from these areas without internal flight alternatives are granted a residence permit.

**Switzerland**: preliminary actions are undertaken in light of a potential influx of asylum seekers from Libya and Tunisia: halt of forced returns, temporary freeze of case processing, amplification of reception facilities, adjustment of priorities in handling cases, probably increase of staff.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa



**United Kingdom**: in order to increase the return rate of families with children without using detention, a four-stage process for managing returns has been introduced (Decision-making, Assisted Return, Required Return, Ensured Return). Voluntary and community groups are more involved, and special pre-departure accommodation is being created.

**United States**: training for all of the Refugee, Asylum and International Operations Directorate of USCIS is being consolidated into one five-week joint residential session, followed by shorter trainings on the issues and procedures specific to the individual divisions.

**UNHCR**: Study on claims from persons fleeing generalized violence (Art 15c Qualification Directive); Study on Statelessness underway; Ministerial Conference in December 2011; new UNHCR Guidelines being drafted on Statelessness.

**IOM**: No changes

## Update of the Blue Book on Asylum Procedures

In 2009, the Secretariat published the 2009 Asylum Procedures Report, better known as the "Blue Book". It contains 17 standardised country reports that aim to facilitate a quick comparison of policies and practices while also providing a comprehensive picture of asylum determination, from entry to appeal. Complementary information on pre-entry measures, decision-making, reception, return and integration is also presented. The report is supplemented by statistical data on applications, top countries of origin and decisions, and by extracts of national, regional and international laws relevant to asylum procedures.

The Secretariat plans to start updating the Blue Book in the second half of this year, with the aim to finalize the report in the first half of 2012. First drafts of country chapters will be prepared by the Secretariat, based on available information (tour de table contributions, newsletters, answers to questionnaires), after which Participating States will be asked to review and complete.

Participants welcomed the update of the Blue Book, which is found to be a very useful tool. Some reminded the Secretariat to take into account the time needed for states to get clearance from senior management level. Others questioned the need for detailed data per country, since these data are soon outdated. Some comparative data may still be useful. There was a request to focus more on practices and the structural organisation of asylum administrations rather than on formal procedures.

# Day 2

## Keynote Presentation on Quality Assurance

The central theme of Day Two of the ARWG meeting was Quality Assurance. To kick off discussions, Mr Michael Ross was asked to give a presentation on a wide range of relevant issues and challenges related to quality assurance. Mr Ross used to work as an asylum judge at the Canadian Refugee Board and is now project coordinator of the UNHCR FDQ (Further Developing Quality) project, which is a follow-up to the ASQAEM (Asylum Quality Assurance and Evaluation Mechanism) project.

Mr Ross stressed that quality is not just about following the law, but about doing the best job that you can and taking up full responsibility. In the asylum context, three elements are asked from a decision-maker: to be an incredible interviewer, to be a good researcher and to be a legal expert. Quality decisions can only be made when a decision-maker manages to combine all three aspects of his work.

The ASQAEM project revealed seven "deadly sins" that have a negative impact on the quality of asylum decisions:



002504

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform



1. Failing to thoroughly prepare for the interview: a lot of information is not gained at the first interview. Often there is too much focus on travel routes instead of on the facts. A pre-interview checklist can help solve this problem.
2. Failing to gather the facts: asylum seekers do not know legal provisions or definitions (e.g. internal flight alternative, social group), so it is the duty of the decision-maker to analyse the facts. A protection interview checklist has been created to help decision-makers with this.
3. Confronting asylum seekers with contradictions: often decision-makers do not give asylum seekers the chance to explain inconsistencies or contradictions, out of fear of losing elements to base a negative decision on.
4. Proper Interpretation: for some smaller countries there is a lack of capacity. Often interpreters paraphrase, give opinions, accept telephone calls, etc. A code of conduct or manual for interpreters can prevent this. Decision-makers also need to be trained on how to use the interpreter.
5. Failing to use COI appropriately: Decision-makers often turn to COI researchers for answers if they do not know what to do. Decision-makers sometimes pick and choose the information that they find relevant, especially if COI is vague or ambiguous, which is often the case.
6. Standard of proof: different standards of proof are used in different European states. While some decision-makers require the applicants to prove allegations of past persecution "beyond any doubt", others ask only that the story be more believable than not.
7. Reasoning: many decisions suffer from a lack of reasoning connecting the applicant's story to both the COI and the law.

Different tools have been developed to maintain or increase the quality of decisions, such as auto text (standard paragraphs as building blocks, e.g. law provisions), templates (entire documents with blank space to fill out) and checklists. While templates are dangerous because they make decision-makers lazy, drill-down checklists force decision-makers to think. The ASQAEM project has developed a long series of checklists to help decision-makers prepare for the interview, conduct the interview and write decisions. A separate checklist has also been created for judges.

Mr Ross' presentation was followed by a short discussion on the impact of time pressure on the quality of decisions. Many states are trying to reduce interviewing time to increase the productivity. Mr Ross made two observations with regard to this:

- If you want quality decisions you have to give decision-makers the time to do it. It is more cost-effective to get quality decisions directly at the first instance, than to have to go through several layers of review and courts.
- A project in the United Kingdom has shown that shorter interviews often have better quality than longer ones. The accuracy rate of interpreters drops after a few hours, as well as the concentration of the asylum seekers.

## Defining and Measuring Quality

Participating States were invited to discuss in two smaller break-out groups how they define quality in the asylum system and which standards are used to assess whether a product or service can be considered to be of a certain quality. Some of the deadly sins mentioned by Mr. Ross were discussed in detail and participants had the opportunity to comment on their use of specific tools or mechanisms to measure quality.

As an introduction before the break-out, Mr. Skibitzki (Germany) commented on the new German quality audit system. This system intends to focus on data and numbers rather than on the content of asylum interviews or written decisions, which allows making objective and computer-assisted comparisons. The aim of this "informal" auditing is to detect common mistakes and shortcomings and to create a base of improvement. When supervising decisions, quality promoters complete excel checklists, which are then automatically processed by the computer. Evaluations are always anonymous and only show the relevant branch/unit. By using this computer-based system, the evaluation capacity is increased, results are easy to compare, audits are less time-consuming, and a ranking can be made of most common mistakes.



002505

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform



In two break-out groups, participants first discussed the quality standards relevant for interviews, decisions and interpretation. Subsequently they were asked to consider two common shortcomings earlier identified by Mr. Ross, namely the difficulty of obtaining all the facts, and the inadequate interpretation of country of origin information.

**Interviews** provide the ultimate opportunity of obtaining relevant facts and need to be properly prepared. For this, Participating States use different types of checklists, sheets and forms. Training on interview techniques is key (cf. EAC Module on Interview Techniques), and so is supervision of interviews by senior caseworkers. For high quality asylum interviews, the following issues need to be taken into account:

- Interview conditions: the interview setting can help to put the applicant at ease
- The role of the interpreter: the interpreter should act as a translation machine; make sure the interpreter and the applicant understand each other.
- Documenting the interview: proper documentation (recording, written report, summaries) is needed, also of the body language.
- Attention for vulnerable persons
- Breaks during the interview
- Interview should be concise and should focus on relevant questions
- The quality of the questions (preferably open questions, avoid leading questions)
- Relevant research/COI should be carried out, if possible, before the interview
- The interview needs to be well-structured

As for **decisions**, their quality can be measured by using checklists, or by referring to the opinion of the Appeal Board. Decisions are to be well-structured and concise. Too many unnecessary facts and references to legislation and COI should be avoided. Decisions should be clear and reasoned, and the language used should be professional and grammatically correct. Training in decision-writing is of vital importance. The quality of decision-writing highly depends on the caseworker's personal motivation and feeling of individual responsibility.

Participating States have different methods to determine the quality of **interpretation** in asylum interviews. Some have a special code of conduct for interpreters, others have manuals or organise specific training courses. Audio-recording can be used to check the quality of interpretation, and some states have a special supervision system in place.

Some tools can be used to make sure caseworkers **obtain all the relevant facts**. Before the actual asylum interview, information can already be obtained in a written application form, or during a fact-gathering interview. During the interview, a list of essential questions can offer some guidance. Preparation time is essential for a focused and well-structured interview. The responsibility for obtaining the fact lies with the interviewer, since the applicant cannot be expected to know which facts are relevant.

With respect to **Country of origin information**, participants mentioned that this information is ideally both general and case-specific. Too much information may actually complicate, and country specialisation can help caseworkers to better interpret the existing information.

## Break-out 2: Guaranteeing and Improving Quality

A second break-out session focused on maintaining a good level of quality and reaching a higher level. As an introduction, Belgium first elaborated on the work of Quality Working Groups in the asylum administration, and presented some new products, designed to improve the quality of asylum interviews. A deontological code for interpreters and translators has been developed, containing not only information on rights and duties, but also practical information with regard to e.g. introductions, note-taking, breaks, use of cell phones etc. A Charter for the



002506

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform



asylum interview has also been created. The Charter contains best practices, a manual for conducting interviews, and a code of conduct for all parties present during the interview.

In two break-out groups, participants discussed the level of flexibility caseworkers can have to deviate from guidelines, the advantages and dangers of templates and standard paragraphs, the pros and contras of peer review and rotation systems, the quality of legal representation, and the challenge of consistency between different caseworkers/units/offices/states:

- In most states, caseworkers have some level of flexibility when implementing guidelines. However, deviation from guidelines must be properly motivated.
- Templates and lists of mandatory questions may be useful to guide caseworkers, but should not be followed blindly. Critical thinking can be encouraged through regular training discussions. When using standard paragraphs, one should make sure that the information they contain (e.g. COI) is regularly updated.
- Peer review of asylum decisions can be a good way to guarantee and improve quality. It is best to organise peer reviews blindly or anonymously, in order to prevent that personal relations between caseworkers play a role. Peer review is particularly useful as a training and coaching tool, as the confrontation with the work of colleagues will cause the reviewing caseworker to take a critical look at his/her own decisions as well.
- Rotation of caseworkers into other roles (e.g. supervisor) or units (other geographic units, legal department, COI unit, family reunification unit, etc) is mostly organised on an ad hoc basis, to respond to the organisation's changing needs. It can increase the motivation of staff, as long as rotation is organised on a voluntary basis. In this sense, rotation can have a positive impact on the quality of caseworkers' work. It can also create a "moment of illumination" with regard to challenges and limitations colleagues face in their respective positions.
- Legal representation should be licensed, and based on qualifications. Administrations responsible for refugee status determination can guide legal representatives by developing special guidelines, sharing information on procedures and offering them the possibility to ask questions. Training on the specificities of refugee law and related provisions in national legislation can be offered to legal representatives. Some countries provide joint training to both caseworkers and legal representatives.
- Consistency between different caseworkers/units at the front end of the procedure can be safeguarded by offering extensive training, developing guidance notes and by solid information-sharing. At the back end, the consistency of final decisions should be intensely monitored.

## Establishing a Culture of Quality

Under this last agenda item, the Working Group discussed how quality assurance mechanisms can be integrated into all levels of the organisation in order to come to a culture of quality.

To kick off the final discussion, Canada presented its plans to establish a Monitoring and Analysis Section, the activities of which will be key to helping ensure ongoing quality and system integrity through 10 "Metrics of Success". These metrics include processing time (front end/back end), intake levels and acceptance rate, total time in the system, overturn and return rate at appeal level, percentage of timely removals and the number of applications for post-claim recourses. Pilot projects will evaluate the enhanced security screening process, the effectiveness of ministerial reviews and interventions, and the success of the AVR pilot. Monitoring and Analysis Working Groups will be established and will meet monthly to discuss trends along 60 detailed indicators.

The Working Group subsequently exchanged views on what is needed to change the corporate culture of an organisation and to establish a culture of quality. The following lessons learned have been mentioned:

- Human Resources Management plays a major role. At the recruitment phase, tests and interviews can already give a good indication of the potential quality of future staff.



002507

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform



Administrations should be very clear about what the job applicants can expect, in order to avoid early de-motivation and burnout.

- A happy employee is a good employee: incentives (external training, participation in seminars, participation in missions) can help to keep staff motivated.
- Quality units or audit teams should work closely together with the Training Unit in order to optimize caseworkers' focus on quality.
- Clear communication on new Quality Assurance initiatives is vital to counter initial reluctance and objections from staff members.
- When implementing Quality Assurance mechanisms, the managers should take the lead, and act as managers of change.
- This top-down approach is ideally combined with a bottom-up exercise in which all levels of the organisation are involved, resulting in a common drive aimed at producing a high level of quality.
- External actors, such as UNHCR, NGOs, academics or expert forums, can offer valuable second opinions on quality issues. Several participants stressed that transparency and open communication with these external actors can have a clear positive effect on the (external perception of) quality.
- There is no antagonism between efficiency and quality. A focus on quality does not necessarily lead to lower productivity, as time management and conciseness are considered important elements in the assessment of quality.

## Work Plan Autumn 2011

As usual, the working group had the opportunity to give input to the Chair and the Secretariat with regard to the next Asylum and Refugees Working Group meeting.

The following suggestions were made by participants:

- Customer Service in Asylum Offices: accessibility, information-provision, complaint-handling, training, wait times, issues of confidentiality, etc.
- Reviewers of Second Instance: standards, procedures, backlogs and delays, technology, written/oral proceedings, common law v. civil law structures
- Gender-related issues in asylum procedures: management of gender-related claims, RSD issues (non-state agents of persecution, state protection, etc.)
- Credibility Assessment: best practices
- Harmonizing asylum decisions
- Statelessness
- Accelerated Processes for both manifestly unfounded and well-founded claims
- Training (new US training programme)
- Norwegian national ID Center
- Dealing with backlogs or "legacy cases" after a reform
- General Quality systems: exchange of best practices, experiences, challenges, possible scope for international cooperation

The Chair and the Secretariat have selected some of these topics and presented a draft workplan (See Annex 1) to the Steering Group, which responded very positively to the proposal.



002508

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform



**Annex 1: Proposal Workplan ARWG Fall 2011**

# Asylum and Refugees Working Group

**Chair**: Denmark
**Tentative Dates:** End of October
**Proposed Theme:** Customer Service in the Asylum System

The main theme for the fall session of the ARWG will be **Customer Service in the Asylum System**.

On the first day, the following items will be discussed:
- **Tour de Table** on recent developments
- **Gender-related issues in asylum procedures and practices**
- **Clearing backlogs**: best practices and lessons learned

The entire second day will be dedicated to the central theme of **Customer Service in the Asylum System**.

Issues for discussion may include the following:
- Accessibility of asylum offices to inquiries from applicants and representatives
- Information-provision about the asylum process
- Delivery of decisions
- Measuring quality of customer service
- Handling complaints
- Training of asylum decision-makers in customer service skills
- Common problems/complaints and how to deal with them
- Confidentiality
- Wait times for customers (appointment/interview/decision/...)



002509

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** November 28, 2014 11:09 AM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS
**Cc:** Henry, David; Baril, Andre: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC
**Subject:**

Thanks Luke.

---

**From:** Morton.Luke
**Sent:** November 27, 2014 4:13 PM
**To:** Woods.Warren; Keesickquayash.Ralph; Samson, Neal
**Cc:** 'Henry, David'; Baril, Andre; Maani, Omid; Smith, Heidi
**Subject:**

- Luke

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6743
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Woods.Warren
**Sent:** November 27, 2014 3:10 PM
**To:** Keesickquayash.Ralph; Samson, Neal
**Cc:** Morton.Luke; 'Henry, David'
**Subject:**

Thanks.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1114
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6529
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Keesickquayash.Ralph
**Sent:** November 27, 2014 2:54 PM
**To:** Woods.Warren; Samson, Neal
**Cc:** Morton.Luke
**Subject:**

Hi Warren,

Ralph Keesickquayash
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Ralph.Keesickquayash@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6742
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Woods.Warren
**Sent:** November 27, 2014 2:44 PM
**To:** Keesickquayash.Ralph; Samson, Neal
**Cc:** Morton.Luke; Bourry.Marie; Smith.Heidi
**Subject:**

Ralph/Neal,

Many tx. Warren

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Matern.Frederick <Frederick.Matern@cic.gc.ca>
**Sent:** November 28, 2014 11:36 AM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Henry, David
**Subject:** RE: IGC cessation doc

For a comparative perspective, see the UK approach, which is very interesting:
https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/257382/cessation.pdf

In practice, UKBA would normally only consider ceasing the refugee status of a person with ILR in cases where Articles 1C(1)-(4) apply and where that person had been granted asylum in the UK less than 5 years ago.

...

Obtaining a national passport or an extension of its validity, and then using it for travel, should not automatically lead to termination of refugee status.

A refugee might have to obtain a passport and travel to his country of origin/habitual residence for a valid reason, such as the need to apply for divorce papers. In such a case they may have no alternative but recourse to a measure of protection from that country and such action would not of itself be regarded as re-availment, although all the circumstances of the case would need to be assessed.

If information on these lines becomes available, UKBA would assess whether the action would constitute re-availment, with consideration given to any exceptional compassionate circumstances. For example:

- @ the purpose of the visit;
- @ whether the request to travel has been made prior to the visit; and
- @ whether the length of the visit is commensurate with the nature of that visit

4.4.7 Compassionate Circumstances
Any refugee who contacts UKBA before leaving the United Kingdom and can produce evidence of a compelling or compassionate reason for temporarily returning to their own country should be allowed to do so without fear of losing refugee status.

However, UKBA expects the length of the visit to be commensurate with the purpose of that visit and the individual should be informed of this. Travel Documents Section should be contacted where a case such as this arises.

Frederick Matern
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1112
Frederick.Matern@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6542
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Woods.Warren
**Sent:** November 28, 2014 9:46 AM
**To:** 'Henry, David'; Matern.Frederick
**Subject:** IGC cessation doc

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** December 1, 2014 04:37 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Ghaby, Jessica: CIC / CIC
**Subject:** Litigation Task Force Agenda December 2 2014
**Attachments:** LTF Agenda - December 2 2014.doc

Hello everyone,

Attached is the LTF agenda.

Thank you,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** December 1, 2014 2:53 PM
**To:** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Hello everyone,

Just a kind reminder that agenda items are due by **COB today.**

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** November 27, 2014 3:10 PM

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Richer, Katherine'; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Ouellet, Simon'; Robertson, Jeff (CBSA.ASFC); Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Carey, Brandon'; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Hello everyone,

Please send me any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday December 1, 2014.**

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Helsdon, John
**Sent:** December 8, 2014 12:28 PM
**To:** Bosse, Julie; Woods, Warren: CIC / CIC; Henry, David
**Subject:**

We should discuss how we wish to proceed then set up a call this week

---

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** December 8, 2014 12:21 PM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Christiaens, Caroline; Carey, Brandon; Sokhansanj, Banafsheh; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne
**Cc:** Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Chan, Becky; Perzow, Adam; Brain, Darrel
**Subject:**

Hello Everyone,

Thanks for your cooperation and we look forward to hearing from you.

Regards,

Kamal Gill
A/Manager | Gestionnaire Intérimaire
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-8663 bb: : 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** December 8, 2014 05:05 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Ghaby, Jessica: CIC / CIC
**Subject:** Litigation Task Force Agenda December 9 2014
**Attachments:** LTF Agenda - December 9 2014.doc

**Importance:** High

Hello everyone,

Attached is the LTF agenda.

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** December 9, 2014 10:42 AM
**To:** Joyce, Niky
**Cc:** Henry, David
**Subject:**

Hi Niky,

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

---

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** December-08-14 6:32 PM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Christiaens, Caroline; Carey, Brandon; Sokhansanj, Banafsheh; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon
**Cc:** Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Chan, Becky; Perzow, Adam; Brain, Darrel
**Subject:**

Hi Luke,

Regards,

Kamal Gill
A/Manager | Gestionnaire Intérimaire
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-8663 bb: f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Morton.Luke [mailto:Luke.Morton@cic.gc.ca]
**Sent:** December 8, 2014 2:59 PM
**To:** Gill, Kamal; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Christiaens, Caroline; Carey, Brandon; Sokhansanj, Banafsheh; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon
**Cc:** Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Chan, Becky; Perzow, Adam; Brain, Darrel
**Subject:**

Thanks Kamal.

Warren/Dave, Should we have a preliminary discussion at tomorrow's Litigation Task Force mtg ?

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6743
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Gill, Kamal [mailto:Kamal.Gill@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** December 8, 2014 12:21 PM
**To:** Woods.Warren; Nudo.Gabriella; Morton.Luke; Mereus.Miraude; Keesickquayash.Ralph; Christiaens, Caroline; Carey, Brandon; Sokhansanj, Banafsheh; Hatch, Alannah; Maani.Omid; Duffin.Shelley; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne
**Cc:** Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Chan, Becky; Perzow, Adam; Brain, Darrel
**Subject:**

Hello Everyone,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks for your cooperation and we look forward to hearing from you.

Regards,

Kamal Gill
A/Manager | Gestionnaire Intérimaire
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-8663 bb: f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Desforges, Mélanie
**Sent:** December 9, 2014 05:14 PM
**To:** Henry, David
**Subject:**

Hi David,

Merci,

Mélanie

**Mélanie Desforges**
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tél./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

**PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege**

---

**From:** Reimer, Keith [mailto:keith.reimer@justice.gc.ca]
**Sent:** November 27, 2014 2:22 PM
**To:** Henry, David; Woods, Warren: CIC / CIC; Desforges, Mélanie; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Dawson, Donald: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS
**Cc:** Sokhansani. Banafsheh: Christiaens. Caroline
**Subject:**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Henry, David
**Sent:** December 10, 2014 11:51 AM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC
**Cc:** Elshayal, Hala: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Desforges, Mélanie
**Subject:** | ollow-up item LTF)- agenda will follow
**Attachments:**

I attach the list that Keith Reimer provided previously

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Woods.Warren [mailto:Warren.Woods@cic.gc.ca]
**Sent:** December 10, 2014 11:05 AM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC; Henry, David
**Cc:** Elshayal, Hala: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Subject:** ( follow-up item LTF)- agenda will follow

Thanks Omid. Will do. I will send a list of questions.

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1114
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6529
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Maani.Omid
**Sent:** December 10, 2014 10:41 AM
**To:** Woods.Warren; Henry, David
**Cc:** Elshayal.Hala; Rosenhek.Marissa
**Subject:** ( follow-up item LTF)- agenda will follow

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Good morning,

In preparation for this meeting, appreciate if you forward any suggestion for issues/ questions that you would like to include on the order to the meeting.

Grateful if you could reply by the end of this week.

Best,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

-----Original Appointment-----
**From:** Elshayal.Hala
**Sent:** December 9, 2014 4:43 PM
**To:** Elshayal.Hala; Maani.Omid; Woods.Warren; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff'; Morton.Luke; Bosse, Julie; 'Melanie.Desforges@cbsa-asfc.gc.ca'; 'Dvorski, Rick'
**Cc:** Keesickquayash.Ralph
**Subject:** ( follow-up item LTF)- agenda will follow
**When:** December 16, 2014 2:00 PM-3:30 PM (GMT-05:00) Eastern Time (US & Canada).
**Where:** Boardroom-Refugees-JETS-C1700 (Seats 25)

When: December 16, 2014 2:00 PM-3:30 PM (GMT-05:00) Eastern Time (US & Canada).
Where: Boardroom-Refugees-JETS-C1700 (Seats 25)

Note: The GMT offset above does not reflect daylight saving time adjustments.

*~*~*~*~*~*~*~*~*~*~*

David/Jeff please forward the invitation to the appropriate person- CBSA removals

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Maani.Omid <Omid.Maani@cic.gc.ca>
**Sent:** December 22, 2014 03:08 PM
**To:** Chan, Becky; Morton, Luke: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Carey, Brandon; Hatch, Alannah; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon; 'banafsheh.sokhansanj@justice.gc.ca'
**Cc:** Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Perzow, Adam; Brain, Darrel
**Subject:**

Thanks

Omid

---

**From**: Chan, Becky [mailto:Becky.Chan@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent**: Monday, December 22, 2014 02:00 PM
**To**: Morton.Luke; Woods.Warren; Nudo.Gabriella; Mereus.Miraude; Keesickquayash.Ralph; Carey, Brandon <Brandon.Carey@cbsa-asfc.gc.ca>; Hatch, Alannah <Alannah.Hatch@cbsa-asfc.gc.ca>; Maani.Omid; Duffin.Shelley; Bosse, Julie <Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca>; Helsdon, John <John.Helsdon@cbsa-asfc.gc.ca>; Henry, David <David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca>; Leroux, Marianne <Marianne.Leroux@cbsa-asfc.gc.ca>; Williams, Shannon <Shannon.Williams@cbsa-asfc.gc.ca>; Banafsheh Sokhanasanj (banafsheh.sokhansanj@justice.gc.ca) <banafsheh.sokhansanj@justice.gc.ca>
**Cc**: Sigurdson, Tammy <Tammy.Sigurdson@cbsa-asfc.gc.ca>; Clarke, DougC <Clarke@cbsa-asfc.gc.ca>; Perzow, Adam <Adam.Perzow@cbsa-asfc.gc.ca>; Brain, Darrel <Darrel.Brain@cbsa-asfc.gc.ca>
**Subject**:

Dear all,

I am following-up on Kamal's question below.

Regards,

Becky Chan

A/ Manager, Regional Programs, Operations Branch

Canada Border Services Agency / Government of Canada

becky.chan@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-8663 /Cel: ./ TTY: 866-335-3237

Gestionnaire Intérimaire des programmes régionaux, Direction générale des opérations

Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada

becky.chan@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 604-666-8663 / Tél. cell. : ATS: 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Perzow, Adam
**Sent:** December 22, 2014 03:35 PM
**To:** Chan, Becky; Morton, Luke: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Carey, Brandon; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon; Banafsheh Sokhanasanj (banafsheh.sokhansanj@justice.gc.ca)
**Cc:** Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Brain, Darrel
**Subject:**

---

**From:** Chan, Becky
**Sent:** December 22, 2014 11:01 AM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Carey, Brandon; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon; Banafsheh Sokhanasanj (banafsheh.sokhansanj@justice.gc.ca)
**Cc:** Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Perzow, Adam; Brain, Darrel
**Subject:**

Dear all,

I am following-up on Kamal's question below.

Regards,

Becky Chan

A/ Manager, Regional Programs, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
becky.chan@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-8663 /Cel: / TTY: 866-335-3237

Gestionnaire Intérimaire des programmes régionaux, Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
becky.chan@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 604-666-8663 / Tél. cell. : / ATS: 866-335-3237

---

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** December 8, 2014 3:32 PM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Christiaens, Caroline; Carey, Brandon; Sokhansanj, Banafsheh; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon
**Cc:** Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Chan, Becky; Perzow, Adam; Brain, Darrel
**Subject:**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Hi Luke,

Regards,

Kamal Gill
A/Manager | Gestionnaire Intérimaire
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-8663 bb: f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Morton.Luke [mailto:Luke.Morton@cic.gc.ca]
**Sent:** December 8, 2014 2:59 PM
**To:** Gill, Kamal; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Christiaens, Caroline; Carey, Brandon; Sokhansanj, Banafsheh; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon
**Cc:** Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Chan, Becky; Perzow, Adam; Brain, Darrel
**Subject:**

Thanks Kamal.

Warren/Dave, Should we have a preliminary discussion at tomorrow's Litigation Task Force mtg ?

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6743
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Gill, Kamal [mailto:Kamal.Gill@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** December 8, 2014 12:21 PM

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Woods.Warren <Warren.Woods@cic.gc.ca>
**Sent:** December 22, 2014 03:35 PM
**To:** Henry, David; Matern, Frederick: CIC / CIC
**Cc:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Subject:** RE: URGENT: PRIVILEGED -

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1114
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6529
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Henry, David [mailto:David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** December 22, 2014 3:29 PM
**To:** Matern.Frederick; Woods.Warren
**Cc:** Nudo.Gabriella
**Subject:** Re: URGENT: PRIVILEGED -

David

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From:** Matern.Frederick [mailto:Frederick.Matern@cic.gc.ca]
**Sent:** Monday, December 22, 2014 12:29 PM
**To:** Henry, David; Woods, Warren: CIC / CIC
**Cc:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Subject:** RE: URGENT: PRIVILEGED -

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

Frederick Matern
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1112
Frederick.Matern@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6542
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Henry, David [mailto:David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** December 15, 2014 11:10 AM
**To:** Woods.Warren
**Cc:** Matern.Frederick
**Subject:** RE: URGENT: PRIVILEGED

Anyways, I really appreciate your aid on these files.

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Woods.Warren [mailto:Warren.Woods@cic.gc.ca]
**Sent:** December 15, 2014 10:55 AM
**To:** Henry, David
**Cc:** Matern, Frederick: CIC / CIC
**Subject:** RE: URGENT: PRIVILEGED

Thanks Dave.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1114
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6529
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Henry, David [mailto:David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** December 15, 2014 10:43 AM
**To:** Woods.Warren
**Cc:** Matern.Frederick
**Subject:** RE: URGENT: PRIVILEGED

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Woods.Warren [mailto:Warren.Woods@cic.gc.ca]
**Sent:** December 15, 2014 9:43 AM
**To:** Henry, David
**Cc:** Matern, Frederick: CIC / CIC
**Subject:** FW: URGENT: PRIVILEGED -

Hi Dave.

---

**From:** Christiaens, Caroline [mailto:Caroline.Christiaens@justice.gc.ca]
**Sent:** December 12, 2014 5:08 PM
**To:** 'Henry, David'; Morton.Luke
**Cc:** Maani.Omid; Woods.Warren; Keesickquayash.Ralph; Sokhansanj, Banafsheh; Samson, Neal; Huang, Elly; Morton.Luke; Weafer, Sandra; Reimer, Keith
**Subject:** RE: URGENT: PRIVILEGED -

SOLICITOR-CLIENT PRIVILEGED

Regards,
Caroline

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Perzow, Adam
**Sent:** December 22, 2014 04:01 PM
**To:** 'Sokhansanj, Banafsheh'; Chan, Becky; Morton, Luke: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Carey, Brandon; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon
**Cc:** Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Brain, Darrel; Mahmood, Arsalan
**Subject:**

Hi Banafsheh,

Cheers,

Adam Perzow
Manager, Regional Programs, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
adam.perzow@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-8831/ TTY: 866-335-3237
Gérant des programmes régionaux, Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
adam.perzow@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-8831/ ATS: 866-335-3237

Adam

-----Original Message-----
From: Sokhansanj, Banafsheh [mailto:Banafsheh.Sokhansanj@justice.gc.ca]
Sent: December 22, 2014 12:54 PM
To: Chan, Becky; Morton, Luke: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Carey, Brandon; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon
Cc: Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Perzow, Adam; Brain, Darrel
Subject:

Privileged

Hello,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thank you, as always, for your assistance with these complex cases.

Best regards,

Banafsheh

---

From: Chan, Becky [Becky.Chan@cbsa-asfc.gc.ca]
Sent: Monday, December 22, 2014 2:00 PM
To: Morton, Luke (CIC); Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude (CIC); Keesickquayash, Ralph (CIC); Carey, Brandon; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon (CBSA); Sokhansanj, Banafsheh
Cc: Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Perzow, Adam; Brain, Darrel
Subject:

Dear all,

I am following-up on Kamal's question below.

Regards,

Becky Chan

A/ Manager, Regional Programs, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
becky.chan@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-8663 /Cel: / TTY: 866-335-3237

Gestionnaire Intérimaire des programmes régionaux, Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
becky.chan@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 604-666-8663 / Tél. cell. : ./ ATS: 866-335-3237

---

From: Gill, Kamal
Sent: December 8, 2014 3:32 PM
To: Morton, Luke: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Christiaens, Caroline; Carey, Brandon; Sokhansanj, Banafsheh; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon
Cc: Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Chan, Becky; Perzow, Adam; Brain, Darrel
Subject:

Hi Luke,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Regards,

Kamal Gill
A/Manager | Gestionnaire Intérimaire
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-8663 bb: 604-418-9201 f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca<mailto:kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca>

---

From: Morton.Luke [mailto:Luke.Morton@cic.gc.ca]
Sent: December 8, 2014 2:59 PM
To: Gill, Kamal; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Christiaens, Caroline; Carey, Brandon; Sokhansanj, Banafsheh; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon
Cc: Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Chan, Becky; Perzow, Adam; Brain, Darrel
Subject:

Thanks Kamal.
r

Warren/Dave, Should we have a preliminary discussion at tomorrow's Litigation Task Force mtg ?

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca<mailto:Luke.Morton@cic.gc.ca>
Telephone | Téléphone 613-437-6743
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

From: Gill, Kamal [mailto:Kamal.Gill@cbsa-asfc.gc.ca]
Sent: December 8, 2014 12:21 PM
To: Woods.Warren; Nudo.Gabriella; Morton.Luke; Mereus.Miraude; Keesickquayash.Ralph; Christiaens, Caroline; Carey, Brandon; Sokhansanj, Banafsheh; Hatch, Alannah; Maani.Omid; Duffin.Shelley; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne
Cc: Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Chan, Becky; Perzow, Adam; Brain, Darrel
Subject:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Hello Everyone,

Thanks for your cooperation and we look forward to hearing from you.

Regards,

Kamal Gill
A/Manager | Gestionnaire Intérimaire
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-8663 bb f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca<mailto:kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca>

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Maani.Omid <Omid.Maani@cic.gc.ca>
**Sent:** December 24, 2014 12:12 PM
**To:** Elshayal, Hala: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Henry, David; Robertson, Jeff; Morton, Luke: CIC / CIC; Bosse, Julie; Desforges, Mélanie; Dvorski, Rick; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Dawson, Donald: JUS / JUS; Elshayal, Hala: CIC / CIC
**Cc:** Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Joyce, Niky; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Reimer, Keith: JUS / JUS
**Subject:** RE follow-up item LTF)-change of location
**Attachments:** Dec 16 2014_RoD_Dec 24 2014.doc

Good afternoon,

Following our meeting a couple of weeks ago, as promised, you will find a record of decisions with respect to our discussions attached to this message.

Appreciate if you let me know of any comments/ suggestions.

Meanwhile, we continue working on the action items.

Thanks,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

-----Original Appointment-----
**From:** Elshayal.Hala
**Sent:** December 9, 2014 4:43 PM
**To:** Elshayal.Hala; Maani.Omid; Woods.Warren; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff'; Morton.Luke; Bosse, Julie; 'Melanie.Desforges@cbsa-asfc.gc.ca'; 'Dvorski, Rick'; Rosenhek.Marissa; Duffin.Shelley; 'Bloom, Tamara'; 'donald.dawson@justice.gc.ca'
**Cc:** Keesickquayash.Ralph; 'Joyce, Niky'; Nudo.Gabriella; Reimer, Keith
**Subject:** ( follow-up item LTF)-change of location
**When:** December 16, 2014 2:00 PM-3:30 PM (GMT-05:00) Eastern Time (US & Canada).
**Where:** JETS C351

When: December 16, 2014 2:00 PM-3:30 PM (GMT-05:00) Eastern Time (US & Canada).
Where: JETS C351

Note: The GMT offset above does not reflect daylight saving time adjustments.

*~*~*~*~*~*~*~*~*~*~*

In person meeting... tele-conference dial-up:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## Cessation of Refugee Protection

### Clause 108

**What the provision does**

- Requires the IRB to reject a claim for refugee protection and provides that a foreign national is not a Convention refugee or person in need of protection in circumstances reflecting cessation of status as a protected person.
- Authorizes the IRB to decide, on application by the Minister, that refugee protection already conferred on a foreign national has ceased due to certain specified circumstances.
- Provides that when an application for cessation is allowed, the claim for refugee protection is deemed to be rejected.
- Provides that, if the original reasons for which refugee protection was sought have ceased to exist, cessation may still not apply, if the foreign national establishes that there are compelling reasons arising out of previous persecution, torture, treatment or punishment for refusing to avail themselves of their country's protection.

**Explanation**

This provision adapts the provisions of the current Act that deal with the cessation of Convention refugee status to apply to the consolidated grounds for protection. It authorizes the Board, in determining the protection claim, to assess at the same time whether a person has compelling reasons to fear returning to the country from which they sought protection because of previous persecution, torture, treatment or punishment in that country notwithstanding that the reasons for seeking protection have ceased to exist. Under Bill C-11, cessation also applies to persons who obtained refugee protection overseas or through a pre-removal risk assessment.



002566

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** January 5, 2015 05:04 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Carey, Brandon; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie
**Subject:** Litigation Task Force Agenda January 6 2015
**Attachments:** LTF Agenda - January 6 2015.doc

**Importance:** High

Hello everyone,

Please find attached tomorrow's LTF agenda and pertinent documents.

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** January 5, 2015 9:02 AM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Carey, Brandon'; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Hello everyone,

Please send me any items or cases that you would like to add to this week's LTF agenda by **COB Today (Monday January 5, 2015).**

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 7, 2015 10:53 AM
**To:** Henry, David; Desforges, Mélanie
**Cc:** Elshayal, Hala: CIC / CIC
**Subject:**
**Attachments:**

Hello Melanie,

Please let me know if you have any questions.
Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Henry, David
**Sent:** January 5, 2015 2:25 PM
**To:** Desforges, Mélanie
**Cc:** Bosse, Julie; Elshayal, Hala: CIC / CIC
**Subject**

Mélanie,

David Henry

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Desforges, Mélanie
**Sent:** January 5, 2015 1:53 PM
**To:** Henry, David
**Subject**

Hi David,

Merci,

Mélanie

**Mélanie Desforges**
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tél./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

**PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 8, 2015 12:30 PM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Desforges, Mélanie
**Cc:** Robertson, Jeff; Henry, David; Spicer, Sharon
**Subject:**

Good afternoon to all,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thank you for your assistance.

Kind Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** January 12, 2015 04:30 PM
**To:** Henry, David; Carey, Brandon
**Subject:** FW: Cessation OB -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.
**Attachments:** CBSA Cessation OB - FR 12NOV2014.docx; CBSA Cessation OB -12NOV2014.docx

Sorry, I didn't see this. It came out Friday night. Have a look and let me know if you have comments. I'm hoping you've already been consulted by Programs.

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

---

**From:** Lemieux, Michelle
**Sent:** January-12-15 3:05 PM
**To:** Braund, Regan; Leroux, Marianne; Terry, Amanda
**Cc:** Charbonneau, Anne-Marie; Lemieux, Steve
**Subject:** FW: Cessation OB -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.

A reminder, please advise if you have any comments or a nil response.

BF – 12h today

Thanks!

Michelle

Michelle Lemieux

Senior Program Advisor, Inland Enforcement Operations and Case Management
Canada Border Services Agency / Government of Canada
michelle.lemieux@cbsa.gc.ca / Tel: 613-952-7915 / TTY: 866-335-3237

Conseillère principale de programme, Exécution de la loi à intérieur et gestion de cas
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
michelle.lemieux@asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-7915 / TTY: 866-335-3237

---

**From:** Kramer, Susan
**Sent:** January 9, 2015 6:04 PM
**To:** Braund, Regan; Carroll, Kathy; Charbonneau, Anne-Marie; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Barrick, Alison
**Cc:** Lemieux, Michelle
**Subject:** FW: Cessation OB -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.

Please review the attached and advise Michelle Lemieux of any comments by noon on Jan 12th.

Michelle: please compile an Inl Enf Ops and Case Management response for my review for 14h30 on Jan 12th.

Thanks!

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Susan Kramer**
Director, Inland Enforcement Operations and Case Management
Operations Branch
Canada Border Services Agency

Directrice, Opérations de l'exécution de la loi à l'intérieur du Canada et gestion de cas
Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada

(613) 952-2549
susan.kramer@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** January-07-15 10:42 AM
**To:** LeFrank, Andrew; Kramer, Susan
**Cc:** Beauregard, Monik; Soper, Lesley L; McLeod, Adam; Helsdon, John; Spicer, Sharon
**Subject:** Cessation OB -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.
**Importance:** High

We are assuming that the docket sent to your DGO was lost. We will just do this electronically, then.

We are aiming to send out by Monday,

Many thanks in advance!

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Giguere.Sandrine-Anne <Sandrine-Anne.Giguere@cic.gc.ca>
**Sent:** January 12, 2015 05:02 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda
**Attachments:** LTF Agenda - January 13 2015.doc

Agenda for tomorrow.

Thank you,

Sandrine

Sandrine-Anne Giguere
Litigation analyst | Analyste de litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Sandrine-Anne.Giguere@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6530
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**De :** Nudo.Gabriella
**Envoyé :** janvier 8, 2015 11:09
**À :** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'
**Objet :** Litigation Task Force Agenda
**Importance :** Haute

Hello everyone,

Please send any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda directly to Sandrine-Anne by **12:00pm noon on Monday January 12, 2015.**

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Henry, David
**Sent:** January 13, 2015 11:05 AM
**To:** Desforges, Mélanie; Shannon, Matthew
**Subject:** FW can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.
**Attachments:**

FYI

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Lemieux, Michelle
**Sent:** January-12-15 3:05 PM
**To:** Braund, Regan; Leroux, Marianne; Terry, Amanda
**Cc:** Charbonneau, Anne-Marie; Lemieux, Steve
**Subject:**

A reminder, please advise if you have any comments or a nil response.

BF – 12h today

Thanks!

Michelle

Michelle Lemieux

Senior Program Advisor, Inland Enforcement Operations and Case Management
Canada Border Services Agency / Government of Canada
michelle.lemieux@cbsa.gc.ca / Tel: 613-952-7915 / TTY: 866-335-3237

Conseillère principale de programme, Exécution de la loi à intérieur et gestion de cas
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
michelle.lemieux@asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-7915 / TTY: 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Kramer, Susan
**Sent:** January 9, 2015 6:04 PM
**To:** Braund, Regan; Carroll, Kathy; Charbonneau, Anne-Marie; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Barrick, Alison
**Cc:** Lemieux, Michelle
**Subject:** can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.

Please review the attached and advise Michelle Lemieux of any comments by noon on Jan 12th.

Michelle: please compile an Inl Enf Ops and Case Management response for my review for 14h30 on Jan 12th.

Thanks!

**Susan Kramer**
Director, Inland Enforcement Operations and Case Management
Operations Branch
Canada Border Services Agency

Directrice, Opérations de l'exécution de la loi à l'intérieur du Canada et gestion de cas
Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada

(613) 952-2549
susan.kramer@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** January-07-15 10:42 AM
**To:** LeFrank, Andrew; Kramer, Susan
**Cc:** Beauregard, Monik; Soper, Lesley L; McLeod, Adam; Helsdon, John; Spicer, Sharon
**Subject:** can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.
**Importance:** High

We are assuming that the docket sent to your DGO was lost. We will just do this electronically, then.

We are aiming to send out by Monday,

Many thanks in advance!

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Henry, David
**Sent:** January 14, 2015 08:17 AM
**To:** Leroux, Marianne
**Cc:** Carey, Brandon
**Subject:** RE: can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.

No comments. I don't believe this has changed for a long time and it needed to go out.

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** January 12, 2015 4:30 PM
**To:** Henry, David; Carey, Brandon
**Subject:** FW: -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.

Sorry, I didn't see this. It came out Friday night. Have a look and let me know if you have comments. I'm hoping you've already been consulted by Programs.

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

---

**From:** Lemieux, Michelle
**Sent:** January-12-15 3:05 PM
**To:** Braund, Regan; Leroux, Marianne; Terry, Amanda
**Cc:** Charbonneau, Anne-Marie; Lemieux, Steve
**Subject:** FW: -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.

A reminder, please advise if you have any comments or a nil response.

BF – 12h today

Thanks!

Michelle

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 14, 2015 09:17 AM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC
**Subject:**

Good morning,

P

Thank you

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 8, 2015 12:30 PM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Desforges, Mélanie
**Cc:** Robertson, Jeff; Henry, David; Spicer, Sharon
**Subject:** I

Good afternoon to all,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

We would be grateful to receive your input as soon as possible to ensure that hearings officers presenting cessation cases are aware of these most recent developments.

Thank you for your assistance.

Kind Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada



002616

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Henry, David
**Sent:** January 15, 2015 09:10 AM
**To:** Desforges, Mélanie
**Subject:**

Regards,

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Desforges, Mélanie
**Sent:** January 14, 2015 9:27 AM
**To:** Henry, David
**Subject:** RE: -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.

Good morning David,

Mélanie

**Mélanie Desforges**
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tél./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

**PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege**

---

**From:** Henry, David
**Sent:** January 13, 2015 11:05 AM
**To:** Desforges, Mélanie; Shannon, Matthew
**Subject** -- can you please review and provide any input if necessary by Friday morning.

FYI

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Lemieux, Michelle
**Sent:** January-12-15 3:05 PM
**To:** Braund, Regan; Leroux, Marianne; Terry, Amanda

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 21, 2015 09:13 AM
**To:** Henry, David; Maani, Omid: CIC / CIC
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:**
**Attachments:**

Hello David and Omid,

I will forward the meeting invitation to you momentarily.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

-----Original Message-----
From: Bosse, Julie
Sent: January 20, 2015 3:57 PM
To: Gill, Kamal
Cc: Spicer, Sharon
Subject

Good afternoon Kamal,
Thank you for including us in your discussion.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

-----Original Message-----
From: Gill, Kamal
Sent: January 20, 2015 1:24 PM
To: Bosse, Julie
Subject:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Hi Julie

The meeting is taking place on January 22 at 9:00 am in Vancouver. Let me know if you would like to participate or just listen in and I will forward to you the teleconference call in number.

Have a nice day,

Kamal Gill
Hearings Officer | Agent d'audiences
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-5728 f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca



002622

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** January 26, 2015 05:02 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie
**Subject:** Litigation Task Force Agenda January 27 2015
**Attachments:** LTF Agenda - January 27 2015.doc

**Importance:** High

Hello everyone,

Please find tomorrow's LTF agenda and pertinent documents.

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** January 26, 2015 10:41 AM
**To:** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Hello everyone,

Just a kind reminder that agenda items are due by **COB today.**

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** January 22, 2015 4:11 PM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Hello everyone,

Please send me any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday January 26th 2015.**

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Morton.Luke <Luke.Morton@cic.gc.ca>
**Sent:** January 26, 2015 06:16 PM
**To:** Baril, Andre: CIC / CIC
**Cc:** Maani, Omid: CIC / CIC; Kramer, Susan; Henry, David; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Bolton, Stephen
**Subject:**

Thanks Andre, VERY glad to hear that Omid will attend tomorrow's mtg.

Have a good evening also.

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6743
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Baril.Andre
**Sent:** January 26, 2015 5:47 PM
**To:** Morton.Luke
**Cc:** Maani.Omid; Kramer, Susan; 'David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca'; Paradis.Mylene; Bolton, Stephen
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda

Hi Luke,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Omid will attend tomorrow's LTF to support David on these cessation cases.

Have a great evening.

Andre Baril
Director | Directeur
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Andre.Baril@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7426
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Morton.Luke
**Sent:** January 26, 2015 3:11 PM
**To:** Maani.Omid; Matern.Frederick; Nudo.Gabriella; Giguere.Sandrine-Anne; 'Neal.Samson@justice.gc.ca'; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Anna.Colaianni@justice.gc.ca'; 'David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca'; 'Jeff.Robertson@cbsa-asfc.gc.ca'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Elshayal.Hala; 'Ariane.Courtemanche@cbsa-asfc.gc.ca'; 'Melanie.Desforges@cbsa-asfc.gc.ca'; Freamo.John; 'Tamara.Bloom@justice.gc.ca'; 'Shannon.Williams@cbsa-asfc.gc.ca'; 'Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca'; Keesickquayash.Ralph; Baril.Andre; Paradis.Mylene
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda

Omid,

- Luke

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6743
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Maani.Omid
**Sent:** January 26, 2015 1:44 PM
**To:** Morton.Luke; Matern.Frederick; Nudo.Gabriella; Giguere.Sandrine-Anne; 'Neal.Samson@justice.gc.ca'; Rosenhek.Marissa;

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Koo.Frances; Paré.Julie; 'Anna.Colaianni@justice.gc.ca'; 'David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca'; 'Jeff.Robertson@cbsa-asfc.gc.ca'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Elshayal.Hala; 'Ariane.Courtemanche@cbsa-asfc.gc.ca'; 'Melanie.Desforges@cbsa-asfc.gc.ca'; Freamo.John; 'Tamara.Bloom@justice.gc.ca'; 'Shannon.Williams@cbsa-asfc.gc.ca'; 'Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca'; Keesickquayash.Ralph; Baril.Andre; Paradis.Mylene
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda

Best,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Morton.Luke
**Sent:** January 26, 2015 1:15 PM
**To:** Matern.Frederick; Nudo.Gabriella; Giguere.Sandrine-Anne; 'Neal.Samson@justice.gc.ca'; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Anna.Colaianni@justice.gc.ca'; 'David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca'; 'Jeff.Robertson@cbsa-asfc.gc.ca'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Ariane.Courtemanche@cbsa-asfc.gc.ca'; 'Melanie.Desforges@cbsa-asfc.gc.ca'; Freamo.John; 'Tamara.Bloom@justice.gc.ca'; 'Shannon.Williams@cbsa-asfc.gc.ca'; 'Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca'; Keesickquayash.Ralph
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda

Fred,

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6743
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Matern.Frederick
**Sent:** January 26, 2015 12:55 PM
**To:** Morton.Luke; Nudo.Gabriella; Giguere.Sandrine-Anne; 'Neal.Samson@justice.gc.ca'; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Anna.Colaianni@justice.gc.ca'; 'David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca'; 'Jeff.Robertson@cbsa-asfc.gc.ca'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Ariane.Courtemanche@cbsa-asfc.gc.ca'; 'Melanie.Desforges@cbsa-asfc.gc.ca'; Freamo.John; 'Tamara.Bloom@justice.gc.ca'; 'Shannon.Williams@cbsa-asfc.gc.ca'; 'Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca'; Keesickquayash.Ralph
**Subject:** Re: Litigation Task Force Agenda

Hi,

did not have the benefit on of being on the call. Could you (or someone else on the team) please clarify what issue is outstanding hanks,

---

Frederick Matern
Assistant Director, BCL
Case Management Branch

---

**From**: Morton.Luke
**Sent**: Monday, January 26, 2015 12:19 PM
**To**: Morton.Luke; Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal' <Neal.Samson@justice.gc.ca>; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna' <Anna.Colaianni@justice.gc.ca>; 'Henry, David' <David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca>; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)' <Jeff.Robertson@cbsa-asfc.gc.ca>; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane' <Ariane.Courtemanche@cbsa-asfc.gc.ca>; 'Desforges, Mélanie' <Melanie.Desforges@cbsa-asfc.gc.ca>; Freamo.John; 'Bloom, Tamara' <Tamara.Bloom@justice.gc.ca>; 'Williams, Shannon' <Shannon.Williams@cbsa-asfc.gc.ca>; 'Bosse, Julie' <Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca>; Keesickquayash.Ralph
**Subject**: RE: Litigation Task Force Agenda

Fyi further to this issue, see para

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6743
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Morton.Luke
**Sent:** January 26, 2015 11:36 AM
**To:** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda

Thanks Gabriella.

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6743
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** January 26, 2015 10:41 AM
**To:** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Hello everyone,

Just a kind reminder that agenda items are due by **COB today.**

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** January 22, 2015 4:11 PM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Hello everyone,

Please send me any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday January 26th 2015.**

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Ménard, Jennifer

**From:** Baril.Andre <Andre.Baril@cic.gc.ca>
**Sent:** January 27, 2015 08:15 AM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC
**Cc:** Maani, Omid: CIC / CIC; Kramer, Susan; Henry, David; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Bolton, Stephen
**Subject:** Re: Litigation Task Force Agenda

Sorry Luke

our staff can flag up and Stephen, Susan and I can resolve fairly quickly.

Andre

---

**From:** Morton.Luke
**Sent:** Tuesday, January 27, 2015 8:10 AM
**To:** Baril.Andre
**Cc:** Maani.Omid; Kramer, Susan; 'David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca'; Paradis.Mylene; Bolton, Stephen
**Subject:** Re: Litigation Task Force Agenda

Andre, everyone is on same page re deciding all grounds.

Sent from my BlackBerry 10 smartphone on the Rogers network.

---

**From:** Baril.Andre
**Sent:** Monday, January 26, 2015 6:46 PM
**To:** Morton.Luke
**Cc:** Maani.Omid; Kramer, Susan; 'David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca'; Paradis.Mylene; Bolton, Stephen
**Subject:** Re: Litigation Task Force Agenda

Thanks Luke.

Cheers.

Andre

---

**From:** Morton.Luke
**Sent:** Monday, January 26, 2015 6:16 PM
**To:** Baril.Andre
**Cc:** Maani.Omid; Kramer, Susan; 'David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca'; Paradis.Mylene; Bolton, Stephen
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda

Thanks Andre, VERY glad to hear that Omid will attend tomorrow's mtg.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Have a good evening also.

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6743
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Baril.Andre
**Sent:** January 26, 2015 5:47 PM
**To:** Morton.Luke
**Cc:** Maani.Omid; Kramer, Susan; 'David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca'; Paradis.Mylene; Bolton, Stephen
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda

Hi Luke,

Omid will attend tomorrow's LTF to support David (

Have a great evening.

Andre Baril
Director | Directeur
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Andre.Baril@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7426
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** February 2, 2015 05:32 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie
**Subject:** Litigation Task Force Agenda February 3 2015
**Attachments:** LTF Agenda - February 3 2015.doc

**Importance:** High

Hello everyone,

Please find tomorrow's LTF agenda and pertinent documents.

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** February 2, 2015 12:55 PM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'
**Subject:** Reminder: Litigation Task Force Agenda

Hello everyone,

Just a kind reminder that agenda items are due by **COB today.**

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** January 29, 2015 4:56 PM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Hello everyone,

Please send me any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday February 2nd 2015.**

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 10, 2015 10:23 AM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Cc:** Henry, David; Spicer, Sharon
**Subject:** RE: cessation

Hello,
Omid based on a discussion we had on February 2th,

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** February 10, 2015 10:06 AM
**To:** Bosse, Julie; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Cc:** Henry, David
**Subject:** RE: cessation

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Bosse, Julie [mailto:Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** February 10, 2015 10:04 AM

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**To:** Maani.Omid; Rosenhek.Marissa
**Cc:** Henry, David
**Subject:** RE: cessation

Hello Omid,
I don't believe a consensus has been reached. In my view , policy paper is still required.
Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** February 10, 2015 8:56 AM
**To:** Bosse, Julie; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Subject:** RE: cessation

Thank you Julie,

I will touch base with Dave.

Make sense?

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Bosse, Julie [mailto:Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** February 10, 2015 7:32 AM
**To:** Maani.Omid; Rosenhek.Marissa
**Subject:** cessation

Hello Omid and Marissa,
I looks Stephen will be around in the next week. My Manger is Sharon Spicer if you have a policy paper ready before my return

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** February 16, 2015 05:14 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie
**Subject:** Litigation Task Force Agenda February 17 2015
**Attachments:** LTF Agenda - February 17 2015.doc

Hello everyone,

Please find tomorrow's LTF agenda and pertinent documents.

plan will be sent in a separate email for consultation.

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** February 11, 2015 11:04 AM
**To:** Rosenhek.Marissa; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'
**Subject:** Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Please send me any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday February 16th 2015.**

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** February 18, 2015 10:43 AM
**To:** Henry, David
**Subject:** FW: Refugee reform: ADM litigation Steering Committee- next meeting

fyi

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

---

**From:** Desmarais, Carl
**Sent:** February-18-15 9:59 AM
**To:** Leroux, Marianne
**Cc:** Bolton, Stephen
**Subject:** RE: Refugee reform: ADM litigation Steering Committee- next meeting

That's fine.

---

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** February 18, 2015 9:46 AM
**To:** Desmarais, Carl
**Cc:** Bolton, Stephen
**Subject:** RE: Refugee reform: ADM litigation Steering Committee- next meeting

Sure – we can reach out to you/Jeff for policy issues needing your attention. We just don't have time to create written summaries of what's being debated/developed at LTF.

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

---

**From:** Desmarais, Carl
**Sent:** February-18-15 9:09 AM
**To:** Leroux, Marianne
**Cc:** Bolton, Stephen
**Subject:** Re: Refugee reform: ADM litigation Steering Committee- next meeting

Would it be a huge inconvenience for you guys to report back to me any policy issues that arise that may require our attention? Not sure whether Stephen wishes to continue supporting the task force or send attendees, as required.

Carl

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From**: Leroux, Marianne
**Sent**: Wednesday, February 18, 2015 09:00 AM
**To**: Desmarais, Carl
**Cc**: Bolton, Stephen
**Subject**: RE: Refugee reform: ADM litigation Steering Committee- next meeting

Yes, LMU regularly attends LTF meetings. We find them very helpful to our work.

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

---

**From:** Desmarais, Carl
**Sent:** February-17-15 9:02 PM
**To:** Leroux, Marianne
**Cc:** Bolton, Stephen
**Subject:** FW: Refugee reform: ADM litigation Steering Committee- next meeting

Are you still active on the Litigation Task Force? I would like to pull Jeff out of it. Find that it is a waste of our time to send more than one CBSA rep to those meetings. Would derive same value from a written litigation update similar to the one you guys prepare.

Carl

---

**From:** Dupuis.Michel [mailto:Michel.Dupuis@cic.gc.ca]
**Sent:** February 17, 2015 4:31 PM
**To:** Soper, Lesley; Bourry, Marie: CIC / CIC; Bhatla, Sarita: CIC / CIC; MacDonald, Mike: CIC / CIC; Leckey, Geoff; Colton, Loretta (JUS.JUS); Saunders, Tom
**Cc:** Smith, Heidi: CIC / CIC; Lazar, Eva: CIC / CIC; Baril, Andre: CIC / CIC; Grigg, AnnaMae: CIC / CIC; Desmarais, Carl; Kramer, Susan; Morton, Luke: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Williams, Shannon; Larocque, Chantale: CIC / CIC; Brooksbank, Jackie: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC
**Subject:** Refugee reform: ADM litigation Steering Committee- next meeting

Colleagues,

CIC's Associate ADM of Operations, Dawn Edlund, has asked for a meeting of Refugee Reform ADMs to be held in the **first half of March**, 2015. The last meeting was in August 2014, and the intent was expressed to gather ADMs regularly.

To meet the proposed date for the ADM meeting, and to resolve any outstanding issues, the following meeting schedule is proposed:

**LTF Directors – Week of February 23rd, 2015**
**Directors General – Week of March 2nd, 2015 (TBC)**
**ADMs – Week of March 9th, 2015.**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Please reply to me (c.c. to Heidi Smith and to Frederick Matern) if you have any questions about the proposed schedule or agenda items.

Sincerely,

Michel Dupuis
Director General | Directeur général
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN B946
Michel.Dupuis@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6563
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** February 23, 2015 03:42 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Robertson, Jeff; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie
**Cc:** Montemurro, Johanna: CIC / CIC
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda
**Attachments:** LTF Agenda - February 24 2015.doc

**Importance:** High

Hello everyone,

Please find attached tomorrow's LTF agenda.

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** February 23, 2015 11:41 AM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'
**Cc:** Montemurro.Johanna
**Subject:** FW: Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Just a kind reminder that agenda items are due by **COB today.**

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** February 19, 2015 12:06 PM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Ouellet, Simon'; Robertson, Jeff (CBSA.ASFC); Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'
**Subject:** Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Please send me any live issues or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday February 23rd 2015.**

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** February 26, 2015 02:26 PM
**To:** Smith, Heidi: CIC / CIC; Baril, Andre: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Leroux, Marianne; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Bolton, Stephen; Bosse, Julie; Desmarais, Carl; Arneson, Anna: CIC / CIC; Desforges, Mélanie
**Cc:** Larocque, Chantale: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Ghaby, Jessica: CIC / CIC; Henry, David; Woods, Warren: CIC / CIC
**Subject:** For comment: Record of Decision Director's Tactics Meeting - Due COB Friday February 27, 2015
**Attachments:** ROD - 2015-02-26 Directors Tactics Refugee Reform Litigation Feb 26.docx

**Importance:** High

Greetings Directors,

Please find attached today's Record of Decision.

We would appreciate your comments and any changes by **COB Friday February 27, 2015.**

Kind regards,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 2, 2015 10:25 AM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC; Henry, David
**Cc:** Bolton, Stephen
**Subject:** decisions on cessation at RPD by regions

Good morning,

FYI
Fiscal Year **2013-14, 88%** of cessation applications were **allowed** by the RPD (64 out of 73). Up to **Q3 FY 2014-15**, **87%** of cessation applications were **allowed** by the RPD (93 out 107). Below is the breakdown by region.

These numbers will be incorporated in the CBSA presentation for the ADM meeting.
Thank you

| | 2013-14 | 2014-15 up to Q3 | 2013-14 | 2014-15 up to Q3 | 2013-14 | 2014-15 up to Q3 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **RPD decisions on Application for cessation filed by the CBSA** | **Central Regions** | | **Eastern Regions** | | **Western Regions** | |
| **Allowed** | 7 | 20 | 42 | 50 | 15 | 23 |
| **Dismissed** | 0 | 1 | 1 | 9 | 8 | 4 |
| **Total** | **7** | **21** | **43** | **59** | **23** | **27** |

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 2, 2015 10:59 AM
**To:** Henry, David
**Subject:**
**Attachments:**

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** February 27, 2015 1:00 PM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Subject:** Policy guidance

Good afternoon Julie and Luke,

Your immediate attention is much appreciated. We would like to send this onward as soon as possible.

Thanks,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** March 2, 2015 05:01 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Beaudry, Esther: CIC / CIC; Ghaby, Jessica: CIC / CIC
**Subject:** Litigation Task Force Agenda March 3 2015
**Attachments:** LTF Agenda - March 3 2015.doc

Hello everyone,

Please find attached tomorrow's LTF agenda.

Thanks,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** March 2, 2015 11:38 AM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Beaudry.Esther; Ghaby.Jessica
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Just a kind reminder that agenda items are due by **COB today.**

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** February 26, 2015 11:37 AM
**To:** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances;

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Beaudry.Esther
**Subject:** Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Please send me any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday March 2nd 2015.**

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** January 29, 2015 4:56 PM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Hello everyone,

Please send me any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday February 2nd 2015.**

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

## Ménard, Jennifer

**From:** Baril.Andre <Andre.Baril@cic.gc.ca>
**Sent:** March 6, 2015 05:35 PM
**To:** Henry, David; Maani, Omid: CIC / CIC
**Cc:** Bosse, Julie; Bolton, Stephen; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Spicer, Sharon; Koo, Frances: CIC / CIC
**Subject:** RE: Cessation update based on recent discussions

Thanks David.

This extension will allow us time to jointly finalize next week. Stephen, I am on training next week, but Mylène will be in touch.

Have a great week-end everyone.

Andre Baril
Director | Directeur
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Andre.Baril@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7426
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Henry, David [mailto:David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** March 6, 2015 3:42 PM
**To:** Maani.Omid
**Cc:** Bosse, Julie; Bolton, Stephen; Paradis.Mylene; Baril.Andre; Spicer, Sharon; Koo.Frances
**Subject:** RE: Cessation update based on recent discussions

Omid,

Regards,

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** March 6, 2015 3:16 PM
**To:** Henry, David
**Cc:** Bosse, Julie; Bolton, Stephen; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Baril, Andre: CIC / CIC; Spicer, Sharon; Koo, Frances: CIC / CIC
**Subject:** RE: Cessation update based on recent discussions

Dave,

Based on our telephone conversation this morning, I think we have a bit more time to work on this.

Appreciate if you confirm.

Thanks,

omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Baril.Andre
**Sent:** March 6, 2015 2:59 PM
**To:** 'Spicer, Sharon'; Maani.Omid; Koo.Frances
**Cc:** Bosse, Julie; Bolton, Stephen; Henry, David
**Subject:** RE: Cessation update based on recent discussions

Hi Sharon,

Stephen, how should we try to resolve?

Andre Baril
Director | Directeur
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Andre.Baril@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7426
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Spicer, Sharon [mailto:Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** March 6, 2015 2:12 PM
**To:** Maani.Omid; Baril.Andre; Koo.Frances
**Cc:** Bosse, Julie; Bolton, Stephen; Henry, David
**Subject:** Cessation update based on recent discussions

Hello all

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

Thanks

Sharon Spicer
Manager Hearings and Investigations | Gestionnaire
Inland Enforcement Program Management Division | Division de la gestion de programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
191 Laurier Ave West | 191 ave. Laurier ouest
Ottawa, ON
Tel | tél (613) 957-0836

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** March 9, 2015 05:18 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Desforges, Mélanie; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Ghaby, Jessica: CIC / CIC
**Cc:** Desalliers, Natalie: CIC / CIC
**Subject:** Litigation Task Force Agenda March 10 2015
**Attachments:** LTF Agenda - March 10 2015.doc

**Importance:** High

Hello colleagues,

Please find attached tomorrow's LTF agenda.

Thanks,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** March 9, 2015 1:41 PM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica
**Cc:** Desalliers.Natalie
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Just a kind reminder that agenda items are due by **COB today.**

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** March 5, 2015 5:03 PM
**To:** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica
**Cc:** Desalliers.Natalie
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Hello everyone,

Please send me any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday March 9th 2015.**

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

## Ménard, Jennifer

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 11, 2015 04:12 PM
**To:** Bolton, Stephen; Desforges, Mélanie; Henry, David
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**
**Attachments:**

**Importance:** High

Hello All

Thanks

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 11, 2015 3:22 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:**

Hello Sharon,

Enclosed are my comments.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 11, 2015 2:23 PM
**To:** Bosse, Julie

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

**Subject:**
**Importance:** High

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

## Ménard, Jennifer

**From:** Desforges, Mélanie
**Sent:** March 12, 2015 09:55 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Cc:** Bolton, Stephen; Henry, David
**Subject:**
**Attachments:**

Good morning,

Please let me know if you have any questions.

Merci,

Mélanie

**Mélanie (Desforges) Laframboise**
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tél./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

**PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege**

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 11, 2015 4:12 PM
**To:** Bolton, Stephen; Desforges, Mélanie; Henry, David
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** FW:
**Importance:** High

Hello All

Thanks

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Dawson, Donald <Donald.Dawson@justice.gc.ca>
**Sent:** March 13, 2015 02:22 PM
**To:** Henry, David
**Cc:** Bosse, Julie; Samson, Neal: JUS / JUS; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Forrester, Mylène: JUS / JUS
**Subject:**

Hi David,

Apologies for not replying sooner. I'd spoken with Mylène Forrester yesterday and she had provided me v
ınd I'd meant to get back sooner.

I hope this is helpful :

DD

---

**From:** Henry, David [mailto:David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** March 12, 2015 8:41 AM
**To:** Bosse, Julie; Samson, Neal; Dawson, Donald
**Cc:** Laframboise, Mélanie (CBSA); Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Subject:**

Julie,

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 12, 2015 7:55 AM
**To:** Desforges, Mélanie; Henry, David; Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Subject:**

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 19, 2015 08:32 AM
**To:** Henry, David
**Subject:** RE: Cessations

I am not aware of how may removals occurred. There was also a question about whether CBSA could move cessation up in removal priorities. Stephen mentioned we would provide data.

A way to find out how many were removed is going through the list of foss id I sent you. We could ask someone to do this.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Henry, David
**Sent:** March 19, 2015 8:27 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** Cessations

What's the scoop from the ADM meeting. I hear no one from CBSA Ops went. In a bilat with Ops prior to the meeting, CIC was asking questions about removals of cessation cases. Do you know how many removals there have been, I am only aware of one? I can ask removals for some numbers.

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** March 23, 2015 05:00 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Ghaby, Jessica: CIC / CIC; Perron, Denis: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie
**Cc:** Leith, Gayle: CIC / CIC
**Subject:** Litigation Task Force Agenda March 24 2015
**Attachments:** LTF Agenda - March 24 2015.doc

**Importance:** High

Hello everyone,

Please find attached tomorrow's LTF agenda and pertinent documents.

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** March 23, 2015 10:47 AM
**To:** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis
**Cc:** Leith.Gayle
**Subject:** Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Just a kind reminder that agenda items are due by **COB today.**

Thanks,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** March 18, 2015 4:52 PM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Hello everyone,

Please send me any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday March 23rd 2015.**

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** March 30, 2015 05:12 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Ouellet, Simon; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; 'Desforges, Mélanie'; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Ghaby, Jessica: CIC / CIC; Perron, Denis: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie
**Subject:** Litigation Task Force Agenda March 31 2015
**Attachments:** LTF Agenda - March 31 2015.doc

**Importance:** High

Hello everyone,

Please find attached the tomorrow's LTF agenda.

Thanks,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** March 30, 2015 9:47 AM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Ouellet, Simon'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; 'Desforges, Mélanie'; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis; Laframboise, Mélanie
**Subject:** Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Apologies for the short notice. Please send any items or cases that you would like to add to tomorrow's LTF agenda by **COB today**.

Thank you,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Ménard, Jennifer

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** April 7, 2015 09:02 AM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Ouellet, Simon; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Ghaby, Jessica: CIC / CIC; Perron, Denis: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie
**Cc:** Gokey.Beatrix
**Subject:** Litigation Task Force Agenda April 7 2015
**Attachments:** Litigation Task Force Agenda - April 7 2015.doc

**Importance:** High

Hello everyone,

Please find attached today's LTF agenda. Apologies for the late disclosure.

Regards,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** April 1, 2015 4:46 PM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; 'Ouellet, Simon'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'
**Cc:** Gokey.Beatrix
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Hello everyone,

Apologies for the short notice as it is Easter holiday this weekend. Please send me any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB tomorrow (Thursday April 2, 2015).**

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 4, 2015 05:39 PM
**To:** Gill, Kamal
**Subject:**
**Attachments:**

Secret professionnel de l'avocat/Protégé - Solicitor-Client Privilege/Protected

Good afternoon Kamal,

Please do not hesitate to contact me if you have any questions or require further information

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** November 21, 2014 3:57 PM
**To:** Henry, David; Ouellet, Simon; Elshayal, Hala: CIC / CIC; CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Cc:** Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC
**Subject:**

David,

Thanks,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Henry, David [mailto:David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** November 21, 2014 3:11 PM
**To:** Maani.Omid; Ouellet, Simon; Elshayal.Hala; CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Cc:** Woods.Warren; Nudo.Gabriella; Rosenhek.Marissa
**Subject:**

Please let me know how you would like to proceed.

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

**From:** Reimer, Keith [mailto:keith.reimer@justice.gc.ca]
**Sent:** November 21, 2014 2:42 PM
**To:** Henry, David; Desforges, Mélanie; Dawson, Donald: JUS / JUS
**Cc:** Sokhansanj, Banafsheh; Christiaens, Caroline
**Subject**

All:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'info

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 3, 2015 04:23 PM
**To:** Trak, Tanya; Crocco, Patrick
**Subject:**
**Attachments:**

Bonjour Tanya,

Merci

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

## Bosse, Julie

**From:** Bouchard, Cindy
**Sent:** July 25, 2013 09:23 AM
**To:** Hurst, Paul; Brazeau, Alexandre; Cardin, Katerine; Duberry, Evelyn; Horvat, Vanessa; Lyall, Lee; Malik, Vanessa; Richardson, Neil; Umar-Khitab, Naaman
**Subject:**

FYI
Alexandre: Pls add to the common drive, legal opinions, and future reference binder.
Cindy

---

**From:** Herdsman, Sophie
**Sent:** July 25, 2013 8:26 AM
**To:** Daigle, Jason; Bouchard, Cindy; Modler, Greg
**Subject:**

FYI

*Sophie Herdsman*
613-952-1780

---

**From:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Sent:** July 25, 2013 8:19 AM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Cc:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Subject:**

Good day,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Daigle, Jason
**Sent:** February 7, 2014 01:58 PM
**To:** Barlow, Adrienne
**Subject:**
**Attachments:**

**Jason Daigle**
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Traveller Operations Division | Division des Opérations liées aux voyageurs
Border Operations Directorate | Direction opérations frontalières
191 Laurier Avenue West, 12th Floor | 191, avenue Laurier Ouest, 12ième étage
Ottawa, ON., K1A 0L8
☎ 613-952-6087
jason.daigle@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Erickson.Kristin [mailto:Kristin.Erickson@cic.gc.ca]
**Sent:** April 8, 2013 11:48 AM
**To:** Daigle, Jason
**Cc:** Lemire, Robyn: CIC; Kennedy, Elizabeth: CIC
**Subject:** RE:

Hi Jason,

Any news on this one? We would really like to get a copy of the

Thanks,

Kristin Erickson
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS A1417
Kristin.Erickson@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-8566
Facsimile | Télécopieur 613-952-5382
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Daigle, Jason [mailto:Jason.Daigle@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** March 4, 2013 12:40 PM
**To:** Erickson.Kristin
**Cc:** Kennedy.Elizabeth; Bouchard, Cindy; Modler, Greg; Traves, Tara
**Subject:**

Hi Kristin,

Cindy:

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

**Jason Daigle**
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Operations Branch | Direction générale des opérations
Port of Entry Operations Division | Division des Opérations aux points d'entrée
191 Laurier Avenue West, 12th Floor | 191, avenue Laurier Ouest, 12ième étage
Ottawa, ON., K1A 0L8
☎ 613-952-6087
jason.daigle@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Erickson.Kristin [mailto:Kristin.Erickson@cic.gc.ca]
**Sent:** March 1, 2013 2:31 PM
**To:** Daigle, Jason
**Cc:** Kennedy.Elizabeth
**Subject:**

Hi Jason,

Has anything further happened with this? If not, do you have any idea what might be holding it up and when it might be moving forward?

Could we get a copy of any instructions that follow?

Thanks,

Kristin Erickson
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS A1417
Kristin.Erickson@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-8566
Facsimile | Télécopieur 613-952-5382
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Daigle, Jason [mailto:Jason.Daigle@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** January 25, 2013 2:20 PM
**To:** Erickson.Kristin
**Cc:** Kennedy.Elizabeth; Modler, Greg; Traves, Tara; Bouchard, Cindy
**Subject:**

First I've heard of this.

**Jason Daigle**
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Operations Branch | Direction générale des opérations
Port of Entry Operations Division | Division des Opérations aux points d'entrée
191 Laurier Avenue West, 12th Floor | 191, avenue Laurier Ouest, 12ième étage
Ottawa, ON., K1A 0L8
☎ 613-952-6087
jason.daigle@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Erickson.Kristin [mailto:Kristin.Erickson@cic.gc.ca]
**Sent:** January 25, 2013 2:17 PM
**To:** Daigle, Jason
**Cc:** Kennedy.Elizabeth
**Subject:**

Hi Jason.

Thanks,

Kristin Erickson
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS A1417
Kristin.Erickson@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-8566
Facsimile | Télécopieur 613-952-5382
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** February 6, 2015 3:01 PM
**To:** Bosse, Julie; Henry, David; Morton, Luke: CIC / CIC; 'banafsheh.sokhansanj@justice.gc.ca'; Reimer, Keith: JUS / JUS
**Cc:** Gill, Kamal; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Subject:**

Good afternoon,

Respectfully,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Bosse, Julie [mailto:Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** February 4, 2015 9:26 AM
**To:** Henry, David; Maani.Omid; Morton.Luke; 'banafsheh.sokhansanj@justice.gc.ca'; Reimer, Keith: JUS / JUS
**Cc:** Gill, Kamal
**Subject:**

Good morning,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

**From:** Henry, David
**Sent:** February 3, 2015 5:27 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** Fw:

FYI

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Gill, Kamal
**Sent**: Tuesday, February 03, 2015 01:42 PM
**To**: Banafsheh Sokhanasanj (banafsheh.sokhansanj@justice.gc.ca) <banafsheh.sokhansanj@justice.gc.ca>; Reimer, Keith: JUS / JUS; Henry, David; Maani, Omid: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC
**Cc**: Hatch, Alannah
**Subject**:

Good morning,

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Please advise of the above by cob February 6 at the latest.

Thanks for your assistance.

Regards,

Kamal Gill
A/ Manager , Operations Branch/ Gestionnaire Intérimaire, Direction générale des opérations
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency / Government of Canada / Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kamal .Gill@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-8663 /Cell:

**From:** Hatch, Alannah
**Sent:** February 3, 2015 10:09 AM
**To:** Gill, Kamal
**Subject:**

FYI – my reply is due Monday the 9th.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Dunbar, Ian
**Sent:** February 3, 2015 12:29 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Spicer, Sharon; Cardin, Katerine
**Subject**

Thanks

Ian

Ian Dunbar
Immigration and Identity Management Programs | Programmes d'immigration et de gestion de l'identité
(613) 952-1571

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 3, 2015 8:29 AM
**To:** Dunbar, Ian
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:**

Good morning Ian,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thank you for looking into this question, it is much appreciated.

I would be happy to discuss further.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

**From:** Dunbar, Ian
**Sent:** January 30, 2015 1:26 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:**

Hi Julie,

Ian Dunbar
Immigration and Identity Management Programs | Programmes d'immigration et de gestion de l'identité
(613) 952-1571

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 30, 2015 1:10 PM
**To:** Dunbar, Ian
**Subject:**

Hello Ian,

On Monday, I will have another read at the material you sent me last week.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

**From:** Dunbar, Ian
**Sent:** January 30, 2015 11:05 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:**

Ian Dunbar
Senior Program Advisor | Conseiller principal de programme
Immigration and Identity Management Programs | Programmes d'immigration et de gestion de l'identité
Traveller Program Directorate | Direction du programme voyageurs
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Avenue West - 15th floor | 191, ave Laurier ouest – 15é etage
Ottawa, ON K1A 0L8
Tel. (613) 952-1571
Ian.Dunbar@cbsa-asfc.gc.ca
Government of Canada | Gouvernment du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

From: Bosse, Julie
Sent: December 23, 2014 8:44 AM
To: 'Sokhansanj, Banafsheh'; Chan, Becky; Morton, Luke: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: CIC / CIC; Carey, Brandon; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon; Joyce, Niky; Dvorski, Rick; Robertson, Jeff
Cc: Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Perzow, Adam; Brain, Darrel
Subject:

Good morning,

Best Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

-----Original Message-----
From: Sokhansanj, Banafsheh [mailto:Banafsheh.Sokhansanj@justice.gc.ca]
Sent: December 22, 2014 3:54 PM
To: Chan, Becky; Morton, Luke: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Carey, Brandon; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon
Cc: Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Perzow, Adam; Brain, Darrel
Subject:

Privileged

Hello,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thank you, as always, for your assistance with these complex cases.

Best regards,

Banafsheh

---

From: Chan, Becky [Becky.Chan@cbsa-asfc.gc.ca]
Sent: Monday, December 22, 2014 2:00 PM
To: Morton, Luke (CIC); Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude (CIC); Keesickquayash, Ralph (CIC); Carey, Brandon; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon (CBSA); Sokhansanj, Banafsheh
Cc: Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Perzow, Adam; Brain, Darrel
Subject:

Dear all,

Regards,

Becky Chan

A/ Manager, Regional Programs, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
becky.chan@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-8663 /Cel: / TTY: 866-335-3237

Gestionnaire Intérimaire des programmes régionaux, Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
becky.chan@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 604-666-8663 / Tél. cell. : / ATS: 866-335-3237

---

From: Gill, Kamal

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Sent: December 8, 2014 3:32 PM
To: Morton, Luke: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Christiaens, Caroline; Carey, Brandon; Sokhansanj, Banafsheh; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon
Cc: Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Chan, Becky; Perzow, Adam; Brain, Darrel
Subject:

Hi Luke,

Regards,

Kamal Gill
A/Manager | Gestionnaire Intérimaire
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-8663 bb: f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca<mailto:kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca>

---

From: Morton.Luke [mailto:Luke.Morton@cic.gc.ca]
Sent: December 8, 2014 2:59 PM
To: Gill, Kamal; Woods, Warren: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Mereus, Miraude: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Christiaens, Caroline; Carey, Brandon; Sokhansanj, Banafsheh; Hatch, Alannah; Maani, Omid: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne; Williams, Shannon

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Cc: Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Chan, Becky; Perzow, Adam; Brain, Darrel
Subject:

Thanks Kamal.

Warren/Dave, Should we have a preliminary discussion at tomorrow's Litigation Task Force mtg ?

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca<mailto:Luke.Morton@cic.gc.ca>
Telephone | Téléphone 613-437-6743
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

From: Gill, Kamal [mailto:Kamal.Gill@cbsa-asfc.gc.ca]
Sent: December 8, 2014 12:21 PM
To: Woods.Warren; Nudo.Gabriella; Morton.Luke; Mereus.Miraude; Keesickquayash.Ralph; Christiaens, Caroline; Carey, Brandon; Sokhansanj, Banafsheh; Hatch, Alannah; Maani.Omid; Duffin.Shelley; Bosse, Julie; Helsdon, John; Henry, David; Leroux, Marianne
Cc: Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Chan, Becky; Perzow, Adam; Brain, Darrel
Subject:

Hello Everyone,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks for your cooperation and we look forward to hearing from you.

Regards,

Kamal Gill
A/Manager | Gestionnaire Intérimaire
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-8663 bb: f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca<mailto:kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca>

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** December 24, 2014 12:12 PM
**To:** Elshayal, Hala: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Henry, David; Robertson, Jeff; Morton, Luke: CIC / CIC; Bosse, Julie; Laframboise, Mélanie; Dvorski, Rick; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Duffin, Shelley: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Dawson, Donald: JUS / JUS; Elshayal, Hala: CIC / CIC
**Cc:** Keesickquayash, Ralph: CIC / CIC; Joyce, Niky; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Reimer, Keith: JUS / JUS
**Subject** ( follow-up item LTF)-change of location

Good afternoon,

Following our meeting a couple of weeks ago, as promised, you will find a record of decisions with respect to our discussions attached to this message.

Appreciate if you let me know of any comments/ suggestions.

Meanwhile, we continue working on the action items.

Thanks,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

-----Original Appointment-----
**From:** Elshayal.Hala
**Sent:** December 9, 2014 4:43 PM
**To:** Elshayal.Hala; Maani.Omid; Woods.Warren; 'Henry, David'; 'Robertson, Jeff'; Morton.Luke; Bosse, Julie; 'Melanie.Desforges@cbsa-asfc.gc.ca'; 'Dvorski, Rick'; Rosenhek.Marissa; Duffin.Shelley; 'Bloom, Tamara'; 'donald.dawson@justice.gc.ca'
**Cc:** Keesickquayash.Ralph; 'Joyce, Niky'; Nudo.Gabriella; Reimer, Keith
**Subject:** follow-up item LTF)-change of location
**When:** December 16, 2014 2:00 PM-3:30 PM (GMT-05:00) Eastern Time (US & Canada).
**Where:** JETS C351

When: December 16, 2014 2:00 PM-3:30 PM (GMT-05:00) Eastern Time (US & Canada).
Where: JETS C351

Note: The GMT offset above does not reflect daylight saving time adjustments.

*~*~*~*~*~*~*~*~*~*~*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 17, 2014 10:57 AM
**To:** 'Van Daele.Zachary'
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: CIC/CBSA Cessation Procedures
**Attachments:** CBSA Cessation OB -12NOV2014.docx

Hi Zac,

Please find my answers to your questions below. I also attached the latest version of the OB.

Do not hesitate to contact me if you other questions or need clarification.

Thanks!

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Van Daele.Zachary [mailto:Zachary.VanDaele@cic.gc.ca]
**Sent:** November 14, 2014 3:54 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: CIC/CBSA Cessation Procedures

Hi Simon,

Thanks for getting back to me, I will probably have several questions for Julie and yourself over the next week or so. I will start with questions I have surrounding the first scenario.

Please note that some of the information I am using is from the July 22, 2014 version of the CBSA Cessation OB I have received. I am not sure how much has changed with the OB in since then.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Don't hesitate to contact me via email or phone if you need any clarification regarding these questions or anything else.

Thanks again,
Zac

**Zachary Van Daele**
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Zachary.VanDaele@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7283
Facsimile | Télécopieur 613-957-1317
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Ouellet, Simon [mailto:Simon.Ouellet@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** November 14, 2014 2:29 PM
**To:** Van Daele.Zachary
**Cc:** Maani.Omid; Bosse, Julie
**Subject:** RE: CIC/CBSA Cessation Procedures

Hi Zack,

I believe your three scenarios cover it all. I added some elements to scenario 2 and 3 just to make sure that we cover them.

Do not hesitate to contact me or my colleague Julie Bossé if you have additional questions.

Thanks.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Van Daele.Zachary [mailto:Zachary.VanDaele@cic.gc.ca]
**Sent:** November 13, 2014 1:40 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** CIC/CBSA Cessation Procedures

Hi Simon,

I think the first step is to agree on what scenarios we will need procedures for, and then from there we can work through each scenario individually.

Thanks,
Zac

**Zachary Van Daele**
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Zachary.VanDaele@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7283
Facsimile | Télécopieur 613-957-1317
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**OPERATIONAL BULLETIN:**

**TITLE: Procedures for filing a cessation application at the RPD**

| Date of Issue: | Mode(s): Hearings | Target Audience: Hearings Officers | Area of Interest: **Hearings** |
|---|---|---|---|

**Details:**

This Operational Bulletin (OB) provides guidance to Hearings Officers in deciding when it is appropriate to file an application to the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB) to cease an individual's refugee protection as referred to in subsection 95(1) of IRPA.

**Note**: This OB replaces the current version of ENF 24 – Section 8.6 Tool 6: Cessation of status until the ENF 24 is updated.

**Note**: When an investigation for possible cessation is ongoing, the information should be uploaded in the systems (FOSS, NCMS, GCMS) by writing the following: "Ongoing Cessation Investigation".

Citizenship and Immigration Canada (CIC) is responsible for the development and oversight of policies with respect to the cessation of refugee protection under the *Immigration and Refugee Protection Act, S.C. 2001, c.27* (IRPA). The Canada Border Services Agency (CBSA) is responsible for administering the operational delivery of cessation policies; specifically, CBSA is responsible for filing and representing the Minister of CIC in cessation applications before the RPD[1].

Canada's regime with respect to the cessation of refugee protection reflects the objectives delineated in subsection 3(2) IRPA with respect to refugees, including that refugee program is in the first instance about saving lives and offering protection to the displaced and persecuted. When information comes to the attention of CIC or CBSA to the effect that an individual who was granted refugee protection may no longer need such protection for one of the reasons set out in section 108(1) of IRPA, the Minister may apply to the RPD for a determination that refugee protection has

[1] Paragraph (b) of the *Order Setting Out the Respective Responsibilities of the Minister of Citizenship and Immigration and the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Under the Act*, SI/2005-120 confirms that the Minister of CIC is the Minister responsible for applying for cessations under s. 108(2). Furthermore, in CIC's Instrument of Designation and Delegation, the Minister of CIC delegated to CBSA Hearings Officers the authority to make an application to the RPD for a determination of cessation of refugee protection pursuant to s. 108(2) of the IRPA.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



ceased. Cessation is not a punitive measure but rather recognition that refugee protection is no longer needed.

Cessation applications (section 108 of IRPA) may be brought against protected persons or permanent residents regardless of the process under which refugee protection was conferred:

- Overseas selection process – subsection 95(1)(a) of IRPA;
- Determination of a refugee claim by the RPD – subsection 95(1)(b) of IRPA; and,
- When the Minister, with the exception of persons described in section 112(3), allows an application for protection (Pre-Removal Risk Assessment) – subsection 95(1)(c) of IRPA.

Cessation applications can be pursued in cases where an individual has filed an application for citizenship until a citizenship judge is seized with the file. Hearings Officers should consult with CIC with respect to subjects in the Citizenship process in order to determine whether or not the judge is seized with the file.

After reviewing the supporting evidence of a case, the Hearings Officer will assess whether prima facie evidence that one of the circumstances for cessation under section 108(1) IRPA exists. The Hearings Officer will assess whether the prima facie evidence is sufficient to submit, on behalf of the Minister of CIC, a written "Application to Cease Refugee Protection" pursuant to Rule 64 of the *Refugee Protection Division Rules* (RPDR) which specifies the content of the application, including the decision the Minister (or his delegate) wants the RPD to make and the reasons why the RPD should make that decision. The Minister must provide a copy of the application to the protected person and provide to the Board's Registry a written statement indicating how and when it was provided to the protected person (RPDR 64(3)). If the Minister is unable to provide a copy of the application to the protected person as per RPDR 39, the Minister can bring an application under RPDR 40, for permission to provide the document in another way or to be excused from providing the document. The RPD must not allow the application unless the Minister has made reasonable efforts to provide the application to cease to the protected person (RPDR 40(3)).

In certain circumstances, it may be necessary for the Hearings Officer to gather additional information prior to making a decision to submit an Application to Cease Refugee Protection, including, as warranted, by interviewing the protected person concerned. The information to be collected has to be with respect to facts that are relevant to the grounds for cessation under section 108(1) IRPA.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



In the assessment of the evidence and facts related to a case, the Hearings Officer has no discretion to consider factors beyond those related to s. 108(1)(a) to (d). Humanitarian and compassionate factors are consequently not considered[2].

A cessation application is adversarial and the burden of proof rests on the Minister to show why an individual's refugee protection has ceased.

The standard of proof required for the Minister to discharge his burden is a balance of probabilities.

Cessation, as outlined in the *Convention relating to the Status of Refugees* (Convention), UNHCR *Handbook and Guidelines on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol Relating to the Status of Refugees* (UNHCR Handbook) and IRPA does not require a forward looking assessment of risk since an alternative means of protection has been demonstrated by the individual's actions. Hearings Officers have no discretion to consider a forward looking assessment of risk. The reason for the original refugee claim is not a factor that should be considered by Hearings Officers in determining whether to file an application for cessation under ss. 108(a) to (d).

**Actions required by Hearings Officers:**

When considering whether to file a cessation application with the RPD, a Hearings Officer shall consider the following.

**Note:** The UNHCR Handbook stipulates at paragraph 116 that "cessation clauses are negative in character and are exhaustively enumerated. They should therefore be interpreted restrictively, and no other reasons may be adduced by way of analogy to justify the withdrawal of refugee status"[3].

**Cessation Provisions**

**Note**: The terms "nationality" and "citizenship" are synonymous for the purposes of the cessation provisions in section 108 IRPA.

**Section 108(1)(a): The person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality**

---

[2] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 106.
[3] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 39; UNCHR, *Note on the Cessation Clauses*, EC/47/SC/CRP.30, Standing Committee, 30 May 1997, para. 8, [http://www.unhcr.org/3ae68cf610.html].

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Hearings Officers should consider the following three requirements, as outlined in paragraph 119 of the UNHCR Handbook, when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(a) (see also *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)* 2012 FC 67). Paragraphs 120-125 of the UNHCR Handbook elaborate on each of the following requirements:

- **Voluntariness**: the refugee must act voluntarily

  If the protected person does not act voluntarily, he will not cease to be a protected person. For example, if a protected person is instructed by an authority to perform against his/her will an act that could be interpreted as reavailment he/she will not cease to be a protected person for obeying such instruction (UNHCR Handbook, paragraph 120). Voluntariness should be measured by whether or not the protected person was compelled to act by circumstances beyond his/her control. Circumstances should be exceptional to compel the protected person to act without regard for his/her own safety and well-being and disregard for potential consequences. In the absence of exceptional circumstances, beyond the protected person's control, that compel the protected person to act, the protected person's actions should be considered voluntary.

- **Intention:** the refugee must intend by his action to reavail himself of the protection of the country of his nationality

  The intent of the protected person in contacting the authorities of his/her country of nationality must be considered in order to determine whether the act was undertaken for the purpose of obtaining protection. Consideration should be given to actual reavailment of protection compared to occasional and incidental contact with national authorities. Every case must be assessed on its own merits and on the basis of the particular action undertaken.

  The UNHCR guidelines from 1999, "The Cessation Clauses: Guidelines on their Application" (UNHCR Guidelines), state that the protection obtained is the diplomatic protection by the country of nationality of the protected person. This protection relates to the actions that a State is entitled to undertake in relation to other States in order to obtain redress for its nationals. Diplomatic protection may also include consular assistance. However "most ordinary contacts with diplomatic missions for the purpose of certification of academic documents, or for the purpose of obtaining copies of birth, marital, and other records, are not considered as acts which carry the intention of re-availment of the protection of the country of origin" (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

  Minor children can be ceased along with their parents but intention must still be assessed. The parents' intention to reavail will form the requisite intent for a minor child to reavail as a minor child cannot form an intention that is

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



different from his parents (*Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 CanLII at paragraph 31). There must be further analysis undertaken to determine whether an older child is capable of forming an intention that is different from his or her parents. Such analysis can occur in interviews or by examination in the hearing room.

- **Reavailment:** the refugee must actually obtain such protection

  A protected person who has requested protection from his/her country of nationality has only "reavailed" when protection has been granted. Applications by refugees for the issuance or extension of national passports will normally imply an intention to entrust the protection of their interests to, or to re-establish normal relations with, their country of nationality. This implication may, however, be rebutted by the refugee. The key issue is the purpose or reason for which the passport was obtained or renewed (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

  The most frequent case of "re-availment of protection" will be where the refugee wishes to return to his country of nationality. He will not cease to be a refugee merely by applying for repatriation. On the other hand, obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning will, in the absence of proof to the contrary, be considered as terminating refugee status (UNHCR Handbook, paragraph 122). The presumption applies to a refugee who is still outside his country[4].

Case law on the interpretation of reavailment is limited, as noted in *Nsende v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)* 2008 FC 531. In this decision the UNHCR Handbook was used to provide interpretive guidance as to the meaning of reavailment. This case outlined the three requirements (see above) for reavailment under the Convention. See also *Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 for similar analysis with respect to reavailment.

*El Kaissi v. Canada (MCI)* 2011 FC 1234, *Shanmugarajah v. Canada* (MEI), [1992] F.C.J. No 583 and *Ribeiro v. Canada (MCI)* 2005 FC 1363, are decisions related to reavailment in the event of pressing need, such as taking care of a parent.

**Section 108(1)(b): The person has voluntarily reacquired their nationality**

The UNHCR Handbook (paragraph 126) instructs that this provision applies in situations where a protected person, having lost the nationality of the country in respect of which well-founded fear was recognized, voluntarily reacquires that nationality.

Officers should consider the following, as outlined in the UNHCR Handbook

[4] *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)*, 2012 FC 67, par. 24

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



(paragraph 128), when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(b):

- Reacquisition of nationality must be voluntary; and
- There is an act of reacquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.

The re-acquisition of nationality must be voluntary. The granting of nationality by operation of law or by decree does not imply voluntary reacquisition, unless the nationality has been expressly or impliedly accepted. The "mere possibility of re-acquiring the lost nationality by exercising a right of option [is not] sufficient to put an end to refugee status, unless this option has actually been exercised. However, where the laws give an option to reject the attribution of nationality and the refugee, with full knowledge of the option, does not exercise it, then the refugee could be deemed to have voluntarily re-acquired the former nationality" (UNHCR Guidelines, paragraph 14); unless he is able to invoke special reasons showing that it was not in fact his intention to re-acquire his former nationality (UNHCR Handbook, paragraph 228).

**Section 108(1)(c): The person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality**

This requirement, as outlined in paragraph 130 of the UNHCR Handbook, extends from the phrase "and enjoys the protection of the country of that new nationality." Nationality is restricted to citizenship and does not include permanent resident status.

Two conditions must be met when considering this ground:

- The person has acquired a new nationality (usually after being found to be a refugee in Canada against another country (e.g. Citizen of country A is found to be a refugee in Canada and subsequently obtains Citizenship from country B)); and
- The person enjoys the protection of the country of that new nationality (e.g. the person enjoys, in practice, fundamental rights as result of holding that nationality, including the right of non-refoulement).

The possession of a passport of another country is insufficient evidence if the bearer is not considered a national of that country. In assessing whether a protected person is a national of another country, the applicable law and actual administrative practice of that country must be taken into consideration.

**Section 108(1)(d): The person has voluntarily become re-established in the**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada**

A protected person must voluntarily return to become re-established in their country of origin or former habitual residence. A protected person voluntarily re-establishes him/herself in the country of origin or former habitual residence when the intent of the return is to permanently reside there (UNHCR Handbook, paragraph 134).

A temporary return may however constitute re-establishment under section 108(1)(d) if such visits are prolonged and frequent with evidence of attachment. It can be argued that a regular presence in the state of origin for a significant part of the year is prima facie inconsistent with a continued need for protection.

There are no defined criteria as to when a person could be considered "re-established". The length of stay is only one factor in determining "re-establishment." The protected person's sense of commitment in regard to the stay in the country of origin or former habitual residence should be considered. If the protected person remained and held a normal livelihood without issues and performed obligations of a normal citizen then cessation may be warranted regardless of the duration of the stay given that this is indicative of a normalization of relations with the country.

Re-establishment was addressed in the following decisions: X (Re), 2011 CanLII 100748 (CA IRB) and X (Re), 2011 CanLII 100780 (CA IRB).

If the protected person has returned to their country of origin or former habitual residence, a cessation application should be considered *in absentia* if evidence indicates the person left Canada to become re-established in their country of origin or former habitual residence.

**Section 108(1)(e): The reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist**

In order for section 108(1)(e) to be invoked:

- The change must be of substantial political significance;
- There must be reason to believe that the substantial political change is truly effective;
- The change of circumstances must be shown to be durable.

This test is outlined in *Winifred v. Canada* (MCI), 2011 FC 827.

Unless major changes in circumstances exist, a protected person's status should not be subject to frequent reviews under paragraph 108(1)(e) since undermining the protected person's sense of security is counter to the intent of protection.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Cessation applications should not be pursued under 108(1)(e) for protected persons who have become permanent residents because there is no loss of permanent resident status in those cases.

**Section 108(4): Exception to 108(1)(e)**

The Convention, in Article 1C (5) provides for an exception to this ground if a protected person is "able to invoke compelling reasons arising out of previous persecution for refusing to avail himself of the protection of the country of nationality." The UNHCR Handbook (paragraph 136) states that the exception reflects a general humanitarian principle that those who have "suffered under atrocious forms of persecution should not be expected to repatriate." This concept is incorporated in IRPA at section 108(4). The Federal Court of Appeal noted the exceptional circumstances envisaged by subsection 2(3) *Immigration Act*, now subsection 108(4) IRPA, would apply to only a minority of persons[5].

**Consequences of cessation**

*Loss of Permanent Residence and Inadmissibility*

On June 28, 2012 Bill C-31, *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA), received Royal Assent. PCISA included legislative amendments to the *Balanced Refugee Reform Act* and IRPA that are intended to improve the asylum system by expediting decisions and removals, limiting recourses, and strengthening system integrity. PCISA did not make any amendments to the legislative criteria and process with respect to the cessation of refugee protection, as outlined in section 108 of IRPA, and which are substantially the same as those under the former *Immigration Act*.

PCISA amended subsection 46(1) of IRPA to provide for the loss of permanent resident status by operation of law when protected person status is lost as a result of a final determination by the RPD under subsection 108(2) that refugee protection has ceased for the reasons outlined in sections 108(1)(a) to (d) (paragraph 46(1)(c.1) of IRPA). The amendment applies retrospectively[6].

PCISA also amended IRPA by making a foreign national inadmissible under subsection 40.1(1) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the grounds cited in subsection 108(1) and by making a permanent resident inadmissible

[5] *M.E.I. v. Obstoj*, [1992] 2 F.C. 739 (C.A.). The principles developed in the case law relating to subsection 2(3) of the former *Immigration Act* are applicable to section 108(4) IRPA.

[6] In *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 130, the FC mentions that "[t]he fact that the Applicant was granted refugee protection and permanent residency status at a time when the disputed provisions [c.46(1)(c.1) IRPA] were not in effect does not mean that new legislation would not apply to her. Further, while the facts that may underlie the RPD's determination occurred before the subject amendments came into force, this would not, in my view, change their effect".

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



under subsection 40.1(2) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d) of IRPA.

Section 228 of the *Immigration and Refugee Protection Regulations* has been amended and includes the Minister's Delegated authority to issue a departure order against foreign nationals who are inadmissible under the circumstances described in paragraph 40.1(1) of IRPA.

*Various Bars*

As cessation is considered a "rejection" of protected person status, the one-year Humanitarian and Compassionate Considerations bar under 25(1.2)(c) of IRPA and the one or three-year Pre-Removal Risk Assessment bar, depending whether or not from a Designated Country of Origin, under 112(2)(b.1) of IRPA apply.

A decision of the RPD allowing or rejecting a cessation application by the Minister cannot be appealed at the Refugee Appeal Division under 110 (2)(e) of IRPA.

**Contact Information:**

Hearings and Detentions Unit
Transformation Division
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

Any questions regarding this bulletin should be directed to the Hearings and Detentions Unit via the following email address at:

CBSA-ASFC Hearings Detentions-Audiences Detentions.

**Approved by:** Monik Beauregard, Director General
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

| **Effective Date:** | **Updated:** |
|---|---|

Additional bulletins: http://atlas/ob-dgo/bso-asf/bulletin/index_eng.asp

Additional Information can also be found on CIC's website.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

## Bosse, Julie

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 23, 2015 09:35 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

Also not sure about the e factor and how it plays into all of this given the generic nature of the letter.

Let's talk about it tomorrow. My calendar is entirely free tomorrow. Whatever time works for you guys pop in so we can discuss.

Sharon

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April-23-15 4:32 PM
**To:** Skilton, Ralph; Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

Thanks

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 23, 2015 4:20 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: Cessation Warning Letter

Hi Sharon,
Please take a look at the attached warning letter drafted by PAC region. I like how it is worded. My only change would be to edit the last sentence to simply read:

Yours,

Ralph

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information.

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

---

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** April 15, 2015 3:47 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Cc:** Murray, Jim
**Subject:** Cessation Warning Letter

Hello,

Please find attached the draft cessation warning letter. Please provide your feedback by no later than Monday May 11, 2015. We have a number files in which we need to notify the client/counsel on the results of our investigation so we would appreciate if this can actioned and approved on an urgent basis.

Thanks,
Kamal Gill
A/ Manager , Operations Branch/ Gestionnaire Intérimaire, Direction générale des opérations
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency / Government of Canada / Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kamal .Gill@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-8663 /Cell: 604-418-9201

---

**From:** Murray, Jim
**Sent:** April 13, 2015 3:32 PM
**To:** Gill, Kamal
**Cc:** Sahota, Sunil
**Subject:** Cessation Warning Letter

Hi Kamal,

This is a draft of the proposed letter to send to clients where they have been (1) interviewed by us and (2) a decision has made to not to proceed with a cessation application.

Jim Murray
Hearings Officer - National Security Unit
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Pacific Region | Région du pacifique
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
700-300 West Georgia St, Vancouver, BC | 700-300 rue Georgia ouest, Vancouver, C-B V6B 6C8
Telephone | Téléphone 604-666-9700
Facsimile | Télécopieur 604-666-9559
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

## Bosse, Julie

**From:** Giguere.Sandrine-Anne <Sandrine-Anne.Giguere@cic.gc.ca>
**Sent:** January 14, 2015 10:07 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Woods, Warren: CIC / CIC
**Subject:**

Julie,

Je suis en accord avec les points ci-dessous.

Sandrine

Sandrine-Anne Giguere
Litigation analyst | Analyste de litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Sandrine-Anne.Giguere@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6530
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**De :** Bosse, Julie [mailto:Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca]
**Envoyé :** janvier 14, 2015 09:17
**À :** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Robertson, Jeff; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Courtemanche, Ariane; Desforges, Mélanie; Freamo.John; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Giguere.Sandrine-Anne
**Objet :**

Good morning,

Thank you

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 8, 2015 12:30 PM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Desforges, Mélanie
**Cc:** Robertson, Jeff; Henry, David; Spicer, Sharon
**Subject:**

Good afternoon to all,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Dawson, Donald <Donald.Dawson@justice.gc.ca>
**Sent:** January 9, 2015 07:47 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Laframboise, Mélanie; Keesickquayash, Ralph: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Colton, Loretta
**Subject:**

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Thanks Julie and Mélanie,

Hope this is helpful. Happy to discuss further next week if you would like.

DD

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

**From:** Bosse, Julie [mailto:Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** January 9, 2015 4:50 PM
**To:** Keesickquayash, Ralph (CIC); Dawson, Donald
**Cc:** Desforges, Mélanie (CBSA)
**Subject:**

Good afternoon,

Melanie Desforges kindly brought to my attention that I should have consulted you on my request below. Would you kindly review and provide any comments you may have at your earliest convenience?

Kind Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 8, 2015 12:30 PM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Woods, Warren: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Desforges, Mélanie
**Cc:** Robertson, Jeff; Henry, David; Spicer, Sharon
**Subject:**

Good afternoon to all,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thank you for your assistance.

Kind Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 21, 2015 10:40 AM
**To:** Desforges, Mélanie
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:**
**Attachments:**

Good morning Melanie,

As you will note belwo, I also extended the meeting invite to Dave Henry and Omid at CIC.

Best Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

-----Original Message-----
From: Bosse, Julie
Sent: January 21, 2015 9:13 AM
To: Henry, David; Maani, Omid: CIC / CIC (omid.maani@cic.gc.ca)
Cc: Spicer, Sharon
Subject

Hello David and Omid,

I will forward the meeting invitation to you momentarily.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

-----Original Message-----
From: Bosse, Julie
Sent: January 20, 2015 3:57 PM
To: Gill, Kamal
Cc: Spicer, Sharon
Subject:

Good afternoon Kamal,
Thank you for including us in your discussion. Please forward us the meeting invitation. In light of the ongoing issues and discussions I would like to extend the invitation to David Henry and Omid Maani (RAB, CIC).

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

-----Original Message-----
From: Gill, Kamal
Sent: January 20, 2015 1:24 PM
To: Bosse, Julie
Subject:

Hi Julie

The meeting is taking place on January 22 at 9:00 am in Vancouver. Let me know if you would like to participate or just listen in and I will forward to you the teleconference call in number.

Have a nice day,

Kamal Gill
Hearings Officer | Agent d'audiences
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-5728 f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**Subject:** |
**Location:** Expo Large Board Room

**Start:** Thu 2015-01-22 12:00 PM
**End:** Thu 2015-01-22 03:30 PM

**Recurrence:** (none)

**Meeting Status:** Accepted

**Organizer:** Gill, Kamal

The meeting is on January 22, 2015 at 9am – 12:30 pm Pacific Time. Feel free to forward the Agenda and Memo which sent to you this morning.

Teleconference numbers are as follows:

Telephone number: 1-877-413-4788
Conference ID:

-----Original Appointment-----
**From:** Gill, Kamal
**Sent:** January 7, 2015 9:59 AM
**To:** Gill, Kamal; 'Banafsheh Sokhanasanj (banafsheh.sokhansanj@justice.gc.ca)'; Reimer, Keith: JUS / JUS; Carey, Sean; Chan, Becky; Connell, Jane; Hatch, Alannah; Hyland, Randal; Mensink, Jennifer; Sunger, Sonya; Toporowski, Garett; Wicharuk, Jeffrey; Wyslouzil, Renée; Dubick, Keith
**Subject:**
**When:** January 22, 2015 09:00 AM-12:30 PM (UTC-08:00) Pacific Time (US & Canada).
**Where:** Expo Large Board Room

My apologizes for the incorrect date.

Those of you who are not currently working on cessation files are more than welcome to attend if your schedule permits.

Agenda will be sent out once finalized.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 21, 2015 10:31 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Discussion of Cessation Issues

I'll send them the invite as well.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

-----Original Message-----
From: Spicer, Sharon
Sent: January 21, 2015 10:26 AM
To: Bosse, Julie
Subject: RE: Discussion of Cessation Issues

Does NHQ legal services need to be involved?

Sharon Spicer
Manager Hearings and Investigations | Gestionnaire
Inland Enforcement Program Management Division | Division de la gestion de programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
191 Laurier Ave West | 191 ave. Laurier ouest
Ottawa, ON
Tel | tél (613) 957-0836

-----Original Message-----
From: Bosse, Julie
Sent: January 21, 2015 9:13 AM
To: Henry, David; Maani, Omid: CIC / CIC
Cc: Spicer, Sharon
Subject: FW: Discussion of Cessation Issues

Hello David and Omid,

You may wish to attend this meeting where the regional office in Vancouver
Attached are the relevant documents which also encompass questions raised by the regions.

I will forward the meeting invitation to you momentarily.

Thank you

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

## Bosse, Julie

**From:** Dunbar, Ian
**Sent:** January 23, 2015 03:35 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:**
**Attachments:**

Ian Dunbar
Immigration and Identity Management Programs | Programmes d'immigration et de gestion de l'identité
(613) 952-1571

---

**From:** Barlow, Adrienne
**Sent:** January 23, 2015 3:19 PM
**To:** Dunbar, Ian
**Subject:** FW

Adrienne
(613-952-5601)

---

**From:** Barlow, Adrienne
**Sent:** February 10, 2014 12:28 PM
**To:** Levac, Eric
**Cc:** Albert, Jocelyne; Bouchard, Cindy; Erickson, Kristin: CIC / CIC
**Subject:**

Hi Eric,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

Trusting this works for you.

Regards,

Adrienne.

Adrienne Barlow
Senior Program Advisor – Conseillère principale des programmes
Immigration Border Policy Unit | Unité des politiques frontalières d'immigration
Traveller Border Programs / Programmes frontaliers pour les voyageurs
Canada Border Services Agency | 191 Laurier Ave W, 15th floor, Ottawa, ON K1A 0L8
Agence des services frontaliers du Canada | 191 Laurier Ave O, 15e etage, Ottawa ON K1A 0L8
Tel: 613-952-5601 / Fax: 613-954-0828 / adrienne.barlow@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Bouchard, Cindy
**Sent:** February 7, 2014 5:45 PM
**To:** Barlow, Adrienne
**Cc:** Richardson, Neil; Ngaiza, Dorris
**Subject:** RE

Thank you Adrienne for your in-depth analysis and research.
I read it after I forwarded to you the email from Jocelyne Albert.
I would suggest that we have a call with them to figure things out.
Re who owns the policy, it's not clear to me just yet.
Let's discuss – Neil any info on this from your participation at the WG wld be appreciated.
Cindy

---

**From:** Barlow, Adrienne
**Sent:** February 7, 2014 4:11 PM
**To:** Bouchard, Cindy
**Cc:** Richardson, Neil; Ngaiza, Dorris
**Subject:** FW:

Hi Cindy,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

***Neil:*** Feel free to add anything of import.

Please let me know - we can discuss.

Thanks,

Adrienne Barlow
Senior Program Advisor – Conseillère principale des programmes
Immigration Border Policy Unit | Unité des politiques frontalières d'immigration
Traveller Border Programs / Programmes frontaliers pour les voyageurs
Canada Border Services Agency | 191 Laurier Ave W, 15th floor, Ottawa, ON K1A 0L8
Agence des services frontaliers du Canada | 191 Laurier Ave O, 15e étage, Ottawa ON K1A 0L8
Tel: 613-952-5601 / Fax: 613-954-0828 / adrienne.barlow@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Bouchard, Cindy
**Sent:** February 6, 2014 4:16 PM
**To:** Barlow, Adrienne
**Subject:**

FYI. Not sure if action is necessary. Feel free to touch base with Jason.

Cindy

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Daigle, Jason
**Sent:** February 7, 2014 01:56 PM
**To:** Barlow, Adrienne
**Subject:** FW: Compelled Residency Obligation Examinations of Permanent Residents at Ports of Entry
**Attachments:** 13-44-eng.pdf

**Jason Daigle**
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Traveller Operations Division | Division des Opérations liées aux voyageurs
Border Operations Directorate | Direction opérations frontalières
191 Laurier Avenue West, 12th Floor | 191, avenue Laurier Ouest, 12ième étage
Ottawa, ON., K1A 0L8
☎ 613-952-6087
jason.daigle@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Duberry, Evelyn
**Sent:** November 13, 2013 2:04 PM
**To:** Pearce, Christopher; Daigle, Jason
**Cc:** Malik, Vanessa
**Subject:** FW: Compelled Residency Obligation Examinations of Permanent Residents at Ports of Entry

Jason/Chris,

Have either of you heard anything about CBSA working on this initiative? We haven't.

p.s. Chris, if you're not the HP PR lead, pls let me know who is, thx!

*Evelyn Duberry*
*Tel: 613-952-5601*
***Immigration Border Policy Unit | Unité des politiques frontalières d'immigration***
*Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada*

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

---

**From:** Bouchard, Cindy
**Sent:** November 13, 2013 12:58 PM
**To:** Duberry, Evelyn; Malik, Vanessa
**Subject:** FW: Compelled Residency Obligation Examinations of Permanent Residents at Ports of Entry

Ladies, can you help?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

**From:** Rafferty.Brendon [mailto:Brendon.Rafferty@cic.gc.ca]
**Sent:** November 13, 2013 12:53 PM
**To:** Bouchard, Cindy
**Cc:** Carriere, Denis: CIC / CIC
**Subject:** FW: Compelled Residency Obligation Examinations of Permanent Residents at Ports of Entry

Hi Cindy,

CIC received the following letter from the Canadian Bar Association with regards to "compelled residency obligation examinations at POEs. Individuals within CIC (Immigration Policy, Admissibility Policy, and Program Integrity) are not aware of any changes to the way permanent residents are evaluated for admissibility at a POE. We're wondering if CBSA may be looking into something for which we are not aware.

Thanks.

Brendon Rafferty
Senior Advisor | Conseiller principal
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR B631
Brendon.Rafferty@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-3889
Facsimile | Télécopieur 613-946-1683
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Quartermain.David
**Sent:** November 13, 2013 08:57
**To:** Carrière.Denis; Harb.Nesrine; Rafferty.Brendon
**Cc:** Daley.Kristin; Clift.Lauren
**Subject:** FW: Compelled Residency Obligation Examinations of Permanent Residents at Ports of Entry

Hi
Is anyone aware of this?

David Quartermain
Director, Program Integrity Division | Directeur, Integrite des programmes
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR B641
David.Quartermain@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-941-2474
Facsimile | Télécopieur 613-952-5382
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Tsai.Maureen
**Sent:** November 13, 2013 8:16 AM
**To:** Quartermain.David; Keenan.Janice
**Cc:** Tso.Karen
**Subject:** FW: Compelled Residency Obligation Examinations of Permanent Residents at Ports of Entry

David and Janice,

We received the attached via Immigration Branch on the issue of "compelled residency obligation examinations of PRs at POEs" . Are either of you two aware of work being done by CIC or CBSA on this issue?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Maureen Tsai
Director | Directrice
NHQ - Admissibility | AC - Admissibilité
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Maureen.Tsai@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-5788
Facsimile | Télécopieur 613-952-9187
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Matos.Tina
**Sent:** November 12, 2013 5:12 PM
**To:** Tsai.Maureen; Akman.Justine
**Cc:** Tweedy.John
**Subject:** Fw: Compelled Residency Obligation Examinations of Permanent Residents at Ports of Entry

I thINk AdMIsS wIll have interest -- Maureen, is this soMEthing your shop is Working on?

---

**From**: Akman.Justine
**Sent**: Tuesday, November 12, 2013 01:12 PM
**To**: Matos.Tina
**Subject**: FW: Compelled Residency Obligation Examinations of Permanent Residents at Ports of Entry

Would this be relevant to you?

Justine Akman
NHQ - Immigration | AC - Immigration
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Justine.Akman@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-941-9022
Facsimile | Télécopieur 613-941-9323
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Froc, Kerri [mailto:kerrif@cba.org]
**Sent:** November 5, 2013 2:23 PM
**To:** Akman.Justine
**Subject:** Compelled Residency Obligation Examinations of Permanent Residents at Ports of Entry

Dear Ms. Akman:

Please find attached a copy of a submission by the Immigration Law Section of the Canadian Bar Association on the above-noted.

Kind regards,

Kerri A. Froc, B.A., LL.B., LL.M., Ph.D. (Candidate)
Staff Lawyer, Law Reform and Equality / Avocate-conseil, Réforme du droit et Égalité
Canadian Bar Association/L'Association du Barreau canadien
500-865 Carling Ave
Ottawa, ON
K1S 5S8
Tel (613) 237-2925 ext. 144
Toll Free: 1-800-267-8860
Fax (613) 237-0185
kerrif@cba.org

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



THE CANADIAN BAR ASSOCIATION

L'ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN

November 5, 2013

Via email: Justine.Akman@cic.gc.ca

Justine Akman
Director, Immigration Branch
Citizenship and Immigration Canada
365 Laurier Avenue West
Ottawa, ON K1A 1L1

Dear Ms. Akman:

**Re: Compelled Residency Obligation Examinations of Permanent Residents at Ports of Entry**

I write on behalf of the Immigration Law Section of the Canadian Bar Association (CBA Section). The CBA is a national association of over 37,500 lawyers, notaries, students and law teachers, with a mandate to promote improvements in the law and the administration of justice. The Immigration Law Section comprises lawyers whose practices embrace all aspects of immigration and refugee law.

We understand that Citizenship and Immigration Canada is currently examining whether existing legislation enables immigration officers to conduct compelled residency obligation examinations of permanent residents at the port of entry, as well as whether the Port of Entry Manual (PE Manual)[1] might be amended to reflect this interpretation. In our view, the current legislative regime does not support compelled residency obligation examinations. In fact, this interpretation departs from the express intention of Parliament at the time the *Immigration and Refugee Protection Act* (IRPA) was enacted.

IRPA directs that officers *shall* allow a permanent resident to enter Canada if satisfied, following examination, that they have status as a permanent resident and also limits the scope of those examinations to confirming status.[2] IRPA clearly states that permanent residents can lose their

---

1 Citizenship and Immigration Canada, "ENF4: Port of Entry Examinations," online: www.cic.gc.ca/english/resources/manuals/enf/enf04-eng.pdf.

2 See s.19(2) of IRPA that provides the right of entry for a permanent resident and s.18 of IRPA that specifies the purpose of the examination on entry is to "determine whether the person has a right to enter Canada."

500-865 Carling Avenue, Ottawa, ON, Canada K1S 5S8
tel/tél : 613.237.2925 | toll free/sans frais : 1.800.267.8860 | fax/téléc : 613.237.0185 | info@cba.org | www.cba.org

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



status only pursuant to the mechanisms in IRPA ss. 46 and 49.[3] Accordingly, the PE Manual provides that a port of entry officer cannot compel permanent residents to answer further questions about their compliance with the residency obligation once it is established that the individual is a permanent resident. Specifically, s.11.4 of the PE Manual reads:

> When BSOs believe that a person who they have determined is a permanent resident is in non-compliance with the residency obligation of A28, the BSO may explain to the person that it has been established that they have a right to enter Canada, that there is some reason to believe they could be the subject of a report under IRPA which could lead to the issuance of a removal order, and that although the person may now enter Canada, they may ***choose to answer*** additional questions to determine whether the BSO's concerns are well founded or not [emphasis added].

Officers may write a report and issue a removal order if they determine the allegations are well founded. A permanent resident then retains the right to have the factual and legal basis of the report independently examined and adjudicated at the Immigration Appeal Division. Or, the permanent residence may choose to comply with the removal order.

At a practical level, the port of entry is far from an ideal place for returning permanent residents to undergo examination. Officers at the port of entry face a high volume of travelers and are subject to time pressures that will undermine the fairness of the procedure. Returning permanent residents are unlikely to have the necessary documentation in hand at the port of entry to enable a full review. For these reasons, mandating compelled residency examination at the port of entry will result in unjust procedure, and cause unnecessary delays at the border for other people trying to enter Canada. From a legal perspective, given that the process and defined roles of all parties in the manual flow directly from the authority in IRPA, it is unclear why changes are contemplated. Any amendments to the manual to compelled residency examinations would be *ultra vires.*

Earlier drafts of IRPA contained express authorization for officers to compel permanent residents to answer any question put to them by an officer. At the first reading of Bill C-31 (which died on the Order Paper in 2000 and was re-introduced as Bill C-11 in 2001), "foreign national" was defined as

---

[3] S. 46(1)

A person loses permanent resident status

(*a*) when they become a Canadian citizen;
(*b*) on a final determination of a decision made outside of Canada that they have failed to comply with the residency obligation under section 28;
(*c*) when a removal order made against them comes into force;
(*c.1*) on a final determination under subsection 108(2) that their refugee protection has ceased for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(*a*) to (*d*); or
(*d*) on a final determination under section 109 to vacate a decision to allow their claim for refugee protection or a final determination to vacate a decision to allow their application for protection.

S. 49(1)

A removal order comes into force on the latest of the following dates:

(*a*) the day the removal order is made, if there is no right to appeal;
(*b*) the day the appeal period expires, if there is a right to appeal and no appeal is made; and
(*c*) the day of the final determination of the appeal, if an appeal is made.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



including everyone but citizens.[4] At first reading, both had examination provisions that specifically allowed compelled examinations of permanent residents on suspected inadmissibility, and included companion provisions for detention at the port of entry, examination, for related inland arrest. The express authority for compelled investigative examinations of permanent residents would have permitted broad questioning at both the port of entry and inland, on any possible ground of inadmissibility including suspected residency obligation violations.

The Minister at the time appeared before the Standing Committee and acknowledged in the following terms the criticism that Bill C-11 had faced on this subject by numerous witnesses, including the CBA Section:

> I am told you've heard much on the subject of examinations. The policy intent in these sections of the bill is simply to see that our officers have the tools they need to enforce the law and maintain the integrity of our immigration and refugee programs. Allegations have been made about the powers of arbitrary arrest and compelled examination. In particular, amendments have been suggested to limit the authority of officers to conduct examinations where persons have made an immigration application and to underline that during these examinations only will there be a requirement that questions be answered truthfully. **I consider these consistent with the policy intent of Bill C-11 and welcome clarification in that regard.**[5]

Bill C-11 was amended before being reported back to the House of Commons on 28 May 2001: the authority to conduct compelled examinations of permanent residents to investigate suspected inadmissibility was removed. For ease of reference, we have attached the relevant excerpts of Bill C-11 and C-31 as Annexes A through C.

Parliament's clear intention was to limit the role of officers at the port of entry to determining whether the person seeking admission to Canada has a *right of entry* as a permanent resident and to limit officers' authority to compel examination of potential residency obligation violations.

The CBA Section would welcome the opportunity to discuss this issue with you and the Departmental officials before decisions are made on such significant amendments.

Yours truly,

*(original signed by Kerri Froc for Mario Bellissimo)*

Mario Bellissimo
Chair, National Immigration Law Section

encl.

---

4 Bill C-31, *Immigration and Refugee Protection Act*, 2nd Sess, 36th Parl, 2000; Bill C-11, *Immigration and Refugee Protection Act*, 1st Sess, 37th Parl, 2001.

5 Standing Committee on Citizenship and Immigration, Evidence (8 May 2001), online: http://www.parl.gc.ca/HousePublications/Publication.aspx?DocId=696136&Language=E&Mode=1&Parl=37&Ses=1 [emphasis added].

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Annex A: Excerpts from Bill C-31, 2nd Session, 36th Parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000 (version at first reading)**

*Definitions*

**2. "foreign national"** means a person who is not a Canadian citizen, and includes a stateless person.

*Examination by designated officer*

**15.** (1) A designated officer is authorized to proceed with the examination described in subsection (2) when a person makes an application to the officer in accordance with this Act or if the officer believes that a foreign national may be inadmissible.

*Objectives of examination*

(2) The designated officer shall examine

(a) whether a person, on entering Canada, is a Canadian citizen within the meaning of the *Citizenship Act* or a person registered as an Indian under the *Indian Act*;

(b) whether a foreign national

(i) on entering Canada, has permanent resident status, and
(ii) at any time, is inadmissible;

(c) whether a foreign national other than a permanent resident

(i) prior to entering Canada, met the requirements of this Act or the selection criteria that are applicable to the foreign national,
(ii) on entering Canada, possesses the visa or other documents required under this Act, and
(iii) at any time, is inadmissible; and

(d) whether a sponsor meets the sponsorship requirements of this Act.

*Obligation - answer truthfully*

(3) The person being examined must answer truthfully all questions put to them for the purpose of the examination, must produce a visa and all relevant evidence and documents that the designated officer reasonably requires and, in the case of a person referred to in paragraph (2)(*c*), submit to a medical examination on request.

*Instructions of Minister*

(4) The designated officer shall conduct the examination in accordance with any instructions that the Minister may give

**16.** A designated officer may board and inspect any means of transportation bringing persons to Canada, examine any person carried by that means of transportation and any record or document respecting that person, seize and remove the record or document to obtain copies or extracts of it and hold the means of transportation until the inspection and examination are completed.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Annex B: Excerpts from Bill C-11, 1st Session, 37th Parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001 (version at first reading, 21 February 2001)**

*Definitions*

**2. "foreign national"** means a person who is not a Canadian citizen, and includes a stateless person.

*Examination by officer*

**15.** (1) An officer is authorized to proceed with an examination where a person makes an application to the officer in accordance with this Act or where the officer has reasonable grounds to believe that a foreign national may be inadmissible.

*Provincial Criteria*

(2) In the case of a foreign national referred to in subsection 9(1), an examination of whether the foreign national complies with the applicable selection criteria shall be conducted solely on the basis of documents delivered by the province indicating that the competent authority of the province is of the opinion that the foreign national complies with the province's selection criteria.

*Inspection*

(3) An officer may board and inspect any means of transportation bringing persons to Canada, examine any person carried by that means of transportation and any record or document respecting that person, seize and remove the record or document to obtain copies or extracts and hold the means of transportation until the inspection and examination are completed.

*Instructions*

(4) The officer shall conduct the examination in accordance with any instructions that the Minister may give.

*Obligation – answer truthfully*

**16.** (1) A person who makes an application must answer truthfully all questions put to them for the purpose of the examination and must produce a visa and all relevant evidence and documents that the officer reasonably requires.

(2) In the case of a foreign national other than a permanent resident,

(a) the relevant evidence referred to in subsection (1) includes photographic and fingerprint evidence; and

(b) the foreign national must submit to a medical examination on request.

*Evidence relating to identity*

(3) An officer may require or obtain from a foreign national who is examined, arrested, detained or subject to a removal order, any evidence—photographic, fingerprint or otherwise—that may be used to establish their identity or compliance with this Act.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

**Annex B: Excerpts from Bill C-11, 1st Session, 37th Parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001 (as amended by the Standing Committee on Citizenship and Immigration and as reported to the House on 28 May 2001)**

*Definitions*

**2. "foreign national"** means a person who is not a Canadian citizen or a permanent resident, and includes a stateless person.

*Examination by officer*

**15.** (1) An officer is authorized to proceed with an examination where a person makes an application to the officer in accordance with this Act or where the officer has reasonable grounds to believe that a foreign national may be inadmissible.

*Provincial Criteria*

(2) In the case of a foreign national referred to in subsection 9(1), an examination of whether the foreign national complies with the applicable selection criteria shall be conducted solely on the basis of documents delivered by the province indicating that the competent authority of the province is of the opinion that the foreign national complies with the province's selection criteria.

*Inspection*

(3) An officer may board and inspect any means of transportation bringing persons to Canada, examine any person carried by that means of transportation and any record or document respecting that person, seize and remove the record or document to obtain copies or extracts and hold the means of transportation until the inspection and examination are completed.

*Instructions*

(4) The officer shall conduct the examination in accordance with any instructions that the Minister may give.

*Obligation – answer truthfully*

**16.** (1) A person who makes an application must answer truthfully all questions put to them for the purpose of the examination and must produce a visa and all relevant evidence and documents that the officer reasonably requires.

(2) In the case of a foreign national other than a permanent resident,

(a) the relevant evidence referred to in subsection (1) includes photographic and fingerprint evidence; and

(b) the foreign national must submit to a medical examination on request.

*Evidence relating to identity*

(3) An officer may require or obtain from a permanent resident or a foreign national who is examined, arrested, detained or subject to a removal order, any evidence—photographic, fingerprint or otherwise—that may be used to establish their identity or compliance with this Act.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Annex C: Excerpts from Bill C-11, 1st Session, 37th Parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001 (as passed by the House of Commons on 13 June 2001)

*Definitions*

**2. "foreign national"** means a person who is not a Canadian citizen or a permanent resident, and includes a stateless person.

*Examination by officer*

**15.** (1) An officer is authorized to proceed with an examination where a person makes an application to the officer in accordance with this Act ~~or where the officer has reasonable grounds to believe that a foreign national may be inadmissible~~.

*Provincial Criteria*

(2) In the case of a foreign national referred to in subsection 9(1), an examination of whether the foreign national complies with the applicable selection criteria shall be conducted solely on the basis of documents delivered by the province indicating that the competent authority of the province is of the opinion that the foreign national complies with the province's selection criteria.

*Inspection*

(3) An officer may board and inspect any means of transportation bringing persons to Canada, examine any person carried by that means of transportation and any record or document respecting that person, seize and remove the record or document to obtain copies or extracts and hold the means of transportation until the inspection and examination are completed.

*Instructions*

(4) The officer shall conduct the examination in accordance with any instructions that the Minister may give.

*Obligation – answer truthfully*

**16.** (1) A person who makes an application must answer truthfully all questions put to them for the purpose of the examination and must produce a visa and all relevant evidence and documents that the officer reasonably requires.

(2) In the case of a foreign national ~~other than a permanent resident~~,

(a) the relevant evidence referred to in subsection (1) includes photographic and fingerprint evidence; and

(b) the foreign national must submit to a medical examination on request.

*Evidence relating to identity*

(3) An officer may require or obtain from a permanent resident or a foreign national who is ~~examined~~, arrested, detained or subject to a removal order, any evidence—photographic, fingerprint or otherwise—that may be used to establish their identity or compliance with this Act.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Daigle, Jason
**Sent:** February 7, 2014 01:58 PM
**To:** Barlow, Adrienne
**Subject:**
**Attachments:**

**Jason Daigle**
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Traveller Operations Division | Division des Opérations liées aux voyageurs
Border Operations Directorate | Direction opérations frontalières
191 Laurier Avenue West, 12th Floor | 191, avenue Laurier Ouest, 12ième étage
Ottawa, ON., K1A 0L8
☎ 613-952-6087
jason.daigle@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Erickson.Kristin [mailto:Kristin.Erickson@cic.gc.ca]
**Sent:** April 8, 2013 11:48 AM
**To:** Daigle, Jason
**Cc:** Lemire, Robyn; CIC; Kennedy, Elizabeth; CIC
**Subject:**

Hi Jason,

Any news on this one?

Thanks,

Kristin Erickson
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS A1417
Kristin.Erickson@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-8566
Facsimile | Télécopieur 613-952-5382
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Daigle, Jason [mailto:Jason.Daigle@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** March 4, 2013 12:40 PM
**To:** Erickson.Kristin
**Cc:** Kennedy.Elizabeth; Bouchard, Cindy; Modler, Greg; Traves, Tara
**Subject:**

Hi Kristin,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Jason Daigle**
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Operations Branch | Direction générale des opérations
Port of Entry Operations Division | Division des Opérations aux points d'entrée
191 Laurier Avenue West, 12th Floor | 191, avenue Laurier Ouest, 12ième étage
Ottawa, ON., K1A 0L8
☎ 613-952-6087
jason.daigle@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Erickson.Kristin [mailto:Kristin.Erickson@cic.gc.ca]
**Sent:** March 1, 2013 2:31 PM
**To:** Daigle, Jason
**Cc:** Kennedy.Elizabeth
**Subject:**

Hi Jason,

Has anything further happened with this? If not, do you have any idea what might be holding it up and when it might be moving forward?

Could we get a copy of any instructions that follow?

Thanks,

Kristin Erickson
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS A1417
Kristin.Erickson@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-8566
Facsimile | Télécopieur 613-952-5382
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Daigle, Jason [mailto:Jason.Daigle@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** January 25, 2013 2:20 PM
**To:** Erickson.Kristin
**Cc:** Kennedy.Elizabeth; Modler, Greg; Traves, Tara; Bouchard, Cindy
**Subject:**

First I've heard of this.

**Jason Daigle**
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Operations Branch | Direction générale des opérations
Port of Entry Operations Division | Division des Opérations aux points d'entrée
191 Laurier Avenue West, 12th Floor | 191, avenue Laurier Ouest, 12ième étage
Ottawa, ON., K1A 0L8
☎ 613-952-6087
jason.daigle@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Erickson.Kristin [mailto:Kristin.Erickson@cic.gc.ca]
**Sent:** January 25, 2013 2:17 PM
**To:** Daigle, Jason
**Cc:** Kennedy.Elizabeth
**Subject:**

Hi Jason.

Thanks,

Kristin Erickson
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS A1417
Kristin.Erickson@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-8566
Facsimile | Télécopieur 613-952-5382
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Barlow, Adrienne
**Sent:** February 10, 2014 12:26 PM
**To:** Skilton, Ralph; Ethier, Andrea
**Cc:** Levac, Eric; Albert, Jocelyne; Bouchard, Cindy; Daigle, Jason; Ouellet, Simon; Joyce, Niky
**Subject:** FW: Can a BSO question a PR on possible cessation/vacation at the POE?

Hi Ralph / Hi Andrea,

We are following up on this – with E&I Policy - and will get back to you.

Please feel free to contact me with anything further on this matter.

Regards,

Adrienne Barlow
Senior Program Advisor - Conseillère principale des programmes
Immigration Border Policy Unit | Unité des politiques frontalières d'immigration
Traveller Border Programs / Programmes frontaliers pour les voyageurs
Canada Border Services Agency | 191 Laurier Ave W, 15th floor, Ottawa, ON K1A 0L8
Agence des services frontaliers du Canada | 191 Laurier Ave O, 15e étage, Ottawa ON K1A 0L8
Tel: 613-952-5601 / Fax: 613-954-0828 / adrienne.barlow@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Bouchard, Cindy
**Sent:** February 7, 2014 5:29 PM
**To:** Barlow, Adrienne
**Cc:** Albert, Jocelyne; Levac, Eric
**Subject:** FW: Can a BSO question a PR on possible cessation/vacation at the POE?

Adrienne
See below.
Could you reach out to Eric and compare notes.
Cindy

---

**From:** Albert, Jocelyne
**Sent:** February 7, 2014 5:10 PM
**To:** Joyce, Niky; Skilton, Ralph; Ethier, Andrea; Bouchard, Cindy; Levac, Eric
**Cc:** Ouellet, Simon; Daigle, Jason; Pellicore, Claudio
**Subject:** RE: Can a BSO question a PR on possible cessation/vacation at the POE?

Hello Niky,

I am forwarding this email to Cindy as she is the owner of ENF 4, the manual referred to below. As far as the question above, this is something that will need exploring and consultation. If this also belongs in one of the manuals under my purview, we can look to add it to our work plan for the next fiscal, however this would not be a priority for us at this time.

Eric,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

Can you pls add to our list of updates. I think the manual will be ENF 24.
Thanks

*Jocelyne Albert*
Manager/Gestionnaire
Policy Division/Division de la politique
Enforcement and Intelligence Directorate/Direction des Renseignement et Exécution de la Loi
Programs Branch/Direction Générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontalier du Canada
100 rue Metcale Street, Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tel: 613-954-1156
Cell:
Program_Policy-Politique_de_programme@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Joyce, Niky
**Sent:** February 7, 2014 2:06 PM
**To:** Skilton, Ralph; Ethier, Andrea
**Cc:** Ouellet, Simon; Daigle, Jason; Pellicore, Claudio; Albert, Jocelyne
**Subject:** RE: Can a BSO question a PR on possible cessation/vacation at the POE?

It looks as though our policy area in Programs Branch will need to be engaged on this issue.

Jocelyne fyi

---

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** February 5, 2014 5:29 PM
**To:** Ethier, Andrea; CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Cc:** Ouellet, Simon; Joyce, Niky; Daigle, Jason; Pellicore, Claudio
**Subject:** Can a BSO question a PR on possible cessation/vacation at the POE?

Hi Andrea,

I saw you referred BSO Lail to ENF4.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Hearings Officer | Agent d'audiences

telephone | téléphone: (416) 952-0522
facsimile | télécopieur: (416) 973-1537
email: Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Ethier, Andrea
**Sent:** February 5, 2014 9:53 AM
**To:** Lail, Jasdip; Skilton, Ralph

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** Ouellet, Simon; Joyce, Niky; Daigle, Jason
**Subject:** FW: Cessation/Vacation Training - BSO questions

Good Morning Jasdip,

I have included ENF4 that may answer some questions as well.

Thank you,

Andrea Ethier
A/Senior program advisor | Conseillère principale en matière de programmes intérimaire
Enforcement Operations | Opérations d'exécution de la loi
Inland Enforcement and Case Management Division | Division de l'exécution de la loi intérieure et gestion des cas
Enforcement & Intelligence Operations Directorate | Direction des operations relatives à l'exécution de la loi et au renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave West, 12th floor | 191, avenue Laurier ouest, 12 étage
Ottawa, ON K1A 0L8

Andrea.Ethier@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone **613-960-6128**
Facsimile | Télécopieur 613-954-7558
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Joyce, Niky
**Sent:** February 3, 2014 10:50 AM
**To:** Ethier, Andrea
**Subject:** FW: Cessation/Vacation Training - BSO questions

You want to take a look at this to see what's up? Talk to Simon too to see if he is dealing with it.

Thanks!

---

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** February 3, 2014 10:43 AM
**To:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions; Joyce, Niky
**Cc:** Pellicore, Claudio; Cowman, Kathryn
**Subject:** Cessation/Vacation Training - BSO questions

Hi H&D and Operations,

Please see the questions set out in the BSO issues attached.

Please respond to **BSO Jasdip Lail** regarding his specific question that requires urgent attention.

Please provide any answers and guidance to the other questions and issued to me.

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Hearings Officer | Agent d'audiences

telephone | téléphone: (416) 952-0522
facsimile | télécopieur: (416) 973-1537
email: Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** February 3, 2014 10:30 AM
**To:** Pellicore, Claudio
**Subject:** Cessation/Vacation Training - BSO questions

Hi Claudio,
The following are the comments from the training conducted by Kathryn and myself. I will forward this to NHQ (H&D and Operations) for them to answer the questions.

Yours,

Ralph

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

*Ralph Skilton*

Hearings Officer
Interventions & Security Hearings Unit (ISHU)
Enforcement & Intelligence Operations Division (EIOD)
Canada Border Services Agency (CBSA)
Government of Canada
74 Victoria St., 10th Floor, suite 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

Agent d'audiences
Unité des interventions et des audiences de sécurité
Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada
Gouvernement du Canada
74 Victoria St. 10e étage, bureau 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

telephone | téléphone: (416) 952-0522
facsimile | télécopieur: (416) 973-1537
email: Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca

*Notice of Confidentiality:*
*The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged material. Any review re-transmission dissemination or other use of or taking of any action in reliance upon this information by persons or entities other than the intended recipient is prohibited. If you received this in error please contact the sender immediately by return electronic transmission and then immediately delete this transmission including all attachments without copying distributing or disclosing same.*

*Avis de confidentialité:*
*L'information transmise est strictement réservée à la personne ou à l'organisme auquel elle est adressée et peut être de nature confidentielle. Toute lecture retransmission divulgation ou autre utilisation de cette information ou toute action prise sur la foi de cette information par des personnes ou organismes autres que son destinataire est interdite. Si vous avez reçu cette information par erreur veuillez contacter son expéditeur immédiatement par retour du courrier électronique puis supprimer cette information y compris toutes pièces jointes sans en avoir copié divulgué ou diffusé le contenu.*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Dunbar, Ian
**Sent:** January 30, 2015 11:05 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** ENF 11.4 (DRAFT)
**Attachments:** 11.4 Investigating permanent residents for inadmissibility (EN).doc

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Ian Dunbar
Senior Program Advisor | Conseiller principal de programme
Immigration and Identity Management Programs | Programmes d'immigration et de gestion de l'identité
Traveller Program Directorate | Direction du programme voyageurs
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Avenue West - 15th floor | 191, ave Laurier ouest – 15é etage
Ottawa, ON K1A 0L8
Tel. (613) 952-1571
Ian.Dunbar@cbsa-asfc.gc.ca
Government of Canada | Gouvernment du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## 11.4 Investigating permanent residents for inadmissibility

When a permanent resident appears at a POE for examination, the BSO must determine whether the person is a permanent resident.

BSOs must remain cognizant of the fact that the Act gives permanent residents of Canada the right to enter Canada at a POE once it is established that a person is a permanent resident, regardless of non-compliance with the residency obligation in A28 or the presence of other inadmissibilities.

BSOs can refuse entry to a permanent resident only when the person has already lost the status in accordance with the provisions of A46 (such as a final determination has been made that they have failed to comply with the residency obligations or when a removal order comes into effect). In other words, once a permanent resident's status is established, the person may enter Canada by right and the immigration examination under IRPA concludes.

However, BSOs will sometimes become aware of evidence of non-compliance with the residency obligation in the course of the determination that a person is a permanent resident. When BSOs believe that a person who they have determined is a permanent resident is in non-compliance with the residency obligation of A28, the BSO may explain to the person that it has been established that they have a right to enter Canada, that there is some reason to believe they could be the subject of a report under IRPA which could lead to the issuance of a removal order, and that although the person may now enter Canada, they may choose to answer additional questions to determine whether the BSO's concerns are well founded or not.

In cases where:

- permanent resident status is established;
- the permanent resident refuses to provide any further information and enters Canada; and
- the BSO believes, on a balance of probabilities, that the person is in non-compliance with the residency obligation;

the BSO at Immigration Secondary may report the person (pursuant to A44(1)) if there is sufficient evidence to support an inadmissibility allegation. In the absence of sufficient evidence to support the writing of an inadmissibility report, the BSO may enter any available information into FOSS (date of entry, last country of embarkation, current address in Canada, etc.) and forward notification of the same to a CBSA inland office in Canada to determine whether an investigation is warranted.

Note: Officers shall include their CBSA user ID (ABC123) and badge number when entering or amending remarks in FOSS.

For more information on procedures for dealing with clients who fail to meet the residency obligation, refer to ENF 23, Loss of Permanent Resident Status.

In cases where the permanent resident was granted Convention Refugee or Protected Person status prior to becoming a permanent resident and the BSO has suspicions that the individual has:

- voluntarily reavailed himself or herself of the protection of his or her country of nationality;

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

- voluntarily reacquired his or her nationality;
- acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality; or
- has voluntarily become re-established in the country that he or she left or remained outside of and in respect of which he or she claimed refugee protection in Canada;

the BSO is authorized to ask questions of a permanent resident where the officer has reasonable grounds to suspect a potential inadmissibility under A40(1)(c) or A40.1(1) or A40.1(2) in relation to the cessation (A108) and/or vacation (A109) of refugee protection.

The BSO may explain to the person that it has been established that they have a right to enter Canada, bring to the individual's attention that cessation and vacation provisions exist under IRPA which could lead to the issuance of a removal order, and that, although the person may now enter Canada, they may choose to answer additional questions.

The BSO, for example, may ask questions about:

- whether the person has travelled to the country of persecution,
- why he or she returned, and
- for what length of time he or she was there.

The BSO may also make photocopies of documentation presented at the time of examination. The relevant authority to photocopy documents is A16(1) together with A140(1). The BSO must have reasonable grounds to believe that the documents that are photocopied are relevant to a potential inadmissibility under A40(1)(c) or A40.1(1) or A40.1(2) and that the photocopies would be reasonably required should the CBSA file an application under A108 or A109 with the Immigration and Refugee Board. Any information gathered should be forwarded to the appropriate Hearings Office as per OB PRG-2013-59: Cessation and Vacation Initiative.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Dunbar, Ian
**Sent:** May 27, 2015 04:08 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Cardin, Katerine
**Subject:** Examining PRs
**Attachments:** TR: ACTION et BF 10 AVRIL // FW: For consultation: changes to ENF 4 - investigating permanent residents/Consultation sur changements proposés à ENF 4; 11.4 Investigating permanent residents for inadmissibility (EN).doc; ENF 4 update document review sheet.doc

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Hi Julie,

Hope all is well with you. Believe it or not, I haven't forgotten about the "examining PRs at POEs" updates for ENF 4. I sent my proposed changes out to the Regions for consultations and got a lot of responses back!

Attached you will see the updated version of what I am proposing to change in ENF 4. I have tried to capture all the regional comments, as well as my proposed response/amendments, in the second document (except for the French comments, which I haven't gotten to yet). As several of them refer to the cessation/vacation portion of this update, I wanted to pass it your way for your review.

I'm off on LO training for two weeks starting Monday, so no rush in taking a look.

Thanks!

-Ian

Ian Dunbar

Senior Program Advisor, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
ian.dunbar@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1571 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal de programme, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
ian.dunbar@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1571 / ATS : 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Beaupre, Andre on behalf of Roy, Anne-Josée
**Sent:** April 10, 2015 04:06 PM
**To:** Dunbar, Ian
**Cc:** Roy, Anne-Josée; QUE_Programmes_Services
**Subject:** TR: ACTION et BF 10 AVRIL // FW: For consultation: changes to ENF 4 - investigating permanent residents/Consultation sur changements proposés à ENF 4
**Attachments:** 11 4 Investigating permanent residents for inadmissibility (FR).doc

Good afternoon,

Please see our general comments below about the proposed changes to the ENF 4. We also included some translation comments and suggestions directly in the French document (see file attached).

General comments:

- The instruction should explain that even if a PR have a right to enter Canada according to A19(2), subsection A27(1) specifies that their right is subject to the provisions of the IRPA. In other words, an officer can determine if other provisions applies including inadmissibilities, cessation or vacation.
- The instruction should include a note about procedural fairness principles (i.e. the PR must be aware of the case to be met, provide the person reasonable opportunity to respond to our concerns, etc.).
- Since a PR has a right to enter, the burden to prove that they are inadmissible rest on the department. The instruction should include details about how to deal with PR who would refuse to answer our questions. We understand that while PR remains under examination they have the obligation to answer under A16, but what can we do if they refuse to answer our questions?
- We believe that the instructions on the latitude available to officers during examinations need to be more precise and more consistent throughout the section. In the present draft, the second and third paragraphs convey the message that the officer has the authority to keep questioning a permanent resident after the status of the person has been established. On the other hand, some excerpts seem to revert to the interpretation found in today's version of the ENF4 and the ENF23, namely that once the status of the person has been established, the examination ends and the officer must explain to the permanent resident that they are under no obligation to answer the questions put to them. For example:

  > "The BSO may explain to the person that it has been established that they have a right to enter Canada, bring to the individual's attention that cessation and vacation provisions exist under IRPA which could lead to the issuance of a removal order, and that, although the person may now enter Canada, they may choose to answer additional questions."

- The additional information relating to cessation and vacation is welcomed, but the instructions should clarify that a ministerial intervention and a decision of the IRB are required before we can write a report under A40(1)c) or A40.1.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

We understand that examining permanent residents at the port of entry involves balancing their conflicting rights and obligations, and that is why we believe that it is very important the instructions on this issue be made as clear as possible.

Thank you.

André Beaupré

Gestionnaire de programmes (interim), Division des services corporatifs et des programmes, Région du Québec
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Andre.Beaupre@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 819-829-2959 # 124 / ATS : 1-866-335-3237

Program Manager (acting), Corporate and Program Services Division, Quebec Region
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Andre.Beaupre@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 819-829-2959 # 124 / TTY: 1-866-335-3237

---

**De :** QUE_Programmes_Services
**Envoyé :** 7 avril 2015 11:04 am
**À :** Beaupre, Andre
**Objet :** TR: ACTION et BF 10 AVRIL // FW: For consultation: changes to ENF 4 - investigating permanent residents/Consultation sur changements proposés à ENF 4

Bonjour,

Pour votre action. Merci de mettre la boite générique en CC lors de votre réponse.

Bonne journée.

Bureau du Directeur-adjoint, Services aux programmes / Division des services corporatifs et des programmes (DSCP) / Région du Québec
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
QUE_Programmes_Service@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 514-283-8700 x 8377 / ATS : 866-335-3237

Assistant Director's Office of Program Services / Corporate and Program Services Division (CPSD) / Quebec Region
Canada Border Services Agency / Government of Canada
QUE_Programmes_Service@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 514-283-8700 x 8377 / TTY : 866-335-3237

---

**De :** Retsinas, Ekaterini **De la part de** Auclair, Rachel
**Envoyé :** April 7, 2015 7:39 AM
**À :** QUE_Programmes_Services
**Cc :** QUE_Suivis_Services_corporatifs_et_programmes; Fortin, Lily-Claude; Auclair, Rachel
**Objet :** 2015-0010 - RÉSIDENTS PERMANENTS - ACTION et BF 10 AVRIL // FW: For consultation: changes to ENF 4 - investigating permanent residents/Consultation sur changements proposés à ENF 4

Bonjour,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

SVP pour votre action. Merci de répondre à Ian.Dunbar@cbsa-asfc.gc.ca en mettant la boîte générique QUE_Suivis_Services_corporatifs_et_programmes@cbsa-asfc.gc.ca en CC.

BF: 10 avril

Merci et bonne journée!

*Ekaterini Retsinas pour/for*

**Rachel Auclair**

Directrice - Division des services corporatifs et des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Rachel.Auclair@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : (514) 283-8700 poste 8218 FAX : (514) 496-1758

Director – Corporate and Program Services Division
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Rachel.Auclair@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: (514) 283-8700 poste 8218 FAX: (514) 496-1758

---

**From:** CBSA-ASFC_Regional_Task_Tracking-Suivi_des_tâches_régionales
**Sent:** April 7, 2015 7:05 AM
**To:** Auclair, Rachel; Berardi, Dave; CBSA-ASFC_ATL-ATL_CPSD_Taskings-DSOP_Tâches; Chow, Jeanie; Demers-Doiron, Charlotte; Linde, John; Patten, Brent; QUE_Suivis_Services_corporatifs_et_programmes; Stewart, Shannon
**Cc:** Cardin, Katerine; Caines, Sheldon; Brin, Jean-Guy
**Subject:** For consultation: changes to ENF 4 - investigating permanent residents/Consultation sur changements proposés à ENF 4

**English Version **** La version française suit ******

Colleagues,

In recent months, the Traveller Programs Directorate has received a number of requests for clarification on the authority of BSOs to question permanent residents (PRs) at the port of entry (POE). In particular, the issue has been raised in cases where a referral for cessation/vacation of refugee status may be warranted, though the question has been raised in the past with regards to permanent residence obligations. Officers have noted that the language contained in the ENF 4 manual does not necessarily reflect the authority and mandate of the CBSA to question permanent residents on cessation and vacation cases, as well as residency obligations and other inadmissibility categories.

As such, Traveller Programs has drafted an update to ENF 4 in an effort to better reflect the authorities of the CBSA to ensure that PRs are compliant with the Act when encountered at the POE.

I would ask that you take a look at the attached and offer any comments or concerns you may have.

Please provide your input to Ian.Dunbar@cbsa-asfc.gc.ca by COB April 10, 2015.

Thank you,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Jean-Guy Brin

---

Chers collègues,

Au cours des derniers mois, la Direction des programmes des voyageurs a reçu un bon nombre de demandes afin de clarifier le mandat des ASF sur leur autorité à questionner les résidents permanents (RP) aux points d'entrée (PE). La question a été soulevée particulièrement dans les cas où un renvoi pour la perte ou l'annulation de l'asile du statut de réfugié pourrait être octroyé, même si la question relative aux obligations des résidents permanents a déjà été soulevée. Les agents ont souligné que le contenu du manuel ENF 4 ne précise pas le pouvoir et le mandat de l'ASFC sur son rôle de questionner les résidents permanents dans les cas de perte ou d'annulation d'asile ainsi que sur les obligations de résidences et autres catégories d'inadmissibilité.

Ainsi, la Direction des programmes des voyageurs a produit une ébauche pour mettre à jour le manuel ENF 4 en espérant clarifier le rôle de l'ASFC dans l'assurance de la conformité des RP avec la Loi lorsqu'ils sont interceptés aux PE.

Je vous prie d'examiner le document ci-joint et de nous faire parvenir vos commentaires ou préoccupations.

Veuillez faire parvenir vos réponses à Ian.Dunbar@cbsa-asfc.gc.ca d'ici la fin de la journée le 10 avril 2015.

Merci,

Jean-Guy Brin
Director, Program & Policy Management / Directeur, Politiques et gestion du programme
Traveller Programs Directorate / Direction du programme des voyageurs
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 0L8 / 191 avenue Laurier Ouest Ottawa Ontario K1A 0L8
**Tel: (613) 954-6319**
jean-guy.brin@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## 11.4 Investigating permanent residents for inadmissibility

BSOs must remain cognizant of the fact that ~~the~~ s.19(2) of the Act gives permanent residents of Canada the right to enter Canada at a POE once it is established that a person is a permanent resident, regardless of non-compliance with the residency obligation in A28 or the presence of other inadmissibilities. BSOs can refuse entry to a permanent resident only when the person has already lost the status in accordance with the provisions of A46 (such as when a final determination has been made outside of Canada that the permanent resident has failed to comply with the residency obligations, or when a removal order comes into ~~effect~~force). In other words, once a permanent resident's status is established, the person may enter Canada by right, and the BSO ~~may~~ should conclude the immigration examination under IRPA.

However, as per s.27(1), this right to enter and remain in Canada is subject to the provisions of the Act, and does not preclude the CBSA from ensuring that permanent residents are in compliance with IRPA and ~~are~~ thus admissible to Canada. During the process of determining that a person is a permanent resident, BSOs will sometimes become aware of evidence of inadmissibility. In such cases, the BSO may refer the individual to Immigration Secondary to ask additional questions to determine if the permanent resident is in compliance with IRPA. The BSO ~~may~~ should explain to the person that while it has been established that they have a right to enter Canada, there is some reason to believe they could be the subject of a report under IRPA which could lead to the issuance of a removal order. At this point, the examination remains ongoing and the permanent resident must answer truthfully all questions put forward for the purposes of the examination as per A16(1), A18(1), and R37.

Officers should always remain aware of the principles of procedural fairness in such proceedings. The permanent resident must be given a fair opportunity to know the case to be met; to provide evidence and make an argument or response to correct or contradict any concerns related to admissibility; and to have the evidence fully and fairly considered by the decision-maker.

In cases where:

- permanent resident status is established; and
- the BSO believes, on a balance of probabilities, that the person is in non-compliance with IRPA for reasons of residency obligation, or other inadmissibility;

the BSO at Immigration Secondary may report the person (pursuant to A44(1)) if there is sufficient evidence to support an inadmissibility allegation. In the absence of sufficient evidence to support the writing of an inadmissibility report, the BSO may enter any available information into FOSS or GCMS (date of entry, last country of embarkation, current address in Canada, etc.) and forward notification of the same to a CBSA inland office in Canada to determine whether an investigation is warranted.

Note: Officers shall include their CBSA user ID (ABC123) and badge number when entering or amending remarks in FOSS or GCMS.

For more information on procedures for dealing with clients who fail to meet the residency obligation, refer to ENF 23, Loss of Permanent Resident Status.

Questioning Permanent Residents Regarding Cessation and Vacation

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

In cases where the permanent resident was granted Convention Refugee or Protected Person status prior to becoming a permanent resident, and the BSO has suspicions that the individual has:

- voluntarily reavailed himself or herself of the protection of his or her country of nationality;
- voluntarily reacquired his or her nationality;
- acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality; or
- has voluntarily become re-established in the country that he or she left or remained outside of and in respect of which he or she claimed refugee protection in Canada;

the BSO is authorized to ask questions of a permanent resident where the officer suspects, on a balance of probabilities, the existence of ~~has reasonable grounds to suspect~~ a potential inadmissibility under A40(1)(c) or A40.1(1) or A40.1(2) in relation to the cessation (A108) and/or vacation (A109) of refugee protection.

~~The BSO may explain to the person that it has been established that they have a right to enter Canada, bring to the individual's attention that cessation and vacation provisions exist under IRPA which could lead to the issuance of a removal order, and that, although the person may now enter Canada, they may choose to answer additional questions.~~

The BSO, for example, may ask questions about:

- whether the person has travelled to the country of persecution;
- why he or she returned; and
- for what length of time he or she was there.

The BSO may also make photocopies of documentation presented at the time of examination. The relevant authority to photocopy documents is A16(1) together with A140(1). The BSO must have reasonable grounds to believe that the documents that are photocopied are relevant to a potential inadmissibility under A40(1)(c) or A40.1(1) or A40.1(2) and that the photocopies would be reasonably required should the CBSA file an application under A108 or A109 with the Immigration and Refugee Board.

Any information gathered should be forwarded to the appropriate Hearings Office as per OB PRG-2013-59: Cessation and Vacation Initiative.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Maani.Omid <Omid.Maani@cic.gc.ca>
**Sent:** March 27, 2015 03:25 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Paradis, Mylene: CIC / CIC
**Subject:** Cessation follow up
**Attachments:**

Good afternoon Julie,

In follow up to the paper on the two questions, Mylene, has asked me to schedule a meeting sometime next week to meet with you and Sharon to discuss the outstanding matters in relation to the question

In preparation for that meeting and on André's instruction, I have crafted a paper that outlines the option should the CBNSA officers wish to access information on country conditions. I share a copy with you with this message.

Please confirm your availability so I can reserve a room and send an invitation.

Best,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Maani.Omid <Omid.Maani@cic.gc.ca>
**Sent:** April 8, 2015 09:33 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW:

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Good morning Julie,

Wonder if you had a chance to review below.

Thank you.

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Maani.Omid
**Sent:** April 2, 2015 9:55 AM
**To:** 'Spicer, Sharon'; 'Bosse, Julie'; 'Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca'; Paradis.Mylene
**Subject:**

Good morning,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Best,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

## Bosse, Julie

**From:** Desforges, Mélanie
**Sent:** March 12, 2015 09:55 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Cc:** Bolton, Stephen; Henry, David
**Subject:**
**Attachments:**

Good morning,

I have reviewed the revised document and included comments in the document itself in track changes.

Please let me know if you have any questions.

Merci,

Mélanie

**Mélanie (Desforges) Laframboise**
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tél./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

**PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege**

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 11, 2015 4:12 PM
**To:** Bolton, Stephen; Desforges, Mélanie; Henry, David
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** FW:
**Importance:** High

Hello All

Thanks

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'in

Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 11, 2015 3:22 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Cessation

Hello Sharon,

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 11, 2015 2:23 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:**
**Importance:** High

Take a look, would this meet our needs

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 5, 2015 12:29 PM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** RE: Cessation issues

Hello Omid,
We have not had a chance to discuss we have a meeting with Stephen at the end of the day. My apologies for not having an answer for you right now.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** March 5, 2015 12:27 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** Cessation issues

Hi Julie,

I know you have tons of other matters to deal with but André has asked me to follow up on our discussion yesterday and find out if you (Stephen) have reached any decision point with respect to our proposal.

Thank you

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 3, 2015 03:41 PM
**To:** Bolton, Stephen; Spicer, Sharon
**Subject:**

This is Omid's response following my comments. We can discuss tomorrow.
Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** March 3, 2015 1:32 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC
**Subject:**

Thank you julie for your comments. Further to our telephone conversation this afternoon,

Thanks
Omid

---

**From**: Bosse, Julie [mailto:Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent**: Tuesday, March 03, 2015 08:39 AM
**To**: Maani.Omid
**Cc**: Rosenhek.Marissa; Morton.Luke
**Subject**:

Good morning Omid,

Thank you for providing us with the opportunity to comment on this draft policy guidance.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

If you have any questions or wish to discuss further please do not hesitate to contact me.

Best Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** February 27, 2015 1:00 PM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Subject:**

Good afternoon Julie and Luke,

Your immediate attention is much appreciated. We would like to send this onward as soon as possible.

Thanks,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** March 13, 2015 10:20 AM
**To:** Baril, Andre: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Henry, David; Matern, Frederick: CIC / CIC; Desforges, Mélanie
**Subject:**

**Importance:** High

CIC colleagues,

We are available to discuss this early afternoon if required,

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** March 12, 2015 02:29 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Henry, David
**Cc:** Desforges, Mélanie
**Subject:**

I am. Is the group?

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 12, 2015 2:28 PM
**To:** Bosse, Julie; Henry, David
**Cc:** Bolton, Stephen; Desforges, Mélanie
**Subject:**

CIC is looking for the information again. Are we good with this?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 12, 2015 1:06 PM
**To:** Spicer, Sharon; Henry, David
**Cc:** Bolton, Stephen; Desforges, Mélanie
**Subject:**

This would reflect our preferred approach we sent on March 6th, 2015. As mentioned below there are too many unanswered questions to come up with joint position at this point.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 12, 2015 12:50 PM
**To:** Henry, David; Bosse, Julie
**Cc:** Bolton, Stephen; Desforges, Mélanie
**Subject:** I
**Importance:** High

Thanks David

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

---

**From:** Henry, David
**Sent:** March 12, 2015 11:40 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Cc:** Bolton, Stephen; Desforges, Mélanie
**Subject:**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Desforges, Mélanie
**Sent:** March 12, 2015 9:55 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Cc:** Bolton, Stephen; Henry, David
**Subject**

Good morning,

I have reviewed the revised document and included comments in the document itself in track changes.

Please let me know if you have any questions.

Merci,

Mélanie

**Mélanie (Desforges) Laframboise**
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tél./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 11, 2015 4:12 PM
**To:** Bolton, Stephen; Desforges, Mélanie; Henry, David
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**
**Importance:** High

Hello All

Thanks

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 11, 2015 3:22 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:**

Hello Sharon,

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 11, 2015 2:23 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:**
**Importance:** High

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Take a look, would this meet our needs

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

## Bosse, Julie

**From:** Desforges, Mélanie
**Sent:** March 11, 2015 03:40 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:**

Bonjour Julie,

I have reviewed the below and attached emails.

Please let me know if you have any questions.

Merci,

Mélanie

**Mélanie Desforges**
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tél./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

**PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege**

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 11, 2015 8:49 AM
**To:** Desforges, Mélanie
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:**
**Importance:** High

Good morning Mélanie,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Thank you for your assistance.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 11, 2015 8:36 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:**
**Importance:** High

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 9, 2015 11:41 AM
**To:** Séguin, Marie-France; Crocco, Patrick
**Subject:**
**Importance:** High

Good morning

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Henry, David
**Sent:** March 12, 2015 02:50 PM
**To:** Bolton, Stephen; Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Cc:** Desforges, Mélanie
**Subject:**

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** March 12, 2015 2:29 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Henry, David
**Cc:** Desforges, Mélanie
**Subject:**

I am. Is the group?

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 12, 2015 2:28 PM
**To:** Bosse, Julie; Henry, David
**Cc:** Bolton, Stephen; Desforges, Mélanie
**Subject:**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Elshayal.Hala <Hala.Elshayal@cic.gc.ca>
**Sent:** April 29, 2015 09:28 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Bosse, Julie; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation paper

**Importance:** High

Hi Sharon, Mylene is away this week and I have been asked to follow-up on this file.

We have taken an initial review of the paper and unfortunately we will not be able to respond formally by noon today. I understand that there are some urgencies related to litigation and timelines and I'm wondering if we could have a meeting this morning or early afternoon to come to common understanding in the interim, so that the litigators are supported appropriately?

Thank you advance, Hala

Hala Elshayal
Senior Policy Advisor | Conseillere Politique
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS D1792
Hala.Elshayal@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7437
Facsimile | Télécopieur 613-957-5836
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Rosenhek.Marissa
**Sent:** April 28, 2015 3:58 PM
**To:** Elshayal.Hala
**Subject:** FW: Cessation paper

Marissa Rosenhek
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Marissa.Rosenhek@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7360
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Spicer, Sharon [mailto:Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** April 28, 2015 3:57 PM
**To:** Paradis.Mylene
**Cc:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie; Maani.Omid; Rosenhek.Marissa
**Subject:** Cessation paper

Hello All

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Attached is a document that flushes out some of the issues around cessation including our recommendation. We know that the need to land on a position is again ramping up given on-going litigation files.

Mylene are you able to pull together the CIC comments on what we have raised here in order to come closer to landing on a final opinion.

I realize time is tight but eod tomorrow or noon on Wed would be greatly appreciated.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 6, 2015 03:40 PM
**To:** Bolton, Stephen; Spicer, Sharon
**Subject:**

More informatior

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Dawson, Donald [mailto:Donald.Dawson@justice.gc.ca]
**Sent:** March 6, 2015 3:35 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Desforges, Mélanie
**Subject:**

Protected – Solicitor-client Privilege

Hi Julie,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

DD

Donald Dawson
donald.dawson@justice.gc.ca
Counsel | Avocat
National Litigation Coordination Team | Équipe nationale de coordination des litiges
Justice Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Maani.Omid <Omid.Maani@cic.gc.ca>
**Sent:** March 11, 2015 12:46 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**
**Attachments:**

Sharon,

We updated the paper in view of a suggestion,

lo further changes has been made to the document.

For ease of reference, a copy of the same is attached.

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Spicer, Sharon [mailto:Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** March 11, 2015 12:12 PM
**To:** Maani.Omid
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**

Omid I believe there is an updated version of your paper. Can you send it across please?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 30, 2015 03:31 PM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC; Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Bolton, Stephen
**Subject:** RE: Cessation paper

The stripped down version but we can accept this. Stephen has approved as well will you send off to the litigators?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

---

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** April 30, 2015 3:13 PM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC
**Subject:** RE: Cessation paper

Sharon,

Indeed we are; may be there already.

Please see below for our observations. Please note that André has approved and suggested if blessed by Stephen, it is good to go.

Thanks,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Spicer, Sharon [mailto:Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** April 30, 2015 1:39 PM
**To:** Elshayal.Hala; Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek.Marissa; Maani.Omid
**Subject:** RE: Cessation paper

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 9, 2015 08:41 AM
**To:** Bolton, Stephen; Bosse, Julie
**Subject:**

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Hi Stephen

Julie please weigh in if you have anything to add.

Sharon Spicer
Manager Hearings and Investigations | Gestionnaire
Inland Enforcement Program Management Division | Division de la gestion de programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
191 Laurier Ave West | 191 ave. Laurier ouest
Ottawa, ON
Tel | tél (613) 957-0836

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** March 8, 2015 7:27 PM
**To:** Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Subject:**

I think that she's the boss, ok then

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** Sunday, March 08, 2015 07:23 PM
**To:** Bolton, Stephen; Spicer, Sharon

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

**Subject**:

Thanks

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** March 8, 2015 10:29 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** Fw:
**Importance:** High

Guys,

SB

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Bolton, Stephen
**Sent**: Friday, March 06, 2015 06:52 PM
**To**: Baril, Andre: CIC / CIC; Henry, David; Maani, Omid: CIC / CIC
**Cc**: Bosse, Julie; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Spicer, Sharon; Koo, Frances: CIC / CIC
**Subject**:

You too, Andre.

We will happily discuss next week. We have discussed here and deliberated on this at great length (believe me). There's no easy answer.

SB

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Baril.Andre [mailto:Andre.Baril@cic.gc.ca]
**Sent**: Friday, March 06, 2015 05:34 PM
**To**: Henry, David; Maani, Omid: CIC / CIC
**Cc**: Bosse, Julie; Bolton, Stephen; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Spicer, Sharon; Koo, Frances: CIC / CIC
**Subject**:

Thanks David.

This extension will allow us time to jointly finalize next week. Stephen, I am on training next week, but Mylène will be in touch.

Have a great week-end everyone.

Andre Baril
Director | Directeur

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Andre.Baril@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7426
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Henry, David [mailto:David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** March 6, 2015 3:42 PM
**To:** Maani.Omid
**Cc:** Bosse, Julie; Bolton, Stephen; Paradis.Mylene: Baril.Andre: Spicer, Sharon; Koo.Frances
**Subject:**

Omid,

Regards,

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse. Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** March 6, 2015 3:16 PM
**To:** Henry, David
**Cc:** Bosse, Julie; Bolton, Stephen; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Baril, Andre: CIC / CIC; Spicer, Sharon; Koo, Frances: CIC / CIC
**Subject:**

Dave,

Based on our telephone conversation this morning, I think we have a bit more time to work on this.

Appreciate if you confirm.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks,

omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Baril.Andre
**Sent:** March 6, 2015 2:59 PM
**To:** 'Spicer, Sharon'; Maani.Omid; Koo.Frances
**Cc:** Bosse, Julie; Bolton, Stephen; Henry, David
**Subject:** RE: Cessation update based on recent discussions

Hi Sharon,

It is unfortunate that this position is coming out so late, as I don't feel we have time to resolve today. Both Omid and I are away early next week.

CIC does not agree with this approach, as it creates additional risks for the cessation stream and the PR loss.

Stephen, how should we try to resolve?

Andre Baril
Director | Directeur
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Andre.Baril@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7426
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Spicer, Sharon [mailto:Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** March 6, 2015 2:12 PM
**To:** Maani.Omid; Baril.Andre; Koo.Frances
**Cc:** Bosse, Julie; Bolton, Stephen; Henry, David
**Subject:** Cessation update based on recent discussions

Hello all

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks

Sharon Spicer
Manager Hearings and Investigations | Gestionnaire
Inland Enforcement Program Management Division | Division de la gestion de programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
191 Laurier Ave West | 191 ave. Laurier ouest
Ottawa, ON
Tel | tél (613) 957-0836

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Matern.Frederick <Frederick.Matern@cic.gc.ca>
**Sent:** December 1, 2014 04:53 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: Cessation QAs
**Attachments:** FW: Message re: Referring possible cessation cases of refugee protection to the CBSA/ Acheminer des cas possibles de perte ou d'annualation de l'asile. ; Cessation Policy Qs and As_Oct_21.docx; FW: Message re: Referring possible cessation cases of refugee protection to the CBSA/ Acheminer des cas possibles de perte ou d'annualation de l'asile.

FYI

Frederick Matern
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1112
Frederick.Matern@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6542
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Ouellet, Simon [mailto:Simon.Ouellet@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** October 23, 2014 2:08 PM
**To:** Paradis.Mylene
**Cc:** Maani.Omid; Matern.Frederick; Helsdon, John
**Subject:** RE: Cessation QAs

Bonjour Mylène,

J'ai fait quelques changements et commentaires dans le document.

Bonne journée!

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

**From:** Paradis.Mylene [mailto:Mylene.Paradis@cic.gc.ca]
**Sent:** October 22, 2014 9:26 AM
**To:** Ouellet, Simon; Matern, Frederick: CIC / CIC
**Cc:** Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** Cessation QAs

Simon, Fred,

We have started to work with comms on QAs to be published on CIC website.

Could you please send us your comments by COB, **Friday October 24**.

Merci!

Mylène

Mylène Paradis
Assistant Director | Directrice adjointe
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Mylene.Paradis@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7359
Cellular | Cellulaire 613-240-4304
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

Border Services | Services frontaliers

**OPERATIONAL BULLETIN:**

**TITLE: Procedures for filing a cessation application at the RPD**

| Date of Issue: | Mode(s): Hearings | Target Audience: Hearings Officers | Area of Interest: **Hearings** |
|---|---|---|---|

**Details:**

This Operational Bulletin (OB) provides guidance to Hearings Officers in deciding when it is appropriate to make an application to the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB) to cease an individual's refugee protection as referred to in subsection 95(1) of IRPA.

**Note**: This OB replaces the current version of ENF 24 – Section 8.6 Tool 6: Cessation of status until the ENF 24 is updated.

**Note**: When an investigation for possible cessation is ongoing, the information should be uploaded in the systems (FOSS, NCMS, GCMS) by writing the following: "Ongoing Cessation Investigation".

Citizenship and Immigration Canada (CIC) is responsible for the development and oversight of policies with respect to the cessation of refugee protection under the *Immigration and Refugee Protection Act, S.C. 2001, c.27* (IRPA). The Canada Border Services Agency (CBSA) is responsible for administering the operational delivery of cessation policies; specifically, CBSA is responsible for filing and representing the Minister of CIC in cessation applications before the RPD[1].

Canada's domestic regime with respect to the cessation of refugee protection reflects Canada's obligations as a state party to the 1951 Convention and Relating to the Status of Refugees, Can. T.S. 1969, No.6 (Convention) and the 1967 Protocol Relating to the Status of Refugees, Can. T.S. 1969, No.29 (Protocol). Under the Convention, refugee protection is conceived as a temporary measure and Canada's complementary refugee protection program applies equally to refugee claimants in-Canada and those who are selected overseas as refugees for resettlement. The intent is to provide surrogate protection for refugees until they can either reclaim the

**Comment [F1]:** A policy statement would be of use to officers in this OB. This paragraph comes from the draft policy.

[1] Paragraph (b) of the *Order Setting Out the Respective Responsibilities of the Minister of Citizenship and Immigration and the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Under the Act*, SI/2005-120 confirms that the Minister of CIC is the Minister responsible for applying for cessations under s. 108(2). Furthermore, in CIC's Instrument of Designation and Delegation, the Minister of CIC delegated to CBSA Hearings Officers the authority to make an application to the RPD for a determination of cessation of refugee protection pursuant to s. 108(2) of the IRPA.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



protection of their country of origin or former habitual residence or secure an alternative form of enduring protection such as citizenship or a new nationality. As such, the Convention sets out criteria for determining whether refugee protection, although it may have once been warranted, is no longer required as a result of a person's own actions and/or when the reasons for protection cease to exist.

According to a report of the June 24-26, 1997 meeting of the Standing Committee, tabled at the Executive Committee of the High Commissioner's Programme , "Given that the application of the cessation clauses would result in the withdrawal of refugee status, the clauses should be interpreted in a restrictive way, taking into account the guidance contained in the UNHCR *Handbook on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status* and in the Executive Committee's Conclusion 69. A premature or insufficiently grounded application of the cessation clauses can have extremely serious consequences as refugees who need to remain in the country of asylum may be forced to do so illegally, or may be threatened with *refoulement*."[2]

Formatted: Font: Italic

Formatted

Cessation applications (section 108 of IRPA) may be brought against protected persons or permanent residents regardless of the process under which refugee protection was conferred:

- Overseas selection process – subsection 95(1)(a) of IRPA;
- Determination of a refugee claim by the RPD – subsection 95(1)(b) of IRPA; and,
- When the Minister, with the exception of persons described in section 112(3), allows an application for protection (Pre-Removal Risk Assessment) – subsection 95(1)(c) of IRPA.

Cessation applications can be pursued in cases where an individual has filed an application for citizenship until a citizenship judge is seized with the file. Hearings Officers should consult with CIC with respect to subjects in the Citizenship process in order to determine whether or not the judge is seized with, or a CIC officer has approved, the file.

Comment [F2]: We recommend finding a way to reserve pursuit of cessation cases once a citizenship officer has approved, and not referred to a judge (such that the only outstanding matter is the Oath) for exceptional cases.

This question would be best answered with advice on legal risk from the Citizenship team of the DLSU.

Formatted: Font: Verdana, 11 pt

Cessation is not a punitive measure but rather recognition that refugee protection is no longer needed. This can happen because:

- a person finds another form of lasting protection;
- a person's own actions show that they no longer need refugee protection; and/or
- the reasons for which the person sought refugee protection no longer exist.

[2] "Note on the Cessation Clauses" EC/47/SC/CRP.30 Standing Committee, 30 May 1997, para 8. http://www.unhcr.org/3ae68cf610.html

Formatted: Font: 11 pt

Formatted: Font: 11 pt

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



After reviewing the supporting evidence of a case, the Hearings Officer will assess whether prima facie evidence that one of the circumstances for cessation under section 108(1) IRPA exists. The Hearings Officer will assess whether the prima facie evidence is sufficient to submit, on behalf of the Minister of CIC, a written "Application to Cease Refugee Protection" pursuant to Rule 64 of the *Refugee Protection Division Rules* (RPDR) which specifies the content of the application, including the decision the Minister (or his delegate) wants the RPD to make and the reasons why the RPD should make that decision. The Minister must provide a copy of the application to the protected person and provide to the Board's Registry a written statement indicating how and when it was provided to the protected person (RPDR 64(3)). If the Minister is unable to provide a copy of the application to the protected person as per RPDR 39, the Minister can bring an application under RPDR 40, for permission to provide the document in another way or to be excused from providing the document. The RPD must not allow the application unless the Minister has made reasonable efforts to provide the application to cease to the protected person (RPDR 40(3)).

In certain circumstances, it may be necessary for the Hearings Officer to gather additional information prior to making a decision to submit an Application to Cease Refugee Protection, including, as warranted, by interviewing the protected person concerned. The information to be collected has to be with respect to facts that are relevant to the grounds for cessation under section 108(1) IRPA.

In the assessment of the evidence and facts related to a case, the Hearings Officer has no discretion to consider factors beyond those related to s. 108(1)(a) to (d). Humanitarian and compassionate factors are consequently not considered[3].

A cessation application is adversarial and the burden of proof rests on the Minister to show why an individual's refugee protection has ceased.

The standard of proof required for the Minister to discharge his burden is a balance of probabilities.

Cessation, as outlined in the *Convention relating to the Status of Refugees* (Convention), UNHCR *Handbook and Guidelines on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol Relating to the Status of Refugees* (UNHCR Handbook) and IRPA does not require a forward looking assessment of risk since an alternative means of protection has been demonstrated by the individual's actions. Hearings Officers have no discretion to consider a forward looking assessment of risk. The reason for the original refugee

[3] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 106.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



claim is not a factor that should be considered by Hearings Officers in determining whether to file an application for cessation under ss. 108(a) to (d).

**Actions required by Hearings Officers:**

When considering whether to file a cessation application with the RPD, a Hearings Officer shall consider the following.

**Note:** The UNHCR Handbook stipulates at paragraph 116 that "cessation clauses are negative in character and are exhaustively enumerated. They should therefore be interpreted restrictively, and no other reasons may be adduced by way of analogy to justify the withdrawal of refugee status"[4].

**Cessation Provisions**

**Note**: the terms "nationality" and "citizenship" are synonymous for the purposes of the cessation provisions in section 108 IRPA.

**Section 108(1)(a): The person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality**

Hearings Officers should consider the following three requirements, as outlined in paragraph 119 of the UNHCR Handbook, when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(a) (see also *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)* 2012 FC 67). Paragraphs 120-125 of the UNHCR Handbook elaborate on each of the following requirements:

- **Voluntariness**: the refugee must act voluntarily

  If the protected person does not act voluntarily, he will not cease to be a protected person. For example, if a protected person is instructed by an authority to perform against his/her will an act that could be interpreted as reavailment he/she will not cease to be a protected person for obeying such instruction (UNHCR Handbook, paragraph 120). Voluntariness should be measured by whether or not the protected person was compelled to act by circumstances beyond his/her control. Circumstances should be exceptional to compel the protected person to act without regard for his/her own safety and well-being and disregard for potential consequences. In the absence of exceptional circumstances, that could be reasonably expected to be beyond the protected person's control, that compel the protected person to act, the protected person's actions should be considered voluntary.

- **Intention:** the refugee must intend by his action to reavail himself of the

[3] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 39.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



protection of the country of his nationality

The intent of the protected person in contacting the authorities of his/her country of nationality must be considered in order to determine whether the act was undertaken for the purpose of obtaining protection. Consideration should be given to actual reavailment of protection compared to occasional and incidental contact with national authorities. Every case must be assessed on its own merits and on the basis of the particular action undertaken.

UNHCR guidelines from 1999, "The Cessation Clauses: Guidelines on their Application" (UNHCR Guidelines), state that the protection obtained is the diplomatic protection by the country of nationality of the protected person. This protection relates to the actions that a State is entitled to undertake in relation to other States in order to obtain redress for its nationals. Diplomatic protection may also include consular assistance, however, according to the 1999 UNHCR Guidelines, "most ordinary contacts with diplomatic missions for the purpose of certification of academic documents, or for the purpose of obtaining copies of birth, marital, and other records, are not considered as acts which carry the intention of re-availment of the protection of the country of origin". ~~Obtaining documents and certificates required while being abroad, such as renewal of passports, birth and marriage certificates, may constitute reavailment of national protection. (UNHCR Guidelines)~~.

Minor children can be ceased along with their parents but intention must still be assessed. The parents' intention to reavail will form the requisite intent for a minor child to reavail as a minor child cannot form an intention that is different from his parents (*Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 CanLII at paragraph 31). There must be further analysis undertaken to determine whether an older child is capable of forming an intention that is different from his or her parents. Such analysis can occur in interviews or by examination in the hearing room.

- **Reavailment:** the refugee must actually obtain such protection

A protected person who has requested protection from his/her country of nationality has only "reavailed" when protection has been granted. Applying for repatriation is not sufficient for the claim to be ceased, however, obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning, "in the absence of proof to the contrary," will terminate refugee status (UNHCR Handbook, paragraph 122) "On the other hand, the acquisition of documents from the national authorities, for which non-nationals would likewise have to apply--such as a birth or

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



marriage certificate--or similar services, cannot be regarded as a re-availment of protection" (ibid).

The presumption applies to a refugee who is still outside his country[5].

Case law on the interpretation of reavailment is limited, as noted in *Nsende v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)* 2008 FC 531. In this decision the UNHCR Handbook was used to provide interpretive guidance as to the meaning of reavailment. This case outlined the three requirements (see above) for reavailment under the Convention. See also *Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 for similar analysis with respect to reavailment.

~~In *Starovic v. Canada (MCI)* 2012 FC 827 consideration was given to the UNHCR Handbook and addresses planned versus unplanned return and passport acquisition. The Court did not find unreasonable for the Board, although the applicant's instinct took over in her decision to leave Canada, "to rely on the applicant's failure to make any inquiries about obtaining permission prior to leaving" in its decision to cease.~~

*El Kaissi v. Canada (MCI)* 2011 FC 1234, *Shanmugarajah v. Canada* (MEI), [1992] F.C.J. No 583 and *Ribeiro v. Canada (MCI)* 2005 FC 1363, are decisions related to reavailment in the event of pressing need, such as taking care of a parent.

~~Examples of voluntary reavailment include, but are not limited to, participating in the political process of the country of nationality in that country, approaching authorities in the country of nationality to obtain any official benefit as a result of citizenship in that country or efforts to secure diplomatic or consular protection from the authorities of the state of which he/she is formerly a citizen. This includes applying and obtaining a national passport, after refugee protection is conferred in Canada, or, using an existing national passport/ travel / identity document for the purpose of travel.~~

**Section 108(1)(b): The person has voluntarily reacquired their nationality**

The UNHCR Handbook (paragraph 126) instructs that this provision applies in situations where a protected person, having lost the nationality of the country in respect of which well-founded fear was recognized, voluntarily reacquires that nationality.

Officers should consider the following, as outlined in the UNHCR Handbook (paragraph 128), when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(b):

- Reacquisition of nationality must be voluntary; and
- There is an act of reacquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The

**Comment [F3]:** Fact scenario in Starovic – many years in country of persecution, travel to Canada and again return to country of persecution – was not in the applicant's favour and should probably not be taken out of context.

**Comment [F4]:** Repetitive and dealt with above. Perhaps some more concrete examples from successful cases could be inserted here.

[5] *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)*, 2012 FC 67, par. 24

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.

The re-acquisition of nationality must be voluntary. The granting of nationality by operation of law or by decree does not imply voluntary reacquisition, unless the nationality has been expressly or impliedly accepted. A person does not cease to be a refugee merely because he could have reacquired his former nationality by option, unless this option has actually been exercised. The mere possibility of re-acquiring the lost nationality by exercising a right of option [is not] sufficient to put an end to refugee status. However, where the laws give an option to reject the attribution of nationality and the refugee, with full knowledge of the option, does not exercise it, then the refugee could be deemed to have voluntarily re-acquired the former nationality (1999 Guidelines, para 14). ~~If such former nationality is granted by operation of law, subject to an option to reject, it will be regarded as a voluntary re-acquisition if the refugee, with full knowledge, has not exercised this option;~~ unless he is able to invoke special reasons showing that it was not in fact his intention to re-acquire his former nationality (UNHCR Handbook, paragraph 228).

**Section 108(1)(c): The person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality**

This requirement, as outlined in paragraph 130 of the UNHCR Handbook, extends from the phrase "and enjoys the protection of the country of that new nationality." Nationality is restricted to citizenship and does not include permanent resident status.

Two conditions must be met when considering this ground:

- The person has acquired a new nationality (usually after being found to be a refugee in Canada against another country (e.g. Citizen of country A is found to be a refugee in Canada and subsequently obtains Citizenship from country B)); and
- The person enjoys the protection of the country of that new nationality (e.g. the person enjoys, in practice, fundamental rights as result of holding that nationality, including the right of non-refoulement).

The possession of a passport of another country is insufficient evidence if the bearer is not considered a national of that country. In assessing whether a protected person is a national of another country, the applicable law and actual administrative practice of that country must be taken into consideration.

**Section 108(1)(d): The person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



A protected person must voluntarily return to become re-established in their country of origin or former habitual residence. A protected person voluntarily re-establishes him/herself in the country of origin or former habitual residence when the intent of the return is to permanently reside there (UNHCR Handbook, paragraph 134).

A temporary return may however constitute re-establishment under section 108(1)(d) if such visits are prolonged and frequent with evidence of attachment. It can be argued that a regular presence in the state of origin for a significant part of the year is prima facie inconsistent with a continued need for protection.

There are no defined criteria as to when a person could be considered "re-established". The length of stay is only one factor in determining "re-establishment." The protected person's sense of commitment in regard to the stay in the country of origin or former habitual residence should be considered. If the protected person remained and held a normal livelihood without issues and performed obligations of a normal citizen then cessation may be warranted regardless of the duration of the stay given that this is indicative of a normalization of relations with the country.

Re-establishment was addressed in the following decisions: X (Re), 2011 CanLII 100748 (CA IRB) and X (Re), 2011 CanLII 100780 (CA IRB).

If the protected person has returned to their country of origin or former habitual residence, a cessation application should be considered *in absentia* if evidence indicates the person left Canada to become re-established in their country of origin or former habitual residence.

**Section 108(1)(e): The reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist**

In order for section 108(1)(e) to be invoked:

- The change must be of substantial political significance;
- There must be reason to believe that the substantial political change is truly effective;
- The change of circumstances must be shown to be durable.

This test is outlined in *Winifred v. Canada* (MCI), 2011 FC 827.

Unless major changes in circumstances exist, a protected person's status should not be subject to frequent reviews under paragraph 108(1)(e) since undermining the protected person's sense of security is counter to the intent of protection.

Cessation applications should not be pursued under 108(1)(e) for protected persons who have become permanent residents because there is no loss of permanent

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



resident status in those cases.

**Section 108(4): Exception to 108(1)(e)**

The Convention, in Article 1C (5) provides for an exception to this ground if a protected person is "able to invoke compelling reasons arising out of previous persecution for refusing to avail himself of the protection of the country of nationality." The UNHCR Handbook (paragraph 136) states that the exception reflects a general humanitarian principle that those who have "suffered under atrocious forms of persecution should not be expected to repatriate." This concept is incorporated in IRPA at section 108(4). The Federal Court of Appeal noted the exceptional circumstances envisaged by subsection 2(3) *Immigration Act*, now subsection 108(4) IRPA, would apply to only a minority of persons[6].

**Loss of Permanent Residence and Inadmissibility**

On June 28, 2012 Bill C-31, *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA), received Royal Assent. PCISA included legislative amendments to the *Balanced Refugee Reform Act* and IRPA that are intended to improve the asylum system by expediting decisions and removals, limiting recourses, and strengthening system integrity. PCISA did not make any amendments to the legislative criteria and process with respect to the cessation of refugee protection, as outlined in section 108 of IRPA, and which are substantially the same as those under the former *Immigration Act*.

PCISA amended subsection 46(1) of IRPA to provide for the loss of permanent resident status by operation of law when protected person status is lost as a result of a final determination by the RPD under subsection 108(2) that refugee protection has ceased for the reasons outlined in sections 108(1)(a) to (d) (paragraph 46(1)(c.1) of IRPA). The amendment applies retrospectively[7].

PCISA also amended IRPA by making a foreign national inadmissible under subsection 40.1(1) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the grounds cited in subsection 108(1) and by making a permanent resident inadmissible under subsection 40.1(2) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d).

[6] *M.E.I. v. Obstoj*, [1992] 2 F.C. 739 (C.A.). The principles developed in the case law relating to subsection 2(3) of the former *Immigration Act* are applicable to section 108(4) IRPA.

[7] In *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 130, the FC mentions that "[t]he fact that the Applicant was granted refugee protection and permanent residency status at a time when the disputed provisions [c.46(1)(c.1) IRPA] were not in effect does not mean that new legislation would not apply to her. Further, while the facts that may underlie the RPD's determination occurred before the subject amendments came into force, this would not, in my view, change their effect".

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



Section 228 of the *Immigration and Refugee Protection Regulations* will be amended to include the Minister's Delegate authority to issue a removal order against foreign nationals who are inadmissible under the circumstances described in section 40.1 of IRPA.

**Contact Information:**

Hearings and Detentions Unit
Transformation Division
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

Any questions regarding this bulletin should be directed to the Hearings and Detentions Unit via the following email address at:

CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions.

**Approved by:** Lesley Soper, A/Director General
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

| **Effective Date:** | **Updated:** |
|---|---|

Additional bulletins: http://atlas/ob-dgo/bso-asf/bulletin/index_eng.asp

Additional Information can also be found on CIC's website at: *(insert link to CIC's Q's and A's).*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** January 28, 2015 08:12 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW - BO IMMIGRATION - Cessation/Vacation OB
**Attachments:** CBSA Cessation OB -12NOV2014_Qc region.docx

Lots of comments from QC.

Sharon Spicer
Manager Hearings and Investigations | Gestionnaire
Inland Enforcement Program Management Division | Division de la gestion de programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
191 Laurier Ave West | 191 ave. Laurier ouest
Ottawa, ON
Tel | tél (613) 957-0836

---

**From:** Beaupre, Andre
**Sent:** January 27, 2015 5:51 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Roy, Anne-Josée; QUE_Programmes_Services
**Subject:** RE: BO IMMIGRATION - Cessation/Vacation OB

See our comments in the attached document.

André Beaupré

Agent régional aux programmes (immigration), Division des services corporatifs et des programmes, Région du Québec
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Andre.Beaupre@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 819-829-2959 # 124 / ATS : 1-866-335-3237

Regional Program Officer (Immigration), Corporate and Program Services Division, Quebec Region
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Andre.Beaupre@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 819-829-2959 # 124 / TTY: 1-866-335-3237

---

**De :** Roy, Anne-Josée
**Envoyé :** 26 janvier 2015 4:53 pm
**À :** Beaupre, Andre
**Objet :** TR: 2014-1311 - BO IMMIGRATION - Cessation/Vacation OB
**Importance :** Haute

Bonjour André,

J'aimerais que tu commentes le BO ci-joint. N'hésite pas à faire appel à tes collègues pour obtenir leurs commentaires. Je sais que c'est un sujet qui intéresse George-Éric.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Merci de me mettre en cc (ainsi que la boite générique), lors de l'envoi de ta réponse.

Anne-Josée

**Anne-Josée Roy**

Gestionnaire de programmes, Division des services corporatifs et des programmes, Région du Québec
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Anne-Josee.Roy@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 514-283-8700 x 8308 / ATS : 866-335-3237

Program Manager, Corporate and Program Services Division, Quebec Region
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Anne-Josee.Roy@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 514-283-8700 x 8308 / TTY: 866-335-3237

---

**De :** QUE_Programmes_Services
**Envoyé :** January 23, 2015 10:03 AM
**À :** Roy, Anne-Josée
**Objet :** TR: BO IMMIGRATION - Cessation/Vacation OB
**Importance :** Haute

Bonjour,

Pour votre action. Merci de mettre la boîte générique en CC lors de votre réponse.

Bonne journée.

Bureau du Directeur-adjoint, Services aux programmes / Division des services corporatifs et des programmes (DSCP) / Région du Québec
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
QUE_Programmes_Service@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 514-283-8700 x 8377 / ATS : 866-335-3237

Assistant Director's Office of Program Services / Corporate and Program Services Division (CPSD) / Quebec Region
Canada Border Services Agency / Government of Canada
QUE_Programmes_Service@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 514-283-8700 x 8377 / TTY : 866-335-3237

---

**De :** Belaskie, Joanne **De la part de** QUE_Suivis_Services_corporatifs_et_programmes
**Envoyé :** January 23, 2015 8:42 AM
**À :** QUE_Programmes_Services
**Cc :** Fortin, Lily-Claude; Damien, Martine; Auclair, Rachel
**Objet** BO IMMIGRATION - Cessation/Vacation OB
**Importance :** Haute

Bonjour,

Pour votre action SVP.

Merci et bonne journée!
Joanne pour Rachel

---

**De :** CBSA-ASFC_Regional_Task_Tracking-Suivi_des_tâches_régionales
**Envoyé :** January 23, 2015 7:19 AM

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**À :** Auclair, Rachel; Berardi, Dave; CBSA-ASFC_ATL-ATL_CPSD_Taskings-DSOP_Tâches; Chow, Jeanie; Demers-Doiron, Charlotte; Linde, John; Patten, Brent; QUE_Suivis_Services_corporatifs_et_programmes; Stewart, Shannon
**Cc :** Bolton, Stephen; Spicer, Sharon
**Objet :** Cessation/Vacation OB
**Importance :** Haute

**Please respond with your comments by close of business Tuesday, January 27, 2015. / S'il vous plaît répondre avec vos commentaires avant la fin de journée, le mardi 27 janvier 2015.**

**English Version *** La version française suit ***

In accordance with the National Protocol on Dissemination of Operational Information, the attached draft Operational Bulletin (OB) is being sent to you for distribution to impacted operational staff for comments. It is anticipated that this OB will impact Hearings Officers within Inland Enforcement only. Please respond to me with your comments by close of business Tuesday, January 27, 2015.

**Version française *** The English version precedes ***

En conformité avec le Protocole national pour la diffusion de l'information opérationnelle, le ci-joint bulletin opérationnel (BO) rédigé est envoyé pour distribution aux répercussions du personnel opérationnel. Il est prévu que ce BO aura un impact sur les agent(e)s d'audiences, Opérations d'Exécution de la loi dans les bureaux intérieurs. S'il vous plaît me répondre avec vos commentaires avant la fin de journée, le mardi 27 janvier 2015.

**Send your response to : \ Envoyez votre réponse à mail to: sharon.spicer@cbsa-asfc.gc.ca**

Thank you / Merci

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

Border Services | Services frontaliers

**OPERATIONAL BULLETIN:**

**TITLE: Procedures for filing a cessation application at the RPD**

| Date of Issue: | Mode(s): Hearings | Target Audience: Hearings Officers | Area of Interest: **Hearings** |
|---|---|---|---|

**Details:**

This Operational Bulletin (OB) provides guidance to Hearings Officers in deciding when it is appropriate to file an application to the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB) to cease an individual's refugee protection as referred to in subsection ~~95(1)~~ of IRPA.

**Note**: This OB replaces the current version of ENF 24 – Section 8.6 Tool 6: Cessation of status until the ENF 24 is updated.

**Note**: When an investigation for possible cessation is ongoing, the information should be uploaded in the systems (FOSS, NCMS, GCMS) by writing the following: "Ongoing Cessation Investigation".

~~Citizenship and Immigration Canada (CIC) is responsible for the development and oversight of policies with respect to the cessation of refugee protection under the *Immigration and Refugee Protection Act, S.C. 2001, c.27* (IRPA). The Canada Border Services Agency (CBSA) is responsible for administering the operational delivery of cessation policies; specifically,~~ CBSA is responsible for filing and representing the Minister of CIC in cessation applications before the RPD[1].

ADD sub-title: **Objectives**

Canada's regime with respect to the cessation of refugee protection reflects the objectives delineated in subsection 3(2) IRPA with respect to refugees, including that refugee program is in the first instance about saving lives and offering protection to the displaced and persecuted. When information comes to the attention of CIC or CBSA to the effect that an individual who was granted refugee protection may no longer need such protection for one of the reasons set out in section 108(1) of IRPA,

**Comment [AB1]:** Change for 108(2)

**Comment [AB2]:** This note should be move under the section "Actions required"

**Comment [AB3]:** Useless information. For simplicity and clarity keep only the end of the last sentence. You can move the sentence remaining at the end of the OB's first paragraph.

[1] Paragraph (b) of the *Order Setting Out the Respective Responsibilities of the Minister of Citizenship and Immigration and the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Under the Act*, SI/2005-120 confirms that the Minister of CIC is the Minister responsible for applying for cessations under s. 108(2). Furthermore, in CIC's Instrument of Designation and Delegation, the Minister of CIC delegated to CBSA Hearings Officers the authority to make an application to the RPD for a determination of cessation of refugee protection pursuant to s. 108(2) of the IRPA.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



the Minister may apply to the RPD for a determination that refugee protection has ceased. **Cessation is not a punitive measure but rather recognition that refugee protection is no longer needed**.

ADD sub-title: **Procedures**
Cessation applications (section 108 of IRPA) may be brought against protected persons (i.e. foreign nationals or permanent residents) regardless of the process under which refugee protection was conferred:

- Overseas selection process – subsection 95(1)(a) of IRPA;
- Determination of a refugee claim by the RPD – subsection 95(1)(b) of IRPA; and,
- When the Minister, with the exception of persons described in section 112(3), allows an application for protection (Pre-Removal Risk Assessment) – subsection 95(1)(c) of IRPA.

Cessation applications can be pursued in cases where an individual has filed an application for citizenship until a citizenship judge is seized with the file. Hearings Officers should consult with CIC with respect to subjects in the Citizenship process in order to determine whether or not the judge is seized with the file.

After reviewing the supporting evidence of a case, the Hearings Officer will assess whether prima facie evidence that one of the circumstances for cessation under section 108(1) IRPA exists. The Hearings Officer will assess whether the prima facie evidence is sufficient to submit, on behalf of the Minister of CIC, a written "Application to Cease Refugee Protection" pursuant to Rule 64 of the *Refugee Protection Division Rules* (RPDR) which specifies the content of the application, including the decision the Minister (or his delegate) wants the RPD to make and the reasons why the RPD should make that decision. The Minister must provide a copy of the application to the protected person and provide to the Board's Registry a written statement indicating how and when it was provided to the protected person (RPDR 64(3)). If the Minister is unable to provide a copy of the application to the protected person as per RPDR 39, the Minister can bring an application under RPDR 40, for permission to provide the document in another way or to be excused from providing the document. The RPD must not allow the application unless the Minister has made reasonable efforts to provide the application to cease to the protected person (RPDR 40(3)).

In certain circumstances, it may be necessary for the Hearings Officer to gather additional information prior to making a decision to submit an Application to Cease Refugee Protection, including, as warranted, by interviewing the protected person concerned. The information to be collected has to be with respect to facts that are relevant to the grounds for cessation under section 108(1) IRPA.

In the assessment of the evidence and facts related to a case, the Hearings Officer

**Comment [AB4]:** May emphasize this sentence (i.e. in bold)

**Comment [AB5]:** Cessation application can be made only against protected persons described in A95(1) which include foreign nationals or permanent residents.

**Comment [AB6]:** Tel us which category it applies to?

For example:
- Convention Refugee (CR) – R144
- Asylum Country (RA) – R147
- Source Country (RS) – R148
- Any other?

**Comment [AB7]:** Would be good to mention that cessation applications is not limited to citizenship application and can be used against any protected persons (i.e. foreign national or permanent resident).

**Comment [AB8]:** This sentence is very long. For clarity, make two sentences. Start the second with "The application must specifies…"

**Comment [AB9]:** For clarity, split this big paragraph in two different paragraphs. One for the Hearings Officer's review and a second one to address the protected person's copy of the application.

**Comment [AB10]:** Should it be the inland enforcement role to interview the protected person to gather more information?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



has no discretion to consider factors beyond those related to s. 108(1)(a) to (d). Humanitarian and compassionate factors are consequently not considered[2].

A cessation application is adversarial and the burden of proof rests on the Minister to show why an individual's refugee protection has ceased.

The standard of proof required for the Minister to discharge his burden is a balance of probabilities.

Cessation, as outlined in the *Convention relating to the Status of Refugees* (Convention), UNHCR *Handbook and Guidelines on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol Relating to the Status of Refugees* (UNHCR Handbook) and IRPA does not require a forward looking assessment of risk since an alternative means of protection has been demonstrated by the individual's actions. Hearings Officers have no discretion to consider a forward looking assessment of risk. The reason for the original refugee claim is not a factor that should be considered by Hearings Officers in determining whether to file an application for cessation under ss. 108(a) to (d).

**Actions required by Hearings Officers:**

When considering whether to file a cessation application with the RPD, a Hearings Officer shall consider the following.

**Note:** The UNHCR Handbook stipulates at paragraph 116 that "cessation clauses are negative in character and are exhaustively enumerated. They should therefore be interpreted restrictively, and no other reasons may be adduced by way of analogy to justify the withdrawal of refugee status"[3].

**Cessation Provisions**

**Note**: The terms "nationality" and "citizenship" are synonymous for the purposes of the cessation provisions in section 108 IRPA.

**Section 108(1)(a): The person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality**

Hearings Officers should consider the following three requirements, as outlined in paragraph 119 of the UNHCR Handbook, when deciding whether to apply to cease

[2] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 106.
[3] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 39; UNCHR, *Note on the Cessation Clauses*, EC/47/SC/CRP.30, Standing Committee, 30 May 1997, para. 8, [http://www.unhcr.org/3ae68cf610.html].

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa



refugee protection under s.108(1)(a) (see also *Cabrera Cadena* v. *Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)* 2012 FC 67). Paragraphs 120-125 of the UNHCR Handbook elaborate on each of the following requirements:

- **Voluntariness**: the refugee must act voluntarily

  If the protected person does not act voluntarily, he will not cease to be a protected person. For example, if a protected person is instructed by an authority to perform against his/her will an act that could be interpreted as reavailment he/she will not cease to be a protected person for obeying such instruction (UNHCR Handbook, paragraph 120). Voluntariness should be measured by whether or not the protected person was compelled to act by circumstances beyond his/her control. Circumstances should be exceptional to compel the protected person to act without regard for his/her own safety and well-being and disregard for potential consequences. In the absence of exceptional circumstances, beyond the protected person's control, that compel the protected person to act, the protected person's actions should be considered voluntary.

- **Intention:** the refugee must intend by his action to reavail himself of the protection of the country of his nationality

  The intent of the protected person in contacting the authorities of his/her country of nationality must be considered in order to determine whether the act was undertaken for the purpose of obtaining protection. Consideration should be given to actual reavailment of protection compared to occasional and incidental contact with national authorities. Every case must be assessed on its own merits and on the basis of the particular action undertaken.

  The UNHCR guidelines from 1999, "The Cessation Clauses: Guidelines on their Application" (UNHCR Guidelines), state that the protection obtained is the diplomatic protection by the country of nationality of the protected person. This protection relates to the actions that a State is entitled to undertake in relation to other States in order to obtain redress for its nationals. Diplomatic protection may also include consular assistance. However "most ordinary contacts with diplomatic missions for the purpose of certification of academic documents, or for the purpose of obtaining copies of birth, marital, and other records, are not considered as acts which carry the intention of re-availment of the protection of the country of origin" (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

  Minor children can be ceased along with their parents but intention must still be assessed. The parents' intention to reavail will form the requisite intent for a minor child to reavail as a minor child cannot form an intention that is different from his parents (*Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 CanLII at paragraph 31). There must

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



be further analysis undertaken to determine whether an older child is capable of forming an intention that is different from his or her parents. Such analysis can occur in interviews or by examination in the hearing room.

- **Reavailment:** the refugee must actually obtain such protection

  A protected person who has requested protection from his/her country of nationality has only "reavailed" when protection has been granted. Applications by refugees for the issuance or extension of national passports will normally imply an intention to entrust the protection of their interests to, or to re-establish normal relations with, their country of nationality. This implication may, however, be rebutted by the refugee. The key issue is the purpose or reason for which the passport was obtained or renewed (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

  The most frequent case of "re-availment of protection" will be where the refugee wishes to return to his country of nationality. He will not cease to be a refugee merely by applying for repatriation. On the other hand, obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning will, in the absence of proof to the contrary, be considered as terminating refugee status (UNHCR Handbook, paragraph 122). The presumption applies to a refugee who is still outside his country[4].

Case law on the interpretation of reavailment is limited, as noted in *Nsende v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)* 2008 FC 531. In this decision the UNHCR Handbook was used to provide interpretive guidance as to the meaning of reavailment. This case outlined the three requirements (see above) for reavailment under the Convention. See also *Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 for similar analysis with respect to reavailment.

*El Kaissi v. Canada (MCI)* 2011 FC 1234, *Shanmugarajah v. Canada* (MEI), [1992] F.C.J. No 583 and *Ribeiro v. Canada (MCI)* 2005 FC 1363, are decisions related to reavailment in the event of pressing need, such as taking care of a parent.

**Section 108(1)(b): The person has voluntarily reacquired their nationality**

The UNHCR Handbook (paragraph 126) instructs that this provision applies in situations where a protected person, having lost the nationality of the country in respect of which well-founded fear was recognized, voluntarily reacquires that nationality.

Officers should consider the following, as outlined in the UNHCR Handbook (paragraph 128), when deciding whether to apply to cease refugee protection under

[4] *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)*, 2012 FC 67, par. 24

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa



s.108(1)(b):

- Reacquisition of nationality must be voluntary; and
- There is an act of reacquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.

The re-acquisition of nationality must be voluntary. The granting of nationality by operation of law or by decree does not imply voluntary reacquisition, unless the nationality has been expressly or impliedly accepted. The "mere possibility of re-acquiring the lost nationality by exercising a right of option [is not] sufficient to put an end to refugee status, unless this option has actually been exercised. However, where the laws give an option to reject the attribution of nationality and the refugee, with full knowledge of the option, does not exercise it, then the refugee could be deemed to have voluntarily re-acquired the former nationality" (UNHCR Guidelines, paragraph 14); unless he is able to invoke special reasons showing that it was not in fact his intention to re-acquire his former nationality (UNHCR Handbook, paragraph 228).

**Section 108(1)(c): The person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality**

This requirement, as outlined in paragraph 130 of the UNHCR Handbook, extends from the phrase "and enjoys the protection of the country of that new nationality." Nationality is restricted to citizenship and does not include permanent resident status.

Two conditions must be met when considering this ground:

- The person has acquired a new nationality (usually after being found to be a refugee in Canada against another country (e.g. Citizen of country A is found to be a refugee in Canada and subsequently obtains Citizenship from country B)); and
- The person enjoys the protection of the country of that new nationality (e.g. the person enjoys, in practice, fundamental rights as result of holding that nationality, including the right of non-refoulement).

The possession of a passport of another country is insufficient evidence if the bearer is not considered a national of that country. In assessing whether a protected person is a national of another country, the applicable law and actual administrative practice of that country must be taken into consideration.

**Section 108(1)(d): The person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**the person claimed refugee protection in Canada**

A protected person must voluntarily return to become re-established in their country of origin or former habitual residence. A protected person voluntarily re-establishes him/herself in the country of origin or former habitual residence when the intent of the return is to permanently reside there (UNHCR Handbook, paragraph 134).

A temporary return may however constitute re-establishment under section 108(1)(d) if such visits are prolonged and frequent with evidence of attachment. It can be argued that a regular presence in the state of origin for a significant part of the year is prima facie inconsistent with a continued need for protection.

There are no defined criteria as to when a person could be considered "re-established". The length of stay is only one factor in determining "re-establishment." The protected person's sense of commitment in regard to the stay in the country of origin or former habitual residence should be considered. If the protected person remained and held a normal livelihood without issues and performed obligations of a normal citizen then cessation may be warranted regardless of the duration of the stay given that this is indicative of a normalization of relations with the country.

Re-establishment was addressed in the following decisions: X (Re), 2011 CanLII 100748 (CA IRB) and X (Re), 2011 CanLII 100780 (CA IRB).

If the protected person has returned to their country of origin or former habitual residence, a cessation application should be considered *in absentia* if evidence indicates the person left Canada to become re-established in their country of origin or former habitual residence.

**Section 108(1)(e): The reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist**

In order for section 108(1)(e) to be invoked:

- The change must be of substantial political significance;
- There must be reason to believe that the substantial political change is truly effective;
- The change of circumstances must be shown to be durable.

This test is outlined in *Winifred v. Canada* (MCI), 2011 FC 827.

Unless major changes in circumstances exist, a protected person's status should not be subject to frequent reviews under paragraph 108(1)(e) since undermining the protected person's sense of security is counter to the intent of protection.

Cessation applications should not be pursued under 108(1)(e) for protected persons

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



who have become permanent residents because there is no loss of permanent resident status in those cases.

**Section 108(4): Exception to 108(1)(e)**

The Convention, in Article 1C (5) provides for an exception to this ground if a protected person is "able to invoke compelling reasons arising out of previous persecution for refusing to avail himself of the protection of the country of nationality." The UNHCR Handbook (paragraph 136) states that the exception reflects a general humanitarian principle that those who have "suffered under atrocious forms of persecution should not be expected to repatriate." This concept is incorporated in IRPA at section 108(4). The Federal Court of Appeal noted the exceptional circumstances envisaged by subsection 2(3) *Immigration Act*, now subsection 108(4) IRPA, would apply to only a minority of persons[5].

**Consequences of cessation**

*Loss of Permanent Residence and Inadmissibility*

On June 28, 2012 Bill C-31, *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA), received Royal Assent. PCISA included legislative amendments to the *Balanced Refugee Reform Act* and IRPA that are intended to improve the asylum system by expediting decisions and removals, limiting recourses, and strengthening system integrity. PCISA did not make any amendments to the legislative criteria and process with respect to the cessation of refugee protection, as outlined in section 108 of IRPA, and which are substantially the same as those under the former *Immigration Act*.

PCISA amended subsection 46(1) of IRPA to provide for the loss of permanent resident status by operation of law when protected person status is lost as a result of a final determination by the RPD under subsection 108(2) that refugee protection has ceased for the reasons outlined in sections 108(1)(a) to (d) (paragraph 46(1)(c.1) of IRPA). The amendment applies retrospectively[6].

PCISA also amended IRPA by making a foreign national inadmissible under subsection 40.1(1) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the grounds cited in subsection 108(1) and by making a permanent resident inadmissible under subsection 40.1(2) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the

[5] *M.E.I. v. Obstoj*, [1992] 2 F.C. 739 (C.A.). The principles developed in the case law relating to subsection 2(3) of the former *Immigration Act* are applicable to section 108(4) IRPA.
[6] In *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 130, the FC mentions that "[t]he fact that the Applicant was granted refugee protection and permanent residency status at a time when the disputed provisions [c.46(1)(c.1) IRPA] were not in effect does not mean that new legislation would not apply to her. Further, while the facts that may underlie the RPD's determination occurred before the subject amendments came into force, this would not, in my view, change their effect".

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d) of IRPA.

Section 228 of the *Immigration and Refugee Protection Regulations* has been amended and includes the Minister's Delegated authority to issue a departure order against foreign nationals who are inadmissible under the circumstances described in paragraph 40.1(1) of IRPA.

*Various Bars*

As cessation is considered a "rejection" of protected person status, the one-year Humanitarian and Compassionate Considerations bar under 25(1.2)(c) of IRPA and the one or three-year Pre-Removal Risk Assessment bar, depending whether or not from a Designated Country of Origin, under 112(2)(b.1) of IRPA apply.

A decision of the RPD allowing or rejecting a cessation application by the Minister cannot be appealed at the Refugee Appeal Division under 110 (2)(e) of IRPA.

**Contact Information:**

Hearings and Detentions Unit
Transformation Division
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

Any questions regarding this bulletin should be directed to the Hearings and Detentions Unit via the following email address at:

CBSA-ASFC Hearings Detentions-Audiences Detentions.

**Approved by:** Monik Beauregard, Director General
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

| **Effective Date:** | **Updated:** |
|---|---|

Additional bulletins: http://atlas/ob-dgo/bso-asf/bulletin/index_eng.asp

Additional Information can also be found on CIC's website.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** January 28, 2015 08:44 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: Cessation/Vacation OB
**Attachments:** CBSA Cessation OB - FR 12NOV2014(2).docx; CBSA Cessation OB -12NOV2014.docx

**Importance:** High

This is the other feedback with actual comments.

Sharon Spicer
Manager Hearings and Investigations | Gestionnaire
Inland Enforcement Program Management Division | Division de la gestion de programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
191 Laurier Ave West | 191 ave. Laurier ouest
Ottawa, ON
Tel | tél (613) 957-0836

---

**From:** Malowany, Elisabeth
**Sent:** January 26, 2015 2:51 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Omazic, Vladimir; Worton, Christine; Andrisani, Michael; CBSA-ASFC_Regional_Task_Tracking-Suivi_des_tâches_régionales
**Subject:** FW: Cessation/Vacation OB
**Importance:** High

Hello Sharon,

Thank you for the opportunity to review the draft Operational Bulletin providing guidance to Hearings Officers in deciding when it is appropriate to file an application to the RPD to cease an individual's refugee protection as referred to in subsection 95(1) of IRPA.

The OB was forwarded to the Greater Toronto Area Region, Enforcement and Intelligence Operations Division (EIOD) and the following comments were provided:

**Page 2 - third paragraph** *"Cessation applications can be pursued in cases where an individual has filed an application for citizenship until a citizenship judge is seized with the file. Hearings Officers should consult with CIC with respect to subjects in the Citizenship process in order to determine whether or not the judge is seized with the file."*
Cessation might be pursued until Citizenship is actually granted, not just to the point where a citizenship judge is seized with the file. We understand there is a case before the Federal Court where the IRB ruled that they have no jurisdiction when the client becomes a Canadian Citizen in regards to ceasing their Refugee Protection. That decision was challenged because the case was before the IRB not to revoke Citizenship but to have the Refugee Protection removed. Once the Refugee Protection is removed, PR status could also be removed. Then a report would be sent to CIC for them to investigate or perhaps start the Revoking process as the Citizenship would have been based on the PR status. If the Refugee Protection were automatically removed once the client became a Citizen of Canada then the issue would be moot.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

**Page 8 bottom and Page 9 top**... *"PCISA also amended IRPA by making a foreign national inadmissible under subsection 40.1(1) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the grounds cited in subsection 108(1) and by making a permanent resident inadmissible under subsection 40.1(2) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d) of IRPA.*

Elisabeth Malowany
Regional Programs Officer, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Elisabeth.Malowany@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: (905) 803-7211 / TTY: 866-335-3237

Agente de Programmes Régionaux, Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Elisabeth.Malowany@cbsa-asfc.gc.ca / Tél : (905) 803-7211 / TTY: 866-335-3237

---

**From:** CBSA-ASFC_Regional_Task_Tracking-Suivi_des_tâches_régionales
**Sent:** January 23, 2015 7:19 AM
**To:** Auclair, Rachel; Berardi, Dave; CBSA-ASFC_ATL-ATL_CPSD_Taskings-DSOP_Tâches; Chow, Jeanie; Demers-Doiron, Charlotte; Linde, John; Patten, Brent; QUE_Suivis_Services_corporatifs_et_programmes; Stewart, Shannon
**Cc:** Bolton, Stephen; Spicer, Sharon
**Subject:** Cessation/Vacation OB
**Importance:** High

**Please respond with your comments by close of business Tuesday, January 27, 2015. / S'il vous plaît répondre avec vos commentaires avant la fin de journée, le mardi 27 janvier 2015.**

**English Version *** La version française suit ***

In accordance with the National Protocol on Dissemination of Operational Information, the attached draft Operational Bulletin (OB) is being sent to you for distribution to impacted operational staff for comments. It is anticipated that this OB will impact Hearings Officers within Inland Enforcement only. Please respond to me with your comments by close of business Tuesday, January 27, 2015.

**Version française *** The English version precedes ***

En conformité avec le Protocole national pour la diffusion de l'information opérationnelle, le ci-joint bulletin opérationnel (BO) rédigé est envoyé pour distribution aux répercussions du personnel opérationnel. Il est prévu que ce BO aura un impact sur les agent(e)s d'audiences, Opérations d'Exécution de la loi dans les bureaux intérieurs. S'il vous plaît me répondre avec vos commentaires avant la fin de journée, le mardi 27 janvier 2015.

**Send your response to : \ Envoyez votre réponse à mail to: sharon.spicer@cbsa-asfc.gc.ca**

Thank you / Merci

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Maani.Omid <Omid.Maani@cic.gc.ca>
**Sent:** May 11, 2015 03:53 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Subject:**

Julie,

With apologies for late response, Marissa and I reviewed and have no comment. We note that the matter related to the interplay between grounds for cessation (ss. 108.1(a) to (d) and (e )) is not referenced due to the matter still being outstanding.

Thank you for your patience;

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Bosse, Julie [mailto:Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** May 8, 2015 2:20 PM
**To:** Maani.Omid
**Subject:**

Hello Omid,

This is to follow-up. Have you had a chance to review?

Thank you

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

Conseillère principale en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
julie.bosse @cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1501

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 25, 2015 09:03 AM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** Cessation section for ENF24
**Attachments:** V1. Section 6 Cessation 23feb2015.docx

Good morning Omid,

As you will note it is for the most part inspired by the OB. For ease of reference, I highlighted in yellow where I made additions/amendments which were not in the OB.

Would you kindly advise if it will be possible to provide me with your feedback/comments, if any, by the end of the day Friday February 27th? I would be grateful as I would like to circulate the product next Monday to the LTF group for their review.

Please advise if there is anything else we should be adding based on the policy your unit has been working on.

As always, thank you for your assistance.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 3, 2015 01:59 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:**
**Attachments:**

I just made a couple of comments in the document.

Sharon

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March-02-15 1:36 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:**

Good afternoon Sharon,

Do not worry about the table at page one as CIC will supply the correct immigration categories associated to each type of claim.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CSSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Leith.Gayle <Gayle.Leith@cic.gc.ca>
**Sent:** March 24, 2015 01:45 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Subject:** 18marcessationforENF24V1
**Attachments:** 18marcessationforENF24V1.docx

Hi Gabriella,

Just one comment in the attached.

Thanks,

Gayle Leith
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gayle.Leith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6592
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 2, 2015 07:13 AM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** RE: Cessation section for ENF24

Good morning Omid,
Thank you for your feedback Omid it is greatly appreciated.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** February 27, 2015 5:12 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation section for ENF24

Julie,

I reviewed the attachment.

Also, the table on the first page will have to be revised.

What do you think?

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Bosse, Julie [mailto:Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** February 25, 2015 9:03 AM
**To:** Maani.Omid
**Subject:** Cessation section for ENF24

Good morning Omid,

As you will note it is for the most part inspired by the OB. For ease of reference, I highlighted in yellow where I made additions/amendments which were not in the OB.

Would you kindly advise if it will be possible to provide me with your feedback/comments, if any, by the end of the day Friday February 27th? I would be grateful as I would like to circulate the product next Monday to the LTF group for their review.

Please advise if there is anything else we should be adding based on the policy your unit has been working on.

As always, thank you for your assistance.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**Subject:**
**Location:** Teleconference 1-877-413-4781 or 613-960-7510 Conference ID

**Start:** Wed 2015-04-15 10:00 AM
**End:** Wed 2015-04-15 11:00 AM

**Recurrence:** (none)

**Meeting Status:** Meeting organizer

**Organizer:** Bosse, Julie
**Required Attendees:** Dawson, Donald: JUS / JUS; Laframboise, Mélanie; Maani, Omid: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Leith, Gayle: CIC / CIC; Henry, David; Skilton, Ralph; Reimer, Keith: JUS / JUS



ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**Subject:**
**Location:** Teleconference

**Start:** Fri 2015-04-17 02:30 PM
**End:** Fri 2015-04-17 03:30 PM

**Recurrence:** (none)

**Meeting Status:** Accepted

**Organizer:** Rosenhek.Marissa
**Resources:** Boardroom-Refugees-JETS-C1700 (Seats 25)

When: April 17, 2015 2:30 PM-3:30 PM 1146321
(UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
Where: Teleconference

Note: The GMT offset above does not reflect daylight saving time adjustments.

*~*~*~*~*~*~*~*~*~*~*

**Conference ID**
**Moderator Personal Identification Number (PIN)***
**Local Dial-in number** 613-960-7513
**Toll-free Dial-in number** 1 877-413-4788

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Barisic, Zrinka
**Sent:** April 1, 2015 11:33 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Removal order issuance subsequent to cessation
**Attachments:** Instructions for IEOs and HOs following cessation.docx

Sharon et al,

Attached is a draft text for the e-mail. I "borrowed" some wording from the Cessation OB and kept the text to the minimum as this is meant to be more of a reminder to action cases after cessation is 'granted'.

Let me know what you think – feel free to make track changes in the document.

Zrinka

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 31, 2015 10:15 PM
**To:** Barisic, Zrinka; Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** Removal order issuance subsequent to cessation

We need to issue further instruction to the field on this issue. Since the OB was issued back in November I don't think we need another OB but rather specific instruction for the target audience (MD proceeding units) in the field referencing the original OB with a copy to others implicated, largely Hearings via e-mail. I'm open to suggestion on this approach.

Since this relates to the actions the IEOs need to take can I ask you to please take the lead on drafting the instructions Zrinka.

Ralph or Julie do either of you know what regional Hearings offices are doing with the cases once the RPD renders a decision? We will likely need to include specific information on making the referral back to IEOs as well.

Once we have a draft document we can talk more with removals on including these cases in their priorities.

Enough to go on?

Can we do a draft for Friday April 10?

Sharon

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

This e-mail is intended to provide instructions to the Inland Enforcement Officers and Hearings Officers in steps to be taken following a decision by the Refugee Protection Division (RPD) to allow a cessation application by the Minister. Comprehensive guidance on the procedures for filing a cessation application at the RPD were issued in the Operational Bulletin: PRG-2015-07 http://atlas/pb-dgp/res/bulletins/ops-prg/2015/prg_2015_07_eng.asp

**Summary of Cessation Provisions:**

On June 28, 2012 Bill C-31, *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA), received Royal Assent. PCISA included legislative amendments to the *Balanced Refugee Reform Act* and the IRPA that are intended to improve the asylum system by expediting decisions and removals, limiting recourses, and strengthening system integrity.

PCISA amended subsection 46(1) of IRPA to provide for the loss of permanent resident status by operation of law when protected person status is lost as a result of a final determination by the RPD under subsection 108(2) that refugee protection has ceased for the reasons outlined in sections 108(1)(a) to (d). This amendment applies retroactively.

PCISA also amended IRPA by making a foreign national inadmissible under subsection 40.1(1) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the grounds cited in subsection 108(1) and by making a permanent resident inadmissible under subsection 40.1(2) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d) of IRPA.

Section 228 of the *Immigration and Refugee Protection Regulations* has been amended and includes the Minister's Delegate authority to issue a departure order against foreign nationals who are inadmissible under the circumstances described in paragraph 40.1(1) of the IRPA.

As cessation is considered a "rejection" of protected person status, the one-year Humanitarian and Compassionate Considerations bar under 25(1.2)(c) of IRPA and the one or three-year Pre-Removal Risk Assessment bar, depending whether or not from a Designated Country of Origin, under 112(2)(b.1) of the IRPA apply.

A decision of the RPD allowing a cessation application by the Minister cannot be appealed at the Refugee Appeal Division under 110(2)(e) of the IRPA.

**Actions required by Hearings Officers:**

- Once the RPD has made a decision to allow a cessation application by the Minister, Hearings Officers should refer the file to an Inland Enforcement Officer for A44(1) report

**Actions required by Inland Enforcement Officers:**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

- Following the receipt of a referral from Hearings, an Inland Enforcement Officer will prepare A44(1) report and refer it to the Minister's Delegate for review and decision

**Actions required by the Minister's Delegate:**

- Upon receipt of an A44(1) report, the Minister's delegate will review the report and if of the opinion that the report is well-founded, issue a departure order and refer the file to Removals

All relevant systems (FOSS, GCMS, NCMS) are to be updated.

Any questions regarding these instructions should be directed to Sharon Spicer via email.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 25, 2015 04:23 PM
**To:** Koo, Frances: CIC / CIC
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: (Possible OB amendment) FW: Cessation and the use of the 13.1 Suspension Provision

Hello Frances,

Thank you for this.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Koo.Frances [mailto:Frances.koo@cic.gc.ca]
**Sent:** March 25, 2015 3:00 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:**

Hi Julie, FYI....since you missed last LTF meeting.

Thanks, Frances

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** March-24-15 12:00 PM
**To:** Koo.Frances; Leith.Gayle
**Subject:**

Hi Gayle, Frances,

Thanks,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Koo.Frances
**Sent:** March 24, 2015 11:55 AM
**To:** Leith.Gayle
**Cc:** Nudo.Gabriella
**Subject:**

Hi Gayle,

Thanks for the clarification. I wasn't sure if I needed to flag this to Citizenship Division of OMC or not.

For all other issues touching on other lines of business of OMC, I can only be a messenger to connect BCL to the right division analysts in the OMC.

*Frances Koo*
*Senior Program Advisor | Conseillère principale de programmes*
*NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination*
*Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada*
*365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1*
*Office | Bureau JETS D1495*
*Frances.Koo@cic.gc.ca*
*Telephone | Téléphone 613-437-7203*
*Facsimile | Télécopieur 613-952-5382*
*Government of Canada | Gouvernement du Canada*

**From:** Leith.Gayle
**Sent:** March 24, 2015 11:43 AM
**To:** Koo.Frances
**Cc:** Nudo.Gabriella
**Subject:**

Hi Frances,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

n

My apologies it I made it seem that OMC was at fault.

Kind regards,

Gayle Leith
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gayle.Leith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6592
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 8, 2015 11:51 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: LTF ADM meeting briefing
**Attachments:**

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 4, 2015 9:48 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: LTF ADM meeting briefing

Thanks,
I Maybe we'll just go through NIEC given the broad audience.

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June-04-15 5:04 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bolton, Stephen

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** Skilton, Ralph; Prokopec, Marianne; Barisic, Zrinka
**Subject:** LTF ADM meeting briefing

Good afternoon,

The meeting went well, topic of cessation can be characterized as having been the main discussion topic . At CSBA we have **3 follow-up items.**

**Litigation update:** Nothing was discussed or reported outside what was in the binder.

Let me know if you have any questions.

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

| | |
|---|---|
| **Subject:** | Cessation policy, removals, and safety valve |
| **Location:** | 100 Metcalfe 1126 |
| **Start:** | Fri 2014-12-19 01:00 PM |
| **End:** | Fri 2014-12-19 02:00 PM |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Accepted |
| **Organizer:** | Robertson, Jeff |
| **Required Attendees:** | Bosse, Julie; Afonso, Jacinta; Dvorski, Rick |

Hello Folks,

Wanted to invite you to a meeting to provide debrief of today's meeting with CIC on cessation policy, and discuss impacts of CIC cessation policy on CBSA removals, now that removal orders for cessation will begin to be enforced.

In short:

- Cessation decision does not include a forward-looking risk assessment of the person subject to removal.
-

jeff

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 26, 2015 07:41 AM
**To:** Bolton, Stephen
**Subject:** RE: cessation speaking points for Director's Tactics Meeting (pre-ADM)

Good morning Stephen,
Below I added the decision rendered and success rate up to Q3 FY 2014-15 (88% of applications for cessation allowed thus far).

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 25, 2015 9:13 PM
**To:** Bolton, Stephen
**Subject:** RE: cessation speaking points for Director's Tactics Meeting (pre-ADM)

This the table that controllership provided.

**Summary Table by Estimates Vote Structure (Dollars)**
**/ Tableau sommaire des coûts par crédit budgétaire (en dollars)**

| | Fiscal Year / Exercice | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | **2012-2013** | **2013-2014** | **2014-2015** | **2015-2016** | **Total** |
| **Organization Name : Canada Border Services Agency (CBSA)**<br>**Nom de l'organisation : Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)** | | | | | |
| **New Funding / Nouveau financement** | | | | | |
| **Vote 10 / Crédit 10** (Operating expenditures / Dépense de fonctionnement) | | | | | |
| Personnel | 1,476,344 | 2,550,362 | 2,517,103 | 2,517,103 | 9,060,912 |
| Operating & Maintenance / Fonctionnement et entretien | 1,331,021 | 1,896,988 | 1,551,991 | 1,551,991 | 6,331,991 |
| EBP / RASE @ 20% | 295,268 | 510,072 | 503,421 | 503,421 | 1,812,182 |
| Accommodation / locaux | 191,925 | 331,547 | 327,223 | 327,223 | 1,177,918 |
| **TOTAL CBSA / TOTAL ASFC** | **3,294,558** | **5,288,969** | **4,899,738** | **4,899,738** | **18,383,003** |

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** February 25, 2015 3:06 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** Re: cessation speaking points for Director's Tactics Meeting (pre-ADM)

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

What's the funding, again?

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** Wednesday, February 25, 2015 12:51 PM
**To:** Bolton, Stephen
**Subject:** cessation speaking points for Director's Tactics Meeting (pre-ADM)

Good afternoon Stephen,
Please advise if you require further information. I will also be at the meeting. I provided outstanding issues and ongoing litigation FYI.

Thank you

**Cessation:**

**Background:**

- The CBSA is responsible for administering the operational delivery of cessation policies established by CIC.
- CBSA Hearings Officers have delegated authority to make applications, on behalf of the Minister of CIC, to the RPD.
- The *Convention relating to the Status of Refugees* provides guidelines for determining when the refugee protection granted to a person is no longer required as a result of a person's own actions and/or when the reasons for protection cease to exist (A108 a-d).
- No formal CIC policy on cessation exists. An OB on cessation was developed by the CBSA in conjunction with CIC.
- On December 15, 2012, refugee reform amendments affecting cessation came into force, providing for the concurrent loss of permanent residence in certain circumstances (those enumerated at A108 1 a) to d)) where a final determination has been made that refugee protection has ceased. This change has rendered cessation determinations more significant, resulting in increased litigation and prompting the need to develop a formal cessation policy. A person does not lose permanent resident status of refugee protection has ceased under A108 (1) e) –if the reasons for seeking protection in the first place no longer exits.
- In 2013, additional funding was provided for the cessation/vacation initiative. The funding sunsets at end of FY 2015-2016.

| Cessation | 2011-2012 | 2012-2013 | 2013-2014 | 2014-2015 up Q3 |
|---|---|---|---|---|
| Cases initiated | 62 | 103 | 790 | 576 |
| Application filed at the RPD | 18 | 57 | 138 | 144 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

- According to IRB data, 11 % of cessation applications were dismissed (**89% allowed**) in calendar year **2013** (5 out of 47) and 11.6% were dismissed (**88.4% allowed**) in **2014** (18 out of 155).
- According to CBSA data, **FY 2013-14 88%** of cessation applications were **allowed** by the RPD (64 out of 73). Up to Q3 FY 2014-15, **88%** of cessation applications were **allowed** by the RPD (89 out 101).

**Status:**

**FYI - Outstanding issues:**

**FYI -Ongoing litigation before FC/FCA**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

| | |
|---|---|
| **Subject:** | *Documents* Director's Tactics Meeting (Pre-ADM) |
| **Location:** | Boardroom-JETN-C400 (Seats 25) |
| **Start:** | Wed 2015-04-22 09:30 AM |
| **End:** | Wed 2015-04-22 10:30 AM |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Accepted |
| **Organizer:** | Nudo.Gabriella |
| **Required Attendees:** | Smith.Heidi; Woods.Warren; Baril.Andre; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Maani.Omid; 'Leroux, Marianne'; 'Colaianni, Anna (JUS.JUS)'; Morton.Luke; Desautels.Paul; 'Kramer, Susan (CBSA.ASFC)'; 'Henry, David (CBSA.ASFC)'; Matern.Frederick; Paradis.Mylene; 'Samson, Neal'; 'Helsdon, John (CBSA.ASFC)'; 'Bolton, Stephen (CBSA.ASFC)'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desmarais, Carl (CBSA.ASFC)'; 'StMarseille, Richard'; Freamo.John; Arneson.Anna; 'Spicer, Sharon'; 'Desforges, Mélanie'; Larocque.Chantale; 'Forrester, Mylene'; Rosenhek.Marissa; McDougall.Jennifer; Brooksbank.Jackie; 'Skilton, Ralph'; Elshayal.Hala; Laframboise, Mélanie (CBSA); Grigg.AnnaMae; Koo.Frances; Gibb.Timothea; Perron.Denis |
| **Optional Attendees:** | Quintal.Christine |

When: April 22, 2015 9:30 AM-10:30 AM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
Where: Boardroom-JETN-C400 (Seats 25)

Note: The GMT offset above does not reflect daylight saving time adjustments.

*~*~*~*~*~*~*~*~*~*~*~*

Hello colleagues,

Apologies for the technical difficulties. Please find the following documents in attachment:

- Director's Tactics agenda
- Draft ADM agenda – for approval
- ADM Record of Discussion – March 17 2015

Please do not hesitate to contact me should you have any questions or concerns.

Kind regards,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.




ROD 2015-03-20 ADM Refugee R...


2015-04-21 DRAFT ADM Ref...


2015-04-22 Directors Tactics...

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

| | |
|---|---|
| **Subject:** | *Documents* Director's Tactics Meeting (Pre-ADM) |
| **Location:** | Boardroom-JETN-C800 |
| **Start:** | Fri 2015-05-15 10:30 AM |
| **End:** | Fri 2015-05-15 11:30 AM |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Accepted |
| **Organizer:** | Nudo.Gabriella |
| **Required Attendees:** | Smith.Heidi; Woods.Warren; Baril.Andre; Maani.Omid; 'Leroux, Marianne'; 'Colaianni, Anna (JUS.JUS)'; Morton.Luke; Desautels.Paul; 'Kramer, Susan (CBSA.ASFC)'; 'Henry, David (CBSA.ASFC)'; Matern.Frederick; Paradis.Mylene; 'Samson, Neal'; 'Bolton, Stephen (CBSA.ASFC)'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Freamo.John; 'Spicer, Sharon'; Larocque.Chantale; Rosenhek.Marissa; McDougall.Jennifer; 'Skilton, Ralph'; Elshayal.Hala; Laframboise, Mélanie (CBSA); Grigg.AnnaMae; Koo.Frances; Gibb.Timothea; Quintal.Christine; Perron.Denis; Hehir.Lynn; Gokey.Beatrix; Brooksbank.Jackie; Ghaby.Jessica |
| **Optional Attendees:** | Richer.Paul; Marcotte.Anika |

When: May 15, 2015 10:30 AM-11:30 AM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
Where: Boardroom-JETN-C800

Note: The GMT offset above does not reflect daylight saving time adjustments.

*~*~*~*~*~*~*~*~*~*~*

Hello colleagues,

Please find documents for tomorrow's Director meeting below:

Directors:

- Director's Agenda – May 15th 2015
- ROD Director's – April 22nd 2015
-
-
-

ADM documents:

- ROD ADM RRLSC – March 17th 2015
- Draft ADM Agenda – June 4th 2015

Please do not hesitate to contact me should you have any questions or concerns.

Regards,

Gabriella Nudo

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada


ROD 2015-04-22
Directors Tacti...


2015-05-15
Agenda Director...


2015-05-15
DRAFT ADM Ref...


ROD 2015-04-20
ADM Refugee R...

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

| | |
|---|---|
| **Subject:** | DG Steering Committee on Refugee Reform (Documents for tomorrow's mtg) |
| **Location:** | JETN C-400 |
| **Start:** | Wed 2015-05-27 09:00 AM |
| **End:** | Wed 2015-05-27 10:30 AM |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Accepted |
| **Organizer:** | Dupuis.Michel |

When: May 27, 2015 9:00 AM-10:30 AM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
Where: JETN C-400

Note: The GMT offset above does not reflect daylight saving time adjustments.

*~*~*~*~*~*~*~*~*~*~*

Colleagues,

CIC's Associate ADM of Operations, Dawn Edlund, has asked for a meeting of Refugee Reform ADMs to be held in the first half June 2015. The last meeting was held in March 2015, and the intent was expressed to gather ADMs regularly.

To meet the proposed date for the ADM meeting, and to resolve any outstanding issues, the following meeting schedule is proposed:

**LTF Directors – Week of May 11th, 2015**
**Directors General – Week of May 18th, 2015**
**ADMs – Week of June 1st, 2015 (TBC)**

Items that were flagged for follow-up or action by ADMs include:

- Cessation policy – outstanding issues
- Data on stays of removal (side-by-side comparison to total Removal numbers)
- Litigation update

Please reply to me (c.c. to Heidi Smith and to Frederick Matern) if you have any questions about the proposed schedule or agenda items.

Sincerely,

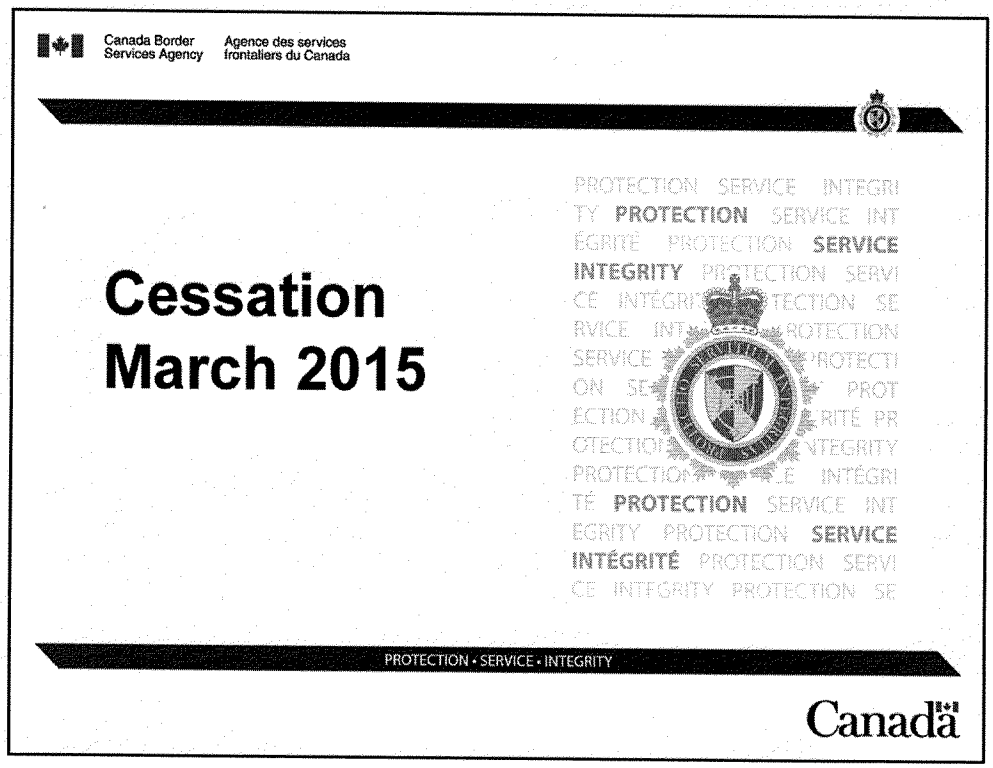
Michel

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

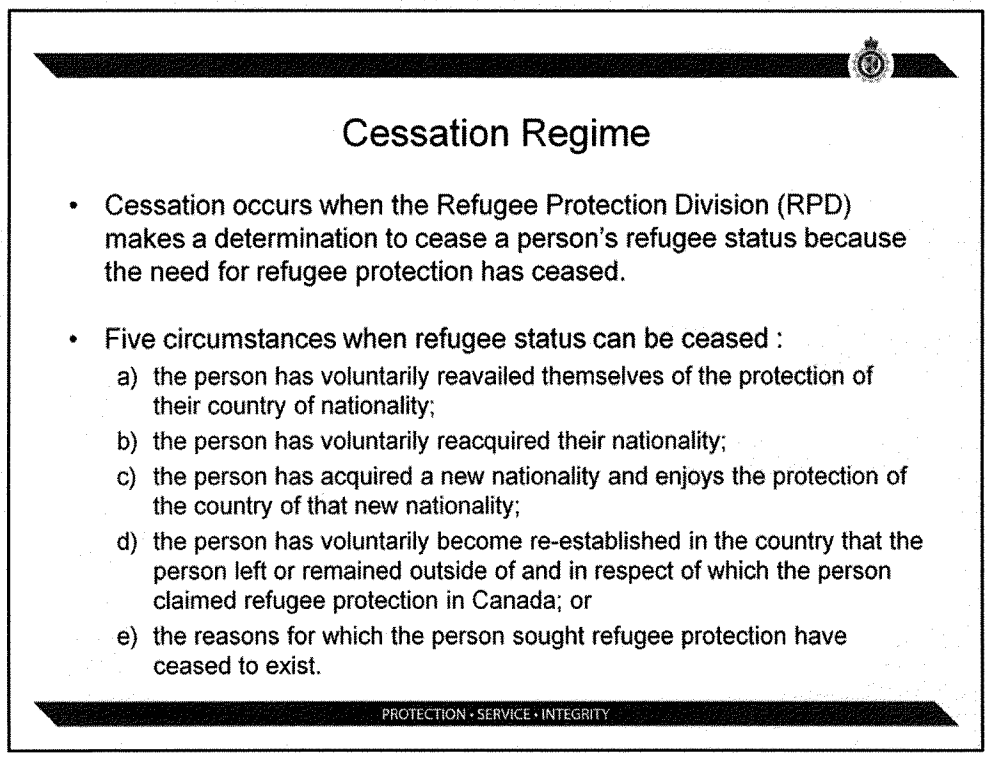


Refugee Reform
Steering Commi...

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




Under section 108 of the *Immigration and Refugee Protection Act,* Hearings Officers, on behalf of the Minister, may file an Application for Cessation to the Refugee Protection Division.

Cessation occurs when the Refugee Protection Division (RPD) makes a determination to cease a person's refugee status because the need for refugee protection has ceased.

There are five circumstances that exist under which refugee protection may be ceased:
The first four circumstances are based on the premise that a person has demonstrated by their own actions that they no longer need protection that is:

the person has voluntarily reavailed themselves of the protection of their country of nationality (for example they have obtained a passport and returned to their country of nationality);

the person has voluntarily reacquired their nationality;

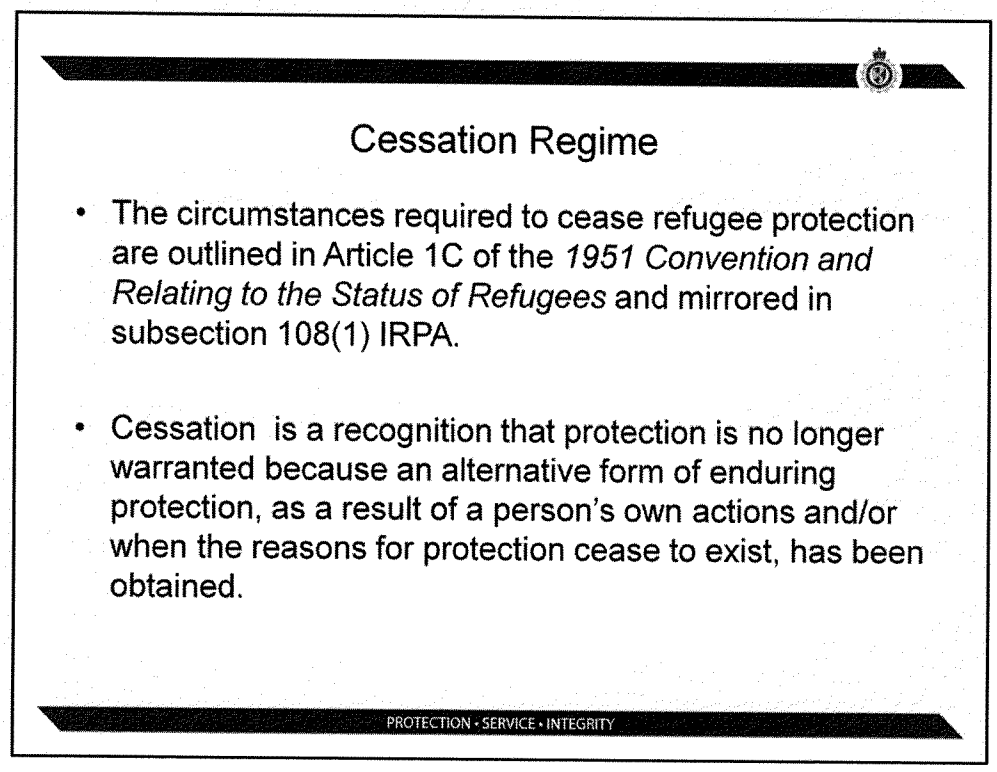
the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;

the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; (this would normally require or

The last one is based on circumstances outside the control of the refugee:

the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

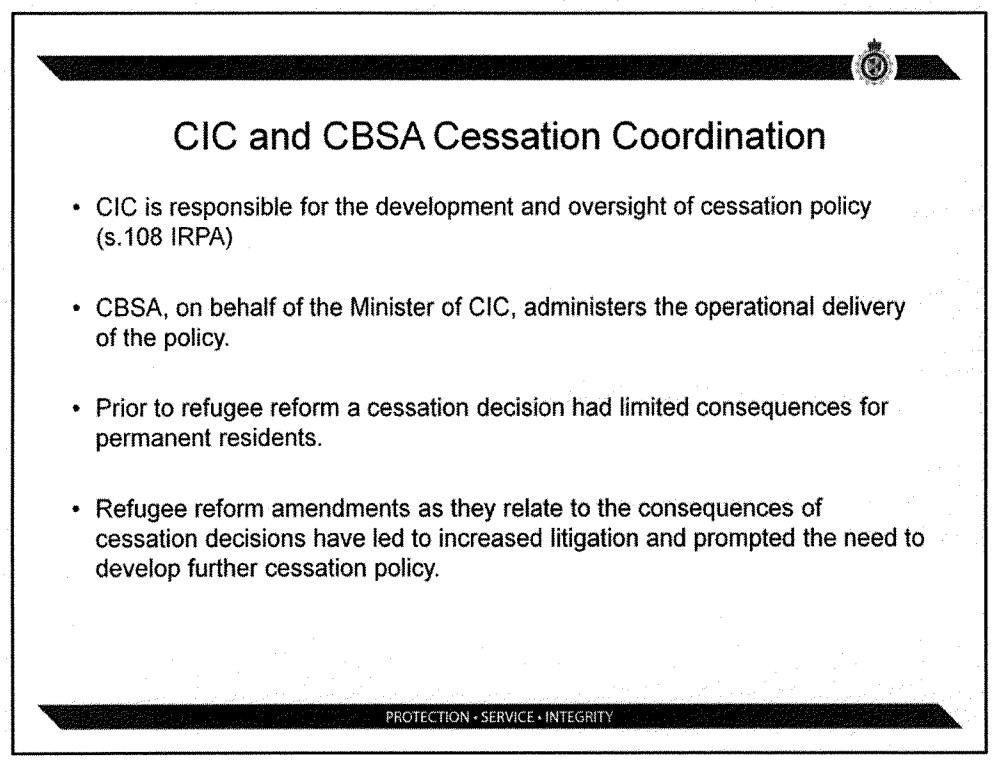
CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




The circumstances required to cease refugee protection are outlined in Article 1C of the *1951 Convention and Relating to the Status of Refugees* and mirrored in subsection 108(1) IRPA.

Cessation is a recognition that protection is no longer warranted because an alternative form of long-term protection has been obtained, as mentioned before, either by the person's own actions or because the reasons for protection cease to exist.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




The Minister of CIC is the Minister responsible for making cessation applications under s. 108 of the IRPA, but has delegated that responsibility to CBSA hearings officers.

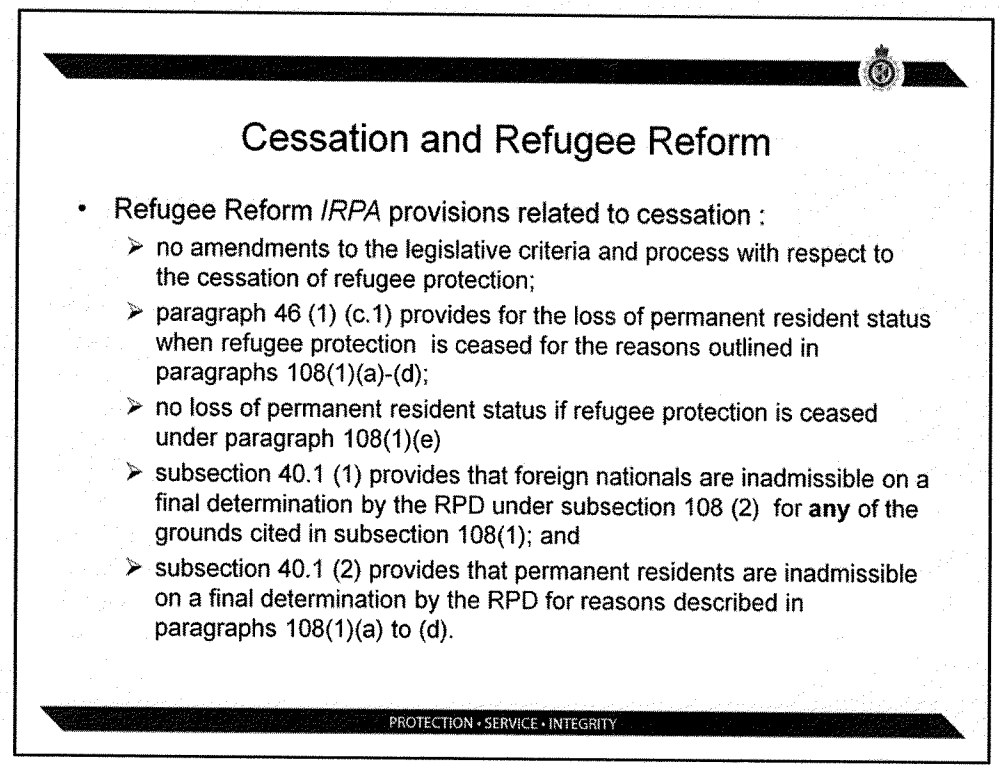
The Minister of CIC has the responsibility for the development and oversight of cessation policy.

CBSA, on behalf of the Minister of CIC, administers the operational deliverer of the policy.

Prior to the most recent amendments under the *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA), the only consequence of a cessation decision rendered by the Refugee Protection Division was that a person could lose their protected person status.

As such, unless a person had some unrelated inadmissibility there was really no further action that could be taken against them. As a result, the cessation process was normally only used in cases of criminality where a removal could not otherwise be effected.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




There were no amendments made to the IRPA provisions related to the legislative criteria and process by which refugee protection can be ceased.

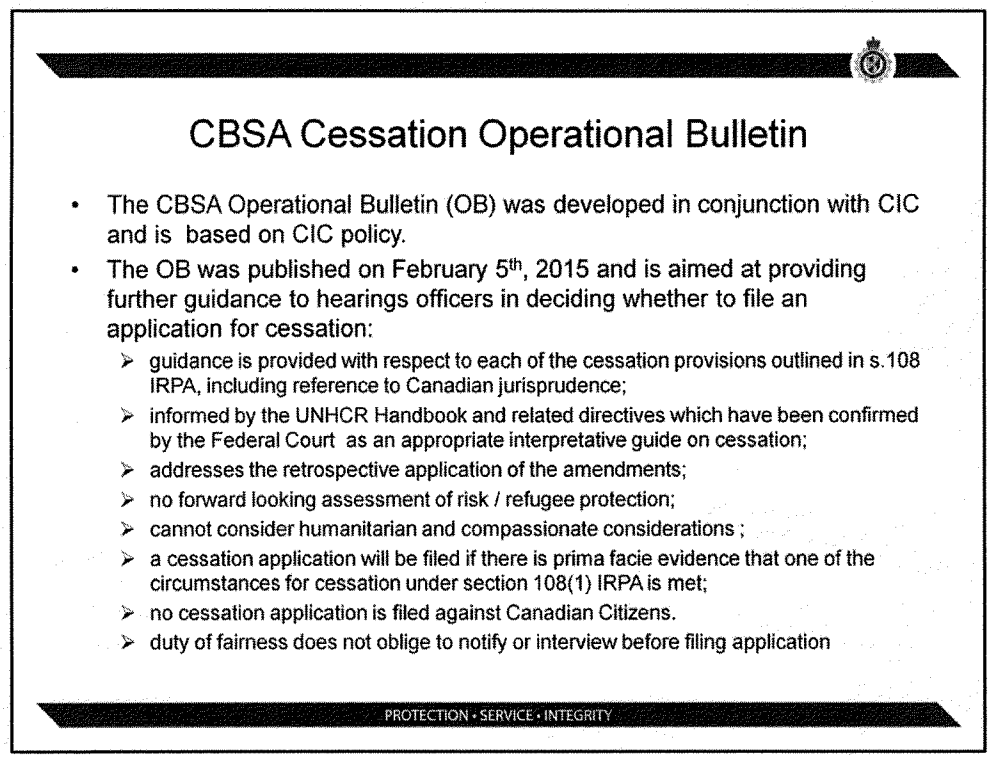
However, paragraph 46 (1) (c.1) was added with the consequence of removing permanent resident status once the Refugee Protection Division (RPD) determined a loss of refugee status under the circumstances outlined in paragraphs 108 (a)- (d).

If the RPD decides that refugee protection is ceased only because of the circumstances outlined in paragraph 108 (e), there is no loss of a permanent resident status.

Subsection 40.1 (1) was added to specify that foreign nationals are inadmissible on a final determination by the RPD that refugee protection ceased for any of the reasons described in paragraphs 108 (1).

While, subjection 40.1 (2) provides that permanent residents are only inadmissible on a final determination by the RPD that their refugee protection ceased for the reasons described in paragraphs 108 (1) (a) - (d). Upon this determination, CBSA may now issue a removal order against the individual in question.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




The CBSA Operational Bulletin (OB) was developed in conjunction with CIC and is based on CIC policy.

The OB was published on February 5th, 2015 and is aimed at providing further guidance to hearings officers in deciding whether to file an application for cessation:

- guidance is provided with respect to each of the cessation provisions outlined in s.108 IRPA, including reference to Canadian jurisprudence. Guidance will be updated as jurisprudence evolves on cessation principles;

- heavily informed by the UNHCR Handbook and related directives which have been confirmed by the Federal Court as an appropriate interpretative guide on cessation ;

-

- addresses the retrospective application of the amendments. For example, a person who became a permanent resident before the legislative amendments is subject to the loss of permanent resident status if the RPD makes a determination that the refugee protection ceased for the grounds described at paragraphs 108 (1) (a)- (d) ;

- There is no forward looking assessment of risk / refugee protection;

- cannot consider humanitarian and compassionate considerations ;

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

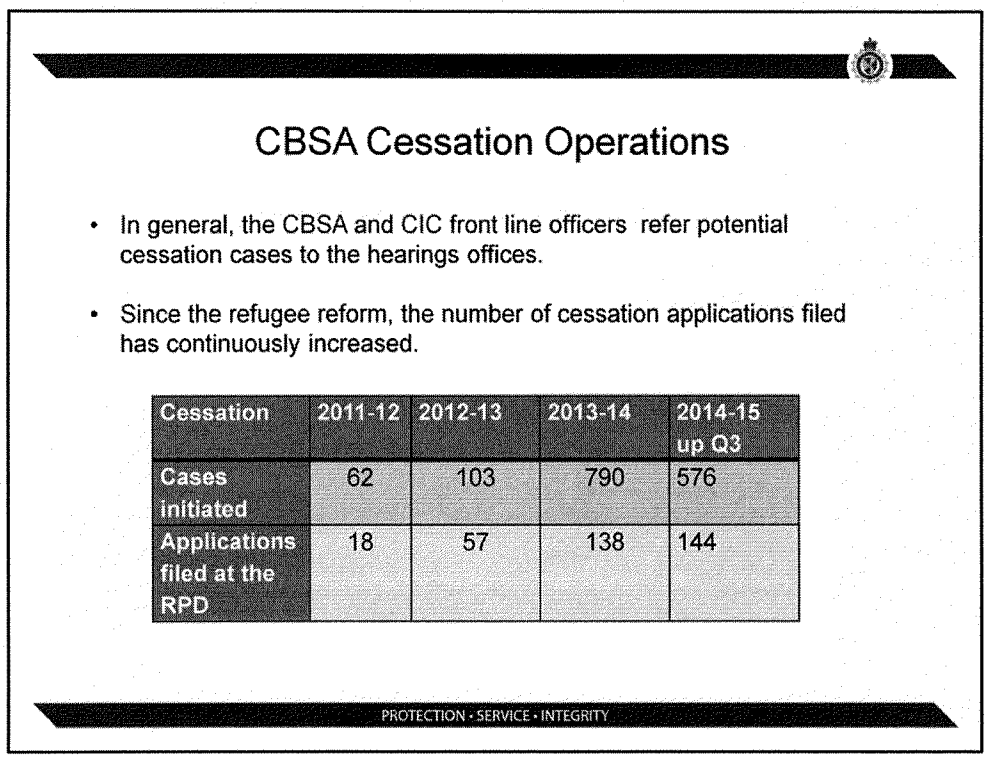
- a cessation application will be filed if there is prima facie evidence that one of the circumstances for cessation under section 108(1) IRPA is met. Hearings Officers must assess a case on its own merits and on the basis of the particular actions undertaken.

- no cessation application is filed against Canadian Citizens;

- duty of fairness does not oblige the CBSA to notify or interview a person before filing an application. This is consistent with the latest decision of the Federal Court on cessation (*Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration*) 2014 FC 671). Cessation proceedings before the IRB grant the opportunity for an individual to respond to any allegation made against them and the IRB is the appropriate authority to consider all factors in relation to cessation.

The FC decision in Olvera Romero was appealed at the FCA. The matter was initially scheduled on March 9th, 2015, but was has been adjourned to the week of May 11th 2015.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




| Cessation | 2011-12 | 2012-13 | 2013-14 | 2014-15 up Q3 |
|---|---|---|---|---|
| Cases initiated | 62 | 103 | 790 | 576 |
| Applications filed at the RPD | 18 | 57 | 138 | 144 |

In general, CBSA and CIC front line officers refer potential cessation cases to hearings offices.

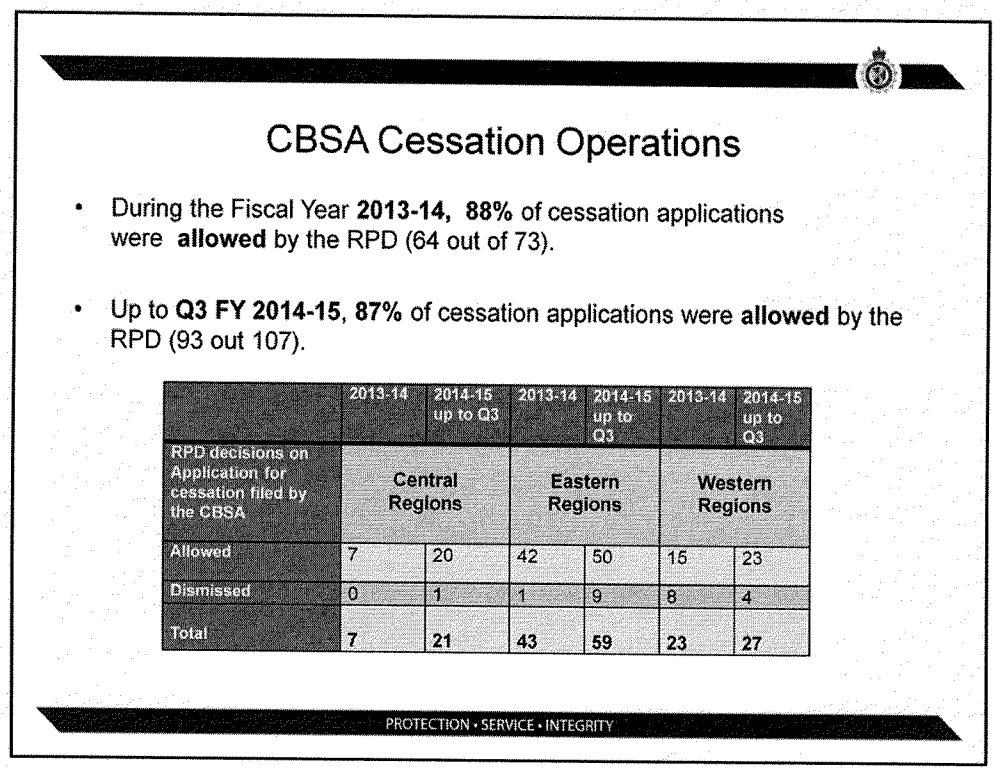
The cases "initiated" in the chart refer to files that CBSA or CIC front line officers have referred to hearings offices for potential cessation applications. There was a significant increase in cases initiated from 2011 to 2015.

It is to be noted that a case referred will not necessarily result in a cessation application. Hearings Officers assess whether an application is warranted after reviewing the file. A number of factors are considered in this process including the evidence available, jurisprudence in similar cases and overall likelihood of success.

As noted in the chart , since the refugee reform, the number of cessation applications filed by CBSA hearings officers has continuously increased.

It is not expected that the recent publication of the OB on cessation will result in an increased number of cessation applications rather the document is intended to provide clarification to Hearings Officers as they proceed with cases.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## CBSA Cessation Operations

- During the Fiscal Year **2013-14, 88%** of cessation applications were **allowed** by the RPD (64 out of 73).
- Up to **Q3 FY 2014-15**, **87%** of cessation applications were **allowed** by the RPD (93 out 107).

| | 2013-14 | 2014-15 up to Q3 | 2013-14 | 2014-15 up to Q3 | 2013-14 | 2014-15 up to Q3 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| RPD decisions on Application for cessation filed by the CBSA | Central Regions | | Eastern Regions | | Western Regions | |
| Allowed | 7 | 20 | 42 | 50 | 15 | 23 |
| Dismissed | 0 | 1 | 1 | 9 | 8 | 4 |
| Total | 7 | 21 | 43 | 59 | 23 | 27 |

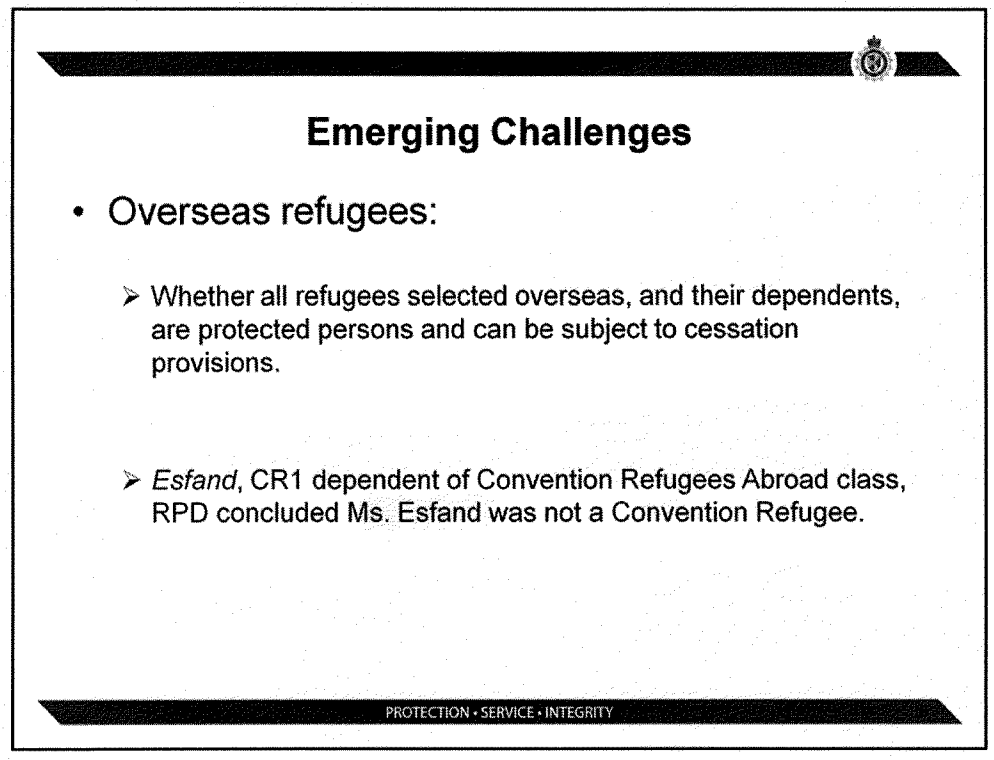
PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

The success rate on cessation applications has been positive.

According to CBSA data, for the fiscal year 2**013-14, 88%** of cessation applications were allowed by the RPD (64 out of 73).

Up to Q3 FY 2014-15, **88%** of cessation applications were **allowed** by the RPD (89 out 101).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



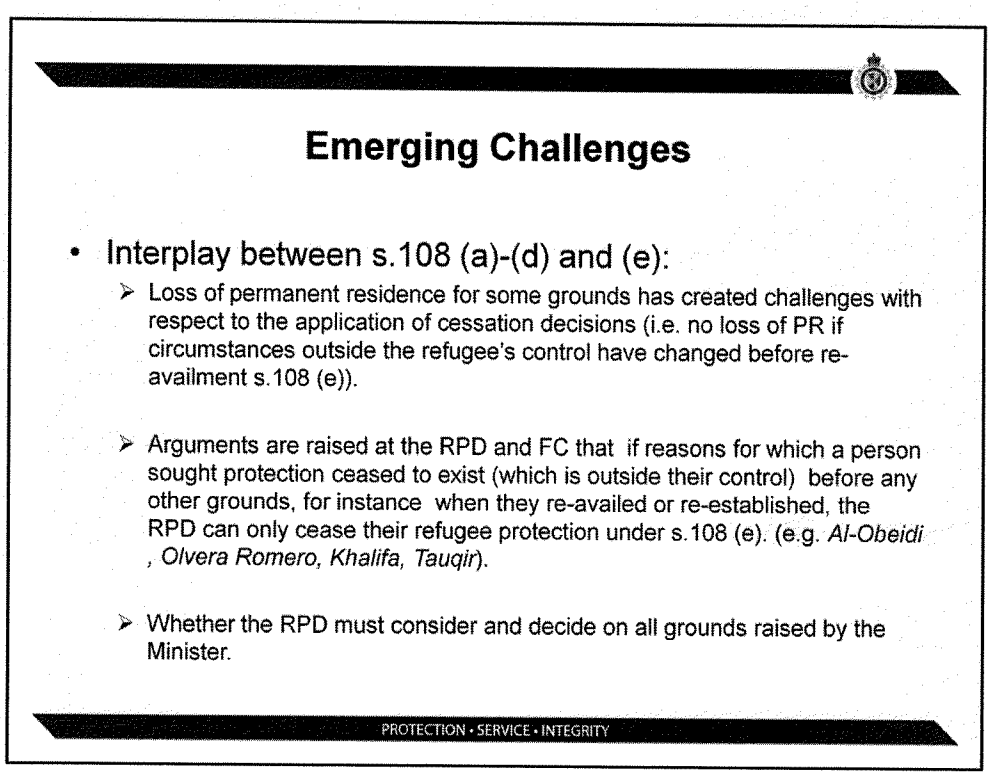

**Overseas refugees:**

The question has been raised before the Refugee Protection Division and the Federal Court as to whether or not all refugees selected overseas, and their dependents, are protected persons and can be subject to cessation provisions.

For example in the matter of *Esfand,* who is a person who obtained permanent resident status as the dependent family member under the Convention Refugees Abroad Class, the RPD concluded that she did not have refugee protection under subsection 95 (1) of the IRPA as it was her husband who was assessed as a refugee and therefore is not subject to cessation provisions under section 108. The Minister filed a leave application for Judicial Review of the RPD decision.

CIC's policy has been that that for refugees selected oversees, if a principal applicant family member qualifies under the Convention Refugee Abroad Class, the other family members (dependants) are also considered members of that class and are considered protected person therefore they would also be subject to cessation provisions.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




**Interplay between s.108 (a)-(d) and (e):**

The change in legislation that the loss of permanent residence status only occurs for certain cessation grounds has created challenges with respect to the application of cessation decisions (i.e. no loss of PR if circumstances outside the refugee's control have changed before re-availment s.108 (e)).

This change is driving an increase in litigation and may have an impact on further development of cessation jurisprudence.

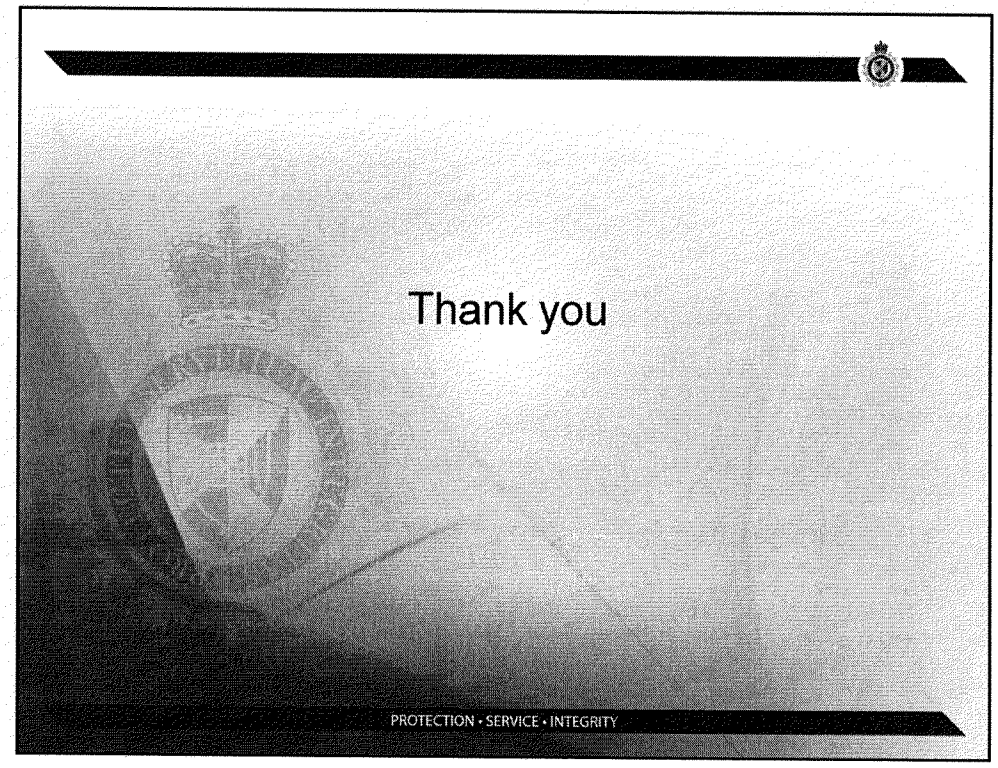
Arguments are being raised at the RPD and FC that if the reasons for which a person sought protection ceased to exist (which is outside their control) before any other grounds outlined in paragraphs 108 (1) (a)-(d), for instance when they re-availed or re-established, the RPD can only cease their refugee protection under paragraph 108 (e). (e.g. *Al-Obeidi , Olvera Romero, Khalifa, Tauqir*).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Next Steps

- CIC and CBSA are collaborating in consultation with DOJ to resolve these emerging challenges, and take consistent positions before the RPD or the Federal Court.
- Court decisions are monitored to determine if guidance and policy require amendments.
- Guidance to officers and policy will be amended, as required.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Refugee Reform ADM Litigation Steering Committee

Date: June 2015

Annotated Agenda

## 1. Agenda Review

- No concerns with Agenda or any previous Records of Decision.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** June 22, 2015 02:59 PM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Ghaby, Jessica: CIC / CIC; Perron, Denis: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie; Skilton, Ralph; Juyal.Anshumala; Gokey, Beatrix: CIC / CIC
**Subject:** Litigation Task Force Agenda June 23 2015
**Attachments:** LTF Agenda - June 23 2015.doc; RE: Litigation Task Force Agenda

Colleagues,

Please find attached tomorrow's LTF agenda and pertinent documents.

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** June 22, 2015 8:17 AM
**To:** Morton.Luke; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; 'Skilton, Ralph'; Juyal.Anshumala
**Cc:** Gokey.Beatrix
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Colleagues,

Just a kind reminder that agenda items are due by **COB today**. Please send your items to Beatrix Gokey and I.

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Morton.Luke <Luke.Morton@cic.gc.ca>
**Sent:** June 17, 2015 11:35 AM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Ghaby, Jessica: CIC / CIC; Perron, Denis: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie; Skilton, Ralph; Juyal.Anshumala
**Cc:** Gokey, Beatrix: CIC / CIC
**Subject:**
**Attachments:**

Thanks Gabriella.

Luke Morton
Senior Counsel | Avocat-conseil
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Luke.Morton@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6743
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** June 17, 2015 11:05 AM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; Gokey.Beatrix; 'Skilton, Ralph'
**Cc:** Gokey.Beatrix
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Colleagues,

Please send any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday June 22, 2015.** Also, please ensure that Beatrix Gokey is copied on your proposed items.

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

---

**From:** Gokey.Beatrix [mailto:Beatrix.Gokey@cic.gc.ca]
**Sent:** June 15, 2015 4:01 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Ghaby, Jessica: CIC / CIC; Perron, Denis: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie; Skilton, Ralph
**Cc:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Subject:** Litigation Task Force Agenda June 16 2015

Colleagues,

Please find attached tomorrow's LTF agenda.

Thanks,

Beatrix Gokey
Litigation Analyst | Analyste de litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1118
Beatrix.Gokey@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-9639
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Gokey.Beatrix
**Sent:** June 15, 2015 3:23 PM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; 'Skilton, Ralph'
**Cc:** Nudo.Gabriella
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Just a kind reminder that agenda items are due to Gabriella and me by **COB today**.

Thanks,

Beatrix Gokey
Litigation Analyst | Analyste de litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1118
Beatrix.Gokey@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-9639
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** June 10, 2015 10:42 AM
**To:** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; Gokey.Beatrix; 'Skilton, Ralph'
**Cc:** Gokey.Beatrix
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Colleagues,

Please send any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday June 15, 2015.** Also, please ensure that Beatrix Gokey is copied on your proposed items.

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** May 25, 2015 05:07 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Perron, Denis: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie; Gokey, Beatrix: CIC / CIC; Meloche.Jeremy; Skilton, Ralph; Juyal.Anshumala
**Subject:** Litigation Task Force Agenda May 26 2015
**Attachments:** LTF Agenda - May 26 2015.doc

Hello everyone,

Please find attached tomorrow's LTF agenda. Please note that tomorrow's meeting will be held in **JETN C700.**

Thanks,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** May 25, 2015 9:26 AM
**To:** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; Gokey.Beatrix; Meloche.Jeremy; 'Skilton, Ralph'; Juyal.Anshumala
**Subject:** Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Just a kind reminder that agenda items are due by COB today.

Please note that tomorrow's meeting will be held in **JETN C700.**

Thanks,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** May 22, 2015 9:29 AM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; Gokey.Beatrix; Meloche.Jeremy; 'Skilton, Ralph'; Juyal.Anshumala
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Hello everyone,

Please send any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday May 25th 2015.**

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** May 19, 2015 09:01 AM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Perron, Denis: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie; Gokey, Beatrix: CIC / CIC; Meloche.Jeremy; Skilton, Ralph; Juyal.Anshumala
**Subject:** Litigation Task Force Agenda May 19 2015
**Attachments:** LTF Agenda - May 19 2015.doc

**Importance:** High

Colleagues,

Attached is the LTF agenda. Apologies for late disclosure.

Thanks,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** May 14, 2015 8:48 AM
**To:** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; Gokey.Beatrix; Meloche.Jeremy; 'Skilton, Ralph'; Juyal.Anshumala
**Subject:** Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Please send me any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB tomorrow (Friday May 15th).**

I would kindly ask that if you are proposing an agenda item to send relevant documents and who will be speaking to the item.

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** April 27, 2015 05:41 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Perron, Denis: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie; Gokey, Beatrix: CIC / CIC; Meloche.Jeremy; Skilton, Ralph
**Subject:** Litigation Task Force Agenda April 28 2015
**Attachments:** LTF Agenda - April 28 2015.doc;
Litigation Agenda - LTF discussion 21APR2014.doc

Colleagues,

Please find attached documents for tomorrow's LTF meeting.

Thanks,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** April 27, 2015 9:22 AM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; Gokey.Beatrix; Meloche.Jeremy
**Subject:** Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Please note that agenda items and related documents are due by **COB today.**

Thank you,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** April 24, 2015 9:58 AM

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Perron.Denis; Laframboise, Mélanie; Gokey.Beatrix; Meloche.Jeremy
**Subject:** Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Please send me any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday April 27, 2015.**

I would kindly ask that if you are proposing an agenda item to send relevant documents and who will be speaking to the item.

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Giguere.Sandrine-Anne <Sandrine-Anne.Giguere@cic.gc.ca>
**Sent:** April 27, 2015 01:03 PM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Williams, Shannon; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Bosse, Julie; Koo, Frances: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Skilton, Ralph
**Cc:** Henry, David; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Gokey, Beatrix: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie
**Subject:**

**Attachments:**

Sandrine-Anne Giguere
Litigation analyst | Analyste de litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Sandrine-Anne.Giguere@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6530
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**De :** Reimer, Keith [mailto:keith.reimer@justice.gc.ca]
**Envoyé :** avril 24, 2015 13:10
**À :** 'Henry, David'; Giguere.Sandrine-Anne; 'Gill, Kamal'
**Cc :** Laframboise, Mélanie (CBSA); Keesickquayash.Ralph; Dawson, Donald; Weafer, Sandra; Sokhansani, Banafsheh
**Objet**

All:

**R. Keith Reimer**
Senior Counsel

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** April 13, 2015 04:18 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Ghaby, Jessica: CIC / CIC; Perron, Denis: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie; Gokey.Beatrix; Skilton, Ralph
**Subject:** Litigation Task Force Agenda April 14 2015
**Attachments:** LTF Agenda - April 14 2015.doc; RE: File Transfer -

**Importance:** High

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Hello everyone,

Please find attached tomorrow's LTF agenda and related documents.

Thanks,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** April 13, 2015 11:01 AM
**To:** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; Gokey.Beatrix; 'Skilton, Ralph'
**Subject:** Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Just a kind reminder that agenda items are due **COB today.**

Thanks,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** April 9, 2015 2:01 PM
**To:** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Woods.Warren; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; Gokey.Beatrix; 'Skilton, Ralph'
**Subject:** Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Please send me any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday April 13, 2015.**

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** March 6, 2015 12:14 PM
**To:** Henry, David; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Desforges, Mélanie; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Dawson, Donald: JUS / JUS
**Subject:** Litigation Task Force -
**Attachments:**

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

**Categories:** Red Category

Hello colleagues,

Attached is the updated as of March 6 2015.

Thank you,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 24, 2015 05:41 PM
**To:** Bolton, Stephen; Spicer, Sharon
**Cc:** Dvorski, Rick; StMarseille, Richard
**Subject:** Litigation Task Force meeting summary February 24th, 2015

Director's, DG, ADM meeting Agenda. Director's meeting scheduled on Thursday February 26th. AD meeting scheduled week of March 9, 2015

a. Draft agenda includes following items:

**Litigation update:**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** February 24, 2015 03:49 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: did you send me the final for the ADM meeting Monday, Jeff?
**Attachments:** ADM Mtg August 18 Annotated agenda_HP Input.docx; HP_ADM_Meeting_Agenda_Overview_14AUG2014_ROUTED.docx; HP_ADM_Meeting_Agenda_Speaking_14AUG2014.docx;

**Importance:** High

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** August 15, 2014 3:57 PM
**To:** Bolton, Stephen
**Subject:** RE: did you send me the final for the ADM meeting Monday, Jeff?
**Importance:** High

Hello Stephen,

Please find all the material prepared for Monday's ADM litigation meeting attached, specifically:

- the annotated agenda circulated by CIC yesterday afternoon with consolidated CBSA bullets on deferral,
- yesterday's routed briefing material on the agenda items;
- e
-

Would you like hardcopies made?

I hope this is sufficient. Please do not hesitate to contact me if I can be of any further assistance.

jeff

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Jeff Robertson
Senior Program Advisor | Conseiller principal en matière de programme
Horizontal Policy | Politique horizontale
Enforcement & Intelligence Programs Directorate | Division des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Direction générale de l'exécution de la loi
100 Metcalfe St., 10th Floor | 100, rue Metcalfe, 10ième étage
Ottawa, Ontario, K1A 0L8 | Ottawa, (Ontario) K1A 0L8
T: 613-946-3996
F: 613-946-5983

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** August 15, 2014 3:39 PM
**To:** Robertson, Jeff
**Subject:** did you send me the final for the ADM meeting Monday, Jeff?

Stephen Bolton
Director/Directeur
Transformation Division / Division de la transformation
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# ADM Litigation Committee

## August 18, 2014

## Annotated Agenda (for briefing purposes)

1. Welcome and Introductions
2. Agenda Review
3. Litigation cases update (CIC 3CL will speak to most of these issues/CBSA

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Prepared By: Horizontal Policy Unit

Date: 2014/08/14

# Overview of August 2014 ADM Meeting Agenda Items

## I. General Litigation Update

- To be determined

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** July 21, 2014 11:00 AM
**To:** StMarseille, Richard
**Cc:** Dvorski, Rick; Smith, Gregg; Helsdon, John; Stevens, Shawnee; Afonso, Jacinta; Raymond, Christopher; Campbell, Robert TOR; Ouellet, Simon; Courtemanche, Ariane
**Subject:** Refugee Reform Litigation Taskforce Debrief July 15, 2014

Hello Richard,

1) **ADM litigation meeting to be set for August 23, 2014**
    a. **Directors' Tactics meeting to be scheduled for August 11, 2014**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** September 30, 2014 05:54 PM
**To:** StMarseille, Richard
**Cc:** Dvorski, Rick; Helsdon, John; Smith, Gregg; Afonso, Jacinta; Ouellet, Simon; Courtemanche, Ariane
**Subject:** FW: RRLTF Debrief - Sept 30, 2014
**Attachments:** FW: RRLTF Debrief - Sept 23, 2014

Hello Richard,

Please find the RRLTF debrief below; and last week's attached (thanks for both Ariane!).

The issue will again be reviewed in two weeks' time.

Thanks,

jeff

1. **ADM Meeting**
   - The next ADM meeting will be held in mid to late October.

2. **Litigation Update**
   - RAD

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Dvorski, Rick
**Sent:** June 10, 2014 04:38 PM
**To:** Robertson, Jeff
**Cc:** Ouellet, Simon; Helsdon, John; Bolton, Stephen
**Subject:** FW: RRLTF debrief 10Jun2014

Jeff: can you include John Helsdon, Simon Ouellet and Stephen Bolton on your next distribution (ongoing) please. Thanks,

Rick

---

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** June 10, 2014 3:22 PM
**To:** StMarseille, Richard
**Cc:** Dvorski, Rick; Smith, Gregg; Afonso, Jacinta; Campbell, Robert TOR; Courtemanche, Ariane
**Subject:** RRLTF debrief 10Jun2014
**Importance:** High

Hello Richard,

Carl might want to be briefed on the agenda for Directors for tomorrow's meeting; item 1) below.

1) **Directors Tactics Group to be held tomorrow, Wednesday June 11, 2014.**

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** July 23, 2014 06:21 PM
**To:** StMarseille, Richard
**Cc:** Helsdon, John; Dvorski, Rick; Smith, Gregg; Afonso, Jacinta; Raymond, Christopher; Ouellet, Simon; Campbell, Robert TOR; Courtemanche, Ariane
**Subject:** RRLTF debrief 22JUL2014

Hello Richard,

Debrief from this week`s RRLTF meeting.

1) **ADM litigation meeting scheduled for August 21, 2014**
    a. Proposed Agenda:
        i. General litigation update

2) **Directors' Tactics meeting scheduled for August 11, 2014**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** September 15, 2014 11:44 AM
**To:** StMarseille, Richard
**Cc:** Helsdon, John; Dvorski, Rick; Afonso, Jacinta; Ouellet, Simon; Campbell, Robert TOR; Courtemanche, Ariane
**Subject:** RRLTF debrief from 09Sep2014
**Attachments:** RE: Privileged--Urgent--

Hello Richard,

Apologies for the delay in the debrief from last week's Refugee Reform Litigation Taskforce meeting.

1) ADM litigation meeting to be scheduled for mid-October (ADMs have requested meeting be scheduled every two months).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** November 7, 2014 12:49 PM
**To:** StMarseille, Richard
**Cc:** Helsdon, John; Dvorski, Rick; Smith, Gregg; Ouellet, Simon; Campbell, Robert TOR; Afonso, Jacinta; Raymond, Christopher; Courtemanche, Ariane
**Subject:** FW: RRLTF Debrief - Oct 28 and Nov 4, 2014

Hello Richard,

Please find below the combined RRLTF briefings for October 28, and November 4.

jeff

1. **ADM litigation group Meeting**
   - **No date has been announced. Date for next meeting to be fixed following consultation between CIC DG CMB and RAB.**

2. **Litigation Update:**
   -
   -
   -

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** May 29, 2015 01:54 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: DG Steering Committee on Refugee Reform - DRAFT ADM agenda and ROD - Due: COB June 1, 2015
**Attachments:** 2015-05-27 DRAFT ADM Ref Reform Litigation Agenda - for DG approval.doc; 2015-05-28 ROD DG Refugee Reform Litigation SC.docx

Did you look at these? Any comments on the documents?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

---

**From:** Jordan, Erika
**Sent:** May 29, 2015 1:08 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bolton, Stephen
**Cc:** Jordan, Erika; Moffat, Shaye
**Subject:** FW: DG Steering Committee on Refugee Reform - DRAFT ADM agenda and ROD - Due: COB June 1, 2015

For action.

**BF to DO June 1 by noon.**

Kind Regards,

Erika Jordan
(613) 960-3831

---

**From:** Bouskill, Laurel **On Behalf Of** Beauregard, Monik
**Sent:** May 29, 2015 12:26 PM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** Jordan, Erika; Rocheleau, Lisa; Beauregard, Monik; Richard, Jean-Francois; Bouskill, Laurel
**Subject:** FW: DG Steering Committee on Refugee Reform - DRAFT ADM agenda and ROD - Due: COB June 1, 2015

Hi Stephen,

For your attention and action please as you attended the meeting. **BF to DGO June 1 by 14:00.**

Many thanks,

Laurel Bouskill

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Senior Program Officer | Programs Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Laurel.bouskill@cbsa-asfc.gc.ca | Tel 613-948-9112

Agente principale de programme | Direction générale de programmes
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Laurel.bouskill@cbsa-asfc.gc.ca | Tél : 613-948-9112

---

**From:** Nudo.Gabriella [mailto:Gabriella.Nudo@cic.gc.ca]
**Sent:** May 29, 2015 10:45 AM
**To:** Primeau, Heather: CIC / CIC; Dupuis, Michel: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; MacDonald, Mike: CIC / CIC; Bolton, Stephen; Kramer, Susan; Séguin, Marie-France; Spicer, Sharon; Baril, Andre: CIC / CIC; Lazar, Eva: CIC / CIC; Marcotte, Anika: CIC / CIC; 'julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca'; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Williams, Shannon; Morton, Luke: CIC / CIC
**Cc:** Bhatla, Sarita: CIC / CIC; Soper, Lesley; Grigg, AnnaMae: CIC / CIC; Brooksbank, Jackie: CIC / CIC; Larocque, Chantale: CIC / CIC; Ayotte, Chantal: CIC / CIC; Hehir, Lynn: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Oommen, Matthew: CIC / CIC; 'Karen.Moore@justice.gc.ca'; 'Monik.Beauregard@cbsa-asfc.gc.ca'; Leckey, Geoff; Juyal.Anshumala; Bourry, Marie: CIC / CIC
**Subject:** DG Steering Committee on Refugee Reform - DRAFT ADM agenda and ROD - Due: COB June 1, 2015

Dear colleagues,

Thank you for your participation in the DG Steering Committee on Refugee Reform Litigation on May 27, 2015.

Please find the draft ADM agenda and record of discussion in attachment. Please provide your comments and approval by **COB June 1, 2015.** Nil replies are appreciated.

Regards,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** May 25, 2015 10:09 AM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: ROD Director's Tactics Meeting - for consult due COB today
**Attachments:** RE:

My comments in track changes for your approval.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Nudo.Gabriella [mailto:Gabriella.Nudo@cic.gc.ca]
**Sent:** May 25, 2015 9:30 AM
**To:** Baril, Andre: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Grigg, AnnaMae: CIC / CIC; Bolton, Stephen; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Smith, Heidi: CIC / CIC; Kramer, Susan; Hehir, Lynn: CIC / CIC; Leroux, Marianne
**Cc:** Marcotte, Anika: CIC / CIC; Henry, David; Ghaby, Jessica: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Bosse, Julie; Matern, Frederick: CIC / CIC; Spicer, Sharon; Maani, Omid: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Gokey, Beatrix: CIC / CIC; Brooksbank, Jackie: CIC / CIC
**Subject:** ROD Director's Tactics Meeting - for consult due COB today

Colleagues,

Please find attached the record of discussion from the Director's Tactics meeting on May 15, 2015. Please provide your comments no later than **COB today.**

Nil replies are greatly appreciated.

Thank you,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** January 7, 2015 10:04 AM
**To:** StMarseille, Richard
**Cc:** Dvorski, Rick; Helsdon, John; Afonso, Jacinta; Bosse, Julie; Campbell, Robert TOR; Courtemanche, Ariane
**Subject:** RRLTF debrief 06Jan2015

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Hello Richard,

1) Litigation update

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# ADM Litigation Committee

## August 18, 2014

## Annotated Agenda (for briefing purposes)

1. Welcome and Introductions

2. Agenda Review

3. Litigation cases update (CIC BCL will speak to most of these issues/CBSA

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Bosse, Julie

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** December 9, 2014 06:02 PM
**To:** StMarseille, Richard
**Cc:** Dvorski, Rick; Smith, Gregg; Helsdon, John; Mackenzie, Joey; Raymond, Christopher; Bosse, Julie; Afonso, Jacinta; Campbell, Robert TOR; Courtemanche, Ariane
**Subject:** FW: RRLTF Debrief - Nov 25, Dec 2, Dec 9

Hello Richard,

Updates from last three meetings attached. Apologies for not getting them to you sooner.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

| | |
|---|---|
| **Subject:** | Cessation -- prep for ADM Litigation |
| **Location:** | 1153 at 100 Metcalfe |
| **Start:** | Wed 2015-03-04 03:30 PM |
| **End:** | Wed 2015-03-04 04:30 PM |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Accepted |
| **Organizer:** | Bolton, Stephen |
| **Required Attendees:** | Carroll, Kathy; Kramer, Susan; Spicer, Sharon; Baril, Andre: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Bosse, Julie; Henry, David; CBSA-ASFC_100_METCALFE_BOARDROOM_1153; Morton, Luke: CIC / CIC; Desforges, Mélanie; Ghaby, Jessica: CIC / CIC |
| **Optional Attendees:** | Ethier, Andrea; Dawson, Donald: JUS / JUS; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Séguin, Marie-France |

Let me know who else should be invited,

Thanks!

SB



ADMv 1March2015ppt_...

PS here's the draft deck to discuss/go thr ough

<<ADMv 1March2015ppt_se_eng.pptx>>

For those who wish to call in:

**Call- in details:**

**Conference ID7**

**Local Dial-in number 613-960-7510**

**Toll-free Dial-in number 1 877-413-4781**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 23, 2015 12:55 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** FW: report on Director LTF meeting held 22apr2015

So you have it.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

---

**From:** Dvorski, Rick
**Sent:** April 23, 2015 10:09 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bolton, Stephen
**Cc:** Afonso, Jacinta
**Subject:** RE: report on Director LTF meeting held 22apr2015

We met with CIC yesterday as Ops undertake an analysis of the 400 cases (although some key elements were missing). Jacinta / Gregg are meeting Friday to determine

Following the analysis tomorrow, I'll be scheduling another mtg next week.

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 23, 2015 8:09 AM
**To:** Bolton, Stephen; Dvorski, Rick
**Subject:** FW: report on Director LTF meeting held 22apr2015

Here you are on the Director's LTF yesterday. There will be another one before the ADM meeting.

We are setting up a time to meet again with removals on order issuance and removals (the invite is to come Rick – we need you there so I'm having them work around your calendar)
You will have draft CBA material today
You will also get today a draft paper on the cessation policy. I would like if you could send this to Andre so we can have the discussions at a higher level as we move forward.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

Rick – any update on you end on the last removals items?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 22, 2015 12:10 PM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** report on Director LTF meeting held 22apr2015

Hello,

Attached is the material discussed at the LTF Director's meeting this morning. Next week there will be a discussion at the LTF as to which litigation should be discussed at the ADM as we could not come to a consensus today.

Another Director meeting will be scheduled week of May 12th, 2015.

Items for our directorate:

Manual Review led by CBSA removals of those 400 cases where persons should not benefit of a stay of removal.

Thank you

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**Subject:**
**Location:** teleconference

**Start:** Fri 2015-06-05 01:00 PM
**End:** Fri 2015-06-05 02:00 PM

**Recurrence:** (none)

**Meeting Status:** Meeting organizer

**Organizer:** Bosse, Julie
**Required Attendees:** Reimer, Keith: JUS / JUS; Skilton, Ralph; Henry, David; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Raymond, Christopher; Spicer, Sharon; Barisic, Zrinka; Kanuit, David; Séguin, Marie-France; Laframboise, Mélanie; Keesickquayash, Ralph: CIC / CIC; Dawson, Donald: JUS / JUS; Sokhansanj, Banafsheh; Dvorski, Rick

Local Dial-in number: 613-960-7513

Toll-free number: 1-877-413-4788

Conference ID:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Sasaki, Karen
**Sent:** November 28, 2014 12:56 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Bacon, Jason
**Subject:** ICV training for final OPI approval
**Attachments:** HO ICV EN Oct 2014 Redesign.doc; HO ICV Explanation of changes.doc

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Hi Julie,

I am sending this to you as I have learned that Simon has left. If you're not taking over this file from him, my apologies, and please let me know who I should be corresponding with instead.

Please find attached a copy of the redesigned ICV course and a separate word document detailing the major changes that have been made. (An explanation is not provided for the minor changes.) Please feel free to ask for clarification regarding any of the changes that were made. In the course, all of the changes are highlighted in pink, so you can easily see them.

Most of the changes were made to improve the teaching methodologies – basically to make the course easier to present for the instructors.

If you approve of the changes, then we can go ahead with releasing the English version to the regions and sending it off for translation.

I have also input all of the suggested changes we received from Simon in September. These are not highlighted as he made changes to the French version as well and they didn't need to be tracked for translation.

Please email me if you have any questions.

Thanks,
Karen

Karen Sasaki
Senior Program Advisor | Conseillère principale de programme
Officer Induction and Enforcement Unit | Unité de la formation de base et de l'exécution de la loi pour agents
Training and Development Directorate| Direction de la formation et du perfectionnement
Human Resources Branch | Direction générale des ressources humaines
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Trebla Building, 4th floor, Ottawa, ON K1A 0L8 | Edifice Trebla, 4e étage, Ottawa, ON K1A 0L8
Karen.Sasaki@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-860-2202 / Facsimile | Télécopieur 613-948-3173 / Teletypewriter | Téléimprimeur 1-866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

DRAFT

PROTECTED B

# Hearings Officer: ICV

Interventions • Cessations • Vacations

**S6024-1N**

November 2014

**Participant Guide**

Training and Development Directorate

PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

Canada

003560

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# 7. Cessation

The Minister's participation in the refugee determination process is not limited to refugee hearings. Applications to cease refugee status allow the Minister to initiate a case after a person has been conferred refugee protection. Like interventions, cessation applications are a means for the Minister to maintain the integrity in the refugee process. Cessations provide a means to deal with persons who no longer require protection.

## 7.1 Module objective

By the end of this module you will be able to identify where cessation applies and will be able to articulate the steps required to process an application to cessate.

**Module outline**

- Pre-reading activity
- Cessation of refugee protection
- The five grounds
- Limit on application of A108(1)(e)
- Required evidence
- Effect of decision

**Pre-reading**

Please read the Operational Bulletin: Procedures for filing a cessation application at the RPD.

## 7.2 Cessation of refugee protection

Cessation provisions can be found in A108.

**108. (1)** A claim for refugee protection shall be rejected, and a person is not a Convention refugee or a person in need of protection, in any of the following circumstances:

(a) the person has voluntarily reavailed themselves of the protection of their country of nationality;

(b) the person has voluntarily reacquired their nationality;

(c) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;

(d) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; or

(e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

CIC is responsible for the development and oversight of policies with respect to the cessation of refugee protection under the IRPA. The CBSA is responsible for administering the operational delivery of cessation policies; specifically, CBSA is responsible for filing and representing the Minister of CIC in cessation applications before the RPD.

Cessation applications (OMIT - section 108 of IRPA) may be brought against protected persons or permanent residents regardless of the process under which refugee protection was conferred:

- Overseas selection – A95(1)(a);
- Determination by the RPD – A95(1)(b); and,
- PRRA – A95(1)(c).

Cessation applications can be pursued in cases where an individual has filed an application for citizenship until a judge is seized with the file. Hearings Officers should consult with CIC with respect to subjects in the Citizenship process in order to determine whether or not the judge is seized with the file.

After reviewing the supporting evidence of a case, the Hearings Officer will assess whether *prima facie* evidence that one of the circumstances for cessation under section 108(1) IRPA exists.

A ***prima facie*** case is one in which the Minister's evidence would reasonably allow the conclusion that the Minister seeks and, in fact, compels such a conclusion if the protected person produces no evidence to rebut it.

The Hearings Officer will assess whether the prima facie evidence is sufficient to submit, on behalf of the Minister of CIC, a written "Application to Cease Refugee Protection" pursuant to Rule 64 of the *Refugee Protection Division Rules* (RPDR) which specifies the content of the application, including the decision the Minister (or his delegate) wants the RPD to make and the reasons why the RPD should make that decision. The Minister must provide a copy of the application to the protected person and provide to the Board's Registry a written statement indicating how and when it was provided to the protected person (RPDR 64(3)). If the Minister is unable to provide a copy of the application to the protected person as per RPDR 39, the Minister can bring an application under RPDR 40, for permission to provide the document in another way or to be excused from providing the document. The RPD must not allow the application unless the Minister has made reasonable efforts to provide the application to cease to the protected person (RPDR 40(3)).

In certain circumstances, it may be necessary for the Hearings Officer to gather additional information prior to making a decision to submit an Application to Cease Refugee Protection, including, as warranted, by interviewing the protected person concerned. The information to be collected has to be with respect to facts that are relevant to the grounds for cessation under section 108(1) IRPA.

In the assessment of the evidence and facts related to a case, the Hearings Officer has no discretion to consider factors beyond those

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

related to s. 108(1)(a) to (d). Humanitarian and compassionate factors are consequently not considered[26].

Cessation, as outlined in the (OMIT - *Convention relating to the Status of Refugees* (Convention), *UNHCR Handbook and Guidelines on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol Relating to the Status of Refugees*) (UNHCR Handbook) and IRPA does not require a forward looking assessment of risk since an alternative means of protection has been demonstrated by the individual's actions. Hearings Officers have no discretion to consider a forward looking assessment of risk. The reason for the original refugee claim is not a factor that should be considered by Hearings Officers in determining whether to file an application for cessation under ss. 108(a) to (d).

**Burden and standard of proof**

A cessation application is adversarial and the burden of proof rests on the Minister of CIC to show why the person has ceased to be a Convention refugee or person in need of protection. The standard of proof required for the Minister to discharge his burden is a **balance of probabilities.**

## 7.3 The five grounds

**Section 108(1)(a): The person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality**

**Question**: What would be an example of a person voluntarily re-availing themselves of the protection of the country of nationality so as to cease to be a refugee?

[26] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 106.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Hearings Officers should consider the following three requirements, as outlined in paragraph 119 of the UNHCR Handbook, when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(a) (see also *Cabrera Cadena* v. *Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)* 2012 FC 67). Paragraphs 120-125 of the UNHCR Handbook elaborate on each of the following requirements:

- **Voluntariness**: the refugee must act voluntarily

If the protected person does not act voluntarily, he will not cease to be a protected person. For example, if a protected person is instructed by an authority to perform against his/her will an act that could be interpreted as reavailment he/she will not cease to be a protected person for obeying such instruction (UNHCR Handbook, paragraph 120). Voluntariness should be measured by whether or not the protected person was compelled to act by circumstances beyond his/her control. Circumstances should be exceptional to compel the protected person to act without regard for his/her own safety and well-being and disregard for potential consequences. In the absence of exceptional circumstances, beyond the protected person's control, that compel the protected person to act, the protected person's actions should be considered voluntary.

- **Intention:** the refugee must intend by his action to reavail himself of the protection of the country of his nationality

The intent of the protected person in contacting the authorities of his/her country of nationality must be considered in order to determine whether the act was undertaken for the purpose of obtaining protection. Consideration should be given to actual reavailment of protection compared to occasional and incidental contact with national authorities. Every case must be assessed on its own merits and on the basis of the particular action undertaken.

UNHCR guidelines from 1999, "The Cessation Clauses: Guidelines on their Application" (UNHCR Guidelines), state that the protection obtained is the diplomatic protection by the country of nationality of the protected person. This protection relates to the actions that a State

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

is entitled to undertake in relation to other States in order to obtain redress for its nationals. Diplomatic protection may also include consular assistance. Obtaining documents and certificates required while being abroad, such as renewal of passports, birth and marriage certificates, may constitute reavailment of national protection. (UNHCR Guidelines).

Minor children can be ceased along with their parents but intention must still be assessed. The parents' intention to reavail will form the requisite intent for a minor child to reavail as a minor child cannot form an intention that is different from his parents (*Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 CanLII at paragraph 31). There must be further analysis undertaken to determine whether an older child is capable of forming an intention that is different from his or her parents. Such analysis can occur in interviews or by examination in the hearing room.

- **Reavailment:** the refugee must actually obtain such protection

A protected person who has requested protection from his/her country of nationality has only "reavailed" when protection has been granted. Applying for repatriation is not sufficient for the claim to be ceased, however, obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning, "in the absence of proof to the contrary," will terminate refugee status (UNHCR Handbook, paragraph 122). The presumption applies to a refugee who is still outside his country[27].

Case law on the interpretation of reavailment is limited, as noted in *Nsende v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)* 2008 FC 531. In this decision the UNHCR Handbook was used to provide interpretive guidance as to the meaning of reavailment. This case outlined the three requirements (see above) for reavailment under the Convention. See also *Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 for similar analysis with respect to reavailment.

In *Starovic v. Canada (MCI)* 2012 FC 827 consideration was given to the UNHCR Handbook and addresses planned versus unplanned return and passport acquisition. The Court did not find unreasonable for the Board, although the applicant's instinct took over in her decision to leave Canada, "to rely on the applicant's failure to make any inquiries about obtaining permission prior to leaving" in its decision to cease.

*El Kaissi v. Canada (MCI)* 2011 FC 1234, *Shanmugarajah v. Canada* (MEI), [1992] F.C.J. No 583 and *Ribeiro v. Canada (MCI)* 2005 FC 1363, are decisions related to reavailment in the event of pressing need, such as taking care of a parent.

Examples of voluntary reavailment include, but are not limited to, participating in the political process of the country of nationality in that country, approaching authorities in the country of nationality to obtain any official benefit as a result of citizenship in that country or efforts to secure diplomatic or consular protection from the authorities of the state of which he/she is formerly a citizen, this

[27] *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)*, 2012 FC 67, par. 24

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

includes applying and obtaining a national passport, after refugee protection is conferred in Canada, or, using an existing national passport/ travel / identity document for the purpose of travel, either to the country of alleged persecution or other countries, or, using the passport/ other identity documents to identify himself/ herself as a national of his/her country of origin (alleged persecution), in Canada.

**Section 108(1)(b): The person has voluntarily reacquired their nationality**

The UNHCR Handbook (paragraph 126) instructs that this provision applies in situations where a protected person, having lost the nationality of the country in respect of which well-founded fear was recognized, voluntarily reacquires that nationality.

Officers should consider the following, as outlined in the UNHCR Handbook (paragraph 128), when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(b):

- Reacquisition of nationality must be voluntary; and
- There is an act of reacquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.

The re-acquisition of nationality must be voluntary. The granting of nationality by operation of law or by decree does not imply voluntary reacquisition, unless the nationality has been expressly or impliedly accepted. A person does not cease to be a refugee merely because he could have reacquired his former nationality by option, unless this option has actually been exercised. If such former nationality is granted by operation of law, subject to an option to reject, it will be regarded as a voluntary re-acquisition if the refugee, with full knowledge, has not exercised this option; unless he is able to invoke special reasons showing that it was not in fact his intention to re-acquire his former nationality (UNHCR Handbook, paragraph 228).

**Section 108(1)(c): The person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality**

This requirement, as outlined in paragraph 130 of the UNHCR Handbook, extends from the phrase "and enjoys the protection of the country of that new nationality." Nationality is restricted to citizenship and does not include permanent resident status.

Two conditions must be met when considering this ground:

- The person has acquired a new nationality (usually after being found to be a refugee in Canada against another country (e.g. Citizen of country A is found to be a refugee in Canada and subsequently obtains Citizenship from country B)); and
- The person enjoys the protection of the country of that new nationality (e.g. the person enjoys, in practice, fundamental rights as result of holding that nationality, including the right of non-refoulement).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

The possession of a passport of another country is insufficient evidence if the bearer is not considered a national of that country. In assessing whether a protected person is a national of another country, the applicable law and actual administrative practice of that country must be taken into consideration.

**Section 108(1)(d): The person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada**

A protected person must voluntarily return to become re-established in their country of origin or former habitual residence. A protected person voluntarily re-establishes him/herself in the country of origin or former habitual residence when the intent of the return is to permanently reside there (UNHCR Handbook, paragraph 134).

A temporary return may however constitute re-establishment under section 108(1)(d) if such visits are prolonged and frequent with evidence of attachment. It can be argued that a regular presence in the state of origin for a significant part of the year is prima facie inconsistent with a continued need for protection.

There are no defined criteria as to when a person could be considered "re-established". The length of stay is only one factor in determining "re-establishment." The protected person's sense of commitment in regard to the stay in the country of origin or former habitual residence should be considered. If the protected person remained and held a normal livelihood without issues and performed obligations of a normal citizen then cessation may be warranted regardless of the duration of the stay given that this is indicative of a normalization of relations with the country.

Re-establishment was addressed in the following decisions: X (Re), 2011 CanLII 100748 (CA IRB) and X (Re), 2011 CanLII 100780 (CA IRB).

If the protected person has returned to their country of origin or former habitual residence, a cessation application should be considered *in absentia* if evidence indicates the person left Canada to become re-established in their country of origin or former habitual residence. However, this does not remove the obligation to serve the application in accordance with rule 57 of the RPD Rules.

**Question**: What are some examples of situations to which this provision applies?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Section 108(1)(e): The reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist**

In order for section 108(1)(e) to be invoked:

- The change must be of substantial political significance;
- There must be reason to believe that the substantial political change is truly effective;
- The change of circumstances must be shown to be durable.

This test is outlined in *Winifred v. Canada* (MCI), 2011 FC 827.

**Question**: What sort of changes would be required to make A108(1)(e) applicable?

Unless major changes in circumstances exist, a protected person's status should not be subject to frequent reviews under paragraph 108(1)(e) since undermining the protected person's sense of security is counter to the intent of protection.

Cessation applications should not be pursued under 108(1)(e) for protected persons who have become permanent residents because there is no loss of permanent resident status in those cases.

**Decision *El Cheikh Youssef***

The FCTD in *El Cheikh Youssef* (1999) provides some guidance as to the meaning of paragraph 2(2)(e), now A108(1)(e).

Ms. Youssef was granted refugee status on the grounds that she feared her violent and aggressive husband. Ms. Youssef and her children were granted refugee status without a hearing. Ms. Youssef then tried to include her abusive husband in her application for landing. She told both CIC and the RPD, at the cessation hearing that her husband had changed, her children needed him and that he had acknowledged that he was wrong.

The Minister filed a cessation application on the grounds that the reasons the RPD granted her refugee status, namely her fear of her husband, had ceased to exist.

The RPD agreed and allowed the application.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

At issue at the Federal court was whether or not the changes were substantial, meaningful and durable. The court reviewed jurisprudence on change in country conditions and determined that the change must be fundamental and durable enough to eliminate any doubt of a possible risk of persecution. This test applies to social or political changes in the refugee's country of nationality. In the circumstances of this case, however, that test did not apply because Ms. Youssef did not base her refugee claim on the social or political conditions in Lebanon, but on her personal circumstances, namely fear of her husband.

At page 8, paragraph 20 of the decision:

The court concluded that a change of circumstances is a question of fact. The onus is on the Minister to show that there is a cessation of refugee status, but the evidence that the Minister must provide depends on the particular circumstances of the case. The Minister does not have the burden of proving that the change is durable, only that a change has taken place and that it is a significant change. It was sufficient, in a case such as this, that the RPD found that the change in Ms. Youssef's circumstances was significant and effective.

The court upheld the RPD's decision and found further that it was "incredible" the applicant would want to bring to Canada the very person from whom she allegedly escaped.

## 7.4 A108(4) – Exception

Paragraph (1)(e) does not apply to a person who establishes that there are compelling reasons arising out of previous persecution, torture, treatment or punishment for refusing to avail themselves of the protection of the country that they left, or outside of which they remained, due to such previous persecution, torture, treatment or punishment.

The exception to A108(1)(e) is the concept of compelling reasons in A108(4).

The principles developed in the case law relating to subsection 2(3) of the previous *Immigration Act* are applicable to A108(4) of the IRPA.

This clause provides an exception to cessation of refugee status where there are compelling reasons arising out of previous persecution, torture, treatment or punishment for refusing to avail oneself of the protection of the country that the person has left because of that treatment.

In *M.E.I. v. Obstoj* , [1992] 2F.C. 739 (C.A.), the FCA held that A2(2) and (3) form part of the definition of Convention refugee.

The importance of this decision for hearings officers is to understand that the concept of "compelling reasons" is at play in all refugee claims, not just cessation cases. The Court also held that A2(3) requires Canadian authorities to give recognition of refugee status on humanitarian grounds to the special and limited category of persons who have suffered such appalling persecution that their experience

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

alone is a compelling reason not to return them, even though they may no longer have any reason to fear persecution. The Court noted that the exceptional circumstances envisaged by A2(3) would apply to only a tiny minority of claimants.

**Decision *Oprysk v. Canada* (Citizenship and Immigration), 2008 FC 326**

This is a recent Federal Court decision on compelling reasons.

Remember, the onus is on the applicant to demonstrate compelling reasons.

**Jurisprudence – compelling reasons**

*Cihal v. Canada* (MCI) 2000 CanLII 15336 (FCA)

Cortez v. SSC (FCTD, no. IMM-2482-93), 1993

In *Cihal*, the FCA adopted the reasoning of the FCTD in Cortez (1993), in stating that the RPD was not required to consider whether past persecution constitutes compelling reasons under section 2(3) of the *Immigration Act*, where it determines that the claimant was not a Convention refugee at the time of departure from the country of nationality.

*Yamba v. Canada* (MCI) 2000 CanLII 15191(FCA)

In *Yamba* (FCA 1998), the Court clarified the law in the area of the decision maker's "duty to consider" compelling reasons by stating that in every case in which the RPD concludes that a claimant has suffered past persecution, and there has been a change of country conditions under section 2(2)(e) of the *Immigration Act*, the RPD is obligated to consider whether the evidence presented establishes that there are "compelling reasons". This obligation arises whether or not the claimant expressly invokes section 2(3). Nevertheless, the evidentiary burden remains on the claimant to adduce the evidence necessary to establish that he or she is entitled to the benefit of "compelling reasons".

*Yusuf v. Canada* (MEI) [1995] F.C.J. No. 35

In *Yusuf* at paragraph 2, the FCA established that the question of whether there has been a change in circumstance as set out in section 108(1)(e) of the IRPA is not a question of law but rather is a question of fact. As such, it must be reviewed on the standard of patent unreasonableness.

*Isacko v. Canada* (MCI) 2004, FC 890

In *Isacko* at paragraph 8, the Court held that the compelling reasons exception set out under section 108(4) of the IRPA is a question of fact and thus must be reviewed on the standard of patent unreasonableness.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## 7.5 Required evidence

**Question**: What type of evidence is necessary to support a cessation application?

**Question**: What are examples of evidence of residence in the former country?

- voter registration forms,
- driver's licenses, identification documents,
- household ration cards,
- business cards, or
- any other evidence to establish that the person is residing in their country of nationality or country of former habitual residence.

Visa officers and liaison officers in Canadian missions abroad should be able to assist you in obtaining or verifying this type of information. CAIPS/GCMS notes may also be helpful.

Hearings officers must enter the cessation application in FOSS and NCMS and should include the remark "Ongoing Cessation Investigation", so the person will not be inadvertently landed during the process of the Application to Cease Refugee Protection. You are responsible for keeping this information up to date.

## 7.6 Effect of decision

**108. (3)** Effect of decision - If the application is allowed, the claim of the person is deemed to be rejected.

A108(3) makes it clear that a determination that a person has ceased to be a Convention refugee is equivalent to a decision that the person's claim is deemed rejected.

A46(1)(c.1):

A40.1(1):

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

R228:

(OMIT:A46(1) provides for the loss of permanent resident status by operation of law when protected person status is lost as a result of a final determination by the RPD under subsection 108(2) that refugee protection has ceased for the reasons outlined in sections 108(1)(a) to (d) (paragraph 46(1)(c.1) of IRPA).

A40.1(1) makes a foreign national inadmissible on a final determination by the RPD for any of the grounds cited in subsection 108(1) and by making a permanent resident inadmissible under subsection 40.1(2) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d).

Section 228 of the *Immigration and Refugee Protection Regulations* gives the Minister's Delegate the authority to issue a removal order against foreign nationals who are inadmissible under the circumstances described in section 40.1 of IRPA.)

## Module summary

What's been covered:

- Cessation of refugee protection
- The five grounds
- Limit on application of A108(1)(e)
- Required evidence
- Effect of decision

You are now able to identify where cessation applies and (OMIT -will be able) to articulate the steps required to process an application to cessate.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Sasaki, Karen
**Sent:** December 30, 2014 12:13 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Gauthier, Lyne; Bacon, Jason
**Subject:** RE: ICV training for final OPI approval
**Attachments:** HO ICV 1.1 EN IG.pdf

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

And here's the attachment... ☺

Karen Sasaki

Senior Program Advisor, Human Resources Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
karen.sasaki@cbsa-asfc.gc.ca | Tel: 613-860-2202 | TTY: 866-335-3237

Conseillère principale de programme, Direction générale des ressources humaines
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
karen.sasaki@cbsa-asfc.gc.ca | Tél. : 613-860-2202 | ATS : 866-335-3237

---

**From:** Sasaki, Karen
**Sent:** December-30-14 12:11 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Gauthier, Lyne; Bacon, Jason
**Subject:** RE: ICV training for final OPI approval

Hi Julie,

Here is the final version of the course. Thank you for all of your help in completing this.

We will be in touch with you about setting up a conference call with the facilitators in the regions so that we can go over the changes with them (both new content, such as (your team), and new delivery methods (my team)).

Thanks,
Karen

Karen Sasaki

Senior Program Advisor, Human Resources Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
karen.sasaki@cbsa-asfc.gc.ca | Tel: 613-860-2202 | TTY: 866-335-3237

Conseillère principale de programme, Direction générale des ressources humaines
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
karen.sasaki@cbsa-asfc.gc.ca | Tél. : 613-860-2202 | ATS : 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** December-19-14 9:23 AM
**To:** Sasaki, Karen
**Subject:** RE: ICV training for final OPI approval

Thank you Karen.

Have a wonderful weekend!

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

**From:** Sasaki, Karen
**Sent:** December 18, 2014 9:25 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: ICV training for final OPI approval

Great.

I'm still going through the course one last time for typos – I always find some no matter how many times I review it! And then I have to put all the highlighted changes into the French document (and send that off for translation) and then I can get finally get rid of the highlighted stuff and the course will be complete. I should be all done with the English version early next week and I will send you the final product.

Have a nice weekend!

Karen Sasaki
Senior Program Advisor | Conseillère principale de programme
Officer Induction and Enforcement Unit | Unité de la formation de base et de l'exécution de la loi pour agents
Training and Development Directorate| Direction de la formation et du perfectionnement
Human Resources Branch | Direction générale des ressources humaines
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Trebla Building, 4th floor, Ottawa, ON K1A 0L8 | Edifice Trebla, 4e étage, Ottawa, ON K1A 0L8
Karen.Sasaki@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-860-2202 / Facsimile | Télécopieur 613-948-3173 / Teletypewriter | Téléimprimeur 1-866-335-3237

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** December-18-14 8:52 AM
**To:** Sasaki, Karen
**Subject:** RE: ICV training for final OPI approval

It is not a problem Karen to leave the full title out at p.139 if it is already referred at p. 111.

Thank you for your effectiveness!

Could you send me the version amended?

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Sasaki, Karen
**Sent:** December 17, 2014 10:32 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: ICV training for final OPI approval

Hi Julie,

I have a quick question for you. The full title of the UNHCR Handbook is written out on page 111 of the course (it is an exerpt from the Handbook). So, is it okay if I leave the reference in 7.2 page 139 as "UNHRC Handbook" instead of writing out the whole title?

Let me know if this is okay.

I've made all the other changes.

Thanks,
Karen

Karen Sasaki
Senior Program Advisor | Conseillère principale de programme
Officer Induction and Enforcement Unit | Unité de la formation de base et de l'exécution de la loi pour agents
Training and Development Directorate| Direction de la formation et du perfectionnement
Human Resources Branch | Direction générale des ressources humaines
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Trebla Building, 4th floor, Ottawa, ON K1A 0L8 | Edifice Trebla, 4e étage, Ottawa, ON K1A 0L8
Karen.Sasaki@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-860-2202 / Facsimile | Télécopieur 613-948-3173 / Teletypewriter | Téléimprimeur 1-866-335-3237

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** December-17-14 12:31 PM
**To:** Sasaki, Karen
**Cc:** Bacon, Jason; Helsdon, John; Gauthier, Lyne; Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: ICV training for final OPI approval

Good morning Karen,

Attached are the changes request. Please note for the teaching point **6.4.1 Serious non-political crime** the complete text of the amended paragraphs is included in the second attachment as I had technical problems with the request for modifications table.

I also included proposed amendment directly on the chart in track changes located at teaching point **9.3.1 - Intervention vs. admissibility hearing** ( page 172) as I could not include the chart within the request for modifications document. (see third attachment)

In addition, I agree with the changes you highlighted in the training material and the explanation you outlined with **the exception of the following:**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

- **9.4 File Screening and preparation** (H&D comment: the following paraphraph should stay)

When screening case files, hearings officers should ensure all security and criminal checks are complete. However, given that 100% of all cases are being triaged, all criminal checks should have been completed by the triage centre responsible.)

- **8.2 Element of A109** , H&D comment: please do not omit the following paragraph:

A ***prima facie*** case is one in which the Minister's evidence would reasonably allow the conclusion that the Minister seeks and, in fact, compels such a conclusion if the claimant produces no evidence to rebut it.

- Under teaching point **7.2 Cessation** page. 139 please do not omit the full title of the UNHCR Handbook as there are many UNHCR handbooks dealing with different topic, the full title should be reflected at least once in the training material.

*Convention relating to the Status of Refugees* (Convention), UNHCR *Handbook and Guidelines on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol Relating to the Status of Refugees*) (UNHCR Handbook)

- Regarding section **9.7 updating the systems**, in my view at this point we should referred to FOSS/GCMS. FOSS is still currently being used and it is not clear to me whether there is current capability to enter interventions, cessation and vacation process GCMS. Of course explanation how to enter interventions in FOSS will remain specific to FOSS.

If you have any questions please do not hesitate to contact me. I would be happy to schedule a short meeting to discuss the changes.

Kind Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

**From:** Sasaki, Karen
**Sent:** November 28, 2014 12:56 AM

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Bacon, Jason
**Subject:** ICV training for final OPI approval

Hi Julie,

I am sending this to you as I have learned that Simon has left. If you're not taking over this file from him, my apologies, and please let me know who I should be corresponding with instead.

Please find attached a copy of the redesigned ICV course and a separate word document detailing the major changes that have been made. (An explanation is not provided for the minor changes.) Please feel free to ask for clarification regarding any of the changes that were made. In the course, all of the changes are highlighted in pink, so you can easily see them.

Most of the changes were made to improve the teaching methodologies – basically to make the course easier to present for the instructors.

If you approve of the changes, then we can go ahead with releasing the English version to the regions and sending it off for translation.

I have also input all of the suggested changes we received from Simon in September. These are not highlighted as he made changes to the French version as well and they didn't need to be tracked for translation.

Please email me if you have any questions.

Thanks,
Karen

Karen Sasaki
Senior Program Advisor | Conseillère principale de programme
Officer Induction and Enforcement Unit | Unité de la formation de base et de l'exécution de la loi pour agents
Training and Development Directorate| Direction de la formation et du perfectionnement
Human Resources Branch | Direction générale des ressources humaines
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Trebla Building, 4th floor, Ottawa, ON K1A 0L8 | Edifice Trebla, 4e étage, Ottawa, ON K1A 0L8
Karen.Sasaki@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-860-2202 / Facsimile | Télécopieur 613-948-3173 / Teletypewriter | Téléimprimeur 1-866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

DRAFT

PROTECTED B

# Hearings Officer: ICV

PROTECTION SERVICE INTEGRITY PROTECTION SERVICE INTÉGRITÉ

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information





*Group activity*

*Divide participants into small groups and have them list their course expectations on a flip chart.*

*Debrief by allowing each group to present their ideas. Comment positively and adjust their expectations as required.*

*Post their flip charts for easy reference and for the course evaluations.*

*Review the course content and discuss any differences between the course content and what they stated as their course expectations.*

Keeping the course objective in mind, create a list of topics that you would like to be covered.

## Course content

Please note that these are estimates only.

| **Topic** | **Time** |
|---|---|
| Introduction to interventions | 45 min |
| The refugee determination process | 2 hours |
| Eligibility determination | 1.5 hours |
| Definition of a Convention refugee | 1 hour |
| Persons in need of protection | 3 hours |
| The exclusion clauses | 11.5 hours |
| Cessation of refugee protection | 3 hours |
| Vacation of refugee protection | 2 hours |
| Intervention policy and mandate | 2.5 hours |
| Applications | 1.5 hours |
| **Total** | **28 hrs 45 min** |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# 1. Introduction to interventions



*Time: 45 minutes*

## 1.1 Module objective

By the end of this module, you will be able to define an intervention, name different types of interventions and related treaties, and reference relevant sections under the Act.



*Slide 5: Module objective*

*Present the objective and outline of this module. This is a simple module that lays the foundations of the course.*

**Module outline**

- Definitions
- Ministerial interventions program
- Types of interventions
- Relevant sections of the IRPA
- Objectives and treaties

## 1.2 Definitions

CBSA hearings officers and Citizenship and Immigration Canada (CIC) senior immigration officers (SIOs) intervene in refugee claims if the Minister determines that there is a particular concern, such as, but not limited to, a claimant's involvement in crimes against humanity, war crimes, serious criminality, having status in another country, credibility concerns, or issues that involve the integrity of Canada's refugee determination program. This procedure is considered to be an "**intervention**".



*Questions*

*Ask a participant to define an intervention, then refer to the definition in the manual.*

The Minister also participates in two other proceedings before the Refugee Protection Division (RPD).

**Question**: What are the other two proceedings?

1.

2.

***Answer**: vacations and cessations*

*Advise participants that these topics will be covered extensively in later modules.*

If the CBSA finds that a person misrepresented themselves in order to obtain refugee status, the Minister will initiate "vacation" proceedings to strip the individual of their refugee status. Generally speaking, "cessation" proceedings occur when the Minister has discovered that an individual has reavailed themselves of the protection of their country of nationality.



***Pair share***

*Show **slide 6: Pair share***

*Ask participants to turn to the person beside them. One person describes what an intervention is and the other describes what a vacation and cessation are.*

*Allow 2-3 minutes.*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## 1.5 Relevant sections of the IRPA

*Allow participants 5 minutes to review some of the relevant sections listed in the chart.*

The following sections of the IRPA will guide you through the legislation related to interventions, cessations, and vacations. Read through the sections that you may not be familiar with, using the space provided for any notes you may take.

| Section | Heading | Notes |
|---|---|---|
| A33 | Rules of interpretation | |
| A34 | Security | |
| A35 | Human or international rights violations | |
| A36(1) | Serious criminality | |
| A36(2) | Criminality | |
| A37 | Organized criminality | |
| A44 | Preparation of report | |
| A45 | Decision by the immigration division | |
| A46 | Loss of permanent resident (PR) status | |
| A95(1) | Conferral of refugee protection | |
| A95(2) | Protected person | |
| A96 | Convention refugee | |
| A97 | Person in need of protection | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| | | |
|---|---|---|
| A98 | Exclusion – refugee convention | |
| A99 | Claim for refugee protection | |
| A100 | Referral to the RPD | |
| A101 | Ineligibility | |
| A102 | Regulations | |
| A103 | Suspension | |
| A104 | Notice of ineligible claim | |
| A105 | Suspension – *Extradition Act* | |
| A106 | Credibility | |
| A107 | Decision on claim | |
| A108 | Rejection and cessation | |
| A109 | Vacation of refugee protection | |
| A112-116 | Pre-removal risk assessment | |
| A170 | RPD proceedings | |
| A172 | Composition of Immigration Division | |
| A173 | Immigration Division proceedings | |

**Other relevant references:**

- **A151-177**: IRB provisions
- **A110-111**: RAD
- **RPD Rules**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## 1.6 Objectives and treaties

**Question**: What objectives in the IRPA relate to ministerial interventions?

*Slide 8: IRPA objectives relevant to ministerial interventions*

-3(2)(e)

-3(2)(g)

-3(2)(h)

Subsection 3(3) of the IRPA outlines the application of the Act. A3(3)(f) states that the Act is to be construed and applied in a manner that complies with international human rights instruments to which Canada is signatory.

**Question:** Can you name the treaties that Canada has signed that oblige Canada to protect refugees?

1. 1951 _____ (7 words)

*Allow participants five mintues to try to write down the three treaties in their manuals.*

***Answer:***

*1951 Convention Relating to the Status of Refugees*

This is the key legal document in defining who is a refugee, their rights and the legal obligations of states.

2. 1966 _____ (7 words)

*1966 International Covenant on Civil and Political Rights*

This is one of the basic documents contained in the International Bill of Human Rights. Specific civil and political rights are enumerated in this instrument, such as inherent right to life, right to liberty and security of person, right to a fair trial, and many more important rights.

3. 1984 _____ (12 words)

*1984 Convention Against Torture and Other Cruel, Inhuman and Degrading Treatment or Punishment.*

Torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment are particularly serious violations of human rights and, as such, are strictly condemned by international law. Based upon the recognition that such practices are outlawed, this treaty strengthens the existing prohibition by a number of supporting measures.

## Module summary

*Slide 9: Module summary*

What's been covered:

- Types of interventions
- Relevant sections in the IRPA
- Objectives and treaties

*Briefly review what has been covered.*

***Link:** The next module is about the refugee determination process.*

Now you are able to define an intervention, name different types of interventions and related treaties, and reference sections in the IRPA relevant to interventions, cessations, and vacations.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- determined inadmissible for serious criminality for convictions outside Canada, unless they were excluded under Article 1F of the Refugee Convention

These cases will have their applications for protection assessed on the basis of the factors set out in sections 96, 97 and 98 (full PRRA).

**Question**: How can a person lose their "protected person" status?

*Slide 36: Loss of protected person status*

The person is no longer a "protected person" if the person's claim or application has subsequently been deemed to be rejected under:

- A108(3): cessation of refugee protection
- A109(3): vacation of positive refugee claim decision or positive RPD application for protection
- A114(3): vacation of positive PRRA decision by the Minister. This is done at Case Management Branch at CIC NHQ.

## 4.3 Convention refugee

*Slide 37: A96*

*Ask a participant to read the CR definition.*

*Using the whiteboard, break down the definition into its basic elements with the class.*

A Convention refugee is a person who, by reason of a well-founded fear of persecution for reasons of race, religion, nationality, membership in a particular social group or political opinion:

- is outside each of their countries of nationality and is unable or, by reason of that fear, unwilling to avail themselves of the protection of each of those countries; or
- not having a country of nationality, is outside the country of their former habitual residence and is unable or, by reason of that fear, unwilling to return to that country.

**Convention grounds**

*Slide 38: The five grounds*

**Question**: Can you name the five convention grounds?

***Answer**: Race, religion, nationality, membership in a particular social group, and political opinion.*

*Discuss the five grounds and ask participants to provide examples.*



003584

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# 7. Cessation



*Time: 3 hours*

The Minister's participation in the refugee determination process is not limited to refugee hearings. Applications to cease refugee status allow the Minister to initiate a case after a person has been conferred refugee protection. Like interventions, cessation applications are a means for the Minister to maintain the integrity in the refugee process. Cessations provide a means to deal with persons who no longer require protection.

*A person who gained their refugee protection status through misrepresentations may be the subject of an application to vacate. This will be covered extensively in another module.*

## 7.1 Module objective



*Slide 99: Module objective*

By the end of this module you will be able to identify where cessation applies and will be able to articulate the steps required to process an application to cessate.

*Review the objective and outline of this module.*

**Module outline**

- Pre-reading activity
- Cessation of refugee protection
- The five grounds
- Limit on application of A108(1)(e)
- Required evidence
- Effect of decision



*Reading activity*

**Pre-reading**

Please read the Operational Bulletin: Procedures for filing a cessation application at the RPD.

*Before beginning this module, refer participants to the OB. Ask participants to silently read through the OB before you begin to cover the module.*

*You will need to print off copies of the OB before this lesson.*

*Allow 20 minutes for this activity.*

## 7.2 Cessation of refugee protection



*Slide 100: A108(1)*

Cessation provisions can be found in A108.

*Refer participants to this section in the Act and have a volunteer read it aloud.*

**108. (1)** A claim for refugee protection shall be rejected, and a person is not a Convention refugee or a person in need of protection, in any of the following circumstances:

(a) the person has voluntarily reavailed themselves of the protection of their country of nationality;

(b) the person has voluntarily reacquired their nationality;

(c) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;

(d) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; or

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



(e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

CIC is responsible for the development and oversight of policies with respect to the cessation of refugee protection under the IRPA. The CBSA is responsible for administering the operational delivery of cessation policies; specifically, CBSA is responsible for filing and representing the Minister of CIC in cessation applications before the RPD.

Cessation applications may be brought against protected persons or permanent residents regardless of the process under which refugee protection was conferred:

- Overseas selection – A95(1)(a);
- Determination by the RPD – A95(1)(b); and,
- PRRA – A95(1)(c).

Cessation applications can be pursued in cases where an individual has filed an application for citizenship until a judge is seized with the file. Hearings officers should consult with CIC with respect to subjects in the Citizenship process in order to determine whether or not the judge is seized with the file.

After reviewing the supporting evidence of a case, the hearings officer will assess whether *prima facie* evidence that one of the circumstances for cessation under A108(1) exists.

A ***prima facie*** case is one in which the Minister's evidence would reasonably allow the conclusion that the Minister seeks and, in fact, compels such a conclusion if the protected person produces no evidence to rebut it.

The hearings officer will assess whether the *prima facie* evidence is sufficient to submit, on behalf of the Minister of CIC, a written "Application to Cease Refugee Protection" pursuant to Rule 64 of the *Refugee Protection Division Rules* (RPDR), which specifies the content of the application, including the decision the Minister (or his delegate) wants the RPD to make and the reasons why the RPD should make that decision. The Minister must provide a copy of the application to the protected person and provide to the Board's Registry a written statement indicating how and when it was provided to the protected person (RPDR 64(3)). If the Minister is unable to provide a copy of the application to the protected person as per RPDR 39, the Minister can bring an application under RPDR 40, for permission to provide the document in another way or to be excused from providing the document. The RPD must not allow the application unless the Minister has made reasonable efforts to provide the application to cease to the protected person (RPDR 40(3)).

In certain circumstances, it may be necessary for the hearings officer to gather additional information prior to making a decision to submit an Application to Cease Refugee Protection, including, as warranted,



***Written activity***

*After looking at A108(1)a-e, have participants read the rest of this section (up to 7.3) and then summarize it by writing a "tweet". The topic can be #cessationprocess or anything else you or the participants would like to use. Remind participants that tweets are a maximum of 140 characters, so they should keep it under 25 words.*

*The purpose of this activity is to summarize the information, making the participants focus in on the key points.*

*Sample tweet: Prima facie evidence of a cessation ground? Send application to the RPD and cc the PP. Remember, no considerations for H&C, risk or reasons for claim.*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



by interviewing the protected person concerned. The information to be collected has to be with respect to facts that are relevant to the grounds for cessation under section 108(1) IRPA.

In the assessment of the evidence and facts related to a case, the hearings officer has no discretion to consider factors beyond those related to A108(1)(a) to (d). Humanitarian and compassionate factors are consequently not considered[27].

Cessation, as outlined in the UNHCR Handbook and IRPA, does not require a forward looking assessment of risk since an alternative means of protection has been demonstrated by the individual's actions. Hearings officers have no discretion to consider a forward looking assessment of risk. The reason for the original refugee claim is not a factor that should be considered by hearings officers in determining whether to file an application for cessation under A108(a) to (d).

**Burden and standard of proof**

A cessation application is adversarial and the burden of proof rests on the Minister of CIC to show why the person has ceased to be a Convention refugee or person in need of protection. The standard of proof required for the Minister to discharge his burden is a **balance of probabilities.**

*Group activity: Diagram creation*

*For the five grounds (up to but not including the* Youssef *decision), divide the class into three or four groups. Each group must create a diagram or picture depicting the five grounds and then must present their diagram to the rest of the class.*

*Allow 30 minutes for preparation and five minutes for each presentation.*

*During preparation, sit with each group to make sure they are covering all of the information and to answer any questions they have as they learn the material.*

## 7.3 The five grounds

**Section 108(1)(a): The person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality**

**Question**: What would be an example of a person voluntarily re-availing themselves of the protection of the country of nationality so as to cease to be a refugee?

*Discussion question*

*Record participants' responses on a flip chart.*

*Slide 101-102: A108(1)(a) and Voluntary re-availment*

*Allow participants a few minutes to record notes in their manuals.*

[27] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 106.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*Answer:*

*1. Efforts by the refugee to secure diplomatic or consular protection from the authorities of the state of which he/she is formerly a citizen;*

*2. Applying for and obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning to the country of nationality;*

*3. Returning to the country of nationality on the passport of that country;*

*4. Participating in the political process of the country of nationality in that country;*

*5. Approaching the authorities in the country of nationality to obtain any official benefit as a result of citizenship in that country.*

***Question**: How does the CBSA come across cessation cases?*

***Answer**: tips, someone leaving at the POE, etc.*

***Slide 103: FC and the three conditions***

Hearings officers should consider the following three requirements, as outlined in paragraph 119 of the UNHCR Handbook, when deciding whether to apply to cease refugee protection under A108(1)(a) (see also *Cabrera Cadena* v. *Canada (Public Safety and Emergency Preparedness*) 2012 FC 67). Paragraphs 120-125 of the UNHCR Handbook elaborate on each of the following requirements:

- **Voluntariness**: the refugee must act voluntarily

If the protected person does not act voluntarily, he will not cease to be a protected person. For example, if a protected person is instructed by an authority to perform against his/her will an act that could be interpreted as reavailment he/she will not cease to be a protected person for obeying such instruction (UNHCR Handbook, paragraph 120). Voluntariness should be measured by whether or not the protected person was compelled to act by circumstances beyond his/her control. Circumstances should be exceptional to compel the protected person to act without regard for his/her own safety and well-being and disregard for potential consequences. In the absence of exceptional circumstances, beyond the protected person's control, that compel the protected person to act, the protected person's actions should be considered voluntary.

- **Intention:** the refugee must intend by his action to reavail himself of the protection of the country of his nationality

The intent of the protected person in contacting the authorities of his/her country of nationality must be considered in order to determine whether the act was undertaken for the purpose of obtaining protection. Consideration should be given to actual reavailment of protection compared to occasional and incidental contact with national authorities. Every case must be assessed on its own merits and on the basis of the particular action undertaken.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



The UNHCR guidelines from 1999, "The Cessation Clauses: Guidelines on their Application" (UNHCR Guidelines), state that the protection obtained is the diplomatic protection by the country of nationality of the protected person. This protection relates to the actions that a State is entitled to undertake in relation to other States in order to obtain redress for its nationals. Diplomatic protection may also include consular assistance. However "most ordinary contacts with diplomatic missions for the purpose of certification of academic documents, or for the purpose of obtaining copies of birth, marital, and other records, are not considered as acts which carry the intention of re-availment of the protection of the country of origin" (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

Minor children can be ceased along with their parents, but intention must still be assessed. The parents' intention to reavail will form the requisite intent for a minor child to reavail, as a minor child cannot form an intention that is different from his parents (*Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)* 2012 FC 67 CanLII at paragraph 31). There must be further analysis undertaken to determine whether an older child is capable of forming an intention that is different from his or her parents. Such analysis can occur in interviews or by examination in the hearing room.

- **Reavailment:** the refugee must actually obtain such protection

A protected person who has requested protection from his/her country of nationality has only "reavailed" when protection has been granted. Applications by refugees for the issuance or extension of national passports will normally imply an intention to entrust the protection of their interests to, or to re-establish normal relations with, their country of nationality. This implication may, however, be rebutted by the refugee. The key issue is the purpose or reason for which the passport was obtained or renewed (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

The most frequent case of "re-availment of protection" will be where the refugee wishes to return to his country of nationality. He will not cease to be a refugee merely by applying for repatriation. On the other hand, obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning will, in the absence of proof to the contrary, be considered as terminating refugee status (UNHCR Handbook, paragraph 122). The presumption applies to a refugee who is still outside his country[28].

Case law on the interpretation of reavailment is limited, as noted in *Nsende v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)* 2008 FC 531. In this decision the UNHCR Handbook was used to provide interpretive guidance as to the meaning of reavailment. This case outlined the three requirements (see above) for reavailment under the

[28] *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)*, 2012 FC 67, par. 24

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



Convention. See also *Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 for similar analysis with respect to reavailment.

In *Starovic v. Canada (MCI)* 2012 FC 827, consideration was given to the UNHCR Handbook and addresses planned versus unplanned return and passport acquisition. The Court did not find it unreasonable for the Board, although the applicant's instinct took over in her decision to leave Canada, "to rely on the applicant's failure to make any inquiries about obtaining permission prior to leaving" in its decision to cease.

*El Kaissi v. Canada (MCI)* 2011 FC 1234, *Shanmugarajah v. Canada (MEI)*, [1992] F.C.J. No 583 and *Ribeiro v. Canada (MCI)* 2005 FC 1363 are decisions related to reavailment in the event of pressing need, such as taking care of a parent.

Examples of voluntary reavailment include, but are not limited to:

- participating in the political process of the country of nationality in that country,
- approaching authorities in the country of nationality to obtain any official benefit as a result of citizenship in that country, or
- efforts to secure diplomatic or consular protection from the authorities of the state of which he/she is formerly a citizen.

This includes applying and obtaining a national passport, after refugee protection is conferred in Canada, or, using an existing national passport/ travel/ identity document for the purpose of travel, either to the country of alleged persecution or other countries, or, using the documents to identify himself/ herself as a national of his/her country of origin (alleged persecution), in Canada.

**Section 108(1)(b): The person has voluntarily reacquired their nationality**

***Slide 104: A108(1)(b) – the second ground***

*It should be noted that grounds one and two generally go hand in hand.*

*Ask participants to name some examples.*

The UNHCR Handbook (paragraph 126) instructs that this provision applies in situations where a protected person, having lost the nationality of the country in respect of which well-founded fear was recognized, voluntarily reacquires that nationality.

Officers should consider the following, as outlined in the UNHCR Handbook (paragraph 128), when deciding whether to apply to cease refugee protection under A108(1)(b):

- Reacquisition of nationality must be voluntary; and
- There is an act of reacquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.

The re-acquisition of nationality must be voluntary. The granting of nationality by operation of law or by decree does not imply voluntary

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



reacquisition, unless the nationality has been expressly or impliedly accepted. A person does not cease to be a refugee merely because he could have reacquired his former nationality by option, unless this option has actually been exercised. If such former nationality is granted by operation of law, subject to an option to reject, it will be regarded as a voluntary re-acquisition if the refugee, with full knowledge, has not exercised this option; unless he is able to invoke special reasons showing that it was not in fact his intention to re-acquire his former nationality (UNHCR Handbook, paragraph 228).

**Section 108(1)(c): The person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality**



*Slide 105: A108(1)(c) – the third ground*

This requirement, as outlined in paragraph 130 of the UNHCR Handbook, extends from the phrase "and enjoys the protection of the country of that new nationality." Nationality is restricted to citizenship and does not include permanent resident status.

Two conditions must be met when considering this ground:

- The person has acquired a new nationality (usually after being found to be a refugee in Canada against another country (e.g., Citizen of country A is found to be a refugee in Canada and subsequently obtains Citizenship from country B)); and
- The person enjoys the protection of the country of that new nationality (i.e., the person enjoys, in practice, fundamental rights as result of holding that nationality, including the right of non-refoulement).

The possession of a passport of another country is insufficient evidence if the bearer is not considered a national of that country. In assessing whether a protected person is a national of another country, the applicable law and actual administrative practice of that country must be taken into consideration.

**Section 108(1)(d): The person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada**



*Slide 106: A108(1)(d) – the fourth ground*

A protected person must voluntarily return to become re-established in their country of origin or former habitual residence. A protected person voluntarily re-establishes him/herself in the country of origin or former habitual residence when the intent of the return is to permanently reside there (UNHCR Handbook, paragraph 134).

A temporary return may however constitute re-establishment under section 108(1)(d) if such visits are prolonged and frequent with evidence of attachment. It can be argued that a regular presence in the state of origin for a significant part of the year is *prima facie* inconsistent with a continued need for protection.

There are no defined criteria as to when a person could be considered "re-established". The length of stay is only one factor in determining "re-establishment." The protected person's sense of commitment in

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



regard to the stay in the country of origin or former habitual residence should be considered. If the protected person remained and held a normal livelihood without issues and performed obligations of a normal citizen then cessation may be warranted regardless of the duration of the stay given that this is indicative of a normalization of relations with the country.

Re-establishment was addressed in the following decisions: *X (Re)*, 2011 CanLII 100748 (CA IRB) and *X (Re)*, 2011 CanLII 100780 (CA IRB).

If the protected person has returned to their country of origin or former habitual residence, a cessation application should be considered *in absentia* if evidence indicates the person left Canada to become re-established in their country of origin or former habitual residence. However, this does not remove the obligation to serve the application in accordance with rule 57 of the RPD Rules.

**Question**: What are some examples of situations to which this provision applies?

***Discussion question***

*Ask the question to the class and discuss.*

*Suggested answers:*

*1. A person voluntarily resides in his/her country of nationality or former habitual residence for an extended period of time*

*2. Regular visits to the country of nationality or former habitual residence*

**Section 108(1)(e): The reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist**

***Slide 107: A108(1)(e) – the fifth ground***

***Slide 108: Three criteria for change in country conditions***

In order for section 108(1)(e) to be invoked:

- The change must be of substantial political significance;
- There must be reason to believe that the substantial political change is truly effective; and
- The change of circumstances must be shown to be durable.

This test is outlined in *Winifred v. Canada (MCI)*, 2011 FC 827.

**Question**: What sort of changes would be required to make A108(1)(e) applicable?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Unless major changes in circumstances exist, a protected person's status should not be subject to frequent reviews under paragraph 108(1)(e) since undermining the protected person's sense of security is counter to the intent of protection.

Cessation applications should not be pursued under 108(1)(e) for protected persons who have become permanent residents because there is no loss of permanent resident status in those cases.

**Decision *El Cheikh Youssef***

The FCTD in *El Cheikh Youssef* (1999) provides some guidance as to the meaning of paragraph 2(2)(e), now A108(1)(e).

Ms. Youssef was granted refugee status on the grounds that she feared her violent and aggressive husband. Ms. Youssef and her children were granted refugee status without a hearing. Ms. Youssef then tried to include her abusive husband in her application for landing. She told both CIC and the RPD, at the cessation hearing that her husband had changed, her children needed him and that he had acknowledged that he was wrong.

The Minister filed a cessation application on the grounds that the reasons the RPD granted her refugee status, namely her fear of her husband, had ceased to exist.

The RPD agreed and allowed the application.

At issue at the Federal court was whether or not the changes were substantial, meaningful and durable. The court reviewed jurisprudence on change in country conditions and determined that the change must be fundamental and durable enough to eliminate any doubt of a possible risk of persecution. This test applies to social or political changes in the refugee's country of nationality. In the circumstances of this case, however, that test did not apply because Ms. Youssef did not base her refugee claim on the social or political conditions in Lebanon, but on her personal circumstances, namely fear of her husband.



***Discussion question***

*Ask the question to the class and record their answers on a flip chart.*

*Suggested answer:*

*Clearly democratic elections; significant reforms to the legal and social structure; amnesties; repeal of repressive laws; dismantling of repressive security forces; and general respect for human rights are all events that may result in the ceasing of the reasons for which a person sought refugee protection.*



***Present***

*To illustrate A108(1)(e), tell the story of Ms. Youssef. Ask them what they think the Federal Court decided before telling them the conclusion of the case.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



At page 8, paragraph 20 of the decision:

The court concluded that a change of circumstances is a question of fact. The onus is on the Minister to show that there is a cessation of refugee status, but the evidence that the Minister must provide depends on the particular circumstances of the case. The Minister does not have the burden of proving that the change is durable, only that a change has taken place and that it is a significant change. It was sufficient, in a case such as this, that the RPD found that the change in Ms. Youssef's circumstances was significant and effective.

The court upheld the RPD's decision and found further that it was "incredible" the applicant would want to bring to Canada the very person from whom she allegedly escaped.



***Slide 112: A108(4) – exception***

*Give participants time to read the exception up until the jurisprudence. Answer any questions they have.*

## 7.4 A108(4) – exception

Paragraph (1)(e) does not apply to a person who establishes that there are compelling reasons arising out of previous persecution, torture, treatment or punishment for refusing to avail themselves of the protection of the country that they left, or outside of which they remained, due to such previous persecution, torture, treatment or punishment.

The exception to A108(1)(e) is the concept of compelling reasons in A108(4).

The principles developed in the case law relating to subsection 2(3) of the previous *Immigration Act* are applicable to 108(4) of the IRPA.

This clause provides an exception to cessation of refugee status where there are compelling reasons arising out of previous persecution, torture, treatment or punishment for refusing to avail oneself of the protection of the country that the person has left because of that treatment.

In *M.E.I. v. Obstoj,* [1992] 2F.C. 739 (C.A.), the FCA held that A2(2) and (3) form part of the definition of Convention refugee.

The importance of this decision for hearings officers is to understand that the concept of "compelling reasons" is at play in all refugee claims, not just cessation cases. The Court also held that A2(3) requires Canadian authorities to give recognition of refugee status on humanitarian grounds to the special and limited category of persons who have suffered such appalling persecution that their experience alone is a compelling reason not to return them, even though they may no longer have any reason to fear persecution. The Court noted that the exceptional circumstances envisaged by A2(3) would apply to only a tiny minority of claimants.

**Decision *Oprysk v. Canada (Citizenship and Immigration)*, 2008 FC 326**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



This is a recent Federal Court decision on compelling reasons.

Remember, the onus is on the applicant to demonstrate compelling reasons.

**Jurisprudence – compelling reasons**

***Cihal v. Canada (MCI)* 2000 CanLII 15336 (FCA)**

***Cortez v. SSC* (FCTD, no. IMM-2482-93), 1993**

In *Cihal*, the FCA adopted the reasoning of the FCTD in *Cortez* (1993), in stating that the RPD was not required to consider whether past persecution constitutes compelling reasons under section 2(3) of the *Immigration Act*, where it determines that the claimant was not a Convention refugee at the time of departure from the country of nationality.

***Yamba v. Canada (MCI)* 2000 CanLII 15191(FCA)**

In *Yamba* (FCA 1998), the Court clarified the law in the area of the decision maker's "duty to consider" compelling reasons by stating that in every case in which the RPD concludes that a claimant has suffered past persecution, and there has been a change of country conditions under section 2(2)(e) of the *Immigration Act*, the RPD is obligated to consider whether the evidence presented establishes that there are "compelling reasons". This obligation arises whether or not the claimant expressly invokes section 2(3). Nevertheless, the evidentiary burden remains on the claimant to adduce the evidence necessary to establish that he or she is entitled to the benefit of "compelling reasons".

***Yusuf v. Canada (MEI)* [1995] F.C.J. No. 35**

In *Yusuf* at paragraph 2, the FCA established that the question of whether there has been a change in circumstance as set out in section 108(1)(e) of the IRPA is not a question of law but rather is a question of fact. As such, it must be reviewed on the standard of patent unreasonableness.

***Isacko v. Canada (MCI)* 2004, FC 890**

In *Isacko* at paragraph 8, the Court held that the compelling reasons exception set out under section 108(4) of the IRPA is a question of fact and thus must be reviewed on the standard of patent unreasonableness.

***Slide 110: Jurisprudence – compelling reasons***

*Advise participants that this is the extent of the jurisprudence on this issue. If time permits these cases may be discussed using the notes in the manual.*

## 7.5 Required evidence

**Question**: What type of evidence is necessary to support a cessation application?

***Discussion question***

*List participants' responses on a flip chart.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



***Slide 111: Evidence to support a cessation***

*-Notice of RPD/CRDD decision and reasons if any*

*-Statement of service*

*-Passport and/or travel document (current and expired)*

*-Airline tickets and itinerary*

*-Evidence of current country conditions in country of nationality*

*-Statutory declaration from a visa officer, examining officer, or any other source of information*

*-Evidence of residence in former country of nationality or former habitual residence*

**Question**: What are examples of evidence of residence in the former country?

- voter registration forms,
- driver's licences, identification documents,
- household ration cards,
- business cards, or
- any other evidence to establish that the person is residing in their country of nationality or country of former habitual residence.

Visa officers and liaison officers in Canadian missions abroad should be able to assist you in obtaining or verifying this type of information. CAIPS/GCMS notes may also be helpful.

Hearings officers must enter the cessation application in FOSS/GCMS and NCMS and should include the remark "Ongoing Cessation Investigation", so the person will not be inadvertently landed during the process of the Application to Cease Refugee Protection. You are responsible for keeping this information up to date.

## 7.6 Effect of decision

*Ask a participant to read A108(3) aloud.*

*Then have them write out the sections listed in their manuals.*

*Ask a volunteer to briefly explain the consequence of these three sections.*

**108. (3)** Effect of decision – If the application is allowed, the claim of the person is deemed to be rejected.

A108(3) makes it clear that a determination that a person has ceased to be a Convention refugee is equivalent to a decision that the person's claim is deemed rejected.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



A46(1)(c.1):

A40.1(1):

R228:



***Slide 112: Loss of PR status – A46(1)***

*t*

*Pursuant to A115(1) a protected person or CR cannot be removed to a country where they would be at risk of persecution under any of the Convention grounds.*

## Module summary

What's been covered:

- Cessation of refugee protection
- The five grounds
- Limit on application of A108(1)(e)
- Required evidence
- Effect of decision

You are now able to identify where cessation applies and to articulate the steps required to process an application to cessate.



***Slide 113: Module summary***

*Review what has been covered in this module.*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

PROTECTED B

# Hearings Officer: ICV

Interventions • Cessations • Vacations

S6024-N

April 2015

**Participant Guide *with Instructor Notes***

Training and Development Directorate

PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

Canada

003598

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Before you begin

## Who is this course for?

This course is designed for hearings officers who will be conducting interventions, cessations, and vacations under the *Immigration and Refugee Protection Act* (IRPA).



***Time: 30 minutes***



***Slide 1: Course title***

*Welcome participants as they arrive and have them fill in their name cards.*

*Introduce yourself and have the co-trainers introduce themselves.*

*Present the purpose of this course.*

## Purpose of the course

This course is intended to provide an in-depth look at the interventions function.

The legislation behind interventions and on-the-job procedures are both covered in this course. This promotes successful and legal interventions that are carried out with procedural consistency in every region.

***Show slide 2: Housekeeping***

*Review each item.*

## Group introduction

Introduce yourself including:

- Name
- Work location
- What you've been up to
- Icebreaker: choose an adjective starting with the letter I, C, or V that describes you



***Slide 3: Introductions***

*Conduct an icebreaker exercise with the participants as part of the introduction.*

*After each participant states their name, work location and what they've been up to, they must also choose an adjective starting with I, C, or V that describes them. Some examples: industrious, curious, vivacious.*

## Course expectations

By the end of this course, you will be able to conduct interventions, cessations and vacations under the IRPA.



***Slide 4: Course objective***

CSSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Before you begin

## Who is this course for?

This course is designed for hearings officers who will be conducting interventions, cessations, and vacations under the *Immigration and Refugee Protection Act* (IRPA).



***Time: 30 minutes***



***Slide 1: Course title***

*Welcome participants as they arrive and have them fill in their name cards.*

*Introduce yourself and have the co-trainers introduce themselves.*

*Present the purpose of this course.*

## Purpose of the course

This course is intended to provide an in-depth look at the interventions function.

The legislation behind interventions and on-the-job procedures are both covered in this course. This promotes successful and legal interventions that are carried out with procedural consistency in every region.

***Show slide 2: Housekeeping***

*Review each item.*

## Group introduction

Introduce yourself including:

- Name
- Work location
- What you've been up to
- Icebreaker: choose an adjective starting with the letter I, C, or V that describes you



***Slide 3: Introductions***

*Conduct an icebreaker exercise with the participants as part of the introduction.*

*After each participant states their name, work location and what they've been up to, they must also choose an adjective starting with I, C, or V that describes them. Some examples: industrious, curious, vivacious.*

## Course expectations

By the end of this course, you will be able to conduct interventions, cessations and vacations under the IRPA.



***Slide 4: Course objective***

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information





*Group activity*

*Divide participants into small groups and have them list their course expectations on a flip chart.*

*Debrief by allowing each group to present their ideas. Comment positively and adjust their expectations as required.*

*Post their flip charts for easy reference and for the course evaluations.*

*Review the course content and discuss any differences between the course content and what they stated as their course expectations.*

Keeping the course objective in mind, create a list of topics that you would like to be covered.

## Course content

Please note that these are estimates only.

| **Topic** | **Time** |
|---|---|
| Introduction to interventions | 45 min |
| The refugee determination process | 2 hours |
| Eligibility determination | 1.5 hours |
| Definition of a Convention refugee | 1 hour |
| Persons in need of protection | 3 hours |
| The exclusion clauses | 7 hours |
| Cessation of refugee protection | 3 hours |
| Vacation of refugee protection | 2 hours |
| Intervention policy and mandate | 2.5 hours |
| Applications | 1.5 hours |
| **Total** | **24 hrs 15 min** |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# 1. Introduction to interventions

*Time: 45 minutes*

## 1.1 Module objective

By the end of this module, you will be able to define an intervention, name different types of interventions and related treaties, and reference relevant sections under the Act.

*Slide 5: Module objective*

*Present the objective and outline of this module. This is a simple module that lays the foundations of the course.*

**Module outline**

- Definitions
- Ministerial interventions program
- Types of interventions
- Relevant sections of the IRPA
- Objectives and treaties

## 1.2 Definitions

CBSA hearings officers and Citizenship and Immigration Canada (CIC) senior immigration officers (SIOs) intervene in refugee claims if the Minister determines that there is a particular concern, such as, but not limited to, a claimant's involvement in crimes against humanity, war crimes, serious criminality, having status in another country, credibility concerns, or issues that involve the integrity of Canada's refugee determination program. This procedure is considered to be an "**intervention**".

*Questions*

*Ask a participant to define an intervention, then refer to the definition in the manual.*

The Minister also participates in two other proceedings before the Refugee Protection Division (RPD).

**Question**: What are the other two proceedings?

1.

2.

***Answer**: vacations and cessations*

*Advise participants that these topics will be covered extensively in later modules.*

If the CBSA finds that a person misrepresented themselves in order to obtain refugee status, the Minister will initiate "vacation" proceedings to strip the individual of their refugee status. Generally speaking, "cessation" proceedings occur when the Minister has discovered that an individual has reavailed themselves of the protection of their country of nationality.

*Pair share*

*Show **slide 6: Pair share***

*Ask participants to turn to the person beside them. One person describes what an intervention is and the other describes what a vacation and cessation are.*

*Allow 2-3 minutes.*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



## 1.5 Relevant sections of the IRPA

*Allow participants 5 minutes to review some of the relevant sections listed in the chart.*

The following sections of the IRPA will guide you through the legislation related to interventions, cessations, and vacations. Read through the sections that you may not be familiar with, using the space provided for any notes you may take.

| Section | Heading | Notes |
|---|---|---|
| A33 | Rules of interpretation | |
| A34 | Security | |
| A35 | Human or international rights violations | |
| A36(1) | Serious criminality | |
| A36(2) | Criminality | |
| A37 | Organized criminality | |
| A44 | Preparation of report | |
| A45 | Decision by the immigration division | |
| A46 | Loss of permanent resident (PR) status | |
| A95(1) | Conferral of refugee protection | |
| A95(2) | Protected person | |
| A96 | Convention refugee | |
| A97 | Person in need of protection | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## 2.3 A general overview of the RPD

*Emphasize*

*Explain to participants that although this may be a review for many in the class, it is important for all hearings officers to have a firm understanding of the makeup of the IRB.*

*On a flip chart, make an organizational structure diagram that shows the makeup of the IRB. Ask participants to name the four divisions.*

*Immigration Division (ID)*
*Immigration Appeal Division (IAD)*
*Refugee Protection Division (RPD)*
*Refugee Appeal Division (RAD)*

The IRB is an independent tribunal made up of four separate divisions. It is designed to make decisions on matters related to refugees and immigration.

Hearings officers represent the Minister and present the Minister's case before each of these divisions. The individual and their counsel also have the opportunity to present evidence and make submissions.

For the purposes of this course, we will only discuss the role of the RPD. The RPD is made up of public servant Members and some Governor in Council (GIC) appointee Members. The sole role of this division is to make determinations regarding refugee claims. All eligible claims are referred to this division.

**Decisions by the RPD**

*QTC: Ask participants to name some decisions that the RPD cannot make.*

***Suggested answer**: The RPD has no authority to issue deportation orders or make decisions in regard to H&C considerations.*

The RPD shall accept a claim for refugee protection if it determines that the claimant is a Convention refugee or person in need of protection, and shall otherwise reject the claim.

The decision making authority of the RPD is very limited. A Member can decide the following:

1. That an individual is a Convention refugee or in need of protection;
2. That an individual is not a Convention refugee or in need of protection;
3. That the individual's refugee protection has ceased; or
4. To vacate a prior decision to allow a claim for protection.

*Mnemonic device*

*An easy way to remember the four decisions the RPD can make is: YES NO STOP GO.*

*Yes – individual is a CR*
*No – individual is not a CR*
*Stop – cessation*
*Go – "go on vacation"*

**The hearing**

After a claim is determined eligible by a POE or inland officer (CIC/CBSA), the officer refers the claim electronically to the RPD and schedules the claim through the Hearings Booking Tool.

*Ask someone to explain what a DCO is.*

*Ask participants to name a few DCOs.*

***Preparation**: Before this lesson, print off a current list of the DCOs.*

| The regulations provide that the RPD hearing must be held within: | | |
|---|---|---|
| 30 days | 45 days | 60 days |
| Inland-DCO claim | POE-DCO claim | Non-DCO claim |
| **Rule 3 & Regulation 159.9** | | |

Present at all hearings are the member of the RPD, the claimant and an interpreter, if required. A claimant may or may not be represented by counsel. In cases involving exclusion, cessation and vacation, a hearings officer is present to represent the Minister. The purpose of this course is to extensively examine the PS Minister's roles and responsibilities at an RPD hearing.



003604

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- determined inadmissible for serious criminality for convictions outside Canada, unless they were excluded under Article 1F of the Refugee Convention

These cases will have their applications for protection assessed on the basis of the factors set out in sections 96, 97 and 98 (full PRRA).

**Question**: How can a person lose their "protected person" status?



*Slide 36: Loss of protected person status*

The person is no longer a "protected person" if the person's claim or application has subsequently been deemed to be rejected under:

- A108(3): cessation of refugee protection
- A109(3): vacation of positive refugee claim decision or positive RPD application for protection
- A114(3): vacation of positive PRRA decision by the Minister. This is done at Case Management Branch at CIC NHQ.



*Slide 37: A96*

*Ask a participant to read the CR definition.*

*Using the whiteboard, break down the definition into its basic elements with the class.*

*-well-founded fear*
*-persecution for race, religion, nationality, membership in a group or political opinion*
*-outside country of nationality*
*-unable or unwilling by fear to avail protection*
*-outside country of residence*
*-unable or unwilling by fear to return*

## 4.3 Convention refugee

A Convention refugee is a person who, by reason of a well-founded fear of persecution for reasons of race, religion, nationality, membership in a particular social group or political opinion:

- is outside each of their countries of nationality and is unable or, by reason of that fear, unwilling to avail themselves of the protection of each of those countries; or
- not having a country of nationality, is outside the country of their former habitual residence and is unable or, by reason of that fear, unwilling to return to that country.

**Convention grounds**

**Question**: Can you name the five convention grounds?



*Slide 38: The five grounds*

***Answer**: Race, religion, nationality, membership in a particular social group, and political opinion.*

*Discuss the five grounds and ask participants to provide examples.*



003605

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# 5. Persons in need of protection

## 5.1 Module objective

*Time: 3 hours*

By the end of this module you will be able to identify and analyze cases where A97 would apply.

**Module outline**

- Introduction
- A97(1)(a) – Danger of torture
- A97(1)(b) – Risk to life and cruel and unusual treatment or punishment

*Slide 48: Module objective*

*Ask a participant to read the module objective out loud.*

*Go over the module outline.*

*Slide 49: The consolidated grounds*

*Advise participants that we will delve into the policy and procedures of exclusion, cessation, and vacation in other modules.*

## 5.2 Introduction

The IRPA allows claims for protection on any or all three grounds, known as the consolidated grounds.

1. Well-founded fear of persecution for a refugee Convention ground – A96
2. Danger of torture – A97(1)(a)
3. Risk to life or risk of cruel and unusual treatment or punishment – A97(1)(b)

The exclusion clauses, sections E and F of Article 1 of the refugee Convention are applicable to the consolidated grounds. In other words, a claim for refugee protection under any of the three grounds is also subject to the exclusion clauses. (A98)

Furthermore, a protected person can lose their status pursuant to A108 and A109. The cessation process, including the exception of compelling reasons, applies to the consolidated grounds. (A108)

Decisions based on one or more of the consolidated grounds may be vacated pursuant to A109.

*Group activity: concept mapping*

*For sections 5.3, 5.4, and 5.5, as you work through the material, build a concept map with the class.*

*Ask two volunteers to come to the front. As concepts are introduced, they will write them down on pieces of paper or post-it notes and stick them on the white board. Lines to show connections between concepts should be drawn with markers. As the concept map grows, the papers or post-it notes can be moved around to organize the concepts efficiently on the whiteboard.*

*The concept map should begin with the two main concepts: 1. Danger of torture and 2. Risk to life, and all other sub-concepts should stem from these two main themes.*

*Change volunteers after each exercise is covered in the manual.*

*A sample concept map is provided in Appendix A, immediately before the answers to the exercises in module 5.*

## 5.3 A97(1)(a) – Danger of torture

*Slide 50: A97(1)(a)*

*Slide 51: CAT*

**Canadian legislation and international instruments**

A97(1) A person in need of protection is a person in Canada whose removal to their country or countries of nationality or, if they do not have a country of nationality, their country of former habitual residence, would subject them personally

(a) to a danger, believed on substantial grounds to exist, of torture within the meaning of Article 1 of the *Convention Against Torture;*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# 7. Cessation



*Time: 3 hours*

*A person who gained their refugee protection status through misrepresentations may be the subject of an application to vacate. This will be covered extensively in another module.*

The Minister's participation in the refugee determination process is not limited to refugee hearings. Applications to cease refugee status allow the Minister to initiate a case after a person has been conferred refugee protection. Like interventions, cessation applications are a means for the Minister to maintain the integrity in the refugee process. Cessations provide a means to deal with persons who no longer require protection.

## 7.1 Module objective



*Slide 99: Module objective*

*Review the objective and outline of this module.*

By the end of this module you will be able to identify where cessation applies and will be able to articulate the steps required to process an application to cessate.

**Module outline**

- Pre-reading activity
- Cessation of refugee protection
- The five grounds
- Limit on application of A108(1)(e)
- Required evidence
- Effect of decision



*Reading activity*

*Before beginning this module, refer participants to the OB. Ask participants to silently read through the OB before you begin to cover the module.*

*You will need to print off copies of the OB before this lesson.*

*Allow 20 minutes for this activity.*

**Pre-reading**

Please read the Operational Bulletin: Procedures for filing a cessation application at the RPD.

## 7.2 Cessation of refugee protection



*Slide 100: A108(1)*

*Refer participants to this section in the Act and have a volunteer read it aloud.*

Cessation provisions can be found in A108.

**108. (1)** A claim for refugee protection shall be rejected, and a person is not a Convention refugee or a person in need of protection, in any of the following circumstances:

(a) the person has voluntarily reavailed themselves of the protection of their country of nationality;

(b) the person has voluntarily reacquired their nationality;

(c) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;

(d) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; or

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



(e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

CIC is responsible for the development and oversight of policies with respect to the cessation of refugee protection under the IRPA. The CBSA is responsible for administering the operational delivery of cessation policies; specifically, CBSA is responsible for filing and representing the Minister of CIC in cessation applications before the RPD.

Cessation applications may be brought against protected persons or permanent residents regardless of the process under which refugee protection was conferred:

- Overseas selection – A95(1)(a);
- Determination by the RPD – A95(1)(b); and,
- PRRA – A95(1)(c).

Cessation applications can be pursued in cases where an individual has filed an application for citizenship until a judge is seized with the file. Hearings officers should consult with CIC with respect to subjects in the citizenship process in order to determine whether or not the judge is seized with the file.

After reviewing the supporting evidence of a case, the hearings officer will assess whether *prima facie* evidence that one of the circumstances for cessation under A108(1) exists.

A ***prima facie*** case is one in which the Minister's evidence would reasonably allow the conclusion that the Minister seeks and, in fact, compels such a conclusion if the protected person produces no evidence to rebut it.

The hearings officer will assess whether the *prima facie* evidence is sufficient to submit, on behalf of the Minister of CIC, a written "Application to Cease Refugee Protection" pursuant to Rule 64 of the *Refugee Protection Division Rules* (RPDR), which specifies the content of the application, including the decision the Minister (or his delegate) wants the RPD to make and the reasons why the RPD should make that decision. The Minister must provide a copy of the application to the protected person and provide to the Board's Registry a written statement indicating how and when it was provided to the protected person (RPDR 64(3)). If the Minister is unable to provide a copy of the application to the protected person as per RPDR 39, the Minister can bring an application under RPDR 40, for permission to provide the document in another way or to be excused from providing the document. The RPD must not allow the application unless the Minister has made reasonable efforts to provide the application to cease to the protected person (RPDR 40(3)).

In certain circumstances, it may be necessary for the hearings officer to gather additional information prior to making a decision to submit an Application to Cease Refugee Protection, including, as warranted,



***Written activity***

*After looking at A108(1)a-e, have participants read the rest of this section (up to 7.3) and then summarize it by writing a "tweet". The topic can be #cessationprocess or anything else you or the participants would like to use. Remind participants that tweets are a maximum of 140 characters, so they should keep it under 25 words.*

*The purpose of this activity is to summarize the information, making the participants focus in on the key points.*

***Sample tweet**: Prima facie evidence of a cessation ground? Send application to the RPD and cc the PP. Remember, no considerations for H&C, risk or reasons for claim.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



by interviewing the protected person concerned. The information to be collected has to be with respect to facts that are relevant to the grounds for cessation under section 108(1) IRPA.

In the assessment of the evidence and facts related to a case, the hearings officer has no discretion to consider factors beyond those related to A108(1)(a) to (d). Humanitarian and compassionate factors are consequently not considered[27].

Cessation, as outlined in the UNHCR Handbook and IRPA, does not require a forward looking assessment of risk since an alternative means of protection has been demonstrated by the individual's actions. Hearings officers have no discretion to consider a forward looking assessment of risk. The reason for the original refugee claim is not a factor that should be considered by hearings officers in determining whether to file an application for cessation under A108(a) to (d).

**Burden and standard of proof**

A cessation application is adversarial and the burden of proof rests on the Minister of CIC to show why the person has ceased to be a Convention refugee or person in need of protection. The standard of proof required for the Minister to discharge his burden is a **balance of probabilities.**

*Group activity: Diagram creation*

*For the five grounds (up to but not including the* Youssef *decision), divide the class into three or four groups. Each group must create a diagram or picture depicting the five grounds and then must present their diagram to the rest of the class.*

*Allow 30 minutes for preparation and five minutes for each presentation.*

*During preparation, sit with each group to make sure they are covering all of the information and to answer any questions they have as they learn the material.*

## 7.3 The five grounds

**Section 108(1)(a): The person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality**

**Question**: What would be an example of a person voluntarily re-availing themselves of the protection of the country of nationality so as to cease to be a refugee?

*Discussion question*

*Record participants' responses on a flip chart.*

*Slide 101-102: A108(1)(a) and Voluntary re-availment*

*Allow participants a few minutes to record notes in their manuals.*

[27] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 106.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



*Answer:*

*1. Efforts by the refugee to secure diplomatic or consular protection from the authorities of the state of which he/she is formerly a citizen;*

*2. Applying for and obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning to the country of nationality;*

*3. Returning to the country of nationality on the passport of that country;*

*4. Participating in the political process of the country of nationality in that country;*

*5. Approaching the authorities in the country of nationality to obtain any official benefit as a result of citizenship in that country.*

***Question**: How does the CBSA come across cessation cases?*

***Answer**: tips, someone leaving at the POE, etc.*

***Slide 103: FC and the three conditions***

Hearings officers should consider the following three requirements, as outlined in paragraph 119 of the UNHCR Handbook, when deciding whether to apply to cease refugee protection under A108(1)(a) (see also *Cabrera Cadena* v. *Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)* 2012 FC 67). Paragraphs 120-125 of the UNHCR Handbook elaborate on each of the following requirements:

- **Voluntariness**: the refugee must act voluntarily

If the protected person does not act voluntarily, he will not cease to be a protected person. For example, if a protected person is instructed by an authority to perform against his/her will an act that could be interpreted as reavailment he/she will not cease to be a protected person for obeying such instruction (UNHCR Handbook, paragraph 120). Voluntariness should be measured by whether or not the protected person was compelled to act by circumstances beyond his/her control. Circumstances should be exceptional to compel the protected person to act without regard for his/her own safety and well-being and disregard for potential consequences. In the absence of exceptional circumstances, beyond the protected person's control, that compel the protected person to act, the protected person's actions should be considered voluntary.

- **Intention:** the refugee must intend by his action to reavail himself of the protection of the country of his nationality

The intent of the protected person in contacting the authorities of his/her country of nationality must be considered in order to determine whether the act was undertaken for the purpose of obtaining protection. Consideration should be given to actual reavailment of protection compared to occasional and incidental contact with national authorities. Every case must be assessed on its own merits and on the basis of the particular action undertaken.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



The UNHCR guidelines from 1999, "The Cessation Clauses: Guidelines on their Application" (UNHCR Guidelines), state that the protection obtained is the diplomatic protection by the country of nationality of the protected person. This protection relates to the actions that a State is entitled to undertake in relation to other States in order to obtain redress for its nationals. Diplomatic protection may also include consular assistance. However "most ordinary contacts with diplomatic missions for the purpose of certification of academic documents, or for the purpose of obtaining copies of birth, marital, and other records, are not considered as acts which carry the intention of re-availment of the protection of the country of origin" (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

Minor children can be ceased along with their parents, but intention must still be assessed. The parents' intention to reavail will form the requisite intent for a minor child to reavail, as a minor child cannot form an intention that is different from his parents (*Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)* 2012 FC 67 CanLII at paragraph 31). There must be further analysis undertaken to determine whether an older child is capable of forming an intention that is different from his or her parents. Such analysis can occur in interviews or by examination in the hearing room.

- **Reavailment:** the refugee must actually obtain such protection

A protected person who has requested protection from his/her country of nationality has only "reavailed" when protection has been granted. Applications by refugees for the issuance or extension of national passports will normally imply an intention to entrust the protection of their interests to, or to re-establish normal relations with, their country of nationality. This implication may, however, be rebutted by the refugee. The key issue is the purpose or reason for which the passport was obtained or renewed (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

The most frequent case of "re-availment of protection" will be where the refugee wishes to return to his country of nationality. He will not cease to be a refugee merely by applying for repatriation. On the other hand, obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning will, in the absence of proof to the contrary, be considered as terminating refugee status (UNHCR Handbook, paragraph 122). The presumption applies to a refugee who is still outside his country[28].

Case law on the interpretation of reavailment is limited, as noted in *Nsende v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)* 2008 FC 531. In this decision the UNHCR Handbook was used to provide interpretive guidance as to the meaning of reavailment. This case outlined the three requirements (see above) for reavailment under the

[28] *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)*, 2012 FC 67, par. 24

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Convention. See also *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)* 2012 FC 67 for similar analysis with respect to reavailment.

In *Starovic v. Canada (MCI)* 2012 FC 827, consideration was given to the UNHCR Handbook and addresses planned versus unplanned return and passport acquisition. The Court did not find it unreasonable for the Board, although the applicant's instinct took over in her decision to leave Canada, "to rely on the applicant's failure to make any inquiries about obtaining permission prior to leaving" in its decision to cease.

*El Kaissi v. Canada (MCI)* 2011 FC 1234, *Shanmugarajah v. Canada (MEI)*, [1992] F.C.J No 583 and *Ribeiro v. Canada (MCI)* 2005 FC 1363 are decisions related to reavailment in the event of pressing need, such as taking care of a parent.

Examples of voluntary reavailment include, but are not limited to:

- participating in the political process of the country of nationality in that country,
- approaching authorities in the country of nationality to obtain any official benefit as a result of citizenship in that country, or
- efforts to secure diplomatic or consular protection from the authorities of the state of which he/she is formerly a citizen.

This includes applying and obtaining a national passport, after refugee protection is conferred in Canada, or, using an existing national passport/ travel/ identity document for the purpose of travel, either to the country of alleged persecution or other countries, or, using the documents to identify as a national of the country of origin (alleged persecution), in Canada.

**Section 108(1)(b): The person has voluntarily reacquired their nationality**

*Slide 104: A108(1)(b) – the second ground*

*It should be noted that grounds one and two generally go hand in hand.*

*Ask participants to name some examples.*

The UNHCR Handbook (paragraph 126) instructs that this provision applies in situations where a protected person, having lost the nationality of the country in respect of which well-founded fear was recognized, voluntarily reacquires that nationality.

Officers should consider the following, as outlined in the UNHCR Handbook (paragraph 128), when deciding whether to apply to cease refugee protection under A108(1)(b):

- Reacquisition of nationality must be voluntary; and
- There is an act of reacquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.

The re-acquisition of nationality must be voluntary. The granting of nationality by operation of law or by decree does not imply voluntary

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



reacquisition, unless the nationality has been expressly or impliedly accepted. A person does not cease to be a refugee merely because he could have reacquired his former nationality by option, unless this option has actually been exercised. If such former nationality is granted by operation of law, subject to an option to reject, it will be regarded as a voluntary re-acquisition if the refugee, with full knowledge, has not exercised this option; unless he is able to invoke special reasons showing that it was not in fact his intention to re-acquire his former nationality (UNHCR Handbook, paragraph 228).

**Section 108(1)(c): The person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality**



*Slide 105: A108(1)(c) – the third ground*

This requirement, as outlined in paragraph 130 of the UNHCR Handbook, extends from the phrase "and enjoys the protection of the country of that new nationality." Nationality is restricted to citizenship and does not include permanent resident status.

Two conditions must be met when considering this ground:

- The person has acquired a new nationality (usually after being found to be a refugee in Canada against another country (e.g., Citizen of country A is found to be a refugee in Canada and subsequently obtains Citizenship from country B)); and
- The person enjoys the protection of the country of that new nationality (i.e., the person enjoys, in practice, fundamental rights as result of holding that nationality, including the right of non-refoulement).

The possession of a passport of another country is insufficient evidence if the bearer is not considered a national of that country. In assessing whether a protected person is a national of another country, the applicable law and actual administrative practice of that country must be taken into consideration.

**Section 108(1)(d): The person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada**



*Slide 106: A108(1)(d) – the fourth ground*

A protected person must voluntarily return to become re-established in their country of origin or former habitual residence. A protected person voluntarily re-establishes him/herself in the country of origin or former habitual residence when the intent of the return is to permanently reside there (UNHCR Handbook, paragraph 134).

A temporary return may however constitute re-establishment under section 108(1)(d) if such visits are prolonged and frequent with evidence of attachment. It can be argued that a regular presence in the state of origin for a significant part of the year is *prima facie* inconsistent with a continued need for protection.

There are no defined criteria as to when a person could be considered "re-established". The length of stay is only one factor in determining "re-establishment." The protected person's sense of commitment in

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



regard to the stay in the country of origin or former habitual residence should be considered. If the protected person remained and held a normal livelihood without issues and performed obligations of a normal citizen then cessation may be warranted regardless of the duration of the stay given that this is indicative of a normalization of relations with the country.

Re-establishment was addressed in the following decisions: *X (Re)*, 2011 CanLII 100748 (CA IRB) and *X (Re)*, 2011 CanLII 100780 (CA IRB).

If the protected person has returned to their country of origin or former habitual residence, a cessation application should be considered *in absentia* if evidence indicates the person left Canada to become re-established in their country of origin or former habitual residence. However, this does not remove the obligation to serve the application in accordance with rule 57 of the RPD Rules.

**Question**: What are some examples of situations to which this provision applies?

***Discussion question***

*Ask the question to the class and discuss.*

*Suggested answers:*

*1. A person voluntarily resides in his/her country of nationality or former habitual residence for an extended period of time*

*2. Regular visits to the country of nationality or former habitual residence*

**Section 108(1)(e): The reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist**

***Slide 107: A108(1)(e) – the fifth ground***

***Slide 108: Three criteria for change in country conditions***

In order for section 108(1)(e) to be invoked:

- The change must be of substantial political significance;
- There must be reason to believe that the substantial political change is truly effective; and
- The change of circumstances must be shown to be durable.

This test is outlined in *Winifred v. Canada (MCI)*, 2011 FC 827.

**Question**: What sort of changes would be required to make A108(1)(e) applicable?



003614

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Unless major changes in circumstances exist, a protected person's status should not be subject to frequent reviews under paragraph 108(1)(e) since undermining the protected person's sense of security is counter to the intent of protection.

Cessation applications should not be pursued under 108(1)(e) for protected persons who have become permanent residents because there is no loss of permanent resident status in those cases.

**Decision *El Cheikh Youssef***

The FCTD in *El Cheikh Youssef* (1999) provides some guidance as to the meaning of paragraph 2(2)(e), now A108(1)(e).

Ms. Youssef was granted refugee status on the grounds that she feared her violent and aggressive husband. Ms. Youssef and her children were granted refugee status without a hearing. Ms. Youssef then tried to include her abusive husband in her application for landing. She told both CIC and the RPD, at the cessation hearing that her husband had changed, her children needed him and that he had acknowledged that he was wrong.

The Minister filed a cessation application on the grounds that the reasons the RPD granted her refugee status, namely her fear of her husband, had ceased to exist.

The RPD agreed and allowed the application.

At issue at the Federal court was whether or not the changes were substantial, meaningful and durable. The court reviewed jurisprudence on change in country conditions and determined that the change must be fundamental and durable enough to eliminate any doubt of a possible risk of persecution. This test applies to social or political changes in the refugee's country of nationality. In the circumstances of this case, however, that test did not apply because Ms. Youssef did not base her refugee claim on the social or political conditions in Lebanon, but on her personal circumstances, namely fear of her husband.



***Discussion question***

*Ask the question to the class and record their answers on a flip chart.*

*Suggested answer:*

*Clearly democratic elections; significant reforms to the legal and social structure; amnesties; repeal of repressive laws; dismantling of repressive security forces; and general respect for human rights are all events that may result in the ceasing of the reasons for which a person sought refugee protection.*



***Present***

*To illustrate A108(1)(e), tell the story of Ms. Youssef. Ask them what they think the Federal Court decided before telling them the conclusion of the case.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



At page 8, paragraph 20 of the decision:

The court concluded that a change of circumstances is a question of fact. The onus is on the Minister to show that there is a cessation of refugee status, but the evidence that the Minister must provide depends on the particular circumstances of the case. The Minister does not have the burden of proving that the change is durable, only that a change has taken place and that it is a significant change. It was sufficient, in a case such as this, that the RPD found that the change in Ms. Youssef's circumstances was significant and effective.

The court upheld the RPD's decision and found further that it was "incredible" the applicant would want to bring to Canada the very person from whom she allegedly escaped.



***Slide 109: A108(4) – exception***

*Give participants time to read the exception up until the jurisprudence. Answer any questions they have.*

## 7.4 A108(4) – exception

Paragraph (1)(e) does not apply to a person who establishes that there are compelling reasons arising out of previous persecution, torture, treatment or punishment for refusing to avail themselves of the protection of the country that they left, or outside of which they remained, due to such previous persecution, torture, treatment or punishment.

The exception to A108(1)(e) is the concept of compelling reasons in A108(4).

The principles developed in the case law relating to subsection 2(3) of the previous *Immigration Act* are applicable to 108(4) of the IRPA.

This clause provides an exception to cessation of refugee status where there are compelling reasons arising out of previous persecution, torture, treatment or punishment for refusing to avail oneself of the protection of the country that the person has left because of that treatment.

In *M.E.I. v. Obstoj,* [1992] 2F.C. 739 (C.A.), the FCA held that A2(2) and (3) form part of the definition of Convention refugee.

The importance of this decision for hearings officers is to understand that the concept of "compelling reasons" is at play in all refugee claims, not just cessation cases. The Court also held that A2(3) requires Canadian authorities to give recognition of refugee status on humanitarian grounds to the special and limited category of persons who have suffered such appalling persecution that their experience alone is a compelling reason not to return them, even though they may no longer have any reason to fear persecution. The Court noted that the exceptional circumstances envisaged by A2(3) would apply to only a tiny minority of claimants.

**Decision *Oprysk v. Canada (Citizenship and Immigration)*, 2008 FC 326**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



This is a recent Federal Court decision on compelling reasons.

Remember, the onus is on the applicant to demonstrate compelling reasons.

**Jurisprudence – compelling reasons**

***Cihal v. Canada (MCI)* 2000 CanLII 15336 (FCA)**
***Cortez v. SSC* (FCTD, no. IMM-2482-93), 1993**

In *Cihal*, the FCA adopted the reasoning of the FCTD in *Cortez* (1993), in stating that the RPD was not required to consider whether past persecution constitutes compelling reasons under section 2(3) of the *Immigration Act*, where it determines that the claimant was not a Convention refugee at the time of departure from the country of nationality.

***Yamba v. Canada (MCI)* 2000 CanLII 15191(FCA)**

In *Yamba* (FCA 1998), the Court clarified the law in the area of the decision maker's "duty to consider" compelling reasons by stating that in every case in which the RPD concludes that a claimant has suffered past persecution, and there has been a change of country conditions under section 2(2)(e) of the *Immigration Act*, the RPD is obligated to consider whether the evidence presented establishes that there are "compelling reasons". This obligation arises whether or not the claimant expressly invokes section 2(3). Nevertheless, the evidentiary burden remains on the claimant to adduce the evidence necessary to establish that he or she is entitled to the benefit of "compelling reasons".

***Yusuf v. Canada (MEI)* [1995] F.C.J. No. 35**

In *Yusuf* at paragraph 2, the FCA established that the question of whether there has been a change in circumstance as set out in section 108(1)(e) of the IRPA is not a question of law but rather is a question of fact. As such, it must be reviewed on the standard of patent unreasonableness.

***Isacko v. Canada (MCI)* 2004, FC 890**

In *Isacko* at paragraph 8, the Court held that the compelling reasons exception set out under section 108(4) of the IRPA is a question of fact and thus must be reviewed on the standard of patent unreasonableness.



***Slide 110: Jurisprudence – compelling reasons***

*Advise participants that this is the extent of the jurisprudence on this issue. If time permits these cases may be discussed using the notes in the manual.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## 7.5 Required evidence

***Discussion question***

*List participants' responses on a flip chart.*

***Slide 111: Evidence to support a cessation***

*-Notice of RPD/CRDD decision and reasons if any*

*-Statement of service*

*-Passport and/or travel document (current and expired)*

*-Airline tickets and itinerary*

*-Evidence of current country conditions in country of nationality*

*-Statutory declaration from a visa officer, examining officer, or any other source of information*

*-Evidence of residence in former country of nationality or former habitual residence*

**Question**: What type of evidence is necessary to support a cessation application?

**Question**: What are examples of evidence of residence in the former country?

- voter registration forms,
- driver's licences, identification documents,
- household ration cards,
- business cards, or
- any other evidence to establish that the person is residing in their country of nationality or country of former habitual residence.

Visa officers and liaison officers in Canadian missions abroad should be able to assist you in obtaining or verifying this type of information. CAIPS/GCMS notes may also be helpful.

Hearings officers must enter the cessation application in FOSS/GCMS and NCMS and should include the remark "Ongoing Cessation Investigation", so the person will not be inadvertently landed during the process of the Application to Cease Refugee Protection. Hearings officers are responsible for keeping this information up to date.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## 7.6 Effect of decision

**108. (3)** Effect of decision – If the application is allowed, the claim of the person is deemed to be rejected.

A108(3) makes it clear that a determination that a person has ceased to be a Convention refugee is equivalent to a decision that the person's claim is deemed rejected.

*Ask a participant to read A108(3) aloud.*

*Then have them write out the sections listed in their manuals.*

*Ask a volunteer to briefly explain the consequence of these three sections.*

A46(1)(c.1):



***Slide 112: Loss of PR status – A46(1)***

*Explain to participants that sometimes it may be easier to cease refugee protection than to seek a danger opinion, when the CBSA is looking to enforce a removal order against an individual with refugee protection. Pursuant to A115(1) a protected person or CR cannot be removed to a country where they would be at risk of persecution under any of the Convention grounds.*

A40.1(1):

R228:

## Module summary

What's been covered:

- Cessation of refugee protection
- The five grounds
- Limit on application of A108(1)(e)
- Required evidence
- Effect of decision

You are now able to identify where cessation applies and to articulate the steps required to process an application to cessate.



***Slide 113: Module summary***

*Review what has been covered in this module.*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

# Hearings Officer: ICV

## Interventions • Cessations • Vacations

Training and Development Directorate




PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

Canada

003620

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

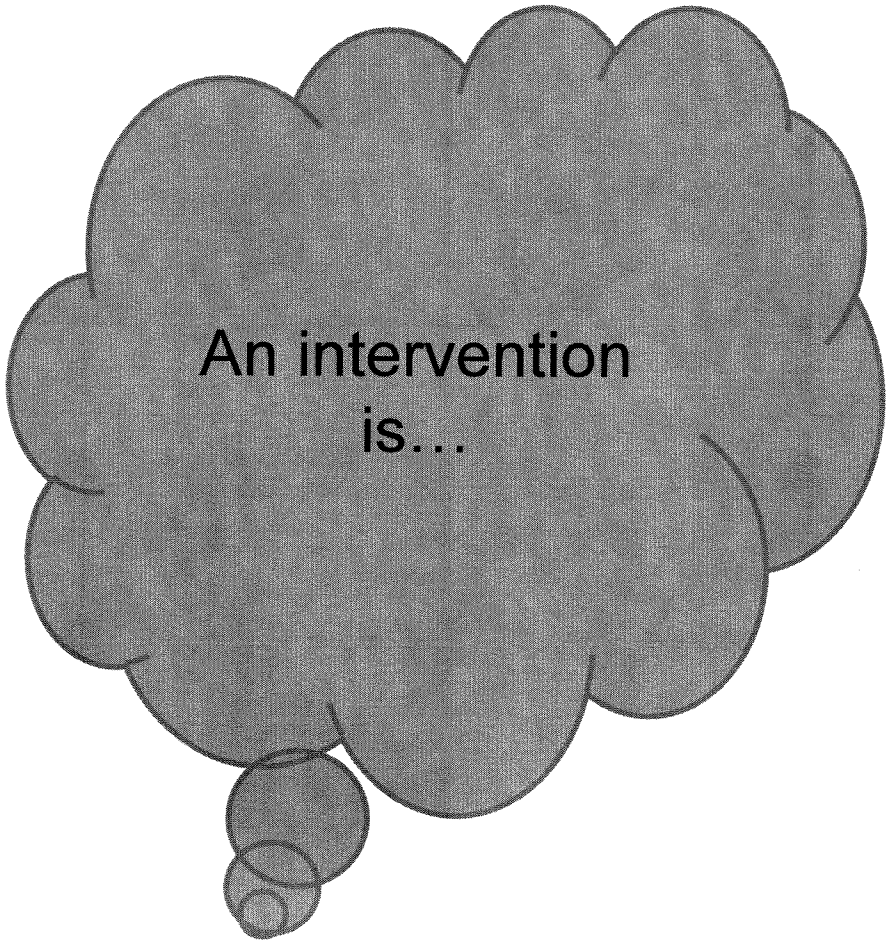
# Course objective

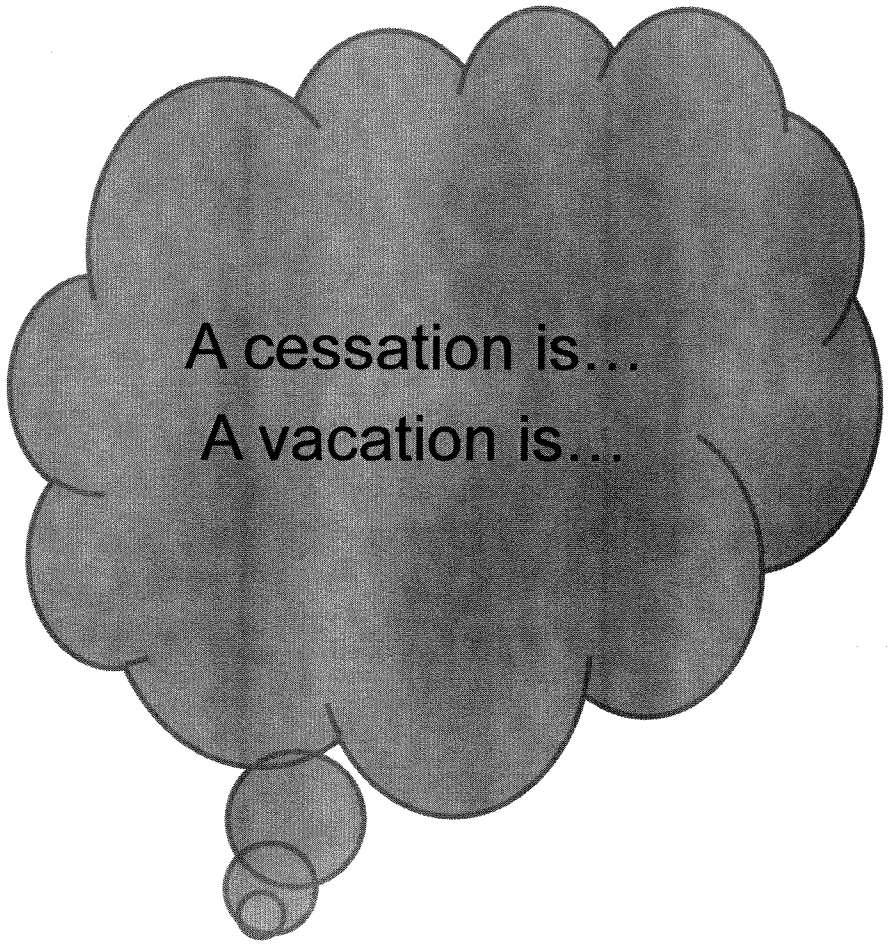
By the end of this course

You will be able to conduct successful interventions, cessations and vacations.

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Pair share



CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Loss of protected person status

**108(3)**

- cessation

**109(3)**

- vacation of positive refugee claim decision or positive RPD application for protection

**114(3)**

- vacation of positive PRRA decision by Minister (done by CMB at CIC NHQ)



003623

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Cessation

**Module objective**: By the end of this module you will be able to identify where cessation applies and will be able to articulate the steps required to process an application to cessate.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Evidence to support a cessation

- Notice of RPD/CRDD decision and reasons if any
- Passport and/or travel document (both current and expired)
- Airline tickets and itinerary
- Evidence of current country conditions in country of nationality
- Statutory declaration from a visa officer, examining officer, or any other source of information
- Evidence of residence in former country of nationality or former habitual residence

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Module summary

- Cessation
- The five grounds
- Limit on A108(1)(e)
- Required evidence
- Effect of decision

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 17, 2015 07:39 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Briefing: cessation of refugee status, permanent residents, and inadmissibilty

FYI

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** June 16, 2015 6:15 PM
**To:** StMarseille, Richard
**Cc:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph; Courtemanche, Ariane
**Subject:** Briefing: cessation of refugee status, permanent residents, and inadmissibilty

Hello Richard,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Jeff Robertson

Policy, Planning and Performance Analyst, Programs Branch
Immigration Enforcement Policy Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
jeff.robertson@cbsa-asfc.gc.ca | Tel : 613-946-3996

Analyste du rendement, la planification et de la politique, Direction générale des programmes
Unité des politiques d'exécution de la loi en matière d'immigration
Agence des services frontaliers du Canada| Gouvernement du Canada
jeff.robertson@cbsa.asfc.gc.ca | Tél : 613-946-3996

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** July 23, 2014 03:58 PM
**To:** Dhillon, Vini: CIC / CIC; Moise, Antoine: CIC / CIC
**Cc:** Dvorski, Rick; Bolton, Stephen; Mackenzie, Joey; Young, Melissa; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Kramer, Susan; Baril, Andre: CIC / CIC; Smith, Aaron: CIC / CIC; Cistera, Luigia: CIC / CIC
**Subject:** RE: REQUEST FOR INPUT: Formal response to the Canadian Council for Refugees Report on Cessation
**Attachments:** CBSA Response - CCR May 2014 Report -Summary and follow up items _final.....docx

Bonjour,

Please find attached CBSA Hearings and Detention Programs responses to CCR questions.

They have been approved by A/Director Rick Dvorski.

Regards,

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** July 17, 2014 2:10 PM
**To:** Mackenzie, Joey; Ouellet, Simon; Young, Melissa
**Subject:** FW: REQUEST FOR INPUT: Formal response to the Canadian Council for Refugees Report on Cessation
**Importance:** High

For follow up

Stephen Bolton
Director/Directeur
Transformation Division / Division de la transformation
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Cistera.Luigia [mailto:Luigia.Cistera@cic.gc.ca]
**Sent:** July 17, 2014 1:39 PM

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**To:** Bolton, Stephen; Sigurdson, Kathleen: CIC / CIC; Baril, Andre: CIC / CIC; Boxhill, Wally: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Gionet, Jean-Marc: CIC / CIC; Kramer, Susan
**Cc:** Helsdon, John; Vasavada, Unnati: CIC / CIC; Smith, Aaron: CIC / CIC; Hebert, Eugenie: CIC / CIC; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Deans, Derrick: CIC / CIC; Braund, Regan; Loza-Fanous, Amel: CIC / CIC; Dhillon, Vini: CIC / CIC; Moise, Antoine: CIC / CIC
**Subject:** REQUEST FOR INPUT: Formal response to the Canadian Council for Refugees Report on Cessation
**Importance:** High

Dear colleagues,

In a letter to the Director of Stakeholder Relations Division at Citizenship and Immigration Canada, Janet Dench (Executive Director, Canadian Council for Refugees), has asked for a formal response to their May 2014 report on cessation.

In preparation for this formal response, key issues raised in the report as well as in Janet's letter are outlined for your input. We have highlighted questions to relevant branches in red in the attached WORD document.

For your reference we have also included a copy of the incoming letter from Ms. Dench as well as the May 2014 report.

Should you find that someone else is best placed to provide input, please forward the request and advise us.

Kindly provide your Director-approved responses **by COB July 23, 2014** to Vini Dhillon and Antoine Moise.

Thank you.

Luigia

Luigia Cistera
Director, Stakeholder Relations | Directrice, Relations avec les intervenants
NHQ - International and Intergovernmental Relations | AC - Relations internationales et intergouvernementales
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300, rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN B847
Luigia.Cistera@cic.gc.ca
**NEW Telephone | Téléphone 613-437-6496**
Telephone | Téléphone 613-946-9666
Facsimile | Télécopieur 613-941-9014
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Canadian Council for Refugees May 2014 Report

## Cessation: Stripping Refugees of their Status in Canada

Below are the issues raised in the report. Please note that we would appreciate any input you may have on the issues, even if your branch was not identified.

### Cessation applications

Cessation applications are automatically triggered when an individual (anyone who was granted refugee/protected person status);

- travels to their country of origin;
- applies for a new passport from their country of origin or;
- uses their passport from the country of origin to travel to a third country.

**Question for CBSA/OMC Refugee Operations Division:**

- Is this technically accurate? How often does this happen?

- CBSA:
  - It is not accurate. Cessation cases are reviewed on a case by case basis and if there is prima facie evidence that one of the circumstances for cessation under section 108(1) Immigration and Refugee Protection Act (IRPA) is met, a CBSA Hearings Officer submits to the RPD, on behalf of the Minister of CIC, a written "Application to cease Refugee Protection" pursuant to Rule 64 of the Refugee Protection Division Rules (RPDR).

  - In reviewing cases, the CBSA applies the UNHCR *Handbook and Guidelines on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol Relating to the Status of Refugees* (UNHCR Handbook) and the Canadian jurisprudence.

  - In cases of reavailment (108(1)(a) of IRPA), the CBSA applies the three requirements mentioned in the UNHCR Handbook before filing a cessation application on that ground. The CBSA also applies the paragraph 122 of the UNHCR Handbook which states the following presumption: "[a]pplying for repatriation is not sufficient for the claim to be ceased, however, obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning, "in the absence of proof to the contrary," will terminate refugee status".

### IRPA Changes

- Prior to the 2012 changes a cessation decision could not lead to loss of permanent resident (PR) status, therefore cessation applications were rare.

**Question for CBSA/OMC Refugee Operations Division:**

- Has there been an increase in cessation applications since the 2012 changes? If so, is there a particular reason?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

- CBSA:
  - Prior to the most recent amendments to the IRPA the only consequence of a cessation was that someone could lose their protected person status. Unless they had some unrelated inadmissibility there was really no further action that could be taken against them. So it was normally only used in cases of criminality where a removal could not otherwise be effected because of the protected person status.

  - On June 28, 2012 Bill C-31, *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA) received Royal Assent and came into force on December 15, 2012. PCISA included legislative amendments to the *Balanced Refugee Reform Act* and IRPA that are intended to improve the asylum system by expediting decisions and removals, limiting recourses, and strengthening system integrity.

  - Among those amendments to the IRPA there was a significant change in the consequences of cessation for persons who obtained their permanent residents through refugee protection and for foreign nationals who have obtained refugee protection which now allows CBSA to pursue more cessation cases. So yes, there was an increase of cessation applications since December 15th, 2012.

**CBSA Targets**

- Cessation targets set by CBSA represent a major concern for the CCR.The report states that CBSA has set an annual target of 875 applications to strip refugee status through either cessation or vacation (source- CBSA 2013 Operational Bulletin).

**Question for CBSA:**

- According to the Operational Bulletin being referenced (PRG-2013-59), CBSA has committed to referring a minimum of 875 vacation or cessation cases per year, for the duration of this initiative to the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board. Can you provide details about the initiative?

- Is there further clarification that CBSA can provide with regard to the rationale for the target of 875?

- CBSA:
  - Because of the amendments brought by PCISA, the CBSA put more emphasis on reviewing potential cessation cases and, where warranted by investigation results, file cessation applications.

  - There is no quota. In the process of obtaining funding and resources it was necessary to project how many applications could be filed on an annual basis. Based on historical refugee intake levels and projected funding formula, a determination was made that the CBSA could file up to 875 applications per year. The projection of 875 applications does not interfere with officers' discretion to file applications. It was made clear from the outset that applications are to be based on their merit and no

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

quota exists. Through regular communication, the regions were informed that there was no quota to file applications solely to meet the projection; officers were to use their discretion based on the guidance provided regarding section 108 and the facts before them.

**Reavailment**

- According to the report, **re-availment** is the ground that is being applied in most cessation applications (re-availment is defined as when a person sought/received protection from the government of their country of origin).

**Question for OPMB/ RAB/ CBSA:**

- Are there stats available on how many cases are based on re-availment? Are there clear guidelines/ directives that define re-availment?

- CBSA:
  - No stats available on specific grounds.

  - Directives are that Hearings Officers, in cases of reavailment (108(1)(a) of IRPA), have to apply the three requirements mentioned in the UNHCR Handbook and the Canadian jurisprudence before filing a cessation application on that ground. If there is prima facie evidence that the three requirements for reavailment are met, a CBSA Hearings Officer submits to the RPD a cessation application.

- The UNHCR guidelines state that 3 requirements must be met to be considered re-availment: voluntariness, intention and actual received protection/re-availment (i.e. protection is actually obtained). The CCR report asserts that CBSA is not applying the 3 requirements when determining re-availment.

**Question for CBSA:**

- Please provide a response.

- CBSA:
  - See above.

  - The CBSA also applies the paragraph 122 of the UNHCR Handbook which states the following presumption: "[a]pplying for repatriation is not sufficient for the claim to be ceased, however, obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning, "in the absence of proof to the contrary," will terminate refugee status".

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

- CBSA is applying cessation in cases where individuals have applied for a passport or made short visits to the country of origin.

**Question for CBSA:**

- Are there CBSA guidelines? Does the CBSA comply with UNHCR guidelines for re-availment?

- CBSA:
  - The CBSA applies the paragraph 122 of the UNHCR Handbook which states the following presumption: "[a]pplying for repatriation is not sufficient for the claim to be ceased, however, obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning, "in the absence of proof to the contrary," will terminate refugee status".

## Change of Circumstances

- A **change of circumstances** in country of origin (ie- there is no longer a risk of persecution) can also result in a cessation application. Unlike in reavailment cases, cessation due to a change of circumstances does not lead to loss of permanent residence. CBSA continues to make the majority of cessation applications on the basis of reavailment.

**Question for RAB/CBSA:**

- Are there stats on reason/grounds for cessation (based on reavailment vs. change in circumstances)?

- CBSA:
  - No stats available on specific grounds.

## Recourse after Losing PR Status

- The report states that once the IRB makes a decision to cessate refugee status, this results in the individual automatically losing permanent residence and becoming inadmissible to Canada. There is no consideration given to humanitarian factors or the best interests of children that may be impacted (unlike in other grounds of loss of permanent residence).

- The government has a provision for individuals to apply under **humanitarian and compassionate** (H & C) factors under a section 25 application, after they have lost permanent residence. However, individuals who lost refugee status through cessation cannot make an H&C application for a year following the cessation decision (in the meantime person has no status in Canada and may be deported).

**Previous response provided by CBSA re: H&C factors (May 2014):**

The amendments to the IRPA regarding cessation were made by Parliament after the regular consultative process accompanying legislative changes.

- Section 46(1)-(c.1) was amended to result in the loss of permanent resident status upon granting of the Minister's A108 (1)(a-d) application.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

- Following House of Commons Committee proceedings loss of permanent residence as a result of a section 108(1)(e) determination was repealed. Parliament clarified that loss of permanent residence status is only permissible based on a person's own actions.

As previously noted each application is based on its own merits and factors such as the actions of the person concerned, the duration of their return to their country of nationality and their actions while there are taken into consideration. Humanitarian and Compassionate factors are not part of this process and are not taken into consideration.

**Question for CBSA:**

- Do you have additional information you would like to add to the issues raised above?

- CBSA:
  - The Federal Court in *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671 (par. 106) confirmed that in the assessment of the evidence and facts related to a case, the Hearings Officer has no discretion to consider factors beyond those related to s. 108(1). Humanitarian and compassionate factors are consequently not considered.

**Information Sharing**

- CBSA in Vancouver have been giving direction to CIC to forward potential cessation cases where individuals who apply for citizenship have travelled to country of origin.

**Question for CBSA/RAB:**

- Is the messaging from CBSA consistent across the regions?
- Is this taking place more frequently in Vancouver?

- CBSA:
  - CBSA in Vancouver has not given direction to CIC to forward information but has rather informed them that they could share information with the CBSA because it should be considered consistent with the purpose for which it will be used by CBSA officers such that disclosure can be justified both under the Privacy Act (PA) as "consistent use" and under the Charter as a situation which does not give rise to a "reasonable expectation of privacy". It is left up to CIC to decide, on a case-by-case basis, whether or not the information collected under the citizenship process might be relevant to CBSA officers for the purpose of cessation.

  - The message above is the one that has been shared across the regions.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Immigration and Refugee Board Hearings**

- The report states that the IRB is giving priority to cessation applications and processing hearings ahead of those seeking claims.

**Question for CBSA/RAB:**

- What is the protocol for scheduling hearings?

- CBSA:
  - The IRB is the only organisation responsible for scheduling cessation hearings..

**Removal of the request for a passport requirement**

- One of the key issues emphasised in Janet Dench's letters is the issue of CIC requesting, in application forms and other documents, that protected persons provide passports as a form of identification when applying for permanent residence. This is then seen as re-availment and triggers cessation proceedings.

**Previous Response provided by CIC (OMC- ROD) on this issue (May 2014):**

The department was not aware that some refugees were receiving correspondence requesting valid passports or travel documents from CPC-Vegreville, and the matter has been brought to our attention. Officers have been reminded that protected persons are not being asked to approach their embassy or other representative office to obtain a passport or renew an expired passport, or other document. The complete instruction is available on CIC's website OB553 should you wish to read more.
(http://www.cic.gc.ca/english/resources/manuals/bulletins/2013/ob553.asp)

Please note that with regards to Protected Person Applications for Permanent Residence, CIC has removed the reference to the passport requirement in the letter that is sent out once the application has been approved in principle.

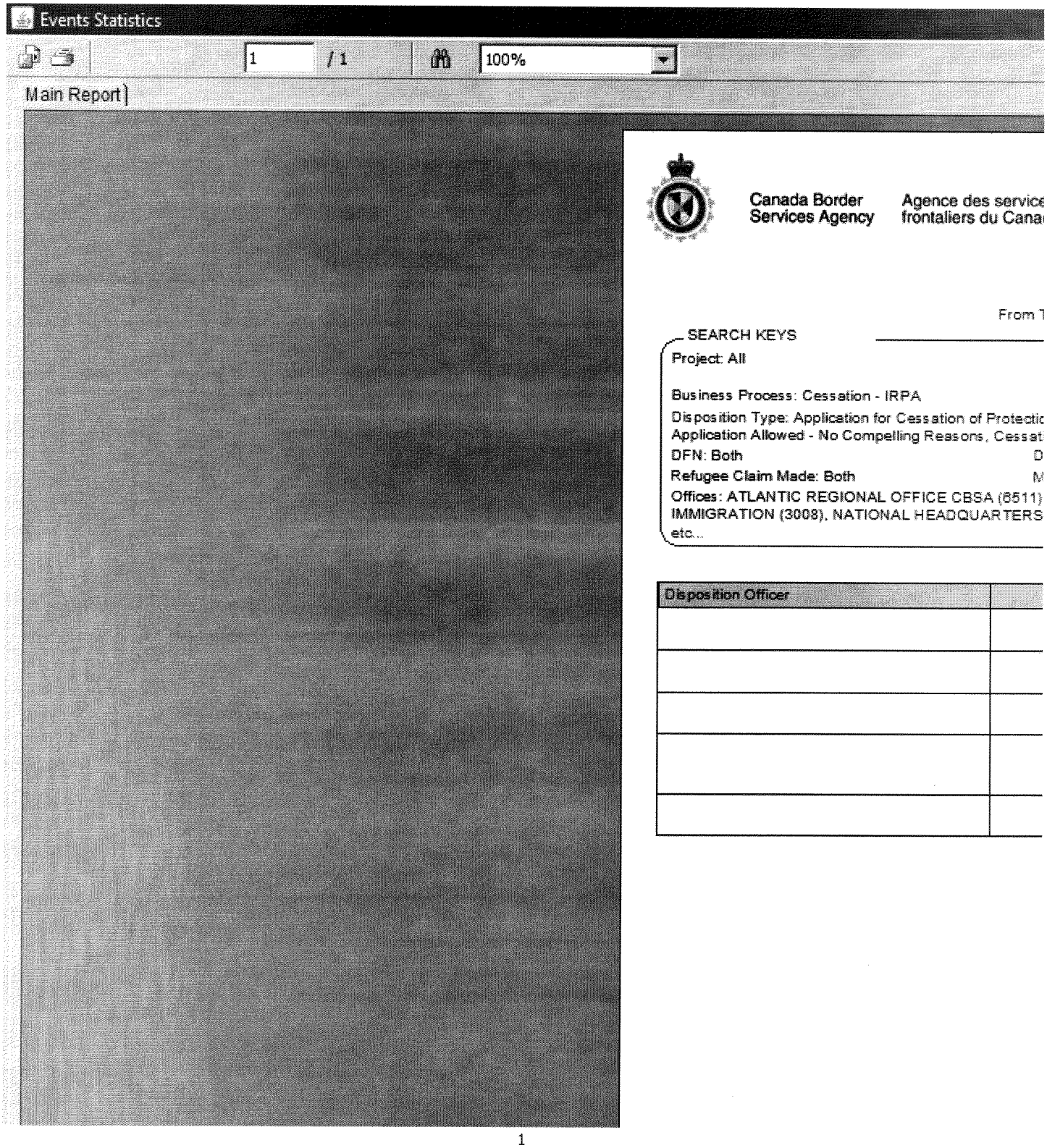
**Question for OMC-ROD:**

- Is it possible to remove the reference to the passport requirement in all CIC correspondence to protected persons prior to the issuance of the letter that is sent out once the Protected Persons Application for Permanent Residence has been approved in principle?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Prokopec, Marianne
**Sent:** October 10, 2014 03:10 PM
**To:** Prokopec, Marianne
**Subject:** Cessation & Vacation raw stats used for mid-year review exercise on 10Oct14 (did not utilize w/d or "not allowed" stats in outcome totals)


Events Statistics

1 / 1 100%

Main Report

Canada Border Services Agency | Agence des service frontaliers du Cana

From 1

SEARCH KEYS

Project: All

Business Process: Cessation - IRPA

Disposition Type: Application for Cessation of Protectic Application Allowed - No Compelling Reasons, Cessat

DFN: Both D

Refugee Claim Made: Both M

Offices: ATLANTIC REGIONAL OFFICE CBSA (6511) IMMIGRATION (3008), NATIONAL HEADQUARTERS etc...

| Disposition Officer | |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

Events Statistics

1 / 1 100%

Main Report

Canada Border Services Agency | Agence des service frontaliers du Cana

From 1

SEARCH KEYS

Project: All

Business Process: Section 69 - Vacation - C86, Vacati

Disposition Type: Application Withdrawn / Section 69 - Vacat'n Appl Grnt'd - Discretion Not Exercised / Sectio

DFN: Both D

Refugee Claim Made: Both M

Offices: ATLANTIC REGIONAL OFFICE CBSA (6511) IMMIGRATION (3008), NATIONAL HEADQUARTERS etc...

| Disposition Officer | |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |



003723

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

## CESSATION

Include all decisions pertaining to cessation decisions and under cessation step event the following dispositions: Case closed: Hearings officer does not recommend filing and cessation application withdrawn

| REGIONS | CASES CONCLUDED |
|---|---|
| ATLANTIC | 0 |
| QUEBEC | 158 |
| NOR | 1 |
| GTA | 31 |
| SOR | 0 |
| PRAIRIES | 4 |
| PAC | 52 |
| | |
| Total | 246 |

***Completed by Julie Bossé***
***October 23rd , 2014***
***The source of the statistical information is NCMS***

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Sleigh, Kevin
**Sent:** February 26, 2015 09:05 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Cote, Michel
**Subject:** RE: slide Q3 for cessation
**Attachments:** Q3 Cessation by Region.xls

Julie,

The attached spreadsheet breaks down cessation by region.

Kevin

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 26, 2015 8:30 AM
**To:** Sleigh, Kevin
**Cc:** Cote, Michel
**Subject:** RE: slide Q3 for cessation

Hello Kevin.

We would require them by region as the Litigation task force (for a meeting with ADM)has a specific question which require to know the volume by region. Is this something you could do for us?

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Sleigh, Kevin
**Sent:** February 26, 2015 7:57 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Cote, Michel
**Subject:** RE: slide Q3 for cessation

Julie,

Here is the raw data that was extracted for Q3.

Note, the data that was pulled is from all 7 CBSA Regions and not broken down by region.

Kevin

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 26, 2015 7:49 AM
**To:** Sleigh, Kevin

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

**Cc:** Cote, Michel
**Subject:** RE: slide Q3 for cessation

Hello Kevin,
Thank you for this as well. I would need the stats on cessation applications filed and decisions rendered up to Q3 2014-2015 for an ADM meeting. I asked Michel yesterday but I am not sure if he is in.

Would you already have a copy of all events/dispositions on cessations activities for each region?

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Sleigh, Kevin
**Sent:** February 26, 2015 7:24 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: slide Q3 for cessation

Julie,

Sorry for getting to this today but I have been off for the past three days.

Here you go.

Kevin

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 25, 2015 12:49 PM
**To:** Sleigh, Kevin
**Subject:** slide Q3 for cessation

Hello Kevin,
Could you please resend me the slide on Q3 FY 2014-2015? I deleted it by error and I would require how many cessation applications were allowed by the RPD Q3?

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Events Statistics
From Wednesday, October 1 2014 to Wednesday, December 31 2014Wednesday, October 1 2014 to Wednesday, Dec
SEARCH Project: All Officer: Sort: Group by Business Process and Event and Disposition
Business Process: Cessation - IRPA
Disposition Type: All
DFN: Both DCO: Both Criminality: Both
Refugee C Minors Only: Both Citizenship: All
Offices: ATLANTIC REGIONAL OFFICE CBSA (6511)

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

ember 31 2014

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Events Statistics
From Wednesday, October 1 2014 to Wednesday, I
SEARC Project: All Officer:
Business Process: Cessation - IRPA
Disposition Type: All
DFN: Bc DCO: Both Criminal
Refugee Minors Only: Both Citizensl
Offices: GREATER TORONTO AREA REGIONAL (

| Disposit | Business | Number |
|---|---|---|
| | Cessation | 3 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 3 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 4 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 5 |
| | Cessation | 14 |
| | Cessation | 31 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 6 |
| | Cessation | 18 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 36 |
| | Cessation | 22 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 7 |
| | Cessation | 9 |
| | Cessation | 40 |
| | Cessation | 3 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 36 |
| | Cessation | 3 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

)ecember 31 2014Wednesday, October 1 2014 to Wednesday, D
Sort: Group by Business Process and Event and Disposition

ity: Both
hip: All
)FFICE CBSA (3971)

| Event |
|---|
| Cessation Decision |
| Cessation Decision |
| Cessation Decision |
| Cessation Hearing |
| Cessation Hearing |
| Cessation Hearing |
| Cessation Hearing |
| Cessation Hearing |
| Cessation Step |
| Cessation Step |
| Cessation Step |
| Cessation Step |
| Cessation Step |
| Cessation Step |
| Cessation Step |
| Cessation Step |
| Cessation Step |
| Cessation Step |
| Cessation Step |
| Cessation Step |
| Info Requested-Received |
| Info Requested-Received |
| Info Requested-Received |
| Info Requested-Received |
| Info Requested-Received |

)rinted : 26-Feb-2015

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

ecember 31 2014

Disposition
Application for Cessation of Protection Allowed
Application for Cessation of Protection Rejected
New Cessation Ordered by FCA
Adjourned - Written Submission
Adjourned by IRB
Postponed re: Counsel
Postponement by IRB
Scheduled Cessation Hearing
Case Closed: Hearings Officer does not Recommend Filing
Cessation Application Filed
Cessation Application Withdrawn
File Assigned for Cessation Application
File Assigned to Hearings Officer
File Returned
Initiated - Border Service Officer Referral Received
Initiated - CBSA Inland Enforcement Referral Received
Initiated - CBSA Intelligence Referral Received
Initiated - CBSA Liaison Officer Referral Received
Initiated - CIC Referral Received
Process Transferred to another RC
Information Received - IRB
Information Received - Other
Information Requested - FCC
Information Requested - IRB
Information Requested - Other

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Events Statistics
From Wednesday, October 1 2014 to Wednesday, I
SEARC Project: All Officer:
Business Process: Cessation - IRPA
Disposition Type: All
DFN: Bc DCO: Both Criminal
Refugee Minors Only: Both Citizensl
Offices: QUÉBEC REGIONAL OFFICE CBSA (285(

| Disposit | Business | Number |
|---|---|---|
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 12 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 26 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 5 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 11 |
| | Cessation | 9 |
| | Cessation | 3 |
| | Cessation | 14 |
| | Cessation | 15 |
| | Cessation | 8 |
| | Cessation | 9 |
| | Cessation | 57 |
| | Cessation | 92 |
| | Cessation | 59 |
| | Cessation | 21 |
| | Cessation | 2 |
| | Cessation | 2 |
| | Cessation | 8 |
| | Cessation | 3 |
| | Cessation | 114 |
| | Cessation | 5 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 17 |
| | Cessation | 2 |
| | Cessation | 6 |
| | Cessation | 13 |
| | Cessation | 2 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

)ecember 31 2014Wednesday, October 1 2014 to Wednesday, D
Sort: Group by Business Process and Event and Disposition

ity: Both
hip: All
))

Event
Application - Other
Application - Other
Application - Other
Application - Other
Cessation Decision
Cessation Decision
Cessation Decision
Cessation Hearing
Cessation Hearing
Cessation Hearing
Cessation Hearing
Cessation Hearing
Cessation Hearing
Cessation Hearing
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Document Analysis
Document Analysis
Info Requested-Received
Info Requested-Received
Info Requested-Received
Info Requested-Received
Info Requested-Received
Printed : 26-Feb-2015

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

ecember 31 2014

Disposition
Application Allowed
Application Dismissed
Application Submitted by Client
Reply to the Application Filed
Application for Cessation of Protection Allowed
Application for Cessation of Protection Rejected
Decision Received
Adjourned - Time of Day
Adjourned - Written Submission
Adjourned by IRB
Decision Rendered from Bench
Decision Reserved from Bench
Postponement by IRB
Scheduled Cessation Hearing
Case Closed: Hearings Officer does not Recommend Filing
Cessation Application Filed
Cessation Application Withdrawn
File Assigned for Cessation Application
File Assigned to Hearings Officer
Initiated - Border Service Officer Referral Received
Initiated - CBSA Inland Enforcement Referral Received
Initiated - CBSA Intelligence Referral Received
Initiated - CBSA Liaison Officer Referral Received
Initiated - CIC Referral Received
Initiated - OGD Referral Received
Investigation Cessation of Protection
Process Transferred to another RC
Supporting Documents Forwarded
Disclosure Package Received
Disclosure Package Requested
Evidence Received - Counsel
Evidence Received - Other
Information Received - IRB
Information Received - Other
Information Requested - U.S.A.

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Events Statistics
From Wednesday, October 1 2014 to Wednesday, December 31 2014Wednesday, October 1 2014 to Wednes(
SEARC Project: Officer: Sort: Group by Business Process and Event and Disposition
Business Process: Cessation - IRPA
Disposition Type: All
DFN: Bc DCO: B( Criminality: Both
Refugee Minors ( Citizenship: All
Offices: ONTARIO NORTHERN REGIONAL OFFICE CBSA (3931)

Report ( PAGE : Report Printed : 26-Feb-2015

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

day, December 31 2014

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Events Statistics
From Wednesday, October 1 2014 to Wednesday, December 31 2014Wednesday, October 1 2014 to Wednes
SEARC Project: Officer: Sort: Group by Business Process and Event and Disposition
Business Process: Cessation - IRPA
Disposition Type: All
DFN: B DCO: B Criminality: Both
Refugee Minors ( Citizenship: All
Offices: ONTARIO SOUTHERN REGIONAL OFFICE CBSA (3309)

Report S PAGE : Report Printed : 26-Feb-2015

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

day, December 31 2014

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Events Statistics
From Wednesday, October 1 2014 to Wednesday, I
SEARC Project: All Officer:
Business Process: Cessation - IRPA
Disposition Type: All
DFN: Bc DCO: Both Criminal
Refugee Minors Only: Both Citizensl
Offices: PRAIRIES REGIONAL OFFICE CBSA (40C

| Disposit | Business | Number |
|---|---|---|
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 2 |
| | Cessation | 6 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 7 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 15 |
| | Cessation | 2 |
| | Cessation | 6 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 4 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 2 |
| | Cessation | 15 |
| | Cessation | 3 |
| | Cessation | 6 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 2 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 3 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 2 |
| | Cessation | 9 |
| | Cessation | 6 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

)ecember 31 2014Wednesday, October 1 2014 to Wednesday, D
Sort: Group by Business Process and Event and Disposition

ity: Both
hip: All
)9)

Event
Application - Other
Application - Other
Cessation Decision
Cessation Hearing
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Document Analysis
Document Analysis
Document Analysis
Document Analysis
Document Analysis
Document Analysis
Document Analysis
Document Analysis
Document Analysis
Document Analysis
Document Analysis
Info Requested-Received
Info Requested-Received
Info Requested-Received
Info Requested-Received
Info Requested-Received
Info Requested-Received
Info Requested-Received
)rinted : 26-Feb-2015

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

ecember 31 2014

Disposition
Application Allowed
Application Submitted by Minister
Application for Cessation of Protection Allowed
Postponed re: Minister
Case Closed: Hearings Officer does not Recommend Filing
Cessation Application Filed
Cessation Application Withdrawn
File Assigned for Cessation Application
File Assigned to Hearings Officer
File Requested
Initiated - Border Service Officer Referral Received
Initiated - CBSA Inland Enforcement Referral Received
BOC Examined
BOC Requested
Disclosure Package Examined
Document Verification/Analysis Received
IMM008 Examined
Interview Notes Examined
Interview Notes Received
PIF Examined
PIF Received
RPD Record (CD) Received
RPD Record (CD) Reviewed
Information Received - FCC
Information Received - IRB
Information Received - Other
Information Received - Visa Office
Information Requested - IRB
Information Requested - Other
Information Requested - Visa Office

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Events Statistics
From Wednesday, October 1 2014 to Wednesday, I
SEARC Project: All Officer:
Business Process: Cessation - IRPA
Disposition Type: All
DFN: Bc DCO: Both Criminal
Refugee Minors Only: Both Citizensl
Offices: PACIFIC REGIONAL OFFICE CBSA (6637

| Disposit | Business | Number |
|---|---|---|
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 8 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 2 |
| | Cessation | 4 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 2 |
| | Cessation | 3 |
| | Cessation | 2 |
| | Cessation | 2 |
| | Cessation | 4 |
| | Cessation | 9 |
| | Cessation | 2 |
| | Cessation | 1 |
| | Cessation | 1 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

December 31 2014Wednesday, October 1 2014 to Wednesday, D
Sort: Group by Business Process and Event and Disposition

ity: Both
hip: All
)

Event
Application to Re-open
Cessation Decision
Cessation Decision
Cessation Hearing
Cessation Hearing
Cessation Hearing
Cessation Hearing
Cessation Hearing
Cessation Hearing
Cessation Hearing
Cessation Hearing
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Cessation Step
Document Analysis
Printed : 26-Feb-2015

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

ecember 31 2014

Disposition
Application Filed
Application for Cessation of Protection Allowed
Application for Cessation of Protection Rejected
Adjourned - Time of Day
Adjourned - Written Submission
Decision Rendered from Bench
Decision Reserved from Bench
Postponed re: Counsel
Postponed re: Minister
Postponement by IRB
Scheduled Cessation Hearing
Case Closed: Hearings Officer does not Recommend Filing
Cessation Application Filed
Initiated - Border Service Officer Referral Received
Initiated - CBSA Inland Enforcement Referral Received
Supporting Documents Forwarded
Disclosure Package Received

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Campbell, Robert TOR

**From:** StMarseille, Richard
**Sent:** January-03-14 03:31 PM
**To:** Campbell, Robert TOR; Lieu, Yen
**Subject:** FW: Hearings Program Review and Regional Site Visits ** Revue du preogramme des audiences et Visites régionales
**Attachments:** Lettre des DG aux régions - Revue des audiences.docx; DGs letter-Regions - Hearings Review.docx

As the leads on hearings policy for us, please make sure you're looped in with H&D on this review process so that we can be aware of any potential policy implications we may be working on/could start working on etc.

---

**From:** CBSA-ASFC_NIEC-CNELSI
**Sent:** December-20-13 12:06 PM
**To:** Badour, Dan; Burtt, Tracy; Cyr, Melanie; Desmarais, Carl; Frank, Darren; Gray, Yvette-Monique; Helsdon, John; Lawless, Lynn; Skappak, Mike; Susko, Paul; Dvorski, Rick; Young, Melissa; Joyce, Niky; Campbell, Leah; Bolton, Stephen; Beauséjour, Annie; Vrbanac, Paul
**Cc:** StMarseille, Richard; Regnier, Lise; Axten, Bill; Klatt, Andrew; Albert, Jocelyne; Paradis, Erik; Groleau, Christine; Thibodeau, Julie; Paradis, Marilyne; Trottier, Isabelle; Chaaraoui, Bassam; Ethier, Andrea; Soper, Lesley L; Millman, Janine; Davidson, Jeff; Clarke, DougC; Levesque, Charlene; Wilmot, Karen; Beck, Eric; Huntley, Alana
**Subject:** Hearings Program Review and Regional Site Visits ** Revue du preogramme des audiences et Visites régionales

**English Version *** La version française suit *****

Hello,

As discussed at the NIEC, please find attached a letter that will be sent out shortly to the Regional Directors General and the Regional Directors Enforcement & Intelligence about the Review of the Hearings Program.

We thank you in advance for your support and participation in this review.

Regards,

**Version française *** The English version precedes *****

Bonjour,

Tel que discuté au CNELSI, vous trouverez en pièce jointe une lettre qui sera envoyé sous peu aux directeurs généraux régionaux et aux directeurs régionaux de l'exécution de la Loi et du renseignement à propos de la revue du programme des audiences.

Nous vous remercions à l'avance pour votre soutien et participation à ce projet.

Bien à vous,

**National Inland Enforcement Committee (NIEC) | Comité national d'exécution de la loi pour les services intérieurs (CNELSI)**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agences des services frontaliers du Canada
Email | Couriel: NIEC-CNELSI@cbsa-asfc.gc.ca
Teletypewriter | Téléprimeur: 1-866-335-3237
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



16 décembre 2013

À l'intention des directeurs généraux régionaux et des directeurs régionaux de l'exécution de la Loi et du renseignement

La Direction des programmes d'exécution de la Loi et du renseignement a identifié la revue du programme des audiences comme une principale priorité à être menée par l'unité des programmes des audiences et détentions (A&D). Cette revue du programme vise à évaluer les politiques nationales, les procédures et l'efficacité du programme dans le but d'identifier les lacunes et d'améliorer la cohérence nationale.

La revue du programme portera sur six domaines clés :

| |
|---|
| Intégrité des données |
| Article 36(1)(a) : Observations écrites devant la Section de l'immigration |
| Consentement du ministre et l'aspect *de novo* des appels de parrainage devant la Section d'appel de l'immigration |
| Interventions devant la Section de la protection des réfugiés |
| Initiative sur les pertes et annulations de l'asile |
| Besoins de formation régionaux |

Cette revue aura un impact sur vos activités des audiences dans les prochains mois puisqu'elle comprend des visites des bureaux régionaux des audiences, en plus d'un sondage qui sera distribué à tous les employés des audiences.

Les visites régionales incluront des entrevues avec des groupes de discussion, en plus d'un examen des dossiers aux fins de l'intégrité des données et de la cohérence nationale et recueillir de l'information sur l'ensemble du programme des audiences.

Nous aimerions visiter les régions suivantes aux dates indiquées ci-dessous :

| | |
|---|---|
| **Région du nord de l'Ontario** (Ottawa) | Février 2014 |
| **Région du Québec** (Montréal) | 13 au 17 janvier 2014 |
| **Région du Grand Toronto** (Toronto) | 27 au 31 janvier 2014 |
| **Région du Pacifique** (Vancouver) | 17 au 21 février 2014 |
| **Région des Prairies** (Calgary, Edmonton et Winnipeg) | 19 au 28 mars 2014 |
| **Région de l'Atlantique** (Halifax) | Avril 2014 (À déterminer) |
| **Région du sud de l'Ontario** (Niagara Falls et Windsor) | Avril 2014 (À déterminer) |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

À cet effet, je sollicite votre collaboration pour la coordination des réunions entre notre personnel d'A&D et les gestionnaires des audiences, les agents d'audiences et les conseillers aux audiences (le cas échéant) dans votre région. Il serait grandement apprécié si vous pouviez donner via la boîte courriel A&D Hearings_Detentions-Audiences_Detentions@cbsa-asfc.gc.ca le nom d'une personne contact qui pourrait agir comme agent de liaison pour ces prochaines visites, et ce d'ici le 20 décembre 2013.

Votre aide dans cette initiative serait grandement appréciée et je crois qu'elle est primordiale pour la réussite de cette revue du programme. Si vous ou votre personnel avez des commentaires, des questions et/ou suggestions concernant cette revue, n'hésitez pas à contacter John Helsdon par téléphone (613-960-3579) ou par courriel à john.helsdon@cbsa-asfc.gc.ca.

Cordialement,

Peter D. Hill
Directeur général
Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Direction générale des Programmes
Agence des services frontaliers du Canada

Geoff Leckey
Directeur général
Opérations relatives à l'exécution de la loi et au renseignement
Direction générale des Opérations
Agence des services frontaliers du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



December 16th, 2013

To: Regional Directors General and Regional Directors Enforcement & Intelligence

The Enforcement and Intelligence Programs Division identified a Transformation Review of the Hearings Program as a top priority to be led by the Hearings and Detention (H&D) Unit. This program review is intended to assess national policies, procedures, program effectiveness and efficiency related to the Hearings Program in an effort to identify gaps and improve national consistency.

The focus of the review will be on six key areas:

| |
|---|
| Data Integrity |
| Section 36(1)(a) Paper Based Hearings initiative before the Immigration Division |
| Minister's consent and the *de novo* aspect of sponsorship appeals before the Immigration Appeal Division |
| Interventions before the Refugee Protection Division |
| Cessation and Vacation Initiative |
| Regional training needs |

This review will impact your hearings area in coming months since it includes site visits of regional hearings offices, in addition to a survey that will be distributed to all hearings staff.

The regional site visits are intended to include interviews with separate focus groups, in addition to reviewing files for data integrity purposes and national consistency and gather information on the hearings program overall.

We would like to visit the following regions on the identified dates below:

| | |
|---|---|
| **NOR** (Ottawa) | February 2014 |
| **Quebec Region** (Montréal) | January 13-17, 2014 |
| **Greater Toronto Area Region** (Toronto) | January 27-31, 2014 |
| **Pacific Region** (Vancouver) | February 17-21, 2014 |
| **Prairie Region** (Calgary, Edmonton and Winnipeg) | March 19-28, 2014 |
| **Atlantic Region** (Halifax) | April 2014 (TBD) |
| **SOR** (Niagara Falls and Windsor) | April 2014 (TBD) |

To this effect, I am seeking your assistance with the coordination of meetings between our H&D staff and Hearings Management, Hearing Officers and Hearings Advisors (if

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

applicable) in your region. It would be greatly appreciated if you could provide the H&D mailbox Hearings_Detentions-Audiences_Detentions@cbsa-asfc.gc.ca with a single point of contact who could act as a liaison for these upcoming site visits by December 20th, 2013.

Your assistance with this endeavor would be greatly appreciated and I believe paramount to the success of this program review. Should you have any comments, questions and/or suggestions you or your staff may have about this review, please do not hesitate to contact John Helsdon by phone (613-960-3579) or email at john.helsdon@cbsa-asfc.gc.ca.

Regards,

Peter D. Hill
Director General
Enforcement & Intelligence Programs
Programs Branch
Canada Border Services Agency

Geoff Leckey
Director General
Enforcement and Intelligence Operations
Operations Branch
Canada Border Services Agency

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

# Events Statistics

From Sunday, January 1 2012 to Monday, December 31 2012

SEARCH KEYS

Project: All | Officer: All | Sort: Group by Business Process and Event and Dispositi

Business Process: Cessation - IRPA

Disposition Type: All

DFN: Both | DCO: Both | Criminality: Both

Refugee Claim Made: Both | Minors Only: Both | Citizenship: All

Offices: BC YUKON REGIONAL OFFICE CIC (5013), PACIFIC REGIONAL OFFICE CBSA (6637)

| Disposition Officer | Business | Number | Event | Disposition |
|---|---|---|---|---|
| | Cessation | 3 | Cessation Decision | Application for Cessation of Protection Allowed |
| | Cessation | 1 | Cessation Hearing | Decision Rendered from Benc |
| | Cessation | 2 | Cessation Hearing | Decision Reserved from Benc |
| | Cessation | 2 | Cessation Hearing | Scheduled Cessation Hearing |
| | Cessation | 3 | Cessation Step | Case Closed: Hearings Office does not Recommend Filing |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | Cessation Application Filed |
| | Cessation | 3 | Cessation Step | Cessation Application Withdra |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | Document Verification/Analys Received |
| | Cessation | 3 | Cessation Step | File Assigned for Cessation Application |
| | Cessation | 2 | Cessation Step | Information Received - Othe |
| | Cessation | 12 | Cessation Step | Initiated |
| | Cessation | 6 | Cessation Step | Investigation Cessation of Protection |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | PIF and Docs Received |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | PIF Requested |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

# Events Statistics

From Sunday, January 1 2012 to Monday, December 31 2012

SEARCH KEYS

Project: All | Officer: All | Sort: Group by Business Process and Event and Dispositi

Business Process: Cessation - IRPA
Disposition Type: All
DFN: Both | DCO: Both | Criminality: Both
Refugee Claim Made: Both | Minors Only: Both | Citizenship: All
Offices: BC YUKON REGIONAL OFFICE CIC (5013), PACIFIC REGIONAL OFFICE CBSA (6637)

| Disposition Officer | Business | Number | Event | Disposition |
|---|---|---|---|---|
| | Cessation | 3 | Cessation Decision | Application for Cessation of Protection Allowed |
| | Cessation | 1 | Cessation Hearing | Decision Rendered from Benc |
| | Cessation | 2 | Cessation Hearing | Decision Reserved from Benc |
| | Cessation | 2 | Cessation Hearing | Scheduled Cessation Hearing |
| | Cessation | 3 | Cessation Step | Case Closed: Hearings Office does not Recommend Filing |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | Cessation Application Filed |
| | Cessation | 3 | Cessation Step | Cessation Application Withdra |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | Document Verification/Analys Received |
| | Cessation | 3 | Cessation Step | File Assigned for Cessation Application |
| | Cessation | 2 | Cessation Step | Information Received - Othe |
| | Cessation | 12 | Cessation Step | Initiated |
| | Cessation | 6 | Cessation Step | Investigation Cessation of Protection |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | PIF and Docs Received |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | PIF Requested |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Report Submitted : 29-Sep-2014 13:40
Report Printed : 30-Sep-2014

Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

# Events Statistics

From Sunday, January 1 2012 to Monday, December 31 2012

SEARCH KEYS

Project: All

Officer: All

Sort: Group by Business Process and Event and Dispositi

Business Process: Cessation - IRPA

Disposition Type: All

DFN: Both

DCO: Both

Criminality: Both

Refugee Claim Made: Both

Minors Only: Both

Citizenship: All

Offices: QUÉBEC REGIONAL OFFICE CBSA (2850)

| Disposition Officer | Business | Number | Event | Disposition |
|---|---|---|---|---|
| | Cessation | 43 | Application - Other | Evidence Received |
| | Cessation | 19 | Cessation Decision | Application for Cessation of Protection Allowed |
| | Cessation | 1 | Cessation Hearing | Decision Rendered from Benc |
| | Cessation | 15 | Cessation Hearing | Decision Reserved from Benc |
| | Cessation | 5 | Cessation Hearing | Postponed re: Counsel |
| | Cessation | 23 | Cessation Hearing | Scheduled Cessation Hearing |
| | Cessation | 7 | Cessation Step | Case Closed: Hearings Office does not Recommend Filing |
| | Cessation | 27 | Cessation Step | Cessation Application Filed |
| | Cessation | 3 | Cessation Step | Cessation Application Withdra |
| | Cessation | 3 | Cessation Step | Evidence of Counsel Receive |
| | Cessation | 28 | Cessation Step | File Assigned for Cessation Application |
| | Cessation | 11 | Cessation Step | File Assigned to Hearings Offi |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | File Sent to CIC Hearings |
| | Cessation | 5 | Cessation Step | Information Received - Othe |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | Information Received - U.S.A |
| | Cessation | 6 | Cessation Step | Information Requested - Othe |
| | Cessation | 4 | Cessation Step | Information Requested - Visa Office |
| | Cessation | 37 | Cessation Step | Initiated |
| | Cessation | 42 | Cessation Step | Investigation Cessation of Protection |
| | Cessation | 9 | Cessation Step | Legal or Documentary Researc |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | Process Transferred to another |
| | Cessation | 2 | Cessation Step | Request for Information - American Authorities |
| | Cessation | 3 | Cessation Step | Supporting Documents Forwarc |
| | Cessation | 1 | Info Requested-Received | Information Received - Othe |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Report Submitted : 29-Sep-2014 13:38
Report Printed : 30-Sep-2014

Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

| Cessation and Vacation | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Regions | | | | | | |
| **Questions** | Quebec | Atlantic | NOR | GTA | SOR | Prairie Region | Pacific Region |
| Does your region currently undertake work pertaining to cessation and vacation? | Yes. Work pertaining to cessation and vacation is undertaken regularly and is common. | No. In the Atlantic Region we do not participate in Cessation and Vacation activities. | Yes we undertake vacation work. We have a backlog of cessation but given CIC policy directive we do not proceed with these cases as the person concerned would not otherwise be inadmissible and cessation alone under the previous legislation would not result in the loss of permanent resident status. However, with the new legislation to just received Royal Assent we will be in a position to proceed with these cases. | N/A | Yes. As far as investigating the initial allegations and determining if there's enough evidence to meet A108 and or A109. | The Prairie Region is not presently able to undertake work on vacation or cessation cases except on a very limited basis due to the severe and persistent underfunding of the Hearings & Appeals program. As the Minister's participation in vacation and cases is discretionary, these are the cases that have unfortunately fallen off the table in the Prairie Region. | The Pacific Region has a dedicated unit that deals with national security and refugee claimant cases. Cessation and vacation cases are handled by this unit as they are referred. However, I can advise you that we do not normally initiate investigations into issues of either cessation or vacation as we have not had the resources to do this work. Instead, we respond to cases that have been referred to us by other entities within CBSA or from other Departments. In terms of this particular activity, our priority is cases involving an issue of national security. Five years ago we had a backlog of approximately 80 vacation cases. We did invest some time into these cases to conclude the investigations and deal with some of the priority hearings.<br><br>It is also important to note that as we have not had dedicated resources for this work, we have not actively solicited requests for referrals from |
| If yes, what resources are currently engaged on these files (level and FTE count)? | *To Hearings:*<br><br>Currently: 1 ETP FB-05 + 0.2 ETP CR-04<br><br>For September: In lieu of the number of files in inventory, the complexity of these files, and the probable increase in the number of files (reform) the Montreal Interventions division has devised a project to put in place a triage system at the PM-01 level with revision at the FB-03 level and final decision at the FB-05 level + CR-04 level.<br><br>*To Investigations:*<br><br>Currently: The equivalent of 1 ETP (combination of CR-04, PM-01 and FB-03) | | 0.6 FTE is dedicated to this refugee files. (Matthew dedicates 30% of his time to refugee file and I dedicate 30 % of my time) | | Inland Enforcement Officers FB3 for the | The Prairie Region presently dedicates less than 1 FTE across the region to do vacation and cessation cases. We do not presently have the capability to dedicate any resources exclusively to vacation or cessation cases.<br><br>In the Prairie Region, we are anticipating that we will experience a sharp increase in the number of Vacation cases that we will need to initiate after the CIF of the various Refugee Reform legislation, since we anticipate that we will not be in a position to be able to intervene in all the Refugee cases that are referred to us within the new timeframes due to the insufficient number of resources that we have in the region that are dedicated presently to dealing exclusively with all RPD matters including RAD.<br><br>If our resourcing stays at the status quo level, the Prairie Region will see a dramatic increase in the number of Vacation cases in the open | Currently to manage the existing inventory, we invest clerical, enforcement officer and hearings officer resources. I would expect that this would entail 5% of one CR-5, 50% of one FB-3 and 50% of one FB-5. In terms of supervision this would entail 5% of one FB-5 and 1% of an FB-6. It is important to note that the inventory is growing and is currently 98 cases as we only expend hearings resources on the priority national security cases and the FB-3 resources are focused on criminality rather than misrepresentation and program integrity. |
| Does your region have a backlog of cases to be reviewed for potential cessation and vacation activities? | Yes.<br><br>*Inventory - Interventions Division:*<br>Pending Analysis:<br>Vacation - 101<br>Cessation - 31<br><br>Pending Hearing Date:<br>Vacation - 54<br>Cessation - 23 | | Yes our region has a backlog. Personal Information Forms are not being screened as they should be. | | No. | Yes, the Prairie Region has a persistent and aging inventory of outstanding vacation and cessation cases ( approximately 34 and 5 respectively). The majority of the vacation and cessation cases (80%) are from the Calgary office. Edmonton has 13% of the cases and Winnipeg has approximately 7%. | There is currently a backlog of **6** potential cessation cases and **78** potential vacation cases to be reviewed. We also have a backlog of **14** vacation cases where the application has been filed and we are currently awaiting hearing dates. |
| Do you have staffing mechanisms in place (or under development) that could be used in order to staff positions to carry out these activities? | Yes.<br><br>FB-05: We have a new staffing pool at our disposal.<br>FB-03: We have lots of requests for transfer from other branches of CBSA (POE, Commercial...).<br>CR-04: Many CR-04s were affected in the region of Quebec.<br>PM-01: Possible transfers. | | I believe the answer to this question should be yes. The intention of this office should be to have 1 FTE entirely dedicated to refugee files. | | No. | Yes, the Prairie Region presently has qualified pools of candidates for FB5 Hearings Officer positions for Calgary, Edmonton and Winnipeg. | Due to the deficit reduction plan there is an opportunity to consider assignment or deployment for a number of PM-5 tribunal officers from the IRB who have received effective letters. This mechanism could be used to staff positions to carry out these activities. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



this document was saved without the noted attachment. Mfred of - Oct 4, 2015.

**From:** Lawrence, Andrew
**Sent:** October 27, 2011 3:34 PM
**To:** Hoffman, Danielle
**Subject:** FW:

**Attachments:**
I sent the first one to Colombia.

---

**From:** Lawrence, Andrew
**Sent:** October 27, 2011 3:23 PM
**To:** 'Dikranian.Teny'; 'Chung.Jae-Won'; Woods.Warren
**Cc:** Fraser.Anik; Andrews, Tanya; Hoffman, Danielle: DFAIT; Dempster, Nathan; Nicolaou, Kenny; Campbell, Robert TOR; Borland, Robert; McQuaid, Maria
**Subject:**

Hi All,

Also, please find the which includes revised language and consideration of the recent Schpati FCA decision.

Thanks,

*Andrew Lawrence*
Manager | Gestionnaire
Refugee Reform | Réforme du système d'asile
Post-Border Programs Directorate | Direction des programmes après le passage de la frontière
Programs Branch | Direction générale des programmes

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe St
Ottawa, ON K1A 0L8
andrew.lawrence@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-793-4274 Facsimile | Télécopieur 613-960-8131
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès

## Prokopec, Marianne

**From:** Fife, Janet
**Sent:** December 2, 2014 04:23 PM
**To:** Bosse, Julie; Kemper, Colleen
**Cc:** Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Yes the same code is used in both the A44 Report and the Removal Order. A62 specifically references section 40.1 (1) of IRPA.

Subsection 40.1(1) in that, on a balance of probabilities, there are grounds to believe is a foreign national who is inadmissible on a final determination under subsection 108(2) that their refugee protection has ceased.

Janet Fife
Programs Business Systems Integration Division / Direction du Intégration des systèmes opérationnels de programme
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
250 Rue Tremblay Road, 4th floor West Tower / 4 étage tour oest
Canada Border Services Agency | 6900 Airport Road, Entrance 93 Mississauga ON L4V 1E8
Agence des services frontaliers du Canada | 6900 chemin Airport, entrée 93 Mississauga ON L4V 1E8
Tel/Tél 905-612-6257| facsimile / télécopieur 905-612-5765 / Janet.Fife@cbsa-asfc.gc.ca
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** December 2, 2014 4:19 PM
**To:** Kemper, Colleen; Fife, Janet
**Cc:** Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Fabulous thank you! So the code is A62?

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Kemper, Colleen
**Sent:** December 2, 2014 4:18 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Prokopec, Marianne
**Subject:** FW: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

FYI

---

**From:** Fife, Janet
**Sent:** December 2, 2014 4:16 PM
**To:** Kemper, Colleen
**Subject:** RE: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

That was added to FOSS this afternoon and the Minister's Delegate issued the Removal Order shortly thereafter.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Janet Fife
Programs Business Systems Integration Division / Direction du Intégration des systèmes opérationnels de programme
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
250 Rue Tremblay Road, 4th floor West Tower / 4 étage tour oest
Canada Border Services Agency | 6900 Airport Road, Entrance 93 Mississauga ON L4V 1E8
Agence des services frontaliers du Canada | 6900 chemin Airport, entrée 93 Mississauga ON L4V 1E8
Tel/Tél 905-612-6257| facsimile / télécopieur 905-612-5765 / Janet.Fife@cbsa-asfc.gc.ca
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Kemper, Colleen
**Sent:** December 2, 2014 4:14 PM
**To:** Fife, Janet
**Subject:** FW: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Do you know?

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** December-02-14 4:10 PM
**To:** Kemper, Colleen
**Cc:** Prokopec, Marianne
**Subject:** FW: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Hello Colleen,

Could you advise if you are aware whether a code was added in FOSS to enable enforcement officers to enter and issue departure orders pursuant to R228 (b.1) which came into force on October 23rd, 2014? This provision relates to the individuals who lost PR status and refugee protection status following cessation proceedings before the Refugee Protection Division.

Kind Regards

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Wolowiec, Kamila
**Sent:** December 1, 2014 3:36 PM
**To:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Subject:** URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Good day,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Kindly advise as per Simon's out of office notification.
Thank you.

Regards,

Kamila Wolowiec

Enforcement Supervisor, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Kamila.Wolowiec@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 905-405-3538 / Cel: TTY: 866-335-3237

Surveillant d'exécution de la loi, Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kamila.Wolowiec@cbsa-asfc.gc.ca / Tél : 905-405-3538 / Tél. cell.: ATS : 1-866-335-3237

---

**From:** Wolowiec, Kamila
**Sent:** December 1, 2014 3:32 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:** Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Hi Simon,

We are reviewing our first cessation case and found that we are unable to issue the order in FOSS as the system does not recognize the code (A62) as reason for order.
Please advise.
Thank you.

Regards,

Kamila Wolowiec

Enforcement Supervisor, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Kamila.Wolowiec@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 905-405-3538 / Cel TTY: 866-335-3237

Surveillant d'exécution de la loi, Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kamila.Wolowiec@cbsa-asfc.gc.ca / Tél : 905-405-3538 / Tél. cell.: / ATS : 1-866-335-3237

---

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** October 29, 2014 2:11 PM
**To:** Wolowiec, Kamila
**Subject:** FW: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell:
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca

---

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** October 24, 2014 12:06 PM
**To:** CBSA-ASFC_GTAR_EIOD-Dist_Refugee_Interventions_Security_and_Org_Crime
**Subject:** Fw: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Our suggested amendments finally came through

Best Regards,

Claudio Pellicore
Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell:
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca.

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Ouellet, Simon
**Sent**: Friday, October 24, 2014 10:20 AM
**To**: Gill, Kamal; Chan, Becky; Wilmot, Karen; Scott, Michael T; Randhawa, Mandeep; Pellicore, Claudio; Morse, Daniel; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie
**Cc**: Helsdon, John; Ethier, Andrea; Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject**: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

*La version française suit*

Good day,

The Governor in council approved the Regulations for Cessation yesterday.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

The following provision has been added to subsection 228(1) of the IRPR after paragraph (*b*):

***(b.1)*** ***if the foreign national is inadmissible under subsection 40.1(1) of the Act on grounds of the cessation of refugee protection, a departure order;***

The official coming into force is October 23, 2014.

The Regulations will be published in the Canada Gazette part II on November 5th, 2014.

Regards,

---

*La version anglaise précède*

Bonjour,

Le gouverneur en conseil a adopté le règlement pour la perte de l'asile hier.

Ce qui suit a été ajouté au paragraphe 228(1) du RIPR, après l'alinéa *b*) :

***b.1)*** ***en cas d'interdiction de territoire de l'étranger au titre du paragraphe 40.1(1) de la Loi pour perte de l'asile, l'interdiction de séjour;***

La date officielle d'entrée en vigueur est le 23 octobre 2014.

La publication dans la partie II de la Gazette du Canada est prévue pour le 5 novembre 2014.

Cordialement,

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** September 16, 2014 04:57 PM
**To:** Helsdon, John; Smith, Paul J
**Cc:** Bolton, Stephen; Ouellet, Simon
**Subject:** RE: Cessation # - needed urgently tomorrow
**Attachments:** tablecessation 2013 and january to june 2014.docx

Good afternoon,
Enclosed are data extracted from NCMS. I have to add the caveat that a cessation application filed in a given year may have been initiated in a previous year. A decision to not file a cessation application may stem from a file initiated the previous year etc.,. I confirm that there is a triage function conducted by hearings officers to determine whether an application for cessation should be filed (including requesting further documents and information).

Let me know if you have any questions.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Helsdon, John
**Sent:** September 11, 2014 5:01 PM
**To:** Smith, Paul J
**Cc:** Bosse, Julie; Bolton, Stephen
**Subject:** Cessation # - needed urgently tomorrow

Can you please request or pull the current # for cessations referred (if possible), cases initiated, applications filed. Please get them as current as possible.

Thanks.

John Helsdon
Manager, Hearings and Detentions Unit / Gestionnaire, Unité des audiences et des détentions
Transformation Division / Division de la transformation
Enforcement and Intelligence Programs Directorate /
Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | 100 Metcalfe - Ottawa ON K1A 0L8
Agence des services frontaliers du Canada | 100 Metcalfe - Ottawa ON K1A 0L8
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Tel: (613) **960-3579**
John.Helsdon@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

| Disposition January to December 2013 | BC region | Prairies | Ontario | Quebec |
|---|---|---|---|---|
| Cessation initiated | 117 | 20 | 129 | 289 |
| Cessation application filed | 54 | 5 | 17 | 77 |
| No cessation application filed | 20 | 0 | 15 | 116 |
| Cessation Application allowed | 1 | 1 | 5 | 33 |
| Cessation Application rejected | 4 | 0 | 0 | 1 |
| Cessation application withdrawn | 0 | 0 | 1 | 0 |
| | | | | |
| **Total decisions received** | **5** | **1** | **6** | **34** |

| Disposition January to June 2014 | BC region | Prairies | Ontario | Quebec |
|---|---|---|---|---|
| Cessation initiated | 66 | ? | 144 | 259 |
| Cessation application filed | 42 | ? | 9 | 22 |
| No cessation application filed | 20 | ? | 23 | 4 |
| Cessation Application allowed | 22 | ? | 11 | 18 |
| Cessation Application rejected | 4 | ? | 0 | 5 |
| Cessation application withdrawn | 8 | ? | 1 | 2 |
| | | | | |
| **Total decisions received** | **34** | | **12** | **25** |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** King, Catherine
**Sent:** July 16, 2013 01:28 PM
**To:** Catalan, Karen: CIC
**Cc:** Helsdon, John; Mackenzie, Joey; Ouellet, Simon
**Subject:** RE: Cessation/Vacation training deck for CIC

I am still waiting to hear back from my CBSA regional colleagues on the deck I prepared. The deadline was yesterday but I've given them until end of day tomorrow. So you should have it by beginning of next week.

Catherine King
Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Éxécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St, 10th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-952-4229 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983
Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

---

**From:** Catalan.Karen [mailto:Karen.Catalan@cic.gc.ca]
**Sent:** July 16, 2013 11:47 AM
**To:** King, Catherine
**Subject:** Cessation/Vacation training deck for CIC

Hi Cathy,

I'm just following up on the Cessation/Vacation training deck for CIC that you said you'd develop. I'd appreciate if you can give me an idea of when we should expect to receive a draft.

Thanks,

Karen Catalan
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Karen.Catalan@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-4333
Facsimile | Télécopieur 613-952-5382
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 28, 2015 01:02 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Cessation/Vacation OB

This is to confirm that comments below do not require changes to the OB. I have stated why below in red.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** January 26, 2015 3:28 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: Cessation/Vacation OB
**Importance:** High

Can you have a look at comments provided by Liz? Do we need to make any changes?

Sharon Spicer
Manager Hearings and Investigations | Gestionnaire
Inland Enforcement Program Management Division | Division de la gestion de programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
191 Laurier Ave West | 191 ave. Laurier ouest
Ottawa, ON
Tel | tél (613) 957-0836

---

**From:** Malowany, Elisabeth
**Sent:** January 26, 2015 2:51 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Omazic, Vladimir; Worton, Christine; Andrisani, Michael; CBSA-ASFC_Regional_Task_Tracking-Suivi_des_tâches_régionales
**Subject:** FW: Cessation/Vacation OB
**Importance:** High

Hello Sharon,

Thank you for the opportunity to review the draft Operational Bulletin providing guidance to Hearings Officers in deciding when it is appropriate to file an application to the RPD to cease an individual's refugee protection as referred to in subsection 95(1) of IRPA.

The OB was forwarded to the Greater Toronto Area Region, Enforcement and Intelligence Operations Division (EIOD) and the following comments were provided:

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Page 2 - third paragraph** *"Cessation applications can be pursued in cases where an individual has filed an application for citizenship until a citizenship judge is seized with the file. Hearings Officers should consult with CIC with respect to subjects in the Citizenship process in order to determine whether or not the judge is seized with the file."*
Cessation might be pursued until Citizenship is actually granted, not just to the point where a citizenship judge is seized with the file. We understand there is a case before the Federal Court where the IRB ruled that they have no jurisdiction when the client becomes a Canadian Citizen in regards to ceasing their Refugee Protection. That decision was challenged because the case was before the IRB not to revoke Citizenship but to have the Refugee Protection removed. Once the Refugee Protection is removed, PR status could also be removed. Then a report would be sent to CIC for them to investigate or perhaps start the Revoking process as the Citizenship would have been based on the PR status. If the Refugee Protection were automatically removed once the client became a Citizen of Canada then the issue would be moot.

**Page 8 bottom and Page 9 top**... *"PCISA also amended IRPA by making a foreign national inadmissible under subsection 40.1(1) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the grounds cited in subsection 108(1) and by making a permanent resident inadmissible under subsection 40.1(2) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d) of IRPA.*

Elisabeth Malowany
Regional Programs Officer, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Elisabeth.Malowany@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: (905) 803-7211 / TTY: 866-335-3237

Agente de Programmes Régionaux, Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Elisabeth.Malowany@cbsa-asfc.gc.ca / Tél : (905) 803-7211 / TTY: 866-335-3237

---

**From:** CBSA-ASFC_Regional_Task_Tracking-Suivi_des_tâches_régionales
**Sent:** January 23, 2015 7:19 AM
**To:** Auclair, Rachel; Berardi, Dave; CBSA-ASFC_ATL-ATL_CPSD_Taskings-DSOP_Tâches; Chow, Jeanie; Demers-Doiron, Charlotte; Linde, John; Patten, Brent; QUE_Suivis_Services_corporatifs_et_programmes; Stewart, Shannon
**Cc:** Bolton, Stephen; Spicer, Sharon
**Subject:** Cessation/Vacation OB
**Importance:** High

**Please respond with your comments by close of business Tuesday, January 27, 2015. / S'il vous plaît répondre avec vos commentaires avant la fin de journée, le mardi 27 janvier 2015.**

**English Version *** La version française suit ***

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces à l'information

In accordance with the National Protocol on Dissemination of Operational Information, the attached draft Operational Bulletin (OB) is being sent to you for distribution to impacted operational staff for comments. It is anticipated that this OB will impact Hearings Officers within Inland Enforcement only. Please respond to me with your comments by close of business Tuesday, January 27, 2015.

**Version française *** The English version precedes ***

En conformité avec le Protocole national pour la diffusion de l'information opérationnelle, le ci-joint bulletin opérationnel (BO) rédigé est envoyé pour distribution aux répercussions du personnel opérationnel. Il est prévu que ce BO aura un impact sur les agent(e)s d'audiences, Opérations d'Exécution de la loi dans les bureaux intérieurs. S'il vous plaît me répondre avec vos commentaires avant la fin de journée, le mardi 27 janvier 2015.

**Send your response to : \ Envoyez votre réponse à mail to: sharon.spicer@cbsa-asfc.gc.ca**

Thank you / Merci

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Sleigh, Kevin
**Sent:** February 26, 2015 07:24 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: slide Q3 for cessation
**Attachments:** Cessation Vacation Slide - DRAFT v1_Feb23.pptx (attachment is draft + out of scope)

Julie,

Sorry for getting to this today but I have been off for the past three days.

Here you go.

Kevin

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 25, 2015 12:49 PM
**To:** Sleigh, Kevin
**Subject:** slide Q3 for cessation

Hello Kevin,
Could you please resend me the slide on Q3 FY 2014-2015? I deleted it by error and I would require how many cessation applications were allowed by the RPD Q3?

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Desmarais, Carl
**Sent:** February 5, 2013 01:56 PM
**To:** Sarazin, Danielle; Zawadzki, Greg
**Cc:** Ryan, Julie; Flynn, Nancy; Mackenzie, Joey; Nicolaou, Kenny; Campbell, Robert TOR
**Subject:** RE: H&D response re: Cessation/Vacation Allocation Model

Hi Danielle:

Please find below in red our response to your comments.

Trust these will address your concerns.

Thanks.

Carl

---

**From:** Sarazin, Danielle
**Sent:** February 5, 2013 11:44 AM
**To:** Zawadzki, Greg
**Cc:** Ryan, Julie; Flynn, Nancy; Mackenzie, Joey; Nicolaou, Kenny; Desmarais, Carl
**Subject:** H&D response re: Cessation/Vacation Allocation Model

Good morning Greg,

Thank you for consulting prior to sending this out to the NIEC for comments. Below are H&Ds comments following the review of the proposed funding allocation table:

NOR Hearings or Removals have not been identified as receiving any funding this fiscal year (Q4). Recognizing the IRB in Ottawa had advised the CBSA that they would be closing their hearing rooms in Ottawa as of March 31,2013; hearings continue in Ottawa until the end of this fiscal in this region. Even if the actual hearings take place in another region, the removal arrangements for NOR regional residents would presumably still be done by the Ottawa removal unit. At the very least, NOR should be provided funding for hearings this last quarter and their removals unit a share of the approved funding until 2015/2016. When we went out to Regions to identify backlog of cessation and vacation cases, NOR did not provide any exact numbers. As such, we saw no reason to allocate funding to NOR for removals for this fiscal year. Should NOR advise us that they have a backlog of cases and confirm the exact number of cases, we can revise our figures accordingly. To keep things into perspective using Refugee Reform, NOR received 3% of the total O&M allocation. Applying the same formula would mean that NOR would receive $24K this year and $38K next year.

Please also be advised that as of very recently, the IRB is reconsidering the videoconferencing option in Ottawa. Some of the reasons for the IRB reconsidering is that they have a Member appointed to that office, videoconferencing was not totally ruled out by the DRAP decisions, and the pressure the local Bar Association is placing on them. As a result, they may have a change of heart on the closing of the IRB hearing rooms in Ottawa . It's unclear at this time whether the IRB will conduct videoconferencing for only legacy cases to eliminate the regional backlog or they will offer videoconferencing for all hearings in this area. Julie mentioned this to Rob this morning as this newest information only came to light yesterday afternoon. Operations is the lead on the Ottawa closure and will be discussing the turn of events with Susan. Please ensure that HQ E&I Ops are also consulted. Should NOR Hearings remain in full capacity operations, funding allocation for Hearings Officers in that region will need to be tweaked to include them over the next three years. We need to base our funding allocation model on information that is current. We are therefore basing our

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

allocation on the anticipated closure of the Ottawa IRB office as announced last Spring. Should IRB reverse its decision, we can revisit with it later.

You may also want to confirm with Ops but H&D believes regional Managers are at the FB6 level and not the FB7 level. The salary dollars are significant enough to modify this in your funding allocation. Chiefs are FB7 but the operational DRAP affected the FB7s in the regions and converted Hearings Chiefs (GTA/QUE for sure) to Regional Managers at the FB6 level.

Should regions feel the need to use the extra funding to hire administrative support, they always have the flexibility to do so.

Lastly, we note no funding appears to have been allocated to any administrative duties, i.e. FB3 Hearing Advisors and CR4 or CR5 staff in the regions. Given the administrative work involved in hearings alone, this may be a gap to reconsider. See my response above.

We would appreciate being kept in the loop on the regional comments following NIEC consultation. That is the plan. I will be sending out an email to NIEC later this afternoon.

Thank you,

Danielle

*DS*
948-1833

---

**From:** Desmarais, Carl
**Sent:** February 4, 2013 4:55 PM
**To:** Zawadzki, Greg
**Cc:** Sarazin, Danielle; Ryan, Julie; Flynn, Nancy; Mackenzie, Joey; Nicolaou, Kenny
**Subject:** FW: Cessation/Vacation Meeting on Monday

Hi Greg:

I apologize for being late to our meeting this morning. I had asked for the meeting to discuss with you a proposed approach on cessation and vacation funding. As you know, the funding for 2012-13 was approved by Parliament last December and released to the Agency this January. Given that it was only approved as part of Supps B, it is anticipated that we will not be able to spend our entire (reprofiled) allocation this year.

Attached is our best effort in carving out the cessation and vacation allocation based on the approved TB submission. The funding is to be divided between four regions.

I would like to finalize the allocation as soon as possible to make sure regions have a few days to review their share and let us know how much of it should be identified as a carry forward for next year. JF is giving us until Friday this week to have our carry forward identified.

Would you be able to let me know by the end of day tomorrow whether you have any issues with the attached? Following your response, I would be sending the attached email to NIEC asking for feedback by Friday, Feb. 8.

Thanks.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces à l'information

Carl

---

**From:** Desmarais, Carl
**Sent:** February 1, 2013 3:49 PM
**To:** Zawadzki, Greg
**Cc:** Flynn, Nancy; Guertin, Josée; Helsdon, John
**Subject:** Cessation/Vacation Meeting on Monday

Greg:

For discussion on Monday, attached is the funding allocation model for cessation and vacation as well as a draft email to regions.

Josee: Print the attached for my meeting with Greg on Monday AM.

Carl

**Carl Desmarais**
Director | Directeur
Policy Division | Division des politiques
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St
Ottawa, ON K1A 0L8
carl.desmarais@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-7643 Facsimile | Télécopieur 613-946-5983
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

## Prokopec, Marianne

**From:** King, Catherine
**Sent:** January 30, 2013 11:50 AM
**To:** Meunier, Christiane; Herdsman, Sophie
**Cc:** Ryan, Julie; Helsdon, John; Mackenzie, Joey
**Subject:** RE: S6024-N - Hearings Officer: Intervention, Cessation and Vacation course

Christiane,

The Basic Hearings Officer course has not been developed yet. It was identified as an introductory hearings course that never existed in the scheme of hearings officer training.

The priority CBSA placed for Hearings Officer training involved updating the existing CIC training courses, such as Admissibility Hearings and Detention, Appeals and ICV. However, given the changes under Refugee Reform and the coming into force of that legislation, there was commitment to roll out a CBSA ICV course and a new RAD (Refugee Appeal Division) course. The pilot for the CBSA ICV and RAD courses were delivered in October 2011 and are now being rolled out officially to the regions.

Under the new standardized training for Hearings Officers, the Basic Hearings Officer course would be a requirement when someone is first hired. However, since we do not have the basic course yet, and most of the participants for the ICV course have already been working as hearings officers without this specific training, there is no requirement for the participants to have the Basic HO course.

Hearings and Detentions (Julie Ryan & Joey MacKenzie) along with Training and Learning (Jason Bacon) were clear on the above role out of courses and the fact that this prerequisite course would not prevent us from delivering the other courses.

Thank you.

Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Éxécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalf St, 11th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-952-4229 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983
Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

---

**From:** Meunier, Christiane
**Sent:** January 30, 2013 11:23 AM
**To:** King, Catherine; Herdsman, Sophie
**Subject:** FW: S6024-N - Hearings Officer: Intervention, Cessation and Vacation course
**Importance:** High

Bonjour,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

I would like to bring to your attention that there is a Prerequisite for course (S6024-N) which is S6023-N. This course is not showing in the catalogue because it says "Under Development". Would you know if this course is now available. Merci

| | |
|---|---|
| Course Code: | S6023-N |
| Title: | Basic Hearings Officer Course |
| Business Event Group: | Security |
| Sub-Group: | Immigration |
| Status: | Under Development |
| Target Audience: | New Hearings Officers (recently hired) |
| Duration: | 5 Day(s) |
| Delivery Method: | Facilitator Led, classroom |
| Community: | |
| Version (mm/yyyy): | |
| Description: | This training is meant to provide the basic knowledge and to develop the basic skills necessary to do the work of Hearings Officers. |
| Content: | 1- Introduction to course<br>2- Overview<br>3- Values & Ethics<br>4- Administrative Law and Charter<br>5- Case Preparation<br>6- Evidence & Disclosure<br>7- Advocacy Skills<br>8- Post-Hearing Activities<br>9- Simulations<br>10- Conclusion |
| Web link: | |
| Search tag: | |
| Added to catalogue: | No |
| TLD Certified: | No |
| Owner #1 | Enforcement Training Division<br>Manager<br>(613) 952-5921<br>All Regions |

**From:** CBSA-ASFC_National_Registrar-Registraire_national
**Sent:** January 30, 2013 11:04 AM
**To:** King, Catherine; Herdsman, Sophie
**Cc:** Meunier, Marie-Claude; Meunier, Christiane
**Subject:** FW: S6024-N - Hearings Officer: Intervention, Cessation and Vacation course
**Importance:** High

Good morning ladies,

I forgot to mention that the course description needs to be sent to us in French also. (see original-corrected version below).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Please provide to Christiane Meunier our CAS Resource person at your earliest convenience.

Thank you,

*Lise Viau*
Training Coordinator / coordonnatrice de la formation
Learning Planning, Implementation & Coordination / Planification, mise en oeuvre et coordination de l'apprentissage
Registrar and Program System Coordination Section / Section de Registraire et coordination des systèmes de programmes
Training and Development Directorate / Direction de la formation et du perfectionnement
Human Resources Branch / Direction générale des ressources humaines
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa ON K1A 0L8 lise.viau@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone / Téléphone: (613) 948 – 3852
Facsimile / Télécopier: (613) 948 – 3300
Teletypewriter / Téléimprimeur: 1-866-335-3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

---

**From:** Viau, Lise
**Sent:** January 23, 2013 12:26 PM
**To:** Meunier, Christiane
**Cc:** Meunier, Marie-Claude; CBSA-ASFC_National_Registrar-Registraire_national
**Subject:** FW: S6024-N - Hearings Officer: Intervention, Cessation and Vacation course
**Importance:** High

Salut Christiane,

Tu trouveras ici-bas les corrections apporté au cours par le « OPI » (en rouge).

Stp laisse-moi savoir si tu as besoin d'autre chose avant que je continue avec la coordination de ce cours.

Merci d'avance.

*Lise Viau*
Training Coordinator / coordonnatrice de la formation
Learning Planning, Implementation & Coordination / Planification, mise en oeuvre et coordination de l'apprentissage
Registrar and Program System Coordination Section / Section de Registraire et coordination des systèmes de programmes
Training and Development Directorate / Direction de la formation et du perfectionnement
Human Resources Branch / Direction générale des ressources humaines
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa ON K1A 0L8 lise.viau@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone / Téléphone: (613) 948 – 3852
Facsimile / Télécopier: (613) 948 – 3300
Teletypewriter / Téléimprimeur: 1-866-335-3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

---

**From:** King, Catherine
**Sent:** January 23, 2013 10:48 AM
**To:** CBSA-ASFC_National_Registrar-Registraire_national
**Cc:** Trott, Kelsey; Meunier, Marie-Claude; McFalls, Mark; Herdsman, Sophie; Viau, Lise
**Subject:** RE: S6024-N

Thank you Lise. I'm in the process of responding to your email of January 17th. You will receive it before lunch today.

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

My amendments are below:

S6024-N

| | |
|---|---|
| Title: | Hearings Officer: Interventions, Cessations and Vacations |
| Business Event Group: | Security |
| Sub-Group: | Immigration |
| Status: | Available |
| Target Audience: | Hearings officers and Hearings Advisors |
| Duration: | 5 Day(s) |
| Delivery Method: | Facilitator Led, classroom |
| Community: | Hearings Officers |
| Version (mm/yyyy): | 12/2012 |
| Description: | This course is designed for Hearings Officers who will be representing the Minister before the Refugee Protection Division of the Immigration and Refugee Board. It is intended to provide an in depth look at the interventions, cessation and vacation functions for Hearings officers. |
| Content: | This course includes:<br><br>Introduction to course<br>Introduction to interventions<br>The Refugee Determination process<br>Eligibility determination<br>Definition of a Convention Refugee<br>Persons in need of protection<br>The exclusion clauses<br>Cessation<br>Vacation of refugee protection<br>Intervention policy and mandate(I've removed the "s")<br>Applications<br>Conclusion |

**From:** Viau, Lise
**Sent:** January 23, 2013 10:29 AM
**To:** King, Catherine
**Cc:** Trott, Kelsey; Meunier, Marie-Claude; McFalls, Mark; CBSA-ASFC_National_Registrar-Registraire_national
**Subject:** FW: S6024-N
**Importance:** High

Hi Catherine,

Thank you for talking to us about the course and it's coordination. We will need you to look over the course description, title and the duration to ensure that it reflects correctly in our system. Please make all necessary amendments and send to the National Registrar's mail box and c.c. to me at your earliest convenience. In the meantime I will wait for the response from my e-mail sent to you on January 17th, 2013.

Thank you.

*Lise Viau*
Training Coordinator / coordonnatrice de la formation
Learning Planning, Implementation & Coordination / Planification, mise en oeuvre et coordination de l'apprentissage

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Registrar and Program System Coordination Section / Section de Registraire et coordination des systèmes de programmes
Training and Development Directorate / Direction de la formation et du perfectionnement
Human Resources Branch / Direction générale des ressources humaines
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa ON K1A 0L8 lise.viau@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone / Téléphone: (613) 948 – 3852
Facsimile / Télécopier: (613) 948 – 3300
Teletypewriter / Téléimprimeur: 1-866-335-3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

**From:** Meunier, Christiane
**Sent:** January 23, 2013 9:55 AM
**To:** Viau, Lise
**Subject:** S6024-N

S6024-N

| | |
|---|---|
| Title: | Hearings Officer: Interventions, Cessations and Vacations |
| Business Event Group: | Security |
| Sub-Group: | Immigration |
| Status: | Available |
| Target Audience: | Hearings officers and Hearings Advisors |
| Duration: | 3 Day(s) |
| Delivery Method: | Facilitator Led, classroom |
| Community: | |
| Version (mm/yyyy): | 05/2012 |
| Description: | This course is designed for hearings officers who will be representing the Minister before the Refugee Protection Division of the Immigration and Refugee Board. |
| Content: | This course includes:<br><br>Introduction to course<br>Introduction to interventions<br>Eligibility determination<br>Definition of a convention refugee<br>Persons in need of protection<br>The exclusion clauses<br>Cessation<br>Vacation of refugee protection<br>Intervention policy and mandates<br>Applications<br>Conclusion |

*Christiane Meunier*
Learning System Analyst / Analyste en système d'apprentissage
Learning Technology Group / Groupe technologie de l'apprentissage
Training and Development Directorate - HRB / Direction de la formation et du perfectionnement - DGRH
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
1725 Woodward Avenue, 2071,
Ottawa, Ontario K1A 0L8 - (613) 948-3848

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Soper, Lesley L
**Sent:** January 24, 2014 10:53 AM
**To:** Ouellet, Simon; Bolton, Stephen
**Cc:** Rocheleau, Lisa
**Subject:** RE: Question from IRB - cessation/vacation

Thanks – have shared your answer to Comms.

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January 24, 2014 10:51 AM
**To:** Soper, Lesley L; Bolton, Stephen
**Cc:** Rocheleau, Lisa
**Subject:** RE: Question from IRB - cessation/vacation

Cessation applications are the purview of the Minister of Citizenship and Immigration.

Vacation applications are the purview of the Minister of Public Safety.

CBSA is representing both Ministers in all instances.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Soper, Lesley L
**Sent:** January 24, 2014 10:41 AM
**To:** Ouellet, Simon; Bolton, Stephen
**Cc:** Rocheleau, Lisa
**Subject:** FW: Question from IRB - cessation/vacation

Not sure an answer went back to Maja – pls follow up

---

**From:** Graham, Maja
**Sent:** January 23, 2014 4:32 PM
**To:** Soper, Lesley L
**Cc:** Bailey, Esme; Giolti, Patrizia
**Subject:** Question from IRB - cessation/vacation

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces à l'information

Hello Lesley. Our Comms contact from IRB contacted us regarding whether applications of cessation/vacation of refugee protection to be the purview of the Minister of Public Safety. Can you confirm this by tomorrow morning? Thank you very much, Maja

**IRB:**

At the IRB, we say that all applications for cessation and vacation are received from the Canada Border Services Agency, in which case "the Minister" is the Minister of Public Safety. However I believe the legislation still refers to the Minister of Citizenship and Immigration.

Do you guys consider applications of cessation and vacation of refugee protection to be the purview of the Minister of Public Safety in all instances?

**Maja Graham**
Media Spokesperson | Porte-parole
Media Relations | Relations avec les médias
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
maja.graham@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-952-0522
Facsimile | Télécopieur 613-952-1797

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Cessation and Vacation Initiative Operational Bulletin

Consultation List

- Cindy Bouchard – Traveller Border Programs
- Tara Traves – Traveller Operations
- Tracy Burtt – Inland Investigations Programs
- Niky Joyce – Inland Enforcement Operations
- Jag Johnston – Criminal Investigations
- Melanie Maisonneuve – International Region

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

as of March 24 2015 Copy of Cessation (Current Stage) Fill.xls

| Count of Last event | |
|---|---|
| Last event | Total |
| Adjourned by IRB | 1 |
| Adjourned re: Counsel | 1 |
| Adjourned re: Minister | 1 |
| Application Allowed | 1 |
| Application Dismissed | 1 |
| Application Dismissed/Denied | 1 |
| Application for Cessation of Protection Allowed | 274 |
| Application for Cessation of Protection Rejected | 32 |
| Application Received | 1 |
| Application Submitted by Minister | 2 |
| Case Closed: Hearings Officer does not Recommend Filing | 512 |
| Cessation Application Allowed - No Compelling Reasons | 3 |
| Cessation Application Filed | 148 |
| Cessation Application Filed in Absentia - Client Contact Exists | 1 |
| Cessation Application Rejected - Compelling Reasons | 7 |
| Cessation Application Withdrawn | 51 |
| Decision Reserved from Bench | 6 |
| Disclosure Package Received | 1 |
| Disclosure Package Requested | 2 |
| Document Verification/Analysis Requested | 1 |
| Evidence of Counsel Received | 1 |
| Evidence Received | 130 |
| Evidence Received - Counsel | 3 |
| Evidence Submitted | 9 |
| File Assigned for Cessation Application | 23 |
| File Assigned to Hearings Officer | 121 |
| File Received | 2 |
| File Requested | 6 |
| Information Received - IRB | 122 |
| Information Received - Other | 111 |
| Information Received - U.S.A. | 1 |
| Information Received - Visa Office | 1 |
| Information Requested - IRB | 19 |
| Information Requested - Other | 15 |
| Information Requested - Visa Office | 1 |
| Information Sent - Inland Enforcement | 1 |
| Initiated | 89 |
| Initiated - Border Service Officer Referral Received | 291 |
| Initiated - CBSA Criminal Investigations Referral Received | 1 |
| Initiated - CBSA Inland Enforcement Referral Received | 22 |
| Initiated - CBSA Intelligence Referral Received | 3 |
| Initiated - CBSA Liaison Officer Referral Received | 2 |
| Initiated - CIC Referral Received | 5 |
| Initiated - OGD Referral Received | 5 |
| Interview Notes Examined | 4 |
| Interview Notes Received | 2 |
| Investigation Cessation of Protection | 122 |
| Last event | 7 |
| New Cessation Ordered by FCA | 3 |
| Person Deceased | 1 |
| PIF and Docs Received | 31 |
| PIF Received | 6 |
| PIF Requested | 6 |
| Postponed re: Counsel | 3 |
| Postponed re: Minister | 2 |
| Postponement Allowed | 1 |
| Postponement by IRB | 7 |
| Process Transferred to another RC | 33 |
| RPD Record (CD) Received | 2 |
| RPD Record (CD) Requested | 1 |
| Scheduled Cessation Hearing | 1 |
| Supporting Documents Forwarded | 1 |
| (blank) | |
| Grand Total | 2264 |

**Cessation Back-log**

| **Concluded** |
|---|
| 274 |
| 32 |
| 512 |
| 3 |
| 7 |
| 51 |
| 1 |
| **880** |

| | |
|---|---|
| 2264 | All |
| 880 | Concluded |
| **1384** | **Working Inventory** |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 1, 2015 02:23 PM
**To:** Barisic, Zrinka; Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Removal order issuance subsequent to cessation
**Attachments:** RE: Cessation - process from receipt of decision to removal; RE: Cessation - process from receipt of decision to removal ; RE: Cessation - process from receipt of decision to removal; Re: Cessation - process from receipt of decision to removal; RE: Cessation - process from receipt of decision to removal

Sharon,

Please see attached answers from the regional hearings offices as to what they are doing with cessation cases once the RPD renders a decision?

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1517

Conseillère principale en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1517

---

**From:** Barisic, Zrinka
**Sent:** April 1, 2015 11:33 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Removal order issuance subsequent to cessation

Sharon et al,

Attached is a draft text for the e-mail. I "borrowed" some wording from the Cessation OB and kept the text to the minimum as this is meant to be more of a reminder to action cases after cessation is 'granted'. I avoided any mention of 'discretion' since it really should not apply in these cases – otherwise why waste time doing the whole cessation process if we have no intention of reporting/issuing removal orders.

Let me know what you think – feel free to make track changes in the document.

Zrinka

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 31, 2015 10:15 PM
**To:** Barisic, Zrinka; Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** Removal order issuance subsequent to cessation

We need to issue further instruction to the field on this issue. Since the OB was issued back in November I don't think we need another OB but rather specific instruction for the target audience (MD proceeding units) in the field referencing the original OB with a copy to others implicated, largely Hearings via e-mail. I'm open to suggestion on this approach.

Since this relates to the actions the IEOs need to take can I ask you to please take the lead on drafting the instructions Zrinka.

Ralph or Julie do either of you know what regional Hearings offices are doing with the cases once the RPD renders a decision? We will likely need to include specific information on making the referral back to IEOs as well.

Once we have a draft document we can talk more with removals on including these cases in their priorities.

Enough to go on?

Can we do a draft for Friday April 10?

Sharon

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Sigurdson, Tammy
**Sent:** April 1, 2015 10:44 AM
**To:** Gill, Kamal; Skilton, Ralph; Pellicore, Claudio; Gosselin, Mélanie; Scott, Michael T
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation - process from receipt of decision to removal

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Hi,

We don't sign a referral because the order is issued at the MD level. If they are out of Canada we enter an EII. That's it ☺.....

Tammy

Supervisor National Security, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
tammy.sigurdson@cbsa.gc.ca / Tel. : 604-658-2791 / TTY: 866-335-3237

Superviseur Unité de la Sécurité Nationale , Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
tammy.sigurdson@cbsa.gc.ca / Tél. : 604-658-2791 / ATS : 866-335-3237

---

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** April 1, 2015 6:35 AM
**To:** Skilton, Ralph; Pellicore, Claudio; Gosselin, Mélanie; Scott, Michael T
**Cc:** Bosse, Julie; Sigurdson, Tammy
**Subject:** Re: Cessation - process from receipt of decision to removal

Hi,

If the cessation decision is in our favour then we wait for any litigation to be filed and if filed we wait for the litigation to conclude. If the decision is upheld we write the 44 report and sign off on the 44 (2) referral. We then ask the person to attend our office for a MD proceeding whereby the removal order is issued. The file then goes into the removal stream.

Tammy,

Do you have anything further to add.

Kamal

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** Wednesday, April 01, 2015 06:02 AM

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**To:** Pellicore, Claudio; Gosselin, Mélanie; Gill, Kamal; Scott, Michael T
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** Cessation - process from receipt of decision to removal

Good morning hearings offices,

What do your respective offices do with a file once a cessation decision has been received?

Yours,
Ralph

Ralph Skilton

Senior Program Advisor | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca Tel: TBD| Fax: TBD | TTY: TBD

Conseillère principale en programmes | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
74 Victoria St., Toronto, ON, M5C 2A5
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca Tel: TBD Fax: TBD | TTY: TBD

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Gosselin, Mélanie
**Sent:** April 1, 2015 09:58 AM
**To:** Skilton, Ralph; Pellicore, Claudio; Gill, Kamal; Scott, Michael T
**Cc:** Bosse, Julie; Laroche, Marie-Chantal
**Subject:** RE: Cessation - process from receipt of decision to removal

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Good morning Ralph,

Here in Montreal a Hearings Advisor from my team (Interventions) writes a 44 report. We take the appropriate measure (departure order). We have an agreement with the Investigation and Removal section to meet the client with an Enforcement Officer. The 44 report and the departure order are given to the person by the Hearings Advisor. Then, the Enforcement Officer evaluates the flight risk and start the removal process.

Mélanie Gosselin
Gestionnaire des programmes régionaux intérim., Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada,
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Téléphone 514-496-2835 (514-467-8009)/ télécopieur 514-283-0460

Acting Manager, Regional programs, Interventions Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Telephone 514-496-2835 (514-467-8009) / Facsimile 514-283-0460

---

**De :** Skilton, Ralph
**Envoyé :** April 1, 2015 9:03 AM
**À :** Pellicore, Claudio; Gosselin, Mélanie; Gill, Kamal; Scott, Michael T
**Cc :** Bosse, Julie
**Objet :** Cessation - process from receipt of decision to removal

Good morning hearings offices,

What do your respective offices do with a file once a cessation decision has been received?

Yours,
Ralph

Ralph Skilton

Senior Program Advisor | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca Tel: TBD| Fax: TBD | TTY: TBD

Conseillère principale en programmes | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
74 Victoria St., Toronto, ON, M5C 2A5
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca Tel: TBD Fax: TBD | TTY: TBD

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Scott, Michael T
**Sent:** April 1, 2015 09:52 AM
**To:** Gill, Kamal; Skilton, Ralph; Pellicore, Claudio; Gosselin, Mélanie
**Cc:** Bosse, Julie; Sigurdson, Tammy
**Subject:** RE: Cessation - process from receipt of decision to removal

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Good morning Ralph,

For the Prairies, assuming the decision is in our favour, systems would be updated, we would wait out any litigation timeframes, and then refer the file to our Inland Officers for completion of the 44/MDR/removal order process. If the referral came from CIC, we would advise Inland and refer the file back to CIC.

Michael Scott

Acting Regional Program Manager, Acting Justice Liaison Officer, Hearings and Appeals, Enforcement and Intelligence Operations Division
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Michael.Scott@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 204-983-1680 / Cel: / TTY: 866-335-3237

Gestionnaire par intérim du programme regional, Agent de liaison – Justice, par interim, Section des audiences et des appels, Division de l'exécution de la loi et du rensegnement
Agence des service frontailers du Canada / Gouvernement du Canada
Michael.Scott@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 204-983-1680 / Tél cell. : / ATS: 866-335-3237

---

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** April 1, 2015 8:35 AM
**To:** Skilton, Ralph; Pellicore, Claudio; Gosselin, Mélanie; Scott, Michael T
**Cc:** Bosse, Julie; Sigurdson, Tammy
**Subject:** Re: Cessation - process from receipt of decision to removal

Hi,

If the cessation decision is in our favour then we wait for any litigation to be filed and if filed we wait for the litigation to conclude. If the decision is upheld we write the 44 report and sign off on the 44 (2) referral. We then ask the person to attend our office for a MD proceeding whereby the removal order is issued. The file then goes into the removal stream.

Tammy,

Do you have anything further to add.

Kamal

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From**: Skilton, Ralph
**Sent**: Wednesday, April 01, 2015 06:02 AM
**To**: Pellicore, Claudio; Gosselin, Mélanie; Gill, Kamal; Scott, Michael T
**Cc**: Bosse, Julie
**Subject**: Cessation - process from receipt of decision to removal

Good morning hearings offices,

What do your respective offices do with a file once a cessation decision has been received?

Yours,
Ralph

Ralph Skilton

Senior Program Advisor | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca Tel: TBD| Fax: TBD | TTY: TBD

Conseillère principale en programmes | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
74 Victoria St., Toronto, ON, M5C 2A5
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca Tel: TBD Fax: TBD | TTY: TBD

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** April 1, 2015 09:31 AM
**To:** Skilton, Ralph; Gosselin, Mélanie; Gill, Kamal; Scott, Michael T
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation - process from receipt of decision to removal

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Hi Ralph,

At 74 Victoria... the Hearing Officer will ensure all FOSS/GCMS/NCMS are updated and then send the file to the 44 reporting unit at 6900 (main office)... the 44 reporting unit writes the 44 report and uses the rejection order as evidence. Then it goes to the MDR unit to issue the order... and from there is goes into the removal stream.

Cessation cases are not eligible for RAD, have a 1 year PRRA Bar and have an automatic stay under R231 unless another category applies.

Of course... there may be some Federal court Implications

**Note:** 6900 will now have a Triage unit; consequently, I am waiting to here if the file referral process stream will change.

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

---

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 1, 2015 9:03 AM
**To:** Pellicore, Claudio; Gosselin, Mélanie; Gill, Kamal; Scott, Michael T
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** Cessation - process from receipt of decision to removal

Good morning hearings offices,

What do your respective offices do with a file once a cessation decision has been received?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Yours,
Ralph

Ralph Skilton

Senior Program Advisor | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca Tel: TBD| Fax: TBD | TTY: TBD

Conseillère principale en programmes | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
74 Victoria St., Toronto, ON, M5C 2A5
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca Tel: TBD Fax: TBD | TTY: TBD

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** May 25, 2015 07:02 AM
**To:** Gill, Kamal
**Cc:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Cessation Warning Letter
**Attachments:** Cessation Warning Letter Template.doc

Hello Kamal,
We have reviewed the letter and are still in consultation as we want to achieve a product that can be used by all regions.

Best Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** May 22, 2015 8:32 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Cc:** Murray, Jim
**Subject:** FW: Cessation Warning Letter

Hello,

Just wondering if you had opportunity to review the attached letter which was forwarded to you review and approve prior to us sending it out.

Regards,

Kamal Gill
A/ Manager , Operations Branch/ Gestionnaire Intérimaire, Direction générale des opérations
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency / Government of Canada / Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kamal .Gill@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-8663 /Cell:

---

**From:** Murray, Jim
**Sent:** April 13, 2015 3:32 PM
**To:** Gill, Kamal
**Cc:** Sahota, Sunil
**Subject:** Cessation Warning Letter

Hi Kamal,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

This is a draft of the proposed letter to send to clients where they have been (1) interviewed by us and (2) a decision has made to not to proceed with a cessation application.

Jim Murray
Hearings Officer - National Security Unit
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Pacific Region | Région du pacifique
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
700-300 West Georgia St, Vancouver, BC | 700-300 rue Georgia ouest, Vancouver, C-B V6B 6C8
Telephone | Téléphone 604-666-9700
Facsimile | Télécopieur 604-666-9559
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada

Canada Border Services Agency
Pacific Region Enforcement Centre
Suite 700 - 300 West Georgia Street
Vancouver, B.C. V6B 6C8

***Our file - Notre référence***

**5139-**

(Month/ day/ year)

(Client address)

Dear (Client name)

This is in reference to your interview on (enter date of interview) concerning your actions since your original arrival in Canada which might result in an application to cessate your refugee claim.

The circumstances of your case have been considered carefully and it has been decided that an application to cessate your refugee claim will not be filed with the Refugee Protection Division of the Immigration and Refugee Board at this time.

Section 108(1) of the *Immigration and Refugee Protection Act (IRPA)* provides that:

A claim for refugee protection shall be rejected, and a person is not a Convention refugee or a person in need of protection, in any of the following circumstances:

(*a*) the person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality;

(*b*) the person has voluntarily reacquired their nationality;

(*c*) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;

(*d*) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; or

(*e*) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

Please note that if additional information comes to our attention, this decision may be reviewed. A future decision to pursue enforcement action may result in the filing of an application to cessate your refugee claim with the Refugee Protection Division of the Immigration and Refugee Board for a cessation hearing. The outcome of that hearing could result in a determination that you have ceased to be a Convention Refugee or a person in need of protection. In the case of s.108 (1) (a), (b) (c), & (d) this could also lead to loss of your permanent resident status and your removal from Canada.

We trust that you understand the gravity of this matter and we hope that we will not be required to contact you again regarding this subject.

Regards,

(Name)
(Title)
National Security Unit
Inland Enforcement Section
Enforcement and Intelligence Division
Pacific Region
Canada Border Services Agency
700-300 West Georgia Street, Vancouver, BC V6B 6C8

Canada

cessation results (ei) ...final.doc

# Cessation decisions / removals FY 2013-2014 and 2015-2016

| | 2014-2015 | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Total Cessation application allowed** | **Number of Removal order issued other[i]** | **Departure order issued as a result of cessation decision** | **No need to issue removal order [ii]** | **No removal order issued following cessation decision, no other removal order[iii]** | **Total removed** | **Total who left voluntarily** | **Total not removed** | **Ceased under A108 (e) only and person was a PR** | **Impediment to removal[iv]** |
| **115** | 25 | 8 | 19 | 63 | 13 | 15 | 81 | 6 | 11 |
| | | | | | | | | | |
| | **2013-2014** | | | | | | | | |
| **Total Cessation application allowed** | **Number of Removal order issued other** | **Departure order issued as a result of cessation decision** | **No need to issue removal order** | **No removal order issued following cessation decision, no other removal order** | **Total removed** | **Total who left voluntarily** | **Total not removed** | **Ceased under A108 (e) only and person was a PR** | **Impediment to removal** |
| **63** | 18 | 5 | 26 | 14 | 8 | 33 | 22 | 0 | 6 |
| **TOTAL** | | | | | | | | | |
| **178** | **43** | **13** | **45** | **77** | **21** | **48** | **103** | **6** | **17** |

** Please note that results are based on manual verifications conducted in NCMS from April 23rd 2015 through May 12th, 2015 and are based on information available in NCMS. Hence, results may vary if other verifications are conducted this day.

---

[i] Removal orders issued as a result of other inadmissibility , hence not inadmissible solely as a result of cessation decision

[ii] No need to issue removal order for one of the following reasons: person only ceased under A108 e), person already left Canada voluntarily

[iii] Those 63 cases are either at 44 (1) stage or at MD review stage. Out of the 63 individuals in respect of whom no departure order was issued : 12 have pending judicial review, 3 have warrant issued no show at interview, 1 pending criminal charges, 18 cessation decisions issued after January 1st, 2015.

[iv] Include: pending criminal charges, warrant issued for removal, TSR, pass staged 1 in Canada spousal sponsorship (1), lack travel documents

Created May 14th, 2015 by Julie Bossé

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

no templates printed as they are drafts. Finals are attachments to other document MP

**Prokopec, Marianne**

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 8, 2015 03:31 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** Notification letters - not pursuing Cessation
**Attachments:** DRAFT - TEMPLATE - notification letter post-interview not pursuing cessation.doc; DRAFT - TEMPLATE - notification letter post-possession of home country passport not pursuing cessation.doc

Here are my suggested amendments to both. Thanks for waiting. ☺

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 8, 2015 3:22 PM
**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

So I'm holding off until I get that version ☺

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

---

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 8, 2015 3:22 PM
**To:** Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

I am working on something.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Ralph

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 8, 2015 3:21 PM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

Yes

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 8, 2015 3:19 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

So should I only look at this one?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 8, 2015 10:29 AM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

Good morning,

The attached is a combination of Ralph and Quebec's region draft.
Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 8, 2015 10:25 AM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

We had met regarding this one as a result Ralph drafted the attached.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 8, 2015 10:22 AM
**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:** FW: Cessation Warning Letter

I took a look at this letter as well. I am fine with this one, I think the content is a little smoother here than the other one related to the use of a passport. Can you compare the two and see where we should be using the same language in both this document and letter from Quebec. We could do consultations on both at the same time then.

Can you please send the revised versions of both letters back to me when they are done please?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** May 25, 2015 7:02 AM
**To:** Gill, Kamal
**Cc:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Cessation Warning Letter

Hello Kamal,
We have reviewed the letter and are still in consultation as we want to achieve a product that can be used by all regions.

Best Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** May 22, 2015 8:32 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Cc:** Murray, Jim
**Subject:** FW: Cessation Warning Letter

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 9, 2015 04:39 PM
**To:** Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Pellicore, Claudio
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** Notification letters - not pursuing Cessation
**Attachments:** TEMPLATE - notification letter post-interview not pursuing cessation.doc; TEMPLATE - notification letter post-possession of home country passport not pursuing cessation.doc

Dear Hearings Offices (dealing with cessations),

Based on input from Vancouver and Quebec regions I have work on the attached draft templates for use when notifying refugees that we have decided not to pursue a cessation application against them. Please review and provide any comments. I will be sending these English versions for translation and will disseminate the French versions when they arrive.

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



***Our file - Notre référence***

**xxxx-xxxx**

(Month/ day/ year)

(Client address)

Dear (Client name)

This letter is to inform you that as a consequence of you having been in possession of a passport issued by the country against which you have claimed and received refugee protection in Canada the Canada Border Services Agency has, on behalf of the Minister, reviewed your file to consider whether to bring an application for cessation under subsection 108(2) of the *Immigration and Refugee Protection Act*.

The *Immigration and Refugee Protection Act* provides that:

**Subsection 108(1)**

A claim for refugee protection shall be rejected, and a person is not a Convention refugee or a person in need of protection, in any of the following circumstances:

(a) the person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality;
(b) the person has voluntarily reacquired their nationality;
(c) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;
(d) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; or
(e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

**Subsection 108(2)**

On application by the Minister, the Refugee Protection Division may determine that refugee protection referred to in subsection 95(1) has ceased for any of the reasons described in subsection 108(1).

**Subsection 108(3)**

If the application is allowed, the claim of the person is deemed to be rejected.

**Paragraph 46(1)(c.1)**

A person loses permanent resident status on final determination under subsection 108(2) that their refugee protection has ceased for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

In light of the information currently available in your file, Canada Border Services Agency, on behalf of the Minister, has determined that at this time an application for cessation will not be made to the Refugee Protection Division of the Immigration and Refugee Board.

Please take note that although no cessation application is being filed at this time this does not preclude the CBSA from re-examining your file in future. Should information come to our attention which was not previously considered an application to cease your refugee status may be filed with the Refugee Protection Division on the basis of this new information and any information previously in the possession of the Canada Border Services Agency.

We invite you, in the event that you have not already done so, to obtain from Passport Canada a Canadian travel document for persons recognized as refugees or protected persons. Individuals who have refugee or protected person status in Canada may use such a travel document to leave or enter Canada. It is recognized in all countries as a valid travel document. However, you cannot use it to travel to the country against which you claimed persecution. For more information on travel documents issued by Passport Canada please consult Service Canada's webpage at the following link: http://www/servicecanada.gc.ca/eng/goc/travel_documents.shtml

Regards,

(Your Name)
(Your Title)
(Your Division)
(Your Region)
Canada Border Services Agency
(Address)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



***Our file - Notre référence***

**xxxx-xxxx**

(Month/ day/ year)

(Client address)

Dear (Client name)

This is in reference to your interview on (*enter date of interview*) concerning your actions since your original arrival in Canada which might result in an application to cessate your refugee status which was conferred under subsection 95(1) of the *Immigration and Refugee Protection Act*.

The *Immigration and Refugee Protection Act* provides that:

**Subsection 108(1)**
A claim for refugee protection shall be rejected, and a person is not a Convention refugee or a person in need of protection, in any of the following circumstances:

(a) the person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality;
(b) the person has voluntarily reacquired their nationality;
(c) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;
(d) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; or
(e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

**Subsection 108(2)**
On application by the Minister, the Refugee Protection Division may determine that refugee protection referred to in subsection 95(1) has ceased for any of the reasons described in subsection 108(1).

**Subsection 108(3)**
If the application is allowed, the claim of the person is deemed to be rejected.

**Paragraph 46(1)(c.1)**
A person loses permanent resident status on final determination under subsection 108(2) that their refugee protection has ceased for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

In light of the information currently available in your file, Canada Border Services Agency, on behalf of the Minister, has determined that at this time an application for cessation will not be made to the Refugee Protection Division of the Immigration and Refugee Board.

Please take note that although no cessation application is being filed at this time this does not preclude the CBSA from re-examining your file in future. Should information come to our attention which was not previously considered an application to cease your refugee status may be filed with the Refugee Protection Division on the basis of this new information and any information previously in the possession of the Canada Border Services Agency.

We invite you, in the event that you have not already done so, to obtain from Passport Canada a Canadian travel document for persons recognized as refugees or protected persons. Individuals who have refugee or protected person status in Canada may use such a travel document to leave or enter Canada. It is recognized in all countries as a valid travel document. However, you cannot use it to travel to the country against which you claimed persecution. For more information on travel documents issued by Passport Canada please consult Service Canada's webpage at the following link: http://www/servicecanada.gc.ca/eng/goc/travel_documents.shtml

Regards,

(Your Name)
(Your Title)
(Your Division)
(Your Region)
Canada Border Services Agency
(Address)

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 10, 2015 10:59 AM
**To:** Pellicore, Claudio
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Ethier, Andrea; Carroll, Kathy
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

The debate around whether 40.1 and 228 is sufficient is still ongoing. I have expressed to opposite positions on point in the last week on the basis of this ongoing debate. We will let you know what is finally decided as soon as a concrete position is reached.

I am not sure what process we would be mirroring re PRs. That was not the intent.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

---

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** June 10, 2015 10:23 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Ethier, Andrea; Carroll, Kathy
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Hi Ralph,

It sure sounds and reads like a warning letter similarly to the letter we issue to PR's when we are not pursuing writing the 44 report. It puts them on notice that if they keep doing something contrary to IRPA that we could pursue the allegation at a later date.

With the issue of obtaining a passport from their country of claim, it is not so cut and dry. It may be a reason for us to start to look at the possibility of a Cessation application but we would need to know the reasons why they had to get a passport from their country of claim vs. obtaining a Refugee travel Document.

I believe we are guided by the *Nsende* 2008 FC 531 in terms for Voluntary re-availment as it created a three part test.

i. The refugee must act voluntarily (Note: the reason provided to justify the action does not alter the voluntariness of the act, *Cabrera* 2012 FC 67 1),

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

ii. The refugee must intend by his action to re-avail of the protection of his country,
iii. The refugee must actually obtain such

If we are using the Notification Letters to mirror the process for PR's because the client may be a CR and a PR, I am asking myself if we are creating an unnecessary process.

As mentioned, we need to make the amendment to the regulations that allows us to issue an order when the client is a CR and a PR. But this also possess another question, if the client was a CR but gained PR not from the CR process; such as, as a result of a sponsorship would he still lose the PR status.

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

---

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 10, 2015 9:30 AM
**To:** Pellicore, Claudio
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Ethier, Andrea; Carroll, Kathy
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Morning Claudio,

Yes there are issues in BC and Quebec.

The practice in Toronto differs from the practice in other regions. Interviews are conducted and, when they are, a notification letter (not a warning letter) allows the person to know what was the outcome of that interview. This is the purpose of the first letter.

The second letter deals with the situation when a refugee is using their passport from their home country to travel to other countries (a situation which the Federal Court has clarified is not sufficient for reavailment). The purpose of this letter is to introduce the refugee travel document to these people so that they can travel on such a document and avoid future cessation scrutiny for using the passport from the country of persecution.

Yours,

Ralph

Ralph Skilton

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Prokopec, Marianne

**From:** Carroll, Kathy
**Sent:** June 10, 2015 10:56 AM
**To:** Pellicore, Claudio; Skilton, Ralph
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Ethier, Andrea
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

This actually came up at the Canadian Council for Refugees conference a couple of weeks ago (rep's from CIC and IRB were also at the workshop where this was raised).

One of the attendees indicated that several of her refugee clients are worried about this now because the CIC website (below) provides information on what documents are required to apply for a PR card, and some of these people had obtained a passport in order to apply for their PR card only to later find out that cessation could be sought because of it. The NGO rep did indicate that when they get to people early enough they tell them that they should obtain a Canadian Refugee Travel document, and that that can be used for the application – but that many people were not aware of that option or didn't understand that in this context. The question posed (to the IRB reps', primarily, but mainly as a hypothetical/food for thought as I don't think a definitive response was expected) was whether this single action would be sufficient to cease the protection.

– I am just mentioning it as something that came up.

I understand issuing a letter if we have interviewed someone about this and are now informing them of our decision,

**One (1) primary identity document**

A copy of **one** of the following:

- your valid passport or travel document, **or**
- the passport or travel document you held at the time you became a permanent resident (including your passport's page that was stamped when you arrived in Canada and became a permanent resident), **or**
- the certificate of identity or travel document issued by the Minister of Citizenship and Immigration Canada or a foreign country.

**Note:** The copy should show the document type and number, issue and expiry date, your name, photo and date of birth.

Under exceptional circumstances, if it is *impossible* for you to obtain any of the above you must provide a:

- copy of any identity document issued outside Canada before you came to Canada, **or**
- statutory declaration signed by you attesting to your identity **and** a statutory declaration also attesting to your identity signed by:

  a. a person who knew you before you came to Canada (such as a family member) **or**
  b. an official of an organization representing people from your country of nationality or former residence.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Format:** Clear and legible photocopy

Kathy Carroll

Manager
Inland Enforcement Operations, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
kathy.carroll@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-960-3840 / TTY: 866-335-3237

Gestionnaire
Opérations d'exécution de la loi intérieure, Direction générale d'opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
kathy.carroll@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-3840 / ATS : 866-335-3237

---

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** June 10, 2015 10:23 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Ethier, Andrea; Carroll, Kathy
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Hi Ralph,

It sure sounds and reads like a warning letter similarly to the letter we issue to PR's when we are not pursuing writing the 44 report. It puts them on notice that if they keep doing something contrary to IRPA that we could pursue the allegation at a later date.

With the issue of obtaining a passport from their country of claim, it is not so cut and dry. It may be a reason for us to start to look at the possibility of a Cessation application but we would need to know the reasons why they had to get a passport from their country of claim vs. obtaining a Refugee travel Document.

I believe we are guided by the *Nsende* 2008 FC 531 in terms for Voluntary re-availment as it created a three part test.

i. The refugee must act voluntarily (Note: the reason provided to justify the action does not alter the voluntariness of the act, *Cabrera* 2012 FC 67 1),
ii. The refugee must intend by his action to re-avail of the protection of his country,
iii. The refugee must actually obtain such

If we are using the Notification Letters to mirror the process for PR's because the client may be a CR and a PR, I am asking myself if we are creating an unnecessary process.

*Best Regards,*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

---

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 10, 2015 9:30 AM
**To:** Pellicore, Claudio
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Ethier, Andrea; Carroll, Kathy
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Morning Claudio,

Yes there are issues in BC and Quebec.

The practice in Toronto differs from the practice in other regions. Interviews are conducted and, when they are, a notification letter (not a warning letter) allows the person to know what was the outcome of that interview. This is the purpose of the first letter.

The second letter deals with the situation when a refugee is using their passport from their home country to travel to other countries (a situation which the Federal Court has clarified is not sufficient for reavailment). The purpose of this letter is to introduce the refugee travel document to these people so that they can travel on such a document and avoid future cessation scrutiny for using the passport from the country of persecution.

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

---

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** June 10, 2015 8:49 AM

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

**To:** Skilton, Ralph; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Hi Ralph,

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

---

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 9, 2015 4:39 PM
**To:** Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Pellicore, Claudio
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** Notification letters - not pursuing Cessation

Dear Hearings Offices (dealing with cessations),

Based on input from Vancouver and Quebec regions I have work on the attached draft templates for use when notifying refugees that we have decided not to pursue a cessation application against them. Please review and provide any comments. I will be sending these English versions for translation and will disseminate the French versions when they arrive.

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 8, 2015 10:29 AM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter
**Attachments:** draft v. 1insufficient-grounds_motifs_insuffisants_L108-LIPR_eng.docx

Good morning,

The attached is a combination of Ralph and Quebec's region draft.
Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 8, 2015 10:25 AM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

We had met regarding this one as a result Ralph drafted the attached.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 8, 2015 10:22 AM
**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:** FW: Cessation Warning Letter

I took a look at this letter as well. I am fine with this one, I think the content is a little smoother here than the other one related to the use of a passport. Can you compare the two and see where we should be using the same language in both this document and letter from Quebec. We could do consultations on both at the same time then.

Can you please send the revised versions of both letters back to me when they are done please?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** May 25, 2015 7:02 AM
**To:** Gill, Kamal
**Cc:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Cessation Warning Letter

Hello Kamal,
We have reviewed the letter and are still in consultation as we want to achieve a product that can be used by all regions.

Best Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** May 22, 2015 8:32 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Cc:** Murray, Jim
**Subject:** FW: Cessation Warning Letter

Hello,

Just wondering if you had opportunity to review the attached letter which was forwarded to you review and approve prior to us sending it out.

Regards,

Kamal Gill
A/ Manager , Operations Branch/ Gestionnaire Intérimaire, Direction générale des opérations
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency / Government of Canada / Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kamal .Gill@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-8663 /Cell: 604-418-9201

---

**From:** Murray, Jim
**Sent:** April 13, 2015 3:32 PM
**To:** Gill, Kamal
**Cc:** Sahota, Sunil
**Subject:** Cessation Warning Letter

Hi Kamal,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

This is a draft of the proposed letter to send to clients where they have been (1) interviewed by us and (2) a decision has made to not to proceed with a cessation application.

Jim Murray
Hearings Officer - National Security Unit
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Pacific Region | Région du pacifique
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
700-300 West Georgia St, Vancouver, BC | 700-300 rue Georgia ouest, Vancouver, C-B V6B 6C8
Telephone | Téléphone 604-666-9700
Facsimile | Télécopieur 604-666-9559
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency
Quebec Region
Enforcement
Hearings-Interventions
1010 St-Antoine West
Montreal QC H3C 1B2

Agence des services frontaliers du Canada
Région du Québec
Exécution de la loi
Audiences-Interventions
1010 St-Antoine ouest
Montréal QC H3C 1B2

UIC:

Montreal,

Surname, Name
Address

Object : Determination re : possible application of section 108 of the Immigration and Refugee Protection Act

Cessation of Refugee Protection

---

Sir, Madam

The present is to inform you that we have evaluated your file after your last admission in Canada, while you were in possession of a passport issued by the authorities of your country of citizenship. OR This is in reference to your interview on (*enter date of interview*).

In light of the information currently available in your file, it was determined by *Canada Border Services Agency* (CBSA) that no procedures for cessation of refugee protection would be undertaken before the *Immigration and Refugee Board of Canada* (IRB).

The Immigration and Refugee Protection Act provides that:
Subsection 108(1)
A claim for refugee protection shall be rejected, and a person is not a Convention refugee or a person in need of protection, in any of the following circumstances:
(a) the person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality;
(b) the person has voluntarily reacquired their nationality;
(c) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;
(d) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; or
(e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

Subsection 108(2)
On application by the Minister, the Refugee Protection Division may determine that refugee protection referred to in subsection 95(1) has ceased for any of the reasons described in subsection 108(1).

Subsection 108(3)

Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

If the application is allowed, the claim of the person is deemed to be rejected.

Paragraph 46(1)(c.1)
A person loses permanent resident status on final determination under subsection 108(2) that their refugee protection has ceased for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d).

Please take note that the present non-intervention ~~abstention~~ from the minister should not be considered as a definitive decision and that ~~ulterior motives~~ information or circumstances that come to the attention of the CBSA which were not previously ~~could~~considered could lead to a ~~new analysis of~~ review your file.

We invite you, in the event that it is not already the case, to obtain a Canadian Travel Document. Individuals who have refugee or protected person status in Canada may use the Travel document delivered by Passport Canada to leave or enter Canada. It is recognized in all countries as a valid travel document. However, you cannot use it to travel to the country that you are a citizen of or the country of claimed persecution. For more information: http://www.servicecanada.gc.ca/eng/goc/travel_documents.shtml

Sincerely,

Officer's name
Officer's title
Canada Border Services Agency
Phone:
Fax:
Email:

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

SG SOPs for cessations_vacations.xlsx 1 of 5

# Cessation and Vacation Working Group: SOPs for measuring performance indicators

| Performance Indicators | Link to EIP Line of Business | Definition | Methodology (Formulas/Equations) | Scope (breakdown) | Q2 2013-14 data | Data Source | Frequency of Data Collection | Limitations (e.g. data integrity) | Responsibility | Level of Effort (time and resources for all phases) | Rationale (i.e. Why we are reporting on this measure) | Comments |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **# of cessation cases initiated** | Hearings Program / inland enforcement | Total number of cessation cases that are initiated for further review by hearings officers | Methodology: # of cessation cases initiated, as indicated in # of counts for disposition "initiated" for the business process "cessation - IRPA" | Select correct timeframe dates in NCMS Reports / General / events statistics dataset. | In Q2 of 2013-14, there were 195 cessation cases initiated (data source: NCMS reports/Events Statistics, October 25, 2013) | NCMS Reports / General / events statistics dataset. Select Office code 8000, all projects, all officers, cessation as a business process, all disposition types, all citizenships, and group by business process, events and dispositions | Quarterly | The data will be accurate as long as the hearings officers are entering the data accurately (choosing the correct events/dispositions in NCMS) and are doing so in a timely fashion | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 15 minutes aft NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction | | |
| **# of vacation cases initiated** | Hearings Program / inland enforcement | Total number of vacation cases that are initiated for further review by hearings officers | Methodology: # of vacation cases initiated, as indicated in # of counts for disposition "initiated" for the business process "vacation - IRPA" | Select correct timeframe dates in NCMS Reports / General / events statistics dataset. | In Q2 of 2013-14, there were 115 vacation cases initiated (data source: NCMS reports/Events Statistics, October 25, 2013) | NCMS Reports / General / events statistics dataset. Select Office code 8000, all projects, all officers, vacation as a business process, all disposition types, all citizenships, and group by business process, events and dispositions | Quarterly | The data will be accurate as long as the hearings officers are entering the data accurately (choosing the correct events/dispositions in NCMS) and are doing so in a timely fashion | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 15 minutes aft NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction | | |
| **# of cessation cases reviewed (assigned)** | Hearings Program / inland enforcement | Total number of cessation cases that are assigned for further review by hearings officers | Methodology: total # of cessation cases assigned, as indicated in # of counts for disposition "File assigned to hearings officer" for the business process "cessation - IRPA" | Select correct timeframe dates in NCMS Reports / General / events statistics dataset. | In Q2, 61 files assigned to hearings officer (data source: NCMS reports/Events Statistics, October 25, 2013) | NCMS Reports / General / events statistics dataset. Select Office code 8000, all projects, all officers, cessation as a business process, all disposition types, all citizenships, and group by business process, events and dispositions | Quarterly | The data will be accurate as long as the hearings officers are entering the data accurately (choosing the correct events/dispositions in NCMS) and are doing so in a timely fashion | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 15 minutes afte NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction | | |
| **# of vacation cases reviewed (assigned)** | Hearings Program / inland enforcement | Total number of vacation cases that are assigned for further review by hearings officers | Methodology: total # of vacation cases assigned, by adding the total # of counts for dispositions 'file assigned for vacation hearing' and "file assigned / examination of the vacation", for the business process "vacation - IRPA" | Select correct timeframe dates in NCMS Reports / General / events statistics dataset. | In Q2, 33 files assigned for vacation hearing and 53 file assigned for examination of the vacation (data source: NCMS reports/Events Statistics, October 25, 2013) | NCMS Reports / General / events statistics dataset. Select Office code 8000, all projects, all officers, vacation as a business process, all disposition types, all citizenships, and group by business process, events and dispositions | Quarterly | The disposition "file assigned to hearings officer' doesn't exist for the business process "vacation - IRPA', that's why we are adding the 2 dispositions indicated in the methodology. This could impact the reliability of the data when reporting for the total of Cessation and Vacation cases reviewed (as measured by cases assigned) | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 15 minutes afte NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction | | |
| **# of cessation applications filed at IRB** | Hearings Program / inland enforcement | Total number of cessation cases that after review, justified filing an application at the IRB for a hearing to be heard at RPD | Equation: # of cessation applications filed, as indicated in total # of counts for disposition "cessation application filed" for the business process "cessation - IRPA" | Select correct timeframe dates in NCMS Reports / General / events statistics dataset. | In Q2 of 2013-14, there were 39 cessation applications filed at the IRB (data source: NCMS reports/Events Statistics, October 25, 2013) | NCMS Reports / General / events statistics dataset. Select Office code 8000, all projects, all officers, cessation as a business process, all disposition types, all citizenships, and group by business process, events and dispositions | Quarterly | The data will be accurate as long as the hearings officers are entering the data accurately (choosing the correct events/dispositions in NCMS) and are doing so in a timely fashion | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 15 minutes afte NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction | | |
| **% of cessation applications filed at IRB with criminality indicator** | Hearings Program / inland enforcement | Total number of cessation cases with criminality that after review, justified filing an application at the IRB for a hearing to be heard at RPD | **Equation:** % of cessation applications filed at IRB with criminality indicator = Y/T *100<br>**Variables:**<br>Y = Total #of cessation applications filed at IRB with criminality indicator<br>T = Total # of cessation applications filed at IRB | Select correct timeframe dates in NCMS Reports / General / events statistics dataset. Choose "yes" option for Criminality | In Q2 of 2013-14, 15% of applications filed at the IRB had criminality indicator (data source: NCMS reports/Events Statistics, October 25, 2013)<br>Equation: % of cessation applications filed at IRB with criminality indicator = Y/T *100 ***(6/39=15%)***<br>Variables:<br>Y = Total #of cessation applications filed at IRB with criminality indicator ***(N=6)***<br>T = Total # of cessation applications filed at IRB ***(N=39)*** | NCMS Reports / General / events statistics dataset. Select Office code 8000, all projects, all officers, cessation as a business process, all disposition types, all citizenships, and group by business process, events and dispositions | Quarterly | The data will be accurate as long as the hearings officers are entering the data accurately (choosing the correct events/dispositions in NCMS) and are doing so in a timely fashion | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 30 minutes after NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction | | |
| **# of vacation applications filed at IRB** | Hearings Program / inland enforcement | Total number of vacation cases that after review, justified filing an application at the IRB for a hearing to be heard at RPD | Methodology: # of vacation applications filed, as indicated in total # of counts for disposition "vacation application filed" for the business process "vacation - IRPA" | Select correct timeframe dates in NCMS Reports / General / events statistics dataset. | In Q2 of 2013-14, there were 15 vacation applications filed at the IRB (data source: NCMS reports/Events Statistics, October 25, 2013) | NCMS Reports / General / events statistics dataset. Select Office code 8000, all projects, all officers, vacation as a business process, all disposition types, all citizenships, and group by business process, events and dispositions | Quarterly | The data will be accurate as long as the hearings officers are entering the data accurately (choosing the correct events/dispositions in NCMS) and are doing so in a timely fashion | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 15 minutes after NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction | | |
| **% of vacation applications filed at IRB with criminality indicator** | Hearings Program / inland enforcement | Total number of cessation cases with criminality that after review, justified filing an application at the IRB for a hearing to be heard at RPD | **Equation:** % of vacation applications filed at IRB with criminality indicator = Y/T *100<br>**Variables:**<br>Y = Total #of vacation applications filed at IRB with criminality indicator<br>T = Total # of vacation applications filed at IRB | Select correct timeframe dates in NCMS Reports / General / events statistics dataset. Choose "yes" option for Criminality | In Q2 of 2013-14, 33% of applications filed at the IRB had criminality indicator (data source: NCMS reports/Events Statistics, October 25, 2013)<br>Equation: % of vacation applications filed at IRB with criminality indicator = Y/T *100 **(5/15=33%)**<br>Variables:<br>Y = Total #of vacation applications filed at IRB with criminality indicator ***(N=5)***<br>T = Total # of vacation applications filed at IRB ***(N=15)*** | NCMS Reports / General / events statistics dataset. Select Office code 8000, all projects, all officers, vacation as a business process, all disposition types, all citizenships, and group by business process, events and dispositions | Quarterly | The data will be accurate as long as the hearings officers are entering the data accurately (choosing the correct events/dispositions in NCMS) and are doing so in a timely fashion | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 30 minutes after NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction | | |
| **# of cessation hearings scheduled** | Hearings Program / inland enforcement | Total number of cessation applications filed at the IRB that are scheduled at RPD | Methodology: # of cessation hearings scheduled, as indicated in total # of counts for disposition 'scheduled Cessation" for the business process "cessation - IRPA" | Select correct timeframe dates in NCMS Reports / General / events statistics dataset. | In Q2 of 2013-14, 34 cessation hearings were scheduled (data source: NCMS reports/Events Statistics, October 25, 2013) | NCMS Reports / General / events statistics dataset. Select Office code 8000, all projects, all officers, cessation as a business process, all disposition types, all citizenships, and group by business process, events and dispositions | Quarterly | N/A | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 15 minutes after NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction | | |
| **# of vacation hearings scheduled** | Hearings Program / inland enforcement | Total number of vacation applications filed at the IRB that are scheduled at RPD | Methodology: # of vacation hearings scheduled, as indicated in total # of counts for disposition 'scheduled Vacation Hearing" for the business process "Vacation - IRPA" | Select correct timeframe dates in NCMS Reports / General / events statistics dataset. | In Q2 of 2013-14, 38 cessation hearings were scheduled (data source: NCMS reports/Events Statistics, October 25, 2013) | NCMS Reports / General / events statistics dataset. Select Office code 8000, all projects, all officers, vacation as a business process, all disposition types, all citizenships, and group by business process, events and dispositions | Quarterly | N/A | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 15 minutes after NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction | | |
| **# of cessation hearings concluded** | Hearings Program / inland enforcement | Total number of cessation hearings where a decision was rendered for both successful and failed applications | **Equation:** % of cessation hearings completed = X+Y=T<br>**Variables:**<br>X = Total # of cessation applications that were allowed at the IRB<br>Y = Total # of cessation applications that were dismissed at the IRB<br>T = Total # of cessation hearings completed<br>Method: total # of cessation applications that were dismissed at the IRB, as indicated in total # of counts for disposition 'cessation applications dismissed" for the business process "cessation - IRPA" | Select correct timeframe dates in NCMS Reports / General / events statistics dataset. | In Q2, A total of 12 cessation hearings were concluded (data source: NCMS reports/Events Statistics, October 25, 2013)<br>Equation: % of cessation hearings completed = X+Y=T ***(12+0=12)***<br>Variables:<br>X = Total # of cessation applications that were allowed at the IRB ***(N=12)***<br>Y = Total # of cessation applications that were dismissed at the IRB ***(N=0)***<br>T = Total # of cessation hearings completed ***(N=12)*** | NCMS Reports / General / events statistics dataset. Select Office code 8000, all projects, all officers, cessation as a business process, all disposition types, all citizenships, and group by business process, events and dispositions | Quarterly | There are many variants of these dispositions exist in NCMS (e.g. cessation of protection allowed, cessation of protection rejected), so the analyst needs to add all dispositions which indicate that applications are allowed and dismissed, which could in turn impact the reliability of the data if some dispositions are omitted. Cleaning up the NCMS dispositions available to officers to track cases in NCMS would be advised. | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 20 minutes after NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction | | |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| Performance Indicators | Link to EIP Line of Business | Definition | Methodology (Formulas/Equations) | Scope (breakdown) | Q2 2013-14 data | Data Source | Frequency of Data Collection | Limitations (e.g. data integrity) | Responsibility | Level of Effort (time and resources for all phases) | Rationale (i.e. Why we are reporting on this measure) | Comments |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **# of vacation hearings concluded** | Hearings Program / inland enforcement | Total number of vacation hearings where a decision was rendered for both successful and failed applications | **Equation:** % of vacation hearings completed = X+Y=T<br>**Variables:**<br>X = Total **#** of vacation applications that were allowed at the IRB<br>Y = Total **#** of vacation applications that were dismissed at the IRB<br>T = Total **#** of vacation hearings completed<br>Method: total **#** of vacation applications that were dismissed at the IRB, as indicated in total # of counts for disposition 'vacation applications dismissed" for the business process "vacation - IRPA" | Select correct timeframe dates in NCMS Reports / General / events statistics dataset. | In Q2, a total of 29 vacation hearings were concluded (data source: NCMS reports/Events Statistics, October 25, 2013)<br>Equation: % of vacation hearings completed = X+Y=T ***(25+4=29)***<br>Variables:<br>X = Total **#** of vacation applications that were allowed at the IRB ***(N=25)***<br>Y = Total **#** of vacation applications that were dismissed at the IRB **(N=4)**<br>T = Total **#** of vacation hearings completed ***(N=29)*** | NCMS Reports / General / events statistics dataset. Select Office code 8000, all projects, all officers, vacation as a business process, all disposition types, all citizenships, and group by business process, events and dispositions | Quarterly | There are many variants of these dispositions exist in NCMS (e.g. vacation of protection allowed, cessation of protection rejected), so the analyst needs to add all dispositions which indicate that applications are allowed and dismissed, which could in turn impact the reliability of the data if some dispositions are omitted. Cleaning up the NCMS dispositions available to officers to track cases in NCMS would be advised. | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 20 minutes after NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction | | |
| **% of cessation applications filed that were allowed at the IRB** | Hearings Program / inland enforcement | The percentage of cessation applications filed that were successful/upheld at RPD | **Equation:** % of cessation applications filed that were allowed at the IRB = Y/T *100<br>**Variables:**<br>Y = Total #of cessation applications that were allowed at the IRB<br>T = Total **#** of cessation applications filed at the IRB;<br>Method: **#** of cessation applications that were allowed at the IRB, as indicated in total # of counts for disposition 'application for cessation of protection allowed" for the business process "cessation - IRPA" | Select correct timeframe dates in NCMS Reports / General / events statistics dataset. | In Q2, 31% of cessation applications filed that were allowed at the IRB (data source: NCMS reports/Events Statistics, October 25, 2013)<br>Equation: % of cessation applications filed that were allowed at the IRB = Y/T *100 ***(12/39=31%)***<br>Variables:<br>Y = Total #of cessation applications that were allowed at the IRB ***(N=12)***<br>T = Total # of cessation applications filed at the IRB ***(N=39)*** | NCMS Reports / General / events statistics dataset. Select Office code 8000, all projects, all officers, cessation as a business process, all disposition types, all citizenships, and group by business process, events and dispositions | Quarterly | The applications filed and allowed within the same quarter are not necessarily the same cases. If volumes stabilise with time, this measure could give a good indication of % of cessation applications filed that were allowed at the IRB. If volume are too inconsistent, then a more comprehensive review might be considered to track cases over time.<br>There are many variants of these dispositions exist in NCMS (e.g. cessation of protection allowed), so the analyst needs to add all dispositions which indicate that applications are allowed, which could in turn impact the reliability of the data if some dispositions are omitted. Cleaning up the NCMS dispositions available to officers to track cases in NCMS would be advised. | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 20 minutes after NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction. A more comprehensive review that would track cases over time would need to be detailed and assessed on value for money | | |
| **% of vacation applications filed that were allowed at the IRB** | Hearings Program / inland enforcement | The percentage of vacation applications filed that were successful/upheld at RPD | **Equation:** % of vacation applications filed that were allowed at the IRB = Y/T *100<br>**Variables:**<br>Y = Total #of vacation applications that were allowed at the IRB<br>T = Total # of vacation applications filed at the IRB;<br>Method: **#** of vacation applications that were allowed at the IRB, as indicated in total # of counts for disposition ' vacation application allowed" for the business process "vacation - IRPA" | Select correct timeframe dates in NCMS Reports / General / events statistics dataset. | In Q2, 100% of vacation applications filed were allowed at the IRB (data source: NCMS reports/Events Statistics, October 25, 2013)<br>Equation: % of vacation applications filed that were allowed at the IRB = Y/T *100 ***(25/15*100=100%)***<br>Variables:<br>Y = Total #of vacation applications that were allowed at the IRB **(N=25)**<br>T = Total # of vacation applications filed at the IRB ***(N=15)*** | NCMS Reports / General / events statistics dataset. Select Office code 8000, all projects, all officers, vacation as a business process, all disposition types, all citizenships, and group by business process, events and dispositions | Quarterly | The applications filed and allowed within the same quarter are not necessarily the same cases. If volumes stabilise with time, this measure could give a good indication of % of vacation applications filed that were allowed at the IRB. If volume are too inconsistent, then a more comprehensive review might be considered to track cases over time.<br>There are many variants of these dispositions exist in NCMS so the analyst needs to add all dispositions which indicate that applications are allowed, which could in turn impact the reliability of the data if some dispositions are omitted. Cleaning up the NCMS dispositions available to officers to track cases in NCMS would be advised. | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 20 minutes after NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction. A more comprehensive review that would track cases over time would need to be detailed and assessed on value for money | | |
| **# of cessation removals** | Removals/Hearings Programs / inland enforcement | The number individuals removed after a negative decision at RPD for section 108(1) of IRPA | Methodology: **#** of cessation removals, as indicated in total **#** of counts of cessation related removals in Cognos Foss Removals Cube. Details on data extraction in "data source" element in PM Registry | Select correct timeframe in Foss Removals Archived Cube as per detailed instructions in "data source" element of PM Registry | In Q2, there were no (N=0) removals under section 108(1) of IRPA (data source: Live FOSS removal cube", October 29, 2013) * live cube was used because the archived cube wasn't available at the time of data extraction) | On Citrix platform, select Cognos BI software. Choose my home, then historical cube. Choose the Enforcement Folder and then the removals folder. Select the FOSS Removals Cube (which will be archived since it's from the historical cube folder). Click on Launch and then analysis studio. Choose "default" for analysis. Select desired timeframe, which are the months ending a quarter (e.g. march for Q4). Click on removal date dimension on the left hand side, drag in ¨by fiscal year" dimension under "cases" on the right hand side. Exclude the years outside the scope of the data extraction. Then click on "refugee claimant Y/N" dimension on the left, click on "ref claim - Yes", then click on "ref claim failed". Click again on 'negative RPD decision" and then drag in Cessation C-11. Extract data to excel with Run option/tab at the top. | Quarterly | The data will be accurate as long as officers are entering the data accurately and are doing so in a timely fashion | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 15 minutes after NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction | | |
| **% of cessation removals with criminality indicator** | Removals/Hearings Programs / inland enforcement | The % of all individuals removed after a negative decision at RPD for section 108(1) of IRPA with criminality indicator | **Equation:** % of cessation removals with criminality indicator = Y/T *100<br>**Variables:**<br>Y = Total # of cessation removals with criminality indicator<br>T = Total # of cessation removals | Select correct timeframe in Foss Removals Archived Cube and breakdown to identify cessation removals with criminality indicator, as per detailed instructions in "data source" element of PM Registry | In Q2, there were no (N=0) removals under section 108(1) of IRPA, and therefore 0% of cessation removals had criminality indicator (data source: Live FOSS removal cube", October 29, 2013) * live cube was used because the archived cube wasn't available at the time of data extraction)<br>Equation: % of cessation removals with criminality indicator = Y/T *100 ***(0/0*100=0)***<br>Variables:<br>Y = Total **#** of cessation removals with criminality indicator ***(N=0)***<br>T = Total **#** of cessation removals ***(N=0)*** | On Citrix platform, select Cognos BI software. Choose my home, then historical cube. Choose the Enforcement Folder and then the removals folder. Select the FOSS Removals Cube (which will be archived since it's from the historical cube folder). Click on Launch and then analysis studio. Choose "default" for analysis. Select desired timeframe, which are the months ending a quarter (e.g. march for Q4). Click on removal date dimension on the left hand side, drag in ¨by fiscal year" dimension under "cases" on the right hand side. Exclude the years outside the scope of the data extraction. Then click on "refugee claimant Y/N" dimension on the left, click on "ref claim - Yes", then click on "ref claim failed". Click again on 'negative RPD decision" and then drag in Cessation C-11. Last step is to drag in the "criminality Y/N" dimension into the table. Extract data to excel with Run option/tab at the top. | Quarterly | The data will be accurate as long as officers are entering the data accurately and are doing so in a timely fashion | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 30 minutes after NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction | | |
| **# of vacation removals** | Removals/Hearings Programs / inland enforcement | The number individuals removed after a negative decision at RPD for section 109(1) of IRPA | Methodology: **#** of vacation removals, as indicated in total **#** of counts of vacation related removals in Cognos Foss Removals Cube. Details on data extraction in "data source" element in PM Registry | Select correct timeframe in Foss Removals Archived Cube as per detailed instructions in "data source" element of PM Registry | In Q2, there were no (N=2) removals under section 109(1) of IRPA (data source: Live FOSS removal cube", October 29, 2013) * live cube was used because the archived cube wasn't available at the time of data extraction) | On Citrix platform, select Cognos BI software. Choose my home, then historical cube. Choose the Enforcement Folder and then the removals folder. Select the FOSS Removals Cube (which will be archived since it's from the historical cube folder). Click on Launch and then analysis studio. Choose "default" for analysis. Select desired timeframe, which are the months ending a quarter (e.g. march for Q4). Click on removal date dimension on the left hand side, drag in ¨by fiscal year" dimension under 'cases" on the right hand side. Exclude the years outside the scope of the data extraction. Then click on "refugee claimant Y/N" dimension on the left, click on "ref claim - Yes", then click on "ref claim failed". Click again on 'negative RPD decision" and then drag in "Vacation C-11" and "Vacation C-66" dimensions. Extract data to excel with Run option/tab at the top. Add both C-11 and C-66 vacation removals | Quarterly | The data will be accurate as long as officers are entering the data accurately and are doing so in a timely fashion | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 15 minutes after NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction | | |

| Performance Indicators | Link to EIP Line of Business | Definition | Methodology (Formulas/Equations) | Scope (breakdown) | Q2 2013-14 data | Data Source | Frequency of Data Collection | Limitations (e.g. data integrity) | Responsibility | Level of Effort (time and resources for all phases) | Rationale (i.e. Why we are reporting on this measure) | Comments |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **% of vacation removals with criminality indicator** | Removals/Hearings Programs / inland enforcement | The % of all individuals removed after a negative decision at RPD for section 109(1) of IRPA with criminality indicator | **Equation:** % of vacation removals with criminality indicator = Y/T *100<br>**Variables:**<br>Y = Total # of vacation removals with criminality indicator<br>T = Total # of vacation removals | Select correct timeframe in Foss Removals Archived Cube and breakdown to identify vacation removals with criminality indicator, as per detailed instructions in "data source" element of PM Registry | In Q2, there was 1 removal under section 109(1) of IRPA with criminality indicator, thus representing 50% of vacation removals (data source: Live FOSS removal cube", October 29, 2013) * live cube was used because the archived cube wasn't available at the time of data extraction)<br>Equation: % of vacation removals with criminality indicator = Y/T *100 ***(1/2*100=50%)***<br>Variables:<br>Y = Total # of vacation removals with criminality indicator ***(N=1)***<br>T = Total # of vacation removals ***(N=2)*** | On Citrix platform, select Cognos BI software. Choose my home, then historical cube. Choose the Enforcement Folder and then the removals folder. Select the FOSS Removals Cube (which will be archived since it's from the historical cube folder). Click on Launch and then analysis studio. Choose "default" for analysis. Select desired timeframe, which are the months ending a quarter (e.g. march for Q4). Click on removal date dimension on the left hand side, drag in ` by fiscal year" dimension under 'cases" on the right hand side. Exclude the years outside the scope of the data extraction. Then click on "refugee claimant Y/N" dimension on the left, click on "ref claim - Yes", then click on "ref claim failed". Click again on 'negative RPD decision" and then drag in "Vacation C-11" and "Vacation C-86" dimensions. Last step is to drag in the "criminality Y/N" dimension into the table. Extract data to excel with Run option/tab at the top. Add both C-11 and C-86 vacation removals with criminality indicator | Quarterly | The data will be accurate as long as officers are entering the data accurately and are doing so in a timely fashion | EIP - PMU | 2 FTEs (1 for data extraction and 1 for validation) 30 minutes after NCMS generates the dataset. It can take up to a few hours for NCMS to generate the dataset, depending on the number of cases/events/dispositions included, as well as length of the timeframe covered in the extraction | | |
| **Scheduling at the IRB is coexistent with commitments/requirements outlined in tri-lateral MOU with CIC and IRB** | Hearings Program / inland enforcement | The CBSA is responsible to initiate, review and file cessation and vacation applications to the IRB, but the IRB is responsible to schedule and conduct hearings in a timely manner | Administrative file review of MOU; comparisons to measure above on the # of cessation and vacation hearings scheduled | N/A | N/A | Details outlined in Tri-Lateral MOU with CIC and IRB | Annually | A comprehensive review should include elements of a compliance audit, which is not a skill set that is typical to EIP-PMU analysts | EIP - PMU | 1 FTE - 37.5 hours | | |
| **Best practices are developed for optimal case identification process and shared with all key stakeholders to improve the % of cessation and vacation applications filed that were allowed at the IRB** | Hearings Program / inland enforcement | Developing best practices to improve our success rate at the IRB | Administrative file review, consultation with regions on best practices | Breakdown for applications that were allowed with and without criminality | N/A | N/A | Bi-annually | The results of this review is dependant on regions participating actively, as well as disseminating and implementing best practices to officers | EIP - PMU | 1 FTE at NHQ - 37.5 hours, 7 FTEs in regions for 7.5 hours total. Total time = 45 hours | | |

## Cessation & Vacation Working Group: Measures under development

| Performance Indicators / service standards / Metrics / Volumetrics | Link to EIP Line of Business | Definition | Methodology (Formulas/Equations) | Scope (breakdown) | Example | Data Source | Frequency of Data Collection | Limitations (e.g. data integrity) | Responsibility | Status (development stage, approval stage, etc.) | Estimated Time of Implementation | Level of Effort (time and resources for all phases) | Rationale (i.e. Why we are reporting on this measure) | Comments |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **# of referrals for cessation cases by CIC, Intel, BSOs and Los** | Hearings | Will complete data elements when the request has been sent to NCMS support group for system enhancements, led by the Hearings Program | | | | | | | | | | | | |
| **% of cessation applications that are filed at the IRB as a result of a referral by CIC, Intel, BSOs and Los** | Hearings | Will complete data elements when the request has been sent to NCMS support group for system enhancements, led by the Hearings Program | | | | | | | | | | | | |
| **# of referrals on vacation cases by CIC, Intel, BSOs and Los** | Hearings | Will complete data elements when the request has been sent to NCMS support group for system enhancements, led by the Hearings Program | | | | | | | | | | | | |
| **% of vacation applications that are filed at the IRB as a result of a referral by CIC, Intel, BSOs and Los** | Hearings | Will complete data elements when the request has been sent to NCMS support group for system enhancements, led by the Hearings Program | | | | | | | | | | | | |
| **% of referrals by CIC, Intel, BSOs and Los that are actioned** | Hearings | Will complete data elements when the request has been sent to NCMS support group for system enhancements, led by the Hearings Program | | | | | | | | | | | | |

| Performance Indicators | Link to IEO Line of Business | Methodology (Formulas/Equations) | Scope (breakdown) | Example | Data Source | Frequency of Data Collection | Limitations (e.g. data integrity) | Responsibility | Status (development stage, approval stage, etc.) | Level of Effort (time and resources for all phases) | Value for Money (measure worth dev and tracking?) | Rationale (i.e. Why we are reporting on this measure) | Comments |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| % of cessation and vacation applications that were allowed and then removed over the next 12 months | Hearings | | | | | | | | | | | | |
| # of cessation and vacation with PRRA bar in the inventory | Hearings | | | | | | | | | | | | |
| # of cessation in absentia/out of canada with contact | Hearings | | | | | | | | | | | | |
| % of cessation applications filed that were allowed at the IRB | Hearings | | | | | | | | | | | | |
| % of vacation applications filed that were allowed at the IRB | Hearings | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 16, 2015 05:24 PM
**To:** Robertson, Jeff
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation, PR, and Removal Orders ROD 16Jun2015

I have made some changes below in red.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

---

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** June 16, 2015 5:05 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** Cessation, PR, and Removal Orders ROD 16Jun2015

Hello Julie and Ralph,

Looking to get this up to Richard/Carl. Are you okay with the content?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Jeff Robertson

Policy, Planning and Performance Analyst, Programs Branch
Immigration Enforcement Policy Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
jeff.robertson@cbsa-asfc.gc.ca | Tel : 613-946-3996

Analyste du rendement, la planification et de la politique, Direction générale des programmes
Unité des politiques d'exécution de la loi en matière d'immigration
Agence des services frontaliers du Canada| Gouvernement du Canada
jeff.robertson@cbsa.asfc.gc.ca | Tél : 613-946-3996



003841

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Ryan, Julie
**Sent:** January 23, 2013 11:09 AM
**To:** Helsdon, John
**Subject:** YOUR ACTION NEEDED: Cessation and Vacation Template for 100% Action Plan
**Attachments:** ATT45062.doc; 100% action plan_cV_2013-01-17.doc

Hi John,

While Cathie and I provided comments, many of those realities we highlighted were not included. I have attached the comments we provided and would suggest that as is will be difficult to manage and deliver.

**Set up specialized centres to manage tips and referrals and analyze trends**
I.e. In this final proposal: 6) Hearings officers: through review of RPD decisions and regional file examination, identify trends in refugee claim narratives that may introduce possible avenues of investigations. [Is it expected that HOs triage most if not all RPD decisions to identify these possible vacation and cessations cases? Is this envisioned to be something else the Triage centres will set up?]

**Our input:** 6) Hearings Officers: following referral of an allegations of cessation or vacation is made against an individual, review the evidence by examining the RPD file and decision and any additional evidence referred to them. Following the review, determine whether there is sufficient evidence to proceed with an application to the RPD or if further investigation is warranted.

Thank you,
Julie

---

**From:** Helsdon, John
**Sent:** January 23, 2013 9:05 AM
**To:** Ryan, Julie
**Subject:** FW: Cessation and Vacation Template for 100% Action Plan

Please review and we can discuss

---

**From:** Zawadzki, Greg
**Sent:** January 22, 2013 6:45 AM
**To:** Helsdon, John

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** Hanniman, Tyler; Desmarais, Carl
**Subject:** Fw: Cessation and Vacation Template for 100% Action Plan

John,

Please review with your team.

Whatever the plan states will be yours to manage and deliver.

Please send any comments back to Carl and I by end of this week.

Thanks.....Greg

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Desmarais, Carl
**Sent**: Tuesday, January 22, 2013 06:37 AM
**To**: Hill, PeterD(CBSA)
**Cc**: Soper, Lesley L; Zawadzki, Greg; Hattlmann, Kevin; Nicolaou, Kenny; Helsdon, John
**Subject**: Re: Cessation and Vacation Template for 100% Action Plan

Peter:

For the purpose of continuing our internal consultations, attached for your approval is a revised draft cessation/vacation template with changes to key activity 5.

I will begin consultations with CIC (i.e. Refugee Affairs and OMC) while the document is being circulated internally. Will incorporate any changes cic may suggest with other recommended changes from within CBSA.

Thanks.

Carl

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Hill, PeterD(CBSA)
**Sent**: Monday, January 21, 2013 08:55 AM Eastern Standard Time
**To**: Desmarais, Carl
**Cc**: Soper, Lesley L; Zawadzki, Greg; Hattlmann, Kevin; Nicolaou, Kenny; Helsdon, John
**Subject**: RE: Cessation and Vacation Template for 100% Action Plan

Carl:

Cessation – vacation looks like solid draft for further discussion / refinement.
Is CIC's roles reflected sufficiently?
Text missing in the mitigation section in key activity 5.

All:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Have been reflecting further on the real objective for key activity 1 and related discussions we've had.
I've amended as follows to try and be more specific in stating the primary objective/outcome:

- **Outcome 1: The existing CBSA warrant inventory (approximately 46,000) is reduced by 50% by locating and removing absconders.**

Appreciate comments.

Thx,
Peter

---

**From:** Desmarais, Carl
**Sent:** January 18, 2013 4:33 PM
**To:** Hill, PeterD(CBSA)
**Cc:** Soper, Lesley L; Zawadzki, Greg; Hattlmann, Kevin; Nicolaou, Kenny; Helsdon, John
**Subject:** Cessation and Vacation Template for 100% Action Plan

Hi Peter:

As promised on Wednesday at JMT, please find attached a draft cessation/vacation 100% action plan template for your review and comment. The template has yet to be disseminated outside of our directorate. Both Lesley and Greg have had a chance to review and make contributions to it.

I am available to discuss at your convenience should you have any questions.

Thanks.

Carl

**Carl Desmarais**
Director | Directeur
Policy Division | Division des politiques
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St
Ottawa, ON K1A 0L8
carl.desmarais@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-7643 Facsimile | Télécopieur 613-946-5983
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Enforcement & Intelligence 100% Performance Action Plan

| Outcome 6: Refer 800 cessation or vacation[1] cases per year to the Immigration and Refugee Board. | |
|---|---|
| **Key Activity 1: Clear existing backlog of cases.** | |
| **Gap:** Due to a lack of dedicated funding, cessation and vacations activities have historically not been prioritized. | **Mitigation:** 1) Assess risks and confirm legality of pursuing aging cases within the existing backlog and beyond; 2) Release dedicated cessation and vacation funding once available 3) Dedicate resources to the processing of backlog cases.<br><br>**OPIS:** 1 & 2 – EIPD; 3- Regional E&I Divisions |
| **Key Activity 2: Set up triage centre to manage tips and referrals and analyze trends.** | |
| **Gap:** Establishing grounds for cessation and vacation can be ~~complex~~ time consuming and requires reliance on multiple and converging lines of business.~~evidence.~~ | **Mitigation:** Successful cessation and vacation interventions depend on the mobilization of Agency and program expertise, tools and resources, such as:<br>BSOs: examine ~~suspicious~~ potential individuals at the port of entry and relay information that may be relevant to cessation activity.<br>nvestigators: gather supporting evidence, assess quality of leads and carry out investigations as required.<br>ntelligence Officers: mine data, identify travel patterns, analyze referrals and tips to establish trends and target groups/cases of greatest value. [H&D does not believe that HO receive any information from Itel relating to V&C files. ]<br>4) Liaison Officers: investigate and collect information and evidence about a person's activities in the home country.<br>5) Visa Officers: gather information relevant to cessation or vacation from returning permanent residents in need of ~~a~~ travel document to return to Canada. ~~consular assistance~~.<br>6) Hearings Officers: following referral of an allegations of cessation or vacation is made against an individual, review the evidence by examining the RPD file and decision , ~~through review of RPD decision~~ and any ~~s~~additional evidence referred to them. Following the review, determine whether there is sufficient evidence to proceed with an application to the RPD or if further investigation is warranted. ~~and regional file examinations, identify trends in persecution narratives offering investigative opportunities.~~<br>7) Criminal Investigators: investigate patterns of criminal behaviors and potential residency fraud leads. [ CID does not investigate residency fraud therefore not sure how they fit in this picture]<br>8) Ministerial Relief Program Officers: review existing backlog to identify potential vacation cases.<br><br>**OPIS:** 1 – POE Operations; 2, 3, 6 & 7 – Regional E&I Divisions; 4 – International Operations; 5 – CIC International Region; and, 8 - EIPD |
| **Key Activity 3: Inform and guide partners regarding roles, responsibilities and procedures.** | |
| **Gap**: Limited awareness, training and expertise on the subject of cessation and vacation. | **Mitigation:** Through targeted communications, Operational Bulletins and Directives, inform partners of their roles and responsibilities and provide related guidance and tools.<br><br>**OPI:** EIPD with support from EIOD |
| **Key Activity 4: Interventions before the Immigration and Refugee Board** | |
| **Gap:** Cases referred to the RPD of the IRB may not be prioritized. | **Mitigation:** The tri-lateral MOU between the CBSA, CIC and the IRB ~~allows~~ details the priority ~~the CBSA to request that~~ the IRB gives ~~priority~~ to certain types of cases, including vacation and cessation cases. The CBSA advised the IRB that an increase in vacation and cessation applications will be forthcoming and has ~~will request~~ requested that these be scheduled on a priority basis pursuant to the Priorities Coordination Annex under the MOU. ~~the IRB to prioritize cessation and vacations cases.~~ While CBSA received additional funding for this initiative, the IRB has indicated they did not receive any funding. The CBSA and the IRB will continue to work together to ensure the successful completion of this initiative. Additionally, ~~T~~the CBSA has committed to working with CIC and the IRB to ensure that all cases under refugee reform are processed in a timely and efficient manner.<br><br>**OPI:** EIPD with support from CIC and IRB |

**Comment [JR1]:** Wouldn't Enforcement get the tips that individuals misrepresented themselves to gain refugee status. Is this a new line of business Intel Officers will be getting involved in? Are they aware?

**Comment [JR2]:** HO or Inland officer would need to input NCBs in FOSS to tip off visa offices of potential vacate/cessate applications pending or investigations is ongoing.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Enforcement & Intelligence 100% Performance Action Plan

| Key Activity 5: Enforcement of removal orders. | |
|---|---|
| **Gap:** Issuance of removal orders is dependent on success before the independent IRB. | **Mitigation:** 1) By generating high-quality cases through robust case identification and investigation mechanisms, the CBSA's should be able to meet projected removal order numbers. 2) An Operational Bulletin is being prepared to inform BSO's on issues to look for when examining persons seeking re-entry to Canada.<br><br>**OPI:** 1- All partners; 2 - EIPD |

[1] **The *Immigration and Refugee Protection Act* provides two mechanisms to remove refugee protection after it is granted: a) A person can have their refugee status cessated if they re-avail themselves of their country or obtain protection from another country; and b) A person can have their refugee status vacated if the person obtained that status via misrepresentation. For both, the CBSA must submit an application to the IRB who will render a final decision.**

1

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

**Proposal is to delete the dispositions in red as the**

| Cessation Dispositions |
|---|
| Adjourned - Time of Day |
| Adjourned - Written Submission |
| Adjourned by IRB |
| Adjourned re: Counsel |
| Adjourned re: Minister |
| Application Allowed |
| Application filed/Counsel |
| Application filed/Minister |
| Application Dismissed |
| Application dismissed / denied |
| Application Filed |
| Application for cessation of protection Allowed |
| Application for cessation of protection Rejected |
| Application Received |
| Application submitted |
| Application submitted /Minister |
| Application submitted/Counsel |
| Application Withdrawn |
| Case Closed: HO does not recommend Filing |
| Cessation Application Allowed /No Compelling Reasons |
| Cessation Application Filed |
| Cessation application Rejected / compelling reasons |
| Cessation Application Withdrawn |
| Decision Received |
| Decision Rendered from Bench |
| Decision Reserved from Bench |
| Document Verification/Analysis Received |
| Document Verification/Analysis Requested |
| Evidence of Counsel Received |
| Evidence Received |
| Evidence Submitted |
| Examination of the Application/hearing officer |
| File Assigned for Cessation Application |
| File Assigned to Hearing Officer |
| File Received |
| File Requested |
| File Returned |
| File Returned from Justice |
| File Sent to Justice |
| Information Received - Other |
| Information Received - U.S.A. |
| Information Requested - Other |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| |
|---|
| Information Requested - Visa Office |
| Initiated |
| Investigation/Cessation of protection |
| Legal or Documentary Research |
| New Cessation Ordered by FCA |
| New Cessation Ordered by Fed. Court |
| New Cessation Ordered by RAD |
| New Cessation Ordered by Supreme Court |
| No Application Filed |
| No Application submitted |
| No Jurisdiction |
| No response to the Application |
| No Show - Abandoned |
| No Show - Client |
| No Show - Minister |
| No Surrender/Extradition |
| Person Deceased |
| PIF and Docs Received |
| PIF Requested |
| Postponed re: Counsel |
| Postponed re: Minister |
| Postponement Allowed |
| Postponement by IRB |
| Postponement Denied |
| Process Transferred to another RC |
| Reply to Application Filed |
| Reply to Application Received/Counsel |
| Request for Information - American Authorities |
| Response to Application Filed |
| Response to the Application received/Counsel |
| Response to the Application sent |
| Scheduled Cessation |
| Supporting Documents Forwarded |
| Supporting documents of counsellor received |
| Surrender/Extradition |
| Suspension of application/Charge laid |
| Suspension of application/Minister |
| Suspension/Extradition |
| Visa Office Sends Information |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**ey are not being used or they are doubled up**

| Vacation Dispositions |
|---|
| Adjourned - Time of Day |
| Adjourned - Written Submission |
| Adjourned by IRB |
| Adjourned re: Counsel |
| Adjourned re: Minister |
| Application Allowed |
| Application filed/Counsel |
| Application filed/Minister |
| Application Dismissed/Rejected |
| Application Filed |
| Application Received |
| Application submitted |
| Application Withdrawn |
| Decision Received |
| Decision Rendered from Bench |
| Decision Reserved from Bench |
| Document Verification/Analysis Received |
| Document Verification/Analysis Requested |
| Evidence sent |
| Evidence Filed |
| Evidence from counsel received |
| Evidence Received |
| Examination of the Application/hearing officer |
| File assigned for Vacation hearing |
| File assigned/ Examination of the vacation |
| File recalled |
| File Received |
| File Requested |
| File Returned |
| File returned by Justice |
| File returned from War Crimes Unit - Examination of PIF |
| File Sent to Justice |
| File Sent to War Crimes Unit |
| Information Received - Other |
| Information Received - U.S.A. |
| Information Requested - Other |
| Information Requested - U.S.A. |
| Information Requested - Visa Office |
| Initiated |
| Investigation / Vacation |
| Justice Requests File |
| Legal or Documentary Research |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

| |
|---|
| New Vacation Ordered by FCA |
| New Vacation Ordered by Fed. Court |
| New Vacation Ordered by RAD |
| New Vacation Ordered by Supreme Court |
| No Application Filed |
| No response to the Application |
| No Show - Abandoned |
| No Show - Client |
| No Show - Minister |
| No Surrender/Extradition |
| No Vacation Application |
| Person Deceased |
| PIF Examined |
| PIF Received |
| PIF Requested |
| Postponed re: Counsel |
| Postponed re: Minister |
| Postponement Allowed |
| Postponement by IRB |
| Postponement Rejected |
| Process Transferred to another RC |
| Response to Application Filed |
| Response to the Application received/Counsel |
| Resumption of the Application |
| RPD Record Received |
| RPD Record Requested |
| RPD Record Reviewed |
| Scheduled Vacation Hearing |
| Supporting Documents Forwarded |
| Supporting documents from counsellor received |
| Surrender/Extradition |
| Suspension of application/Charge laid |
| Suspension of application/Minister |
| Suspension/Extradition |
| Vacation application Allowed |
| Vacation Application Allowed/Excluded 1E |
| Vacation Application Allowed/Excluded 1E &1F |
| Vacation Application Allowed/Excluded 1F |
| Vacation application Allowed/No credible basis |
| Vacation application dismissed - 109(2) sufficient evidence Left |
| Vacation Application Filed |
| Vacation application not Allowed |
| Visa Office Sends Information |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

C/V & Priorities Co-ordination Annex - P/A & Annexe... priorité

## Prokopec, Marianne

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 14, 2013 11:00 AM
**To:** Paradis, Erik; Gosselin, Mélanie; Vrbanac, Paul; Alexander-Nash, Carmen; Pellicore, Claudio; Bettencourt, Lucia; Mathyk-Pinto, Stephanie; Wilmot, Karen; Sigurdson, Tammy; Hyland, Randal; Clarke, DougC; Kiameh, Madeleine; Wilkinson, Murray
**Cc:** Helsdon, John; Smith, Paul J; Ethier, Andrea; Joyce, Niky
**Subject:** C/V & Priorities Coordination Annex - P/A & Annexe à l'Entente sur la coordination des priorités

**English Version *** La version française suit ***

Hello,

We would like to remind you that the Trilateral MOU (CIC-CBSA-IRB) and Annexes is meant to assist the CBSA and the IRB in priority scheduling of cases and that cessation and vacation hearings are identified for priority scheduling [see paragraph 1 (j)] in the Priorities Coordination Annex (link below). This could be useful when interacting with the IRB for scheduling cessation and vacation cases.

**Version française *** The English version precedes ***

Bonjour,

Nous aimerions vous rappeler que l'entente tripartite (CIC-ASFC-CISR) et ses annexes a comme objet d'aider l'ASFC et la CISR à prioriser la mise au rôle des dossiers et que les audiences pour les cas de perte et d'annulation sont identifiées comme faisant partie des priorités pour la mise au rôle [voir le paragraphe 1(j)] dans la Liste 1 de l'annexe à l'Entente sur la coordination des priorités (lien ci-dessous). Ceci peut être utile lors de discussions avec la CISR sur la mise au rôle des cas de perte et d'annulation.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada



003863

http://atlas/pb-dgp/res/gmpp/wca-ece/pdf/red/cic_fra-cisr_eng.pdf 2013-06-25

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**À notre sujet**
Renseignements sur l'Agence et les membres de la haute gestion.

**Boîtes à outils**
Manuels, modèles, répertoires, ressources des directions générales et autres liens utiles.

**Coin des employés**
Information lié à votre carrière et votre bien-être tel que l'aide aux employés, les outils libre-service, les perspectives d'emploi, mon milieu de travail et les renseignements d'urgence.

**Directions générales et subordonné direct**
Liens aux sections des directions générales, des régions et de la direction se rapportant au président.

**Recherche**
Engin de recherche pour le site au complet et conseils pour la recherche.

**Salle des nouvelles**
Nouvelles de l'ASFC, de Sécurité publique Canada, des organismes du Portefeuille, du gouvernement du Canada et d'organisations internationales liées à notre mandat

Si vous ne trouvez toujours pas l'information que vous recherchez et si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à **communiquer avec nous**. Veuillez spécifier l'adresse Internet (URL) ou le titre de la page que vous essayez de consulter et nous vous transmettrons la nouvelle adresse.

Pour retourner à la page que vous avez consultée précédemment, cliquez sur le bouton « Précédent » qui se trouve sur la barre d'outils de votre navigateur.

Merci.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Scott, Michael T
**Sent:** October 31, 2014 10:03 AM
**To:** Ouellet, Simon; Gill, Kamal; Chan, Becky; Wilmot, Karen
**Subject:** RE: October 29th / 29 octobre - RE: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Good morning Simon,

0 for Winnipeg
2 for Edmonton
1 against a PR

We'll have the numbers for Calgary to you shortly!

Thanks,
Michael

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 31, 2014 8:26 AM
**To:** Gill, Kamal; Chan, Becky; Wilmot, Karen; Scott, Michael T
**Subject:** FW: October 29th / 29 octobre - RE: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Morning,

Any numbers for me?

Thanks!

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 24, 2014 10:26 AM
**To:** Gill, Kamal; Chan, Becky; Wilmot, Karen; Scott, Michael T; Randhawa, Mandeep; Pellicore, Claudio; Morse, Daniel; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie
**Cc:** Helsdon, John; Ethier, Andrea
**Subject:** BF: October 29th / 29 octobre - RE: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Following this message, can you indicate how many removal orders are ready to be issued in your region for cessation and from this number how many will be against ex-PRs?

**BF: October 29th, 2014.**

Thanks.

---

Suite à ce message, est-ce possible d'indiquer combien de mesures de renvois sont prêtes à être émises dans votre région pour des cas de perte et de ce nombre, combien concernent d'anciens résidents permanents?

**BF : 29 octobre 2014.**

Merci.

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 24, 2014 10:21 AM
**To:** Gill, Kamal; Chan, Becky; Wilmot, Karen; Scott, Michael T; Randhawa, Mandeep; Pellicore, Claudio; Morse, Daniel; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie
**Cc:** Helsdon, John; Ethier, Andrea; Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

*La version française suit*

Good day,

The Governor in council approved the Regulations for Cessation yesterday.

The following provision has been added to subsection 228(1) of the IRPR after paragraph (*b*):

> ***(b.1)*** ***if the foreign national is inadmissible under subsection 40.1(1) of the Act on grounds of the cessation of refugee protection, a departure order;***

The official coming into force is October 23, 2014.

The Regulations will be published in the Canada Gazette part II on November 5th, 2014.

Regards,

---

*La version anglaise précède*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Bonjour,

Le gouverneur en conseil a adopté le règlement pour la perte de l'asile hier.

Ce qui suit a été ajouté au paragraphe 228(1) du RIPR, après l'alinéa *b*) :

***b.1)*** ***en cas d'interdiction de territoire de l'étranger au titre du paragraphe 40.1(1) de la Loi pour perte de l'asile, l'interdiction de séjour;***

La date officielle d'entrée en vigueur est le 23 octobre 2014.

La publication dans la partie II de la Gazette du Canada est prévue pour le 5 novembre 2014.

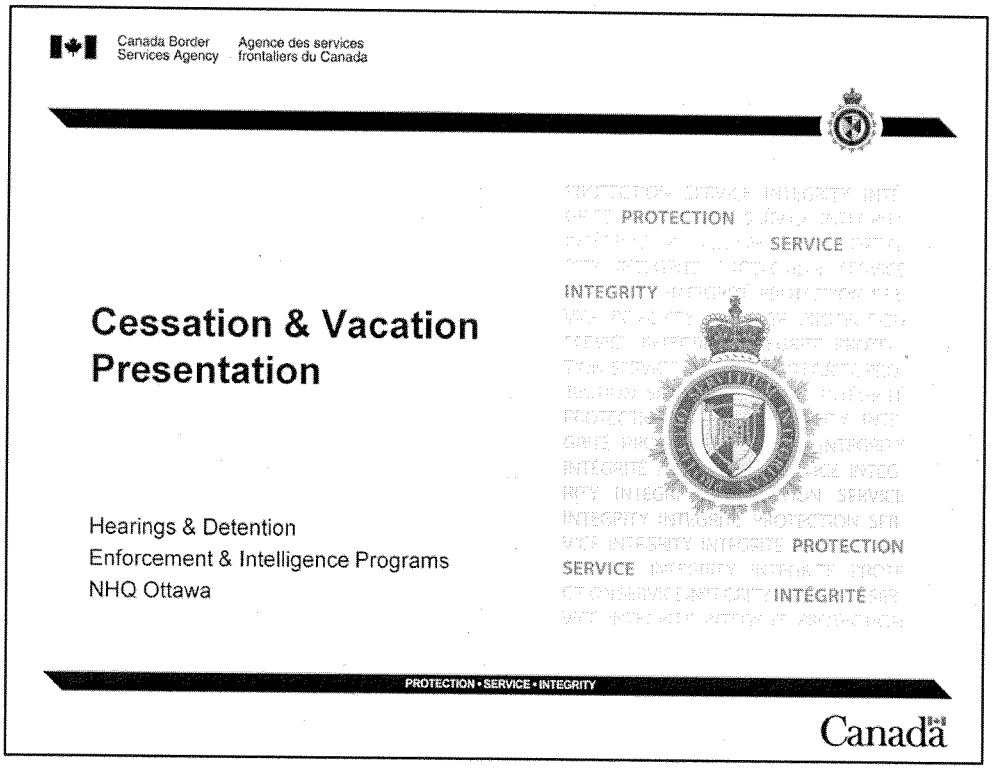
Cordialement,

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




Prior to presentation distribute copies of the presentation to participants.

[i.e. **Print Settings**: **Handouts** with **3 Slides** per page which provide section for participants to make notes on the handout].

Introduce presenter(s).

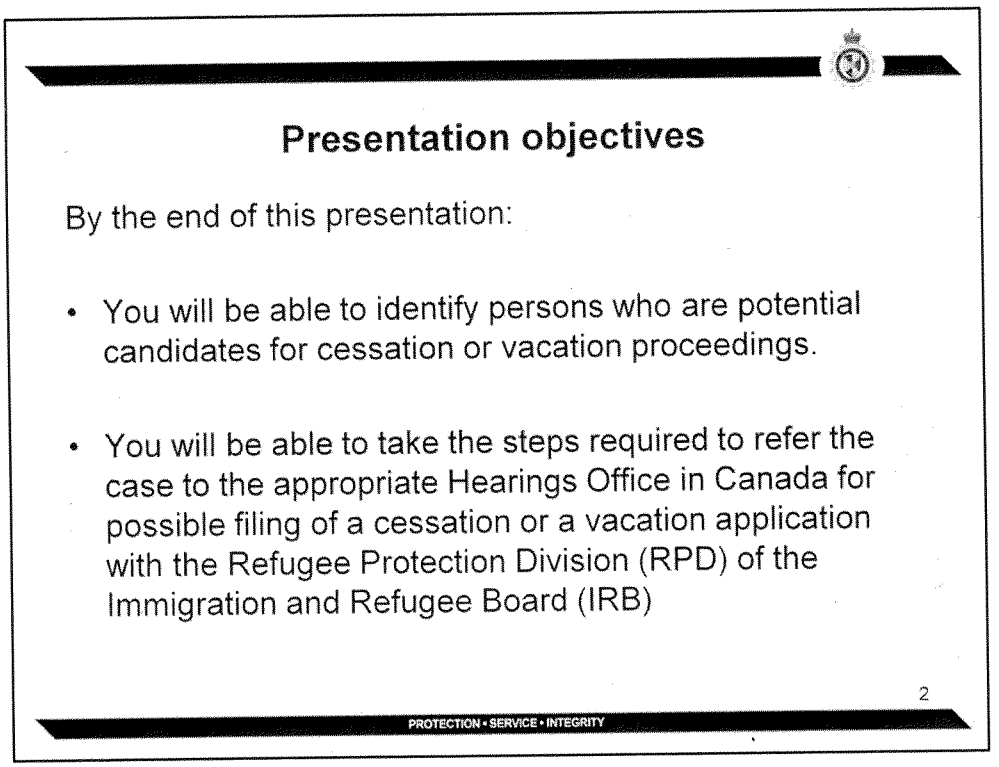
Mention CBSA Hearings Officers (HOs)'s role before the IRB.

Ask participants if anyone knows what the term "cessation" and "vacation" means under the IRPA.

Discussion if any.

Go to next slide.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

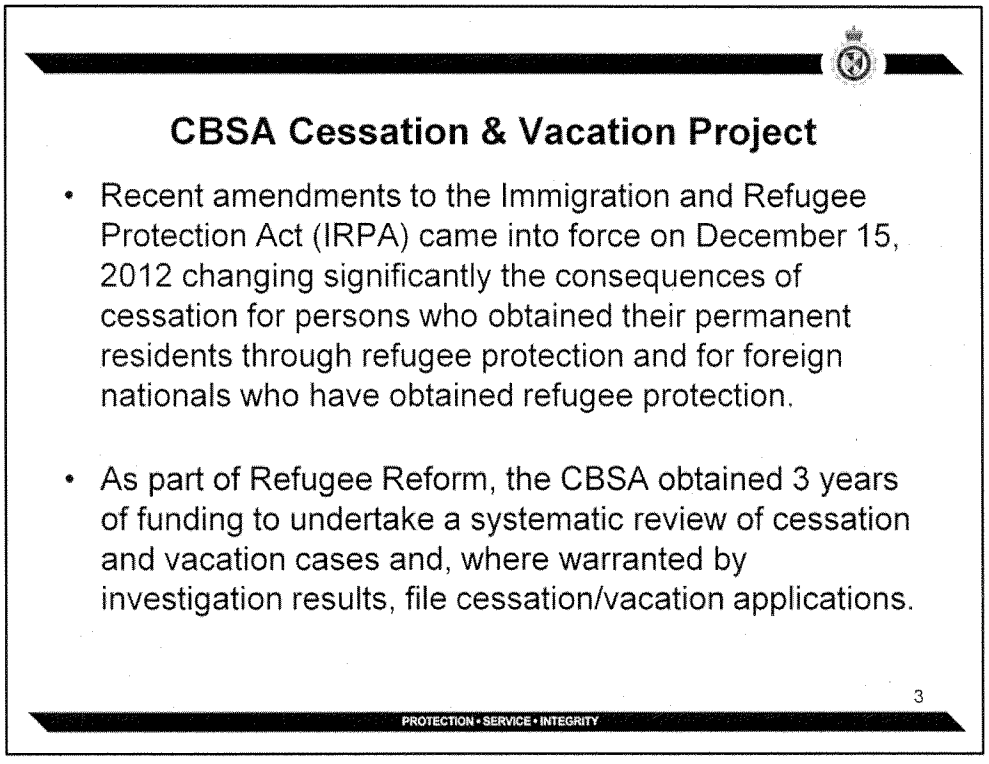



Explain listed objectives. Tell participants we will cover:

- What cessation & vacation are.
- Why we are now focussing on cessation and vacation
- What the effect of each of them is
- What the grounds for cessation and vacation are.
- What the elements of those grounds are.
- An exception to one of the cessation grounds.
- Evidence for a cessation or vacation case
- Who is the potential target group for cessation and vacation
- If you need help and advice on a case who can you contact
- How to refer cases to Hearings Offices
- What will Hearings Officers do once they receive a case
- Changes to the IRPA related to cessation

Encourage participants to ask questions during presentation.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




Recent Amendments

Why this renewed interest in cessation and vacation as the provision for cessation was in the previous legislation?

Cessation has been part of IRPA since its inception in 2002 and indeed there was a cessation provision in the previous 1976 Act, [**69.2** (1)]. So cessation has been around for a long time.

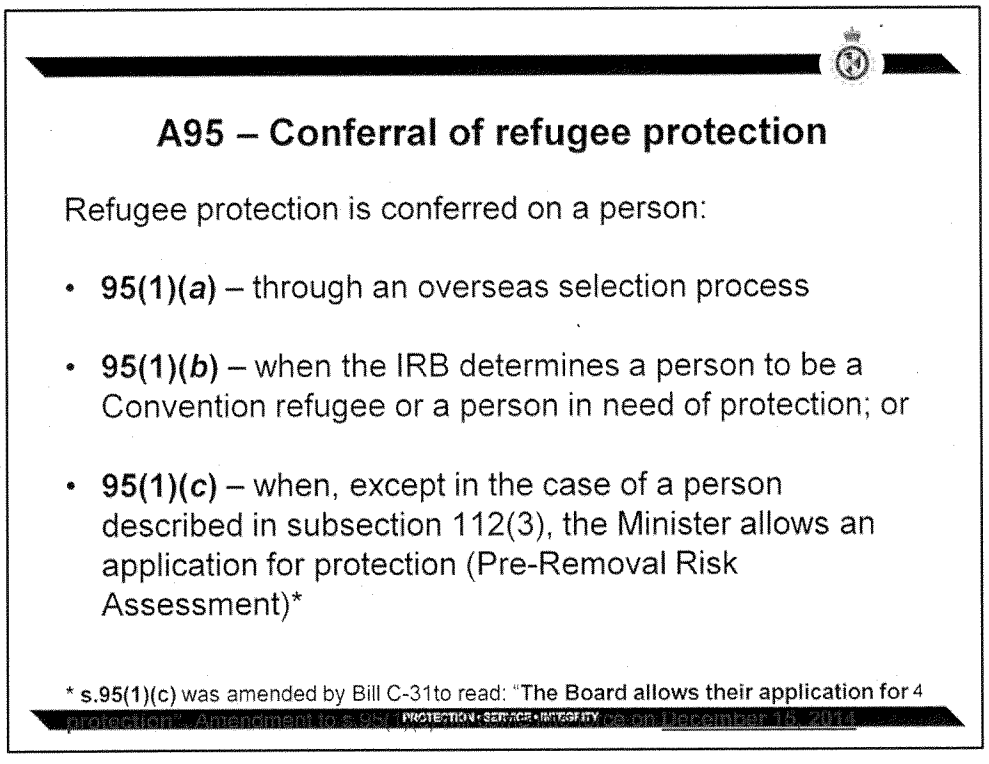
Prior to the most recent amendments to the IRPA the only consequence was that someone could lose their protected person status. Unless they had some unrelated inadmissibility there was really no further action that could be taken against them. So it was normally only used in cases of criminality where a removal could not otherwise be effected. The situation has changed with Refugee Reform as we will see later on.

**Note**: Immigration Manual ENF 24 has been amended to reflect the changes in legislation and policy and will be sent to CIC shortly for publication.

C/V Project Team

A cessation and vacation project team comprising of CBSA HQ and regional representatives has been established as part of the Enforcement and Intelligence 100% Performance Action Plan.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




**Overseas selection process (A95(1)(a))**

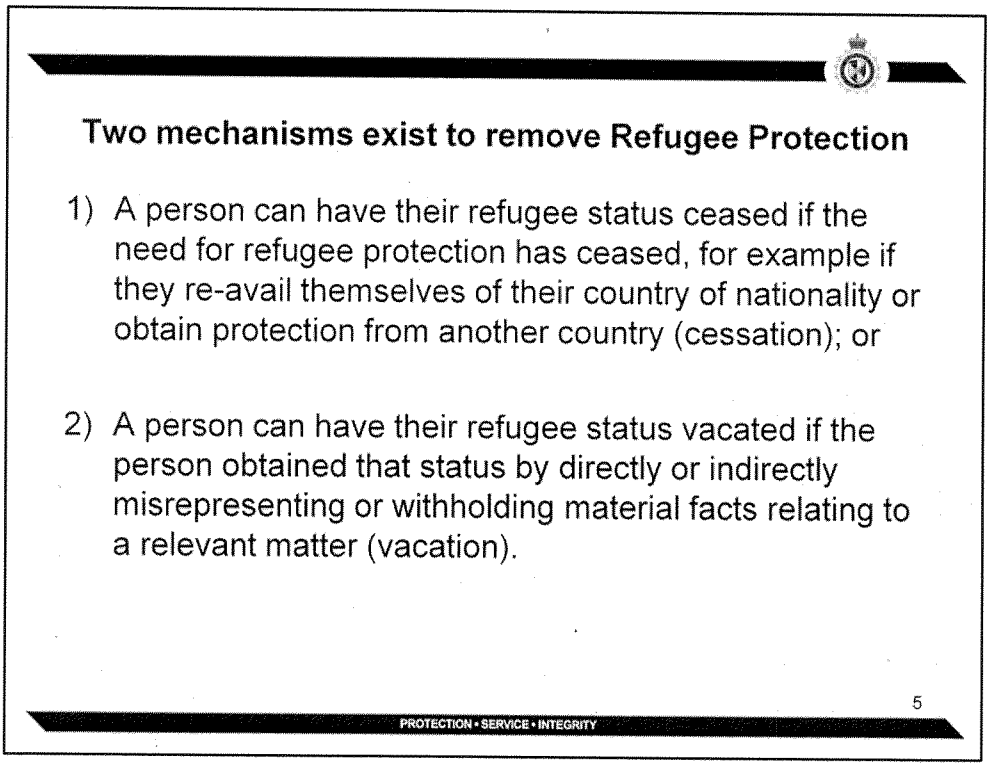
The individual can be resettled to Canada through either the Government-Assisted Refugee (GAR) program, the Private Sponsorship of Refugees (PSR) program, or the Visa Office Referred (VOR) program.

The resettlement of refugees to Canada is a managed immigration process that requires significant investment on the part of the federal government and/or the private sponsor. Resettlement is offered only when a refugee has no other prospects, within a reasonable time, of an alternative durable solution: they cannot go home safely (voluntary repatriation) and they cannot stay (locally integrate) in the country of asylum. Resettlement, as such, is meant to provide a refugee with a permanent solution to their displacement.

**Bill C-31 [2012, c.17, s.31(1)] amends 95(1)(c)**

This amendment to s.95(1)(c) will not come into force until the PRRA transfer, which is scheduled for **December 15, 2014**.

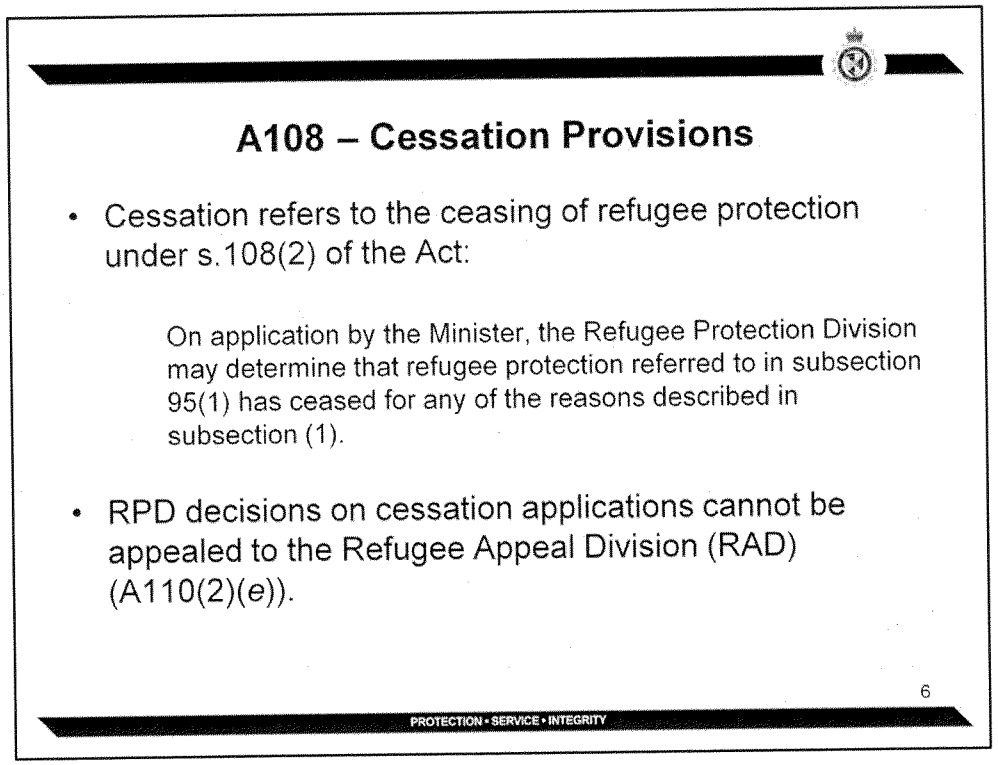
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




CIC is the policy lead on cessation and CBSA is the policy lead on vacation.

CBSA is responsible for reviewing, filing and representing the minister in both cessation and vacation cases.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati




**Question to participants:**

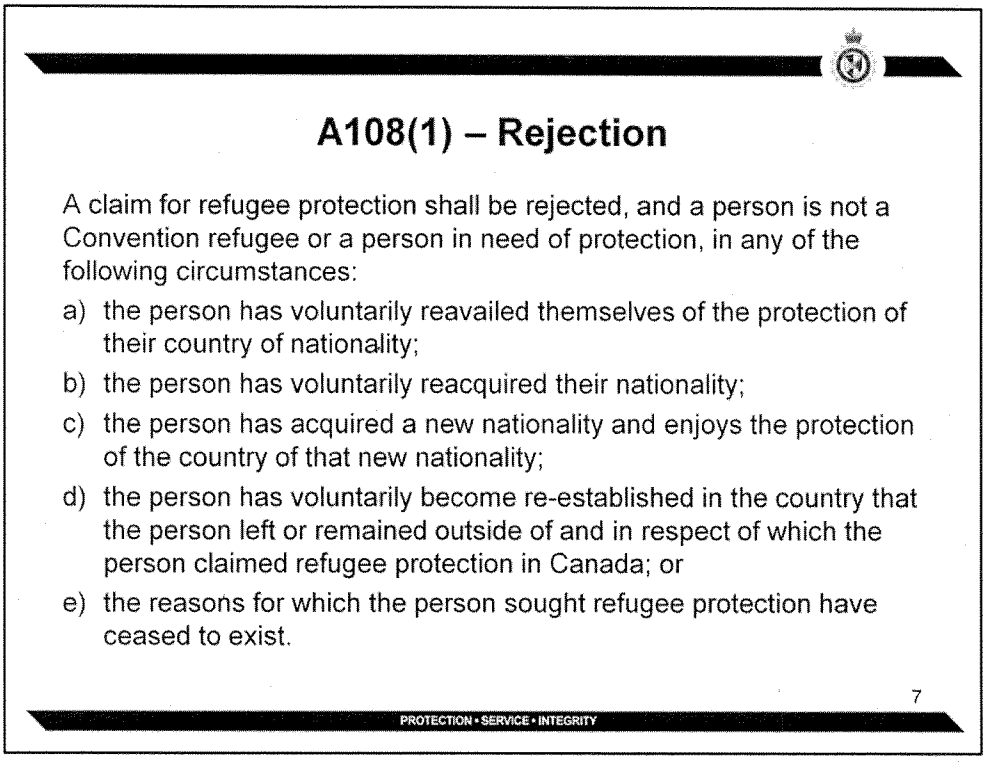
What does cessation do?

Answer: Cessation takes away a person's refugee protection.

**Resettled refugees:**

Resettled refugees may be investigated for cessation proceedings for a variety of reasons; however, an application to cease a resettled refugee's protected person status should only be made when there is very strong, prima facie evidence to justify such proceedings. It is expected that cessation proceedings for resettled refugees will be the exception, not the rule. It would run counter to the objectives of the resettlement program, which aims to fully integrate resettled refugees into Canadian society and provide a lasting solution to their displacement, if a climate of fear were created due to the potential loss of protected person status.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




Lets look briefly at Five grounds for cessation contained in s.108(1).

We will go into further details on each ground in the following slides.

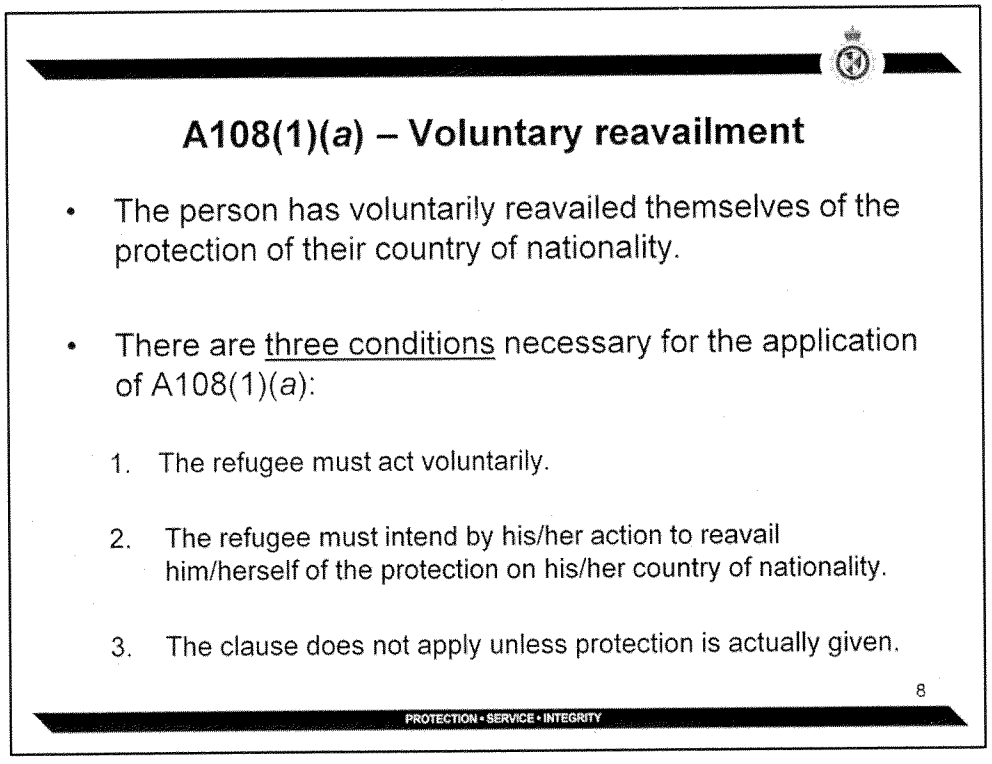
As you will see from the following slides Officers may only need to focus on some of the grounds.

Cases **likely to be encountered** by officers [our focus is here]: **108(1) (a) (c) (d)**.

Less likely to be encountered: 108(1)(b): not expected that Officers will have ready access to information that a person had first lost their nationality then reacquired it and 108(1)(e): not expected that Officers may have knowledge of current country conditions.

Lets look at what these ground are in more detail.....Go to next slide

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




The words "country of nationality" refer to the country against which the refugee made his/her refugee claim (i.e. most of the time their country of citizenship).

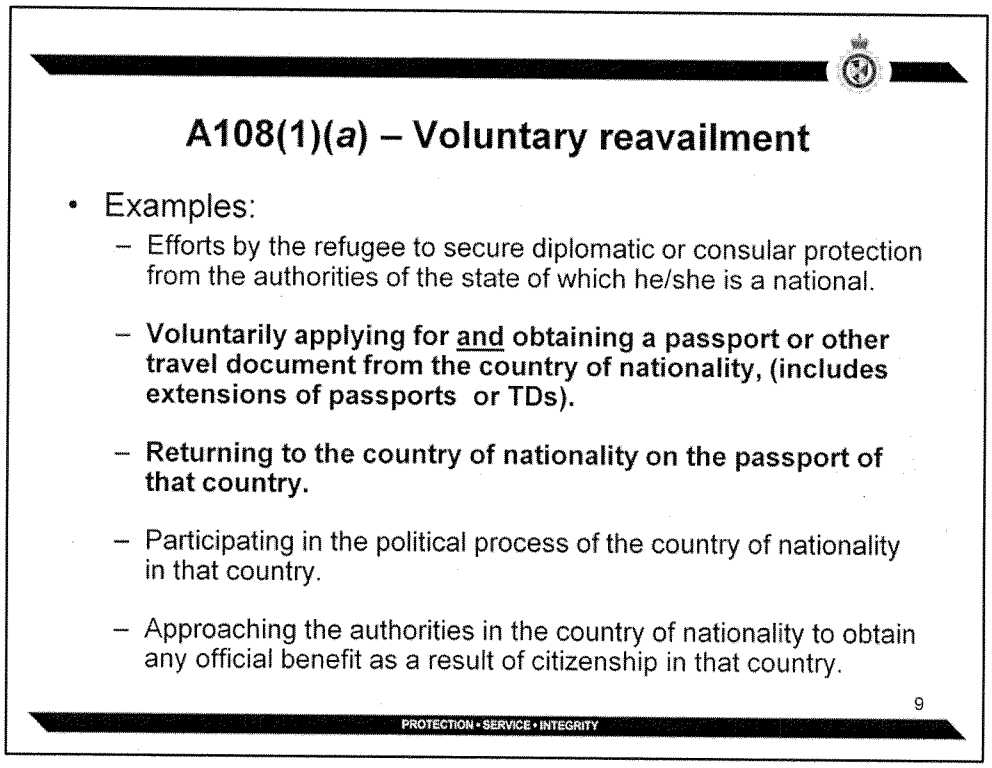
3 conditions: from James C Hathaway, *The Law of Refugee Status,* 1991, p. 193-195 and the Federal Court in *Winifred v. Canada (Minister of Citizenship & Immigration)*, 2011 FC 827, at paragraph 30 and onwards.

Applying for but not obtaining a passport of their country of nationality is a situation where this does not apply.

Example of NON-Voluntary: If CIC were to require them to apply for a passport from their country of nationality to satisfy PR processing.

CIC policy in this regard is found at section 10.4 of the PP4 Manual (Processing protected persons' in-Canada applications for permanent resident status): "While protected-person applicants for permanent residence may submit a national passport, officers are not to advise, counsel or instruct applicants to approach their embassy or other representative office to obtain a passport or other document."

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




The client could fall under 108(1) for **any one** of these situations. The client does **not** need to fall within more than one. This is not an exhaustive list.

**Question to participants:** What would be an example of "Efforts by the refugee to secure diplomatic or consular protection from the authorities of the state of which he/she is formerly a citizen"

**Possible example**: You are travelling in a foreign country and are arrested by the authorities. You might seek help from the embassy of your own country.

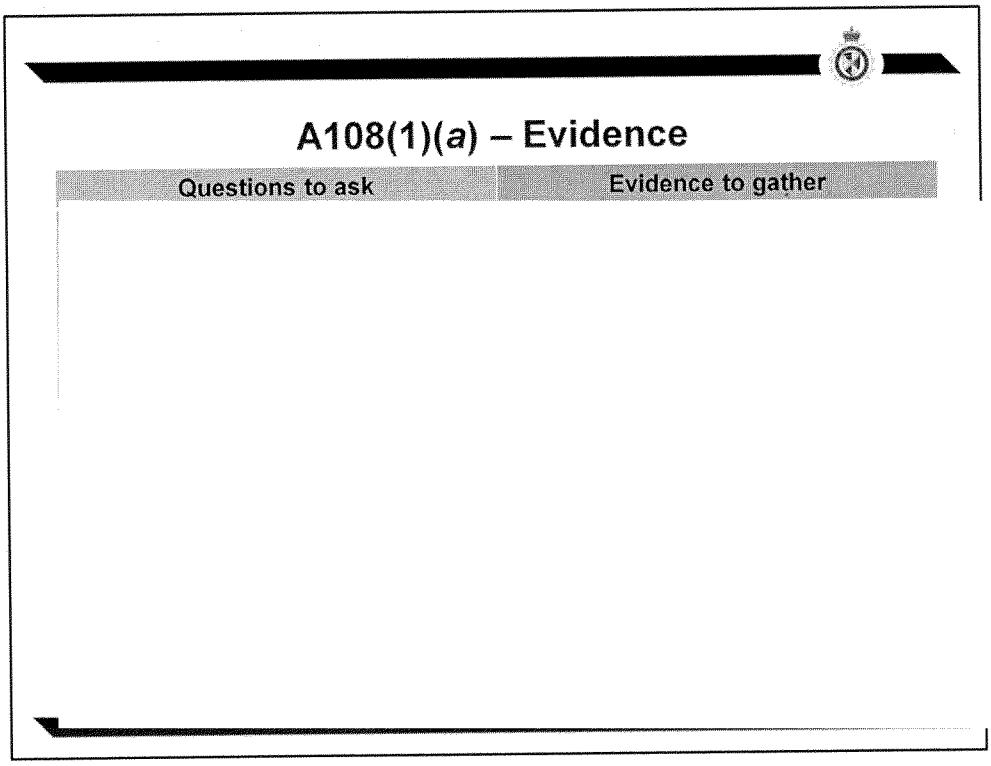
**UNHCR Handbook on Procedures for Determining Refugee Status, paragraph 121:** "if a refugee applies for and obtains a national passport or its renewal, (passport of his/her country of nationality), it will, in absence of proof to the contrary, be presumed that he/she intends to avail themselves of the protection of their country of nationality".

This creates a prima facie case for cessation which shifts the burden to the refugee to respond to it. This does **not** require them to actually travel on that passport, just that they voluntarily apply for and obtain it. It is an even stronger case if they do use that passport to return to their country, even if they do not re-establish there.

If they were to re-establish there then they would fall under another ground which we will look at in a few minutes.

**Emphasize that A108(1)(a) does not require that they use that passport to return to their county + does not include those that apply for their passport to gain landing in Canada.**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati




Authority to interview permanent residents at POEs

**PRESENTER:** Refer to your hard copy of ENF 4 Port of Entry Examinations: go through sections 11.1 & 11.4 and refer to 11.14. Also refer to the recent legal opinion which was sent to the Hearings WG on 24 July 2013.

Record of interview

In regard to the interview our number 1 preference is an audio recording plus the transcription of the recording. Number 2 is the Q & A format. If a decision is made by a Hearings officer to file an application to the RPD we may come back to you to ask you to put those notes in the form of a statutory declaration.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## A108(1)(*b*) – Voluntary acquiring

- The person has voluntarily reacquired their nationality.
- The overriding concern is whether there is an act of re-acquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.
- Cases of automatic reacquisition, such as those that occur through marriage, do not automatically lead to loss of refugee status since they are involuntary.

11

PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

Unlikely to come across this on examination or when reviewing a file, but it is possible.

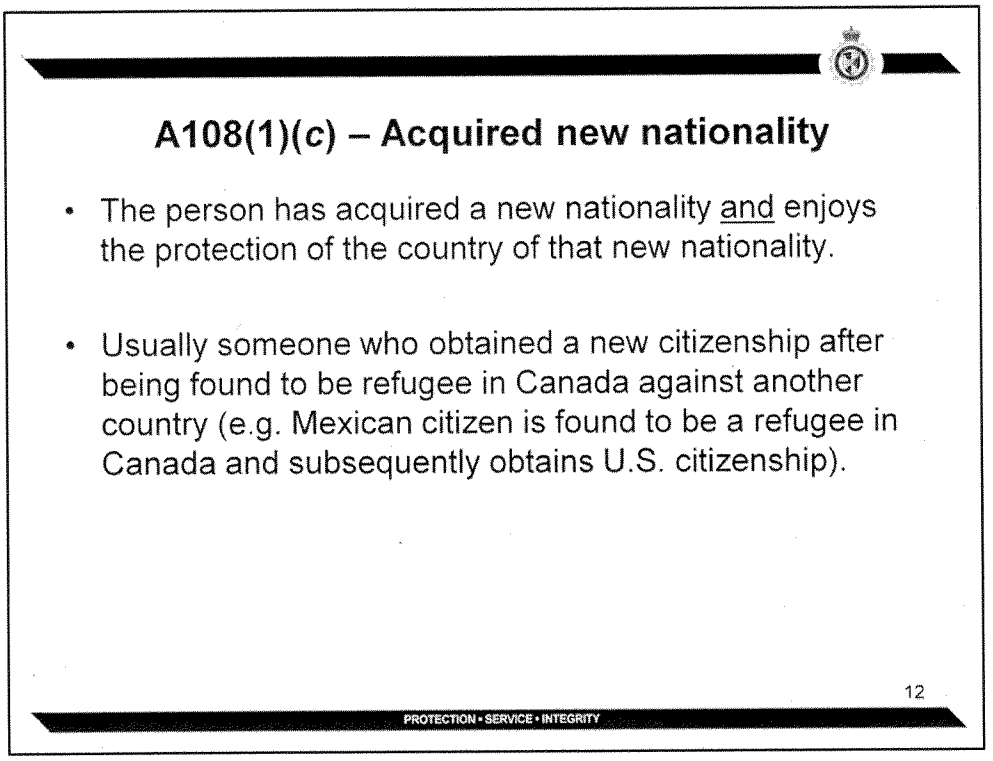
You would have to know that they had lost their nationality in the first place.

Evidence:

1. Proof of loss of nationality
2. Proof of re-acquisition of nationality

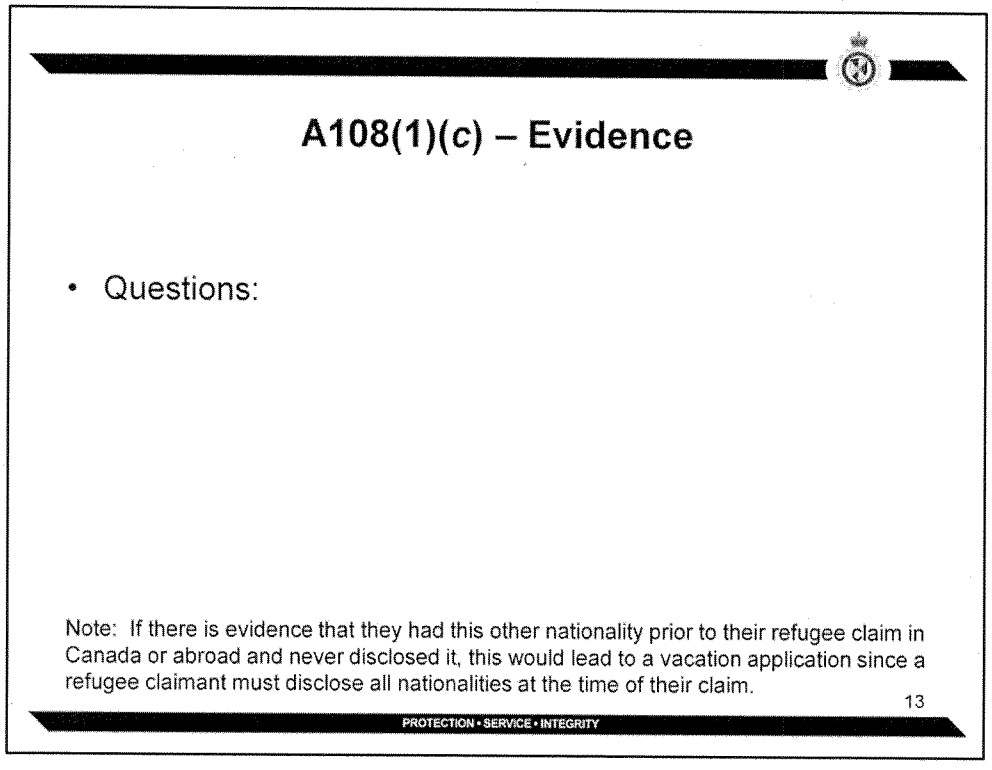
Questions?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




Let us look at what that means and what evidence might be obtained.....Go to next slide.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



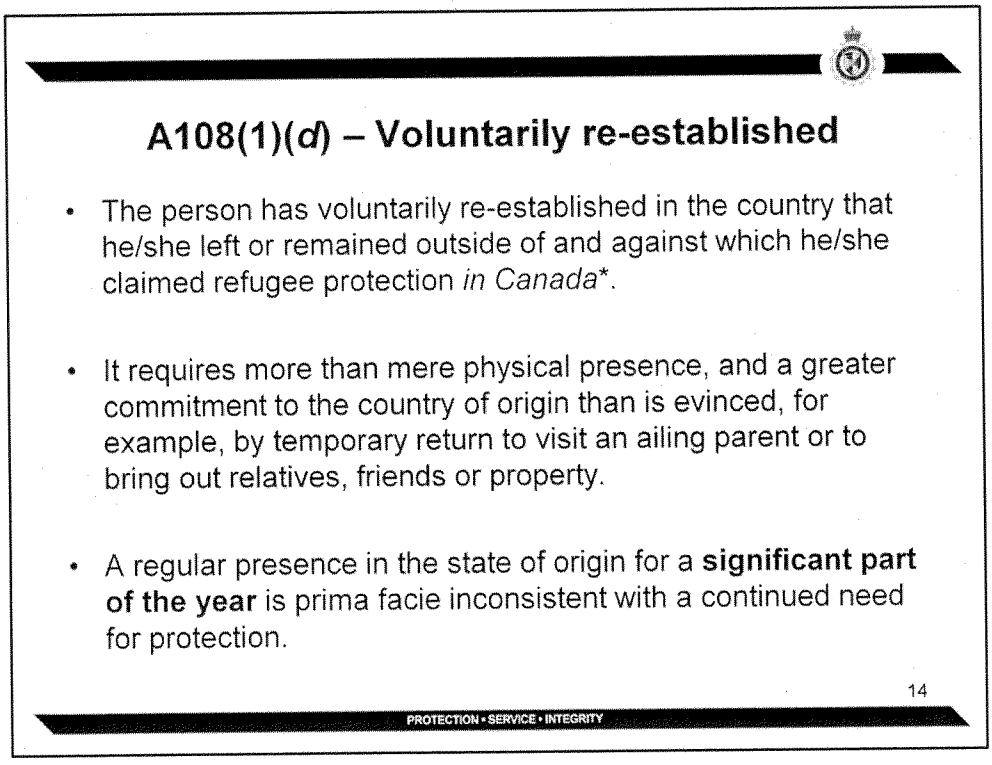

**NOTE**: We are also interested in persons who have obtained a new citizenship **prior** to obtaining refugee protection in Canada. That situation might lead to a "vacation" if not disclosed to the RPD prior to the RPD's decision.

**Question to participants:** Does anyone know what "vacation" means under the IRPA?

**Answer:** Briefly explain difference between cessation and vacation.

Questions?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio




**Question to participants**: What does this mean in plain language?

**Example:** Juan Valdez a citizen of Columbia arrives in Canada and makes a successful refugee claim against Colombia. He is now a protected person. He obtains PR status and promptly returns to Columbia and resumes picking coffee beans on his plantation there. He gets married there. He stays there over a year. He comes back to Canada and seeks to sponsor his spouse.

The two key terms in this ground are "voluntarily" and "re-established": What is required is freely chosen re-establishment.

"Re-establishment requires more than mere physical presence, and a greater commitment to the country of origin than is evinced, for example, by temporary return to visit an ailing parent or to bring out relatives, friends or property. Careful scrutiny of more prolonged and frequent visits for such purposes as holidays or business is warranted, however, since at some point the degree of attachment may qualify as re-establishment." (Hathaway, J.C., *The law of Refugee Status,* 1991, p. 198-199).

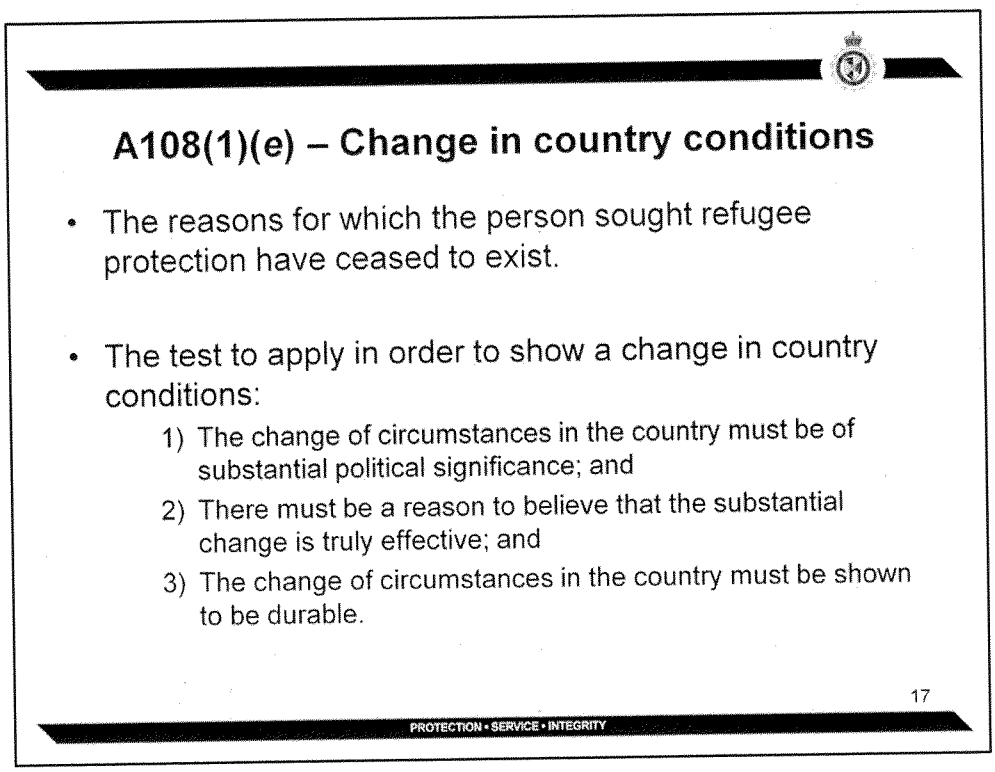
"a regular presence in the state of origin for a **significant part of the year** is prima facie inconsistent with a continued need for protection." (Hathaway, J.C., *The law of Refugee Status,* 1991, p. 198-199).

For example if someone returns to their home country to visit family for a few weeks that is regarded as temporary and not as re-establishment. If the authorities then prevent that person from returning to Canada, (e.g. denying exit permit) for a period of a year then that is clearly not freely chosen re-establishment.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**108(1)(d) in Canada: CIC will confirm if it applies to resettled refugees as they did not claim refugee protection in Canada.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat




**No expectation that Officers will know of specific changes in various country conditions and refer under this ground.**

Substantial political change = democratic government. Military and security services are under the control of that democratic government.

A cessation application on this ground would only be submitted for protected persons who have not yet received PR status because, as we will see in a few slides, section A46. (1)(c.1) does not allow us to take away permanent resident status based on this ground of cessation. Also, a PR does not become inadmissible pursuant to A40.1 (2) on a final determination that their refugee protection has ceased using this A108(1)(e).

This section has been used in the past when a protected person applied to have her spouse concurrently processed abroad for permanent residence (DR2) when she based her refugee claim on spousal abuse. The Federal Court agreed that the reasons for her claim had ceased.



003885

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## A108(1)(e) – Exception

- Paragraph 108(4) states that paragraph 108(1)(*e*) does not apply to a person who establishes that there are compelling reasons arising out of previous persecution, torture, treatment or punishment for refusing to avail themselves of the protection of the country which they left, or outside of which they remained, due to such previous persecution, torture, treatment or punishment.

Note: This exception only applies to A108(1)(*e*) ground and the burden of proving this exception lies to the person concerned during a cessation hearing.

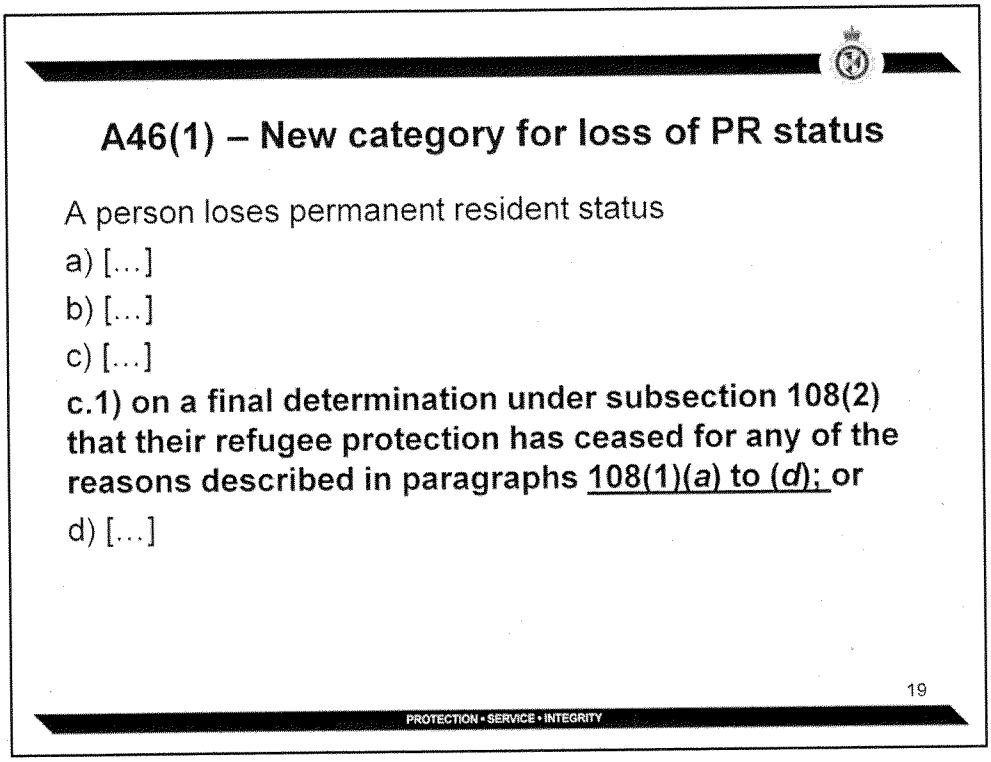
18

PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

Note that the 108(4) exception only applies to the 5th ground 108(1)(e) the change in country conditions.

Note: This exception will normally be considered by Hearings officers if a case under 108(1)(e) is referred to us.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio




**Renewed interest in cessation is here: loss of PR status once the RPD decides that refugee protection has ceased because of one of the 4 cessation grounds (a) to (d).**

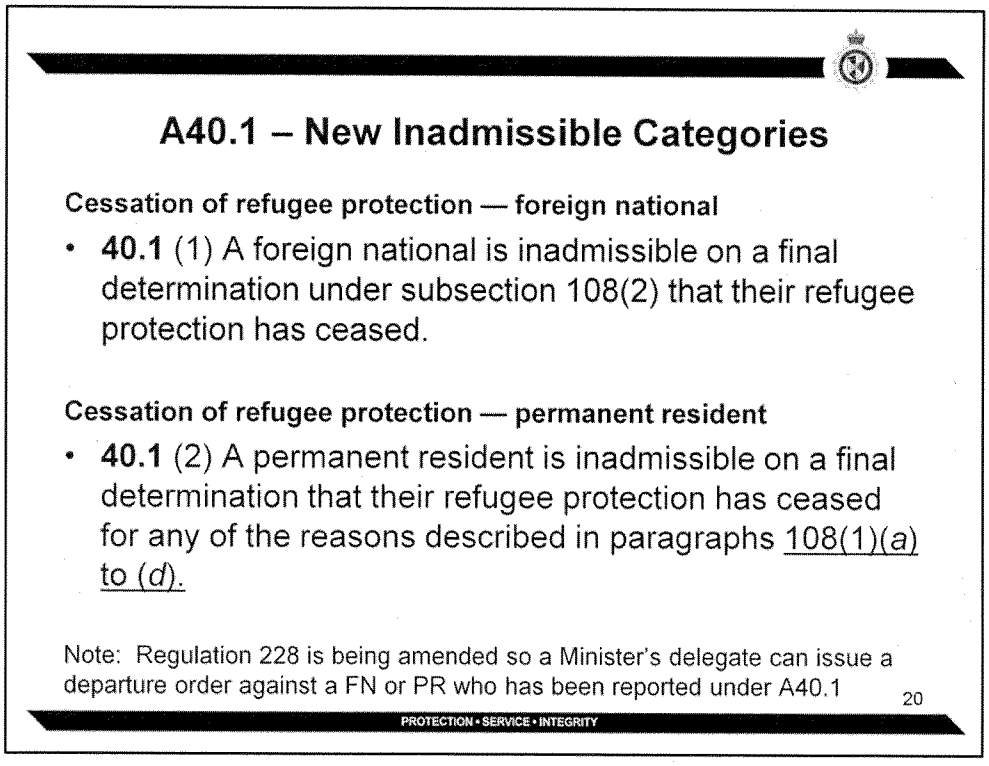
**Permanent Residents do not lose their PR status under 46(1)(c.1) of the IRPA if their refugee protection ceases under 108(1)(e)**. S.108(1)(e) refers to reasons for which the person sought refugee protection having ceasing to exist, (i.e. change in country conditions).

A protected person who ceases to be a protected person may not be granted permanent residence (Protected Person Manual, Chapter 4, section 9.1 and Appendix F).

There is no automatic consequence for citizens if cessation occurs. As a result, cessation should not be pursued for citizens.

Loss of permanent resident status is not the only consequence as we shall see the following slide...Go to next slide

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




As per the previous slide **permanent residents** do not lose their permanent resident status under 46(1)(c.1) of the IRPA if their refugee protection ceases under 108(1)(e) [i.e. change in country conditions].

Similarly **permanent residents** who's refugee protection ceases under 108(1)(e) do not become inadmissible under s. 40.1(2).

So it is just the first four categories of 108(1) which can result in a permanent resident being inadmissible under this section.

However **foreign nationals** do become inadmissible under 40.1(1) on a final determination on any of the grounds under cited in s.108(1)(a) to **(e)**, [that includes change in country conditions].

**Question:** If a permanent resident is ceased (loses their CR status) under 108(1)(e), do they become inadmissible under s. 40.1(2)?

**Answer:** No. This is the only ground under 108(1) where a PR does not become inadmissible on being ceased.

**Question:** Is it the same thing for a Foreign National?

**Answer:** No. A foreign national becomes inadmissible for any of the 5 grounds under 108(1) on being ceased.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

As of October 2013, there is not yet a provision in the Regulations to issue a removal order for s.40.1. Refugee reform have been working proposed regulations to allow an MD to issue a removal order (departure order) under 228.

**Latest info:**

What I've heard so far is pre-publication this fall and final publication/CIF in winter. Right now, we are still waiting on TB to approve the Regulatory Impact Analysis Statement (RIAS).

**Review:**

**So permanent residents who have ceased to have refugee protection loose their resident status and become inadmissible under the first four grounds,**

**[ i.e. S.108(1)(a) to (d)].**

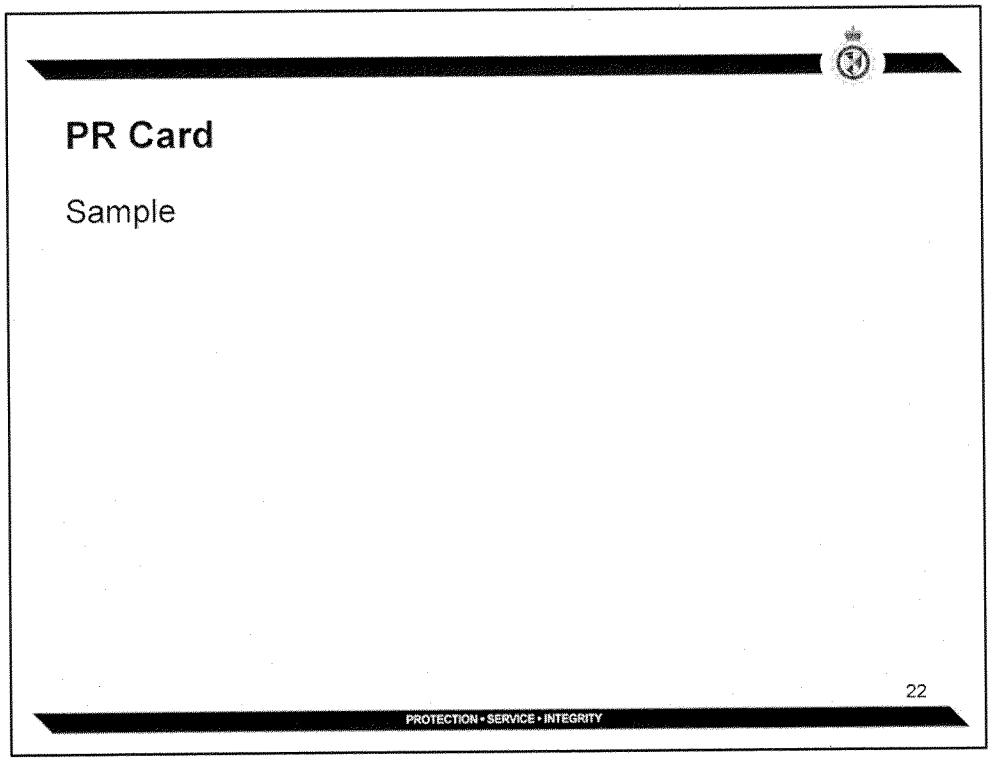
**Foreign nationals who have ceased to have refugee protection can become inadmissible under any of the five grounds, [ i.e. S.108(1)(a) to (e)].**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## A108(1)(*a*) to (*e*) – Factors to Consider

- Period of time elapsed between claimant's arrival in Canada and refugee protection.
- Presence of a spouse or children who benefit from status in Canada.
- Frequency and duration of trips to the country of nationality.
- Evidence of settlement in the country of nationality (work, school, properties, family).
- Existence of mitigating factors (e.g. illness of a family member).
- Nature and frequency of contacts with the authorities of the country of nationality.
- Country of nationality's history of abiding by international obligations in the field of human rights.
- Existence of compelling reasons involving persecution, torture or previous punishments, which give the person justification for refusing to avail himself or herself of the protection of the country of nationality.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




A PR's immigrant category is listed on the back of their PR card.

**Immigrants Categories – Protected Persons**

**CR1** Government assistance required
**CR2** App. undertaking on file as assisted relatives or family class
**CR3** Sponsored by group of five or corporation for 12 months
**CR4** Self-supporting, government assistance not required
**CR5** Special needs case selected under joint assistance sponsorship
**CR8** Convention Refugees (CR) and their dependants who are recognized as Convention refugees in their own right by the IRB
**CRX** Sponsored by group or corporation for 12-24 months
**CRC** Convention refugee abroad with a Community Sponsorship
**CRG** Convention refugee abroad sponsored by a group of five
**CRS** Convention refugee abroad sponsored by a Sponsorship Agreement Holder (SAH)
**RAC** Country of Asylum with community sponsorship
**RAG** Country of Asylum sponsored by group of five
**RAS** Country of Asylum sponsored by an SAH
**RAX** Sponsored by group or corporation for 12-24 months
**RSC** Source country with community sponsorship

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

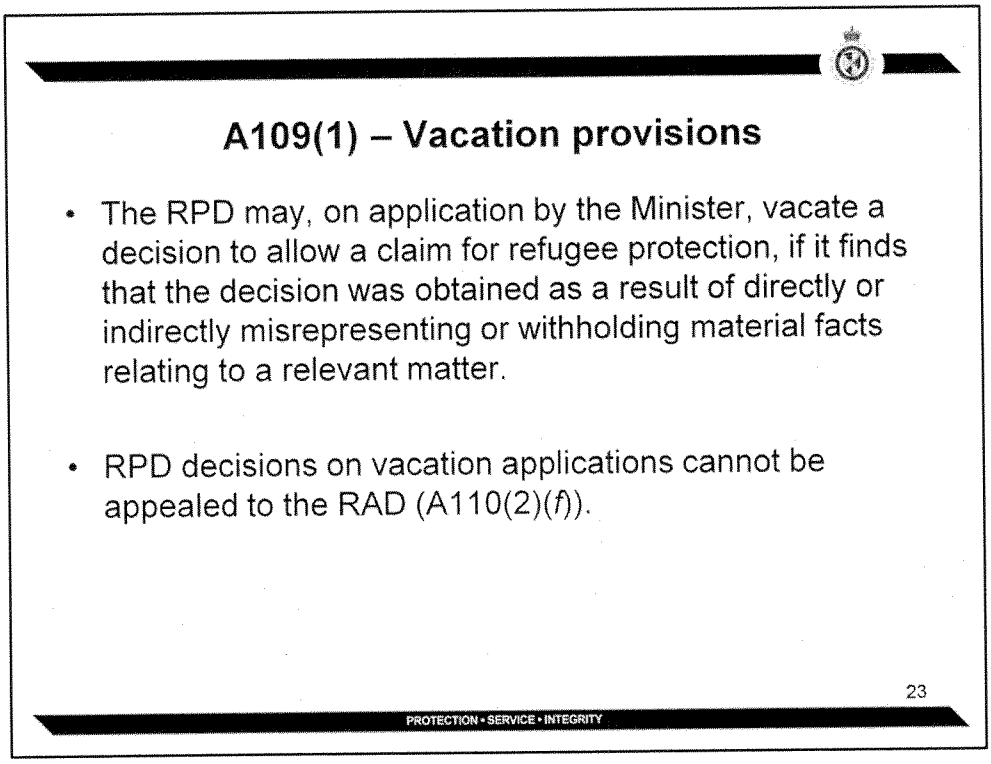
**RSG** Source country sponsored by a group of five

**RSS** Source country sponsored by a SAH

**RSX** Sponsored by a group or corporation for 12-24 months

Note: GCMS and FOSS will show the immigrant category also

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

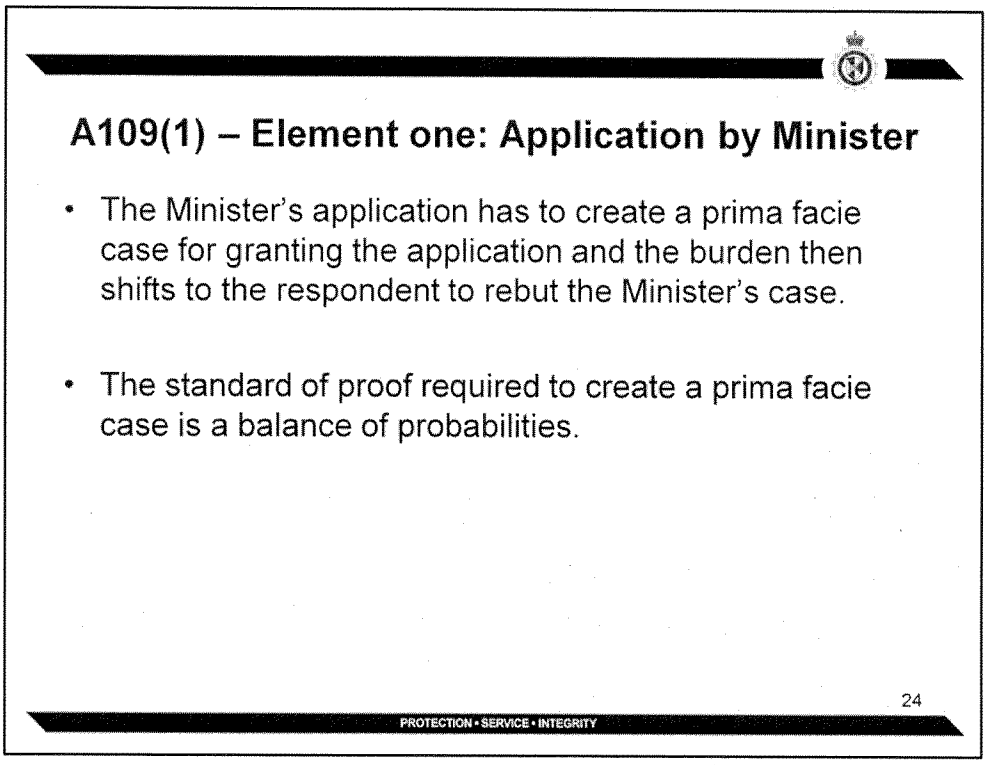



Note: it is possible to seek vacation of one's refugee status despite an individual being a Canadian Citizen. In these circumstances, officers should contact Case Management at CIC, Citizenship Unit, to coordinate an approach to also seeking revocation of their citizenship as this must be done in order to ultimately remove that person from Canada.

**Resettled refugees:**

Resettled refugees may be investigated for vacation proceedings for a variety of reasons; however, an application to vacate a resettled refugee's protected person status should only be made when there is very strong, prima facie evidence to justify such proceedings. It is expected that vacation proceedings for resettled refugees will be the exception, not the rule. It would run counter to the objectives of the resettlement program, which aims to fully integrate resettled refugees into Canadian society and provide a lasting solution to their displacement, if a climate of fear were created due to the potential loss of protected person status.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



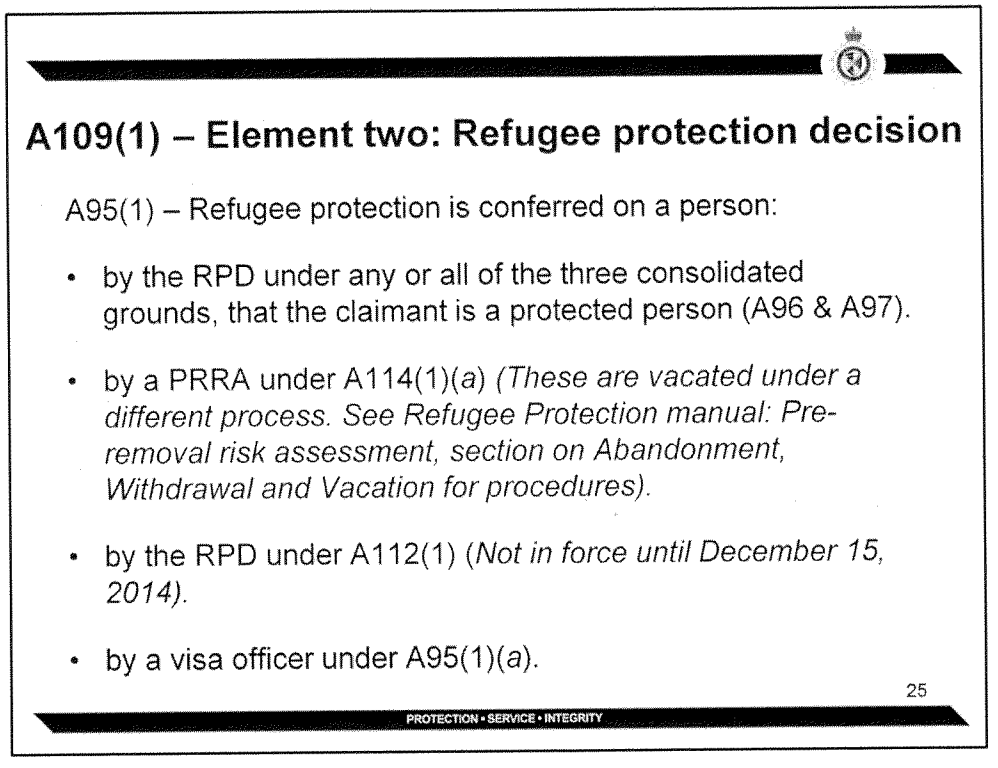

**Question to the participants:** What's a prima facie case?

**Answer:** Evidence good and sufficient on it's face. Evidence which, if unexplained or un-contradicted, is sufficient to sustain a judgement in favour of the issue which it supports, but which may be contradicted by other evidence.

A vacation application is adversarial and the burden of proof rests on the Minister to show why the person's refugee protection should be vacated.

The Minister's application has to create a prima facie case for granting the application and the burden then shifts to the respondent to rebut the Minister's case. The standard of proof required to create a prima facie case is a balance of probabilities. A prima facie case is one in which the Minister's evidence would reasonably allow the conclusion that the Minister seeks and, in fact, compels such a conclusion if the claimant produces no evidence to rebut it.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

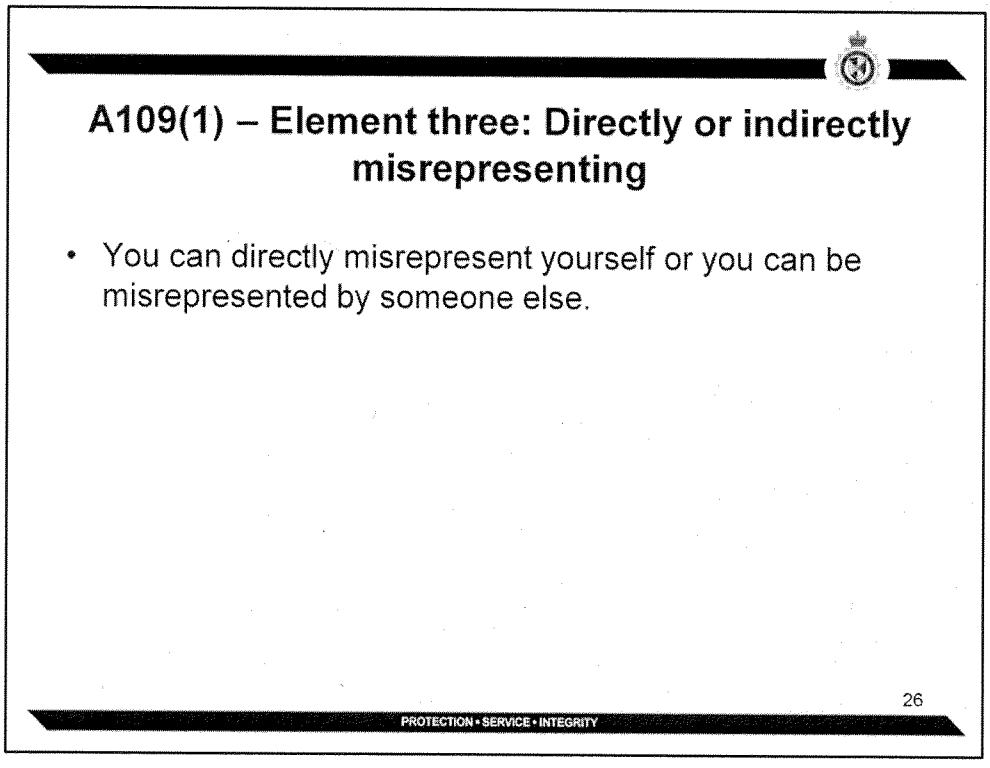



Note that A95(1) (a) includes decisions by visa officers

We however cannot vacate a decision by a PRRA officer through A109, that is done by Case Management at CIC NHQ.

The C&I Minister has the authority to annul or set aside a decision to allow a PRRA application that was obtained as a result of directly or indirectly misrepresenting or withholding material facts on a relevant matter. The authority to vacate a decision is contained in A114(3). When a PRRA decision is vacated, the decision is nullified and the application for protection is deemed to have been rejected at the time of the decision to vacate. (A114(4)) (Refer to PP3)

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

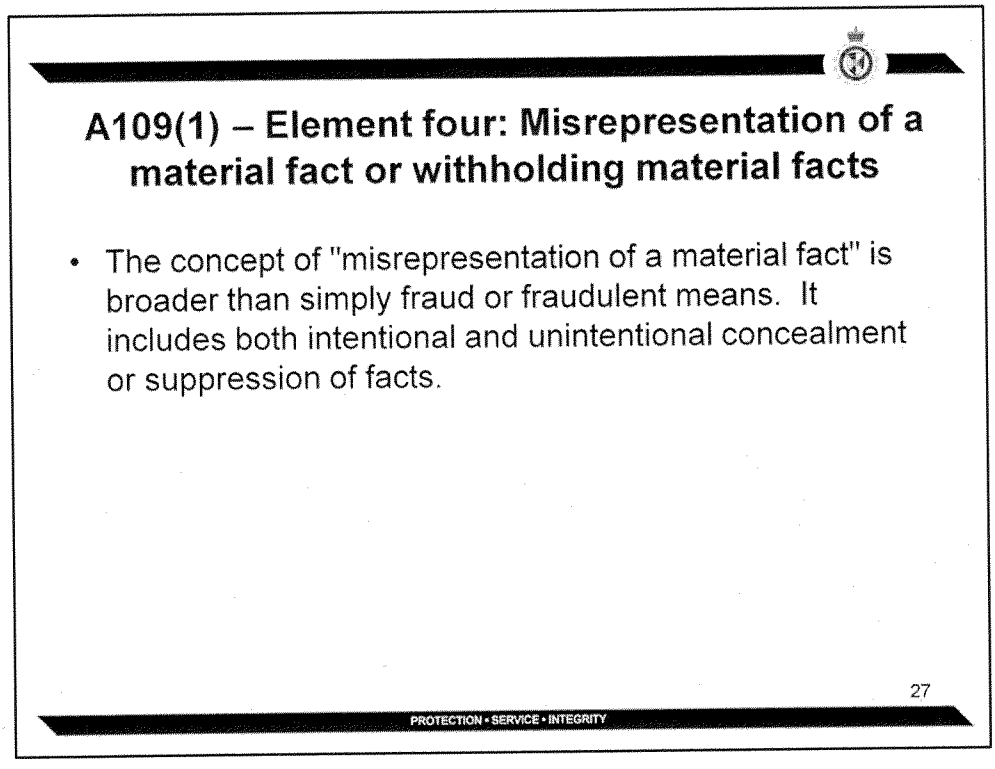



By using the phrase "directly or indirectly misrepresenting" the drafters of the legislation intended section 109 to be broad enough to include misrepresentations made by another person on the claimant's behalf. This could include, for example, misrepresentations made by one claimant on behalf of all of the members of his/her family.

*Wang v. Canada* (MCI) 2005 FC 1059 [Imm 5815-04]

The Federal Court analyzed direct versus indirect misrepresentation in context of an appeal from an IAD decision. The court found that indirectly misrepresenting means misrepresentation by another person.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio




The concept of "misrepresentation of a material fact" is broader than simply fraud or fraudulent means. It includes both intentional and unintentional concealment or suppression of facts. Where a misrepresentation has the effect of "averting further inquiries", it can be said to be material.

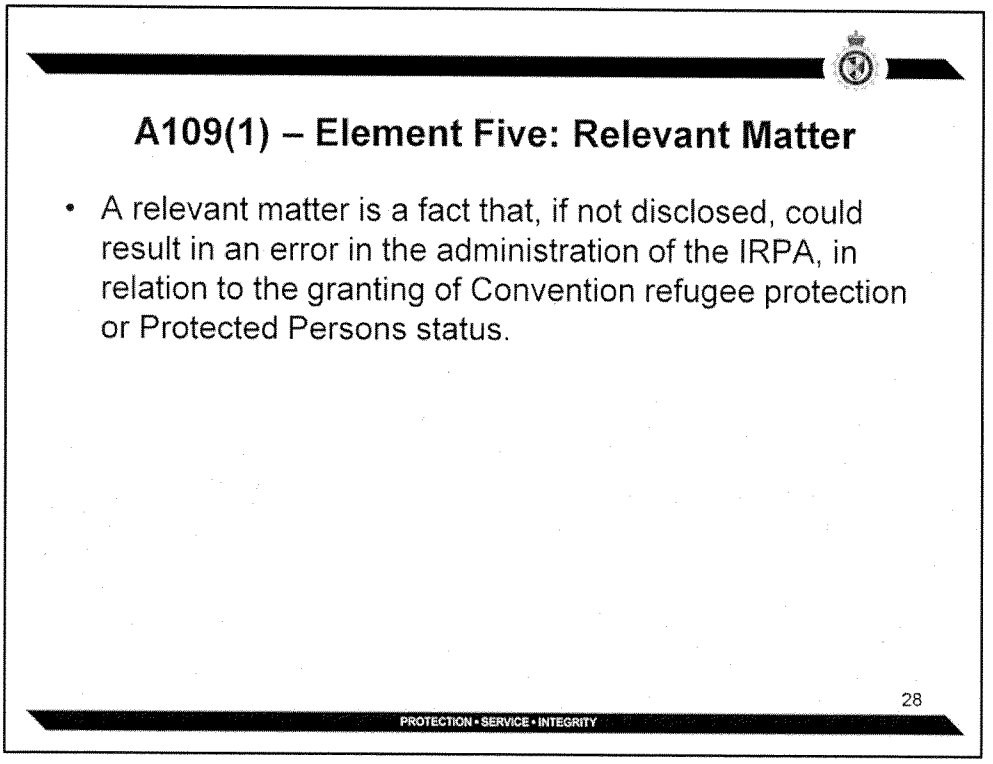
*Canada (MCI) v. Pearce*, 2006 FC 492

The Court held that whether the Respondent had the intellectual capacity to understand or the intention to misrepresent the facts or withhold material facts is not relevant. Withholding material facts occurs when certain facts are omitted in the application for refugee protection.

The case of *Khamsei v. Canada* (MMI), [1981] 1 F.C. 222 (Fed. C.A.) addressed the question of material misrepresentation as follows:

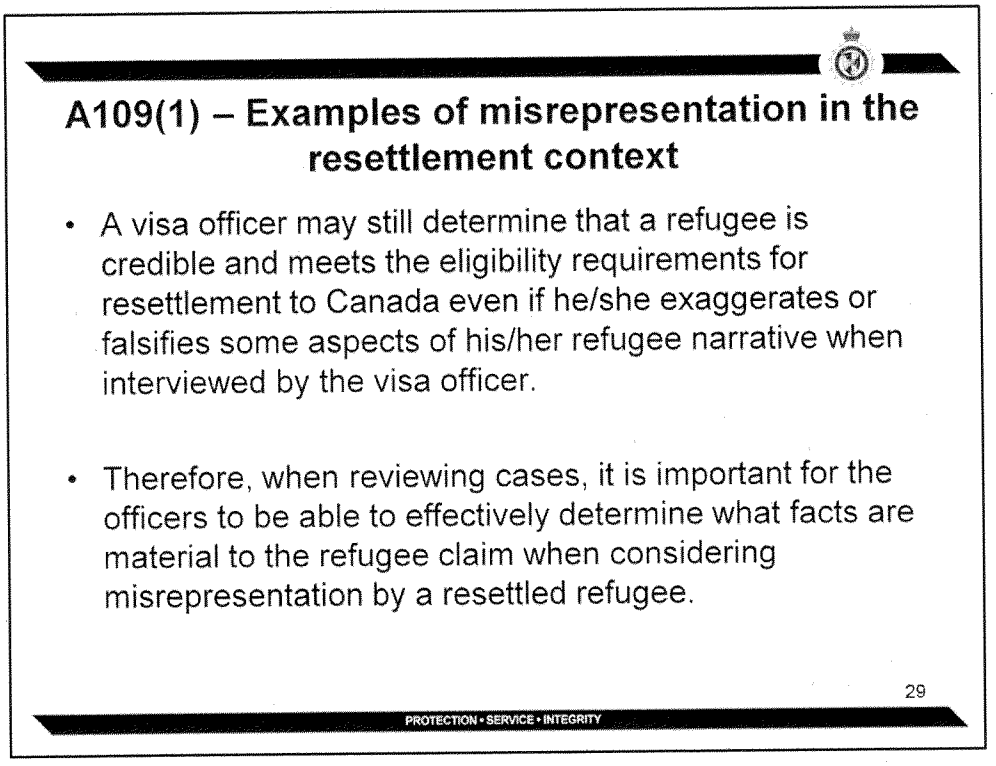
"Materiality, in my opinion, is a question of fact. But that does not mean that there must be direct evidence that, but for the misrepresentation, the visa would not have been granted. The fact of materiality may be inferred."

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.




In *Zeng v. Canada* (MCI) 2005 FC 619 the court found that the misrepresentation of the claimant's original entry to Canada, utilizing a valid passport issued by the Commonwealth of Dominica was a misrepresentation of fact on a relevant issue because its disclosure would reasonably have called for the original panel to examine whether the Commonwealth of Dominica was a country of reference.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio




**Fraudulent documents**

Verification of documents sometimes reveals that documents submitted by applicants are fraudulent; however, this should not automatically lead to an application for vacation. These documents may not be material and/or relevant and/or may not induce an error in administration of the Act (see ENF 2, Section 9.6 for principles for evaluating the relevance of fraudulent documents).

In the overseas context, some refugees will purchase or obtain documents on the black market so that they can obtain a sense of protection and/or insurance against being stopped and harassed by authorities in the country of asylum. Refugees may also obtain fraudulent documents as a last resort in situations in which it is very hard, or impossible, to secure authentic identification. For these reasons, an applicant may present fraudulent documents to a visa officer when asked for documentation at interview.

*Example 1:* Fraudulent documents not material to the claim

An individual presents multiple documents at interview, including a Refugee Status Determination (RSD) document issued by the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR). The visa officer acknowledges that the individual has been found to be a refugee by UNHCR. The visa officer conducts her own interview of the applicant, from which she concludes that he is a refugee: the officer is satisfied that the applicant belongs to a minority ethnic group that is persecuted in his country of origin and that he fled his country for that reason. The individual is accepted and resettled to Canada. Sometime later, a CIC officer learns that the applicant submitted a fraudulent

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

UNHCR RSD document at the time of interview.

*Conclusion:* While the fraudulent UNHCR RSD document is a relevant matter, since the visa officer came to her own conclusion that there was other sufficient evidence to justify protection, the case should not be referred for investigation (i.e. S109(2)). In making her decision, the visa officer reviewed all the evidence presented, including the applicant's testimony, and she determined there was sufficient evidence to justify protection. The visa officer concluded that the individual met the eligibility and admissibility criteria for resettlement to Canada, based on all the facts presented.

*Example 2:* Fraudulent documents possibly material to the claim

An applicant presents multiple documents at interview, including military service records that indicate he was a cook while serving under conscription in his country of origin. After being resettled to Canada, a CIC officer learns that the individual had a lengthy and undisclosed military history, that the military records presented at interview were fraudulent, and that there are allegations that the individual was involved in massive human rights violations while in the military.

*Conclusion:* Allegations that an individual deliberately concealed information that could have rendered him or her inadmissible to Canada are grounds for an investigation.

**Falsified story**

In the overseas context, refugees are often in vulnerable situations with limited access to trustworthy information, and they will often rely on rumours about what they should (and should not) say at interview. They may think, for instance, that their refugee story is not dramatic enough on its own and, as such, may exaggerate certain aspects of their story. While recognizing that not all aspects of the refugee narrative are truthful, a visa officer may nevertheless determine that the individual meets the refugee definition and has no other durable solutions.

*Example 3*: An exaggerated refugee narrative

A visa officer interviews a member of a religious minority who is applying for resettlement. In his application, the individual states that he fled his country when his house was bombed. He indicates that he is fearful of returning to his country because

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

of ongoing persecution of his minority group. The visa officer approves the individual for resettlement, noting that the individual is a member of a persecuted religious minority. After the individual has landed in Canada, a CIC officer becomes aware of information that suggests that the man's house was never bombed.

*Conclusion:* While the bombing incident was relevant to the individual's claim for protection, it was not the material fact upon which refugee protection was granted. Refugee protection was granted based on the man's ongoing fear of persecution in his country of origin based on his identity as a religious minority. As such, this case should not be referred for investigation.

*Example 4:* An exaggerated vulnerability

UNHCR refers a woman-at-risk for resettlement to Canada. At interview, the woman states she is a widow with three young children and no male protection, and that she fled her country after she openly criticized the government and was subsequently targeted by the regime. The visa officer determines that the woman meets the refugee definition and has no other durable solutions except for resettlement, and he approves her application. After arriving to Canada, the woman admits to a CIC officer that her husband is alive and that she wants to sponsor him to Canada.

*Conclusion*: Although the woman was untruthful about being a widow, this information is not material to her claim for refugee protection and is therefore not a relevant matter. It is likely that the woman pretended to be a widow because she knew that the UNHCR prioritizes woman-at-risk cases when identifying refugees be referred for resettlement. R117(9)(d), however, would apply and the spouse would be excluded from the Family Class.

*Example 5:* A concealed inadmissible family member

A visa officer interviews a woman who states she is a widow with three young children and that she fled her country after she openly criticized the government, was subsequently targeted by the regime and that lack of male protection is an important factor in her fear of persecution. The visa officer determines that the woman meets the refugee definition and has no other durable solutions except resettlement, and he approves her application. After arriving to Canada, the woman admits to a CIC officer that her husband is alive and that she wants to sponsor him to Canada. A CIC officer, however, comes across information that indicates that the husband was complicit in war crimes.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

*Conclusion:* The details of this case are important in determining whether it would be reasonable to refer this case for an investigation. Stated generally, under A42(a), a foreign national is inadmissible if their family member is inadmissible. In other words, if the woman's husband was found to be complicit in war crimes and would therefore have been found to be inadmissible, the woman and children would have been inadmissible as well. Since the woman deliberately concealed information that would have been material to her claim and could have rendered her inadmissible to Canada, this may be grounds for an investigation.

*Example 6:* A poison pen letter

A CIC officer receives a poison pen letter alleging that an individual came to Canada as a resettled refugee based on a falsified identity and fraudulent documents. These allegations are unproven.

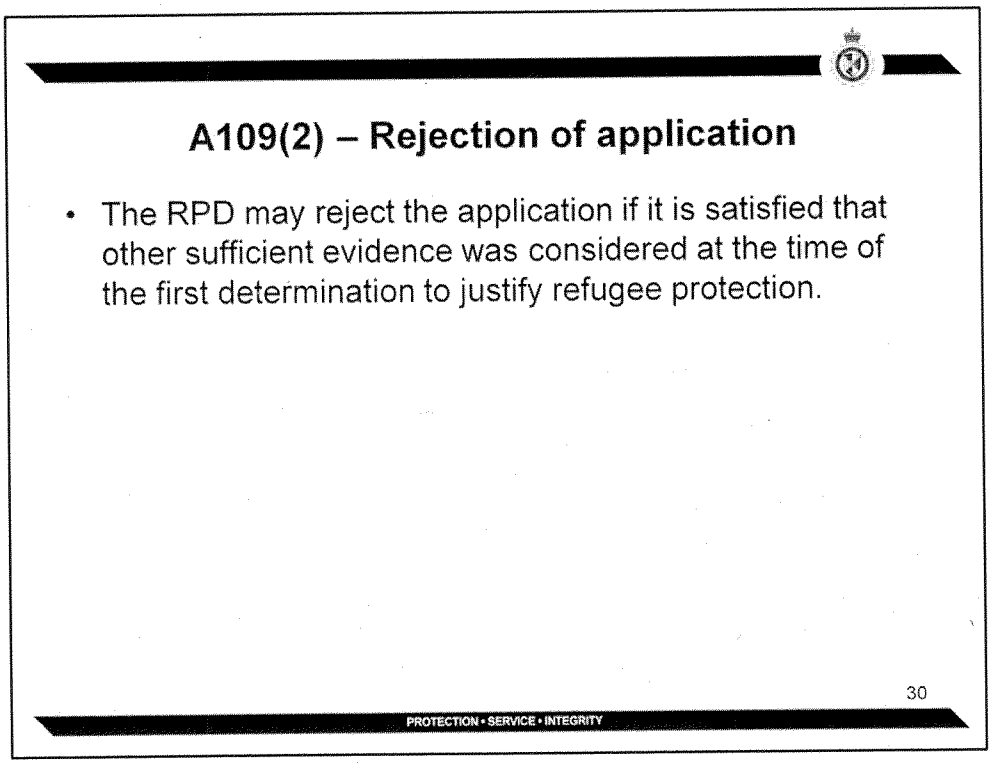
*Conclusion:* The information provided in the poison pen letter may or may not be true. A CIC officer may refer this case for investigation. It is possible that the individual was never a refugee and committed fraud for the purposes of immigrating to Canada. Alternatively, it is also possible that the poison pen letter is completely inaccurate and the individual's application was genuine.

*Example 7:* Visited country of origin prior to resettlement

An individual applies for resettlement and states that he has been living in his country of asylum for 10 years and had never returned to his country of origin because of fear. The individual is approved and resettled to Canada. At a later date, a CIC officer receives information to suggest that, before coming to Canada, the individual had returned back to his country of origin multiple times.

*Conclusion*: More information and context is needed. Many refugees will return to their home country temporarily for a variety of reasons (e.g. to visit sick relatives, to tie up business, to see the situation and assess whether it is safe to repatriate); such returns do not mean they can safely re-establish in that country, and as such, the misrepresentation may not be with regard to material facts. If, however, it is learned that the individual returned home and re-established for extended periods, such that the facts may be material because they indicate that protection was not justified, it may be appropriate to refer this case for an investigation.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

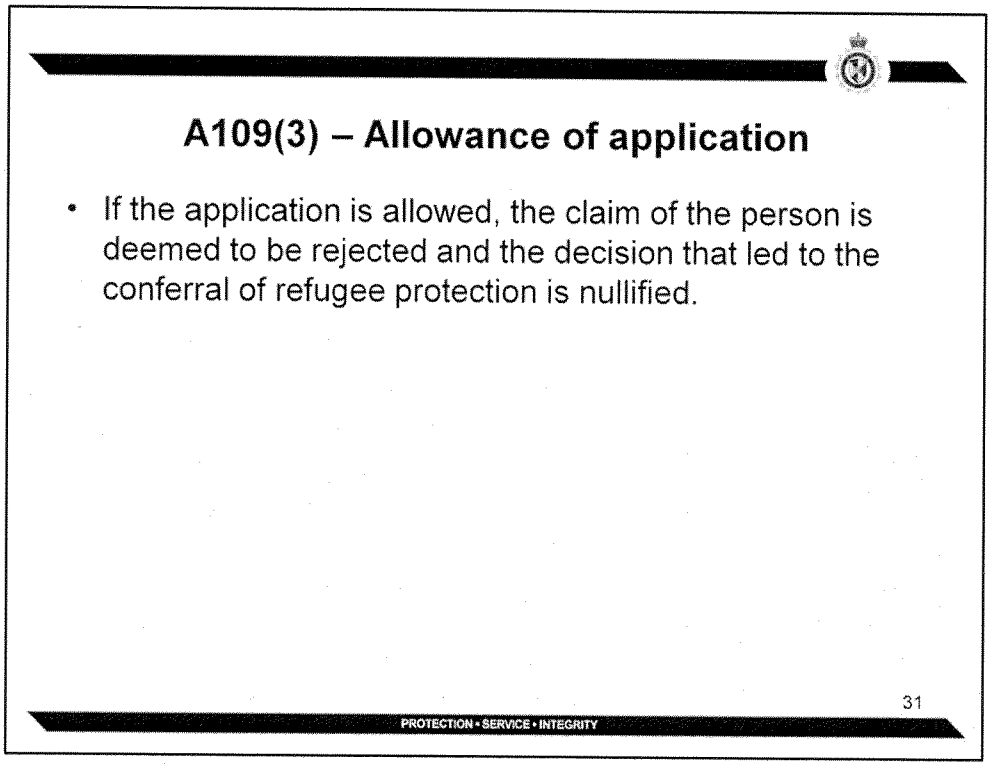



The application to vacate is a two-step process. First, the RPD must decide whether the misrepresentation is material. Second, the RPD must decide whether there is any untainted evidence from the first hearing that would justify refugee protection.

The phrase "evidence was considered at the time of the first determination..." indicates that new evidence is clearly excluded at the vacation hearing. The claimant cannot introduce new evidence to support his refugee claim but he is able to introduce evidence to rebut the Minister's evidence.

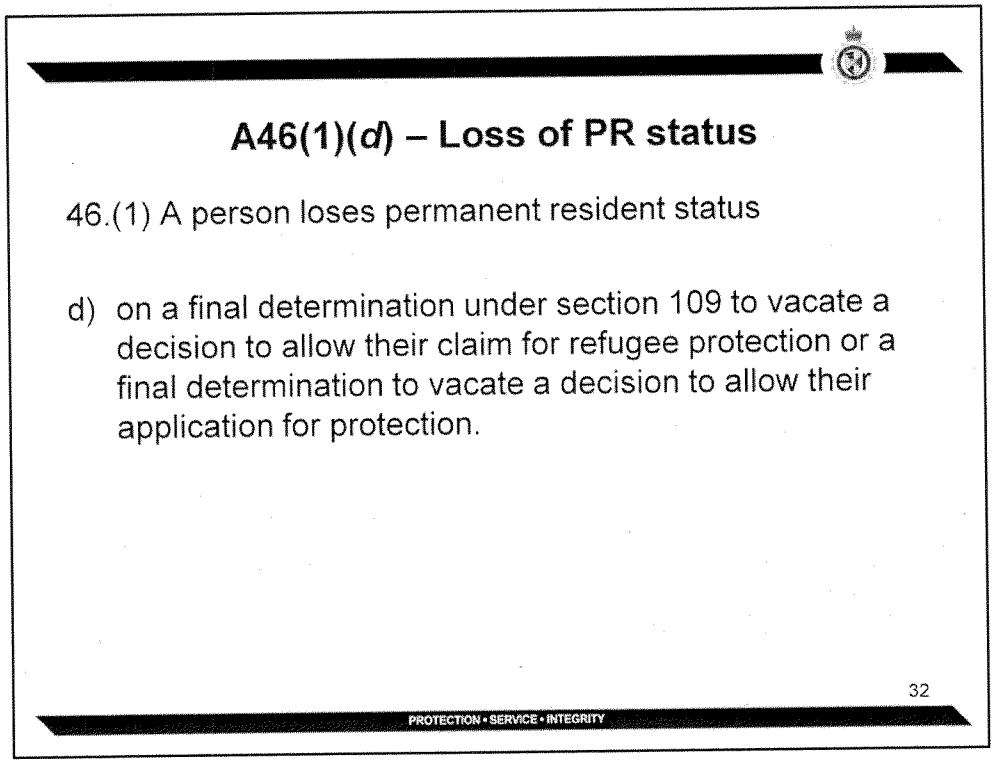
This principle was articulated in the FCA decision of *Coomaraswamy v. Canada* (MCI), 2002 FCA 153, [2002] 4 FC 501. When attempting to establish that a claimant made misrepresentations at the determination hearing, the Minister may adduce evidence at the vacation hearing that was not before the Board, and the claimant may adduce new evidence in an attempt to persuade the Board that he or she did not make the misrepresentation.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




The effect of vacating a refugee claim and the consequent nullification of refugee protection would render a claimant ineligible to make a further claim under A101(1)(b).

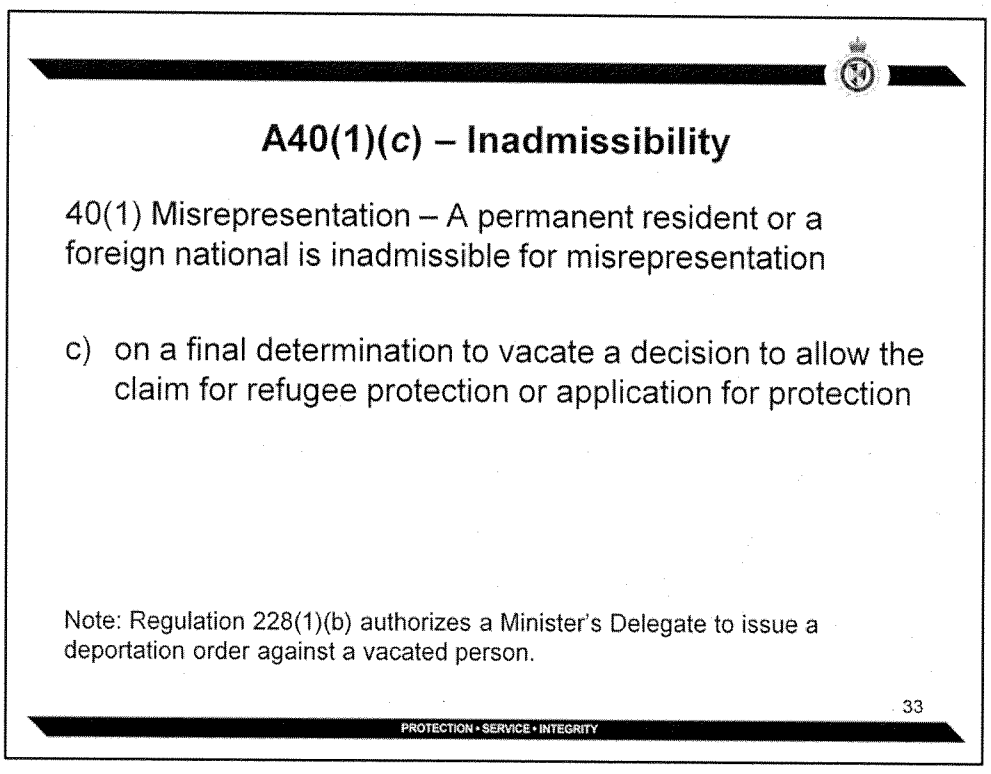
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio




**Question to participants:** What do they mean "on a final determination"?

**Answer:** Once all appeals have been heard or timeframes regarding appeals have passed

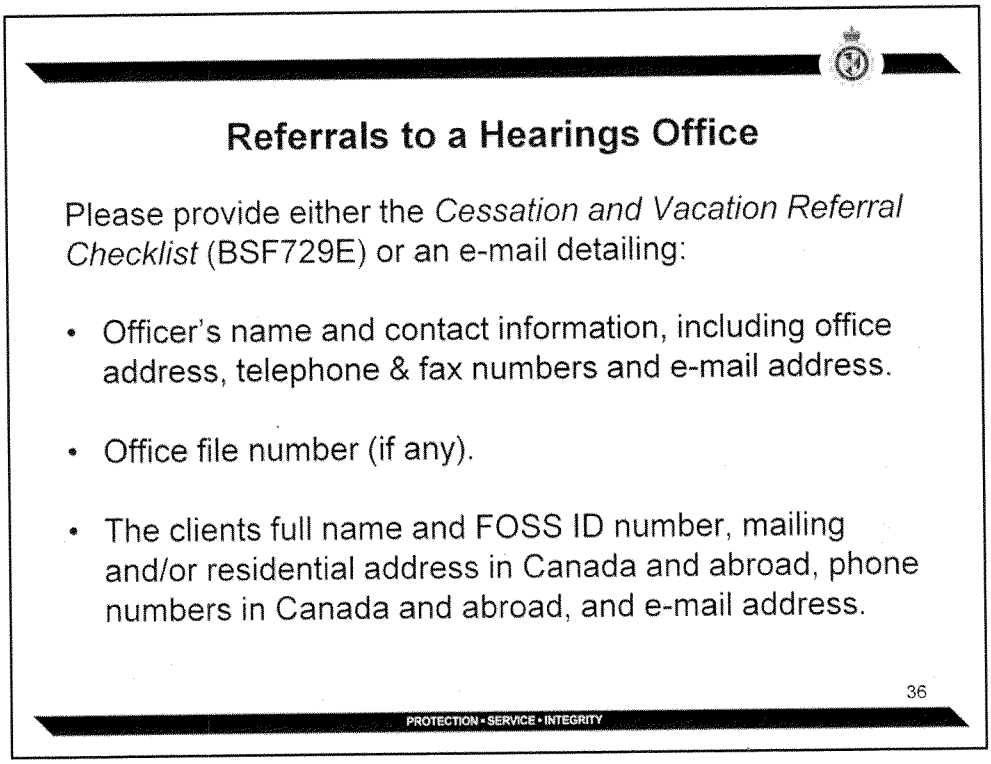
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




In 40(2) a PR or a FN continues to be inadmissible for misrepresentation for two years.

A Minister's Delegate has the authority to issue a deportation order under 228(1)(b) of the Immigration and Refugee Protection Regulations for this allegation in the case of an FN.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio




The checklist is available as a fillable Word document. It will become a BSF form soon.

A sample is attached to your handouts

Regarding contact info for client:

If another interview required we will need ability to contact them. Also client will need to be served with documents by CBSA and RPD.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Referrals to a Hearings Office (cont'd)

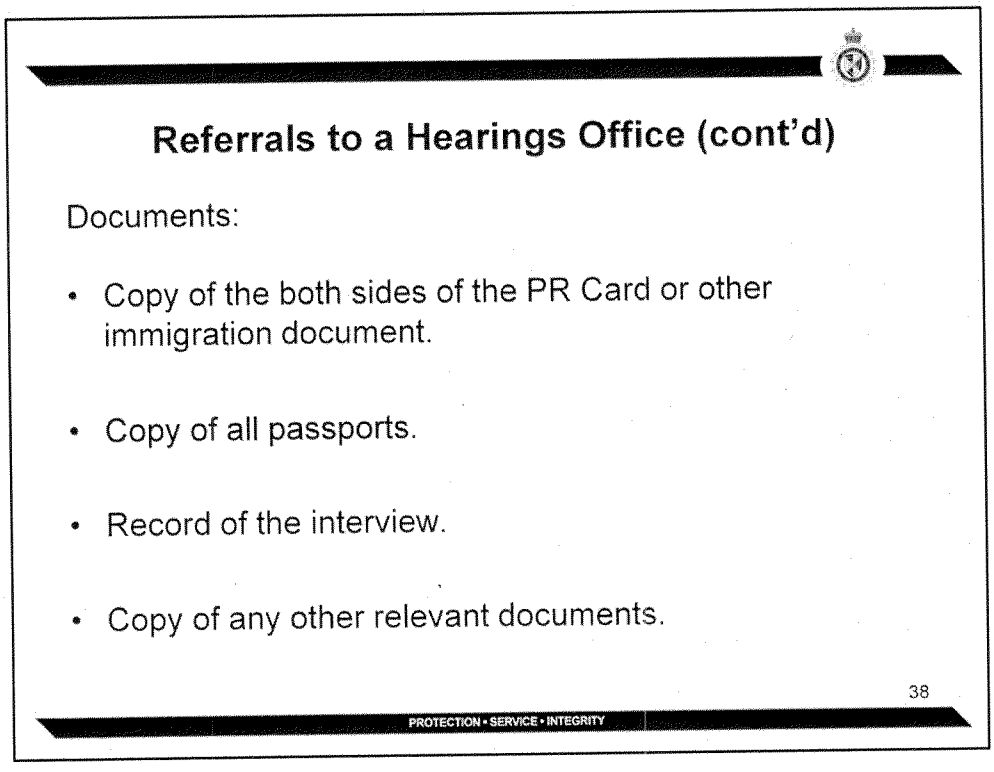
- Which of the 5 grounds [A108 (1)(*a*) to (*e*)] is/are alleged for cessation cases.
- Brief reasons for alleged ground.
- Either a list of copies of documents attached or the total number of pages attached to the checklist (so we know we received your complete referral).
- Whether or not you would like feedback on the referral.

37

PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

**Note: Make copies of documents rather than seizing original documents**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio




Note:

While conducting interviews on PRs please ensure the individual knows the reason for the interview. Even though a PR enters by right, A19, an Officer can examine a PR to evaluate any new inadmissibility's under A18.

A non-confrontational approach with the client is advised this will assist in ensure compliance, should a follow-up interview be required.

AGAIN NOTE:

1. Detention will likely not be appropriate in these cases.
2. Make copies of documents rather than seizing original documents.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Referrals to Hearings Offices in Canada

Send an e-mail to the CBSA Hearings Office closest to where the client lives in Canada for referrals of potential cessation/vacation cases and evidence or questions whether you have sufficient grounds to refer.

| Region / Hearings Office | Email address |
|---|---|
| Pacific Region | PAC-CBSA_EID_CESSATION-VACATION@cbsa-asfc.gc.ca |
| Prairie Region - Calgary Hearings & Appeals (covering north to Red Deer and south to the US border) | PRACGYCESG@cbsa-asfc.gc.ca |
| Prairie Region - Edmonton Hearings & Appeals (covering North of Red Deer) | PRAEDMCESG@cbsa-asfc.gc.ca |
| Prairie Region - Winnipeg Hearings & Appeals (covering Manitoba and Saskatchewan) | PRAMBSKCESG@cbsa-asfc.gc.ca |
| Greater Toronto Area<br>Southern Ontario Region | CBSA-ASFC_GTAR_EIOD_Hearings_Vacation-Cessation@cbsa-asfc.gc.ca |
| Quebec Region<br>Northern Ontario Region<br>Atlantic Region | CBSA-ASFC_MTL_AnnulationPerte-VacationCessation@cbsa-asfc.gc.ca |

For resettled refugees: OMC mailbox (OMC-GOC-Immigration) must always be copied on any referrals for vacation or cessation of resettled refugees.

39

PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

## Review by a Hearings Officer

- Once your referral is received by the Hearings office it will be reviewed to ensure there are sufficient grounds and evidence to proceed. You should receive a response from the Hearings office indicating receipt of your referral.
- The Hearings office will also look at other factors which may mitigate for or against proceeding with the case. Some of these factors arise from previous RPD or FC decisions on cessations or vacation cases, others from UNHCR guidelines.
- Once a decision is made to proceed with that case an application will be filed with the RPD.
- The Hearings Office will notify the referring office of the decision to file or not.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# End of Presentation

## Thank you for your time and participation!

### Further Reading

*The Law of Refugee Status,* James C. Hathaway, Butterworths (Canada) Limited, 1991, (pages 189-211)

*http://www.refugeecaselaw.org/pdfs/Hathaway_LRS_Chp6.pdf*

Handbook on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol relating to the Status of Refugees. HCR/IP/4/Eng/REV.1 Reedited, Geneva, January 1992, UNHCR 1979, (sections 111-139)

*http://www.unhcr.org/3d58e13b4.html*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Campbell, Robert TOR

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October-28-13 12:01 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Smith, Paul J; Joyce, Niky; Campbell, Robert TOR; CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions; Ethier, Andrea; Ryan, Julie; Gloster, Craig
**Subject:**

Hi,

Have a good day.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384 *NEW
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Ethier, Andrea
**Sent:** October 24, 2013 1:41 PM
**To:** Ouellet, Simon; Ryan, Julie; Skilton, Ralph
**Cc:** Smith, Paul J; Joyce, Niky; Campbell, Robert TOR
**Subject:** FW:

**Importance:** High

Hi Ralph, this is really a functional guidance issue for Programs. I am forwarding this to Julie Ryan and Simon Ouellet.

Simon or Julie – can you assist?

Andrea

---

**From:** Joyce, Niky
**Sent:** October 24, 2013 12:49 PM
**To:** Ethier, Andrea

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Subject:** FW:

Would you please take a look?

---

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** October 24, 2013 12:22 PM
**To:** Smith, Paul J; Joyce, Niky
**Cc:** Woods, Warren: CIC / CIC; Gloster, Craig
**Subject:**

Hi Paul and Niky,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Marginal note:Exception

(2) Despite subsection (1), a person may not apply for protection if

(*b.1*) subject to subsection (2.1), less than 12 months, or, in the case of a person who is a national of a country that is designated under subsection 109.1(1), less than 36 months, have passed since their claim for refugee protection was last rejected — unless it was deemed to be rejected under subsection 109(3) **or 108(3)** or was rejected on the basis of section E or F of Article 1 of the Refugee Convention — or determined to be withdrawn or abandoned by the Refugee Protection Division or the Refugee Appeal Division;

Please respond to Craig on his query and cc me.

Thanks.

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor | Conseiller principal en matière de programme
Telephone | Téléphone: 613-952-1501 / 416-952-0522

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Dunbar, Ian
**Sent:** September 16, 2014 11:14 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: Finalized cessation application statistics
**Attachments:** Annex B- Cessation Decisions 2009 to 2013_English.pdf; Annex B- Cessation Decisions 2009 to 2013_français.pdf

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Hi Julie,

I can't remember how we decided to respond to this. Did you want me to reach out to Simon/John with these questions?

Cheers,

Ian

Ian Dunbar
Immigration and Identity Management Programs | Programmes d'immigration et de gestion de l'identité
(613) 952-1571

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 21, 2015 12:26 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** FW: Urgent - Transition Book Table of Contents
**Attachments:** Hearings DECK for DG July 2014.pptx

Sharon,
This the most recent version. However, it will require update. I am not convinced we still need to discuss paper-based hearing .

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 9, 2014 11:16 AM
**To:** Bosse, Julie; Helsdon, John
**Subject:** RE: Urgent - Transition Book Table of Contents

Attached is the revised deck for hearings and the draft OB.

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** October 9, 2014 11:11 AM
**To:** Helsdon, John; Ouellet, Simon
**Subject:** RE: Urgent - Transition Book Table of Contents

I would say that nothing needs to be updated in the hearing background as not much happened on the hearing paper-based hearing and detention annex (other than discussing with the IRB)

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

**From:** Helsdon, John
**Sent:** October 9, 2014 11:07 AM
**To:** Ouellet, Simon; Bosse, Julie
**Subject:** Re: Urgent - Transition Book Table of Contents

ɔb will not let me open the attachment. Ee should mention tbe draft OB. I'd itbis easy to add stats please add them, if not just add the OB.

Whst about the other note re: hearings?

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Ouellet, Simon
**Sent**: Thursday, October 09, 2014 10:59 AM Eastern Standard Time
**To**: Helsdon, John; Bosse, Julie
**Subject**: RE: Urgent - Transition Book Table of Contents

I haven't heard back from you as to add stats or the draft OB so I assumed there was nothing else to add.

So no update required for C/V and hearings.

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

**From:** Helsdon, John
**Sent:** October 9, 2014 10:57 AM
**To:** Ouellet, Simon; Bosse, Julie
**Subject:** Urgent - Transition Book Table of Contents

Please re confirmthete are no updates to CV or hearings.due ASAP

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Young, Melissa
**Sent**: Monday, October 06, 2014 11:27 AM Eastern Standard Time
**To**: Helsdon, John; Campbell, Leah; Dvorski, Rick
**Cc**: Young, Melissa; Bolton, Stephen
**Subject**: FW: Transition Book Table of Contents

Any updates?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks,

***Melissa Young***
(613) 957-0403

---

**From:** McLeod, Adam
**Sent:** October 6, 2014 11:11 AM
**To:** Desmarais, Carl; Lawless, Lynn; Ooi, Lily; Lynch, Dawn; Bolton, Stephen; Sheehan, Martin
**Cc:** Lystiuk, Kourtney; Appleby, Suzan; Seguin, Marina; Young, Melissa; Tolmie, Linda
**Subject:** Transition Book Table of Contents

Good Morning,

As discussed at DMT this morning, here is the latest ToC. Please review and update as necessary. Please have the revised notes ready for noon on Wednesday.

Adam

Adam McLeod
Strategic Advisor| Conseiller stratégique
Enforcement & Intelligence Programs Directorate | Direction d'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street, Ottawa, ON K1A 0L8 | 191 rue Metcalfe, Ottawa, ON K1A 0L8
Phone - Téléphone: 613-952-9081 | Facsimile - télécopieur: 613-957-6030
Email | Courriel: adam.mcleod@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Hearings Program – Current Initiatives

- Cessation and Vacation Initiative:
  - Two mechanisms exist to remove refugee protection:
    - Cessation: A person can have their refugee status ceased if the need for refugee protection has ceased, for example if they re-avail themselves of their country of nationality or obtain protection from another country.
    - Vacation: A person can have their refugee status vacated if the person obtained that status by directly or indirectly misrepresenting or withholding material facts relating to a relevant matter.
  - As part of Refugee Reform, the CBSA obtained sun set funding ending in 2016 to undertake a systematic review of cessation and vacation cases and, where warranted by investigation results, file cessation/vacation applications at the RPD of the IRB.
  - Cessation OB PRG-2013-59 was published and another OB with guidelines for Hearings Officers will be published soon.
  - The number of cessation applications filed at IRB in FY2013-2014 was 138, whereas FY2012-2013 saw 57 cessation applications filed.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 5, 2015 11:17 AM
**To:** Ettinger, Miriam
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Merci , Ralph Skilton est la personne responsable au programme des questions qui ont trait à la SPR et SAR . Svp veuillez l'inclure dans toute les correspondance liées aux

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Ettinger, Miriam
**Sent:** June 5, 2015 11:05 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Please find Simon Ouellet's instructions below Friday Oct 24 ):

**MIRIAM ETTINGER**
Agente de liaison avec justice-Justice Liaison Officer
**Tel 514.283.6501**
**Fax 514.283.6844**
**Cell**
**QUE_ASFC_JLO@cbsa-asfc.gc.ca**
**miriam.ettinger@cbsa-asfc.gc.ca**
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

---

**De :** Lacaille, Sylvie
**Envoyé :** 29 octobre, 2014 9:47
**À :** Gosselin, Mélanie
**Objet :** RE: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Salut Mélanie,

Bonne journée à toi aussi!

Sylvie Lacaille
Agent d'audiences, Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
sylvie.lacaille@cbsa-asfc.gc.ca , Tél: 514-283-4011 / ATS: 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Hearings Officer, Intervention Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
sylvie.lacaille@cbsa-asfc.gc.ca , Tel: 514-283-4011 / TTY: 866-335-3237

---

**De :** Gosselin, Mélanie
**Envoyé :** 29 octobre, 2014 9:12
**À :** Lacaille, Sylvie
**Objet :** RE: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Bonjour Sylvie,

Une fois la perte d'asile constatée, la personne est considérée étrangère. Donc, cette mesure de renvoi s'applique aussi à ceux qui étaient résidents permanents avant la décision de la SPR.

Bonne journée.

Mélanie Gosselin
Gestionnaire des programmes régionaux intérim., Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada,
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Téléphone 514-496-2835 (514-467-8009)/ télécopieur 514-283-0460

Acting Manager, Regional programs, Interventions Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Telephone 514-283-5746 (514-467-8009) / Facsimile 514-283-0460

---

**De :** Lacaille, Sylvie
**Envoyé :** October 27, 2014 9:27 AM
**À :** Gosselin, Mélanie
**Objet :** RE: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Bonne nouvelle! ☺ Mais qu'en est-il de la mesure pour L40.1(2) pour les résidents permanents?

Sylvie Lacaille
Agent d'audiences, Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
sylvie.lacaille@cbsa-asfc.gc.ca , Tél: 514-283-4011 / ATS: 866-335-3237

Hearings Officer, Intervention Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
sylvie.lacaille@cbsa-asfc.gc.ca , Tel: 514-283-4011 / TTY: 866-335-3237

---

**De :** Gosselin, Mélanie
**Envoyé :** 24 octobre, 2014 6:18
**À :** QUE_Mtl_ASFC_Aud_Det_Refugies_DL
**Cc :** Chouinard, Karine; Grillas, Vicky; Foisy, Sébastien
**Objet :** Tr: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

PVI.
Nouvelle importante.

Mélanie Gosselin
Gestionnaire int./ Acting Manager
Section Audiences et détention/ Hearings and Detention Section
Agence des services frontaliers du Canada/ Canada Border Services Agency

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Tel. 514-496-2835
Fax. 514-283-0460

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**De** : Ouellet, Simon
**Envoyé** : Friday, October 24, 2014 10:20 AM Eastern Standard Time
**À** : Gill, Kamal; Chan, Becky; Wilmot, Karen; Scott, Michael T; Randhawa, Mandeep; Pellicore, Claudio; Morse, Daniel; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie
**Cc** : Helsdon, John; Ethier, Andrea; Maani, Omid: CIC / CIC
**Objet** : Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

*La version française suit*

Good day,

The Governor in council approved the Regulations for Cessation yesterday.

The following provision has been added to subsection 228(1) of the IRPR after paragraph (*b*):

> ***(b.1)*** ***if the foreign national is inadmissible under subsection 40.1(1) of the Act on grounds of the cessation of refugee protection, a departure order;***

The official coming into force is October 23, 2014.

The Regulations will be published in the Canada Gazette part II on November 5th, 2014.

Regards,

---

*La version anglaise précède*

Bonjour,

Le gouverneur en conseil a adopté le règlement pour la perte de l'asile hier.

Ce qui suit a été ajouté au paragraphe 228(1) du RIPR, après l'alinéa *b*) :

> ***b.1)*** ***en cas d'interdiction de territoire de l'étranger au titre du paragraphe 40.1(1) de la Loi pour perte de l'asile, l'interdiction de séjour;***

La date officielle d'entrée en vigueur est le 23 octobre 2014.

La publication dans la partie II de la Gazette du Canada est prévue pour le 5 novembre 2014.

Cordialement,

Simon Ouellet

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 28, 2015 09:42 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** Fw: CBSA Legal Immigration Working Group/ Pacific Region - Minutes for your info/interest
**Attachments:** Minutes - March 5 2015 - FINAL.docx

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Gray, Yvette-Monique
**Sent**: Tuesday, April 28, 2015 09:00 PM
**To**: Bolton, Stephen; Helsdon, John; Kramer, Susan
**Cc**: Clarke, DougC; Morris, George; Cordina, Stephanie
**Subject**: CBSA Legal Immigration Working Group/ Pacific Region - Minutes for your info/interest

Colleagues,
Please find attached for your interest and information, the Record of Decision from the CBSA Legal Immigration Working Group meeting held in March. The CILWG met again today, that ROD will be forthcoming shortly.

Of note:

- The CBA members in this Working Group continue to be seized with issues related to Refugee Cessation cases. Today the conversation focussed on deferral of removals on cessation cases.
- Kerstin Walter joined the CILWG today. She is representing the CCR at the table, given that there is no formal local representative for CCR in BC.

Don't hesitate to contact me if you have any questions or concerns regarding the ROD or the TOR for this working group. The ROD was distributed to CILWG members and they intend to share it with CBA members so I would appreciate hearing from you if you think this may be problematic. We're trying to keep the ROD as neutral as possible so that we are not commenting on national policy and are only discussing local issues.

As you know, this is one of the commitments we made under the Post-Inquest Action Plan to engage stakeholders more formally. We have found the first two meetings to be particularly fruitful in hearing from the private bar community, and look forward to future meetings.
Yvette

Yvette-Monique Gray

Director, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Yvette-Monique.Gray@@cbsa-asfc.gc.ca / Tel. : 604-666-2308 / ATS : 866-335-3237

Directrice, Direction générale des opérations

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# March 5 2015 CILWG minutes

## Attendees

**CBSA**

Yvette-Monique Gray
Stephanie Cordina
Doug Clarke
George Morris
Darrel Brain
Kamal Gill

**Immigration Law Working Group(ILWG)**

Peter Edelmann
Craig Costantino
Rochelle Appleby

## Introduction

There was a discussion around the reasons for creating the Working group:

1. Need for a venue for conversations around topics of mutual interest
2. Issues came out at the Inquest and would have been more efficiently raised in a smaller Working Group.
3. Assistant Director Clarke spoke to Refugee Lawyers Committee meeting and saw the value of further dialogue on many of the issues being discussed.

Discussion around the structure and membership of a similar committee in Montreal and Toronto.

Action item: CBSA and ILWG members to follow up with colleagues on the structure of other committees involving CBSA and the immigration legal community to inform further discussion of the structure of our Working Group.

It was suggested that this Working Group operate under the Chatham House rules. Approved by all.

## Mandate of the Working Group

It was discussed that there are generally three communities that interact with the CBSA in substantively different ways; Refugee processing, enforcement activities and Port of Entry (POE) processing. The focus of this working group will be on refugee processing and enforcement activities like arrest and detention, however, we are able to hear POE related issues and pass them on to the POE's where applicable.

## Membership

Discussion around other appropriate members for the Working Group. It was discussed that the Multi Agency Partnership (MAP) and the Canadian Council for Refugees would be a good fit for the group.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

CBSA suggested that Rochelle Appleby be nominated as the MAP representative. Rochelle accepted pending confirmation by MAP members at the March MAP meeting.

Action item: ILWG members will investigate if a potential CCR representative exists in BC.

It was discussed that the Legal Services Society coordinates Duty Counsel Lawyers and, as such, will be the feedback mechanism between the CILWG and Duty Counsel.

CBSA enquired about the inclusion of the Canadian Association of Professional Immigration Consultants in the CILWG.

Decision: It was decided that there should be a separate working group for immigration consultants because it is a separate governance structure and they have areas of concern distinct form immigration law practioners.

## Responsibilities

Action item: As the Secretariat of this Working Group, the CBSA will maintain an issues log in order to provide a record of issues that have been previously discussed.

## Frequency of meetings

It was discussed and decided that meetings should be monthly at first while there is significant work to do on governance and issues identification. The next meeting will be in late April to account for a National meeting in May and identification of issues for the forward planning agenda.

## Discussion on CBSA structure

In 2011, the three separate Divisions of the CBSA (Inland Enforcement, Intelligence and Criminal Investigations) were integrated into one. Two Assistant Director's (AD) positions were created for Inland Enforcement. George Morris is the AD for "Investigations and Removals" and Doug Clarke is the AD for "Hearings and Detentions". "Investigations and Removals" is broken down into the Criminal Removals Unit, Non- Criminal Removals Unit, the Immigration Investigations Unit, the Warrant Enforcement Team and the Organized Crime Unit. Hearings and Detentions is broken down into the Hearings and Appeals Unit, National Security Unit, the Minister's Delegate unit and the Detentions Operations unit.

Action item: CBSA to send out organizational chart and contact list.

## Issues Management process

It was discussed that the contact list should be used to escalate concerns if they are not dealt with satisfactorily at any given level or if the same issue is recurring.

## Cessation policy

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

There was discussion around CBSA's policy and procedures for filing applications to cessate refugee status. It was discussed that a clearer policy would be of benefit to immigration lawyers, their clients and the community.

Action item: CBSA will provide this feedback to National Headquarters and CIC and enquire about potential outreach activities.

It was discussed that a new Operational Bulletin (OB) was released recently internal to the CBSA regarding the policy on filing cessation applications.

Action item: CBSA will investigate whether the OB is public and can be provided to the private bar community

## Removal of long term Permanent residents.

The ILWG members raised the issue of removal of long term permanent residents with criminality, especially when mental health issues are involved.

Action item: LSS was reminded that long term permanent residents are given an opportunity to make submissions on why a Section 44 report should not be referred to the IRB. It is at this stage the LSS could potentially assist these clients

CBSA is doing more work on reintegration upon removal where possible, especially for those with mental and medical health issues.

## Lack of access to clients in day cells

Discussion around access to clients in day cells. Greater access to clients would improve the efficiency of the process and for all parties. Lack of access also affects IRB scheduling by way of delays to hearings.

Action item: CBSA will investigate interim and long term solutions to space issues, (for example using IRB rooms) and will report back at the April meeting.

# Forward Agenda

1. Further discussion on CBSA Cessation Policy

2. Access to clients

3. Update on Videoconferencing with Provincial Correctional facilities.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 23, 2015 10:47 AM
**To:** CBSA-ASFC_OPS_IEO-OEI
**Cc:** Karimullah, Naima; Singh, Parminder; Joyce, Niky
**Subject:** FW: FC decision on cessation A108 (1) a) MPSEP v. Bashir, 2015 FC 51

FYI

Ops please add to wiki

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 23, 2015 10:46 AM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Subject:** FC decision on cessation A108 (1) a) MPSEP v. Bashir, 2015 FC 51

*For distribution to Hearings Officers*

***Please note that French the version will follow once translation is available***

We would like to bring to your attention the Federal Court decision in *MPSEP v. Bashir, 2015 FC 51.* (Available in English only and not yet published)

The Federal Court dismissed the Minister's application for judicial review of an RPD's decision rejecting the Minister application to cease the refugee protection of Mr. Bashir. The Court certified two questions. We will advise if an appeal is filed.

**Background:** Mr. Bashir, national of Pakistan, arrived in Canada in 2000 and was recognized as a Convention refugee the following year. He subsequently obtained two new Pakistani passports and a new Pakistani National Identity Card. He declared, both during an interview with the CBSA and at the hearing, that he obtained the Pakistani passports for the following reasons: to travel to a country near Pakistan in order to be able to see his mother and for identity purposes in the context of his application for Canadian permanent residence. There was no evidence that he travelled on the passports, but he did admit that he intended to use it. Mr. Bashir also testified that he obtained the passports as he was under the impression that his PR status would not allow him to obtain a Canadian travel document.

The Minister filed an application for cessation on the basis that by applying for and obtaining passports as well as indicating an intention to travel using those passports, he had voluntarily reavailed himself of the protection of his country of nationality. (A108 (1)a))

**RPD decision:** The Board made reference to the three requirements described at 119 of the UNHCR guidelines (i.e. voluntariness, intention and reavailment). The Board found credible the reasons for which Mr. Bashir obtained the passports. The Board concluded that Mr. Bashir acted voluntarily but by obtaining a passport because he believed he would need one in order to obtain his PR documents and wanted to travel to a third country to see his parents , he did

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

not intend to reavail himself of the protection of Pakistan . The Board ended his analysis at this point and did not make any finding with respect to the third requirement.

**Key findings :** The FC concluded that the Board' interpretation of A108 (1) a), and its application to the facts of this case, is reasonable.

The Board correctly relied on the UNHCR Handbook to interpret A108 (1) a). [paras.42-46]

The Court reiterated that voluntary reavailment of the protection of one's country of nationality implies three criteria: the refugee must (1) act voluntary; (2) intend by his action to reavail himself of the protection of the country of nationality; and; (3) actually obtained such protection. [46-48]

The Board's finding that the respondent did not intend to reavail himself of the protection of Pakistan is reasonable. It was open to the board, in light of the evidence, to conclude that by renewing his passport with the intention to use it to travel to a third country to see his parents, Mr. Bashir did not intend reavail himself of the protection of Pakistan. The FC stated that it is difficult to see how the renewal of a national status for the purpose of submitting it to CIC to finalized the PR process can been seen as reavailing himself of the protection of Pakistan [paras. 51-58]

The Court found that the Board acknowledged that in this case there was a presumption of intention to reavail, but the explanations provided by Ms. Bashir were sufficient to rebut that presumption. [paras. 59-61]

The FC considered it was reasonable for the Board to make a parallel with paragraph 122 of the UNHCR Handbook which deals with the third requirement of the test and creates a presumption of actual reavailment when a refugee obtains a passport for the purpose of returning to his country of nationality. The FC construed paragraph 122 as suggesting that if a refugee obtains a national passport with no intention of returning to his country of nationality, he will not be deemed to have had obtained the protection of this country of nationality. A parallel can be drawn because there is a link between having the intention of reavailing and actually obtaining such protection [paras. 62-64]

The Minister's argued that even if Mr. Bashir had no intention of returning to his country of nationality, obtaining the passport with the intention of using it to travel abroad constitute in itself proof of reavailment as he would present himself as a citizen of Pakistan and could avail himself of Pakistan's protection. The Court disagreed reasoning that this would create an irrefutable presumption of intention of reavailment as soon as a refugee intends to travel abroad with a national passport without taking into account the specific circumstances of each case. The FC agreed that the UNHCR Handbook creates a presumption when a refugee obtains a passport of his country of nationality, but leaves it to the Board to assess, in the circumstances of each case, the adequacy of the explanations provided by the refugee to rebut that presumption. In the Court's view, the Board has a mandate to assess the refugee's motivation in order to determine whether he intended to reavail himself of the protection of his country of nationality when he renewed his national passport for the purpose of travelling. In the Court's view, the fact that a refugee did not intend to travel or return to his country of nationality may be relevant to the assessment of his intention. The Court added that this is not to imply that a refugee who does not intend to use his passport to travel to his country of nationality could never be found to have had the intention of reavailing himself of the protection of his country of nationality. [pars. 65-70]

The FC concluded that the Board was not required to conduct an analysis of the third requirement outlined in the UNHCR Handbook as the requirements are cumulative and conjunctive. [para.72]

**Certified questions:**

1) Does applying for an obtaining a passport from one's country of nationality with the intention to use it to travel outside Canada, but not in one's country of nationality, constitute, in all circumstances, irrefutable proof that the refugee had the intention of reavailing himself of the protection of his country of nationality?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

2) Does applying for an obtaining a passport from one's country of nationality with the intention to use it to travel outside Canada, but not in one's country of nationality constitute, in all circumstances, a circumstance that can never serve to rebut the presumption created at paragraph 121 of the UNHCR Handbook?

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Fife, Janet
**Sent:** December 2, 2014 04:23 PM
**To:** Bosse, Julie; Kemper, Colleen
**Cc:** Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Yes the same code is used in both the A44 Report and the Removal Order. A62 specifically references section 40.1 (1) of IRPA.

Subsection 40.1(1) in that, on a balance of probabilities, there are grounds to believe is a foreign national who is inadmissible on a final determination under subsection 108(2) that their refugee protection has ceased.

Janet Fife
Programs Business Systems Integration Division / Direction du Intégration des systèmes opérationnels de programme
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
250 Rue Tremblay Road, 4th floor West Tower / 4 étage tour oest
Canada Border Services Agency | 6900 Airport Road, Entrance 93 Mississauga ON L4V 1E8
Agence des services frontaliers du Canada | 6900 chemin Airport, entrée 93 Mississauga ON L4V 1E8
Tel/Tél 905-612-6257| facsimile / télécopieur 905-612-5765 / Janet.Fife@cbsa-asfc.gc.ca
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** December 2, 2014 4:19 PM
**To:** Kemper, Colleen; Fife, Janet
**Cc:** Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Fabulous thank you! So the code is A62?

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Kemper, Colleen
**Sent:** December 2, 2014 4:18 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Prokopec, Marianne
**Subject:** FW: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

FYI

---

**From:** Fife, Janet
**Sent:** December 2, 2014 4:16 PM
**To:** Kemper, Colleen
**Subject:** RE: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

That was added to FOSS this afternoon and the Minister's Delegate issued the Removal Order shortly thereafter.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Janet Fife
Programs Business Systems Integration Division / Direction du Intégration des systèmes opérationnels de programme
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
250 Rue Tremblay Road, 4th floor West Tower / 4 étage tour oest
Canada Border Services Agency | 6900 Airport Road, Entrance 93 Mississauga ON L4V 1E8
Agence des services frontaliers du Canada | 6900 chemin Airport, entrée 93 Mississauga ON L4V 1E8
Tel/Tél 905-612-6257| facsimile / télécopieur 905-612-5765 / Janet.Fife@cbsa-asfc.gc.ca
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Kemper, Colleen
**Sent:** December 2, 2014 4:14 PM
**To:** Fife, Janet
**Subject:** FW: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Do you know?

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** December-02-14 4:10 PM
**To:** Kemper, Colleen
**Cc:** Prokopec, Marianne
**Subject:** FW: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Hello Colleen,

Could you advise if you are aware whether a code was added in FOSS to enable enforcement officers to enter and issue departure orders pursuant to R228 (b.1) which came into force on October 23rd, 2014? This provision relates to the individuals who lost PR status and refugee protection status following cessation proceedings before the Refugee Protection Division.

Kind Regards

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Wolowiec, Kamila
**Sent:** December 1, 2014 3:36 PM
**To:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Subject:** URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Good day,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Kindly advise as per Simon's out of office notification.
Thank you.

Regards,

Kamila Wolowiec

Enforcement Supervisor, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Kamila.Wolowiec@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 905-405-3538 / Cel: / TTY: 866-335-3237

Surveillant d'exécution de la loi, Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kamila.Wolowiec@cbsa-asfc.gc.ca / Tél : 905-405-3538 / Tél. cell.: / ATS : 1-866-335-3237

---

**From:** Wolowiec, Kamila
**Sent:** December 1, 2014 3:32 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:** Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Hi Simon,

We are reviewing our first cessation case and found that we are unable to issue the order in FOSS as the system does not recognize the code (A62) as reason for order.
Please advise.
Thank you.

Regards,

Kamila Wolowiec

Enforcement Supervisor, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Kamila.Wolowiec@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 905-405-3538 / Cel: / TTY: 866-335-3237

Surveillant d'exécution de la loi, Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kamila.Wolowiec@cbsa-asfc.gc.ca / Tél : 905-405-3538 / Tél. cell.: / ATS : 1-866-335-3237

---

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** October 29, 2014 2:11 PM
**To:** Wolowiec, Kamila
**Subject:** FW: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell:
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca

---

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** October 24, 2014 12:06 PM
**To:** CBSA-ASFC_GTAR_EIOD-Dist_Refugee_Interventions_Security_and_Org_Crime
**Subject:** Fw: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Our suggested amendments finally came through

Best Regards,

Claudio Pellicore
Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell: 647-970-7269
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca.

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Ouellet, Simon
**Sent**: Friday, October 24, 2014 10:20 AM
**To**: Gill, Kamal; Chan, Becky; Wilmot, Karen; Scott, Michael T; Randhawa, Mandeep; Pellicore, Claudio; Morse, Daniel; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie
**Cc**: Helsdon, John; Ethier, Andrea; Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject**: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

*La version française suit*

Good day,

The Governor in council approved the Regulations for Cessation yesterday.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

The following provision has been added to subsection 228(1) of the IRPR after paragraph (*b*):

***(b.1)*** ***if the foreign national is inadmissible under subsection 40.1(1) of the Act on grounds of the cessation of refugee protection, a departure order;***

The official coming into force is October 23, 2014.

The Regulations will be published in the Canada Gazette part II on November 5th, 2014.

Regards,

---

*La version anglaise précède*

Bonjour,

Le gouverneur en conseil a adopté le règlement pour la perte de l'asile hier.

Ce qui suit a été ajouté au paragraphe 228(1) du RIPR, après l'alinéa *b*) :

***b.1)*** ***en cas d'interdiction de territoire de l'étranger au titre du paragraphe 40.1(1) de la Loi pour perte de l'asile, l'interdiction de séjour;***

La date officielle d'entrée en vigueur est le 23 octobre 2014.

La publication dans la partie II de la Gazette du Canada est prévue pour le 5 novembre 2014.

Cordialement,

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Bosse, Julie**

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 15, 2015 04:00 PM
**To:** Barisic, Zrinka; Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Removal order issuance subsequent to cessation

Good afternoon Sharon and Zrinka,

Thank you

# ENF 6 Review of reports under A44(1)

## 24 Procedure: Administrative removals under R228(1)(b)

- R228(1)(b) allows the Minister's delegate to issue removal orders to foreign nationals who are deemed, under A40(1)(c), to be inadmissible for misrepresentation because the RPD has vacated "a decision to allow a claim for refugee protection if…the decision was obtained as a result of directly or indirectly misrepresenting or withholding material facts relating to a relevant matter" (A109).
- The Minister's delegate shall issue the removal order once all court challenges to the decision to vacate the refugee protection claim have been exhausted and are resolved. R228(1)(b) can then be applied.
- Once the RPD has decided to vacate a decision to allow a claim for refugee protection, the person has 15 days to apply for leave to the Federal Court for a judicial review as stipulated in A72(2). Therefore, the Minister's delegate shall wait a minimum of 22 days (seven days for receipt of a decision sent by mail and 15 days for the application under A72(2)) before issuing the removal order following the writing of a report under A44(1) for inadmissibility under A40(1)(c).
- Where an application for leave to the Federal Court has been filed, the Minister's delegate shall wait until the final decision is rendered and all legal means of challenging the decision have been exhausted and resolved. Prior to issuing the removal order, the Minister's delegate must look in the litigation screen in FOSS and make sure that no outstanding litigious entries have been made stipulating the person filed an application for leave to the Court, or filed a request for an extension of time to serve and file an application for judicial review. In the latter case, it is clear that the person is seeking to have the decision set aside by the Federal Court and that, if the person's request is granted, an application for judicial review will follow. Therefore, the Minister's delegate shall wait until the final decision on the request for an extension of time is rendered and, if it is granted, they shall wait for the final outcome of the judicial review.
- Simply put, in the event that no removal order has been issued and the delay to serve and file the application has expired, and where the person applies to the Federal Court for an extension of the time for filing and serving the application or notice, the Minister's delegate must not issue the removal order until the request for

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

the extension is resolved and, if granted, they must wait until the final determination to issue the removal order [A72(2)].

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Barisic, Zrinka
**Sent:** April 1, 2015 11:33 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Removal order issuance subsequent to cessation

Sharon et al,

Attached is a draft text for the e-mail. I "borrowed" some wording from the Cessation OB and kept the text to the minimum as this is meant to be more of a reminder to action cases after cessation is 'granted'. I avoided any mention of 'discretion' since it really should not apply in these cases – otherwise why waste time doing the whole cessation process if we have no intention of reporting/issuing removal orders.

Let me know what you think – feel free to make track changes in the document.

Zrinka

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 31, 2015 10:15 PM
**To:** Barisic, Zrinka; Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** Removal order issuance subsequent to cessation

We need to issue further instruction to the field on this issue. Since the OB was issued back in November I don't think we need another OB but rather specific instruction for the target audience (MD proceeding units) in the field referencing the original OB with a copy to others implicated, largely Hearings via e-mail. I'm open to suggestion on this approach.

Since this relates to the actions the IEOs need to take can I ask you to please take the lead on drafting the instructions Zrinka.

Ralph or Julie do either of you know what regional Hearings offices are doing with the cases once the RPD renders a decision? We will likely need to include specific information on making the referral back to IEOs as well.

Once we have a draft document we can talk more with removals on including these cases in their priorities.

Enough to go on?

Can we do a draft for Friday April 10?

Sharon

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Bosse, Julie**

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 17, 2015 03:33 PM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC (omid.maani@cic.gc.ca); Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Cc:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph; Barisic, Zrinka
**Subject:** Instructions to officer when a vacation determination is made at the RPD

Good afternoon Omid and Marissa,

As discussed this afternoon, below is the portion of ENF6 providing guidance to Inland Officers as to when a removal order shall be issued against individuals whose refugee status was vacated but have filed an application for judicial review of the RPD decision. As I mentioned this afternoon, whether a foreign national is entitled to a stay of removal only becomes relevant after a removal order has been issued.

Whether "final determination" under 46 (c.1) and 40.1 encompasses the outcome of an application for judicial review seems relevant to this question.

Thank you

# ENF 6 Review of reports under A44(1)

## 24 Procedure: Administrative removals under R228(1)(b)

- R228(1)(b) allows the Minister's delegate to issue removal orders to foreign nationals who are deemed, under A40(1)(c), to be inadmissible for misrepresentation because the RPD has vacated "a decision to allow a claim for refugee protection if…the decision was obtained as a result of directly or indirectly misrepresenting or withholding material facts relating to a relevant matter" (A109).
- The Minister's delegate shall issue the removal order once all court challenges to the decision to vacate the refugee protection claim have been exhausted and are resolved. R228(1)(b) can then be applied.
- Once the RPD has decided to vacate a decision to allow a claim for refugee protection, the person has 15 days to apply for leave to the Federal Court for a judicial review as stipulated in A72(2). Therefore, the Minister's delegate shall wait a minimum of 22 days (seven days for receipt of a decision sent by mail and 15 days for the application under A72(2)) before issuing the removal order following the writing of a report under A44(1) for inadmissibility under A40(1)(c).
- Where an application for leave to the Federal Court has been filed, the Minister's delegate shall wait until the final decision is rendered and all legal means of challenging the decision have been exhausted and resolved. Prior to issuing the removal order, the Minister's delegate must look in the litigation screen in FOSS and make sure that no outstanding litigious entries have been made stipulating the person filed an application for leave to the Court, or filed a request for an extension of time to serve and file an application for judicial review. In the latter case, it is clear that the person is seeking to have the decision set aside by the Federal Court and that, if the person's request is granted, an application for judicial review will follow.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Therefore, the Minister's delegate shall wait until the final decision on the request for an extension of time is rendered and, if it is granted, they shall wait for the final outcome of the judicial review.

- Simply put, in the event that no removal order has been issued and the delay to serve and file the application has expired, and where the person applies to the Federal Court for an extension of the time for filing and serving the application or notice, the Minister's delegate must not issue the removal order until the request for the extension is resolved and, if granted, they must wait until the final determination to issue the removal order [A72(2)].

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces à l'informa

## Bosse, Julie

**From:** Romain, Kevin
**Sent:** January 22, 2015 03:34 PM
**To:** Bosse, Julie; Pellicore, Claudio
**Cc:** Gosselin, Mélanie
**Subject:** RE: Flow Chart to process Cessation and Vacation Cases
**Attachments:** Cessation Vacation Processes flow chart (3-Amended)).xls

My apologies. I forgot an important step.

After filing the Application with Respondent and then with IRB:

Under Cessation:
HO enters FOSS RPD Intervention screen Type 6 - APPL CESS OF PROT

Under Vacation:
HO enters FOSS RPD Intervention screen Type 7 - APPL FOR VACATION

Excel Spreadsheet has been amended.

**Kevin Romain**
Enforcement Assistant, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Kevin.Romain@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0701 / TTY: 1-866-335-3237

Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kevin.Romain@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0701 / TTY: 1-866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 22, 2015 3:16 PM
**To:** Pellicore, Claudio
**Cc:** Romain, Kevin; Gosselin, Mélanie
**Subject:** RE: Flow Chart to process Cessation and Vacation Cases

Thank you Claudio much appreciated. I received you voice message. The supervisor of the Intervention unit in Montreal is Melanie Gosselin.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** January 22, 2015 2:34 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Romain, Kevin
**Subject:** Flow Chart to process Cessation and Vacation Cases

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

Hi Julie

Please see attached for both Cessation and Vacation Cases.

Thanks Kevin...

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

---

**From:** Romain, Kevin
**Sent:** January 22, 2015 11:10 AM
**To:** Pellicore, Claudio; Oporto, Monica; Pagliarello, Sonia; Maynard, Ian; Savage, Marilyn
**Cc:** Gloster, Craig
**Subject:** RE: flow chart to process cessation cases

Attached is a list of the primary steps for Cessation Process (Tab 1) & Vacation Process (Tab 2).

**Kevin Romain**
Enforcement Assistant, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Kevin.Romain@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0701 / TTY: 1-866-335-3237

Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kevin.Romain@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0701 / TTY: 1-866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

Cessation Process

Obtain evidence for possible Cessation proceedings

(Voluntary reavailment,Voluntary reacquisition of Nationality,Acquisition of new Nationality,Re-establishment in country of origin, Reasons for refugee protection have ceased to exist)

Complete Referral for Cessation Proceedings and send to 3751 H&A with evidence (email address)

(Referral sources: CBSA Border Services Officer, CBSA Criminal Investigations, CBSA Inland Enforcement, CBSA Intelligence, CBSA Liason Officer, CIC, OGD)

3751 H&A receives Referral

Initiate Cessation process in NCMS

Request physical file

Enter FOSS NCB that file is under review for possible Cessation proceedings

Request PIF/BOC and copy of Notice of Decision (with Reasons) from IRB

Send file for Cessation Screening by Hearings Advisors (HA)

Assess evidence and Referral for Cessation re merits

Transfer File to Manager for Authorization to Proceed

Assign file to Hearings Officer (HO)

HO gathers additional evidence (if necessary)

HO files Application to Cessate Refugee Protection with Respondent and then with IRB

HO enters FOSS RPD Intervention screen Type 6 - APPL CESS OF PROT

HO attends Hearing

Decision rendered & received

Update NCMS & FOSS (GCMS)

Send file to 44 Unit (Reportable 40.1(1))

MDR issues Departure Order under R.228(1)(b.1)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** January 21, 2015 01:17 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Chan, Becky
**Subject:** RE: Cessation Applications

Hi Julie,

The list of factors as initially drafted to provide guidance to HOs but the HOs shortly released that it was perhaps too limiting and some factors they could not even consider so they do not use this list in arriving at their decision as to whether there is a prime faci case. The HOs assess each case on the facts of each case.

Kamal Gill
Hearings Officer | Agent d'audiences
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-5728 f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 21, 2015 10:07 AM
**To:** Gill, Kamal
**Cc:** Chan, Becky
**Subject:** RE: Cessation Applications

Hello Kamal,
Is the first document (list of factors) still being used?
Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** January 21, 2015 12:57 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Chan, Becky
**Subject:** FW: Cessation Applications

Hi,

The then Acting Manager, Becky Chan, put the two documents together to initially graph the movement of the various process involved in cessation cases as we had minimal experience in this area and we had new Hearings Advisors whose roles and responsibilities needed to mapped out for cessation cases. Since the FC decision in Olvera Romero some of the process in the flow chart are no longer being applied systematically. For example, the Hearings Advisor does not conduct

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

an interview in every case. The interview is only conducted where the Hearings Officer feels additional information may assist in making the decision to either file the application or not. The Supervisor also does not review the file. In addition, the Manager reviews the file for performance management purposes etc.

Let us know if you need anything else.

Regards,

Kamal Gill
Hearings Officer | Agent d'audiences
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-5728 f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Chan, Becky
**Sent:** December 20, 2013 10:50 AM
**To:** PAC-Dist_CBSA_BCY_PREC_NSU
**Subject:** Cessation Applications

Please find attached 2 documents relating to cessation applications:

1. The first document is a compilation of the various factors we are to consider in determining whether to file a cessation application;
2. The second document is a flow chart of the procedures we are following in processing cessation files. For those of you who have not been working cessation files, please note that the HAs are interviewing subjects before the preparation of cessation applications. Hearings Officers: the NSU manager (me for the time being) will be reviewing cessation applications prior to them being filed to ensure that there is consistency between the cases were are filing.

Please talk to me if you have any questions.

Becky Chan
A/Manager, Regional Programs
National Security Unit
Inland Enforcement Section
Intelligence and Enforcement Division
Pacific Region
Canada Border Services Agency

Telephone: 604-666-8663
Mobile:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

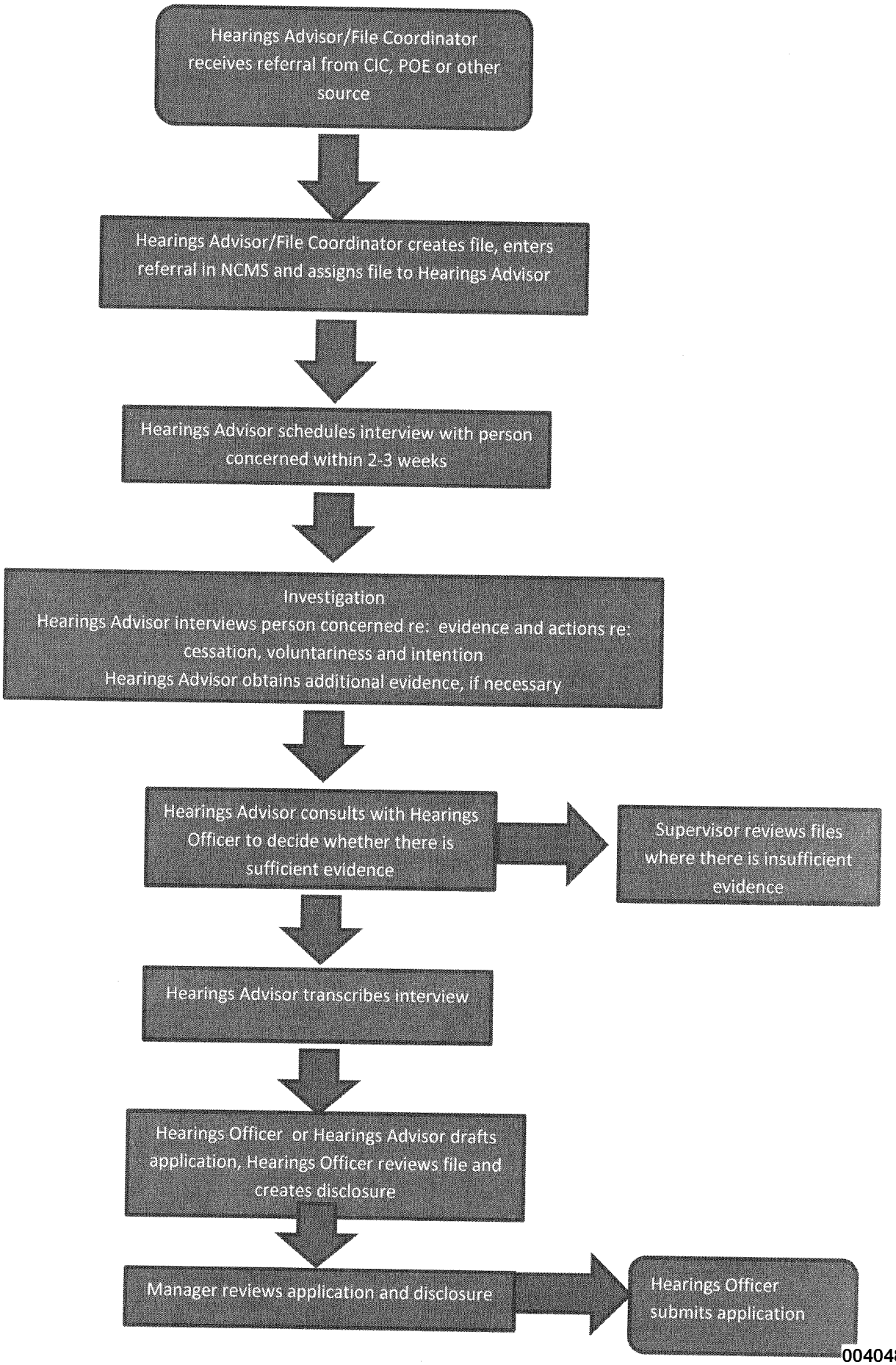
# CESSATION APPLICATIONS

## FACTORS TO CONSIDER:

- Reason for seeking refugee protection
- Agent of persecution (state or non-state actor)
- Frequency and duration of trips to country of nationality or other international travel
- Reason for trips to country of nationality
- Whether the person obtained passport from country of nationality voluntarily
- Why the person obtained a passport from country of nationality rather than a refugee travel document
- The period of time elapsed since the person's arrival in Canada, refugee protection was granted, and permanent residence was granted
- The period of time elapsed between the person's arrival in Canada, refugee protection was granted and permanent residence was granted and obtaining passport of country of nationality and/or travel with the passport and/or travel to country of nationality
- Nature and frequency of contacts with the authorities of the country of nationality
- Why the person has not obtained Canadian citizenship
- Evidence of settlement in the country of nationality (e.g. work, school, properties, family) in cases involving re-establishment
- The country of nationality's history of abiding by international obligations in the field of human rights
- The presence of a spouse or children who benefit from status in Canada
- The existence of mitigating factors (e.g. illness of a family member)
- The existence of compelling reasons involving persecution, torture or previous punishment, which give the person justification for refusing to avail himself or herself of the protection of nationality (only in cases involving s. 108(e))

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## PROCESS FOR CESSATION CASES



ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Van Daele.Zachary <Zachary.VanDaele@cic.gc.ca>
**Sent:** November 18, 2014 10:39 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: CIC/CBSA Cessation Procedures

Hi Simon,

Thanks for your quick reply, your responses and the latest version of the OB were helpful. I now have a couple questions regarding the second scenario:

**CBSA identifies that an individual they are investigating for cessation has applied for citizenship, CBSA requests a copy of that individual's citizenship file and would like the citizenship process put on hold**

1) Who will be contacting CIC offices requesting citizenship files? CBSA Hearings Officers?

2) I know a concern that CIC has had in the past was that CBSA was requesting citizenship files of individuals to see if they could find enough evidence to justify the commencement of a cessation investigation (applicants were not already under investigation by CBSA at the time that the file was requested).
   - Will CBSA be requesting individuals' citizenship files because they are currently under investigation for cessation by CBSA? And/or;
   - Will CBSA be requesting individuals' citizenship files to see if they can find evidence to support the commencement of a cessation investigation?

Thanks in advance for your reply,
Zac

**Zachary Van Daele**
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Zachary.VanDaele@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7283
Facsimile | Télécopieur 613-957-1317
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Ouellet, Simon [mailto:Simon.Ouellet@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** November 17, 2014 10:57 AM
**To:** Van Daele.Zachary
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: CIC/CBSA Cessation Procedures

Hi Zac,

Please find my answers to your questions below. I also attached the latest version of the OB.

Do not hesitate to contact me if you other questions or need clarification.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

Thanks!

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Van Daele.Zachary [mailto:Zachary.VanDaele@cic.gc.ca]
**Sent:** November 14, 2014 3:54 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: CIC/CBSA Cessation Procedures

Hi Simon,

Thanks for getting back to me, I will probably have several questions for Julie and yourself over the next week or so. I will start with questions I have surrounding the first scenario.

Please note that some of the information I am using is from the July 22, 2014 version of the CBSA Cessation OB I have received. I am not sure how much has changed with the OB in since then.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Don't hesitate to contact me via email or phone if you need any clarification regarding these questions or anything else.

Thanks again,
Zac

**Zachary Van Daele**
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Zachary.VanDaele@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7283
Facsimile | Télécopieur 613-957-1317
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Ouellet, Simon [mailto:Simon.Ouellet@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** November 14, 2014 2:29 PM
**To:** Van Daele.Zachary
**Cc:** Maani.Omid; Bosse, Julie
**Subject:** RE: CIC/CBSA Cessation Procedures

Hi Zack,

I believe your three scenarios cover it all. I added some elements to scenario 2 and 3 just to make sure that we cover them.

Do not hesitate to contact me or my colleague Julie Bossé if you have additional questions.

Thanks.

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Van Daele.Zachary [mailto:Zachary.VanDaele@cic.gc.ca]
**Sent:** November 13, 2014 1:40 PM
**To:** Ouellet, Simon

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** CIC/CBSA Cessation Procedures

Hi Simon,

I think the first step is to agree on what scenarios we will need procedures for, and then from there we can work through each scenario individually.

Thanks,
Zac

**Zachary Van Daele**
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Zachary.VanDaele@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7283
Facsimile | Télécopieur 613-957-1317
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 19, 2014 03:14 PM
**To:** 'Van Daele.Zachary'
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: CIC/CBSA Cessation Procedures

Here you go Zac.
Feel free to contact me if you have more questions (you are not bothering me).
Thanks!

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

**From:** Van Daele.Zachary [mailto:Zachary.VanDaele@cic.gc.ca]
**Sent:** November 19, 2014 2:55 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: CIC/CBSA Cessation Procedures

Hi Simon,

Thanks for the reply. I have a few questions for you regarding the third scenario.

**Citizenship judge/officer suspects cessation or vacation of refugee status**

1) Does CBSA have a preference of who contacts them? For example, can a citizenship officer refer a case to CBSA directly, or does it need to be a supervisor, or higher? We do not have a preference.

2) Considering citizenship officers are not IRPA trained it is possible that cases will be incorrectly referred to CBSA for cessation, is this a problem for CBSA? It is not as we will review the information provided and decide if we meet the requirements for cessation.
    - Does CIC need to create procedures to ensure an IRPA trained officer reviews all cases prior to being referred to CBSA? No. Hearings Officers are better placed to review the information as they are the ones filing.

Hopefully with this information I will no longer have to bother you (for a little while at least).

Thanks again for your assistance,
Zac

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Zachary Van Daele**
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Zachary.VanDaele@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7283
Facsimile | Télécopieur 613-957-1317
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Ouellet, Simon [mailto:Simon.Ouellet@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** November 19, 2014 9:23 AM
**To:** Van Daele.Zachary
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: CIC/CBSA Cessation Procedures

Hi Zac,

See my answers in red below.

Have a good day!

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

**From:** Van Daele.Zachary [mailto:Zachary.VanDaele@cic.gc.ca]
**Sent:** November 18, 2014 10:39 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: CIC/CBSA Cessation Procedures

Hi Simon,

Thanks for your quick reply, your responses and the latest version of the OB were helpful. I now have a couple questions regarding the second scenario:

**CBSA identifies that an individual they are investigating for cessation has applied for citizenship, CBSA requests a copy of that individual's citizenship file and would like the citizenship process put on hold**

1) Who will be contacting CIC offices requesting citizenship files? CBSA Hearings Officers? It would either be CBSA Hearings Officers or Hearings Advisors.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

2) I know a concern that CIC has had in the past was that CBSA was requesting citizenship files of individuals to see if they could find enough evidence to justify the commencement of a cessation investigation (applicants were not already under investigation by CBSA at the time that the file was requested).
   - Will CBSA be requesting individuals' citizenship files because they are currently under investigation for cessation by CBSA? Yes. And/or;
   - Will CBSA be requesting individuals' citizenship files to see if they can find evidence to support the commencement of a cessation investigation? No. CBSA will request a citizenship file only if we are investigating for cessation. We will not request files if we have no information about a possible cessation.

Thanks in advance for your reply,
Zac

**Zachary Van Daele**
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Zachary.VanDaele@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7283
Facsimile | Télécopieur 613-957-1317
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Ouellet, Simon [mailto:Simon.Ouellet@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** November 17, 2014 10:57 AM
**To:** Van Daele.Zachary
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: CIC/CBSA Cessation Procedures

Hi Zac,

Please find my answers to your questions below. I also attached the latest version of the OB.

Do not hesitate to contact me if you other questions or need clarification.

Thanks!

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Van Daele.Zachary [mailto:Zachary.VanDaele@cic.gc.ca]
**Sent:** November 14, 2014 3:54 PM
**To:** Ouellet, Simon

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: CIC/CBSA Cessation Procedures

Hi Simon,

Thanks for getting back to me, I will probably have several questions for Julie and yourself over the next week or so. I will start with questions I have surrounding the first scenario.

Please note that some of the information I am using is from the July 22, 2014 version of the CBSA Cessation OB I have received. I am not sure how much has changed with the OB in since then.

Don't hesitate to contact me via email or phone if you need any clarification regarding these questions or anything else.

Thanks again,
Zac

**Zachary Van Daele**
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Zachary.VanDaele@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7283

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Facsimile | Télécopieur 613-957-1317
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Ouellet, Simon [mailto:Simon.Ouellet@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** November 14, 2014 2:29 PM
**To:** Van Daele.Zachary
**Cc:** Maani.Omid; Bosse, Julie
**Subject:** RE: CIC/CBSA Cessation Procedures

Hi Zack,

I believe your three scenarios cover it all. I added some elements to scenario 2 and 3 just to make sure that we cover them.

Do not hesitate to contact me or my colleague Julie Bossé if you have additional questions.

Thanks.

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

**From:** Van Daele.Zachary [mailto:Zachary.VanDaele@cic.gc.ca]
**Sent:** November 13, 2014 1:40 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** CIC/CBSA Cessation Procedures

Hi Simon,

I think the first step is to agree on what scenarios we will need procedures for, and then from there we can work through each scenario individually.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Thanks,
Zac

**Zachary Van Daele**
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Zachary.VanDaele@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7283
Facsimile | Télécopieur 613-957-1317
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Bosse, Julie

**From:** CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Sent:** January 29, 2015 03:57 PM
**To:** Prokopec, Marianne
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Subject:** RE: request to publish a new OB

Good afternoon Marianne.

We can only imagine how good it must feel at this point to reach the operational bulletin stage. ☺ We can have this coded and to you for your review most likely by Monday or Tuesday of next week. Please confirm that this is acceptable to you.

Once we have your approval to post the bulletin and it is on our production schedule we can assign you a number at that time. On any given day we can have 3 or 4 bulletins awaiting approval/publishing and they are numbered only in the order they go to production.

Please note: The French bulletin was submitted on an *English* template; therefore please use this French version and re-submit:
French w/bilingual corporate identity (header and footer) - ***French*** first. We can work on the HTML coding in the meantime, but the correct template is required for converting to the PDF version which is used as a secondary, downloadable format.

Please let us know if you have additional questions.

Thank you,

*Laura Vincze*
Web Applications Officer | Agente d'applications Web
Branch Administration / Administration de la Direction générale
Program Policy & Coordination / Politiques des programmes et de la coordination
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Avenue West (1749B) | 191, avenue Laurier Ouest (1749B)
Ottawa, ON K1A 0L8
Laura.Vincze@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-952-2462
Facsimile | Télécopieur 613-954-2224
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Prokopec, Marianne
**Sent:** January 29, 2015 3:44 PM
**To:** CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** request to publish a new OB

Hello,

Attached please find the French and English versions of a new operational bulletin regarding the filing of applications for cessation. The bulletin has been approved by our Director General, Monik Beauregard.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

This bulletin has been a very long time in the making so we are looking forward to having it published. Would you tell me when you would expect that to be, and what number it will be, please?

I will be out of the office from later today until February, 9th, 2015. If you require any clarification after 6 p.m. today would you please contact my colleagues in the cc line?

Thank you very much,

Marianne Prokopec

Marianne Prokopec

Senior Program Officer, Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Marianne.Prokopec@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-960-5171 / TTY: 866-335-3237

Agent de programme principal, Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Marianne.Prokopec@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-5171 / ATS : 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 11, 2015 08:27 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: Disclosure of Cessation OB

Seeing as we introduced it already I don't think there's much issue with it. Kamal is right, it will get out one way or another.

Sharon

-----Original Message-----
From: Bosse, Julie
Sent: March-11-15 4:54 PM
To: Spicer, Sharon
Subject: FW: Disclosure of Cessation OB

Do you have any concerns with disclosing OB to legal community in BC?

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

-----Original Message-----
From: Gill, Kamal
Sent: March 11, 2015 10:13 AM
To: Bosse, Julie
Cc: Spicer, Sharon
Subject: Disclosure of Cessation OB

Good morning,

The legal community in BC has made requests for a copy of the OB on cessation.

It is my understanding that the OB is not publically and NHQ has authorized its use in judicial proceedings.

Given that it is guidance in lieu of various provisions in the current ENF 24 until the ENF 24 is updated, is there any concerns if we provide a copy of the OB to the private Bar in BC.

Eventually it will be available through ATIP or RPD may ask CBSA to disclose in cessation proceeding.

Thanks for time and consideration.

Regards,

Kamal

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** February 10, 2015 10:23 AM
**To:** Bosse, Julie; Maani, Omid: CIC / CIC
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Subject:** RE: cessation

UNHCR is yes. Sorry Julie we had the discussion on the outskirts of an investigations meeting with Andre.

Sharon Spicer
Manager Hearings and Investigations | Gestionnaire
Inland Enforcement Program Management Division | Division de la gestion de programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
191 Laurier Ave West | 191 ave. Laurier ouest
Ottawa, ON
Tel | tél (613) 957-0836

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 10, 2015 10:10 AM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC; Spicer, Sharon
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Subject:** RE: cessation

Hello Omid,
As I mentioned yesterday I don't believe the OB will be published on the public website. It does not mean it cannot be disclosed to the court and we already said we have no issues if it is disclosed. I can't recall whether we agreed to share with the UNHCR (will have to confirm with Stephen) but I do recall we agreed to share with the IRB.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** February 10, 2015 9:57 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Subject:** RE: cessation

Julie,

On a different but related note, I wonder if you could confirm that the OB will be published for public access. André has confirmed that Stephen has been agreeable to share a copy with the IRB and the UNHCR, hence, de facto released to the public. In order to prevent from unintended confusion, we recommend we prepare for public release (publishing on public Website).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Please confirm.

Thanks,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Bosse, Julie [mailto:Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** February 10, 2015 7:32 AM
**To:** Maani.Omid; Rosenhek.Marissa
**Subject:** cessation

Hello Omid and Marissa,
I looks Stephen will be around in the next week. My Manger is Sharon Spicer if you have a policy paper ready before my return (I return on February 19th).

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Sent:** February 5, 2015 08:36 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Spicer, Sharon; Prokopec, Marianne; Bolton, Stephen; CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Subject:** RE: Ticket #2015-01-23: OB - Cessation - Live on Atlas

Good morning!

Your operational bulletin is now live on Atlas:

Atlas – *Front Line* section

Bulletin *Index* page

Please refer to the above URLs when referencing your content.

Thanks and have a great day!

Laura Vincze
Web Applications Officer, PPCD, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
laura.vincze@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-2462 / TTY: 866-335-3237

Agente d'applications web, DPPC / Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
laura.vincze@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 613-952-2462 / ATS : 866-335-3237

---

**From:** CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Sent:** February 4, 2015 11:52 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Spicer, Sharon; CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP; Prokopec, Marianne; Bolton, Stephen
**Subject:** RE: Ticket #2015-01-23: OB - Cessation

Thank you for the quick turnaround.

Edits have been made and your operational bulletin will be sent for overnight publishing.

*Please do not publish the above links. They are links to the files on the staging server and are for review purposes only.*

We will confirm and send you live links in the morning.

Best regards,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Laura Vincze
Web Applications Officer, PPCD, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
laura.vincze@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-2462 / TTY: 866-335-3237

Agente d'applications web, DPPC / Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
laura.vincze@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 613-952-2462 / ATS : 866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 4, 2015 10:36 AM
**To:** CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP; Prokopec, Marianne; Bolton, Stephen
**Subject:** FW: Ticket #2015-01-23: OB - Cessation

Good morning Laura,
Please see our comments in red below.

Minor amendments required:

- Attached is the French version with few minor additions highlighted in yellow **(en anglais seulement)**
- English version at page 6 replaced 228 by 128, I have highlighted in yellow. The accurate paragraph referred to in UNHCR handbook is 128. French version reflected the accurate paragraph.

Unless you have other concerns, please consider this as our approval to post.

Thank you for your assistance.

Best Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Sent:** February 4, 2015 9:10 AM
**To:** Prokopec, Marianne
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Subject:** RE: Ticket #2015-01-23: OB - Cessation

Good morning.

A mock-up of your bulletin is now on the testing server and is ready for review and approval:

***If the above links do not work directly from within this email, please cut and paste them into your browser.***
***Please note that they are for review purposes only and are not to be distributed.***

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

In order to comply with accessibility standards we have made the following slight changes to wording in both the HTML and Word versions:

- (see also replaced with (also refer to)
- (see above) replaced with (referred to above)
- (voir aussi replaced with (consulter aussi
- (voir ci-haut) replaced with (consulter ci-haut)

Please let us know if you prefer to use different wording. We agree with the above proposed wording

The Cessation Clauses: Guidelines on their Application – Are these guidelines available in French? If so, could we please have the wording? If not, we need to say something like: Les lignes directrices du HCR de 1999 « The Cessation Clauses: Guidelines on their Application » **(en anglais seulement.)** Please confirm how we should proceed. The guidelines are not available in French. I amended the French version with your proposed wording: Les lignes directrices du HCR de 1999 « The Cessation Clauses: Guidelines on their Application » **(en anglais seulement.)**

Same question about the *Note on the Cessation Clauses*? (footnote #3) Only available in English I added **(en anglais seulement)**

French bulletin, last page: Changed bullets to paragraph style to match English copy. We agree

If any changes are necessary to this bulletin, please make them (and highlight them too) in the attached done Word versions which we slightly modified: addition of date, embedded links, replacement of "see" and other small formatting changes. This Word version is what we will use to create the downloadable PDF format.

Dates and a bulletin number will be added, and the PDF version created at the last moment before publishing.

We look forward to wrapping this up for you. Note: If we have your approval to post by 12:30 p.m. today we can send the bulletin for posting overnight.

Thank you,

*Laura Vincze*
Web Applications Officer | Agente d'applications Web
Branch Administration / Administration de la Direction générale
Program Policy & Coordination / Politiques des programmes et de la coordination
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Avenue West (1749B) | 191, avenue Laurier Ouest (1749B)
Ottawa, ON K1A 0L8
Laura.Vincze@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-952-2462
Facsimile | Télécopieur 613-954-2224
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Prokopec, Marianne
**Sent:** January 29, 2015 4:56 PM
**To:** CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** Ticket #2015-01-23: OB - Cessation

Hi Laura,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Here are new copies of the OB with effective and publishing dates of 3 February, and the French version has been moved to the proper corporate identity letterhead.

Thanks again for your help,
Marianne

Marianne Prokopec

Senior Program Officer, Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Marianne.Prokopec@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-960-5171 / TTY: 866-335-3237

Agent de programme principal, Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Marianne.Prokopec@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-5171 / ATS : 866-335-3237

---

**From:** CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Sent:** January 29, 2015 3:57 PM
**To:** Prokopec, Marianne
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Subject:** RE: request to publish a new OB

Good afternoon Marianne.

We can only imagine how good it must feel at this point to reach the operational bulletin stage. ☺ We can have this coded and to you for your review most likely by Monday or Tuesday of next week. Please confirm that this is acceptable to you.

Once we have your approval to post the bulletin and it is on our production schedule we can assign you a number at that time. On any given day we can have 3 or 4 bulletins awaiting approval/publishing and they are numbered only in the order they go to production.

Please note: The French bulletin was submitted on an *English* template; therefore please use this French version and re-submit:
French w/bilingual corporate identity (header and footer) - ***French*** first. We can work on the HTML coding in the meantime, but the correct template is required for converting to the PDF version which is used as a secondary, downloadable format.

Please let us know if you have additional questions.

Thank you,

*Laura Vincze*
Web Applications Officer | Agente d'applications Web
Branch Administration / Administration de la Direction générale
Program Policy & Coordination / Politiques des programmes et de la coordination
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Avenue West (1749B) | 191, avenue Laurier Ouest (1749B)
Ottawa, ON K1A 0L8
Laura.Vincze@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-952-2462
Facsimile | Télécopieur 613-954-2224

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Prokopec, Marianne
**Sent:** January 29, 2015 3:44 PM
**To:** CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** request to publish a new OB

Hello,

Attached please find the French and English versions of a new operational bulletin regarding the filing of applications for cessation. The bulletin has been approved by our Director General, Monik Beauregard.

This bulletin has been a very long time in the making so we are looking forward to having it published. Would you tell me when you would expect that to be, and what number it will be, please?

I will be out of the office from later today until February, 9th, 2015. If you require any clarification after 6 p.m. today would you please contact my colleagues in the cc line?

Thank you very much,

Marianne Prokopec

Marianne Prokopec

Senior Program Officer, Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Marianne.Prokopec@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-960-5171 / TTY: 866-335-3237

Agent de programme principal, Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Marianne.Prokopec@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-5171 / ATS : 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Sent:** January 29, 2015 05:05 PM
**To:** Prokopec, Marianne
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Subject:** RE: Ticket #2015-01-23: OB - Cessation

Hi Marianne,

Thank you for the right template versions.

We have assigned it a unique ticket number (2015-01-23). A developer will be in contact with you with links to the testing server for your review once they have the OB mock-up pages ready for your review.

Thank you,

Hong for Laura.

---

**From:** Prokopec, Marianne
**Sent:** January 29, 2015 4:56 PM
**To:** CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** Ticket #2015-01-23: OB - Cessation

Hi Laura,

Here are new copies of the OB with effective and publishing dates of 3 February, and the French version has been moved to the proper corporate identity letterhead.

Thanks again for your help,
Marianne

Marianne Prokopec

Senior Program Officer, Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Marianne.Prokopec@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-960-5171 / TTY: 866-335-3237

Agent de programme principal, Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Marianne.Prokopec@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-5171 / ATS : 866-335-3237

---

**From:** CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Sent:** January 29, 2015 3:57 PM
**To:** Prokopec, Marianne
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; CBSA-ASFC_ATLAS_PB-DGP
**Subject:** RE: request to publish a new OB

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**BULLETIN OPÉRATIONNEL :**

**TITRE : Procédure applicable au dépôt d'une demande de constat de perte de l'asile à la SPR**

| **Date de publication :** | **Mode(s) :** | **Public cible :** | **Secteur d'intérêt :** |
|---|---|---|---|
| 3 février 2015 | Audiences | Agents d'audiences | Audiences |

**Détails :**

Ce bulletin opérationnel (BO) fournit des directives aux agents d'audiences afin de décider s'il y a lieu de déposer une demande de constat de perte de l'asile à la Section de la protection des réfugiés (SPR) de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada (CISR). L'asile est défini au paragraphe 95(1) de la LIPR.

**Note** : Ce BO remplace la version actuelle de l'ENF 24 – section 8.6 Outil 6 : Perte de l'asile jusqu'à ce que l'ENF 24 soit mis à jour.

**Note**: Lorsqu'une investigation est en cours pour une possibilité de perte de l'asile, l'information devrait être ajoutée dans les systèmes (SSOBL, SNGC, SMGC) en inscrivant ce qui suit : « Investigation en perte d'asile en cours ».

Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) est responsable de l'élaboration et de la supervision des politiques en ce qui concerne la perte de l'asile en vertu de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*, L.C. 2001, ch. 27 *(*LIPR*)*. L'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) est responsable de l'administration de la mise en œuvre opérationnelle des politiques en matière de perte de l'asile. Plus précisément, l'ASFC doit déposer les demandes de constat de perte de l'asile et représenter le ministre de CIC devant la SPR[1].

---

[1] Le paragraphe (b) du *Décret précisant les responsabilités respectives du ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration et de la ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile en vertu de la Loi*, SI/2005-120 confirme que le ministre de CIC est le ministre responsable de déposer les demandes de perte de l'asile en vertu du paragraphe 108(2) de la LIPR. De plus, dans l'instrument de désignation et délégation de CIC, le ministre de CIC a délégué aux agents d'audiences de l'ASFC l'autorité de soumettre à la SPR une demande de constat de perte de l'asile en vertu du paragraphe 108(2) de la LIPR.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Le régime canadien à l'égard de la perte de l'asile reflète les objectifs mentionnés au paragraphe 3(2) de la LIPR concernant les réfugiés, notamment que le programme des réfugiés vise avant tout à sauver des vies et à protéger les personnes de la persécution. Lorsque de l'information est portée à l'attention de CIC ou de l'ASFC à l'effet qu'une personne ayant obtenu l'asile peut ne plus avoir besoin de cette protection pour l'un des motifs de perte de l'asile décrits au paragraphe 108 (1) de la LIPR, le ministre peut demander à la SPR de se prononcer sur la perte. **La perte de l'asile n'est pas une mesure punitive, mais plutôt la reconnaissance que la protection n'est plus nécessaire.**

Des demandes de constat de perte de l'asile (article 108 de la LIPR) peuvent être déposées à l'encontre de personnes protégées ou de résidents permanents pour peu importe le processus selon lequel l'asile a été accordé :

- Processus de sélection à l'étranger – alinéa 95(1)*a*) de la LIPR;
- Décision de la SPR à l'égard d'une demande d'asile – alinéa 95(1)*b*) de la LIPR;
- Lorsque le ministre, sauf dans le cas des personnes visées au paragraphe 112(3), confère la protection demandée (évaluation des risques avant renvoi) – alinéa 95(1)*c*) de la LIPR.

Les demandes de constat de perte de l'asile peuvent être présentées dans les cas où un individu a déposé une demande de citoyenneté jusqu'à ce qu'un juge soit saisi du dossier. Les agents d'audiences devraient consulter CIC en ce qui concerne les individus dans le processus de citoyenneté afin de déterminer si un juge a été saisi du dossier.

Après avoir révisé la preuve au dossier, l'agent d'audiences déterminera s'il existe une preuve *prima facie* pour un des cas de perte d'asile mentionnés au paragraphe 108(1) de la LIPR. L'agent d'audiences déterminera si la preuve prima facie est suffisante pour présenter par écrit à la SPR, au nom du ministre de CIC, une « demande de constat de perte de l'asile », conformément à la règle 64 des *Règles de la Section de la protection des réfugiés* (RSPR), qui précise le contenu de la demande, incluant la décision recherchée par le ministre (ou son délégué) et les raisons pour lesquelles la SPR devrait rendre cette décision.

Le ministre transmet une copie de la demande à la personne protégée et fournit au greffe de la section une déclaration écrite indiquant à quel moment et de quelle façon la copie de la demande a été transmise à la personne protégée (RSPR 64(3)). Si le ministre est incapable de transmettre à la personne protégée une copie de la demande conformément à la RSPR 39, le ministre peut faire une demande à la Section, en vertu de la RSPR 40, pour obtenir l'autorisation de transmettre le document par un autre moyen ou d'être dispensé de la transmission. La SPR ne peut accueillir la demande que si le ministre a fait des efforts raisonnables pour

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



transmettre la demande de constat de perte de l'asile à la personne protégée (RSPR 40(3)).

Dans certaines circonstances, il peut s'avérer nécessaire pour l'agent d'audiences de recueillir de l'information additionnelle avant de décider de soumettre une demande de constat de perte de l'asile, incluant, si approprié, en interrogeant la personne protégée concernée. L'information recherchée doit être à l'égard des faits pertinents à l'un des cas de perte de l'asile mentionnés au paragraphe 108(1) de la LIPR.

Dans l'évaluation de la preuve au dossier, l'agent d'audiences n'a pas la discrétion de tenir compte des faits qui n'ont aucun lien avec ceux mentionnés au paragraphe 108(1)(a) à (d) de la LIPR. Les circonstances d'ordre humanitaire ne sont par conséquent pas considérées[2].

Une demande de constat de perte de l'asile relève d'une procédure accusatoire, et il incombe au ministre d'établir les raisons pour lesquelles la personne a perdu l'asile.

Le ministre doit s'acquitter de ce fardeau selon la prépondérance des probabilités.

Le constat de perte de l'asile, comme le soulignent la *Convention relative au statut des réfugiés* (Convention), le *Guide et principes directeurs sur les procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut des réfugiés* du Haut-Commissariat aux réfugiés (Guide du HCR) et la LIPR, ne requiert pas une évaluation du risque axée sur l'avenir puisque la personne a établi par ses actions un autre moyen de protection. Les agents d'audiences n'ont pas la discrétion de procéder à une évaluation des risques à venir. Les raisons à la base de la demande d'asile originale ne sont pas des facteurs à considérer par les agents d'audiences lorsqu'ils déterminent si une demande de constat de perte de l'asile en vertu des alinéas 108(1)(a) à (d) devrait être présentée.

**Mesures requises de la part des agents d'audience :**

Lorsqu'il est envisagé de déposer une demande de constat de perte de l'asile auprès de la SPR, l'agent d'audiences doit considérer ce qui suit.

**Note:** Le Guide du HCR mentionne au paragraphe 116 que les « clauses de perte énoncent des conditions négatives et l'énumération qui en est faite est exhaustive. Ces clauses doivent donc s'interpréter de manière restrictive et aucune autre raison ne saurait être invoquée, par voie d'analogie, pour justifier le retrait du statut de réfugié »[3].

---

[2] *Silvia Olvera Romero c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration* 2014 FC 671, par. 106.

[3] *Silvia Olvera Romero c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration* 2014 FC 671, par. 39; UNCHR, *Note on the Cessation Clauses*, EC/47/SC/CRP.30, Standing Committee, 30 mai 1997, par. 8, [http://www.unhcr.org/3ae68cf610.html].

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



## Dispositions relatives à la perte de l'asile

**Note:** les termes « nationalité » et « citoyenneté » sont synonymes pour les fins de l'application de l'article 108 de la LIPR.

### Alinéa 108(1)a) : La personne se réclame de nouveau et volontairement de la protection du pays dont il a la nationalité

Les agents d'audiences doivent tenir compte des trois exigences suivantes, qui sont énoncées au paragraphe 119 du Guide du HCR, au moment de décider s'il y a lieu ou non de demander le constat de perte de l'asile en vertu de l'alinéa 108(1)*a*) (voir aussi *Cabrera Cadena c. Canada (Sécurité publique et Protection civile)*, 2012 CF 67). Les paragraphes 120 à 125 du Guide du HCR donnent des précisions sur chacune des exigences suivantes :

- **Caractère volontaire** : le réfugié doit agir volontairement

  Si la personne protégée n'agit pas volontairement, elle ne peut perdre son statut. Par exemple, si une personne protégée reçoit d'une autorité l'ordre d'accomplir contre son gré un acte qui peut être interprété comme le fait de réclamer à nouveau la protection du pays dont il a la nationalité, il ne cessera pas d'être réfugié du seul fait qu'il a obéi à cet ordre (Guide du HCR, paragraphe 120). Le caractère volontaire devrait être évalué selon si oui ou non la personne protégée a été contrainte d'agir dans des circonstances hors de son contrôle. Les circonstances devraient être exceptionnelles pour contraindre une personne protégée à agir sans tenir compte de sa propre sécurité et son bien-être et sans tenir compte des conséquences potentielles. En l'absence de circonstances exceptionnelles, indépendantes de la volonté de la personne protégée, qui obligent la personne protégée à agir, les actions de la personne protégée devraient être considérées comme volontaires.

- **Intention :** le réfugié doit avoir l'intention, en agissant ainsi, de se réclamer de nouveau de la protection du pays dont il a la nationalité

  L'intention de la personne protégée en communiquant avec les autorités de son pays de nationalité doit être considérée afin de déterminer si l'acte posé l'a été dans le but d'obtenir la protection. Il faut considérer s'il y a vraiment réclamation de la protection du pays de nationalité comparativement à un contact occasionnel et accidentel avec les autorités nationales. Chaque dossier doit être évalué au cas par cas et sur la base des actions particulières qui ont été prises.

  Les lignes directrices du HCR de 1999 « *The Cessation Clauses: Guidelines on*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*their Application* » (Lignes directrices du HCR) mentionnent que la protection obtenue est la protection diplomatique du pays de nationalité de la personne protégée. Cette protection concerne les actions que l'État est en droit d'entreprendre par rapport à d'autres États en vue d'obtenir réparation pour ses ressortissants. La protection diplomatique peut également inclure une aide consulaire. Toutefois, les contacts ordinaires avec les missions diplomatiques en vue de la certification de documents académiques, ou dans le but d'obtenir des copies de certificats de naissance, de mariage ou autres, ne sont pas considérés comme des actes qui sous-tendent l'intention de se réclamer à nouveau de la protection du pays d'origine (Lignes directrices du HCR, par. 10).

Les enfants mineurs peuvent perdre l'asile avec leurs parents mais l'intention doit être évaluée. L'intention des parents de se réclamer à nouveau de la protection formera l'intention requise d'un enfant mineur de se réclamer à nouveau puisqu'un enfant mineur ne peut former une intention différente de celle de ses parents (*Cabrera Cadena c. Canada* (Sécurité publique et Protection civile) 2012 CF 67 (CanLII), au paragraphe 31). Une analyse plus poussée devra être faite afin de déterminer si un enfant plus âgé est capable de former une intention différente de celle de ses parents. Une telle analyse peut être faite lors d'une entrevue ou d'un interrogatoire dans la salle d'audience.

- **Se réclamer de nouveau de la protection :** le réfugié doit effectivement obtenir cette protection

Une personne protégée qui demande la protection des autorités du pays dont elle a la nationalité ne peut être considérée comme s'étant « réclamée » de cette protection que lorsque sa demande a été accordée. La présentation de demandes d'émission ou de prolongation de passeports nationaux par les personnes protégées impliquera normalement une intention de confier la protection de leurs intérêts, ou de rétablir des relations normales avec le pays de nationalité. Ceci peut toutefois être réfuté par la personne protégée. La question clé est le but ou la raison pour laquelle le passeport a été obtenu ou renouvelé (Lignes directrices du HCR, par. 10).

Le cas le plus fréquent de réclamation de la protection du pays sera celui où le réfugié veut retourner dans le pays dont il a la nationalité. Il ne cessera pas d'être un réfugié du simple fait qu'il demande le rapatriement. En revanche, l'obtention d'une autorisation de rentrer dans le pays ou d'un passeport national aux fins de retourner dans le pays sera considérée, sauf preuve contraire, comme entraînant la perte du statut de réfugié (Guide du HCR,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



paragraphe 122). La présomption vaut pour les réfugiés qui continuent de se trouver hors du pays dont ils ont la nationalité[4].

La jurisprudence sur l'interprétation de « se réclamer de nouveau de la protection du pays » est limitée, tel que mentionné dans *Nsende c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration)* 2008 CF 531. Dans cette décision, le Guide du HCR a été utilisé pour interpréter la signification de « se réclamer de nouveau de la protection du pays ». Cette décision reprend les trois conditions (voir ci-haut) pour qu'une personne puisse se réclamer de nouveau de la protection du pays au titre de la Convention. Voir aussi *Cabrera Cadena c. Canada (Sécurité publique et Protection civile)* 2012 CF 67 pour une analyse similaire de « se réclamer de nouveau de la protection du pays ».

Les décisions *El Kaissi c. Canada* (MCI) 2011 CF 1234, Shanmugarajah c. Canada (Ministre de l'Emploi et de l'Immigration), [1992] F.C.J. No. 583 (C.A.F.) et *Ribeiro c. Canada* (MCI) 2005 CF 1363, traitent de « se réclamer de nouveau de la protection du pays » dans des cas de besoins pressants, comme prendre soin d'un parent.

**Alinéa 108(1)b) : La personne recouvre volontairement sa nationalité**

Le Guide du HCR (paragraphe 126) mentionne que cet alinéa s'applique dans les cas où un réfugié, ayant perdu la nationalité du pays où il craignait avec raison d'être persécuté, recouvre volontairement cette nationalité.

Les agents doivent tenir compte du paragraphe 128 du Guide du HCR au moment de décider s'il y a lieu ou non de demander le constat de perte de l'asile en vertu de l'alinéa 108(1)*b*) :

- Le recouvrement de la nationalité doit être fait de façon volontaire; et
- Le recouvrement de la nationalité montre clairement la normalisation des relations entre le réfugié et le pays d'origine. Le réfugié doit avoir l'intention d'établir des relations normales avec le pays dont il a la nationalité ou de bénéficier des avantages de la nationalité de ce pays.

Le recouvrement de la nationalité doit être volontaire. L'attribution de la nationalité par l'application de la loi ou par décret n'implique pas un recouvrement volontaire, à moins que cette nationalité n'ait été acceptée expressément ou tacitement. Une personne ne cesse pas d'être un réfugié du simple fait qu'elle aurait pu recouvrer sa nationalité précédente par option, à moins que cette option n'ait été effectivement exercée. La simple possibilité de recouvrer la nationalité perdue en exerçant un droit d'option [n'est pas] suffisante pour mettre fin au statut de réfugié, à moins que cette option ait été effectivement exercée. Toutefois, lorsque les lois donnent la possibilité

[4] *Cabrera Cadena c. Canada (Sécurité publique et Protection civile)*, 2012 CF 67, par. 24.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



de refuser l'attribution de la nationalité et que le réfugié, en pleine connaissance de l'option, ne refuse pas, il peut être réputé avoir volontairement recouvrée l'ancienne nationalité (Lignes directrices du HCR, par. 14); à moins qu'il ne soit en mesure d'invoquer des raisons particulières pour démontrer qu'il n'avait pas en fait l'intention de recouvrer sa nationalité antérieure (Guide du HCR, paragraphe 128).

**Alinéa 108(1)c) : La personne acquiert une nouvelle nationalité et jouit de la protection du pays de sa nouvelle nationalité**

Cette exigence, telle qu'elle est énoncée au paragraphe 130 du Guide du HCR, découle du passage suivant de cet alinéa : « et jouit de la protection du pays de sa nouvelle nationalité. » Le mot « nationalité » s'entend uniquement de « citoyenneté » et n'englobe pas le statut de résident permanent.

Deux conditions doivent être rencontrées lors de l'examen de ce motif :

- La personne acquiert une nouvelle nationalité (habituellement une personne qui a acquis une nouvelle citoyenneté après avoir obtenu l'asile au Canada à l'égard d'un autre pays (ex. citoyen du pays A qui obtient l'asile au Canada et acquiert ensuite la citoyenneté du pays B)); et
- La personne jouit de la protection du pays de sa nouvelle nationalité (ex. la personne bénéficie, en pratique, des droit fondamentaux résultant de cette citoyenneté, incluant le principe de non-refoulement).

La possession d'un passeport d'un autre pays n'est pas une preuve suffisante si le titulaire du passeport n'est pas considéré comme un ressortissant du pays en question. Pour déterminer si une personne protégée est un ressortissant d'un autre pays, il faut tenir compte du droit applicable et de la pratique administrative de ce pays.

**Alinéa 108(1)d) : La personne retourne volontairement s'établir dans le pays qu'il a quitté ou hors duquel il est demeuré et en raison duquel il a demandé l'asile au Canada**

Une personne protégée doit retourner volontairement s'établir dans son pays d'origine ou dans son ancienne résidence habituelle. Une personne protégée se rétablit volontairement dans son pays d'origine ou dans son ancienne résidence habituelle si elle a l'intention de retourner y résider en permanence (Guide du HCR, paragraphe 134).

Toutefois, un retour temporaire peut constituer un rétablissement en vertu de l'alinéa 108(1)*d*) si les visites sont prolongées et fréquentes et qu'il y ait des preuves d'un véritable degré d'attachement. Il peut être argumenté qu'une présence régulière dans le pays d'origine pendant une bonne partie de l'année semble

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



contredire, à première vue, un besoin continu de protection.

Il n'existe pas de critères définis permettant de déterminer quand une personne peut être considérée comme s'étant « rétablie » dans son pays d'origine. La durée du séjour n'est qu'un des facteurs servant à déterminer le « rétablissement ». Il faut tenir compte du sens de l'engagement de la personne protégée en ce qui a trait au séjour dans le pays d'origine ou dans l'ancienne résidence habituelle. Si la personne protégée reste dans son pays d'origine, qu'elle y gagne sa vie de façon normale sans problèmes, qu'elle remplit les obligations d'un citoyen ordinaire, le constat de perte de l'asile peut être justifié, peu importe la durée du séjour puisque cela est une preuve de la normalisation des relations avec le pays d'origine.

Le rétablisssement a été abordé dans les décisions suivantes: X (Re), 2011 CanLII 100748 (CA IRB) et X (Re), 2011 CanLII 100780 (CA IRB).

Si la personne protégée est retournée dans son pays d'origine ou dans son ancienne résidence habituelle, une demande de constat de perte de l'asile doit être envisagée en l'absence de l'intéressée si la preuve indique que la personne a quitté le Canada pour se rétablir dans son pays d'origine ou son ancienne résidence habituelle.

**Alinéa 108(1)e) : Les raisons qui ont fait demander l'asile à la personne n'existent plus**

Pour que l'alinéa 108(1) *e*) puisse être invoqué :

- Le changement doit être d'une importance politique substantielle;
- Il doit y avoir lieu de croire que le changement politique substantiel a vraiment eu lieu;
- Il doit y avoir des preuves que le changement de circonstances est durable.

Ce test a été appliqué dans *Winifred c. Canada* (MCI), 2011 CF 827.

À moins de changements de circonstances importants, le statut d'une personne protégée ne doit pas faire l'objet de fréquents examens selon l'alinéa 108(1)*e*), car l'atteinte au sentiment de sécurité de la personne protégée va à l'encontre de l'objectif visé par la protection.

Une demande de constat de perte de l'asile ne doit pas être présentée en vertu de l'alinéa 108(1)*e*) à l'égard d'une personne protégée qui a obtenu le statut de résident permanent puisqu'il n'y a pas de perte du statut du résident permanent dans ces cas.

**Paragraphe 108(4) : Exception à l'alinéa 108(1)e)**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



La Convention, à l'alinéa 5) de la section C du chapitre 1, prévoit une exception à ce motif si le réfugié « peut invoquer, pour refuser de se réclamer de la protection du pays dont il a la nationalité, des raisons impérieuses tenant à des persécutions antérieures ». Le Guide du HCR (paragraphe 136) stipule que l'exception procède d'un principe humanitaire assez général selon lequel « on ne saurait attendre d'une personne qui a été victime de formes atroces de persécution qu'elle accepte le rapatriement ». Ce concept est intégré à la LIPR, au paragraphe 108(4). La Cour d'appel fédérale a affirmé que les circonstances exceptionnelles mentionnées au paragraphe 2(3) de la *Loi sur l'immigration*, aujourd'hui le paragraphe 108(4) de la LIPR, devrait s'appliquer qu'à une minorité de cas[5].

**Conséquences de la perte de l'asile**

*Perte de la résidence permanente et interdiction de territoire*

Le 28 juin 2012, le projet de loi C-31, *Loi visant à protéger le système d'immigration du Canada* (LVPSIC), a reçu la sanction royale. La LVPSIC comporte des modifications législatives à la *Loi sur des mesures de réforme équitables concernant les réfugiés* et à la LIPR qui visent à améliorer le système d'octroi de l'asile en accélérant la prise de décisions et les renvois, en limitant les droits de recours et en renforçant l'intégrité du système. La LVPSIC n'a apporté aucune modification aux critères et au processus prévus par la loi relativement à la perte de l'asile, lesquels sont énoncés à l'article 108 de la LIPR et sont essentiellement les mêmes que ceux de l'ancienne *Loi sur l'immigration*.

La LVPSIC a modifié le paragraphe 46(1) de la LIPR afin de prévoir la perte du statut de résident permanent par effet de la loi lorsqu'une personne perd son statut de personne protégée à la suite d'une décision finale rendue par la SPR en vertu du paragraphe 108(2) selon laquelle l'asile est perdu pour les raisons énoncées aux alinéas 108(1)*a*) à *d*) (alinéa 46(1)*c.1*) de la LIPR). La modification s'applique rétrospectivement[6].

La LVPSIC a aussi modifié la LIPR en interdisant de territoire un ressortissant étranger en vertu du paragraphe 40.1(1) de la LIPR à la suite d'une décision finale rendue par la SPR pour un des motifs énoncés au paragraphe 108(1). De plus, la LVPSIC interdit de territoire un résident permanent en vertu du paragraphe 40.1(2)

---

[5] *M.E.I. c. Obstoj*, [1992] 2 C.F. 739 (C.A.). Les principes développés dans la jurisprudence en ce qui concerne le paragraphe 2(3) de l'ancienne *Loi sur l'immigration* sont applicables au paragraphe 108 (4) de la LIPR.

[6] Dans *Silvia Olvera Romero c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration* 2014 FC 671, par. 130, la CF affirme que le fait que la demanderesse ait obtenu le statut de réfugié et le statut de résidente permanente à un moment où les dispositions contestées [c.46 (1) (c.1) de la LIPR] n'étaient pas en vigueur ne signifie pas que la nouvelle législation ne s'applique pas à elle. En outre, alors que les faits qui ont mené à la décision de la SPR ont eu lieu avant l'entrée en vigueur des amendements en question, cela ne change pas, de l'avis de la cour, leur effet.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



de la LIPR à la suite d'une décision finale rendue par la SPR pour un des motifs énoncés aux alinéas 108(1)*a*) à *d*).

- L'article 228 du *Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés* a été amendé et donne l'autorité au délégué du ministre d'émettre une interdiction de séjour contre des étrangers qui sont interdits de territoire selon les circonstances décrites au paragraphe 40.1(1) de la LIPR.

- *Interdictions diverses*

- Comme la perte de l'asile est assimilé au « rejet » de la demande d'asile, l'interdiction de un an relative aux demandes de considérations humanitaires selon l'alinéa 25(1.2)(c) de la LIPR et l'interdiction de un ou trois ans relative à l'examen des risques avant renvoi, dépendamment s'il s'agit d'un cas de pays d'origine désigné ou non, selon l'alinéa 112(2)(b.1) de la LIPR s'appliquent.

- Une décision de la SPR accordant ou rejetant la demande de constat de perte de l'asile du ministre n'est pas susceptible d'appel à la Section d'appel des réfugiés selon l'alinéa 110(2)(e) de la LIPR.

**Coordonnées :**

Unité des audiences et des enquêtes
Division de la transformation
Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Direction générale des programmes

Toutes les questions portant sur ce bulletin doivent être communiquées à l'Unité des audiences et des enquêtes à l'adresse suivante :

CBSA-ASFC Hearings Detentions-Audiences Detentions.

**Approuvé par :**

Monik Beauregard, directrice générale
Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Direction générale des programmes

| **Date d'entrée en vigueur :** 3 février 2015 | **Mise à jour :** |
|---|---|

Autres bulletins : http://atlas/ob-dgo/bso-asf/bulletin/index_fra.asp

De l'information additionnelle peut aussi être trouvée sur le site Web de CIC.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**OPERATIONAL BULLETIN:**

**TITLE: Procedures for filing a cessation application at the RPD**

| Date of Issue: | Mode(s): | Target Audience: | Area of Interest: |
|---|---|---|---|
| 3 February, 2015 | Hearings | Hearings Officers | Hearings |

**Details:**

This Operational Bulletin (OB) provides guidance to Hearings Officers in deciding when it is appropriate to file an application to the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB) to cease an individual's refugee protection as referred to in subsection 95(1) of IRPA.

**Note**: This OB replaces the current version of ENF 24 – Section 8.6 Tool 6: Cessation of status until the ENF 24 is updated.

**Note**: When an investigation for possible cessation is ongoing, the information should be uploaded in the systems (FOSS, NCMS, GCMS) by writing the following: "Ongoing Cessation Investigation".

Citizenship and Immigration Canada (CIC) is responsible for the development and oversight of policies with respect to the cessation of refugee protection under the *Immigration and Refugee Protection Act, S.C. 2001, c.27* (IRPA). The Canada Border Services Agency (CBSA) is responsible for administering the operational delivery of cessation policies; specifically, CBSA is responsible for filing and representing the Minister of CIC in cessation applications before the RPD[1].

Canada's regime with respect to the cessation of refugee protection reflects the objectives delineated in subsection 3(2) IRPA with respect to refugees, including that refugee program is in the first instance about saving lives and offering protection to the displaced and persecuted. When information comes to the attention of CIC or CBSA to the effect that an individual who was granted refugee protection may no longer need such protection for one of the reasons set out in section 108(1) of IRPA, the Minister may apply to the RPD for a determination that refugee protection has

[1] Paragraph (b) of the *Order Setting Out the Respective Responsibilities of the Minister of Citizenship and Immigration and the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Under the Act*, SI/2005-120 confirms that the Minister of CIC is the Minister responsible for applying for cessations under s. 108(2). Furthermore, in CIC's Instrument of Designation and Delegation, the Minister of CIC delegated to CBSA Hearings Officers the authority to make an application to the RPD for a determination of cessation of refugee protection pursuant to s. 108(2) of the IRPA.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



ceased. **Cessation is not a punitive measure but rather recognition that refugee protection is no longer needed.**

Cessation applications (section 108 of IRPA) may be brought against protected persons or permanent residents regardless of the process under which refugee protection was conferred:

- Overseas selection process – subsection 95(1)(a) of IRPA;
- Determination of a refugee claim by the RPD – subsection 95(1)(b) of IRPA; and,
- When the Minister, with the exception of persons described in section 112(3), allows an application for protection (Pre-Removal Risk Assessment) – subsection 95(1)(c) of IRPA.

Cessation applications can be pursued in cases where an individual has filed an application for citizenship until a citizenship judge is seized with the file. Hearings Officers should consult with CIC with respect to subjects in the Citizenship process in order to determine whether or not the judge is seized with the file.

After reviewing the supporting evidence of a case, the Hearings Officer will assess whether prima facie evidence that one of the circumstances for cessation under section 108(1) IRPA exists. The Hearings Officer will assess whether the prima facie evidence is sufficient to submit, on behalf of the Minister of CIC, a written "Application to Cease Refugee Protection" pursuant to Rule 64 of the *Refugee Protection Division Rules* (RPDR) which specifies the content of the application, including the decision the Minister (or his delegate) wants the RPD to make and the reasons why the RPD should make that decision.

The Minister must provide a copy of the application to the protected person and provide to the Board's Registry a written statement indicating how and when it was provided to the protected person (RPDR 64(3)). If the Minister is unable to provide a copy of the application to the protected person as per RPDR 39, the Minister can bring an application under RPDR 40, for permission to provide the document in another way or to be excused from providing the document. The RPD must not allow the application unless the Minister has made reasonable efforts to provide the application to cease to the protected person (RPDR 40(3)).

In certain circumstances, it may be necessary for the Hearings Officer to gather additional information prior to making a decision to submit an Application to Cease Refugee Protection, including, as warranted, by interviewing the protected person concerned. The information to be collected has to be with respect to facts that are relevant to the grounds for cessation under section 108(1) IRPA.

In the assessment of the evidence and facts related to a case, the Hearings Officer has no discretion to consider factors beyond those related to s. 108(1)(a) to (d).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Humanitarian and compassionate factors are consequently not considered[2].

A cessation application is adversarial and the burden of proof rests on the Minister to show why an individual's refugee protection has ceased.

The standard of proof required for the Minister to discharge his burden is a balance of probabilities.

Cessation, as outlined in the *Convention relating to the Status of Refugees* (Convention), UNHCR *Handbook and Guidelines on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol Relating to the Status of Refugees* (UNHCR Handbook) and IRPA does not require a forward looking assessment of risk since an alternative means of protection has been demonstrated by the individual's actions. Hearings Officers have no discretion to consider a forward looking assessment of risk. The reason for the original refugee claim is not a factor that should be considered by Hearings Officers in determining whether to file an application for cessation under ss. 108(a) to (d).

**Actions required by Hearings Officers:**

When considering whether to file a cessation application with the RPD, a Hearings Officer shall consider the following.

**Note:** The UNHCR Handbook stipulates at paragraph 116 that "cessation clauses are negative in character and are exhaustively enumerated. They should therefore be interpreted restrictively, and no other reasons may be adduced by way of analogy to justify the withdrawal of refugee status"[3].

**Cessation Provisions**

**Note**: The terms "nationality" and "citizenship" are synonymous for the purposes of the cessation provisions in section 108 IRPA.

**Section 108(1)(a): The person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality**

Hearings Officers should consider the following three requirements, as outlined in paragraph 119 of the UNHCR Handbook, when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(a) (see also *Cabrera Cadena* v. *Canada (Public*

[2] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 106.
[3] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 39; UNCHR, *Note on the Cessation Clauses*, EC/47/SC/CRP.30, Standing Committee, 30 May 1997, para. 8, [http://www.unhcr.org/3ae68cf610.html].

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



*Safety and Emergency Preparedness*) 2012 FC 67). Paragraphs 120-125 of the UNHCR Handbook elaborate on each of the following requirements:

- **Voluntariness**: the refugee must act voluntarily

  If the protected person does not act voluntarily, he will not cease to be a protected person. For example, if a protected person is instructed by an authority to perform against his/her will an act that could be interpreted as reavailment he/she will not cease to be a protected person for obeying such instruction (UNHCR Handbook, paragraph 120). Voluntariness should be measured by whether or not the protected person was compelled to act by circumstances beyond his/her control. Circumstances should be exceptional to compel the protected person to act without regard for his/her own safety and well-being and disregard for potential consequences. In the absence of exceptional circumstances, beyond the protected person's control, that compel the protected person to act, the protected person's actions should be considered voluntary.

- **Intention:** the refugee must intend by his action to reavail himself of the protection of the country of his nationality

  The intent of the protected person in contacting the authorities of his/her country of nationality must be considered in order to determine whether the act was undertaken for the purpose of obtaining protection. Consideration should be given to actual reavailment of protection compared to occasional and incidental contact with national authorities. Every case must be assessed on its own merits and on the basis of the particular action undertaken.

  The UNHCR guidelines from 1999, "The Cessation Clauses: Guidelines on their Application" (UNHCR Guidelines), state that the protection obtained is the diplomatic protection by the country of nationality of the protected person. This protection relates to the actions that a State is entitled to undertake in relation to other States in order to obtain redress for its nationals. Diplomatic protection may also include consular assistance. However "most ordinary contacts with diplomatic missions for the purpose of certification of academic documents, or for the purpose of obtaining copies of birth, marital, and other records, are not considered as acts which carry the intention of re-availment of the protection of the country of origin" (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

  Minor children can be ceased along with their parents but intention must still be assessed. The parents' intention to reavail will form the requisite intent for a minor child to reavail as a minor child cannot form an intention that is different from his parents (*Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 CanLII at paragraph 31). There must be further analysis undertaken to determine whether an older child is capable

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



of forming an intention that is different from his or her parents. Such analysis can occur in interviews or by examination in the hearing room.

- **Reavailment:** the refugee must actually obtain such protection

  A protected person who has requested protection from his/her country of nationality has only "reavailed" when protection has been granted. Applications by refugees for the issuance or extension of national passports will normally imply an intention to entrust the protection of their interests to, or to re-establish normal relations with, their country of nationality. This implication may, however, be rebutted by the refugee. The key issue is the purpose or reason for which the passport was obtained or renewed (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

  The most frequent case of "re-availment of protection" will be where the refugee wishes to return to his country of nationality. He will not cease to be a refugee merely by applying for repatriation. On the other hand, obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning will, in the absence of proof to the contrary, be considered as terminating refugee status (UNHCR Handbook, paragraph 122). The presumption applies to a refugee who is still outside his country[4].

Case law on the interpretation of reavailment is limited, as noted in *Nsende v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)* 2008 FC 531. In this decision the UNHCR Handbook was used to provide interpretive guidance as to the meaning of reavailment. This case outlined the three requirements (see above) for reavailment under the Convention. See also *Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 for similar analysis with respect to reavailment.

*El Kaissi v. Canada (MCI)* 2011 FC 1234, *Shanmugarajah v. Canada* (MEI), [1992] F.C.J. No 583 and *Ribeiro v. Canada (MCI)* 2005 FC 1363, are decisions related to reavailment in the event of pressing need, such as taking care of a parent.

**Section 108(1)(b): The person has voluntarily reacquired their nationality**

The UNHCR Handbook (paragraph 126) instructs that this provision applies in situations where a protected person, having lost the nationality of the country in respect of which well-founded fear was recognized, voluntarily reacquires that nationality.

Officers should consider the following, as outlined in the UNHCR Handbook (paragraph 128), when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(b):

- Reacquisition of nationality must be voluntary; and

[4] *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)*, 2012 FC 67, par. 24

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



- There is an act of reacquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.

The re-acquisition of nationality must be voluntary. The granting of nationality by operation of law or by decree does not imply voluntary reacquisition, unless the nationality has been expressly or impliedly accepted. The "mere possibility of re-acquiring the lost nationality by exercising a right of option [is not] sufficient to put an end to refugee status, unless this option has actually been exercised. However, where the laws give an option to reject the attribution of nationality and the refugee, with full knowledge of the option, does not exercise it, then the refugee could be deemed to have voluntarily re-acquired the former nationality" (UNHCR Guidelines, paragraph 14); unless he is able to invoke special reasons showing that it was not in fact his intention to re-acquire his former nationality (UNHCR Handbook, paragraph 228).

**Section 108(1)(c): The person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality**

This requirement, as outlined in paragraph 130 of the UNHCR Handbook, extends from the phrase "and enjoys the protection of the country of that new nationality." Nationality is restricted to citizenship and does not include permanent resident status.

Two conditions must be met when considering this ground:

- The person has acquired a new nationality (usually after being found to be a refugee in Canada against another country (e.g. Citizen of country A is found to be a refugee in Canada and subsequently obtains Citizenship from country B)); and
- The person enjoys the protection of the country of that new nationality (e.g. the person enjoys, in practice, fundamental rights as result of holding that nationality, including the right of non-refoulement).

The possession of a passport of another country is insufficient evidence if the bearer is not considered a national of that country. In assessing whether a protected person is a national of another country, the applicable law and actual administrative practice of that country must be taken into consideration.

**Section 108(1)(d): The person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



A protected person must voluntarily return to become re-established in their country of origin or former habitual residence. A protected person voluntarily re-establishes him/herself in the country of origin or former habitual residence when the intent of the return is to permanently reside there (UNHCR Handbook, paragraph 134).

A temporary return may however constitute re-establishment under section 108(1)(d) if such visits are prolonged and frequent with evidence of attachment. It can be argued that a regular presence in the state of origin for a significant part of the year is prima facie inconsistent with a continued need for protection.

There are no defined criteria as to when a person could be considered "re-established". The length of stay is only one factor in determining "re-establishment." The protected person's sense of commitment in regard to the stay in the country of origin or former habitual residence should be considered. If the protected person remained and held a normal livelihood without issues and performed obligations of a normal citizen then cessation may be warranted regardless of the duration of the stay given that this is indicative of a normalization of relations with the country.

Re-establishment was addressed in the following decisions: X (Re), 2011 CanLII 100748 (CA IRB) and X (Re), 2011 CanLII 100780 (CA IRB).

If the protected person has returned to their country of origin or former habitual residence, a cessation application should be considered *in absentia* if evidence indicates the person left Canada to become re-established in their country of origin or former habitual residence.

**Section 108(1)(e): The reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist**

In order for section 108(1)(e) to be invoked:

- The change must be of substantial political significance;
- There must be reason to believe that the substantial political change is truly effective;
- The change of circumstances must be shown to be durable.

This test is outlined in *Winifred v. Canada* (MCI), 2011 FC 827.

Unless major changes in circumstances exist, a protected person's status should not be subject to frequent reviews under paragraph 108(1)(e) since undermining the protected person's sense of security is counter to the intent of protection.

Cessation applications should not be pursued under 108(1)(e) for protected persons who have become permanent residents because there is no loss of permanent resident status in those cases.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



**Section 108(4): Exception to 108(1)(e)**

The Convention, in Article 1C (5) provides for an exception to this ground if a protected person is "able to invoke compelling reasons arising out of previous persecution for refusing to avail himself of the protection of the country of nationality." The UNHCR Handbook (paragraph 136) states that the exception reflects a general humanitarian principle that those who have "suffered under atrocious forms of persecution should not be expected to repatriate." This concept is incorporated in IRPA at section 108(4). The Federal Court of Appeal noted the exceptional circumstances envisaged by subsection 2(3) *Immigration Act*, now subsection 108(4) IRPA, would apply to only a minority of persons[5].

**Consequences of cessation**

*Loss of Permanent Residence and Inadmissibility*

On June 28, 2012 Bill C-31, *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA), received Royal Assent. PCISA included legislative amendments to the *Balanced Refugee Reform Act* and IRPA that are intended to improve the asylum system by expediting decisions and removals, limiting recourses, and strengthening system integrity. PCISA did not make any amendments to the legislative criteria and process with respect to the cessation of refugee protection, as outlined in section 108 of IRPA, and which are substantially the same as those under the former *Immigration Act*.

PCISA amended subsection 46(1) of IRPA to provide for the loss of permanent resident status by operation of law when protected person status is lost as a result of a final determination by the RPD under subsection 108(2) that refugee protection has ceased for the reasons outlined in sections 108(1)(a) to (d) (paragraph 46(1)(c.1) of IRPA). The amendment applies retrospectively[6].

PCISA also amended IRPA by making a foreign national inadmissible under subsection 40.1(1) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the grounds cited in subsection 108(1) and by making a permanent resident inadmissible under subsection 40.1(2) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d) of IRPA.

---

[5] *M.E.I. v. Obstoj*, [1992] 2 F.C. 739 (C.A.). The principles developed in the case law relating to subsection 2(3) of the former *Immigration Act* are applicable to section 108(4) IRPA.

[6] In *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 130, the FC mentions that "[t]he fact that the Applicant was granted refugee protection and permanent residency status at a time when the disputed provisions [c.46(1)(c.1) IRPA] were not in effect does not mean that new legislation would not apply to her. Further, while the facts that may underlie the RPD's determination occurred before the subject amendments came into force, this would not, in my view, change their effect".

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Section 228 of the *Immigration and Refugee Protection Regulations* has been amended and includes the Minister's Delegated authority to issue a departure order against foreign nationals who are inadmissible under the circumstances described in paragraph 40.1(1) of IRPA.

*Various Bars*

As cessation is considered a "rejection" of protected person status, the one-year Humanitarian and Compassionate Considerations bar under 25(1.2)(c) of IRPA and the one or three-year Pre-Removal Risk Assessment bar, depending whether or not from a Designated Country of Origin, under 112(2)(b.1) of IRPA apply.

A decision of the RPD allowing or rejecting a cessation application by the Minister cannot be appealed at the Refugee Appeal Division under 110 (2)(e) of IRPA.

**Contact Information:**

Hearings and Investigations Unit
Transformation Division
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

Any questions regarding this bulletin should be directed to the Hearings and Investigations Unit via the following email address at:

CBSA-ASFC Hearings Detentions-Audiences Detentions.

**Approved by:** Monik Beauregard, Director General
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

| **Effective Date:** 3 February, 2015 | **Updated:** |
|---|---|

Additional bulletins: http://atlas/ob-dgo/bso-asf/bulletin/index_eng.asp

Additional Information can also be found on CIC's website.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Beaupre, Andre
**Sent:** January 28, 2015 08:59 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Cc:** Roy, Anne-Josée; QUE_Programmes_Services
**Subject:** RE: BO IMMIGRATION - Cessation/Vacation OB

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

I have few questions for you.

Thanks

André Beaupré

Agent régional aux programmes (immigration), Division des services corporatifs et des programmes, Région du Québec
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Andre.Beaupre@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 819-829-2959 # 124 / ATS : 1-866-335-3237

Regional Program Officer (Immigration), Corporate and Program Services Division, Quebec Region
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Andre.Beaupre@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 819-829-2959 # 124 / TTY: 1-866-335-3237

---

**De :** Spicer, Sharon
**Envoyé :** 28 janvier 2015 8:13 am
**À :** Beaupre, Andre; Bosse, Julie
**Cc :** Roy, Anne-Josée; QUE_Programmes_Services
**Objet :** RE: BO IMMIGRATION - Cessation/Vacation OB

Thanks Andre

We will review the feedback you have submitted.

Sharon Spicer
Manager Hearings and Investigations | Gestionnaire
Inland Enforcement Program Management Division | Division de la gestion de programme

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
191 Laurier Ave West | 191 ave. Laurier ouest
Ottawa, ON
Tel | tél (613) 957-0836

---

**From:** Beaupre, Andre
**Sent:** January 27, 2015 5:51 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Roy, Anne-Josée; QUE_Programmes_Services
**Subject:** RE: · BO IMMIGRATION - Cessation/Vacation OB

See our comments in the attached document.

André Beaupré

Agent régional aux programmes (immigration), Division des services corporatifs et des programmes, Région du Québec
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Andre.Beaupre@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 819-829-2959 # 124 / ATS : 1-866-335-3237

Regional Program Officer (Immigration), Corporate and Program Services Division, Quebec Region
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Andre.Beaupre@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 819-829-2959 # 124 / TTY: 1-866-335-3237

---

**De :** Roy, Anne-Josée
**Envoyé :** 26 janvier 2015 4:53 pm
**À :** Beaupre, Andre
**Objet :** TR: · BO IMMIGRATION - Cessation/Vacation OB
**Importance :** Haute

Bonjour André,

J'aimerais que tu commentes le BO ci-joint. N'hésite pas à faire appel à tes collègues pour obtenir leurs commentaires. Je sais que c'est un sujet qui intéresse George-Éric.

Merci de me mettre en cc (ainsi que la boite générique), lors de l'envoi de ta réponse.

Anne-Josée

**Anne-Josée Roy**

Gestionnaire de programmes, Division des services corporatifs et des programmes, Région du Québec
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Anne-Josee.Roy@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 514-283-8700 x 8308 / ATS : 866-335-3237

Program Manager, Corporate and Program Services Division, Quebec Region
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Anne-Josee.Roy@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 514-283-8700 x 8308 / TTY: 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**De :** QUE_Programmes_Services
**Envoyé :** January 23, 2015 10:03 AM
**À :** Roy, Anne-Josée
**Objet :** TI - BO IMMIGRATION - Cessation/Vacation OB
**Importance :** Haute

Bonjour,

Pour votre action. Merci de mettre la boîte générique en CC lors de votre réponse.

Bonne journée.

Bureau du Directeur-adjoint, Services aux programmes / Division des services corporatifs et des programmes (DSCP) / Région du Québec
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
QUE_Programmes_Service@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 514-283-8700 x 8377 / ATS : 866-335-3237

Assistant Director's Office of Program Services / Corporate and Program Services Division (CPSD) / Quebec Region
Canada Border Services Agency / Government of Canada
QUE_Programmes_Service@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 514-283-8700 x 8377 / TTY : 866-335-3237

---

**De :** Belaskie, Joanne **De la part de** QUE_Suivis_Services_corporatifs_et_programmes
**Envoyé :** January 23, 2015 8:42 AM
**À :** QUE_Programmes_Services
**Cc :** Fortin, Lily-Claude; Damien, Martine; Auclair, Rachel
**Objet** BO IMMIGRATION - Cessation/Vacation OB
**Importance :** Haute

Bonjour,

Pour votre action SVP.

Merci et bonne journée!
Joanne pour Rachel

---

**De :** CBSA-ASFC_Regional_Task_Tracking-Suivi_des_tâches_régionales
**Envoyé :** January 23, 2015 7:19 AM
**À :** Auclair, Rachel; Berardi, Dave; CBSA-ASFC_ATL-ATL_CPSD_Taskings-DSOP_Tâches; Chow, Jeanie; Demers-Doiron, Charlotte; Linde, John; Patten, Brent; QUE_Suivis_Services_corporatifs_et_programmes; Stewart, Shannon
**Cc :** Bolton, Stephen; Spicer, Sharon
**Objet :** Cessation/Vacation OB
**Importance :** Haute

**Please respond with your comments by close of business Tuesday, January 27, 2015. / S'il vous plaît répondre avec vos commentaires avant la fin de journée, le mardi 27 janvier 2015.**

**English Version *** La version française suit ***

In accordance with the National Protocol on Dissemination of Operational Information, the attached draft Operational Bulletin (OB) is being sent to you for distribution to impacted operational staff for comments. It is anticipated that this

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

OB will impact Hearings Officers within Inland Enforcement only. Please respond to me with your comments by close of business Tuesday, January 27, 2015.

**Version française *** The English version precedes ***

En conformité avec le Protocole national pour la diffusion de l'information opérationnelle, le ci-joint bulletin opérationnel (BO) rédigé est envoyé pour distribution aux répercussions du personnel opérationnel. Il est prévu que ce BO aura un impact sur les agent(e)s d'audiences, Opérations d'Exécution de la loi dans les bureaux intérieurs. S'il vous plaît me répondre avec vos commentaires avant la fin de journée, le mardi 27 janvier 2015.

**Send your response to : \ Envoyez votre réponse à mail to: sharon.spicer@cbsa-asfc.gc.ca**

Thank you / Merci

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Tremblay.Michelle <Michelle.Tremblay@cic.gc.ca>
**Sent:** March 23, 2015 03:25 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: Contact CIC to inquire if a citizenship judge is seized of a file

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Julie,

In discussing with colleagues here, it may be best to direct these queries to the call-centre, which in turn can loop in the responsible local office.
While the number of requests is estimated as being quite low (in addition to changes in C24 and limited role of Judges), these are not complex case requests and therefore there would not be a need to route them through CMB. However, if any cases require urgent attention, please do not hesitate to come to us through our citizenship mailbox NHQ-CMB-Citizenship@cic.gc.ca

Thanks,

**Michelle Tremblay**
Citizenship Division | Division de la citoyenneté
Case Management Branch | Règlement des cas
**NEW** Telephone | **NOUVEAU** Téléphone 613-437-9040

---

**From:** Bosse, Julie [mailto:Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** March 23, 2015 9:56 AM
**To:** Tremblay.Michelle
**Subject:** Contact CIC to inquire if a citizenship judge is seized of a file

Good morning Michelle,
As per our discussion we are looking for a central point of contact to include in the updated ENF 24 where officers can inquire whether a Citizenship Judge is seized with a citizenship application.

The reason we require this information is that officers are instructed not to file a cessation application against individuals who have filed a citizenship application if a judge is seized with the file. Hence, as you may appreciate officers are required to consult with CIC to obtain that information.

We were hoping as a matter of achieving consistent procedures that officers would have a access to a central point of contact at CIC HQ. CIC would then in turn consult with the regional office to confirm that information. Once information is received CIC HQ could provide the answer to the regional hearing office.

Your assistance is greatly appreciated.

Thank you

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# *Cessation*

## National Immigration Law Conference
## May 7-9, 2015

**Presented by Stephen Bolton, Director, Canada Border Services Agency**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

# Cessation Regime

- The circumstances required to cease refugee protection are outlined in subsection 108(1) of the *Immigration and Refugee Protection Act (IRPA)*.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

# Cessation Regime

- Cessation occurs when the Refugee Protection Division (RPD) makes a determination to cease a person's refugee protection under subsection 108 (2) of the IRPA.

- Five circumstances when refugee status can be ceased:
  a) the person has voluntarily reavailed themselves of the protection of their country of nationality;
  b) the person has voluntarily reacquired their nationality;
  c) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;
  d) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; or
  e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

# Who does Cessation apply to?

According to the *Immigration and Refugee Protection Act (sections 108 and 95)*, cessation may apply to anyone who receives refugee protection after they:

- made a visa application overseas and became a permanent resident as a Convention refugee or a person in similar circumstances;
- receive a positive decision on their asylum claim from the Immigration and Refugee Board of Canada; or
- receive a positive decision on a pre-removal risk assessment, except in cases involving serious inadmissibility issues such as serious criminality.



004116

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information.

# Cessation and *PCISA (*Refugee Reform)

- *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA) amendments to *IRPA* provisions related to cessation :
  - no amendments to the legislative criteria and process with respect to the cessation of refugee protection;
  - paragraph 46 (1) (c.1) provides for the loss of permanent resident status when refugee protection is ceased for the reasons outlined in paragraphs 108(1)(a)-(d);
  - no loss of permanent resident status if refugee protection is ceased solely under paragraph 108(1)(e)
  - subsection 40.1 (1) provides that foreign nationals are inadmissible on a final determination by the RPD under subsection 108 (2) for **any** of the grounds cited in subsection 108(1); and
  - subsection 40.1 (2) provides that permanent residents are inadmissible on a final determination by the RPD for reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

# Cessation Program

- CBSA identified cessation as one of its Inland Enforcement Program priorities for the fiscal years 2013-2014, 2014-2015 and 2015-2016.

- As such, the CBSA has since investigated and referred an increased volume of cessation cases to the Refugee Protection Division of the Immigration and Refugee Board.



004118

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

# Cessation Program

- CIC is responsible for the development and oversight of the policy on cessation.

- CBSA is responsible for the operational delivery of the cessation program.

- Under section 108 of the IRPA, Hearings Officers at the Canada Border Services Agency, on behalf of the Minister of CIC, are responsible for filing cessation applications before the RPD.

- Hearings Officers are also responsible for representing the Minister of Citizenship and Immigration Canada at cessation proceedings before the RPD.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

# Cessation Applications

- In general, CBSA and CIC front line officers (e.g. Border Services Officers, Inland Enforcement Officers, CIC Officers) refer potential cessation cases to the Hearings Officers.

- Ultimately, Hearings Officers review the file to determine whether a cessation application is warranted. The review is conducted on a case by case basis.

- In determining whether to file a cessation application Hearings Officers are guided by certain principles including:

  - the UNHCR Handbook and related directives which have been confirmed by the Federal Court as an appropriate interpretative guide on cessation as well as Canadian jurisprudence;

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Cessation Applications

- after reviewing the supporting evidence of a case, the Hearings Officer assesses whether prima facie evidence exists to support the filing of a cessation application under one or more of the circumstances outlined at 108 (1);
- Hearings Officers have no discretion to consider a forward-looking risk ;
- Hearings Officers have no discretion to consider humanitarian and compassionate considerations ;
- no cessation application is filed against Canadian Citizens;
- duty of fairness does not oblige to notify or interview before filing an application.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

# RPD proceedings

- Under section 64 of the RPD rules, an Application to Cease Refugee Protection by the Minister must be made in writing to the RPD and a copy must be provided to the protected person.

- Once the application is received, the RPD schedules a hearing on the merits of the Minister's application.

- At the hearing, Hearings Officers, on behalf of the Minister, have the burden of proof to demonstrate that one or more of the cessation grounds is/are applicable. The standard of proof is on the balance of probabilities.

- The person concerned can attend the hearing to make submissions and present evidence to answer to and rebut the Minister's allegations.

- If the RPD determines that refugee protection has ceased under section 108 (1), the claim of the person is deemed rejected.



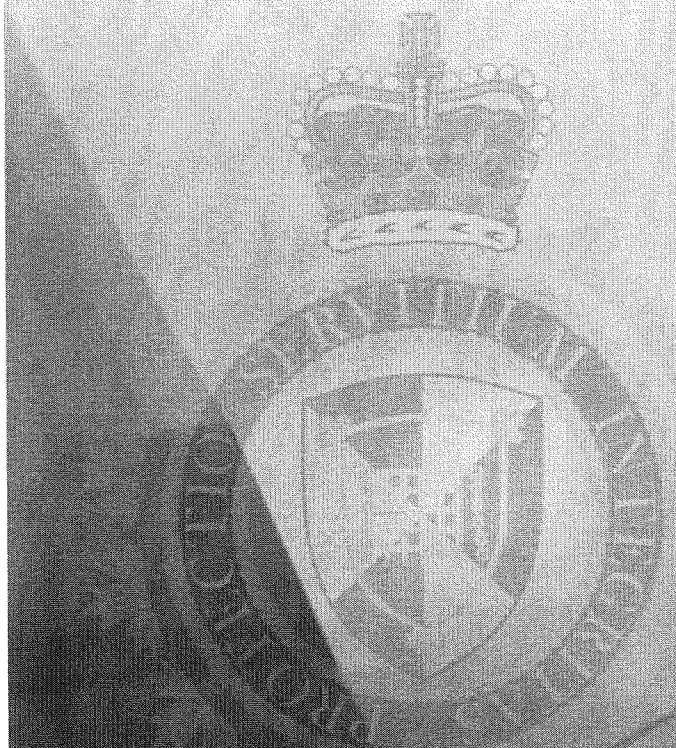
004122

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# After an RPD decision

- After a final determination by the RPD that an individual's refugee protection has ceased for any of the reasons set out in subsection 108(1) a foreign national is deemed inadmissible (subsection 40.1 (1) of the IRPA).
- If this individual is a permanent resident, then by operation of paragraph 46(1)(*c.1*) he or she would lose his or her permanent resident status (and become a foreign national), and would be deemed inadmissible as long as the reason for such cessation is described in paragraphs 108(1)(*a*) to (*d*) (subsection 40.1 (2) of the *IRPA)*.
- An inadmissibility report can be made by an officer, the Minister Delegate at CBSA can then issue a departure order against the foreign national (paragraph 228 (1) (b.1) of the *Immigration and Refugee Protection Regulations)*.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform



# Thank you

PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

# *Cessation*

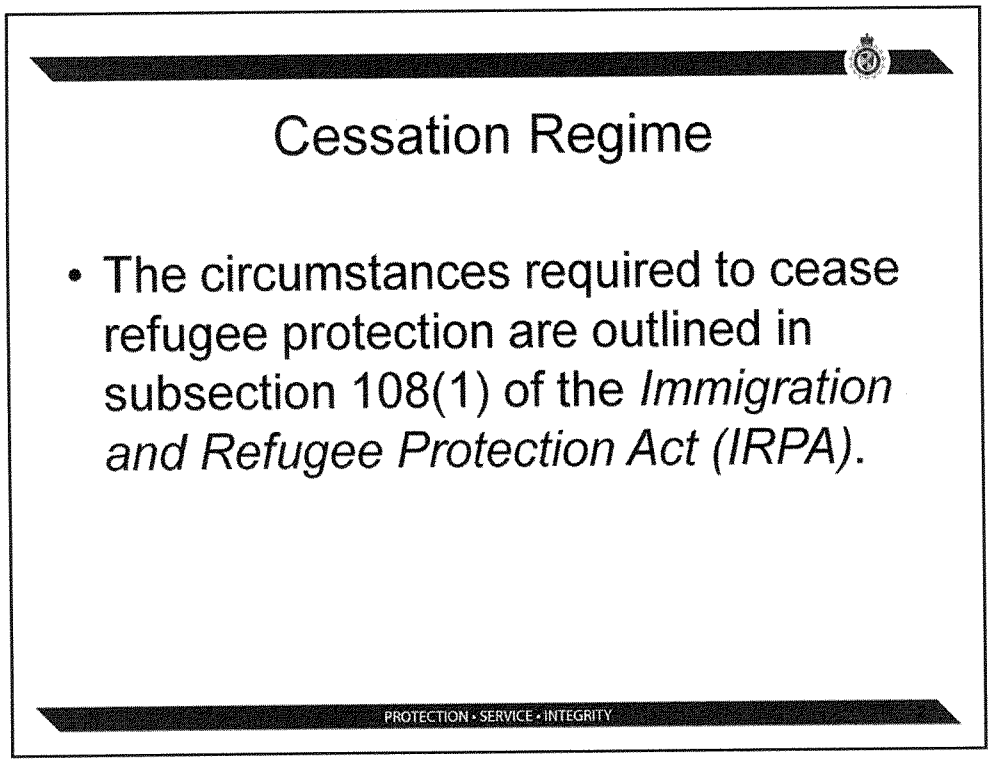
## National Immigration Law Conference
## May 7-9, 2015

**Presented by Stephen Bolton, Director, Canada Border Services Agency**

PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

Canada

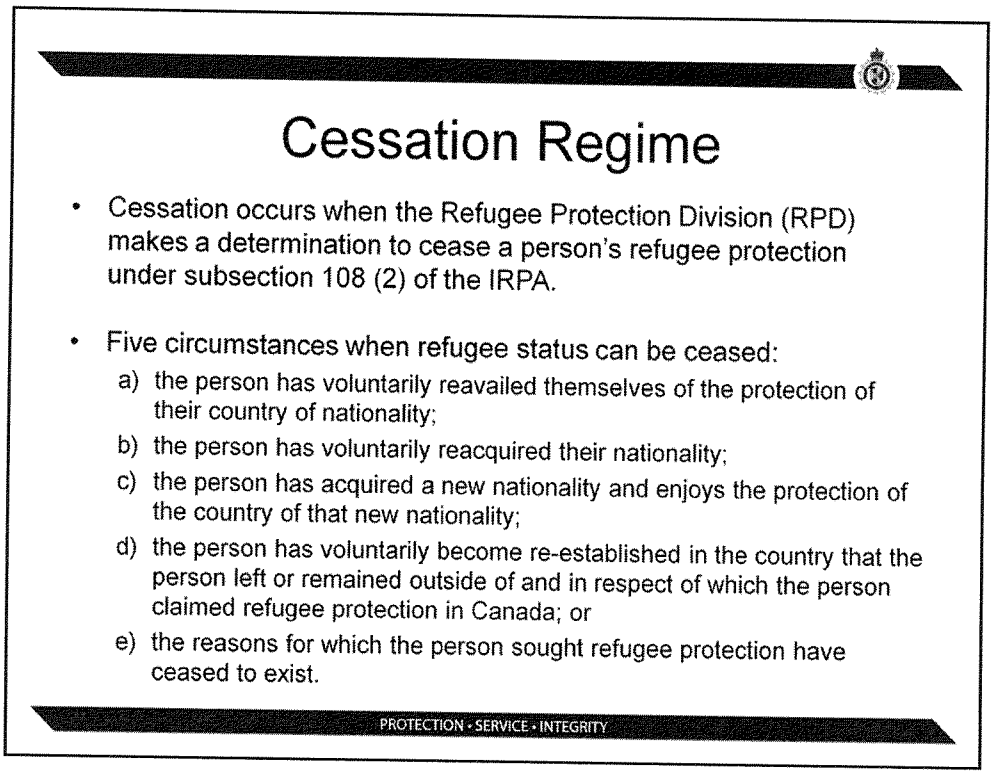
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati




The grounds for cessation in IRPA mirror the reasons outlined in the Article 1C of the *1951 Convention Relating to the Status of Refugees* (Refugee Convention).

The Refugee Convention sets out criteria for determining whether refugee protection, although it may have once been warranted, no longer is appropriate as a result of a person's own actions and/or changes of circumstances in country where persecution was feared.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




Cessation occurs when the Refugee Protection Division (RPD) makes a determination to cease a person's refugee status under paragraph 108 (2) of the IRPA.

Under subsection 108 (1) of IRPA, there are five circumstances that exist under which refugee protection may be ceased:
The first four circumstances are based on the premise that a person has demonstrated by their own actions that they no longer need protection

**a. the persons have voluntarily reavailed themselves of the protection of their country of nationality (**for example they have obtained a passport and returned to their country of nationality), this ground of cessation involves three requirements : **1)** voluntariness, refugee must act voluntary, **2)** intention , the refugee must intend by his/her own actions to reavail himself/herself of the protection of his/her country of nationality, **3)** reavailment, the refuge must actually obtain such protection.

**b. the person has voluntarily reacquired their nationality;** this would involve a situation where the person has lost his/her nationality and that he/she reacquired it.

**c. the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;**

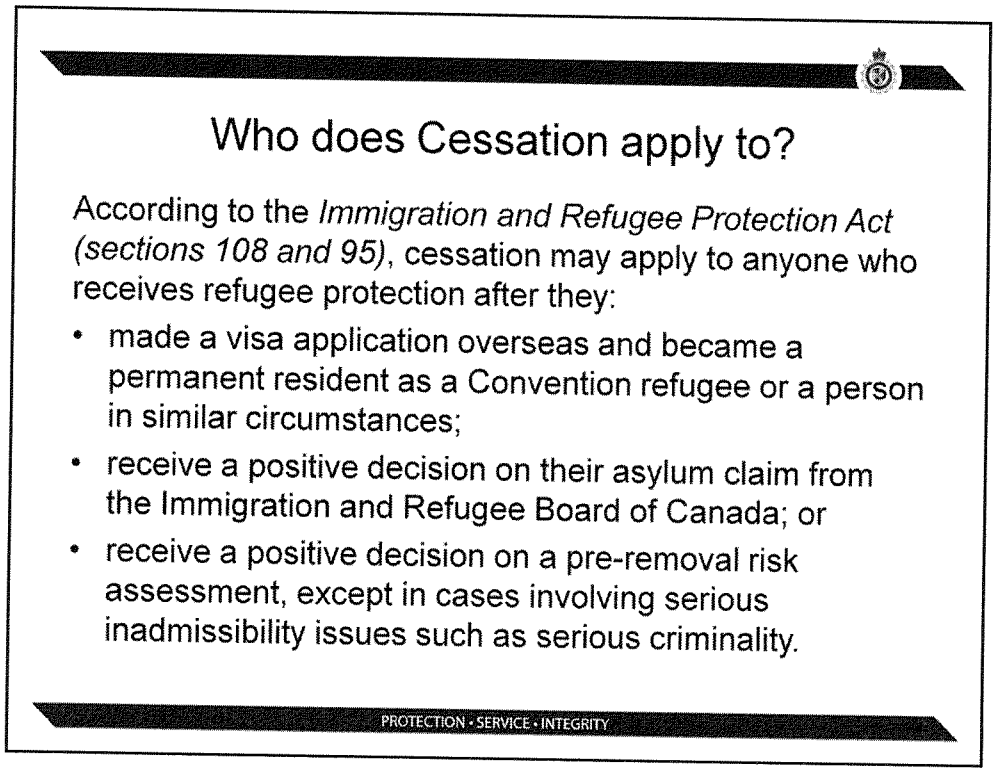
**d. the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada;**

The last one is based on circumstances outside the control of the refugee:

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

**e. the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



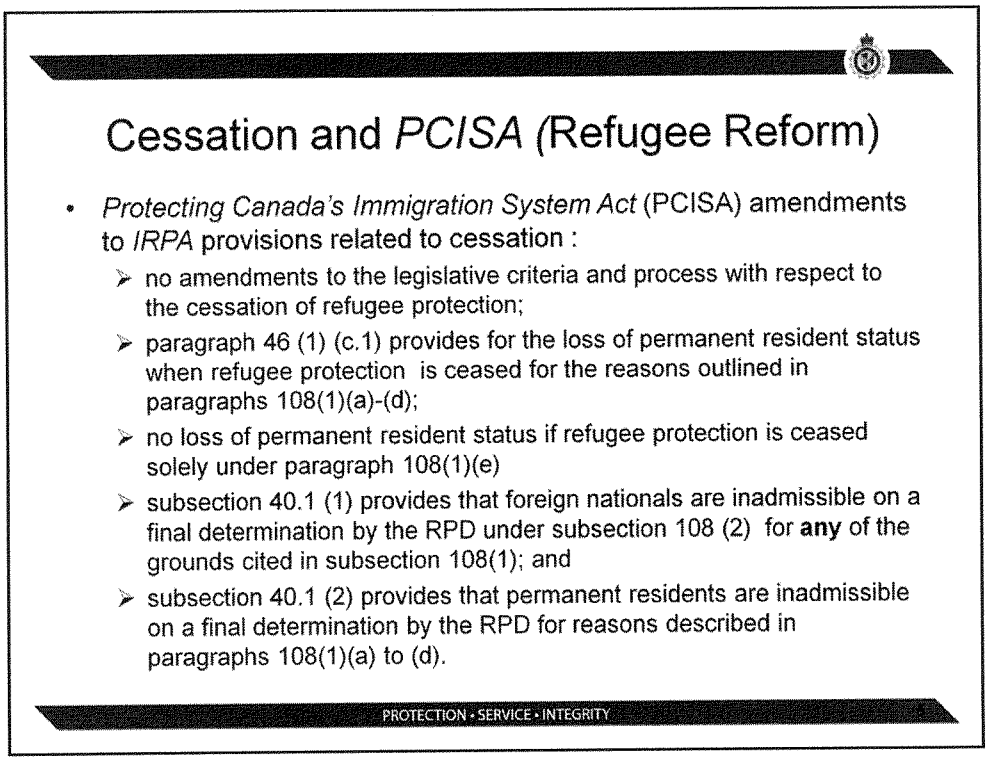

According to the *Immigration and Refugee Protection Act*, cessation may apply to anyone who receives refugee status after they:

Made a visa application and became a permanent resident as a Convention refugee or a person in similar circumstances;

Receive a positive decision on their asylum claim from the Immigration and Refugee Board of Canada; or

Receive a positive decision on a pre-removal risk assessment, except in cases involving serious inadmissibility issues such as serious criminality.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat




On June 28, 2012 Bill C-31, *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA) received Royal Assent and came into force on December 15, 2012. PCISA included legislative amendments to the *Balanced Refugee Reform Act* and IRPA that are intended to improve the asylum system by expediting decisions and removals, limiting recourses, and strengthening system integrity.

Prior to those amendments under the *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA), the only consequence of a cessation decision rendered by the Refugee Protection Division was that a person could lose their protected person status.

Under the *PCISA*, there were no amendments made to the IRPA provisions related to the legislative criteria and process by which refugee protection can be ceased.

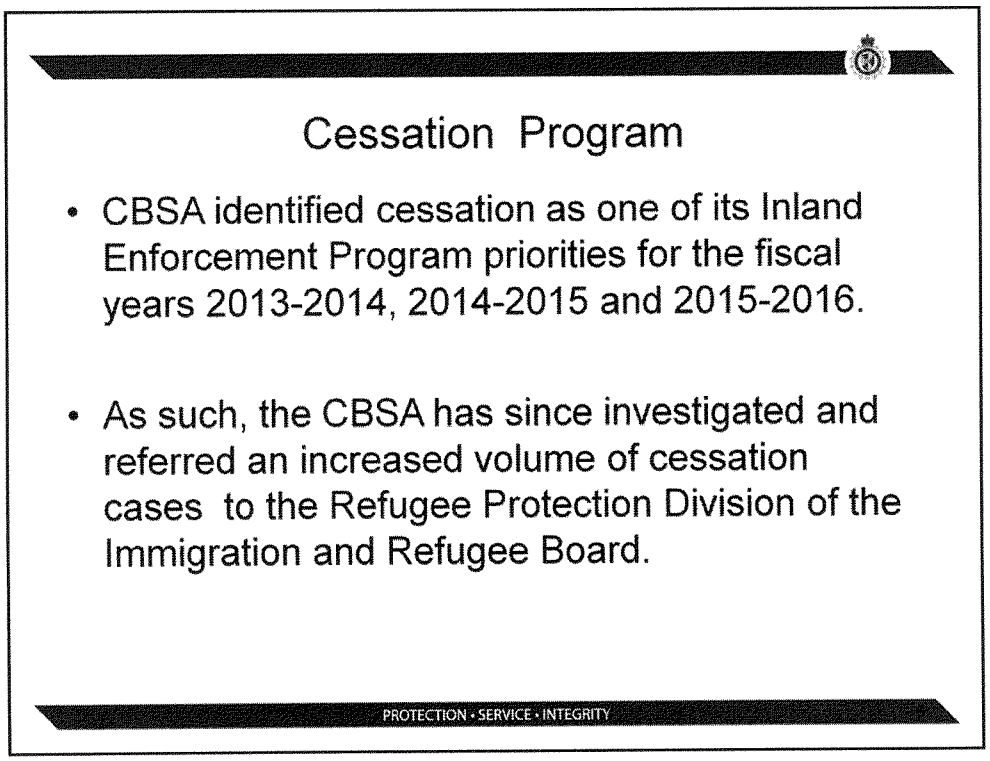
Paragraph 46 (1) (c.1) was added with the consequence of removing permanent resident status once the Refugee Protection Division (RPD) determined a loss of refugee status under the circumstances outlined in paragraphs 108 (a)- (d). Hence, if the RPD decides that refugee protection is ceased only because of the circumstances outlined in paragraph 108 (e), there is no loss of a permanent resident status.

Subsection 40.1 (1) was added to specify that foreign nationals are inadmissible on a final determination by the RPD that refugee protection ceased for any of the reasons described in paragraphs 108 (1).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

While, subjection 40.1 (2) provides that permanent residents are only inadmissible on a final determination by the RPD that their refugee protection ceased for the reasons described in paragraphs 108 (1) (a) - (d).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

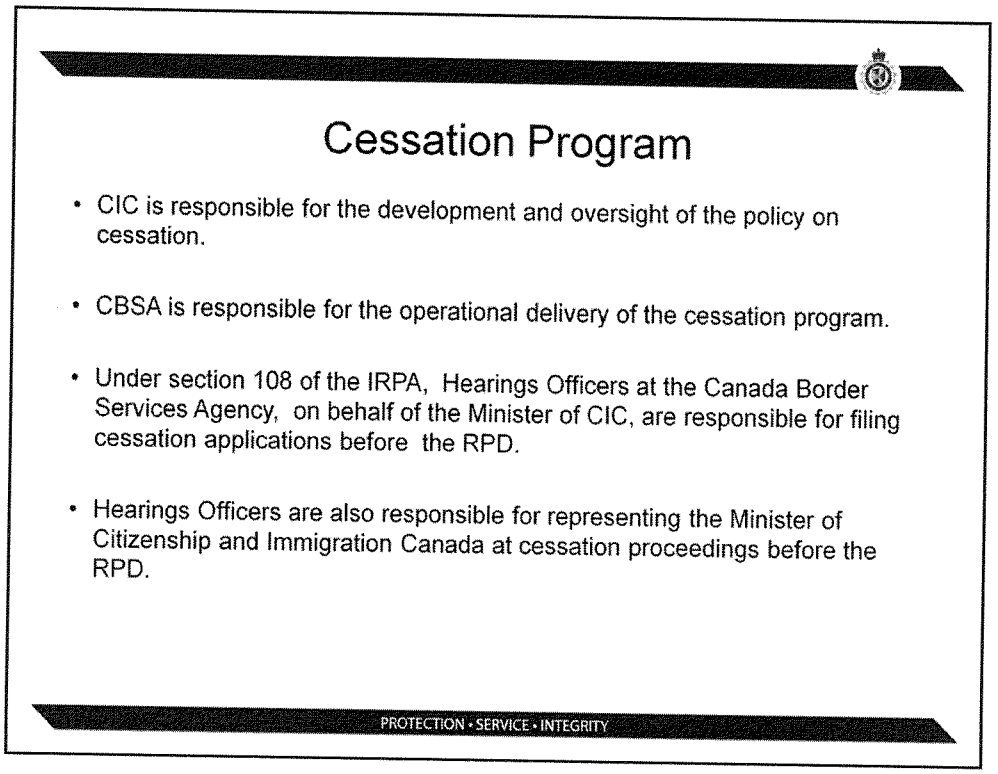



Before the changes to the IRPA under the *PCISA* , the CBSA made few applications under section 108 since a Convention refugee or a protected person with permanent resident status maintained that status regardless of cessation. There was also no associated ground of inadmissibility.

Based on the limited change in the status for the individual and finite resources in the hearings program, efforts were directed elsewhere.

Once identified as a priority for the CBSA Inland Enforcement program and with new resources having been made available, cessation applications increased in fiscal year 2013-2014 and 2014-2015, and are expected to remain at similar volume this fiscal year.

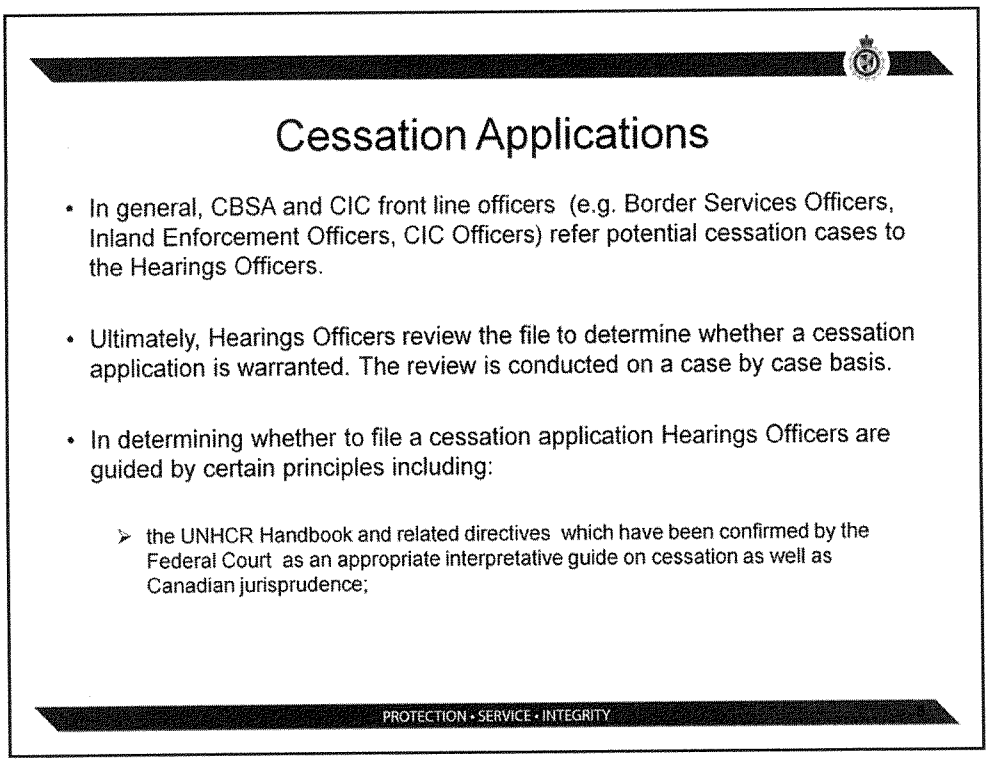
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




Under section 108 of the IRPA, Hearings Officers at the Canada Border Services Agency, on behalf of the Minister of CIC, are responsible for filing cessation applications before the RPD.

Hearings Officers are also responsible for representing the Minister of Citizenship and Immigration Canada at cessation proceedings before the RPD.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat




In general, CBSA and CIC front line officers (e.g. Border Services Officers, Inland Enforcement officers, CIC officers) refer potential cessation cases to the Hearings Officers.

Ultimately, Hearings Officers review the file to determine whether a cessation application is warranted.

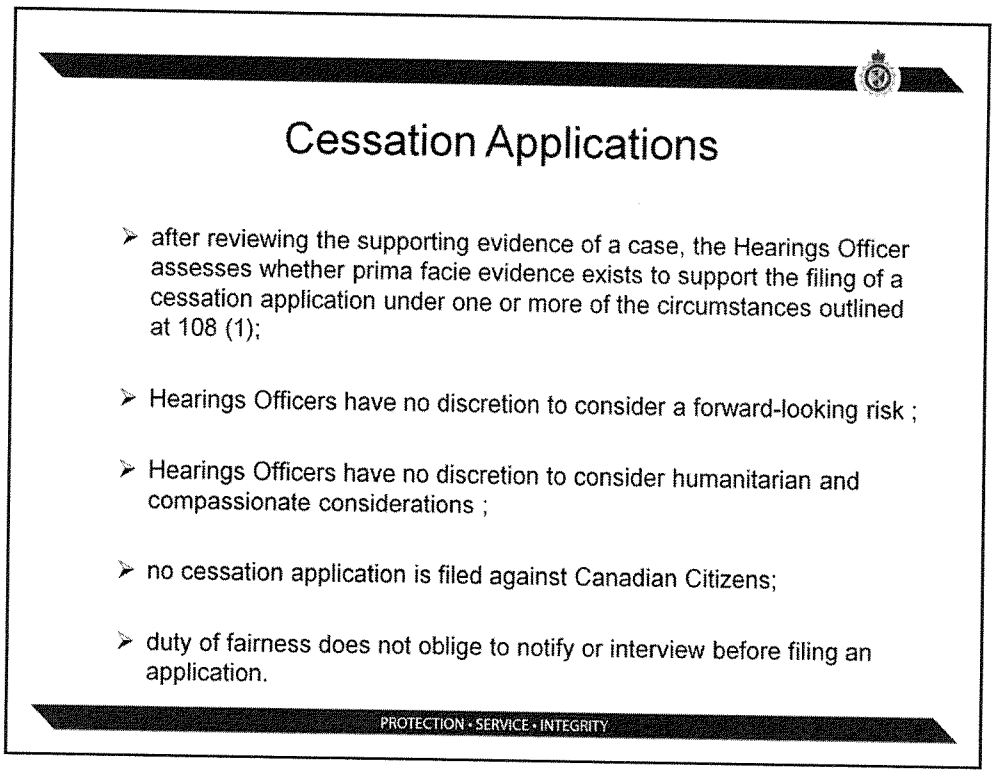
In determining whether to file a cessation application Hearings Officers are guided by the following principles:

- UNHCR Handbook and related directives which have been confirmed by the Federal Court as an appropriate interpretative guide on cessation as well as Canadian jurisprudence;



004134

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




After reviewing the supporting evidence of a case, the Hearings Officer assesses whether prima facie evidence exists to support the filing of a cessation application under one or more of the circumstances outlined at 108 (1);

Hearings Officers have no discretion to consider a forward-looking risk and no discretion to consider humanitarian and compassionate considerations (see for example Federal Court decision in *Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671);

Duty of fairness does not oblige the CBSA to notify or interview a person before filing an application. This is consistent with the decision of the Federal Court in *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* , 2014 FC 671, para.77).

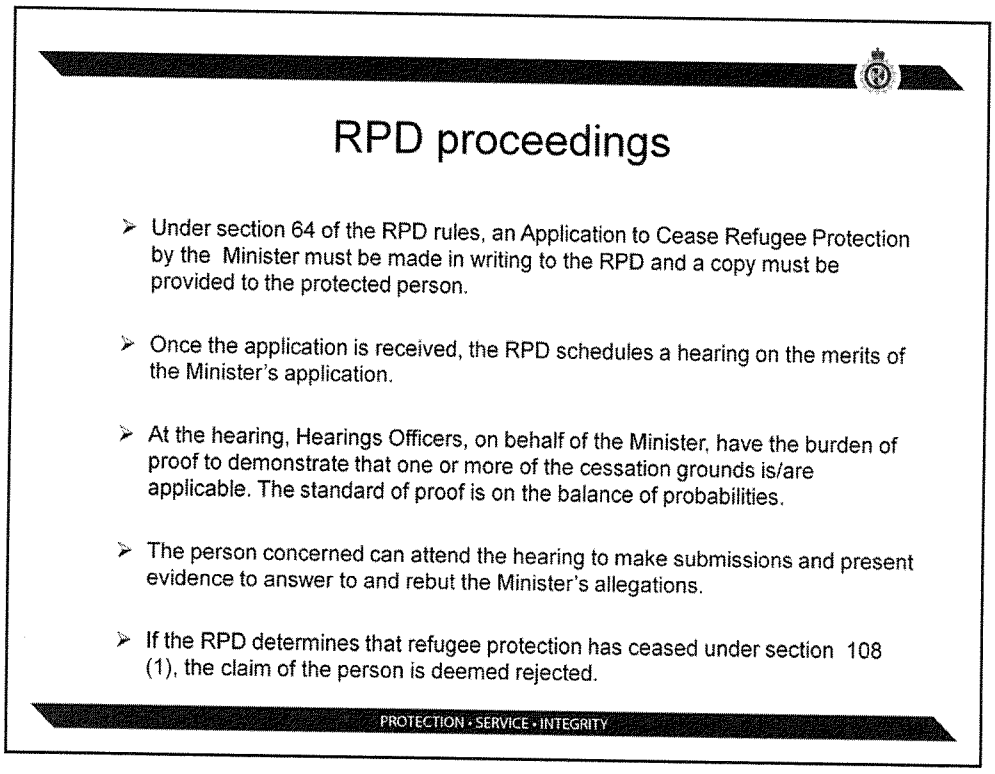
Although it is recognized that in certain circumstances the Hearings Officer may deem it necessary to gather additional information ; this may include inviting the protected person concerned for an interview with an officer.

Cessation proceedings before the IRB grants the opportunity for an individual to respond to any allegation made against them and the IRB is the appropriate authority

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

to consider all factors in relation to cessation.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




Under section 64 of the RPD rules, Hearings Officers make applications to cease refugee protection in writing to the RPD and a copy must be provided to the protected person.

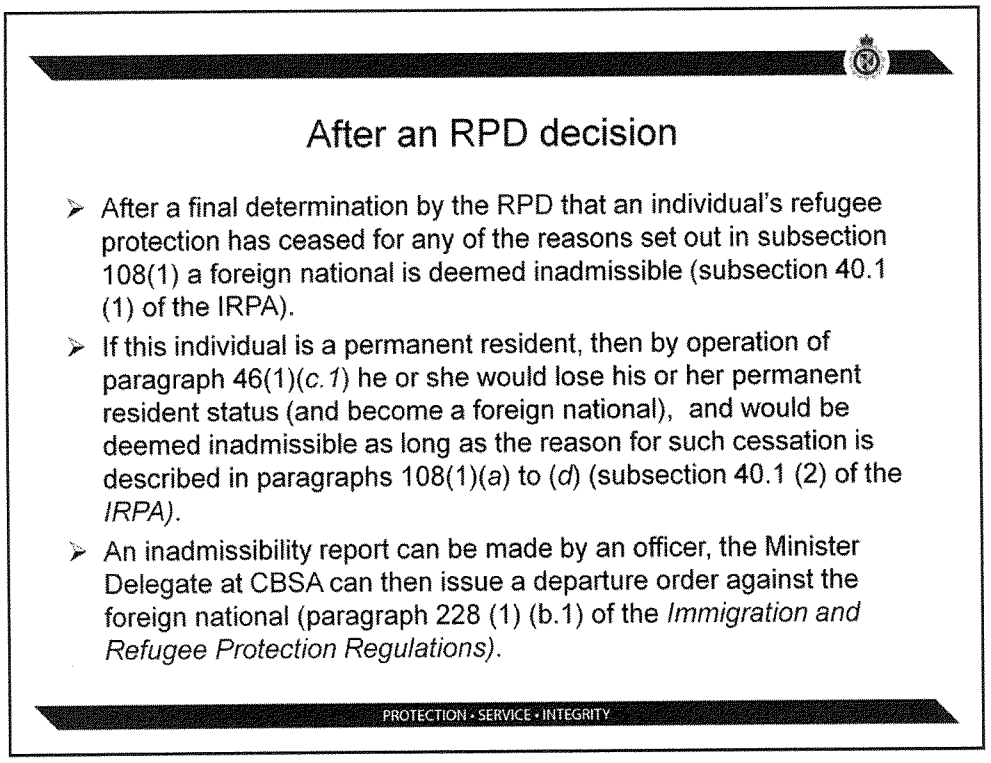
Once the application is received, the RPD schedules a hearing on the merits of the Minister's application.

At the hearing, Hearings Officers, on behalf of the Minister, have the burden of proof to demonstrate that one or more of the cessation grounds is/are applicable. The standard of proof is on the balance of probabilities.

The person concerned can attend the hearing and make submissions and present evidence to answer to and rebut the Minister's allegations.

If the RPD determines that refugee protection has ceased under section 108 (1), the claim of the person is deemed rejected.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



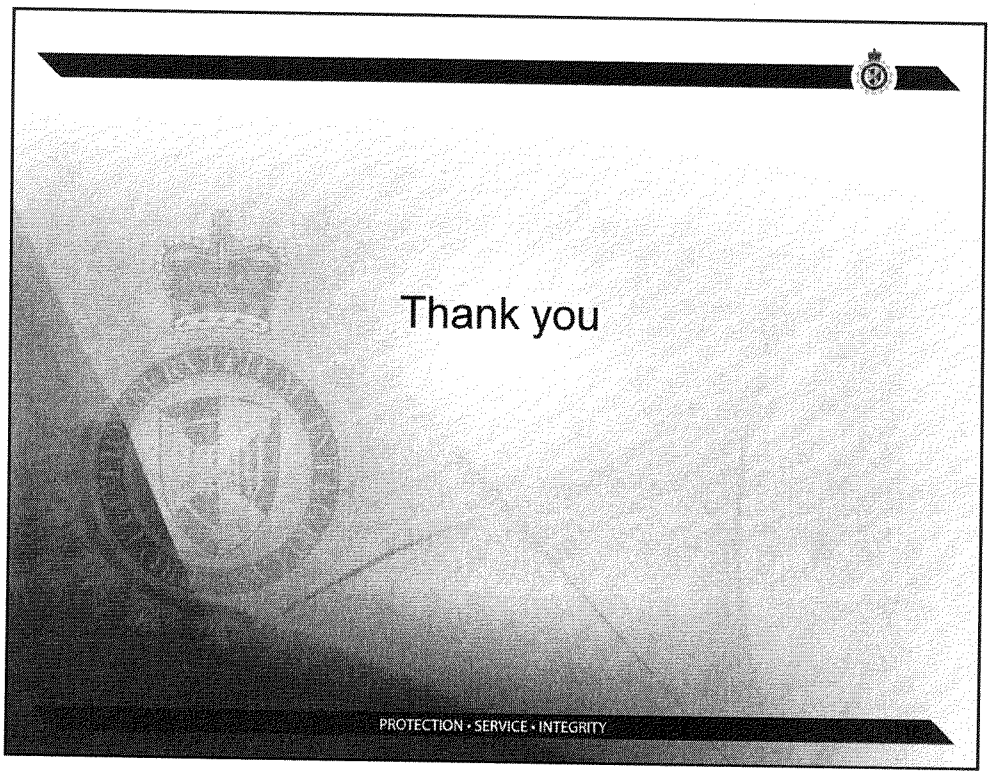

The burden of proof in a cessation application rests with the Minister. First, the Minister will attempt to present evidence that is sufficient to establish the facts in question unless rebutted.

Second, the person concerned may then attempt to rebut the Minister's evidence, as the burden of proof has shifted. The standard of proof is on a balance of probabilities. If the application is allowed by the RPD, then the person's refugee status ceases, and if they are a permanent resident, they would also cease to be a permanent resident pursuant to paragraph 46(1)(*c.1*) of the IRPA and deemed inadmissible unless the only reason for the loss of refugee protection is set out in paragraph 108(1)(*e*) of the IRPA.

Afterwards, an inadmissibility report can be made by an officer and the Minister Delegate at CBSA (*Minister of Public Safety and Emergency Preparedness*) can then issue a departure order against the individual.


004138

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Cessation Questions and Answers
# CBA Conference May 7-9, 2015

## 1) Is there a policy on cessation publicly available?

An OB on cessation, based on CIC's policy, was published on the CBSA internal website on February 5th, 2015. The OB on cessation was created to replace the current version of the cessation policy outlined in Manual ENF24 entitled "Ministerial Interventions" until the ENF24 is updated.

The CSBA, in consultation with CIC which is the department responsible for the policy on cessation, is in the process of updating the cessation policy which will be integrated in Manual ENF 24. This Manual will be available to the public. While we don't have a specific date, we are confident that the manual should be published this summer.

## 2) What is cessation?

Cessation occurs when the Refugee Protection Division at the independent Immigration and Refugee Board of Canada makes a determination to cease a person's refugee status because the need for refugee protection no longer exists.

Cessation is recognition that refugee protection is no longer needed. This can happen because:

- a person finds another form of lasting protection;
- a person's own actions demonstrate that they no longer need refugee protection; and/or
- the reasons for which the person sought refugee protection no longer exist.

## 3) What are the grounds for cessation?

According to the *Immigration and Refugee Protection Act*, and in line with the United Nations Convention Relating to the Status of Refugees, refugee status can be ceased if:

- a person has voluntarily re-availed themselves of the protection of their country of nationality;
- a person has voluntarily reacquired their nationality;
- a person has acquired a new nationality and enjoys the protection of that country;
- a person has voluntarily become re-established in the country against which they claimed refugee protection; or
- the reasons for which the person sought refugee protection no longer exist.

## 4) What are the roles and responsibilities between Citizenship and Immigration Canada (CIC), the Canada Border Services Agency (CBSA) and the Immigration and Refugee Board of Canada (IRB) regarding cessation?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

CIC is responsible for developing the policies related to cessation. CBSA is responsible for delivering the program, including investigations, filing applications for cessation and representing the Minister before the IRB. The Refugee Protection Division of the IRB is responsible for making the decision whether to cease an individual's refugee status.

**5) As part of the *Protecting Canada's Immigration System Act*, were any changes made to the cessation provisions?**

No changes were made to the cessation provisions or to the criteria for cessation or to the process involved in asking the Immigration and Refugee Board of Canada to consider ceasing an individual's refugee status.

What changed is that cessation of refugee status has been added as a ground for the loss of permanent resident status, based on certain grounds, which means that both refugee status and permanent resident status end simultaneously. Furthermore, a foreign national is now inadmissible on a final determination by the RPD that their protected status has ceased for any of grounds outlined in sub section 108 (1) while a permanent resident is inadmissible if his/her protected states was ceased by the RPD under any of the reasons described at paragraphs 108 (1) (a) to (d).

6) **Will cessation include an assessment of a claim for refugee protection?**

Cessation of protected person status does not include an assessment of a claim for refugee protection as the status is ceased only when the need for refugee protection no longer exists.

Furthermore, no forward risk-assessment is conducted by the CBSA or the Refugee Protection Division.

**7) Who does cessation apply to?**

According to the *Immigration and Refugee Protection Act*, cessation may apply to anyone who receives refugee status after they:

- made a visa application and became a permanent resident as a Convention refugee or a person in similar circumstances (ore;
- receive a positive decision on their asylum claim from the Immigration and Refugee Board of Canada; or
- receive a positive decision on a pre-removal risk assessment, except in cases involving serious inadmissibility issues such as serious criminality.

**8) Are humanitarian and compassionate grounds looked at as part of a cessation proceeding?**

Humanitarian and compassionate factors are not considered when CBSA launches a cessation application nor are such factors considered during the cessation proceeding at the RPD of the IRB. Only factors related to section 108 are to be considered, factors that indicate that refugee

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

protection is no longer warranted. If parliament had intended to impose a duty to consider H&C factors under section 108, it would have explicitly done so.

Parliament has established an explicit regime with respect to the consideration of H&C factors, such as the best interests of a child. Under sections 25 – 25.2 of the *IRPA*, the Minister of Citizenship and Immigration may grant a foreign national permanent resident status or an exemption from any applicable criteria or obligations of the *IRPA* if the Minister is of the opinion that it is justified by H&C considerations relating to the foreign national, taking into account the best interests of a child directly affected.
The Minister has delegated authority to a limited class of individuals to exercise H&C discretion under sections 25 – 25.2 of the *IRPA* and hearings officers do not have delegated H&C authority. This limited delegation reflects the specialized and limited nature of H&C discretion in the context of the immigration regime as a whole.

The Federal Court has also confirmed (e.g.Olvera Romero) that Hearings Officers do not have H&C discretion not to file a cessation application.

**9) Is it possible for an individual whose protected person status has been ceased to apply for a Pre-Removal Risk Assessment (PRRA) prior to removal from Canada?**

No. According to IRPA, once the IRB determines that protected status has ceased, the person's claim for refugee protection is deemed to be rejected; As such, the individual in question is barred from applying for PRRA for one year or, three years, if the person is from a Designated Country of Origin (DCO) The cessation decision is indicative that protection of Canada is no longer warranted.

**10) Given that in cessation proceedings, the Refugee Protection Division does not assess future risk, how do those who have been cessated receive a risk assessment if they don't have access to PRRA before being removed from Canada, if at all?**

If entitled to a PRRA because the PRRA restriction has expired , current risk of return will be assessed based on evidence of new risk only, starting at the moment of the cessation decision as it is considered the rejection i.e. restriction of new evidence arising since the cessation decision / rejection.

If an individual alleges risk upon execution of their removal order, they may raise that risk with the removal officers and ask for a deferral or removal. **(*Below is a more detailed explanation of how removal officers would process the request, if needed)**

An individual who believes they are at risk can ask for a deferral of removal. In this type of case, an officer may exercise their discretion to defer removal based on exceptional circumstances. For an individual to demonstrate new risk, they must meet the test set out in the Federal Court of Appeal decisions of Baron (2009) and Shpati (2011). Specifically, in the case of Shpati, the

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

Federal Court of Appeal confirmed that deferral should be reserved for those applications where:

- failure to defer removal will expose the applicant to the risk of death, extreme sanction or inhumane treatment;
- any risk relied upon must have arisen since the last Pre-Removal Risk Assessment (PRRA) (or since the last risk assessment); and,
- the alleged risk is of serious personal harm.

While this case law provides important guidance, officers nevertheless retain discretion to defer removal in cases where these three elements are not strictly met. For example, new evidence may substantiate an allegation of risk that was previously considered. Similarly, evidence that pre-dates the last risk assessment may arise for which there are reasons it was not presented before the last risk assessment.

It is also important to note that the inland enforcement officer is not conducting a full assessment of the alleged risk or arriving at a conclusion as to whether the person is at risk, rather, they are only making a decision to defer removal until such time as a new risk assessment can be conducted.

**11) Is it possible for an individual who has lost their Permanent Resident (PR) status as a result of cessation to apply to remain in Canada based on Humanitarian and Compassionate (H&C) factors?**

Individuals, who have lost their PR status as a result of their refugee protection status being ceased, face a one-year bar on an H&C application, with the exception of situations where adverse effect on the best interest of the child or adequate health and medical care, in the country of destination, are at issue.

**12) Does cessation apply to protected persons who are granted Canadian citizenship?**

No, a protected person who is granted Canadian citizenship will not be subject to cessation provisions under IRPA.

**13) Does CBSA files a cessation application against individuals who have a pending citizenship application?**

Yes, it is possible at a certain stage in the process. Until citizenship is granted a person remains a PR. Under the former Citizenship process, CIC's policy was that a cessation application could be filed up to the point a citizenship judge was ceased with the citizenship application. However, the citizenship process changed last August 2014 which means that CIC has to revise its policy in that regard. CIC and CBSA are currently working on formalizing a policy as to up what point a cessation application may be filed in respect of individuals who have a pending

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

citizenship application, based on the amended citizenship process [once CIC has approved working of draft policy for ENF24, we may be able to share what the policy will be].

**14) Does cessation apply to the whole family?**

Each person is conferred refugee status on the merits of their individual case, even if they are part of a family unit. In the same manner, when cessation of refugee status is contemplated, the individual in question is subject to such proceeding and not his/ her family. Applications are filed on an individual basis.

**15) Do Citizenship and Immigration Canada and the Canada Border Services Agency share information?**

Yes, overall information about both departments being responsible for IRPA; a positive determination of refugee protection followed by obtaining Permanent Resident Status and subsequently, being granted Canadian citizenship are considered parts of a program continuum and as such, sharing information on individuals who are part of such program may happen where such exchange support informed decision making . This was formalized in a Memorandum of Understanding (MOU) between CIC and CBSA that governs what types of information can be shared and when. The sharing of information is done in accordance with the law.

**16) Can a person found to be a protected person overseas (i.e Country of Asylum Class, Resettlement from overseas) be subject to the cessation provisions?**

Yes, CIC's policy is that persons found to be protected persons under the overseas selection process (or resettlement from overseas) pursuant to A95 (1) (a) of IRPA may also be subject to the cessation provisions. This includes principal applicants and their family members who were conferred refugee protection in accordance with the IRPA and IRPR as all have been determined to be protected persons.

We are not in a position to comment further as there are ongoing court challenges (e.g in respect to a principle applicant *(Siddiqui)* at FCA and concerning a family member *(Esfand)* at the FC) regarding whether these categories of protected persons are subject to cessation provisions.

**17) Does CBSA have an annual target of cessation applications? (This question may be raised as according to an OB CBSA indicated that it was committed to refer 875 cases of cessation and vacation applications per year to the Refugee Protection Division for the duration of the cessation vacation initiative)**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Because of the amendments brought by PCISA, the CBSA put more emphasis on reviewing potential cessation/vacation cases and, where warranted by investigation results, filing cessation/vacation applications. There is no target. In the process of obtaining funding and resources it was necessary to project how many applications might be filed on an annual basis. Based on historical refugee intake levels and projected funding formula, a determination was made that the CBSA could file up to 875 cessation and vacation applications per year. Applications for cessation are to be based on their merit by looking at the facts and circumstances of each case. In considering whether to file a cessation application the CBSA takes into consideration guidance provided, facts and evidence associated to each case. Any associated numbers were based solely on the expected output based on new resources available and not a specific desire to cease a certain amount of refugee cases a year, without grounds CBSA would not pursue a case.

**18) How many applications for cessation are filed per year?**

Since the amendments introduced by the *Protecting Canada's Immigration System Act (PCISA),* the number of cessation applications filed by the CSBA has continuously increased, largely related to an increase in resources for this activity.

From fiscal year 2011-12 to 2014-2015, the number of cessation application increased from 18 to 208.

| Cessation | 2011-12 | 2012-13 | 2013-14 | 2014-15 |
|---|---|---|---|---|
| Applications filed at the RPD | 18 | 57 | 138 | 208 |

**19) What factors does CBSA consider before filing a cessation application?**

CIC's policy on cessation continues to rely on the UNHCR Handbook and corresponding guidelines as well as Canadian jurisprudence. It is recognize that the policy on cessation may evolve and require amendments as further jurisprudence develops regarding its various aspects.

For instance, to determine whether a person has reavailed himself/herself of the protection of their country of nationality, CBSBA considers three requirements, as outlined in paragraph 119 of the UNHCR Handbook , when deciding whether to apply to cease refugee protection under A108(1)(a), the three requirements are:

- **Voluntariness**: the refugee must have acted voluntarily

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

- **Intention:** the refugee must have had the intention to re-avail himself of the protection of his country and;

- **Reavailment:** the refugee must have actually obtained such protection.

CIC and CBSA recognize that based on recent jurisprudence (e.g. Bashir), obtaining a passport from the country of nationality on its own is likely insufficient to cease refugee protection. Recent case law (e.g. Bashir) also suggests that if the protected person has never returned to his/her country of nationality (where feared persecution) it may be difficult to justify ceasing refugee protection, each case must be assessed on the basis of its own facts. In those circumstances, the actions undertaken by the protected person, including the reasons for obtaining the passport, would need to be examined closely by CBSA to determine if other circumstances or facts exist to support an application under A108 (1) a).

Under 108 (1) (d), a protected person voluntarily re-establishes him/herself in the country of origin or former habitual residence when the intent of the return is to permanently reside there (UNHCR Handbook, paragraph 134).

There are no defined criteria as to when a person could be considered "re-established". The length of stay is only one factor in determining "re-establishment." The protected person's sense of commitment in regard to the stay in the country of origin or former habitual residence should be considered. If the protected person remained and held a normal livelihood without issues and performed obligations of a normal citizen then cessation may be warranted regardless of the duration of the stay given that this is indicative of a normalization of relations with the country.

As you know, the person subject to cessation proceedings is given the opportunity to respond to these factors in the IRB process.

**20) Does CBSA have any discretion in not filing a cessation application?**

CBSA files a cessation application if on the basis of the information, facts and evidence available a prima facie case exists. Under subsection 108 (2), on application by the Minister, the RPD is the tribunal responsible to make a decision on whether a refugee protection has ceased.

The CSBA does not file a cessation application if the assessment of the file enables the officer to conclude that there is no prima facie case.

Each case is assessed on the basis of its own facts and circumstances, without going through each possible scenario of what may constitute a prima facie case, a prima facie case, for example under subsection 108 (1) (a), would include a situation where a person has obtained a passport and use that passport to return to their country of nationality, it can be said that a presumption of revailment is particularly strong when a refugee uses his or her national

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

passport to return to the country against which refugee protection had been obtained. As per the UNHCR guidelines, applications by refugees for the issuance or extension of national passports will normally imply an intention to entrust the protection of their interests to, or to re-establish normal relations with, their country of nationality. This presumption may, however, be rebutted by the refugee. The key issue is the purpose or reason for which the passport was obtained or renewed.

Of course such presumption is rebuttable, this would require the Refugee Protection Division to assess the circumstances of each case and any explanations the protected person may provide to rebut this presumption.

Also, the current guidance on cessation (OB) stipulates that a situation where CBSA may not file a cessation application is when only 108 e) is potentially applicable and the protected person is a permanent resident as a cessation decision would not have any appreciable effect on the status of the person (i.e no loss of permanent resident status).

**21) Would CBSA file a cessation application under the reavailment provision if there was a change in circumstances (or country conditions) in the country before the person returned to that country?**

**Or**

**What is the position of the government regarding the relationship between paragraph 108 (1) (e) and the other grounds of cessation under paragraphs 108 (1) (a) to (d). Specifically due to the fact that a protected person who is a PR would not lose his/her PR status under the ground specified at 108 (e) but would under one of the grounds outlined in the other paragraphs?**

"As you know, more than one ground for cessation may apply to the circumstances of a person. The current policy position is that:

- There is a temporal aspect when multiple cessation clauses are present and one of those clauses is 108(1)(e). The RPD is responsible for assessing this temporal aspect. It is relevant to the RPD whether the facts supporting cessation under 108(1)(e) occur PRIOR to the facts supporting cessation under 108(1)(a),(b) or (d). When this is the case and the RPD decision is well reasoned and justified then the Minister will be satisfied with an RPD decision that finds cessation only on the basis of 108(1)(e);

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

- A person who is the subject of a cessation application may rebut the presumption of ground for cessation, including any matter relating to 108(1)(e) with the RPD. CBSA Officers require prima facie evidence to prepare applications for cessation to the RPD;

- The extent of the CBSA Officers' duties as it pertains to cessation proceedings is to file applications on the basis of prima facie evidence and make submissions to the RPD on available evidence.

As it stands, matters related to the interplay between grounds for cessation are still being fine-tuned"

**22) Does CBSA file a cessation application if the only action undertaken by the person is to obtain a passport from their country of nationality?**

The UHNCR Handbook and Canadian jurisprudence (e.g. Siddiqui, Peter Sum Li) is clear that acquisition of an passport from the country of nationality creates a presumption of an intention to re-avail, however, this presumptions may be rebutted by the protected person.

Recent Federal Court case law (e.g Bashir, Makeen) suggests that it would likely be insufficient to cease refugee protection of a person if the only concrete action taken by them in terms of establishing a link to their country of national is to obtain a passport. As such, this is taken into consideration by CBSA.

In general, obtaining a national passport on its own would be insufficient for the CBSA to file an application for cessation under A108 (1) (a). The actions undertaken by the protected person, including the reasons for obtaining the passport, would be examined closely to determine if other circumstances or facts exist to support an application under A108 (1) a).

**23) Do Hearings Officers provide an opportunity for person concerned to provide submissions before an application or cessation is filed?**

Generally, the CSBA files a cessation application on the basis of the evidence available on file. There are no requirements to invite the person to an interview or provide the opportunity to a person to provide submissions in relation to the cessation grounds. The person subject to a cessation application has an opportunity to present her/his case and present evidence before the RPD. There is no obligation on the part of CBSA to conduct an interview given the opportunity for the protected person to present evidence before the RPD.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

**24) Is there any policy on when CBSA writes 44 reports and issues removal orders for those whose refugee protection has ceased?**

There is no formal policy per say, however, R228 (b.1) came into force on October 23rd, 2014 and 44 reports may be written and departure orders may be issued by a CBSA Minister Delegate under R228 (b.1)following the regular process for any inadmissibility case. There is no automatic legislative stay of removal ensuing from an application for leave and judicial review of an RPD decision cessating refugee protection or of an officer decision to issue a departure order as a result of the person's inadmissibility under sub section 40.1 (1).

Individuals removed under a departure order are not barred from returning to Canada. However, a foreign national must comply with a departure order within 30 days after the order becomes enforceable. If the 30-day period expires and the foreign national has not confirmed their departure from Canada in the manner set out in the IRPR, the departure order becomes a deemed deportation order, which bars re-entry to Canada for life, unless written permission to return is received.

**25) For those who have been cessated and are under removal orders will the Minister consider deferring the removal if an H&C application is filed?**

Similar to any other individual who faces removal, the person in question may ask for deferral of removal; removal officer, in turn, deals with such request and respond in accordance within existing legal frame work. The person concerned may apply to the FC, for a judicial stay of removal or judicial review of removal officer's decision in accordance with the FC Rules.

Under the IRPA, CBSA has a mandate to proceed with removing individuals as soon as possible after the removal order has been issued.

**26) Is there a requirement of fraud before under the cessation provisions?**

There is no requirements that a person had to be found to have engaged in fraud for paragraphs 108 (1) (a) (reavailement) and 108 (1) (d) (reestablishment) to apply.

If there is any indication that a person committed fraud or misrepresentation in obtaining refugee protection, a vacation application would be the proper avenue.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**Subject:** Cessation -- quick discussion
**Location:** call

**Start:** Thu 2015-03-05 04:00 PM
**End:** Thu 2015-03-05 04:30 PM

**Recurrence:** (none)

**Meeting Status:** Accepted

**Organizer:** Bolton, Stephen
**Required Attendees:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Henry, David

Call- in details:
Conference ID
Local Dial-in number 613-960-7510
Toll-free Dial-in number 1 877-413-4781

SB

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**Subject:** cessation issues
**Location:** 100 Metcalfe

**Start:** Mon 2015-02-02 10:00 AM
**End:** Mon 2015-02-02 11:00 AM

**Recurrence:** (none)

**Meeting Status:** Meeting organizer

**Organizer:** Bosse, Julie
**Required Attendees:** Maani, Omid: CIC / CIC; CBSA-ASFC_100_METCALFE_BOARDROOM_1126

Hello Omid,

Would you be available to meet on Monday?
Thank you

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**Subject:**
**Location:** JETS - D1587

**Start:** Mon 2015-02-09 02:30 PM
**End:** Mon 2015-02-09 04:00 PM

**Recurrence:** (none)

**Meeting Status:** Accepted

**Organizer:** Morton, Luke: CIC / CIC

FYI

-----Original Appointment-----
**From:** Morton.Luke [mailto:Luke.Morton@cic.gc.ca]
**Sent:** February 6, 2015 2:34 PM
**To:** Morton.Luke; Reimer, Keith: JUS / JUS; Dawson, Donald: JUS / JUS; Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Henry, David; Maani, Omid: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Williams, Shannon; Desforges, Mélanie
**Subject:**
**When:** February 9, 2015 02:30 PM-04:00 PM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
**Where:** JETS - D1587

When: February 9, 2015 2:30 PM-4:00 PM (GMT-05:00) Eastern Time (US & Canada).
Where: JETS - D1587

Note: The GMT offset above does not reflect daylight saving time adjustments.

+~+~+~+~+~+~+~+~+~+

Further to today's telecom, pls forward invite to anyone else you think has an interest in this matter. thanks

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

| | |
|---|---|
| **Subject:** | Cessation follow up. |
| **Location:** | JETS A1704 |
| **Start:** | Tue 2015-03-31 03:00 PM |
| **End:** | Tue 2015-03-31 04:00 PM |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Accepted |
| **Organizer:** | Maani.Omid |

When: March 31, 2015 3:00 PM-4:00 PM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
Where: JETS A1704

Note: The GMT offset above does not reflect daylight saving time adjustments.

*~*~*~*~*~*~*~*~*~*~*

Julie, further to your email suggesting this time and date, I have reserved our inner boardroom for our meeting.

See you then.

Best,

Omid

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

| | |
|---|---|
| **Subject:** | ENF-24 |
| **Location:** | Boardroom-Refugees-JETS-C1700 (Seats 25) |
| **Start:** | Tue 2015-04-21 11:00 AM |
| **End:** | Tue 2015-04-21 12:00 PM |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Accepted |
| **Organizer:** | Rosenhek.Marissa |
| **Resources:** | Boardroom-Refugees-JETS-C1700 (Seats 25) |

When: April 21, 2015 11:00 AM-12:00 PM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
Where: Boardroom-Refugees-JETS-C1700 (Seats 25)

Note: The GMT offset above does not reflect daylight saving time adjustments.

*~*~*~*~*~*~*~*~*~*~*

Hi Julie,

We would like to have a quick meeting to finalize the wording for ENF 24 as well as discussing next steps with respect to information sharing on the Cessation/Citizenship context.

Thanks,

Marissa

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

| | |
|---|---|
| **Subject:** | Cessation and removal stats |
| **Location:** | 1126 |
| **Start:** | Thu 2015-04-23 10:30 AM |
| **End:** | Thu 2015-04-23 11:00 AM |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Accepted |
| **Organizer:** | Spicer, Sharon |
| **Required Attendees:** | Dvorski, Rick; Bosse, Julie; Skilton, Ralph; Mouchaka, Patrick; Afonso, Jacinta |

Hello all

Can we have a quick meeting to talk about landing on some solid numbers around this please? We need to get there in a relatively short time frame now and there are concerns with what came back from PRU.

Thanks

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**Subject:** Cessation -- Killer Questions
**Location:** My office

**Start:** Thu 2015-05-07 11:30 AM
**End:** Thu 2015-05-07 12:00 PM

**Recurrence:** (none)

**Meeting Status:** Accepted

**Organizer:** Bolton, Stephen

Give me 5. Pls identify in advance.

SB

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

| | |
|---|---|
| **Subject:** | Cessation overview ( follow-up item LTF)-change of location |
| **Location:** | JETS C351 |
| **Start:** | Tue 2014-12-16 02:00 PM |
| **End:** | Tue 2014-12-16 03:30 PM |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Accepted |
| **Organizer:** | Elshayal.Hala |
| **Resources:** | Boardroom-Refugees-JETS-C1700 (Seats 25) |

When: December 16, 2014 2:00 PM-3:30 PM (GMT-05:00) Eastern Time (US & Canada).
Where: JETS C351

Note: The GMT offset above does not reflect daylight saving time adjustments.

*~*~*~*~*~*~*~*~*~*~*

In person meeting... tele-conference dial-up:
1 877-413-4788
Conference #

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 21, 2014 02:41 PM
**To:** Gill, Kamal
**Cc:** Bosse, Julie; Sigurdson, Tammy; Chan, Becky; Helsdon, John
**Subject:** RE: Cessation cases

Hi Kamal,

See my responses below.

Thanks!

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** November 21, 2014 1:22 PM
**To:** Ouellet, Simon; Bosse, Julie
**Cc:** Sigurdson, Tammy; Chan, Becky
**Subject:** Cessation cases

Hello,

CBSA was invited by local DOJ to attend the Continuing Legal Education Society of BC workshop on December 5. CBSA will be speaking to the issue of section A35 of IRPA. We anticipate that questions regarding cessation will naturally arise as they have been at the RPD consultative meeting when the private bar is there.

Below are few areas that we anticipate:

1) Does the PRRA bar apply to cessation cases? The exceptions under 112(2)(b.1) do not apply to those who are cessated. We have been making arguments that the under section 108 the decision maker does not need to assess future risk. Given that they may fall under the PRRA bar how do those who have been cessated get their risk assessed, if at all.

   As cessation is considered a "rejection" of protected person status, the one or three-year Pre-Removal Risk Assessment bar, depending whether or not from a Designated Country of Origin, under 112(2)(b.1) of IRPA applies. If entitled to a PRRA, current risk of return will be assessed based on evidence of new risk only, starting at the moment of the cessation decision as it is considered the rejection i.e. restriction of new evidence arising

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

since the cessation decision / rejection. If PRRA barred, individuals may ask for deferral of removal which may lead to a A25.1.

2) Is there any policy on when CBBSA will start writing 44 reports and issuing removal orders for those who have already been cessated.

No policy forthcoming. R228 came into force on October 23rd, 2014 and 44 reports may be written and removal order may be issued following the regular process for any inadmissibility case.

3) For those who have been cessated and are under removal orders will the Minister consider deferring the removal if an H&C application is filed.

Similar to any other individual who faces removal, the person in question may ask for deferral of removal; removal officer, in turn, deals with such request and respond in accordance within existing legal frame work. The person concerned may apply to the FC, for a judicial stay of removal or judicial review of removal officer's decision in accordance with the FC Rules.

4) The target that the Minister had set initially of 800 plus cessation case has this been met and why was this target set in the first place. I had this question at the last RPD consultative meeting and my response was that CBSA is simply assessing each case on its own merits and making a determination based on the evidence in each specific case whether to file a cessation application or not.

Because of the amendments brought by PCISA, the CBSA put more emphasis on reviewing potential cessation cases and, where warranted by investigation results, file cessation applications.

There is no target. In the process of obtaining funding and resources it was necessary to project how many applications could be filed on an annual basis. Based on historical refugee intake levels and projected funding formula, a determination was made that the CBSA could file up to 875 applications per year. The projection of 875 applications does not interfere with officers' discretion to file applications. It was made clear from the outset that applications are to be based on their merit and no quota exists. Through regular communication, the regions were informed that there was no quota to file applications solely to meet the projection; officers were to use their discretion based on the guidance provided regarding section 108 and the facts before them.

Thanks for your help. Welcome!

Kamal Gill
A/Manager | Gestionnaire Intérimaire
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-8663 bb: f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca



004159

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 27, 2014 10:19 AM
**To:** Helsdon, John
**Cc:** Bosse, Julie; Bolton, Stephen
**Subject:** RE: Cessations
**Attachments:** Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur; BF: October 29th / 29 octobre - RE: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

I have sent an e-mail to the regions on Friday to let them know of the CIF as we promised at the last Hearings Working Group Teleconference and another e-mail to ask them how many removal orders will be issued following the CIF (see attached).

To my knowledge, we did not consult with UNHCR on the OB and the policy. However, as I was not involved in any discussion with the UNHCR, I don't know if someone committed to consult / engage them in the drafting of both documents.

Thanks.

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Helsdon, John
**Sent:** October 24, 2014 12:15 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Bosse, Julie; Bolton, Stephen
**Subject:** FW: Cessations

We need to discuss how we communicate this to the field and ensure that timing is clear.

I am sure CCR will want to discuss at the upcoming consultation.

Simon, on a related note, to what extent did we consult with the UNHCR on the policy and OB. We had our monthly meeting this morning and I agreed to give them until next week to make and comments and flag any serious concerns. I am sure Lesley will ask why we are only sharing it with them now and I want to be confident I can reflect the degree of engagement to date.

---

**From:** Campbell, Leah
**Sent:** October 24, 2014 9:21 AM
**To:** Helsdon, John; Dvorski, Rick; Bolton, Stephen

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** Kramer, Susan; Millman, Janine
**Subject:** FW: Cessations

FYI

---

**From:** Bélanger-Simard, Émilie
**Sent:** October 24, 2014 9:14 AM
**To:** Campbell, Leah; Ouellet, Simon; Ayoub, Joanne
**Subject:** Cessations

Bonjour,

The Governor in council made the Regulations for Cessations yesterday.
The official coming into force is October 23, 2014.
The Reg will be published in the Canada Gazette part II on November 5th, 2014.

Thank you very much for your help. It was a long road, but we made it to the end.
Have a super weekend!

Émilie

Émilie Bélanger-Simard

Analyste principale en matière de politiques | Senior Policy Analyst
Unité des affaires législatives & réglementaires | Legislative & Regulatory Affairs Unit
Affaires réglementaires, parlementaires et du Cabinet | Cabinet, Parliamentary and Regulatory Affairs
Direction du Secrétariat général | Corporate Secretariat Directorate
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
13iéme étage, 191 av. Laurier O. | 13th Floor, 191 Laurier Ave. W.
Ottawa, ON, K1A 0L8
(613) 852-2271
Emilie.Belanger-Simard@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 24, 2014 10:26 AM
**To:** Gill, Kamal; Chan, Becky; Wilmot, Karen; Scott, Michael T; Randhawa, Mandeep; Pellicore, Claudio; Morse, Daniel; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie
**Cc:** Helsdon, John; Ethier, Andrea
**Subject:** BF: October 29th / 29 octobre - RE: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Following this message, can you indicate how many removal orders are ready to be issued in your region for cessation and from this number how many will be against ex-PRs?

BF: October 29th, 2014.

Thanks.

---

Suite à ce message, est-ce possible d'indiquer combien de mesures de renvois sont prêtes à être émises dans votre région pour des cas de perte et de ce nombre, combien concernent d'anciens résidents permanents?

BF : 29 octobre 2014.

Merci.

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 24, 2014 10:21 AM
**To:** Gill, Kamal; Chan, Becky; Wilmot, Karen; Scott, Michael T; Randhawa, Mandeep; Pellicore, Claudio; Morse, Daniel; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie
**Cc:** Helsdon, John; Ethier, Andrea; Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

*La version française suit*

Good day,

The Governor in council approved the Regulations for Cessation yesterday.

The following provision has been added to subsection 228(1) of the IRPR after paragraph (*b*):

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

***(b.1) if the foreign national is inadmissible under subsection 40.1(1) of the Act on grounds of the cessation of refugee protection, a departure order;***

The official coming into force is October 23, 2014.

The Regulations will be published in the Canada Gazette part II on November 5th, 2014.

Regards,

---

*La version anglaise précède*

Bonjour,

Le gouverneur en conseil a adopté le règlement pour la perte de l'asile hier.

Ce qui suit a été ajouté au paragraphe 228(1) du RIPR, après l'alinéa *b*) :

***b.1) en cas d'interdiction de territoire de l'étranger au titre du paragraphe 40.1(1) de la Loi pour perte de l'asile, l'interdiction de séjour;***

La date officielle d'entrée en vigueur est le 23 octobre 2014.

La publication dans la partie II de la Gazette du Canada est prévue pour le 5 novembre 2014.

Cordialement,

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

| | |
|---|---|
| **Subject:** | Cessation and removal orders (Tentative) |
| **Location:** | 1021 |
| **Start:** | Tue 2015-06-16 03:30 PM |
| **End:** | Tue 2015-06-16 04:00 PM |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Accepted |
| **Organizer:** | Robertson, Jeff |
| **Required Attendees:** | Skilton, Ralph; Bosse, Julie |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Cessation and Vacation Working Group Meeting

**June 11th, 2014**
**15:00-16:00 EST**

## Record of Discussion

## Agenda Items & Discussion

1. Review of the Action items for the last call (ROD)

   - C/V projections: S. Bolton will set up a meeting with TBS to discuss the projections established on a higher intake of refugee claims vs the reality re: should we change the projections to reflect the reality or we just report on this at the end of the initiative.
   - Funding to be carried over to FY 2014-2015: we are awaiting a response from Comptrollership.
   - Remind the removals WG on the C/V commitment related to removals: they were verbally reminded but another reminder will be done.
   - Notify the IRB of an influx of cessation cases for the central region: still has to be done.

2. C/V Stats (April 1st, 2013 to March 31st, 2014)

   - Comparison to Last Fiscal Year: +37%.
   - Although Q4 saw a decrease in the total number of applications filed at IRB (60) from Q3 (120), the total number of cases initiated increased from 289 in Q3 to 420 in Q4.
   - A total of 263 applications were filed at the IRB in FY2013-14, representing only 17.4% of the projection (1,512); however this also represents an increase of 37% compared to last FY (192).
   - A total of 2,003 cessation and vacation cases were initiated for review by the CBSA in FY2013-2014, compared to only 387 in the same period last year (an increase of 417%).
   - A total of 115 cessation/vacation hearings were scheduled in Q4, compared to 31 in the same period last year (an increase of 271%).
   - In the cases we filed at the IRB, we were successful in ceasing refugee protection in 64 cases (88% of these case types), and in vacating refugee protection in 94 cases (89%).

3. Funding 2014-15

   - Regions are not certain they received the C/V funding.
   - H&D will follow up with Comptrollership about the 2014-15 funding distribution and the carry forward from last FY to this FY.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

4. Cessation Policy

- The CIC policy was sent out and comments have been received. Regions will provide additional comments in the next days.
- The policy will go to ADM for approval and then the content of the policy will be confirmed.
- Ad hoc WG meeting to follow to discuss it.
- A suggestion is made that CIC drafts its own OB to address operational issues: e.g. what file to put on hold when there is a cessation / vacation investigation and up to what stage?
- LMU will compile all cases and issues in one document that will be shared with H&D. Then H&D will share with the WG.

5. R228

- Still waiting for approvals.
- CIF is now planned for September.

6. HO selection process update

- Few references are outstanding.
- E-mail to RDGs has been sent out to clarify that the pool is ready and what are the next steps.

7. Training update

- GTA: CIC training to come when new CBSA staff comes in.
- PRA: Edmonton airport to come.
- PAC: CIC to come and Airport BSOs if required.
- QUE: PET received the training at the end of May and Kingston is also done.

8. Roundtable

- How Intelligence can better assist you? If you have suggestions, send them to H&D mailbox.
- It is suggested that we add in the OB what wording we would like to see when we put a note in FOSS mentioning that we are investigating for cessation or vacation.

| | Action Item | Deadline | Who | Status |
|---|---|---|---|---|
| 1. | Inverse C/V targets next fiscal because of the trend to file more cessation than vacation cases. | 15 July 2014 | J. Helsdon | |
| 2. | Notify the IRB of an influx of cessation cases for the central region. | 15 July 2014 | J. Helsdon | |
| 3. | H&D will follow up with Comptrollership about the 2014-15 funding distribution | 15 July 2014 | J. Helsdon | |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | and the carry forward from last FY to this FY | | | |
| 4. | LMU will compile all cases and issues in one document that will be share with H&D. Then H&D will share with the WG. | 15 July 2014 | D. Henry | |
| 5. | How Intelligence can better assist you? If you have suggestions, send them to H&D mailbox. | | All | |
| 6. | Add in the OB what wording we would like to see when we put a note in FOSS mentioning that we are investigating for cessation or vacation. | | P. Smith | |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 6, 2015 03:31 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: APS notes - keep ti simple though

Cessation and vacation slide 11

As part of the Enforcement & Intelligence 100% action plan, the cessation and vacation initiative was launched in support of refugee reform initiative to protect the integrity of Canada's immigration system. The funding for this cessation and vacation initiative is sun-setting in 2015-16.

The *Immigration and Refugee Protection Act* (IRPA) provides that the Minister may apply to the Refugee Protection Division to cease the refugee protection of a person when, for example, they have voluntary reavailed themselves of the protection of their country of nationality or which the person sought refuge protection have ceased to exist.

Under the IRPA, the Minister may apply to the RPD to vacate a decision to allow a claim for refugee protection if that status was obtained by misrepresenting or withholding material facts. Should the RPD vacate a person's refugee protection status, they lose their permanent resident status pursuant to paragraph 46(1)(*d*) of IRPA.

Citizenship and Immigration Canada (CIC) is responsible for the development and oversight of policies with respect to the cessation and vacation of refugee protection.

CBSA is responsible to filing cessation and vacation applications before the RPD. Referral of potential cessation or vacation applications are received from various sources, for instance, CIC officers , port of entry officers, visa officers or inland enforcement officers.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** February 6, 2015 9:30 AM
**To:** Bosse, Julie; Barisic, Zrinka
**Subject:** APS notes - keep ti simple though

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Can you each prepare some speaking notes for the slides where your program is implicated. High level stuff just to walk through what the items are and ease Monik's understanding.

Zrinka for investigations can you add something about priorities. I will flip you something else I did this week that you can pull from.

Julie for the c/v stuff can you add about the [redacted] If you have the details on c/v money available that would be great as well.

Bullet format in an e-mail is fine. Noon please if you can.

Thanks

Sharon Spicer
Manager Hearings and Investigations | Gestionnaire
Inland Enforcement Program Management Division | Division de la gestion de programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
191 Laurier Ave West | 191 ave. Laurier ouest
Ottawa, ON
Tel | tél (613) 957-0836

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** February 6, 2015 04:12 PM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** Barisic, Zrinka; Bosse, Julie
**Subject:** APS speaking notes

Stephen

Here are some high level notes for the Investigations and C/V slides. Let me know if you want any further detail. Investigations is about managing on a priority basis same as other business lines. I did not include reference to the as the APS slide does not distinguish between C and V so it may lead to more confusion instead of clarification.

**Slide 19 – Investigations**

- The Inland Enforcement (IE) program is managed on a priority basis to ensure that cases involving the highest degree of risk are not delayed in their progression through the enforcement steam and to achieve the overall objectives of the IE program.
- The priorities are as follows:
    - 1. Security Threats
    - 2. Organized Crime or Crimes Against Humanity
    - 3. Serious Criminality/Health
    - 4. Criminality
    - 5. Non-criminal
- Further to investigation priorities, the program also provides direct support to the priorities for the other IE programs, namely removals. The top removal priorities align with the investigations priorities.
- All other immigration violations are considered a lesser priority and are only pursued proactively once existing inventories of the above types of cases have been exhausted.
- IRPA does not currently provide an authority for officers to compel persons subject to an IRPA investigation to provide any information or appear for an interview. This can add considerably to the time it takes to conclude complex investigations.
- Until the Entry/Exit program is fully implemented to include records of exits for all travel modes, we won't be able to confirm when persons subject to an IRPA investigation or an immigration warrant, may have left the country of their own volition. Consequently, we may needlessly focus resources on locating individuals who may no longer be in Canada.
- Enhanced tools, such as the increased imposition of terms, conditions and monitoring early in the immigration process would greatly improve results of locating wanted individuals.

**Slide 21 - Cessation and vacation**

- As part of the Enforcement & Intelligence 100% action plan, the cessation and vacation initiative was launched in support of refugee reform to protect the integrity of Canada's immigration system. The funding for this cessation and vacation initiative is sun-setting in 2015-16.

- The funding received is allowing the CBSA to conduct far more cessation and vacation activity than in previous years.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

- The resource allocation is as follows:

| | 2013/2014 | | 2014/2015 | | 2015/2016 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Salaries | O&M | Salaries | O&M | Salaries | O&M |
| Quebec Region | 872,348 | 607,474 | 559,219 | 343,121 | 559,219 | 343,121 |
| NORO | 65,185 | 43,867 | - | - | - | - |
| GTA | 1,594,486 | 1,109,937 | 1,010,896 | 620,257 | 1,010,896 | 620,257 |
| Prairie Region | 367,399 | 255,884 | 236,593 | 145,167 | 236,593 | 145,167 |
| Pacific Region | 539,336 | 375,517 | 344,135 | 211,151 | 344,135 | 211,151 |
| **Total** | **3,438,754** | **2,392,679** | **2,258,870** | **1,330,857** | **2,258,870** | **1,330,857** |

- The *Immigration and Refugee Protection Act* (IRPA) provides that the Minister may apply to the Refugee Protection Division to cease the refugee protection of a person when, for example, they have voluntary re-availed themselves of the protection of their country of nationality or which the person sought refuge protection have ceased to exist.

- Under the IRPA, the Minister may apply to the RPD to vacate a decision to allow a claim for refugee protection if that status was obtained by misrepresenting or withholding material facts. Should the RPD vacate a person's refugee protection status, they lose their permanent resident status pursuant to paragraph 46(1)(*d*) of IRPA.

- Citizenship and Immigration Canada (CIC) is responsible for the development and oversight of policies with respect to the cessation and vacation of refugee protection while the CBSA, via its Hearings Officers delivers the program.

- CBSA is responsible to filing cessation and vacation applications before the RPD. Referral of potential cessation or vacation applications are received from various sources, for instance, CIC officers , port of entry officers, visa officers or inland enforcement officers.

Sharon Spicer
Manager Hearings and Investigations | Gestionnaire
Inland Enforcement Program Management Division | Division de la gestion de programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
191 Laurier Ave West | 191 ave. Laurier ouest
Ottawa, ON
Tel | tél (613) 957-0836

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Cote, Michel
**Sent:** October 21, 2014 10:33 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** MacInnes, Amy
**Subject:** Cessation Results by Region 2013-14
**Attachments:** CBSA NORO Cessation All dispo.xls; CBSA Pacific Cessation All dispo.xls; CBSA Prairies Cessation All dispo.xls; CBSA Quebec Cessation All Dispo.xls; CBSA SORO Cessation All dispo.xls; CBSA Atlantic Cessation All dispo.xls; CBSA GTA Cessation All Dispo.xls

Hi Julie,

I ran your data for fiscal 2013-14 by region for "Cessation". I limited the events to what was in your template however included all the dispositions. I will send you the reports by business line. Please let me know if there are any issues. Please note that these are by CBSA offices only and excludes CIC.

Michel Côté
Senior Program Officer, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
michel.cote@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-960-6129 / TTY: 866-335-3237

Agent principal des programmes, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
michel.cote@cbsa.asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-6129 / ATS : 866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** October 21, 2014 10:19 AM
**To:** Cote, Michel
**Subject:** RE: Hearings RAM

Thank you so much for your help!

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Cote, Michel
**Sent:** October 21, 2014 9:53 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: Hearings RAM

Hi Julie

I will run your reports however need to know if you only want the last disposition or all dispositions that were made within the year.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Michel Côté
Senior Program Officer, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
michel.cote@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-960-6129 / TTY: 866-335-3237

Agent principal des programmes, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
michel.cote@cbsa.asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-6129 / ATS : 866-335-3237

---

**From:** MacInnes, Amy
**Sent:** October 21, 2014 9:44 AM
**To:** Cote, Michel
**Subject:** RE: Hearings RAM

By the end of the week back to Julie. If we can send them to her as they're run, that might help.

Thanks Michel!

---

**From:** Cote, Michel
**Sent:** October 21, 2014 9:41 AM
**To:** MacInnes, Amy
**Subject:** RE: Hearings RAM

Hi Amy,

Julie spoke to me yesterday about this and I mentioned that this should be routed through the proper channels. They are looking for regional breakdowns and many business lines therefore this will involve many reports. I can start to run them by business line and send them on an ongoing basis.

Once you know the deadline please let me know.

Michel Côté
Senior Program Officer, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
michel.cote@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-960-6129 / TTY: 866-335-3237

Agent principal des programmes, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
michel.cote@cbsa.asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-6129 / ATS : 866-335-3237

---

**From:** MacInnes, Amy
**Sent:** October 21, 2014 9:32 AM
**To:** Cote, Michel
**Subject:** FW: Hearings RAM

Hi Michel,

How's your work load looking right now? Are you able to take a look at this request from Julie and pull the data? I've asked for confirmation on when the info. is needed and will let you know.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thx,
Amy

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** October 20, 2014 3:36 PM
**To:** MacInnes, Amy
**Cc:** Ethier, Andrea; Ouellet, Simon; Prokopec, Marianne; Bhardwaj, Megha; Helsdon, John; Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Hearings RAM

Good afternoon Amy,

As discussed briefly this afternoon, would it be possible for your team to pull out the data included in the attached documents (**fiscal year 2013-2014**) for the purpose of the RAM exercise ? We would require the data for each category of hearing or business process , I have provided the region breakdown below as it is displayed in the RAM template.

We are being asked to provide the number of cases concluded for each category of hearings by region. In the attached documents we included the event and dispositions that we believe would reflect cases concluded by the CBSA. In our view, the events and dispositions included in the attached would be a fair reflection of cases concluded and work accomplished in the regions.

Once we receive the reports we will deal with computing the data to reach a number by activity type as the RAM's methodology captures cases concluded by activity type.

| |
|---|
| **ATLANTIC** |
| **QUEBEC** |
| **NOR** |
| **GTA** |
| **SOR** |
| **PRAIRIES** |
| **PAC** |

The data in an excel format sorted by client ID would be greatly appreciated.

If you have any questions please do not hesitate to contact me. We can also meet to discuss if necessary.

Thank you for your assistance.

Kind Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Robertson, Jeff

**From:** StMarseille, Richard
**Sent:** November 10, 2014 02:51 PM
**To:** Fancy, Leslie; Helsdon, John
**Cc:** Campbell, Robert TOR; Robertson, Jeff
**Subject:** FW: (Sent to MM and LF, MB) FW: Cessation cases
**Attachments:** Cessation & Vacation Referral Checklist.docx

Hi John,

Is this something you can follow up on with Leslie?

Tks.

Richard St Marseille

Manager, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Richard.StMarseille@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-954-3923 / TTY: 866-335-3237

Gestionnaire, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Richard.StMarseille@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 613-954-3923 / ATS: 866-335-3237

---

**From:** Fancy, Leslie
**Sent:** November-10-14 2:49 PM
**To:** StMarseille, Richard
**Subject:** FW: (Sent to MM and LF, MB) FW: Cessation cases

Good day Richard
Email traffic follows on this issue, but Im trying to establish if the attached form is a CBSA sanctioned and endorsed form. Its my understanding that Calgary developed one of their own and they suggested I consult your office. Our LO in Rome originally informed us that such a form is very useful and we'd like to consider it for our entire LO Network.
Grateful for guidance.
Thank you
Leslie Fancy

---

**From:** Bernard, Jean-Charles
**Sent:** October-01-14 4:47 PM
**To:** Fancy, Leslie
**Subject:** RE: (Sent to MM and LF, MB) FW: Cessation cases

Leslie,

As per your request, I have looked into it and I understood that the check list is like a table of content for a file / profile of a Cessation case. The check list would be the first thing an officer would see when opening a file. It's likely created by the Vancouver hearings office and Karen Wilmot suggest that we contact Carl DESMARAIS Director for more information on check list.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

There is a more standardised check list that NHQ has develop, Karen Wilmot said she will try to send to me today or tomorrow. This version is more user-friendly and designed to be more of a guide.

***Jean-Charles Bernard***
**Senior Program Officer / Agent principal de programme**
International Operations Division / Division du réseau international
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
Jean-charles.bernard@cbsa-asfc.gc.ca
T: 613-952-9171

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

---

**From:** Fancy, Leslie
**Sent:** October 1, 2014 12:53 PM
**To:** Bernard, Jean-Charles
**Subject:** RE: (Sent to MM and LF, MB) FW: Cessation cases

JC
Check further with Calgary if you have to but I need to know if this is a CBSA mandated form, I don't believe it is.

Melanie agrees to use if useful for LO's, but we need to establish whether or not it's a CBSA endorsed form or simply something put together by a local office

Let me know and we may just pass on to Project Team on Procedures (Annick) to address

Thanks, Leslie

---

**From:** Jennifer.Cargill@international.gc.ca [mailto:Jennifer.Cargill@international.gc.ca]
**Sent:** September 24, 2014 9:21 AM
**To:** CBSA-ASFC_INS-SRI
**Subject:** (Sent to MM and LF, MB) FW: Cessation cases

Here is what I received from Calgary…

---

**From:** PRA_CBSA-ASFC_Calgary, Hearings_Vacation-Cessation [mailto:PRACGYCESG@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** September-23-14 8:18 PM
**To:** Cargill, Jennifer -ROME -BF
**Subject:** RE: Cessation cases

Hi Jennifer,

Yes if you could get the entry record that would be great. We are also asking for referring officers to complete a checklist for these types of files if possible. I will attach it for your reference. If you have any questions let me know.

Thanks
Stephanie

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Jennifer.Cargill@international.gc.ca [mailto:Jennifer.Cargill@international.gc.ca]
**Sent:** September 23, 2014 8:34 AM
**To:** PRA_CBSA-ASFC_Calgary, Hearings_Vacation-Cessation
**Cc:** Masetti, Michela: DFAIT / MAECI; karen.wilmot@cbsa.gc.ca
**Subject:** RE: Cessation cases

Sorry Karen, just found it!

---

**From:** Cargill, Jennifer -ROME -BF
**Sent:** September-23-14 4:06 PM
**To:** 'karen.wilmot@cbsa.gc.ca'
**Cc:** Masetti, Michela -ROME -IM
**Subject:** Cessation cases

Hi Karen,

Would you please advise if your office is interested in above-type cases and to whom we should be addressing these?

Regards,

Jennifer Cargill

CBSA Liaison Officer | Agente de liaison de l'ASFC | Funzionario di Collegamento della CBSA
Canadian Embassy | Ambassade du Canada| Ambasciata del Canada
Via Zara 30, 00198 Rome
Telephone | Téléphone (+39) (06) 85444.2434
Facsimile | Télécopieur (+39) (06) 85444.2929

Mitnet 455-2434

CBSA ASFC
Ten years of excellence in border services 2003-2013 Dix ans d'excellence en matière de services frontaliers

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

jennifer.cargill@international.gc.ca

www.cbsa.gc.ca https://www.facebook.com/CanBorder

www.publicsafety.gc.ca

CONFIDENTIALITY NOTICE - The contents of this electronic mail message are confidential and strictly reserved for the sole use of its intended recipients. This message may contain information protected by the solicitor-client privilege. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as copies. Any disclosure, copying, distribution or reliance on the contents is strictly prohibited. This document is the property of Canada Border Services Agency (CBSA). It is provided on the understanding it will be used solely for official purposes by your agency and that it will not be further disseminated without the written permission of CBSA, from the office of origin or from headquarters.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ - Le contenu de ce courrier électronique est confidentiel et strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse. Ce message peut contenir de l'information protégée par le secret professionnel. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie. Veuillez noter qu'il est strictement interdit de divulguer, de reproduire ou diffuser le contenu de ce message ou de prendre des mesures en conséquence. Ce document est la propriété de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC). Il vous est remis à condition d'utilisation strictement pour des fins officielles par votre agence et qu'il ne soit disséminé sans la permission écrite de l'ASFC, par le bureau d'origine ou par l'Administration centrale.

INFORMATIVA PRIVACY - Ai sensi del D.LG. 196/2003 si precisa che le informazioni contenute in questo messaggio debbono essere considerate riservate e ad uso esclusivo del destinatario. E' vietata la copia, l'utilizzo, la diffusione e la distribuzione del contenuto della mail da parte di terzi. Questo messaggio è proprieta della Canada Border Services Agency (CBSA). E' stato inviato per uso strettamente ufficiale e non può essere utilizzato senza previa autorizzazione da parte della CBSA o del mittente.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Henry, David
**Sent:** May 7, 2015 04:48 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: cessation decisions and removals
**Attachments:** Copy of 24apr2015DHCopy of decisionscessationeasterregions2013-14 David Henry.xls

Bossé,

Here is my chart.

I note the following issues:

- 
- 
- 
- 

Regards,

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** May 5, 2015 7:18 AM
**To:** Mouchaka, Patrick; Kalisa, Placide; Henry, David
**Cc:** Dvorski, Rick; Spicer, Sharon
**Subject:** cessation decisions and removals

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Good morning,

This is to follow-up on the list of cessation decisions that we each had to review. Would you please advise if you will have completed the checks in the systems to populate the template by Thursday?

Thank you

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

Conseillère principale en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
julie.bosse @cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1501

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Campbell, Robert TOR

**From:** StMarseille, Richard
**Sent:** January-08-15 11:36 AM
**To:** Campbell, Robert TOR
**Subject:** FW: Hearings Network Teleconference / Téléconférence du réseau des audiences
**Attachments:** HWG Agenda 8Jan2015 f.docx; HWG Agenda 8 Jan 2015 e.docx

Richard St Marseille

Manager
Immigration Enforcement Policy Unit, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Richard.StMarseille@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-954-3923 / TTY: 866-335-3237

Gestionnaire
Unité des politiques d'exécution de la loi en matière d'immigration, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Richard.StMarseille@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 613-954-3923 / ATS: 866-335-3237

---

**From:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Sent:** January-06-15 5:17 PM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Subject:** Hearings Network Teleconference / Téléconférence du réseau des audiences

English Version *** La version française suit ***

### Agenda and Joining Instructions for 8 January, 2015, Teleconference

Hello,

Please find attached the agenda for the Hearings Network Teleconference taking place this Thursday, 8 January, 2015, at 1:30 p.m. (EST).

The telephone joining instructions are noted below:

Dial-In Number(s):
* North American Toll-free Dial-In #: 1-877-413-4781
* Int'l/Local Dial-In #: (613) 960-7510

Passcode

Thank you.

Version française *** The English version precedes ***

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Ordre du jour et Information téléphonique de la téléconférence du groupe de travail des audiences du 8 janvier, 2015

Bonjour,

Veuillez trouver ci-joints l'ordre du jour de la téléconférence du réseau des audiences qui aura lieu jeudi, 8 janvier, 2015, à 13 :30 (HNE).

L'information téléphonique est ci-dessous :

Le numéro à composer :
* Amérique du nord composer #: 1-877-413-4781
* Int'l/ de la région composer #: (613) 960-7510

Code à utiliser :

Merci.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Hearings Network Teleconference Agenda

Date: Thursday, Jan. 8, 2014
Boardroom: 1126 – 100 Metcalfe St., 11th Floor
Time: 13:30-15:30 EST

Passcode:
North American Toll-free Dial-In #: 1-877-413-4781
International/Local Dial-In #: (613) 960-7510

| Time | Items | Lead |
|---|---|---|
| 13:30-13:55 | Refugee Protection Division<br>• Cessation Update<br>• Training Update<br>• Roundtable | Julie Bossé, H&D |
| 13:55-14:05 | Refugee Appeal Division<br>• Training Update<br>• Roundtable | Julie Bossé, H&D |
| 14:05-14:25 | Applicable to all divisions<br>• Redacting personal information of minors in disclosure presented to the IRB.<br>• Resource Allocation Model (RAM)<br>• CBSA Emergency Response Plan<br>• Roundtable | Julie Bossé, H&D |
| 14:25 -14:40 | Immigration Division<br>• Conditional sentence order<br>• Misrepresentation (5 year ban after removal order is executed) and lack of transitional provisions<br>• Roundtable | Julie Bossé, H&D |
| 14:40 -14:50 | Immigration Appeal Division<br>• Roundtable | Julie Bossé, H&D |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Réseau des audiences
# Téléconférence – janvier 2015

Date: jeudi le 8 jan, 2014
Salle de réunion 1126 – 100 Metcalfe St., 11e etage
Heure: 13 h 30 à 15 h 30, HNE

Numéro de la conférence:
Sans frais : 1-877-413-4781
Numéro de téléphone local: 613-960-7510

| L'heure | Articles | Responsable |
|---|---|---|
| 13:30-13:55 | Section de la protection des réfugiés<br>• Mise à jour sur les Pertes<br>• Mise à jour sur la formation d'agent d'audiences<br>• Tour de table | Julie Bossé, A&D |
| 13:55-14:05 | Section d'appel des réfugiés<br>• Mise à jour sur la formation d'agent d'audiences<br>• Tour de table | Julie Bossé, A&D |
| 14:05-14:25 | Applicable à chaque division<br>• Rédaction de renseignements personnels des mineurs dans la divulgation présentée au CISR<br>• Modèles d'affectation des ressources (MAR)<br>• Plan d'intervention d'urgence<br>• Tour de table | Julie Bossé, A&D |
| 14:25 -14:40 | Section de l'immigration<br>• Une peine d'emprisonnement avec sursis<br>• Fausses déclarations (Interdiction de cinq ans après la mesure de renvoi est exécutée) et le manque de dispositions transitoires<br>• Tour de table | Julie Bossé, A&D |
| 14:40 -14:50 | Section d'appel de l'immigration<br>• Tour de table | Julie Bossé, H&D |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

Canada



Programs Branch

# Operational Bulletin: PRG-2015-07

Downloadable version (PDF, 174 KB)

**Title: Procedures for Filing a Cessation Application at the RPD**

| Date of Issue: | Mode(s): | Target Audience: | Area of Interest: |
|---|---|---|---|
| 2015-02-05 | Hearings | Hearings Officers | Hearings |

## Details:

This Operational Bulletin (OB) provides guidance to Hearings Officers in deciding when it is appropriate to file an application to the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB) to cease an individual's refugee protection as referred to in subsection 95(1) of IRPA.

**Note:** This OB replaces the current version of ENF 24 – Section 8.6 Tool 6: Cessation of status until the ENF 24 is updated.

**Note**: When an investigation for possible cessation is ongoing, the information should be uploaded in the systems (FOSS, NCMS, GCMS) by writing the following: "Ongoing Cessation Investigation".

Citizenship and Immigration Canada (CIC) is responsible for the development and oversight of policies with respect to the cessation of refugee protection under the *Immigration and Refugee Protection Act, S.C. 2001, c.27* (IRPA). The Canada Border Services Agency (CBSA) is responsible for administering the operational delivery of cessation policies; specifically, CBSA is responsible for filing and representing the Minister of CIC in cessation applications before the RPD.[1]

Canada's regime with respect to the cessation of refugee protection reflects the objectives

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



delineated in subsection 3(2) IRPA with respect to refugees, including that refugee program is in the first instance about saving lives and offering protection to the displaced and persecuted. When information comes to the attention of CIC or CBSA to the effect that an individual who was granted refugee protection may no longer need such protection for one of the reasons set out in section 108(1) of IRPA, the Minister may apply to the RPD for a determination that refugee protection has ceased. **Cessation is not a punitive measure but rather recognition that refugee protection is no longer needed.**

Cessation applications (section 108 of IRPA) may be brought against protected persons or permanent residents regardless of the process under which refugee protection was conferred:

- Overseas selection process – subsection 95(1)(a) of IRPA;
- Determination of a refugee claim by the RPD – subsection 95(1)(b) of IRPA; and,
- When the Minister, with the exception of persons described in section 112(3), allows an application for protection (Pre-Removal Risk Assessment) – subsection 95(1)(c) of IRPA.

Cessation applications can be pursued in cases where an individual has filed an application for citizenship until a citizenship judge is seized with the file. Hearings Officers should consult with CIC with respect to subjects in the Citizenship process in order to determine whether or not the judge is seized with the file.

After reviewing the supporting evidence of a case, the Hearings Officer will assess whether prima facie evidence that one of the circumstances for cessation under section 108(1) IRPA exists. The Hearings Officer will assess whether the prima facie evidence is sufficient to submit, on behalf of the Minister of CIC, a written "Application to Cease Refugee Protection" pursuant to Rule 64 of the *Refugee Protection Division Rules* (RPDR) which specifies the content of the application, including the decision the Minister (or his delegate) wants the RPD to make and the reasons why the RPD should make that decision.

The Minister must provide a copy of the application to the protected person and provide to the Board's Registry a written statement indicating how and when it was provided to the protected person (RPDR 64(3)). If the Minister is unable to provide a copy of the application to the protected person as per RPDR 39, the Minister can bring an application under RPDR 40, for permission to provide the document in another way or to be excused from providing the document. The RPD must not allow the application unless the Minister has made reasonable efforts to provide the application to cease to the protected person (RPDR 40(3)).

In certain circumstances, it may be necessary for the Hearings Officer to gather additional information prior to making a decision to submit an Application to Cease Refugee Protection, including, as warranted, by interviewing the protected person concerned. The information to be collected has to be with respect to facts that are relevant to the grounds for cessation under section 108(1) IRPA.

In the assessment of the evidence and facts related to a case, the Hearings Officer has no discretion to consider factors beyond those related to s. 108(1)(a) to (d). Humanitarian and compassionate factors are consequently not considered.[2]

A cessation application is adversarial and the burden of proof rests on the Minister to show why an individual's refugee protection has ceased.

The standard of proof required for the Minister to discharge his burden is a balance of probabilities.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Cessation, as outlined in the *Convention relating to the Status of Refugees* (Convention), UNHCR *Handbook and Guidelines on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol Relating to the Status of Refugees* (UNHCR Handbook) and IRPA does not require a forward looking assessment of risk since an alternative means of protection has been demonstrated by the individual's actions. Hearings Officers have no discretion to consider a forward looking assessment of risk. The reason for the original refugee claim is not a factor that should be considered by Hearings Officers in determining whether to file an application for cessation under ss. 108(a) to (d).

## Actions Required by Hearings Officers:

When considering whether to file a cessation application with the RPD, a Hearings Officer shall consider the following.

**Note**: The UNHCR Handbook stipulates at paragraph 116 that "cessation clauses are negative in character and are exhaustively enumerated. They should therefore be interpreted restrictively, and no other reasons may be adduced by way of analogy to justify the withdrawal of refugee status".[3]

### Cessation Provisions

**Note**: The terms "nationality" and "citizenship" are synonymous for the purposes of the cessation provisions in section 108 IRPA.

### Section 108(1)(a): The person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality

Hearings Officers should consider the following three requirements, as outlined in paragraph 119 of the UNHCR Handbook, when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(a) (also refer to *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)* 2012 FC 67). Paragraphs 120-125 of the UNHCR Handbook elaborate on each of the following requirements:

- **Voluntariness:** the refugee must act voluntarily

  If the protected person does not act voluntarily, he will not cease to be a protected person. For example, if a protected person is instructed by an authority to perform against his/her will an act that could be interpreted as reavailment he/she will not cease to be a protected person for obeying such instruction (UNHCR Handbook, paragraph 120). Voluntariness should be measured by whether or not the protected person was compelled to act by circumstances beyond his/her control. Circumstances should be exceptional to compel the protected person to act without regard for his/her own safety and well-being and disregard for potential consequences. In the absence of exceptional circumstances, beyond the protected person's control, that compel the protected person to act, the protected person's actions should be considered voluntary.

- **Intention:** the refugee must intend by his action to reavail himself of the protection of the

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



country of his nationality

The intent of the protected person in contacting the authorities of his/her country of nationality must be considered in order to determine whether the act was undertaken for the purpose of obtaining protection. Consideration should be given to actual reavailment of protection compared to occasional and incidental contact with national authorities. Every case must be assessed on its own merits and on the basis of the particular action undertaken.

The UNHCR guidelines from 1999, "The Cessation Clauses: Guidelines on their Application" (UNHCR Guidelines), state that the protection obtained is the diplomatic protection by the country of nationality of the protected person. This protection relates to the actions that a State is entitled to undertake in relation to other States in order to obtain redress for its nationals. Diplomatic protection may also include consular assistance. However "most ordinary contacts with diplomatic missions for the purpose of certification of academic documents, or for the purpose of obtaining copies of birth, marital, and other records, are not considered as acts which carry the intention of re-availment of the protection of the country of origin" (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

Minor children can be ceased along with their parents but intention must still be assessed. The parents' intention to reavail will form the requisite intent for a minor child to reavail as a minor child cannot form an intention that is different from his parents (*Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 CanLII at paragraph 31). There must be further analysis undertaken to determine whether an older child is capable of forming an intention that is different from his or her parents. Such analysis can occur in interviews or by examination in the hearing room.

- **Reavailment:** the refugee must actually obtain such protection

A protected person who has requested protection from his/her country of nationality has only "reavailed" when protection has been granted. Applications by refugees for the issuance or extension of national passports will normally imply an intention to entrust the protection of their interests to, or to re-establish normal relations with, their country of nationality. This implication may, however, be rebutted by the refugee. The key issue is the purpose or reason for which the passport was obtained or renewed (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

The most frequent case of "re-availment of protection" will be where the refugee wishes to return to his country of nationality. He will not cease to be a refugee merely by applying for repatriation. On the other hand, obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning will, in the absence of proof to the contrary, be considered as terminating refugee status (UNHCR Handbook, paragraph 122). The presumption applies to a refugee who is still outside his country.[4]

Case law on the interpretation of reavailment is limited, as noted in *Nsende v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)* 2008 FC 531. In this decision the UNHCR Handbook was used to provide interpretive guidance as to the meaning of reavailment. This case outlined the three requirements (referred to above) for reavailment under the Convention. See also *Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 for similar analysis with respect to reavailment.

*El Kaissi v. Canada (MCI)* 2011 FC 1234, *Shanmugarajah v. Canada* (MEI), [1992] F.C.J. No 583 and *Ribeiro v. Canada (MCI)* 2005 FC 1363, are decisions related to reavailment in the event of pressing need, such as taking care of a parent.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**Section 108(1)(b): The person has voluntarily reacquired their nationality**

The UNHCR Handbook (paragraph 126) instructs that this provision applies in situations where a protected person, having lost the nationality of the country in respect of which well-founded fear was recognized, voluntarily reacquires that nationality.

Officers should consider the following, as outlined in the UNHCR Handbook (paragraph 128), when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(b):

- Reacquisition of nationality must be voluntary; and
- There is an act of reacquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.

The re-acquisition of nationality must be voluntary. The granting of nationality by operation of law or by decree does not imply voluntary reacquisition, unless the nationality has been expressly or impliedly accepted. The "mere possibility of re-acquiring the lost nationality by exercising a right of option [is not] sufficient to put an end to refugee status, unless this option has actually been exercised. However, where the laws give an option to reject the attribution of nationality and the refugee, with full knowledge of the option, does not exercise it, then the refugee could be deemed to have voluntarily re-acquired the former nationality" (UNHCR Guidelines, paragraph 14); unless he is able to invoke special reasons showing that it was not in fact his intention to re-acquire his former nationality (UNHCR Handbook, paragraph 128).

**Section 108(1)(c): The person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality**

This requirement, as outlined in paragraph 130 of the UNHCR Handbook, extends from the phrase "and enjoys the protection of the country of that new nationality." Nationality is restricted to citizenship and does not include permanent resident status.

Two conditions must be met when considering this ground:

- The person has acquired a new nationality (usually after being found to be a refugee in Canada against another country (e.g. Citizen of country A is found to be a refugee in Canada and subsequently obtains Citizenship from country B)); and
- The person enjoys the protection of the country of that new nationality (e.g. the person enjoys, in practice, fundamental rights as result of holding that nationality, including the right of non-refoulement).

The possession of a passport of another country is insufficient evidence if the bearer is not considered a national of that country. In assessing whether a protected person is a national of another country, the applicable law and actual administrative practice of that country must be taken into consideration.

**Section 108(1)(d): The person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada**

A protected person must voluntarily return to become re-established in their country of origin or former habitual residence. A protected person voluntarily re-establishes him/herself in the

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information


country of origin or former habitual residence when the intent of the return is to permanently reside there (UNHCR Handbook, paragraph 134).

A temporary return may however constitute re-establishment under section 108(1)(d) if such visits are prolonged and frequent with evidence of attachment. It can be argued that a regular presence in the state of origin for a significant part of the year is prima facie inconsistent with a continued need for protection.

There are no defined criteria as to when a person could be considered "re-established". The length of stay is only one factor in determining "re-establishment." The protected person's sense of commitment in regard to the stay in the country of origin or former habitual residence should be considered. If the protected person remained and held a normal livelihood without issues and performed obligations of a normal citizen then cessation may be warranted regardless of the duration of the stay given that this is indicative of a normalization of relations with the country.

Re-establishment was addressed in the following decisions: X (Re), 2011 CanLII 100748 (CA IRB) and X (Re), 2011 CanLII 100780 (CA IRB).

If the protected person has returned to their country of origin or former habitual residence, a cessation application should be considered *in absentia* if evidence indicates the person left Canada to become re-established in their country of origin or former habitual residence.

**Section 108(1)(e): The reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist**

In order for section 108(1)(e) to be invoked:

- The change must be of substantial political significance;
- There must be reason to believe that the substantial political change is truly effective;
- The change of circumstances must be shown to be durable.

This test is outlined in *Winifred v. Canada* (MCI), 2011 FC 827.

Unless major changes in circumstances exist, a protected person's status should not be subject to frequent reviews under paragraph 108(1)(e) since undermining the protected person's sense of security is counter to the intent of protection.

Cessation applications should not be pursued under 108(1)(e) for protected persons who have become permanent residents because there is no loss of permanent resident status in those cases.

**Section 108(4): Exception to 108(1)(e)**

The Convention, in Article 1C (5) provides for an exception to this ground if a protected person is "able to invoke compelling reasons arising out of previous persecution for refusing to avail himself of the protection of the country of nationality." The UNHCR Handbook (paragraph 136) states that the exception reflects a general humanitarian principle that those who have "suffered under atrocious forms of persecution should not be expected to repatriate." This concept is incorporated in IRPA at section 108(4). The Federal Court of Appeal noted the exceptional circumstances envisaged by subsection 2(3) *Immigration Act*, now subsection 108(4) IRPA, would apply to only a minority of persons.[5]

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information


**Consequences of Cessation**

*Loss of Permanent Residence and Inadmissibility*

On June 28, 2012 Bill C-31, *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA), received Royal Assent. PCISA included legislative amendments to the *Balanced Refugee Reform Act* and IRPA that are intended to improve the asylum system by expediting decisions and removals, limiting recourses, and strengthening system integrity. PCISA did not make any amendments to the legislative criteria and process with respect to the cessation of refugee protection, as outlined in section 108 of IRPA, and which are substantially the same as those under the former *Immigration Act*.

PCISA amended subsection 46(1) of IRPA to provide for the loss of permanent resident status by operation of law when protected person status is lost as a result of a final determination by the RPD under subsection 108(2) that refugee protection has ceased for the reasons outlined in sections 108(1)(a) to (d) (paragraph 46(1)(c.1) of IRPA). The amendment applies retrospectively.[6]

PCISA also amended IRPA by making a foreign national inadmissible under subsection 40.1(1) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the grounds cited in subsection 108(1) and by making a permanent resident inadmissible under subsection 40.1(2) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d) of IRPA.

Section 228 of the *Immigration and Refugee Protection Regulations* has been amended and includes the Minister's Delegated authority to issue a departure order against foreign nationals who are inadmissible under the circumstances described in paragraph 40.1(1) of IRPA.

*Various Bars*

As cessation is considered a "rejection" of protected person status, the one-year Humanitarian and Compassionate Considerations bar under 25(1.2)(c) of IRPA and the one or three-year Pre-Removal Risk Assessment bar, depending whether or not from a Designated Country of Origin, under 112(2)(b.1) of IRPA apply.

A decision of the RPD allowing or rejecting a cessation application by the Minister cannot be appealed at the Refugee Appeal Division under 110 (2)(e) of IRPA.

---

1. Paragraph (b) of the *Order Setting Out the Respective Responsibilities of the Minister of Citizenship and Immigration and the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Under the Act*, SI/2005-120 confirms that the Minister of CIC is the Minister responsible for applying for cessations under s. 108(2). Furthermore, in CIC's Instrument of Designation and Delegation, the Minister of CIC delegated to CBSA Hearings Officers the authority to make an application to the RPD for a determination of cessation of refugee protection pursuant to s. 108(2) of the IRPA.
2. *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 106.
3. *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 39; UNCHR, *Note on the Cessation Clauses*, EC/47/SC/CRP.30, Standing Committee, 30 May 1997, para. 8.
4. *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)*, 2012 FC 67, par. 24.
5. *M.E.I. v. Obstoj,* [1992] 2 F.C. 739 (C.A.). The principles developed in the case law relating to subsection 2(3) of the former *Immigration Act* are applicable to section 108(4) IRPA.
6. In *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 130, the FC mentions that "[t]he fact that the Applicant was granted refugee protection and permanent residency status at a time when the disputed provisions [c.46(1)(c.1) IRPA] were not in effect does not mean that new

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



legislation would not apply to her. Further, while the facts that may underlie the RPD's determination occurred before the subject amendments came into force, this would not, in my view, change their effect".

**Contact Information:**

Hearings and Investigations Unit
Transformation Division
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

Any questions regarding this bulletin should be directed to the Hearings and Investigations Unit via email.

**Approved by:** Monik Beauregard, Director General
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

| **Effective Date:** 2015-02-05 | **Updated:** N/A |
|---|---|

Additional bulletins

Date Modified: 2015-02-05

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**OPERATIONAL BULLETIN: PRG-2013-59**

**TITLE: Cessation and Vacation Initiative**

| Date of Issue: | Mode(s): | Target Audience: | Area of Interest: |
|---|---|---|---|
| 2013-09-19 | All | National | Immigration/Hearings |

**Details:**

The Canada Border Services Agency (CBSA) has identified 5 Enforcement and Intelligence priorities for the fiscal year 2013-2014. One of these priorities is the cessation and vacation of refugee status. Cessation and vacation are two mechanisms that exist to remove refugee protection after it is granted.

A person can have their refugee status ceased (A108), for example, if they voluntarily reavail themselves of the protection of their country of nationality or obtain protection from another country (citizenship).

A person can have their refugee status vacated (A109) if the person obtained protected person status directly or indirectly via misrepresentation or the withholding of material facts relating to a relevant matter.

The Agency has identified 5 key activities within this priority:

1) Clearing the existing backlog of cases;
2) Setting up specialized processes to manage tips and referrals, and analyze trends;
3) Provide information, guidance and training to CBSA staff and partners regarding roles, responsibilities and procedures;
4) Increase the number of cessation and vacation hearings held each year before the Immigration and Refugee Board (IRB); and,
5) Ensure that in successful cessation or vacation cases, the removal orders are enforced as soon as possible.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



The CBSA has committed to referring a minimum of 875 vacation or cessation cases per year, for the duration of this initiative to the Refugee Protection Division (RPD) of the IRB.

To achieve the goals set out in the 100% Performance Action Plan, the Agency will rely on its frontline staff to refer potential cessation or vacation cases to hearings offices. In addition to frontline staff, the CBSA will be looking to its partners, namely, Citizenship and Immigration Canada (CIC) and the IRB via the tri-lateral Memorandum of Understanding to help prioritize cases, manage expectations and move forward on cases where the Government of Canada feels it will achieve the greatest success.

**Actions required by operational staff:**

Successful cessation and vacation cases depend on the mobilization of Agency and immigration program expertise, tools and resources, such as:

1) **Border Services Officers**: Examine potential individuals at the port of entry and refer relevant cases to hearings offices for possible vacation or cessation applications.

2) **Inland Enforcement Officers**: Identify common trends, gather supporting evidence, assess quality of leads and carry out road or desk investigations as required, and to assist Hearings Officers to gather information or evidence.

3) **Intelligence Officers and Analysts**: Mine data, identify travel patterns, conduct research, and analyze referrals and tips: to establish trends, target groups and identify cases of greatest value.

4) **Liaison Officers**: Investigate and collect information and evidence about a person's activities in their country of nationality, being cognizant of *sur place* issues, and refer cases to hearings offices in Canada.

5) **Hearings Officers**: Assess case referrals for cessation and vacation applications in a timely manner after referrals have been received. File and present cases before the RPD and consider referring misrepresentation cases to Criminal Investigation Division for possible criminal charges.

6) **Criminal Investigators:** Throughout the course of criminal investigations, identify and refer possible cessation and vacation cases to hearings offices.

7) **Ministerial Relief Program Officers**: Review existing backlog cases to identify potential cessation and vacation cases and refer to hearings offices as necessary.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Training will be provided at the Ports of Entry and to CIC in this fiscal year to ensure frontline staff are well informed of the initiative, know what to look for when assessing potential cases and what evidence is required in a case for a possible cessation or vacation application.

All referrals and evidence should be sent by email to the hearings office closest to where the person concerned lives in Canada. The dedicated email addresses for the initiative are listed below:

- **Pacific Region** (covering all of BC)
  - PAC-CBSA_EID_CESSATION-VACATION@cbsa-asfc.gc.ca
- **Prairie Region**
  - CBSA Calgary Hearings & Appeals (covering north of Calgary to Red Deer, AB and south to the US border)
  - PRACGYCESG@cbsa-asfc.gc.caCBSA Edmonton Hearings & Appeals (covering North of Red Deer)
  - PRAEDMCESG@cbsa-asfc.gc.caCBSA Winnipeg Hearings & Appeals (covering Manitoba and Saskatchewan)
    - PRAMBSKCESG@cbsa-asfc.gc.ca
- **Greater Toronto Area Region** (including referrals for Southern Ontario (SOR)
  - mailto:CBSA-ASFC_GTAR_EIOD_Hearings_Vacation-Cessation@cbsa-asfc.gc.ca
- **Quebec Region** (including referrals for Northern Ontario (NOR) and Atlantic Regions)
  - CBSA-ASFC_MTL_AnnulationPerte-VacationCessation@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**Contact Information:**

Hearings and Detentions Unit
Transformation Division
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

Any questions regarding this bulletin should be directed to the Hearings and Detentions Unit via the following email address at:
CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions.

**Approved by:** Lesley Soper, A/Director General
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

| **Effective Date:** 2013-09-19 | **Updated:** N/A |
|---|---|

Additional bulletins: http://atlas/ob-dgo/bso-asf/bulletin/index_eng.asp

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Soper, Lesley L
**Sent:** January 23, 2014 10:10 AM
**To:** Bolton, Stephen; Ouellet, Simon
**Subject:** RE: FW: Heads up: Cat 3 media call ssation and vacation - Deadline to RESPOND to reporter 15:00 ET Thursday

How many members of the Muslim Brotherhood were identified as having been granted protection according to this exercise which was supposed to be completed in August? Question should be referred to CIC or IRB.

How many of them had obtained PR? Question should be referred to CIC.

Did the CBSA refer any of these cases to the IRB for cessation/vacation hearings? How many? What is the status of these cases? Anybody have their status removed? Anybody lose PR? Anybody ordered deported? Any Muslim Brotherhood members actually deported? As part of the effort to increase our program integrity efforts in the refugee and protection system, the Agency looked at a broad cross-section of Personal Information Forms (PIF) and Basis of Claim (BOC) from all nationalities where country conditions were in flux or where there where there were specific integrity issues raised by CIC.

Since the Muslim Brotherhood was again outlawed, have there been many new asylum claims on these grounds? (You may not be able to answer this. Will forward to IRB/CIC if that's the case.) Question should be referred to CIC or IRB.

According to this memo, the government also identified 465 North Koreans thought to have obtained their status by misrepresenting facts. What's the vacation status of these investigations? From December 15th, 2012 to December 31st, 2013, the CBSA has filed applications for vacation on 10 North Korean cases. Three vacation applications have been allowed by the RPD.

Seems the CBSA has set a quota of anywhere from 875 to 1512 – depending which memo/ob you read - with respect to cessation/vacation referrals. Yet, you told me the other day that by Dec. 31 for this fiscal year, you'd only referred 120. I realize we still have a couple months to go but seems like the CBSA is off to a slow start. Explanation? The CBSA is making sure when reviewing files for cessation and vacation proceedings that all elements required by sections 108 and 109 of IRPA are met and that the evidence gathered supports it before filing an application to the IRB.

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** January 23, 2014 10:01 AM
**To:** Soper, Lesley L
**Subject:** Fw: FW: Heads up: Cat 3 media call cessation and vacation - Deadline to RESPOND to reporter 15:00 ET Thursday

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** Thursday, January 23, 2014 09:37 AM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** Richard, Jean-Francois; Ryan, Julie
**Subject:** RE: FW: Heads up: Cat 3 media call a cessation and vacation - Deadline to RESPOND to reporter

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

15:00 ET Thursday

Morning Stephen,

See my response below. Let me know if you want more details or wish to amend some of the answers. Thanks. Simon.

---

How many members of the Muslim Brotherhood were identified as having been granted protection according to this exercise which was supposed to be completed in August? Question should be referred to CIC or IRB.

How many of them had obtained PR? Question should be referred to CIC.

Did the CBSA refer any of these cases to the IRB for cessation/vacation hearings? How many? What is the status of these cases? Anybody have their status removed? Anybody lose PR? Anybody ordered deported? Any Muslim Brotherhood members actually deported? The idea to look at the Muslim Brotherhood files came from the previous CIC Minister. CBSA then began to review Personal Information Forms (PIF) and Basis of Claim (BOC) documents of approximately 150 Egyptians to determine if they cited membership in the Muslim Brotherhood as part of the basis for their claim for refugee protection. However, due to changes in country conditions in Egypt in June and July, the CBSA stopped looking at these files. Consequently, no case was referred to the IRB, no one lost his protected person or PR status and no one was removed / deported.

Since the Muslim Brotherhood was again outlawed, have there been many new asylum claims on these grounds? (You may not be able to answer this. Will forward to IRB/CIC if that's the case.) Question should be referred to CIC or IRB.

According to this memo, the government also identified 465 North Koreans thought to have obtained their status by misrepresenting facts. What's the vacation status of these investigations? From December 15th, 2012 to December 31st, 2013, the CBSA has filed applications for vacation on 10 North Korean cases. Three vacation applications have been allowed by the RPD.

Seems the CBSA has set a quota of anywhere from 875 to 1512 – depending which memo/ob you read - with respect to cessation/vacation referrals. Yet, you told me the other day that by Dec. 31 for this fiscal year, you'd only referred 120. I realize we still have a couple months to go but seems like the CBSA is off to a slow start. Explanation? The CBSA is making sure when reviewing files for cessation and vacation proceedings that all elements required by sections 108 and 109 of IRPA are met and that the evidence gathered supports it before filing an application to the IRB.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

-----Original Message-----
From: Bolton, Stephen
Sent: January 22, 2014 7:46 PM
To: Ouellet, Simon
Cc: Richard, Jean-Francois; Ryan, Julie

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Subject: Fw: Heads up: Cat 3 media cal cessation and vacation - Deadline to RESPOND to reporter 15:00 ET Thursday

For action
------Original Message------
From: Kevin Hattlmann
To: Rocheleau, Lisa
To: Sharp, Matthew
To: Stephen Bolton
Cc: Jean-Francois Richard
Cc: John Helsdon
Cc: Soper, Lesley L
Subject: Fw: Heads up: Cat 3 media cal cessation and vacation - Deadline to RESPOND to reporter 15:00 ET Thursday
Sent: Jan 22, 2014 6:42 PM

Lisa, Matt, Stephen. Pls note the BF of tomorrow 15:00 to respond to this cessation/vacation media call

Kevin

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

From: Bailey, Esme
Sent: Wednesday, January 22, 2014 06:38 PM
To: Wex, Richard; Gaudreau, Lyne; Soper, Lesley L; Hill, PeterD(CBSA); Hattlmann, Kevin; Bolton, Stephen
Cc: Carnadin, Amitha; Bianchi, Cristina; Ulicki, Joe; Lemieux, Steve; MacKillop, Ken; CBSA-ASFC-Media Relations; CBSA-ASFC_Issues_Management-Gestion_des_questions; Blanchard, NathalieX; Bolduc, Martin; Tremblay-Weir, Guylaine; Weber, Caroline; Jarvis, Tracy; Khouryati, Joanne
Subject: Heads up: Cat 3 media call cessation and vacation - Deadline to RESPOND to reporter 15:00 ET Thursday

Hello. Heads up that we have received a media call from who contacted CBSA last week about cessation and vacation). She advised that a story would be published today but has some questions for a follow up. Her article is included below. We have asked PS to provide us with a copy of the ATIP. Her deadline for the CBSA to respond is 15:00 ET Thursday. Deadline to send to MO for approval is 13:00 ET Thursday. Please forward this to others as required. Thanks. Esme

Media:
Contact:
Issue: Cessation and vacation.
Questions:
How many members of the Muslim Brotherhood were identified as having been granted protection according to this exercise which was supposed to be completed in August? How many of them had obtained PR? Did the CBSA refer any of these cases to the IRB for cessation/vacation hearings? How many? What is the status of these cases? Anybody have their status removed? Anybody lose PR? Anybody ordered deported? Any Muslim Brotherhood members actually deported? Since the Muslim Brotherhood was again outlawed, have there been many new asylum claims on these grounds? (You may not be able to answer this. Will forward to IRB/CIC if that's the case.) According to this memo, the government also identified 465 North Koreans thought to have obtained their status by misrepresenting facts. What's the vacation status of these investigations? Seems the CBSA has set a quota of anywhere from 875 to 1512 – depending

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

which memo/ob you read - with respect to cessation/vacation referrals. Yet, you told me the other day that by Dec. 31 for this fiscal year, you'd only referred 120. I realize we still have a couple months to go but seems like the CBSA is off to a slow start. Explanation? Article published today, reporter told us there would be an article published shortly and that these questions are for a follow up tomorrow

Border officials got $15M to ramp up efforts to strip refugee status; Muslim Brotherhood among targets
January 22, 2014, 17:46 ET
Canada.com, By:

OTTAWA — The federal government has dedicated more than $15 million over four years to stripping refugee status from those no longer deemed worthy of protection and planned to target members of the Muslim Brotherhood in particular.

According to a briefing note prepared for Public Safety Minister Steven Blaney when he took on the portfolio last summer, the government planned to review the files of Egyptian nationals granted refugee status over their membership in the previously outlawed group "in light of the Arab spring."

But by mid-July when Blaney took on the job, Muslim Brotherhood president Mohamed Morsi had already been ousted from power and the group was later returned to its former status.

While the government acknowledged at the time that "pursuing a cessation case solely on the grounds of changed country conditions would present legal risks," it nonetheless planned to consider each file on a "case-by-case" basis — a task that was to be completed by the end of August.

It's not clear if the government dropped the initiative when circumstances in Egypt changed, but the issue is raising questions about how the government might be applying status-stripping rules — rules that were "bolstered" by recent changes to the asylum system that allow for the automatic removal of permanent residency status if one's refugee status is revoked.

Sharry Aiken, an immigration law professor at Queen's University in Kingston, Ont., recently raised concerns about the crackdown on refugees based on changing country conditions, noting the decision to target the Muslim Brotherhood — an idea first floated in May by then immigration minister Jason Kenney — was, in hindsight, a bit rash.

"There's supposed to be a pretty high test for circumstances changing. It's not just a new government or the end of the war. It's supposed to be fundamental, lasting, durable changes," she said. "Just because something has shifted overnight doesn't mean that what you were afraid of yesterday is no longer a concern today."

Bessma Momani, a Middle East expert at the University of Waterloo, however, suggested the political situation in Egypt was relatively stable when the government started looking at the status of members of the Muslim Brotherhood. Today, she said, it's far from it and not only members of the Muslim Brotherhood, but also Egyptian liberals, activists, journalists and other political opponents would likely have a case for seeking protection in Canada.

Postmedia News recently reported that the Canada Border Services Agency had made stripping refugee status a priority and that it set a quota to refer 875 cessation/vacation cases to the Immigration and Refugee Board this year. Refugee status can be ceased or vacated — in other words taken away — if an individual misrepresented facts in their application, if they were found to have returned to the country they claim was persecuting them or if the circumstances in their country of origin have changed.

The ministerial briefing note, however, suggests the agency had enough funding, $15.2 million, to initiate 1,512 cessation/vacation cases this year and 878 in "each fiscal year following." Figures obtained from the CBSA, however, suggest it's far from meeting the quota, having referred just 120 applications to the IRB this fiscal year as of the end of December.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

While cases are referred by the CBSA, they are ultimately adjudicated by independent, arm's-length members of the IRB, a quasi-judicial body.

According to the briefing note, the CBSA is also scrutinizing the claims of 465 North Koreans who are believed to have obtained refugee status in Canada even though they already had status in South Korea.

"All of these individuals are believed to have misrepresented their status and the CBSA will pursue vacation of their refugee status if evidence of misrepresentation is found," said the briefing note.

Link

Response provided to ɔn Friday, January 17 on cessation and vacation

Media:
Issue: Operations Bulletins – Cessation and Vacation/Entry Exit
Questions and answers:
Cessation / vacation
Q1. Why has the CBSA committed to this? Has this directive come from CIC? Seems the CBSA has set a 2013-14 target to refer at least 875 vacation/cessation cases to the IRB. How does this compare to previous years? Do you have stats for at least the last 5 years? If not, what's the average been?
In the Immigration and Refugee Protection Act (IRPA), there are existing grounds, known as "cessation" and "vacation", to remove an individual's protected person or refugee status. Cessation and vacation provisions are not new: see sections 108 and 109 of the IRPA. These provisions are in line with the 1951 United Nations Convention relating to the Status of Refugees.
A person can have their refugee status ceased if, for example, they voluntarily re-avail themselves of the protection of their country of nationality or obtain protection from another country (citizenship). A person can have their refugee status vacated if the person obtained protected person status directly or indirectly via misrepresentation or the withholding of material facts relating to a relevant matter.
Cessation and vacation provisions are a key priority of the Refugee Reform initiative. Placing greater focus on these cases will enable the government to improve the integrity of the refugee system. In line with this, the Protecting Canada's Immigration System Act provides for an enhanced focus on investigating these types of cases.
For more information, you may wish to consult the CIC Web site:
http://www.cic.gc.ca/english/department/media/backgrounders/2012/2012-06-29g.asp.

Statistics:
We can provide the following statistics which indicate the number of cessation and vacation (C/V) applications filed by the CBSA to the Immigration and Refugee Board:

- In fiscal year 2011-12, 104 C/V applications filed
- In fiscal year 2012-13 is 192 C/V applications filed
- As of December 31st, 2013, for fiscal year 2013-14, 120 C/V applications filed

Q2. In May Jason Kenney said he was going to review cases of refugees who may no longer be in need of protection. He cited former members of the Muslim Brotherhood as an example given the changing political situation in Egypt. Is this initiative related to that?
Please contact CIC at: 613-952-1650

Esme Bailey
Senior Media Spokesperson | Porte-parole principale
Media Relations | Relations avec les médias
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa ON

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

esme.bailey@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-4013 / Facsimile | Télécopieur 613-952-1797 / Teletypewriter | Téléimprimeur 1-866-335-3237
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Cessation and Vacation Working Group Meeting

**March 12th, 2014**
**14:00-15:00 EST**

## Record of Discussion

### Agenda Items & Discussion

1. Review of the Action items for the last call (ROD)

   - N/A.

2. C/V Stats (January 1st to December 31st, 2013)

   - 1552 C/V cases have been initiated.
   - 289 C/V applications have been filed at the IRB (19% of the projection of 1512).
   - Even if 19%, the number of applications filed is expected to be significantly higher than last two fiscal years.

3. Cessation Policy

   - CIC is in the process of drafting a policy on cessation and regions will be consulted once H&D receives it.
   - In the meantime, regions are to file the strong cessation cases they have.
   - Regions agree that interviews might be an appropriate way to go if there is a need to find more information to support a case. However, finding the resources to conduct the interviews might be a problem in certain regions.
   - Regions are requesting clearer guidance in order to file applications.
   - Policy should include until what citizenship stage the CBSA can file.
   - We should have a face to face meeting once the policy is ready.

4. R228

   - Still waiting for approvals.
   - CIF is still planned for June.

5. National Targeting Centre

   - New target is being developed to better refer the potential cessation and vacation cases to secondary.

6. HO selection process update

   - Pre-qualified pool has been created.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

7. Training update

- GTA: PIA – 1/3 of the BSOs have been trained. CIC Etobicoke – 74 people. Inland IEOs requested training and CIC as well. SOR will be trained next fiscal.
- PRA: everybody should be trained by the end of fiscal.
- PAC: few more people to train.
- QUE: POEs have received training but not Dorval. CIC, CID and Intelligence also received training. Kingston to come.

8. Roundtable

GTA – Steadily filing every week. Big influx to come with the 200 DPRK cases.
PRA – N/A.
PAC – Started filing again the good cases.

Regions advise that no pressure has been put on officers to meet the numbers found in the OB.

| | Action Item | Deadline | Who | Status |
|---|---|---|---|---|
| 1. | Inverse C/V projections next fiscal because of the trend to file more cessation than vacation cases. | 01 April 2014 | J. Helsdon | |
| 2. | Can funding be rolled over to the next FY if it is not spent? | 13 January 2014 | J. Helsdon | |
| 3. | Remind the removals WG on the C/V commitment related to removals. | 10 December 2013 | J. Helsdon | |
| 4. | Notify the IRB of an influx of cessation cases for the central region. | 01 April 2014 | J. Helsdon | |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Attendees:**

Regions

**Claudio Pellicore,** A/Manager, Hearings & Appeals, GTA

**Karen Wilmot,** Manager, Enforcement and Intelligence Division, Prairie Region

**Doug C Clarke,** A/Assistant Director, Enforcement & Intelligence Division, Pacific Region

**Becky Chan,** A/Manager, Enforcement & Intelligence Division, Pacific Region

**Murray Wilkinson**, Hearings Officer, Enforcement & Intelligence Division, Pacific Region

NHQ

**John Helsdon**, Chair, Manager, Hearings and Detention

**Megha Bhardwaj**, Policy Analyst, Enforcement and Intelligence Priorities, Planning and Governance

**Neil Richardson,** Senior Program Advisor, Traveller Border Programs - Cross Mode Policy Unit

**Simon Ouellet**, Senior Program Advisor, Hearings and Detention, Enforcement and Intelligence Programs

**Mike Sauvé**, Manger, Migration Intelligence Section

**Marianne Leroux**, Manager, Litigation Management, Case Management, Enforcement & Intelligence Operations

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bittermann.Kris <Kris.Bittermann@cic.gc.ca>
**Sent:** December 11, 2014 03:52 PM
**To:** Bosse, Julie; Thrasher, Anne; Guilbault, Dragana; Ouellet, Simon; Spicer, Sharon; Marier, Danick; Dastous, Pierre; Helsdon, John; CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Cc:** Dikranian, Teny: CIC / CIC; Brodeur, Stephanie: CIC / CIC
**Subject:** RE: · for review - Dec 11, cob

Hi Julie,

This is something that we can insert into the CIC/CBSA umbrella MOU – subject to the agreement of both parties. ] Currently we can share certain types of information under the authority of the *Privacy Act*, however the regulation – in tandem with the MOU – will allow us to be more explicit about what we can share which will ultimately provide some much needed clarity.

If you have any other concerns, please don't hesitate to call.

Many thanks, Kris

Kris Bittermann
Legislation and Program Policy | Législation et politique du programme
NHQ - Citizenship and Multiculturalism | AC - Citoyenneté et multiculturalisme
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
Kris.Bittermann@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-5627

---

**From:** Bosse, Julie [mailto:Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** December 11, 2014 3:07 PM
**To:** Bittermann.Kris; Thrasher, Anne; Guilbault, Dragana; Ouellet, Simon; Spicer, Sharon; Marier, Danick; Dastous, Pierre; Helsdon, John; CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Cc:** Dikranian.Teny; Brodeur.Stéphanie
**Subject:** RE - for review - Dec 11, cob

Good afternoon Kris,

Kind Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Bittermann.Kris [mailto:Kris.Bittermann@cic.gc.ca]

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

**Sent:** December 10, 2014 5:53 PM
**To:** Thrasher, Anne; Bosse, Julie; Guilbault, Dragana; Ouellet, Simon; Spicer, Sharon; Marier, Danick; Dastous, Pierre; Helsdon, John; CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Cc:** Dikranian, Teny: CIC / CIC; Brodeur, Stephanie: CIC / CIC
**Subject:** - for review - Dec 11, cob

Hi everyone,

Please find attached the or your review by cob **Thursday, December 11**.

As you review, please consider If you notice a minor error e.g. a missing comma, please don't hesitate to flag it, however the jurilinguists will also review in advance of pre-publication in Canada Gazette I (anticipated for Feb 2015).

Many thanks, Kris

Kris Bittermann
Legislation and Program Policy | Législation et politique du programme
NHQ - Citizenship and Multiculturalism | AC - Citoyenneté et multiculturalisme
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
Kris.Bittermann@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-5627

---

**From:** Bittermann.Kris
**Sent:** December 5, 2014 1:55 PM
**To:** 'Thrasher, Anne'
**Cc:** Dikranian.Teny; Brodeur.Stéphanie; 'Guilbault, Dragana'; 'Spicer, Sharon'; 'Bosse, Julie'; Dastous, Pierre (CBSA.ASFC); Ouellet, Simon (CBSA.ASFC); Helsdon, John (CBSA.ASFC); Marier, Danick (CBSA.ASFC); CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Subject:**
**Importance:** High

Hi Anne,

For your review and comments –

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

If you have any concerns or input with this set of draft regulations, could you let us know by **Monday, December 8, noon** if possible? Sorry about the tight timelines to turn around comments. We will be meeting with the drafters on Tuesday.

Many thanks, Kris

Kris Bittermann
Legislation and Program Policy | Législation et politique du programme
NHQ - Citizenship and Multiculturalism | AC - Citoyenneté et multiculturalisme
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
Kris.Bittermann@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-5627

---

**From:** Guilbault, Dragana [mailto:Dragana.Guilbault@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** November 28, 2014 10:01 AM
**To:** Bittermann.Kris
**Subject:** FW:

Hi Kris,

Below is the feedback from Sharon Spicer with regards to the drafting instructions.
As mentioned, I'll wait for you to review and consult with your counsel.
Once you have your feedback, email it back to me and cc my manager, Anne Thrasher.

Thank you!
Have a great weekend,
Dragana

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** November 19, 2014 4:02 PM
**To:** Thrasher, Anne
**Cc:** Ludwig, Edward; Marier, Danick; Bosse, Julie; Johnston, Jag
**Subject:** FW:

Hi Anne,

Sorry for it being late in the day, time got away from me today.

related to the Citizenship Act.

Specific comments



004453

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Sharon

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** November 17, 2014 8:15 AM
**To:** Thrasher, Anne; Johnston, Jag
**Cc:** Marier, Danick; Ludwig, Edward
**Subject:** FW:
**Importance:** High

FYI on this request I received on Friday. Danick can you please take a look from our perspective.

Anne do you just want us to feed comments to you?

Sharon Spicer
Manager Investigations | Gestionnaire
Program Management Division | Division de la gestion de programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

191 Laurier Ave West | 191 ave. Laurier ouest
Ottawa, ON
Tel | tél (613) 957-0836

---

**From:** Bittermann.Kris [mailto:Kris.Bittermann@cic.gc.ca]
**Sent:** November 14, 2014 5:36 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Cc:** Dastous, Pierre; Ouellet, Simon; Helsdon, John; CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions; Marier, Danick; Dikranian, Teny: CIC / CIC
**Subject:** RE:
**Importance:** High

*For limited distribution*

Hi,

For your review and comments –

Could you please take a look at the text of our draft regulation and let me know what you think? (please see text below) We anticipate being back at the drafting table next week; would it be possible to provide input no later than cob **November 19**?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

voyage.

Many thanks, Kris

Kris Bittermann
Legislation and Program Policy | Législation et politique du programme
NHQ - Citizenship and Multiculturalism | AC - Citoyenneté et multiculturalisme
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
Kris.Bittermann@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-5627

---

**From:** Spicer, Sharon [mailto:Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** September 23, 2014 9:07 AM
**To:** Bosse, Julie; Bittermann.Kris
**Cc:** Dastous, Pierre; Ouellet, Simon; Helsdon, John; CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions; Marier, Danick
**Subject:**

Hi Kris

In addition to the comments provided by Julie that we are in agreement with, I have some additional comments to add from the Investigations team.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Sharon Spicer
Manager Investigations | Gestionnaire
Program Management Division | Division de la gestion de programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
191 Laurier Ave West | 191 ave. Laurier ouest
Ottawa, ON
Tel | tél (613) 957-0836

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** September 22, 2014 10:36 AM
**To:** Bittermann, Kris: CIC / CIC
**Cc:** Spicer, Sharon; Dastous, Pierre; Ouellet, Simon; Helsdon, John; CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences Detentions
**Subject:**

Good morning Kris,

Thank you for providing us with the opportunity to provide comments. Given the short timelines , hopefully my response will cover as many angles possible. We remain available to discuss further throughout your regulatory drafting exercise should any questions arise regarding

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

If you require any questions or require further information, please do not hesitate to contact me.
Kind Regards,

<< File: drafting instruction 7 - for consultation - ESDC and CBSA (2).doc >>

Julie Bossé

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Bittermann.Kris [mailto:Kris.Bittermann@cic.gc.ca]
**Sent:** September 19, 2014 4:40 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Helsdon, John; Turktekin, Armagan: CIC / CIC; Dikranian, Teny: CIC / CIC
**Subject:**

Hi Julie,

Thank you so much for coming to yesterday's consultation. Going through my notes, I have a few areas highlighted where you find CBSA needing additional information from the citizenship program. Could you elaborate on the **types** of information and **purpose** for which they are typically required?

As discussed yesterday, comments would be appreciated Mon/Tues of next week (sooner is better).

Many thanks – and it was nice meeting you yesterday!

Kris

Kris Bittermann
Legislation and Program Policy | Législation et politique du programme
NHQ - Citizenship and Multiculturalism | AC - Citoyenneté et multiculturalisme
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
Kris.Bittermann@cic.gc.ca
*NEW Telephone | *NOUVEAU Téléphone 613-437-5627

---

**From:** Bittermann.Kris
**Sent:** September 16, 2014 7:24 PM
**To:** Turmel.Anne; 'Simon.Ouellet@cbsa-asfc.gc.ca'; Brodeur.Stéphanie; Turktekin.Armagan; 'Christine.Larouche@pptc.gc.ca'; 'sue.blais@hrsdc-rhdcc.gc.ca'
**Cc:** Bernier.Marylene; Pangilinan-Dogra.Aileen; D'agostino.Nancy; Tremblay.Michelle; Coimbra.Ivo; Deschatelets.Annie; Hutchinson.Christine; 'Bosse, Julie'; Dikranian.Teny
**Subject:** RE:

Hi everyone,

In preparation for our upcoming meeting, please find attached the drafting instructions and the triage. Please focus on the drafting instructions and the first 2 pages of the triage. The remainder of the triage form is included for your information.

Looking forward to seeing you at our meeting!

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks, Kris

<< File: drafting instruction 7 - for consultation - ESDC and CBSA.DOC >> << File: triage - DI 7 - for consultation - ESDC and CBSA.DOC >>

Kris Bittermann
Legislation and Program Policy | Législation et politique du programme
NHQ - Citizenship and Multiculturalism | AC - Citoyenneté et multiculturalisme
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
Kris.Bittermann@cic.gc.ca
*NEW Telephone | *NOUVEAU Téléphone 613-437-5627

-----Original Appointment-----
**From:** Bittermann.Kris
**Sent:** September 9, 2014 12:13 PM
**To:** Bittermann.Kris; Turmel.Anne; 'Simon.Ouellet@cbsa-asfc.gc.ca'; Dikranian.Teny; Brodeur.Stéphanie; Turktekin.Armagan; 'Christine.Larouche@pptc.gc.ca'; 'sue.blais@hrsdc-rhdcc.gc.ca'
**Cc:** Bernier.Marylene; Pangilinan-Dogra.Aileen; D'agostino.Nancy; Tremblay.Michelle; Coimbra.Ivo; Deschatelets.Annie; Hutchinson.Christine: Bosse. Julie
**Subjec**
**When:** September 18, 2014 3:00 PM-4:00 PM (GMT-05:00) Eastern Time (US & Canada).
**Where:** 180 Kent St, 7th floor, Boardroom 7-95/7-51 (or teleconference)

Hi,

We will circulate the documents ahead of the meeting.

We can meet in person or by teleconference. For those from outside of CIC, please let me know if you wish to join in person so I can ensure you have access to the boardroom.

For the teleconference, the **dial in number** is 613.960.7512 or 1.877.413.4785.
The **conference ID** is

Many thanks, Kris

***
**For discussion**

- 
- 

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Robertson, Jeff

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** March 19, 2014 05:17 PM
**To:** Ouellet, Simon; Campbell, Robert TOR
**Cc:** Helsdon, John
**Subject:**

Hello folks,

jeff

---

**From:** Smith.Aaron [mailto:Aaron.Smith@cic.gc.ca]
**Sent:** March 17, 2014 11:37 AM
**To:** Helsdon, John; Ouellet, Simon; Campbell, Robert TOR; Robertson, Jeff
**Subject:**

Gentlemen

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Aaron Smith
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS D1788
Aaron.Smith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-957-5847
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

## Robertson, Jeff

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** March 17, 2014 01:54 PM
**To:** Smith, Aaron: CIC / CIC; Helsdon, John; Campbell, Robert TOR; Robertson, Jeff
**Cc:** Mackenzie, Joey; Smith, Paul J
**Subject:**
**Attachments:**

Hi Aaron,

See my comments in red below. I'm sorry in advance for not giving you more details but I have a flight to catch for the Prairies in few minutes. I'll be gone for the next two weeks with limited access to my e-mail, but will try to provide additional input if required.

Many thanks!

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Smith.Aaron [mailto:Aaron.Smith@cic.gc.ca]
**Sent:** March 17, 2014 11:37 AM
**To:** Helsdon, John; Ouellet, Simon; Campbell, Robert TOR; Robertson, Jeff
**Subject:**

Gentlemen

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Robertson, Jeff

**Subject:** FW: Cessation - OB - Discussion - BO - Perte de l'asile
**Location:** 1153 – 100 Metcalfe, 11e étage, Ottawa

**Start:** Fri 2014-07-25 02:30 PM
**End:** Fri 2014-07-25 03:30 PM
**Show Time As:** Tentative

**Recurrence:** (none)

**Meeting Status:** Not yet responded

**Organizer:** Ouellet, Simon

-----Original Appointment-----
**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** July 23, 2014 6:22 PM
**To:** Ouellet, Simon; Robertson, Jeff; Chan, Becky; Wilkinson, Murray; Connell, Jane; Wilmot, Karen; Randhawa, Mandeep; Mathyk-Pinto, Stephanie; Guida, Anna; Pellicore, Claudio; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie; Smith, Paul J; Ethier, Andrea; Carey, Brandon; Mackenzie, Joey; Gokey, Marie Elizabeth; Smith, Aaron: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC
**Cc:** Scott, Michael T; Gloster, Craig; Skilton, Ralph; Beatty, Matthew; Morse, Daniel; Gamble, Lauren; Jones-Keita, Bobbette; Cowman, Kathryn; Hyland, Randal; Tock, Zonia; Hatch, Alannah
**Subject:** FW: Cessation - OB - Discussion - BO - Perte de l'asile
**When:** July 25, 2014 02:30 PM-03:30 PM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
**Where:** 1153 – 100 Metcalfe, 11e étage, Ottawa

If you are interested on joining us you are welcome ☺

-----Original Appointment-----
**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** July 22, 2014 4:03 PM
**To:** Ouellet, Simon; Chan, Becky; Wilkinson, Murray; Connell, Jane; Wilmot, Karen; Randhawa, Mandeep; Mathyk-Pinto, Stephanie; Guida, Anna; Pellicore, Claudio; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie; Smith, Paul J; Ethier, Andrea; Carey, Brandon; Mackenzie, Joey; Gokey, Marie Elizabeth; Smith, Aaron: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC
**Cc:** Scott, Michael T; Gloster, Craig; Skilton, Ralph; Beatty, Matthew; Morse, Daniel; Gamble, Lauren; Jones-Keita, Bobbette; Cowman, Kathryn; Hyland, Randal; Tock, Zonia; Hatch, Alannah
**Subject:** Cessation - OB - Discussion - BO - Perte de l'asile
**When:** July 25, 2014 02:30 PM-03:30 PM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
**Where:** 1153 – 100 Metcalfe, 11e étage, Ottawa

Good morning,

To make sure we have our PAC colleagues on the call we need to move this meeting at 2:30 EST. I hope this still works for all of you.

Have a good day.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Bonjour,

Afin que nos collègues du Pacifique puisse participer à l'appel, nous devons changer l'heure pour 14:30 Heure de l'est. J'espère que cela convient pour tous.

Bonne journée.

---

Good day,

You will find attached the latest version of the CBSA OB anf CIC Policy on cessation.

We would like to go through the OB with you on this call to explain the content and make sure we all agree on it.

Teleconference:
Local dial-in number: 613-960-7513
Toll-free dial-in number: 1-877-413-4788
Conference ID

Regards,


Cessation Policy_V3_July 1...


Cessation OB - 22JUL2014.doc


Cessation_OB_-_FR 22JUL2014.d...

---

Bonjour,

Vous trouverez en pièce jointe la dernière version du BO de l'ASFC et de la politique de CIC sur la perte de l'asile.

Lors de cet appel-conférence, nous aimerions lire le BO avec vous et expliquer son contenu et s'assurer que nous sommes tous d'accord avec celui-ci.

Téléconférence:
Numéro de téléphone local : 613-960-7513
Numéro de téléphone sans frais : 1-877-413-4788
Numéro de la conférence

Merci.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Campbell, Robert TOR

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** June-16-14 04:31 PM
**To:** Campbell, Robert TOR; Courtemanche, Ariane
**Cc:** StMarseille, Richard
**Subject:**
**Attachments:**

jeff

---

**From:** Woods.Warren [mailto:Warren.Woods@cic.gc.ca]
**Sent:** June 16, 2014 4:29 PM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Richer, Katherine; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Samson, Neal: JUS / JUS; Henry, David; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Robertson, Jeff
**Subject**

PVI

---

**From:** Woods.Warren
**Sent:** June 16, 2014 4:26 PM
**To:** Paradis.Mylene; 'Helsdon, John'
**Cc:** Baril.Andre; Stephen Bolton; Smith.Heidi
**Subject:**

PROTECTED – SOLICITOR-CLIENT PRIVLEGE

Greetings Colleagues,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Warren Woods
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
300 Slater Street Ottawa ON K1A 1L1 | 300 rue Slater Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETN A906
Warren.Woods@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-7700
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Helsdon, John [mailto:John.Helsdon@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** June 6, 2014 2:14 PM
**To:** Andronek, Tara-Marie; Morton.Luke; Knight.Tanya; Woods.Warren; Joyce, Niky; Wilmot, Karen; Cordina, Stephanie; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie; Pellicore, Claudio; Robertson, Linda; Klatt, Andrew; Randhawa, Mandeep; Gill, Kamal
**Cc:** Paradis.Mylene; Baril.Andre; Smith.Aaron; Ouellet, Simon; Bolton, Stephen; Kramer, Susan; Séguin, Marie-France
**Subject:** Cessation Policy and OB for review and Comments - DUE June 12

---

Cessation Policy : of note in this version:

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

John Helsdon
Manager, Hearings and Detentions Unit / Gestionnaire, Unité des audiences et des détentions
Transformation Division / Division de la transformation
Enforcement and Intelligence Programs Directorate /
Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | 100 Metcalfe - Ottawa ON K1A 0L8
Agence des services frontaliers du Canada | 100 Metcalfe - Ottawa ON K1A 0L8
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Tel: (613) **960-3579**
John.Helsdon@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## Number of 108 and 109 applications received in 2013 and 2014 - National Stats

| | | Applications Received | | |
|---|---|---|---|---|
| Years | | Cessations | Vacations | Grand Total |
| 2013 | Jan | 8 | 4 | 12 |
| | Feb | 14 | 18 | 32 |
| | Mar | 6 | 17 | 23 |
| | Apr | 4 | 19 | 23 |
| | May | 7 | 11 | 18 |
| | Jun | 3 | 6 | 9 |
| | Jul | 8 | 9 | 17 |
| | Aug | 6 | 5 | 11 |
| | Sep | 21 | 1 | 22 |
| | Oct | 50 | 9 | 59 |
| | Nov | 25 | 10 | 35 |
| | Dec | 26 | 18 | 44 |
| | Total | 178 | 127 | 305 |
| 2014 | Jan | 6 | 19 | 25 |
| | Feb | 0 | 8 | 8 |
| | Mar | 18 | 33 | 51 |
| | Apr | 8 | 22 | 30 |
| | May | 18 | 55 | 73 |
| | Jun | 35 | 20 | 55 |
| | Jul | 21 | 19 | 40 |
| | Aug | 21 | 8 | 29 |
| | Sep | 14 | 26 | 40 |
| | Oct | 29 | 31 | 60 |
| | Nov | 9 | 9 | 18 |
| | Dec | 22 | 16 | 38 |
| | Total | 201 | 266 | 467 |
| Grand Total | | 379 | 393 | 772 |

## Number of 108 and 109 decisions rendered in 2013 and 2014 - National Stats

| | | Decisions Rendered | | |
|---|---|---|---|---|
| Years | | Cessations | Vacations | Grand Total |
| 2013 | Jan | 1 | 4 | 5 |
| | Feb | 1 | 6 | 7 |
| | Mar | 1 | 9 | 10 |
| | Apr | 0 | 8 | 8 |
| | May | 5 | 18 | 23 |
| | Jun | 7 | 16 | 23 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Jul | 14 | 24 | 38 |
| | Aug | 0 | 1 | 1 |
| | Sep | 1 | 23 | 24 |
| | Oct | 6 | 9 | 15 |
| | Nov | 6 | 4 | 10 |
| | Dec | 5 | 5 | 10 |
| | Total | 47 | 127 | 174 |
| 2014 | Jan | 4 | 5 | 9 |
| | Feb | 11 | 9 | 20 |
| | Mar | 12 | 12 | 24 |
| | Apr | 23 | 6 | 29 |
| | May | 10 | 20 | 30 |
| | Jun | 15 | 22 | 37 |
| | Jul | 10 | 13 | 23 |
| | Aug | 11 | 11 | 22 |
| | Sept | 11 | 17 | 28 |
| | Oct | 21 | 13 | 34 |
| | Nov | 16 | 9 | 25 |
| | Dec | 9 | 4 | 13 |
| | Total | 153 | 141 | 294 |
| Grand Total | | 200 | 268 | 468 |

| Rejection Rate | | 108 | 109 |
|---|---|---|---|
| | | | |
| 2012 | Dismissed | 0 out of 30 = % | 14 out of 102 = 13.7% |
| 2013 | Dismissed | 5 out ot 47 = 11% | 13 out of 127 = 10% |
| 2014 | Dismissed | 18 out of 155 = 11.6% | 13 out of 141 = 9.2% |

Number of 108 and 109 decisions pending - Regional Stats

| | | Pending as of January 31, 2015* | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Cessations | Vacations | Grand Total |
| | Eastern | 29 | 17 | 46 |
| | Central | 65 | 183 | 248 |
| | Western | 76 | 30 | 106 |
| | National | 170 | 230 | 400 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Maani.Omid <Omid.Maani@cic.gc.ca>
**Sent:** February 9, 2015 04:40 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation stats
**Attachments:** 2013 and 2014 applications received & finalizations + 2014 pending.xlsx

Sharon,

I did not have anything when you send your message below.

Just received the attached today from the IRB, however.

Let me know if you wish to talk.

Thanks,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada
-----Original Message-----
From: Spicer, Sharon [mailto:Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca]
Sent: February 4, 2015 10:30 AM
To: Maani.Omid; Bosse, Julie
Subject: Cessation stats

Are there any stats for cessation for the past 10 years. We have a media request.

Thanks

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** September 27, 2013 03:44 PM
**To:** 'Carol.Hammond@irb-cisr.gc.ca'
**Cc:** Ethier, Andrea; Joyce, Niky; Helsdon, John
**Subject:** RE: vacation/cessation

Hi Carol,

We will not need to go to the ID for vacation / cessation cases, only the RPD.

For cessation cases, once the RPD decides to cease refugee protection, the PR loses his PR status for reasons described in A108(1)(a) to (d) (A46(1)c.1)) and both PR and FN become inadmissible under A40.1. The removal order will be issued by the Minister's Delegate (MD) under R228 (amendments are being made at the moment in order for the MD to do so).

For vacation cases, once the RPD decides to vacate the refugee status, the PR loses his PR status A46(1)d) and both PR and FN become inadmissible under A40 (1)c). The removal order will be issued by the MD under R228(1)b).

Consequently, I don't think we will need to go to the ID.

Hope this answers your question.

Regards,

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384 *NEW
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Ethier, Andrea
**Sent:** September 27, 2013 11:56 AM
**To:** Ouellet, Simon; 'Hammond, Carol' (Carol.Hammond@irb-cisr.gc.ca)
**Cc:** Helsdon, John; Joyce, Niky
**Subject:** FW: vacation/cessation

Hi Carol,

I am forwarding your request to Simon who is the lead on this file.
Simon – Are you able to respond to the IRB?

Thanks,

Andrea Ethier
A/Senior program advisor | Conseillère principale en matière de programmes intérimaire

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Enforcement Operations | Opérations d'exécution de la loi
Inland Enforcement and Case Management Division | Division de l'exécution de la loi intérieure et gestion des cas
Enforcement & Intelligence Operations Directorate | Direction des operations relatives à l'exécution de la loi et au renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave West, 12th floor | 191, avenue Laurier ouest, 12 étage
Ottawa, ON K1A 0L8

Andrea.Ethier@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-954-6775
Facsimile | Télécopieur 613-954-7558
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Hammond, Carol [mailto:Carol.Hammond@irb-cisr.gc.ca]
**Sent:** September 27, 2013 11:17 AM
**To:** Ethier, Andrea
**Subject:** vacation/cessation

Hi,

We are still awaiting the plan....Also would you please tell me if you would go to the ID for inadmissibility before filing for vacation/cessation or would you go to the RPD first then to the ID?

Thank you,

Carol Hammond
Policy and Procedures Advisor
Planning, Procedures and Research Branch
613-996-5291

*** This E-mail is sent from the Immigration and Refugee Board of Canada. As this message may contain confidential information, if you are not the intended recipient, please delete the E-mail and notify the sender. / Ce courriel a été envoyé par la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada. Il pourrait contenir des renseignements confidentiels; s'il vous est parvenu par erreur, veuillez le supprimer et aviser l'expéditeur immédiatement. ***

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 16, 2015 11:03 AM
**To:** Paradis, Mylene: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC (gabriella.nudo@cic.gc.ca)
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Deck on cessation
**Attachments:** ADMv 13March2015finalv.2_eng.pptx

Good morning,

Enclosed is the final version of the deck.
Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Enquêtes| Hearings & Investigations
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Paradis.Mylene [mailto:Mylene.Paradis@cic.gc.ca]
**Sent:** March 16, 2015 10:38 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: Deck on cessation

Salut,

Je ne sais pas si Sharon est au bureau ce matin. Je dois envoyer les documents à mon SMA avant midi, pourrais-tu m'envoyer une copie du deck?

Merci beaucoup!

Mylène Paradis
Assistant Director | Directrice adjointe
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Mylene.Paradis@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7359
Facsimile | Télécopieur 613-957-5836
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Paradis.Mylene
**Sent:** March 16, 2015 9:50 AM
**To:** 'Spicer, Sharon'
**Cc:** Maani.Omid
**Subject:** Deck on cessation

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Hi Sharon,

Do you have the latest version of the deck? We would like to give it to our ADM before the meeting.

Thanks.

Mylène

Mylène Paradis
Assistant Director | Directrice adjointe
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Mylene.Paradis@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7359
Facsimile | Télécopieur 613-957-5836
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** D'Aloia, Salvatore
**Sent:** February 26, 2015 03:00 PM
**To:** Gosselin, Mélanie
**Subject:** TR: vacation and cessation applicatons filed against Canadian Citizen.
**Attachments:**

**Follow Up Flag:** Assurer un suivi
**Flag Status:** Flagged

Voir la décision ci-jointe (paragraphe 8 à 10).

Salvatore D'Aloia
Agent d'audiences, Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
salvatore.d'aloia@cbsa-asfc.gc.ca, Tél: 514-283-3588 / ATS: 866-335-3237

Hearings Officer, Intervention Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
salvatore.d'aloia@cbsa-asfc.gc.ca, Tel: 514-283-3588 / TTY: 866-335-3237

---

**De :** D'Aloia, Salvatore
**Envoyé :** 26 février 2015 2:55
**À :** Gosselin, Mélanie
**Objet :** RE: vacation and cessation applicatons filed against Canadian Citizen.

J'ai traité 4 dossiers dont 3 sont toujours en instance. Dans les 4 cas, il y a eu des représentations par les avocats qui traitaient de cette question et par conséquent de la compétence du tribunal. .

Salvatore D'Aloia
Agent d'audiences, Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
salvatore.d'aloia@cbsa-asfc.gc.ca, Tél: 514-283-3588 / ATS: 866-335-3237

Hearings Officer, Intervention Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
salvatore.d'aloia@cbsa-asfc.gc.ca, Tel: 514-283-3588 / TTY: 866-335-3237

---

**De :** Gosselin, Mélanie
**Envoyé :** 26 février 2015 1:51
**À :** QUE_Mtl_ASFC_Aud_Det_Refugies_Agents_DL
**Objet :** TR: vacation and cessation applicatons filed against Canadian Citizen.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Bonjour,

Seriez-vous en mesure de me dire approximativement combien de dossiers vous avez traité depuis trois ans pour des cas d'annulation contre des citoyens canadiens? Nous allons fournir un estimé.

Est-ce que quelqu'un sait si Jean-Denis en avait fait?

Merci.

Mélanie Gosselin
Gestionnaire des programmes régionaux intérim., Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada,
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Téléphone 514-496-2835 (514-467-8009)/ télécopieur 514-283-0460

Acting Manager, Regional programs, Interventions Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Telephone 514-496-2835 (514-467-8009) / Facsimile 514-283-0460

---

**De :** Bosse, Julie
**Envoyé :** February 26, 2015 1:36 PM
**À :** Gosselin, Mélanie; Pellicore, Claudio; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Scott, Michael T; Morse, Daniel
**Objet :** vacation and cessation applicatons filed against Canadian Citizen.

Good afternoon to all,

There is an ongoing litigation regarding the question whether a person continues to be a protected person once becoming Canadian Citizen.

It would be helpful to know how many cessations applications and vacation applications are filed per year, or at least an estimate. The OB on cessation instructs not to file cessation applications against CC, but I ask anyway in case such applications were filed before the OB was published.

Are you able to advise on the number of cessation and vacation applications filed against CC in the past three years. If you can't provide a specific number could you provide an estimate number? We would require a general sense of how many applications are filed.

My apologies for requesting data again, but this information is unavailable when pulling reports from NCMS.

Your assistance is greatly appreciated.

Best Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Gosselin, Mélanie
**Sent:** February 27, 2015 05:00 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Pellicore, Claudio; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Scott, Michael T; Morse, Daniel
**Subject:** TR: vacation and cessation applicatons filed against Canadian Citizen.
**Attachments:** RE: vacation and cessation applicatons filed against Canadian Citizen.; TR: vacation and cessation applicatons filed against Canadian Citizen.

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Rebonjour,

S.T.P. lire la deuxième pièce jointe, une décision de la SPR. Le tribunal nous donne raison et annule l'asile.

Merci.

Mélanie Gosselin
Gestionnaire des programmes régionaux intérim., Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada,
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Téléphone 514-496-2835 (514-467-8009)/ télécopieur 514-283-0460

Acting Manager, Regional programs, Interventions Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Telephone 514-496-2835 (514-467-8009) / Facsimile 514-283-0460

---

**De :** Gosselin, Mélanie
**Envoyé :** February 27, 2015 4:55 PM
**À :** Bosse, Julie
**Objet :** RE: vacation and cessation applicatons filed against Canadian Citizen.

Bonjour Julie,

Pour l'instant quatre cas recensé (voir réponse ci-jointe de Salvatore

Je vais tenter de voir si Jean-Denis Saint-Pierre avait eu de tels dossiers dans les dernières années. Chose certaine, il en a déjà fait.

Bonne fin de semaine.

Mélanie Gosselin
Gestionnaire des programmes régionaux intérim., Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada,
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Téléphone 514-496-2835 (514-467-8009)/ télécopieur 514-283-0460

Acting Manager, Regional programs, Interventions Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Telephone 514-496-2835 (514-467-8009) / Facsimile 514-283-0460

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Cessation and Vacation of Refugee Status Initiative

The Canada Border Services Agency (CBSA) has identified the cessation and vacation of refugee status as part of its five Enforcement and Intelligence priorities for the fiscal year 2013-2014. Cessation and vacation are two mechanisms that exist to remove refugee protection after it is granted.

A person can have their refugee status ceased (A108), for example, if they voluntarily reavail themselves of the protection of their country of nationality or obtain protection from another country (citizenship). + re-settlement

A person can have their refugee status vacated (A109) if the person obtained protected person status directly or indirectly via misrepresentation or the withholding of material facts relating to a relevant matter.

To achieve the goals set out for this initiative, the CBSA relies on its frontline staff and its partners, such as Citizenship and Immigration Canada (CIC), to refer potential cessation or vacation cases to hearings offices. In order to facilitate the referrals of potential cases, the CBSA has created the following Cessation & Vacation Referral Checklist which should be completed and sent to the hearings offices with the documentation.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** December 23, 2014 10:57 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: new ICV draft
**Attachments:** RE: ICV training for final OPI approval

**Categories:** Purple Category

Sure voilà

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** December 23, 2014 10:53 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: new ICV draft

Yes.
But if I could take a peak at the changes ahead of time I would be better prepared. Would it be a problem sending a draft (which I will only peruse for content changes)?

Ralph Skilton

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** December 23, 2014 10:51 AM
**To:** Skilton, Ralph; Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: new ICV draft

Ralph,
Training and Learning are pushing to have the final version ready before January. They are aware that regions need to deliver the training in January. I am expecting the final version shortly which will also include the SCC decision Febles. Can you wait a bit more?

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

CBSA - Released under the Access to Information Act /
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** December 23, 2014 10:43 AM
**To:** Bosse, Julie; Prokopec, Marianne
**Subject:** new ICV draft

Hi Julie and Marianne,

I have been tasked with providing the training for the new ICV (Interventions, cessations and Vacations training for hearings officers) in mid-January.

The new version of the ICV course has not yet made its way to Training and Learning so I was wondering if you could send me a copy of the draft ICV training manual for facilitator so I can review it ahead of time?

Simon advised me before he left that the new draft has made updates to the course I delivered in 2013 by including *Ezokola* and new information on cessation.

Yours,

Ralph Skilton

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

*Notice of Confidentiality:*
*The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged material. Any review re-transmission dissemination or other use of or taking of any action in reliance upon this information by persons or entities other than the intended recipient is prohibited. If you received this in error please contact the sender immediately by return electronic transmission and then immediately delete this transmission including all attachments without copying distributing or disclosing same.*

*Avis de confidentialité:*
*L'information transmise est strictement réservée à la personne ou à l'organisme auquel elle est adressée et peut être de nature confidentielle. Toute lecture retransmission divulgation ou autre utilisation de cette information ou toute action prise sur la foi de cette information par des personnes ou organismes autres que son destinataire est interdite. Si vous avez reçu cette information par erreur veuillez contacter son expéditeur immédiatement par retour du courrier électronique puis supprimer cette information y compris toutes pièces jointes sans en avoir copié divulgué ou diffusé le contenu.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** December 23, 2014 10:53 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: new ICV draft

**Categories:** Purple Category

Yes.
But if I could take a peak at the changes ahead of time I would be better prepared. Would it be a problem sending a draft (which I will only peruse for content changes)?

Ralph Skilton

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** December 23, 2014 10:51 AM
**To:** Skilton, Ralph; Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: new ICV draft

Ralph,
Training and Learning are pushing to have the final version ready before January. They are aware that regions need to deliver the training in January. I am expecting the final version shortly which will also include the SCC decision Febles. Can you wait a bit more?

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** December 23, 2014 10:43 AM
**To:** Bosse, Julie; Prokopec, Marianne
**Subject:** new ICV draft

Hi Julie and Marianne,

I have been tasked with providing the training for the new ICV (Interventions, cessations and Vacations training for hearings officers) in mid-January.

The new version of the ICV course has not yet made its way to Training and Learning so I was wondering if you could send me a copy of the draft ICV training manual for facilitator so I can review it ahead of time?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Simon advised me before he left that the new draft has made updates to the course I delivered in 2013 by including *Ezokola* and new information on cessation.

Yours,

Ralph Skilton

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

*Notice of Confidentiality:*
*The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged material. Any review re-transmission dissemination or other use of or taking of any action in reliance upon this information by persons or entities other than the intended recipient is prohibited. If you received this in error please contact the sender immediately by return electronic transmission and then immediately delete this transmission including all attachments without copying distributing or disclosing same.*

*Avis de confidentialité:*
*L'information transmise est strictement réservée à la personne ou à l'organisme auquel elle est adressée et peut être de nature confidentielle. Toute lecture retransmission divulgation ou autre utilisation de cette information ou toute action prise sur la foi de cette information par des personnes ou organismes autres que son destinataire est interdite. Si vous avez reçu cette information par erreur veuillez contacter son expéditeur immédiatement par retour du courrier électronique puis supprimer cette information y compris toutes pièces jointes sans en avoir copié divulgué ou diffusé le contenu.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** December 8, 2014 04:34 PM
**To:** Manlongat, Carmen
**Cc:** Beatty, Matthew; Pellicore, Claudio; Evans, Bryn; Kim, Richard
**Subject:** RE: ICV - S6024-N Trainer's Guide

**Categories:** Purple Category

Thanks Carmen.

Ralph Skilton

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

**From:** Manlongat, Carmen
**Sent:** December 8, 2014 3:39 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Beatty, Matthew; Pellicore, Claudio; Evans, Bryn; Kim, Richard
**Subject:** RE: ICV - S6024-N Trainer's Guide

Hi Ralph,

NHQ is revising the manual. We are expecting it the week of December 15.

Sincerely,
Carmen Manlongat

Learning Centre Manager, CBSA College - Mississauga Campus, Training and Development Directorate
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Carmen.Manlongat@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 905-803-7982 / TTY: 866-335-3237

Gestionnaire du Centre d'apprentissage, Collège de l'ASFC – Campus de Mississauga, Direction générale des ressources humaines
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Carmen.Manlongat@cbsa-asfc.gc.ca Tél.: 905-803-7982 / ATS: 866-335-3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** December 8, 2014 3:34 PM
**To:** Manlongat, Carmen
**Cc:** Beatty, Matthew; Pellicore, Claudio; Evans, Bryn; Kim, Richard
**Subject:** ICV - S6024-N Trainer's Guide

Hi Carmen,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Matt and I were asked today to provide the training for the Interventions, Cessations and Vacations Course S6024-N to be held January 19-23, 2015.

Can you send each of us (Matt and I) a copy of the Trainer's Guide and the powerpoint for the Slides?

Thanks

Ralph Skilton

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

*Notice of Confidentiality:*
*The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged material. Any review re-transmission dissemination or other use of or taking of any action in reliance upon this information by persons or entities other than the intended recipient is prohibited. If you received this in error please contact the sender immediately by return electronic transmission and then immediately delete this transmission including all attachments without copying distributing or disclosing same.*

*Avis de confidentialité:*
*L'information transmise est strictement réservée à la personne ou à l'organisme auquel elle est adressée et peut être de nature confidentielle. Toute lecture retransmission divulgation ou autre utilisation de cette information ou toute action prise sur la foi de cette information par des personnes ou organismes autres que son destinataire est interdite. Si vous avez reçu cette information par erreur veuillez contacter son expéditeur immédiatement par retour du courrier électronique puis supprimer cette information y compris toutes pièces jointes sans en avoir copié divulgué ou diffusé le contenu.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** December 8, 2014 01:53 PM
**To:** CBSA-ASFC_GTAR_EIOD-Dist_74_Victoria_All_Staff; CBSA-ASFC_GTAR_EIOD-Dist_Refugee_Interventions_Security_and_Org_Crime
**Cc:** Evans, Bryn; Kim, Richard
**Subject:** IAD and ICV training at 74 Victoria Boardroom

**Categories:** Purple Category

Good Morning,

A signup sheet will be placed in front of my office to indicate your attendance.

There will be two IAD courses, one running on 12-16 January 2015 and the second from 26 -30 January 2015

The Interventions, Cessation and Vacation course will be held on 19-23 January 2015

The RAD course is not yet available.

We are offering these courses as cross training between function areas, so you can attend both if available.

Please indicate your attendance ASAP

| Course Title | Course Code | Duration | Instructors | Course Date |
|---|---|---|---|---|
| Hearing Officer Immigration Appeals | S6005-N | 5 days | Jay Miller, Ian Catteral and Doug Baker | January 12 – 16<br>January 26 – 30 |
| Hearings Officer: Interventions, Cessations and Vacations | S6024-N | 5 days | Ralph Skilton and Matthew Beatty | January 19 – 23 |
| Hearings Officer: Refugee Appeals | S7119-N | 1 day | Not to be delivered – material not available | CANNOT BE DELIVERED AT THIS TIME |

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 27, 2014 09:14 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: new ICV?

**Categories:** Purple Category

Hi Ralph,
It is the same course that had to be reviewed after it was delivered in 2013... while reviewing we updated it with Ezokola and cessation.
Have a good day!

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** November 27, 2014 8:37 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:** new ICV?

Hi Simon.
Is a new ICV course being developed?
Is it to be completed by mid-December this year?

Ralph Skilton

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

*Notice of Confidentiality:*
*The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged material. Any review re-transmission dissemination or other use of or taking of any action in reliance upon this information by persons or entities other than the intended recipient is prohibited. If you received this in error please contact the sender immediately by return electronic transmission and then immediately delete this transmission including all attachments without copying distributing or disclosing same.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** February 10, 2015 12:35 PM
**To:** Skilton, Ralph; Morse, Daniel; Gloster, Craig
**Subject:** FW: Referrals for Potential Refugee Cessation/Vacation

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Completed

**Categories:** Purple Category

Please let me know if 1 or 2 of you can provided this information session to CPC Mississauga. I would like it done as soon as we can.

Please discuss amongst yourselves and please have a look at the 4 questions in the email below and let me know so that I could respond

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

**From:** McCormick.Nancy [mailto:Nancy.McCormick@cic.gc.ca]
**Sent:** February 6, 2015 10:04 AM
**To:** Pellicore, Claudio
**Subject:** RE: Referrals for Potential Refugee Cessation/Vacation

Hi Claudio

My apologies for the delay but thank you so much. CPCM would welcome an opportunity for training in this area.

Could you indicate:

1. Approximate time required for the training?
2. Do you need computers for the staff to use during training or is a boardroom sufficient ?
3. What is the optimum group size?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

4. Could you provide a couple tentative dates that would work for you? (The next two weeks are quite full for CPCM but sometime after that would be great.)

Nancy McCormick
CPC Mississauga | CTD Mississauga
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
2 Robert Speck Parkway, suite 300 Mississauga ON L4Z 1H8 | 2, promenade Robert Speck, pièce 300 Mississauga ON L4Z 1H8
Office | Bureau CPC Mississauga
Nancy.McCormick@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 289-777-9112
Facsimile | Télécopieur 905-803-7392
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Pellicore, Claudio [mailto:Claudio.Pellicore@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** January 29, 2015 2:02 PM
**To:** McCormick.Nancy
**Subject:** RE: Referrals for Potential Refugee Cessation/Vacation

Hi Nancy,

Yes we are interested in any files where there is evidence to support a Vacation or Cessation application.

Also, I can provided your office an information session by experience Hearings Officers on Vacation and Cessation cases and what to look for.
I have provided these sessions to PIA and CIC as well.

Please let me know.

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

**From:** McCormick.Nancy [mailto:Nancy.McCormick@cic.gc.ca]
**Sent:** January 29, 2015 10:06 AM
**To:** Pellicore, Claudio
**Subject:** Referrals for Potential Refugee Cessation/Vacation

Hi Claudio

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

In speaking with Chris Kinsella about the Georgia files, he indicated that your office would be interested in reviewing information from these cases where it appears that sufficient information exists that a review for potential cessation may exist. Under the program integrity umbrella, I will be monitoring the Georgian cases and will be able to refer these cases as appropriate.

Could you advise if you would be interested in seeing these types of referrals from all areas/countries? I see that refugee cessation/vacation was a priority for CBSA in 2013/14. Is this still an on-going priority? If CPCM staff undertook referrals as applicable cases arose, would this be of value to you ? If yes, please let me know and I will discuss with our Operations Manager.

Nancy McCormick
CPC Mississauga | CTD Mississauga
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
2 Robert Speck Parkway, suite 300 Mississauga ON L4Z 1H8 | 2, promenade Robert Speck, pièce 300 Mississauga ON L4Z 1H8
Office | Bureau CPC Mississauga
Nancy.McCormick@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 289-777-9112
Facsimile | Télécopieur 905-803-7392
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** February 9, 2015 09:24 AM
**To:** CBSA-ASFC_GTAR_EIOD-Dist_Refugee_Interventions_Security_and_Org_Crime
**Subject:** FW: OB on cessation /BO sur la perte d'asile

**Categories:** Purple Category

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 5, 2015 5:10 PM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Subject:** OB on cessation /BO sur la perte d'asile

**FYI/PVI**

The Operational Bulletin on cessation is available on Atlas at the following link:

**Operational Bulletin: PRG-2015-07**

Le bulletin opérationnel concernant la perte d'asile est maintenant disponible sur l'intranet au lien suivant :

**Bulletin opérationnel: PRG-2015-07**

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et enquêtes| Hearings & Investigations
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** February 5, 2015 12:22 PM
**To:** CBSA-ASFC_GTAR_EIOD-Dist_Refugee_Interventions_Security_and_Org_Crime
**Subject:** Operational Bulletin: PRG-2015-07 Title: Procedures for Filing a Cessation Application at the RPD

**Categories:** Purple Category

Please have a look!

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** January 7, 2015 01:39 PM
**To:** CBSA-ASFC_GTAR_EIOD-Dist_Refugee_Interventions_Security_and_Org_Crime
**Subject:** FW: Federal Court decision on cessation Makeen v. CIC / Makeen c. CIC IMM-1862-14 / Décision de la Cour fédérale concernant la perte d'asile Makeen c. CIC IMM-1862-14
**Attachments:** Makeen - order (JR dismissed).pdf

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Completed

**Categories:** Purple Category

Please have a look

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 7, 2015 1:26 PM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Cc:** Karimullah, Naima; Singh, Niki; Singh, Parminder; Spicer, Sharon; CBSA-ASFC_OPS_IEO-OEI
**Subject:** Federal Court decision on cessation Makeen v. CIC / Makeen c. CIC IMM-1862-14 / Décision de la Cour fédérale concernant la perte d'asile Makeen c. CIC IMM-1862-14

*For distribution to Hearings Officers*

We would like to bring to your attention a decision from the Federal Court in *Makeen v. CIC*, IMM-1862-14 which relates to cessation (Available in English only and not published yet).

The Federal Court dismissed Mr. Makeen's application for judicial review. The Court relied on *Nsende v CIC* 2008 FC 531 affirming that reavailment entails voluntariness, intention and actual reavailment. The Court endorsed the view that it is doubtful that renewal of a passport on its own would be sufficient to establish an intention to reavail.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Kind Regards,

---

*Pour diffusion aux agents d'audience*

Nous aimerions porter à votre attention une décision de la Cour fédérale dans l'affaire *Makeen v. CIC, IMM-1862-14* qui porte sur la perte d'asile (disponible en anglais seulement et non publiée). La Cour fédérale a rejeté la demande de contrôle judicaire de monsieur Makeen. La Cour s'est appuyée sur la décision *Nsende c. CIC* 2008 CF 531 affirmant que de « se réclamer de nouveau la protection du pays » exige : le caractère volontaire , l'intention et que le « réfugié doit avoir effectivement obtenu cette protection ». Le Cour a entériné l'opinion qu'il est douteux que seule le renouvellement d'un passeport est suffisant pour établir l'intention de se réclamer de nouveau la protection du pays.

Cordialement,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada



004619

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Cowman, Kathryn
**Sent:** December 17, 2014 10:15 AM
**To:** CBSA-ASFC_GTAR_EIOD-Dist_Refugee_Interventions_Security_and_Org_Crime
**Subject:** Vacation and Cessation addresses

**Categories:** Purple Category

The IRB has advised that if we file a cessation or vacation application and subsequently have a change of address from the client, we should advise the IRB, as it is our responsibility due to it being our application, not the client's.

**Kathryn Cowman**

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Kathryn.cowman@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0071 / TTY: 1-866-335-3237

Agente d'audience, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kathryn.cowman@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0071 / TTY: 1-866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** October 29, 2014 02:04 PM
**To:** Gloster, Craig
**Subject:** FW: Vacation Cessation Training Delivery Dates for Passenger Operations
**Attachments:** 509 Cessation Vacation Master Form .xls; Cessation & Vacation FINAL 25NOV2013.pptx; Perte & Annulation FINAL 25NOV2013.pptx; Attendance Sheet for Vaction and Cessation Training Jan 2014.xls

**Categories:** Purple Category

Ralph Skilton

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** January 10, 2014 5:41 PM
**To:** Vrbanac, Paul; Kiameh, Madeleine; Chu, Francy; Beatty, Matthew; Jones-Keita, Bobbette; Morse, Daniel; Skilton, Ralph; Cowman, Kathryn
**Cc:** Osborne, Bernie; Helsdon, John; Ouellet, Simon
**Subject:** Vacation Cessation Training Delivery Dates for Passenger Operations

Good Evening,

- Here is the Master schedule and the logistical instructions for the start of the C & V training at Pearson International Airport from 27-31 January 2014 with the instructors names.
- Attached you will find the 509 C&V form partially pre-completed with the order number and activity code. **Francy if you could please ensure these 509's are completed then forward them to me for my signature.**
- Also attached is the PowerPoint **instructors copy** of the training.
- Attendance Record Sheet

| Date | Time | Location | Participants | Trainers |
|---|---|---|---|---|
| **Monday, January 27** | 14:00-17:00 | T1 Large Boardroom | **17** | **Matthew Beatty & Bobbette Jones-Keita** |
| Monday, January 27 | 18:00-21:00 | T1 Large Boardroom | 16 | Matthew Beatty & Bobbette Jones-Keita |
| **Monday, January 27** | 22:00-01:00 | T1 Large Boardroom | **13** | **Matthew Beatty & Bobbette Jones-Keita** |
| Tuesday, January 28 | 14:00-17:00 | T1 Large Boardroom | 17 | Daniel Morse & Bobbette Jones-Keita |
| **Tuesday, January 28** | 18:00-21:00 | T1 Large Boardroom | **13** | **Daniel Morse & Bobbette Jones-Keita** |
| Tuesday, January 28 | 22:00-01:00 | T1 Large Boardroom | 13 | Daniel Morse & Bobbette Jones-Keita |
| **Wednesday, January 29** | 14:00-17:00 | T1 Large Boardroom | **17** | **Daniel Morse & Matthew Beatty** |
| Wednesday, January 29 | 18:00-21:00 | T1 Large Boardroom | 13 | Daniel Morse & Matthew Beatty |
| **Wednesday, January 29** | 22:00-01:00 | T1 Large Boardroom | **12** | **Daniel Morse & Matthew Beatty** |
| Thursday, January 30 | 14:00-17:00 | T1 Large Boardroom | 16 | Ralph Skilton & Kathryn Cowman |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Thursday, January 30** | 18:00-21:00 | T1 Large Boardroom | **12** | Ralph Skilton **& Kathryn Cowman** |
| Thursday, January 30 | 22:00-01:00 | T1 Large Boardroom | 12 | Ralph Skilton & Kathryn Cowman |
| **Friday, January 31** | 14:00-17:00 | T1 Large Boardroom | **16** | Ralph Skilton **& Kathryn Cowman** |
| Friday, January 31 | 18:00-21:00 | T1 Large Boardroom | 17 | Ralph Skilton & Kathryn Cowman |

Please note that I have not included management staff in the participants at this time so the number of participants may increase but would most likely not exceed 20.

# Instructions for Parking and finding the boardroom:

## Parking:

Please park at the Terminal 1 parking garage. It can be accessed on the arrivals level. Enter through the Daily Park section not Express. Take a ticket, park your car and follow along to the crossover bridges into the terminal. Take the escalator down two levels to the ground level.

## Directions to the CBSA boardrooms:

- Once on the Ground Level, walk through the employee cafeteria.
  The cafeteria is located on the ground level near Post "Q" (It is the double set of doors between the washrooms and the GTAA Training Facility)
  Once you've entered the cafeteria, walk towards the other set of double doors.

- Exit the cafe and turn left.

- Turn right at the T in the road. The CBSA Meeting rooms (FAS240) are located on your right.

- If you are unable to locate the Terminal 1 large boardroom, please call the information counter at **(905) 676-3640.**

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell:
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca



004630

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# TIME / ACTIVITY RECORD

☐ Amended ☐ Exception Week Ending (Friday)

Personal Record Identifier | Year 2014 | Month January | Day 31 | Surname | Init. | Work Phone Number

Total Scheduled Hours | Employee Signature | Date

Page

Time Sheet Default

Eff. Date: Year 2014 | Month January | Day 25

Cost Center: 397188842 | Activity Type: 540

| | CCTR | ACTIVITY | DESCRIPTION & INT. ORDER # | ATTENDANCE | PRODUCTION | Start Time / End Time / TOTAL | DR SAT-25 | DR SUN-26 | 08:00 16:00 MON-27 | 08:00 16:00 TUES28 | 08:00 16:00 WED-29 | 08:00 16:00 THUR30 | 08:00 16:00 FRI-31 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 397188842 | 540 | 718729 | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |

Note - This information on this form is collected to provide documentation to administration of personal attendance and leave and is protected under the provisions of the Privacy Act. The form is stored in standard bank. Attendance and Leave record no. RC PSE 903.

Authorization

Signature Date

ABSENCE

| | CCTR | ABSENCE | DESCRIPTION | TOTAL | Sat | Sun | Mon | Tues | Wed | Thurs | Fri |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 11 | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | |

COMMENTS

VACATION AND CESSATION TRAINING

PAY

| CCTR | ATTENDANCE | DESCRIPTION | TOTAL | Sat | Sun | Mon | Tues | Wed | Thurs | Fri |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1550 | Evening and Night Shift Premium | | | | | | | | |
| | 1540 | Weekend Shift Premium | | | | | | | | |
| | 1550 | Evening and Night Shift Premium-Overtime | | | | | | | | |
| | 1540 | Weekend Shift Premium - Overtime | | | | | | | | |

OVERTIME

| | CCTR | ACTIVITY | INTERNAL ORDER NUMBER | O/T CODE | PRODUCTION | Start Time / End Time / TOTAL | Sat | Sun | Mon | Tues | Wed | Thurs | Fri |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 19 | 397188842 | 540 | 718729 | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

**CBSA**
**GTA Region**

**Course Name:** Vacation and Cessation Training

**Duration:** 3 Hours

Date(s): _____ Time(s): _____

Location: Pearson International Airport

Instructor(s): _____

Course Code: _____

Activity Code: **540**

Internal Order Code: **718729**

Fax to:

| | Last name | First name | Cost Centre | PRI | Division/District | Signature |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |
| 31 | | | | | | |
| 32 | | | | | | |
| 33 | | | | | | |
| 34 | | | | | | |
| 35 | | | | | | |
| 37 | | | | | | |
| 38 | | | | | | |
| 39 | | | | | | |
| 40 | | | | | | |
| 41 | | | | | | |
| 42 | | | | | | |
| 43 | | | | | | |
| 44 | | | | | | |
| 45 | | | | | | |
| 46 | | | | | | |
| 47 | | | | | | |
| 48 | | | | | | |
| 49 | | | | | | |
| 50 | | | | | | |
| 51 | | | | | | |
| 52 | | | | | | |
| 53 | | | | | | |
| 54 | | | | | | |
| 55 | | | | | | |
| 56 | | | | | | |
| 57 | | | | | | |
| 58 | | | | | | |
| 59 | | | | | | |
| 60 | | | | | | |
| 61 | | | | | | |
| 62 | | | | | | |
| 63 | | | | | | |
| 64 | | | | | | |
| 65 | | | | | | |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 66 | | | | | |
| 67 | | | | | |
| 68 | | | | | |
| 69 | | | | | |
| 70 | | | | | |
| 71 | | | | | |
| 72 | | | | | |
| 73 | | | | | |
| 74 | | | | | |
| 75 | | | | | |
| 76 | | | | | |
| 77 | | | | | |
| 78 | | | | | |
| 79 | | | | | |
| 80 | | | | | |
| 81 | | | | | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Gloster, Craig
**Sent:** October 27, 2014 02:00 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** Hathaway Quote re: Re-establishment

**Categories:** Purple Category

The following guidance has been set out on the meaning of re-establishment in the context of cessation in *The Law of Refugee Status*: "**Re-establishment in the state of origin is perhaps the clearest indication that a refugee no longer views herself as being at risk. In taking up residence in the country which induced her flight, the refugee is in the most direct way possible signalling her willingness to entrust her welfare to that state… a regular presence in the state of origin for a significant part of the year is *prima facie* inconsistent with a continued need for protection.**" Professor Hathaway opines that refugee status is transitory and expires when a person can either claim the protection of his own state or has secured an alternative form of enduring protection.

James C. Hathaway, *The Law of Refugee Status*, pg.189, 197-199 (emphasis added)

Craig Gloster

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
craig.gloster@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0093 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
craig.gloster@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0093 / ATS: 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** October 24, 2014 12:06 PM
**To:** CBSA-ASFC_GTAR_EIOD-Dist_Refugee_Interventions_Security_and_Org_Crime
**Subject:** Fw: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

**Categories:** Purple Category

Our suggested amendments finally came through

Best Regards,

Claudio Pellicore
Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca.

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Ouellet, Simon
**Sent**: Friday, October 24, 2014 10:20 AM
**To**: Gill, Kamal; Chan, Becky; Wilmot, Karen; Scott, Michael T; Randhawa, Mandeep; Pellicore, Claudio; Morse, Daniel; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie
**Cc**: Helsdon, John; Ethier, Andrea; Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject**: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

*La version française suit*

Good day,

The Governor in council approved the Regulations for Cessation yesterday.

The following provision has been added to subsection 228(1) of the IRPR after paragraph (*b*):

> ***(b.1)*** ***if the foreign national is inadmissible under subsection 40.1(1) of the Act on grounds of the cessation of refugee protection, a departure order;***

The official coming into force is October 23, 2014.

The Regulations will be published in the Canada Gazette part II on November 5th, 2014.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Regards,

---

*La version anglaise précède*

Bonjour,

Le gouverneur en conseil a adopté le règlement pour la perte de l'asile hier.

Ce qui suit a été ajouté au paragraphe 228(1) du RIPR, après l'alinéa *b*) :

***b.1)*** ***en cas d'interdiction de territoire de l'étranger au titre du paragraphe 40.1(1) de la Loi pour perte de l'asile, l'interdiction de séjour;***

La date officielle d'entrée en vigueur est le 23 octobre 2014.

La publication dans la partie II de la Gazette du Canada est prévue pour le 5 novembre 2014.

Cordialement,

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Jones-Keita, Bobbette
**Sent:** October 21, 2014 11:02 AM
**To:** Stam, Martine; Gamble, Lauren; Goestl, Jennifer; Houde, Christine; Klauss, Patrick; Retsinas, Pat; Maclennan, Kevin; Beatty, Matthew; Morse, Daniel; Glynn, Dawn; Cowman, Kathryn; Brown, Kirin; Skilton, Ralph; Gloster, Craig; Romain, Kevin; Maynard, Ian; Oporto, Monica; Pagliarello, Sonia
**Subject:** Cessation Decision - Olvera Romero v. Canada (Citizenship and Immigration) - Federal Court.htm
**Attachments:** image001.gif

**Categories:** Purple Categor



# Federal Court Decisions

Case name Olvera Romero v. Canada (Citizenship and Immigration)
Court (s) Database Federal Court Decisions
Date 2014-07-09
Neutral citation 2014 FC 671
File numbers IMM-6485-13

**Date: 20140709**

**Docket: IMM-6485-13**

**Citation: 2014 FC 671**

**Ottawa, Ontario, July 9, 2014**

**PRESENT:Â Â Â The Honourable Madam Justice Strickland**

**BETWEEN:**

**SILVIA OLVERA ROMERO**

**Applicant**

**and**

**THE MINISTER OF CITIZENSHIP**



004733

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** October 16, 2014 09:25 AM
**To:** Aguiar, Brenda
**Subject:** RE: Vacay & cessation

**Categories:** Purple Category

For a cessation application we need evidence that the individual has done one of the following:

(i) Voluntarily reavailed oneself of one's home state's protection (this includes obtaining/renewing passport, any travel on that passport);
(ii) Voluntarily reacquired one's home state's nationality (if it had been lost)[– this is a rare one];
(iii) Acquired new nationality (and enjoys the protection from that new state);
(iv) Re-established oneself in one's home state (e.g. living there, working there, going to school, normal relations with state authorities, etc.)

or

(v) The reasons for the granting of refugee protection have ceased to exist (change in country conditions or personal circumstances that result in person no longer being in danger).

For a vacation application we need evidence that the individual or someone else misrepresented a material fact related to a relevant matter.

I am in the office now if you need to discuss.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

**From:** Aguiar, Brenda
**Sent:** October 10, 2014 9:38 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** Vacay & cessation

Hello Ralph

I heard that you are the **master of Vacation & Cessation**.( My dear friend Derek Taylor referred you ) I was tasked with gathering info and starting a file. Claudio sent the link for inland officers but there are no examples. Thus far I have FOSS/GCMS print outs of both ID's and MTO facial recognition. What else do I need to prepare ? Please help me as this is my first Time ☹

I appreciate any and all assistance that you may offer ☺

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

*Brenda Aguiar*
CBSA/RCMP-Immigration Task Force
255 Attwell Drive
Toronto, Ontario M9W 7G2
Phone: 905-676-2805 ext: 221
Fax: 905-676-2828
Cell
Brenda.Aguiar@cbsa-asfc.gc.ca

***Government of Canada | Gouvernement du Canada***

*Border Watch If you have information about suspicious cross border activity, please contact:| Surveillance frontalière Avez-vous des renseignements concernant des activités suspectes à la frontière? Appelez:* ***1-888-502-9060***

**CONFIDENTIALITY NOTICE:** The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged material. If an addressing or transmission error has misdirected this e-mail, please notify the originator. If you are not the intended recipient you may not use, disclose, distribute, copy, print or relay the information contained in this e-mail.

Before printing think about the Environment

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** September 16, 2014 08:19 AM
**To:** Morse, Daniel
**Subject:** RE: Cessation Question from the POE / UNHCR refugee

**Categories:** Purple Category

Ralph Skilton

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

**From:** Morse, Daniel
**Sent:** September 15, 2014 9:30 AM
**To:** CBSA-ASFC_GTAR_EIOD-Dist_Refugee_Interventions_Security_and_Org_Crime
**Subject:** Cessation Question from the POE / UNHCR refugee

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks for any input.

*Dan Morse*

Hearings Officer
Interventions & Security Hearings Unit (ISHU)
Enforcement & Intelligence Operations Division (EIOD)
Canada Border Services Agency (CBSA)
Government of Canada
74 Victoria St., 10th Floor, suite 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

Agent d'audiences
Unité des interventions et des audiences de sécurité
Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada
Gouvernement du Canada
74 Victoria St. 10e étage, bureau 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

telephone | téléphone: (416) 973-2210
facsimile | télécopieur: (416) 952-0713
email: daniel.morse@cbsa-asfc.gc.ca



004737

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Skilton, Ralph

**From:** Gloster, Craig
**Sent:** July 23, 2014 12:28 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** Cessation Policy

**Categories:** Purple Category

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

| | |
|---|---|
| **Subject:** | Cessation - OB - Discussion - BO - Perte de l'asile |
| **Location:** | 1153 – 100 Metcalfe, 11e étage, Ottawa |
| **Start:** | Fri 2014-07-25 02:30 PM |
| **End:** | Fri 2014-07-25 03:30 PM |
| **Show Time As:** | Tentative |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Not yet responded |
| **Organizer:** | Ouellet, Simon |
| **Required Attendees:** | Chan, Becky; Wilkinson, Murray; Connell, Jane; Wilmot, Karen; Randhawa, Mandeep; Mathyk-Pinto, Stephanie; Guida, Anna; Pellicore, Claudio; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie; Smith, Paul J; Ethier, Andrea; Carey, Brandon; Mackenzie, Joey; Gokey, Marie Elizabeth; Smith, Aaron: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC |
| **Optional Attendees:** | Scott, Michael T; Gloster, Craig; Skilton, Ralph; Beatty, Matthew; Morse, Daniel; Gamble, Lauren; Jones-Keita, Bobbette; Cowman, Kathryn; Hyland, Randal; Tock, Zonia |
| **Categories:** | Purple Category |

Good morning,

To make sure we have our PAC colleagues on the call we need to move this meeting at 2:30 EST. I hope this still works for all of you.

Have a good day.

---

Bonjour,

Afin que nos collègues du Pacifique puisse participer à l'appel, nous devons changer l'heure pour 14:30 Heure de l'est. J'espère que cela convient pour tous.

Bonne journée.

---

Good day,

You will find attached the latest version of the CBSA OB anf CIC Policy on cessation.

We would like to go through the OB with you on this call to explain the content and make sure we all agree on it.

Teleconference:
Local dial-in number: 613-960-7513
Toll-free dial-in number: 1-877-413-4788
Conference ID:

Regards,

---

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information


Cessation Policy_V3_July 1...


Cessation OB - 22JUL2014.doc


Cessation_OB_-_FR 22JUL2014.d...

---

Bonjour,

Vous trouverez en pièce jointe la dernière version du BO de l'ASFC et de la politique de CIC sur la perte de l'asile.

Lors de cet appel-conférence, nous aimerions lire le BO avec vous et expliquer son contenu et s'assurer que nous sommes tous d'accord avec celui-ci.

Téléconférence:

Numéro de téléphone local : 613-960-7513
Numéro de téléphone sans frais : 1-877-413-4788
Numéro de la conférence:

Merci.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** July 4, 2014 03:03 PM
**To:** Gamble, Lauren; CBSA-ASFC_GTAR_EIOD-Dist_Refugee_Interventions_Security_and_Org_Crime
**Subject:**
**Attachments:**

**Categories:** Purple Category

Hi Lauren

This is great!

Thank you for further developing this issue and providing the updates for our unit.

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell:
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca

**From:** Gamble, Lauren
**Sent:** July 4, 2014 3:00 PM
**To:** CBSA-ASFC_GTAR_EIOD-Dist_Refugee_Interventions_Security_and_Org_Crime
**Subject:**

Hello ISHU team,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Hopefully this will be of use!

Sincerely,

*Lauren Gamble*

**Hearings Officer**
Interventions & Security Hearings Unit
Enforcement and Intelligence Operations Division
Canada Border Services Agency
Government of Canada
74 Victoria St., 10th Floor, Suite 1001
Toronto, ON M5C 2A5

**Agent d'audiences**
Unité des interventions et des audiences de sécurité
Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada
Gouvernement du Canada
74 Victoria St. 10e étage, bureau 1001
Toronto, ON M5C 2A5

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada



004778

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 27, 2014 01:33 PM
**To:** Beatty, Matthew; Brown, Kirin; Cowman, Kathryn; Gamble, Lauren; Gloster, Craig; Glynn, Dawn; Goestl, Jennifer; Houde, Christine; Jones-Keita, Bobbette; Klauss, Patrick; Maclennan, Kevin; Maynard, Ian; Morse, Daniel; Oporto, Monica; Pagliarello, Sonia; Retsinas, Pat; Stam, Martine; Thipphawong, Joe; Pellicore, Claudio; Oporto, Monica; Maynard, Ian; Pagliarello, Sonia
**Cc:** Ouellet, Simon
**Subject:** We can start filing cessations again (with proviso)

**Categories:** Purple Category

Hi Team,

I just spoke to Simon from H&D NHQ (cc'd to this email).

**Re Cessation:**
He informed me that it was decided that hearings can continue filing cessation applications

He also advised that the amendment to the Regulations to allow Canada to remove persons who have been cessated will not be considered until September 2014 at the earliest.

**Re Vacation:**
He is still working on getting an answer to

If it turns out that this is the case this issue will be added to the list of amendments required.

Yours,
Ralph

*Ralph Skilton*

Hearings Officer
Interventions & Security Hearings Unit (ISHU)
Enforcement & Intelligence Operations Division (EIOD)
Canada Border Services Agency (CBSA)
Government of Canada
74 Victoria St., 10th Floor, suite 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

Agent d'audiences
Unité des interventions et des audiences de sécurité
Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada
Gouvernement du Canada
74 Victoria St. 10e étage, bureau 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

telephone | téléphone: (416) 952-0522
facsimile | télécopieur: (416) 973-1537
email: Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca

*Notice of Confidentiality:*
*The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged material. Any review re-transmission dissemination or other use of or taking of any action in reliance upon this information by persons or entities other than the intended recipient is prohibited. If you received this in error please contact the*

# CIC

# Instrument of Designation and Delegation

*Immigration and Refugee Protection Act and Regulations*

January 28, 2014

004795

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** June 13, 2014 10:46 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:**

**Categories:** Purple Category

Please share with Craig along with your suggested amendments
Best Regards,

Claudio Pellicore
Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell: 647-970-7269
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Pellicore, Claudio
**Sent**: Friday, June 13, 2014 10:44 PM
**To**: Skilton, Ralph
**Subject**:

FYI
Best Regards,

Claudio Pellicore
Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell:
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca

---

Sent from my BlackBerry handheld.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Paradis.Mylene <Mylene.Paradis@cic.gc.ca>
**Sent:** June 9, 2014 02:36 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:**

**Categories:** Purple Category

Thank you Ralph.

Mylène Paradis
Assistant Director | Directrice adjointe
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Mylene.Paradis@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7359
Cellular | Cellulaire 613-240-4304
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Skilton, Ralph [mailto:Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** June 9, 2014 12:09 PM
**To:** Paradis.Mylene; Smith.Aaron
**Cc:** Helsdon, John; Pellicore, Claudio; Robertson, Linda
**Subject:**

Dear Mylene and Aaron,

Attached are tracked changes versions of your documents with comments and changes proposed by the Interventions and Security Hearings Unit of the Enforcement & Intelligence Operations Division.

Yours,

Ralph Skilton

*Ralph Skilton*

Hearings Officer
Interventions & Security Hearings Unit (ISHU)
Enforcement & Intelligence Operations Division (EIOD)
Canada Border Services Agency (CBSA)
Government of Canada
74 Victoria St., 10th Floor, suite 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

Agent d'audiences
Unité des interventions et des audiences de sécurité
Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada
Gouvernement du Canada
74 Victoria St. 10e étage, bureau 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

telephone | téléphone: (416) 952-0522
facsimile | télécopieur: (416) 973-1537
email: Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca

*Notice of Confidentiality:*
*The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged material. Any review re-transmission dissemination or other use of or taking of any action in reliance upon this*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 9, 2014 12:40 PM
**To:** Paradis, Mylene: CIC / CIC; Smith, Aaron: CIC / CIC
**Cc:** Helsdon, John; Pellicore, Claudio; Robertson, Linda
**Subject:**

**Categories:** Purple Category

If you are not seeing my comments either scroll over the [FRS#] or select tracked changes at the top of your screen and adjust your reviewing pane to vertical (they will appear on the side of the sheet)

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Hearings Officer | Agent d'audiences

telephone | téléphone: (416) 952-0522
facsimile | télécopieur: (416) 973-1537
email: Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 9, 2014 12:09 PM
**To:** Paradis, Mylene: CIC / CIC; Smith, Aaron: CIC / CIC
**Cc:** Helsdon, John; Pellicore, Claudio; Robertson, Linda
**Subject:**

Dear Mylene and Aaron,

Attached are tracked changes versions of your documents with comments and changes proposed by the Interventions and Security Hearings Unit of the Enforcement & Intelligence Operations Division.

Yours,

Ralph Skilton

*Ralph Skilton*

Hearings Officer
Interventions & Security Hearings Unit (ISHU)
Enforcement & Intelligence Operations Division (EIOD)
Canada Border Services Agency (CBSA)
Government of Canada
74 Victoria St., 10th Floor, suite 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

Agent d'audiences
Unité des interventions et des audiences de sécurité
Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada
Gouvernement du Canada
74 Victoria St. 10e étage, bureau 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Skilton, Ralph

**From:** Gloster, Craig
**Sent:** May 15, 2014 08:58 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** UN Handbook

**Categories:** Purple Category

This may help:

UN Handbook:

116. The cessation clauses are negative in character and are exhaustively enumerated. They should therefore be interpreted restrictively, and no other reasons may be adduced by way of analogy to justify the withdrawal of refugee status. **Needless to say, if a refugee, for whatever reasons, no longer wishes to be considered a refugee, there will be no call for continuing to grant him refugee status and international protection.**

Craig Gloster
Hearings Officer | Agent d'audiences
Interventions & Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences de sécurité
Enforcement & Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
74 Victoria Street, Suite 1001 Toronto ON M5C 2A5 | 74, rue Victoria, Bureau 1001 Toronto ON M5C 2A5
Telephone | Téléphone 416-954-9021
Facsimile | Télécopieur 416-952-0713

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Morse, Daniel
**Sent:** May 7, 2014 09:27 AM
**To:** CBSA-ASFC_GTAR_EIOD-Dist_Refugee_Interventions_Security_and_Org_Crime
**Subject:** Article on Cessation project

**Categories:** Purple Category

http://www.theglobeandmail.com/news/british-columbia/report-criticizes-changes-to-refugee-act-as-draconian/article18504347/

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** March 11, 2014 02:30 PM
**To:** Oporto, Monica
**Subject:** FW: Cessation/Vacation Generic Email
**Attachments:** Cessation Vacation Referral Checklist.docx

**Categories:** Purple Category

FYI

**From:** Smyth, Kristen
**Sent:** March 3, 2014 11:05 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** Cessation/Vacation Generic Email

**CBSA-ASFC_GTAR_EIOD_Hearings_Vacation-Cessation@cbsa-asfc.gc.ca**

Do you have this check list too?

Kristen Smyth
Canada Border Services Agency
Interventions & Security Hearings Unit
74 Victoria Street Suite 1001
Toronto ON M5C 2A5
Kristen.Smyth@cbsa-asfc.gc.ca
Tele: 416-952-0093 Fax: 416-952-0713

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

Border Services | Services frontaliers

# Cessation & Vacation Referral Checklist

| Date of entry/examination<br>Click here to enter text. | Date being referred<br>Click here to enter text. | FOSS ID<br>Click here to enter text. |
|---|---|---|

| Client's full name<br>Click here to enter text. | | Client's mailing and/or residential address in Canada<br>Click here to enter text. |
|---|---|---|
| Client's phone number<br>Click here to enter text. | Client's email<br>Click here to enter text. | |
| Referring officer's name<br>Click here to enter text. | | Client's mailing and/or residential office outside Canada<br>Click here to enter text. |
| Officer's phone number<br>Click here to enter text. | Officer's fax number<br>Click here to enter text. | |
| Officer's email<br>Click here to enter text. | | Officer's office address<br>Click here to enter text. |

| ☐ **CESSATION** | ☐ **VACATION** |
|---|---|
| **Cessation ground(s) alleged:**<br>☐ 108(1)(a) voluntarily re-availed<br>☐ 108(1)(b) voluntarily reacquired their nationality<br>☐ 108(1)(c) acquired new nationality<br>☐ 108(1)(d) voluntarily became re-established<br>☐ 108(1)(e) change in country conditions.<br><br>**Copies of documents attached for <u>ALL grounds</u>:**<br>☐ Both side of PR card<br>☐ All passport(s) and/or Travel document(s) – *specify:*<br>☐ Record of interview<br>☐ Airline ticket<br>☐ Itinerary<br>☐ Other - *specify:* Click here to enter text.<br><br>**108(1)(c) only:**<br>☐ Proof of new nationality, (e.g. passport or foreign citizenship documents)<br>☐ Other - *specify:* Click here to enter text.<br><br>**108(1)(d) only:**<br>*Documents issued to the person particularly by a government office in their former country:*<br>☐ driver's licence ☐ health care card<br>☐ national ID card ☐ business licence | **Vacation elements:**<br>• Prima facie evidence of misrepresentation<br>• Refugee protection decision<br>• Directly or indirectly misrepresenting<br>• Misrepresentation on a material fact or withholding<br>• Relevant matter<br><br>**Copies of documents attached:**<br>☐ Both side of PR card<br>☐ All passport(s) and/or Travel document(s) – *specify:*<br>☐ Record of interview<br>☐ Airline ticket<br>☐ Itinerary<br>☐ Other - *specify:* Click here to enter text.<br><br>**Why an application for vacation should be filed?:** Click here to enter text. |

PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| | |
|---|---|
| ☐ voters registration<br>☐ Other - *specify:* Click here to enter text.<br><br>*Evidence of settlement in the country of nationality:*<br>☐ work ☐ school ☐ properties<br>☐ utility bills ☐ phone bills<br>☐ Other - *specify:* Click here to enter text.<br><br>**Additional comments:** Click here to enter text. | **Additional comments:** Click here to enter text. |

Total number of pages being referred (not including Checklist): Click here to enter text.

Would you like feedback on the referral: Yes / No

Please complete and send this checklist with copies of documents attached to the office nearest to where the subject lives in Canada:

| | |
|---|---|
| Pacific Region | **PAC-CBSA_EID_CESSATION-VACATION@cbsa-asfc.gc.ca** |
| Prairie Region | CBSA Calgary Hearings & Appeals (covering north to Red Deer and south to the US border)<br>**PRACGYCESG@cbsa-asfc.gc.ca** |
| Prairie Region | CBSA Edmonton Hearings & Appeals (covering North of Red Deer)<br>**PRAEDMCESG@cbsa-asfc.gc.ca** |
| Prairie Region | CBSA Winnipeg Hearings & Appeals (covering Manitoba and Saskatchewan)<br>**PRAMBSKCESG@cbsa-asfc.gc.ca** |
| Greater Toronto Area<br>Southern Ontario Region | **CBSA-ASFC_GTAR_EIOD_Hearings_Vacation-Cessation@cbsa-asfc.gc.ca** |
| Quebec Region<br>Northern Ontario Region<br>Atlantic Region | **CBSA-ASFC_MTL_AnnulationPerte-VacationCessation@cbsa-asfc.gc.ca** |

Last revised: 2013-08-27

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Smith, Paul J
**Sent:** March 10, 2014 02:48 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Cowman, Kathryn; Pellicore, Claudio; Ouellet, Simon
**Subject:**

**Categories:** Purple Category

Hi Ralph,

We hope this satisfies your inquiry.

H&D

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** February 3, 2014 10:55 AM
**To:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Cc:** Cowman, Kathryn; Pellicore, Claudio
**Subject:**

Hi H&D,

whether someone is allowed to enter)?

Yours,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Ralph

Ralph Skilton
Hearings Officer | Agent d'audiences

telephone | télephone: (416) 952-0522
facsimile | télécopieur: (416) 973-1537
email: Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January 31, 2014 2:11 PM
**To:** Cowman, Kathryn; Skilton, Ralph
**Subject:** F

Hi Kathryn / Hi Ralph,

See my e-mail below re: legal opinion.

Have a good day!

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January 30, 2014 8:51 AM
**To:** Morse, Daniel
**Cc:** Singh, Parminder; Karimullah, Naima; Beard, Angela
**Subject:**

Hi Daniel,

The summary below reflects its content though. Let me know if you have a specific question about it. Happy to help.

Simon

**From:** Morse, Daniel
**Sent:** January 29, 2014 8:10 PM
**To:** Singh, Parminder; Karimullah, Naima; Beard, Angela

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** Ouellet, Simon
**Subject:**

Hi,

Thank you,

D. Morse
CBSA- Hearings – Interventions.

---

**From:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Sent:** July 25, 2013 8:19 AM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Cc:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Subject:**

Good day,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Si vous avez des questions ou besoin de précisions concernant cette opinion juridique, s.v.p. communiquer avec nous via Hearings_Detentions-Audiences_Detentions@cbsa-asfc.gc.ca.

Merci.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Jones-Keita, Bobbette
**Sent:** February 26, 2014 04:12 PM
**To:** Romain, Kevin
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Potential referral for vacation or cessation

**Categories:** Purple Category

Hi Priya:

We do have an on-going initiative to vacate or cessate Convention Refugees who have directly or indirectly misrepresented a material fact or relevant matter in their claim (in the case of vacation) or who have applied for and obtained a passport to their country of persecution (in the case of a cessation). We will consider cessating a CR who has re-availed him/herself of the protection of their country of origin; re-established themselves in their country of origin or obtained a new nationality.

If you have a CR who have done any of the above, you may send a referral to us here at Hearings and Appeals. I will list the email address below:

Pacific Region: PAC-CBSA_EIO_CESSATION-VACATION@cbsa-asfc.gc.ca

Greater Toronto Area: CBSA-ASFC_GTAR_EIOD HEARINGS Vacation-Cessation@cbsa-asfc.gc.ca

Unfortunately, I do not have the electronic version for all the region's referral emails. I will consult with my fellow trainers tomorrow and provide you with further information.

*Bobbette Jones-Keita*

*Bobbette Jones-Keita*
*Hearings Officer*
Enforcement and Intelligence Operations Division
*Canada Border Services Agency | 74 Victoria Street, Suite 1001, Toronto ON M5C 2A5*
*Agence des services frontaliers du Canada | 74 Victoria Street, Suite 1001, Toronto ON M5C 2A5*
*Government of Canada | Gouvernement du Canada*
***Phone:*** *416-952-0137*
***Fax:*** *416-952-0713*
*Bobbette.Jones-Keita@cbsa-asfc.gc.ca*

**Please consider your environmental responsibility before printing this e-mail.**
**Pensez à votre responsabilité à l'égard de l'environnement avant d'imprimer ce message électronique**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Romain, Kevin
**Sent:** February 26, 2014 3:27 PM
**To:** Ramprasad, Piriya: CIC / CIC; Savage, Marilyn
**Cc:** Jones-Keita, Bobbette
**Subject:** RE: Potention referral for vacation or cessation

Hi Priya,

Hearings Officer Bobbette Jones-Keita just conducted the training at R& I so she is best able to answer your question.

I have forwarded your e-mail to her for response.

Kevin Romain
Enforcement Assistant
Interventions & Security Hearings Unit
Enforcement and Intelligence Operations Division
Canada Border Services Agency
Government of Canada
74 Victoria St., 10th Floor, suite 1001
Toronto, ON
M5C 2A5
Kevin.Romain@cbsa-asfc.gc.ca
Tele: 416-952-0701 Fax: 416-952-0713

Unité des interventions et des audiences de sécurité
Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada
Gouvernement du Canada
74 Victoria St. 10e étage, bureau 1001
Toronto, ON
M5C 2A5

**From:** Ramprasad.Piriya [mailto:Piriya.Ramprasad@cic.gc.ca]
**Sent:** February 26, 2014 3:20 PM
**To:** Savage, Marilyn; Romain, Kevin
**Subject:** Potention referral for vacation or cessation

Hi Marilyn and Kevin:

Thanks for your assistance, it's greatly appreciated.

Piriya Ramprasad
ONT - Mississauga CIC | ONT - CIC-Mississauga
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
3085 Glen Erin Drive Mississauga ON L5L 1J3 | 3085, drive Glen Erin Mississauga ON L5L 1J3
Office | Bureau Mississauga CIC, 3294
Piriya.Ramprasad@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 905-608-7209
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Ethier, Andrea
**Sent:** February 25, 2014 02:05 PM
**To:** Daigle, Jason; Bouchard, Cindy
**Cc:** Joyce, Niky; Skilton, Ralph; Pellicore, Claudio; Cowman, Kathryn; Ouellet, Simon; Helsdon, John; Ethier, Andrea
**Subject:** FW: Cessation/Vacation Training - BSO questions
**Attachments:** BSO Issues.docx

**Categories:** Purple Category

Good Afternoon,

Recently, Hearings Officers in the region have been providing Cessation and Vacation training to BSOs at POEs. During the course of the training BSOs brought up some interesting questions that are really POE specific. Are you able to provide some answers/feedback to some of the questions and issues that Ralph has forwarded?

Let me know,

Andrea Ethier
A/Senior program advisor | Conseillère principale en matière de programmes intérimaire
Enforcement Operations | Opérations d'exécution de la loi
Inland Enforcement and Case Management Division | Division de l'exécution de la loi intérieure et gestion des cas
Enforcement & Intelligence Operations Directorate | Direction des operations relatives à l'exécution de la loi et au renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

191 Laurier Ave West, 12th floor | 191, avenue Laurier ouest, 12 étage
Ottawa, ON K1A 0L8

Andrea.Ethier@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone **613-960-6128**
Facsimile | Télécopieur 613-954-7558
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Joyce, Niky
**Sent:** February 21, 2014 11:47 AM
**To:** Ethier, Andrea
**Subject:** FW: Cessation/Vacation Training - BSO questions

Morning! Would you please take care of this?

Thanks!

**From:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Sent:** February 20, 2014 4:18 PM
**To:** Joyce, Niky
**Cc:** CBSA-ASFC_OPS_IEO-OEI; Helsdon, John; Skilton, Ralph; Pellicore, Claudio; Cowman, Kathryn
**Subject:** FW: Cessation/Vacation Training - BSO questions

Hi Niky,

I'm forwarding this second email (regarding the 3 February, 2014, email below) to you because you were not an addressee on this follow-up. I've attached the original **urgent** attachment for your ease of reference.

Please note that we have not responded to the first email because the questions it contains are operational in nature. As always, H&D is here to assist Ops on request.

Marianne

Marianne Prokopec
Senior Program Officer / Agent de programme principal
Hearings and Detentions | Audiences et détentions
Enforcement and Intelligence Programs | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa ON, K1A 0L8 | Ottawa ON, K1A 0L8
Government of Canada | Gouvernement du Canada

613-960-5171

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** February 17, 2014 11:22 AM
**To:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** February 21, 2014 05:36 PM
**To:** Jones-Keita, Bobbette
**Cc:** Seunath, Wendy: CIC / CIC
**Subject:** FW: Thank You
**Attachments:** Clear Day Bkgrd.JPG

**Categories:** Purple Category

Hi Bobbette,

Please see Wendy's email below.

Ralph

Ralph Skilton
Hearings Officer | Agent d'audiences

Telephone | téléphone: (416) 952-0522
Facsimile | télécopieur : (416) 973-1537
email: Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Seunath.Wendy [mailto:Wendy.Seunath@cic.gc.ca]
**Sent:** February 19, 2014 11:44 AM
**To:** Miggiani, Laura: CIC / CIC; Iafrate1.Christina; Skilton, Ralph
**Subject:** Thank You

Hi,

Thanks for allowing me to receive the training via teleconference. The information was quite valuable.

This is the email I referred to, which includes the checklist.

Cheers,

P.S. Please pass on my thanks to Bobbette as I don't recall her last name. Sorry.

Wendy Seunath
Immigration Officer | Agent d'Immigration
ONT - Etobicoke CIC | ONT - CIC-Etobicoke
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
5343 Dundas Street West, Suite 104 Etobicoke ON M9B 6K5 | 5343 rue Dundas ouest, bureau 104 Etobicoke ON M9B 6K5
Wendy.Seunath@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 416-952-6732
Facsimile | Télécopieur 416-973-8222
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** NHQ-Manual-Editor
**Sent:** January 29, 2014 2:00 PM
**To:** NHQ-Manual-Editor
**Subject:** Update to Refugee protection guidance - New instructions on cessation and vacation of refugee protection / Mise à jour de l'orientation sur la protection des réfugiés - Nouvelles directives sur la perte et l'annulation de l'asile

## Update /
## Mise à jour

## Referring cases to the Canada Border Services Agency for potential cessation or vacation of refugee protection /
## Renvoi de cas à l'Agence des services frontaliers du Canada en vue de la perte ou de l'annulation potentielle de l'asile

**Addressees:** CIC-National-Distribution;
CIC-Missions;
CBSA Branch Contacts (for distribution within the CBSA, as appropriate).

**Destinataires :** Diffusion nationale-CIC;
Missions-CIC;
Personnes-ressources des directions générales de l'ASFC (aux fins de diffusion au sein de l'ASFC, au besoin).

**English Message:** New instructions are now available to better assist CIC officers in referring cases to the Canada Border Services Agency (CBSA) for potential cessation or vacation of refugee protection.

**Links to new instructions:**

- Cessation and vacation of refugee protection
- Cessation and vacation in the resettlement context
- When to refer cases to the CBSA for cessation or vacation
- Key contacts related to the refugee protection program delivery (updated)

Cessation and vacation have been part of the *Immigration and Refugee Protection Act* (IRPA) since its inception in 2002. The following enhanced measures to better enforce both cessation and vacation were recently introduced as part of the Refugee Reform:

- the loss of permanent residence status if refugee protection ceases under A108(1)(*a*) to (*d*) and if inadmissibility is established under A40.1.

  **Note**: there is no loss of permanent residence status if refugee protection ceases due to changes in country conditions [A108(1)(*e*)].

- the temporary funding provided to the CBSA as part of the Refugee Reform to support the enforcement of the cessation and vacation program over the next three years.

**Related resources**

Recorded webinar training session (available internally only)

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Message en français :**

De nouvelles directives sont maintenant disponibles afin de mieux aider les agents de CIC à renvoyer des cas à l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) en vue de la perte ou de l'annulation potentielle de l'asile.

**Liens vers les nouvelles directives :**

- Perte et annulation de l'asile
- Perte et annulation de l'asile dans le contexte de la réinstallation
- Quand renvoyer un cas à l'ASFC en vue de la perte ou de l'annulation de l'asile
- Personnes-ressources clés en ce qui a trait à la prestation du programme de protection des réfugiés (mis à jour)

La perte et l'annulation de l'asile font partie de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (LIPR) depuis son entrée en vigueur en 2002. Des mesures accrues visant à mieux appliquer les dispositions relatives à la perte et à l'annulation de l'asile ont récemment été instaurées dans le cadre de la réforme du système d'octroi de l'asile :

- la perte du statut de résident permanent si l'asile est perdu en vertu des alinéas L108(1)*a*) à *d*) et si la personne est interdite de territoire en vertu de l'article L40.1.

  **Remarque** : il n'y a aucune perte du statut de résident permanent si l'asile est perdu en raison de changements dans la situation du pays [L108(1)*e*)].

- le financement temporaire offert à l'ASFC dans le cadre de la réforme du système d'octroi de l'asile, en vue de soutenir l'exécution de l'initiative sur la perte et l'annulation de l'asile au cours des trois prochaines années.

**Ressources connexes**

Séance de formation enregistrée diffusée par webinaire (disponible à l'interne seulement)

**Questions:**

For further information, please contact OMC-GOC-Immigration@cic.gc.ca./
Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec OMC-GOC-Immigration@cic.gc.ca.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** February 17, 2014 01:44 PM
**To:**
**Subject:** FW: C/V Training Deck *** Document de formation P/A
**Attachments:** Perte Annulation FINAL 24JAN2014.pptx; Cessation Vacation FINAL 24JAN2014.pptx

**Categories:** Purple Category

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** January 27, 2014 12:20 PM
**To:** Beatty, Matthew; Jones-Keita, Bobbette; Morse, Daniel; Skilton, Ralph; Cowman, Kathryn
**Subject:** FW: C/V Training Deck *** Document de formation P/A

Latest version, without numbers

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell:
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January 24, 2014 4:52 PM
**To:** Paradis, Erik; Gosselin, Mélanie; Vrbanac, Paul; Pellicore, Claudio; Mathyk-Pinto, Stephanie; Wilmot, Karen; Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Hall, Laurie; Bhardwaj, Megha; Bouchard, Cindy; Richardson, Neil; Ethier, Andrea; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Millman, Janine; Kiameh, Madeleine; Sauvé, Mike; Wilkinson, Murray; Chan, Becky; Bacchus, Zorida
**Cc:** Helsdon, John; Smith, Paul J
**Subject:** RE: C/V Training Deck *** Document de formation P/A

Good day,

Please find attached an updated version of the C/V training (minor edits have been made).

Regards,

---

Bonjour,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Veuillez trouver en pièce jointe une version à jour de la présentation sur la P/A (des changements mineurs ont été apportés).

Merci.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 27, 2013 5:18 PM
**To:** Paradis, Erik; Gosselin, Mélanie; Vrbanac, Paul; Pellicore, Claudio; Mathyk-Pinto, Stephanie; Wilmot, Karen; Sigurdson, Tammy; Clarke, DougC; Hall, Laurie; Bhardwaj, Megha; Bouchard, Cindy; Richardson, Neil; Ethier, Andrea; Joyce, Niky; Leroux, Marianne; Millman, Janine; Kiameh, Madeleine; Sauvé, Mike; Wilkinson, Murray; Chan, Becky; Bacchus, Zorida
**Cc:** Helsdon, John; Smith, Paul J
**Subject:** C/V Training Deck *** Document de formation P/A

Good day,

Please find attached the final C/V training deck that you can use for all of your training sessions (CBSA and CIC staff) effective immediately. You will see in the speaking notes that some information should be mentioned to CIC staff but may not be relevant for CBSA staff. It is at your discretion to use these specific speaking notes when delivering training to CBSA staff.

We are working on recording the training at NHQ in order to have it be made through a webinar for those who would not be able to attend the in-person training. The link to the webinar will be provided once the recording is completed.

Feel free to contact me should you have questions or comments.

Regards,

---

Bonjour,

S'il vous plaît trouver ci-joint le document de formation sur les pertes et annulations que vous pouvez utiliser dès maintenant pour toutes vos sessions de formation (personnel de l'ASFC et de CIC). Vous verrez dans les notes d'allocution que certaines informations doivent être mentionnées au personnel de CIC, mais peuvent ne pas être pertinentes pour le personnel de l'ASFC. Il est à votre discrétion de mentionner ces notes spécifiques lors de la prestation de la formation au personnel de l'ASFC.

Nous travaillons à l'enregistrement de la formation à l'AC afin de la rendre disponible via un webinaire pour ceux qui ne pourront pas assister à la formation en personne. Le lien vers le webinaire sera fourni une fois l'enregistrement terminé.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

N'hésitez pas à me contacter si vous avez des questions ou commentaires.

Cordialement,

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Barlow, Adrienne
**Sent:** February 10, 2014 12:26 PM
**To:** Skilton, Ralph; Ethier, Andrea
**Cc:** Levac, Eric; Albert, Jocelyne; Bouchard, Cindy; Daigle, Jason; Ouellet, Simon; Joyce, Niky
**Subject:** FW: Can a BSO question a PR on possible cessation/vacation at the POE?

**Categories:** Purple Category

Hi Ralph / Hi Andrea,

We are following up on this – with E&I Policy - and will get back to you.

Please feel free to contact me with anything further on this matter.

Regards,

adrienne.barlow@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Bouchard, Cindy
**Sent:** February 7, 2014 5:29 PM
**To:** Barlow, Adrienne
**Cc:** Albert, Jocelyne; Levac, Eric
**Subject:** FW: Can a BSO question a PR on possible cessation/vacation at the POE?

Adrienne
See below.
Could you reach out to Eric and compare notes.
Cindy

**From:** Albert, Jocelyne
**Sent:** February 7, 2014 5:10 PM
**To:** Joyce, Niky; Skilton, Ralph; Ethier, Andrea; Bouchard, Cindy; Levac, Eric
**Cc:** Ouellet, Simon; Daigle, Jason; Pellicore, Claudio
**Subject:** RE: Can a BSO question a PR on possible cessation/vacation at the POE?

Hello Niky,

I am forwarding this email to Cindy as she is the owner of ENF 4, the manual referred to below. As far as the question above, this is something that will need exploring and consultation. If this also belongs in one of the manuals under my purview, we can look to add it to our work plan for the next fiscal, however this would not be a priority for us at this time.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Eric,
Can you pls add to our list of updates. I think the manual will be ENF 24.
Thanks

*Jocelyne Albert*
Manager/Gestionnaire
Policy Division/Division de la politique
Enforcement and Intelligence Directorate/Direction des Renseignement et Exécution de la Loi
Programs Branch/Direction Générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontalier du Canada
100 rue Metcale Street, Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tel: 613-954-1156
Cell: 613-404-2752
Program_Policy-Politique_de_programme@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Joyce, Niky
**Sent:** February 7, 2014 2:06 PM
**To:** Skilton, Ralph; Ethier, Andrea
**Cc:** Ouellet, Simon; Daigle, Jason; Pellicore, Claudio; Albert, Jocelyne
**Subject:** RE: Can a BSO question a PR on possible cessation/vacation at the POE?

It looks as though our policy area in Programs Branch will need to be engaged on this issue.

Jocelyne fyi

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** February 5, 2014 5:29 PM
**To:** Ethier, Andrea; CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Cc:** Ouellet, Simon; Joyce, Niky; Daigle, Jason; Pellicore, Claudio
**Subject:** Can a BSO question a PR on possible cessation/vacation at the POE?

Hi Andrea,

I saw you referred BSO Lail to ENF4.

BACKGROUND FROM ENF4:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Hearings Officer | Agent d'audiences

telephone | téléphone: (416) 952-0522
facsimile | télécopieur: (416) 973-1537
email: Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca



004937

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** February 5, 2014 02:08 PM
**To:** Ethier, Andrea
**Cc:** Pellicore, Claudio
**Subject:** RE: Cessation/Vacation Training - BSO questions

**Categories:** Purple Category

Thanks Andrea. I

Ralph

**From:** Ethier, Andrea
**Sent:** February 5, 2014 10:15 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Pellicore, Claudio
**Subject:** FW: Cessation/Vacation Training - BSO questions

Hi Ralph,

Andrea

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** February 5, 2014 9:02 AM
**To:** Ethier, Andrea
**Cc:** Joyce, Niky; Daigle, Jason; Helsdon, John
**Subject:** RE: Cessation/Vacation Training - BSO questions

Hi Andrea,

Thanks.

Simon

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

**From:** Ethier, Andrea
**Sent:** February 3, 2014 11:10 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Joyce, Niky; Daigle, Jason
**Subject:** FW: Cessation/Vacation Training - BSO questions

Hi Simon,

Are you able to provide guidance to the BSO on this issue? Is this something that has been discussed with the C/V working group?

Let me know how you would like to proceed.

Andrea Ethier
A/Senior program advisor | Conseillère principale en matière de programmes intérimaire
Enforcement Operations | Opérations d'exécution de la loi
Inland Enforcement and Case Management Division | Division de l'exécution de la loi intérieure et gestion des cas
Enforcement & Intelligence Operations Directorate | Direction des operations relatives à l'exécution de la loi et au renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave West, 12th floor | 191, avenue Laurier ouest, 12 étage
Ottawa, ON K1A 0L8

Andrea.Ethier@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-6128
Facsimile | Télécopieur 613-954-7558
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Joyce, Niky
**Sent:** February 3, 2014 10:50 AM
**To:** Ethier, Andrea
**Subject:** FW: Cessation/Vacation Training - BSO questions

You want to take a look at this to see what's up? Talk to Simon too to see if he is dealing with it.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks!

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** February 3, 2014 10:43 AM
**To:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions; Joyce, Niky
**Cc:** Pellicore, Claudio; Cowman, Kathryn
**Subject:** Cessation/Vacation Training - BSO questions

Hi H&D and Operations,

Please see the questions set out in the BSO issues attached.

Please respond to **BSO Jasdip Lail** regarding his specific question that requires urgent attention.

Please provide any answers and guidance to the other questions and issued to me.

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Hearings Officer | Agent d'audiences

telephone | téléphone: (416) 952-0522
facsimile | télécopieur: (416) 973-1537
email: Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** February 3, 2014 10:30 AM
**To:** Pellicore, Claudio
**Subject:** Cessation/Vacation Training - BSO questions

Hi Claudio,
The following are the comments from the training conducted by Kathryn and myself. I will forward this to NHQ (H&D and Operations) for them to answer the questions.

Yours,

Ralph

*Ralph Skilton*

Hearings Officer
Interventions & Security Hearings Unit (ISHU)
Enforcement & Intelligence Operations Division (EIOD)
Canada Border Services Agency (CBSA)
Government of Canada
74 Victoria St., 10th Floor, suite 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

Agent d'audiences
Unité des interventions et des audiences de sécurité
Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada
Gouvernement du Canada
74 Victoria St. 10e étage, bureau 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** January 23, 2014 04:28 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:** RE: Cessation 108(1)(e)

**Categories:** Purple Category

Thanks Simon!

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January 23, 2014 1:57 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** SOR-Dist_EIOD_Imm_Refugee_Interventions_Security_and_Organized; CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Subject:** RE: Cessation 108(1)(e)

Hi Ralph,

There is no formal declaration from the federal government on general cessation that we are aware of.

As per the UNHCR, the only formal declaration on cessation that I can think of is included in the UNHCR Handbook on Procedures for Determining Refugee Status at paragraphs 111-139: http://www.unhcr.org/3d58e13b4.html.

Hope this helps.

Have a good day!

Simon
Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** January 15, 2014 10:26 AM
**To:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Cc:** SOR-Dist_EIOD_Imm_Refugee_Interventions_Security_and_Organized
**Subject:** Cessation 108(1)(e)

Dear H&D,

Has the Government of Canada pronounced any formal declarations of general cessation?
If not, is H&D aware of the UNHCR pronouncing any formal declarations of general cessation?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Yours,

Ralph

*Ralph Skilton*

Hearings Officer
Interventions & Security Hearings Unit (ISHU)
Enforcement & Intelligence Operations Division (EIOD)
Canada Border Services Agency (CBSA)
Government of Canada
74 Victoria St., 10th Floor, suite 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

Agent d'audiences
Unité des interventions et des audiences de sécurité
Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada
Gouvernement du Canada
74 Victoria St. 10e étage, bureau 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

telephone | téléphone: (416) 952-0522
facsimile | télécopieur: (416) 973-1537
email: Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca

*Notice of Confidentiality:*
*The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged material. Any review re-transmission dissemination or other use of or taking of any action in reliance upon this information by persons or entities other than the intended recipient is prohibited. If you received this in error please contact the sender immediately by return electronic transmission and then immediately delete this transmission including all attachments without copying distributing or disclosing same.*

*Avis de confidentialité:*
*L'information transmise est strictement réservée à la personne ou à l'organisme auquel elle est adressée et peut être de nature confidentielle. Toute lecture retransmission divulgation ou autre utilisation de cette information ou toute action prise sur la foi de cette information par des personnes ou organismes autres que son destinataire est interdite. Si vous avez reçu cette information par erreur veuillez contacter son expéditeur immédiatement par retour du courrier électronique puis supprimer cette information y compris toutes pièces jointes sans en avoir copié divulgué ou diffusé le contenu.*

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

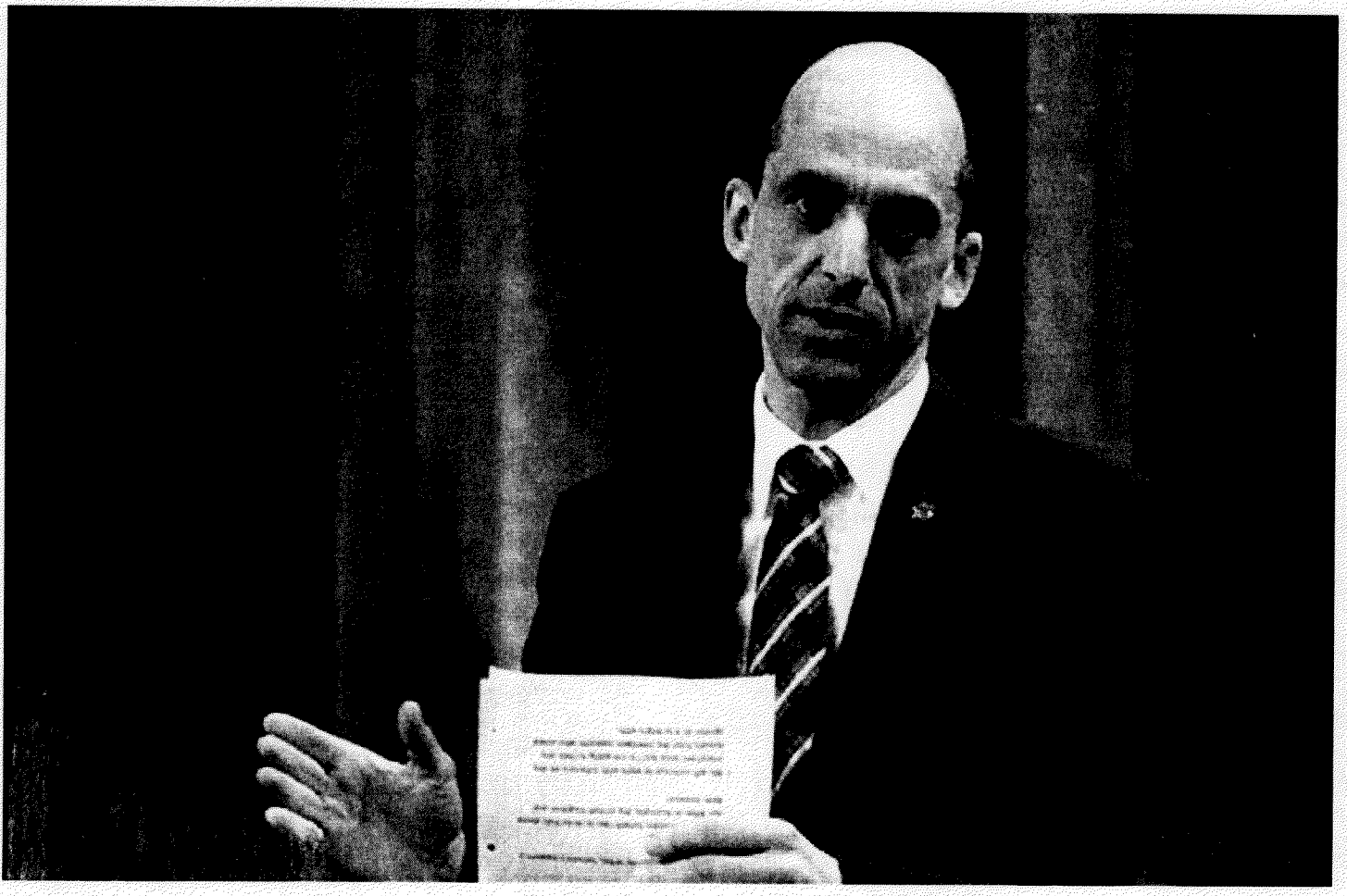
**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** January 23, 2014 10:00 AM
**To:** SOR-Dist_EIOD_Imm_Refugee_Interventions_Security_and_Organized
**Cc:** Ouellet, Simon
**Subject:** Vacation Cessation in the news
**Attachments:** image001.jpg

**Categories:** Purple Category

http://www.montrealgazette.com/life/Border+officials+ramp+efforts+strip+refugee+status/9418176/story.html

# Border officials got $15M to ramp up efforts to strip refugee status; Muslim Brotherhood among targets

**BY TOBI COHEN, POSTMEDIA NEWS** JANUARY 22, 2014



According to a briefing note prepared for Public Safety Minister Steven Blaney, the federal government planned to review the files of Egyptian nationals granted refugee status over their membership in the previously outlawed group, Muslim Brotherhood, "in light of the Arab spring."

**Photograph by:** THE CANADIAN PRESS/Adrian Wyld, Postmedia News

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

OTTAWA — The federal government has dedicated more than $15 million over four years to stripping refugee status from those no longer deemed worthy of protection and planned to target members of the Muslim Brotherhood in particular.

According to a briefing note prepared for Public Safety Minister Steven Blaney when he took on the portfolio last summer, the government planned to review the files of Egyptian nationals granted refugee status over their membership in the previously outlawed group "in light of the Arab spring."

But by mid-July when Blaney took on the job, Muslim Brotherhood president Mohamed Morsi had already been ousted from power and the group was later returned to its former status.

While the government acknowledged at the time that "pursuing a cessation case solely on the grounds of changed country conditions would present legal risks," it nonetheless planned to consider each file on a "case-by-case" basis — a task that was to be completed by the end of August.

It's not clear if the government dropped the initiative when circumstances in Egypt changed, but the issue is raising questions about how the government might be applying status-stripping rules — rules that were "bolstered" by recent changes to the asylum system that allow for the automatic removal of permanent residency status if one's refugee status is revoked.

Sharry Aiken, an immigration law professor at Queen's University in Kingston, Ont., recently raised concerns about the crackdown on refugees based on changing country conditions, noting the decision to target the Muslim Brotherhood — an idea first floated in May by then immigration minister Jason Kenney — was, in hindsight, a bit rash.

"There's supposed to be a pretty high test for circumstances changing. It's not just a new government or the end of the war. It's supposed to be fundamental, lasting, durable changes," she said. "Just because something has shifted overnight doesn't mean that what you were afraid of yesterday is no longer a concern today."

Bessma Momani, a Middle East expert at the University of Waterloo, however, suggested the political situation in Egypt was relatively stable when the government started looking at the status of members of the Muslim Brotherhood. Today, she said, it's far from it and not only members of the Muslim Brotherhood, but also Egyptian liberals, activists, journalists and other political opponents would likely have a case for seeking protection in Canada.

Postmedia News recently reported that the Canada Border Services Agency had made stripping refugee status a priority and that it set a quota to refer 875 cessation/vacation cases to the Immigration and Refugee Board this year. Refugee status can be ceased or vacated — in other words taken away — if an individual misrepresented facts in their application, if they were found to have returned to the country they claim was persecuting them or if the circumstances in their country of origin have changed.

The ministerial briefing note, however, suggests the agency had enough funding, $15.2 million, to initiate 1,512 cessation/vacation cases this year and 878 in "each fiscal year following." Figures obtained from the CBSA,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

however, suggest it's far from meeting the quota, having referred just 120 applications to the IRB this fiscal year as of the end of December.

While cases are referred by the CBSA, they are ultimately adjudicated by independent, arm's-length members of the IRB, a quasi-judicial body.

According to the briefing note, the CBSA is also scrutinizing the claims of 465 North Koreans who are believed to have obtained refugee status in Canada even though they already had status in South Korea.

"All of these individuals are believed to have misrepresented their status and the CBSA will pursue vacation of their refugee status if evidence of misrepresentation is found," said the briefing note.

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell:
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** January 20, 2014 12:37 PM
**To:** SOR-Dist_EIOD_Imm_Refugee_Interventions_Security_and_Organized
**Subject:** Vacation and Cessation Operational Bulletin OB PRG-2013-59

**Categories:** Purple Category

- Please be aware of the Vacation and Cessation Operational Bulletin **OB PRG-2013-59**, as we are getting referrals at the link provided in this bulletin.

CBSA-ASFC GTAR EIOD Hearings Vacation-Cessation

Please see the link below

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell:
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Skilton, Ralph

**From:** Morse, Daniel
**Sent:** January 16, 2014 04:52 PM
**To:** SOR-Dist_EIOD_74_Victoria_ALL_STAFF
**Subject:** News article

**Categories:** Purple Category

FYI - Vacation/Cessation program in the news:

http://www.torontosun.com/2014/01/16/border-services-set-quota-for-stripping-refugee-status

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** January 15, 2014 12:02 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation 108(1)(e)

**Categories:** Purple Category

Hi Ralph,

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell: (
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** January 15, 2014 10:26 AM
**To:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Cc:** SOR-Dist_EIOD_Imm_Refugee_Interventions_Security_and_Organized
**Subject:** Cessation 108(1)(e)

Dear H&D,

Has the Government of Canada pronounced any formal declarations of general cessation?
If not, is H&D aware of the UNHCR pronouncing any formal declarations of general cessation?

Yours,

Ralph

Ralph Skilton

Hearings Officer | Agent d'audiences
Interventions & Security Hearings Unit (ISHU) | Unité des interventions et des audiences de sécurité
Enforcement & Intelligence Operations Division (EIOD) | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency (CBSA) | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada



004955

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 8, 2015 05:35 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE:

**Categories:** Purple Category

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 8, 2015 5:26 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:**

http://www.parl.gc.ca/HousePublications/Publication.aspx?Language=E&Mode=1&Parl=41&Ses=1&DocId=5599976

**Hon. Jason Kenney (Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism, CPC):** ...

Let me review briefly some of the amendments that were adopted at committee.

First, one such amendment relates to clause 19. Clause 19 provides for the automatic loss of permanent resident status if an individual loses protected person status as a result of cessation.

Cessation means that the Immigration and Refugee Board, I emphasize the IRB, not the minister, can take away someone's refugee status if it is proven that the person no longer needs protection. It has always been in IRPA, the Immigration and Refugee Protection Act, since it became law in 2002.

Since we introduced Bill C-31, we have heard concerns that an improvement of the conditions in someone's country of origin could result in the automatic loss of an individual's permanent resident status by a decision of the IRB, regardless of how long they have been a permanent resident in Canada.

Some have worried that Canada was moving toward a conditional permanent residence situation for refugees, which I should point out is not unusual in other democratic countries. The United Kingdom and Germany, for example, do not grant immediate permanent residency for protected people. However, this was never the intention of the bill.

To clarify our intentions, we moved an amendment at committee that one automatic cessation ground be removed from clause 19. The cessation ground we are removing reads as follows:

> the reasons for which the person sought refugee status have ceased to exist.

The effect of this amendment is that cessation for these reasons, such as a change in country conditions, would not result in automatic loss of permanent residency. This would ensure that permanent resident status is lost automatically only when the cessation decision of the IRB is the result of the individual's own actions.

For example, if people come to Canada, make an asylum claim that is accepted by the IRB, but shortly after receiving such status, they return to live in the country of origin, which they allegedly fled due to fear of persecution, we would reserve the right under IRPA to go before the IRB to say that it appears they never needed our protection because they have immediately re-availed themselves of their country of origin. Therefore we could commence proceedings of the IRB to seek an order to cease their protected person status and revoke their permanent residency, but that would only be if they have done something to demonstrate essentially that they defrauded our asylum system.

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 2, 2015 10:44 AM
**To:** Morse, Daniel
**Cc:** Gloster, Craig
**Subject:**

**Categories:** Purple Category

Possibly not yet updated. Delegation also is silent on 40.1 inadmissibility.

Yours,
Ralph

**From:** Morse, Daniel
**Sent:** June 2, 2015 9:32 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Gloster, Craig
**Subject:**

Hi Ralph, the ENF manual does not specify who has the delegation to issue a TRP for inadmissibility for 40.1 (Cessation). It could be that the ENF Manual has not been updated.

## 15.9. Designated authority to issue a TRP

BSO:

- A36(2) Criminality
- A41 Non-compliance
- A41 Inadmissible family member

Superintendent:

- A36(1) Serious criminality
- A38 Health grounds
- A39 Financial reasons

CIC NHQ only:

- A34 Security
- A35 Human or international rights violations
- A37 Organized criminality

CIC only:

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

- Cancelling a TRP that has been issued to overcome any inadmissibility

Dan Morse

Hearings Officer
Canada Border Services Agency / Government of Canada
daniel.morse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 416-973-2210

Agent d'Audiences
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
daniel.morse@cbsa-asfc.gc.ca / Tél : 416-973-2210

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 2, 2015 8:14 AM
**To:** Morse, Daniel
**Cc:** Gloster, Craig
**Subject:**

Discussed with my colleagues.

Ralph

**From:** Morse, Daniel
**Sent:** June 1, 2015 2:26 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Gloster, Craig
**Subject:**

Hi Ralph,

Craig Gloster and I were discussing the new case law on Cessation.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Dan Morse

Hearings Officer
Canada Border Services Agency / Government of Canada
daniel.morse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 416-973-2210

Agent d'Audiences
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
daniel.morse@cbsa-asfc.gc.ca / Tél : 416-973-2210

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Clarke, DougC
**Sent:** April 28, 2015 09:31 AM
**To:** Spicer, Sharon; Dvorski, Rick
**Cc:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie; Morris, George
**Subject:** Re: Cessation Phone Call

**Categories:** Purple Category

Hi Sharon/Rick: thank you very much for looking into these issues.

Please include George Morris on any replies as he is. The Assistant Director in the Pacific Region on Removals.

Thanks again.

Doug Clarke
Assistant Director, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
dougc.clarke@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-6860 / TTY: 866-335-3237

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

----- Original Message -----
From: Spicer, Sharon
Sent: Tuesday, April 28, 2015 05:15 AM
To: Clarke, DougC; Dvorski, Rick
Cc: Skilton, Ralph; Bosse, Julie
Subject: RE: Cessation Phone Call

Hi Doug

I am referring you to my colleague Rick Dvorski as the questions you are asking are really related to removals. The removal cases would be dealt with the same as all other removals so I will leave it to Rick to respond as this is his area.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

-----Original Message-----
From: Clarke, DougC
Sent: April 28, 2015 1:23 AM
To: Spicer, Sharon
Subject: Re: Cessation Phone Call

Hi Sharon, I reviewed the OB on this and the H and Cs are clear as well as the forward looking assessment. Any other comments on the other aspects would be appreciated.

Thanks,

Doug Clarke
Assistant Director, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
dougc.clarke@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-6860 / TTY: 866-335-3237

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

----- Original Message -----
From: Clarke, DougC
Sent: Monday, April 27, 2015 02:02 PM
To: Spicer, Sharon
Subject: RE: Cessation Phone Call

Hi Sharon, as per my voice message the following questions were asked from the Immigration Lawyers:

In successful Cessation cases there may be an unenforced removal orders and the individual is not able to obtain a work permit. Has this been thought out as to the impact on the individual?

Clarification on the policy/process for deferral of removal for foreign nationals who have pending in Canada spousal sponsorship applications - in particular in relation to the new removal orders under R228(1)(b.1) after cessation and R228(1)(c)(v) failure to comply with study permit. Neither situation is specifically dealt with in Appendix H.

What about situations where there was a successful cessation application but the individual has Canadian born children what H&C considerations are given. What is the policy in this area?

I am in at 0800hrs Pacific tomorrow morning if you like to discuss.

Thanks,
Doug

-----Original Message-----
From: Spicer, Sharon
Sent: April 27, 2015 12:05 PM
To: Clarke, DougC

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Subject: RE: Cessation Phone Call

Hi Doug

Sorry today has been a bit of a write off with meetings. I am in my office until 4 (when I have more meetings) or you can send me questions and I will review tonight. I will also been in from 7:45 Ottawa time tomorrow morning if necessary.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

-----Original Message-----
From: Clarke, DougC
Sent: April 27, 2015 10:47 AM
To: Spicer, Sharon
Subject: Cessation Phone Call

Hi Sharon, I may need to call you today to discuss a couple of questions that may come up tomorrow at our working group with Immigration Lawyers. Do you think you would have some time today to discuss. I think 15 minutes should be fine.

Thanks,
Doug
Doug Clarke
Assistant Director, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
dougc.clarke@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-6860 / TTY: 866-335-3237

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 23, 2015 12:55 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** FW: report on Director LTF meeting held 22apr2015

**Categories:** Purple Category

So you have it.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Dvorski, Rick
**Sent:** April 23, 2015 10:09 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bolton, Stephen
**Cc:** Afonso, Jacinta
**Subject:** RE: report on Director LTF meeting held 22apr2015

We met with CIC yesterday as Ops undertake an analysis of the 400 cases (although some key elements were missing). Jacinta / Gregg are meeting Friday to determine what CBSA can capture :

f The criteria is as follows:

Following the analysis tomorrow, I'll be scheduling another mtg next week.

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 23, 2015 8:09 AM
**To:** Bolton, Stephen; Dvorski, Rick
**Subject:** FW: report on Director LTF meeting held 22apr2015

Here you are on the Director's LTF yesterday. There will be another one before the ADM meeting.

We are setting up a time to meet again with removals on order issuance and removals (the invite is to come Rick – we need you there so I'm having them work around your calendar)
You will have draft CBA material today

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

You will also get today a draft paper on the cessation policy. I would like if you could send this to Andre so we can have the discussions at a higher level as we move forward.

Rick – any update on you end on the last removals items?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 22, 2015 12:10 PM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** report on Director LTF meeting held 22apr2015

Hello,

Attached is the material discussed at the LTF Director's meeting this morning. Next week there will be a discussion at the LTF as to which litigation should be discussed at the ADM as we could not come to a consensus today.

Another Director meeting will be scheduled week of May 12th, 2015.

Items for our directorate:

Manual Review led by CBSA removals of those 400 cases where persons should not benefit of a stay of removal.

Thank you

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralp..

**From:** Lefebvre, Nicole
**Sent:** June 25, 2015 08:19 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: 2 hour meeting tomorrow.

I was hoping not to but will.

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June-25-15 7:43 AM
**To:** Lefebvre, Nicole
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: 2 hour meeting tomorrow.

Hello Nicole,
Are you attending this meeting today? Below are comments that I provided to Jacinta.

Thank you

Julie Bosse
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Afonso, Jacinta
**Sent:** June 24, 2015 2:37 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Cc:** Barisic, Zrinka
**Subject:** RE: 2 hour meeting tomorrow.

Hi!

The meeting I was referring to is tomorrow but I totally misread the bullet so thank you for the correction. Not sure If you guys will attend the 2 hour meeting but if the statement comes up and you guys are not in attendance, I will mention that you have no concerns with the statement.

Jacinta

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 24, 2015 2:20 PM
**To:** Skilton, Ralph; Afonso, Jacinta
**Cc:** Barisic, Zrinka
**Subject:** FW: 2 hour meeting tomorrow.

Hello Jacinta,

I am not attending the meeting on Monday, I

The statement "assessing country conditions for cessation cases" is something that is still being

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

discussed. Ralph is meeting with CIC on this on Monday.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Afonso, Jacinta
**Sent:** June 24, 2015 1:37 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: 2 hour meeting tomorrow.

Hi Julie,

Not sure if you are attending the 2 hour meeting tomorrow on the early observation of refugee reform evaluation. I have attached the deck if you have not seen it.

The Removals program has developed a process to assess in county medical availability brought forward during a deferral request

Jacinta

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**Subject:** Cessation/Vacation Funding
**Location:** Boardroom 1126

**Start:** Wed 2015-06-10 11:00 AM
**End:** Wed 2015-06-10 11:30 AM

**Recurrence:** (none)

**Meeting Status:** Meeting organizer

**Organizer:** Skilton, Ralph
**Required Attendees:** Skilton, Ralph; Spicer, Sharon; Sheehan, Martin; Coady, James
**Optional Attendees:** Lalonde, Mark (Mark.Lalonde@cbsa-asfc.gc.ca); Xiao, Jing Janet

**Categories:** Purple Category

To discuss unding for cessation and vacations initiative were communicated to the regions when the funds were distributed to the regions in A-base.

---

**From:** Coady, James
**Sent:** April 20, 2015 11:29 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Lalonde, Mark; Bolton, Stephen; Spicer, Sharon; Helsdon, John; Bosse, Julie; Sheehan, Martin
**Subject:** RE: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

Hi Ralph,

I'm not sure what email you are referring to below.

Perhaps we need to have a sit down with Marty do discuss this,
Jamie

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 10, 2015 10:25 AM
**To:** Coady, James
**Cc:** Lalonde, Mark; Bolton, Stephen; Spicer, Sharon; Helsdon, John; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

Hi James,
Thanks for your quick reply.

If so can you send me the email that provided those instructions?

Yours,

Ralph

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1517

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1517

**From:** Coady, James
**Sent:** April 10, 2015 10:12 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Lalonde, Mark; Bolton, Stephen; Spicer, Sharon; Helsdon, John; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

Hi Ralph,

Yes, the 2015-16 funding for the Cessation/Vacation initiative has been distributed to the regions as part of their A-base allocation.

The Agency has implemented the new Project Systems (PS) module, within CAS, as of April 1, 2015. The Payroll Authority System (PAS) has been decommissioned and as a result the fund codes you have identified below for C/V no longer exist. Executive Committee (EC) approved a list of projects and cost collectors that would be captured within PS, however, CV was not part of this list.

If there is a requirement to report on this funding, the OPI will have to request the creation of internal orders (IOs) that employees must code on their weekly timesheets. Let me know if you would like to have IO's created for this initiative and I can provide you with the necessary information.

I hope this helps,
Jamie

**From:** Lalonde, Mark
**Sent:** April 9, 2015 10:02 AM
**To:** Coady, James
**Subject:** Fw: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

Can you reply to Ralph please?

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Skilton, Ralph
**Sent**: Thursday, April 09, 2015 09:12 AM Eastern Standard Time
**To**: Lalonde, Mark
**Cc**: Bolton, Stephen; Spicer, Sharon; Helsdon, John; Bosse, Julie
**Subject**: FW: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

Good morning Mark,

Can Comptrollership Branch confirm that the 2015-2016 funding for the cessation and vacation initiative has been distributed to the regions in accordance with the Excel document attached?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Please also confirm that the funding forms part of the A-Base and not the B-base despite the fact this initiative is B-Base.

Please also confirm that C/V funds 1560 (salaries) and 2560 (O&M) are set up to track and report on this funding.

Thanks.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1517

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1517

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Skilton, Ralph

**Subject:** cessation process
**Location:** teleconference

**Start:** Fri 2015-06-05 01:00 PM
**End:** Fri 2015-06-05 02:00 PM

**Recurrence:** (none)

**Meeting Status:** Accepted

**Organizer:** Bosse, Julie
**Required Attendees:** Reimer, Keith: JUS / JUS; Skilton, Ralph; Henry, David; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Raymond, Christopher; Spicer, Sharon; Barisic, Zrinka; Kanuit, David; Séguin, Marie-France; Laframboise, Mélanie; Keesickquayash, Ralph: CIC / CIC; Dawson, Donald: JUS / JUS; Sokhansanj, Banafsheh; Dvorski, Rick

**Categories:** Purple Category

Local Dial-in number: 613-960-7513

Toll-free number: 1-877-413-4788

Conference ID:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 23, 2015 04:41 PM
**To:** Robertson, Jeff; Bosse, Julie
**Subject:**

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

CSSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Skilton, Ralph

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** June 22, 2015 06:10 PM
**To:** Steele, Klara: CIC / CIC; StMarseille, Richard; Lefebvre, Nicole
**Cc:** Skilton, Ralph; Courtemanche, Ariane; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC
**Subject:** RE: Cessation provisions
**Attachments:** image001.png

Hello Klara,

Thanks very much for the update.

Thanks,

jeff

**From:** Steele.Klara [mailto:Klara.Steele@cic.gc.ca]
**Sent:** June 22, 2015 5:30 PM
**To:** Robertson, Jeff; StMarseille, Richard; Lefebvre, Nicole; Spicer, Sharon
**Cc:** Skilton, Ralph; Courtemanche, Ariane; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC
**Subject:** RE: Cessation provisions

Hi Jeff,

Thanks for your message. Marissa Rosenhek on my team recently provided input on this issue – see attached. Happy to discuss further, if helpful.

Thanks,
Klara

Klara Steele
Assistant Director | Directrice adjointe
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS A1707

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Klara.Steele@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7359
Facsimile | Télécopieur 613-954-5896
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Robertson, Jeff [mailto:Jeff.Robertson@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** June 22, 2015 5:18 PM
**To:** Steele.Klara
**Cc:** StMarseille, Richard; Spicer, Sharon; Skilton, Ralph; Courtemanche, Ariane
**Subject:** FW: Cessation provisions

Hello Klara,

We are at your disposal if you would like to discuss the matter further. Please do not hesitate to contact us if we can be of any assistance.

Thanks very much!

jeff

Jeff Robertson

Policy, Planning and Performance Analyst, Programs Branch
Immigration Enforcement Policy Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
jeff.robertson@cbsa-asfc.gc.ca | Tel : 613-946-3996

Analyste du rendement, la planification et de la politique, Direction générale des programmes
Unité des politiques d'exécution de la loi en matière d'immigration
Agence des services frontaliers du Canada| Gouvernement du Canada
jeff.robertson@cbsa.asfc.gc.ca | Tél : 613-946-3996

**From:** Baril.Andre [mailto:Andre.Baril@cic.gc.ca]
**Sent:** June-17-15 12:43 PM
**To:** Desmarais, Carl
**Cc:** Bolton, Stephen; StMarseille, Richard; Spicer, Sharon; Steele, Klara: CIC / CIC
**Subject:** RE: Cessation provisions

Thanks Carl.

We will need to quickly analyze this issue and come to join understanding/recommendation.

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Looping in Klara Steele, the new Assistant Director of the Asylum Program Policy Unit in my Division. Klara will be in touch with Sharon and Richard shortly.

Andre Baril
Director | Directeur
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Andre.Baril@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7426
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Desmarais, Carl [mailto:Carl.Desmarais@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** June 17, 2015 11:10 AM
**To:** Baril.Andre
**Cc:** Bolton, Stephen; StMarseille, Richard; Spicer, Sharon
**Subject:** Cessation provisions

Salut Andre,

Regards,

Carl

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 22, 2015 04:33 PM
**To:** Robertson, Jeff
**Subject:** FW: Litigation Task Force Agenda June 23 2015
**Attachments:** RE: Litigation Task Force Agenda June 16 2015

Hey Jeff,
See Marissa's email belov Any chance we can refer to Richard and Andre's emails?

Ralph

**From:** Rosenhek.Marissa [mailto:Marissa.Rosenhek@cic.gc.ca]
**Sent:** June 22, 2015 4:03 PM
**To:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Ghaby, Jessica: CIC / CIC; Perron, Denis: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie; Skilton, Ralph; Juyal.Anshumala; Gokey, Beatrix: CIC / CIC
**Cc:** Steele, Klara: CIC / CIC
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda June 23 2015

Hi Gabriella,

Thanks

Marissa

Marissa Rosenhek
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Marissa.Rosenhek@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7360
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** June 22, 2015 2:59 PM
**To:** Morton.Luke; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; 'Skilton, Ralph'; Juyal.Anshumala; Gokey.Beatrix
**Subject:** Litigation Task Force Agenda June 23 2015

Colleagues,

Please find attached tomorrow's LTF agenda and pertinent documents.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** June 22, 2015 8:17 AM
**To:** Morton.Luke; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; 'Skilton, Ralph'; Juyal.Anshumala
**Cc:** Gokey.Beatrix
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Colleagues,

Just a kind reminder that agenda items are due by **COB today**. Please send your items to Beatrix Gokey and I.

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** June 22, 2015 02:14 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**
**Attachments:**

Hello Ralph,

This is the last I have seen. CIC has agreed to review our request that they consider taking advantage of the MLAS to This was sent over to CIC around the same time that Marissa sent her response to your email; so I take it the issue is still subject to review.

jeff

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 22, 2015 2:03 PM
**To:** Robertson, Jeff
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**

Hi Jeff,
Any movement on this issue?

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Henry, David
**Sent:** June 22, 2015 12:36 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: Quick Question re: Loss of PR Under IPRA s.46(1)(c.1)

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Completed

Ralph,

Regards,

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

*CONFIDENTIALITY NOTICE: This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

*AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 19, 2015 4:07 PM

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** May 4, 2015 3:39 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Quick Question re: Loss of PR Under IPRA s.46(1)(c.1)

Ralph,

My sincere apologies,

Your message somehow got buried here.

I will respond. Do you have a timeline in mind?

Thank you for your understanding and patience.

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Skilton, Ralph [mailto:Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** April 10, 2015 9:58 AM
**To:** Maani.Omid
**Subject:** FW: Quick Question re: Loss of PR Under IPRA s.46(1)(c.1)

Good morning Omid,
Does CIC have a policy stance on the below enquiry?

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1517

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1517

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Gloster, Craig
**Sent:** April 10, 2015 9:40 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Quick Question re: Loss of PR Under IPRA s.46(1)(c.1)

Hi Ralph,

Thanks for your call. Sorry I missed it. Tried to reach you this AM, but was unable. Not an urgent matter, but just wanted to get your thoughts.

Thank you,
Craig Gloster

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
craig.gloster@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0093 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
craig.gloster@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0093 / ATS: 866-335-3237

**From:** Gloster, Craig
**Sent:** April 9, 2015 2:06 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** Quick Question re: Loss of PR Under IPRA s.46(1)(c.1)

If you have a minute, please give me a quick call.

Thanks,
Craig Gloster

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
craig.gloster@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0093 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
craig.gloster@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0093 / ATS: 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 22, 2015 07:58 AM
**To:** Lefebvre, Nicole
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:**
**Attachments:**

Here you go.

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** May-06-15 2:22 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation

Hi Sharon,

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** May 4, 2015 9:57 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Ralph,

Let me know if this timeline is doable.

Thanks

Sharon

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April-27-15 9:49 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**

Hi Sharon,

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 27, 2015 9:38 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 27, 2015 7:49 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:**

Here's my questions to you guys:

SB

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Skilton, Ralph
**Sent**: Friday, April 24, 2015 03:54 PM
**To**: Bosse, Julie; Bolton, Stephen; Spicer, Sharon
**Subject**:

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 24, 2015 3:46 PM
**To:** Bolton, Stephen; Skilton, Ralph; Spicer, Sharon
**Subject:**

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 24, 2015 3:44 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph; Spicer, Sharon
**Subject:**

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 24, 2015 3:41 PM
**To:** Bolton, Stephen; Skilton, Ralph; Spicer, Sharon
**Subject:**

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 24, 2015 3:39 PM
**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Subject:**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 24, 2015 3:38 PM
**To:** Bolton, Stephen; Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Subject:**

**Every time I try to save it is bounces to Sharon's email. I cut and pasted it below:**

From Mélanie Desforges
March 11, 2015 at 3:40

Bonjour Julie,

Please let me know if you have any questions.

Merci,

Mélanie

**Mélanie Desforges**
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Tél./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 24, 2015 3:33 PM
**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Subject:**

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 24, 2015 3:31 PM
**To:** Bolton, Stephen; Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Subject:**

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 24, 2015 3:25 PM
**To:** Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:**

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 24, 2015 3:24 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bolton, Stephen
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:**

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 24, 2015 3:20 PM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:**

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 24, 2015 2:51 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:**

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 23, 2015 1:16 PM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject**:

Stephen

Once you have a look please let me know if you think that approach will work.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 17, 2015 01:27 PM
**To:** Robertson, Jeff
**Subject:** FW: Litigation Task Force Agenda June 16 2015

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Completed

FYI and FYA

**From:** Rosenhek.Marissa [mailto:Marissa.Rosenhek@cic.gc.ca]
**Sent:** June 17, 2015 12:54 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Morton, Luke: CIC / CIC; Henry, David; Robertson, Jeff; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Bosse, Julie; Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda June 16 2015

Hi Ralph,

We are available to discuss at your convenience should you have any follow up questions.

Thanks

Marissa

Marissa Rosenhek
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Marissa.Rosenhek@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7360
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Skilton, Ralph [mailto:Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** June 16, 2015 9:23 AM
**To:** Gokey.Beatrix; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Ghaby.Jessica; Perron.Denis; Laframboise, Mélanie

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** Nudo.Gabriella; Robertson, Jeff
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda June 16 2015

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Gokey.Beatrix [mailto:Beatrix.Gokey@cic.gc.ca]
**Sent:** June 15, 2015 4:01 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Ghaby, Jessica: CIC / CIC; Perron, Denis: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie;

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Skilton, Ralph
**Cc:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Subject:** Litigation Task Force Agenda June 16 2015

Colleagues,

Please find attached tomorrow's LTF agenda.

Thanks,

Beatrix Gokey
Litigation Analyst | Analyste de litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1118
Beatrix.Gokey@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-9639
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Gokey.Beatrix
**Sent:** June 15, 2015 3:23 PM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; 'Skilton, Ralph'
**Cc:** Nudo.Gabriella
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Just a kind reminder that agenda items are due to Gabriella and me by **COB today**.

Thanks,

Beatrix Gokey
Litigation Analyst | Analyste de litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1118
Beatrix.Gokey@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-9639
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** June 10, 2015 10:42 AM
**To:** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; Gokey.Beatrix; 'Skilton, Ralph'
**Cc:** Gokey.Beatrix
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Colleagues,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Please send any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday June 15, 2015.** Also, please ensure that Beatrix Gokey is copied on your proposed items.

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** June 16, 2015 06:04 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** FW

Hey guys,

Made some small tweaks, and added a couple of lines (highlighted). Hope that this will serve as a DG level briefing for engagement should CIC not be amendable to the MSLA.

jeff

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Jeff Robertson

Policy, Planning and Performance Analyst, Programs Branch
Immigration Enforcement Policy Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
jeff.robertson@cbsa-asfc.gc.ca | Tel : 613-946-3996

Analyste du rendement, la planification et de la politique, Direction générale des programmes
Unité des politiques d'exécution de la loi en matière d'immigration
Agence des services frontaliers du Canada| Gouvernement du Canada
jeff.robertson@cbsa.asfc.gc.ca | Tél : 613-946-3996

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** June 16, 2015 05:29 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:**

Thanks guys!

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 16, 2015 5:28 PM
**To:** Skilton, Ralph; Robertson, Jeff
**Subject:** RE

I made a few suggestions in green.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 16, 2015 5:24 PM
**To:** Robertson, Jeff
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE:

I have made some changes below in red.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** June 16, 2015 5:05 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:**

Hello Julie and Ralph,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Jeff Robertson

Policy, Planning and Performance Analyst, Programs Branch
Immigration Enforcement Policy Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
jeff.robertson@cbsa-asfc.gc.ca | Tel : 613-946-3996

Analyste du rendement, la planification et de la politique, Direction générale des programmes
Unité des politiques d'exécution de la loi en matière d'immigration
Agence des services frontaliers du Canada| Gouvernement du Canada
jeff.robertson@cbsa.asfc.gc.ca | Tél : 613-946-3996

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 11, 2015 08:38 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Lefebvre, Nicole; Bosse, Julie
**Subject:** RE: New Miscellaneous Statute Law Amendment(MSLA)Bill- Response by June 19, 2015/ Nouveau projet de loi corrective- Une réponse par le 19 juin 2015

CIC has scheduled a meeting ssue for Friday at 3pm. I will raise the amendment options there as well.
Many of the same players from LTF have been invited:
CBSA: Bosse, Julie; Skilton, Ralph; Henry, David; Laframboise, Mélanie
CIC: Morton, Luke; Maani, Omid; Ghaby, Jessica; Oommen, Matthew; Elshayal, Hala

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 10, 2015 9:29 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Lefebvre, Nicole; Bosse, Julie
**Subject:** RE: New Miscellaneous Statute Law Amendment(MSLA)Bill- Response by June 19, 2015/ Nouveau projet de loi corrective- Une réponse par le 19 juin 2015

Sharon

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June-10-15 12:59 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: New Miscellaneous Statute Law Amendment(MSLA)Bill- Response by June 19, 2015/ Nouveau projet de loi corrective- Une réponse par le 19 juin 2015

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 10, 2015 12:31 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: New Miscellaneous Statute Law Amendment(MSLA)Bill- Response by June 19, 2015/ Nouveau projet de loi corrective- Une réponse par le 19 juin 2015

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** June 10, 2015 12:24 PM
**To:** StMarseille, Richard; Skilton, Ralph; Spicer, Sharon; Courtemanche, Ariane
**Subject:** RE: New Miscellaneous Statute Law Amendment(MSLA)Bill- Response by June 19, 2015/ Nouveau projet de loi corrective- Une réponse par le 19 juin 2015

**From:** StMarseille, Richard
**Sent:** June 10, 2015 10:59 AM
**To:** Skilton, Ralph; Spicer, Sharon; Courtemanche, Ariane
**Cc:** Robertson, Jeff
**Subject:** RE: New Miscellaneous Statute Law Amendment(MSLA)Bill- Response by June 19, 2015/ Nouveau projet de loi corrective- Une réponse par le 19 juin 2015

thx

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Jeff –

tks.

Richard St Marseille

Manager
Immigration Enforcement Policy Unit, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Richard.StMarseille@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-954-3923 / TTY: 866-335-3237

Gestionnaire
Unité des politiques d'exécution de la loi en matière d'immigration, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Richard.StMarseille@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 613-954-3923 / ATS: 866-335-3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June-10-15 9:18 AM
**To:** StMarseille, Richard; Spicer, Sharon; Courtemanche, Ariane
**Cc:** Robertson, Jeff
**Subject:** RE: New Miscellaneous Statute Law Amendment(MSLA)Bill- Response by June 19, 2015/ Nouveau projet de loi corrective- Une réponse par le 19 juin 2015

Dear colleagues,

I believe an amendment to the Act (as follows) would have the same effect:

Yours,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 10, 2015 10:00 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: New Miscellaneous Statute Law Amendment(MSLA)Bill- Response by June 19, 2015/ Nouveau projet de loi corrective- Une réponse par le 19 juin 2015

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 10, 2015 9:44 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: New Miscellaneous Statute Law Amendment(MSLA)Bill- Response by June 19, 2015/ Nouveau projet de loi corrective- Une réponse par le 19 juin 2015

Sharon Spicer

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 10, 2015 9:18 AM
**To:** StMarseille, Richard; Spicer, Sharon; Courtemanche, Ariane
**Cc:** Robertson, Jeff
**Subject:** RE: New Miscellaneous Statute Law Amendment(MSLA)Bill- Response by June 19, 2015/ Nouveau projet de loi corrective- Une réponse par le 19 juin 2015

Dear colleagues,

I believe an amendment to the Act (as follows) would have the same effect:

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** StMarseille, Richard
**Sent:** June 10, 2015 8:09 AM
**To:** Spicer, Sharon; Courtemanche, Ariane
**Cc:** Skilton, Ralph; Robertson, Jeff
**Subject:** Re: New Miscellaneous Statute Law Amendment(MSLA)Bill- Response by June 19, 2015/ Nouveau projet de loi corrective- Une réponse par le 19 juin 2015

Hi Sharon,

Yes, we'll add it to our inventory; we're planning to pull a new set of reg projects from it this summer, so all things being equal, it's a good time to raise this.

Once we get an idea of priorities in the next week or two, will let you know where this sits and approximate timing.

Thx

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Spicer, Sharon
**Sent**: Wednesday, June 10, 2015 07:54 AM
**To**: StMarseille, Richard; Courtemanche, Ariane
**Cc**: Skilton, Ralph
**Subject**: FW: New Miscellaneous Statute Law Amendment(MSLA)Bill- Response by June 19, 2015/ Nouveau projet de loi corrective- Une réponse par le 19 juin 2015

Hi Richard/Ariane

Please see the input from Ralph below I know this goes beyond the scope of amendments to the legislation for this Bill but Richard based on our discussion do you think we can find a home for this in the other Regulatory work that you have pending? This is becoming a hot button issue at the moment.

Please contact Ralph for more details on the request if required.

Thanks

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 9, 2015 2:03 PM
**To:** Spicer, Sharon; Barisic, Zrinka; Barnett, Cindy; Bosse, Julie; Farrow, Robert; Marier, Danick; Moffat, Shaye; Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: New Miscellaneous Statute Law Amendment(MSLA)Bill- Response by June 19, 2015/ Nouveau projet de loi corrective- Une réponse par le 19 juin 2015

I recommend the following amendment:

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 9, 2015 1:00 PM
**To:** Barisic, Zrinka; Barnett, Cindy; Bosse, Julie; Farrow, Robert; Marier, Danick; Moffat, Shaye; Prokopec, Marianne; Skilton, Ralph; Spicer, Sharon
**Subject:** FW: New Miscellaneous Statute Law Amendment(MSLA)Bill- Response by June 19, 2015/ Nouveau projet de loi corrective- Une réponse par le 19 juin 2015

Anything to suggest? Please let me know for cob Thursday.

Thanks

Sharon Spicer

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

**From:** StMarseille, Richard
**Sent:** June 9, 2015 12:48 PM
**To:** Bolton, Stephen; Sheehan, Martin; Lawless, Lynn; Kramer, Susan; Johnston, Jag; Annett, Tracy; Saunders, Kimberly; Devries, Stephen; Toulouse, Tom
**Cc:** Spicer, Sharon; Dvorski, Rick; Helsdon, John; Lefebvre, Nicole; Wigham, Melissa; Picher, Andrea; Desmarais, Carl; Courtemanche, Ariane; StMarseille, Richard
**Subject:** FW: New Miscellaneous Statute Law Amendment(MSLA)Bill- Response by June 19, 2015/ Nouveau projet de loi corrective- Une réponse par le 19 juin 2015

Hi There,

Sorry for short term request, but per below, we have an opportunity to try and fix some 'non-controversial' errors/omissions etc. in the IRPA.

We have been maintaining an inventory of leg amendments (based on Agency-wide consultations from about a year or so ago), s

If you know of any additional straightforward issues/errors in IRPA, please provide the section reference and a brief description to Ariane Courtemanche (copied) and myself by Friday of this week and we'll take care of the rest.

tks.

Richard



005156

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

**From:** Weber, Caroline
**Sent:** June 9, 2015 11:26 AM
**To:** Wex, Richard; Bolduc, Martin; Chénier, Maurice; Piché, Jean-Stéphen; Walker, Christine; Hill, PeterD(CBSA); Xavier, Caroline; Normand, Louis-Paul
**Cc:** Gaudreau, Lyne; Blanchard, NathalieX; Lapensee, Katherine; Graham, Jason; Mak, Johanne; Lebeau, Noémie; Boyd, Colin; Tremblay, Guylaine
**Subject:** New Miscellaneous Statute Law Amendment(MSLA)Bill- Response by June 19, 2015/ Nouveau projet de loi corrective- Une réponse par le 19 juin 2015

***** La version française suit *****

Hello,

The Legislation Section of the Department of Justice, over the course of the next few weeks, will prepare a Miscellaneous Statute Law Amendment ("MSLA") Bill for consideration by a future government. The purpose of this memorandum is to solicit suggestions for amendments to be included in the MSLA Bill.

The MSLA program allows minor amendments of a non-controversial nature to be made to federal statutes without having to wait for them to be opened up for amendments of a more substantive nature.

**Admissibility Criteria**

To be included in an MSLA Bill, an amendment **must not**:

(a) be controversial;
(b) involve the spending of public funds;
(c) prejudicially affect the rights of persons; or
(d) create a new offence or subject a new class of persons to an existing offence.

To view the most recent MSLA Bill, which includes a description of the background of and process for the MSLA Program, please see:
http://lois-laws.justice.gc.ca/PDF/2015_3.pdf

**Submissions**

Before making a submission in response to this solicitation, please carefully consider the admissibility criteria to avoid submitting amendments that obviously contravene one of the criteria. A submission made after the cut-off for the last MSLA Bill and before this solicitation should be reviewed and, if you wish to proceed with it, be resubmitted. An amendment that was submitted for a previous MSLA Bill and was rejected by the Legislation Section as contravening one of the criteria must not be resubmitted.

Each submission must be made in writing using the **attached form** and must be accompanied by a **full explanation of the amendment sought, the reason for it and its effects**. **It must also indicate the name, address and telephone number of the contact person(s) for both the English and French versions as well as the name of the responsible Minister.**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

All submissions must be sent no later than EOD June 19, 2015, to Colin Boyd at, Colin.Boyd@cbsa-asfc.gc.ca. A NIL response is required.

**Coordination**

Coordination with Public Safety Canada will be done through Cabinet, Parliamentary and Regulatory Affairs.

**********

La Section de la législation du ministère de la Justice profitera des prochaines semaines pour rédiger un nouveau projet de loi corrective pour des fins de considération d'un futur gouvernement. La présente note a pour objet de vous inviter à présenter vos propositions de modifications.

Le programme de loi corrective permet d'apporter des modifications mineures et non controversables à des lois fédérales sans qu'il faille attendre la révision au fond de celles-ci.

**Critères**

Les modifications susceptibles de figurer dans la loi corrective doivent être conformes **aux critères suivants** :

a) ne pas être controversables;
b) ne pas comporter de dépenses publiques;
c) ne pas porter atteinte aux droits de la personne;
d) ne pas créer d'infraction ni assujettir une nouvelle catégorie de justiciables à une infraction existante.

Il est possible de consulter la plus récente loi corrective, laquelle comprend la description du programme et son historique, en suivant le lien suivant :
http://lois-laws.justice.gc.ca/PDF/2015_3.pdf

**Demandes**

Avant de présenter une demande, il est important de tenir compte des critères énoncés ci-haut afin d'éliminer les modifications qui manifestement n'y satisfont pas. Nous vous demandons également de revoir toute proposition de modification présentée après la date limite prévue pour la dernière loi corrective, mais avant la présente demande. Si la modification est encore souhaitée, elle devra être présentée de nouveau. Par ailleurs, les propositions qui ont déjà fait l'objet d'un rejet par la Section de la législation parce qu'elles ne satisfaisaient pas aux critères ne peuvent être présentées de nouveau.

Les demandes doivent être transmises au moyen **du formulaire ci-joint** et doivent être assorties **d'une explication détaillée de la nature de la modification**, **des raisons qui la sous-tendent et des effets escomptés. De plus, il doit y être indiqué les nom, adresse et numéro de téléphone des personnes-ressources pour la version anglaise et la version française ainsi que le nom du ministre responsable**.

Les demandes doivent être transmises au plus tard le 19 juin 2015, à Colin Boyd, à Colin.Boyd@cbsa-asfc.gc.ca. Une réponse NIL est requise.

**Coordination**

La coordination avec Sécurité publique Canada sera faite à travers les Affaires du Cabinet, parlementaires et réglementaires.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Caroline Weber
Vice President, Corporate Affairs/
Vice-Présidente, Services intégrés
CBSA/ASFC
(T) 613-960-6596

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 9, 2015 08:46 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: LTF ADM meeting briefing

Let me know if you prefer the longer text we can do that but I would want to suggest some amendments.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 9, 2015 8:06 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: LTF ADM meeting briefing

Can we use the longer text in the attachment and add the statement about it being a reminder at the beginning?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 8, 2015 11:51 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: LTF ADM meeting briefing

Draft for your review

---

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

The purpose of this email to provide a reminder that on October 23rd, 2014, R228 (b.1) came into force to include the Minister's Delegate authority to issue a departure order against foreign nationals who are inadmissible under the circumstances described in paragraph 40.1(1) of the IRPA. Subsection 46 (1) (c.1) of the IRPA provides for the loss of permanent resident status by operation of law when a protected person status is lost as a result of a final determination by the Refugee Protection Division (RPD) that refugee protection has ceased for the reasons outlined in sections 108 (1) (a) to (d) of the IRPA.

Once the RPD has made a decision to allow a cessation application by the Minister, Hearings Officers should refer the file to an Inland Enforcement Officer for A44 (1) to be processed. Following the receipt of a referral from Hearings, an Inland Enforcement Officer prepares A44(1) report in accordance with **ENF5** and refers it to the Minister's Delegate for review and decision. Upon receipt of an A44(1) report, the Minister's delegate will review the report in accordance with **ENF6** and if of the opinion that the report is well-founded, issue a departure order and refer the file to removals.

For more information on cessation refers to **Operational Bulletin: PRG-2015-07**

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 4, 2015 9:48 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: LTF ADM meeting briefing

Thanks, if you want to draft the reminder to the regions about he removal orders we can issue to Hearings, Investigations and Removals Manager. Maybe we'll just go through NIEC given the broad audience.

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June-04-15 5:04 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bolton, Stephen
**Cc:** Skilton, Ralph; Prokopec, Marianne; Barisic, Zrinka
**Subject:** LTF ADM meeting briefing

Good afternoon,

The meeting went well, topic of cessation can be characterized as having been the main discussion topic . At CSBA we have **3 follow-up items.**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Let me know if you have any questions.

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

Conseillère principale en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
julie.bosse @cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 5, 2015 11:17 AM
**To:** Ettinger, Miriam
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

**Categories:** Purple Category

Merci , Ralph Skilton est la personne responsable au programme des questions qui ont trait à la SPR et SAR . Svp veuillez l'inclure dans toute les correspondance liées aux

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Ettinger, Miriam
**Sent:** June 5, 2015 11:05 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Please find Simon Ouellet's instructions below Friday Oct 24 ):

MIRIAM ETTINGER

Tel 514.283.6501
Fax 514.283.6844
Cell
QUE_ASFC_JLO@cbsa-asfc.gc.ca
miriam.ettinger@cbsa-asfc.gc.ca

**De :** Lacaille, Sylvie
**Envoyé :** 29 octobre, 2014 9:47
**À :** Gosselin, Mélanie
**Objet :** RE: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Salut Mélanie,

Bonne journée à toi aussi!

Sylvie Lacaille
Agent d'audiences, Section Interventions, Audiences et Détention, DELR

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
sylvie.lacaille@cbsa-asfc.gc.ca , Tél: 514-283-4011 / ATS: 866-335-3237

Hearings Officer, Intervention Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
sylvie.lacaille@cbsa-asfc.gc.ca , Tel: 514-283-4011 / TTY: 866-335-3237

**De :** Gosselin, Mélanie
**Envoyé :** 29 octobre, 2014 9:12
**À :** Lacaille, Sylvie
**Objet :** RE: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Bonjour Sylvie,

Une fois la perte d'asile constatée, la personne est considérée étrangère. Donc, cette mesure de renvoi s'applique aussi à ceux qui étaient résidents permanents avant la décision de la SPR.

Bonne journée.

Mélanie Gosselin
Gestionnaire des programmes régionaux intérim., Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada,
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Téléphone 514-496-2835 (514-467-8009)/ télécopieur 514-283-0460

Acting Manager, Regional programs, Interventions Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Telephone 514-283-5746 (514-467-8009) / Facsimile 514-283-0460

**De :** Lacaille, Sylvie
**Envoyé :** October 27, 2014 9:27 AM
**À :** Gosselin, Mélanie
**Objet :** RE: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Bonne nouvelle! ☺ Mais qu'en est-il de la mesure pour L40.1(2) pour les résidents permanents?

Sylvie Lacaille
Agent d'audiences, Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
sylvie.lacaille@cbsa-asfc.gc.ca , Tél: 514-283-4011 / ATS: 866-335-3237

Hearings Officer, Intervention Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
sylvie.lacaille@cbsa-asfc.gc.ca , Tel: 514-283-4011 / TTY: 866-335-3237

**De :** Gosselin, Mélanie
**Envoyé :** 24 octobre, 2014 6:18
**À :** QUE_Mtl_ASFC_Aud_Det_Refugies_DL
**Cc :** Chouinard, Karine; Grillas, Vicky; Foisy, Sébastien
**Objet :** Tr: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

PVI.
Nouvelle importante.

Mélanie Gosselin

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Gestionnaire int./ Acting Manager
Section Audiences et détention/ Hearings and Detention Section
Agence des services frontaliers du Canada/ Canada Border Services Agency
Tel. 514-496-2835
Fax. 514-283-0460

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**De** : Ouellet, Simon
**Envoyé** : Friday, October 24, 2014 10:20 AM Eastern Standard Time
**À** : Gill, Kamal; Chan, Becky; Wilmot, Karen; Scott, Michael T; Randhawa, Mandeep; Pellicore, Claudio; Morse, Daniel; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie
**Cc** : Helsdon, John; Ethier, Andrea; Maani, Omid: CIC / CIC
**Objet** : Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

*La version française suit*

Good day,

The Governor in council approved the Regulations for Cessation yesterday.

The following provision has been added to subsection 228(1) of the IRPR after paragraph (*b*):

> ***(b.1)*** ***if the foreign national is inadmissible under subsection 40.1(1) of the Act on grounds of the cessation of refugee protection, a departure order;***

The official coming into force is October 23, 2014.

The Regulations will be published in the Canada Gazette part II on November 5th, 2014.

Regards,

---

*La version anglaise précède*

Bonjour,

Le gouverneur en conseil a adopté le règlement pour la perte de l'asile hier.

Ce qui suit a été ajouté au paragraphe 228(1) du RIPR, après l'alinéa *b*) :

> ***b.1)*** ***en cas d'interdiction de territoire de l'étranger au titre du paragraphe 40.1(1) de la Loi pour perte de l'asile, l'interdiction de séjour;***

La date officielle d'entrée en vigueur est le 23 octobre 2014.

La publication dans la partie II de la Gazette du Canada est prévue pour le 5 novembre 2014.

Cordialement,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Cessation decisions / removals FY 2013-2014 and 2014-2015

| 2014-2015 | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Total Cessation application allowed** | **Number of Removal order issued other[i]** | **Departure order issued as a result of cessation decision** | **No need to issue removal order [ii]** | **No removal order issued following cessation decision, no other removal order[iii]** | **Total removed** | **Total who left voluntarily** | **Total not removed** | **Ceased under A108 (e) only and person was a PR** | **Impediment to removal[iv]** |
| **115** | 25 | 11 | 24 | 55 | 13 | 15 | 79 | 8 | 17 |
| | | | | | | | | | |
| **2013-2014** | | | | | | | | | |
| **Total Cessation application allowed** | **Number of Removal order issued other[v]** | **Departure order issued as a result of cessation decision** | **No need to issue removal order** | **No removal order issued following cessation decision, no other removal order** | **Total removed** | **Total who left voluntarily** | **Total not removed** | | **Impediment to removal** |
| **63** | 18 | 7 | 26 | 12 | 8 | 33 | 22 | 0 | 9 |
| | | | | | | | | | |
| **TOTAL:** | | | | | | | | | |
| **178** | **43** | **18** | **50** | **67** | **21** | **48** | **101** | **8** | **26** |

** Please note that results are based on manual verifications conducted in NCMS from April 23rd 2015 through May 12th, 2015 and on information available in NCMS. Hence, results may vary if other verifications are conducted this day.

Created May 14th, 2015 by Julie Bossé

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

---

[i] Removal orders issued as a result of other inadmissibility (e.g. mostly serious criminality/criminality, also some failure to meet residency obligations), hence not as a result of cessation decision.

[ii] No need to issue removal order for one of the following reasons: person only ceased under A108 (1) (e), person already left Canada voluntarily.

[iii] Those 68 cases are either at 44 (1) stage or at MD review stage. Out of the 68 individuals in respect of whom no departure order was issued : 12 have pending judicial review, 11 have warrant issued no show at interview, 1 pending criminal charges, 18 cessation decisions issued after January 1st, 2015.

[iv] Include: pending criminal charges, warrant issued for removal, TSR, pass staged 1 in Canada spousal sponsorship (1), lack travel documents.

[v] Out of those 18 cases, 5 indivuals have been issued a warrant.

Created May 14th, 2015 by Julie Bossé

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 1, 2015 11:12 AM
**To:** Spicer, Sharon; Prokopec, Marianne; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Revised ADM speaking points
**Attachments:** 01 June Speaking Points for ADM June 2015.docx

**Categories:** Purple Category

Hello Marianne,
I have included my suggestions in track changes. Let me know if you prefer that I send you a clean copy.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 1, 2015 10:39 AM
**To:** Prokopec, Marianne; Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:** Revised ADM speaking points

These are the revised speaking points. Take a look and please send any suggestions to Marianne so she can incorporate with her own this morning.

FYI, the litigation information will be included as a separate document.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Refugee Reform ADM litigation Steering Committee

DATE: June 2015

Speaking Points

## 1. Agenda Review

- No concerns with Agenda or any previous Records of Decision

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralp

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 29, 2015 08:16 PM
**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Draft Refugee Reform Litigation ADM agenda - for consult - due COB Monday May 4

**Categories:** Purple Category

I'm inclined to agree with this. We can talk about it tomorrow if you guys want. They don't need feedback until May 4 and this will still be approved at the net Director's meeting so there is time on this one.

In terms of cessation I think we do need to add removal activity to the list and this update is definitely ours to provide.

Sharon

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April-29-15 4:41 PM
**To:** Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Draft Refugee Reform Litigation ADM agenda - for consult - due COB Monday May 4

David Henry said at the LTF that there was no way that Stephen would do so. Now that it is lit update it is for CIC.

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 29, 2015 4:34 PM
**To:** Skilton, Ralph; Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Draft Refugee Reform Litigation ADM agenda - for consult - due COB Monday May 4

Also do you have any objections that Stephen provides the litigation update on cessation?

Julie Bosse
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 29, 2015 2:29 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** FW: Draft Refugee Reform Litigation ADM agenda - for consult - due COB Monday May 4

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

NOTE since this was sent out Gabriella advised that has been removed from #2 (as it is being covered in litigation update).

I have no concerns with respect to the current draft ADM RR Lit Agenda. I have not yet responded with NIL in case you or Julie have something to change.

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Nudo.Gabriella [mailto:Gabriella.Nudo@cic.gc.ca]
**Sent:** April 29, 2015 8:59 AM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Laframboise, Mélanie; Gokey, Beatrix: CIC / CIC; Skilton, Ralph
**Subject:** Draft Refugee Reform Litigation ADM agenda - for consult - due COB Monday May 4

Colleagues,

As discussed at LTF, please find a draft RR ADM agenda attached. Please provide your comments directly to me by COB Monday May 4th. Nil replies are appreciated.

Please do not hesitate to contact me should you have any questions or concerns.

Thank you in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 29, 2015 04:39 PM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Draft Refugee Reform Litigation ADM agenda - for consult - due COB Monday May 4

**Categories:** Purple Category

Not for cessation they spoke about RAD. CBSA LMU provides instructions on cessation.

Julie Bosse
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 29, 2015 4:39 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** Re: Draft Refugee Reform Litigation ADM agenda - for consult - due COB Monday May 4

Didn't CIC provide the update on all Litigation at the last one?

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Bosse, Julie
**Sent**: Wednesday, April 29, 2015 04:37 PM
**To**: Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject**: RE: Draft Refugee Reform Litigation ADM agenda - for consult - due COB Monday May 4

Because we brought the cases up in our decks and VP of LMU does not appear to attend the ADM meeting.

Julie Bosse
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 29, 2015 4:37 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** Re: Draft Refugee Reform Litigation ADM agenda - for consult - due COB Monday May 4

Why would Stephen be providing the litigation update?

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From**: Bosse, Julie
**Sent**: Wednesday, April 29, 2015 04:34 PM
**To**: Skilton, Ralph; Spicer, Sharon
**Subject**: RE: Draft Refugee Reform Litigation ADM agenda - for consult - due COB Monday May 4

Also do you have any objections that Stephen provides the litigation update on cessation?

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 29, 2015 2:29 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** FW: Draft Refugee Reform Litigation ADM agenda - for consult - due COB Monday May 4

NOTE since this was sent out Gabriella advised that has been removed from #2 (as it is being covered in litigation update).

I have no concerns with respect to the current draft ADM RR Lit Agenda. I have not yet responded with NIL in case you or Julie have something to change.

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Nudo.Gabriella [mailto:Gabriella.Nudo@cic.gc.ca]
**Sent:** April 29, 2015 8:59 AM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Woods, Warren: CIC / CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Laframboise, Mélanie; Gokey, Beatrix: CIC / CIC; Skilton, Ralph
**Subject:** Draft Refugee Reform Litigation ADM agenda - for consult - due COB Monday May 4

Colleagues,

As discussed at LTF, please find a draft RR ADM agenda attached. Please provide your comments directly to me by COB Monday May 4th. Nil replies are appreciated.

Please do not hesitate to contact me should you have any questions or concerns.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thank you in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 29, 2015 10:55 AM
**To:** Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Subject:** RE: VPO Tasking: ADM Meeting on Refugee Reform Evaluation
**Attachments:** FW: Litigation Task Force Agenda March 31 2015; Litigation Task Force Agenda April 14 2015; LTF summary; Litigation Task Force Agenda April 28 2015; Litigation Task Force Agenda April 21 2015; LTF 31MAR2014; Litigation Task Force Agenda April 28 2015

**Categories:** Purple Category

Attached are the most recent I received with documents on on-going cases/issues/etc.
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 29, 2015 10:39 AM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: VPO Tasking: ADM Meeting on Refugee Reform Evaluation

Attached are documents that may be useful.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 29, 2015 10:24 AM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** FW: VPO Tasking: ADM Meeting on Refugee Reform Evaluation

Please see message below. Can you provide me with the most recent documents from the LTF that summarizes on-going cases issues etc. no need to create anything new.

Can you provide the most recent documents on C/V and intervention as well. Again, anything that already exists – numbers, slides etc that speak to the issue. Nothing new required.

Thanks

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 29, 2015 10:22 AM
**To:** Spicer, Sharon; Dvorski, Rick; Jordan, Erika; Mackenzie, Joey
**Cc:** Afonso, Jacinta
**Subject:** RE: VPO Tasking: ADM Meeting on Refugee Reform Evaluation

Yes, you don't stand down...

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 29, 2015 10:21 AM
**To:** Bolton, Stephen; Dvorski, Rick; Jordan, Erika; Mackenzie, Joey
**Cc:** Afonso, Jacinta
**Subject:** RE: VPO Tasking: ADM Meeting on Refugee Reform Evaluation

All round or do you want me to see what we have coming out of the LTF?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 29, 2015 10:19 AM
**To:** Dvorski, Rick; Jordan, Erika; Mackenzie, Joey; Spicer, Sharon

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** Afonso, Jacinta
**Subject:** RE: VPO Tasking: ADM Meeting on Refugee Reform Evaluation

Yes, stand down

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tel: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Dvorski, Rick
**Sent:** April 29, 2015 10:18 AM
**To:** Jordan, Erika; Mackenzie, Joey; Spicer, Sharon
**Cc:** Bolton, Stephen; Afonso, Jacinta
**Subject:** RE: VPO Tasking: ADM Meeting on Refugee Reform Evaluation

We just submitted speaking points – I believe that will suffice for removals (pls correct me if I'm mistaken).

**From:** Jordan, Erika
**Sent:** April 29, 2015 10:10 AM
**To:** Mackenzie, Joey; Dvorski, Rick; Spicer, Sharon
**Cc:** Jordan, Erika; Bolton, Stephen
**Subject:** FW: VPO Tasking: ADM Meeting on Refugee Reform Evaluation

For action.

BF: **Due to DO Thursday, April 30, 2015, Noon.**

Kind Regards,

Erika Jordan
(613) 960-3831

**From:** Bouskill, Laurel
**Sent:** April 29, 2015 10:07 AM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** Jordan, Erika; Rocheleau, Lisa; Richard, Jean-Francois; Bouskill, Laurel
**Subject:** FW: VPO Tasking: ADM Meeting on Refugee Reform Evaluation

Hi Stephen,

Jennifer just called regarding the below tasking to emphasize that you not spend too much time and effort on it. Off the shelf plus metrics that already exists, etc. will suffice. **BF to DGO April 30 by 14:00** please.

Many thanks,

Laurel Bouskill

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Senior Program Officer | Programs Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Laurel.bouskill@cbsa-asfc.gc.ca | Tel 613-948-9112

Agente principale de programme | Direction générale de programmes
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Laurel.bouskill@cbsa-asfc.gc.ca | Tél : 613-948-9112

**From:** Friberg, Jennifer
**Sent:** April 29, 2015 9:54 AM
**To:** Bouskill, Laurel
**Cc:** Bergeron, Pamella; Beauregard, Monik; Gaudreau, Lyne; Rocheleau, Lisa
**Subject:** VPO Tasking: ADM Meeting on Refugee Reform Evaluation

Hi Laurel,

The VP will be attending an ADM-level meeting on Friday on the refugee reform evaluation to prepare for the DM-level meeting next week. Will you please provide any appropriate briefing materials for this meeting? The agenda is as follows:

- Status update on the Refugee Reform project (examining the project's health and the project's financials);
- Three-year evaluation update;
- Policy and regulatory updates;
- Update on backlog activities;
- Operational update;
- Metrics of Success – Summary of the Year Two Report;
- Designated Country of Origin / Monitoring and De-designation process update; and
- Litigation update (the IRB will be requested to leave the meeting at this time, as per regular protocol)

At a minimum, if you could provide background materials (canned/pre-made materials are fine), along with performance metrics on backlog activities for the CBSA, any operational issues that should be raised etc. The materials will also be used to support the DM-level meetings on the same subject next week, as appropriate.

BF to VPO by **16:00 tomorrow** (April 30).

Regards,

Jennifer Friberg

Strategic Advisor, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
jennifer.friberg@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-954-3593 / TTY: 866-335-3237

Conseillère stratégique, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
jennifer.friberg@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 613-954-3593 / ATS: 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 20, 2015 03:22 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: ADM Refugee Reform Litigation Meeting Agenda Items Request

**Categories:** Purple Category

Nothing else for me to add right now.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 20, 2015 11:41 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: ADM Refugee Reform Litigation Meeting Agenda Items Request
**Importance:** High

Hello Sharon,

LTF folks are asking for agenda items for the ADM meeting. They will be discussing follow-up items from the last ADM meeting tomorrow.

Cessation policy interplay 108 a-d and e is still and issue and is a follow-up item from last ADM meeting. Removal priorities and follow-up with number of removal orders issued as well as removals effected following cessation decisions.

Is there anything you can think of at this point that you would like to see on the ADM agenda?

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Nudo.Gabriella [mailto:Gabriella.Nudo@cic.gc.ca]
**Sent:** April 20, 2015 9:46 AM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Woods, Warren: CIC /

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

CIC; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Ghaby, Jessica: CIC / CIC; Skilton, Ralph; Laframboise, Mélanie; Gokey, Beatrix: CIC / CIC
**Subject:** ADM Refugee Reform Litigation Meeting Agenda Items Request
**Importance:** High

Hello colleagues,

In light of the upcoming ADM meeting, please send any items and topics that you would like to propose for the draft agenda. Please send your input directly to me. Follow-up items from the last ADM meeting will be discussed at tomorrow's LTF meeting.

I would appreciate your input by **COB Tuesday April 21st, 2015.** Please do not hesitate to contact me via email should you have any questions or concerns.

Thank you,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Sutherland, Maribeth: CIC / CIC
**Sent:** September 18, 2014 01:29 PM
**To:** Sutherland, Maribeth: CIC / CIC
**Subject:** FW: Message re: Referring possible cessation cases of refugee protection to the CBSA/ Acheminer des cas possibles de perte ou d'annualation de l'asile.

---

**From:** Nat-Cit-Operations
**Sent:** April 15, 2014 2:09 PM
**To:** CIC-CIT-Area-Directors; CIC-CIT-Managers; CIC-Cit-Supervisors; Lubin.Marjorie; Agar-Ruane.Lillian
**Cc:** NHQ-OMC-Cit-Prog-Del-Promotion; Nat-Cit-Operations
**Subject:** Message re: Referring possible cessation cases of refugee protection to the CBSA/ Acheminer des cas possibles de perte ou d'annualation de l'asile.

*This message is being sent to you on behalf of Alexandra Hiles, Acting Director and Registrar of Canadian Citizenship.*

*Le présent message vous est envoyé au nom de Alexandra Hiles , Directrice et greffière de la citoyenneté canadienne intérimaire.*

**** le français suit ****

As you may be aware, in some regions, the CBSA has asked CIC offices to refer cases for possible cessation or vacation of refugee protection to the CBSA. CIC is presently in discussions with CBSA on this issue. We are also presently consulting legal services on whether citizenship officers have the legal authority to share information contained in citizenship applications with CBSA for the purposes of cessation or vacation.

Please share this message with your staff.

Thank you.

**********

Comme vous savez probablement, dans certaines régions, l'ASFC a demandé aux bureaux de CIC de leur acheminer des cas possibles de perte ou d'annulation de l'asile. CIC est présentement en discussions avec l'ASFC sur cet enjeu. De plus, nous consultons présentement les services juridiques afin de déterminer si les agents de la citoyenneté ont l'autorisation légale de partager, avec l'ASFC, l'information contenue dans les demandes de citoyenneté pour des raisons de perte ou d'annulation de l'asile.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Veuillez, s.v.p., partager ce message avec vos employés.

Merci.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 13, 2015 04:40 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:**

**Categories:** Purple Category

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Laframboise, Mélanie
**Sent:** April 13, 2015 1:52 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:**

Bonjour Julie,

Tel que discuté, voici l'opinion juridique.

Merci,

Mélanie

Mélanie (Desforges) Laframboise
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tel./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege

**From:** Aubé, Jean-François (CIC) [mailto:jean-francois.aube@cic.gc.ca]
**Sent:** May 7, 2014 3:34 PM
**To:** Hiles, Alexandra: CIC / CIC
**Cc:** Barry, George: JUS / JUS; Afshar, Mory (CSC); Agar Ruane, Lillian: JUS / JUS; Roy, Amélie: JUS / JUS
**Subject:**

Alex,

Please find below our response to the following question :

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

We hope that this is of some assistance.

Jean-François Aubé
Counsel | Avocat
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS B334
Jean-Francois.Aube@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-954-8260
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

Solicitor-Client Privilege - Secret professionnel de l'avocat

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** May 8, 2015 11:33 AM
**To:** Raymond, Christopher; Dvorski, Rick
**Cc:** Barisic, Zrinka; Skilton, Ralph; Farrow, Robert; Marier, Danick
**Subject:** Q and As
**Attachments:** Investigations Q and As for CBA.doc

**Categories:** Purple Category

Here is a comprehensive list of Qs and As for inclusion in Stephen's package.

Lots of detail here. Thanks all.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## General Investigations

**Q: What are grounds to arrest a person under the IRPA?**

A: Pursuant to section 55 of the IRPA, a permanent resident, protected person or a foreign national who the officer has reasonable grounds to believe is inadmissible under any provision of the Act and either poses a danger to the public or is unlikely to appear for an examination, an admissibility hearing, a removal from Canada or at a proceeding that could lead to the making of a removal order by the Minister under subsection 44(2) may be arrested.

**Q: What is the difference between arrests with a warrant and arrests without a warrant?**

A: Foreign nationals (visitors, workers, students, etc) can be arrested without a warrant. In order to arrest a Permanent Resident or a Protected Person (person who was recognized as a convention refugee but does not yet have their permanent residence) a warrant is required.

**Q: Are all inadmissible persons (those who have violated IRPA) arrested?**

A: No, the vast majority of persons who may be inadmissible to Canada will be investigated, reported and, if found inadmissible, removed from Canada without ever having been subject to an immigration warrant. Only those individuals who there are reasonable grounds to believe will not appear for a process (e.g. examination, hearing, removal, etc.) or who may pose a danger to the public will be arrested.

**Q: Are persons arrested for immigration violations entitled to a lawyer?**

A: Yes, the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* requires officers to inform individuals of the reason for their arrest and of their right to legal representation. In addition pursuant to the *Vienna Convention*, individuals arrested or detained can request that officers notify a representative of their government that they have been arrested or detained.

**Q: How do officers decide which cases/warrants to pursue first – is it on a first-in, first-out basis?**

A: No, Investigations Program in co-ordination with the Removals program has established a prioritization framework to ensure that cases involving the highest degree of risk (security, war crimes, organized crime, serious criminality, etc.) and persons whose removal may be imminent are not delayed.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Q: How many active warrants are there currently?**

A: Currently there are approximately 47,000 active immigration warrants. Of those, only about 3,000 are cases involving a higher degree of risk. CBSA has set up a "Wanted by the CBSA website" as an additional tool for officers in the course of their investigations to locate wanted individuals who pose the highest risk to the safety and security of Canada by enlisting assistance from the public.

**Q: Isn't it misleading to label individuals "war criminals" when they were never charged or convicted of war crimes?**

A: The website makes it very clear that the person was found to be inadmissible to Canada following a determination by an independent tribunal that the individual violated human or international rights under the Crimes Against Humanity and War Crimes Act or under international law.

**Q: What is being done to locate all the individuals subject to active warrant?**

A: This is a cumulative number. Some of these cases are older warrants where we have exhausted all leads to locate persons, however, as there is still a possibility that they may be in Canada, warrants are being maintained. CBSA Inland Enforcement Officers actively review warrants and conduct pro-active investigations in order to locate individuals or develop new leads.

**Q: Are warrants ever 'closed' without the person being located?**

A: Yes, warrants are reviewed on a regular basis to maintain the integrity of the warrant inventory and to ensure that cases are actioned in line with the CBSA's enforcement priorities. Warrants may be cancelled, if there is information that the original reason for warrant issuance no longer exists (e.g. person was approved for permanent residence, etc.) or if there is credible information that the individual subject to a warrant has departed Canada.

**Commercial Vehicle Blitz Q&A:**

**Background:** On August 14, 2014, the CBSA, along with officials from the Ministries of Transportation and Environment and Ontario Provincial Police took part in a commercial safety blitz in the Greater Toronto Area. The CBSA arrested 21 individuals who were in violation of the Immigration and Refugee Protection Act. This event attracted media attention questioning the authority, methods and motivations of the joint initiative. Following an internal review, the Transportation Minister advised that partnering with the CBSA "does not align" with his ministry's mandate to make roads as safe as possible

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

and therefore the ministry will no longer partner with the CBSA on commercial motor vehicle enforcement initiatives.

**Q. What is the CBSA's position with respect to joint operations?**
The ability to work in various types of operations to collect, use and/or provide information to, or by, partners contributes to the CBSA's successes. Frequently, there is a need for integrated operations that bring together knowledge, resources and legislative authority of multiple agencies. Amongst the main benefits of working with our counterparts is building professional relationships, trust and a clear understanding of the mandates and authorities each partner brings to an operation and/or project.

**Q. Will the CBSA be participating in commercial safety blitz's in other provinces?**

The CBSA does not have the legal authority to conduct roadside stops of commercial vehicles on any highways within Canada to enforce IRPA nor should the Agency obtain that authority indirectly through the powers legislated to provincial partners. Therefore, our capacity to offer support differs from partner to partner, and will largely depend on the authorities, mandates and information sharing agreements given the particular situation.

**Q. What is the CBSA's authority to assist law enforcement partners for the purposes of conducting regulatory investigations and enforcement under IRPA?**
Our authority to participate and cooperate with partners is derived from the CBSA's mandate which is described in section 5 of the *Canada Border Services Agency Act*, which states that the Agency is responsible for providing integrated border services that support national security and public safety priorities and facilitate the free flow of persons and goods, including animals and plants, that meet all requirements under the program legislation, by: (a) supporting the administration or enforcement, or both, as the case may be, of the program legislation.

**Q. What is the CBSA's authority to collect information from law enforcement partners for the purposes of conducting regulatory investigations and enforcement under IRPA?**

The mandate contained in the *CBSA Act* provides the Agency with a legal authority to collect information. The Agency is not authorized to collect information if the sole purpose of the collection is not related to our mandate. For example, the Agency would not be legally authorized to collect information for the sole purpose of investigating criminal code offences or if that information was collected unlawfully. Information that is collected pursuant to the CBSA's legislated mandate may only be disclosed to law enforcement partners where authorized by the applicable legislation, such as the

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

*Privacy Act*, the *Access to Information Act*, the *Library and Archives of Canada Act*, *Customs Act* and the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*.

**TFW (These are the questions provided to DGO for SECU this week)**

**Q. How many permits expired on April 1 2015?**

- This figure can only be obtained through Citizenship and Immigration Canada. It was requested on May 6, 2015.

**Q. Are we satisfied that those whose permits expired left the country?**

- All Foreign Nationals (FN) in Canada are expected to leave the country at the end of their stay in Canada, for example, the end of a work/study permit.
- Every year tens of thousands of people see their status expire and leave the country voluntarily.
- Similarly, for those Temporary Foreign Workers (TFWs) who don't otherwise find a legitimate pathway to regularize their status, we expect that the vast majority will voluntarily leave the country.
- When the CBSA becomes aware of situations of non-compliance with IRPA, we investigate and take the appropriate action mandated by law.
- FNs found to be working in Canada without proper authorization are in violation of the IRPA and may be issued a removal order and/or prosecuted under the law.

**Q. Do we know the status of those who are expired but remained in Canada?**

- Given the lack of exit controls in Canada, it is not currently possible to verify departure of FNs when they leave the country voluntarily.
- Information concerning the status of TFWs transitioning into a new immigration class would be held by CIC. It is unknown at this time whether this information can be produced or not. It was requested on May 6, 2015.

**Q. What are we doing to remove those whose permits expired?**

- The CBSA did not receive dedicated funding to investigate and remove TFWs that will see their status expire as a direct result of reforms to the Temporary Foreign Worker Program.

- To manage its Inland Enforcement inventory within a constrained fiscal environment, the CBSA places highest priority on cases that may impact public safety and security (i.e. those involving concerns of national security, organized criminality, crimes against humanity and criminality).
- In accordance with these priorities, TFWs with criminality or found inadmissible on other serious grounds would become priorities whereas simple overstays would be removed as resources permit.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

- The CBSA is committed to monitoring the impact of TFWP reform measures on its inland enforcement program, specifically, whether or not the implementation of TFWP reforms, results in a notable increase in the CBSA's inland enforcement activities (e.g. immigration investigations and removals).

**Cessation (High level as related to trends for this group)**

**Q. What is cessation?**

Cessation occurs when the Refugee Protection Division at the independent Immigration and Refugee Board of Canada makes a determination to cease a person's refugee status because the need for refugee protection no longer exists.

Cessation is recognition that refugee protection is no longer needed. This can happen because:

- a person finds another form of lasting protection;
- a person's own actions demonstrate that they no longer need refugee protection; and/or
- the reasons for which the person sought refugee protection no longer exist.

**Q. Is there a policy on cessation publicly available?**

An OB on cessation, based on CIC's policy, was published on the CBSA internal website on February 5th, 2015. The OB on cessation was created to replace the current version of the cessation policy outlined in Manual ENF24 entitled "Ministerial Interventions" until the ENF24 is updated.

The CSBA, in consultation with CIC which is the department responsible for the policy on cessation, is in the process of updating the cessation policy which will be integrated in Manual ENF 24. This Manual will be available to the public. While we don't have a specific date, we are confident that the manual should be published this summer.

**Q. What factors does CBSA consider before filing a cessation application?**

CIC's policy on cessation continues to rely on the UNHCR Handbook and corresponding guidelines as well as Canadian jurisprudence. It is recognize that the policy on cessation may evolve and require amendments as further jurisprudence develops regarding its various aspects.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Q. Does CBSA have an annual target of cessation applications? (This question may be raised as according to an OB CBSA indicated that it was committed to refer 875 cases of cessation and vacation applications per year to the Refugee Protection Division for the duration of the cessation vacation initiative – this number has been referred to in the media)**

Because of the amendments brought by PCISA, the CBSA put more emphasis on reviewing potential cessation/vacation cases and, where warranted by investigation results, filing cessation/vacation applications. There is no target. In the process of obtaining funding and resources it was necessary to project how many applications might be filed on an annual basis. Based on historical refugee intake levels and projected funding formula, a determination was made that the CBSA could file up to 875 cessation and vacation applications per year. Applications for cessation are to be based on their merit by looking at the facts and circumstances of each case. In considering whether to file a cessation application the CBSA takes into consideration guidance provided, facts and evidence associated to each case. Any associated numbers were based solely on the expected output based on new resources available and not a specific desire to cease a certain amount of refugee cases a year, without grounds CBSA would not pursue a case.

**Q. How many applications for cessation are filed per year?**

Since the amendments introduced by the *Protecting Canada's Immigration System Act (PCISA),* the number of cessation applications filed by the CSBA has continuously increased, largely related to an increase in resources for this activity.

From fiscal year 2011-12 to 2014-2015, the number of cessation application increased from 18 to 208.

| Cessation | 2011-12 | 2012-13 | 2013-14 | 2014-15 |
|---|---|---|---|---|
| Applications filed at the RPD | 18 | 57 | 138 | 208 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Q. What is the position of the government regarding the relationship between paragraph 108 (1) (e) and the other grounds of cessation under paragraphs 108 (1) (a) to (d). Specifically due to the fact that a protected person who is a PR would not lose his/her PR status under the ground specified at 108 (e) but would under one of the grounds outlined in the other paragraphs?**

"As you know, more than one ground for cessation may apply to the circumstances of a person. The current policy position is that:

- There is a temporal aspect when multiple cessation clauses are present and one of those clauses is 108(1)(e). The RPD is responsible for assessing this temporal aspect. It is relevant to the RPD whether the facts supporting cessation under 108(1)(e) occur PRIOR to the facts supporting cessation under 108(1)(a),(b) or (d). When this is the case and the RPD decision is well reasoned and justified then the Minister will be satisfied with an RPD decision that finds cessation only on the basis of 108(1)(e);

- A person who is the subject of a cessation application may rebut the presumption of ground for cessation, including any matter relating to 108(1)(e) with the RPD. CBSA Officers require prima facie evidence to prepare applications for cessation to the RPD;

- The extent of the CBSA Officers' duties as it pertains to cessation proceedings is to file applications on the basis of prima facie evidence and make submissions to the RPD on available evidence.

As it stands, matters related to the interplay between grounds for cessation are still being fine-tuned"

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** May 5, 2015 08:17 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bolton, Stephen
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** final deck on cessation and Qs&As for the CBA conference
**Attachments:** finalQs&AsCBA conference 05may2015 doc.doc; 05may2015draftcessationdeckforCBAconferencefinalppt.ppt

**Categories:** Purple Category

Good morning,

Attached are the final versions.

Many thanks,

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

Conseillère principale en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1501



005344

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Cessation Questions and Answers
# CBA Conference May 7-9, 2015

## 1) Is there a policy on cessation publicly available?

An OB on cessation, based on CIC's policy, was published on the CBSA internal website on February 5th, 2015. The OB on cessation was created to replace the current version of the cessation policy outlined in Manual ENF24 entitled "Ministerial Interventions" until the ENF24 is updated.

The CSBA, in consultation with CIC which is the department responsible for the policy on cessation, is in the process of updating the cessation policy which will be integrated in Manual ENF 24. This Manual will be available to the public. While we don't have a specific date, we are confident that the manual should be published this summer.

## 2) What is cessation?

Cessation occurs when the Refugee Protection Division at the independent Immigration and Refugee Board of Canada makes a determination to cease a person's refugee status because the need for refugee protection no longer exists.

Cessation is recognition that refugee protection is no longer needed. This can happen because:

- a person finds another form of lasting protection;
- a person's own actions demonstrate that they no longer need refugee protection; and/or
- the reasons for which the person sought refugee protection no longer exist.

## 3) What are the grounds for cessation?

According to the *Immigration and Refugee Protection Act*, and in line with the United Nations Convention Relating to the Status of Refugees, refugee status can be ceased if:

- a person has voluntarily re-availed themselves of the protection of their country of nationality;
- a person has voluntarily reacquired their nationality;
- a person has acquired a new nationality and enjoys the protection of that country;
- a person has voluntarily become re-established in the country against which they claimed refugee protection; or
- the reasons for which the person sought refugee protection no longer exist.

## 4) What are the roles and responsibilities between Citizenship and Immigration Canada (CIC), the Canada Border Services Agency (CBSA) and the Immigration and Refugee Board of Canada (IRB) regarding cessation?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

CIC is responsible for developing the policies related to cessation. CBSA is responsible for delivering the program, including investigations, filing applications for cessation and representing the Minister before the IRB. The Refugee Protection Division of the IRB is responsible for making the decision whether to cease an individual's refugee status.

**5) As part of the *Protecting Canada's Immigration System Act*, were any changes made to the cessation provisions?**

No changes were made to the cessation provisions or to the criteria for cessation or to the process involved in asking the Immigration and Refugee Board of Canada to consider ceasing an individual's refugee status.

What changed is that cessation of refugee status has been added as a ground for the loss of permanent resident status, based on certain grounds, which means that both refugee status and permanent resident status end simultaneously. Furthermore, a foreign national is now inadmissible on a final determination by the RPD that their protected status has ceased for any of grounds outlined in sub section 108 (1) while a permanent resident is inadmissible if his/her protected states was ceased by the RPD under any of the reasons described at paragraphs 108 (1) (a) to (d).

6) **Will cessation include an assessment of a claim for refugee protection?**

Cessation of protected person status does not include an assessment of a claim for refugee protection as the status is ceased only when the need for refugee protection no longer exists.

Furthermore, no forward risk-assessment is conducted by the CBSA or the Refugee Protection Division.

**7) Who does cessation apply to?**

According to the *Immigration and Refugee Protection Act*, cessation may apply to anyone who receives refugee status after they:

- made a visa application and became a permanent resident as a Convention refugee or a person in similar circumstances (ore;
- receive a positive decision on their asylum claim from the Immigration and Refugee Board of Canada; or
- receive a positive decision on a pre-removal risk assessment, except in cases involving serious inadmissibility issues such as serious criminality.

**8) Are humanitarian and compassionate grounds looked at as part of a cessation proceeding?**

Humanitarian and compassionate factors are not considered when CBSA launches a cessation application nor are such factors considered during the cessation proceeding at the RPD of the IRB. Only factors related to section 108 are to be considered, factors that indicate that refugee

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

protection is no longer warranted. If parliament had intended to impose a duty to consider H&C factors under section 108, it would have explicitly done so.

Parliament has established an explicit regime with respect to the consideration of H&C factors, such as the best interests of a child. Under sections 25 – 25.2 of the *IRPA*, the Minister of Citizenship and Immigration may grant a foreign national permanent resident status or an exemption from any applicable criteria or obligations of the *IRPA* if the Minister is of the opinion that it is justified by H&C considerations relating to the foreign national, taking into account the best interests of a child directly affected.
The Minister has delegated authority to a limited class of individuals to exercise H&C discretion under sections 25 – 25.2 of the *IRPA* and hearings officers do not have delegated H&C authority. This limited delegation reflects the specialized and limited nature of H&C discretion in the context of the immigration regime as a whole.

The Federal Court has also confirmed (e.g.Olvera Romero) that Hearings Officers do not have H&C discretion not to file a cessation application.

**9) Is it possible for an individual whose protected person status has been ceased to apply for a Pre-Removal Risk Assessment (PRRA) prior to removal from Canada?**

No. According to IRPA, once the IRB determines that protected status has ceased, the person's claim for refugee protection is deemed to be rejected; As such, the individual in question is barred from applying for PRRA for one year or, three years, if the person is from a Designated Country of Origin (DCO) The cessation decision is indicative that protection of Canada is no longer warranted.

**10) Given that in cessation proceedings, the Refugee Protection Division does not assess future risk, how do those who have been cessated receive a risk assessment if they don't have access to PRRA before being removed from Canada, if at all?**

If entitled to a PRRA because the PRRA restriction has expired , current risk of return will be assessed based on evidence of new risk only, starting at the moment of the cessation decision as it is considered the rejection i.e. restriction of new evidence arising since the cessation decision / rejection.

If an individual alleges risk upon execution of their removal order, they may raise that risk with the removal officers and ask for a deferral or removal. **(*Below is a more detailed explanation of how removal officers would process the request, if needed)**

An individual who believes they are at risk can ask for a deferral of removal. In this type of case, an officer may exercise their discretion to defer removal based on exceptional circumstances. For an individual to demonstrate new risk, they must meet the test set out in the Federal Court of Appeal decisions of Baron (2009) and Shpati (2011). Specifically, in the case of Shpati, the

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Federal Court of Appeal confirmed that deferral should be reserved for those applications where:

- failure to defer removal will expose the applicant to the risk of death, extreme sanction or inhumane treatment;
- any risk relied upon must have arisen since the last Pre-Removal Risk Assessment (PRRA) (or since the last risk assessment); and,
- the alleged risk is of serious personal harm.

While this case law provides important guidance, officers nevertheless retain discretion to defer removal in cases where these three elements are not strictly met. For example, new evidence may substantiate an allegation of risk that was previously considered. Similarly, evidence that pre-dates the last risk assessment may arise for which there are reasons it was not presented before the last risk assessment.

It is also important to note that the inland enforcement officer is not conducting a full assessment of the alleged risk or arriving at a conclusion as to whether the person is at risk, rather, they are only making a decision to defer removal until such time as a new risk assessment can be conducted.

**11) Is it possible for an individual who has lost their Permanent Resident (PR) status as a result of cessation to apply to remain in Canada based on Humanitarian and Compassionate (H&C) factors?**

Individuals, who have lost their PR status as a result of their refugee protection status being ceased, face a one-year bar on an H&C application, with the exception of situations where adverse effect on the best interest of the child or adequate health and medical care, in the country of destination, are at issue.

**12) Does cessation apply to protected persons who are granted Canadian citizenship?**

No, a protected person who is granted Canadian citizenship will not be subject to cessation provisions under IRPA.

**13) Does CBSA files a cessation application against individuals who have a pending citizenship application?**

Yes, it is possible at a certain stage in the process. Until citizenship is granted a person remains a PR. Under the former Citizenship process, CIC's policy was that a cessation application could be filed up to the point a citizenship judge was ceased with the citizenship application. However, the citizenship process changed last August 2014 which means that CIC has to revise its policy in that regard. CIC and CBSA are currently working on formalizing a policy as to up what point a cessation application may be filed in respect of individuals who have a pending

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

citizenship application, based on the amended citizenship process [once CIC has approved working of draft policy for ENF24, we may be able to share what the policy will be].

**14) Does cessation apply to the whole family?**

Each person is conferred refugee status on the merits of their individual case, even if they are part of a family unit. In the same manner, when cessation of refugee status is contemplated, the individual in question is subject to such proceeding and not his/ her family. Applications are filed on an individual basis.

**15) Do Citizenship and Immigration Canada and the Canada Border Services Agency share information?**

Yes, overall information about both departments being responsible for IRPA; a positive determination of refugee protection followed by obtaining Permanent Resident Status and subsequently, being granted Canadian citizenship are considered parts of a program continuum and as such, sharing information on individuals who are part of such program may happen where such exchange support informed decision making . This was formalized in a Memorandum of Understanding (MOU) between CIC and CBSA that governs what types of information can be shared and when. The sharing of information is done in accordance with the law.

**16) Can a person found to be a protected person overseas (i.e Country of Asylum Class, Resettlement from overseas) be subject to the cessation provisions?**

Yes, CIC's policy is that persons found to be protected persons under the overseas selection process (or resettlement from overseas) pursuant to A95 (1) (a) of IRPA may also be subject to the cessation provisions. This includes principal applicants and their family members who were conferred refugee protection in accordance with the IRPA and IRPR as all have been determined to be protected persons.

We are not in a position to comment further as there are ongoing court challenges (e.g in respect to a principle applicant *(Siddiqui)* at FCA and concerning a family member *(Esfand)* at the FC) regarding whether these categories of protected persons are subject to cessation provisions.

**17) Does CBSA have an annual target of cessation applications? (This question may be raised as according to an OB CBSA indicated that it was committed to refer 875 cases of cessation and vacation applications per year to the Refugee Protection Division for the duration of the cessation vacation initiative)**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Because of the amendments brought by PCISA, the CBSA put more emphasis on reviewing potential cessation/vacation cases and, where warranted by investigation results, filing cessation/vacation applications. There is no target. In the process of obtaining funding and resources it was necessary to project how many applications might be filed on an annual basis. Based on historical refugee intake levels and projected funding formula, a determination was made that the CBSA could file up to 875 cessation and vacation applications per year. Applications for cessation are to be based on their merit by looking at the facts and circumstances of each case. In considering whether to file a cessation application the CBSA takes into consideration guidance provided, facts and evidence associated to each case. Any associated numbers were based solely on the expected output based on new resources available and not a specific desire to cease a certain amount of refugee cases a year, without grounds CBSA would not pursue a case.

**18) How many applications for cessation are filed per year?**

Since the amendments introduced by the *Protecting Canada's Immigration System Act (PCISA),* the number of cessation applications filed by the CSBA has continuously increased, largely related to an increase in resources for this activity.

From fiscal year 2011-12 to 2014-2015, the number of cessation application increased from 18 to 208.

| Cessation | 2011-12 | 2012-13 | 2013-14 | 2014-15 |
|---|---|---|---|---|
| Applications filed at the RPD | 18 | 57 | 138 | 208 |

**19) What factors does CBSA consider before filing a cessation application?**

CIC's policy on cessation continues to rely on the UNHCR Handbook and corresponding guidelines as well as Canadian jurisprudence. It is recognize that the policy on cessation may evolve and require amendments as further jurisprudence develops regarding its various aspects.

For instance, to determine whether a person has reavailed himself/herself of the protection of their country of nationality, CBSBA considers three requirements, as outlined in paragraph 119 of the UNHCR Handbook , when deciding whether to apply to cease refugee protection under A108(1)(a), the three requirements are:

- **Voluntariness**: the refugee must have acted voluntarily

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

- **Intention:** the refugee must have had the intention to re-avail himself of the protection of his country and;

- **Reavailment:** the refugee must have actually obtained such protection.

CIC and CBSA recognize that based on recent jurisprudence (e.g. Bashir), obtaining a passport from the country of nationality on its own is likely insufficient to cease refugee protection. Recent case law (e.g. Bashir) also suggests that if the protected person has never returned to his/her country of nationality (where feared persecution) it may be difficult to justify ceasing refugee protection, each case must be assessed on the basis of its own facts. In those circumstances, the actions undertaken by the protected person, including the reasons for obtaining the passport, would need to be examined closely by CBSA to determine if other circumstances or facts exist to support an application under A108 (1) a).

Under 108 (1) (d), a protected person voluntarily re-establishes him/herself in the country of origin or former habitual residence when the intent of the return is to permanently reside there (UNHCR Handbook, paragraph 134).

There are no defined criteria as to when a person could be considered "re-established". The length of stay is only one factor in determining "re-establishment." The protected person's sense of commitment in regard to the stay in the country of origin or former habitual residence should be considered. If the protected person remained and held a normal livelihood without issues and performed obligations of a normal citizen then cessation may be warranted regardless of the duration of the stay given that this is indicative of a normalization of relations with the country.

As you know, the person subject to cessation proceedings is given the opportunity to respond to these factors in the IRB process.

**20) Does CBSA have any discretion in not filing a cessation application?**

CBSA files a cessation application if on the basis of the information, facts and evidence available a prima facie case exists. Under subsection 108 (2), on application by the Minister, the RPD is the tribunal responsible to make a decision on whether a refugee protection has ceased.

The CSBA does not file a cessation application if the assessment of the file enables the officer to conclude that there is no prima facie case.

Each case is assessed on the basis of its own facts and circumstances, without going through each possible scenario of what may constitute a prima facie case, a prima facie case, for example under subsection 108 (1) (a), would include a situation where a person has obtained a passport and use that passport to return to their country of nationality, it can be said that a presumption of revailment is particularly strong when a refugee uses his or her national

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

passport to return to the country against which refugee protection had been obtained. As per the UNHCR guidelines, applications by refugees for the issuance or extension of national passports will normally imply an intention to entrust the protection of their interests to, or to re-establish normal relations with, their country of nationality. This presumption may, however, be rebutted by the refugee. The key issue is the purpose or reason for which the passport was obtained or renewed.

Of course such presumption is rebuttable, this would require the Refugee Protection Division to assess the circumstances of each case and any explanations the protected person may provide to rebut this presumption.

Also, the current guidance on cessation (OB) stipulates that a situation where CBSA may not file a cessation application is when only 108 e) is potentially applicable and the protected person is a permanent resident as a cessation decision would not have any appreciable effect on the status of the person (i.e no loss of permanent resident status).

**21) Would CBSA file a cessation application under the reavailment provision if there was a change in circumstances (or country conditions) in the country before the person returned to that country?**

**Or**

**What is the position of the government regarding the relationship between paragraph 108 (1) (e) and the other grounds of cessation under paragraphs 108 (1) (a) to (d). Specifically due to the fact that a protected person who is a PR would not lose his/her PR status under the ground specified at 108 (e) but would under one of the grounds outlined in the other paragraphs?**

"As you know, more than one ground for cessation may apply to the circumstances of a person. The current policy position is that:

- There is a temporal aspect when multiple cessation clauses are present and one of those clauses is 108(1)(e). The RPD is responsible for assessing this temporal aspect. It is relevant to the RPD whether the facts supporting cessation under 108(1)(e) occur PRIOR to the facts supporting cessation under 108(1)(a),(b) or (d). When this is the case and the RPD decision is well reasoned and justified then the Minister will be satisfied with an RPD decision that finds cessation only on the basis of 108(1)(e);

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

- A person who is the subject of a cessation application may rebut the presumption of ground for cessation, including any matter relating to 108(1)(e) with the RPD. CBSA Officers require prima facie evidence to prepare applications for cessation to the RPD;

- The extent of the CBSA Officers' duties as it pertains to cessation proceedings is to file applications on the basis of prima facie evidence and make submissions to the RPD on available evidence.

As it stands, matters related to the interplay between grounds for cessation are still being fine-tuned"

**22) Does CBSA file a cessation application if the only action undertaken by the person is to obtain a passport from their country of nationality?**

The UHNCR Handbook and Canadian jurisprudence (e.g. Siddiqui, Peter Sum Li) is clear that acquisition of an passport from the country of nationality creates a presumption of an intention to re-avail, however, this presumptions may be rebutted by the protected person.

Recent Federal Court case law (e.g Bashir, Makeen) suggests that it would likely be insufficient to cease refugee protection of a person if the only concrete action taken by them in terms of establishing a link to their country of national is to obtain a passport. As such, this is taken into consideration by CBSA.

In general, obtaining a national passport on its own would be insufficient for the CBSA to file an application for cessation under A108 (1) (a). The actions undertaken by the protected person, including the reasons for obtaining the passport, would be examined closely to determine if other circumstances or facts exist to support an application under A108 (1) a).

**23) Do Hearings Officers provide an opportunity for person concerned to provide submissions before an application or cessation is filed?**

Generally, the CSBA files a cessation application on the basis of the evidence available on file. There are no requirements to invite the person to an interview or provide the opportunity to a person to provide submissions in relation to the cessation grounds. The person subject to a cessation application has an opportunity to present her/his case and present evidence before the RPD. There is no obligation on the part of CBSA to conduct an interview given the opportunity for the protected person to present evidence before the RPD.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**24) Is there any policy on when CBSA writes 44 reports and issues removal orders for those whose refugee protection has ceased?**

There is no formal policy per say, however, R228 (b.1) came into force on October 23rd, 2014 and 44 reports may be written and departure orders may be issued by a CBSA Minister Delegate under R228 (b.1)following the regular process for any inadmissibility case. There is no automatic legislative stay of removal ensuing from an application for leave and judicial review of an RPD decision cessating refugee protection or of an officer decision to issue a departure order as a result of the person's inadmissibility under sub section 40.1 (1).

Individuals removed under a departure order are not barred from returning to Canada. However, a foreign national must comply with a departure order within 30 days after the order becomes enforceable. If the 30-day period expires and the foreign national has not confirmed their departure from Canada in the manner set out in the IRPR, the departure order becomes a deemed deportation order, which bars re-entry to Canada for life, unless written permission to return is received.

**25) For those who have been cessated and are under removal orders will the Minister consider deferring the removal if an H&C application is filed?**

Similar to any other individual who faces removal, the person in question may ask for deferral of removal; removal officer, in turn, deals with such request and respond in accordance within existing legal frame work. The person concerned may apply to the FC, for a judicial stay of removal or judicial review of removal officer's decision in accordance with the FC Rules.

Under the IRPA, CBSA has a mandate to proceed with removing individuals as soon as possible after the removal order has been issued.

**26) Is there a requirement of fraud before under the cessation provisions?**

There is no requirements that a person had to be found to have engaged in fraud for paragraphs 108 (1) (a) (reavailement) and 108 (1) (d) (reestablishment) to apply.

If there is any indication that a person committed fraud or misrepresentation in obtaining refugee protection, a vacation application would be the proper avenue.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 30, 2015 09:18 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** Fw: Cessation panel at CBA National
**Attachments:** image001.png; CBA conference 2015 (session 2B - Cessation Revisited) - IRB presentation.pptx

**Categories:** Purple Category

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From:** Erica Olmstead [mailto:erica@edelmann.ca]
**Sent:** 10.04.2015 9:39 PM
**To:** Dukeshire, Gary; laura@elgcanada.com; stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca
**Subject:** Re: Cessation panel at CBA National

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Please find my paper, attached. I am happy to take any suggestions on changes/edits.

I don't have my power point presentation prepared yet, but will also reduce my discussion to 10-15 minutes. I tried to make my paper more comprehensive and so can try to be brief in my presentation.

Erica Olmstead

On 4/10/2015 6:35 PM, Dukeshire, Gary wrote:

> In light of the additional panel member, I will reduce my presentation to 15-20 minutes in order to give time to Stephen and leave sufficient time for questions.
>
> Gary Dukeshire
> IRB Legal Services / Services juridiques, CISR
> 514-496-6521
>
> **From**: Laura Best [mailto:laura@elgcanada.com]
> **Sent**: Friday, April 10, 2015 06:53 PM
> **To**: Erica Olmstead <erica@edelmann.ca>; Dukeshire, Gary; stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca <stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca>
> **Subject**: RE: Cessation panel at CBA National
>
> Hello all,
>
> We have added a CBSA speaker to our panel – welcome Stephen!
>
> 1. Speaker Bios, Papers etc:
>
> The deadline to upload these to the CBA conference website in advance of the conference is **today**. Please ensure that your bios are uploaded. I understand that Gary and Erica are still working on their papers/presentations, so please get those done asap. I am already getting hassle from CBA about it.
>
> 2. Speaking
>
> Prior to knowing Stephen was on the panel, we divided the speaking duties as follows below. **Stephen – Could you let us know what you were hoping to cover and how long you will require to speak?**
>
> Laura (10 min):
> - Grounds of cessation
> - Overview of change of law
> - Process for a cessation application
>
> Gary (25 min):
> - Case law – trends from the RPD and Federal Court, including pending cases before the Federal Court
> - Statistics from the Board on cessation cases and results, including regional variations
>
> Erica (20 min):
> - Practice tips/strategies
>
> O Issues on re-availment / re-establishment
> O Types of evidence
> O Getting / using a passport
> O Change in circumstance
> O National Documentation Package (is risk a factor that should be looked at?)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

O Abuse of process
- Interaction with other processes (citizenship)

**Laura Best**
Lawyer
Member of the Law Society of British Columbia

EMBARKATION
LAW GROUP

**Immigration and Citizenship Lawyers**
Box 26, 609 West Hastings Street
6th Floor, Princess Building
Vancouver BC, Canada V6B 4W4
Tel: 1-604-662-7404, ext. 106
Tel: 1-888-662-7404 (toll free USA/Canada)
Fax: 1-604-662-7466
laura@elgcanada.com
www.elgcanada.com

Please note that this email correspondence is **not** encrypted or secured in any way. If you are sending sensitive information or attachments you may wish to send them in another format. If you choose to communicate with us by email, you agree to accept the possible risk of loss of privacy.

The information in this internet email is confidential and may be legally privileged. It is intended solely for the addressee. Access to this internet email by anyone else is unauthorized.

*** This E-mail is sent from the Immigration and Refugee Board of Canada. As this message may contain confidential information, if you are not the intended recipient, please delete the E-mail and notify the sender. / Ce courriel a été envoyé par la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada. Il pourrait contenir des renseignements confidentiels; s'il vous est parvenu par erreur, veuillez le supprimer et aviser l'expéditeur immédiatement. ***

*** This E-mail is sent from the Immigration and Refugee Board of Canada. As this message may contain confidential information, if you are not the intended recipient, please delete the E-mail and notify the sender. / Ce courriel a été envoyé par la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada. Il pourrait contenir des renseignements confidentiels; s'il vous est parvenu par erreur, veuillez le supprimer et aviser l'expéditeur immédiatement. ***

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Immigration and Refugee Board of Canada
Commission de l'immigration et du statut de réfuglé du Canada
Canada

# CESSATION OF REFUGEE PROTECTION – pending issues before the Courts

## Canadian Bar Association: National Immigration Law Conference

### May 7-9, 2015

Presented by Gary Dukeshire
Senior Counsel, Immigration and Refugee Board of Canada

(02/07)

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Overview

- Re: Refugee Protection Division (RPD) decisions on Minister's applications to cease refugee protection

- Court activity as of May 1, 2015:
  - 8 judicial review applications pending at Federal Court (leave granted)
  - 1 appeal pending at Federal Court of Appeal (certified question)

- This presentation summarizes these cases

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Introduction – Legislation (*IRPA*)

**108(1)** Cessation applies in the following circumstances:

(a) Voluntary reavailment of protection of country of nationality

(b) Voluntarily reacquiring nationality

(c) Acquiring a new nationality and enjoying protection of that country

(d) Voluntarily becoming re-established in the country against which protection was claimed

(e) Reasons for which person sought protection no longer exist

**108(2)** Upon application by Minister, RPD may determine that refugee protection has ceased for any of the reasons described in subsection 1

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-4174-14
# Facts

- **2008** – Respondent (applicant before the Court) granted refugee status (Iran - religion)
- **2008** – Permanent resident status granted
- **2010** – Applied for Iranian passport
- **2010 and 2013** – Travelled to Iran (5 months and 1 month)
  - comfort grieving cousin
  - visit sick relative

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-4174-14
# RPD Decision

- Respondent reavailed herself of the protection of Iran
- Application for passport and travel were voluntary:
  - Respondent not directed by any authority to obtain passport
  - Length of first trip not necessitated by the circumstances
  - Situation not urgent such that it compelled her presence
- By travelling with Iranian passport, respondent had intention to avail and did avail herself of the diplomatic protection offered by Iran

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-4174-14
# Arguments before the Court

- RPD erred by not assessing the current risk faced by the respondent if returned to Iran. Arguments:
  - If status declared ceased, PRRA bar applies;
  - Wording of para 108(1)*(a)*, in context, supports interpretation that analysis is "present" and not "past"; and
  - Third prong of analysis (actual reavailment) requires an analysis of ongoing risk of persecution
- RPD erred in considering the abstract notion of "diplomatic protection", rather than whether Iran would or could offer protection in her situation

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-7389-14 (Minister's JR Application) Facts

- **2002** – Respondent granted refugee status overseas (Iraq – fear of Saddam Hussein regime)
- **2007** – Permanent resident status granted on arrival in Canada
- **2008-12** – Visited Iraq six times (total ≈ 12 months)
  - Marriage/visit family
- **2014** – Minister made application to cease, alleging reavailment under para 108(1)*(a)*



005378

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-7389-14 (Minister's JR application) RPD Decision

- Minister's application to cease allowed, but only pursuant to para 108(1)*(e)* [reasons have ceased to exist]
- RPD has jurisdiction to consider any ground in ss. 108(1), even if not raised in Minister's application
- RPD cannot concern itself with the effect of the decision under ss. 108(3)
- Once the RPD allows the application under one of the enumerated grounds, not necessary to consider other grounds of cessation

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-7389-14 (Minister's JR application) Arguments before the Court

- Standard of review should be correctness
- RPD's refusal to make a determination under para (1)*(a)* was an error of law / failure to exercise jurisdiction
- RPD erred in finding it was not necessary to make a determination under para 1*(a)* because it could have significant practical effect
- RPD's decision to consider para 1*(e)* before para 1*(a)* was arbitrary

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-6457-14
# Facts

- **2005** – Respondent (applicant before the Court) granted refugee status (Pakistan - forced marriage)
- **2006** – Became a permanent resident
- **2006** – Returned to Pakistan because of arranged marriage / stayed until 2010 due to:
  - Family obligations – take care of in-laws
  - Gave birth
- **2010** - Returned to Canada and permitted entry despite not meeting residency requirement

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-6457-14
# RPD Decision

- RPD does not have jurisdiction to decide constitutionality of para 46(1)*(c.1)* of *IRPA*
- Board retains jurisdiction to make a finding under paras 108(1)*(a)* and *(d)* even where para *(e)* applies
- Fraud not a required element for paras 108(1)*(a)* or *(d)*
- Both paras 108(1)*(a)* and *(d)* applied in the circumstances:
  - Length of stay
  - Marriage / Setting up household
  - Having and raising child for 2.5 years

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-6457-14
# Arguments before the Court

- CIC Minister's statements in context of Bill C-31 (*Protecting Canada's Immigration System Act*) indicate cessation not to be applied to *bona fide* refugees (e.g. requires fraud etc.).
- Para 108(1)*(a)* inapplicable because respondent had returned to Pakistan
- When applying para 108(1)*(d)*, RPD failed to consider respondent's intention
- Court should make order restraining Minister from revoking permanent resident status in the unique circumstances

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-5365-14
# Facts

- **2011** – Respondent (applicant before the Court) granted refugee status (China– Christianity)
- **2012** - Permanent resident status granted
- **2012** – Applied for Chinese passport
- **2012** – Visited China for one month
  - Mother's death

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-5365-14
# RPD Decision

- Respondent reavailed himself of the protection of China
- Credibility concerns regarding his ability to enter/exit China safely and his activities while visiting
- Insufficient evidence to rebut the presumption of reavailment from obtaining a passport
- Obtaining and using a Chinese passport for travel to China fulfilled the three requirements for reavailment (voluntariness; intention to reavail; actual reavailment)

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-5365-14
# Arguments before the Court

- RPD erred by not considering if the basis of the grant of refugee protection remained valid
- RPD applied mechanical and overbroad application of UNHCR Handbook with respect to cessation clauses
- Para 46(1)*(c.1)* is unconstitutional (arbitrary and overly broad)
- Para 46(1)*(c.1)* violates the principle of non-*refoulement*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-2888-14 and IMM-3755-14
# Facts

- **1998** – Respondent (applicant before the Court) entered Canada as a student
- **2004** – Granted refugee status (Singapore – sexual orientation)
- **2007** – Permanent resident status granted
- Used passport from Singapore to travel extensively to United States for studies (and other countries)

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-2888-14 and IMM-3755-14
# RPD Decision

- RPD proceeded in respondent's absence, satisfied he was aware of the application and that date had been set
- Respondent reavailed himself of the protection of Singapore by travelling with his Singapore passport
- Situation did not constitute circumstances beyond the respondent's control, but represented a choice freely made (for convenience)
- Applying for new passport in Singapore after changing his name constituted obtaining the protection of Singapore authorities

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



# IMM-2888-14 and IMM-3755-14
# Arguments before the Court

- Obtaining and using a passport in order to continue one's studies does not constitute reavailment
- Respondent's practice of travelling with Singaporean passport for studies pre-dated the claim for refugee protection, and merely represented a continuation of the *status quo*
- RPD should consider the basis for the refugee claim (respondent feared persecution due to sexual orientation and the laws in Singapore, and not because of past, direct persecution)

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-6683-14
# Facts

- **2002** – Respondent (applicant before the Court) granted refugee status (China - Falun Gong)
- **2004** – Became a permanent resident
- **2004 - 2014** – Returned to China 12 times with Chinese passport
  - Care for sick mother
  - Help wrongfully incarcerated husband

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



# IMM-6683-14
# RPD Decision

- Refused to grant adjournment for time to collect documents and prepare
- Respondent reavailed herself of the protection of China:
  - number and length of trips not justified by the description of their urgency
  - presumption of reavailment not rebutted due to (i) frequency and duration of trips; (ii) activities and whereabouts during the trips; and (iii) fact that original basis for fear no longer exists

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-6683-14
# Arguments before the Court

- Breach of natural justice in refusal to grant change of date of hearing because RPD:
  - did not consider all relevant factors
  - fettered discretion in application of RPD Rule 54
- RPD did not consider jurisprudence which suggests reavailment does not arise from a temporary visit, but requires an intention to permanently reside in that country (*El Kaissi*, 2011 FC 1234)

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-7383-14
# Facts

- **2008** - Respondents (applicants before the Court) granted refugee status (Colombia - fear of FARC)
- **2009** - Became permanent residents
- **2009/11/12** - Returned to Colombia
  - various medical treatments

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-7383-14
# RPD Decision

- Respondents did not rebut presumption of reavailment that arose from obtaining Colombian passports
- Treatments sought in Colombia were available in Quebec
- Best interests of the minor child were irrelevant in the application of s. 108, except insofar as consideration of appropriate procedure before the tribunal

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-7383-14
# Arguments before the Court

- RPD breached procedural fairness in having in its possession the entire refugee claim file without providing a copy to the respondents
- RPD breached procedural fairness by not taking into account the best interests of the minor respondent
- RPD erred by not considering the reasons for which the respondents obtained their Colombian passports

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-1304-14
# Facts

- **2004** – Respondent (applicant before the Court) granted refugee status (China - Falun Gong)
- **2005** – Permanent resident status granted
- **2005 and 2011** – Applied for Chinese passports
- **2005-13** – Returned to China five times (total ≈ 14 months)
  - Marriage/sponsorship
  - Visit sick relative/death of relative

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-1304-14
# RPD Decision

- Respondent reavailed himself of the protection of China
- None of the trips could be characterized as emergencies (exception: illness/death of grandfather)
- Respondent had testified before IAD that he would return to China if sponsorship appeal unsuccessful

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-1304-14
# Arguments before the Court

- RPD erred by not adequately ensuring that respondent was prepared to proceed without counsel

- Respondent did not knowingly, willingly and intentionally waive his right to counsel

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



# *Siddiqui* (IMM-5302-14) (A-205-15) Facts

- **2010** – Respondent (applicant before the Court) accepted for resettlement to Canada as a member of "source country class" (Afghanistan)
- **2011** – Permanent resident status granted
- **2011** – Applied for Afghan passport
- **2012-14** – Returned to Afghanistan three times (total ≈ 10 months)
  - Business

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# *Siddiqui* (IMM-5302-14) (A-205-15) RPD Decision

- Cessation provisions apply to persons selected in the "source country class"
- Respondent reavailed himself of the protection Afghanistan
- Respondent's actions were voluntary and he had the requisite intention, as he could have obtained a travel document from Canada
- Respondent actually reavailed since he travelled to Afghanistan as well as other countries

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# *Siddiqui* (IMM-5302-14) (A-205-15) Federal Court decision (2015 FC 329)

- Cessation provisions apply to persons selected in the "country of asylum class"
- Following actions demonstrated intention to reavail and actual reavailment:
  - Used passport used to travel to China and for identification at hotels
  - Travelled to Afghanistan for business purposes
  - Enrolled child in school in Afghanistan



005401

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# *Siddiqui* (IMM-5302-14) (A-205-15) Federal Court of Appeal

- Notice of Appeal filed April 16, 2015
- Question certified by Federal Court:

> *"In a cessation application pursuant to paragraph 108(1)(a) of IRPA, do the same or substantially the same legal considerations, precedents, and analysis apply to persons found to be Convention refugees as to persons found to be in need of protection as members of the Country of asylum class?"*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information



# QUESTIONS?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 29, 2015 08:17 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** FW: DRAFT: Cessation deck and Qs and As
**Attachments:** 29apr2015draftcessationdeckforCBAconferencev 3.pptx; draftQA CBA conference 28apr2015 v 2.doc

**Importance:** High

**Categories:** Purple Category

FYI this went over today.

-----Original Message-----
From: Bolton, Stephen
Sent: April-29-15 2:18 PM
To: Baril, Andre: CIC / CIC
Cc: Spicer, Sharon
Subject: DRAFT: Cessation deck and Qs and As
Importance: High

Andre -- pls take a look. This is my draft deck and Qs and As for next week's CBA conference, I am on the Cessation panel. Welcome your suggestions,

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 27, 2015 02:50 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Q&A CBA conference
**Attachments:** draftQ&A CBA conference 26apr2015 v.1.doc

**Categories:** Purple Category

Sorry I meant to cc you.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 27, 2015 8:11 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** Q&A CBA conference

Hello Sharon,

Attached for your review is a draft of potential Q&As for the CBA conference. Would it make more sense after your review that we send it to CIC and CBSA legal?

Thank you

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

Conseillère principale en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
julie.bosse @cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 24, 2015 01:00 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: Vacation Cessation Training Delivery Dates for Passenger Operations
**Attachments:** Cessation & Vacation FINAL 25NOV2013.pptx; Perte & Annulation FINAL 25NOV2013.pptx

**Categories:** Purple Category

See attached.
I have some reservations about some of the content. But minor and I can explain once I look at them again.
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 24, 2015 12:59 PM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: CBA Panel at National
**Attachments:** image001.png; Cessation Vacation FINAL 24JAN2014.pptx

**Categories:** Purple Category

This is the deck used to train BSOs etc.

Julie Bosse
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 24, 2015 12:56 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** FW: CBA Panel at National

Ok I think we need to flush out the back end of the deck.

Ralph do you have the material you would have used to brief IEOs and BSOs we could include something along these lines.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Laura Best [mailto:laura@elgcanada.com]
**Sent:** April 24, 2015 12:48 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: CBA Panel at National

Julie,

If Stephen is providing background on cessation, then it makes sense for him to go first. The background should be very short as this is an advanced panel. People are assumed to know the grounds of cessation, who can be subject to it and the consequences of it. That part can be just a brief review.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

I think people will be more interested in hearing CBSA's perspective – what process is used for choosing cases, do officers have any discretion to not move forward with cessation, when will updated guidelines or Operational Manuals be public etc...

Please send a copy of Stephen's presentation as soon as possible so other panelists can avoid overlap.

Sincerely,

**Laura Best**
Lawyer
Member of the Law Society of British Columbia

EMBARKATION
LAW GROUP

**Immigration and Citizenship Lawyers**
Box 26, 609 West Hastings Street
6th Floor, Princess Building
Vancouver BC, Canada V6B 4W4
Tel: 1-604-662-7404, ext. 106
Tel: 1-888-662-7404 (toll free USA/Canada)
Fax: 1-604-662-7466
laura@elgcanada.com
www.elgcanada.com

Please note that this email correspondence is **not** encrypted or secured in any way. If you are sending sensitive information or attachments you may wish to send them in another format. If you choose to communicate with us by email, you agree to accept the possible risk of loss of privacy.

The information in this internet email is confidential and may be legally privileged. It is intended solely for the addressee. Access to this internet email by anyone else is unauthorized.

**From:** Bosse, Julie [mailto:Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** April-24-15 7:50 AM
**To:** Laura Best
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** FW: CBA Panel at National

Good morning Laura,

Would you kindly contact me when you have a moment to discuss and coordinate the presentations? My telephone number is 613-952-1501.

Kind Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 20, 2015 12:47 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: CBA Panel at National

Sorry, late reply. Let's do it.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 20, 2015 8:49 AM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: CBA Panel at National

From 13:00t o 14:00.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 19, 2015 8:24 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** FW: CBA Panel at National

I have one meeting from 11-12 tomorrow and one from 10-11 on Tuesday. Can you guys decide what time works for the two of you to discuss CBA. I'll have space in my office for us to meet now.

Thanks

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April-17-15 2:46 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** Fw: CBA Panel at National

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From**: Dukeshire, Gary [mailto:Gary.Dukeshire@cisr-irb.gc.ca]
**Sent**: Friday, April 17, 2015 03:45 AM
**To**: laura@elgcanada.com <laura@elgcanada.com>; Bolton, Stephen
**Cc**: erica@edelmann.ca <erica@edelmann.ca>
**Subject**: Re: CBA Panel at National

I again apologize for not having my presentation ready. It has been particularly busy here the past couple of weeks.

The Federal Court rendered the attached decision yesterday. It covers some interesting points with respect to cessation.

Gary Dukeshire
IRB Legal Services / Services juridiques, CISR
514-496-6521

**From**: Laura Best [mailto:laura@elgcanada.com]
**Sent**: Thursday, April 16, 2015 01:32 PM
**To**: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca <stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca>
**Cc**: erica (erica@edelmann.ca) <erica@edelmann.ca>; Dukeshire, Gary
**Subject**: CBA Panel at National

Stephen,

Could you please get in touch to discuss what you would be able to cover in the panel?

Gary and Erica have made some room for your presentation by cutting down their speaking times.

Sincerely,

**Laura Best**
Lawyer
Member of the Law Society of British Columbia

EMBARKATION
LAW GROUP

**Immigration and Citizenship Lawyers**
Box 26, 609 West Hastings Street
6th Floor, Princess Building
Vancouver BC, Canada V6B 4W4
Tel 1-604-662-7404, ext. 106
Tel 1-888-662-7404 (toll free USA/Canada)
Fax 1-604-662-7466
**laura@elgcanada.com**
**www.elgcanada.com**

Please note that this email correspondence is **not** encrypted or secured in any way. If you are sending sensitive information or attachments you may wish to send them in another format. If you choose to communicate with us by email, you agree to accept the possible risk of loss of privacy.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** April 22, 2015 11:28 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Follow-up: CBA RAD panel deck
**Attachments:** DECK - Minister's Participation before the RAD.DOCX; CBA Calgary RAD - Woods.odp; CBA Calgary Cessation - Woods.odp

**Categories:** Purple Category

Hello Ralph,

Thank you for sharing your materials. The attached decks are for info only and a possible teleconference may be necessary to prep and discuss the content. Would you mind clarifying if CBSA is preparing a deck based on the document you have attached?

Consultation should also extend to CIC Reviews and Interventions and the LTF group given that this was a topic of discussion at LTF yesterday. Please advise.

Regards,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Skilton, Ralph [mailto:Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** April 21, 2015 3:53 PM
**To:** Nudo.Gabriella
**Cc:** Rosenhek.Marissa; Elshayal.Hala; Matern.Frederick; Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Follow-up: CBA RAD panel deck

Attached is my draft presentation re RAD. I have yet to get approval from my manager on the content of this presentation.
Other speakers are covering SOR/Role of RAD, new evidence at RAD, basic processes and best practices.

I look forward to receiving last year's materials.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Nudo.Gabriella [mailto:Gabriella.Nudo@cic.gc.ca]
**Sent:** April 21, 2015 3:22 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Skilton, Ralph; Matern, Frederick: CIC / CIC
**Subject:** Follow-up: CBA RAD panel deck
**Importance:** High

Hello Julie,

Just kindly following-up on our CBA discussions. Would it be possible to share the RAD panel presentation with BCL and RAB before it is submitted?

We are also looking into sending materials from last year's CBA conference to assist you in your preparations and to help maintain consistent messaging.

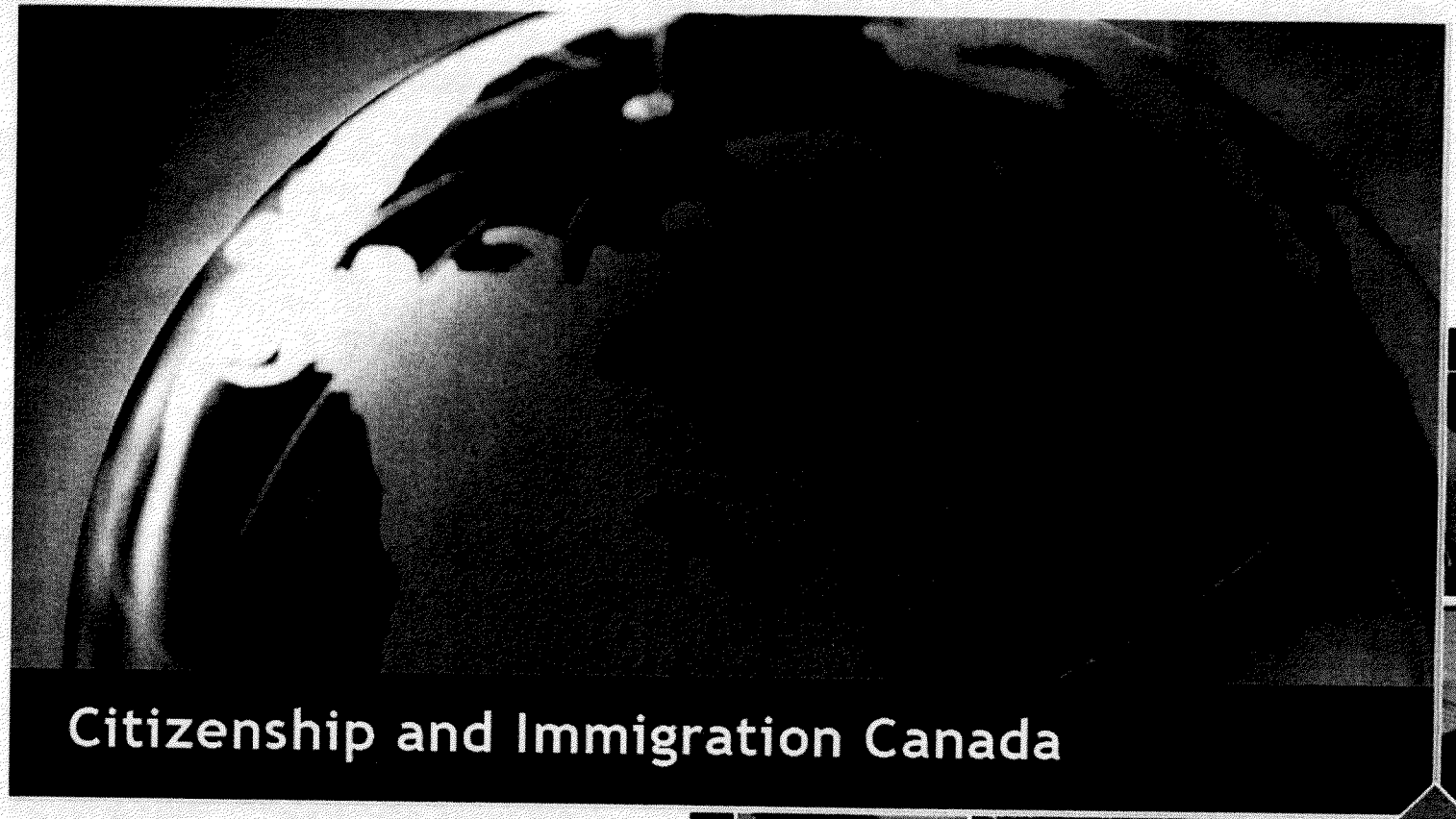
Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

Citizenship and Immigration Canada
Citoyenneté et Immigration Canada










# Cessation of Refugee Status

## Workshop 2-B

## CBA Conference: May 2014

Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

- Role of CIC Litigation Management.
- PCISA amendment to A46.01(c.1).
- CIC Minister's perspective:
  - Duty of fairness;
  - Voluntary reavailment;
  - Retrospective application.
- Process for post-cessation risk assertions.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# [redacted] Management

- Ottawa-based unit within the operations sector.
- Ensures the Minister's interests before courts and tribunals are represented.
- Engagement with CBSA Litigation Unit.
- Works collaboratively with CIC interventions and CBSA Hearing and Removal Officers.
- Works closely with Department of Justice litigation counsel and DLSU's in court proceedings.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Comments

- Section 46(1)(c.1) amended to cause loss of permanent resident status upon granting of the Minister's A108(1)(a-d) application.
- Clause-by-clause HoC Committee repealed loss of PR status based on A108(1)(e) ground.
- Parliament clarified that loss of PR status is only permissible based on a person's own actions in respect of the country of origin.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## [redacted]s

- Current Litigation:
  - Duty of fairness prior to initiation of cessation application to RPD;
  - Circumstances generally captured within the meaning of "voluntary reavailment";
  - Application of A46(1)(c.1) to circumstances arising prior to the coming into force of PCISA.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Risk Process

- If application allowed, section 112 prohibits access to a Pre-Removal Risk Assessment (PRRA).
- Baron/Shpati – FCA Caselaw:
  - Deferral of removal if test met;
  - "deferral should be reserved for those applications where failure to defer will expose the applicant to the risk of death, extreme sanctions or inhumane treatment."

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 21, 2015 03:37 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Follow-up: CBA RAD panel deck

**Categories:** Purple Category

We can share the material with them.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 21, 2015 3:36 PM
**To:** Skilton, Ralph; Spicer, Sharon
**Subject:** FW: Follow-up: CBA RAD panel deck
**Importance:** High

The same was asked for the cessation presentation.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Nudo.Gabriella [mailto:Gabriella.Nudo@cic.gc.ca]
**Sent:** April 21, 2015 3:22 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Skilton, Ralph; Matern, Frederick: CIC / CIC
**Subject:** Follow-up: CBA RAD panel deck
**Importance:** High

Hello Julie,

Just kindly following-up on our CBA discussions. Would it be possible to share the RAD panel presentation with BCL and RAB before it is submitted?

We are also looking into sending materials from last year's CBA conference to assist you in your preparations and to help maintain consistent messaging.

Thanks in advance,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 20, 2015 02:06 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** FW: CBA Panel at National
**Attachments:** image001.png

**Categories:** Purple Category

FYI, so we're good with our plan.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 20, 2015 1:55 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** FW: CBA Panel at National

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 20, 2015 1:50 PM
**To:** 'Laura Best'
**Cc:** 'erica@edelmann.ca'; 'Gary.Dukeshire@cisr-irb.gc.ca'
**Subject:** RE: CBA Panel at National

I will keep mine to 10 minutes. It will be the 101 mechanics of cessation from the CBSA perspective, so just on the applications not the decisions,

Stephen Bolton

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Laura Best [mailto:laura@elgcanada.com]
**Sent:** April 20, 2015 1:42 PM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** 'erica@edelmann.ca'; 'Gary.Dukeshire@cisr-irb.gc.ca'
**Subject:** RE: CBA Panel at National

Hello all –

We have an hour and 15 minutes for the panel. I want to leave at least 15 minutes for questions, so I believe this is the best time break-down:

Intro to speakers and quick background on cessation (Laura Best) – 10 minutes max.

Case Law and Case Volume (statistics) Update (Gary) – 20 minutes max.

Practice tips (Erica) – 15 minutes max.

CBSA insights (Stephen) – 15 minutes max.

Questions – 15 minutes or more, depending on speakers' time.

Sincerely,

**Laura Best**
Lawyer
Member of the Law Society of British Columbia

EMBARKATION
LAW GROUP

**Immigration and Citizenship Lawyers**
Box 26, 609 West Hastings Street
6th Floor, Princess Building
Vancouver BC, Canada V6B 4W4
Tel: 1-604-662-7404, ext. 106
Tel: 1-888-662-7404 (toll free USA/Canada)
Fax: 1-604-662-7466
**laura@elgcanada.com**
**www.elgcanada.com**

Please note that this email correspondence is **not** encrypted or secured in any way. If you are sending sensitive information or attachments you may wish to send them in another format. If you choose to communicate with us by email you agree to accept the possible risk of loss of privacy.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

The information in this internet email is confidential and may be legally privileged. It is intended solely for the addressee. Access to this internet email by anyone else is unauthorized.

**From:** Bolton, Stephen [mailto:Stephen.Bolton@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** April-20-15 10:14 AM
**To:** Laura Best
**Cc:** 'erica@edelmann.ca'; 'Gary.Dukeshire@cisr-irb.gc.ca'
**Subject:** RE: CBA Panel at National

I am back in Canada. How much time do I have to speak?

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 16, 2015 1:42 PM
**To:** 'laura@elgcanada.com'
**Cc:** 'erica@edelmann.ca'; 'Gary.Dukeshire@cisr-irb.gc.ca'
**Subject:** Re: CBA Panel at National

Thanks all. I'm in the UK for meetings. Can I get back to you Monday?

SB

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Laura Best [mailto:laura@elgcanada.com]
**Sent**: Thursday, April 16, 2015 06:32 PM
**To**: Bolton, Stephen
**Cc**: erica (erica@edelmann.ca) <erica@edelmann.ca>; Dukeshire, Gary (Gary.Dukeshire@cisr-irb.gc.ca) <Gary.Dukeshire@cisr-irb.gc.ca>
**Subject**: CBA Panel at National

Stephen,

Could you please get in touch to discuss what you would be able to cover in the panel?

Gary and Erica have made some room for your presentation by cutting down their speaking times.

Sincerely,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Laura Best**
Lawyer
Member of the Law Society of British Columbia

EMBARKATION
LAW GROUP

**Immigration and Citizenship Lawyers**
Box 26, 609 West Hastings Street
6th Floor, Princess Building
Vancouver BC, Canada V6B 4W4
Tel: 1-604-662-7404, ext. 106
Tel: 1-888-662-7404 (toll free USA/Canada)
Fax: 1-604-662-7466
laura@elgcanada.com
www.elgcanada.com

Please note that this email correspondence is **not** encrypted or secured in any way. If you are sending sensitive information or attachments you may wish to send them in another format. If you choose to communicate with us by email, you agree to accept the possible risk of loss of privacy.

The information in this internet email is confidential and may be legally privileged. It is intended solely for the addressee. Access to this internet email by anyone else is unauthorized.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 20, 2015 11:39 AM
**To:** Bolton, Stephen
**Subject:** FW: Stakeholder Report for the LSUC Immigration Law Summit (Toronto) (20NOV2014)
**Attachments:** Boyd - Ending Protection.pdf; Gloster - Cessation and Vacation.pdf; Agenda.pdf; Registrant Profile.pdf; 20141120 Imm Law Summit - Report (updated).xlsx

**Categories:** Purple Category

FYI
Previous CBSA participation at law summit re cessation.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1517

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1517

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** April 9, 2015 2:32 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Cc:** Guida, Anna
**Subject:** Stakeholder Report for the LSUC Immigration Law Summit (Toronto) (20NOV2014)

Hi Sharon,

Attached are some documents and speaking notes from LSUC Immigration Law Summit held in Toronto, 20 NOV 2014.

- Agenda;
- Registrant profile;
- Written material re: cessation/vacation (Gloster, Craig) CBSA
- Written material re: cessation/vacation (Boyd, Sarah) Jackman, Nazami and Associates
- Stakeholder report

Our Hearings Officer Craig Gloster represented CBSA Hearings and Appeals in relation to Cessation and Vacation and is also our lead on these cases.

I understand as mentioned on the conference call today that Stephen Bolton (CBSA) will be a panelist on the CBA (Canadian Bar Association) conference to be held in Ottawa on 09-10 May 2015. He may find this information of interest.

If you can please send me the poster for this conference I will see if there is a Travel or Training budget for our region to attend.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

I understand that PREC Region will be sending one Hearings Officer and one Manager as participants. If you require a panelist please let me know.

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** December 9, 2013 11:01 AM
**To:** Pellicore, Claudio
**Subject:** RE: ases with CIC

**Categories:** Purple Category

I only sent this to you.

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** December 9, 2013 10:53 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: cases with CIC

Ralph,

I already know this, I had suggested this months ago.

Again please discuss with me before sending out emails as you have been away for 8 months and a lot of things have progressed and changed.

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell: [redacted]
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** December 9, 2013 10:43 AM
**To:** Pellicore, Claudio
**Subject:** RE: ases with CIC

Hi Claudio,
Given the response, Vacations/Cessations are at the bottom of the priority list for the existing arrangement which is stretched thin.
It looks like we need to explore the idea of sending someone over or paying for someone in S Korea to process our requests (if we want to make the targets that we have been given for Cess/Vac cases).

Ralph

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Ralph Skilton
Hearings Officer | Agent d'audiences

telephone | téléphone: (416) 952-0522
facsimile | télécopieur: (416) 973-1537
email: Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Fraser.Anik [mailto:Anik.Fraser@cic.gc.ca]
**Sent:** December 9, 2013 10:34 AM
**To:** Skilton, Ralph; Millman, Janine; Pellicore, Claudio
**Cc:** Kiameh, Madeleine; Smith, Paul J; Catalan, Karen: CIC / CIC
**Subject:** RE ases with CIC

We've already asked Janine to explain to officers that the Interpol requests should all come through us (and RCMP is advised as we don't want confusion on the part of Interpol Seoul by getting multiple requests).

Interpol as indicated that they will stop entertain such requests if we push anymore (because believe me we have tried to expedite these requests several times). At this point, what I can say is that once we've finished doing the Interpol requests on pending claims (the ones with no FCC hit), then we can start doing Interpol on vacation cases but we anticipate the rate will still be at about 10 requests a month which obviously will take forever to get these coming in. I'm not sure how else to fix this. I will raise with senior management but they are aware of our limitations with Interpol Seoul.

Thanks,

Anik Fraser
A/Assistant Director, Reviews and Interventions & Manuals Project | Directrice adjointe p.i., Examens et interventions & projet des manuels
NHQ - Operational Management and Coordination | AC - Gestion opérationnelle et coordination
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS D1489
Anik.Fraser@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-941-2660
Facsimile | Télécopieur 613-952-5382
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Skilton, Ralph [mailto:Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** December-09-13 10:15 AM
**To:** Fraser.Anik; Millman, Janine; Pellicore, Claudio
**Cc:** Kiameh, Madeleine; Smith, Paul J; Catalan.Karen
**Subject:** RE: cases with CIC

Morning all,

CBSA hearings requires the Interpol checks (or some kind of check on the person's itizenship through fingerprint comparison).

We don't want to violate processes that have been agreed upon regarding these checks. Is there a problem if CBSA hearings requests these Interpol checks directly? Is there someone else we can ask other than Interpol?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** November 26, 2013 09:16 AM
**To:** Herdsman, Sophie
**Subject:** FW: Further to FW: I

**Importance:** High

**Categories:** Purple Category

FYI

**From:** Martin, MichelleA
**Sent:** November 20, 2013 8:55 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Martin, MichelleA
**Subject:** FW:

**Importance:** High

Hey Ralph,

Thought maybe, it would be a good thing to let Stephen know about this.

Regards,
Michelle

**From:** Morris, Amanda
**Sent:** November 19, 2013 3:20 PM
**To:** Khouryati, Joanne; Jarvis, Tracy; Walker, Donald; Diaczuk, Shane; Cameron, Sherri; Lalonde, Monica; Bonk, Simon; Tremblay-Weir, Guylaine; Saunders, Tom: JUS / JUS; Allen, Kristine
**Cc:** Fiddy, Greg; Gorley, Anik; Parent-Marquis, Sophie; Annett, Tracy; McNeely, Nicole; Legault, Anne; Courchesne, Joanne; Lalonde, Luc; Bélanger-Simard, Émilie; Martin, MichelleA; Crocco, Patrick; Morris, Amanda
**Subject:**

**Importance:** High

Good afternoon,

You will find the following draft documents in the preview package:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

- Memorandum to the Minister, seeking his approval to bring forward these regulations to TB Ministers
- Regulatory Impact Analysis Statement Cover Page
- Regulatory Impact Analysis Statements in both official languages
- Ministerial Recommendation
- Copy of the Blue-stamped Regulations
- Communications Plan (bilingual)

The Minister of Public Safety will be asked to approve the proposal no later than December 20, 2013.

Following this preview period, the Legislative and Regulatory Affairs Unit will route the proposal for final approvals. We anticipate that all internal approvals will have to be completed no later than COB, December 2, 2013, to provide the Minister with as much time as possible to review the proposal.

Preview packages have been prepared and will shortly be distributed to:

- President's Office
- Executive Vice-President's Office
- Vice-President Corporate Affairs Branch
- Vice-President Programs Branch
- Legal Services
- Public Safety

These preview packages are being provided to facilitate the approvals process.

If you have any questions please do not hesitate to contact me.

---

Bonjour,

Le présent courriel vise à vous informer que l'Unité des affaires législatives et réglementaires vous fera parvenir un projet réglementaire que vous pourrez examiner afin de déterminer s'il présente des préoccupations importantes.

Vous y trouverez les documents préliminaires suivants :

- Mémoire au ministre qui demande son approbation pour présenter ce règlement aux ministres du CT
- Page couverture du Résumé de l'étude d'impact de la réglementation
- Résumé de l'étude d'impact de la réglementation, dans les deux langues officielles
- Recommandation ministérielle
- Copie du Règlement estampillé
- Plan des communications (bilingue)

Il sera demandé au ministre de la Sécurité publique de donner son aval à la proposition au plus tard le 20 décembre 2013.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Suite à cette période préliminaire, les Affaires législatives et réglementaires se chargeront de coordonner le cheminement des documents finaux. Nous prévoyons que toutes nos approbations internes devront être rendues au plus tard pour la fin de la journée du 2 décembre 2013 afin d'accorder le plus de temps possible au ministre pour l'examen de la proposition.

Des documents préliminaires ont été préparés et seront distribués sous peu à :

- Bureau du président
- Bureau du premier vice-président
- Vice-présidente de la Direction générale des services intégrés
- Vice-présidente de la Direction générale des programmes
- Services juridiques
- Sécurité publique

Ces documents préliminaires sont remis afin de faciliter le processus d'approbation.

N'hésitez pas à communiquer avec moi si vous avez des questions.

Amanda Morris
Manager | Gestionnaire
Legislative and Regulatory Affairs | Affaires législatives et règlementaires
Cabinet, Parliamentary and Regulatory Affairs | Affaires réglementaires, parlementaires et du Cabinet
Corporate Secretariat Directorate | Direction du secrétariat générale
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
13th Floor, 191 Laurier Ave. W. | 13iéme étage, 191 av. Laurier O.
Ottawa, ON K1A 0L8
**Telephone | Téléphone: (613) 960-7148**
Amanda.Morris@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** November 19, 2013 02:27 PM
**To:** SOR-Dist_EIOD_Imm_Refugee_Interventions_Security_and_Organized
**Subject:** FW: C/V & Priorities Coordination Annex - P/A & Annexe à l'Entente sur la coordination des priorités

**Categories:** Purple Category, Blue Category

MOU for Vacation and Cessation cases.

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell:
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 14, 2013 11:00 AM
**To:** Paradis, Erik; Gosselin, Mélanie; Vrbanac, Paul; Alexander-Nash, Carmen; Pellicore, Claudio; Bettencourt, Lucia; Mathyk-Pinto, Stephanie; Wilmot, Karen; Sigurdson, Tammy; Hyland, Randal; Clarke, DougC; Kiameh, Madeleine; Wilkinson, Murray
**Cc:** Helsdon, John; Smith, Paul J; Ethier, Andrea; Joyce, Niky
**Subject:** C/V & Priorities Coordination Annex - P/A & Annexe à l'Entente sur la coordination des priorités

**English Version *** La version française suit ***

Hello,

We would like to remind you that the Trilateral MOU (CIC-CBSA-IRB) and Annexes is meant to assist the CBSA and the IRB in priority scheduling of cases and that cessation and vacation hearings are identified for priority scheduling [see paragraph 1 (j)] in the Priorities Coordination Annex (link below). This could be useful when interacting with the IRB for scheduling cessation and vacation cases.

**Version française *** The English version precedes ***

Bonjour,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Nous aimerions vous rappeler que l'entente tripartite (CIC-ASFC-CISR) et ses annexes a comme objet d'aider l'ASFC et la CISR à prioriser la mise au rôle des dossiers et que les audiences pour les cas de perte et d'annulation sont identifiées comme faisant partie des priorités pour la mise au rôle [voir le paragraphe 1(j)] dans la Liste 1 de l'annexe à l'Entente sur la coordination des priorités (lien ci-dessous). Ceci peut être utile lors de discussions avec la CISR sur la mise au rôle des cas de perte et d'annulation.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada



005549

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** October 29, 2013 09:42 AM
**To:** Johnston, Leah
**Subject:** RE:
**Attachments:** image001.jpg

**Categories:** Purple Category

I'm in the office. Whenever you are ready.

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor | Conseiller principal en matière de programme
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa Telephone | Téléphone: 613-952-1501
Toronto Telephone | Téléphone: 416-952-0522

**PLEASE NOTE NEW TELEPHONE NUMBER AS OF AUGUST 30, 2013**

**From:** Johnston, Leah
**Sent:** October 28, 2013 8:49 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE:

Hi Ralph

Lets discuss today.

Thanks

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** October 25, 2013 3:31 PM
**To:** Johnston, Leah
**Subject:** FW

Hi Leah,
This is something that came to my attention while in Toronto. I have attached my emails on this matter for your reference. It would appear that Simon or Julie in John's shop have been asked to handle. I am not sure if they are aware.

We can discuss on Monday if you want me to continue to work on this matter as well (it deals with the safety valve (IRPA 25.1) which I have been working on re deferral requests and risk assessments. I already know the players at CIC who work on the safety valve)

Yours,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor | Conseiller principal en matière de programme
Telephone | Téléphone: 613-952-1501 / 416-952-0522

**From:** Hebert.Eugenie [mailto:Eugenie.Hebert@cic.gc.ca]
**Sent:** October 25, 2013 1:25 PM
**To:** Woods, Warren: CIC / CIC; Forgie, John: CIC / CIC
**Cc:** Skilton, Ralph; Helsdon, John; Henry, David; Desautels, Paul: CIC / CIC
**Subject:** RE:

Looping Paul.

Warren, ready to talk whenever needed.

*Eugénie Hébert*
*A/Director/Directrice p.i.*
Refugee Operations Division - OMC
Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1
Téléphone 613-957-8684

**From:** Woods.Warren
**Sent:** October 24, 2013 11:24 AM
**To:** Hebert.Eugenie; Forgie.John
**Cc:** 'Skilton, Ralph'; Helsdon, John; 'Henry, David'
**Subject:** RE:

Hi colleagues, if

The Minister of CIC during House Committee study of the Bill indicated individuals asserting a forward looking fear would be entitled to "at least one" risk assessment. txW

**From:** Gloster, Craig
**Sent:** October 17, 2013 1:07 PM
**To:** Singh, Parminder
**Subject:**

Hi Parm,

I was assigned a cessation file yesterday that was sent back by the Federal Court
You were assisting Sharon Thomas on this last March.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thank you,
Craig Gloster
Hearings Officer | Agent d'audiences
Interventions & Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences de sécurité
Enforcement & Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
74 Victoria Street, Suite 1001 Toronto ON M5C 2A5 | 74, rue Victoria, Bureau 1001 Toronto ON M5C 2A5
Telephone | Téléphone 416-954-9021
Facsimile | Télécopieur 416-952-0713



Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

***Notice of Confidentiality***
*The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged material. Any review re-transmission dissemination or other use of or taking of any action in reliance upon this information by persons or entities other than the intended recipient is prohibited. If you received this in error please contact the sender immediately by return electronic transmission and then immediately delete this transmission including all attachments without copying distributing or disclosing same.*

***Avis de confidentialité***
*L'information transmise est strictement réservée à la personne ou à l'organisme auquel elle est adressée et peut être de nature confidentielle. Toute lecture retransmission divulgation ou autre utilisation de cette information ou toute action prise sur la foi de cette information par des personnes ou organismes autres que son destinataire est interdite. Si vous avez reçu cette information par erreur veuillez contacter son expéditeur immédiatement par retour du courrier électronique puis supprimer cette information y compris toutes pièces jointes sans en avoir copié divulgué ou diffusé le contenu.*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Thipphawong, Joe
**Sent:** October 2, 2013 07:57 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Martin, MichelleA; Skilton, Ralph; CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Subject:** RE: Cessation of dependents

**Categories:** Purple Category

Thanks Simon, I've noted the mailbox for future reference.

Joe

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 1, 2013 5:08 PM
**To:** Thipphawong, Joe
**Cc:** Martin, MichelleA; Skilton, Ralph; CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Subject:** RE: Cessation of dependents

Hi Joe,

There is no policy established regarding the dependents. It requires a case by case analysis.

I hope this helps. If you have any further questions on cessation and vacation or related to the hearings program, I suggest you e-mail the NHQ Hearings & Detention mailbox at: CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions

Have a good day!

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384 *NEW
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** October 1, 2013 8:57 AM
**To:** Thipphawong, Joe
**Cc:** Ouellet, Simon; Martin, MichelleA
**Subject:** RE: Cessation of dependents

Hi Joe,

Cessation for 108(1)(a) – (d) or 108(1)(e)?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

I am passing on your query to Simon Ouellet in Hearings and Detentions as he may have more insight into whether there is policy established in this area.

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor | Conseiller principal en matière de programme
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa Telephone | Téléphone: 613-952-1501
Toronto Telephone | Téléphone: 416-952-0522

**PLEASE NOTE NEW TELEPHONE NUMBER AS OF AUGUST 30, 2013**

**From:** Thipphawong, Joe
**Sent:** October 1, 2013 8:34 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** Cessation of dependents

Hi Ralph,

I have a question about dependents on a positive refugee claim and whether they should be included in the cessation application.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Joe

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** September 30, 2013 10:07 AM
**To:** SOR-Dist_EIOD_Imm_Refugee_Interventions_Security_and_Organized
**Subject:**

**Categories:** Purple Category

FYI

Hi Dan and Lauren,
Please incorporate this into the training package.

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell:
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca

**From:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Sent:** September 30, 2013 9:41 AM
**To:** Alexander-Nash, Carmen; Beauséjour, Annie; Bettencourt, Lucia; Braund, Regan; Clarke, DougC; Cordina, Stephanie; Ethier, Andrea; Evans, Bryn; Friberg, Jennifer; Gray, Yvette-Monique; Groleau, Christine; Guida, Anna; Hall, Michelle; Helsdon, John; Herdsman, Sophie; Joyce, Niky; Kim, Richard; Leblanc, Patricia; Leroux, Marianne; Mackenzie, Joey; Marcuzzi, Mima; Maynard, Ian; Myers, Roxanne; Nicholson, Jennifer; Ouellet, Simon; Paradis, Erik; Paradis, Marilyne; Paris-Boukdjadja, Myriam; Pellicore, Claudio; Prokopec, Marianne; Ryan, Julie; Skilton, Ralph; Wilmot, Karen
**Subject:**

English Version *** La version française suit ***

Good day,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

If you have questions or need clarification on this matter, please contact us through Hearings_Detentions-Audiences_Detentions@cbsa-asfc.gc.ca.

Regards.

---

Version française *** The English version precedes ***

Bonjour,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Si vous avez des questions ou besoin de précisions concernant ce sujet, s.v.p. communiquer avec nous via Hearings_Detentions-Audiences_Detentions@cbsa-asfc.gc.ca.

Merci.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** July 16, 2013 03:50 PM
**To:** King, Catherine; Clarke, DougC; Mathyk-Pinto, Stephanie; Paradis, Erik; Meniai, Khalid; Debruyn, Marin; Ryan, Julie
**Cc:** Bettencourt, Lucia; Wilmot, Karen; Skilton, Ralph; Helsdon, John; Smith, Paul J; Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: Draft C/V training deck for Visa officers - RESPONSE OVERDUE

**Categories:** Purple Category

Hi Catherine,

Thank you very much for the information.
It will be very useful for when we start our training presentations.

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell:
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca

**From:** King, Catherine
**Sent:** July 16, 2013 1:25 PM
**To:** Clarke, DougC; Mathyk-Pinto, Stephanie; Pellicore, Claudio; Paradis, Erik; Meniai, Khalid; Debruyn, Marin; Ryan, Julie
**Cc:** Bettencourt, Lucia; Wilmot, Karen; Skilton, Ralph; Helsdon, John; Smith, Paul J; Prokopec, Marianne
**Subject:** FW: Draft C/V training deck for Visa officers - RESPONSE OVERDUE
**Importance:** High

To date I have not received any responses which were due yesterday. CIC is asking me for the decks which I promised to send them after our meeting in June. Please review and respond by end of day tomorrow.

Catherine King
Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Exécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St. 10th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-952-4229 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

**From:** King, Catherine
**Sent:** June 27, 2013 3:01 PM
**To:** Wilkinson, Murray; Murray, Jim; Clarke, DougC; Mathyk-Pinto, Stephanie; Pellicore, Claudio; Ryan, Julie; Paradis, Erik; Meniai, Khalid
**Cc:** Bettencourt, Lucia; Wilmot, Karen; Skilton, Ralph; Helsdon, John; Smith, Paul J; Prokopec, Marianne
**Subject:** Draft C/V training deck for Visa officers

As discussed at the meeting last week, attached is a draft training deck for visa officers for Vacation and Cessation. Please review and send me your comments and suggestions.

Please send your responses by COB 15 July 2013.

Thank you.

Catherine King
Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Éxécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St, 10th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-952-4229 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983
Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** King, Catherine
**Sent:** July 16, 2013 01:25 PM
**To:** Clarke, DougC; Mathyk-Pinto, Stephanie; Pellicore, Claudio; Paradis, Erik; Meniai, Khalid; Debruyn, Marin; Ryan, Julie
**Cc:** Bettencourt, Lucia; Wilmot, Karen; Skilton, Ralph; Helsdon, John; Smith, Paul J; Prokopec, Marianne
**Subject:** FW: Draft C/V training deck for Visa officers - RESPONSE OVERDUE
**Attachments:** C-V training_visa office.pptx

**Importance:** High

**Categories:** Purple Category

To date I have not received any responses which were due yesterday. CIC is asking me for the decks which I promised to send them after our meeting in June. Please review and respond by end of day tomorrow.

Catherine King
Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Exécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St, 10th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-952-4229 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983
Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

**From:** King, Catherine
**Sent:** June 27, 2013 3:01 PM
**To:** Wilkinson, Murray; Murray, Jim; Clarke, DougC; Mathyk-Pinto, Stephanie; Pellicore, Claudio; Ryan, Julie; Paradis, Erik; Meniai, Khalid
**Cc:** Bettencourt, Lucia; Wilmot, Karen; Skilton, Ralph; Helsdon, John; Smith, Paul J; Prokopec, Marianne
**Subject:** Draft C/V training deck for Visa officers

As discussed at the meeting last week, attached is a draft training deck for visa officers for Vacation and Cessation. Please review and send me your comments and suggestions.

Please send your responses by COB 15 July 2013.

Thank you.

Catherine King
Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Exécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St, 10th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Allen.Sueanne <Sueanne.Allen@cic.gc.ca>
**Sent:** July 15, 2013 03:32 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Question- Cessation of Refugee Protection

**Categories:** Purple Category

Thanks very much!

Sueanne Allen
ONT - Windsor CIC | ONT - CIC-Windsor
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
1250 Walker Road Windsor ON N8Y 4T4 | 1250 rue Walker Windsor ON N8Y 4T4
Office | Bureau Windsor CIC Inland. CIC
Sueanne.Allen@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 519-985-4755
Facsimile | Télécopieur 519-985-4761
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Skilton, Ralph [mailto:Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** July 15, 2013 3:21 PM
**To:** Allen.Sueanne
**Subject:** RE: Question- Cessation of Refugee Protection

When dealing with cessation or vacation you should continue to send the file to the CBSA Hearings Office. For Windsor I believe that would be the Interventions and Security Hearings Unit at 74 Victoria St in Toronto if I am not mistaken.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor | Conseiller principal en matière de programme
Telephone | Téléphone: 613-954-7352

**From:** Allen.Sueanne [mailto:Sueanne.Allen@cic.gc.ca]
**Sent:** July 15, 2013 11:00 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Question- Cessation of Refugee Protection

Ralph,

For files at CIC Windsor, where is the triage center that we sent these referrals to? Is there a preferred method of referral? In the past, we would give the file to the local CBSA Hearings Officer and I think she was forwarding them for us?

Thanks!

Sueanne Allen
ONT - Windsor CIC | ONT - CIC-Windsor

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
1250 Walker Road Windsor ON N8Y 4T4 | 1250 rue Walker Windsor ON N8Y 4T4
Office | Bureau Windsor CIC Inland, CIC
Sueanne.Allen@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 519-985-4755
Facsimile | Télécopieur 519-985-4761
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Skilton, Ralph [mailto:Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** July 11, 2013 2:11 PM
**To:** Allen.Sueanne
**Cc:** Herdsman, Sophie; King, Catherine
**Subject:** RE: Question- Cessation of Refugee Protection

Hi Sueanne,

There has been no change to the circumstances in which CBSA will consider cessation.
A return to a country of persecution for a holiday or short visit prior to a refugee hearing would support an argument that the claimant lacks subjective fear which we would argue at the refugee hearing under 108(1) (rejection) not 108(2). CBSA or CIC hearings office should be notified of these facts to decide whether intervention on credibility is warranted. Hence, refer to triage centre for consideration.

You cannot cease status prior to it being granted.

Once protected person status has been granted cessation may be warranted for those who have re-availed or re-established themselves in their country of persecution. Canadian jurisprudence has set out limits to the application of cessation for holidays or short visits back. The new ENF24 will be helpful in understanding this (alternatively, jurisprudence on cessation should be reviewed). If your officers are in doubt regarding cessation of status I suggest they err on the side of caution and refer the matter to a hearings office for screening for cessation.

Please note that the 2011 PS backgrounder was updated in 2012 by a CIC backgrounder. The updated backgrounder does not have the problematic wording you have found.

If you have follow up question please let me know.

Yours,

Ralph Skilton

Ralph Skilton
Senior Program Advisor | Conseiller principal en matière de programme
Telephone | Téléphone: 613-954-7352

**From:** Allen.Sueanne [mailto:Sueanne.Allen@cic.gc.ca]
**Sent:** July 3, 2013 2:53 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Question- Cessation of Refugee Protection

Sorry- here is the attachment, I forgot to send it with my first email.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

http://www.publicsafety.gc.ca/media/nr/2011/nr20110616-9-eng.aspx

Sueanne Allen
ONT - Windsor CIC | ONT - CIC-Windsor
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
1250 Walker Road Windsor ON N8Y 4T4 | 1250 rue Walker Windsor ON N8Y 4T4
Office | Bureau Windsor CIC Inland, CIC
Sueanne.Allen@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 519-985-4755
Facsimile | Télécopieur 519-985-4761
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Allen.Sueanne
**Sent:** July 3, 2013 1:55 PM
**To:** 'ralph.skilton@cbsa-asfc.gc.ca'
**Subject:** Question- Cessation of Refugee Protection

Hi Ralph,

Sorry to bother you, but I have a question concerning our previous discussion about cessation of refugee protection under the new system. Has there been a change to the circumstances in which CBSA will consider cessation ? In the past, I believe it would only be considered in cases where the person re-availed themselves of the protection of the country they claimed against, or re-established themselves in that country. I found reference (which I have attached) that appears to state that in cases where there is not yet a decision on the refugee claim, that cessation would be considered even if they only return to their country of persecution for vacation, short visit etc. I am wondering if this is the case for cessation where they have been found to be a protected person, and then after go back to their country for a vacation or holiday. Should we be referring these cases to CBSA for a hearing?

Thanks very much!!!

Sueanne Allen
ONT - Windsor CIC | ONT - CIC-Windsor
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
1250 Walker Road Windsor ON N8Y 4T4 | 1250 rue Walker Windsor ON N8Y 4T4
Office | Bureau Windsor CIC Inland, CIC
Sueanne.Allen@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 519-985-4755
Facsimile | Télécopieur 519-985-4761
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** January 25, 2013 12:51 PM
**To:** Cutting, Kelly
**Subject:** RE: Question- Cessation of Refugee Protection

Hi Kelly,
Cessation is not an intervention but a separate process before the RPD. CBSA retains the sole jurisdiction to conduct cessations.

Answers to Sueanne Allen's questions are as follows in RED:

1) I know before under cessation, CIC would gather evidence and then refer to the hearings officer at CBSA to determine if a hearing was required. Do you know if this process has changed? A: It has not changed.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

2) All I can find is an explanation that upon application by the Minister, if the IRB finds a person has ceased to be a person in need of protection or a Convention refugee, that the individual also loses their PR status. I am not sure where I should be sending this file for cessation once I have gathered more info from the client? A: Send to CBSA for cessation consideration. If in Ontario send to Interventions and Security Hearings Unit at 74 Victoria St., Toronto.
3) There is also the question as to whether cessation can be conducted if the subject is outside of Canada? Or should a straight PR determination be conducted, and an EII be requested from CBSA regarding cessation if he attempts to enter Canada? A: Yes we can but we better have sufficient proof of re-establishment or reavailment etc. as per cessation provision.
4) It doesn't appear there has been any change to the cessation business process maps from what I can see. A: Correct.

Yours,
Ralph

*Ralph Skilton*

Hearings Officer
Interventions & Security Hearings Unit (ISHU)
Enforcement & Intelligence Operations Division (EIOD)
Canada Border Services Agency (CBSA)
Government of Canada
74 Victoria St., 10th Floor, suite 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

Agent d'audiences
Unité des interventions et des audiences de sécurité
Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada
Gouvernement du Canada
74 Victoria St. 10e étage, bureau 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

telephone | téléphone: (416) 952-0522
facsimile | télécopieur: (416) 973-1537
email: Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca

*Notice of Confidentiality:*
*The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and or privileged material. Any review re-transmission dissemination or other use of or taking of any action in reliance upon this information by persons or entities other than the intended recipient is prohibited. If you received this in error please contact the sender immediately by return electronic transmission and then immediately delete this transmission including all attachments without copying distributing or disclosing same.*

*Avis de confidentialité:*
*L'information transmise est strictement réservée à la personne ou à l'organisme auquel elle est adressée et peut être de nature confidentielle. Toute lecture retransmission divulgation ou autre utilisation de cette information ou toute action prise sur la foi de cette information par des personnes ou organismes autres que son destinataire est interdite. Si vous avez reçu cette information par erreur veuillez contacter son expéditeur immédiatement par retour du courrier électronique puis supprimer cette information y compris toutes pièces jointes sans en avoir copié divulgué ou diffusé le contenu.*

**From:** Cutting, Kelly
**Sent:** January 25, 2013 11:26 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Question- Cessation of Refugee Protection

Good morning Ralph:

I hope that you don't mind me reaching out to you on this. Please see the questions below from a CIC colleague. I am not sure if it would be CBSA or CIC possibly intervening as I would think that cessation would fall under program integrity?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Best regards,
Kelly

Kelly Cutting
Hearings Officer/Officier d'Auditions
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
1250 Walker Road/1250, chemin Walker
Windsor, ON N8Y 4T4
Telephone: (519) 985-4767
Fascimile: (519) 985-4766
Teletypewriter: 1-866-335-3237

**From:** Cutting, Kelly
**Sent:** January 25, 2013 11:20 AM
**To:** 'Allen.Sueanne'
**Subject:** RE: Question- Cessation of Refugee Protection

Ok thanks Sueanne. I have never dealt with these cases before as they have always been done by Hearings Officers in Toronto. I think that perhaps CIC will be dealing with these types of cases as they fall into program integrity (pilot project for 4 years). I will double check with a colleague in Toronto and get back to you on this. There appear to be a # of issues with this case from the fact that it appears that he doesn't meet the residency requirement to the fact that he returned d was even issued a passport there.

Kelly

Kelly Cutting
Hearings Officer/Officier d'Auditions
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
1250 Walker Road/1250, chemin Walker
Windsor, ON N8Y 4T4
Telephone: (519) 985-4767
Fascimile: (519) 985-4766
Teletypewriter: 1-866-335-3237

**From:** Allen.Sueanne [mailto:Sueanne.Allen@cic.gc.ca]
**Sent:** January 25, 2013 11:11 AM
**To:** Cutting, Kelly; DeBiase.Maria; Wagner.Katherine
**Subject:** FW: Question- Cessation of Refugee Protection

Sorry, I should clarify, this client has returned to Canada in Dec 2012.

Sueanne Allen
ONT - Windsor CIC | ONT - CIC-Windsor
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
1250 Walker Road Windsor ON N8Y 4T4 | 1250 rue Walker Windsor ON N8Y 4T4
Office | Bureau Windsor CIC Inland, CIC
Sueanne.Allen@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 519-985-4755
Facsimile | Télécopieur 519-985-4761
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Allen.Sueanne
**Sent:** January 25, 2013 9:37 AM
**To:** 'Cutting, Kelly'

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** DeBiase.Maria; Wagner.Katherine
**Subject:** Question- Cessation of Refugee Protection

Hi Kelly,

With the coming into effect of Bill C-31, Protecting Canada's Immigration Act on 15Dec12, section 40.1(2) has been added to IRPA which states that a permanent resident is inadmissible on a final determination that their refugee protection has ceased for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a)(d). I understand this means that there is automatic concurrent loss of PR status unless there is an exception (ie- general country conditions have changed and it was okay for them to return).

I know before under cessation, CIC would gather evidence and then refer to the hearings officer at CBSA to determine if a hearing was required. Do you know if this process has changed? All I can find is an explanation that upon application by the Minister, if the IRB finds a person has ceased to be a person in need of protection or a Convention refugee, that the individual also loses their PR status. I am not sure where I should be sending this file for cessation once I have gathered more info from the client? There is also the question as to whether cessation can be conducted if the subject is outside of Canada? Or should a straight PR determination be conducted, and an EII be requested from CBSA regarding cessation if he attempts to enter Canada? It doesn't appear there has been any change to the cessation business process maps from what I can see.

Sueanne Allen
ONT - Windsor CIC | ONT - CIC-Windsor
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
1250 Walker Road Windsor ON N8Y 4T4 | 1250 rue Walker Windsor ON N8Y 4T4
Office | Bureau Windsor CIC Inland, CIC
Sueanne.Allen@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 519-985-4755
Facsimile | Télécopieur 519-985-4761
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** July 11, 2013 11:28 AM
**To:** Herdsman, Sophie; King, Catherine
**Subject:** FW: Question- Cessation of Refugee Protection

**Categories:** Purple Category

So updates were made by CIC which remove my concerns however the old PS version still remains. It should be removed. Jacqueline will recommend that a number of the old versions remaining on PS website be removed given the CIC updates made in 2012.

Ralph

**From:** Kennedy, Jacqueline
**Sent:** July 11, 2013 11:23 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Question- Cessation of Refugee Protection

Hi, Ralph. http://www.cic.gc.ca/english/department/media/backgrounders/2012/2012-06-29g.asp

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** July 11, 2013 9:55 AM
**To:** Kennedy, Jacqueline
**Cc:** Herdsman, Sophie; King, Catherine
**Subject:** FW: Question- Cessation of Refugee Protection

Dear Jacqueline,
Please see below correspondence.
Can you put me in contact with the author of the attached piece found on the Public Safety Website?

http://www.publicsafety.gc.ca/media/nr/2011/nr20110616-9-eng.aspx

Thanks

Ralph

**From:** Herdsman, Sophie
**Sent:** July 11, 2013 9:53 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** King, Catherine
**Subject:** RE: Question- Cessation of Refugee Protection

Ralph,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

I don't know who wrote this piece but generally our communications advisor, Jackie Kennedy consults with us when anything is released on the CIC or Public Safety web site to ensure that it is accurate. Please contact Jackie so that she may make the appropriate inquiries with Public Safety.

Thanks
Sophie

*Sophie Herdsman*
613-952-1780

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** July 11, 2013 9:21 AM
**To:** Herdsman, Sophie; King, Catherine
**Subject:** FW: Question- Cessation of Refugee Protection

Hi Sophie and Catherine,

Do either of you know the author of this piece? I would like to speak to them to help me understand the position expressed before I answer the below question.

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor | Conseiller principal en matière de programme
Telephone | Téléphone: 613-954-7352

**From:** Allen.Sueanne [mailto:Sueanne.Allen@cic.gc.ca]
**Sent:** July 3, 2013 2:53 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Question- Cessation of Refugee Protection

Sorry- here is the attachment, I forgot to send it with my first email.

http://www.publicsafety.gc.ca/media/nr/2011/nr20110616-9-eng.aspx

Sueanne Allen
ONT - Windsor CIC | ONT - CIC-Windsor
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
1250 Walker Road Windsor ON N8Y 4T4 | 1250 rue Walker Windsor ON N8Y 4T4
Office | Bureau Windsor CIC Inland, CIC
Sueanne.Allen@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 519-985-4755
Facsimile | Télécopieur 519-985-4761
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Allen.Sueanne
**Sent:** July 3, 2013 1:55 PM
**To:** 'ralph.skilton@cbsa-asfc.gc.ca'
**Subject:** Question- Cessation of Refugee Protection

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** June 28, 2013 02:37 PM
**To:** SOR-Dist_EIOD_Imm_Refugee_Interventions_Security_and_Organized
**Subject:** FW: Draft C/V training deck for Visa officers
**Attachments:** C-V training_visa office.pptx

**Categories:** Purple Category

Hello All,

Please provide any comments to **Daniel Morse** on the draft training deck for visa officers for Vacation and Cessation

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell:
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca

**From:** King, Catherine
**Sent:** June 27, 2013 3:01 PM
**To:** Wilkinson, Murray; Murray, Jim; Clarke, DougC; Mathyk-Pinto, Stephanie; Pellicore, Claudio; Ryan, Julie; Paradis, Erik; Meniai, Khalid
**Cc:** Bettencourt, Lucia; Wilmot, Karen; Skilton, Ralph; Helsdon, John; Smith, Paul J; Prokopec, Marianne
**Subject:** Draft C/V training deck for Visa officers

As discussed at the meeting last week, attached is a draft training deck for visa officers for Vacation and Cessation. Please review and send me your comments and suggestions.

Please send your responses by COB 15 July 2013.

Thank you.

Catherine King
Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Éxécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St, 10th Floor

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** King, Catherine
**Sent:** May 30, 2013 03:24 PM
**To:** Meniai, Khalid
**Cc:** Paradis, Erik; QUE_Mtl_ASFC_Aud_Det_Refugies_Agents_DL; Thibodeau, Julie; Skilton, Ralph; Mackenzie, Joey; Martin, MichelleA
**Subject:** RE: Question from Quebec re Cessation cases: Inadmissibility under 40.1(1) and (2)

**Categories:** Purple Category

Catherine King
Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Exécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St. 10th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-952-4229 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983
Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

**From:** Meniai, Khalid
**Sent:** May 29, 2013 5:01 PM
**To:** King, Catherine
**Cc:** Paradis, Erik; QUE_Mtl_ASFC_Aud_Det_Refugies_Agents_DL; Thibodeau, Julie
**Subject:** RE: Question from Quebec re Cessation cases: Inadmissibility under 40.1(1) and (2)

OK thank you Catherine, please provide us with the information when available.

**Khalid Meniaï**
**Superviseur, Exécution de la Loi (Audiences-Interventions) - Supervisor, Enforcement (Hearings-Intervention)**
**Division de l'exécution de la loi / Enforcement Division**
**Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency**
**1010 St-Antoine Ouest, 1er étage, Montréal (Québec) H3C 1B2**
**Khalid.Meniai@cbsa-asfc.gc.ca**
**Téléphone | Telephone (514) 496-2835-(514) 266-5244/ Télécopieur | Facsimile (514) 283-6688 / Téléimprimeur | Teletypewriter 1-866-335-3237**
**Gouvernement du Canada | Government of Canada**

Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Pensons à l'environnement
Do you really have to print this message? Let's think of the environment

**De :** King, Catherine
**Envoyé :** 29 mai, 2013 4:06
**À :** Meniai, Khalid

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc :** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions; Martin, MichelleA
**Objet :** FW: Question from Quebec re Cessation cases: Inadmissibility under 40.1(1) and (2)

Khalid,

Catherine King
Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Exécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St. 10th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-952-4229 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983
Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

**From:** Ryan, Julie
**Sent:** May 29, 2013 3:59 PM
**To:** King, Catherine
**Cc:** Meniai, Khalid; CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Subject:** Question from Quebec re Cessation cases: Inadmissibility under 40.1(1) and (2)

Hi Cathie,

Please see below question from Quebec region as it relates to a cessation case. Initial email below is in English from the HOs.
Appreciate if you could respond to Khalid.

Thanks,
Julie

**From:** Meniai, Khalid
**Sent:** May 29, 2013 3:51 PM
**To:** Ryan, Julie
**Cc:** Paradis, Erik; QUE_Mtl_ASFC_Aud_Det_Refugies_Agents_DL
**Subject:** TR: Inadmissibility under 40.1(1) and (2)

Bonjour Julie,

Salvatore est revenu de la CISR avec une belle question.

Merci et bonne fin de journée.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Khalid Meniaï**
Superviseur, Exécution de la Loi (Audiences-Interventions) - Supervisor, Enforcement (Hearings-Intervention)
Division de l'exécution de la loi / Enforcement Division
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
1010 St-Antoine Ouest, 1er étage, Montréal (Québec) H3C 1B2
Khalid.Meniai@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone (514) 496-2835-(514) 266-5244/ Télécopieur | Facsimile (514) 283-6688 / Téléimprimeur | Teletypewriter 1-866-335-3237
Gouvernement du Canada | Government of Canada

Devez vous vraiment imprimer ce courriel? Pensons à l'environnement
Do you really have to print this message? Let's think of the environment

**De :** D'Aloia, Salvatore
**Envoyé :** 29 mai, 2013 2:33
**À :** Meniai, Khalid
**Objet :** Inadmissibility under 40.1(1) and (2)

Good afternoon Khalid,

*Salvatore D'Aloia*
Agent d'audiences / Section Interventions | Hearings Officer / Interventions Section
Agence des Services Frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
Bureau | Office : 514-283-3588
Télécopieur | Facsimile : 514-283-6688
Téléimprimeur | Teletypewriter 1-866-335-3237
salvatore.d'aloia@cbsa-asfc.gc.ca
1010, rue St-Antoine O., 1er étage, Montréal, QC H3C 1B2 |
1010 St-Antoine W., 1st Floor, Montreal, QC H3C 1B2
Gouvernement du Canada | Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** May 14, 2013 12:40 PM
**To:** SOR-Dist_EIOD_Imm_Refugee_Interventions_Security_and_Organized
**Cc:** Guida, Anna; Kamin, Jonathan
**Subject:** Re: Vacation and Cessation Team Meeting today in the Boardroom at 14:30 h

**Categories:** Purple Category

The meeting is now at 2:30
Best regards,
Claudio

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Pellicore, Claudio
**Sent**: Tuesday, May 14, 2013 12:22 PM Eastern Standard Time
**To**: SOR-Dist_EIOD_Imm_Refugee_Interventions_Security_and_Organized
**Cc**: Guida, Anna; Kamin, Jonathan
**Subject**: Vacation and Cessation Team Meeting today in the Boardroom at 14:00 h

Hello Everyone,

This is to confirm that there is a Vacation and Cessation meeting today at 2pm with NHQ, and our Director in the boardroom.

In the attachment you will find a Check list with a (BSO) Border Services Officer Cessation Presentation that was compiled by EIOD, Pacific Region, National Security Unit.

The audience for the presentation was for BSO's but could be easily used as a help aid for inland in regards to some of the evidence required.
There are some aspects missing such as indicating that the clients have been served the documents for the Cessation Hearing or the perfection of that service.

In the third attachment there are some suggestions from ISHU as to where and when the required evidence for the Cessation can be obtained.

Below are the Hearing Officers that have volunteered to be on the first stage Vacation and Cessation Team.

Gamble, Lauren LaurenJ.Gamble@cbsa-asfc.gc.ca
Goestl, Jennifer Jennifer.Goestl@cbsa-asfc.gc.ca
Glynn, Dawn Dawn.Glynn@cbsa-asfc.gc.ca
Jones-Keita, Bobbette Bobbette.Jones-Keita@cbsa-asfc.gc.ca
Cowman, Kathryn Kathryn.Cowman@cbsa-asfc.gc.ca
Houde, Christine Christine.Houde@cbsa-asfc.gc.ca
Retsinas, Pat Pat.Retsinas@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Can Monica, Ian, Kevin, Marilyn and Angel also be present at the 2pm meeting.

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

A/Manager, Regional Programs | Gestionnaire, Programmes Régionaux
Hearings and Appeals | Section des audiences et des appels
Interventions and Security Hearings Unit | Unité des interventions et des audiences du sécurité
Enforcement and Intelligence Operations Division | Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
GTA Region | Région du Grand Toronto
Telephone: 416-952-0143 | Fax: 416-952-0713 | Cell:
74 Victoria Street, 10th Floor, Suite 1001 Toronto, ON M5C 2A5
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Email: Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 23, 2015 08:46 AM
**To:** Gosselin, Mélanie
**Cc:** Bosse, Julie; Spicer, Sharon; Pellicore, Claudio
**Subject:** RE: Tracking backlog of initiated cessations and vacations

**Categories:** Purple Category

We will consider that scenario as well. I'll get back to you on that.

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Gosselin, Mélanie
**Sent:** April 23, 2015 8:27 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Bosse, Julie; Spicer, Sharon; Pellicore, Claudio
**Subject:** RE: Tracking backlog of initiated cessations and vacations

In cases where the individuals were questioned by a BSO, I wanted to send them an official letter. Could I use your draft letter for these files?

Mélanie Gosselin
Gestionnaire des programmes régionaux intérim., Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada,
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Téléphone 514-496-2835 (514-467-8009)/ télécopieur 514-283-0460

Acting Manager, Regional programs, Interventions Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Telephone 514-496-2835 (514-467-8009) / Facsimile 514-283-0460

**De :** Skilton, Ralph
**Envoyé :** April 22, 2015 6:19 PM
**À :** Gosselin, Mélanie
**Cc :** Bosse, Julie; Spicer, Sharon; Pellicore, Claudio
**Objet :** RE: Tracking backlog of initiated cessations and vacations

Thanks Mélanie,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Just to be clear, the letter I am drafting is intended to be sent to persons who have been called in for an interview on possible cessation and for whom we have decided at this time not to file a cessation application on the information in our possession. For those whom we have not informed of our investigation into possible cessation no letter is required.

If you are waiting on something different from me please let me know.

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Gosselin, Mélanie
**Sent:** April 22, 2015 10:39 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Bosse, Julie; Spicer, Sharon; Pellicore, Claudio
**Subject:** RE: Tracking backlog of initiated cessations and vacations

Good morning Ralph,

We presently have an inventory of 737 cessation files. My team is composed of one PM-01, one FB-03 and one FB-05 (Hearings Officers take turns).

From fall 2013 to June 2014, we gave training to CIC, POE, etc. Only for the period of January 2014 to June 2014, we received a total of 229 cessation references. Therefore, after discussing with the employee who initiated these cases in NCMS, I believe this number is due to the number of cases received in Q1 and Q2 of 2014. As we do not have enough resources to evaluate them all, we have not been able to significantly reduce our inventory. We are currently looking for solutions. That being said, we think within the next few weeks, we will be able to close approximately 122 cessation files (but we need to receive the required draft letter from you).

I hope I answered your question.

Bonne journée.

Mélanie Gosselin
Gestionnaire des programmes régionaux intérim., Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada,
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Téléphone 514-496-2835 (514-467-8009)/ télécopieur 514-283-0460

Acting Manager, Regional programs, Interventions Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Telephone 514-496-2835 (514-467-8009) / Facsimile 514-283-0460

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**De :** Skilton, Ralph
**Envoyé :** April 16, 2015 2:49 PM
**À :** Pellicore, Claudio; Gosselin, Mélanie
**Cc :** Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Objet :** Tracking backlog of initiated cessations and vacations

Hi Claudio and Mélanie,

Please see the attached spreadsheet and graph showing the backlog for cessation-initiated and vacation-initiated. This data was current as of April 8, 2015. You will see two noticeable spikes. One in GTA for Vacations in Q1 2013/14 and one in Quebec for Cessations in Q2 2014-15. Can you both please explain for your respective regions what composes these particular backlogs and why they are not being moved forward through the process?

Thanks

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1517

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1517

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Sigurdson, Tammy
**Sent:** April 1, 2015 10:44 AM
**To:** Gill, Kamal; Skilton, Ralph; Pellicore, Claudio; Gosselin, Mélanie; Scott, Michael T
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation - process from receipt of decision to removal

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Completed

**Categories:** Purple Category

Hi,

We don't sign a referral because the order is issued at the MD level. If they are out of Canada we enter an EII. That's it ☺.....

Tammy

Supervisor National Security, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
tammy.sigurdson@cbsa.gc.ca / Tel. : 604-658-2791 / TTY: 866-335-3237

Superviseur Unité de la Sécurité Nationale , Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
tammy.sigurdson@cbsa.gc.ca / Tél. : 604-658-2791 / ATS : 866-335-3237

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** April 1, 2015 6:35 AM
**To:** Skilton, Ralph; Pellicore, Claudio; Gosselin, Mélanie; Scott, Michael T
**Cc:** Bosse, Julie; Sigurdson, Tammy
**Subject:** Re: Cessation - process from receipt of decision to removal

Hi,

If the cessation decision is in our favour then we wait for any litigation to be filed and if filed we wait for the litigation to conclude. If the decision is upheld we write the 44 report and sign off on the 44 (2) referral. We then ask the person to attend our office for a MD proceeding whereby the removal order is issued. The file then goes into the removal stream.

Tammy,

Do you have anything further to add.

Kamal

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From**: Skilton, Ralph
**Sent**: Wednesday, April 01, 2015 06:02 AM
**To**: Pellicore, Claudio; Gosselin, Mélanie; Gill, Kamal; Scott, Michael T
**Cc**: Bosse, Julie
**Subject**: Cessation - process from receipt of decision to removal

Good morning hearings offices,

What do your respective offices do with a file once a cessation decision has been received?

Yours,
Ralph

Ralph Skilton

Senior Program Advisor | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca Tel: TBD| Fax: TBD | TTY: TBD

Conseillère principale en programmes | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
74 Victoria St., Toronto, ON M5C 2A5
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca Tel: TBD Fax: TBD | TTY: TBD

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Gosselin, Mélanie
**Sent:** April 1, 2015 09:58 AM
**To:** Skilton, Ralph; Pellicore, Claudio; Gill, Kamal; Scott, Michael T
**Cc:** Bosse, Julie; Laroche, Marie-Chantal
**Subject:** RE: Cessation - process from receipt of decision to removal

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Completed

**Categories:** Purple Category

Good morning Ralph,

Here in Montreal a Hearings Advisor from my team (Interventions) writes a 44 report. We take the appropriate measure (departure order). We have an agreement with the Investigation and Removal section to meet the client with an Enforcement Officer. The 44 report and the departure order are given to the person by the Hearings Advisor. Then, the Enforcement Officer evaluates the flight risk and start the removal process.

Mélanie Gosselin
Gestionnaire des programmes régionaux intérim., Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada,
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Téléphone 514-496-2835 (514-467-8009)/ télécopieur 514-283-0460

Acting Manager, Regional programs, Interventions Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Telephone 514-496-2835 (514-467-8009) / Facsimile 514-283-0460

**De :** Skilton, Ralph
**Envoyé :** April 1, 2015 9:03 AM
**À :** Pellicore, Claudio; Gosselin, Mélanie; Gill, Kamal; Scott, Michael T
**Cc :** Bosse, Julie
**Objet :** Cessation - process from receipt of decision to removal

Good morning hearings offices,

What do your respective offices do with a file once a cessation decision has been received?

Yours,
Ralph

Ralph Skilton

Senior Program Advisor | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca Tel: TBD| Fax: TBD | TTY: TBD

Conseillère principale en programmes | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
74 Victoria St., Toronto, ON, M5C 2A5

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Scott, Michael T
**Sent:** April 1, 2015 09:52 AM
**To:** Gill, Kamal; Skilton, Ralph; Pellicore, Claudio; Gosselin, Mélanie
**Cc:** Bosse, Julie; Sigurdson, Tammy
**Subject:** RE: Cessation - process from receipt of decision to removal

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Completed

**Categories:** Purple Category

Good morning Ralph,

For the Prairies, assuming the decision is in our favour, systems would be updated, we would wait out any litigation timeframes, and then refer the file to our Inland Officers for completion of the 44/MDR/removal order process. If the referral came from CIC, we would advise Inland and refer the file back to CIC.

Michael Scott

Acting Regional Program Manager, Acting Justice Liaison Officer, Hearings and Appeals, Enforcement and Intelligence Operations Division
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Michael.Scott@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 204-983-1680 / Cel: 204-229-4608 / TTY: 866-335-3237

Gestionnaire par intérim du programme regional, Agent de liaison – Justice, par interim, Section des audiences et des appels, Division de l'exécution de la loi et du rensegnement
Agence des service frontailers du Canada / Gouvernement du Canada
Michael.Scott@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 204-983-1680 / Tél cell. : 204-229-4608 / ATS: 866-335-3237

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** April 1, 2015 8:35 AM
**To:** Skilton, Ralph; Pellicore, Claudio; Gosselin, Mélanie; Scott, Michael T
**Cc:** Bosse, Julie; Sigurdson, Tammy
**Subject:** Re: Cessation - process from receipt of decision to removal

Hi,

If the cessation decision is in our favour then we wait for any litigation to be filed and if filed we wait for the litigation to conclude. If the decision is upheld we write the 44 report and sign off on the 44 (2) referral. We then ask the person to attend our office for a MD proceeding whereby the removal order is issued. The file then goes into the removal stream.

Tammy,

Do you have anything further to add.

Kamal

---

Sent from my BlackBerry handheld.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Skilton, Ralph
**Sent**: Wednesday, April 01, 2015 06:02 AM
**To**: Pellicore, Claudio; Gosselin, Mélanie; Gill, Kamal; Scott, Michael T
**Cc**: Bosse, Julie
**Subject**: Cessation - process from receipt of decision to removal

Good morning hearings offices,

What do your respective offices do with a file once a cessation decision has been received?

Yours,
Ralph

Ralph Skilton

Senior Program Advisor | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca Tel: TBD| Fax: TBD | TTY: TBD

Conseillère principale en programmes | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
74 Victoria St., Toronto, ON, M5C 2A5
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca Tel: TBD Fax: TBD | TTY: TBD

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Lefebvre, Nicole
**Sent:** June 29, 2015 08:39 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: C/V funding

Darn. I'll have to discuss how he wants to address the Ops request. We may have to hold firm and tell them to absorb for 2015-16 and revisit for 2016-17 (unless there is no money next year).

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June-29-15 8:37 AM
**To:** Lefebvre, Nicole
**Subject:** FW: C/V funding

Hi Nicole,
This is what Stephen sent.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** June 25, 2015 2:33 PM
**To:** Beauséjour, Annie; Vrbanac, Paul; Gray, Yvette-Monique; Skappak, Mike; Pellicore, Claudio; Gill, Kamal; Hyland, Randal; Wilmot, Karen; Cobb, Michael; Scott, Michael T; Gosselin, Mélanie
**Cc:** Lefebvre, Nicole; Skilton, Ralph; Bosse, Julie; Spicer, Sharon; Coady, James; Kramer, Susan; Carroll, Kathy
**Subject:** C/V funding

Good day,

Comptrollership Branch has confirmed that the 2015-2016 funding for the cessation and vacation initiative has been distributed to the regions. You should find the funding in your A-Base, despite the fact this initiative is B-Base.

Please refer to the Excel document attached for the C/V initiative.

Please instruct your staff to use **Internal Order # 721001** to record time spent on Cessations or Vacations.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Feel free to contact me if you have any questions.

**********

Bonjour,

La Direction générale du contrôle a confirmé que le budget 2015-2016 pour l'initiative sur les pertes et annulations a été distribué aux régions. Vous trouverez les fonds dans votre base-A, malgré que cette initiative est base-B.

S.V.P. référer au document Excel en pièce jointe pour l'initiative sur les pertes et annulations.

S.V.P. veuillez aviser les employés qu'il doivent utiliser **l`ordre interne # 721001** pour enregistrer le temps consacré sur les dossiers de perte d`asile ou d`annulation du statut de réfugié.

N'hésitez pas à communiquer avec moi si vous avez des questions.

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| CESSATION-VACATION FUNDING -DIRECT ALLOCATIONS | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Salaries | Position | FTE Salary | 2015/2016 | | |
| | | | Salary $ | FTEs | O&M |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 175,217 | 1.80 | |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 1,268,896 | 16.00 | |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 665,640 | 10.00 | |
| Policy/Program and Operational Support | FB-04 | $ 72,396 | $ 73,120 | 1.01 | |
| Monitoring/Reporting Support | FB-02 | $ 61,570 | $ 32,632 | 0.53 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 2,215,505** | **29.34** | |
| Std Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 31,541 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 212,627 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 11,824 | | |
| **TOTAL** | | | **$ 2,258,870** | **29.34** | **$ 212,627** |

| CESSATION-VACATION FUNDING - QUEBEC REGION | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Salaries | Position | FTE Salary | 2015/2016 | | |
| | | | Salary $ | FTEs | O&M |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 45,557 | 0.47 | |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 329,913 | 4.16 | |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 173,066 | 2.60 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 548,536** | **7.23** | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 7,770 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 52,381 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 2,913 | | |
| **TOTAL** | | | **$ 559,219** | **7.23** | **$ 52,381** |

| CESSATION-VACATION FUNDING - GTA REGION | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Salaries | Position | FTE Salary | 2015/2016 | | |
| | | | Salary $ | FTEs | O&M |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 82,352 | 0.85 | |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 596,381 | 7.52 | |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 312,851 | 4.70 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 991,584** | **13.07** | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 14,046 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 94,689 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 5,266 | | |
| **TOTAL** | | | **$ 1,010,896** | **13.07** | **$ 94,689** |

| CESSATION-VACATION FUNDING - PRAIRIE REGION | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Salaries | Position | FTE Salary | 2015/2016 | | |
| | | | Salary $ | FTEs | O&M |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 19,274 | 0.20 | |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 139,579 | 1.76 | |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 73,220 | 1.10 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 232,073** | **3.06** | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 3,287 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 22,161 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 1,232 | | |
| **TOTAL** | | | **$ 236,593** | **3.06** | **$ 22,161** |

| CESSATION-VACATION FUNDING - PACIFIC REGION | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Salaries | Position | FTE Salary | 2015/2016 | | |
| | | | Salary $ | FTEs | O&M |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 28,035 | 0.29 | |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 203,023 | 2.56 | |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 106,502 | 1.60 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 337,561** | **4.45** | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 4,782 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 32,235 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 1,793 | | |
| **TOTAL** | | | **$ 344,135** | **4.45** | **$ 32,235** |

| CESSATION-VACATION FUNDING - PROGRAMS BRANCH | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Salaries | Position | FTE Salary | 2015/2016 | | |
| | | | Salary $ | FTEs | O&M |
| Policy/Program and Operational Support | FB-04 | $ 72,396 | $ 73,120 | 1.01 | |
| Monitoring/Reporting Support | FB-02 | $ 61,570 | $ 32,632 | 0.53 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 105,752** | **1.54** | |
| Misc Salary Costs (1075/FTE) | | $ 1,075 | $ 1,656 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 11,160 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 621 | | |
| **TOTAL** | | | **$ 108,028** | **1.54** | **$ 11,160** |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Lefebvre, Nicole
**Sent:** June 29, 2015 07:54 AM
**To:** Leroux, Marianne
**Cc:** Diano, Solideva; Helsdon, John; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: URGENT: Cessation funding - 2015/2016

Hi Marianne,

Please note that I have received this e-mail and am looking into it. I just came back to hearings last week so there are a number of files for which I need to familiarize myself. Either Ralph or I will be in touch as soon as possible to discuss.

Nicole

**From:** Helsdon, John
**Sent:** June-26-15 8:53 PM
**To:** Lefebvre, Nicole
**Cc:** Diano, Solideva
**Subject:** Fw: URGENT: Cessation funding - 2015/2016
**Importance:** High

This is yours now. Sorry.

Sent from my BlackBerry 10 smartphone on the Rogers network.

**From:** Diano, Solideva <Solideva.Diano@cbsa-asfc.gc.ca>
**Sent:** Friday, June 26, 2015 7:18 PM
**To:** Helsdon, John
**Subject:** URGENT: Cessation funding - 2015/2016

John:

I bring this back to your attention as I am not aware of the details of this funding.

Best Regards,

Solideva Diano
Senior Program Advisor
Detentions and Multilateral Engagement Unit
Inland Enforcement Program Management Division
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch
Canada Border Services Agency | 100 Metcalfe - Ottawa ON K1A 0L8
Government of Canada
Tel: (613) 954-4015
Email: Solideva.Diano@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** June 26, 2015 4:20 PM
**To:** Diano, Solideva
**Subject:** FW: Cessation funding - 2015/2016

Hello Solideva,

I am sending this to you as per John's out of office message.

Do you have any information that you could provide me?

Marianne Leroux
Litigation Management
613-957-6021

**From:** Leroux, Marianne
**Sent:** June-26-15 4:18 PM
**To:** Helsdon, John
**Subject:** Cessation funding - 2015/2016

Hello John,

We've spoken about this before, but just to let you know that I am going to be formally seeking some cessation funding for 2015-2016.

As you know, LMU handles the cessation litigation (up to 40 files and no end in sight) and assists with policy discussions.

For some reason we were not included in the original cessation funding.

The workload for cessation has created a need for more staff in LMU this fiscal, so I'm putting together the stats to present a business case to EIOD DGO.

It would be nice to know if there are any cessation funds that can be directed our way.

I believe cessation funding sunsets in 2017 but what's the status of the funding for this fiscal?

Marianne

Marianne Leroux
Manager | Gestionnaire
Litigation Management | Gestion des litiges
Case Management Divison | Division de gestion des cas
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave. West | 191 ave. Laurier ouest,
13th Floor, 13-046, Sir Richard Scott Building | 13e étage, 13-046, Édifice Sir Richard Scott
Ottawa, ON K1A 0L8

Tel.: 613-957-6021
Marianne.Leroux@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** CBSA-ASFC_FSDC-CPSF
**Sent:** June 16, 2015 11:21 AM
**To:** Skilton, Ralph; CBSA-ASFC_FSDC-CPSF
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Programs- Creating an IO for Cessation/Vacation Funding

Good morning,

As discussed, you IO# is 721001

Thank you

*Stéphanie Quirion*
Telephone |Télephone 343-291-5879

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 16, 2015 9:44 AM
**To:** CBSA-ASFC_FSDC-CPSF
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Programs- Creating an IO for Cessation/Vacation Funding

I understand that it would be a statistical IO.

Yours,
Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 15, 2015 12:36 PM
**To:** CBSA-ASFC_FSDC-CPSF
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Programs- Creating an IO for Cessation/Vacation Funding

Hi Josee,
All hearings offices would have to be able to use this Internal Order.
Would you like to speak about what would be easiest?

Ralph
613-941-4358

**From:** Aubin, Josee **On Behalf Of** CBSA-ASFC_FSDC-CPSF
**Sent:** June 15, 2015 11:08 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Spicer, Sharon; CBSA-ASFC_FSDC-CPSF
**Subject:** RE:Programs- Creating an IO for Cessation/Vacation Funding

Good morning,

Please confirm if this is for a statistical IO, if so, please confirm the cost center.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thank you,

*Josée Aubin*
Planning Analysis Financial officer FSDC / Agente de la planification et de l'analyse CPSF
Comptrollership Branch / Direction Général du Contrôle
355 River Rd, Tower B – 11th Fl, Ottawa, ON K1A 0L8
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Agence des services frontaliers du Canada – Gouvernement du Canada
FSDC-CPSF@cbsa-asfc.gc.ca
Tel : 343-291-5877 / Fax : 343-291-5875

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 15, 2015 9:56 AM
**To:** CBSA-ASFC_FSDC-CPSF
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** Creating an IO for Cessation/Vacation Funding

Dear Financial Service Delivery Centre,

Are you the group that creates Internal Orders for CBSA?
If so, would you please create an Internal Order for activities which pertain to the Cessation and Vacation Funding.
If not, can you direct me to the group who is responsible for creating IO?

I am available for any additional information you may require.

Thanks.

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 16, 2015 09:41 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Spreadsheet re C/V funding
**Attachments:** Cessation-Vacation-Funding(with OM) for Hearings 2015-16.xlsx

Attached is revision re hearings only. Please check as a second set out eyes.

Thanks

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 15, 2015 8:40 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Spreadsheet re C/V funding

Sorry, I was talking to him at the end of the day. Can you please remove the removals information from the chart. It is a small amount of funding for them and the tracking is not as important to them so they will not use it. We'll just send it out related to Hearings.

Thanks

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June-15-15 5:18 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** FW: Spreadsheet re C/V funding

So does Rick want to use it as well? And did Rick give his blessing?

Ralph

**From:** Dvorski, Rick
**Sent:** June 15, 2015 4:29 PM
**To:** Spicer, Sharon; Lalonde, Mark; Skilton, Ralph; Carroll, Kathy
**Subject:** RE: Spreadsheet re C/V funding

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks Sharon – noted and as discussed earlier. Cheers,

Rick

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 15, 2015 7:49 AM
**To:** Lalonde, Mark; Skilton, Ralph; Carroll, Kathy; Dvorski, Rick
**Subject:** RE: Spreadsheet re C/V funding

Thanks for the details on where to get the IO Mark.

Rick if we create this for C/V funding do you want removals to use it as well?

I guess with your blessing we will go ahead with advising the regions.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

**From:** Lalonde, Mark
**Sent:** June 11, 2015 12:48 PM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph; Carroll, Kathy
**Subject:** RE: Spreadsheet re C/V funding

We are okay with the total amount – the split by region is up to you as OPI.

On another note – I spoke with someone to see whom you would contact to create a statistical IO if required.

Last year it was the TPSC – this year the CBSA launched the new Financial Service Delivery Centre – you can contact this group to see if they have taken on this new role.

Thanks ml.

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 11, 2015 8:14 AM
**To:** Lalonde, Mark; Skilton, Ralph; Carroll, Kathy
**Subject:** RE: Spreadsheet re C/V funding

So are we okay to send this to the regions?

Ralph, if we get a yes can you please just draft a message, we will have it go from Stephen to the NIEC Directors.

Thanks

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

**From:** Lalonde, Mark
**Sent:** June 10, 2015 2:42 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Spreadsheet re C/V funding

I have a copy of this spreadsheet also – see attached – would have been provided by someone in your shop. We gave a copy of this to Ops BCFO last year.

These are the amounts that would have been included in the VP Ops letter for the revised notional budgets for FY's 2014-15 to 2016-2017, sent last January.

Thanks Mark

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 10, 2015 11:28 AM
**To:** Lalonde, Mark
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** Spreadsheet re C/V funding

Attached please find the spreadsheet we were reviewing today at our meeting.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Lefebvre, Nicole
**Sent:** June 15, 2015 09:44 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation/Vacation funding

This is good for now. Bite size is good.

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June-15-15 9:41 AM
**To:** Lefebvre, Nicole
**Subject:** FW: Cessation/Vacation funding

The revised spreadsheet which we will be sending out is below. The older one has previous years as well. Let me know if you would like the older one as well.

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 11, 2015 9:10 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** Cessation/Vacation funding

In anticipation of getting the yes please see below my signature the draft email for Stephen. The attachment has been amended to only include figures for 2015-16.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

## Skilton, Ralph

**From:** Coady, James
**Sent:** October 16, 2014 10:54 AM
**To:** Talbot, Jean-François
**Cc:** Lalonde, Mark
**Subject:** Cessation Vacation
**Attachments:** Cessation-Vacation-Funding(with OM).xlsx

Hi J-F,

As requested, this is the Cessation Vacation allocation that I received from the OPI back in June.

Let me know if you require anything else,
Jamie

James Coady, BBA, MBA
Financial Advisor
BCFO Programs Branch
Resource Management Division, Comptrollership Branch
219 Laurier Avenue West, 10th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
P: (613) 960-6127

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

## CESSATION-VACATION FUNDING -DIRECT ALLOCATIONS

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 Salary $ | 2012/2013 FTEs | 2012/2013 O&M | 2013/2014 Salary $ | 2013/2014 FTEs | 2013/2014 O&M | 2014/2015 Salary $ | 2014/2015 FTEs | 2014/2015 O&M | 2015/2016 Salary $ | 2015/2016 FTEs | 2015/2016 O&M |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 97,343 | 1.00 | | $ 167,430 | 1.72 | | $ 175,217 | 1.80 | | $ 175,217 | 1.80 | |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 767,682 | 9.68 | | $ 1,298,239 | 16.37 | | $ 1,268,896 | 16.00 | | $ 1,268,896 | 16.00 | |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 376,752 | 5.66 | | $ 665,640 | 10.00 | | $ 665,640 | 10.00 | | $ 665,640 | 10.00 | |
| Policy/Program and Operational Suppo | FB-04 | $ 72,396 | $ 36,922 | 0.51 | | $ 73,120 | 1.01 | | $ 73,120 | 1.01 | | $ 73,120 | 1.01 | |
| Monitoring/Reporting Support | FB-02 | $ 61,570 | $ 16,624 | 0.27 | | $ 32,632 | 0.53 | | $ 32,632 | 0.53 | | $ 32,632 | 0.53 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 1,295,323** | 17.12 | | **$ 2,237,061** | 29.63 | | **$ 2,215,505** | 29.34 | | **$ 2,215,505** | 29.34 | |
| Removals O&M | | | | | $ 817,689 | | | $ 1,268,380 | | | $ 1,118,230 | | | $ 1,118,230 |
| Std Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 18,404 | | | $ 31,852 | | | $ 31,541 | | | $ 31,541 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 124,069 | | | $ 214,728 | | | $ 212,627 | | | $ 212,627 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 6,899 | | | $ 11,941 | | | $ 11,824 | | | $ 11,824 | | |
| **TOTAL** | | | $ 1,320,627 | 17.12 | $ 941,758 | **$ 2,280,854** | 29.63 | **$ 1,483,108** | **$ 2,268,870** | 29.34 | **$ 1,330,857** | **$ 2,268,870** | 29.34 | **$ 1,330,857** |

## CESSATION-VACATION FUNDING - QUEBEC REGION

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 Salary $ | 2012/2013 FTEs | 2012/2013 O&M | 2013/2014 Salary $ | 2013/2014 FTEs | 2013/2014 O&M | 2014/2015 Salary $ | 2014/2015 FTEs | 2014/2015 O&M | 2015/2016 Salary $ | 2015/2016 FTEs | 2015/2016 O&M |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 25,309 | 0.26 | | $ 43,532 | 0.45 | | $ 45,557 | 0.47 | | $ 45,557 | 0.47 | |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 199,597 | 2.52 | | $ 337,542 | 4.26 | | $ 329,913 | 4.16 | | $ 329,913 | 4.16 | |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 97,956 | 1.47 | | $ 173,066 | 2.60 | | $ 173,066 | 2.60 | | $ 173,066 | 2.60 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 322,862** | 4.25 | | **$ 554,140** | 7.30 | | **$ 548,536** | 7.23 | | **$ 548,536** | 7.23 | |
| Removals O&M (44 Removals) | | | | | $ 212,599 | | | $ 329,779 | | | $ 290,740 | | | $ 290,740 |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 4,567 | | | $ 7,851 | | | $ 7,770 | | | $ 7,770 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 30,788 | | | $ 52,928 | | | $ 52,381 | | | $ 52,381 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 1,712 | | | $ 2,943 | | | $ 2,913 | | | $ 2,913 | | |
| **TOTAL** | | | $ 329,141 | 4.25 | $ 243,387 | **$ 564,935** | 7.30 | **$ 382,707** | **$ 589,219** | 7.23 | **$ 343,121** | **$ 589,219** | 7.23 | **$ 343,121** |

## CESSATION-VACATION FUNDING - GTA REGION

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 Salary $ | 2012/2013 FTEs | 2012/2013 O&M | 2013/2014 Salary $ | 2013/2014 FTEs | 2013/2014 O&M | 2014/2015 Salary $ | 2014/2015 FTEs | 2014/2015 O&M | 2015/2016 Salary $ | 2015/2016 FTEs | 2015/2016 O&M |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 45,751 | 0.47 | | $ 78,692 | 0.81 | | $ 82,352 | 0.85 | | $ 82,352 | 0.85 | |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 360,811 | 4.55 | | $ 610,172 | 7.69 | | $ 596,381 | 7.52 | | $ 596,381 | 7.52 | |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 177,074 | 2.66 | | $ 312,851 | 4.70 | | $ 312,851 | 4.70 | | $ 312,851 | 4.70 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 583,635** | 7.68 | | **$ 1,001,715** | 13.20 | | **$ 991,584** | 13.07 | | **$ 991,584** | 13.07 | |
| Removals O&M (80 Removals) | | | | | $ 384,314 | | | $ 596,139 | | | $ 525,568 | | | $ 525,568 |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 8,256 | | | $ 14,192 | | | $ 14,046 | | | $ 14,046 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 55,656 | | | $ 95,677 | | | $ 94,689 | | | $ 94,689 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 3,095 | | | $ 5,321 | | | $ 5,266 | | | $ 5,266 | | |
| **TOTAL** | | | $ 594,986 | 7.68 | $ 439,969 | **$ 1,021,226** | 13.20 | **$ 691,816** | **$ 1,010,896** | 13.07 | **$ 620,257** | **$ 1,010,896** | 13.07 | **$ 620,257** |

## CESSATION-VACATION FUNDING - PRAIRIE REGION

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 Salary $ | 2012/2013 FTEs | 2012/2013 O&M | 2013/2014 Salary $ | 2013/2014 FTEs | 2013/2014 O&M | 2014/2015 Salary $ | 2014/2015 FTEs | 2014/2015 O&M | 2015/2016 Salary $ | 2015/2016 FTEs | 2015/2016 O&M |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 10,708 | 0.11 | | $ 18,417 | 0.19 | | $ 19,274 | 0.20 | | $ 19,274 | 0.20 | |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 84,445 | 1.06 | | $ 142,806 | 1.80 | | $ 139,579 | 1.76 | | $ 139,579 | 1.76 | |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 41,443 | 0.62 | | $ 73,220 | 1.10 | | $ 73,220 | 1.10 | | $ 73,220 | 1.10 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 136,596** | 1.80 | | **$ 234,444** | 3.09 | | **$ 232,073** | 3.06 | | **$ 232,073** | 3.06 | |
| Removals O&M (19 Removals) | | | | | $ 89,946 | | | $ 139,522 | | | $ 123,005 | | | $ 123,005 |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 1,932 | | | $ 3,322 | | | $ 3,287 | | | $ 3,287 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 13,026 | | | $ 22,393 | | | $ 22,161 | | | $ 22,161 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 724 | | | $ 1,245 | | | $ 1,232 | | | $ 1,232 | | |
| **TOTAL** | | | $ 139,252 | 1.80 | $ 102,972 | **$ 239,011** | 3.09 | **$ 161,914** | **$ 236,893** | 3.06 | **$ 145,167** | **$ 236,893** | 3.06 | **$ 145,167** |

## CESSATION-VACATION FUNDING - PACIFIC REGION

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 Salary $ | 2012/2013 FTEs | 2012/2013 O&M | 2013/2014 Salary $ | 2013/2014 FTEs | 2013/2014 O&M | 2014/2015 Salary $ | 2014/2015 FTEs | 2014/2015 O&M | 2015/2016 Salary $ | 2015/2016 FTEs | 2015/2016 O&M |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 15,575 | 0.16 | | $ 26,789 | 0.28 | | $ 28,035 | 0.29 | | $ 28,035 | 0.29 | |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 122,829 | 1.55 | | $ 207,718 | 2.62 | | $ 203,023 | 2.56 | | $ 203,023 | 2.56 | |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 60,280 | 0.91 | | $ 106,502 | 1.60 | | $ 106,502 | 1.60 | | $ 106,502 | 1.60 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 198,684** | 2.61 | | **$ 341,009** | 4.49 | | **$ 337,561** | 4.45 | | **$ 337,561** | 4.45 | |
| Removals O&M (19 Removals) | | | | | $ 130,830 | | | $ 202,941 | | | $ 178,917 | | | $ 178,917 |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 2,810 | | | $ 4,831 | | | $ 4,782 | | | $ 4,782 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 18,947 | | | $ 32,571 | | | $ 32,235 | | | $ 32,235 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 1,054 | | | $ 1,811 | | | $ 1,793 | | | $ 1,793 | | |
| **TOTAL** | | | $ 202,548 | 2.61 | $ 149,777 | **$ 347,652** | 4.49 | **$ 235,512** | **$ 344,135** | 4.45 | **$ 211,151** | **$ 344,135** | 4.45 | **$ 211,151** |

## CESSATION-VACATION FUNDING - PROGRAMS BRANCH

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 Salary $ | 2012/2013 FTEs | 2012/2013 O&M | 2013/2014 Salary $ | 2013/2014 FTEs | 2013/2014 O&M | 2014/2015 Salary $ | 2014/2015 FTEs | 2014/2015 O&M | 2015/2016 Salary $ | 2015/2016 FTEs | 2015/2016 O&M |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Policy/Program and Operational Suppo | FB-04 | $ 72,396 | $ 36,922 | 0.51 | | $ 73,120 | 1.01 | | $ 73,120 | 1.01 | | $ 73,120 | 1.01 | |
| Monitoring/Reporting Support | FB-02 | $ 61,570 | $ 16,624 | 0.27 | | $ 32,632 | 0.53 | | $ 32,632 | 0.53 | | $ 32,632 | 0.53 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 53,546** | 0.78 | | **$ 105,752** | 1.54 | | **$ 105,752** | 1.54 | | **$ 105,752** | 1.54 | |
| Misc Salary Costs (1075/FTE) | | $ 1,075 | $ 839 | | | $ 1,656 | | | $ 1,656 | | | $ 1,656 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 5,653 | | | $ 11,160 | | | $ 11,160 | | | $ 11,160 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 314 | | | $ 621 | | | $ 621 | | | $ 621 | | |
| **TOTAL** | | | $ 54,699 | 0.78 | $ 5,653 | **$ 108,028** | 1.54 | **$ 11,160** | **$ 108,028** | 1.54 | **$ 11,160** | **$ 108,028** | 1.54 | **$ 11,160** |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 3, 2015 09:14 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

**Categories:** Purple Category

Can you schedule this for next week via meeting invite. When you go in to add attendees you can view availability in everyone's calendar there.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** May 13, 2015 2:39 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** FW: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** May 13, 2015 9:56 AM
**To:** Coady, James; Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

Hi Jamie and Sharon,
Can we set up a meeting on Wednesday June 3rd to discuss this further? Please advise as to your availability and who else you would like to attend.

Thanks

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Coady, James
**Sent:** April 20, 2015 11:29 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Lalonde, Mark; Bolton, Stephen; Spicer, Sharon; Helsdon, John; Bosse, Julie; Sheehan, Martin
**Subject:** RE: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

Hi Ralph,

I'm not sure what email you are referring to below.

Perhaps we need to have a sit down with Marty do discuss this,
Jamie

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 10, 2015 10:25 AM
**To:** Coady, James
**Cc:** Lalonde, Mark; Bolton, Stephen; Spicer, Sharon; Helsdon, John; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

Hi James,
Thanks for your quick reply.

If so can you send me the email that provided those instructions?

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1517

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1517

**From:** Coady, James
**Sent:** April 10, 2015 10:12 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Lalonde, Mark; Bolton, Stephen; Spicer, Sharon; Helsdon, John; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

Hi Ralph,

Yes, the 2015-16 funding for the Cessation/Vacation initiative has been distributed to the regions as part of their A-base allocation.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

The Agency has implemented the new Project Systems (PS) module, within CAS, as of April 1, 2015. The Payroll Authority System (PAS) has been decommissioned and as a result the fund codes you have identified below for C/V no longer exist. Executive Committee (EC) approved a list of projects and cost collectors that would be captured within PS, however, CV was not part of this list.

If there is a requirement to report on this funding, the OPI will have to request the creation of internal orders (IOs) that employees must code on their weekly timesheets. Let me know if you would like to have IO's created for this initiative and I can provide you with the necessary information.

I hope this helps,
Jamie

**From:** Lalonde, Mark
**Sent:** April 9, 2015 10:02 AM
**To:** Coady, James
**Subject:** Fw: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

Can you reply to Ralph please?

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Skilton, Ralph
**Sent**: Thursday, April 09, 2015 09:12 AM Eastern Standard Time
**To**: Lalonde, Mark
**Cc**: Bolton, Stephen; Spicer, Sharon; Helsdon, John; Bosse, Julie
**Subject**: FW: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

Good morning Mark,

Can Comptrollership Branch confirm that the 2015-2016 funding for the cessation and vacation initiative has been distributed to the regions in accordance with the Excel document attached?

Please also confirm that the funding forms part of the A-Base and not the B-base despite the fact this initiative is B-Base.

Please also confirm that C/V funds 1560 (salaries) and 2560 (O&M) are set up to track and report on this funding.

Thanks.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1517

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1517

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** May 12, 2015 09:34 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Draft email re: C/V Funding 2015-2016

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Completed

**Categories:** Purple Category

Good idea yes. If you have time before you go just schedule a meeting for once you are back please.

Thanks

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** May-12-15 11:35 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Draft email re: C/V Funding 2015-2016

I will not be here on Thursday (vacation – back June 1). Do you want me around for this?
Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** May 11, 2015 10:21 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Draft email re: C/V Funding 2015-2016

Can you see if Jamie has time on Thursday morning for a meeting?

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** May-11-15 3:03 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Draft email re: C/V Funding 2015-2016

Hi Sharon,
When would you like to address the below?

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 10, 2015 1:11 PM
**To:** Bolton, Stephen; Skilton, Ralph
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: Draft email re: C/V Funding 2015-2016

Stephen

Hold off this one. We'll meet as a team next week to discuss. This can wait to go out until you come back.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 10, 2015 1:10 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Draft email re: C/V Funding 2015-2016

Ok – are you guys following out with the regions first on this?:

*However, the second email attached above from James Coady (March 2, 2015) sheds doubt on the consistent use of the funds for the C/V initiative as per the spreadsheet*

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 10, 2015 1:04 PM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** Draft email re: C/V Funding 2015-2016

Dear Stephen,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Attached is the spreadsheet previously developed which includes 2015-2016 cessation/vacation funding direct allocations. If it is accurate I recommend that it accompany your email (draft set out immediately below my signature). However, the second email attached above from James Coady (March 2, 2015) sheds doubt on the consistent use of the funds for the C/V initiative as per the spreadsheet. This needs to be cleared up before you send out the draft email with the excel spreadsheet. I'm not sure if anyone has begun the process of figuring this out.

In addition, we have been informed by James Coady (email attached April 2015) that if there is a requirement to report on this funding, the OPI will have to request the creation of internal orders (IOs) that employees must code on their weekly timesheets. Would you like James Coady to have IO's created for the Cessation/Vacation initiative?

Lastly, I used Simon's previous draft email as a precedent for this draft. I am not sure if there have been changes to the intended recipients (I removed Simon and added Sharon, Julie and myself but other names may need to be changed).

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1517

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1517

---- DRAFT EMAIL FOR STEPHEN START -----

To: Beauséjour, Annie Annie.Beausejour@cbsa-asfc.gc.ca ; Vrbanac, Paul Paul.Vrbanac@cbsa-asfc.gc.ca ; Gray, Yvette-Monique Yvette-Monique.Gray@cbsa-asfc.gc.ca; Skappak, Mike Mike.Skappak@cbsa-asfc.gc.ca;

Cc: Gill, Kamal <Kamal.Gill@cbsa-asfc.gc.ca>; Wilmot, Karen <Karen.Wilmot@cbsa-asfc.gc.ca>; Randhawa, Mandeep <Mandeep.Randhawa@cbsa-asfc.gc.ca>; Pellicore, Claudio <Claudio.Pellicore@cbsa-asfc.gc.ca>; Groleau, Christine <Christine.Groleau@cbsa-asfc.gc.ca>`; Helsdon, John <John.Helsdon@cbsa-asfc.gc.ca>; Spicer, Sharon Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca; Bosse, Julie Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca; Skilton, Ralph Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca

Good day,

Comptrollership Branch has confirmed that the 2015-2016 funding for the cessation and vacation initiative has been distributed to the regions. You should find the funding in your A-Base despite the fact this initiative is B-Base. No explanation has been given to us as to why the funding was allocated through the A-Base.

Please refer to the Excel document attached for the C/V initiative.

Please note that as per the Treasury Board submission this funding will sunset on March 31, 2016.

Feel free to contact me if you have any questions.

Bonjour,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 10, 2015 12:57 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Cessation/Vacation Funding
**Attachments:** image001.png; image002.png; image003.png

**Categories:** Purple Category

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** March 2, 2015 11:34 AM
**To:** Coady, James; Sheehan, Martin; Métayer, Pierre
**Cc:** MacInnes, Amy; Spicer, Sharon; Lalonde, Mark; Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation/Vacation Funding

There's some follow-up, this is odd.

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Coady, James
**Sent:** March 2, 2015 11:33 AM
**To:** Sheehan, Martin; Métayer, Pierre
**Cc:** MacInnes, Amy; Bolton, Stephen; Spicer, Sharon; Lalonde, Mark
**Subject:** RE: Cessation/Vacation Funding

Hi Marty,

Further to the email below, I did some further digging in the document that you sent us via the IBP and found the following:.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Reconciled to Q3 Budget Letter (January 2015) 29,595,597

| Directorate | Funds Ctr | Fund | Salary or OM | Type | PSSA | Revised 2015-16 | 2016-17 Adjustment | 2 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Commercial | 181200000 | 1001 | Salary | a-base | 34201 | 13,939,652 | -27,506 | P |
| Travellers | 181300000 | 1001 | Salary | a-base | 34201 | 13,193,185 | -25,409 | P |
| PPCD | 181400000 | 1001 | Salary | a-base | 80110 | 273,603 | -11,598 | P |
| E&I | 184100000 | 1001 | Salary | a-base | 15101 | 89,828 | -20,102 | P |
| Trade | 189200000 | 1001 | Salary | a-base | 73101 | 335,564 | -23,414 | P |
| Commercial | 181200000 | 2001 | O&M | a-base | 34201 | | -5,580 | P |
| Travellers | 181300000 | 2001 | O&M | a-base | 34201 | 1,763,765 | -5,580 | P |

So while the database is showing the sunsetting of the Cessation Vacation funding after 2015-16, for some reason it's been divvied up amongst various directorates within the Branch.

This may not be the answer you were looking for, but I hope it helps,
Jamie

**From:** Coady, James
**Sent:** February 20, 2015 11:46 AM
**To:** Sheehan, Martin; Métayer, Pierre
**Cc:** MacInnes, Amy; Bolton, Stephen; Spicer, Sharon; Lalonde, Mark
**Subject:** RE: Cessation/Vacation Funding

Hi Marty,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Let me know if this answers your queries below.

Thanks,
Jamie

**From:** Sheehan, Martin
**Sent:** February 19, 2015 3:35 PM
**To:** Métayer, Pierre
**Cc:** MacInnes, Amy; Bolton, Stephen; Spicer, Sharon; Lalonde, Mark; Coady, James
**Subject:** Cessation/Vacation Funding

Hi Pierre. One of our favourite topics : Cessation/Vacation funding.

Attached is a copy of a spreadsheet Comptrollership provided to help with the Branch IBP process for next year. I've sorted it by EI so that just our directorate allocations appear.

As you can see on line 239, there is ongoing Cessation/Vacation funding in our directorate allotment.

A couple of questions/concerns:

- We were under the impression this funding was sun setting after this fiscal year, however it is still showing in our allocations. Is there an explanation ?
- Is C/V funding still showing in the budget allocations for the Regions next year ?

Any information you have would be appreciated, as we will need to guide the regions accordingly.

Thanks
Marty

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 9, 2015 08:33 AM
**To:** Bosse, Julie; Spicer, Sharon; Skilton, Ralph; Helsdon, John
**Subject:** Re: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

**Categories:** Purple Category

We asked, they said no, too late

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Bosse, Julie
**Sent**: Thursday, April 09, 2015 08:31 AM
**To**: Spicer, Sharon; Bolton, Stephen; Skilton, Ralph; Helsdon, John
**Subject**: RE: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

Hello Sharon,
Could we ask controllership to ensure the money is put in B-base this fiscal year, it at all possible?

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 9, 2015 8:11 AM
**To:** Bolton, Stephen; Bosse, Julie; Skilton, Ralph; Helsdon, John
**Subject:** RE: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

While the ship has sailed on that one. That being said, Ralph can you please draft a new message for Stephen to send regarding the funding for 2015-16?

Thanks

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 9, 2015 8:03 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Skilton, Ralph; Helsdon, John
**Subject:** Re: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

I cannot find an outward email, unfortunately,

SB

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Spicer, Sharon
**Sent**: Thursday, April 09, 2015 07:55 AM
**To**: Bosse, Julie; Skilton, Ralph; Bolton, Stephen; Helsdon, John
**Subject**: RE: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

Stephen/John

Do either of you know?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 8, 2015 4:55 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** FW: Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

I am not sure if the email went out to the regions as I could not locate it on the shared drive. Maybe Steven or John can confirm.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** June 18, 2014 5:02 PM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** Helsdon, John
**Subject:** Cessation and Vacation Funding - 2014-2015 - Budget Pertes et Annulations

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 8, 2015 05:06 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Cessation Funding

**Categories:** Purple Category

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Herdsman, Sophie
**Sent:** August 18, 2014 10:36 AM
**To:** Coady, James
**Cc:** Bolton, Stephen
**Subject:** Cessation Funding
**Importance:** High

Morning Jamie,

Hoping you could help – Do you know the total amount that CBSA received for Cessation under C-31?

Unfortunately, both John and Simon are both away and Stephen will be attending a meeting this afternoon where he will need the information. I found this email from 2013. Could you please confirm that these figures are correct?

Many thanks
Sophie

*Sophie Herdsman*
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
613-952-1517

**From:** Desmarais, Carl
**Sent:** February 7, 2013 2:19 PM
**To:** Badour, Dan; Burtt, Tracy; Charbonneau, Marylène; Clarke, DougC; Cyr, Melanie; Desmarais, Carl; Frank, Darren; Fuller, Dean; Gray, Yvette-Monique; Helsdon, John; Herdsman, Sophie; Iadinardi, Maria; Jordan, Erika; Kramer, Susan; Lamarche, Michel; Lawless, Lynn; Leonard, Mark; Ludwig, Edward; Markell, Lance; Millman, Janine; Nicolaou, Kenny; Paradis, Erik; Signori, Anne-Marie; Skappak, Mike; Susko, Paul; Zawadzki, Greg
**Cc:** Coady, James; Nicolaou, Kenny; Helsdon, John; Sarazin, Danielle; Campbell, Robert TOR

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Subject:** Funding for Increased Cessation and Vacation Activities / Financement pour une augmentation des activités de révocation et d'annulation
**Importance:** High

English Version *** La version française suit ***

Good afternoon,

The *Protecting Canada's Immigration System Act*, which received Royal Assent on June 28, 2012, amended the *Immigration and Refugee Protection Act* to, among other things, remove permanent resident status when an individual's refugee status ceases for any of the reasons outline in paragraphs 108(1)(a)-(d) of the IRPA.

With this amendment, and in an effort to strengthen the integrity of the immigration system, the CBSA sought funding to enhance both cessation and vacation activities before the Refugee Protection Division. Though permanent funding was not approved, the CBSA has received funding from Parliament for fiscal year 2012/2013.

The approved funding was based, in part, on the CBSA's projections for the total number of cessation and vacation applications filed per fiscal year. Over the four-year period, the CBSA initially projected that 556, 956, 878 and 878 total applications would be filed before the Refugee Protection Division (RPD). These numbers were based on an October 2012 start date. As funding for year one was not received until late 2012, the number of applications, per fiscal year, has been adjusted to: 156, 1056, 1028 and 1028.

The specific funding distributed to the regions is based on a standard funding distribution model and the model used for refugee reform, which acknowledges that not all regions perform a hearings function before the Refugee Protection Division. In terms of the percentage of total regional FTEs, the distribution will be as follows: Greater Toronto Area Region (47%); Quebec Region (26%); Pacific Region (16%); and, Prairie Region (11%).

Once funding is distributed, an initial step for each region will be an examination of cases in their backlog and deciding which cases can now be brought forward by way of application before the RPD.

This initiative has been identified as a key deliverable for the CBSA. Recognizing that a significantly higher volume of cases will need to be generated than in the past, we plan to work with each region to develop a programmatic strategy to help ensure we meet our targets. The strategy will incorporate a broad-based approach of file identification, drawing on existing CBSA resources, both in Canada and abroad. We will also be developing products, including operational bulletins, that will highlight the legislative changes and key factors that will help identify future vacation or cessation cases.

By tomorrow, February 8, 2013 at 1PM (Ottawa time), I would kindly ask you to review the attached funding tables and advise how much of the allocation you expect your respective region to expend this fiscal year (2012-13). The information is requested on an urgent basis so that the Executive Committee can consider and approve our reprofile request early next week.

Please do not hesitate to contact me or Kenny Nicolaou should you have any questions or concerns.

I apologize for the extremely short timelines.

Regards.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Version française *** The English version precedes ***

Bonjour,

La *Loi visant à protéger le système d'immigration du Canada*, qui a reçu la Sanction Royale le 28 juin 2012, a amendé la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (LIPR) pour, entre autres, retirer le statut de résident permanent lorsqu'il y a perte de statut de réfugié d'un individu pour toute raison énoncée aux alinéas 108(1)*a*)-*d*) de la LIPR.

Avec cet amendement, et dans le but de renforcer l'intégrité du système d'immigration, l'ASFC a sollicité du financement pour améliorer à la fois les activités liées à la perte d'asile et à l'annulation du statut de réfugié devant la Section de la protection des réfugiés (SPR). Malgré qu'un financement permanent n'a pas été approuvé, l'ASFC a reçu l'approbation du Parlement pour du financement pour l'année financière 2012-2013.

Le financement approuvé était fondé, en partie, sur les prévisions de l'ASFC du nombre total de demandes de perte d'asile et d'annulation du statut de réfugié présentées par année financière. Au cours de la période de quatre ans, l'ASFC avait prévu initialement qu'un total de 556, 956, 878 et 878 demandes serait présenté à la SPR. Ces chiffres étaient fondés sur la date de début d'octobre 2012. Étant donné que le financement de la première année n'a été reçu qu'à la fin de 2012, le nombre de demandes, par année financière, a été révisé à : 156, 1 056, 1 028 et 1 028.

Le financement spécifique distribué aux régions est fondé sur le modèle normalisé de distribution du financement, ainsi que le modèle utilisé dans le cadre de la réforme du système d'octroi de l'asile qui reconnaît que ce ne sont pas toutes les régions qui assument une fonction liée aux audiences à la SPR. En termes du pourcentage du nombre total d'ETP dans les régions, la distribution sera comme suit : la région du Grand Toronto (47 %); la région du Québec (26 %); la région du Pacifique (16 %) et la région des Prairies (11 %).

Une fois que le financement est distribué, chaque région devra tout d'abord examiner les cas dans leur arriéré et décider lesquels peuvent maintenant aller de l'avant par le biais d'une demande à la SPR.

Cette initiative a été établie en tant qu'élément livrable clé pour l'ASFC. En reconnaissant qu'un nombre de cas considérablement plus élevé qu'auparavant devra être produit, nous planifions de travailler avec chaque région pour élaborer une stratégie liée aux programmes afin de nous aider à atteindre nos objectifs. La stratégie intégrera une méthode générale de l'identification de dossiers, en se servant des ressources existantes de l'ASFC, à la fois au Canada et à l'étranger. Nous développerons également des produits, y compris des bulletins opérationnels, qui souligneront les changements législatifs et les facteurs clés qui aideront à cerner les cas futurs d'annulation du statut de réfugié et de perte d'asile.

D'ici 13:00 (heure d'Ottawa), demain, le 8 Février 2013, vous êtes priés d'examiner les tableaux de financement ci-joints et de nous faire part des montants que votre région prévoit dépenser cette année fiscale 2012-13. Cette information est requise sur une base urgente de manière à ce que le Comitée exécutif puisse considérer et approuver notre demande de report de fonds tôt la semaine prochaine.

Si vous avez des questions ou commentaires, n'hésitez pas à me contacter ou Kenny Nicolaou.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Je suis désolé du court préavis.

Sincèrement.

**Carl Desmarais**
Director | Directeur
Policy Division | Division des politiques
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St
Ottawa, ON K1A 0L8
carl.desmarais@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-7643 Facsimile | Télécopieur 613-946-5983
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

# Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** February 20, 2013 06:39 PM
**To:** SOR-Dist_EIOD_Imm_Refugee_Interventions_Security_and_Organized
**Cc:** King, Catherine
**Subject:** FRS slides for ICV
**Attachments:** HO ICV Visual Aids-FRS for distribution.pptx

**Categories:** Purple Category

Hi Team,
Attached are the slides we used at the ICV in Toronto in Feb 2013.

Ralph

*Ralph Skilton*

Hearings Officer
Inadmissibility & Security Hearings Unit (ISHU)
Enforcement & Intelligence Operations Division (EIOD)
Canada Border Services Agency (CBSA)
Government of Canada
74 Victoria St., 10th Floor, suite 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

Agent d'audiences
Unité des interventions et des audiences de sécurité
Division des opérations de l'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada
Gouvernement du Canada
74 Victoria St., 10e etage, bureau 1001
Toronto, ON, Canada, M5C 2A5

Telephone | Téléphone: (416) 952-0522
Facsimile | Télécopieur: (416) 973-1537
E-mail: Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca

*Notice of Confidentiality:*
*The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged material. Any review re-transmission dissemination or other use of or taking of any action in reliance upon this information by persons or entities other than the intended recipient is prohibited. If you received this in error please contact the sender immediately by return electronic transmission and then immediately delete this transmission including all attachments without copying distributing or disclosing same.*

*Avis de confidentialité:*
*L'information transmise est strictement réservée à la personne ou à l'organisme auquel elle est adressée et peut être de nature confidentielle. Toute lecture retransmission divulgation ou autre utilisation de cette information ou toute action prise sur la foi de cette information par des personnes ou organismes autres que son destinataire est interdite. Si vous avez reçu cette information par erreur veuillez contacter son expéditeur immédiatement par retour du courrier électronique puis supprimer cette information y compris toutes pièces jointes sans en avoir copié divulgué ou diffusé le contenu.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 2, 2015 01:46 PM
**To:** Ethier, Andrea
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** FW: Finances
**Attachments:** Cessation-Vacation-Funding(with OM).xlsx; FY2014-FY2015 Ongoing - RR Allocation NEW SYSTEM.xls

**Categories:** Purple Category

Not sure how this would factor in as well.

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 6, 2015 4:08 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** FW: Finances

Hello Sharon,

Attached is the detailed information below is a snapshot:

| | 2013/2014 | | 2014/2015 | | 2015/2016 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Salaries | O&M | Salaries | O&M | Salaries | O&M |
| Quebec Region | 872,348 | 607,474 | 559,219 | 343,121 | 559,219 | 343,121 |
| NORO | 65,185 | 43,867 | - | - | - | - |
| GTA | 1,594,486 | 1,109,937 | 1,010,896 | 620,257 | 1,010,896 | 620,257 |
| Prairie Region | 367,399 | 255,884 | 236,593 | 145,167 | 236,593 | 145,167 |
| Pacific Region | 539,336 | 375,517 | 344,135 | 211,151 | 344,135 | 211,151 |
| **Total** | **3,438,754** | **2,392,679** | **2,258,870** | **1,330,857** | **2,258,870** | **1,330,857** |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 24, 2014 2:59 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** Finances

As discussed, FYI and sharing with the attendees.

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**CESSATION-VACATION FUNDING -DIRECT ALLOCATIONS**

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | | | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 97,343 | 1.00 | | $ 167,430 | 1.72 | | $ 175,217 | 1.80 | | $ 175,217 | 1.80 | |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 767,682 | 9.68 | | $ 1,298,239 | 16.37 | | $ 1,268,896 | 16.00 | | $ 1,268,896 | 16.00 | |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 376,752 | 5.66 | | $ 665,640 | 10.00 | | $ 665,640 | 10.00 | | $ 665,640 | 10.00 | |
| Policy/Program and Operational Suppo | FB-04 | $ 72,396 | $ 36,922 | 0.51 | | $ 73,120 | 1.01 | | $ 73,120 | 1.01 | | $ 73,120 | 1.01 | |
| Monitoring/Reporting Support | FB-02 | $ 61,570 | $ 16,624 | 0.27 | | $ 32,632 | 0.53 | | $ 32,632 | 0.53 | | $ 32,632 | 0.53 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 1,295,323** | 17.12 | | **$ 2,237,061** | 29.63 | | **$ 2,215,505** | 29.34 | | **$ 2,215,505** | 29.34 | |
| Removals O&M | | | | | $ 817,689 | | | $ 1,268,380 | | | $ 1,118,230 | | | $ 1,118,230 |
| Std Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 18,404 | | | $ 31,852 | | | $ 31,541 | | | $ 31,541 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 124,069 | | | $ 214,728 | | | $ 212,627 | | | $ 212,627 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 6,899 | | | $ 11,941 | | | $ 11,824 | | | $ 11,824 | | |
| **TOTAL** | | | $ 1,320,627 | 17.12 | $ 941,758 | **$ 2,280,854** | 29.63 | **$ 1,483,108** | **$ 2,258,870** | 29.34 | **$ 1,330,857** | **$ 2,258,870** | 29.34 | **$ 1,330,857** |

**CESSATION-VACATION FUNDING - QUEBEC REGION**

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | | | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 25,309 | 0.26 | | $ 43,532 | 0.45 | | $ 45,557 | 0.47 | | $ 45,557 | 0.47 | |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 199,597 | 2.52 | | $ 337,542 | 4.26 | | $ 329,913 | 4.16 | | $ 329,913 | 4.16 | |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 97,956 | 1.47 | | $ 173,066 | 2.60 | | $ 173,066 | 2.60 | | $ 173,066 | 2.60 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 322,862** | 4.25 | | **$ 554,140** | 7.30 | | **$ 548,536** | 7.23 | | **$ 548,536** | 7.23 | |
| Removals O&M (44 Removals) | | | | | $ 212,599 | | | $ 329,779 | | | $ 290,740 | | | $ 290,740 |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 4,567 | | | $ 7,851 | | | $ 7,770 | | | $ 7,770 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 30,788 | | | $ 52,928 | | | $ 52,381 | | | $ 52,381 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 1,712 | | | $ 2,943 | | | $ 2,913 | | | $ 2,913 | | |
| **TOTAL** | | | $ 329,141 | 4.25 | $ 243,387 | **$ 564,935** | 7.30 | **$ 382,707** | **$ 559,219** | 7.23 | **$ 343,121** | **$ 559,219** | 7.23 | **$ 343,121** |

**CESSATION-VACATION FUNDING - GTA REGION**

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | | | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 45,751 | 0.47 | | $ 78,692 | 0.81 | | $ 82,352 | 0.85 | | $ 82,352 | 0.85 | |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 360,811 | 4.55 | | $ 610,172 | 7.69 | | $ 596,381 | 7.52 | | $ 596,381 | 7.52 | |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 177,074 | 2.66 | | $ 312,851 | 4.70 | | $ 312,851 | 4.70 | | $ 312,851 | 4.70 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 583,635** | 7.68 | | **$ 1,001,715** | 13.20 | | **$ 991,584** | 13.07 | | **$ 991,584** | 13.07 | |
| Removals O&M (80 Removals) | | | | | $ 384,314 | | | $ 596,139 | | | $ 525,568 | | | $ 525,568 |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 8,256 | | | $ 14,192 | | | $ 14,046 | | | $ 14,046 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 55,656 | | | $ 95,677 | | | $ 94,689 | | | $ 94,689 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 3,095 | | | $ 5,321 | | | $ 5,266 | | | $ 5,266 | | |
| **TOTAL** | | | $ 594,986 | 7.68 | $ 439,969 | **$ 1,021,228** | 13.20 | **$ 691,816** | **$ 1,010,896** | 13.07 | **$ 620,257** | **$ 1,010,896** | 13.07 | **$ 620,257** |

**CESSATION-VACATION FUNDING - PRAIRIE REGION**

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | | | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 10,708 | 0.11 | | $ 18,417 | 0.19 | | $ 19,274 | 0.20 | | $ 19,274 | 0.20 | |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 84,445 | 1.06 | | $ 142,806 | 1.80 | | $ 139,579 | 1.76 | | $ 139,579 | 1.76 | |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 41,443 | 0.62 | | $ 73,220 | 1.10 | | $ 73,220 | 1.10 | | $ 73,220 | 1.10 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 136,596** | 1.80 | | **$ 234,444** | 3.09 | | **$ 232,073** | 3.06 | | **$ 232,073** | 3.06 | |
| Removals O&M (19 Removals) | | | | | $ 89,946 | | | $ 139,522 | | | $ 123,005 | | | $ 123,005 |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 1,932 | | | $ 3,322 | | | $ 3,287 | | | $ 3,287 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 13,026 | | | $ 22,393 | | | $ 22,161 | | | $ 22,161 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 724 | | | $ 1,245 | | | $ 1,232 | | | $ 1,232 | | |
| **TOTAL** | | | $ 139,252 | 1.80 | $ 102,972 | **$ 239,011** | 3.09 | **$ 161,914** | **$ 236,593** | 3.06 | **$ 145,167** | **$ 236,593** | 3.06 | **$ 145,167** |

**CESSATION-VACATION FUNDING - PACIFIC REGION**

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | | | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 15,575 | 0.16 | | $ 26,789 | 0.28 | | $ 28,035 | 0.29 | | $ 28,035 | 0.29 | |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 122,829 | 1.55 | | $ 207,718 | 2.62 | | $ 203,023 | 2.56 | | $ 203,023 | 2.56 | |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 60,280 | 0.91 | | $ 106,502 | 1.60 | | $ 106,502 | 1.60 | | $ 106,502 | 1.60 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 198,684** | 2.61 | | **$ 341,009** | 4.49 | | **$ 337,561** | 4.45 | | **$ 337,561** | 4.45 | |
| Removals O&M (19 Removals) | | | | | $ 130,830 | | | $ 202,941 | | | $ 178,917 | | | $ 178,917 |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 2,810 | | | $ 4,831 | | | $ 4,782 | | | $ 4,782 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 18,947 | | | $ 32,571 | | | $ 32,235 | | | $ 32,235 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 1,054 | | | $ 1,811 | | | $ 1,793 | | | $ 1,793 | | |
| **TOTAL** | | | $ 202,548 | 2.61 | $ 149,777 | **$ 347,652** | 4.49 | **$ 235,512** | **$ 344,135** | 4.45 | **$ 211,151** | **$ 344,135** | 4.45 | **$ 211,151** |

**CESSATION-VACATION FUNDING - PROGRAMS BRANCH**

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | | | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| Policy/Program and Operational Suppo | FB-04 | $ 72,396 | $ 36,922 | 0.51 | | $ 73,120 | 1.01 | | $ 73,120 | 1.01 | | $ 73,120 | 1.01 | |
| Monitoring/Reporting Support | FB-02 | $ 61,570 | $ 16,624 | 0.27 | | $ 32,632 | 0.53 | | $ 32,632 | 0.53 | | $ 32,632 | 0.53 | |
| **NEW SYSTEM REGIONS** | | | **$ 53,546** | 0.78 | | **$ 105,752** | 1.54 | | **$ 105,752** | 1.54 | | **$ 105,752** | 1.54 | |
| Misc Salary Costs (1075/FTE) | | $ 1,075 | $ 839 | | | $ 1,656 | | | $ 1,656 | | | $ 1,656 | | |
| Std O&M Costs ($7,247/FTE) | | | | | $ 5,653 | | | $ 11,160 | | | $ 11,160 | | | $ 11,160 |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 314 | | | $ 621 | | | $ 621 | | | $ 621 | | |
| **TOTAL** | | | $ 54,699 | 0.78 | $ 5,653 | **$ 108,028** | 1.54 | **$ 11,160** | **$ 108,028** | 1.54 | **$ 11,160** | **$ 108,028** | 1.54 | **$ 11,160** |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 18, 2015 01:31 PM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Cc:** Ethier, Andrea; Barisic, Zrinka; Barnett, Cindy; Farrow, Robert; Marier, Danick; Moffat, Shaye; Skilton, Ralph; Singh, Parminder; Karimullah, Naima; Singh, Niki
**Subject:** FC decision cessation and Country of Asylum Class / Décision de la CF perte d'asile et Catégorie des personnes de pays d'accueil
**Attachments:** Document.pdf

**Categories:** Purple Category

***For distribution to Hearings Officers / Pour diffusion aux agents d' audiences***

We would like to bring to your attention the Federal Court decision in the matter of *Siddiqui v. Minister of Citizenship and Immigration* 2015 F 329. (**available in English only**). We will advise if an appeal is filed to the FCA.

**The court certified the following question:** In a cessation application pursuant to paragraph 108 (1) (a) of the IRPA, do the same or substantially the same legal consideration, precedents, and analysis apply to persons found to be Convention refugee as to persons found to be in need of protection as members of the Country asylum class?

**Background:**

- The applicant is a national from Afghanistan.
- He filed a refugee protection claim (overseas) in June 2007 alleging a well-founded fear of persecution in Afghanistan.
- In 2010, he was accepted for resettlement in Canada as a member of the source country class (with his spouse and children).
- He became a PR on January 25th, 2011.
- He was issued an Afghan passport on October 19th, 2011.
- He subsequently travelled to Afghanistan three times.
- He also used his Afghan passport for business-related trips in China.
- The Minister filed an application for cessation pursuant to A108 (1) (a).
- RPD granted the Minister's application.
- The Applicant challenges the RPD decision arguing that grounds for cessation under s.108 (1) of the IRPA do not arise in his case because he is not a Convention refugee or a person in need of protection. The applicant asserts that he came to Canada as a member of the Country of Asylum Class.

**Key findings:** The FC disagreed with the applicant's contention that cessation of refugee status applies to Convention Refugee but not to the Applicant's risk category, namely the Country of Asylum Class. Properly interpreted, s.108(1)(a) applies to "any permanent resident that has received refugee

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

protection status." This includes Mr. Siddiqui because he received refugee protection as a member of the Country of asylum class, which is a "person in similar circumstances" as defined in ss.12(3) and 95(1)(a) of the IRPA. [26-27]

The FC further held that the RPD properly applied the three part test for re-availment under s.108(1)(a), as described in *Nsende* and the *UNHCR Handbook.* Mr. Siddiqui's acquisition of an Afghan passport created a presumption of re-availment, and he did not rebut the presumption. [para. 28-33]

Best Regards,

---

Nous aimerions porter à votre attention la décision de la Cour fédérale dans l'affaire *Siddiqui c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration* 2015 F 329 ( **disponible en anglais seulement**). Nous vous aviserons si la décision est portée en appel.

**La FC a certifié la question suivante:** Dans une demande de perte d'asile en vertu de l'alinéa 108 (1) (a) de la LIPR, est-ce que les mêmes ou sensiblement les mêmes considérations juridiques, précédents, et analyse s'appliquent aux personnes ayant obtenu le statut de personne protégée au sens de la Convention et aux personnes ayant obtenu ce statut comme membre de la Catégorie des personnes de pays d'accueil ?

**Contexte:**

- Le requérant est un ressortissant de l'Afghanistan.
- Il a déposé une demande d'asile(à l'étranger) en juin 2007 alléguant une crainte de persécution contre l'Afghanistan.
- En 2010, il fut accepté pour réinstallation au Canada en tant que membre de la Catégorie des personnes de pays d'accueil (avec son épouse et ses enfants).
- Il est devenu un RP le 25 janvier 2011.
- Il a obtenu un passeport afghan le 19 octobre 2011.
- Il est par la suite retourné trois fois en Afghanistan.
- Il a également utilisé son passeport afghan pour des voyages d'affaires en Chine.
- Le ministre a déposé une demande de perte d'asile en vertu de l'A108 (1) (a).
- La SPR a fait droit à la demande du ministre.
- Le demander (M. Siddiqui) conteste la décision de la SPR faisant valoir que les motifs de perte d'asile en vertu de l'article 108 (1) de la LIPR ne s'appliquent pas dans son cas parce qu'il n'est pas un réfugié au sens de la Convention. Il affirme qu'il est venu au Canada en tant que membre de la Catégorie des personnes de pays d'accueil.

**Conclusions clés :** La CF rejeta l'argument selon lequel la perte d'asile s'applique seulement aux « réfugiés au sens de la Convention » mais non au demandeur puisque ce dernier fait partie de la Catégorie des personnes de pays d'accueil. Correctement interprété, l'article 108 (1) (a) s'applique

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

à tout résident permanent ayant obtenu le statut de personne protégée. Cela inclut M. Siddiqui parce qu'il a reçu la protection en tant que membre de la Catégorie des personnes de pays d'accueil, qui est une «personne dans des circonstances similaires »au sens de ss.12 (3) et 95 (1) (a) de la *LIPR*.

La CF a en outre estimé que la SPR a bien appliqué le test de trois critères « pour se réclamer à nouveau la protection en vertu de l'article 108 (1) (a) », énoncé dans *Nsende* et le Manuel du UNHCR. L'acquisition de M. Siddiqui d'un passeport afghan a créé une présomption » de se réclamer à nouveau la protection », et il n'a pas réfuté la présomption. [Par. 28-33]

Cordialement,

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

Conseillère principale en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
julie.bosse @cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1501

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** January 6, 2014 04:42 PM
**To:** Martin, MichelleA
**Cc:** Campbell, Leah; Richer, Katherine; Skilton, Ralph; Ouellet, Simon
**Subject:**

**Categories:** Purple Category

Hello Michelle,

Apologies for not getting back to you sooner. I've been away this past week, and was in a lengthy meeting this afternoon.

jeff

**From:** Martin, MichelleA
**Sent:** December 30, 2013 9:10 AM
**To:** Richer, Katherine; Robertson, Jeff; Hebert, Eugenie: CIC / CIC; Hull, Nicole: CIC / CIC; Skilton, Ralph
**Cc:** Gagnon, Catherine: CIC / CIC; Houshidari, Afsoon: JUS / JUS; Hebert, Eugenie: CIC / CIC; Campbell, Leah; Martin, MichelleA
**Subject**
**Importance:** High

Good morning all,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Please provide any issues or concerns with this version by January 6th. If NIL comments are received, this version will be considered the final, and will be posted on Atlas as soon as possible thereafter.

Regards,

Michelle A. Martin
Senior Program Advisor | Conseillère principale en matière de programme
Enforcement and Intelligence Program Transformation Unit |
Unité de la transformation du programme d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch | Direction générale des programmes
Telephone | Téléphone: 613-952-1517
MichelleA.Martin@cbsa-asfc.gc.ca



005711

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Martin, MichelleA
**Sent:** December 19, 2013 08:41 AM
**To:** Richer, Katherine
**Cc:** Skilton, Ralph; Robertson, Jeff; Campbell, Leah; Martin, MichelleA
**Subject:**

**Categories:** Purple Category

Kate,

Thanks
Michelle

-----Original Message-----
From: Richer, Katherine
Sent: December 18, 2013 11:36 AM
To: Martin, MichelleA; Skilton, Ralph; Robertson, Jeff
Subject:

Hi Michelle,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

I hope this is helpful,
Thank you,
Kate

------Original Message------
From: Martin, MichelleA
To: Skilton, Ralph
To: Richer, Katherine
Cc: Martin, MichelleA
Subject: FW:
Sent: Dec 18, 2013 8:44 AM

What are your thoughts on Jeff's request below?

From: Robertson, Jeff
Sent: December 18, 2013 8:42 AM
To: Martin, MichelleA
Subject: RE:

Hello Michelle,

Thanks,

jeff

From: Martin, MichelleA
Sent: December 17, 2013 8:52 AM
To: Robertson, Jeff
Cc: Martin, MichelleA
Subject:

Jeff,

Here's the update I prepared for Leah this morning. I assume she will flip my email over to Richard today.

Just wanted to give you a heads up.

Thanks

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Michelle

From: Herdsman, Sophie
Sent: December 16, 2013 10:01 PM
To: Campbell, Leah; Martin, MichelleA
Cc: Robertson, Jeff
Subject: Fw:

Hi,

See request below from Jeff
S

Regards,
Sophie Herdsman

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

From: Robertson, Jeff
Sent: Monday, December 16, 2013 02:06 PM
To: Herdsman, Sophie
Subject:

Hello Sophie,

s

Would you happen to know who I should direct this to in the meantime? Would it best go to Leah or an analyst?

Thanks,

jeff

Jeff Robertson
Senior Program Advisor | Conseiller principal en matière de programme
Horizontal Policy | Politique horizontale
Enforcement & Intelligence Programs Directorate |Division des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Direction générale de l'exécution de la loi
100 Metcalfe St., 10th Floor | 100, rue Metcalfe, 10ième étage
Ottawa, Ontario, K1A 0L8 | Ottawa, (Ontario) K1A 0L8
T: 613-946-3996
F: 613-946-5983

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** December 18, 2013 09:21 AM
**To:** Martin, MichelleA; Richer, Katherine
**Subject:**

**Categories:** Purple Category

Ralph

**From:** Martin, MichelleA
**Sent:** December 18, 2013 8:45 AM
**To:** Skilton, Ralph; Richer, Katherine
**Cc:** Martin, MichelleA
**Subject:**

What are your thoughts on Jeff's request below?

**From:** Robertson, Jeff
**Sent:** December 18, 2013 8:42 AM
**To:** Martin, MichelleA
**Subject:** RE:

Hello Michelle,

Thanks,

jeff

**From:** Martin, MichelleA
**Sent:** December 17, 2013 8:52 AM
**To:** Robertson, Jeff
**Cc:** Martin, MichelleA
**Subject:** FW:

Jeff,

Here's the update I prepared for Leah this morning. I assume she will flip my email over to Richard today.

Just wanted to give you a heads up.

Thanks

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** May 31, 2013 04:17 PM
**To:** Smyth, Kristen; Pellicore, Claudio; SOR-Dist_EIOD_Imm_Refugee_Interventions_Security_and_Organized
**Cc:** Giuliani, Denise; Singh, Parminder; Karimullah, Naima; Evans, Bryn; Kamin, Jonathan; Kim, Richard; King, Catherine
**Subject:** RE: Objection to CBSA representing Minister of C&I - Delegated/designated to CBSA Hearings Officers to represent the Minister of C&I
**Attachments:** image001.jpg

**Categories:** Purple Category

RE: designations pertaining to interventions, vacations and cessations before the RPD

Looking at the *Order Setting Out the Respective Responsibilities of the Minister of Citizenship and Immigration and the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Under the Act* November 21, 2005 – the Governor in Council specified that the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness is the Minister for the purposes of interventions before the RPD [paragraphs 170(c) to (f)] and vacations before the RPD [subsection 109(1)]. Hence any delegation for this must come from the Minister of Public Safety. This makes Kristen's attachment on Minister of PS delegations that much more relevant.

FYI re cessation – The Minister of C&I is the Minister for the purposes of subsection 108(2).

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor | Conseiller principal en matière de programme
Telephone | Téléphone: 613-954-7352

**From:** Smyth, Kristen
**Sent:** May 31, 2013 3:54 PM
**To:** Pellicore, Claudio; SOR-Dist_EIOD_Imm_Refugee_Interventions_Security_and_Organized
**Cc:** Giuliani, Denise; Singh, Parminder; Karimullah, Naima; Evans, Bryn; Kamin, Jonathan; Kim, Richard
**Subject:** RE: Objection to CBSA representing Minister of C&I - Delegated/designated to CBSA Hearings Officers to represent the Minister of C&I

Hi,

Just in case something similar happens again, here's CBSA's Delegation of Authorities too.

Kristen Smyth
Canada Border Services Agency

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

| | |
|---|---|
| **Subject:** | *Documents* Director's Tactics Meeting (Pre-ADM) |
| **Location:** | Boardroom-JETN-C800 |
| **Start:** | Fri 2015-05-15 10:30 AM |
| **End:** | Fri 2015-05-15 11:30 AM |
| **Show Time As:** | Tentative |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Not yet responded |
| **Organizer:** | Nudo.Gabriella |
| **Required Attendees:** | Smith.Heidi; Woods.Warren; Baril.Andre; Maani.Omid; 'Leroux, Marianne'; 'Colaianni, Anna (JUS.JUS)'; Morton.Luke; Desautels.Paul; 'Kramer, Susan (CBSA.ASFC)'; 'Henry, David (CBSA.ASFC)'; Matern.Frederick; Paradis.Mylene; 'Samson, Neal'; 'Bolton, Stephen (CBSA.ASFC)'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Freamo.John; 'Spicer, Sharon'; Larocque.Chantale; Rosenhek.Marissa; McDougall.Jennifer; 'Skilton, Ralph'; Elshayal.Hala; Laframboise, Mélanie (CBSA); Grigg.AnnaMae; Koo.Frances; Gibb.Timothea; Quintal.Christine; Perron.Denis; Hehir.Lynn; Gokey.Beatrix; Brooksbank.Jackie; Ghaby.Jessica |
| **Optional Attendees:** | Richer.Paul; Marcotte.Anika |
| **Categories:** | Purple Category |

When: May 15, 2015 10:30 AM-11:30 AM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
Where: Boardroom-JETN-C800

Note: The GMT offset above does not reflect daylight saving time adjustments.

*~*~*~*~*~*~*~*~*~*~*

Hello colleagues,

Please find documents for tomorrow's Director meeting below:

Directors:

- Director's Agenda – May 15th 2015
- ROD Director's – April 22nd 2015
- 
- Removals numbers – Failed Refugee claimants
- 

ADM documents:

- ROD ADM March 17th 2015
- Draft ADM Agenda – June 4th 2015

Please do not hesitate to contact me should you have any questions or concerns.



005727

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Regards,

Gabriella Nudo

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada


ROD 2015-04-22
Directors Tacti...


2015-05-15
Agenda Director...


2015-05-15
DRAFT ADM Ref...


ROD 2015-04-20
ADM Refugee R...



005728

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 22, 2015 12:10 PM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** report on Director LTF meeting held 22apr2015
**Attachments:** ROD 2015-03-20 ADM Refugee Reform Litigation Steering Cttee - Approved on 15APR2015.doc; 2015-04-21 DRAFT ADM Ref Reform Litigation Agenda - LTF discussion 21APR2014.doc; 2015-04-22 Directors Tactics Refugee Reform Litigation April 22.docx

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Completed

**Categories:** Purple Category

Hello,

Attached is the material discussed at the LTF Director's meeting this morning. Next week there will be a discussion at the LTF as to which litigation should be discussed at the ADM as we could not come to a consensus today.

Another Director meeting will be scheduled week of May 12th, 2015.

Items for our directorate:

S

Manual Review led by CBSA removals of those 400 cases where persons should not benefit of a stay of removal.

Thank you

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

Conseillère principale en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
julie.bosse @cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

| | |
|---|---|
| **Subject:** | *Documents* Director's Tactics Meeting (Pre-ADM) |
| **Location:** | Boardroom-JETN-C400 (Seats 25) |
| **Start:** | Wed 2015-04-22 09:30 AM |
| **End:** | Wed 2015-04-22 10:30 AM |
| **Recurrence:** | (none) |
| **Meeting Status:** | Accepted |
| **Organizer:** | Nudo.Gabriella |
| **Required Attendees:** | Smith.Heidi; Woods.Warren; Baril.Andre; 'Robertson, Jeff (CBSA.ASFC)'; Maani.Omid; 'Leroux, Marianne'; 'Colaianni, Anna (JUS.JUS)'; Morton.Luke; Desautels.Paul; 'Kramer, Susan (CBSA.ASFC)'; 'Henry, David (CBSA.ASFC)'; Matern.Frederick; Paradis.Mylene; 'Samson, Neal'; 'Helsdon, John (CBSA.ASFC)'; 'Bolton, Stephen (CBSA.ASFC)'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; 'Courtemanche, Ariane'; 'Desmarais, Carl (CBSA.ASFC)'; 'StMarseille, Richard'; Freamo.John; Arneson.Anna; 'Spicer, Sharon'; 'Desforges, Mélanie'; Larocque.Chantale; 'Forrester, Mylene'; Rosenhek.Marissa; McDougall.Jennifer; Brooksbank.Jackie; 'Skilton, Ralph'; Elshayal.Hala; Laframboise, Mélanie (CBSA); Grigg.AnnaMae; Koo.Frances; Gibb.Timothea; Perron.Denis |
| **Optional Attendees:** | Quintal.Christine |
| **Categories:** | Purple Category |

When: April 22, 2015 9:30 AM-10:30 AM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
Where: Boardroom-JETN-C400 (Seats 25)

Note: The GMT offset above does not reflect daylight saving time adjustments.

*~*~*~*~*~*~*~*~*~*

Hello colleagues,

Apologies for the technical difficulties. Please find the following documents in attachment:

- Director's Tactics agenda
- Draft ADM agenda – for approval
- ADM Record of Discussion – March 17 2015

Please do not hesitate to contact me should you have any questions or concerns.

Kind regards,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada


ROD 2015-03-20 ADM Refugee R...


2015-04-21 DRAFT ADM Ref...


2015-04-22 Directors Tactics...



005740

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** May 5, 2015 09:15 AM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Cc:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:**
**Attachments:**

**Categories:** Purple Category

Good morning Omid,

This is a friendly reminder for your feedback/input on the attached draft.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 28, 2015 5:32 PM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC (marissa.rosenhek@cic.gc.ca)
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** I

Good afternoon Omid,

Many Thanks

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 23, 2015 8:44 AM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:**

Good morning Omid,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Many thanks,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 20, 2015 7:09 AM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:**

Good morning Omid,

Please let me know if you have come up with proposed text on your end.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 17, 2015 3:11 PM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:**

Hello Omi

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thank you

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 17, 2015 2:34 PM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Subject:**

Hello Omid and Marissa,

I am connected I just want confirm if we are still meeting.

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 16, 2015 3:32 PM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Subject:**

Hello Marissa,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** April 16, 2015 2:06 PM
**To:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Subject:**

Marissa,

I thought I copied you. Sorry.

When should we discuss?

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Bosse, Julie [mailto:Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** April 16, 2015 1:07 PM
**To:** Maani.Omid
**Subject:** RE

Hello Omid,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** April 15, 2015 4:28 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW:

Julie,

I have some reservations regarding these changes.

Can we talk and compare notes before we respond?

Thanks,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Keesickquayash.Ralph
**Sent:** April 15, 2015 3:59 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Agar-Ruane.Lillian; Morton.Luke; Maani.Omid; Reimer, Keith; Rosenhek.Marissa; 'Sokhansanj, Banafsheh'; 'Aharon, Hilla'; 'Henry, David'; 'Desforges, Mélanie'; 'Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca'
**Subject:**

Hi Julie, here is the proposed [illegible]

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Many thanks

Ralph Keesickquayash
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Ralph.Keesickquayash@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6742
Facsimile | Télécopieur 613-952-4770
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 15, 2015 05:07 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW

**Categories:** Purple Category

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1517

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1517

**From:** Agar-Ruane.Lillian [mailto:Lillian.Agar-Ruane@cic.gc.ca]
**Sent:** April 15, 2015 4:08 PM
**To:** Keesickquayash, Ralph: JUS / JUS; Bosse, Julie
**Cc:** Morton, Luke: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Reimer, Keith: JUS / JUS; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; 'Sokhansanj, Banafsheh'; 'Aharon, Hilla'; Henry, David; 'Desforges, Mélanie'; Skilton, Ralph
**Subject:** RE:

*Lillian Agar-Ruane*
Lawyer | Avocate
NHQ - Legal Services | AC - Services juridiques
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Tel: 613-437-6751

**PROTECTED: SOLICITOR-CLIENT ~ PROTÉGÉ: AVOCAT-CLIENT**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 13, 2015 12:23 PM
**To:** Laframboise, Mélanie; Maani, Omid: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC; Dawson, Donald: JUS / JUS; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Leith, Gayle: CIC / CIC; Henry, David
**Cc:** Skilton, Ralph; Sokhansanj, Banafsheh (Banafsheh.Sokhansanj@justice.gc.ca); Spicer, Sharon
**Subject:**
**Attachments:**

**Categories:** Purple Category

Good morning everyone,

I would first like to take this opportunity to express our gratitude for taking the time to provide your input/comments.

Would you please advise if you are available either this afternoon, tomorrow afternoon April 14th after 15:00 or on Wednesday April 15th after 14:30?

Best Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Sokhansanj, Banafsheh [mailto:Banafsheh.Sokhansanj@justice.gc.ca]
**Sent:** April 10, 2015 6:49 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Laframboise, Mélanie; Morton, Luke: CIC / CIC; Dawson, Donald: JUS / JUS; Weafer, Sandra; Reimer, Keith: JUS / JUS
**Subject:** PRIVILEGED ADVICE:

PRIVILEGED – LEGAL ADVICE

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Banafsheh and Keith

Banafsheh Sokhansanj
General Counsel / Avocate Générale

Public Safety, Defence and Immigration / Sécurité publique, de la Défense et de l'Immigration
Department of Justice BC Region / Ministère de la Justice, règion de la C.-B.
900 - 840 Howe Street / 840, rue Howe, bureau 900
Vancouver, BC V6Z 2S9
tel. / tél.: (604) 666-1296
fax / téléc.: (604) 666-2639
banafsheh.sokhansanj@justice.gc.ca
Government of Canada / Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 9, 2015 09:03 AM
**To:** Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 9, 2015 8:59 AM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 9, 2015 8:55 AM
**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 9, 2015 8:43 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

I prefer the wording of your second option but shouldn't we qualify that the re-examination will be triggered by evidence not previously considered?

Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 9, 2015 8:02 AM
**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

They look good except for one sentence that I think isn't quite right:

> Please take note that the Canada Border Services Agency's determination not to pursue cessation at this time should not be considered as a final decision.

Not sure what the best replacement is, maybe one of these:

> Please take note that the Canada Border Services Agency's determination not to pursue cessation at this time is not an indefinite decision.
>
> Please take note that although no cessation application is being filed at this time this does not preclude the CBSA from re-examining your file in future.

Thoughts?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 8, 2015 3:31 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** Notification letters - not pursuing Cessation

Here are my suggested amendments to both. Thanks for waiting. ☺

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 8, 2015 3:22 PM
**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

So I'm holding off until I get that version ☺

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 8, 2015 3:22 PM
**To:** Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

I am working on something.

Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 8, 2015 3:21 PM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

Yes

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 8, 2015 3:19 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

So should I only look at this one?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 8, 2015 10:29 AM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

Good morning,

The attached is a combination of Ralph and Quebec's region draft.
Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 8, 2015 10:25 AM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

We had met regarding this one as a result Ralph drafted the attached.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 8, 2015 10:22 AM
**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:** FW: Cessation Warning Letter

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

I took a look at this letter as well. I am fine with this one, I think the content is a little smoother here than the other one related to the use of a passport. Can you compare the two and see where we should be using the same language in both this document and letter from Quebec. We could do consultations on both at the same time then.

Can you please send the revised versions of both letters back to me when they are done please?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** May 25, 2015 7:02 AM
**To:** Gill, Kamal
**Cc:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Cessation Warning Letter

Hello Kamal,
We have reviewed the letter and are still in consultation as we want to achieve a product that can be used by all regions.

Best Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** May 22, 2015 8:32 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Cc:** Murray, Jim
**Subject:** FW: Cessation Warning Letter

Hello,

Just wondering if you had opportunity to review the attached letter which was forwarded to you review and approve prior to us sending it out.

Regards,

Kamal Gill
A/ Manager , Operations Branch/ Gestionnaire Intérimaire, Direction générale des opérations
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency / Government of Canada / Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kamal .Gill@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-8663 /Cell

**From:** Murray, Jim
**Sent:** April 13, 2015 3:32 PM
**To:** Gill, Kamal
**Cc:** Sahota, Sunil
**Subject:** Cessation Warning Letter

Hi Kamal,

This is a draft of the proposed letter to send to clients where they have been (1) interviewed by us and (2) a decision has made to not to proceed with a cessation application.

Jim Murray
Hearings Officer - National Security Unit
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Pacific Region | Région du pacifique
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
700-300 West Georgia St, Vancouver, BC | 700-300 rue Georgia ouest, Vancouver, C-B V6B 6C8
Telephone | Téléphone 604-666-9700
Facsimile | Télécopieur 604-666-9559
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** May 7, 2015 09:07 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation - DRAFT "file closed letter"

**Categories:** Purple Category

Nope, I still need to review it just had to land a little lower in the priority pile given all that has been going on of late.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** May 7, 2015 8:56 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** Cessation - DRAFT "file closed letter"

Shall we move this on for someone else to review?

Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 24, 2015 4:03 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** Cessation - DRAFT file closed letter

Attached for your review is the draft letter.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 23, 2015 09:35 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

**Categories:** Purple Category

Let's talk about it tomorrow. My calendar is entirely free tomorrow. Whatever time works for you guys pop in so we can discuss.

Sharon

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April-23-15 4:32 PM
**To:** Skilton, Ralph; Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Cessation Warning Letter

Thanks

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 23, 2015 4:20 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: Cessation Warning Letter

Hi Sharon,
Please take a look at the attached warning letter drafted by PAC region. I like how it is worded. My only change would be to edit the last sentence to simply read:
"We trust you understand the gravity of this matter."

. Can you suggest to whom we should be forwarding this letter for consultation and approval?

Yours,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Ralph
Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** April 15, 2015 3:47 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Cc:** Murray, Jim
**Subject:** Cessation Warning Letter

Hello,

Please find attached the draft cessation warning letter. Please provide your feedback by no later than Monday May 11, 2015. We have a number files in which we need to notify the client/counsel on the results of our investigation so we would appreciate if this can actioned and approved on an urgent basis.

Thanks,
Kamal Gill
A/ Manager , Operations Branch/ Gestionnaire Intérimaire, Direction générale des opérations
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency / Government of Canada / Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kamal .Gill@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-8663 /Cell:

**From:** Murray, Jim
**Sent:** April 13, 2015 3:32 PM
**To:** Gill, Kamal
**Cc:** Sahota, Sunil
**Subject:** Cessation Warning Letter

Hi Kamal,

This is a draft of the proposed letter to send to clients where they have been (1) interviewed by us and (2) a decision has made to not to proceed with a cessation application.

Jim Murray
Hearings Officer - National Security Unit
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Pacific Region | Région du pacifique
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
700-300 West Georgia St, Vancouver, BC | 700-300 rue Georgia ouest, Vancouver, C-B V6B 6C8
Telephone | Téléphone 604-666-9700

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Skilton, Ralph**

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 15, 2015 04:00 PM
**To:** Barisic, Zrinka; Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Removal order issuance subsequent to cessation

**Categories:** Purple Category

Good afternoon Sharon and Zrinka,

Thank you

# ENF 6 Review of reports under A44(1)

## 24 Procedure: Administrative removals under R228(1)(b)

- R228(1)(b) allows the Minister's delegate to issue removal orders to foreign nationals who are deemed, under A40(1)(c), to be inadmissible for misrepresentation because the RPD has vacated "a decision to allow a claim for refugee protection if…the decision was obtained as a result of directly or indirectly misrepresenting or withholding material facts relating to a relevant matter" (A109).
- The Minister's delegate shall issue the removal order once all court challenges to the decision to vacate the refugee protection claim have been exhausted and are resolved. R228(1)(b) can then be applied.
- Once the RPD has decided to vacate a decision to allow a claim for refugee protection, the person has 15 days to apply for leave to the Federal Court for a judicial review as stipulated in A72(2). Therefore, the Minister's delegate shall wait a minimum of 22 days (seven days for receipt of a decision sent by mail and 15 days for the application under A72(2)) before issuing the removal order following the writing of a report under A44(1) for inadmissibility under A40(1)(c).
- Where an application for leave to the Federal Court has been filed, the Minister's delegate shall wait until the final decision is rendered and all legal means of challenging the decision have been exhausted and resolved. Prior to issuing the removal order, the Minister's delegate must look in the litigation screen in FOSS and make sure that no outstanding litigious entries have been made stipulating the person filed an application for leave to the Court, or filed a request for an extension of time to serve and file an application for judicial review. In the latter case, it is clear that the person is seeking to have the decision set aside by the Federal Court and that, if the person's request is granted, an application for judicial review will follow. Therefore, the Minister's delegate shall wait until the final decision on the request for an extension of time is rendered and, if it is granted, they shall wait for the final outcome of the judicial review.
- Simply put, in the event that no removal order has been issued and the delay to serve and file the application has expired, and where the person applies to the Federal Court for an extension of the time for filing and

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

serving the application or notice, the Minister's delegate must not issue the removal order until the request for the extension is resolved and, if granted, they must wait until the final determination to issue the removal order [A72(2)].

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Barisic, Zrinka
**Sent:** April 1, 2015 11:33 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Removal order issuance subsequent to cessation

Sharon et al,

Attached is a draft text for the e-mail. I

Let me know what you think – feel free to make track changes in the document.

Zrinka

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 31, 2015 10:15 PM
**To:** Barisic, Zrinka; Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** Removal order issuance subsequent to cessation

We need to issue further instruction to the field on this issue. Since the OB was issued back in November I don't think we need another OB but rather specific instruction for the target audience (MD proceeding units) in the field referencing the original OB with a copy to others implicated, largely Hearings via e-mail. I'm open to suggestion on this approach.

Since this relates to the actions the IEOs need to take can I ask you to please take the lead on drafting the instructions Zrinka.

Ralph or Julie do either of you know what regional Hearings offices are doing with the cases once the RPD renders a decision? We will likely need to include specific information on making the referral back to IEOs as well.

Once we have a draft document we can talk more with removals on including these cases in their priorities.

Enough to go on?

Can we do a draft for Friday April 10?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Sharon

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 25, 2015 08:28 AM
**To:** Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: to mix Ralph up with his calls!

Change name

**From:** Prokopec, Marianne
**Sent:** June 24, 2015 5:36 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: to mix Ralph up with his calls!

Cess issues will be in the RPD/RAD forum so I can take it out altogether or just change the name?

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 24, 2015 5:34 PM
**To:** Prokopec, Marianne; Bosse, Julie
**Subject:** RE: to mix Ralph up with his calls!

There will not be a Cessation Working Group (as listed on agenda) but rather a RPD/RAD Working Group. Cessation issues will be discussed in that forum. Please make change to agenda.

Thanks

Ralph

**From:** Prokopec, Marianne
**Sent:** June 24, 2015 5:24 PM
**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:** to mix Ralph up with his calls!

Before I send this to Nicole, do either of you have anything for the HWG call on 9 July?

Attached is what we've got so far. The RPD not scheduling cessation cases item is from GTEC. Other than that.....silence.

Thanks

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Laframboise, Mélanie
**Sent:** July 2, 2015 12:10 PM
**To:** Gill, Kamal
**Cc:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:**

**Attachments:**

Good morning Kamal,

Please find attached a copy of the opinion.

Thank you,

Mélanie

**Melanie (Desforges) Laframboise**
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tel /Tel: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

PROTEGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** June 30, 2015 11:22 AM
**To:** Laframboise, Mélanie; Bosse, Julie
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:**

Hello Melanie.

I am just following up on the e-mail below. be shared with us. I apologize if you have already shared it…I may have missed it due e-mail cap.

Thanks.

Kamal Gill
Hearings Officer/ Agente d'audiences , Operations Branch/ Direction générale des opérations
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency / Government of Canada / Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kamal .Gill@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-8492 /Cell: 604-418-9201

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Laframboise, Mélanie
**Sent:** April 13, 2015 10:03 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Skilton, Ralph; Gill, Kamal
**Subject:**

Bonjour Julie,

Mélanie

Mélanie (Desforges) Laframboise
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tel./Tél.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 9, 2015 4:59 PM
**To:** Gill, Kamal; Laframboise, Mélanie
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:**

Thank you Mélanie, clarifications would be greatly appreciated.

Thanks

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** April 9, 2015 4:14 PM
**To:** Laframboise, Mélanie; Bosse, Julie
**Subject:** R

Thank you so much....I will wait.

Kamal Gill
A/ Manager , Operations Branch/ Gestionnaire Intérimaire, Direction générale des opérations
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency / Government of Canada / Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kamal .Gill@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-8663 /Cell

**From:** Laframboise, Mélanie
**Sent:** April 9, 2015 1:12 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Gill, Kamal
**Subject:**

Bonjour Julie,

I have just been made aware of this matter.

I will follow up with you next week.

Merci,

Mélanie

Mélanie (Desforges) Laframboise
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tél./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** May 5, 2015 11:35 AM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** FW: I

**Categories:** Purple Category

FYI

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** May 5, 2015 11:28 AM
**To:** Sutherland, Maribeth: CIC / CIC; Yan, Sarah: CIC / CIC; Leith, Gayle: CIC / CIC; Owen, Steven: CIC / CIC; Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Subject:**

Good morning,

Please do not hesitate to contact Marissa or me if you have any question. As discussed at our meeting, the above should be inserted in the ENF manual being revised by the CBSA.

Best regards,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Consultation: PRA

## Skilton, Ralph

**From:** Paul Turner <turner@pra.ca>
**Sent:** June 26, 2015 02:25 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Mehira, Aziz
**Subject:** RE: IRB evaluation interview notes

Thank you very much Ralph. I will apply these changes to the notes.

**From:** Skilton, Ralph [mailto:Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** Friday, June 26, 2015 1:17 PM
**To:** Paul Turner
**Cc:** Mehira, Aziz
**Subject:** RE: IRB evaluation interview notes

Here are my only amendments :

(1) [??] page 1: Inland Enforcement Program Management Division
(2) Page 3 last sentence in answer to INTERVIEWER : Was there sufficient preparation time under the previous system?: Sentence should read: "They try to get this information but it takes a while to get back, in particular when they are asking for information from government departments."
(3) [??] page 5: I don't recall what I said but letters come from the Board notifying the Minister of possible cases in which the Minister may be interested to participate and the timelines when the Minister must respond.
(4) Page 6 2nd paragraph: "active participant" – change participate to participant
(5) Page 6 under Reschedule priorities : "The concern is the schedule of counsels" – add an "s" to counsel.
(6) Page 8 first paragraph: "precede" change to "proceed"; "witness" change to "witnesses"
(7) Page 8 paragraph starting "Creates postponements..." change word "take" to "make" i.e. "will be forced to make a vacation..."
(8) Page 12 first paragraph: change '1Fd" to "1F(b)"
(9) Page 12 second paragraph: « *Wahab* 2006 FC 1554 para. 29 »
(10) Page 12 second paragraph : change "contrary to a lot" to « contrary to the law »
(11) Page 12 second paragraph: add word "assessment" to sentence – which is a very limited risk assessment – only ...
(12) Page 12 last paragraph: change "conception" to "inception" or alternatively say "they are not new and have been around long before the new system was implemented"
(13) Page 13: change "amongst by email" to "amongst my emails"

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 25, 2015 2:53 PM
**To:** 'Paul Turner'
**Cc:** Mehira, Aziz
**Subject:** RE: IRB evaluation interview notes

P7 – I was referring to language barrier at the time however internet access is also a consideration to accessibility.
P – noted. Change my answer where I say 10 to 20. Same comment applies. Triage wants to see the time limit to change occur no closer than 30 days before the hearing.
I don't have time today to review the content but will try to do so tomorrow.
Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Paul Turner [mailto:turner@pra.ca]
**Sent:** June 25, 2015 1:54 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Mehira, Aziz
**Subject:** IRB evaluation interview notes

Hi Ralph,

Thank you for taking the time yesterday. Attached are the notes from yesterday's interview. If you make any changes, please return the revised copy to me so we can use those for the evaluation.

There is a question (pg 7) and a clarification (pg 10) from me in yellow highlighting, red text

Thanks again,

**Paul Turner**
turner@pra.ca
Research Associate

PRA Inc.
500–363 Broadway | Winnipeg, MB R3C 3N9
Phone (direct): (204) 594-2086
Phone (office): (204) 987-2030
Fax: (204) 989-2454
www.pra.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

This message, and any appended files, contain confidential information intended only for the person/company named as recipient. If you have received this message in error, please notify us immediately. Any use of this information (including any dissemination, distribution, or copying), in whole or in part, is strictly prohibited.

Le présent courriel et les documents qui y sont attachés contiennent de l'information confidentielle; ils s'adressent exclusivement au destinataire mentionné ci-dessus. Si vous recevez le présent courrier électronique par erreur, veuillez en aviser l'émetteur immédiatement.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Court exhibit: AA



# Evaluation of the Refugee Determination System and Related Issues: Interview guide for other government department representatives and external stakeholders

Interviewer: Paul Turner
Interviewee: Ralph Skilton, hearings officer, CBSA
Observer: Aziz Mehira, CBSA
June 24, 2015

The Immigration and Refugee Board of Canada (IRB) is conducting an internal evaluation of the IRB's implementation of the in-Canada asylum system reforms that fall within its mandate. The purpose of the evaluation is to assess the IRB's effectiveness and efficiency under the new system that came into force in December 2012. The evaluation will use several lines of inquiry, including interviews with key informants, a survey, document review and data analysis.

You have been identified as a potential interview participant, based on your knowledge, experience and expertise in relation to the new system.

Interviews are being conducted by PRA Inc., an independent research firm working in collaboration with the IRB on the evaluation. A PRA representative will contact you shortly to schedule your interview. The interview will be by telephone and should take about 60 minutes and will be conducted in the official language of your choice.

You may have been interviewed in a similar evaluation conducted by Citizenship and Immigration Canada. This evaluation is distinct and is conducted by the IRB as an independent administrative tribunal.

The information we gather through this interview will be summarized in aggregate form. Interview notes will not be shared outside of PRA unless required by law. With your permission, we will audio-record the interview to ensure the accuracy of the information we gather and report.

We realize you may not be able to answer all questions; please let us know, and we will skip to the next question.

## Introduction

1. Please briefly describe your current roles and responsibilities, as they relate to refugees and the refugee determination system. In your response, please describe how you have had direct involvement with the IRB.

*Senior program advisor with CBSA Intelligence and Enforcement Programs Directorate in the Hearings and Investigations Unit of the [??]Management Program Division. I worked directly with the IRB at headquarters during the first year of implementation of refugee reform, in 2013. I have represented the minister as a hearings officer before the RPD since 2008 and before the RAD since its creation.*

*Directly involved.*

INTERVIEWER: Can you tell me about the role of representing the Minister in the hearings?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*It's the Refugee Protection Division and there are hearings for refugee claimants, there are times when the Minister is interested to participate. So an intervention could be on grounds of credibility or if we have information that suggests that the person is lying perhaps or there are grounds of exclusion, which is a provision in the Refugee Convention which says certain persons are not entitled to refugee protection, for instance, persons who have committed war crimes or committed serious non-political crimes. Minister makes arguments to support that particular position – so that would be my role, when I was before the RPD. And before the RAD it's similar, the RAD is an appeal division and looks at the appeal of what the RPD has done and the Minister has the opportunity to make an appeal, so as Minister's representative I would be the officer who would make that appeal, provide the submissions on the Minister's position on that appeal, and if a hearing is held, attend and ask questions and so forth.*

## Delivery of the new refugee determination process

2. To the extent that you have experience with the below components of the IRB, please comment on how effective you think they are in delivering the new refugee determination process. Please focus on those areas with which you have the most experience.

    a. Registry

*Front line, no issues. The comments I have received from regions, very friendly and easy to work with. Scheduling is also friendly, but we have a need for the Minister to be contacted prior to the scheduling; half day scheduling seems to be common now but that's often too little when a Minister intervenes in a refugee hearing.*

    b. Refugee Protection Division (RPD)

*Poor performance on scheduling cessations, vacations, and legacy cases. Cessations are a particular type of application and vacations are another type of application that RPD hears and legacy are cases that existed prior to coming into force in 2012 which are still sticking around, so haven't all been heard. Poor performance getting those kinds of cases scheduled. I would think that it is limited human resources that are resulting in these other cases being ignored or significantly delayed in scheduling, coupled with the timeline targets behind the delays in scheduling. The new system needs to have these cases done by a certain time so with limited human resources, in order to meet those timelines they put their human resources into those areas first, as a priority. It seems as though these other program areas are just falling off the table. I filed some in March of last year and they are only now starting to get scheduled.*

INTERVIEWER: What about the effectiveness in the RPD of meeting those timelines and ensuring that it's meeting its regulatory requirements.

*The timelines require the Board to hold a hearing within a certain amount of time. It doesn't speak to how long after that hearing begins that it needs to finish. The regulations also speak to how long the member has to render a decision once they are at the decision writing stage. So those are the two regulatory areas that have an impact on the timelines.*

*I'm noticing that the RPD is scheduling within the timelines to open the hearing, that opening of the hearing may be quick within the accordance of the new timeline, however it's not really*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*translating into a completed hearing on that day. We're seeing postponements, pushing it over multiple sitting days for various reasons, which I'll get into later.*

*Yes, they're meeting the regulated timelines but whether it is actually doing what the intent was, which was to speed up the entire process, I think a review of the timelines pre and post might shed some more light on that. Unfortunately, I haven't done that kind of statistical analysis.*

c. Refugee Appeal Division (RAD): seriously jeopardized by federal court ruling on RAD, probably won't see a correction until this summer. In general, the learning curve for RAD members. Federal court disagreed.

*The effectiveness has been seriously jeopardized by the federal court rulings on the role of the RAD. And we probably won't see a correction in that until the federal court of appeals comes to a decision on the role of the RAD, hopefully sometime this summer or fall.*

*The learning curve for the members in the RPD in the new system — there's a lot of new members — so the learning curve for them was obviously very steep, but it's getting better. But there are still some issues we are having with the members, and I will get to those later.*

*With RAD – it was a new division so they really had to figure out what their role was and as I mentioned, the federal court seems to have disagreed with the interpretation the IRB put on what their role was. So we will hopefully see how that goes by the end of this year.*

3. Overall, how does the new structure compare, in terms of effective delivery of service, to the previous structure?

*Hearings may be opened within the legislated timeline, but I'm still seeing multiple postponements being granted. Late disclosure is commonplace and freely accepted by the Board for the person concerned. Not so much for the Minister, which is a concern. So I have mixed feelings about the new system.*

*Faster processing is conceptually welcome, provided there is sufficient preparation time so that the hearing will be actually effective and we can eliminate the need for multiple sittings.*

INTERVIEWER: Was there sufficient preparation time under the previous system?

*There was and that was probably because of the inherent nature of the delay that was in the system. Cases wouldn't get scheduled as quickly as they are now so there was just a natural, easy, six month window where both parties could prepare their cases. With the 45-60 day it's much shorter and sometimes not possible for the Minister to gather the evidence we need. And on the other side I've seen frequently that the party is also struggling to get information to support their claim, particularly when it's coming from overseas. They try to get this information but it takes a while to get back and particularly they are asking for information from government departments.*

INTERVIEWER: Do you know how they determine the numbers when they set the regulatory rates?

*I wasn't involved in that process.*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



4. (*Representatives of other government departments only*) What effect does the work of CBSA and CIC have on the IRB's refugee determination system? In your response, please consider activities such as the designating countries of origin, front-end security screening, ministerial interventions and reviews, biometric data sharing, and information-sharing and consultation under the Memorandum of Understanding between the three organizations.

*Obviously when a Minister participates in a hearing it makes the hearing longer so you're going to see increased hearing times because of interventions.*

*FESS – will delay the actual start of the hearing, so could be up to a 6 month delay or even longer if we petition for it. So that would create delays in the system and getting hearings scheduled.*

*DCO – can have an impact on Ministerial involvement in a file, and these hearing generally take a little longer. With DCOs that might not necessarily be the case if the Minister intervenes on a DCO, it's not quite the same as intervening on the exclusion where we are trying to prove that someone was engaged in war crimes or was involved in a serious non-political crime. It might not have the same impact as my comments on Ministerial interventions otherwise.*

*Biometric data sharing – positive effect on IRB, it helps establish identify, criminality, so when Minister intervenes, the biometric results help support that this person might have criminal status in another country.*

*MoU – need to review the MoU. I found the joint information sharing sessions very helpful and useful, now they are still ongoing but not as frequent — we worked out a lot of problems within the first couple of years and now we are maintaining it, we don't have as many pressing issues coming out, so frequency can go down to monthly — it might be ad hoc at this point. They helped to iron out some of the growing pains of refugee reform.*

5. In your opinion, what have been the main challenges that the IRB has experienced in delivering the new refugee determination process? In your response, consider sufficiency of human, financial, and technological resources, as well as other challenges related to the design and/or delivery of the new system. *(Probe: how were assumptions developed for forecasting resource needs; how accurate were those assumptions and what factors affected their accuracy?)*

*Technological – not familiar with their limitations*

*Human resources – I see a certain number of human resources in the hearings as far as number of members and number of boardrooms available. The fact that they are not being able to schedule their cessation, vacation, and legacy cases and having significant delays, would suggest to me that they don't have enough members to be able to handle the capacity of everything that is coming their way.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*Financial – don't know*

6. What has been the IRB's response to these challenges? In your opinion, have the responses been effective in addressing these issues?

*Major challenge relates to what is the role of the RAD? This is currently being redefined by the federal court, so it's hard to know where this will go. Until the Federal Court of Appeal makes a ruling, any response that the IRB is currently making is just a band aid solution. We are not going to know what they're supposed to be doing and whether or not they are going to be overturning all these previous decisions. It really puts RAD in limbo, and puts an assessment of their effectiveness in limbo as well. Unfortunately, the IRB is in a terrible position where they can't really respond to the challenge until the federal court of appeal makes a decision.*

*Other challenges - short timelines, and human resources issue spoke about above.*

*Effectiveness – haven't thought about that yet.*

## Effectiveness of the new refugee determination process

7. What has the IRB done to ensure that parties and other participants are aware of and have access to information concerning the process, their rights, and obligations? *(Probe: responding to client inquiries, information on website, Ready Tours, RAD information session.)*

*I know they have information on their website. They send us letters asking [??]In-depth information for parties to understand what they are supposed to be doing on their website. Don't know about Ready Tours. I attended one RAD information session, less important to me as a Minister's representative, probably useful for the private bar. I have colleagues who continue to go to the RAD information sessions so I think they would say that they find it useful.*

Do you have any suggestions for how to make the information more accessible, relevant to parties/participants, and up-to-date?

*No suggestions*

8. What are the processes/mechanisms for parties to receive information about their case from the IRB (e.g., claimant-specific acquisition of information, biometric information, country documents, notices of decisions, appeal records)?

*I think the Board discloses any information the IRB has in their possession, including biometric information at the beginning of the session; IRB has great with country documentation, its available online, it's a terrific feature. NODs, we receive those by mail, and appeal records are received by mail.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*When Minister intervenes, counsel is supposed to provide Minister with what has been disclosed, but frequently that doesn't happen. I find myself in the position to ask the Board for whatever there is and at times it happens right at the first sitting, and the Minister will ask then realize they have pages the Minister hasn't been provided. Obviously, that causes a delay in moving the hearing along.*

*Requesting claimant-specific acquisition of information – not so much from the Board but if the Board has something from counsel... the rules say that counsel is already supposed to be providing this to the Minister... so it's not really not incumbent on the IRB to do it. But what I'm noticing is that the Board is just going ahead with the hearings anyway and saying that the Minister should just take ten minutes to look at that three hundred pages and then we'll move on. Sometimes that's ok, but generally speaking, if the Minister is supposed to be an active participate in the hearing that's probably not a good thing. Perhaps a letter notifying the Minister that this is the disclosure – and I have received that in some cases – the Board will send a notice saying here's the list of items that have been disclosed, so we have a heads up before we go in there and if there's anything missing we can jump on that in advance.*

INTERVIEWER: Are you aware of other mechanisms that could be used that would be more effective in ensuring that information is being exchanged in a timely manner and available to all parties without delay – to give both parties enough time to review?

*The Board has used mail, fax, email, personal delivery as mechanisms. I think IRB has covered everything they can possible do. It is just more of an issue of how quickly they go about doing that.*

To what extent does the IRB provide timely disclosure of this information to parties?

*Counsel isn't providing timely information, but IRB is accepting this. The IRB does at times provide its own disclosure, country documentation or biometric information, and sometimes they provide it on the day of the hearing, which does not provide for sufficient time to prepare. That is not timely disclosure, anything that Board wants to rely on should ideally be provided to the parties with at least five days or in accordance to the rules for the parties – 5/10 day rules should also apply to the Board.*

*If it's a big document, the board will postpone for however long it takes (half hour, an hour, two hours) to review the document, or it may require a postponement of that sitting to another day.*

*Reschedule priorities - from experience, I see that they aren't worried about the priority of the case once it's in the system. The concern is the schedule of counsel and the member involved and when is the next available day to get together. That will be worked out either right there at the hearing or it will go to the scheduling unit. Can't remember how long it would take to get back to us to schedule something — don't think it's nearly as bad as cessation/vacation timelines.*

What factors inhibit or support timely disclosure?

*Receipt of information – when they received information is a factor. If they get it the day before that's when it goes in. Another factor is, when members get the opportunity to look at the file—*

PRA 005796

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*that might not be until the night before or morning of the hearing when they get a chance to review. The member may identify a disclosure that is now on file that has not been provided, so whoever is putting the disclosure on file at the IRB should also contemplate whether it needs to go to the parties and send it out to the parties so there is no delay. That would be the best approach — whoever is responsible for putting the information on the file gets it out to the parties as well.*

*Rules support timely disclosure. But referring specifically to timely disclosure from the board; country documents online, where they are always available, supports timely disclosure. Information from the Board is already in the NDP, there might be something that is an earth shattering document from the UNHCR that might change the outcome or some specific document from the news the Board member has seen and put on file. Not too concerned about IRB timely disclosure, usually the Minister can process this information quickly; it's rare that the IRB provides country documentation info that was not in NDP — but it's a possibility.*

9. Based on your experience, do parties appear to be accessing and using the information available to them about the process and their case?

*I don't know if counsel are using the web information or if claimants who are not represented are accessing the web information from the IRB, particularly given language barriers. But that to me is a great resource if it is accessible. Could consider how to make the website accessible to people who just came into the country* [Ralph – does this refer to language barrier or some other barrier, such as lack of internet access?]

*I've seen IRB forms (RAD context) used by counsel, showing they are accessing that information. E.g. how to make an appeal form.*

*For the Minister, I've read them and gone through them as a hearings officer and also as senior program advisor, and contemplated how that relates to the way we've created our templates. We've looked at it and used that information.*

*Case wise – not so much minister getting information about case from the Board, probably why we fall into the situation where the Board says that counsel is responsible for providing the information not the Board's responsibility. Less of a situation where the Minister would be going to the Board for information and more going to the counsel.*

10. To what extent has the IRB been able to process refugee claims and appeals within the regulatory time limits set by the refugee process reforms?

*The IRB is opening its hearings in accordance with the regulations however the hearing is not necessarily completed on that day. Numerous postponement requests are being granted.*

Are there any points in the process that are experiencing or creating delays?

*Delays at the front end when information isn't available that would support a refugee claim or, late disclosure is dropped on the parties. If crucial information is not yet available and needs to be so the member can make a fair ruling to really make sure that a person who needs protection gets protection, that would also create a need for a postponement. Right at the front end, information is just not there yet and we need to get it there so the RPD can actually determine if*

PRA 005797

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*this person really needs protection or not.*

*Many times, the hearing is opened, the process is started and start entering exhibits and then realize we are not in a position to proceed with actually asking questions, substance of hearing is put off until all the information is before everyone and we can precede with fruitful questions for the refugee claimant or whatever witness are provided.*

What factors inhibit or support timely processing of refugee claims and appeals?

*RAD – haven't been tracking timelines for RAD, my impression is that they are meeting their timelines for the most part, not all decisions are written in the 90 days. Mostly a paper-based process, so its front-end heavy on the parties, it's up to us to get information to RAD within a certain amount of time, a hearing is not being held in most cases so we don't have the same kind of delays as we do at RPD – a more streamlined process. But what the Federal court says might change the role of the RAD dramatically, but currently able to meet timelines.*

11. Are there any specific or recurring ways that parties are having difficulties presenting their case in accordance with the regulatory requirements?

*Can't get information to support their case within the timelines established.*

If so, how does that affect the efficiency of the refugee process?

*Creates postponements, forces Minister to either bring a RAD appeal if for some reason the information comes before the 15 day time limit to appeal. Generally speaking any information from overseas will come after that period, so the Minister will be forced to take a vacation application which basically says the person misrepresented during their hearing and now we have information about that misrepresentation so need the Board to remove refugee status. Board doesn't appear to be scheduling vacation hearings in timely manner. It pushes that whole process to a later determination date, at least for Ministerial intervention perspective. This has the impact of having some people who might have criminality overseas in Canada as a refugee until their status is vacated. We see that as a problematic area.*

*Federal court ruling on role of RAD — very difficult for parties to know what the tests are, thresholds are to be met at RAD and what evidence is permitted or considered by the RAD. Ambiguity is causing uncertainty — how are we supposed to proceed — we have an approach from the Minister's perspective. Counsel must be confused.... different versions coming out of the federal court. That is going to have a recurring problem, difficulty presenting their cases in accordance with the requirements.*

12. In your opinion, has the IRB been able to increase operational efficiency while still remaining effective? In what ways has it succeeded and in what ways has it not succeeded?

*I don't see it as remaining effective, even though it has increased operational efficiencies in processing certain claims — I look at it more holistically, I'm looking at the other program areas, vacation, cessation, and legacy. Why are we not getting to these. I have noticed that the legacy file backlog is being reduced which is a positive — that's a success. Hopefully, that will be reduced this year or next year which will free up resources to focus on cessation and*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*vacation.*

*When the Federal court ruling is out on the roles of the RAD, we will see a significant increase on their efficiency and effectiveness. There's been numerous federal court rulings that go one way or another about coming up with different versions of what they think the role of the RAD should be, and what the thresholds are and what the tests are. And until the federal court of appeal comes down and gives clarity as to what is actually is, all these conflicting positions make it difficult for the RAD to operate effectively and efficiently. That will be the concern — once we have clarity on the role of the RAD it will be able to move forward and show efficiencies and effectiveness.*

13. Are there any operational changes that could be made to the new refugee determination process that would achieve the same results in a more efficient or effective way?

14. Do you have any other suggestions for how to improve the IRB's operational processes?

Answers both questions 13 and 14)

Delays of cessations and vacations.

*RAD requirements that a perfected appeal accompany a request for extension of time, by a party wishing to appeal a RAD decision creates a significant amount of work for our hearings office which may result in an application being refused. We are looking to extend the time to file an appeal. The RAD has said, if you are going to file an appeal, only do so if you have the appeal record, so all the information that is going to support your appeal ready to go. In the case where the Minister is waiting for some information and we just want to tell the Board that we need to file an extension of time because of this, they won't accept that unless we put together an entire package. So let's say, six to seven months down the road, we put together all the information we are looking for, we put together our appeal record and submit, and the Board decides to refuse the extension of time to file — we just put all of that work into preparing a case that could have been dealt with a simple refusal of our extension of time request up front. I understand that it's just a practice of the Board and not a rule or regulation — I would prefer to see that practice eliminated and an extension of time request to file an appeal be considered without the need for a perfected appeal.*

*General perception in units that since refugee reform has come into play — the ability for the Minister to investigate, not only exclusion cases but interventions in general — have been greatly reduced by the timelines that have established. Very tight timelines for investigation and gathering information to submit evidence, perhaps timelines that make it not possible for us to be able to intervene on exclusion. That might not be a problem that the Board can rectify.*

*Triage unit has suggested that the RPD provide electronic transfer of decisions. Quote from them: "We would like to put forward the idea of an electronic transmission of documents such as basis of claims forms, notices to appear, the red letters (RPD notices of potential Ministerial involvement in file) and the RPD decisions from the IRB be sent to triage centres in electronic transfer form. This would replace the hardcopies which can often take as long as 2 – 3 business days to arrive and then need to be scanned to electronic form, so this impacts our ability to respond to decisions as efficiently as possible, and/or file RAD appeals. Given that virtually all*

PRA 005799

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*of the documents from the IRB originate as electronic documents, this would also remove the need to print these documents for the triage because these documents would be transferred electronically. We have a system that is similar to the transfer we are currently doing between CIC and CBSA for electronic document transfer."*

*We have an electronic transferring system in place that transfers documents between CIC and CBSA and I believe the intent was to have the IRB involved but I'm not sure where that process is, perhaps the IRB can look at where they are in the process of electronic document transfer. I know it was being contemplated in 2013.*

*Scheduling of RPD hearings: Triage has noticed that refugee claimants are allowed to change hearings locations within under one month before the hearing is to take place. This impacts and causes delays for both triage and hearings offices which now must transfer the case in the middle of an investigation. Crucial time – up to two weeks can be lost during the transfer of hard copy files from one part of the country to another. Triage is suggesting that a change in hearing location be limited to a period of one month from the date of the hearing. They are saying that if it's anything less than a month, it should be held in that location because of the problem of transferring and getting prepared for the hearing.*

INTERVIEWER: I thought claimants had ten days to submit information to change the location of their hearing - and the triage people are asking for it to be limited to one month? [**Ralph – I was mistaken, requests to make changes to the location of the hearing must be made at least <u>20 days</u> before the hearing**]

*If it's 10 days before the hearing — that's the problem that triage is identifying. They are saying with such a short period before the hearing, it's having an impact on the Minister as a party. It's not going to be the same person — let's say they shift it from Vancouver to Toronto, it's no longer going to be the officer from Vancouver that will go into the hearing — they have to send the file to Toronto and the new officer has to familiarize themselves, it becomes a lot of very short timeline of work if it's within that ten days. They are suggesting that the 10 days be bumped to at least 30 days before the hearing.*

*Learning curve of board members – Board members are inconsistent in following order of questioning established in RPD rules. RPD ruling 10 sets out who is supposed to be asking the questions and most of the time it is supposed to be the member first, but that isn't always happening, particularly when the Minister is there. This adds unpredictability when the officer is preparing for the hearing. If we are asked to prepare as if we are the ones that will be asking the bulk of questions, that's a different way to prepare than if we are expecting the member to be asking the bulk of the questions and we just supplement with what we would have interest in – e.g. an exclusion. We would like Board members to be aware of that and follow that rule, it's quite specific. It's an issue of knowing what you are going to have to question, and the extent of your questioning. For instance, if the Minister wants to ask more questions on inclusion, state of protection, what the person's basis of claim is all about — it might go beyond what the minister was intending to ask... which might be limited to did you commit this serious non-political crime when you were overseas. To know ahead of time that we will actually be asking all of these questions is the concern for the officer there.*

*Board sometimes discloses evidence at hearing that could have been disclosed in advance — it can be a challenge to properly respond to such late disclosure. It's inconsistent with the spirit of*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*the rules and principles of procedural fairness to drop late disclosure on parties. We would want to see the Board providing that disclosure to the parties sooner than at the hearing. That kind of disclosure would likely be country conditions documentation or information specific to the person concerned — that's pretty much the only kind of document you see coming from the Board*

*Board sometimes raises issues (not a disclosure thing) at the hearing that could be raised in writing in advance, by raising these issues that weren't contemplated previously, it leads to a postponement. So in a situation where the Board wants to raise additional issues with the parties in advance, this would probably limit the number of hearing being postponed. Identifying issues in advance, and providing those to the parties in writing in advance.*

*Concern in one of the regions — the Board does not apply RPD rules equitably between the parties. At times the rules only apply to the Minister and not to the claimant. For example, counsel's late disclosure is typically allowed, while the Minister's late disclosure is not typically allowed. If counsel fails to disclose information to the Minister, and the Board still accepts that evidence into record and this contrary to the rules, this is unfair, particularly if the Minister isn't given opportunity to properly review the information.*

*Board is generally unresponsive to Minister's request to expedite scheduling of priority cases... even where cases conform to the priorities annunciated in the trilateral agreement between CIC, CBSA, and IRB. I'm thinking this is related to persons who are in detention; we want to see those cases expedited because they are in detention. Top priority in trilateral agreement.*

*Remind Board Rule 26 sub 4 sub D – when it sends the Minister a red notice, it cannot hold a hearing for 14 days and the Minister must be given a chance to respond. There must have been a situation where the Board sent a red letter and continued to hold the hearing that was likely already scheduled. The scheduling is done through an automatic system so it's possible that the Board sent a red notice and didn't wait the 14 days to give the Minister a chance to respond to the red letter and went ahead with it. I don't know if that's necessarily a systematic problem – that might have been a one off. But it's a comment so it can be avoided in the future.*

*Scheduling unit is reminded to consult the Minister counsel prior to scheduling hearings where the Minister is a party. To ensure Ministers' availability — a lot of cases where Minister intervened, and we are being told here's the date, without checking to see if this conflicts with another hearing we might have on that the same day. This information isn't all in the IRB system — doesn't say which officer is intervening and that's the problem, they know that the Minister is there but not which officer will be in that hearing on that day. So they have to check with the individual officer to see what their schedule is and whether they are available on that date. End result: either the Minister has to scramble and a substitute has to go down and explain what's happening and ask for a postponement. However, it is all generally resolved if the scheduling unit simply calls the parties and confirms their availability on that date.*

*Apparent lack of resources to affect its mandate, in the sense that it has insufficient staff to hear legacy cases. That is probably coming from officers who had legacy files sitting with the Board, waiting for a hearing date and they are just not being scheduled.*

*Board develop a mechanism to receive lists of cases that are most pressing to be scheduled ... Minister's 10 priority cases for scheduling this month. Presently, writing to the Board, talking*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*with case officers, and even raising matters to the deputy registrar level has not yielded concrete responses or earlier dates. It seems like new system cases are prioritized over everything else, including exclusion under 1Fd – that's the serious non-political crime case that is de novo, that means that it has come back from the federal court. Their concern is that we are leaving fugitives free in Canada because it can be a challenge to keep them detained indefinitely when the RPD isn't scheduling the hearing.*

*Board members should be reminded that they have jurisdiction to find respondents excluded in vacation proceedings. Citation: Wahab, 2006 federal 1554, par. 29 - federal court decision that we rely on. Vacation proceeding is when someone is granted refugee protection and we are showing misrepresentation on grounds that they didn't mention committing crime under exclusion provisions of the Refugee Convention. Federal court has already said that the Board has jurisdiction to exclude those persons at vacation hearings. We have noticed from comments from members and decisions made, the members seem to be believe they lack jurisdiction, even when the Minister explicitly asks for that exclusion, this has a serious impact on rights at the pre-removal risk assessment where the claimant would have access to full Section 96 of IRPA, they have full access to that consideration even though the Board would be satisfied that based on the evidence they would have been excluded. That's the problem — we have a situation where the Board member says, you've withheld this information from the first Board, you would have been excluded, but I'm not going to rule exclusion on you – which seems counterintuitive and contrary to a lot. After the person has been vacated, they've lost their refugee status, but before they are removed they have the opportunity to go for a PRRA so there's an assessment of their risk before they are removed. Under Section 96, they get a full assessment that is akin to the considerations that are had at a refugee hearing, which they wouldn't have if they were excluded. If they are excluded they only get a Section 97, which is a very limited risk – only looking to risk of life or danger of torture. And that's what should be assessed at the PRRA stage. Even though they were vacated for misrepresenting the Board, they're getting a second kick at the can to get a Board – or Board-like – assessment at the PRRA. That's the consequence of the Board not going ahead with the exclusion at a vacation proceeding.*

*108 – Cessation provision; 109 – Vacation provision: they just aren't getting to their vacations and cessations quickly enough. They are not getting to the hearings that deal with 108 and 109 quickly enough.*

INTERVIEWER: Were these part of the reforms that were introduced?

*They've been there since conception. The only thing that may have changed, is that the Minister is intervening more frequently now in these kinds of cases, and that might be a result of the refugee reform, where consequences of losing your status as a refugee on the basis of those provisions also result in you losing your permanent resident status, so there's actually more of a practical effect for the Minister to actually pursue those. I think that's what is going on — speculating on the likely impact and why the Board might see an impact here is because of an increase in those kinds of cases of going forward. From a personal viewpoint — I was part of a project where we identified a few hundred cases of potential vacation, so we've been starting to bring those to the Board. I'm just not seeing cases being scheduled. I started filing those last year and they just didn't get to them, so whether they have the capacity to handle those aspects — 108 and 109 — is unclear to me.*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*When there is testimony that triggers a referral letter (Red letter), the RPD ought to include the CD of that testimony with that red letter notification to the Minister. Generally, the notification in writing is too general and vague for Minister to fully comprehend what the issues are. The suggestion has been made in the past and would be positively received if we expected that the IRB would be doing this and I don't know if the suggestion was implemented but I found the suggestion amongst by email. Any time testimony at a refugee hearing triggers the need to send a notification to the Minister if they want to participate, and if it is based on the testimony, the CD of that testimony should be included with the red letter. CD would contain an audio recording.*

**Thank you for your participation.**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 22, 2015 01:28 PM
**To:** Pinto, Stephanie
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Thanks. I will add this for the summary of the consultation. I can see why the letter would be useful in that scenario (person was aware cessation was being considered).
Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Pinto, Stephanie
**Sent:** June 22, 2015 12:39 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Stephanie Pinto
Hearings Officer, Hearings and Appeals, Enforcement and Intelligence Operations Division
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Stephanie.Pinto@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 403-292-5767 / Cell: 403-828-0095 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Section des audiences et d'appels, Division des opération de l'exécution de la loi et du renseignement
Agence des service frontailers du Canada / Gouvernement du Canada
Stephanie.Pinto@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 403-292-5767 / Tél cell: 403-828-0095 / ATS: 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 22, 2015 10:17 AM
**To:** Pinto, Stephanie
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Please note that the letters are still in draft and a final version will be provided once consultation is complete.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Pinto, Stephanie
**Sent:** June 22, 2015 12:00 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Notification letters - not pursuing Cessation

Hi Ralph,

The letter looks good to me.

Stephanie Pinto
Hearings Officer, Hearings and Appeals, Enforcement and Intelligence Operations Division
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Stephanie.Pinto@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 403-292-5767 / Cell: TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Section des audiences et d'appels, Division des opération de l'exécution de la loi et du renseignement
Agence des service frontailers du Canada / Gouvernement du Canada
Stephanie.Pinto@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 403-292-5767 / Tél cell: 4 ATS: 866-335-3237

**From:** Wilmot, Karen
**Sent:** June 9, 2015 4:38 PM
**To:** CBSA-ASFC_EIOD_Hearings_Dist_PRA
**Subject:** FW: Notification letters - not pursuing Cessation

For those working in RPD – please provide Ralph with any comments you have on the draft templates

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 9, 2015 2:39 PM
**To:** Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Pellicore, Claudio

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 18, 2015 05:24 PM
**To:** Gill, Kamal
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Will do.

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** June 18, 2015 4:50 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Hi Ralph,

Can you please include Randal Hyland on the conference details also.

Thanks.

Kamal Gill
Hearings Officer/ Agente d'audiences , Operations Branch/ Direction générale des opérations
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency / Government of Canada / Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kamal .Gill@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 604-666-8492 /Cell:

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 18, 2015 12:43 PM
**To:** Spicer, Sharon; Gosselin, Mélanie; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Pellicore, Claudio; Carroll, Kathy
**Cc:** Bosse, Julie; Ethier, Andrea
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

As the French versions just went out today for consideration I will try to set up a teleconference on this the week of July 6.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 10, 2015 8:44 PM
**To:** Gosselin, Mélanie; Skilton, Ralph; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Pellicore, Claudio; Carroll, Kathy
**Cc:** Bosse, Julie; Ethier, Andrea
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

I think after we get feedback from all regions it will be worth having a call on the issue so that we can land on a nationally consistent approach to when the letters will be issued.

Sharon

**From:** Gosselin, Mélanie
**Sent:** June-10-15 4:12 PM
**To:** Skilton, Ralph; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Pellicore, Claudio
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** Re: Notification letters - not pursuing Cessation

Hi,

For Quebec region, these letters will be very helpful. We are about to complete de cessation evaluations of a few files and we would like to use them.

Thank you.

Mélanie Gosselin
Gestionnaire int./ Acting Manager
Section Audiences et détention/ Hearings and Detention Section
Agence des services frontaliers du Canada/ Canada Border Services Agency
Tel. 514-496-2835
Fax. 514-283-0460

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**De** : Skilton, Ralph
**Envoyé** : Tuesday, June 09, 2015 04:38 PM Eastern Standard Time
**À** : Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Pellicore, Claudio
**Cc** : Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Objet** : Notification letters - not pursuing Cessation

Dear Hearings Offices (dealing with cessations).

Based on input from Vancouver and Quebec regions I have work on the attached draft templates for use when notifying refugees that we have decided not to pursue a cessation application against them. Please review and provide any comments. I will be sending these English versions for translation and will disseminate the French versions when they arrive.

Yours.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 18, 2015 03:37 PM
**To:** Pellicore, Claudio
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

These are still for consultation.

Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** June 18, 2015 3:36 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

I thought your manager stated that it was on hold?

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 18, 2015 3:03 PM
**To:** Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Pellicore, Claudio
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

As promised, please find attached the French version. We apologize for the delay.

Regards,

—

Bonjour,

Tel que promis, veuillez trouver la version française. Nous sommes désolés pour le délai.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

21(1)(a),(b)

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 10, 2015 08:44 PM
**To:** Gosselin, Mélanie; Skilton, Ralph; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Pellicore, Claudio; Carroll, Kathy
**Cc:** Bosse, Julie; Ethier, Andrea
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

I think after we get feedback from all regions it will be worth having a call on the issue so that we can land on a nationally consistent approach to when the letters will be issued.

Sharon

**From:** Gosselin, Mélanie
**Sent:** June-10-15 4:12 PM
**To:** Skilton, Ralph; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Pellicore, Claudio
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** Re: Notification letters - not pursuing Cessation

Hi,

For Quebec region, these letters will be very helpful. We are about to complete de cessation evaluations of a few files and we would like to use them.

Thank you.

Mélanie Gosselin
Gestionnaire int./ Acting Manager
Section Audiences et détention/ Hearings and Detention Section
Agence des services frontaliers du Canada/ Canada Border Services Agency
Tel. 514-496-2835
Fax. 514-283-0460

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**De** : Skilton, Ralph
**Envoyé** : Tuesday, June 09, 2015 04:38 PM Eastern Standard Time
**À** : Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Pellicore, Claudio
**Cc** : Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Objet** : Notification letters - not pursuing Cessation

Dear Hearings Offices (dealing with cessations),

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Based on input from Vancouver and Quebec regions I have work on the attached draft templates for use when notifying refugees that we have decided not to pursue a cessation application against them. Please review and provide any comments. I will be sending these English versions for translation and will disseminate the French versions when they arrive.

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 10, 2015 04:18 PM
**To:** Pellicore, Claudio; Cowman, Kathryn
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Thanks for these too!
Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** June 10, 2015 2:52 PM
**To:** Cowman, Kathryn; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Hi Ralph

Please have a look at Kathryn comments

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

**From:** Cowman, Kathryn
**Sent:** June 10, 2015 2:46 PM
**To:** Pellicore, Claudio
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

I have a couple of concerns relating to these.

Sincerely,

Kathryn Cowman

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency / Government of Canada
Kathryn.cowman@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0071 / TTY: 1-866-335-3237

Agente d'audience, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Kathryn.cowman@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0071 / TTY: 1-866-335-3237

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** June 10, 2015 12:28 PM
**To:** CBSA-ASFC_GTAR_EIOD-Dist_Refugee_Interventions_Security_and_Org_Crime
**Subject:** FW: Notification letters - not pursuing Cessation

FYI

Please let me know if you have any comments to make.

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 9, 2015 4:39 PM
**To:** Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Pellicore, Claudio
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** Notification letters - not pursuing Cessation

Dear Hearings Offices (dealing with cessations),

Based on input from Vancouver and Quebec regions I have work on the attached draft templates for use when notifying refugees that we have decided not to pursue a cessation application against them. Please review and provide any comments. I will be sending these English versions for translation and will disseminate the French versions when they arrive.

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 10, 2015 04:17 PM
**To:** Pellicore, Claudio; Gamble, Lauren
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Thanks for these!
Ralph

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** June 10, 2015 2:53 PM
**To:** Gamble, Lauren; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Hi Ralph

Please have a look at Lauren's comments

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

**From:** Gamble, Lauren
**Sent:** June 10, 2015 2:34 PM
**To:** Pellicore, Claudio
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Hi Claudio,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Sincerely,

**Lauren Gamble**

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
LaurenJ.Gamble@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0704 / TTY: 1-866-335-3237

Agente d'audience, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
LaurenJ.Gamble@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0704 / TTY: 1-866-335-3237

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** June 10, 2015 12:28 PM
**To:** CBSA-ASFC_GTAR_EIOD-Dist_Refugee_Interventions_Security_and_Org_Crime
**Subject:** FW: Notification letters - not pursuing Cessation

FYI

Please let me know if you have any comments to make.

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Ethier, Andrea
**Sent:** June 10, 2015 02:58 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Spicer, Sharon; Carroll, Kathy
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation
**Attachments:** TEMPLATE - notification letter post-possession of home country passport not pursuing cessation(comments).doc; TEMPLATE - notification letter post-interview not pursuing cessation(comments).doc

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Hi Ralph,

Here are some comments/suggestions for you to consider.

Thanks,

Andrea Ethier

a/Senior Program Advisor, Operations Branch
Canada Border Services Agency, Government of Canada
Andrea.Ethier@cbsa.gc.ca / Tel: 613-960-6128 / TTY: 866-335-3237
Blackberry: 613-220-1422

Conseillère principale du programme/i, Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada, Gouvernement du Canada
Andrea.Ethier@asfc.gc.ca / Tél: 613-960-6128 / ATS: 866-335-3237
Blackberry:613-220-1422

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 10, 2015 7:43 AM
**To:** Carroll, Kathy; Ethier, Andrea
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Notification letters - not pursuing Cessation

For you review as well please.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 10, 2015 10:59 AM
**To:** Pellicore, Claudio
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Ethier, Andrea; Carroll, Kathy
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** June 10, 2015 10:23 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Ethier, Andrea; Carroll, Kathy
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Hi Ralph,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 10, 2015 9:30 AM
**To:** Pellicore, Claudio
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Ethier, Andrea; Carroll, Kathy
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Morning Claudio,

Yes there are issues in BC and Quebec.

The practice in Toronto differs from the practice in other regions. Interviews are conducted and, when they are, a notification letter (not a warning letter) allows the person to know what was the outcome of that interview. This is the purpose of the first letter.

The second letter deals with the situation when a refugee is using their passport from their home country to travel to other countries (a situation which the Federal Court has clarified is not sufficient for reavailment). The purpose of this letter is to introduce the refugee travel document to these people so that they can travel on such a document and avoid future cessation scrutiny for using the passport from the country of persecution.

Yours,

Ralph

Ralph Skilton

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Skilton, Ralph

**From:** Carroll, Kathy
**Sent:** June 10, 2015 10:56 AM
**To:** Pellicore, Claudio; Skilton, Ralph
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Ethier, Andrea
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

This actually came up at the Canadian Council for Refugees conference a couple of weeks ago (rep's from CIC and IRB were also at the workshop where this was raised).

One of the attendees indicated that several of her refugee clients are worried about this now because the CIC website (below) provides information on what documents are required to apply for a PR card, and some of these people had obtained a passport in order to apply for their PR card only to later find out that cessation could be sought because of it. The NGO rep did indicate that when they get to people early enough they tell them that they should obtain a Canadian Refugee Travel document, and that that can be used for the application – but that many people were not aware of that option or didn't understand that in this context. The question posed (to the IRB reps', primarily, but mainly as a hypothetical/food for thought as I don't think a definitive response was expected) was whether this single action would be sufficient to cease the protection.

I I am just mentioning it as something that came up. That said, the one letter does appear to support that concern that was raised and may cause more issues than necessary. I understand issuing a letter if we have interviewed someone about this and are now informing them of our decision,

**One (1) primary identity document**

A copy of **one** of the following:

- your valid passport or travel document, **or**
- the passport or travel document you held at the time you became a permanent resident (including your passport's page that was stamped when you arrived in Canada and became a permanent resident), **or**
- the certificate of identity or travel document issued by the Minister of Citizenship and Immigration Canada or a foreign country.

**Note:** The copy should show the document type and number, issue and expiry date, your name, photo and date of birth.

Under exceptional circumstances, if it is *impossible* for you to obtain any of the above you must provide a:

- copy of any identity document issued outside Canada before you came to Canada, **or**
- statutory declaration signed by you attesting to your identity **and** a statutory declaration also attesting to your identity signed by:

  a. a person who knew you before you came to Canada (such as a family member) **or**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

b. an official of an organization representing people from your country of nationality or former residence.

**Format:** Clear and legible photocopy

Kathy Carroll

Manager
Inland Enforcement Operations, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
kathy.carroll@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-960-3840 / TTY: 866-335-3237

Gestionnaire
Opérations d'exécution de la loi intérieure, Direction générale d'opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
kathy.carroll@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-3840 / ATS : 866-335-3237

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** June 10, 2015 10:23 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Scott, Michael T; Wilmot, Karen; Gill, Kamal; Gosselin, Mélanie; Ethier, Andrea; Carroll, Kathy
**Subject:** RE: Notification letters - not pursuing Cessation

Hi Ralph,

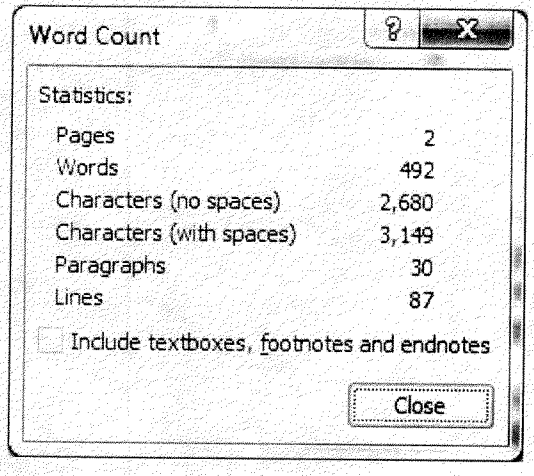
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

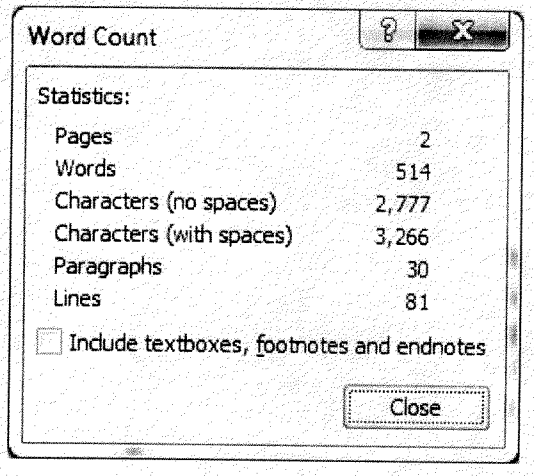
## Skilton, Ralph

**From:** Montreuil, Marc Andre
**Sent:** June 10, 2015 09:28 AM
**To:** Jean-Baptiste, Marie-Jocelyne
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: request for translation - Notification letters
**Attachments:** TEMPLATE - notification letter post-interview not pursuing cessation.doc; TEMPLATE - notification letter post-possession of home country passport not pursuing cessation.doc; image001.png; image002.png

**Importance:** High

Bonjour Marie-Jocelyne, pourriez-vous traduire ces deux documents pour la semaine prochaine? Le premier consiste de 492 mots et le second de 514. Les deux documents sont très similaires, sauf quelques phrases.




*Marc-André Montreuil*
Program Support Clerk
Inland Enforcement Programs Management Division
Enforcement and Intelligence Programs Directorate, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
MarcAndre.Montreuil@cbsa-asfc.gc.ca Tel.: 613-941-3407 / Fax: (613) 954-2510 / TTY: 866-335-3237

Commis au soutient des programmes
Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Division des opérations relatives à l'exécution de la loi et au renseignement
Direction Générale des programmes
Agence des Services Frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
MarcAndre.Montreuil@cbsa-asfc.gc.ca Tél.: 613-941-3407 / Télécopieur: 954-2510 / ATS: 866-335-3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 9, 2015 4:41 PM
**To:** Montreuil, Marc Andre
**Subject:** request for translation - Notification letters

Hi Marc Andre,
Can you please have the attached templates translated. Please note the wording in both is almost identical but for one or two sentences.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 23, 2015 05:15 PM
**To:** Lefebvre, Nicole; Bosse, Julie
**Subject:** LTF meeting summary

Litigation update:

Cessation issues:

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Nudo.Gabriella <Gabriella.Nudo@cic.gc.ca>
**Sent:** June 22, 2015 02:59 PM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Ghaby, Jessica: CIC / CIC; Perron, Denis: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie; Skilton, Ralph; Juyal.Anshumala; Gokey, Beatrix: CIC / CIC
**Subject:** Litigation Task Force Agenda June 23 2015
**Attachments:** LTF Agenda - June 23 2015.doc; RE: Litigation Task Force Agenda

Colleagues,

Please find attached tomorrow's LTF agenda and pertinent documents.

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** June 22, 2015 8:17 AM
**To:** Morton.Luke; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; 'Skilton, Ralph'; Juyal.Anshumala
**Cc:** Gokey.Beatrix
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Colleagues,

Just a kind reminder that agenda items are due by **COB today**. Please send your items to Beatrix Gokey and I.

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Gokey.Beatrix <Beatrix.Gokey@cic.gc.ca>
**Sent:** June 15, 2015 04:01 PM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Morton, Luke: CIC / CIC; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Koo, Frances: CIC / CIC; Pare, Julie: CIC / CIC; Colaianni, Anna: JUS / JUS; Henry, David; Smith, Heidi: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Freamo, John: CIC / CIC; Bloom, Tamara: JUS / JUS; Williams, Shannon; Bosse, Julie; Ghaby, Jessica: CIC / CIC; Perron, Denis: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie; Skilton, Ralph
**Cc:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC
**Subject:** Litigation Task Force Agenda June 16 2015
**Attachments:** LTF Agenda - June 16 2015 doc (3).docx

Colleagues,

Please find attached tomorrow's LTF agenda.

Thanks,

Beatrix Gokey
Litigation Analyst | Analyste de litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1118
Beatrix.Gokey@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-9639
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Gokey.Beatrix
**Sent:** June 15, 2015 3:23 PM
**To:** Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; 'Skilton, Ralph'
**Cc:** Nudo.Gabriella
**Subject:** RE: Litigation Task Force Agenda
**Importance:** High

Hello everyone,

Just a kind reminder that agenda items are due to Gabriella and me by **COB today**.

Thanks,

Beatrix Gokey
Litigation Analyst | Analyste de litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1118
Beatrix.Gokey@cic.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Telephone | Téléphone 613-437-9639
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Nudo.Gabriella
**Sent:** June 10, 2015 10:42 AM
**To:** Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Giguere.Sandrine-Anne; 'Samson, Neal'; Morton.Luke; Rosenhek.Marissa; Koo.Frances; Paré.Julie; 'Colaianni, Anna'; 'Henry, David'; Smith.Heidi; Maani.Omid; Elshayal.Hala; Freamo.John; 'Bloom, Tamara'; 'Williams, Shannon'; 'Bosse, Julie'; Ghaby.Jessica; Perron.Denis; 'Laframboise, Mélanie'; Gokey.Beatrix; 'Skilton, Ralph'
**Cc:** Gokey.Beatrix
**Subject:** Litigation Task Force Agenda

Colleagues,

Please send any items or cases that you would like to add to next week's LTF agenda by **COB Monday June 15, 2015.** Also, please ensure that Beatrix Gokey is copied on your proposed items.

Thanks in advance,

Gabriella

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 10, 2015 08:57 AM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:** FW: LTF meeting summary June 9th, 2015

FYI on the last LTF meeting.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
100Metcalfe Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
100 Metcalfe, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 9, 2015 5:06 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** LTF meeting summary June 9th, 2015

Below is a summary of the LTF meeting today:

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358



005851

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 2, 2015 09:50 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: LTF meeting summary June 2nd, 2015

**Categories:** Purple Category

Thanks for this, these updates are helpful for information.

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June-02-15 12:20 PM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** LTF meeting summary June 2nd, 2015

Hello below is a summary of the meeting today:

- ADM LTF meeting: minor changes made to the agenda final version distributed this morning.
-
-
-
-
-
-

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Skilton, Ral**

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 29, 2015 12:15 PM
**To:** Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:**

**Categories:** Purple Category

Thank you Sandrine!

Julie Bosse
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Giguere.Sandrine-Anne [mailto:Sandrine-Anne.Giguere@cic.gc.ca]
**Sent:** April 29, 2015 11:50 AM
**To:** Matern, Frederick: CIC / CIC; Bosse, Julie
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:**

*Please note that this document can contain solicitor client privilege. Please insert the necessary caveat and restriction.*

Sandrine

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Sandrine-Anne Giguere
Litigation analyst | Analyste de litiges
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Sandrine-Anne.Giguere@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6530
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**De :** Matern.Frederick
**Envoyé :** avril 29, 2015 10:59
**À :** 'Bosse, Julie'
**Cc :** Skilton, Ralph; Giguere.Sandrine-Anne
**Objet :**

Looping in Sandrine-Anne.

Frederick Matern
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau NAR A1112
Frederick.Matern@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6542
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Bosse, Julie [mailto:Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** April 29, 2015 10:55 AM
**To:** Matern.Frederick
**Cc:** Skilton, Ralph;
**Subject:**

Hello Frederick,
We are not creating anything new. We just wanted to know if you already had an existing document summarize most important cases.

Thank yuo

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Matern.Frederick [mailto:Frederick.Matern@cic.gc.ca]
**Sent:** April 29, 2015 10:50 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Skilton, Ralph;
**Subject:**

Please work with Sandrine-Anne;

---

Frederick Matern
Assistant Director, BCL
Case Management Branch

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From**: Bosse, Julie [mailto:Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent**: Wednesday, April 29, 2015 10:46 AM
**To**: Matern.Frederick
**Cc**: Skilton, Ralph <Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca>
**Subject**:

Hello Frederick,

Thank you

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

Conseillère principale en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 28, 2015 01:48 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:**

**Categories:** Purple Category

Thanks

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 28, 2015 11:24 AM
**To:** Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Subject:**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Yours,

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 28, 2015 9:12 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: PRIVILEGED:

Sharon,

Thanks

Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Sokhansanj, Banafsheh [mailto:Banafsheh.Sokhansanj@justice.gc.ca]
**Sent:** April 24, 2015 7:22 PM
**To:** Henry, David
**Cc:** Laframboise, Mélanie; Keesickquayash, Ralph: CIC / CIC; Dawson, Donald: JUS / JUS; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Leith, Gayle: CIC / CIC; Agar-Ruane, Lillian: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Reimer. Keith: JUS / JUS
**Subject:** PRIVILEGED:

PRIVILEGED

Hello,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Many thanks,

Banafsheh Sokhansanj
tel. / tél.: (604) 666-1296
fax / téléc.: (604) 666-2639
banafsheh.sokhansanj@justice.gc.ca
Government of Canada / Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 7, 2015 11:33 AM
**To:** Spicer, Sharon; Dvorski, Rick
**Cc:** Bolton, Stephen; Skilton, Ralph
**Subject:** LTF 31MAR2014
**Attachments:**

**Categories:** Purple Category

Rick – heads up on the

**Summary of the meeting held on March 31st, 2015**

**FC and FCA activities**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 22, 2015 08:11 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:**
**Attachments:**

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 22, 2015 7:58 AM
**To:** Lefebvre, Nicole
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject**

Here you go.

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** May-06-15 2:22 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation

Hi Sharon,

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** May 4, 2015 9:57 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**

Ralph,

Let me know if this timeline is doable.

Thanks

Sharon

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April-27-15 9:49 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**

Hi Sharon,

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 27, 2015 9:38 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**

Thanks

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 27, 2015 7:49 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:**

Here's my questions to you guys:

SB

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Skilton, Ralph
**Sent**: Friday, April 24, 2015 03:54 PM
**To**: Bosse, Julie; Bolton, Stephen; Spicer, Sharon
**Subject**:

So I'll leave it as is?

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 24, 2015 3:46 PM
**To:** Bolton, Stephen; Skilton, Ralph; Spicer, Sharon
**Subject:**

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 24, 2015 3:44 PM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph; Spicer, Sharon
**Subject:**

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 24, 2015 3:41 PM
**To:** Bolton, Stephen; Skilton, Ralph; Spicer, Sharon
**Subject:**

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 24, 2015 3:39 PM

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Subject:**

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 24, 2015 3:38 PM
**To:** Bolton, Stephen; Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Subject:**

**Every time I try to save it is bounces to Sharon's email. I cut and pasted it below:**

From Mélanie Desforges
March 11, 2015 at 3:40

Bonjour Julie,

Please let me know if you have any questions.

Merci,

Mélanie

Melanie Desforges
Avocate / Counsel

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tél./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 24, 2015 3:33 PM
**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Subject:**

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 24, 2015 3:31 PM
**To:** Bolton, Stephen; Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Subject:**

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 24, 2015 3:25 PM
**To:** Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:**

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 24, 2015 3:24 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bolton, Stephen
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:**

Julie Bosse
Conseillere principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 24, 2015 3:20 PM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 24, 2015 2:51 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:**

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'execution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 23, 2015 1:16 PM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:**

Stephen

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** May 7, 2015 08:12 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: email to the region

**Categories:** Purple Category

Great, thanks. Send away.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** May 7, 2015 7:52 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: email to the region

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** May 6, 2015 11:57 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: email to the region

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** May-06-15 8:38 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** email to the region

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

For your review

French email will follow.

***Please share with Hearings Officers dealing with cessation cases before the Refugee Protection Division.

Good morning,

If you have any questions please do not hesitate to contact us.

Thank you

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

Conseillère principale en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1501

CSSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** May 5, 2015 10:45 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Legal opinion
**Attachments:** Legal opinions

**Categories:** Purple Category

**From:** Dvorski, Rick
**Sent:** April-28-15 10:19 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Afonso, Jacinta
**Subject:** RE: Legal opinion

Please note attached

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 27, 2015 8:23 PM
**To:** Dvorski, Rick
**Subject:** Legal opinion

Can you share the legal opinion.

Thanks

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** May 5, 2015 08:43 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**

**Categories:** Purple Category

I can do that.
Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** May 4, 2015 9:57 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**

Ralph,

Let me know if this timeline is doable.

Thanks

Sharon

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April-27-15 9:49 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**

Hi Sharon,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Henry, David
**Sent:** April 30, 2015 05:04 PM
**To:** 'Sokhansanj, Banafsheh'
**Cc:** Laframboise, Mélanie; Keesickquayash, Ralph: CIC / CIC; Dawson, Donald: JUS / JUS; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Leith, Gayle: CIC / CIC; Agar-Ruane, Lillian: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS; Reimer, Keith: JUS / JUS; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Skilton, Ralph; Bosse, Julie; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Spicer, Sharon; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC
**Subject:**

**Importance:** High

**Categories:** Purple Category

Banafsheh,

Regards,

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

*CONFIDENTIALITY NOTICE: This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

*AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse. Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

**From:** Sokhansanj, Banafsheh [mailto:Banafsheh.Sokhansanj@justice.gc.ca]
**Sent:** April 24, 2015 7:22 PM
**To:** Henry, David
**Cc:** Laframboise, Mélanie; Keesickquayash, Ralph: CIC / CIC; Dawson, Donald: JUS / JUS; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Leith, Gayle: CIC / CIC; Agar-Ruane, Lillian: CIC / CIC: Samson, Neal: JUS / JUS: Reimer, Keith: JUS / JUS
**Subject:** PRIVILEGED:

PRIVILEGED

Hello,

Many thanks,

Banafsheh Sokhansanj
tel. / tél.: (604) 666-1296
fax / téléc.: (604) 666-2639
banafsheh.sokhansanj@justice.gc.ca
Government of Canada / Gouvernement du Canada



005895

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Maani.Omid <Omid.Maani@cic.gc.ca>
**Sent:** April 30, 2015 03:56 PM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Bolton, Stephen
**Subject:** RE: Cessation paper

**Categories:** Purple Category

Yes, I will send to Dave and copy you.

Thank you.

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Spicer, Sharon [mailto:Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** April 30, 2015 3:31 PM
**To:** Maani.Omid; Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek.Marissa; Elshayal.Hala; Bolton, Stephen
**Subject:** RE: Cessation paper

The stripped down version but we can accept this. Stephen has approved

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Maani.Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** April 30, 2015 3:13 PM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Elshayal, Hala: CIC / CIC
**Subject:** RE: Cessation paper

Sharon,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Indeed we are; may be there already.

Please see below for our observations. Please note that André has approved and suggested if blessed by Stephen, it is good to go.

Thanks,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Spicer, Sharon [mailto:Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** April 30, 2015 1:39 PM
**To:** Elshayal.Hala; Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek.Marissa; Maani.Omid
**Subject:** RE: Cessation paper

Hi Hala

Apologies, a thousand and one things going on around here today. I think we're getting there. How about this:

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Elshayal.Hala [mailto:Hala.Elshayal@cic.gc.ca]
**Sent:** April 30, 2015 9:05 AM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** RE: Cessation paper

Hi Sharon, It seems like cannot come to an agreement. We are suggesting the below and I think that Andre and Steven will have to meet.

I have meeting to go to right now for an hour. Maybe we can reconnect at 10. Thank you
Hala

Hala Elshayal
Senior Policy Advisor | Conseillere Politique
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS D1792
Hala.Elshayal@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7437
Facsimile | Télécopieur 613-957-5836
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Spicer, Sharon [mailto:Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** April 29, 2015 11:06 PM
**To:** Elshayal.Hala; Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek.Marissa; Maani.Omid
**Subject:** RE: Cessation paper

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Hello all

These are our suggestions ( If you let me know asap tomorrow if this works for you I think we should run by Stephen and Andre as this will frame where we go moving forward. Please let me know asap tomorrow if any of the following raises concerns.

Sharon

**From:** Elshayal.Hala [mailto:Hala.Elshayal@cic.gc.ca]
**Sent:** April-29-15 12:51 PM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** RE: Cessation paper

Sharon, Julie and Ralph,
Thank you for taking the time to meet this morning. Further to our discussion this morning, as promised, below are some points reflecting government's approach with respect to the authority of officers where there are evidence pointing to the termination of reasons for which refugee protection was sought:

I welcome your comments and feedback.
We will also provide you with comments on the paper by end of week.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Hala

**From:** Spicer, Sharon [mailto:Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** April 29, 2015 9:40 AM
**To:** Elshayal.Hala
**Cc:** Bosse, Julie; Rosenhek.Marissa; Maani.Omid; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation paper

If we do the call this afternoon at 1:00 will that give you some time to pull together areas of concern so that the conversation can be more fruitful?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Elshayal.Hala [mailto:Hala.Elshayal@cic.gc.ca]
**Sent:** April 29, 2015 9:28 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Bosse, Julie; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation paper
**Importance:** High

Hi Sharon, Mylene is away this week and I have been asked to follow-up on this file.

We have taken an initial review of the paper and unfortunately we will not be able to respond formally by noon today. I understand that there are some urgencies related to litigation and timelines and I'm wondering if we could have a meeting this morning or early afternoon to come to common understanding in the interim, so that the litigators are supported appropriately?

Thank you advance, Hala

Hala Elshayal
Senior Policy Advisor | Conseillere Politique
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Office | Bureau JETS D1792
Hala.Elshayal@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7437
Facsimile | Télécopieur 613-957-5836
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Rosenhek.Marissa
**Sent:** April 28, 2015 3:58 PM
**To:** Elshayal.Hala
**Subject:** FW: Cessation paper

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Marissa Rosenhek
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Marissa.Rosenhek@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7360
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Spicer, Sharon [mailto:Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** April 28, 2015 3:57 PM
**To:** Paradis.Mylene
**Cc:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie; Maani.Omid; Rosenhek.Marissa
**Subject:** Cessation paper

Hello All

Attached is a document that flushes out some of the issues around cessation including our recommendation. We know that the need to land on a position is again ramping up given on-going litigation files.

Mylene are you able to pull together the CIC comments on what we have raised here in order to come closer to landing on a final opinion.

I realize time is tight but eod tomorrow or noon on Wed would be greatly appreciated.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Maani.Omid <Omid.Maani@cic.gc.ca>
**Sent:** April 30, 2015 03:55 PM
**To:** Henry, David
**Cc:** Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Giguere, Sandrine-Anne: CIC / CIC; Skilton, Ralph; Bosse, Julie; Elshayal, Hala: CIC / CIC; Spicer, Sharon; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Subject:**

**Categories:** Purple Category

Dave,

We just received the word from our CBSA counterparts and happy to report that we are in agreement to put forward below as government position with respect to the above captioned case. In addition, these points form our approach in dealing with broader related matters:

Please note that the above benefit from Director-level approval of both CIC and CBSA.

Trust this assists;

Best regards,

Omid
Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Henry, David [mailto:David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** April 29, 2015 10:23 AM

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie; Rosenhek.Marissa; Maani.Omid; Elshayal.Hala
**Cc:** Nudo.Gabriella; Giguere.Sandrine-Anne
**Subject:**
**Importa...ce:** High

FYI

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

*CONFIDENTIALITY NOTICE: This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

*AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protegés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse. Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

**From:** Reimer, Keith [mailto:keith.reimer@justice.gc.ca]
**Sent:** April 28, 2015 9:32 PM
**To:** Henry, David; Laframboise, Mélanie; Keesickquayash, Ralph: CIC / CIC; Samson, Neal: JUS / JUS
**Cc:** Sokhansanj, Banafsheh
**Subject:**
**Importance:** High

Thanks. Have a great evening.

**R. Keith Reimer**
Senior Counsel

Department of Justice Canada
British Columbia Regional Office

Tel: (604) 666-1276
Fax: (604) 666-2639

This e-mail is CONFIDENTIAL and may be protected by solicitor/client privilege. It is intended only for the use of the person to whom it is addressed. Any distribution, copying or other use by anyone else is strictly prohibited. If you have received this email in error, please telephone us immediately and destroy this email.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 30, 2015 11:18 AM
**To:** Bosse, Julie; Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Cessation paper

**Categories:** Purple Category

I agree with Julie. Looks good.
Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 30, 2015 11:06 AM
**To:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation paper

Suggestion in red .

Julie Bosse
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 30, 2015 10:47 AM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Cessation paper
**Importance:** High

Can you two look at this before I send.

We're getting there. How about this Hala?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 29, 2015 04:53 PM
**To:** Skilton, Ralph; Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Cessation paper

**Categories:** Purple Category

I would suggest the following changes in blue and deleting one of the paragraph.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 29, 2015 2:11 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** FW: Cessation paper

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Hi Sharon and Julie,

I suggest the following changes:

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 23, 2015 11:22 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation - analysis of CIC's proposed new policy
**Attachments:** CBSA position on CIC proposed policy on interplay 108(1)(e) and 108(1)(a)-(d)-draftApr23.docx

**Categories:** Purple Category

Attached are changes as discussed.
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 23, 2015 9:36 AM
**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation - analysis of CIC's proposed new policy

Ok, I took another look and have couple of more comments. Can you review this morning and see what you can address. I am going to have Stephen send this to CIC via Andre so that we have full engagement.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 21, 2015 2:26 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation - analysis of CIC's proposed new policy

Cleaned version for your review.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 20, 2015 9:09 PM
**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Cessation - analysis of CIC's proposed new policy

This is good. Can you clean the document up (take out the track changes and comments) and add a recommendation and send back to me. I will send on to Stephen to set something up with CIC.

Thanks

Sharon

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April-15-15 12:08 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Cessation - analysis of CIC's proposed new policy

Please see my reworking of the document tracked changes along with comments.
Version (2) attached.
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1517

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1517

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 14, 2015 4:01 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Cessation - analysis of CIC's proposed new policy

Good afternoon Ralph,

Thank you so much for this comprehensive work.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

I made additions and suggested changes in track changes. Please let me know if it makes sense, we can discuss.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 14, 2015 11:31 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:** Cessation - analysis of CIC's proposed new policy

Dear Sharon and Julie,

Attached please find my analysis of two options for your consideration.

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1517

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1517

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Baril.Andre <Andre.Baril@cic.gc.ca>
**Sent:** April 10, 2015 12:24 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bolton, Stephen
**Cc:** Maani, Omid: CIC / CIC; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:**

**Categories:** Purple Category

Great – thanks, Sharon.

Stephen, let's plan to meet upon your return in one week from now, if needed. Until then, have a safe flight and a great trip!

Andre Baril
Director | Directeur
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Andre.Baril@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7426
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Spicer, Sharon [mailto:Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** April 10, 2015 12:11 PM
**To:** Baril.Andre; Bolton, Stephen
**Cc:** Maani.Omid: Paradis.Mylene: Bosse, Julie: Skilton, Ralph
**Subject:** I

We're on it Andre. My team is currently reviewing this and previous proposals on the issue

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Baril.Andre [mailto:Andre.Baril@cic.gc.ca]
**Sent:** April 10, 2015 11:55 AM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** Maani, Omid: CIC / CIC; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Subject:**

Hi Stephen,



005951

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks.

André

Andre Baril
Director | Directeur
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Andre.Baril@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7426
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Maani.Omid
**Sent:** April 2, 2015 9:55 AM
**To:** 'Spicer, Sharon'; 'Bosse, Julie'; 'Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca'; Paradis.Mylene
**Subject:**

Good morning,

Further to our meeting on Tuesday afternoon, as promised, below is a summary of our discussion on the government position regarding the two question raised by our litigators.

Grateful for your comments/ feedback at your earliest.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Best,

Omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 9, 2015 01:07 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: my comments on e before a-d (Omid's email)
**Attachments:**

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Completed

**Categories:** Purple Category

Hello Ralph,

I will read the comments you included in the most recent email from Omid this afternoon.

Thank you

Julie Bosse
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** April 9, 2015 10:46 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** my comments on e before a-d (Omid's email)

See attached.

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1517

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1517

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 3, 2015 12:25 PM
**To:** Bolton, Stephen
**Subject:**
**Attachments:**

FYI

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 3, 2015 8:40 AM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC
**Cc:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Morton, Luke: CIC / CIC (luke.morton@cic.gc.ca)
**Subject:**

Good morning Omid,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Henry, David
**Sent:** March 12, 2015 11:40 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Cc:** Bolton, Stephen; Laframboise, Mélanie
**Subject:**

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Desforges, Mélanie
**Sent:** March 12, 2015 9:55 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Cc:** Bolton, Stephen; Henry, David
**Subject:**

Good morning,

Please let me know if you have any questions.

Merci,

Mélanie

**Mélanie (Desforges) Laframboise**
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tél./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

**PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege**

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 11, 2015 4:12 PM
**To:** Bolton, Stephen; Desforges, Mélanie; Henry, David
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**
**Importance:** High

Hello All

Thanks

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 11, 2015 3:22 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:**

Hello Sharon,

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 11, 2015 2:23 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:**
**Importance:** High

Take a look,

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Laframboise, Mélanie
**Sent:** March 11, 2015 03:40 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:**

Bonjour Julie,

Please let me know if you have any questions.

Merci,

Mélanie

**Mélanie Desforges**
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tél./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 11, 2015 8:49 AM
**To:** Desforges, Mélanie
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:**
**Importance:** High

Good morning Mélanie,

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Thank you for your assistance.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 11, 2015 8:36 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:**
**Importance:** High

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 9, 2015 11:41 AM
**To:** Séguin, Marie-France; Crocco, Patrick
**Subject:**
**Importance:** High

Good morning

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

---

**From:** Henry, David
**Sent:** March 6, 2015 3:42 PM
**To:** Maani, Omid: CIC / CIC
**Cc:** Bosse, Julie; Bolton, Stephen; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Baril, Andre: CIC / CIC; Spicer, Sharon; Koo, Frances: CIC / CIC
**Subject:**

Omid,

Regards,

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse. Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Maani. Omid [mailto:Omid.Maani@cic.gc.ca]
**Sent:** March 6, 2015 3:16 PM
**To:** Henry, David
**Cc:** Bosse, Julie; Bolton, Stephen; Paradis, Mylene: CIC / CIC; Baril, Andre: CIC / CIC; Spicer, Sharon; Koo, Frances: CIC / CIC
**Subject:**

Dave,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Appreciate if you confirm.

Thanks,

omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Baril.Andre
**Sent:** March 6, 2015 2:59 PM
**To:** 'Spicer, Sharon'; Maani.Omid; Koo.Frances
**Cc:** Bosse, Julie; Bolton, Stephen; Henry, David
**Subject:**

Hi Sharon,

Stephen, how should we try to resolve?

Andre Baril
Director | Directeur
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Andre.Baril@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7426
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

**From:** Spicer, Sharon [mailto:Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** March 6, 2015 2:12 PM
**To:** Maani.Omid; Baril.Andre; Koo.Frances
**Cc:** Bosse, Julie; Bolton, Stephen; Henry, David
**Subject:**

Hello all

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Laframboise, Mélanie
**Sent:** March 12, 2015 09:55 AM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie
**Cc:** Bolton, Stephen; Henry, David
**Subject:**
**Attachments:**

Good morning,

Please let me know if you have any questions.

Merci,

Mélanie

**Mélanie (Desforges) Laframboise**
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tél./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

**PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege**

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 11, 2015 4:12 PM
**To:** Bolton, Stephen; Desforges, Mélanie; Henry, David
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** FW:
**Importance:** High

Hello All

Thanks

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 11, 2015 3:22 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:**

Hello Sharon,

Enclosed are my comments.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 11, 2015 2:23 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:**
**Importance:** High

Take a look, would this meet our needs

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 1, 2015 02:18 PM
**To:** Gloster, Craig
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: FC decision cessation and Country of Asylum Class / Décision de la CF perte d'asile et Catégorie des personnes de pays d'accueil

**Categories:** Purple Category

Good afternoon Craig,

I realise my response to you was still in my draft mailbox. Please see our answers below (in blue) to your questions.

If you have any questions or require assistance please do not hesitate to contact me or Ralph.

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Sent:** March 19, 2015 10:11 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: FC decision cessation and Country of Asylum Class / Décision de la CF perte d'asile et Catégorie des personnes de pays d'accueil

**From:** Gloster, Craig
**Sent:** March-19-15 10:03 AM
**To:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Subject:** RE: FC decision cessation and Country of Asylum Class / Décision de la CF perte d'asile et Catégorie des personnes de pays d'accueil

Greetings from Toronto,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thank you,
Craig Gloster

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
craig.gloster@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0093 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
craig.gloster@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0093 / ATS: 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 18, 2015 1:31 PM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Cc:** Ethier, Andrea; Barisic, Zrinka; Barnett, Cindy; Farrow, Robert; Marier, Danick; Moffat, Shaye; Skilton, Ralph; Singh, Parminder; Karimullah, Naima; Singh, Niki
**Subject:** FC decision cessation and Country of Asylum Class / Décision de la CF perte d'asile et Catégorie des personnes de pays d'accueil

*For distribution to Hearings Officers / Pour diffusion aux agents d' audiences*

We would like to bring to your attention the Federal Court decision in the matter of *Siddiqui v. Minister of Citizenship and Immigration* 2015 F 329. (**available in English only**). We will advise if an appeal is filed to the FCA.

**The court certified the following question:** In a cessation application pursuant to paragraph 108 (1) (a) of the IRPA, do the same or substantially the same legal consideration, precedents, and analysis apply to persons found to be Convention refugee as to persons found to be in need of protection as members of the Country asylum class?

**Background:**

- The applicant is a national from Afghanistan.
- He filed a refugee protection claim (overseas) in June 2007 alleging a well-founded fear of persecution in Afghanistan.
- In 2010, he was accepted for resettlement in Canada as a member of the source country class (with his spouse and children).
- He became a PR on January 25th, 2011.
- He was issued an Afghan passport on October 19th, 2011.
- He subsequently travelled to Afghanistan three times.
- He also used his Afghan passport for business-related trips in China.
- The Minister filed an application for cessation pursuant to A108 (1) (a).
- RPD granted the Minister's application.
- The Applicant challenges the RPD decision arguing that grounds for cessation under s.108 (1) of the IRPA do not arise in his case because he is not a Convention refugee or a person in need of protection. The applicant asserts that he came to Canada as a member of the Country of Asylum Class.

**Key findings:** The FC disagreed with the applicant's contention that cessation of refugee status applies to Convention Refugee but not to the Applicant's risk category, namely the Country of Asylum Class. Properly interpreted, s.108(1)(a) applies to "any permanent resident that has received refugee protection status." This includes Mr. Siddiqui because he received refugee protection as a member of the Country of asylum class, which is a "person in similar circumstances" as defined in ss.12(3) and 95(1)(a) of the IRPA. [26-27]

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

The FC further held that the RPD properly applied the three part test for re-availment under s.108(1)(a), as described in *Nsende* and the *UNHCR Handbook.* Mr. Siddiqui's acquisition of an Afghan passport created a presumption of re-availment, and he did not rebut the presumption. [para. 28-33]

Best Regards,

---

Nous aimerions porter à votre attention la décision de la Cour fédérale dans l'affaire *Siddiqui c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration* 2015 F 329 ( **disponible en anglais seulement**). Nous vous aviserons si la décision est portée en appel.

**La FC a certifié la question suivante:** Dans une demande de perte d'asile en vertu de l'alinéa 108 (1) (a) de la LIPR, est-ce que les mêmes ou sensiblement les mêmes considérations juridiques, précédents, et analyse s'appliquent aux personnes ayant obtenu le statut de personne protégée au sens de la Convention et aux personnes ayant obtenu ce statut comme membre de la Catégorie des personnes de pays d'accueil ?

**Contexte:**

- Le requérant est un ressortissant de l'Afghanistan.
- Il a déposé une demande d'asile(à l'étranger) en juin 2007 alléguant une crainte de persécution contre l'Afghanistan.
- En 2010, il fut accepté pour réinstallation au Canada en tant que membre de la Catégorie des personnes de pays d'accueil (avec son épouse et ses enfants).
- Il est devenu un RP le 25 janvier 2011.
- Il a obtenu un passeport afghan le 19 octobre 2011.
- Il est par la suite retourné trois fois en Afghanistan.
- Il a également utilisé son passeport afghan pour des voyages d'affaires en Chine.
- Le ministre a déposé une demande de perte d'asile en vertu de l'A108 (1) (a).
- La SPR a fait droit à la demande du ministre.
- Le demander (M. Siddiqui) conteste la décision de la SPR faisant valoir que les motifs de perte d'asile en vertu de l'article 108 (1) de la LIPR ne s'appliquent pas dans son cas parce qu'il n'est pas un réfugié au sens de la Convention. Il affirme qu'il est venu au Canada en tant que membre de la Catégorie des personnes de pays d'accueil.

**Conclusions clés :** La CF rejeta l'argument selon lequel la perte d'asile s'applique seulement aux « réfugiés au sens de la Convention » mais non au demandeur puisque ce dernier fait partie de la Catégorie des personnes de pays d'accueil. Correctement interprété, l'article 108 (1) (a) s'applique à tout résident permanent ayant obtenu le statut de personne protégée. Cela inclut M. Siddiqui parce qu'il a reçu la protection en tant que membre de la Catégorie des personnes de pays d'accueil, qui est une «personne dans des circonstances similaires »au sens de ss.12 (3) et 95 (1) (a) de la *LIPR*.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

La CF a en outre estimé que la SPR a bien appliqué le test de trois critères « pour se réclamer à nouveau la protection en vertu de l'article 108 (1) (a) », énoncé dans *Nsende* et le Manuel du UNHCR. L'acquisition de M. Siddiqui d'un passeport afghan a créé une présomption » de se réclamer à nouveau la protection », et il n'a pas réfuté la présomption. [Par. 28-33]

Cordialement,

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

Conseillère principale en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
julie.bosse @cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 22, 2015 08:47 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** draft cessation deck for CBA conference
**Attachments:** draftcessationdeckforCBAconference.pptx

**Categories:** Purple Category

Good morning Sharon,

Attached is a draft deck with some speaking points for the CBA conference. Let me know if you are comfortable with the content or if we need to cut or add.

We need to prepare Q&As as well. I started compiling potential questions.

Thank you

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

Conseillère principale en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
julie.bosse @cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

PROTECTION
SERVICE
INTEGRITY

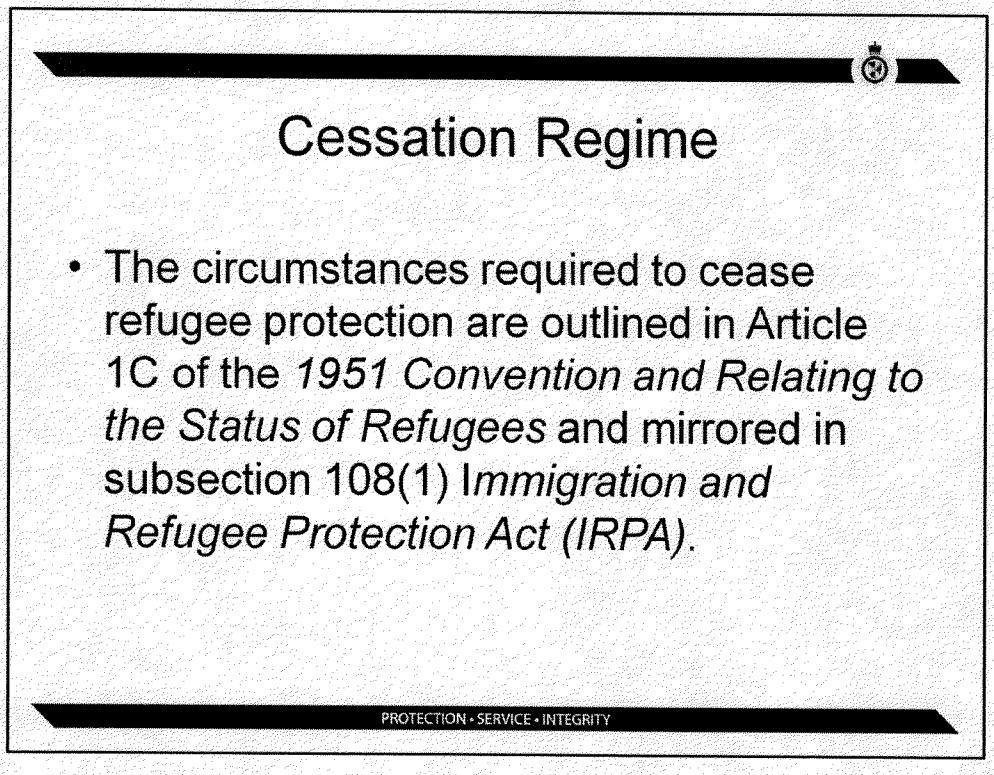
# Cessation May 2015 CBA Conference

PROTECTION
SERVICE
INTÉGRITÉ

PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

Canada

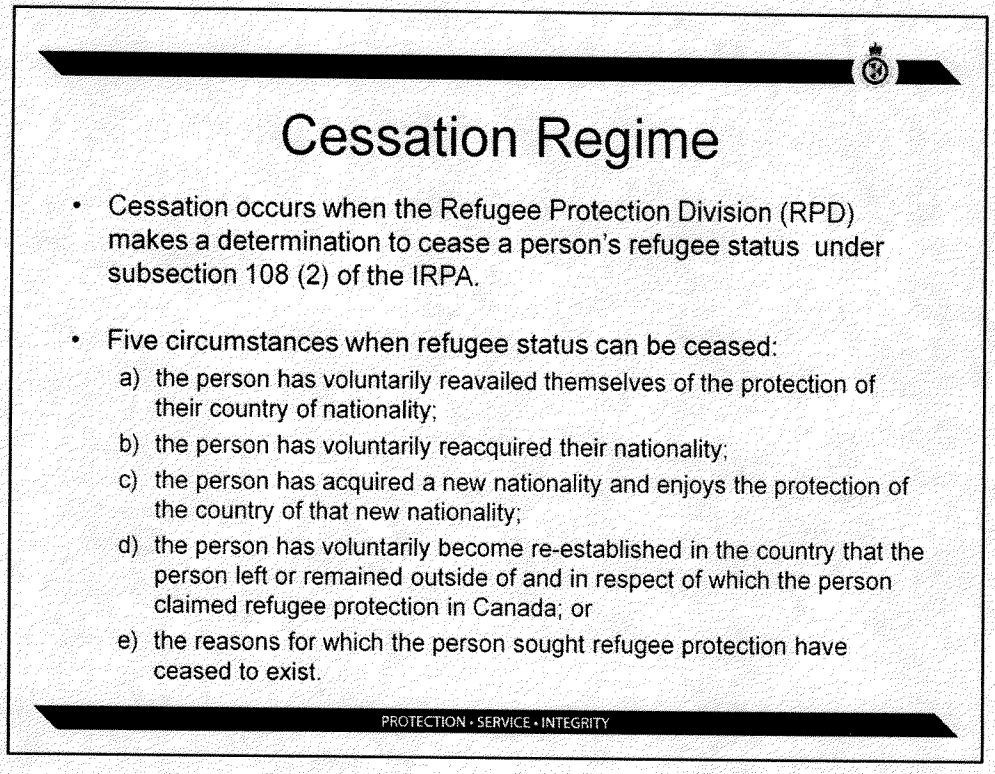
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




Article 1C of the 1951 Convention Relating to the Status of Refugees (Refugee Convention) sets out criteria for determining whether refugee protection, although it may have once been warranted, no longer is appropriate as a result of a person's own actions and/or changes in country where persecution was feared.

The circumstances outlined in Article 1C of the Refugee Convention are mirrored in subsection 108(1) IRPA.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




Cessation occurs when the Refugee Protection Division (RPD) makes a determination to cease a person's refugee status under paragraph 108 (2) of the IRPA.

Under subsection 108 (1) of IRPA, there are five circumstances that exist under which refugee protection may be ceased:
The first four circumstances are based on the premise that a person has demonstrated by their own actions that they no longer need protection

**a. the persons have voluntarily reavailed themselves of the protection of their country of nationality (**for example they have obtained a passport and returned to their country of nationality), this ground of cessation involves three requirements : **1)** voluntariness, refugee must act voluntary, **2)** intention , the refugee must intend by his/her own actions to reavail himself/herself of the protection of his/her country of nationality, **3)** reavailment, the refuge must actually obtain such protection.

**b. the person has voluntarily reacquired their nationality;** this would involve a situation where the person has lost his/her nationality and that he/she reacquired it.

**c. the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;**

**d. the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada;**

The last one is based on circumstances outside the control of the refugee:

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**e. the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.**

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Who does Cessation apply to?

According to the *Immigration and Refugee Protection Act (sections 108 and 95)*, cessation may apply to anyone who receives refugee status after they:

- made a visa application overseas and became a permanent resident as a Convention refugee or a person in similar circumstances;
- receive a positive decision on their asylum claim from the Immigration and Refugee Board of Canada; or
- receive a positive decision on a pre-removal risk assessment, except in cases involving serious inadmissibility issues such as serious criminality.

PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

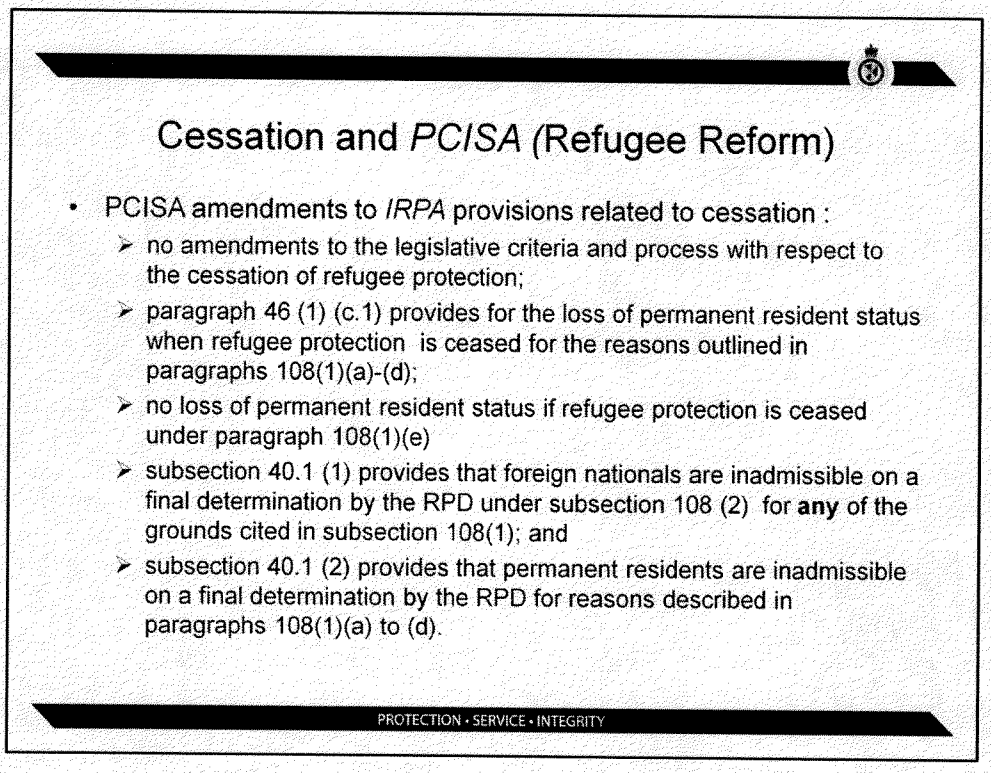
According to the *Immigration and Refugee Protection Act*, cessation may apply to anyone who receives refugee status after they:

Made a visa application and became a permanent resident as a Convention refugee or a person in similar circumstances;

Receive a positive decision on their asylum claim from the Immigration and Refugee Board of Canada; or

Receive a positive decision on a pre-removal risk assessment, except in cases involving serious inadmissibility issues such as serious criminality.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




On June 28, 2012 Bill C-31, *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA) received Royal Assent and came into force on December 15, 2012. PCISA included legislative amendments to the *Balanced Refugee Reform Act* and IRPA that are intended to improve the asylum system by expediting decisions and removals, limiting recourses, and strengthening system integrity.

Prior to those amendments under the Protecting *Canada's Immigration System Act* (PCISA), the only consequence of a cessation decision rendered by the Refugee Protection Division was that a person could lose their protected person status.

Under the *PCISA*, there were no amendments made to the IRPA provisions related to the legislative criteria and process by which refugee protection can be ceased.

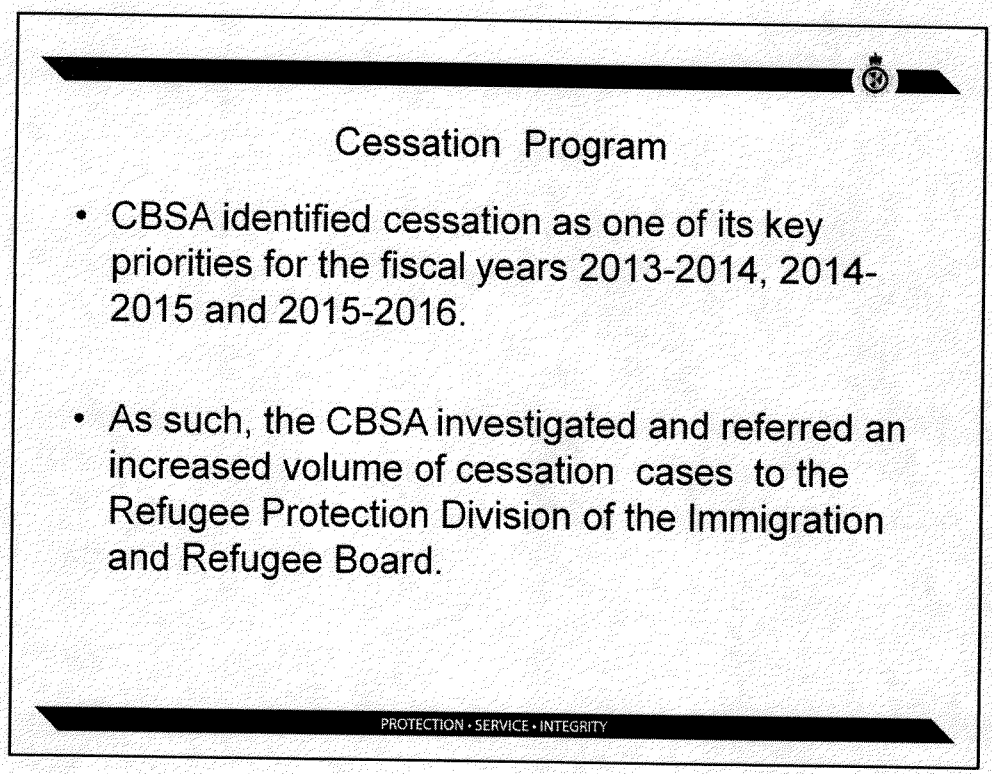
Paragraph 46 (1) (c.1) was added with the consequence of removing permanent resident status once the Refugee Protection Division (RPD) determined a loss of refugee status under the circumstances outlined in paragraphs 108 (a)- (d). Hence, if the RPD decides that refugee protection is ceased only because of the circumstances outlined in paragraph 108 (e), there is no loss of a permanent resident status.

Subsection 40.1 (1) was added to specify that foreign nationals are inadmissible on a final determination by the RPD that refugee protection ceased for any of the reasons described in paragraphs 108 (1).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

While, subjection 40.1 (2) provides that permanent residents are only inadmissible on a final determination by the RPD that their refugee protection ceased for the reasons described in paragraphs 108 (1) (a) - (d).

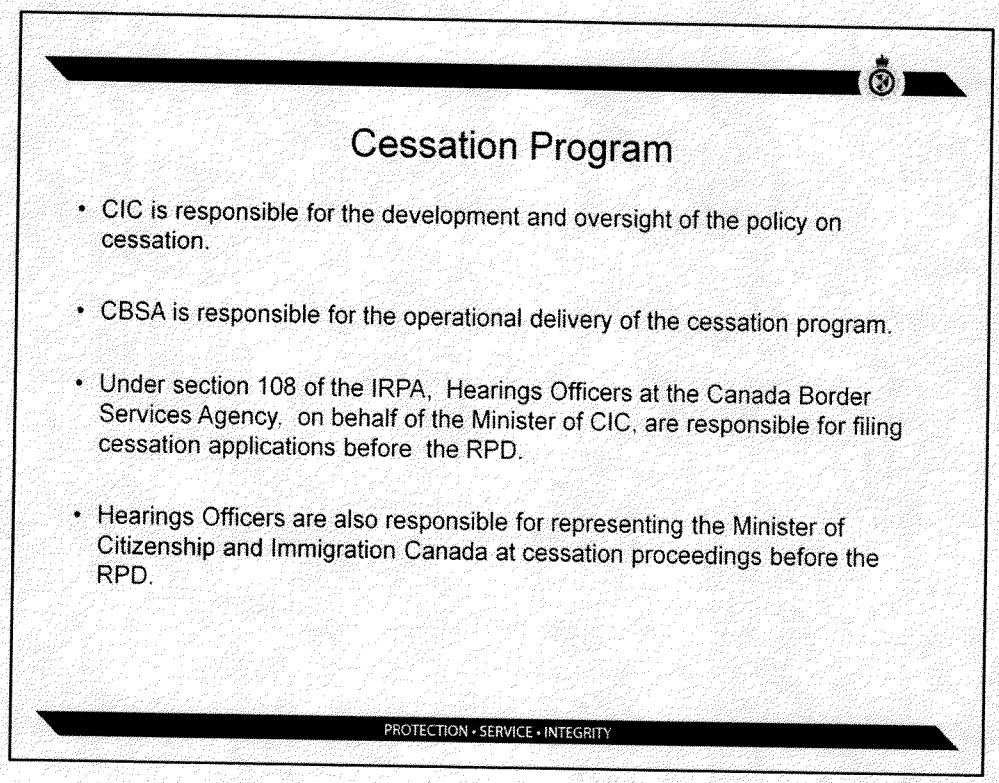
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




Before the changes to the IRPA under the *PCISA* , hearings officers made few applications under section 108 since a Convention refugee or a protected person with permanent resident status maintained their permanent residence status regardless of cessation. There was also no relevant ground of inadmissibility.

Cessation is a means for the Minister to maintain the integrity of the refugee process. Both sides have the opportunity to be heard before the RPD.

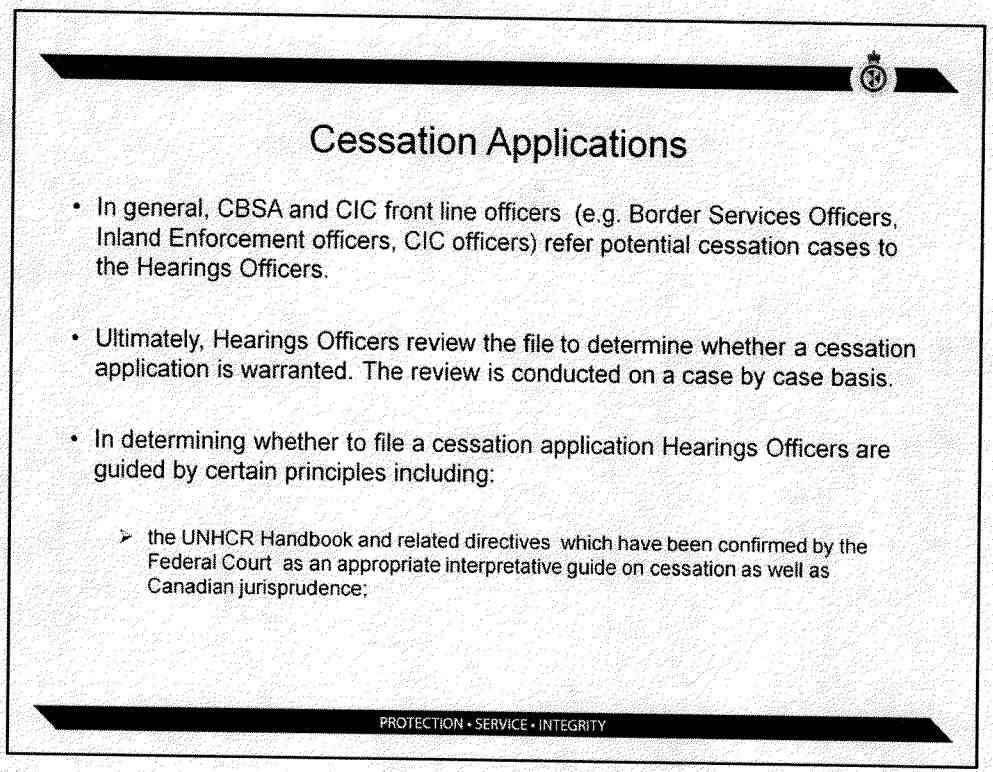
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




Under section 108 of the IRPA, Hearings Officers at the Canada Border Services Agency, on behalf of the Minister of CIC, are responsible for filing cessation applications before the RPD.

Hearings Officers are also responsible for representing the Minister of Citizenship and Immigration Canada at cessation proceedings before the RPD.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



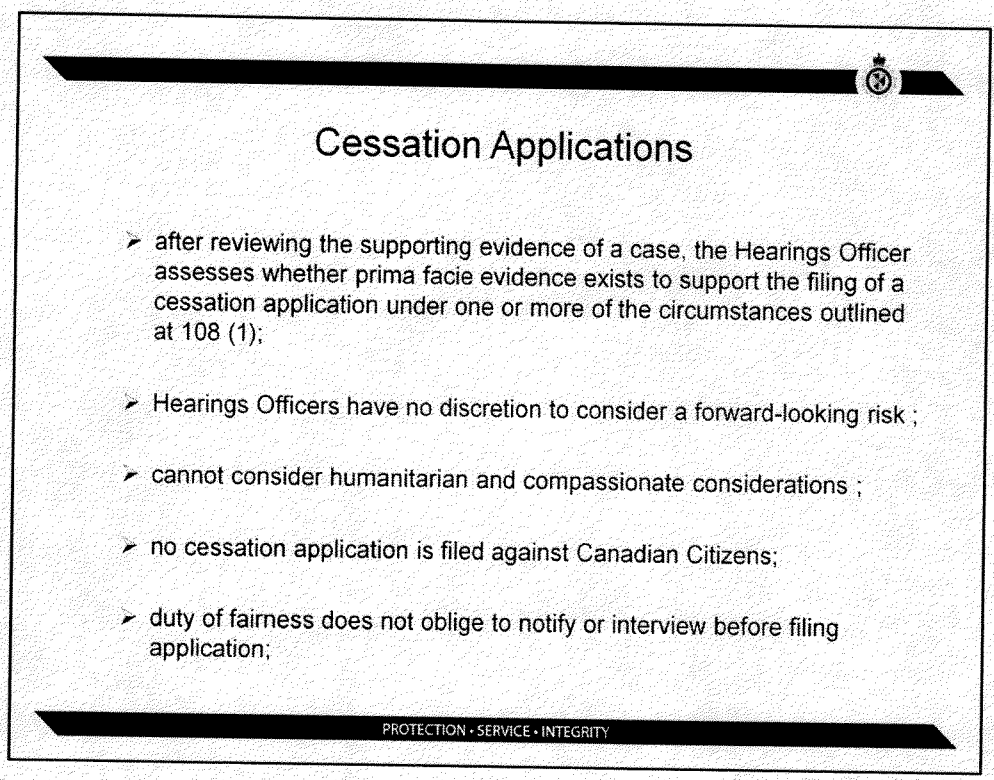

In general, CBSA and CIC front line officers (e.g. Border Services Officers, Inland Enforcement officers, CIC officers) refer potential cessation cases to the Hearings Officers.

Ultimately, Hearings Officers review the file to determine whether a cessation application is warranted.

In determining whether to file a cessation application Hearings Officers are guided by the following principles:

- UNHCR Handbook and related directives which have been confirmed by the Federal Court as an appropriate interpretative guide on cessation as well as Canadian jurisprudence;

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




after reviewing the supporting evidence of a case, the Hearings Officer will assess whether prima facie evidence exists to support the filing of a cessation application to the Refugee Protection Division under one or more of the circumstances outlined at 108 (1);

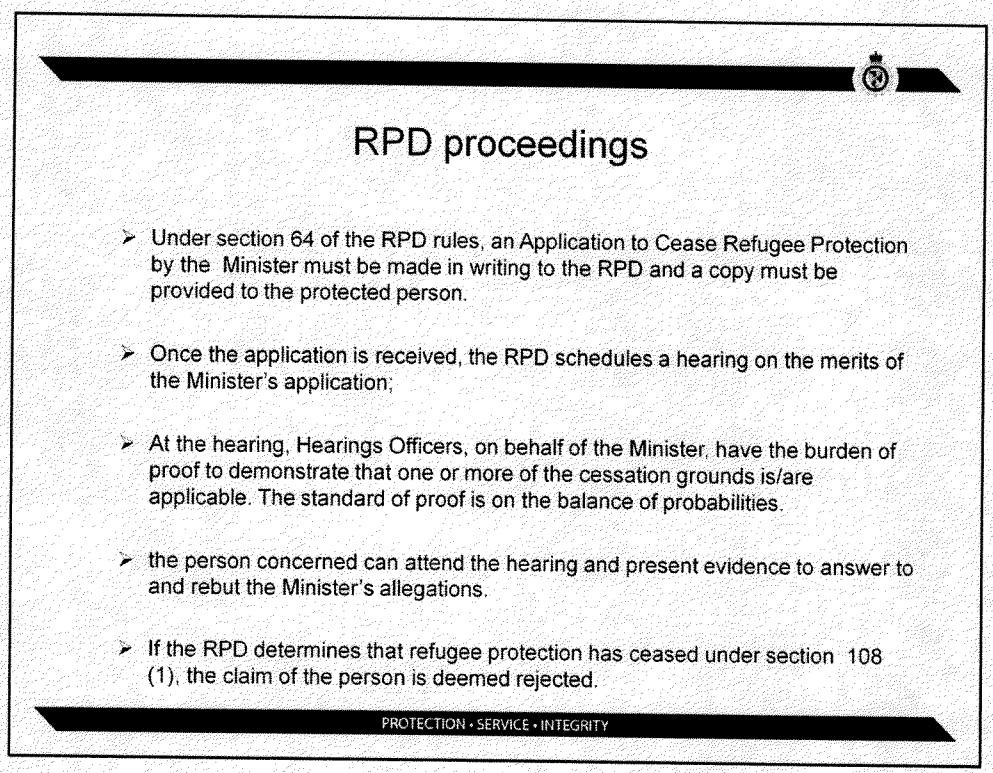
Hearings Officers have no discretion to consider a forward-looking risk and they cannot consider humanitarian and compassionate considerations (see for example Federal Court decision in *Olvera Romero v. CIC* 2014 FC 671);

duty of fairness does not oblige the CBSA to notify or interview a person before filing an application. This is consistent with the decision of the Federal Court in *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration*) 2014 FC 671, para.77).

Although it is recognized that in certain circumstances the Hearings Officer may deem necessary to gather additional information ; this may include inviting the protected person concerned for an interview with an officer.

Cessation proceedings before the IRB grants the opportunity for an individual to respond to any allegation made against them and the IRB is the appropriate authority to consider all factors in relation to cessation.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




Under section 64 of the RPD rules, Hearings Officer make Application to Cease Refugee Protection in writing to the RPD and a copy must be provided to the protected person.

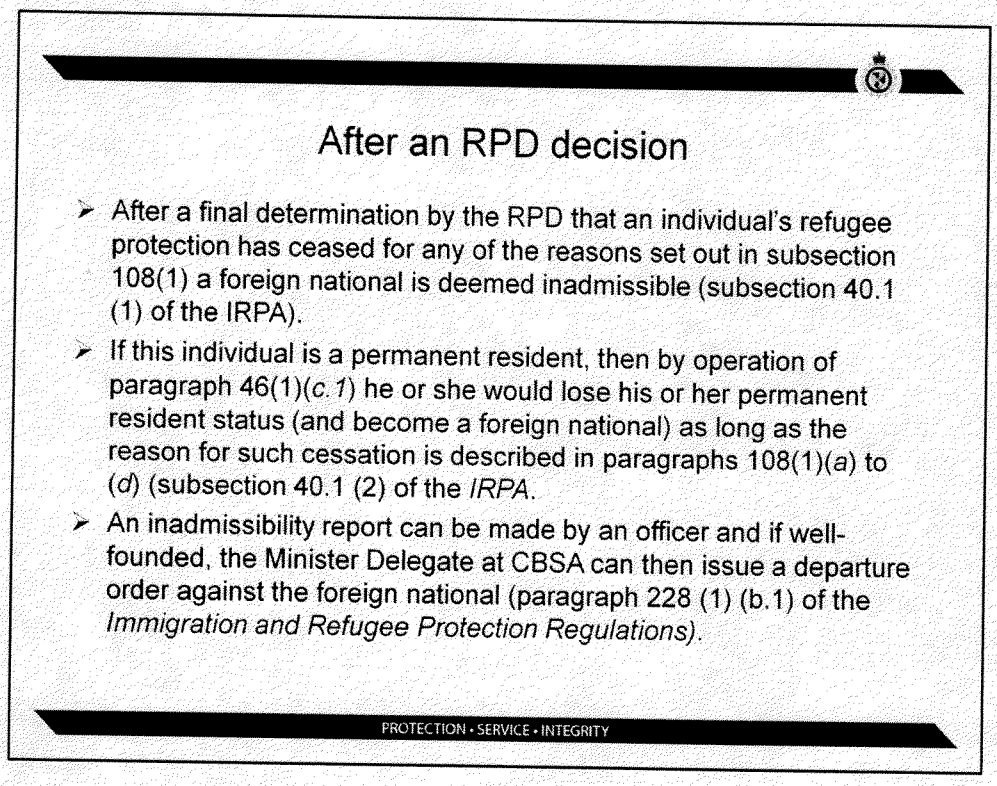
Once the application is received, the RPD schedules a hearing on the merits of the Minister's application.

At the hearing, Hearings Officers, on behalf of the Minister, have the burden of proof to demonstrate that one or more of the cessation grounds is/are applicable. The standard of proof is on the balance of probabilities.

The person concerned can attend the hearing and present evidence to answer to and rebut the Minister's allegations.

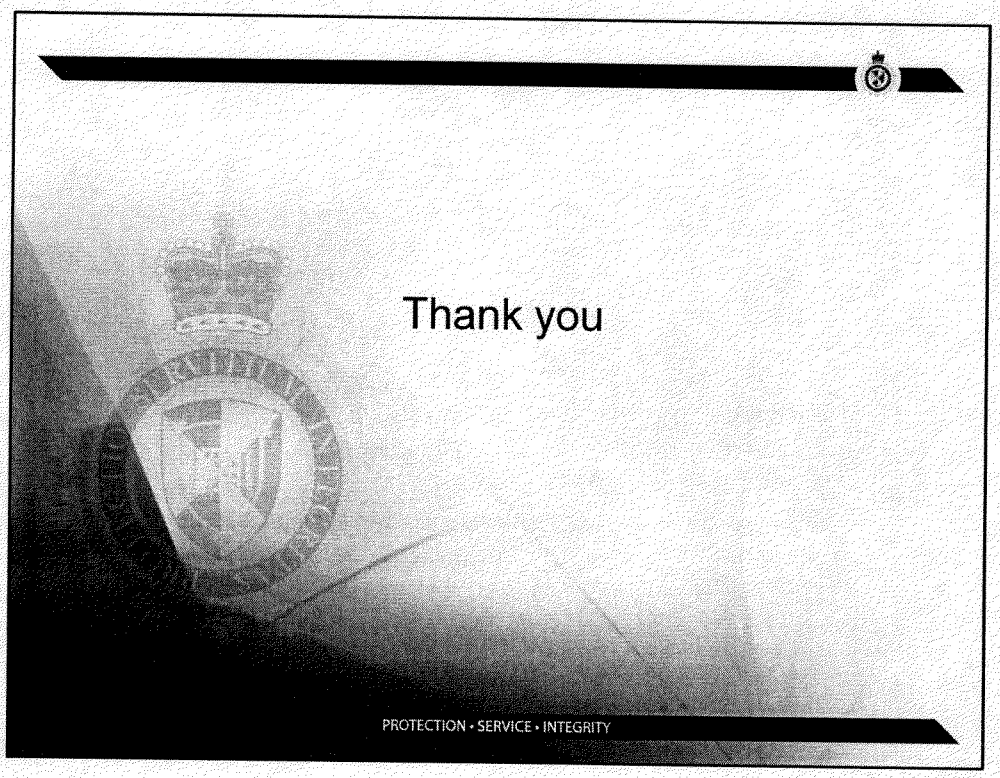
If the RPD determines that refugee protection has ceased under section 108 (1), the claim of the person is deemed rejected.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




burden of proof in a cessation application rests with the Minister. First, the Minister will attempt to present evidence that is sufficient to establish the facts in question unless rebutted. Second, the person concerned may then attempt to rebut the Minister's evidence, as the burden of proof has shifted. The standard of proof is on a balance of probabilities. If the application is allowed by the RPD, then the person's refugee status ceases, and if they are a permanent resident, they would also cease to be a permanent resident pursuant to paragraph 46(1)(*c.1*) of the IRPA unless the reason for the loss of refugee protection is set out in paragraph 108(1)(*e*) of the IRPA.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Lefebvre, Nicole
**Sent:** June 12, 2015 02:19 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: cessation and vacation
**Attachments:** image002.gif

Noted – thanks!

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June-11-15 10:48 PM
**To:** Lefebvre, Nicole
**Cc:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: cessation and vacation

FYI – something to consider in the future on c/v. As per the message below, given that they are not trained and the future of c/v funding is not certain the effort to set this up is not worth it at the current time but definitely something to consider should future funds be secured.

Sharon

**From:** Hall, Michelle
**Sent:** April-16-15 6:43 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:** Re: cessation and vacation

I have three Hearings officer, I know GTA is and has delivered training. I believe we could secure a seat. the HO's are experienced and could pick up quickly but would prefer that they have training. We were asked in the past when funding became available but I had one off on long term leave and waiting for a hire. This has been resolved. Just feel it might be best to keep within region and to assist all. Director supports inquiry. Thanks Sharon

Michelle

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Spicer, Sharon
**Sent**: Thursday, April 16, 2015 08:08 AM
**To**: Hall, Michelle
**Cc**: Marcuzzi, Mima
**Subject**: RE: cessation and vacation

Hi Michelle

Sorry, it's not clear below – had proper training been provided or do you mean if proper training is provided? If your HOs have been trained already I think this is something we could look at right away. If not I think we should defer until we have a clearer picture about ongoing funding for C./V activity.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Can you let me know please?

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

**From:** Hall, Michelle
**Sent:** April 13, 2015 9:08 AM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Marcuzzi, Mima
**Subject:** cessation and vacation

Hi Sharon,

If we look into the logistics and have a further discussion, SOR (Niagara) might be able to handle our region's cessation/vacation cases providing they reside within our region, proper training has been provided to HO's and video conferencing is acceptable or they can be scheduled accordingly. I am unaware of the numbers from our region that are being sent to GTA but I am certain is would be minimal and this may assist other regions.

Regards,

Michelle Hall

Manager, Inland Enforcement / Enforcement & Intelligence Operations
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Michelle.Hall@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 905-354-2259 / TTY 866-335-3237

Gestionnaire Exécution de la loi a l'intérieur / Opérations de l' exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Michelle.Hall@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 905-354-2259 / ATS 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 19, 2015 12:44 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Interventions course

**Categories:** Purple Category

Hello Ralph,
Your help is much appreciated. I will review and send to Karen for inclusion in the training material.

Thanks

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** March 19, 2015 12:42 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Interventions course

Hi Julie,
Here are my answers to the outstanding items for the ICV course.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Yours,
Ralph

Ralph Skilton

Senior Program Advisor | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
74 Victoria St., Toronto, ON, M5C 2A5
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (416) 952-0522 | Fax: (416) 973-1537 | TTY: 1-866-335-3237

Conseillère principale en programmes | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
74 Victoria St., Toronto, ON, M5C 2A5
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (416) 952-0522 | Fax: (416) 973-1537 | TTY: 866-335-3237

(address, phone and fax temporary until March 27, 2015)

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 16, 2015 9:18 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:** FW: Interventions course

Good morning Ralph,

As discussed. The outstanding items for the ICV course are the following:

Page 107 – other examples of strategies for questioning
Page 156 – suggested answer for the reverse brainstorming activity on materiality
Page 171 – suggested answers for the activity on factors to consider

<< Message: Module 10, exercise 1 >>
Attached is what Matthew prepared in terms of suggested answers for Module 10 exercise one. These need to be reviewed by us.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

If you could assist in drafting suggested answers for the above outstanding items it would be appreciated. I told Karen that I would provide her with these items by March 31st, 2015.

Thank you

Julie Bosse
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Enquêtes| Hearings & Investigations
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 7, 2015 9:36 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: Interventions course

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Sasaki, Karen
**Sent:** January 6, 2015 2:50 AM
**To:** Bosse, Julie; Skilton, Ralph; Gauthier, Lyne
**Cc:** Hostin, Leigh-Ann; Manlongat, Carmen; Pouliot, Danielle; Beatty, Matthew; Spicer, Sharon; Helsdon, John
**Subject:** RE: Interventions course

Hi Ralph,

Thank you for doing such a thorough review. I have added responses (in red) to some of your comments below and we can strike those off the list. The rest we can discuss during the call.

On the call, we can start by going through your outstanding comments and then we can go through any of the new activities or content, if you and Matthew have any other questions.

Karen

Karen Sasaki

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Senior Program Advisor, Human Resources Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
karen.sasaki@cbsa-asfc.gc.ca | Tel: 613-860-2202 | TTY: 866-335-3237

Conseillère principale de programme, Direction générale des ressources humaines
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
karen.sasaki@cbsa-asfc.gc.ca | Tél. : 613-860-2202 | ATS : 866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January-05-15 4:35 PM
**To:** Skilton, Ralph; Gauthier, Lyne
**Cc:** Hostin, Leigh-Ann; Manlongat, Carmen; Pouliot, Danielle; Beatty, Matthew; Sasaki, Karen; Spicer, Sharon; Helsdon, John
**Subject:** RE: Interventions course

Good afternoon Ralph,

We can talk tomorrow.

With regard to other comments, I will have to review and will not have the opportunity to do so before the meeting on Wednesday.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** January 5, 2015 4:07 PM
**To:** Gauthier, Lyne; Bosse, Julie
**Cc:** Hostin, Leigh-Ann; Manlongat, Carmen; Pouliot, Danielle; Beatty, Matthew; Sasaki, Karen
**Subject:** RE: Interventions course

Dear Lyne and Julie,

I have gone through the guide with instructor notes. I have the following comments that hopefully can be addressed before our call (or at our call) on Wednesday.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Yours,

Ralph Skilton

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0522 / TTY: 866-335-3237

-----Original Appointment-----
**From:** Beatty, Matthew **On Behalf Of** Gauthier, Lyne
**Sent:** January 5, 2015 2:49 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Interventions course
**When:** January 7, 2015 09:00 AM-10:00 AM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
**Where:** Conference Call

-----Original Appointment-----
**From:** Gauthier, Lyne
**Sent:** January 5, 2015 8:45 AM
**To:** Gauthier, Lyne; Bosse, Julie; Sasaki, Karen; Beatty, Matthew; Skilton, Ralph
**Cc:** Hostin, Leigh-Ann; Manlongat, Carmen; Pouliot, Danielle
**Subject:** Interventions course
**When:** January 7, 2015 09:00 AM-10:00 AM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
**Where:** Conference Call

To discuss the recent changes made to the course.

Conference ID:

- Local Dial-in number: 613-960-7513
- Toll-free Dial-in number: 1 877-413-4788

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 28, 2015 09:42 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** Fw: CBSA Legal Immigration Working Group/ Pacific Region - Minutes for your info/interest
**Attachments:** Minutes - March 5 2015 - FINAL.docx

**Categories:** Purple Category

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

**From**: Gray, Yvette-Monique
**Sent**: Tuesday, April 28, 2015 09:00 PM
**To**: Bolton, Stephen; Helsdon, John; Kramer, Susan
**Cc**: Clarke, DougC; Morris, George; Cordina, Stephanie
**Subject**: CBSA Legal Immigration Working Group/ Pacific Region - Minutes for your info/interest

Colleagues,
Please find attached for your interest and information, the Record of Decision from the CBSA Legal Immigration Working Group meeting held in March. The CILWG met again today, that ROD will be forthcoming shortly.

Of note:

- The CBA members in this Working Group continue to be seized with issues related to Refugee Cessation cases. Today the conversation focussed on deferral of removals on cessation cases.
- Kerstin Walter joined the CILWG today. She is representing the CCR at the table, given that there is no formal local representative for CCR in BC.

Don't hesitate to contact me if you have any questions or concerns regarding the ROD or the TOR for this working group. The ROD was distributed to CILWG members and they intend to share it with CBA members so I would appreciate hearing from you if you think this may be problematic. We're trying to keep the ROD as neutral as possible so that we are not commenting on national policy and are only discussing local issues.

As you know, this is one of the commitments we made under the Post-Inquest Action Plan to engage stakeholders more formally. We have found the first two meetings to be particularly fruitful in hearing from the private bar community, and look forward to future meetings.
Yvette

Yvette-Monique Gray

Director, Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Yvette-Monique.Gray@@cbsa-asfc.gc.ca / Tel. : 604-666-2308 / ATS : 866-335-3237

Directrice, Direction générale des opérations

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** June 14, 2015 11:16 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Completed

I'm fine with this.

Sharon

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June-09-15 4:07 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** I

Hi Sharon,

Please confirm that I can send this out.
Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

Dear Hearings Offices,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 11, 2015 09:34 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Cessation

FYI interesting paper on cessation

http://www.refworld.org/pdfid/470a33bc0.pdf

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

-----Original Message-----
From: julie Bosse [mailto
Sent: March 23, 2015 10:25 PM
To: julie.bosse@cbsa.gc.ca
Subject: Cessation

http://www.refworld.org/pdfid/470a33bc0.pdf

Sent from my iPad

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Gloster, Craig
**Sent:** June 5, 2015 10:24 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** RE: Décision Cour fédérale - Bermudez (2015 FC 639)

**Categories:** Purple Category

Many thanks.

Regards,
Craig Gloster

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
craig.gloster@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0093 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
craig.gloster@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0093 / ATS: 866-335-3237

**From:** Skilton, Ralph
**Sent:** June 5, 2015 10:23 AM
**To:** Gloster, Craig
**Cc:** Barrette, Josée; CBSA-ASFC_Hearings-Audiences-Programs; Bosse, Julie
**Subject:** RE: Décision Cour fédérale - Bermudez (2015 FC 639)

Hi Craig,

Yours,
Ralph

Ralph Skilton
Senior Program Advisor / Enforcement & Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-941-4358

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

Conseiller principal en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Ralph.Skilton@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-941-4358

**From:** CBSA-ASFC_Hearings-Audiences-Programs
**Sent:** June 4, 2015 6:18 PM
**To:** Skilton, Ralph; Bosse, Julie
**Cc:** Barrette, Josée; Gloster, Craig
**Subject:** RE: Décision Cour fédérale - Bermudez (2015 FC 639)

Guidance requested on cessation cases – the email arrived at our former mailbox last week.

Marianne

**From:** Gloster, Craig
**Sent:** May 29, 2015 3:29 PM
**To:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Cc:** Barrette, Josée
**Subject:** Décision Cour fédérale - Bermudez (2015 FC 639)
**Importance:** High

Greetings,

Thank you,
Craig Gloster

Hearings Officer, Interventions and Security Hearings Unit
Canada Border Services Agency / Government of Canada
craig.gloster@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 416-952-0093 / TTY: 866-335-3237

Agent d'audiences, Unité des interventions et des audiences de sécurité
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
craig.gloster@cbsa-asfc.gc.ca / Tél: 416-952-0093 / ATS: 866-335-3237

**From:** Barrette, Josée
**Sent:** May 29, 2015 1:53 PM

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**To:** Gloster, Craig
**Subject:** TR: Décision Cour fédérale

HI,
You may find this interesting. My colleague Melanie called Ottawa.
Josée

**De :** Leduc, Melanie
**Envoyé :** mai 29, 2015 1:50
**À :** Penwarn, Lyzann; Barrette, Josée; Milette, Mike
**Cc :** Gosselin, Mélanie; QUE_Mtl_ASFC_Aud_Det_Refugies_Agents_DL; Groleau, Christine
**Objet :** RE: Décision Cour fédérale

J'ai parlé avec LMU et on m'a indiqué ce qui suit:

À suivre....

**De :** Penwarn, Lyzann
**Envoyé :** 29 mai, 2015 11:27
**À :** Barrette, Josée; Milette, Mike
**Cc :** Gosselin, Mélanie; QUE_Mtl_ASFC_Aud_Det_Refugies_Agents_DL; Groleau, Christine
**Objet :** RE: Décision Cour fédérale

Salut José,

Lyzann Penwarn
Agent d'audiences, Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du CanadaL
Lyzann.penwarn@cbsa-asfc.gc.ca, Tél : 514-496-8746 / ATS : 866-335-3237

Lyzann Penwarn
Hearings Officer, Intervention Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Lyzann.penwarn@cbsa-asfc.gc.ca, Tel: 514-496-8746 / TTY: 866-335-3237

**De :** Barrette, Josée
**Envoyé :** 29 mai, 2015 11:19
**À :** Milette, Mike
**Cc :** Gosselin, Mélanie; QUE_Mtl_ASFC_Aud_Det_Refugies_Agents_DL; Groleau, Christine
**Objet :** Décision Cour fédérale

Bonjour,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Décision intéressante de la Cour fédérale dans un dossier de perte de statut. Première fois que je vois dans une décision, un juge qui retourne le dossier devant un autre agent d'audiences.
A lire,

http://decisions.fct-cf.gc.ca/fc-cf/decisions/en/item/109789/index.do

La Cour a certifié une question.

## JUDGMENT

**THIS COURT'S JUDGMENT is that:**

1. the application is granted and the matter is remitted for reconsideration by another Hearings Officer; and

2. the following serious question of general importance is certified:

Does the CBSA hearings officer, or the hearings officer as the Minister's delegate, have the discretion to consider factors other than those set out in s. 108(1), including H&C considerations and the best interests of a child, when deciding whether to make a cessation application pursuant to s. 108(2) in respect of a permanent resident?

Josée Barrette
Agente d'audiences, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Josee.Barrette@cbsa-asfc.gc.ca, Tél: 514-283-6000 / ATS: 866-335-3237

Hearings Officer, Hearings and Detention, IEOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Josee.Barrette@cbsa-asfc.gc.ca, Tel: 514-283-6000 / TTY: 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** June 1, 2015 08:55 AM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** lets discuss when you have a moment
**Attachments:**

**Categories:** Purple Category

I drafted the attached email for the Hearings Officers.

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

Conseillère principale en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
julie.bosse @cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Skilton, Ralph

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 24, 2015 04:38 PM
**To:** Skilton, Ralph
**Subject:** FW: Federal Court decision on cessation Makeen v. CIC / Makeen c. CIC IMM-1862-14 / Décision de la Cour fédérale concernant la perte d'asile Makeen c. CIC IMM-1862-14
**Attachments:** Makeen - order (JR dismissed).pdf

**Categories:** Purple Category

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** January 7, 2015 1:26 PM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Cc:** Karimullah, Naima; Singh, Niki; Singh, Parminder; Spicer, Sharon; CBSA-ASFC_OPS_IEO-OEI
**Subject:** Federal Court decision on cessation Makeen v. CIC / Makeen c. CIC IMM-1862-14 / Décision de la Cour fédérale concernant la perte d'asile Makeen c. CIC IMM-1862-14

*For distribution to Hearings Officers*

We would like to bring to your attention a decision from the Federal Court in *Makeen v. CIC*, IMM-1862-14 which relates to cessation (Available in English only and not published yet).

The Federal Court dismissed Mr. Makeen's application for judicial review. The Court relied on *Nsende v CIC* 2008 FC 531 affirming that reavailment entails voluntariness, intention and actual reavailment. The Court endorsed the view that it is doubtful that renewal of a passport on its own would be sufficient to establish an intention to reavail.

Kind Regards,

---

*Pour diffusion aux agents d'audience*

Nous aimerions porter à votre attention une décision de la Cour fédérale dans l'affaire *Makeen v. CIC, IMM-1862-14* qui porte sur la perte d'asile (disponible en anglais seulement et non publiée). La Cour fédérale a rejeté la demande de contrôle judicaire de monsieur Makeen. La Cour s'est appuyée sur la décision *Nsende c. CIC* 2008 CF 531 affirmant que de « se réclamer de nouveau la protection du pays » exige : le caractère volontaire , l'intention et que le « réfugié doit avoir effectivement obtenu cette protection ». Le Cour a entériné l'opinion qu'il est douteux que seule

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

le renouvellement d'un passeport est suffisant pour établir l'intention de se réclamer de nouveau la protection du pays.

Cordialement,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** King, Catherine
**Sent:** July 18, 2013 03:37 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Mackenzie, Joey; Helsdon, John; Ryan, Julie
**Subject:**
**Attachments:**

Simon,

Then we forward it to Kim McKay and she will send it out through the hearings email address.

Catherine King
Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Éxécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St, 10th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-952-4229 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983
Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Sonnenschein, Olive
**Sent:** November 18, 2014 04:17 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:**

Thanks,

Many thanks,

Olive

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 18, 2014 4:12 PM
**To:** Sonnenschein, Olive
**Subject:** RE: [redacted]

Hi Olive,

I am not sure my manager ever sent it and if he did I wasn't cc'd.

Anyhow, yes I am available tomorrow afternoon for a call and I think we should include the region as they have more background than I do as to what they are looking for and that they need to respond by Friday.

Any objection inviting the Hearings Officer in Vancouver on the call?

Thanks!

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Sonnenschein, Olive
**Sent:** November 18, 2014 4:07 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:** FW: FW:
**Importance:** High

Hello Simon,

Olive

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 18, 2014 11:00 AM
**To:** Desforges, Mélanie
**Cc:** Mackenzie, Joey
**Subject:** FW
**Importance:** High

Bonjour Mélanie,

I am sending you this question from PAC Region. They have to respond by Friday and was wondering if you would have time for a call with them on the matter this week?

Thanks.

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Helsdon, John
**Sent:** October 30, 2014 12:22 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:**

I will follow up.

Sent from my BlackBerry handheld.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Ouellet, Simon
**Sent**: Thursday, October 30, 2014 12:20 PM Eastern Standard Time
**To**: Helsdon, John
**Cc**: Bosse, Julie
**Subject**:

PAC Region needs a response no later than November 7th.

Thanks.

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 28, 2014 5:07 PM
**To:** Helsdon, John
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**

A conference call with the region is requested so we can discuss the issue live.

so a response by November 4th would be greatly appreciated.

---

**From:** Helsdon, John
**Sent:** October 28, 2014 4:50 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

We would appreciate your thoughts by Tuesday October 21. Our apology for the short notice but this issue just arose and the hearing is scheduled for Wednesday.

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 28, 2014 8:49 AM
**To:** Helsdon, John
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** FW
**Importance:** High

Thanks!

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** October 27, 2014 5:08 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Bosse, Julie; Cordina, Stephanie; Hatch, Alannah; Connell, Jane
**Subject:**

Hi Simon,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks,
Kamal Gill
A/Manager | Gestionnaire Intérimaire
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-8663 bb: 604-418-9201 f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 27, 2014 1:27 PM
**To:** Gill, Kamal
**Cc:** Bosse, Julie; Hatch, Alannah; Connell, Jane
**Subject:**

Hi Kamal,

I have consulted with LMU on this and they responded today. See below.

Thanks.

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Henry, David
**Sent:** October 27, 2014 10:42 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:** F

Simon,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Sorry for the delay. I agree with what you have said.

Regards,

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 27, 2014 9:57 AM
**To:** Henry, David
**Subject:**

Hi Dave,

Just following up on this one as I will have to get back to PAC Region.

Thanks!

Simon

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 21, 2014 8:57 AM
**To:** Henry, David
**Subject:**

Hi Dave,

Can LMU provide assistance to PAC Region with this question

Thanks!

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** October 20, 2014 3:09 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Bosse, Julie; Connell, Jane; Hatch, Alannah
**Subject:** I

Hi Simon,

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks,

Kamal Gill
A/Manager | Gestionnaire Intérimaire
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-8663 bb: 604-418-9201 f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 17, 2014 8:28 AM
**To:** Gill, Kamal
**Cc:** Bosse, Julie; Connell, Jane; Hatch, Alannah
**Subject:**

Hi Kamal,

To answer your 2 questions:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Hope this answers your questions.

Regards,

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Gill, Kamal
**Sent:** October 16, 2014 6:15 PM
**To:** Ouellet, Simon; Bosse, Julie
**Cc:** Hatch, Alannah; Connell, Jane
**Subject:** I

Hello,

Regards,

Kamal Gill
A/Manager | Gestionnaire Intérimaire
National Security Unit | Section de la sécurité nationale
Inland Enforcement Section | Section de l'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
t: 604-666-8663 bb: 604-418-9201 f: 604-666-9559
700 - 300 W. Georgia St. Vancouver BC V6B 6C8
kamal.gill@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Cote, Michel
**Sent:** October 21, 2014 10:33 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** MacInnes, Amy
**Subject:** Cessation Results by Region 2013-14
**Attachments:** CBSA NORO Cessation All dispo.xls; CBSA Pacific Cessation All dispo.xls; CBSA Prairies Cessation All dispo.xls; CBSA Quebec Cessation All Dispo.xls; CBSA SORO Cessation All dispo.xls; CBSA Atlantic Cessation All dispo.xls; CBSA GTA Cessation All Dispo.xls

Hi Julie,

I ran your data for fiscal 2013-14 by region for "Cessation". I limited the events to what was in your template however included all the dispositions. I will send you the reports by business line. Please let me know if there are any issues. Please note that these are by CBSA offices only and excludes CIC.

Michel Côté
Senior Program Officer, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
michel.cote@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-960-6129 / TTY: 866-335-3237

Agent principal des programmes, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
michel.cote@cbsa.asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-6129 / ATS : 866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** October 21, 2014 10:19 AM
**To:** Cote, Michel
**Subject:** RE: Hearings RAM

Thank you so much for your help!

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Cote, Michel
**Sent:** October 21, 2014 9:53 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: Hearings RAM

Hi Julie

I will run your reports however need to know if you only want the last disposition or all dispositions that were made within the year.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Michel Côté
Senior Program Officer, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
michel.cote@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-960-6129 / TTY: 866-335-3237

Agent principal des programmes, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
michel.cote@cbsa.asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-6129 / ATS : 866-335-3237

---

**From:** MacInnes, Amy
**Sent:** October 21, 2014 9:44 AM
**To:** Cote, Michel
**Subject:** RE: Hearings RAM

By the end of the week back to Julie. If we can send them to her as they're run, that might help.

Thanks Michel!

---

**From:** Cote, Michel
**Sent:** October 21, 2014 9:41 AM
**To:** MacInnes, Amy
**Subject:** RE: Hearings RAM

Hi Amy,

Julie spoke to me yesterday about this and I mentioned that this should be routed through the proper channels. They are looking for regional breakdowns and many business lines therefore this will involve many reports. I can start to run them by business line and send them on an ongoing basis.

Once you know the deadline please let me know.

Michel Côté
Senior Program Officer, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
michel.cote@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-960-6129 / TTY: 866-335-3237

Agent principal des programmes, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
michel.cote@cbsa.asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-6129 / ATS : 866-335-3237

---

**From:** MacInnes, Amy
**Sent:** October 21, 2014 9:32 AM
**To:** Cote, Michel
**Subject:** FW: Hearings RAM

Hi Michel,

How's your work load looking right now? Are you able to take a look at this request from Julie and pull the data? I've asked for confirmation on when the info. is needed and will let you know.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thx,
Amy

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** October 20, 2014 3:36 PM
**To:** MacInnes, Amy
**Cc:** Ethier, Andrea; Ouellet, Simon; Prokopec, Marianne; Bhardwaj, Megha; Helsdon, John; Spicer, Sharon
**Subject:** RE: Hearings RAM

Good afternoon Amy,

As discussed briefly this afternoon, would it be possible for your team to pull out the data included in the attached documents (**fiscal year 2013-2014**) for the purpose of the RAM exercise ? We would require the data for each category of hearing or business process , I have provided the region breakdown below as it is displayed in the RAM template.

We are being asked to provide the number of cases concluded for each category of hearings by region. In the attached documents we included the event and dispositions that we believe would reflect cases concluded by the CBSA. In our view, the events and dispositions included in the attached would be a fair reflection of cases concluded and work accomplished in the regions.

Once we receive the reports we will deal with computing the data to reach a number by activity type as the RAM's methodology captures cases concluded by activity type.

| |
|---|
| **ATLANTIC** |
| **QUEBEC** |
| **NOR** |
| **GTA** |
| **SOR** |
| **PRAIRIES** |
| **PAC** |

The data in an excel format sorted by client ID would be greatly appreciated.

If you have any questions please do not hesitate to contact me. We can also meet to discuss if necessary.

Thank you for your assistance.

Kind Regards,

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Sleigh, Kevin
**Sent:** March 24, 2015 12:55 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Cote, Michel; Bhardwaj, Megha
**Subject:** Cessation / Vacation Inventory
**Attachments:** Vacation (Events) 2013-2014.xls; Cessation (Events) 2013-2014.xls

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Julie,

Could you go through each of the attached files to identify which dispositions (bold or colour each disposition) should be counted so that I can accurately calculate the Cessation and Vacation inventories.

Note: The data extracted period is fiscal year 2013-14.

Thanks,

Kevin

Kevin Sleigh
Senior Program Officer, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
**Kevin.Sleigh@cbsa-asfc.gc.ca** / Tel : 613-960-6615

Agent principal des programmes, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
**Kevin.Sleigh@cbsa.asfc.gc.ca** / Tél. : 613-960-6615

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Events Statistics
From Monday, April 1 2013 to Monday, March 31 2014Monday, April 1 2013 to Monday, March 31 2014
SEARC Project: Officer: All Sort: Group by Business Process and Event and Disposition
Business Process: Cessation - IRPA
Disposition Type: All
DFN: Bc DCO: Bc Criminality: Both
Refugee Minors ( Citizenship: All
Offices: ATLANTIC REGIONAL OFFICE CBSA (6511), GREATER TORONTO AREA REGIONAL OFFICE CBSA (3971), ONTARIO NORTHERN REGIONAL OFFICE CBSA (3931), ONTARIO SOUTHERN REC

| Disposit | Busines Number | Event | Disposition | |
|---|---|---|---|---|
| Cessatic | 1 | Application - Change of Hearing Location | Application Allowed | 1 |
| Cessatic | 2 | Application - Change of Hearing Location | Application Filed by Client | 2 |
| Cessatic | 1 | Application - Change of Hearing Location | Response to the Application Filed | 1 |
| Cessatic | 8 | Application - Other | Application Allowed | 8 |
| Cessatic | 3 | Application - Other | Application Dismissed | 3 |
| Cessatic | 9 | Application - Other | Application Submitted by Client | 9 |
| Cessatic | 2 | Application - Other | Application Submitted by Minister | 2 |
| Cessatic | 229 | Application - Other | Evidence Received | 229 |
| Cessatic | 1 | Application - Other | Evidence Submitted | 1 |
| Cessatic | 1 | Application - Other | Response to the Application Received from Client | 1 |
| Cessatic | 62 | Cessation Decision | Application for Cessation of Protection Allowed | 62 |
| Cessatic | 8 | Cessation Decision | Application for Cessation of Protection Rejected | 8 |
| Cessatic | 2 | Cessation Decision | Cessation Application Allowed - No Compelling Reasons | 2 |
| Cessatic | 1 | Cessation Decision | Cessation Application Rejected - Compelling Reasons | 1 |
| Cessatic | 1 | Cessation Decision | Decision Received | 1 |
| Cessatic | 3 | Cessation Decision | New Cessation Ordered by FCA | 3 |
| Cessatic | 2 | Cessation Hearing | Adjourned - Written Submission | 2 |
| Cessatic | 10 | Cessation Hearing | Adjourned by IRB | 10 |
| Cessatic | 5 | Cessation Hearing | Adjourned re: Counsel | 5 |
| Cessatic | 1 | Cessation Hearing | Adjourned re: Minister | 1 |
| Cessatic | 38 | Cessation Hearing | Decision Rendered from Bench | 38 |
| Cessatic | 44 | Cessation Hearing | Decision Reserved from Bench | 44 |
| Cessatic | 21 | Cessation Hearing | Postponed re: Counsel | 21 |
| Cessatic | 1 | Cessation Hearing | Postponed re: Minister | 1 |
| Cessatic | 5 | Cessation Hearing | Postponement Allowed | 5 |
| Cessatic | 15 | Cessation Hearing | Postponement by IRB | 15 |
| Cessatic | 186 | Cessation Hearing | Scheduled Cessation Hearing | 186 |
| Cessatic | 172 | Cessation Step | Case Closed: Hearings Officer does not Recommend Filing | 172 |
| Cessatic | 150 | Cessation Step | Cessation Application Filed | 150 |
| Cessatic | 1 | Cessation Step | Cessation Application Withdrawn | 1 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cessatic | 8 | Cessation Step | Document Verification/Analysis Received 8 |
| Cessatic | 8 | Cessation Step | Evidence of Counsel Received 8 |
| Cessatic | 14 | Cessation Step | Evidence Submitted 14 |
| Cessatic | 106 | Cessation Step | File Assigned for Cessation Application 106 |
| Cessatic | 182 | Cessation Step | File Assigned to Hearings Officer 182 |
| Cessatic | 8 | Cessation Step | File Received 8 |
| Cessatic | 8 | Cessation Step | File Requested 8 |
| Cessatic | 1 | Cessation Step | File Returned 1 |
| Cessatic | 32 | Cessation Step | Information Received - Other 32 |
| Cessatic | 4 | Cessation Step | Information Received - U.S.A. 4 |
| Cessatic | 23 | Cessation Step | Information Requested - Other 23 |
| Cessatic | 2 | Cessation Step | Information Requested - Visa Office 2 |
| Cessatic | 788 | Cessation Step | Initiated 788 |
| Cessatic | 41 | Cessation Step | Initiated - Border Service Officer Referral Received 41 |
| Cessatic | 11 | Cessation Step | Initiated - CBSA Inland Enforcement Referral Received 11 |
| Cessatic | 1 | Cessation Step | Initiated - CBSA Intelligence Referral Received 1 |
| Cessatic | 1 | Cessation Step | Initiated - CBSA Liaison Officer Referral Received 1 |
| Cessatic | 3 | Cessation Step | Initiated - CIC Referral Received 3 |
| Cessatic | 2 | Cessation Step | Initiated - OGD Referral Received 2 |
| Cessatic | 194 | Cessation Step | Investigation Cessation of Protection 194 |
| Cessatic | 1 | Cessation Step | Legal or Documentary Research 1 |
| Cessatic | 41 | Cessation Step | PIF and Docs Received 41 |
| Cessatic | 54 | Cessation Step | PIF Requested 54 |
| Cessatic | 17 | Cessation Step | Process Transferred to another RC 17 |
| Cessatic | 4 | Cessation Step | Request for Information - American Authorities 4 |
| Cessatic | 9 | Cessation Step | Supporting Documents Forwarded 9 |
| Cessatic | 5 | Cessation Step | Supporting documents of counsellor received 5 |
| Cessatic | 1 | Document Analysis | Legal or Documentary Research 1 |
| Cessatic | 3 | Document Analysis | PIF Examined 3 |
| Cessatic | 34 | Info Requested-Received | Information Received - Other 34 |
| Cessatic | 2 | Info Requested-Received | Information Requested - IRB 2 |
| Cessatic | 1 | Info Requested-Received | Information Requested - Other 1 |
| Cessatic | 1 | Info Requested-Received | Information Sent - IRB 1 |



2595

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

GIONAL OFFICE CBSA (3309), PACIFIC REGIONAL OFFICE CBSA (6637), PRAIRIES REGIONAL OFF etc...

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Sum of Count | |
|---|---|
| Disposition | Total |
| Adjourned - Written Submission | 2 |
| Adjourned by IRB | 10 |
| Adjourned re: Counsel | 5 |
| Adjourned re: Minister | 1 |
| Application Allowed | 9 |
| Application Dismissed | 3 |
| Application Filed by Client | 2 |
| Application for Cessation of Protection Allowed | 62 |
| Application for Cessation of Protection Rejected | 8 |
| Application Submitted by Client | 9 |
| Application Submitted by Minister | 2 |
| Case Closed: Hearings Officer does not Recommend Filing | 172 |
| Cessation Application Allowed - No Compelling Reasons | 2 |
| Cessation Application Filed | 150 |
| Cessation Application Rejected - Compelling Reasons | 1 |
| Cessation Application Withdrawn | 1 |
| Decision Received | 1 |
| Decision Rendered from Bench | 38 |
| Decision Reserved from Bench | 44 |
| Document Verification/Analysis Received | 8 |
| Evidence of Counsel Received | 8 |
| Evidence Received | 229 |
| Evidence Submitted | 15 |
| File Assigned for Cessation Application | 106 |
| File Assigned to Hearings Officer | 182 |
| File Received | 8 |
| File Requested | 8 |
| File Returned | 1 |
| Information Received - Other | 66 |
| Information Received - U.S.A. | 4 |
| Information Requested - IRB | 2 |
| Information Requested - Other | 24 |
| Information Requested - Visa Office | 2 |
| Information Sent - IRB | 1 |
| Initiated | 788 |
| Initiated - Border Service Officer Referral Received | 41 |
| Initiated - CBSA Inland Enforcement Referral Received | 11 |
| Initiated - CBSA Intelligence Referral Received | 1 |
| Initiated - CBSA Liaison Officer Referral Received | 1 |
| Initiated - CIC Referral Received | 3 |
| Initiated - OGD Referral Received | 2 |
| Investigation Cessation of Protection | 194 |
| Legal or Documentary Research | 2 |
| New Cessation Ordered by FCA | 3 |
| PIF and Docs Received | 41 |
| PIF Examined | 3 |
| PIF Requested | 54 |
| Postponed re: Counsel | 21 |
| Postponed re: Minister | 1 |
| Postponement Allowed | 5 |
| Postponement by IRB | 15 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | |
|---|---|
| Process Transferred to another RC | 17 |
| Request for Information - American Authorities | 4 |
| Response to the Application Filed | 1 |
| Response to the Application Received from Client | 1 |
| Scheduled Cessation Hearing | 186 |
| Supporting Documents Forwarded | 9 |
| Supporting documents of counsellor received | 5 |
| Grand Total | 2595 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Disposition Business | Number | Event |
|---|---|---|
| Cessation | 1 | Application - Change of Hearing Location |
| Cessation | 2 | Application - Change of Hearing Location |
| Cessation | 1 | Application - Change of Hearing Location |
| Cessation | 8 | Application - Other |
| Cessation | 3 | Application - Other |
| Cessation | 9 | Application - Other |
| Cessation | 2 | Application - Other |
| Cessation | 229 | Application - Other |
| Cessation | 1 | Application - Other |
| Cessation | 1 | Application - Other |
| Cessation | 62 | Cessation Decision |
| Cessation | 8 | Cessation Decision |
| Cessation | 2 | Cessation Decision |
| Cessation | 1 | Cessation Decision |
| Cessation | 1 | Cessation Decision |
| Cessation | 3 | Cessation Decision |
| Cessation | 2 | Cessation Hearing |
| Cessation | 10 | Cessation Hearing |
| Cessation | 5 | Cessation Hearing |
| Cessation | 1 | Cessation Hearing |
| Cessation | 38 | Cessation Hearing |
| Cessation | 44 | Cessation Hearing |
| Cessation | 21 | Cessation Hearing |
| Cessation | 1 | Cessation Hearing |
| Cessation | 5 | Cessation Hearing |
| Cessation | 15 | Cessation Hearing |
| Cessation | 186 | Cessation Hearing |
| Cessation | 172 | Cessation Step |
| Cessation | 150 | Cessation Step |
| Cessation | 1 | Cessation Step |
| Cessation | 8 | Cessation Step |
| Cessation | 8 | Cessation Step |
| Cessation | 14 | Cessation Step |
| Cessation | 106 | Cessation Step |
| Cessation | 182 | Cessation Step |
| Cessation | 8 | Cessation Step |
| Cessation | 8 | Cessation Step |
| Cessation | 1 | Cessation Step |
| Cessation | 32 | Cessation Step |
| Cessation | 4 | Cessation Step |
| Cessation | 23 | Cessation Step |
| Cessation | 2 | Cessation Step |
| Cessation | 788 | Cessation Step |
| Cessation | 41 | Cessation Step |
| Cessation | 11 | Cessation Step |
| Cessation | 1 | Cessation Step |
| Cessation | 1 | Cessation Step |
| Cessation | 3 | Cessation Step |
| Cessation | 2 | Cessation Step |
| Cessation | 194 | Cessation Step |
| Cessation | 1 | Cessation Step |
| Cessation | 41 | Cessation Step |
| Cessation | 54 | Cessation Step |
| Cessation | 17 | Cessation Step |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

| | | |
|---|---|---|
| Cessation | 4 | Cessation Step |
| Cessation | 9 | Cessation Step |
| Cessation | 5 | Cessation Step |
| Cessation | 1 | Document Analysis |
| Cessation | 3 | Document Analysis |
| Cessation | 34 | Info Requested-Received |
| Cessation | 2 | Info Requested-Received |
| Cessation | 1 | Info Requested-Received |
| Cessation | 1 | Info Requested-Received |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Disposition | Count |
|---|---|
| Application Allowed | 1 |
| Application Filed by Client | 2 |
| Response to the Application Filed | 1 |
| Application Allowed | 8 |
| Application Dismissed | 3 |
| Application Submitted by Client | 9 |
| Application Submitted by Minister | 2 |
| Evidence Received | 229 |
| Evidence Submitted | 1 |
| Response to the Application Received from Client | 1 |
| Application for Cessation of Protection Allowed | 62 |
| Application for Cessation of Protection Rejected | 8 |
| Cessation Application Allowed - No Compelling Reasons | 2 |
| Cessation Application Rejected - Compelling Reasons | 1 |
| Decision Received | 1 |
| New Cessation Ordered by FCA | 3 |
| Adjourned - Written Submission | 2 |
| Adjourned by IRB | 10 |
| Adjourned re: Counsel | 5 |
| Adjourned re: Minister | 1 |
| Decision Rendered from Bench | 38 |
| Decision Reserved from Bench | 44 |
| Postponed re: Counsel | 21 |
| Postponed re: Minister | 1 |
| Postponement Allowed | 5 |
| Postponement by IRB | 15 |
| Scheduled Cessation Hearing | 186 |
| Case Closed: Hearings Officer does not Recommend Filing | 172 |
| Cessation Application Filed | 150 |
| Cessation Application Withdrawn | 1 |
| Document Verification/Analysis Received | 8 |
| Evidence of Counsel Received | 8 |
| Evidence Submitted | 14 |
| File Assigned for Cessation Application | 106 |
| File Assigned to Hearings Officer | 182 |
| File Received | 8 |
| File Requested | 8 |
| File Returned | 1 |
| Information Received - Other | 32 |
| Information Received - U.S.A. | 4 |
| Information Requested - Other | 23 |
| Information Requested - Visa Office | 2 |
| Initiated | 788 |
| Initiated - Border Service Officer Referral Received | 41 |
| Initiated - CBSA Inland Enforcement Referral Received | 11 |
| Initiated - CBSA Intelligence Referral Received | 1 |
| Initiated - CBSA Liaison Officer Referral Received | 1 |
| Initiated - CIC Referral Received | 3 |
| Initiated - OGD Referral Received | 2 |
| Investigation Cessation of Protection | 194 |
| Legal or Documentary Research | 1 |
| PIF and Docs Received | 41 |
| PIF Requested | 54 |
| Process Transferred to another RC | 17 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

| | |
|---|---|
| Request for Information - American Authorities | 4 |
| Supporting Documents Forwarded | 9 |
| Supporting documents of counsellor received | 5 |
| Legal or Documentary Research | 1 |
| PIF Examined | 3 |
| Information Received - Other | 34 |
| Information Requested - IRB | 2 |
| Information Requested - Other | 1 |
| Information Sent - IRB | 1 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Cote, Michel
**Sent:** September 15, 2014 11:35 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** MacInnes, Amy
**Subject:** RE: Q1 C/V slide 9
**Attachments:** Quebec cess.xls; Atlantic cess.xls; BC cess.xls; Ontario cess.xls

Hi Julie

Raw data with pivot information. I will run the 2013 regional numbers for you.

Michel Côté
Senior Program Officer, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
michel.cote@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-960-6129 / TTY: 866-335-3237

Agent principal des programmes, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
michel.cote@cbsa.asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-6129 / ATS : 866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** September 12, 2014 12:25 PM
**To:** Cote, Michel
**Cc:** MacInnes, Amy
**Subject:** RE: Q1 C/V slide 9

Bonjour Michel,

Would it be possible to obtain the following stats by region:

1) number of Cessation process initiated in NCMS from January-June 2014
2) You already provided the number of cessation filed from January-June 2014 but we would require the number by region.
3) Number of cessation process initiated January 2013 until December 2013
4) Number of cessation applications filed January 2013 until December 2013

Please let me know if you have any questions. What we are trying to get from the stats is the number of cessation applications filed out of the number of referrals that were made to the CBSA. Maybe there is a better way to do this. I am not sure what is the disposition in NCMS when CBSA decides not to file a cessation application.

Thank you for your help

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

**From:** Cote, Michel
**Sent:** September 10, 2014 11:39 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Bosse, Julie; MacInnes, Amy
**Subject:** RE: Q1 C/V slide 9

Bonjour Simon,

PTI

Cessation filed January-June 2014 **(74)**
Vacation filed January-June 2014 **(146)**

Total filed January-June 2014 **(220)**

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** September 10, 2014 10:26 AM
**To:** Cote, Michel
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: Q1 C/V slide 9

Bonjour Michel,

On nous demande les stats du nombre de demandes en perte et en annulation déposées (cessation et vacation filed) de janvier à juin 2014.

J'ai retrouvé le document en pièce jointe qui donne 60 demandes déposées de janvier à mars 2014 (Q4 2013-2014) et 131 demandes déposées de avril à juin 2014 (Q1 2014-2015).

Est-ce possible de valider les chiffres et de donner le breakdown entre cessation et vacation?

Merci!

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** July 9, 2014 1:34 PM
**To:** Cote, Michel
**Cc:** Smith, Paul J; Barr, Curtis
**Subject:** RE: Q1 C/V slide 9

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Bonjour Michel,

Tu trouveras l'acétate 9 sur C/V modifiée.

As a FYI, we are no longer part of the 100% action plan.

Thanks!

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Cote, Michel
**Sent:** July 8, 2014 8:09 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Smith, Paul J; Barr, Curtis
**Subject:** Q1 C/V slide 9

Hi Simon,

I am working on the Q1 APS for fiscal 2014-15 and would appreciate it if you could review slide 9 and provide me with updated bullets for the "action required section". Let me know you there are any changes you would like. I am leaving on six weeks LIA on July 18 therefore I would appreciate your comments by Monday July 14.

Thanks

Michel Côté
Performance Improvement Division/Division de l'amélioration du rendement
Enforcement and Intelligence Programs Directorate/Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | l'Agence des services frontaliers du Canada
Office/Bureau Urbandale 11005
613-960-6129
Gouvernement du Canada/ Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

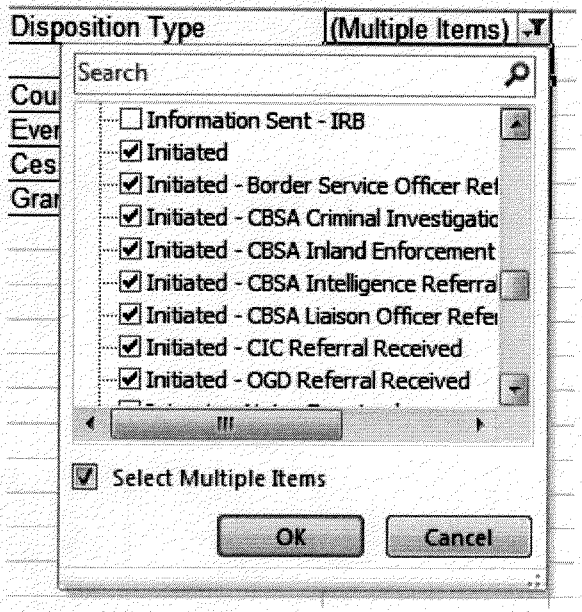
**From:** Cote, Michel
**Sent:** September 15, 2014 10:46 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** MacInnes, Amy
**Subject:** RE: Q1 C/V slide 9

Hi Julie

FYI

The breakdown of the regions total added up to the national numbers. The results look odd to me since Ontario has small numbers which is not normally the case.

1) number of Cessation process initiated in NCMS from January-June 2014 **(552 based on the selection below)**




2) You already provided the number of cessation filed from January-June 2014 but we would require the number by region.
   - Atlantic 0
   - Quebec 22
   - Ontario 9
   - BC 42
   - Total 74
3) Number of cessation process initiated January 2013 until December 2013 **(555 Initiated in 2013)**
4) Number of cessation applications filed January 2013 until December 2013 **(153 cessation applications filed in 2013)**

Michel Côté

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Senior Program Officer, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
michel.cote@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-960-6129 / TTY: 866-335-3237

Agent principal des programmes, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
michel.cote@cbsa.asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-6129 / ATS : 866-335-3237

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** September 12, 2014 12:25 PM
**To:** Cote, Michel
**Cc:** MacInnes, Amy
**Subject:** RE: Q1 C/V slide 9

Bonjour Michel,

Would it be possible to obtain the following stats by region:

1) number of Cessation process initiated in NCMS from January-June 2014
2) You already provided the number of cessation filed from January-June 2014 but we would require the number by region.
3) Number of cessation process initiated January 2013 until December 2013
4) Number of cessation applications filed January 2013 until December 2013

Please let me know if you have any questions. What we are trying to get from the stats is the number of cessation applications filed out of the number of referrals that were made to the CBSA. Maybe there is a better way to do this. I am not sure what is the disposition in NCMS when CBSA decides not to file a cessation application.

Thank you for your help

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Cote, Michel
**Sent:** September 10, 2014 11:39 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Bosse, Julie; MacInnes, Amy
**Subject:** RE: Q1 C/V slide 9

Bonjour Simon,

PTI

Cessation filed January-June 2014 **(74)**
Vacation filed January-June 2014 **(146)**

Total filed January-June 2014 **(220)**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** September 10, 2014 10:26 AM
**To:** Cote, Michel
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: Q1 C/V slide 9

Bonjour Michel,

On nous demande les stats du nombre de demandes en perte et en annulation déposées (cessation et vacation filed) de janvier à juin 2014.

J'ai retrouvé le document en pièce jointe qui donne 60 demandes déposées de janvier à mars 2014 (Q4 2013-2014) et 131 demandes déposées de avril à juin 2014 (Q1 2014-2015).

Est-ce possible de valider les chiffres et de donner le breakdown entre cessation et vacation?

Merci!

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** July 9, 2014 1:34 PM
**To:** Cote, Michel
**Cc:** Smith, Paul J; Barr, Curtis
**Subject:** RE: Q1 C/V slide 9

Bonjour Michel,

Tu trouveras l'acétate 9 sur C/V modifiée.

As a FYI, we are no longer part of the 100% action plan.

Thanks!

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Cote, Michel
**Sent:** July 8, 2014 8:09 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Smith, Paul J; Barr, Curtis
**Subject:** Q1 C/V slide 9

Hi Simon,

I am working on the Q1 APS for fiscal 2014-15 and would appreciate it if you could review slide 9 and provide me with updated bullets for the "action required section". Let me know you there are any changes you would like. I am leaving on six weeks LIA on July 18 therefore I would appreciate your comments by Monday July 14.

Thanks

Michel Côté
Performance Improvement Division/Division de l'amélioration du rendement
Enforcement and Intelligence Programs Directorate/Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | l'Agence des services frontaliers du Canada
Office/Bureau Urbandale 11005
613-960-6129
Gouvernement du Canada/ Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Mackenzie, Joey
**Sent:** July 26, 2012 04:45 PM
**To:** 'Kristen.Alma@ps-sp.gc.ca'
**Cc:** Campbell, Robert TOR; Nicolaou, Kenny; Panarella, Lorenzo
**Subject:**
**Attachments:**

Hi Kristen,

Please find attached the updated business case using track changes

Cheers,

Joey

---

**From:** Panarella, Lorenzo
**Sent:** July 26, 2012 4:15 PM
**To:** Mackenzie, Joey
**Subject:** revised BC, showing revisions to the numbers only

Regards,
Lorenzo P. Panarella
Sr. Financial Officer / Analyste financier principal
**Strategic Financial Planning and Oversight Division /**
**Division de la planification financière statégique et surveillance**
Comptrollership Branch / Direction générale du contrôle
---
*Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada*
427 Laurier Avenue W, 10th floor, Ottawa, ON, K1A 0L8
Tel: (613) 948-5429 Fax: (613) 952-8781
lorenzo.panarella@cbsa.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 30, 2014 08:20 AM
**To:** Desforges, Mélanie; Henry, David
**Subject:**

That's correct

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Desforges, Mélanie
**Sent:** October 29, 2014 10:03 AM
**To:** Ouellet, Simon; Henry, David
**Subject:**

Merci Simon.

Mélanie

**Mélanie Desforges**
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tél./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

**PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege**

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 29, 2014 9:15 AM

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

**To:** Desforges, Mélanie; Henry, David
**Subject:**

Bonjour Mélanie,

Merci.

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Desforges, Mélanie
**Sent:** October 28, 2014 5:15 PM
**To:** Ouellet, Simon; Henry, David
**Subject:**

Bonjour Simon et David,

Mélanie

**Mélanie Desforges**
Avocate / Counsel
Services juridiques de l'Agence des services frontaliers du Canada / Canada Border Services Agency Legal Services
Ministère de la justice / Department of Justice
191 avenue Laurier Ouest / 191 Laurier Avenue West
16e étage / 16th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L8
Tél./Tel.: (613) 946-2516 | Télec./Fax: (613) 946-2570

**PROTÉGÉ - Secret professionel de l'avocat / PROTECTED - Solicitor-Client Privilege**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** November 3, 2014 05:12 PM
**To:** Helsdon, John
**Cc:** Ouellet, Simon
**Subject:** RE: For approval Fw: Media Request: CP: Question about recent order in council

pproved

Stephen Bolton
Director/Directeur
Transformation Division / Division de la transformation
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Helsdon, John
**Sent:** November 3, 2014 4:33 PM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** Ouellet, Simon
**Subject:** For approval Fw: Media Request: CP: Question about recent order in council

For approval

Under the Immigration and Refugee Protection Regulations (IRPR), there wash no authority to issue a removal order against foreign nationals who are inadmissible as a result of a final determination that their refugee protection has ceased.

This regulatory modification amends section 228 of the IRPR to provide the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (or a delegate of the Minister) with the authority to issue a departure order to a foreign national on a final determination that his or her refugee protection status has ceased as a result of cessation proceedings at the RPD.

Providing this authority to the Minister improves the efficiency and timeliness of the removals process with respect to individuals who are no longer in need of Canada's protection. The Regulation was amended to allow for this specific enforcement procedure to occur.

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Lemieux, Steve
**Sent**: Monday, November 03, 2014 04:20 PM Eastern Standard Time
**To**: Helsdon, John
**Cc**: Hasek, Philip; Ulicki, Joe
**Subject**: RE: Media Request: CP: Question about recent order in council

Hi John,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

Just following up as I haven't heard back from you. Can you please all in your response to ensure we are in the loop.

Thanks,
Steve

---

**From:** Lemieux, Steve
**Sent:** November 3, 2014 1:50 PM
**To:** Helsdon, John
**Cc:** Hasek, Philip; Ulicki, Joe
**Subject:** RE: Media Request: CP: Question about recent order in council
**Importance:** High

Hi John,

I'm sending this e-mail on behalf of my colleague Phil Hasek. There is a CP media query (details below) and we need to know if this is for CBSA to address. **Can you please advise a.s.a.p. if this is for CBSA to address.**

If it is for CBSA to respond, will require Program input that addresses the reporter's question of "what prompted this?"

Thanks,
Steve

---

**From:** Sirois, Josée
**Sent:** November-03-14 12:18:27 PM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada)
**To:** CBSA-ASFC-Media Relations
**Cc:** Miller, Kevin: PS / SP; Duval, Jean Paul: PS / SP; Malik, Zarah: PS / SP
**Subject:** Media Request: CP: Question about recent order in council

Good afternoon colleagues,

We received a request from the Canadian Press seeking more information on the order-in-council - *Regulations Amending the Immigration and Refugee Protection Regulation.* See additional details below.
While we are currently consulting internally, we wanted to check with you to see if CBSA would have something to say on this? Please advise.

Many thanks,
Josée

Josée (Picard) Sirois
Media Relations | Relations avec les médias
Ministère de la sécurité publique | Department of Public Safety
T : 613-949-4288 | F : 613-954-4779
josee.sirois@ps-sp.gc.ca

---

**From:** Levitz, Stephanie
**Sent:** November 3, 2014 11:08:38 AM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada)
**To:** Media Relations / Relations avec les médias (PS/SP)
**Subject:** Question about recent order in council

Hi there

Wondering if you could give me more detail about the order-in-council pasted below. What prompted this?

Thanks

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Stephanie

2014-1118 2014-10-23 **CBSA**
**PS**

**Act** **Immigration and Refugee Protection Act**

**Subject** Regulations Amending the Immigration and Refugee Protection Regulations

**Precis** Regulations Amending the IMMIGRATION AND REFUGEE PROTECTION REGULATIONS in order to provide the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (or a delegate of the Minister) with the authority to issue a departure order to a foreign national on a final determination that his or her refugee protection status has ceased as a result of cessation proceedings at the the Refugee Protection Division.

**Registration** **Registration:** SOR/2014-0237 **Publication Date:** 2014-11-05

**Attachments** 1-OIC / DDC

**DESK**
**MOBILE**
**TWITTER**

**THE CANADIAN PRESS**
**Canada's trusted news leader:** The Canadian Press delivers credible, comprehensive news reporting from Canada and around the world in multiple formats, serving newspapers, broadcasters, websites, wireless carriers, magazines, government and corporate clients.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Coady, James
**Sent:** July 29, 2013 01:10 PM
**To:** Mackenzie, Joey
**Subject:** RE: Cessation & Vacation funding

I think that will be done in our Internal Reporting shop. They are currently looking at this as we speak.

-----Original Message-----
From: Mackenzie, Joey
Sent: July 29, 2013 1:09 PM
To: Coady, James
Subject: RE: Cessation & Vacation funding

Thanks!

Are you also working to separate the project funding from A-base?

JM

-----Original Message-----
From: Coady, James
Sent: July 29, 2013 12:53 PM
To: Mackenzie, Joey
Subject: RE: Cessation & Vacation funding

Hi Joey,

MSA = Multiple Spending Authority

These are 4 digit codes that are used to identify budgets, actuals, and commitments for all of the Agency's projects.

For example, Cessation Vacation will have the following codes:

- 1560 = Salary Vote 10
- 2560 = O&M Vote 10
- 5560 = Capital Salary Vote 15
- 6560 = Capital O&M Vote 15

Anyone working on Cessation Vacation must code their time in CAS to the salary code (1560) and all O&M invoices must write the code 2560 on the Section 34.

I hope this helps,
Jamie

-----Original Message-----
From: Mackenzie, Joey
Sent: July 29, 2013 12:48 PM
To: Coady, James

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

Subject: RE: Cessation & Vacation funding

Hi Jamie,

What's an MSA code?

I am going to have to provide a briefing to the steering committee on Friday, and just want to make sure I can explain what is happening correctly.

Thanks!

Joey

-----Original Message-----
From: Coady, James
Sent: July 29, 2013 12:16 PM
To: Soper, Lesley L; Helsdon, John
Cc: Mackenzie, Joey; Lalonde, Mark; Talbot, Jean-François; Brunette, Michel; Rossong, Jeff
Subject: RE: Cessation & Vacation funding

Hi Lesley,

The MSA fund codes specific to Cessation/Vacation have been created within the CAS system.

We are now working in conjunction with our colleagues in Internal Reporting to transfer the funds into this code.

Keep you posted once this is complete,
Jamie

-----Original Message-----
From: Soper, Lesley L
Sent: July 29, 2013 10:37 AM
To: Helsdon, John; Coady, James
Cc: Mackenzie, Joey; Lalonde, Mark; Talbot, Jean-François; Brunette, Michel
Subject: RE: Cessation & Vacation funding

What is the latest on this? Chris wanted to ensure that the funding is available and fenced so that we can confirm with regions.

-----Original Message-----
From: Helsdon, John
Sent: July 24, 2013 2:57 PM
To: Coady, James
Cc: Soper, Lesley L; Mackenzie, Joey; Lalonde, Mark; Talbot, Jean-François; Brunette, Michel
Subject: RE: Cessation & Vacation funding

Hi James any update on the status of this?

-----Original Message-----
From: Coady, James
Sent: July 19, 2013 3:33 PM
To: Helsdon, John

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

Cc: Soper, Lesley L; Mackenzie, Joey; Lalonde, Mark; Talbot, Jean-François; Brunette, Michel
Subject: RE: Cessation & Vacation funding

Hi John / Joey,

I submitted a request to Financial Systems to have the code created and I followed up with them this morning when I received your email.

I haven't heard anything back yet so I'll try them again on Monday.

My apologies on this,
Jamie

-----Original Message-----
From: Helsdon, John
Sent: July 19, 2013 9:52 AM
To: Coady, James
Cc: Soper, Lesley L; Mackenzie, Joey
Subject: Fw: Cessation & Vacation funding

James can youpleade provide an update regarding the CV funding, what action has been taken to reallocate it as B base and what communication has gone to regional finance staff to explain what is happening with the funds.

I had spoken to JF a week or two ago and understand action was being taken to deal with this situation.

Thanks

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

----- Original Message -----
From: Soper, Lesley L
Sent: Friday, July 19, 2013 04:45 AM Eastern Standard Time
To: Helsdon, John; Mackenzie, Joey
Subject: Fw: Cessation & Vacation funding

Joey, John- Any update? Have we clarified by email to field with comptrollership?

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

----- Original Message -----
From: Henderson, Chris
Sent: Thursday, July 18, 2013 10:34 PM
To: Soper, Lesley L
Cc: Helsdon, John; Hattlmann, Kevin; Begg, Lana; Harvey, Chantal; Richard, Jean-Francois; Leckey, Geoff
Subject: Cessation & Vacation funding

Lesley,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

Would you please advise the status of the B-base funding for C&V. We have been asked this question consistently during the town halls and I am telling people that we are rectifying the error made by Comptrollership when they just dumped it in with the A-base money.

I would like to know that the money has been allocated as project money and, if it hasn't yet happened, when will it? Folks need that money if there is to be any chance of hitting the target in the 100 % action plan.

Thanks

Chris

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Bosse, Julie

**From:** Sarazin, Danielle
**Sent:** February 5, 2013 11:44 AM
**To:** Zawadzki, Greg
**Cc:** Ryan, Julie; Flynn, Nancy; Mackenzie, Joey; Nicolaou, Kenny; Desmarais, Carl
**Subject:** H&D response re: Cessation/Vacation Allocation Model
**Attachments:** Copy of Cessation-Vacation-Funding(with O&M).xlsx.xlsx; cessation_vacation email to regions.docx

Good morning Greg,

Thank you for consulting prior to sending this out to the NIEC for comments. Below are H&Ds comments following the review of the proposed funding allocation table:

NOR Hearings or Removals have not been identified as receiving any funding this fiscal year (Q4). Recognizing the IRB in Ottawa had advised the CBSA that they would be closing their hearing rooms in Ottawa as of March 31,2013; hearings continue in Ottawa until the end of this fiscal in this region. Even if the actual hearings take place in another region, the removal arrangements for NOR regional residents would presumably still be done by the Ottawa removal unit. At the very least, NOR should be provided funding for hearings this last quarter and their removals unit a share of the approved funding until 2015/2016.

Please also be advised that as of very recently, the IRB is reconsidering the videoconferencing option in Ottawa. Some of the reasons for the IRB reconsidering is that they have a Member appointed to that office, videoconferencing was not totally ruled out by the DRAP decisions, and the pressure the local Bar Association is placing on them. As a result, they may have a change of heart on the closing of the IRB hearing rooms in Ottawa . It's unclear at this time whether the IRB will conduct videoconferencing for only legacy cases to eliminate the regional backlog or they will offer videoconferencing for all hearings in this area. Julie mentioned this to Rob this morning as this newest information only came to light yesterday afternoon. Operations is the lead on the Ottawa closure and will be discussing the turn of events with Susan. Please ensure that HQ E&I Ops are also consulted. Should NOR Hearings remain in full capacity operations, funding allocation for Hearings Officers in that region will need to be tweaked to include them over the next three years.

You may also want to confirm with Ops but H&D believes regional Managers are at the FB6 level and not the FB7 level. The salary dollars are significant enough to modify this in your funding allocation. Chiefs are FB7 but the operational DRAP affected the FB7s in the regions and converted Hearings Chiefs (GTA/QUE for sure) to Regional Managers at the FB6 level.

Lastly, we note no funding appears to have been allocated to any administrative duties, i.e. FB3 Hearing Advisors and CR4 or CR5 staff in the regions. Given the administrative work involved in hearings alone, this may be a gap to reconsider.

We would appreciate being kept in the loop on the regional comments following NIEC consultation.

Thank you,

Danielle

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## CESSATION-VACATION FUNDING - REGIONAL ALLOCATIONS

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTE's | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 97,343 | 1.00 | | $ 167,430 | 1.72 | | $ 167,430 | 1.72 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 767,682 | 9.68 | | $ 1,298,239 | 16.37 | | $ 1,268,896 | 16.00 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 376,752 | 5.66 | | $ 665,640 | 10.00 | | $ 665,640 | 10.00 |
| Policy/Program and Operational Supp | FB-04 | $ 72,396 | $ 36,922 | 0.51 | | $ 73,120 | 1.01 | | $ 73,120 | 1.01 |
| Monitoring/Reporting Support | FB-02 | $ 61,570 | $ 16,624 | 0.27 | | $ 32,632 | 0.53 | | $ 32,632 | 0.53 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 1,295,323 | 17.12 | | $ 2,237,061 | 29.63 | | $ 2,207,718 | 29.26 |
| Removals O&M | | | | | $ 823,342 | | | $ 1,279,008 | | |
| Std Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 18,404 | | | $ 31,852 | | | $ 31,455 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 118,415 | | | $ 204,477 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 6,899 | | | $ 11,941 | | | $ 11,792 | |
| **TOTAL** | | | $ 1,320,627 | 17.12 | $ 941,757 | **$ 2,280,854** | **29.63** | **$ 1,483,484** | **$ 2,250,964** | **29.26** |

## CESSATION-VACATION FUNDING - QUEBEC REGION

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTE's | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 25,309 | 0.26 | | $ 43,532 | 0.45 | | $ 43,532 | 0.45 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 199,597 | 2.52 | | $ 337,542 | 4.26 | | $ 329,913 | 4.16 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 97,956 | 1.47 | | $ 173,066 | 2.60 | | $ 173,066 | 2.60 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 322,862 | 4.25 | | $ 554,140 | 7.30 | | $ 546,511 | 7.21 |
| Removals O&M (44 Removals) | | | | | $ 212,599 | | | $ 329,779 | | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 4,567 | | | $ 7,851 | | | $ 7,748 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 29,318 | | | $ 50,401 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 1,712 | | | $ 2,943 | | | $ 2,905 | |
| **TOTAL** | | | $ 329,141 | 4.25 | $ 241,917 | **$ 564,935** | **7.30** | **$ 380,180** | **$ 557,163** | **7.21** |

## CESSATION-VACATION FUNDING - GTA REGION

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 45,751 | 0.47 | | $ 78,692 | 0.81 | | $ 78,692 | 0.81 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 360,811 | 4.55 | | $ 610,172 | 7.69 | | $ 596,381 | 7.52 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 177,074 | 2.66 | | $ 312,851 | 4.70 | | $ 312,851 | 4.70 |

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 583,635 | 7.68 | | $ 1,001,715 | 13.20 | | $ 987,924 | 13.03 |
| Removals O&M (80 Removals) | | | | | $ 384,314 | | | $ 596,139 | | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 8,256 | | | $ 14,192 | | | $ 14,006 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 52,998 | | | $ 91,109 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 3,095 | | | $ 5,321 | | | $ 5,250 | |
| **TOTAL** | | | $ 594,986 | 7.68 | $ 437,312 | **$ 1,021,228** | **13.20** | **$ 687,248** | **$ 1,007,180** | **13.03** |

**CESSATION-VACATION FUNDING - PRAIRIE REGION**

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 10,708 | 0.11 | | $ 18,417 | 0.19 | | $ 18,417 | 0.19 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 84,445 | 1.06 | | $ 142,806 | 1.80 | | $ 139,579 | 1.76 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 41,443 | 0.62 | | $ 73,220 | 1.10 | | $ 73,220 | 1.10 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 136,596 | 1.80 | | $ 234,444 | 3.09 | | $ 231,216 | 3.05 |
| Removals O&M (19 Removals) | | | | | $ 89,946 | | | $ 139,522 | | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 1,932 | | | $ 3,322 | | | $ 3,278 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 12,404 | | | $ 21,323 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 724 | | | $ 1,245 | | | $ 1,229 | |
| **TOTAL** | | | $ 139,252 | 1.80 | $ 102,350 | **$ 239,011** | **3.09** | | **$ 235,723** | **3.05** |

**CESSATION-VACATION FUNDING - PACIFIC REGION**

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs |
| Regional Manager | FB-07 | $ 97,343 | $ 15,575 | 0.16 | | $ 26,789 | 0.28 | | $ 26,789 | 0.28 |
| Hearings Officer | FB-05 | $ 79,306 | $ 122,829 | 1.55 | | $ 207,718 | 2.62 | | $ 203,023 | 2.56 |
| Enforcement Officer | FB-03 | $ 66,564 | $ 60,280 | 0.91 | | $ 106,502 | 1.60 | | $ 106,502 | 1.60 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 198,684 | 2.61 | | $ 341,009 | 4.49 | | $ 336,315 | 4.44 |
| Removals O&M (19 Removals) | | | | | $ 130,830 | | | $ 202,941 | | |
| Misc Salary Costs ($1,075/FTE) | | $ 1,075 | $ 2,810 | | | $ 4,831 | | | $ 4,768 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 18,042 | | | $ 31,016 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 1,054 | | | $ 1,811 | | | $ 1,787 | |
| **TOTAL** | | | $ 202,548 | 2.61 | $ 148,872 | **$ 347,652** | **4.49** | | **$ 342,870** | **4.44** |

**CESSATION-VACATION FUNDING - PROGRAMS BRANCH**

AS/C - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

| Salaries | Position | FTE Salary | 2012/2013 | | | 2013/2014 | | | 2014/2015 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs | O&M | Salary $ | FTEs |
| Policy/Program and Operational Supp | FB-04 | $ 72,396 | $ 36,922 | 0.51 | | $ 73,120 | 1.01 | | $ 73,120 | 1.01 |
| Monitoring/Reporting Support | FB-02 | $ 61,570 | $ 16,624 | 0.27 | | $ 32,632 | 0.53 | | $ 32,632 | 0.53 |
| NEW SYSTEM REGIONS | | | $ 53,546 | 0.78 | | $ 105,752 | 1.54 | | $ 105,752 | 1.54 |
| Misc Salary Costs (1075/FTE) | | $ 1,075 | $ 839 | | | $ 1,656 | | | $ 1,656 | |
| Std O&M Costs ($6,901/FTE) | | | | | $ 5,653 | | | $ 10,628 | | |
| Bilingual Bonus | | $ 403 | $ 314 | | | $ 621 | | | $ 621 | |
| **TOTAL** | | | $ 54,699 | 0.78 | $ 5,653 | **$ 108,028** | **1.54** | **$ 10,628** | **$ 108,028** | **1.54** |

| | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 167,430 | 1.72 | |
| | $ 1,268,896 | 16.00 | |
| | $ 665,640 | 10.00 | |
| | $ 73,120 | 1.01 | |
| | $ 32,632 | 0.53 | |
| | $ 2,207,718 | 29.26 | |
| $ 1,128,858 | | | $ 1,128,858 |
| | $ 31,455 | | |
| $ 201,923 | | | $ 201,923 |
| | $ 11,792 | | |
| **$ 1,330,781** | **$ 2,250,964** | **29.26** | **$ 1,330,781** |

| | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 43,532 | 0.45 | |
| | $ 329,913 | 4.16 | |
| | $ 173,066 | 2.60 | |
| | $ 546,511 | 7.21 | |
| $ 290,740 | | | $ 290,740 |
| | $ 7,748 | | |
| $ 49,737 | | | $ 49,737 |
| | $ 2,905 | | |
| **$ 340,477** | **$ 557,163** | **7.21** | **$ 340,477** |

| | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 78,692 | 0.81 | |
| | $ 596,381 | 7.52 | |
| | $ 312,851 | 4.70 | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | | | |
|---|---|---|---|
| | $ 987,924 | 13.03 | |
| $ 525,568 | | | $ 525,568 |
| | $ 14,006 | | |
| $ 89,909 | | | 89908.99 |
| | $ 5,250 | | |
| **$ 615,477** | **$ 1,007,180** | **13.03** | **$ 615,477** |
| | | | |

| | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 18,417 | 0.19 | |
| | $ 139,579 | 1.76 | |
| | $ 73,220 | 1.10 | |
| | $ 231,216 | 3.05 | |
| $ 123,005 | | | $ 123,005 |
| | $ 3,278 | | |
| $ 21,043 | | | $ 21,043 |
| | $ 1,229 | | |
| | **$ 235,723** | **3.05** | |
| | | | |

| | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 26,789 | 0.28 | |
| | $ 203,023 | 2.56 | |
| | $ 106,502 | 1.60 | |
| | $ 336,315 | 4.44 | |
| $ 178,917 | | | $ 178,917 |
| | $ 4,768 | | |
| $ 30,607 | | | 30607.32 |
| | $ 1,787 | | |
| | **$ 342,870** | **4.44** | |
| | | | |

ASPC - Divulgation en vertu de la loi sur l'accès à l'information

| | 2015/2016 | | |
|---|---|---|---|
| O&M | Salary $ | FTEs | O&M |
| | $ 73,120 | 1.01 | |
| | $ 32,632 | 0.53 | |
| | $ 105,752 | 1.54 | |
| | $ 1,656 | | |
| $ 10,628 | | | $ 10,628 |
| | $ 621 | | |
| **$ 10,628** | **$ 108,028** | **1.54** | **$ 10,628** |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

The *Protecting Canada's Immigration System Act*, which received Royal Assent on June 28, 2012, amended the *Immigration and Refugee Protection Act* to, among other things, remove permanent resident status when an individual's refugee status ceases for any of the reasons outline in paragraphs 108(1)(a)-(d) of the IRPA.

With this amendment, and in an effort to strengthen the integrity of the immigration system, the CBSA sought funding to enhance both cessation and vacation activities before the Refugee Protection Division. Though permanent funding wasn't approved, the CBSA has received funding for 2012/2013 through 2015/2016, inclusive.

The approved funding was based, in part, on the CBSA's projections for the total number of cessation and vacation applications filed per fiscal year. Over the four-year period, the CBSA initially projected that 556, 956, 878 and 878 total applications would be filed before the Refugee Protection Division. These numbers were based on an October 2012 start date. As funding for year one was not received until late 2012, the number of applications, per fiscal year, has been adjusted to: 156, 1056, 1028 and 1028.

The specific funding distributed to the regions is based on a standard funding distribution model and the model used for refugee reform, which acknowledges that not all regions perform a hearings function before the Refugee Protection Division. For this initiative, funding is being distributed only to the regions that are responsible for representing the Minster before the Refugee Protection Division in cessation or vacation matters. In terms of the percentage of total regional FTEs, the distribution will be as follows: Greater Toronto Area Region (47%); Quebec Region (26%); Pacific Region (16%); and, Prairie Region (11%).

Once funding is distributed, an initial step for each region will be an examination of cases in their backlog and deciding which cases can now be brought forward by way of application before the RPD.

This initiative has been identified as a key deliverable for the CBSA. Recognizing that a significantly higher volume of cases will need to be generated than in the past, we plan to work with each region to develop a programmatic strategy to help ensure we meet our targets. The strategy will incorporate a broad-based approach of file identification, drawing on existing CBSA resources, both in Canada and abroad. We will also be developing products, including operational bulletins, that will highlight the legislative changes and key factors that will help identify future vacation or cessation cases.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** February 20, 2015 12:46 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Helsdon, John
**Subject:** FW: Cessation/Vacation Funding

Stephen Bolton
Director/Directeur
Inland Enforcement Program Management Division/Division de la gestion du programme d'exécution de la loi dans les bureaux intérieurs
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Coady, James
**Sent:** February 20, 2015 11:46 AM
**To:** Sheehan, Martin; Métayer, Pierre
**Cc:** MacInnes, Amy; Bolton, Stephen; Spicer, Sharon; Lalonde, Mark
**Subject:** RE: Cessation/Vacation Funding

Hi Marty,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** November 17, 2014 12:46 PM
**To:** Helsdon, John; Ouellet, Simon; Mackenzie, Joey
**Subject:** FW: RIAS for proposed regulations regarding cessation applications

One exchange – I got back to Carl after Simon raised no objection

Stephen Bolton
Director/Directeur
Transformation Division / Division de la transformation
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** April 11, 2014 8:46 AM
**To:** Desmarais, Carl
**Subject:** Re: RIAS for proposed regulations regarding cessation applications

All good

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Desmarais, Carl
**Sent**: Thursday, April 10, 2014 03:43 PM
**To**: Bolton, Stephen
**Subject**: Re: RIAS for proposed regulations regarding cessation applications

Stephen,

Can you please look into the below comment from the IRB and confirm whether you team has any objections making the change proposed by Greg?

Lori followed up with me asking for a response.

Feel free to confirm your position with me or directly to Greg.

Thanks.

Carl

Sent from my BlackBerry handheld.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Desmarais, Carl
**Sent**: Tuesday, March 18, 2014 05:38 PM
**To**: Bolton, Stephen
**Subject**: FW: RIAS for proposed regulations regarding cessation applications

Any issues with the below change? Does not appear to be a major issue to me.

Carl

---

**From:** Kipling, Greg [mailto:Greg.Kipling@irb-cisr.gc.ca]
**Sent:** March 18, 2014 5:33 PM
**To:** Desmarais, Carl
**Cc:** Simpson, Lori: IRB / CISR
**Subject:** RIAS for proposed regulations regarding cessation applications
**Importance:** High

Hi Carl,

I hope CBSA is open to considering this change. Please let me know if you would like to discuss further.

Regards,
Greg

http://www.gazette.gc.ca/rp-pr/p1/2014/2014-02-15/html/reg2-eng.php

**Implementation, enforcement and service standards**

The CBSA will undertake a systematic review of cessation cases, as funding was made available as part of the BRAA and the PCISA. The CBSA has identified a project team which has developed a strategy and action plan, identified project enablers, and discussed best practices. The CBSA and Citizenship and Immigration Canada (CIC) are identifying individuals whose circumstances merit an application to cease refugee status. The CBSA has the lead on reviewing and filing cessation applications to the IRB. National training has been developed for both the CBSA (border services officers and inland enforcement officers) and CIC (visa officers and inland officers) to help them identify and gather evidence for cessation cases. The IRB has also been engaged ~~to~~ so that it can ensure that cessation applications are given sufficient priority to be heard in a timely fashion.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Martin, MichelleA
**Sent:** January 17, 2014 11:39 AM
**To:** Carnadin, Amitha
**Cc:** Ulicki, Joe; Lemieux, Steve; Martin, MichelleA; Ouellet, Simon; Bélanger-Simard, Émilie; Martin, MichelleA
**Subject:** FW: RIAS Cessation - Comms Plan Change
**Attachments:** Comms Plan - REVISED_Cessation_ENG_ with track change.docx; Comms Plan - REVISED_Cessation_FR_ with track change.docx

Amitha,

Please find below John's approval. John has made a minor change in the attached.

Thanks
Michelle

---

**From:** Helsdon, John
**Sent:** January 17, 2014 11:21 AM
**To:** Martin, MichelleA
**Cc:** Ouellet, Simon
**Subject:** RE: RIAS Cessation - Comms Plan Change

It is also approved

---

**From:** Helsdon, John
**Sent:** January 17, 2014 11:21 AM
**To:** Martin, MichelleA
**Cc:** Ouellet, Simon
**Subject:** FW: RIAS Cessation - Comms Plan Change
**Importance:** High

I made one small change. The attached version is attached.

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January 17, 2014 11:03 AM
**To:** Helsdon, John
**Subject:** FW: RIAS Cessation - Comms Plan Change
**Importance:** High

For your approval by noon today. Thx.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat



**From:** Martin, MichelleA
**Sent:** January 17, 2014 11:02 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Martin, MichelleA
**Subject:** FW: RIAS Cessation - Comms Plan Change

Simon,

Is John here today?

---

**From:** Carnadin, Amitha
**Sent:** January 17, 2014 10:52 AM
**To:** Helsdon, John
**Cc:** Ulicki, Joe; Lemieux, Steve; Herdsman, Sophie; Martin, MichelleA
**Subject:** RIAS Cessation - Comms Plan Change

Hello John,

Many thanks,
Amitha

Amitha Carnadin
CBSA Program Communications / Communications des programmes de l'ASFC
*NEW* Tel.: 613-946-4291

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Helsdon, John
**Sent:** October 15, 2013 1:02 PM
**To:** Lemieux, Steve; Martin, MichelleA
**Cc:** Herdsman, Sophie; Ulicki, Joe
**Subject:** RE: Cessation

approved

---

**From:** Lemieux, Steve
**Sent:** October 15, 2013 11:24 AM
**To:** Martin, MichelleA; Helsdon, John
**Cc:** Herdsman, Sophie; Ulicki, Joe
**Subject:** Cessation
**Importance:** High

Good Morning,

Attached is the revised version of the RIAS comms plan pertaining to cessation for review and approval. The comms plan was tasked by Cabinet, Parliamentary and Regulatory Affairs.

This version incorporates both your feedback as well as that from Citizenship and Immigration Canada. For your convenience, I have provided a version which tracks all the changes and a clean version.

Can you please ensure Program approval by **COB on Wednesday, October 16. 2013.** Following Program approval, we will seek DG Comms approval.

Password to follow.

Many thanks.

*Steve Lemieux* ~ Communications Advisor | Conseiller en communications
Beyond the Border Communications Team / Équipe des communications par-delà la frontière
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
613-941-4702

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



# Publication of Regulatory Changes to the *Immigration and Refugee Protection Regulations* – Cessation

## Communications Plan

### 1. COMMUNICATIONS OBJECTIVES

- To inform key audiences about regulatory amendments to the *Immigration and Refugee Protection Regulations* regarding the authority to issue a removal order against foreign nationals determined to be inadmissible as a result of cessation of their refugee or protected person status at the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB).
- To clearly explain the rationale for this new authority and under what circumstances it can be applied.
- To demonstrate how these amendments will strengthen the integrity of the refugee determination system and improve the efficiency of the removals process.

### 2. LINKS TO GOVERNMENT MESSAGES AND CAMPAIGNS

- The *Protecting Canada's Immigration System Act*, which received Royal Assent on June 28, 2012, bolstered Canada's ability to cease the "protected person" refugee status of individuals who have voluntarily reacquired their nationality or voluntarily re-established themselves in the country from which Canada granted them protection.
- Under the Act, there is an enhanced focus on investigating and removing individuals who have received refugee protection in Canada but who now no longer require Canada's protection.
- The new proposed regulatory changes are another way the Government of Canada is strengthening the asylum system.

### 3. STRATEGIC CONSIDERATIONS

- Media and public interest are anticipated to be medium.
- The media and the public will want to know when, and under what conditions, this new authority can be applied.
- Foreign nationals who are subject to this new authority may also claim they are being unfairly targeted.

### 4. KEY MESSAGES

- Under the *Protecting Canada's Immigration System Act,* which received Royal Assent on June 28, 2012, the Government committed to investigating and removing individuals who no longer require Canada's protection.
- Cessation mostly involves cases where individuals, after obtaining asylum in Canada, voluntarily return to their home countries.
- This suggests that some people are taking advantage of Canada's refugee system by receiving benefits such as social assistance when they are not actually residing in Canada.
- In cases where the CBSA has reason to believe that a convention refugee no longer requires Canada's protection, an application for cessation of the protected person's status may be submitted to the Refugee Protection Division of the Immigration and Refugee Board of Canada.
- This regulatory amendment would provide the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness with the authority to immediately issue a removal order against foreign nationals if the IRB decides that cessation of

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

the individual's status is appropriate.

- It's important to note that there is no possibility under the current legislation to issue a removal order in cases where the IRB ceases an individual's protected person status. This regulatory amendment would allow the issuance of a removal order in those cases. ~~and allow a removal~~.
- ~~It's important to note that the processes for cessation and then issuing a removal order in cases of cessation already exist. This regulatory amendment makes the process more efficient by removing the requirement for an extra hearing to issue the removal order.~~
- This authority would improve the efficiency of the removals process by ensuring the timely removal of individuals who are no longer in need of protection.
- By removing individuals who are inadmissible to Canada, we are strengthening the overall integrity of our border and immigration programs.

## 5. TARGET AUDIENCES

- Media
- Foreign nationals
- Key stakeholders (i.e. civil liberties groups, immigration lawyers, refugee groups)
- The general public

## 6. COMMUNICATIONS APPROACH AND TACTICS

- A low-profile, reactive approach is recommended. Anticipatory media lines explaining this authority will be prepared. The Refugee Reform Initiative section on the CBSA's Web site will be updated accordingly.
- Citizenship and Immigration Canada already has a backgrounder on its Web site entitled *Deterring Abuse of the Refugee System* that contains information on cessation. The backgrounder was posted when the *Protecting Canada's Immigration System Act* received Royal Assent.

## 7. BUDGET

- Funding for this initiative will come from existing resources.

## 8. DEPARTMENTAL COMMUNICATIONS CONTACT

- Steve Lemieux, Communications Advisor, CBSA Programs Communications

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Helsdon, John
**Sent:** January 30, 2014 05:22 PM
**To:** Rocheleau, Lisa; Sharp, Matthew; Bolton, Stephen; Desmarais, Carl
**Cc:** Richard, Jean-Francois; Guertin, Josée; Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: URGENT TASKING: Update of Notes required for Senate Finance Committee Hearing / BF: 4 pm TODAY
**Attachments:** 2g PCISA #6 proposed update for Finance Committee_edit .docx

The upadted note is attached.

---

**From:** Rocheleau, Lisa
**Sent:** January 30, 2014 5:03 PM
**To:** Helsdon, John; Sharp, Matthew; Bolton, Stephen; Desmarais, Carl
**Cc:** Richard, Jean-Francois; Guertin, Josée; Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: URGENT TASKING: Update of Notes required for Senate Finance Committee Hearing / BF: 4 pm TODAY

Hi John,

I am being told to send this now. Are you close?

Thanks, Lisa

---

**From:** Helsdon, John
**Sent:** January 30, 2014 1:54 PM
**To:** Rocheleau, Lisa; Sharp, Matthew; Bolton, Stephen; Desmarais, Carl
**Cc:** Richard, Jean-Francois; Guertin, Josée; Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: URGENT TASKING: Update of Notes required for Senate Finance Committee Hearing / BF: 4 pm TODAY

We may be late on the PCISIA update, I am in meetings until 4. I have tasked this out to Marianne however Simon and I are best placed to do the update and he is not in.

I should be able to have something done by 5 today.

---

**From:** Rocheleau, Lisa
**Sent:** January 30, 2014 1:38 PM
**To:** Sharp, Matthew; Bolton, Stephen; Helsdon, John; Desmarais, Carl
**Cc:** Richard, Jean-Francois; Guertin, Josée
**Subject:** RE: URGENT TASKING: Update of Notes required for Senate Finance Committee Hearing / BF: 4 pm TODAY

Hi Stephen and John,

Can you please also take care of C-11?

Thanks, Lisa

---

**From:** Sharp, Matthew
**Sent:** January 30, 2014 1:11 PM

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

**To:** Bolton, Stephen; Helsdon, John; Desmarais, Carl
**Cc:** Richard, Jean-Francois; Guertin, Josée; Rocheleau, Lisa; Sharp, Matthew
**Subject:** FW: URGENT TASKING: Update of Notes required for Senate Finance Committee Hearing / BF: 4 pm TODAY
**Importance:** High

Good afternoon,

Please see the urgent tasking below. We will require updates to these notes by **2:30 PM.**

Many thanks and apologies for the short turnaround.

Matthew Sharp
613-948-9112

---

**From:** Fradette, Saman
**Sent:** January 30, 2014 12:52 PM
**To:** Rocheleau, Lisa
**Cc:** Sharp, Matthew; Walker, Donald; Gaudreau, Lyne; Bergeron, Pamella; Rodrigues, Gisele
**Subject:** FW: URGENT TASKING: Update of Notes required for Senate Finance Committee Hearing / BF: 4 pm TODAY
**Importance:** High

Good afternoon Lisa,

Please update your respective notes (items f and i) and provide to VPO by 3:00p.m. today.

Thanks,

Saman
954-3593

---

**From:** Marier, Ruth
**Sent:** January 30, 2014 12:42 PM
**To:** Gaudreau, Lyne; St-Amour, Jean-Guy; Blanchard, NathalieX; Graham, Jason
**Cc:** Walker, Donald; Fradette, Saman; Duquette, Kiani; Najm-Abboud, Nadia; Gagne, Emely; Schmidt, Suzanne; Bélanger Roger; Bonk, Simon; Legault, Anne; Tremblay-Weir, Guylaine; Weber, Caroline
**Subject:** URGENT TASKING: Update of Notes required for Senate Finance Committee Hearing / BF: 4 pm TODAY
**Importance:** High

Good afternoon,

The CBSA has been invited by the Senate Standing Committee on National Finance (NFFN) to appear before the Committee to discuss the **Main Estimates 2013-2014, on Tuesday, February 4th, 2014, from 10:30 to 11:30am**. Mr. Claude Rochette, Vice-President, Comptrollership Branch and Ms. Caroline Xavier, Associate Vice-President, Operations Branch will be attending. As you will recall, Mr. Malcolm Brown appeared with the Minister of Public Safety and portfolio Deputy Heads on 2012-13 Supplementary Estimates C and 2013-14 Main Estimates before the House Standing Committee on Public Safety and National Security in March 2013. We have been advised that the committee will be looking for officials to explain the numbers contained in the Main Estimates, as well as the policy and program rationale behind the numbers.

Because of the short notice of the hearing and the need to ensure our witness have appropriate material, we are building on the existing notes that were prepared for the original hearing.

**TASKING:**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

For each note for which your branch is the lead OPI, please action the following, due at 4 pm today to myself with a cc to Suzanne Schmidt. The notes requiring updates are attached.

**Instructions:**

1) Insert a section at the very end of each note entitled "PROGRESS UPDATE"
2) Provide 1-3 paragraphs on what progress has been made over the course of the year for the initiative for which the funding was sought.
3) Highlight the new information in yellow.
4) ****Please be sure NOT to include any Cabinet confidences or classified information**

**LEADS FOR ATTACHED NOTES:**

| | |
|---|---|
| a) Improving the Integrity of Front-line Operations | Operations Branch |
| b) Shared Infrastructure Platform | ISTB |
| c) Postal Modernization | Programs Branch |
| d) CARM | Programs Branch |
| e) Data Centre Recovery Project | ISTB |
| f) Implementation Funding for Bill C-11 | Programs Branch |
| g) Re-profile for Detection Technology | ISTB |
| h) BtB Trusted Traveller Initiatives | Programs Branch |
| i) Cessation and Vacation of Refugee Status | Programs Branch |
| j) Arming / Work Alone | Human Resources Branch |

Please do not hesitate to communicate with ASAP if you have any questions or concerns. I will start to follow-up at 3:30 pm today for status updates on progress.

Thank you in advance for your cooperation. We apologize for the short timelines.

Ruth Marier
Manager | Gestionnaire
Parliamentary Affairs Unit | Affaires parlementaires
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Sir Richard Scott, 191 Laurier Avenue West, 13th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
(Ph. | Tél): 613-948-3445
(Fax | Tél): 613-946-6037

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

PROTECTED B

# CESSATION AND VACATION OF REFUGEE STATUS

**Speaking Points**

- The 2013-2014 Main Estimates submission for the Canada Border Services Agency (CBSA) contains an increase of $5.0 million of funding to enhance activities related to the cessation and vacation of refugee status. This is in addition to the $3.1 million the agency received in the 2012-2013 Supplementary Estimates (B), which was approved by Parliament in December 2012. The total funding over the two years equals $8.1 million.
- Once approved, the CBSA will be able to access the second year of funding earmarked in the fiscal framework to support the legislative and regulatory provisions related to the *Protecting Canada's Immigration System Act*.
- The funding will provide for increased investigations and interventions to cessate refugee status where the person has either voluntarily re-availed themselves of the protection of their country of origin or voluntarily re-established in their country or vacate refugee status where the person misrepresented material facts leading to their obtaining protected person status.
- Combined, these enhanced activities will improve the overall integrity of the immigration program and remove protected person and permanent resident status where it is not warranted.

**Issue:**

The CBSA is seeking authority to include the amount of $5.0 million (excluding PWGSC accommodation costs) under Vote 10 - Operating Expenditures. This represents the second of four years of funding for this initiative, which will total $17.2 million. Only the CBSA and Department of Justice received funding for these activities. In year one, the CBSA received $3.1 (excluding PWGSC accommodation costs) million in total funding. This funding was approved by Parliament in December 2012.

Canada provides an opportunity for each person determined to be in need of refugee protection to apply for permanent residence, with limited exceptions. Through Bill C-31, the *Protecting Canada's Immigration System Act*, Canada will bolster its ability to revoke the 'protected person' status of those who commit immigration fraud by enhancing cessation and vacation provisions, two tools which have been available under existing legislation.

Cessation applications are made primarily in cases where the person has either voluntarily re-availed themselves of the protection of their country of origin or voluntarily re-established in their country. Hearings Officers may also intervene before the IRB in cases where the reasons for which the person originally sought refugee protection have ceased to exist.

To enhance the effectiveness of cessation provisions in deterring human smuggling, legislative amendments under Bill C-31 will automatically suspend the

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform



processing of an individual's application for permanent residence where the Minister files an application to the IRB to cease their status as a protected person.

In addition, in cases in which the CBSA has reason to believe that an individual made misrepresentations of material facts leading to their obtaining protected person status, the CBSA, on behalf of the Minister of Public Safety, may apply to the RPD of the IRB for vacation, with the onus on the Minister to prove on a balance of probabilities that refugee status was obtained as a result of the protected person directly or indirectly misrepresenting or withholding material facts. An IRB decision to 'vacate' refugee protection also results, by operation of law, in the loss of permanent resident status.

**Current Status:**

With the first year funding having been approved in late December 2012, the regions requested that all first year funding be carried over to fiscal 2013-2014. The CBSA has developed a funding allocation model to ensure that the regions are appropriately funded and can begin their work immediately following receipt of funding. The CBSA will use the funding carried over from 2012-2013 to begin addressing an inventory of backlog cases and will systematically review cases and dedicate resources to conduct the necessary investigations, reviews and interventions to generate increased applications for cessation and vacation of refugee protection. It is anticipated that the first cases will start being submitted to the Immigration and Refugee Board in May 2013.

As cessation and vacation activities arise in the context of refugee processing, funds will likely be distributed in a pattern similar to funding distributed under refugee reform.

**Next Steps:**

The CBSA will develop a detailed action plan by May 2013 to achieve its cessation and vacation targets. In the interim, the CBSA will continue to develop operational bulletins, directives and communication products and distribute them to affected operational areas, including ports of entry, inland CBSA and CIC offices, overseas CIC missions and CBSA Liaison Officers.

**Progress Update:**

A total of **1,451** cessation and vacation cases have been initiated for review by the CBSA this fiscal year.

A total of **289** cessation/vacation (C/V) applications were filed at the Immigration and Refugee Board (IRB) from Jan 31st –December 31st, 2013

CBSA and CIC frontline staff have been provided training regarding cessation and vacation. This should result in a future increase in referrals.

A target of 878 cessation/vacation applications filed with the IRB per year, was set based on previous refugee intake levels. This target may need to be revisited based on current intake numbers. The number of applications filed represents an increase from previous fiscal years. The number of applications filed should increase as initiated cases are reviewed. We are considering interim measures such as sending all initiated cases for review and filing to the IRB to regions that have extra work capacity.
Treasury Board funding related to bill C-31 for this activity will sunset at the end of FY 2014-15.

From January 1st to December 31st, 2013:

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- 1552 C/V cases have been initiated.
- 289 C/V applications have been filed at the IRB (19% of the target of 1512).
- Even if 19%, the number of applications filed is expected to be significantly higher than last two fiscal years.

Target:

- Considering the intake of refugee claims being much lower than the assumptions that were made (about 59% less), we are looking at revising the targets established to reflect the reality. In fact, instead of the 24,500 refugee claims expected for 2013-14, the projection for the actual intake by March 31st, 2014 is 10,300. As our targets have been established on the intake, it is logical to revise them as we won't have as many files to cease or vacate (59% less).

C/V Project Plan:

- Regions have completed the project plan, but we are still waiting for some information from the GTA. Main findings are:
  - Late funding and Staffing issues delayed hiring, but all are about to be fully staffed or advised they will be by April 1st, 2014 (TBC for GTA).
  - All regions but Prairies will be lapsing funding (salary and O&M).
  - Low or no inventory of cases in the regions except for the GTA.

Mitigation Strategy:

- We are considering interim measures such as sending all initiated cases for review and filing to the IRB to regions that have extra work capacity. More analysis and consultation will be carried-out over the next weeks to determine feasibility.

Litigation:

(larger font is previously approved wording, smaller font I wrote this afternoon.Bolded figures are those updated this afternoon)

VP Responsible: Richard Wex, Programs Branch
Date Approved:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



PROTECTED B

For information

# STATUS OF THE CESSATION AND VACATION INITIATIVE

For the Director General

## PURPOSE

To provide an update on progress of the cessation and vacation initiative.

## ISSUE

As part of the Enforcement & Intelligence 100% Action Plan, the Canada Border Services Agency (CBSA) will investigate and refer approximately 875 cessation or vacation cases per year to the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB).

To meet the commitments in the 100% Action Plan the CBSA has created an in-depth strategy. The regions have been thoroughly engaged in the development of this strategy and they are committed to the success of the initiative.

## BACKGROUND

The CBSA has identified five Enforcement & Intelligence priorities for the 2013-14 fiscal year. One of these priorities is the cessation and vacation of refugee or protected person status cases in Canada, where protection is no longer warranted. The Agency identified the following five key activities within the initiative:

1) Clearing the existing backlog of cases;

2) Setting up specialized processes to manage tips and referrals, and analyze trends;

3) Providing information and guidance to partners regarding roles, responsibilities and procedures;

4) Increasing hearings before the IRB; and

5) Ensuring removal orders are enforced.



Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

A working group of regional and headquarters representatives has been formed to further develop and implement the cessation and vacation priority outlined in the Enforcement & Intelligence 100% Action Plan. The working group has created a cessation and vacation strategy to action and track the progress of the key activities required to fulfill the initiative. The strategy is currently in draft form; a final version will be achieved in the coming weeks.

Within the cessation and vacation initiative there are two distinct sub-initiatives that were being actioned to assist in the success of the overarching initiative. They are the l
Muslim Brotherhood initiatives.

**STATUS**

Since the coming into force of Refugee Reform on December 15, 2012, the CBSA has initiated 107 cessation and 907 vacation applications and filed 37 and 74 applications respectively with the IRB. In addition, a total of 139 hearings have been scheduled relating to cessation and vacation during the same timeframe. The CBSA can expect to see a significant increase in applications filed with the IRB in the coming months, with projected staffing increases for Hearings Officers.

Funding for the cessation and vacation initiative has been released by Comptrollership Branch to the Regions. However, funding was initially released as part of the Regions' A-base making it difficult to track project funding. Comptrollership Branch is in the process of finalizing the re-distribution of cessation and vacation funding as B-base funding, so that it can more accurately be tracked and controlled. The Multiple Spending Authority (MSA) fund codes specific to cessation and vacation have been created within the Corporate Administration System (CAS). Comptrollership will transfer the funds accordingly. No timelines have been confirmed as to when this can be expected to be completed.

A national process for the selection of Hearings Officers is being developed to create a pool of qualified personnel. Each region also has the prerogative of running local competitions, using the option of accommodated officers and/or offering assignments. In addition to the resourcing issues related to the Deficit Reduction Action Plan (DRAP), the Hearings Offices across the country have lost a significant number of personnel to the IRB since the December 15, 2012, the coming into force of Refugee Reform.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

As part of the Muslim Brotherhood initiative, regions began to review Personal Information Forms (PIF) and Basis of Claim (BOC) documents of approximately 150 Egyptians to determine if they cited membership in the Muslim Brotherhood as part of the basis for their claim for refugee protection. Due to changes in country conditions, the Muslim Brotherhood initiative is no longer being pursued.

The cessation and vacation working group met the week of June 21, 2013, to review and validate the key activities in the Enforcement & Intelligence 100% Action Plan, to project targets, identify gaps, discuss best practices and further develop the cessation and vacation strategies. After thorough discussion, the group agreed on the draft cessation and vacation strategy, the approach to staffing and a plan to begin training frontline staff on the cessation and vacation initiative. Following the training, frontline staff will be better equipped to identify and refer cases for a cessation or vacation application. The working group also assisted in identifying performance indicators for the cessation and vacation initiative, in order to provide proper measurement of the initiative's progress.

To date, generic mailboxes for cessation and vacation referrals have been created for the Pacific, the Prairie, the Greater Toronto Area (GTA) and the Quebec Regions. An Operational Bulletin (OB) directed to Port of Entry (POE) and Inland Enforcement staff has been drafted and is being finalized. The OB focuses on referral procedures. Training material regarding cessation developed by the Pacific Region has been enhanced to include vacation and tailored packages have been created for the CIC inland and overseas offices. The English version of the training packages has been shared with the CIC and once the translation has been completed it will be distributed.

Training has been delivered to the CBSA and the CIC offices in the Pacific Region and will be delivered in the Prairie Region in early August. Both the GTA and the Quebec Regions will also be delivering training to the CBSA POE staff throughout August and September of 2013.

Discussions with the CIC are ongoing to ensure they are engaged. The CIC is a key source of referrals, particularly with respect to vacation. The CIC is also a partner in developing a strategy regarding the types of cases pursued and the litigation of files where status has been cessated or vacated. The CBSA will continue to work with the CIC to help ensure a unified approach for the application of the cessation and vacation provisions of the *IRPA*.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

It is anticipated that delivery of training and dissemination of the OB regarding cessation and vacation procedures will result in a significant increase in referrals and applications filed with the IRB during Q3 and Q4. In the interim, Hearings Officers will continue to file applications where warranted for cases in their referral inventories.

**NEXT STEPS**

The working group will continue to meet on a regular basis to discuss challenges and successes, to improve the approach of the cessation and vacation strategies, and to streamline the process nationally.

Meetings with the IRB will continue to be held to ensure that cessation and vacation applications are given sufficient priority and are heard in a timely fashion.

Training for frontline staff of the CBSA and the CIC has been developed and shared with the CIC. Training has begun and will continue to be delivered in the coming months.

Cessation and vacation generic inboxes have been created in the Regions to better manage the referrals and to provide a consistent approach. An OB will be disseminated in the coming weeks to ensure all impacted staff are aware of referral procedures.

Performance measurement indicators and the resource allocation model are being refined to ensure all aspects of cessation and vacation file development and execution are being captured.

_____

Richard A. Dvorski
A/Director, Enforcement and Intelligence Transformation

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



PROTECTED B

For information

# STATUS OF THE CESSATION AND VACATION INITIATIVE

For the President

## PURPOSE

To provide information on the cessation and vacation initiative, including non-permanent resident protected persons, Muslim Brotherhood members, and development of an action plan.

## ISSUE

As part of the Enforcement & Intelligence 100% Action Plan, the Canada Border Services Agency (CBSA) will investigate and refer approximately 875 cessation or vacation cases per year to the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB).

In light of the Arab Spring and regime change in Egypt, the CBSA has been asked by Citizenship and Immigration Canada (CIC) to look at the possibility of filing applications to cease the refugee protection of individuals whose claims were based on their membership in the Muslim Brotherhood in Egypt.

## BACKGROUND

The *Immigration and Refugee Protection Act* (IRPA) provides that the Minister may apply to the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB) to cease the refugee protection of a person when, as set out in section 108 of IRPA, they reacquired their nationality or voluntarily re-established themselves in the country from which they sought protection, they have acquired the protection or nationality of another country, or the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

IRPA also provides that the Minister may apply to the RPD to vacate a decision to allow a claim for refugee protection if, as set out in section 109 of IRPA, that status was obtained by misrepresenting or withholding material facts. Should the RPD vacate a person's refugee protection status, they lose their permanent resident status pursuant to paragraph 46(1)(*d*) of IRPA.

As part of Refugee Reform, the CBSA obtained funding to undertake a systematic review of vacation and cessation cases and, where warranted by investigation results, make as many as

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



1512 vacation/cessation applications this fiscal year (878 for 2013-14 and 634 carried over from the last quarter of 2012-13).

**STATUS**

To date, the CBSA has initiated 107 cessation and 907 vacation applications and filed 37 and 74 applications respectively with the IRB since the coming into force of Refugee Reform on December 15th, 2013. In addition, a total of 139 hearings have been scheduled relating to cessation and vacation during the same timeframe. The IRB has been engaged to ensure that vacation and cessation applications are given sufficient priority to be heard in a timely fashion.

The vacation/cessation project team has developed the attached strategy and action, identified project enablers and discussed best practices. Approximately 1,000 vacation cases and 500 cessation cases will be targeted for completion. CIC has been engaged as the policy lead for cessation and also as a key partner in case referrals and targeting.

CBSA hearings offices are identifying and reviewing all vacation and cessation cases in their file inventories. A training package has been developed for port of entry officers to help them identify and gather evidence for cessation and vacation cases. Training will be delivered to all major ports of entry by the end of the summer 2013. The CBSA is working with CIC to develop training for CIC front line officers, both in Canada and abroad, and to develop a unified approach for the application of the vacation and cessation provisions of IRPA.

The cessation of refugee status for Egyptian nationals whose claims were based on membership in the Muslim Brotherhood has been reviewed in consultation with CIC officials. The CBSA began to review Personal Information Forms (PIF) and Basis of Claim (BOC) documents of approximately 150 Egyptians to determine if they cited membership in the Muslim Brotherhood as part of the basis for their claim for refugee protection. However, due to changes in country conditions, these cases are no longer being pursued.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



## NEXT STEPS

Based on discussion to date, the RPD has signalled that if refugee intake volumes remain at current levels they should have the capacity to increase hearings for cessation and vacation cases. Should refugee intake levels increase in the future, the CBSA Enforcement and Intelligence Programs Division will need to further discuss the prioritization of cessation and vacation applications.

The CBSA will provide you with an update on progress in October, 2013.

Cathy Munroe
Vice-President, Programs Branch

Attachment: CBSA Cessation and Vacation 100% Action Plan

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Cessation and Vacation of Refugee Status

## Speaking Points

- As part of implementation of Bill C-31, the *Protecting Canada's Immigration System Act*, the CBSA obtained funding over 4 years (2012-2016) to undertake a systematic review of vacation and cessation cases. In 2013/14 this totals $4.4 million.

- This additional funding will allow the Canada Border Services Agency to properly investigate cases for cessation and vacation and support the applications made to the Immigration and Refugee Board.

- Where warranted, these activities will result in individuals being removed from Canada who are no longer in need of protection.

- This funding will improve the overall integrity of the immigration program by removing the protected person and permanent resident status of individuals where it is no longer needed.

## Background:

The *Immigration and Refugee Protection Act* (*IRPA*) section 109 provides that the Minister may apply to the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB) to vacate a person's refugee or protected person status if that status was obtained by misrepresenting or withholding material facts. Should the RPD vacate a person's refugee or protected person status, they lose their permanent resident status pursuant to paragraph 46(1)(d) of IRPA.

The IRPA also provides that the Minister may apply to the RPD to cessate the refugee status of a person when, as set out in section 108 of IRPA, they reacquired their nationality or voluntarily re-established themselves in the country from which they sought protection, or have acquired the protection or nationality of another country.

Through Bill C-31, the *Protecting Canada's Immigration System Act*, Canada bolstered its ability to cease the "protected person" status of those who reacquired their nationality or voluntarily re-established themselves in the country from which Canada granted them protection. With the new legislative changes, a person whose refugee status has been ceased by the RPD will lose their permanent resident status pursuant to paragraph 46(1)(c.1) of the IRPA. However permanent resident status is not ceased pursuant to paragraph 108(1)(e) when the reasons for which the person sought refugee protection cease to exist, such as a change in country conditions.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



The CBSA will receive a total of $15.2 million (direct costs only) to enhance activities related to the cessation and vacation of refugee claims as follows:

| Fiscal Year | Direct Costs |
|---|---|
| 2012-2013 | $2.8M |
| 2013-2014 | $4.4M |
| 2014-2015 | $4M |
| 2015-2016 | $4M |

The CBSA is funded to file 1512 cessation/vacation applications before Immigration and Refugee Board this fiscal year and 878 for each fiscal year following. Discussions have been held with CIC to engage them in the process as a potential source of files and a partner in developing a strategy regarding the types of cases the Agency pursues and the litigation of files where status has been vacated or cessated.

Discussions have also been initiated with the IRB to ensure that vacation and cessation applications are given sufficient priority so that cases are heard in a timely fashion.

**Issues:**

Funding was approved by Parliament in December 2012. Only the CBSA and Department of Justice received funding for these activities and the IRB has voiced concerns that they may not be able to hear all of the applications due to resourcing shortfalls.

During a bilateral meeting held on February 14, 2013 between the Ministers of Public Safety and Citizenship, Immigration and Multiculturalism, Minister Kenney sought to clarify whether, in light of the Arab Spring and regime change in Egypt, the CBSA might consider filing applications to cessate the refugee or protected person status of individuals whose claims were based on their membership in the Muslim Brotherhood in Egypt, and who had not yet received permanent resident status.

The cessation of refugee status for persons whose claims were based on membership in the Muslim Brotherhood has been discussed both internally and with CIC. Case law suggests that there must be a durable, effective, substantial and non-transitory change in the country of nationality (i.e., establishment or return to democratic elections, reforms to the legal and social structures of the state, amnesties, repeal of repressive laws, dismantling of repressive security forces and overall respect for human rights). An initial assessment indicates that pursuing a cessation case solely on the grounds of changed country conditions may present legal risk and should be looked at on a case-by-case basis.

**Considerations/Current Status:**

A cessation and vacation project team comprising CBSA headquarters and regional representatives has been established as part of the Enforcement and Intelligence Programs 100% Performance Action Plan initiative.

The working group will continue to meet on a regular basis to finalize the cessation/vacation strategy, and develop performance measures to ensure the success of the initiative.

**External Perspective:**

The Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism has made public statements identifying the government's intention to cessate the protected person status of groups such as the Muslim Brotherhood, as a result of a change in

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



country conditions in Egypt. It can be expected that non-governmental organizations (NGO's) and other interest groups will be highly critical of the government's initiative as these individuals would be cessated prior to them acquiring permanent resident status.

The Courts have held that Canadian authorities must give recognition to persons who have suffered such appalling persecution that their experience alone is a compelling reason not to return them, even though they may no longer have any reason to fear persecution.

**NOTES:**

Drafted by: Cathie King / Senior Program Advisor / Programs Branch / May 30, 2013 / 613-941-
Reviewed by: Rick Dvorksi / A/Director / Programs Branch / May 30, 2013 / 613-960-6129
Reviewed by: C.E.L. (Chris) Henderson / Director General / Programs Branch / May 30, 2013 / 613-948-9041
Approved by: Cathy Munroe / Vice President / Programs Branch / TBD / 613-954-7220

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

# The Cessation and Vacation Initiative

**KEY MESSAGES**:

- The cessation and vacation initiative is a sun-setted funding initiative (concluding in 2015-16) in support of refugee reform to protect the integrity of Canada's immigration system.
- 11% of the fiscal year (2013-14) target (1,512) for this initiative has been achieved after two quarters.
- While only 165 applications were filed as of Q2, 1,292 cases have been initiated for review; demonstrating significant efforts have been made to date to meeting the performance target.
- Challenges with the allocation of funds and the Deficit Reduction Action Plan (DRAP) staffing restriction have reduced the speed of the initial implementation of this initiative.

**Issue**:

With only 11% of the target achieved for this fiscal year (2013/14) after two quarters, there is a risk that the CBSA may not meet the desired outcome of 1,512 cessation and vacation applications filed with the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Protection Board of Canada (IRB).

**Background**:

Bill C-31, *Protecting Canada's Immigration System Act*, identified proposals for a number of human smuggling initiatives, including efforts to enhance Canada's cessation and vacation activities in order to take greater enforcement action against immigration fraud and ultimately to deter abuse of Canada's refugee protection system.

**Considerations/Current Status**:

While only 165 applications were filed as of Q2, 1,292 cessation and vacation cases have been initiated. Regions have been directed to dedicate resources to review these cases so that the CBSA may achieve its performance objective by filing a sufficient number of applications with the IRB during Q3 and Q4 of 2013-14. With only 11% of the annual target achieved thus far, it is very likely that the target established for 2013-14 will not be met. Delays in distributing funding and difficulties finding and hiring staff to perform the work remain the most significant barriers in meeting expected outcomes. Specifically, funding was not released until mid-way through the 2nd quarter of this fiscal year, preventing the regions from hiring staff to focus on meeting performance targets, and, the project funding (B-Base) was incorrectly coded as A-Base funding, causing further delays in hiring initiatives. In addition, many hearings officers' positions were left vacant after many were appointed to IRB positions or retired. These vacancies have been challenging to fill, as well as hiring additional hearings advisors, as a result of DRAP restrictions and inability to offer permanent employment based on the defined period for this initiative. Despite these challenges, other avenues are being pursued: NHQ initiated an external national competition for hearings officers expected to be finalized this fiscal, and some regions have initiative their own internal competitive processes and are also exploring hiring contracts for retired hearings officers. Close collaboration between Headquarters and the regions continues in an effort to achieve the original performance target

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

## STAKEHOLDER PERSPECTIVE:

The two main stakeholders for this initiative are Citizenship and Immigration Canada (CIC) and the IRB.

The CBSA is working closely with CIC to ensure the integrity of Canada's refugee protection system. CIC is a major source of referrals to the CBSA for both cessation and vacation cases. The CBSA has been working closely with CIC to facilitate referrals by defining roles and responsibilities, and developing a training strategy for CIC staff both in Canada and abroad.

The IRB has made a commitment to the CBSA to ensure cessation and vacation cases are given sufficient priority to be heard in a timely fashion. To date, there have been no identified issues related to scheduling or hearing of cessation and vacation cases with the IRB- RPD.

## 1. STATISTICS/COSTS:

### Funding

CBSA regions received the following incremental funding pursuant to the refugee reform initiative to undertake a systematic review of cessation and vacation cases and, where warranted, file applications with the IRB-RPD.

| | 2013/2014 | | 2014/2015 | | 2015/2016 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Salaries | O&M | Salaries | O&M | Salaries | O&M |
| Quebec Region | 872,348 | 607,474 | 559,219 | 343,121 | 559,219 | 343,121 |
| NORO | 65,185 | 43,867 | - | - | - | - |
| GTA | 1,594,486 | 1,109,937 | 1,010,896 | 620,257 | 1,010,896 | 620,257 |
| Prairie Region | 367,399 | 255,884 | 236,593 | 145,167 | 236,593 | 145,167 |
| Pacific Region | 539,336 | 375,517 | 344,135 | 211,151 | 344,135 | 211,151 |
| **Total** | **3,438,754** | **2,392,679** | **2,258,870** | **1,330,857** | **2,258,870** | **1,330,857** |

### Target

The funding will allow the CBSA to undertake a systematic review of cessation and vacation cases and, where warranted by investigation results, file as many as 1,512 cessation and vacation applications to the IRB-RPD this fiscal year (878 for 2013-14 and 634 carried over from the last quarter of 2012-13) and approximately 878 for the next two fiscal years.

### Target Update

As of September 30, 2013 (Q2), CBSA regions filed 165 cessation and vacation applications to the IRB-RPD representing 11% of the target. 1,292 cessation and vacation cases have been initiated.



006603

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



PROTECTED B

For information

# STATUS OF THE CESSATION AND VACATION INITIATIVE

For the Minister

## PURPOSE

To provide an update on the cessation and vacation initiative, including non-permanent resident protected persons, Muslim Brotherhood members, and development of an action plan.

## ISSUE

During a bilateral meeting on February 14, 2013 with Minister Toews, previous Citizenship and Immigration Canada (CIC) Minister Kenney sought to clarify whether, in light of the Arab Spring and regime change in Egypt, the Canada Border Services Agency (CBSA) might consider filing applications to cease the refugee protection of individuals whose claims were based on their membership in the Muslim Brotherhood in Egypt.

## BACKGROUND

The *Immigration and Refugee Protection Act* (IRPA) provides that the Minister may apply to the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB) to cease the refugee protection of a person when, as set out in section 108 of IRPA, they reacquired their nationality or voluntarily re-established themselves in the country from which they sought protection, they have acquired the protection or nationality of another country, or the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

IRPA also provides that the Minister may apply to the RPD to vacate a decision to allow a claim for refugee protection if, as set out in section 109 of IRPA, that status was obtained by misrepresenting or withholding material facts. Should the RPD vacate a person's refugee protection status, they lose their permanent resident status pursuant to paragraph 46(1)(*d*) of IRPA.

As part of Refugee Reform, the CBSA obtained funding to undertake a systematic review of vacation and cessation cases and, where warranted by investigation results, make as many as 1512 vacation/cessation applications this fiscal year.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



## STATUS

To date, the CBSA has initiated 107 cessation and 907 vacation applications and filed 37 and 74 applications respectively with the IRB since the coming into force of Refugee Reform on December 15th, 2013. In addition, a total of 139 hearings have been scheduled relating to cessation and vacation during the same timeframe. The IRB has been engaged to ensure that vacation and cessation applications are given sufficient priority to be heard in a timely fashion.

The vacation/cessation project team has developed a strategy and action plan with targets (Attachment 1), identified project enablers and discussed best practices. Approximately 1,000 vacation cases and 500 cessation cases will be targeted for completion. CIC has been engaged as the policy lead for cessation and also as a key partner in case referrals and targeting.

CBSA hearings offices are identifying and reviewing all vacation and cessation cases in their file inventories. A training package has been developed for port of entry officers to help them identify and gather evidence for cessation and vacation cases. Training will be delivered to all major ports of entry by the end of the summer 2013. The CBSA is working with CIC to develop training for CIC front line officers, both in Canada and abroad, and to develop a unified approach for the application of the vacation and cessation provisions of IRPA.

The cessation of refugee status for Egyptian nationals whose claims were based on membership in the Muslim Brotherhood has been reviewed in consultation with CIC officials. The CBSA began to review Personal Information Forms (PIF) and Basis of Claim (BOC) documents of approximately 150 Egyptians to determine if they cited membership in the Muslim Brotherhood as part of the basis for their claim for refugee protection. However, due to changes in country conditions, these cases are no longer being pursued.

## NEXT STEPS

Based on discussion to date, the RPD has signalled that if refugee intake volumes remain at current levels they should have the capacity to increase hearings for cessation and vacation cases. Should refugee intake levels increase in the future, we will need to further discuss the prioritization of cessation and vacation applications.

The CBSA will provide you with an update on progress in October, 2013.

_____

Luc Portelance
President

Attachment: CBSA Cessation and Vacation 100% Action Plan

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

For information

# SCENARIO NOTE FOR THE PRESIDENT

## MEETING WITH THE CHAIR OF THE IMMIGRATION AND REFUGEE BOARD

**February 24, 2015**

## FUNCTION

A meeting has been scheduled with the new Chair of the Immigration and Refugee Board (IRB), Mr. Mario Dion, on Tuesday, February 24, 2015 from 10:00 to 11:00 a.m. The meeting will be held in your office.

## MEETING OBJECTIVES

1. To obtain the Chairperson's support in principle to co-locate IRB hearings office space within CBSA-administered Immigration Holding Centres (IHC).
2. To confirm IRB commitment to work together to find an agreeable solution to address the issue of Security in Hearings rooms.
3. To obtain the IRB's commitment to minimize transportation of detainees through maximum use of video conferencing for detained cases before all divisions of the IRB where the person is not held in an IHC.
4. To obtain the IRB's commitment to consult with the CBSA prior to making major operational changes which have an impact on the CBSA.

## EXPECTED AUDIENCE

The expected audience is the Chair of the IRB, Mario Dion.

## CONSIDERATIONS

The CBSA, Citizenship and Immigration Canada (CIC) and the IRB have excellent working relations at all levels. Regular tripartite meetings are held from the working level up to the Director General level to discuss issues of mutual concern.

The IRB chairperson is scheduled to attend the IHC in the Greater Toronto Area (GTA) on February 23, 2015. This visit would provide an opportunity for him to view the existing operation and see the benefits of co-locating IRB hearings rooms with CBSA administered IHCs.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

President's Office Time Stamp / Timbre dateur du bureau du président

Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada

CBSA/ASFC-15-00342

# ROUTING SLIP/BORDEREAU D'ACHEMINEMENT

| Name and Telephone Number/ Nom et numéro de téléphone | ACTION REQUIRED/ MESURE REQUISE<br>Initials and date/ Initiales et date | Action | Information |
|---|---|---|---|
| **President/Président**<br>Luc Portelance | | ☐ | ☒ |
| **Executive Vice-President/ Premier vice-présidente**<br>Nada Semaan | | ☐ | ☒ |
| **Vice-President/ Vice-présidente**<br>Richard Wex | for RSD 20/2 | ☐ | ☒ |
| **Associate Vice-President/ Vice-président délégué**<br>Peter D. Hill | ✓ | ☒ | ☐ |
| **Director General/ Directrice générale**<br>Monik Beauregard | 18 Feb 2015 | | |

**Subject/Objet :** Meeting with the Chair of the Immigration and Refugee Board
**Action/Mesure:** For information / Pour information
**BF/AR:**

Attached, please find a briefing note on the issue of co-location with the Immigration and Refugee Board for discussion with the new Chair of the Immigration and Refugee Board (IRB), Mr. Mario Dion.

cc Martin & Caroline

Consultation:

CBSA VP/AVP - Programs / RECEIVED/REÇU
18 FEV. 2015
FEB 19 2015
CBSA VP/AVP - Direction générale

Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces à l'information



## 1. Co-location of IRB Hearings office space with CBSA IHCs

The issue of IRB co-location within IHCs was raised in the 7th report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration entitled "Standing on Guard for Thee: Ensuring that Canada's Immigration System is Secure." In that report, the Committee recommended that, where financially and logistically possible, IRB offices should be at the same location as the IHCs.

The CBSA has a total of three IHCs in Toronto, Montreal, and Vancouver. The IRB is currently co-located in a separate office space within the Toronto IHC. This partnership in Toronto is considered a model by the CBSA that it would like to expand to all future IHCs as part of the National Detention Strategy (NDS). Co-location has a strong business rationale, including the following benefits:

- producing significant savings in transportation costs and escort time;
- enabling timely and efficient scheduling of hearings;
- increasing respectful treatment (e.g. requiring less use of handcuffs, which are used during transportation) and decreasing disruption for detainees;
- helping assure fair and independent detention reviews and hearings;
- protecting more effectively the health and safety of IRB members, CBSA staff, and members of the public through the use of dedicated purpose-built secure hearing rooms;
- increasing flexibility for the IRB with respect to the time and length of its hearings;
- improving access to hearings for counsel, the public, and the media; and
- aligning fully with the CBSA's ongoing work to transform the detention program under the NDS.

*CBSA Position*

During your December 10, 2014, briefing to the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness on the CBSA's NDS, the Minister requested that you meet with the new Chair of the IRB early in 2015 to obtain his support in principle to co-locate IRB hearings office space within CBSA-administered IHCs. The Minister expressed the strong view that such co-location is essential to a successful NDS given the critical benefits for the detention program that it will generate, in particular the significant cost savings that will result from efficiencies in the scheduling of hearings and the reduction in escorted transportation of detainees to offsite locations for hearings.

The CBSA would like the IRB's commitment to work with the CBSA to jointly develop RFP requirements for the Quebec and Pacific regions to ensure that the new facilities meet the needs of both organizations. The Immigration Division of the IRB currently has hearings offices co-located within the CBSA administered IHC in the GTA. This practice allows for minimal transportation of detainees and provides for greater security in the hearings rooms. The upcoming RFP process for Quebec and British Columbia (contingent on funding through

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa



Budget 2015) provides an opportunity to secure a commitment from the IRB to work towards co-location should the new facilities be constructed.

*IRB Position*

Recent discussions with headquarters (HQ) IRB senior officials indicate that there may not be a unified position on co-location on a national scale at this time (i.e. the IRB is non-committal). Headquarters IRB officials have expressed continued support for the co-location arrangements currently in place in the GTA; however, they have not supported co-location in Quebec because the current IHC facilities in Laval do not currently meet IRB requirements.

*Expected Outcome*

The CBSA obtains support in principle to co-locate IRB hearings office space within CBSA-administered Immigration Holding Centres (IHC) in GTA and on a national basis going forward, including a commitment for IRB officials to work with CBSA officials to develop requirements for future facilities during the 2015/16 fiscal year.

## 2. Security in the Hearing Room

In April of 2008, a Memorandum of Understanding (MOU) between CIC, the CBSA and the IRB was signed by the Deputy Minister of CIC, the President of CBSA and the Chairperson of the IRB. The MOU establishes the administrative framework for cooperation on administrative measures and facilitates the sharing of information between CIC and the IRB and between the CBSA and the IRB with respect to matters within the mandate of the IRB.

Two annexes, related to information sharing and coordination of priorities, of the MOU between the CBSA, CIC and the IRB have been completed. The Safety and Security Annex and the Interpreters Annex remain outstanding.

The IRB is responsible for security of its hearings rooms. Hearings rooms are designed for proceedings to be held in public unless they are otherwise required to be held in camera. As such, hearing rooms currently have very limited security. Generally, only commissionaires are on site to respond to a panic button alert from within the hearings rooms. If it is known that extra security measures are required in advance of the hearing due to the risk profile of the detainee, the hearings officer will request, and make a recommendation that extra security be present at the hearing. In these cases, the CBSA must rely on the agreement and arrangements of the IRB to enhance security in the hearing room.

Both the IRB and the CBSA are aware of the need to ensure security in hearing rooms and are working in collaboration to find some potential short-term solutions. A process is being developed to ensure there is a nationally consistent means for the CBSA to notify the IRB in

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



advance when there are security concerns and for the IRB to notify the IRB member hearing the matter. Joint standardized processes for security matters are required not only to deal with foreseeable situations but also to address those that may arise unexpectedly during the hearing. This will allow the employees of each organization to be aware of the response plan for security matters; as well as be familiar with the roles and responsibilities of all parties before, during and after a security incident.

*CBSA Position*

While the IRB has announced new security measures, including metal detectors, to be introduced in Toronto, similar measures are needed in other regions. The CBSA would like the IRB's commitment to implement such measures in other regions across Canada.

The CBSA will continue to work with the IRB to establish mutually agreeable national guidelines to increase security in the hearing rooms. While this work is already in progress, a commitment to resolve this matter as soon as possible would be welcome from the Chairperson of the IRB.

*IRB Position*

The IRB is taking measures to improve security. On January 14, 2015, Mr. Dion announced that, in the coming months, the IRB will be implementing new safeguards, such as metal detectors, in their section of the facility in Toronto. Additionally, the IRB plans to conclude Threat and Risk Assessments at all of their sites over the coming weeks.

Further, IRB officials are working with CBSA to establish mutually agreeable national guidelines to increase security in the hearing rooms within the 2015/16 fiscal year.

*Expected Outcome*

The CBSA obtains commitment from the IRB to increase security in its hearings offices across the country. Further, IRB officials continue to work with CBSA officials to develop mutually agreeable solutions to address the issue of security in the hearing rooms.

**3. Video Conferencing**

As an alternative to co-location, the CBSA supports the use of video conferencing as a minimum standard, especially where there is no co-location, and seeks the IRB's continued support of this technology. While video conferencing is utilized extensively in some IRB regions (e.g. IRB Western Region), it is not used consistently on a national basis resulting in increased transportation of detainees to IRB Hearings offices. While co-location is ultimately the preference, the CBSA would consider outfitting IHCs nationally on a go forward basis with

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



video conferencing equipment as an alternative to reduce detainee transportation and increase security.

While video conferencing would significantly streamline operations, the CBSA continues to seek co-location of the IRB within IHCs as the preferred business model moving forward as hosting a large number of immigration hearings via video conferencing can be logistically challenging.

CBSA officials will continue to reach out to the IRB to reiterate the importance of this partnership to the overall success of the National Detention Strategy and remain committed to working together to achieve an end state solution that works for both organizations.

*CBSA Position*

The CBSA wishes to minimize the transportation of detainees to the greatest extent possible. This can in part be accomplished through maximal use of video conferencing where the detainee is held in a CBSA IHC or, Provincial Correctional facilities have available video conferencing facilities. Where video conferencing facilities do not currently exist in IHCs, installation of such facilities should be explored pending the IRBs commitment to maximize use of video conferencing.

The transportation of detainees results in an unnecessary security risk and major cost that can be mitigated through co-location, the use of video conferencing or members attending at the detention facility, where possible.

*IRB Position*

IRB members decide if video conferencing will be used. Video conferencing is utilized where practical; however, IRB members prefer to have the person physically present during the hearing when possible. IRB senior officials at headquarters are open to expanded use of video conferencing, where feasible.

*Expected Outcome*

The CBSA obtains commitment from the IRB to examine its current use of video conferencing on a national level and strive for consistency. Further, the IRB commits to work with the CBSA to develop solutions to minimize the transportation of detainees were possible.

## 4. Operational Changes

The Niagara IRB office is scheduled to close April 1, 2016. While consultation occurred within the region soon after the IRB decision was made, there was no consultation prior to the IRB decision. There could be an impact on CBSA operations. Specifically, the closure of the

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Niagara office will require the CBSA to schedule additional hearings with the IRB in Toronto and may also increase detention cases, as inadmissible individuals from Southern Ontario region are currently removed within a short period of time following their admissibility hearing due to the proximity of the Niagara office to the U.S. Border. These individuals may now be required to be detained pending removal as their hearings would be held in Toronto rather than Niagara.

*CBSA Position*

The closure of the Niagara office could not only impact Niagara, but also along the same lines as noted above in Southern Ontario, including Windsor, Sarnia, London, Niagara and Fort Erie inland and port of entry operations. In future similar situations, advance consultation would allow the CBSA to have an opportunity to develop and cost operational plans such as, for example, a commitment from the IRB to use video conferencing in advance of a decision being made.

The CBSA wishes to avoid future situations where either organization is impacted, incidentally or unintentionally, by the operation of the other organization. It would therefore be beneficial if sufficient consultation took place prior to such decisions being made in the future. This would help to better ensure that decisions are considered from a Government of Canada perspective. The CBSA would like the IRB's commitment to consult with the CBSA prior to making major operational decisions that may impact the Agency, and will commit to extend the same courtesy to the IRB.

*IRB Position*

The IRB does not believe that the closure of the IRB Niagara Falls will significantly impact CBSA's ability to conduct hearings from that location or any other location. The IRB has suggested the use of video videoconferences/teleconferences in addition to some in-person hearings similar to the current practice in other regions.

*Expected Outcome*

The CBSA obtains a commitment from the IRB that both organizations will aim to consult each other prior to making operational decisions that may impact the other organization.

for Richard Wex, Vice-President
Programs Branch 20/2/15

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



**CONTACTS**

1. Monik Beauregard, Director General EIPD
   Telephone: 613-948-9041
   Cell:
   Email: monik.beauregard@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

President's Office Time Stamp / Timbre dateur du bureau du président

Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada

PROTECTED A / PROTÉGÉ A

# ROUTING SLIP/BORDEREAU D'ACHEMINEMENT

| | ACTION REQUIRED/ MESURE REQUISE | | |
|---|---|---|---|
| **Name and Telephone Number/ Nom et numéro de téléphone** | **Initials and date/ Initiales et date** | **Action** | **Information** |
| **Director General / Directeur général**<br>C.E.L. (Chris) Henderson<br>Tel./Tél. : 613-948-9041 | | ☒ | ☐ |
| **Executive Director / Directrice exécutive**<br>Lesley Soper<br>Tel. /Tél. : 957-6044 | | ☐ | ☒ |
| **A/Director / Directeur p.i.**<br>John Helsdon<br>Tel./Tél. : 613-954-7251 | | ☐ | ☒ |
| **A/Manager / Gestionnaire p.i.**<br>Joey Mackenzie<br>Tel./Tél. : 613-941-4365 | | | |

**Subject/Objet :** Tasking: Hot & Current Issue Notes – Cessation and Vacation
**Action/Mesure :** For Approval / Pour approbation
**BF/AR :** May 30, 2013

It is anticipated that the President will accompany Minister Toews to testify before the Standing Committee on Public Safety and National Security (SECU) on Supplementary Estimates A on June 6, 2013. As the Agency does not have any financial items in these Estimates, the focus of the President's briefing package will be issues based. Programs Branch has identified Cessation and Vacation as a file for inclusion in the President's briefing binder.

Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada

PROTECTED B / PROTÉGÉ B

## ROUTING SLIP/BORDEREAU D'ACHEMINEMENT

| | ACTION REQUIRED/ MESURE REQUISE | | |
|---|---|---|---|
| **Name and Telephone Number/ Nom et numéro de téléphone** | **Initials and date/ Initiales et date** | **Action** | **Information** |
| **A/Director General/ Directrice générale p.i** Lesley Soper | | ☐ | ☒ |
| **A/Director/ Directeur p.i.** Richard A. Dvorski 613-960-6129 | | ☒ | ☐ |
| **A/Manager / Gestionnaire p.i.** Joey Mackenzie 613-951-4365 | | ☒ | ☐ |
| **Originators / Auteurs** Paul J. Smith / Simon Ouellet 613-954-7289 / 613-952-1784 | | | |

**Subject/Objet :** Status of the Cessation and Vacation Initiative
**Action/Mesure :** For Information / Pour information

This briefing note describes the current status and future direction of the Cessation and Vacation Initiative, both at the Regional and the Headquarters levels, as part of Enforcement and Intelligence's 100% Action Plan priorities.

In summary, the Regions have begun processing and referring cases to the IRB. Financial considerations are still a challenge which has resulted in a delay in hiring additional staff to meet the objectives. Training of CIC and CBSA officers who provide referrals for Vacation or Cessation consideration has been developed and delivery is underway.

A national working group, comprised of regional and headquarters members, has been struck to steer the initiative and will continue to meet regularly over the next year to discuss progress and the resolution of common issues.

Consultations : n/a

Entrack : 2013-1567

Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 3, 2015 01:59 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:**
**Attachments:**

I just made a couple of comments in the document.

Sharon

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March-02-15 1:36 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Subject:**

Good afternoon Sharon,

Attached is the part on . It is inspired by the OB with additions following jurisprudential developments. I included Omid comments.

I would like to distribute the draft document to the litigation task force tomorrow to give them one week to review.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Prioritization and Review of Cessation Cases

| Surname: | FOSS ID: |
|---|---|

This Prioritization and Review Strategy is put forward to bring consistency in the **cessation case review** to ensure that the CBSA processes the cases with due diligence and procedural fairness.

Cases should be reviewed according to a last in first out process and this review should be done on cases for which the CBSA has been made aware of possible cessation grounds within the last five years, unless a case presents circumstances that are *prima facie* so compelling that notwithstanding the passage of time the case requires a review.

After reviewing all factors identified in the strategy, hearings officers should conclude their review by a decision to file an application or close the case and provide brief reasons for their decision.

For any questions regarding the application of this strategy to a specific case, please send an e-mail to Inland Enforcement Operations.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| Surname: | FOSS ID: |
|---|---|



1. Does the Person Concerned (PC) have refugee protection (A95)?
   - ☐ No → close the case.
   - ☐ Yes → step 2.

2. Non-Permanent Resident (PR), PR or Canadian Citizen (CC)?
   - ☐ FOSS/GCMS checks to confirm status. If CC → close the case.
   - ☐ Non-PR case (to prioritize over PR) → step 3.
   - ☐ PR case → step 3.

3. How long has the CBSA been aware of the possible cessation grounds?
   - ☐ Date of referral/information received of possible cessation (e.g. e-mail from mission, referral from POE, etc.)
   - ☐ 5 years and less → step 4.
   - ☐ More than 5 years → close the case unless the circumstances are *prima facie* so compelling that notwithstanding the passage of time the file requires a review.

4. Evidence
   - ☐ Is evidence sufficient? No → close the case.
   - ☐ If sufficient → step 5.

5. Time taken to process the file
   - ☐ What is the length of the delay?
   - ☐ Is the time taken more than the average processing time? (6 to 12 months is the average time to process a cessation file from initiation to filing an application).
   - ☐ What are the reasons for the delay?
     - Legal or factual complexities with this case?
     - Complex systemic issues?
     - Need to gather large amounts of information?
     - Difficulties in obtaining evidence? (e.g. due to refugee protection, efforts to locate PC or their family, efforts to gather evidence of establishment in country of persecution).
   - ☐ Did the PC contribute to the delay or is the delay caused only by the department?
   - ☐ Did the PC waive the delay?
   - ☐ Did the department efficiently use resources it had available? (regions to answer this question depending of each regional context).
   - ☐ Is it a reasonable delay given the complexities of the case?
   - ☐ Reasonable periods of time for procedural safeguards that protect the parties or the public (e.g. interviews with PC, procedural fairness, submissions, PC overseas)?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| Surname: | FOSS ID: |
|---|---|



6. The impact of the delay
   - ☐ Does the PC argue that the delay has caused him/her a great deal of uncertainty and/or distress?
   - ☐ Did we prevent the PC from gaining PR or CC status by not filing an application?
   - ☐ Has he/she been in limbo for years? If so, how long?
   - ☐ Have we prevented him/her from reunifying with family abroad? (e.g. prevented or stalled sponsorships? H&C applications?).
   - ☐ Did we inform the PC of the reason for the delay? Evidence on file that the PC repeatedly requested either CIC or CBSA to make a decision on this matter?
   - ☐ Has the delay impaired the PC's ability to answer the allegations? (e.g. unable to get evidence due to delay? Memories impaired? Physical or mental incapacity to remember?)
   - ☐ Has the delay caused prejudice to either the PC and/or his/her close family members?

7. If delay is considered reasonable or justifiable given the circumstances
   - ☐ Did we fail to file previously since the PC was a PR? Consider the concept of legitimate expectation. Is there evidence of new cessation or recent trips to the country of persecution?
   - ☐ Consider the other factors in each particular case (period of time elapsed between the granting of PR status and cessation ground (e.g. reavailment).
   - ☐ The frequency and duration of trips to the country of nationality.
   - ☐ Evidence of settlement in the country of nationality (work, school, properties, family).
   - ☐ The existence of mitigating factors (e.g. illness of a family member).
   - ☐ The nature and frequency of contacts with the authorities of the country of nationality.
   - ☐ The country of nationality's history of abiding by international obligations in the field of human rights.
   - ☐ The existence of compelling reasons involving persecution, torture or previous punishments, which give the person justification for refusing to avail himself or herself of the protection of the country of nationality (only for 108(1)(e) which cannot be used for PRs).

8. If delay is unreasonable and can be considered to have caused an injustice/prejudice to the PC
   - ☐ Is there evidence of new cessation? (e.g. more recent trips).
   - ☐ Does the evidence of new cessation outweigh the lengthy and unreasonable delay and/or prejudice to the PC?

9. If all factors above have been considered do you still wish to file the application?
   - ☐ PC legitimate expectation considered?
   - ☐ Prima facie evidence of one of the cessation grounds.
   - ☐ Procedural fairness given?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| Surname: | FOSS ID: |
|---|---|



**RECOMMENDATION:**

Considering all factors listed above, I recommend to :

☐ File an application ☐ Close the case

Officer's Name Date (DD/MM/YYYY)

**NOTES:**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

CBSA PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY ASFC PROTECTION • SERVICE • INTÉGRITÉ

# Cessation Referral Checklist

| Date of entry/examination | Date being referred | FOSS ID |
|---|---|---|
| Click here to enter text. | Click here to enter text. | Click here to enter text. |

| Client's full name | Client's mailing and/or residential address in Canada |
|---|---|
| Click here to enter text. | Click here to enter text. |
| Client's phone number: Click here to enter text. / Client's email: Click here to enter text. | |
| Referring officer's name: Click here to enter text. | Officer's office address: Click here to enter text. |
| Officer's phone number: Click here to enter text. / Officer's fax number: Click here to enter text. | |
| Officer's email: Click here to enter text. | |

**Cessation ground(s) alleged:**

- ☐ 108(1)(a) voluntarily re-availed
- ☐ 108(1)(b) voluntarily reacquired their nationality
- ☐ 108(1)(c) acquired new nationality
- ☐ 108(1)(d) voluntarily became re-established
- ☐ 108(1)(e) change in country conditions.

Brief reasons for alleged ground(s): Click here to enter text.

**Copies of documents attached for ALL grounds:**

- ☐ Both side of PR card
- ☐ All passport(s) and/or Travel document(s) – *specify:* Click here to enter text.
- ☐ Officer's notebook recording any interview
- ☐ Airline ticket
- ☐ Itinerary
- ☐ Other - *specify:* Click here to enter text.

**108(1)(c) only:**

- ☐ Proof of new nationality, (e.g. passport or foreign citizenship documents)
- ☐ Other - *specify:* Click here to enter text.

**108(1)(d) only:**

*Documents issued to the person particularly by a government office in their former country:*

☐ driver's licence ☐ health care card ☐ national ID card ☐ business licence
☐ voters registration ☐ Other - *specify:* Click here to enter text.

*Evidence of settlement in the country of nationality:*

☐ work ☐ school ☐ properties ☐ utility bills ☐ phone bills
☐ Other - *specify:* Click here to enter text.

Total number of pages being referred (not including Checklist): Click here to enter text.
Would you like feedback on the referral: Yes

Please complete and send this checklist with copies of documents attached to:

National Security Unit, Inland Enforcement Section,
Enforcement and Intelligence Division Pacific Region,
Canada Border Services Agency,
700 – 300 West Georgia Street, Vancouver, BC, V6B 6C8
Attention: CESSATION

Last revised: 2013-03-28

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Triaging and Prioritization of Cessation cases

This Triaging and Prioritization Strategy is put forward to bring consistency in the cessation case review to ensure that the CBSA processes the cases with due diligence and procedural fairness.

Cases should be reviewed according to a last in first out process and this review should be done on cases for which the CBSA has been made aware of possible cessation grounds within the last five years, unless a case presents circumstances that are prima facie so compelling that notwithstanding the passage of time the case requires a review.

After reviewing all factors identified in the strategy, hearings officers should conclude their review by a decision to file an application or close the case and provide brief reasons for their decision.

For any questions regarding the application of this strategy to a specific case, please send an e-mail to Inland Enforcement Operations:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



1. How long has the CBSA been aware of the possible cessation grounds?
   - Date of referral/information received of possible cessation (e.g. e-mail from mission, referral from POE, etc.)
   - 5 years and less → step 2.
   - More than 5 years → close the case unless the circumstances are *prima facie* so compelling that notwithstanding the passage of time the file requires a review.

2. Does the Person Concerned (PC) have refugee protection (A95)?
   - No → close the case.
   - Yes → step 3.

3. Non-Permanent Resident (PR), PR or Canadian Citizen (CC)?
   - FOSS/GCMS checks to confirm status. If CC → close the case.
   - Non-PR case (to prioritize over PR) → step 4.
   - PR case → step 4.

4. Evidence
   - Is evidence sufficient? No → close the case.
   - If sufficient → step 5.

5. Time taken to process the file
   - What is the length of the delay?
   - Is the time taken more than the average processing time? (6 to 12 months is the average time to process a cessation file from initiation to filing an application).
   - What are the reasons for the delay?
     - Legal or factual complexities with this case?
     - Complex systemic issues?
     - Need to gather large amounts of information?
     - Difficulties in obtaining evidence? (e.g. due to refugee protection, efforts to locate PC or their family, efforts to gather evidence of establishment in country of persecution).
   - Did the PC contribute to the delay or is the delay caused only by the department?
   - Did the PC waive the delay?
   - Did the department efficiently use resources it had available? (regions to answer this question depending of each regional context).
   - Is it a reasonable delay given the complexities of the case?
   - Reasonable periods of time for procedural safeguards that protect the parties or the public (e.g. interviews with PC, procedural fairness, submissions, PC overseas)?

6. The impact of the delay
   - Does the PC argue that the delay has caused him/her a great deal of uncertainty and/or distress?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



- Did we prevent the PC from gaining PR or CC status by not filing an application?
- Has he/she been in limbo for years? If so, how long?
- Have we prevented him/her from reunifying with family abroad? (e.g. prevented or stalled sponsorships? H&C applications?).
- Did we inform the PC of the reason for the delay? Evidence on file that the PC repeatedly requested either CIC or CBSA to make a decision on this matter?
- Has the delay impaired the PC's ability to answer the complaint? (e.g. unable to get evidence due to delay? Memories impaired? Physical or mental incapacity to remember?)
- Has the delay caused prejudice to either the PC and/or his/her close family members?

7. If delay is considered reasonable or justifiable given the circumstances
   - Did we fail to file previously since the PC was a PR? Consider the concept of legitimate expectation. Is there evidence of new cessation or recent trips to the country of persecution?
   - Consider the other factors in each particular case (period of time elapsed between the claimant's arrival in Canada and the granting of refugee protection).
   - The presence of a spouse or children who benefit from status in Canada.
   - The frequency and duration of trips to the country of nationality.
   - Evidence of settlement in the country of nationality (work, school, properties, family).
   - The existence of mitigating factors (e.g., illness of a family member).
   - The nature and frequency of contacts with the authorities of the country of nationality.
   - The country of nationality's history of abiding by international obligations in the field of human rights.
   - The existence of compelling reasons involving persecution, torture or previous punishments, which give the person justification for refusing to avail himself or herself of the protection of the country of nationality (only for 108(1)(e) which cannot be used for PR's).

8. If delay is unreasonable and can be considered to have caused an injustice/prejudice to the PC
   - Is there evidence of new cessation? (e.g. more recent trips).
   - Does the evidence of new cessation outweigh the lengthy and unreasonable delay and/or prejudice to the PC?

9. If all factors above have been considered do you still wish to file the application?
   - Legitimate expectation considered?
   - Prima facie evidence of one of the cessation grounds.
   - Insufficient H&C's?
   - Procedural fairness given?

10. File the application
    - Monitor scheduling

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



**RECOMMENDATION:**

Considering all factors listed above, I recommend to :

☐ File an application ☐ Close the case

Officer's Name Date (DD/MM/YYYY)

**NOTES:**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Hearings Review
# File Review Checklist
# Cessation & Vacation
# Hearings & Detention Programs Unit

| | |
|---|---|
| Date of review: | File ID: |
| Region: | File reviewed by: |

| REFERRAL TO HEARINGS OFFICE | |
|---|---|
| Date of referral | |
| Who referred | |
| How was it referred | |
| Why (C or V) | |
| Feedback given | |

| REVIEW OF THE REFERRAL | |
|---|---|
| Date of review | |
| Review Officer Level | |
| Outcome of the review & Why | |
| Written reasons on file | |
| Feedback given | |

| APPLICATION | |
|---|---|
| Date of filing | |
| Grounds for the application | |
| Template used for the application | |
| In person or Paper | |
| Submissions (Oral or Written) | |
| Other procedures filed within the delays and using templates | |
| Hearings Date | |
| Decision Date | |
| Outcome | |
| Feedback given | |

| JR | |
|---|---|
| Outcome & Reasons (if applicable) | |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**Revised suite of performance measures for C/V working group:**

Expected outcomes:

1) Refer 875 cessation and vacation cases per year to the Immigration and Refugee Board;
2) High-quality cases are referred to the IRB through a rigorous case identification process.

Supporting performance measures: Some of the measures in the list below require some system enhancement in NCMS before the C/V WG can report on them. These measures are flagged.

1) Number of cessation applications filed with the IRB;
2) Number of vacation applications filed with the IRB;
3) Total number of cessation and vacation applications initiated;
4) Total number of cessation and vacation applications reviewed;
5) Total number of C/V hearings scheduled;
6) Total number of C/V hearings completed;
7) % of cessation and vacation applications filed that were allowed at the IRB;*
8) % of potential vacation and/or cessation cases referred by CIC**, Intel, BSOs and LOs compared to baseline;
9) % of referrals by CIC, Intel, BSOs and LOs actioned compared to baseline;
10) Best practices are developed for optimal case identification process and shared with all key stakeholders to improve the % of cessation and vacation applications filed that were allowed at the IRB;
11) Scheduling at the IRB is consistent with commitments/requirements outlined in tri-lateral MOU with CIC, CBSA and IRB;
12) Litigation measures currently in development – to follow shortly;
13) Proposed survey design and methodology currently in development to address the measures below – to follow shortly.
    a. % coverage of training offered to POE staff for the identification potential cessation cases;
    b. Perceived quality and use of training offered to POE staff for the identification of cessation cases;
    c. Awareness level of POE staff of training and/or operational bulletins for the identification of cessation cases;

*The CBSA doesn't control when applications filed will get decisions at the IRB, which could potentially skew the data reported in specific timeframes.
** Decision required from the WG members if we will agree to manually count referrals from CIC only until NCMS enhancements are introduced to capture this information electronically.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Performance measures still at the exploratory stage:

1) % of cessation and vacation applications that were allowed and then removed over the next 12 months – need to review possibility with ad-hoc report. [redacted]
2) Total number of cessation with PRRA bar and vacation with PRRA in the inventory. [redacted]
3) Total number of cessations in absentia/ out of Canada with contact. [redacted]

Benchmarking: Data will be collected on all supporting performance measures above to establish benchmark at the beginning of the project to allow for comparisons in future quarters.

Target setting: Targets were set as part of the development of the 100% Performance Action Plan. The Cessation/Vacation working group established an action plan and expects to refer 875 cessation and vacation cases per year to the Immigration and Refugee Board at a projected rate of 70% - cessation and 30% vacation. More detailed targets offered in Table 1 below, and more targets will be set for the performance measures above as historical data becomes available.

Table 1: Projected number of V/C hearings conducted and removed nationally - 2013-2016

| | National Totals | | | |
|---|---|---|---|---|
| | 2012/2013 | 2013/2014 | 2014/2015 | 2015/2016 |
| Vacation Hearings | 0 | 1013 | 588 | 588 |
| Vacation Removals | 0 | 709 | 412 | 412 |
| | | | | |
| Cessation Hearings | 0 | 499 | 290 | 290 |
| Cessation Removals | 0 | 349 | 203 | 203 |
| | | | | |
| Total Hearings | 0 | 1512 | 878 | 878 |
| Total Removals | 0 | 1058 | 615 | 615 |

| | Quebec | GTA | Prairie | Pacific |
|---|---|---|---|---|
| Percentage | 26% | 47% | 11% | 16% |
| Projected percentage of cases by region | | | | |

Systems Issues/Data Integrity:

The H&D program will put together a package of all NCMS modifications required to track the performance measures in this plan. The PMU will also indicate, as part of this plan and in consultation with the H&D program, all NCMS Reports enhancements required, need be.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



List of challenges/hindrances to achieving expected outcomes and targets:

- The IRB is a quasi-judicial tribunal that renders decisions on cases, not CBSA. We therefore cannot control the % of successful cessation and vacation cases that are referred to the IRB;
- IE offices don't have access to IMS;
- Cessation and Vacation cases not all entered into system at start of project;
- IE officers over-solicited through the 100% PAP and are involved in all 5 projects;
- Staffing is an issue as $$ have not been transferred to regions;
- Effects of DRAP on Intel resources;
- This focus was not resourced prior to Ref Reform funding;
- Risk that CIC will not support this work/risk that CIC does not have the resources to support this work;
- CIC not getting funding for this work;
- Need to rely on CBSA systems groups to adjust NCMS reporting capabilities to track some of the performance measures in this plan. Delays are possible;
- Training of new hearings officers;
- Intervention pilot project at CIC will have an impact on the number of vacation cases identified in the future;

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

## Bosse, Julie

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** March 31, 2014 02:33 PM
**To:** Chan, Becky; Wilkinson, Murray; Wilmot, Karen; Randhawa, Mandeep; Pellicore, Claudio; Paradis, Erik
**Cc:** Helsdon, John; Sarazin, Danielle; Ethier, Andrea; Smith, Paul J; Barr, Curtis
**Subject:** FW: C/V Release Notes for NCMS Release 10/SNGC - Notes de la mise-à-jour 10.0 P/A
**Attachments:** NCMS - Release 10.0.docx; SNGC - mise-à-jour 10.0.docx

Good day,

Please find attached for your information and distribution a NCMS release on Cessation/Vacation:

- Updates have been made to both the Cessation and Vacation processes in NCMS to allow for more accurate tracking of Cessation and Vacation requests.
- New initiating dispositions have been added to both processes which help better identify the referral source for the process. Upon the implementation of release 10.0, NCMS will no longer allow the user to select the "Initiated" disposition; an error message will be produced requesting the user select a different disposition to initiate the process.
- The "Initiated" disposition will still be available to help rebuild historical data.

Thank you.

---

Bonjour,

Vous trouverez en pièce jointe pour votre information et distribution une mise à jour du SNGC concernant la perte et l'annulation :

- Des mises à jours ont été apportées aux activités Perte et Annulation du SNGC permettant un suivi plus précis des demandes de Perte et d'Annulation.
- De nouvelles décisions initiales ont été ajoutées aux deux activités qui permettent de mieux identifier la source de la provenance de l'activité. Lors de la mise à jour 10.0, le SNGC ne permettra plus aux utilisateurs de sélectionner la décision 'Amorcé'; un message d'erreur s'affichera demandant à l'utilisateur de sélectionner une décision différente pour amorcer l'activité.
- La décision ''Amorcé'' sera toujours disponible afin de permettre la reconstitution des données historiques.

Merci.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** McKay, Kim
**Sent:** March 26, 2014 11:55 AM
**To:** Ouellet, Simon; Ryan, Julie; Smith, Paul J; Prokopec, Marianne
**Subject:** FW: Release Notes for NCMS Release 10/SNGC - Notes de la mise-à-jour 10.0

FYI / PVI

---

**From:** Mathieu, Melody
**Sent:** March 26, 2014 11:34 AM
**To:** Cordy, Sharon; QUE_MTL_ASFC_SNGC; Fabbro, Fred; Fawcett, Ian; Kennedy, Charlotte; Mysak, John; Huwyler, André; Rogers, Jamie
**Cc:** Afonso, Jacinta; McKay, Kim; Millman, Janine; Herdsman, Sophie; Cote, Michel; Dempster, Nathan; Brown, DaleA; Jelecan, Dragana; Hebert, Eugenie: CIC / CIC; Forgie, John: CIC / CIC; Lefebvre, Nicole; Gaumond, Stéphane; Chan, Cathy; Fife, Janet; Guillemette, Nancy; CBSA-ASFC_ImmSys_Support-Sys_d_Imm
**Subject:** Release Notes for NCMS Release 10/SNGC - Notes de la mise-à-jour 10.0

Good morning,

Attached please find the release notes for the NCMS Release scheduled for Saturday, April 12th, 2014.

**********

Bonjour,

Vous trouverez ci-joint les notes de la mise-à-jour de SNGC prévu pour dimanche le 12 avril 2014.

**Melody Mathieu**
Business Systems Support – Enforcement & Intelligence Division |Division du soutien aux systèmes d'exécution de la loi & Renseignements.
Business Systems Support Directorate / Direction du soutien opérationnel des système
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
250 Rue Tremblay Rd., #4153, Ottawa ON K1A 0L8
☎: 613 954-1225 / ✉: Melody.Mathieu@cbsa-asfc.gc.ca
Government of Canada / Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# NCMS Application Release Notes – NCMS Version 10.0

Release Date:
April 12, 2014

Business Systems Support Enforcement and Intelligences Division
National Headquarters

Note: There will be a system outage from 7:00 to 12:00 p.m. (ET) on April 12, 2014.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

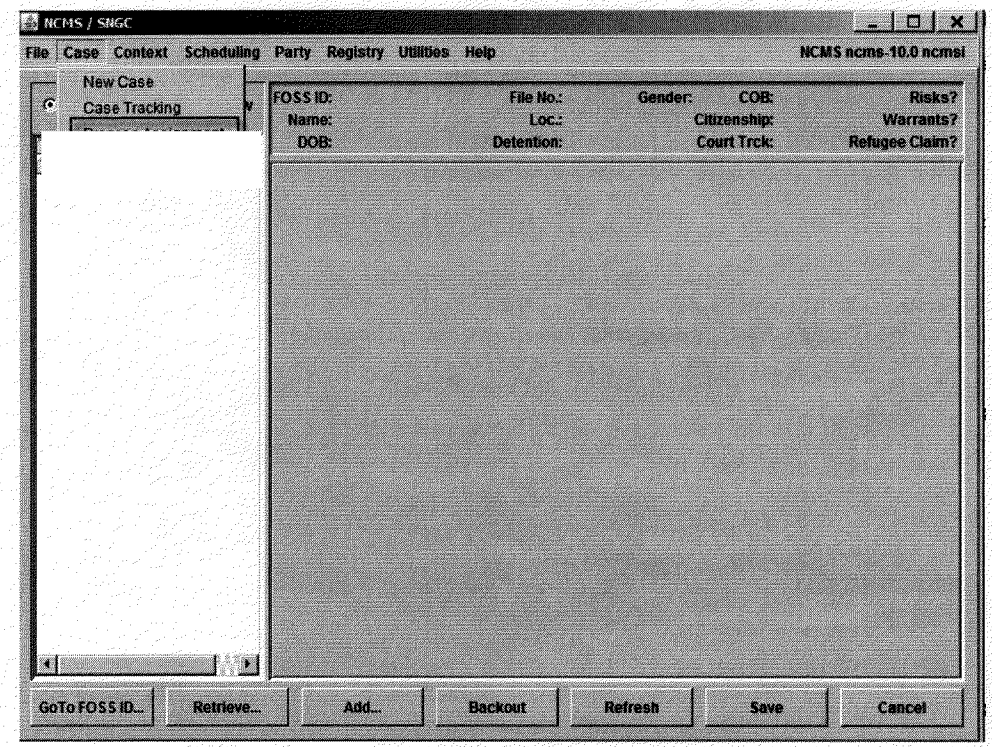
The expected outage for the NCMS Application and for NCMS Reports is from 7:00 to 12:00 a.m. ET.

***Please note that all users are advised to log off no later than 6:50 a.m. to avoid any data loss.**

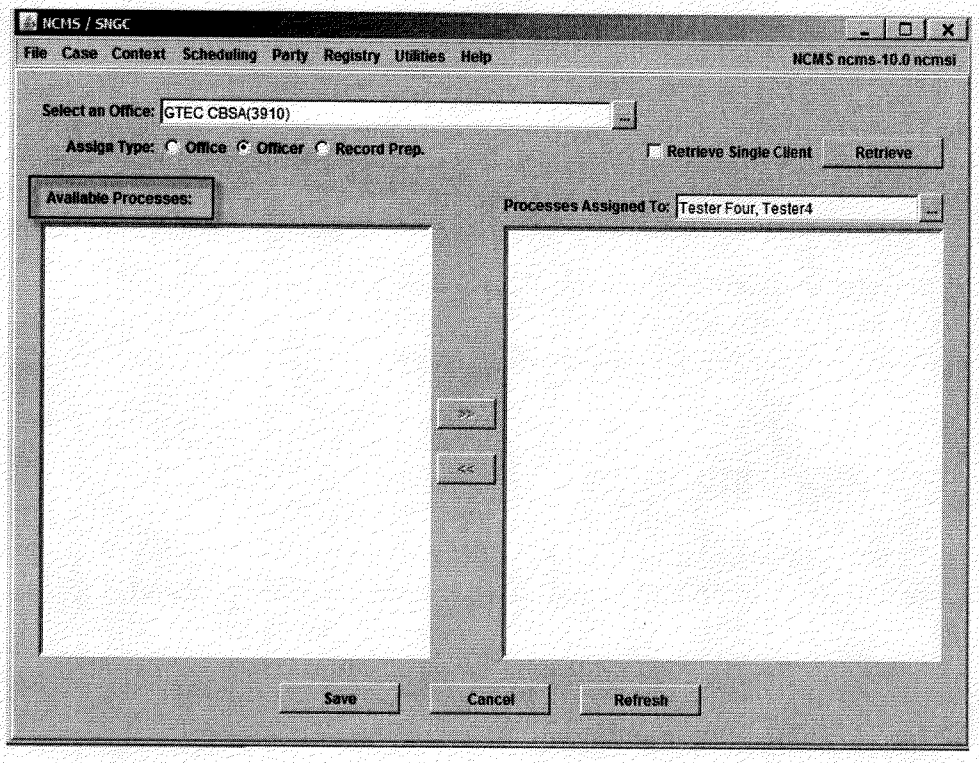
# The NCMS changes include:

## Case Assignment

The Sub menu Case assignment within the Case menu will be renamed to Process Assignment and Processes without Officers will be renamed to Available Processes.



CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




- Users will now be able to see the "Process Transferred to Another RC" disposition in the case tracking tree when they transfer a process in the Process Assignment screen.
- Users will receive the following error message if they are trying to transfer a process which is not at the proper stage:

> ''The system is unable to re-assign the following processes. Please manually re-assign processes using the "Process Transferred to Another RC" disposition. The following processes weren't transferred: (ex: Admissibility Hearing - INIT (xxxx-xxxx))''

## Cessation/Vacation

IMMS-411

Updates have been made to both the Cessation and Vacation processes in NCMS to allow for more accurate tracking of Cessation and Vacation requests.

New initiating dispositions have been added to both processes which help better identify the referral source for the process. Upon the implementation of release 10.0, NCMS will no longer allow the user to select the "Initiated" disposition; an error message will be produced requesting the user select a different disposition to initiate the process.

The "Initiated" disposition will still be available to help rebuild historical data.



006654

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Client Tab

A fix has been implemented so that the Criminality Type of "Security Certificate" will still be displayed on the appropriate legacy cases.

## Detentions

IMMS-697

The Willington Youth Detention Centre, Burnaby (225) has been renamed:

New Short Name: BURNABYY
New Long Name: Burnaby Youth Custody Services

## Eligibility Re-determination

The "Found Eligible" disposition is again available for legacy cases in the Pending Re-determination stage. This will ensure that RPH, Intervention and Removal processes are updated correctly.

## File Registry

NCMS will now allow GTEC Hearings and Appeals CBSA (3751) to accept files transferred to GTEC.

IMMS-693

The CBSA Lethbridge (4613) and CIC Lethbridge (4608) locations have since closed. There are currently files still located within each file registry. These files have been made available to all available offices, with a file registry, for transfer.

## H&C transferred to GCMS

NCMS will automatically insert the "H&C Process Transferred to GCMS" disposition and conclude the existing H&C Level 3, H&C Level 4 or H&C with Risk process when the Immigrant Assessment Record screen in FOSS is saved with a final decision of code 9, "Transfer to GCMS".

Upon concluding the existing H&C process, a new Monitor APR process will be automatically created in NCMS to continue tracking the application information from GCMS.

## Litigation (Federal Court of Appeal)

IMMS-574

NCMS will no longer automatically create a Litigation process when an application is filed at the Federal Court of Appeal (FCA) in FOSS and there is no previous Litigation process filed at the Federal Court. NCMS was unable to automatically assign the proper event type to a Litigation process filed at the FCA when no previous litigation process existed.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Minister's Proceeding

IMMS-632

The Fingerprints tab is now available at the event level throughout the Minister's Proceeding process to allow users to properly record a "Referred for Admissibility Hearing - Warrant Issued" disposition in the process.

## Merged Clients - Document Number Association

IMMS-694

There are currently cases in NCMS where a merge has occurred in FOSS and the majority of the active enforcement processes exist on the secondary client (merged client). As a result, the document number needed for association was not available as the original client id no longer existed in FOSS. Updates have been made to all processes to ensure the availability of all necessary FOSS document numbers regardless of where the process exists in the case tracking tree.

A future update will be required to ensure automation properly inserts necessary dispositions. Currently users may experience automation failures due to merged clients. Manual updates to NCMS will be required in these cases.

## Party Relationship

"Designated Representative" has been added as a Party Type. Users will now have the ability to also search by Person Type "Designated Representative".

Users will now be able to select "Designated Representative" in the Person Role field, in all party relation panels.

## PRRA Vacation

NCMS will now have the ability to track PRRA Vacation steps from within the existing PRRA process. New events and dispositions have been added to the Concluded stage of the PRRA process to better track when a PRRA Vacation has been initiated and the subsequent decision made.

Links to the Removal process have been updated to ensure the appropriate PRRA Bar is added to the Removal process when a decision to vacate PRRA has been recorded.

## Refugee Protection Hearing

IMMS-660

The disposition "Suspended for Redetermination" will now display properly in the Current Stage field on the Process tab, when appropriate. (Previous disposition: "Notice to Suspend – Serious Criminality") In the French environment the stage is now reflected properly in the case tree.

IMMS-743

A disposition, "RPH Ordered by Fed. Court", has been added so that users may re-open an RPH process when a federal court decision of consent or exception to reopen the process is recorded.



006656

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Removals

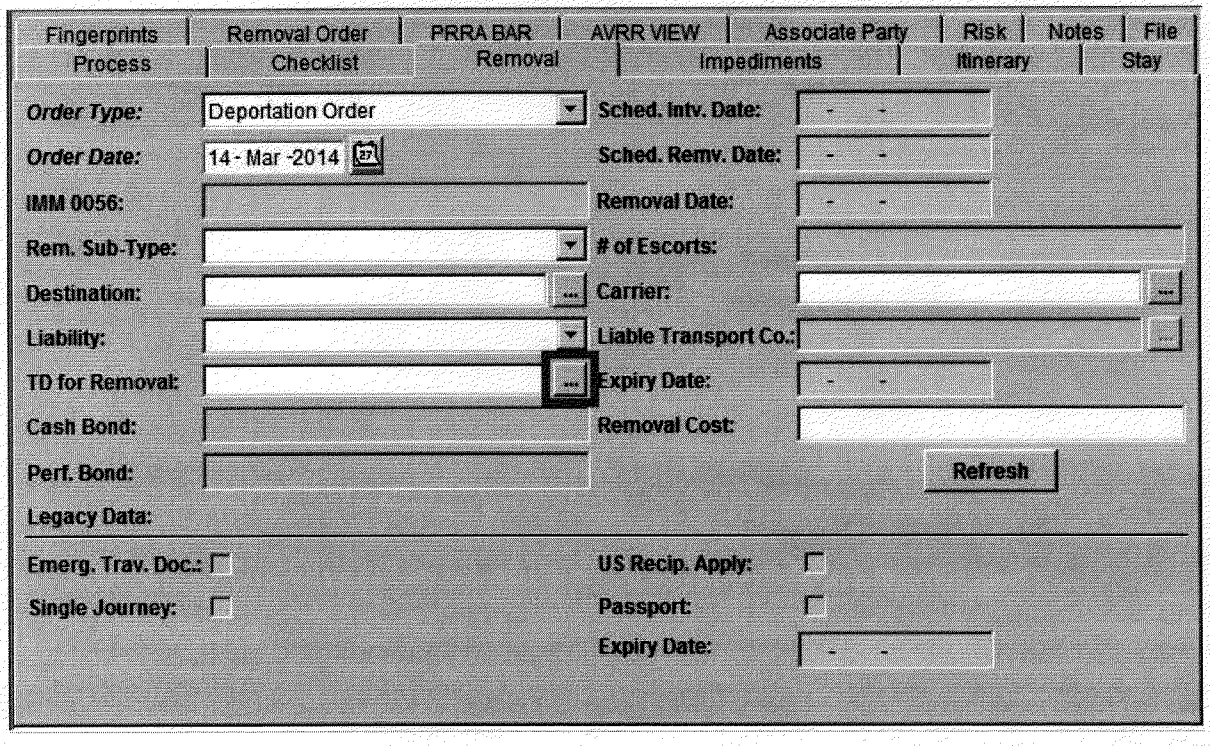
## Automate All Removal Orders

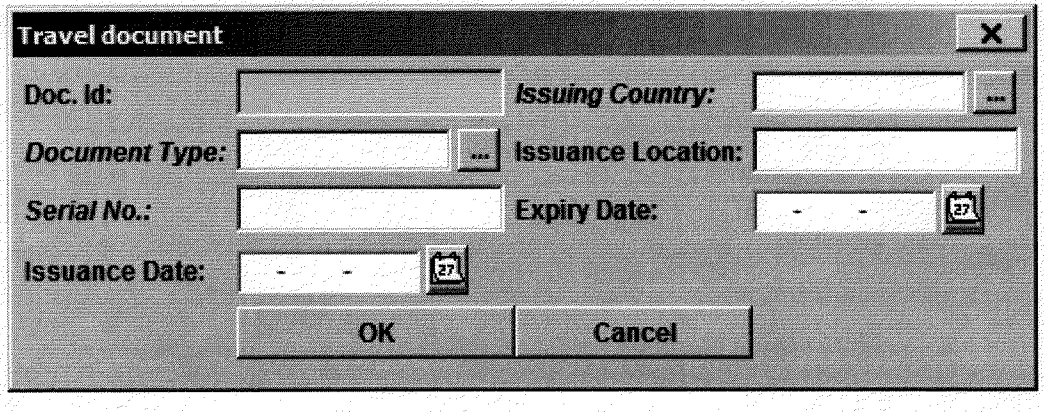
NCMS will automatically generate a Removal process when a Departure Order, Exclusion Order or Deportation Order document is finalized in FOSS for all removal order dispositions.

This change reduces the need to duplicate data entry between FOSS and NCMS and will increase data integrity within the Removal process by ensuring all removal orders are recorded in both systems.

## Automated Confirmation of Departure Updates

A new travel document can be added for a client directly from the Removal tab when a client has no travel documents recorded by clicking the TD for Removal search button and completing the displayed Travel Document window.



CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

NCMS automation service now updates the time of departure of an existing scheduled removal in NCMS using the time of departure recorded in FOSS. Prior to this change, NCMS automation service overwrote the scheduled event with a new event when the time of departure in FOSS was earlier than the time scheduled in NCMS.

A validation error in NCMS has been resolved. The error was occurring when a Certificate of Departure automated into NCMS for cases where the "TD for Removal" field on the Removal tab was blank but the travel document details recorded in FOSS matched the details of an existing document in the "Travel Doc" tab at the client level in NCMS. The system will now select the "TD for Removal" correctly and, provided no other mismatch errors exist, conclude the process.

The TD for Removal field of the Removal tab can now be saved with no value selected when the corresponding Certificate of Departure in FOSS is saved with a travel document type of "NO TRAVEL DOCUMENT".

The system now accepts 'Saskatoon Inland Enforcement' (4337) and 'Regina Inland Enforcement' (4330) as equivalent offices when validating the assigned office of the NCMS Removal process with the Originating CBSA Office of a Certificate of Departure in FOSS

"Removed by Other Office" and "Removal Order Enforced outside Canada" dispositions are now expired. Removal process should be transferred to the Originating CBSA Office and a Certificate of Departure disposition should be recorded normally.

## Warrant

All available Warrant FOSS Doc Serial Numbers will be associated to the corresponding process in NCMS based on warrant type and date signed. Due to anomalies between FOSS and NCMS not all document numbers were automatically associated to a corresponding process. Updates to FOSS or NCMS may be required in some instances to allow for the manual document association.

## Monitor APR

A new Monitor APR process has been created in NCMS that will provide the user with a summary of key activities related to a client's application for permanent residence as it is being processed within GCMS.

The Monitor APR process will be created automatically in NCMS when a Work in Progress (WIP) line of business of AFL is uploaded to FOSS from GCMS. The "Application Received" disposition date in NCMS will be equal to the "(M1000) Application Received" WIP event in FOSS. Only Applications for Permanent Residence filed within Canada will be created in NCMS.

Users will have the ability to manually create the Monitor APR process but a corresponding FOSS WIP AFL or Immigrant Assessment Record with a File No. created by GCMS (X#########) must exist. The user must ensure that the NCMS "Application Received" start date is equal to the FOSS WIP AFL "(M1000 Application Received" date in order to associate the appropriate document number on the APR tab.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

NCMS will automatically conclude an existing Monitor APR process when the associated FOSS WIP AFL document is updated with a concluding event. Subsequently, the process will also re-open when a re-opening event is recorded in the same FOSS WIP line of business.

NCMS will automatically insert a "Stage 1 Approval - Granted" or "Stage 1 Approval - Refused" disposition to the Pending Stage 1 stage when the associated FOSS Immigrant Assessment Record is updated with an Approved in Principal Decision of "Y" or "N". The disposition start date will be equal to the Approved in Principal Date from FOSS.

The Removal process will automatically transition to the appropriate stage when a stage 1 decision is recorded in NCMS.

NCMS will automatically insert a corresponding final decision disposition to the Pending APR Decision stage when a final decision is recorded on the FOSS Immigrant Assessment Record. Users may manually update the Monitor APR process but must ensure the appropriate disposition that corresponds with FOSS final decision is selected or an error message will be produced.

NCMS will automatically insert a "PC Became Permanent Resident" or "PC Refused Permanent Residence" disposition to the Pending Permanent Residence stage when a corresponding Confirmation of Permanent Residence document is created in FOSS. The Removal process will automatically transition to the appropriate stage based on the disposition recorded in the Monitor APR process.

## APR Tab

Previously named the "FOSS APR" tab, the newly named "APR" tab has been modified to better reflect the required document numbers and related information from FOSS. The APR tab is located in the H&C Level 3, H&C Level 4, H&C with Risk and Monitor APR processes.

Both the Immigrant Assessment Record and FOSS Work In Progress fields will be automatically populated and disabled when the process is created by automation.

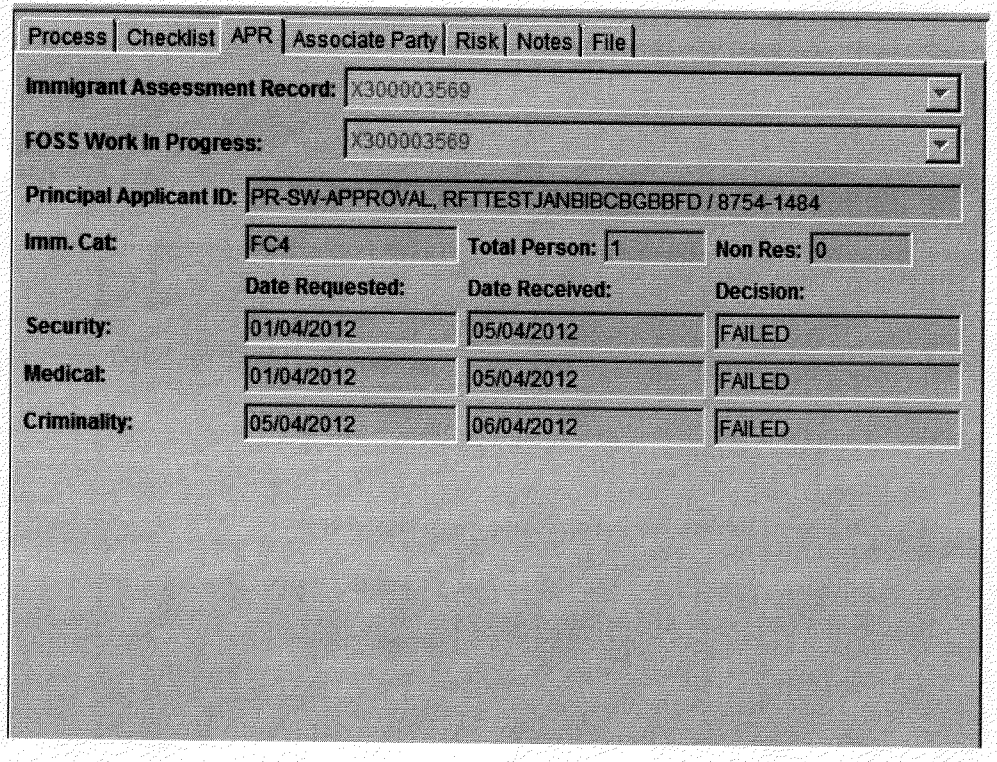
Both the Immigrant Assessment Record and FOSS Work In Progress fields will display the corresponding document numbers for selection when the process is created manually by the user. The NCMS process start date must be equal to the FOSS WIP "(M1000) Application Received" date in order to select the corresponding document number in each field.

The Principal Applicant ID, Imm. Cat, Total Person, Non Res, Security, Medical and Criminality fields will automatically be populated with the available FOSS data for the selected Immigrant Assessment Record document number.



006659

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




## Data Fixes

The following data fix(es) regarding specific client issues have been completed in NCMS.

N/A

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Application SNGC, notes de la mise à jour version 10.0

Date de la mise à jour : 12 avril 2014

Division du soutien aux systèmes d'exécution de la loi et du renseignement, Administration centrale

Nota : le SNGC ne sera pas disponible de 7 h à 12 h (HE) le samedi 12 avril 2014.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

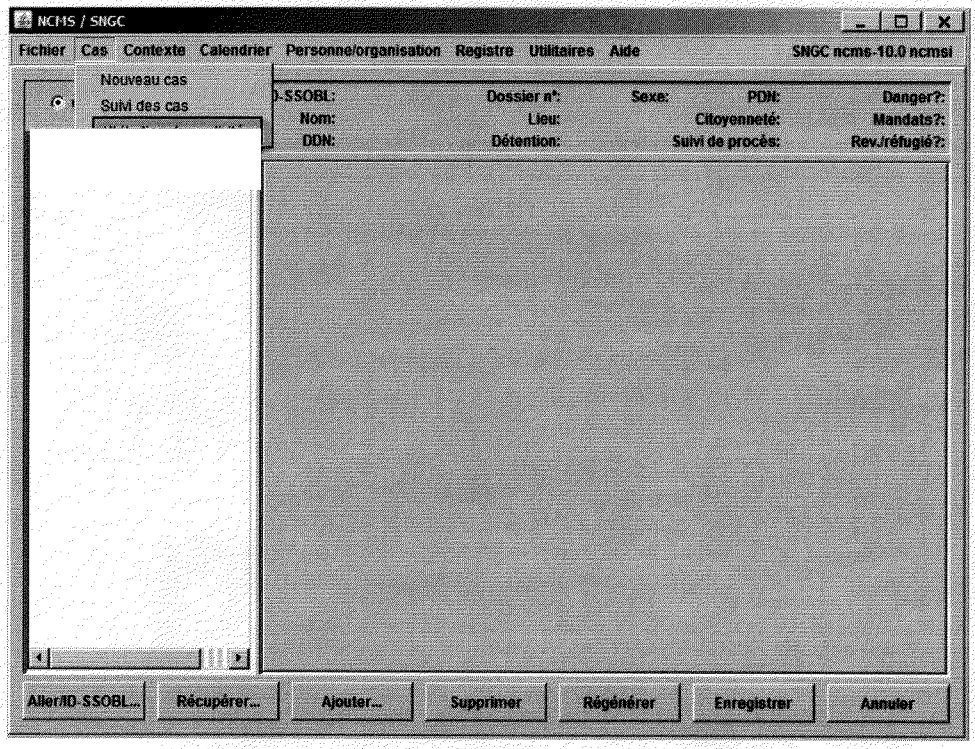
Une interruption de l'application du SNGC et des Rapports du SNGC est prévue entre 7 h et 12 h HE.

*Veuillez prendre note que les utilisateurs devraient être avisés de fermer leur session au plus tard à **6 h 50** afin de ne pas perdre de données.

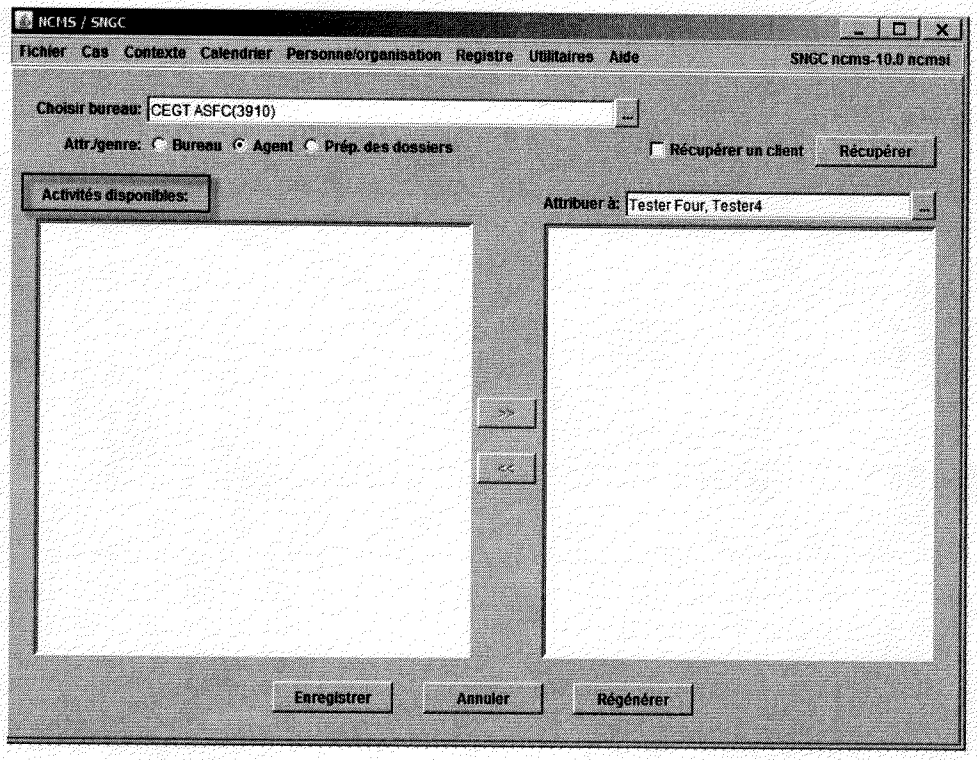
# Les changements au SNGC incluent :

## Attribution des cas

Le sous-menu Attribution des cas du menu Cas a été renommé Attribution des activités et le nom de la table Activités non attribuées renommé Activités disponibles.



CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




- Les utilisateurs pourront maintenant voir la décision "Activité transférée à un autre bureau" dans l'arborescence du suivi du cas lorsqu'ils transféreront une activité dans la fenêtre Attribution des activités.
- Le message d'erreur suivant s'affichera lorsqu'un utilisateur tentera de transférer une activité qui n'est pas à l'étape appropriée :

> "Le système n'est pas en mesure de réattribuer les activités suivantes. S'il vous plait réattribuer manuellement l'activité en utilisant la décision << Activité transférée à un autre bureau >>. Les activités suivantes n'ont pas été transférées : (p. ex. Enquête – AMOR (xxxx-xxxx))."

## Perte/Annulation

IMMS-411

Des mises à jours ont été apportées aux activités Perte et Annulation du SNGC permettant un suivi plus précis des demandes de Perte et d'Annulation.

De nouvelles décisions initiales ont été ajoutées aux deux activités qui permettent de mieux identifier la source de la provenance de l'activité. Lors de la mise à jour 10.0, le SNGC ne permettra plus aux utilisateurs de sélectionner la décision 'Amorcé'; un message d'erreur s'affichera demandant à l'utilisateur de sélectionner une décision différente pour amorcer l'activité.

La décision "Amorcé" sera toujours disponible afin de permettre la reconstitution des données historiques.



006663

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Onglet Client

Une correction a été apportée afin que la valeur "Certificat de sécurité" puisse toujours être affichée dans le champ Niveau de criminalité des anciens cas.

## Détentions

IMMS-697

Le centre de détention Willington Youth Detention Centre, Burnaby (225) a été renommé :

Nom court : BURNABYY
Nom au long : Burnaby Youth Custody Services

## Réexamen/recevabilité de la revendication

La décision "Revendication jugée recevable" est disponible à nouveau pour les anciens cas qui sont à l'étape En attente/réexamen. Cette décision assurera que les activités Sect.Prot.Réf.-audience, Intervention et Renvoi soient mises à jour correctement.

## Registre des dossiers

Le SNGC permet maintenant au bureau GTEC Hearings and Appeals CBSA (3751) d'accepter les dossiers transférés au GTEC.

IMMS-693

Les bureaux de Lethbridge (4613) et CIC Lethbridge (4608) sont maintenant fermés et des dossiers sont toujours indiqués comme étant dans le Registre de chacun de ces bureaux. Ces dossiers sont disponibles pour transfert à n'importe quel bureau ayant un Registre.

## Activité CH transférée au SMGC

Le SNGC ajoutera automatiquement la décision "Activité CH transférée au SMGC" et terminera les activités CH – niveau 3, CH – niveau 4 ou CH avec risques lorsque la décision finale 9, "Transférée au SMGC" est enregistrée dans l'écran Fiche d'appréciation de l'immigrant du SSOBL.

Lorsque l'activité CH sera terminée, une nouvelle activité DRP aux fins de surveillance sera automatiquement créée pour continuer le suivi de la demande dans le SMGC.

## Litige (Cour d'appel fédérale)

IMMS-574

Une activité Litige ne sera plus créée automatiquement par le SNGC lorsqu'une demande présentée à la Cour d'appel fédérale (CAF) est enregistrée au SSOBL et qu'il n'y a aucune activité antérieure de Litige à la Cour fédérale. Le SNGC n'était pas en mesure d'indiquer automatiquement le genre d'événement approprié pour l'activité Litige présentée à la Cour d'appel fédérale lorsqu'il n'existait pas d'activité Litige.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Procédure du Ministre

IMMS-632

Un onglet Empreintes est maintenant disponible au niveau de l'événement de l'activité Procédure du Ministre permettant aux utilisateurs d'enregistrer la décision "Déféré pour enquête - mandat émis".

## Fusion des clients – Association de numéro de document

IMMS-694

Suite à des fusions de clients effectuées au SSOBL, il existe des cas dans le SNGC dont la majorité des activités d'exécution de la loi sont pour le deuxième client (client fusionné). Il s'ensuit donc que le numéro de document requis pour l'association n'est pas disponible puisque l'id du client original n'existe plus dans le SSOBL. Des mises à jour ont été apportées à toutes les activités pour assurer la disponibilité de tous les numéros de document SSOBL requis peu importe où l'activité existe dans l'arborescence du suivi du cas.

Une mise à jour future sera aussi requise afin d'assurer que l'automatisation inscrive les décisions appropriées. Entre-temps, les utilisateurs peuvent éprouver des défaillances dans l'automatisation causées par la fusion des clients. Des mises à jour manuelles devront être effectuées dans le SNGC pour ces cas.

## Lien

"Représentant désigné " a été ajouté à la liste de Genre de lien. Les utilisateurs pourront maintenant effectuer une recherche en utilisant le Genre de personne 'Représentant désigné".

Les utilisateurs pourront maintenant sélectionner 'Représentant désigné' dans le champ Pers./org. lié des fenêtres Pers./org. liées

## Annulation dans l'ERAR

Le SNGC peut maintenant suivre les étapes d'une demande annulation dans une activité d'ERAR existante. De nouveaux événements et de nouvelles dispositions ont été ajoutés à l'étape Terminé de l'activité ERAR afin d'avoir un meilleur suivi suite au dépôt d'une demande d'annulation dans l'activité ERAR et des décisions qui en découlent.

Les liens à l'activité Renvoi ont été mis à jour afin d'assurer que l'interdiction à l'ERAR appropriée soit ajoutée à l'activité Renvoi lorsqu'une décision d'annuler l'ERAR est enregistrée.

## Sect.Prot.Réf.-audience

IMMS-660

La décision "Suspension pour nouvelle détermination" s'affichera correctement au champ Étape actuelle de l'onglet Activité, lorsqu'opportun (Disposition antérieure : "Avis de suspension - Grande criminalité"). Dans l'environnement français, l'étape est maintenant indiquée de façon adéquate dans l'arborescence du suivi du cas.



006665

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Une décision ''Nouvelle audience devant la SPR ordonnée par la Cour fédérale'' a été ajoutée afin que les utilisateurs puissent rouvrir une activité Sect.Prot.Réf.-audience lorsque la décision ''Consentement'' ou ''Exception'' à la réouverture est enregistrée.

# Renvoi

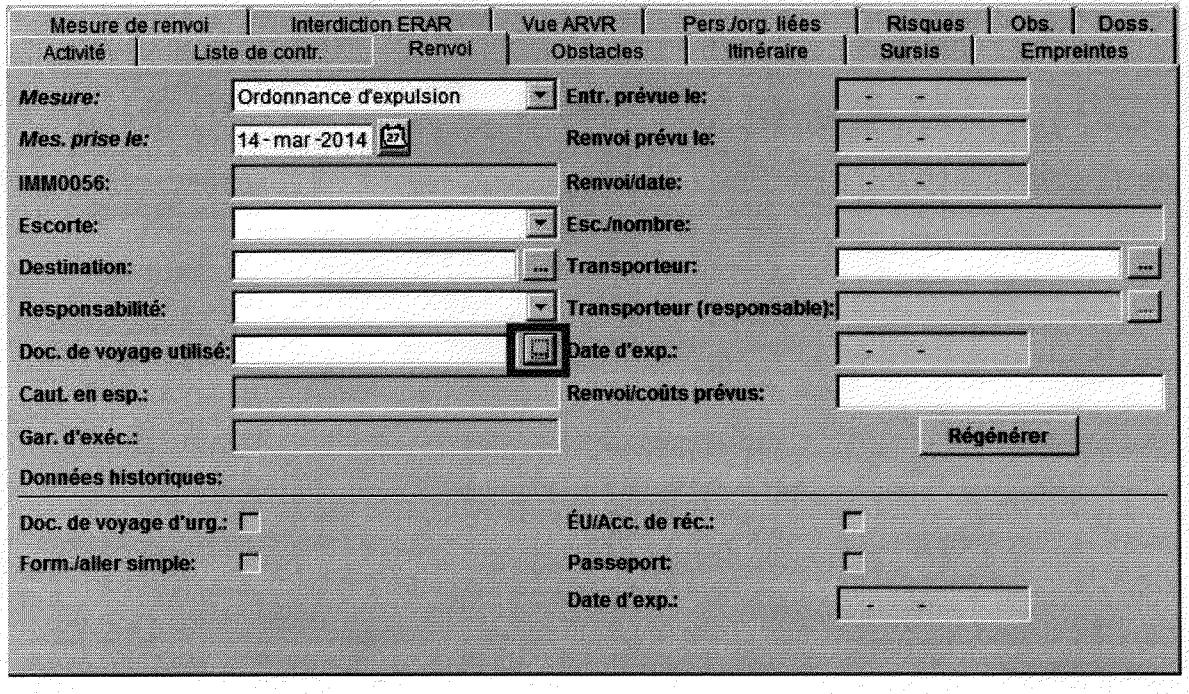
## Automatisation de toutes les mesures de renvoi

Le SNGC créera automatiquement une activité Renvoi lorsqu'une mesure d'interdiction de séjour, une mesure d'exclusion ou une mesure d'expulsion sera finalisée au SSOB; ceci est valable pour toutes les décisions attribuées aux mesures de renvoi.

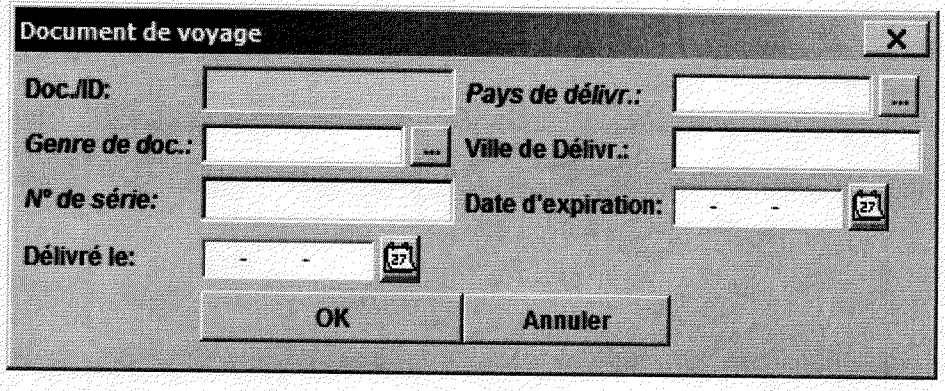
Ce changement réduira le besoin de doubler les entrées de données dans le SSOBL et le SNGC et haussera le niveau d'intégrité des données dans l'activité Renvoi en assurant que toutes les mesures de renvoi sont enregistrées aux deux systèmes.

## Mises à jour de l'automatisation de l'Attestation de départ

Un nouveau document de voyage peut être ajouté directement dans l'onglet Renvoi lorsqu'un client n'a aucun document de voyage qui y est enregistré en cliquant sur le bouton de sélection du champ Doc. de voyage utilisé et en complétant la fenêtre Document de voyage qui s'affiche.



CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information




L'automatisation au SNGC met maintenant à jour l'heure de départ d'un renvoi planifié dans le SNGC en utilisant l'heure de départ enregistrée au SSOBL. Avant ce changement, l'automatisation du SNGC écrasait l'événement prévu en créant un nouvel événement lorsque l'heure de départ au SSOBL était plus tôt que celle planifiée au SNGC.

Une erreur qui se produisait lors de la validation dans le SNGC a été résolue. L'erreur se produisait lorsqu'une Attestation de départ était transférée par automatisation au SNGC dont le champ "Doc de voyage utilisé" de l'onglet Renvoi était vide mais dont l'onglet Doc. Voyage au niveau du client indiquait les détails d'un document de voyage qui était enregistré au SSOBL Le système sélectionnera maintenant le bon "Doc de voyage utilisé" en autant qu'aucune autre discordance existe et terminera l'activité.

Le champ "Doc de voyage utilisé" de l'onglet Renvoi peut maintenant être enregistré sans qu'aucune valeur n'y soit sélectionnée lorsque l'Attestation de départ correspondante est enregistrée et indique le genre de document de voyage comme étant "AUCUN DOCUMENT DE VOYAGE".

Le système accepte maintenant les bureaux "Saskatoon Inland Enforcement" (4337) et "Regina Inland Enforcement" comme étant équivalents lors de la validation du bureau auquel l'activité Renvoi est attribuée avec le champ ASFC initial de l'Attestation de départ du SSOBL.

Les décisions "Renvoi exécuté par un autre bureau" et "Mesure de renvoi exécuté à l'extérieur du Canada" ont été annulées. L'activité Renvoi devrait être transférée au bureau de l'ASFC initial et une Attestation de départ devrait être enregistrée de façon normale.

## Mandat

Tous les numéros de document des mandats émis au SSOBL seront associés à l'activité correspondante du SNGC selon le genre de mandat et la date Signé le. Une anomalie entre le SSOBL et le SNGC empêchait l'association automatique des numéros de document à l'activité correspondante. Des mises à jour du SSOBL et du SNGC pourraient être nécessaires dans certaines circonstances afin de permettre l'association du document de façon manuelle.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# DRP aux fins de surveillance

Une nouvelle activité "DRP aux fins de surveillance" a été créée dans le SNGC offrant aux utilisateurs un sommaire des activités marquantes d'une demande de résidence permanente qui est traitée dans le SMGC.

L'activité DRP aux fins de surveillance sera automatiquement créée dans le SNGC lorsqu'un événement de Travaux en cours (TC) d'une DRP sera téléchargé au SSOBL par le SMGC. La date de la décision "Demande reçue" dans le SNGC sera équivalente à l'événement TC "(M1000) Demande reçue" de la DRP au SSOBL. Seules les demandes de résidence permanente présentées au Canada seront créées dans le SNGC

Les utilisateurs pourront créer manuellement l'activité DRP aux fins de surveillance en autant qu'un événement TC d'une DRP ou qu'une Fiche d'appréciation de l'immigration indiquant un numéro de dossier ait été créé au SSOBL par le SMGC (X#########). L'utilisateur devra s'assurer que la date de la décision "Demande reçue" indiquée au SNGC soit équivalente à la date de l'événement TC "(M1000) Demande reçue" de la DRP au SSOBL afin d'être en mesure d'associer le numéro de document approprié dans l'onglet DRP.

Le SNGC terminera automatiquement une activité de DRP aux fins de surveillance lorsqu'un événement final sera enregistré aux TC de la DRP au SSOBL Par la suite, l'activité sera rouverte lorsqu'un événement de réouverture sera enregistré dans le même événement TC au SSOBL.

Le SNGC inscrira automatiquement la décision "Approbation Étape 1 – Accordée" ou "Approbation Étape 1 – Refusée" à l'étape En Attente Étape 1 lorsque la Fiche d'appréciation de l'immigrant du SSOBL qui est associée est mise à jour pour indiquer une décision "O" ou "N" au champ Approuvé en principe. La date de la décision sera la même que celle indiqué pour le champ Approuvé en principe.

L'activité Renvoi passera automatiquement à l'étape appropriée lorsqu'une décision à l'étape 1 sera enregistrée dans le SNGC.

Le SNGC inscrira automatiquement une décision finale à l'étape En attente décision DRP correspondant à la décision finale enregistrée à la Fiche d'appréciation de l'immigrant du SSOBL. Les utilisateurs pourront mettre manuellement à jour l'activité DRP aux fins de surveillance mais devront s'assurer que la décision appropriée correspond à la décision finale sélectionnée dans le SSOBL; à défaut, un message d'erreur s'affichera.

Le SNGC inscrira automatiquement la décision "PC Devenu résident permanent" ou "Demande de résidence permanente refusée" à l'étape Attend résidence perm. Lorsqu'un document de Confirmation de résidence permanente correspondant est créé au SSOBL. L'activité Renvoi passera automatiquement à l'étape appropriée selon la décision enregistrée à l'activité DRP aux fins de surveillance.

## Onglet DRP

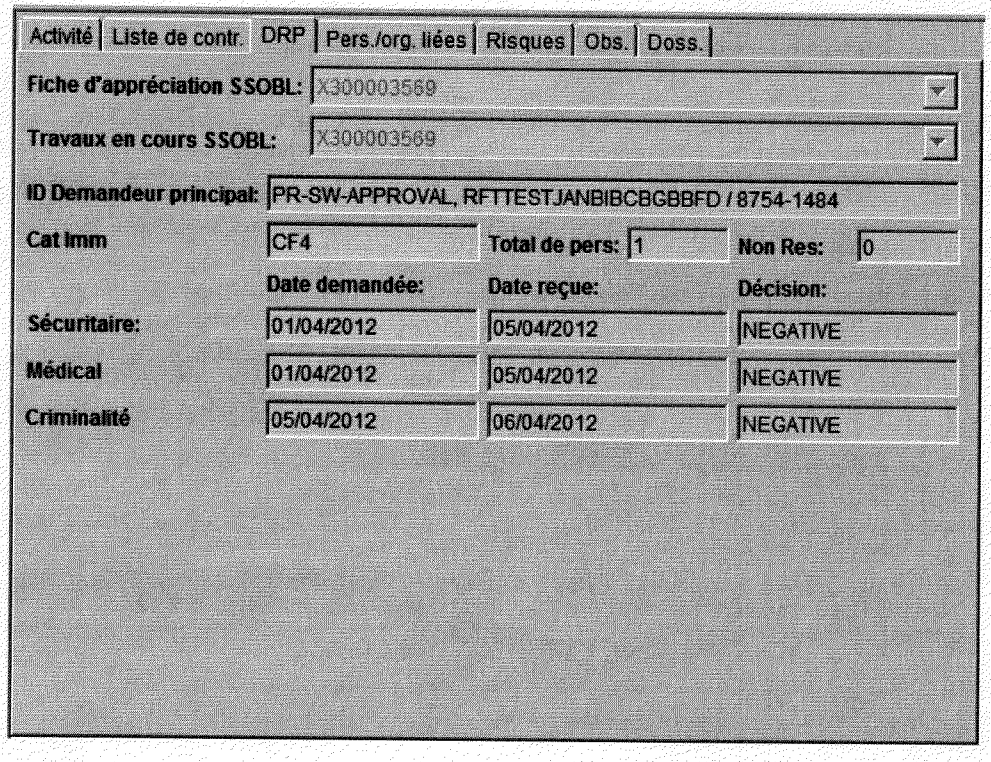
Antérieurement intitulé "APP SSOBL", l'onglet a été renommé "DRP" et fut modifié afin de mieux refléter l'information et les numéros de document requis du SSOBL. Vous trouverez l'onglet DRP dans les activités CH – niveau 3, CH – niveau 4, CH avec risques et DRP aux fins de surveillance.

Lorsque l'activité est créée par l'automatisation, les champs Fiche d'appréciation SSOBL et Travaux en cours SSOBL seront remplis et désactivés.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Lorsque l'activité est créée manuellement par l'utilisateur, les numéros de document SSOBL correspondant peuvent être sélectionnés dans la liste de sélection des champs Fiche d'appréciation SSOBL et Travaux en cours SSOBL. Pour sélectionner le numéro de document correspondant de chacun de ces champs, la date de création de l'activité dans le SNGC doit être la même que la date indiquée au TC "(M1000) Demande reçue" du SSOBL.

Les champs ID Demandeur principal, Cat Imm, Total de pers., Non Res, Sécuritaire, Médical et Criminalité seront automatiquement remplis par les données disponibles au SSOBL selon le numéro de document de la Fiche d'appréciation de l'immigration sélectionné.




## Correction de données

Les corrections de données suivantes en regard de problèmes spécifiques avec des clients ont été complétées dans le SNGC.

S/O

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January 23, 2014 10:09 AM
**To:** Bolton, Stephen; Soper, Lesley L
**Cc:** Hattlmann, Kevin; Rocheleau, Lisa; Sharp, Matthew; Richard, Jean-Francois; Helsdon, John; Ryan, Julie
**Subject:** FW: RE: FW: Heads up: Cat 3 media call I cessation and vacation - Deadline to RESPOND to reporter 15:00 ET Thursday

See my response below. Let me know if you want more details or wish to amend some of the answers. Thanks. Simon.

---

How many members of the Muslim Brotherhood were identified as having been granted protection according to this exercise which was supposed to be completed in August? Question should be referred to CIC or IRB.

How many of them had obtained PR? Question should be referred to CIC.

Did the CBSA refer any of these cases to the IRB for cessation/vacation hearings? How many? What is the status of these cases? Anybody have their status removed? Anybody lose PR? Anybody ordered deported? Any Muslim Brotherhood members actually deported? The idea to look at the Muslim Brotherhood files came from the previous CIC Minister. CBSA then began to review Personal Information Forms (PIF) and Basis of Claim (BOC) documents of certain Egyptian individuals to determine if they cited membership in the Muslim Brotherhood as part of the basis for their claim for refugee protection. However, due to changes in country conditions in Egypt in June and July, the CBSA stopped looking at these files. Consequently, no case was referred to the IRB, no one lost his protected person or PR status and no one was removed / deported.

Since the Muslim Brotherhood was again outlawed, have there been many new asylum claims on these grounds? (You may not be able to answer this. Will forward to IRB/CIC if that's the case.) Question should be referred to CIC or IRB.

According to this memo, the government also identified 465 North Koreans thought to have obtained their status by misrepresenting facts. What's the vacation status of these investigations? From December 15th, 2012 to December 31st, 2013, the CBSA has filed applications for vacation on 10 North Korean cases. Three vacation applications have been allowed by the RPD.

Seems the CBSA has set a quota of anywhere from 875 to 1512 – depending which memo/ob you read - with respect to cessation/vacation referrals. Yet, you told me the other day that by Dec. 31 for this fiscal year, you'd only referred 120. I realize we still have a couple months to go but seems like the CBSA is off to a slow start. Explanation? The CBSA is making sure when reviewing files for cessation and vacation proceedings that all elements required by sections 108 and 109 of IRPA are met and that the evidence gathered supports it before filing an application to the IRB.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

-----Original Message-----
From: Bolton, Stephen
Sent: January 22, 2014 7:46 PM
To: Ouellet, Simon
Cc: Richard, Jean-Francois; Ryan, Julie
Subject: Fw: Heads up: Cat 3 media call essation and vacation - Deadline to RESPOND to reporter 15:00 ET Thursday

For action
------Original Message------
From: Kevin Hattlmann
To: Rocheleau, Lisa
To: Sharp, Matthew
To: Stephen Bolton
Cc: Jean-Francois Richard
Cc: John Helsdon
Cc: Soper, Lesley L
Subject: Fw: Heads up: Cat 3 media call essation and vacation - Deadline to RESPOND to reporter 15:00 ET Thursday
Sent: Jan 22, 2014 6:42 PM

Lisa, Matt, Stephen. Pls note the BF of tomorrow 15:00 to respond to this cessation/vacation media call

Kevin

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

From: Bailey, Esme
Sent: Wednesday, January 22, 2014 06:38 PM
To: Wex, Richard; Gaudreau, Lyne; Soper, Lesley L; Hill, PeterD(CBSA); Hattlmann, Kevin; Bolton, Stephen
Cc: Carnadin, Amitha; Bianchi, Cristina; Ulicki, Joe; Lemieux, Steve; MacKillop, Ken; CBSA-ASFC-Media Relations; CBSA-ASFC_Issues_Management-Gestion_des_questions; Blanchard, NathalieX; Bolduc, Martin; Tremblay-Weir, Guylaine; Weber, Caroline; Jarvis, Tracy; Khouryati, Joanne
Subject: Heads up: Cat 3 media call essation and vacation - Deadline to RESPOND to reporter 15:00 ET Thursday

Hello. Heads up that we have received a media call from who contacted CBSA last week about cessation and vacation). She advised that a story would be published today but has some questions for a follow up. Her article is included below. We have asked PS to provide us with a copy of the ATIP. Her deadline for the CBSA to respond is 15:00 ET Thursday. Deadline to send to MO for approval is 13:00 ET Thursday. Please forward this to others as required. Thanks. Esme

Media:
Contac
Issue: Cessation and vacation.
Questions:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

How many members of the Muslim Brotherhood were identified as having been granted protection according to this exercise which was supposed to be completed in August? How many of them had obtained PR? Did the CBSA refer any of these cases to the IRB for cessation/vacation hearings? How many? What is the status of these cases? Anybody have their status removed? Anybody lose PR? Anybody ordered deported? Any Muslim Brotherhood members actually deported? Since the Muslim Brotherhood was again outlawed, have there been many new asylum claims on these grounds? (You may not be able to answer this. Will forward to IRB/CIC if that's the case.) According to this memo, the government also identified 465 North Koreans thought to have obtained their status by misrepresenting facts. What's the vacation status of these investigations? Seems the CBSA has set a quota of anywhere from 875 to 1512 – depending which memo/ob you read - with respect to cessation/vacation referrals. Yet, you told me the other day that by Dec. 31 for this fiscal year, you'd only referred 120. I realize we still have a couple months to go but seems like the CBSA is off to a slow start. Explanation? Article published today, reporter told us there would be an article published shortly and that these questions are for a follow up tomorrow

Border officials got $15M to ramp up efforts to strip refugee status; Muslim Brotherhood among targets
January 22, 2014, 17:46 ET
Canada.com, By: ]

OTTAWA — The federal government has dedicated more than $15 million over four years to stripping refugee status from those no longer deemed worthy of protection and planned to target members of the Muslim Brotherhood in particular.

According to a briefing note prepared for Public Safety Minister Steven Blaney when he took on the portfolio last summer, the government planned to review the files of Egyptian nationals granted refugee status over their membership in the previously outlawed group "in light of the Arab spring."

But by mid-July when Blaney took on the job, Muslim Brotherhood president Mohamed Morsi had already been ousted from power and the group was later returned to its former status.

While the government acknowledged at the time that "pursuing a cessation case solely on the grounds of changed country conditions would present legal risks," it nonetheless planned to consider each file on a "case-by-case" basis — a task that was to be completed by the end of August.

It's not clear if the government dropped the initiative when circumstances in Egypt changed, but the issue is raising questions about how the government might be applying status-stripping rules — rules that were "bolstered" by recent changes to the asylum system that allow for the automatic removal of permanent residency status if one's refugee status is revoked.

Sharry Aiken, an immigration law professor at Queen's University in Kingston, Ont., recently raised concerns about the crackdown on refugees based on changing country conditions, noting the decision to target the Muslim Brotherhood — an idea first floated in May by then immigration minister Jason Kenney — was, in hindsight, a bit rash.

"There's supposed to be a pretty high test for circumstances changing. It's not just a new government or the end of the war. It's supposed to be fundamental, lasting, durable changes," she said. "Just because something has shifted overnight doesn't mean that what you were afraid of yesterday is no longer a concern today."

Bessma Momani, a Middle East expert at the University of Waterloo, however, suggested the political situation in Egypt was relatively stable when the government started looking at the status of members of the Muslim Brotherhood. Today, she said, it's far from it and not only members of the Muslim Brotherhood, but also Egyptian liberals, activists, journalists and other political opponents would likely have a case for seeking protection in Canada.

Postmedia News recently reported that the Canada Border Services Agency had made stripping refugee status a priority and that it set a quota to refer 875 cessation/vacation cases to the Immigration and Refugee Board this year. Refugee status can be ceased or vacated — in other words taken away — if an individual misrepresented facts in their

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

application, if they were found to have returned to the country they claim was persecuting them or if the circumstances in their country of origin have changed.

The ministerial briefing note, however, suggests the agency had enough funding, $15.2 million, to initiate 1,512 cessation/vacation cases this year and 878 in "each fiscal year following." Figures obtained from the CBSA, however, suggest it's far from meeting the quota, having referred just 120 applications to the IRB this fiscal year as of the end of December.

While cases are referred by the CBSA, they are ultimately adjudicated by independent, arm's-length members of the IRB, a quasi-judicial body.

According to the briefing note, the CBSA is also scrutinizing the claims of 465 North Koreans who are believed to have obtained refugee status in Canada even though they already had status in South Korea.

"All of these individuals are believed to have misrepresented their status and the CBSA will pursue vacation of their refugee status if evidence of misrepresentation is found," said the briefing note.

Link

Response provided to ›n Friday, January 17 on cessation and vacation

Media
Issue: Operations Bulletins – Cessation and Vacation/Entry Exit
Questions and answers:
Cessation / vacation
Q1. Why has the CBSA committed to this? Has this directive come from CIC? Seems the CBSA has set a 2013-14 target to refer at least 875 vacation/cessation cases to the IRB. How does this compare to previous years? Do you have stats for at least the last 5 years? If not, what's the average been?
In the Immigration and Refugee Protection Act (IRPA), there are existing grounds, known as "cessation" and "vacation", to remove an individual's protected person or refugee status. Cessation and vacation provisions are not new: see sections 108 and 109 of the IRPA. These provisions are in line with the 1951 United Nations Convention relating to the Status of Refugees.
A person can have their refugee status ceased if, for example, they voluntarily re-avail themselves of the protection of their country of nationality or obtain protection from another country (citizenship). A person can have their refugee status vacated if the person obtained protected person status directly or indirectly via misrepresentation or the withholding of material facts relating to a relevant matter.
Cessation and vacation provisions are a key priority of the Refugee Reform initiative. Placing greater focus on these cases will enable the government to improve the integrity of the refugee system. In line with this, the Protecting Canada's Immigration System Act provides for an enhanced focus on investigating these types of cases.
For more information, you may wish to consult the CIC Web site:
http://www.cic.gc.ca/english/department/media/backgrounders/2012/2012-06-29g.asp.

Statistics:
We can provide the following statistics which indicate the number of cessation and vacation (C/V) applications filed by the CBSA to the Immigration and Refugee Board:
- In fiscal year 2011-12, 104 C/V applications filed
- In fiscal year 2012-13 is 192 C/V applications filed
- As of December 31st, 2013, for fiscal year 2013-14, 120 C/V applications filed

Q2. In May Jason Kenney said he was going to review cases of refugees who may no longer be in need of protection. He cited former members of the Muslim Brotherhood as an example given the changing political situation in Egypt. Is this initiative related to that?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Please contact CIC at: 613-952-1650

Esme Bailey
Senior Media Spokesperson | Porte-parole principale
Media Relations | Relations avec les médias
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa ON
esme.bailey@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-4013 / Facsimile | Télécopieur 613-952-1797 / Teletypewriter | Téléimprimeur 1-866-335-3237
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

## Bosse, Julie

**From:** Desmarais, Carl
**Sent:** February 5, 2013 01:56 PM
**To:** Sarazin, Danielle; Zawadzki, Greg
**Cc:** Ryan, Julie; Flynn, Nancy; Mackenzie, Joey; Nicolaou, Kenny; Campbell, Robert TOR
**Subject:** RE: H&D response re: Cessation/Vacation Allocation Model

Hi Danielle:

Please find below in red our response to your comments.

Trust these will address your concerns.

Thanks.

Carl

---

**From:** Sarazin, Danielle
**Sent:** February 5, 2013 11:44 AM
**To:** Zawadzki, Greg
**Cc:** Ryan, Julie; Flynn, Nancy; Mackenzie, Joey; Nicolaou, Kenny; Desmarais, Carl
**Subject:** H&D response re: Cessation/Vacation Allocation Model

Good morning Greg,

Thank you for consulting prior to sending this out to the NIEC for comments. Below are H&Ds comments following the review of the proposed funding allocation table:

NOR Hearings or Removals have not been identified as receiving any funding this fiscal year (Q4). Recognizing the IRB in Ottawa had advised the CBSA that they would be closing their hearing rooms in Ottawa as of March 31,2013; hearings continue in Ottawa until the end of this fiscal in this region. Even if the actual hearings take place in another region, the removal arrangements for NOR regional residents would presumably still be done by the Ottawa removal unit. At the very least, NOR should be provided funding for hearings this last quarter and their removals unit a share of the approved funding until 2015/2016. When we went out to Regions to identify backlog of cessation and vacation cases, NOR did not provide any exact numbers. As such, we saw no reason to allocate funding to NOR for removals for this fiscal year. Should NOR advise us that they have a backlog of cases and confirm the exact number of cases, we can revise our figures accordingly. To keep things into perspective using Refugee Reform, NOR received 3% of the total O&M allocation. Applying the same formula would mean that NOR would receive $24K this year and $38K next year.

Please also be advised that as of very recently, the IRB is reconsidering the videoconferencing option in Ottawa. Some of the reasons for the IRB reconsidering is that they have a Member appointed to that office, videoconferencing was not totally ruled out by the DRAP decisions, and the pressure the local Bar Association is placing on them. As a result, they may have a change of heart on the closing of the IRB hearing rooms in Ottawa . It's unclear at this time whether the IRB will conduct videoconferencing for only legacy cases to eliminate the regional backlog or they will offer videoconferencing for all hearings in this area. Julie mentioned this to Rob this morning as this newest information only came to light yesterday afternoon. Operations is the lead on the Ottawa closure and will be discussing the turn of events with Susan. Please ensure that HQ E&I Ops are also consulted. Should NOR Hearings remain in full capacity operations, funding allocation for Hearings Officers in that region will need to be tweaked to include them over the next three years. We need to base our funding allocation model on information that is current. We are therefore basing our

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

allocation on the anticipated closure of the Ottawa IRB office as announced last Spring. Should IRB reverse its decision, we can revisit with it later.

You may also want to confirm with Ops but H&D believes regional Managers are at the FB6 level and not the FB7 level. The salary dollars are significant enough to modify this in your funding allocation. Chiefs are FB7 but the operational DRAP affected the FB7s in the regions and converted Hearings Chiefs (GTA/QUE for sure) to Regional Managers at the FB6 level.

Should regions feel the need to use the extra funding to hire administrative support, they always have the flexibility to do so.

Lastly, we note no funding appears to have been allocated to any administrative duties, i.e. FB3 Hearing Advisors and CR4 or CR5 staff in the regions. Given the administrative work involved in hearings alone, this may be a gap to reconsider.

We would appreciate being kept in the loop on the regional comments following NIEC consultation. That is the plan. I will be sending out an email to NIEC later this afternoon.

Thank you,

Danielle

*DS*
948-1833

---

**From:** Desmarais, Carl
**Sent:** February 4, 2013 4:55 PM
**To:** Zawadzki, Greg
**Cc:** Sarazin, Danielle; Ryan, Julie; Flynn, Nancy; Mackenzie, Joey; Nicolaou, Kenny
**Subject:** FW: Cessation/Vacation Meeting on Monday

Hi Greg:

I apologize for being late to our meeting this morning. I had asked for the meeting to discuss with you a proposed approach on cessation and vacation funding. As you know, the funding for 2012-13 was approved by Parliament last December and released to the Agency this January. Given that it was only approved as part of Supps B, it is anticipated that we will not be able to spend our entire (reprofiled) allocation this year.

Attached is our best effort in carving out the cessation and vacation allocation
The funding is to be divided between four regions.

I would like to finalize the allocation as soon as possible to make sure regions have a few days to review their share and let us know how much of it should be identified as a carry forward for next year. JF is giving us until Friday this week to have our carry forward identified.

Would you be able to let me know by the end of day tomorrow whether you have any issues with the attached? Following your response, I would be sending the attached email to NIEC asking for feedback by Friday, Feb. 8.

Thanks.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Carl

---

**From:** Desmarais, Carl
**Sent:** February 1, 2013 3:49 PM
**To:** Zawadzki, Greg
**Cc:** Flynn, Nancy; Guertin, Josée; Helsdon, John
**Subject:** Cessation/Vacation Meeting on Monday

Greg:

For discussion on Monday, attached is the funding allocation model for cessation and vacation as well as a draft email to regions.

Josee: Print the attached for my meeting with Greg on Monday AM.

Carl

**Carl Desmarais**
Director | Directeur
Policy Division | Division des politiques
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St
Ottawa, ON K1A 0L8
carl.desmarais@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-7643 Facsimile | Télécopieur 613-946-5983
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Ryan, Julie
**Sent:** June 5, 2012 03:29 PM
**To:** Colvin, Maryanne
**Cc:** Mackenzie, Joey; Bettencourt, Lucia; Fussey, Kimberly; Rogers, Jamie; Wozny, Brad; Cobb, Michael; Mcknight, Tammy; Opthof, Neil; Ho, Fanny; Johns, Alan; McEvoy, Pat; Andrews, Tanya
**Subject:** H&D response to the Prairies: Cessation & Vacation of Refugee Status

Good afternoon Maryanne,

Thank you for your request for clarification. I have been asked by H&D Management to respond to your office and have consulted both those would have worked on the CBSA Refugee Reform team and CIC Refugee Operations Division.

We are providing the answers to the questions asked in the below response:

> **Question:** "Usually the files come to CBSA with enough to start the vacation process". Would you be able to define "enough to start the vacation process". Should we expect CIC to compile an evidentiary package similar to other cases they provide to Hearings such as in the case of Admissibility Hearing?
>
> **Answer:** We don't believe CIC would be referring CBSA a case that doesn't have some basis. The process would be status quo for vacation / cessation (nothing changes under Refugee Reform), if CIC made initial inquiries and follow ups then they would provide the file to CBSA with the information gathered which led them to believe we have sufficient information to start the vacation process. From there if we needed to gather more information than the CBSA would do so, i.e. Conduct interviews.
>
> The only thing that may change is that as a result of CIC's review and intervention pilot, CBSA may see more files referred by CIC for vacation and cessation applications.
>
> **Questions:** "It also, usually, means that an enforcement officer will need to interview the individual." Do you know the rationale for this? Would CIC not have already interviewed the individual in order to determine that a vacation is warranted?
>
> **Answer:** CIC would likely not interview the individual as they are only reviewing files for credibility/ program integrity issues under the pilot project. When the CBSA Hearings Officers decides to go ahead with the vacation hearing, if we didn't have enough information on file to support the successful vacation, the CBSA would take the investigative measures (interviews if necessary, gathering of further evidence etc.) in order to support and strengthen / win the case.

As a side note, there will be no RAD appeals for vacation/cessation decisions under the new Refugee Reform. This process truly remains status quo.

We hope this provides the clarification you were seeking.
Thank you,

*Julie Ryan*

A/Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme intérimaire

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Inland Enforcement Division / Division de l'Éxécution de la loi pour les services intérieurs
Post Border Programs Branch / Direction générale des programmes intérieurs
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
18th/e Floor / étage, Édifice S R S Building
191 Laurier Avenue West / 191 avenue Laurier ouest
Ottawa, Ontario
K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-946-4305 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983
Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

---

**From:** Colvin, Maryanne
**Sent:** May 14, 2012 4:12 PM
**To:** Mackenzie, Joey
**Subject:** RE: Cessation & Vacation of Refugee Status

Thank you!

Mary Anne Colvin
Regional Programs Officer
25 Forks Market Rd.
Winnipeg, Manitoba
R3C 4S9
Telephone (204) 983-2713

---

**From:** Mackenzie, Joey
**Sent:** May 11, 2012 01:53 PM
**To:** Colvin, Maryanne
**Cc:** Hoffman, Danielle
**Subject:** RE: Cessation & Vacation of Refugee Status

Hi Maryanne,

Thanks for your email. I'll see about getting some responses to your questions.

Cheers,

Joey

---

**From:** Hoffman, Danielle
**Sent:** May 11, 2012 7:59 AM
**To:** Colvin, Maryanne
**Cc:** Mackenzie, Joey
**Subject:** RE: Cessation & Vacation of Refugee Status

Hi Maryanne,

It was recently decided by HQ that I would return to the regional office at their request. I have cc'd the acting manager of H&D, Joey Mackenzie, as he will have to reassign this to another advisor.

Thanks,
Danielle

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

**From:** Colvin, Maryanne
**Sent:** May 10, 2012 04:06 PM
**To:** Hoffman, Danielle
**Cc:** Wozny, Brad; Fussey, Kimberly; Rogers, Jamie; Cobb, Michael; Mcknight, Tammy; Opthof, Neil; Bettencourt, Lucia; Ho, Fanny; Johns, Alan; McEvoy, Pat
**Subject:** FW: Cessation & Vacation of Refugee Status

Hi Danielle

This is further to our email exchange regarding cessation and vacation. I participated on an Inland Enforcement Managers conference call on 13 April 2012 wherein this topic was discussed. A few areas were identified which require further clarification. I hope you don't mind me prevailing upon you again for your assistance.

In your email below you indicated "Usually the files come to CBSA with enough to start the vacation process". Would you be able to define "enough to start the vacation process". Should we expect CIC to compile an evidentiary package similar to other cases they provide to Hearings such as in the case of Admissibility Hearing?

You also stated in your email "It also, usually, means that an enforcement officer will need to interview the individual." Do you know the rationale for this? Would CIC not have already interviewed the individual in order to determine that a vacation is warranted?

Thank you for your assistance.

Mary Anne Colvin
Regional Programs Officer
25 Forks Market Rd.
Winnipeg, Manitoba
R3C 4S9
Telephone (204) 983-2713

**From:** Colvin, Maryanne
**Sent:** March 21, 2012 02:56 PM
**To:** Fussey, Kimberly; Rogers, Jamie; Cobb, Michael; Mcknight, Tammy; Opthof, Neil; Bettencourt, Lucia; Ho, Fanny; Johns, Alan; McEvoy, Pat
**Subject:** RE: Cessation & Vacation of Refugee Status

Good afternoon

In light of Danielle Hoffman's responses regarding responsibilities for cessation and vacation cases I think the next logical step is to discuss these issues with CIC.

From my understanding:

Vacation cases
-Both CIC and CBSA can receive information indicating protected person has misrepresented
-If case referred to CBSA by CIC there should be enough information to start the vacation process
-CBSA reviews the evidence
-Client given an opportunity to respond
-If case warrants vacation client is interviewed by CBSA officer
-If warranted CBSA (Hearings) files application to RPD

Cessation cases
-CIC receives information and gathers evidence
-CIC consults with CBSA if needed regarding what type of evidence is required

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

-Hearings Officer evaluates for possible hearing
-If evidence supports a hearing an application is filed with the RPD

Before I discuss the above approach with CIC could you please let me know if you have any concerns.
Thank you

Mary Anne Colvin
Regional Programs Officer
25 Forks Market Rd.
Winnipeg, Manitoba
R3C 4S9
Telephone (204) 983-2713

---

**From:** Hoffman, Danielle
**Sent:** March 21, 2012 07:37 AM
**To:** Colvin, Maryanne
**Cc:** Fussey, Kimberly; Rogers, Jamie; Cobb, Michael; Mcknight, Tammy; Opthof, Neil; Bettencourt, Lucia; Ho, Fanny; Johns, Alan
**Subject:** RE: Cessation & Vacation of Refugee Status

Hi Mary Anne,

Here is the link to the BPM for vacations. You'll see it's a bit different in the sense that they aren't necessarily gathering the evidence as in cessations. For vacations, once the information is received that there may be enough to pursue a vacation application, CIC will send everything to CBSA. This makes sense given the type of evidence that would be required to put forward this type of application and, as far as I know, has not been an issue for CBSA. Usually the files come to CBSA with enough to start the vacation process. It also, usually, means that an enforcement officer will need to interview the individual.

According to the cessation BPM, CIC would be responsible for gathering evidence on cessation. They may need/want to consult with CBSA Hearings to determine what type of evidence would be needed/valuable, and that is ok. This is the first I've heard of this being an issue between the two departments. It may be a matter of sharing with CIC the BPM's and having a face to face to sort it out. In the end both cessation and vacation policy belong to CIC, it should make sense that they would be on board to gather and forward as much evidence as possible to support their programs.

In terms of outside evidence, I would suggest that either CIC or CBSA could gather that, depending on what it is and especially for cessation files. Traveller history for example or evidence of re-availment could easily be something CIC could obtain.

I assume this stems from a particular case. If your local CIC is resisting the role of gathering enough evidence for us to proceed on a case and this information is not enough, please let me know and I will engage our CIC colleagues at an HQ level.

Let me know if anything else is needed from us.

Thanks,
Danielle

---

**From:** Colvin, Maryanne
**Sent:** March 20, 2012 2:52 PM
**To:** Hoffman, Danielle

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** Fussey, Kimberly; Rogers, Jamie; Cobb, Michael; Mcknight, Tammy; Opthof, Neil; Bettencourt, Lucia; Ho, Fanny; Johns, Alan
**Subject:** RE: Cessation & Vacation of Refugee Status

Hi Danielle
Thank you very much for your response and the Business Process Map (BPM) you sent. From what I understand currently if CIC receives information indicating that a case is a possible cessation or vacation they automatically refer it to CBSA. I think the confusion stems from the fact that CBSA is responsible for making the application to the RPD so when CIC hears the words cessation or vacation they refer it to CBSA before trying to gather the necessary evidence to support an application. Are you saying that CIC is responsible for gathering the evidence and consults with CBSA only if necessary for example if an outside investigation is required?

-In the business Process Map it states: Evidence or information gathered by CIC may be used by CBSA at cessation hearing.

In light of this could you please advise:

1. The BPM which you sent me is for cessation. Is the same true for vacation cases?

2. Is CIC responsible for gathering the evidence for cessation and vacation cases?

3. Is CBSA responsible for obtaining evidence which involves an outside investigation only and the application to the RPD?

Thank you for your assistance.

Mary Anne Colvin

Regional Programs Officer
25 Forks Market Rd.
Winnipeg, Manitoba
R3C 4S9
Telephone (204) 983-2713

---

**From:** Hoffman, Danielle
**Sent:** March 19, 2012 10:49 AM
**To:** Colvin, Maryanne
**Subject:** RE: Cessation & Vacation of Refugee Status

Hi Mary Anne,

Just to get a better idea of what the issue is, am I to understand that CIC is referring the cases to you without any evidence and expecting you to file the applications? I know in my experience the files always came to us with at least an interview done by CIC in order for us to properly assess the case. In some cases hearings would have to assign the files to CBSA EO's to conduct an interview, but usually CIC was pretty good. CIC does have the policy lead on cessation/vacation and we just do the work basically. The manuals are in the process of being updated as we speak, so this may be one area we need to discuss further with CIC. Under ref reform the delegations will remain the same and CBSA will still be responsible for cessation/vacation cases, but if we need to work out some SOP's with them, we will. Personally I feel they should be doing the legwork if they want us to look at filing these applications.

Let me know.

Danielle

---

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

**From:** Colvin, Maryanne
**Sent:** March 19, 2012 11:34 AM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Cc:** Fussey, Kimberly; Rogers, Jamie; Cobb, Michael; Mcknight, Tammy; Opthof, Neil; Bettencourt, Lucia; Ho, Fanny; Johns, Alan
**Subject:** Cessation & Vacation of Refugee Status

Good morning

We are seeking clarification regarding the delegated authorities for:
1. forming an opinion whether an application for protection was allowed as a result of misrepresentation or withholding material facts (vacation ) A109; and
2. forming an opinion whether refugee protection has ceased (cessation) A108

I reviewed the CIC and CBSA delegations and found the following:

CBSA delegations-Item 165-A109(1) Delegated authority-Make an application to the Refugee Protection division for cessation of refugee protection or vacation of a decision to allow a claim for refugee protection.
Delegated to: CBSA only: Domestic regions: Hearings Advisor (PM01), Hearings Advisor, Hearings Officer.

CIC Delegations-Item 51-A108(2) Delegated authority-make an application to the Refugee Protection division for determination of cessation of refugee protection
Delegated to: CBSA Hearings Officer

It seems pretty clear that the making of the application to the RPD is the responsibility of the CBSA Hearings Officer.

However, there appears to be no delegated authority in either the CIC or CBSA delegationswith respect to who has the delegated authority to form an opinion that an application for vacation or cessation should be made.

ENF 24 manual section 8.6 seems to suggest that CIC forms the opinion for cessation. The manual is silent on vacation.
We are trying to determine CBSA's responsibilities with respect to identifying and obtaining the necessary evidence for vacation and cessation cases. Our experience has been that cases for possible cessation and vacation are referred to CBSA from CIC with little or no investigative work completed. For example, if the

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

client indicates they returned to their country of origin the case is referred to CBSA on the basis of that statement alone. Is CIC expected to complete a level 1 investigation in these types of cases as they are in other cases? Should these cases only be referred to Inland Enforcement when an outside investigation is required?

Any assistance you can provide is most appreciated.
Thank you

Mary Anne Colvin
Regional Programs Officer
25 Forks Market Rd.
Winnipeg, Manitoba
R3C 4S9
Telephone (204) 983-2713

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Ryan, Julie
**Sent:** January 23, 2013 11:09 AM
**To:** Helsdon, John
**Subject:** YOUR ACTION NEEDED: Cessation and Vacation Template for 100% Action Plan
**Attachments:** ATT45062.doc; 100% action plan_cV_2013-01-17.doc

Hi John,

While Cathie and I provided comments, many of those realities we highlighted were not included. I have attached the comments we provided and would suggest that as is will be difficult to manage and deliver.

**Set up specialized centres to manage tips and referrals and analyze trends**
I.e. In this final proposal: 6) Hearings officers: through review of RPD decisions and regional file examination, identify trends in refugee claim narratives that may introduce possible avenues of investigations. [Is it expected that HOs triage most if not all RPD decisions to identify these possible vacation and cessations cases? Is this envisioned to be something else the Triage centres will set up?]

**Our input:** 6) Hearings Officers: following referral of an allegations of cessation or vacation is made against an individual, review the evidence by examining the RPD file and decision and any additional evidence referred to them. Following the review, determine whether there is sufficient evidence to proceed with an application to the RPD or if further investigation is warranted.

Thank you,
Julie

---

**From:** Helsdon, John
**Sent:** January 23, 2013 9:05 AM
**To:** Ryan, Julie
**Subject:** FW: Cessation and Vacation Template for 100% Action Plan

Please review and we can discuss

---

**From:** Zawadzki, Greg
**Sent:** January 22, 2013 6:45 AM
**To:** Helsdon, John

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Cc:** Hanniman, Tyler; Desmarais, Carl
**Subject:** Fw: Cessation and Vacation Template for 100% Action Plan

John,

Please review with your team.

Whatever the plan states will be yours to manage and deliver.

Please send any comments back to Carl and I by end of this week.

Thanks.....Greg

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Desmarais, Carl
**Sent**: Tuesday, January 22, 2013 06:37 AM
**To**: Hill, PeterD(CBSA)
**Cc**: Soper, Lesley L; Zawadzki, Greg; Hattlmann, Kevin; Nicolaou, Kenny; Helsdon, John
**Subject**: Re: Cessation and Vacation Template for 100% Action Plan

Peter:

For the purpose of continuing our internal consultations, attached for your approval is a revised draft cessation/vacation template with changes to key activity 5.

I will begin consultations with CIC (i.e. Refugee Affairs and OMC) while the document is being circulated internally. Will incorporate any changes cic may suggest with other recommended changes from within CBSA.

Thanks.

Carl

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Hill, PeterD(CBSA)
**Sent**: Monday, January 21, 2013 08:55 AM Eastern Standard Time
**To**: Desmarais, Carl
**Cc**: Soper, Lesley L; Zawadzki, Greg; Hattlmann, Kevin; Nicolaou, Kenny; Helsdon, John
**Subject**: RE: Cessation and Vacation Template for 100% Action Plan

Carl:

Cessation – vacation looks like solid draft for further discussion / refinement.
Is CIC's roles reflected sufficiently?
Text missing in the mitigation section in key activity 5.

All:

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Have been reflecting further on the real objective for key activity 1 and related discussions we've had.
I've amended as follows to try and be more specific in stating the primary objective/outcome:

- **Outcome 1: The existing CBSA warrant inventory (approximately 46,000) is reduced by 50% by locating and removing absconders.**

Appreciate comments.

Thx,
Peter

---

**From:** Desmarais, Carl
**Sent:** January 18, 2013 4:33 PM
**To:** Hill, PeterD(CBSA)
**Cc:** Soper, Lesley L; Zawadzki, Greg; Hattlmann, Kevin; Nicolaou, Kenny; Helsdon, John
**Subject:** Cessation and Vacation Template for 100% Action Plan

Hi Peter:

As promised on Wednesday at JMT, please find attached a draft cessation/vacation 100% action plan template for your review and comment. The template has yet to be disseminated outside of our directorate. Both Lesley and Greg have had a chance to review and make contributions to it.

I am available to discuss at your convenience should you have any questions.

Thanks.

Carl

**Carl Desmarais**
Director | Directeur
Policy Division | Division des politiques
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St
Ottawa, ON K1A 0L8
carl.desmarais@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-7643 Facsimile | Télécopieur 613-946-5983
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# CBSA Cessation/ Vacation Action Plan

| Number | Action Items | Responsibility | Course of Action | Date for Completion | Status |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Referral generation | H&D | Solicit accounts of successful cessation/vacation cases from the field. | 01 Sep, 2013 | Completed |
| | | H&D / Regions | Submit the accounts of successful cessation/vacation cases to publications such as Border Voice and/or CBSA Insider. | 01 Oct, 2013 | Completed. Comms to develop a unified approach on the 5 action items. |
| | | H&D | Ensure that CIC is relaying similar messages to their staff in Canada and overseas as a topic for the Working Group. | 31 Oct, 2013 | An OB is being drafted and will be published. Date to be confirmed |
| | | H&D | Ensure that other departments are aware of our initiative and will refer cases to us (e.g. Passport, CRA, etc.) | | |
| | | Regions | Regions to report back on quality of referrals and feedback mechanisms to recognize good referrals and to coach the people whose referrals can improve. | | |
| 2 | Fact sheets for the Wiki | H&D | Post the OB and its attachments on the Wiki to raise awareness among potential sources of referrals. | 31 Aug 2013 | Completed. OB posted on September 19, 2013 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat



# CBSA Cessation/ Vacation Action Plan

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 3 | NCMS needs | H&D, Performance Measurement | Identify the NCMS entries that exist/need to exist to be able to track the processing of cessation/vacation cases by event and by date in order to reflect volumes at the various stages and aging of the inventory. (Paul to consult with Stephane in Perf. Measurement) | 02 Aug, 2013 | Completed. |
| | | | Request the development and implementation of the NCMS wishes which don't exist yet. | 15 Nov, 2013 | Completed. |
| 4 | Performance measurement | H&D and Regions | Work with Laurie Hall to update activity codes and internal order numbers to help accurately reflect work being done and for reporting requirements. | 20 Sep, 2013 | Completed. Funds 1560 and 2560 created. |
| | | | Provide instructions to regions for time sheet coding and monitor on a regular basis to ensure regional employees are completing timesheets accurately and ensure coding changes are completed going back to beginning of FY. | 30 Sep, 2013 | Completed. Discussed at the WG on 05 Sep 2013. |
| | | | Implement quarterly stat reporting. | | Completed |
| 5 | Staffing | H&D | Ensure Comptrollership fences the C/V funds or moves them to B-base. | 19 Jul, 2013 | Completed. |
| | | Regions | All regions to identify all future C/V staffing needs and forward them to H&D to be rolled up. | 09 Aug 2013 | Completed. |
| | | H&D | Draw up SOMC and Poster and launch national Hearings Officer process after consultation with the regions. | 12 Jul 2013 | Completed. |
| | | Regions | Ensure NHQ is updated as to when regional staffing processes begin, finish and full complement is reached in each region | Ongoing | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces à l'information



# CBSA Cessation/ Vacation Action Plan

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 | IBQ Access | H&D, Regions, IT Systems and Access | Regions to ensure all staff who need IBQ access have it. | 31 Jul 2013 | Regions have been advised at the WG on 05 Sep 2013 |
| 6 | | | | 06 Aug 2013 | Received & shared |
| 7 | | | | 01 Sep 2013 | Completed |
| | | | | 31 March 2013 | Simon Ouellet |
| | | | | 31 March 2013 | Simon Ouellet |
| | | | | 31 March 2013 | Simon Ouellet |
| 8 | Reporting | | Provide quarterly reporting of: a) sources of referrals received; b) their volumes; c) the outcomes of their triage; and, d) volumes of cessations filed, successful and unsuccessful at the IRB and volumes of vacations filed, successful and unsuccessful at the IRB. | Ongoing | |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform



# CBSA Cessation/ Vacation Action Plan

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 9 | Training | H&D and Regions | Regions will schedule training with the POEs, IE, Intel, CID and CICs in their areas, and submit the schedule to H&D. | 31 Dec 2013 | Training should be completed for all regions by the end of December. |
| | | | BC Training packages to be adapted by NHQ for VO's & CIC. | 31 Jul 2013 | Completed. |
| | | | Cessation/Vacation training packages to be delivered to CBSA, CIC and OGD staff who could potentially encounter referrals. | 31 Dec 2013 | Training should be completed for all regions by the end of December. |
| 10 | Dedicated email accounts | Regions | Set up of cessation-vacation email accounts for receipt of referrals. | 12 Jul 2013 | Completed |
| 11 | Teleconferences | H&D and Regions | Calls will take place monthly beginning in mid-August, 2013. | Monthly, beginning week of the 19 Aug 2013 | Ongoing |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** March 9, 2015 09:20 AM
**To:** Bosse, Julie; Prokopec, Marianne
**Subject:** Cessations, co-location: Debrief of Mtg with IRB Chair, CCM 00642

FYI, particularly on the cessation piece. Not clear to me whether the IRB wants more applications filed of he will be pushing his staff to schedule cases that are outstanding.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** March 9, 2015 9:14 AM
**To:** Spicer, Sharon; Sarazin, Danielle; Helsdon, John; Campbell, Leah; Mackenzie, Joey
**Subject:** Fw: Debrief of Mtg with IRB Chair, CCM 00642

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Beauregard, Monik
**Sent**: Monday, March 09, 2015 08:36 AM
**To**: Bolton, Stephen
**Cc**: Soper, Lesley L
**Subject**: FW: Debrief of Mtg with IRB Chair, CCM 00642

FYI

---

**From:** Hill, PeterD(CBSA)
**Sent:** March 6, 2015 2:53 PM
**To:** Beauregard, Monik
**Cc:** Friberg, Jennifer; Gaudreau, Lyne
**Subject:** FW: Debrief of Mtg with IRB Chair, CCM 00642

Monik – good news below.

Thx,
Peter

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Hill, PeterD(CBSA)
**Sent:** March 6, 2015 2:52 PM
**To:** Khouryati, Joanne; Wex, Richard; Bolduc, Martin; Xavier, Caroline; Walker, Christine (HQ)
**Cc:** Gaudreau, Lyne; Bouchard, Cindy; Fehr, Rick; Gorley, Anik; Semaan, Nada; Maheux, Michelle; Blanchard, NathalieX
**Subject:** RE: Debrief of Mtg with IRB Chair, CCM 00642

Joanne –

Excellent, thanks.
Yes, will take the opportunity at briefing on the GTA RFP to update Mino.

Thx,
Peter

---

**From:** Khouryati, Joanne
**Sent:** March 6, 2015 2:14 PM
**To:** Hill, PeterD(CBSA); Wex, Richard; Bolduc, Martin; Xavier, Caroline; Walker, Christine (HQ)
**Cc:** Gaudreau, Lyne; Bouchard, Cindy; Fehr, Rick; Gorley, Anik; Semaan, Nada; Maheux, Michelle; Blanchard, NathalieX
**Subject:** RE: Debrief of Mtg with IRB Chair, CCM 00642

Good afternoon,

The President met with the IRB Chair Mr. Dion this morning and there were a few items resulting from their meeting that are of interest:

- Chair Dion noted that he would be pushing for more cessations
- He is supportive of co-location in holding centres and reiterated that from a floor-space perspective, it should be very clear to clients that our locations, although may reside-side by-side, are very separate and that this separation is always very visible to the client
- We close the loop with the Minister's office and inform them we obtained support from the Chair for co-locations. It may be a opportunity to raise next week when we brief the Minister's office on the GTA RFP.

Merci
Joanne

---

**From:** Hill, PeterD(CBSA)
**Sent:** February 23, 2015 12:18 PM
**To:** Khouryati, Joanne
**Cc:** Xavier, Caroline; Wex, Richard; Gaudreau, Lyne
**Subject:** Fw: Cooperation with the Immigration and Refugee Board (IRB)

Joanne:

Further to the BN prepared for the President's meeting tomorrow with the IRB Chair, plse see below Paul Vrbanc's report from the IRB Chair's visit to the Toronto IHC, which occurred on Fri Feb 20. This information is useful for the President to have prior to his meeting with the IRB Chair.

Thx,
Peter

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Xavier, Caroline
**Sent**: Monday, February 23, 2015 11:11 AM Eastern Standard Time
**To**: Hill, PeterD(CBSA); Beauregard, Monik; Leckey, Geoff
**Subject**: Fw: Cooperation with the Immigration and Refugee Board (IRB)

FYI for the scenario note as you see fit. Thx
Caroline Xavier

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

---

**From**: Vragovic, Goran
**Sent**: Monday, February 23, 2015 10:36 AM
**To**: Xavier, Caroline; Bolduc, Martin
**Cc**: Blanchard, NathalieX; Shannon, Matthew
**Subject**: FW: Cooperation with the Immigration and Refugee Board (IRB)

Here are Paul's comments concerning the visit to the IHC by the IHC Chair.

Goran

---

**From:** Vrbanac, Paul
**Sent:** February 20, 2015 4:56 PM
**To:** Vragovic, Goran
**Cc:** Kamin, Jonathan; Bhatti, Sajjad; Guida, Anna; Cuvalo, Marija; Robertson, Linda; Jesso, Jerry; Thompson, Robert; Sheridan, Norm
**Subject:** Cooperation with the Immigration and Refugee Board (IRB)

Goran

On 2015 03 20 the new Chair of the IRB Mr. Mario Dion, along with Paula Thompson, Chief of Staff, and Neil Willard, Director Immigration Division IRB Central Region, toured the Greater Toronto Area Region Immigration Holding Centre (TIHC) accompanied by GTAR / EIOD managers, Jonathan Kamin Acting Assistant Director Detentions and Operational Support, Sajjad Bhatti, Manager TIHC and the writer. Mr. Dion and his Chief of Staff had been in the Toronto area since Wednesday 2015 02 18 having spent the last couple of days at the IRB offices at 74 Victoria Street. To my knowledge there was no briefing of, or visit by, Mr. Dion to the CBSA offices at 74 Victoria.

Mr. Dion advised that as he was recently appointed he had a number of questions about the detention process and among his areas of interest were:

- Average length of detention at both the TIHC and provincial corrections
    - Advised that various factors skew the average given that some at the TIHC are overnight detainees from the airport as they are returned to the airport in the morning, process and may not come back to the TIHC. Taking these out the average length of detention at the TIHC is approximately 2 weeks, presently one detainee has been at the TIHC longer than one year. In provincial detention again the length varies, identifying that a number are longer term detainees owing to being uncooperative in supplying information that would assist in their identification and removal. The Michael Mvogo case, and the upcoming media coverage of his case was cited as one of the longer term cases on provincial hold;

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

- Ratio of detainees at the TIHC to provincial corrections
  - Advised that the numbers vary in both institutions and that presently we have approx. 122 at the TIHC and 200 with Provincial Corrections
- Reasons for detention and who makes the initial determination
  - Questions about their identity, security to the public and risk of flight were identified as the reasons for detention and it is the CBSA Officer that makes the initial recommendation to detain or not based on the facts presented before the Officer but that continued detention is the decision of the IRB.
- Costs for individual detention at the TIHC vs. Provincial detention
  - The provincial per diem figure of $238 was provided. Mr. Dion was advised that at the TIHC there are 3 separate service contracts that make part of the cost and when factoring in the CBSA Salary and O&M costs the per diem figure at the TIHC has been calculated at just over $200. Mr. Dion was also advised that the costs however do vary for CBSA across the country based on the facility and arrangement with the province. The budget shortfall for the Detention program was also briefly discussed as a management challenge.
- How does the TIHC staff deal with language barriers
  - Mr. Dion was advised that the information package the TIHC staff provide the detainees has been translated into 13 different languages, that we collaborate regularly with IRB staff at the TIHC with respect to translators, that there are a number of guard staff with the languages of the detainees and other detainees can also act as translators.

Mr. Dion and the IRB staff were provided with a tour of the facility. Throughout the tour and the visit Mr. Dion compared the TIHC facility and services available to his previous experiences while with the Corrections Service of Canada (CSC) commenting that he had " been in every federal correctional facility in Canada" and is well aware of the challenges and custodial issues associated with managing detainees.

It was also conveyed to Mr. Dion that the Agency has recently developed a National Detention Strategy aimed at ensuring standards as they relate to detention become consistent across CBSA managed holding centres. Mr. Dion was advised that as the current service contract at the TIHC will expire at the end of 2016 and that the Request for Proposal process incorporated features that are not presently in place at the TIHC but are designed to ensure uniformity between CBSA facilities across the country.

The colocation of the IRB facilities with the TIHC was discussed with Mr. Dion acknowledging the merits and efficiencies that result. Also the issue of personnel security was discussed with Mr. Dion inquiring as to whether detainees are escorted while in the Hearing Room, which typically they are not. It was apparent that an earlier conversation between Mr. Willard and Mr. Dion dealt with the previous Work Refusal incident at the TIHC and IRB offices involving a high risk organized crime file and the consequent need for additional security measures during this detainee's Admissibility and Detention Hearings.

As noted, with Mr. Dion's previous experiences in Corrections he was able to identify with a number of the challenges of managing the TIHC. However while it was conveyed to Mr. Dion that the detainees at the TIHC are in a low risk facility his frame of reference to the facility is based on his experience with similar facilities from a CSC perspective. At one point Mr. Dion commented that CSC low risk facilities do not have any fencing around the complex but noted that the TIHC does, it was however clarified to him that the fencing is only in the yard area and the facility itself is not completely fenced.

Based on his comments I would opine that Mr. Dion may view the low risk TIHC at a different level of risk facility based on his previous experience within CSC. It should also be noted that during the course of the conversation Mr. Dion was aware that the President has not yet had an opportunity to tour the TIHC.

Any questions or clarification required on the foregoing, please let me know.

Paul

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

## Prokopec, Marianne

**From:** Mackenzie, Joey
**Sent:** December 13, 2012 04:08 PM
**To:** Nicolaou, Kenny; Desmarais, Carl; Campbell, Robert TOR
**Subject:** FW: Cessation and Vacation | Perte et Annulation
**Attachments:** Cessation&Vacation.xlsx

Hi Folks,

As discussed, please find attached the consolidated responses from the regions. It would appear that GTAR did not submit a response, although, they would have a large backlog as they generally do not pursue these activities.

Cheers,

Joey

---

**From:** Van Millingen, Jessica
**Sent:** July 6, 2012 12:22 PM
**To:** Mackenzie, Joey
**Subject:** RE: Cessation and Vacation | Perte et Annulation

Please find attached the complete spreadsheet. It has also been saved to the G
Regional Responses.

Thanks
Jessica

---

**From:** Mackenzie, Joey
**Sent:** July 6, 2012 12:09 PM
**To:** Van Millingen, Jessica
**Subject:** RE: Cessation and Vacation | Perte et Annulation

Ok – so now that we have of them, can I take a look? We have a meeting set up next week to discuss this.

Thanks!

JM

---

**From:** Van Millingen, Jessica
**Sent:** July 5, 2012 3:29 PM
**To:** Mackenzie, Joey
**Subject:** RE: Cessation and Vacation | Perte et Annulation

I believe so, as in the response from SOR, Paul Susko wrote that GTEC deals only with crim. cases.

Jessica

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

**From:** Mackenzie, Joey
**Sent:** July 5, 2012 3:18 PM
**To:** Van Millingen, Jessica
**Subject:** FW: Cessation and Vacation | Perte et Annulation
**Importance:** High

And another…is this all of them?

---

**From:** Kendrew, Tammy
**Sent:** July 5, 2012 2:51 PM
**To:** Desmarais, Carl
**Cc:** Paris-Boukdjadja, Myriam; Van Millingen, Jessica; Mackenzie, Joey; Frank, Darren; Markell, Lance
**Subject:** FW: Cessation and Vacation | Perte et Annulation
**Importance:** High

Hello Carl,

Please see response from NOR Inland Enforcement.

1. **Does your region currently undertake work pertaining to cessation and vacation?**

   Yes we undertake vacation work. We have a backlog of cessation but given CIC policy directive we do not proceed with these cases as the person concerned would not otherwise be inadmissible and cessation alone under the previous legislation would not result in the loss of permanent resident status. However, with the new legislation to just received Royal Assent we will be in a position to proceed with these cases.

2. **If yes, what resources are currently engaged on these files (level and FTE count)?**

   0.6 FTE is dedicated to this refugee files. (Matthew dedicates 30% of his time to refugee file and I dedicate 30 % of my time)

3. **Does your region have a backlog of cases to be reviewed for potential cessation and vacation activities?**

   Yes our region has a backlog. Personal Information Forms are not being screened as they should be.

4. **Do you have staffing mechanisms in place (or under development) that could be used in order to staff positions to carry out these activities?**

   I believe the answer to this question should be yes. The intention of this office should be to have 1 FTE entirely dedicated to refugee files.

Thank you
Tammy

**Tammy E. Kendrew**
A/Director | Directrice Int.
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

2265 St. Laurent Blvd 3rd Floor
Ottawa, ON K1G 4K3
Telephone / téléphone: (613) 991.0572 | Facsimile / télécopieur: (613) 991.3871
E-mail: Tammy.Kendrew@cbsa.gc.ca

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

---

**From:** Markell, Lance
**Sent:** July-03-12 10:43 AM
**To:** Kendrew, Tammy; Frank, Darren
**Cc:** Desmarais, Carl
**Subject:** FW: Cessation and Vacation | Perte et Annulation

Tammy,

Please action and respond on my behalf after consulting with Darren.

Thx

---

**From:** Desmarais, Carl
**Sent:** July 3, 2012 10:37 AM
**To:** Leonard, Mark; Susko, Paul; Markell, Lance
**Cc:** Paris-Boukdjadja, Myriam; Van Millingen, Jessica; Mackenzie, Joey
**Subject:** FW: Cessation and Vacation | Perte et Annulation

Good morning,

On June 12th 2012, the below questionnaire was sent out to you to solicit input regarding the work that is undertaken regionally pertaining to cessation and vacation activities. The information provided by the regions is invaluable and as such, I would like to kindly remind you to make your submissions as soon as is convenient.

Lance, my apologies, as I believe we missed your region the first time this went out.

Thank you,

Carl

**Carl Desmarais**
A-Director | Directeur p.i.
Hearings & Detention, Horizontal Policy and Ministerial Relief Division |
Division des audiences et détention, politique horizontale et dispense ministérielle
Post-Border Programs Directorate | Direction des programmes après le passage de la frontière
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St
Ottawa, ON K1A 0L8
carl.desmarais@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-7643 Facsimile | Télécopieur 613-946-5983
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Beleca, Alexandru **On Behalf Of** Desmarais, Carl
**Sent:** June 12, 2012 9:57 AM
**To:** Leonard, Mark; Fussey, Kimberly; Gray, Yvette-Monique; Susko, Paul; Frigon, Lorraine; Fuller, Dean
**Cc:** Millman, Janine; Anctil, Daniel; Mackenzie, Joey; Ouellet, Simon; Desmarais, Carl
**Subject:** FW: Cessation and Vacation | Perte et Annulation

**English Version** *** **La version française suit** ***

Hello,

Following our recent discussion at the National Inland Enforcement Committee (NIEC) teleconference, I wanted to take this opportunity to further elaborate on the new program funding for cessation and vacation activities starting this year and ending in 2015-16. In total, the CBSA can expect funding for approximately 25 positions across Canada to carry out this work. It is expected that the CBSA will be in a position to access these funds in September 2012. As a result, careful planning is required in order to determine where these resources should be allocated, and accordingly what performance results should be expected.

At this time I would like to solicit your input in order to better understand the regional realities concerning these files in order to best determine the way forward. For each of your regions, can you please identify the following:

1. Does your region currently undertake work pertaining to cessation and vacation?
2. If yes, what resources are currently engaged on these files (level and FTE count)?
3. Does your region have a backlog of cases to be reviewed for potential cessation and vacation activities?
4. Do you have staffing mechanisms in place (or under development) that could be used in order to staff positions to carry out these activities?

Your responses, appreciated by June 25, 2012, will be combined to create a national picture and will be leveraged in order to determine appropriate allocations.

Thank you,

Carl

**Version française** *** **The English version precedes** ***

Bonjour,

Suite à notre récente discussion lors de la téléconférence du Comité national d'exécution de la loi pour les services intérieurs (CNELSI), je voulais saisir cette occasion pour donner des précisions sur le financement du nouveau programme pour les activités de perte de l'asile et d'annulation de la demande d'asile débutant cette année et se terminant en 2015-16. Au total, l'ASFC peut s'attendre à un financement d'environ 25 postes à travers le Canada pour mener à bien ce travail. On s'attend à ce que l'ASFC sera en mesure d'accéder à ces fonds en septembre 2012. Par conséquent, une planification minutieuse est nécessaire afin de déterminer où ces ressources devraient être allouées et par conséquent, quels sont les résultats de performance attendus.

Pour le moment, je voudrais solliciter vos commentaires afin de mieux comprendre les réalités régionales relatives à ces dossiers afin de mieux déterminer la voie à suivre. Pour chacune de vos régions, pouvez-vous s'il vous plaît identifier les éléments suivants:

1. Est-ce que votre région entreprend actuellement des travaux relatifs à la perte de l'asile et d'annulation de la demande d'asile?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

2. Si oui, quelles sont les ressources actuellement consacrées à ces dossiers (niveau et nombre d'ETP)?
3. Est-ce que votre région a des cas arriérés à examiner pour des cas potentiels de perte de l'asile et d'annulation de la demande d'asile?
4. Avez-vous des mécanismes de dotation en place (ou en cours de développement) qui pourraient être utilisés afin de doter des postes pour mener à bien ces activités?

Vos réponses seront combinées pour créer une image nationale et seront mises à profit afin de déterminer les allocations appropriées. Vos réponses seraient appréciées d'ici le 25 juin 2012.

Je vous remercie,

Carl

Carl Desmarais

A/Director, Inland Enforcement/Directeur interimaire, execution de la loi pour les services de l'interieur

Post-Border Programs Directorate/Direction des programmes après le passage de la frontière

Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada

191 Laurier Ave West, Ottawa, ON K1A 0L8

Phone 613-952-5291

Fax/Télécopieur: 613-946-5983

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Questions |
| --- |
| Does your region currently undertake work pertaining to cessation and vacation? |
| If yes, what resources are currently engaged on these files (level and FTE count)? |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| |
|---|
| Does your region have a backlog of cases to be reviewed for potential cessation and vacation activities? |
| Do you have staffing mechanisms in place (or under development) that could be used in order to staff positions to carry out these activities? |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Quebec |
| --- |
| Yes. Work pertaining to cessation and vacation is undertaken regularly and is common. |
| *To Hearings:*<br><br>Currently: 1 ETP FB-05 + 0.2 ETP CR-04<br><br>For September: In lieu of the number of files in inventory, the complexity of these files, and the probable increase in the number of files (reform) the Montreal Interventions division has devised a project to put in place a triage system at the PM-01 level with revision at the FB-03 level and final decision at the FB-05 level + CR-04 level.<br><br>*To Investigations:*<br><br>Currently: The equivalent of 1 ETP (combination of CR-04, PM-01 and FB-03) |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

| |
|---|
| Yes.<br><br>*Inventory - Interventions Division:*<br>Pending Analysis:<br>Vacation - 101<br>Cessation - 31<br><br>Pending Hearing Date:<br>Vacation - 54<br>Cessation - 23 |
| Yes.<br><br>FB-05: We have a new staffing pool at our disposal.<br>FB-03: We have lots of requests for transfer from other branches of CBSA (POE, Commercial...).<br>CR-04: Many CR-04s were affected in the region of Quebec.<br>PM-01: Possible transfers. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Atlantic |
| --- |
| No. In the Atlantic Region we do not participate in Cessation and Vacation activities. |
| |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Cessation and Vacation

| | Regions |
|---|---|
| NOR | GTA |
| Yes we undertake vacation work. We have a backlog of cessation but given CIC policy directive we do not proceed with these cases as the person concerned would not otherwise be inadmissible and cessation alone under the previous legislation would not result in the loss of permanent resident status. However, with the new legislation to just received Royal Assent we will be in a position to proceed with these cases. | N/A |
| 0.6 FTE is dedicated to this refugee files. (Matthew dedicates 30% of his time to refugee file and I dedicate 30 % of my time) | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | |
|---|---|
| Yes our region has a backlog. Personal Information Forms are not being screened as they should be. | |
| I believe the answer to this question should be yes. The intention of this office should be to have 1 FTE entirely dedicated to refugee files. | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| SOR |
| --- |
| Yes. As far as investigating the initial allegations and determining if there's enough evidence to meet A108 and or A109. |
| Inland Enforcement Officers FB3 for the investigation. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

| |
|---|
| No. |
| No. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Prairie Region |
| --- |
| The Prairie Region is not presently able to undertake work on vacation or cessation cases except on a very limited basis due to the severe and persistent underfunding of the Hearings & Appeals program. As the Minister's participation in vacation and cases is discretionary, these are the cases that have unfortunately fallen off the table in the Prairie Region. |
| The Prairie Region presently dedicates less than 1 FTE across the region to do vacation and cessation cases. We do not presently have the capability to dedicate any resources exclusively to vacation or cessation cases.<br><br>In the Prairie Region, we are anticipating that we will experience a sharp increase in the number of Vacation cases that we will need to initiate after the CIF of the various Refugee Reform legislation, since we anticipate that we will not be in a position to be able to intervene in all the Refugee cases that are referred to us within the new timeframes due to the insufficient number of resources that we have in the region that are dedicated presently to dealing exclusively with all RPD matters including RAD.<br><br>If our resourcing stays at the status quo level, the Prairie Region will see a dramatic increase in the number of Vacation cases in the open inventory in every office (Calgary, Winnipeg, Edmonton). |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

| |
|---|
| Yes, the Prairie Region has a persistent and aging inventory of outstanding vacation and cessation cases ( approximately 34 and 5 respectively). The majority of the vacation and cessation cases (80%) are from the Calgary office. Edmonton has 13% of the cases and Winnipeg has approximately 7%. |
| Yes, the Prairie Region presently has qualified pools of candidates for FB5 Hearings Officer positions for Calgary, Edmonton and Winnipeg. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Pacific Region |
| --- |
| The Pacific Region has a dedicated unit that deals with national security and refugee claimant cases. Cessation and vacation cases are handled by this unit as they are referred. However, I can advise you that we do not normally initiate investigations into issues of either cessation or vacation as we have not had the resources to do this work. Instead, we respond to cases that have been referred to us by other entities within CBSA or from other Departments. In terms of this particular activity, our priority is cases involving an issue of national security. Five years ago we had a backlog of approximately 80 vacation cases. We did invest some time into these cases to conclude the investigations and deal with some of the priority hearings.<br><br>It is also important to note that as we have not had dedicated resources for this work, we have not actively solicited requests for referrals from the ports of entry or other CBSA entities. Should additional funding become available, it is anticipated that the ports of entry will refer additional cases for investigation. |
| Currently to manage the existing inventory, we invest clerical, enforcement officer and hearings officer resources. I would expect that this would entail 5% of one CR-5, 50% of one FB-3 and 50% of one FB-5. In terms of supervision this would entail 5% of one FB-5 and 1% of an FB-6. It is important to note that the inventory is growing and is currently 98 cases as we only expend hearings resources on the priority national security cases and the FB-3 resources are focused on criminality rather than misrepresentation and program integrity. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

| |
|---|
| There is currently a backlog of **6** potential cessation cases and **78** potential vacation cases to be reviewed. We also have a backlog of **14** vacation cases where the application has been filed and we are currently awaiting hearing dates. |
| Due to the deficit reduction plan there is an opportunity to consider assignment or deployment for a number of PM-5 tribunal officers from the IRB who have received effective letters. This mechanism could be used to staff positions to carry out these activities. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** April 28, 2014 10:23 AM
**To:** Bolton, Stephen; Helsdon, John; Henry, David; DesJardins, Veronique
**Cc:** Smith, Paul J
**Subject:** C/V Update for the ADM Meeting on May 1st, 2014
**Attachments:**

Bonjour,

Here is an update on C/V for the May 1st ADM meeting :

**Results Achieved:**

- Goals: The original goal of referring 1,000 cases to the IRB per year was amended to 1,512 in the first year of the project (FY2013-2014), and 878 each year in the two remaining years of the project (2014-2015/2015-2016). The 1,512 in FY2013-2014 included a carry-over of 556 cases from FY2012-13. These numbers come from the C/V costing assumptions & resources requirements

- Cases initiated: There was an increase of 417% in the total number of cessation and vacation cases initiated from FY2012-2013 (387) to FY2013-2014 (2003). There were 1,213 vacation cases initiated in FY2013-2014, which represents an increase of 330% from the previous fiscal year. A total of 790 cessation cases were initiated in FY2013-2014, compared to 105 cases in FY2012-2013, which represents a 652% increase. This increase could be attributed to an increased interest in reviewing these types of cases, as a result of the amendment to IRPA, which provides for the loss of the person's PR status upon the loss of Refugee Protection status. In addition, training has been delivered across the country to CBSA staff (e.g. Border Services Officers and Inland Enforcement Officers) and CIC staff (e.g. Citizenship Officers) to increase awareness and referral rates.

- Applications filed at IRB: The total number of cessation and vacation applications filed at IRB increased by 37% from FY2012-2013 (192) to FY2013-2014 (263). The number of cessation applications filed at IRB in FY2013-2014 was 138, whereas FY2012-2014 only saw 57 cessation applications filed. The total number of vacation applications filed at IRB actually decreased in FY2013-2014. The decrease was not significant (135 in FY2012-2013 and 125 in FY2013-2014), and could also be contributed to the increased interest in, and efforts towards, cessation cases.

  It should to be noted that the initiative goals for the number of applications filed at the IRB was set on a projection of 24,500 refugee claims. However, the actual number of claims for FY2013-2014 is 11,260. This discrepancy in refugee intake reflects heavily on the ability of the CBSA to achieve the set goals. The intake of refugee claims has a direct impact on the potential cessation and vacation cases available to file at the IRB which is one of the reasons why the numbers are lower than expected.

- Hearings Scheduled: Overall, there was an increase of 177% in the number of cessation and vacation hearings scheduled with the IRB in FY2013-2014. More specifically, there was a 790% increase in the number of cessation hearings scheduled from FY2012-2013 (21) to FY2013-2014 (187). Additionally, the total number of vacation hearings scheduled in FY2013-2014 was 217, a 74% increase from the previous fiscal year.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

**R228:**

- Regulations should be amended by June in order to get a removal order for ceased individuals.

**Litigation:**

Policy:

- The CBSA received from RAB-CIC a first draft of the cessation policy on April 25th, 2014. It will be reviewed and shared with the regions and we hope we'll have a clear policy that will address the remaining operational issues within the next weeks.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

En espérant le tout conforme.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Cessation and Vacation Working Group Meeting

**September 5, 2013**
**13:00-14:30 EST**

## Record of Discussion

## Agenda Items & Discussion

1. Funding Allocation

What is the current state of funding for C/V?

- The funding has been received by all regions.
- Will the regions be able to spend their allotment before the end of fiscal?
  - PAC – Yes, they believe they will be able to.
  - PRA – Must check totals to provide an accurate answer, will advise. Concerns about spending removals allotment.
  - GTA – They will attempt to but they have reservations about spending the full O&M.
  - QUE – Concerns about staffing and spending the allotment. Would like to roll up monies to avoid a lapse, if possible.

John agreed to follow up with controllership regarding the carry forward allotment from the previous year and the removals unit regarding PRA concerns.

2. Coding Requirements

Do any regions foresee coding against the funds (back to April 1st, 2013) to be an issue?

- Fund codes 1560 (salaries) 2560 (O&M)
- QUE – Coding should not be an issue but they have reservations about meeting the C/V targets this year.
- GTA – no issue
- PRA – no Issue
- PAC – they have been coding against C/V with their own IO codes since inception. They will make the appropriate adjustments.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

3. Cessation and Vacation Training

C/V training update/ status

- The training decks are back from translation.
- What training has been completed in the regions? Next steps.
    - QUE
        - training will begin next week at the directors committee. Frontline staff completion early November.
        - CIC will receive training from CBSA
        - QUE will assist in the training for NOR and maybe ATL.
    - GTA
        - They are creating a schedule for training (internal and external), will share once completed.
        - Will deliver the training to SOR
        - Training complete by end of November
    - PRA
        - Alberta (CBSA and CIC) complete
        - Manitoba and Saskatchewan will be delivered soon.
    - PAC
        - They have completed the training at the Vancouver Airport and CIC.
        - In November they are planning to train the large land borders.

4. Performance Measures for Cessation and Vacation

Are the Performance Measures for C/V sufficient to reflect the business process?

- All regions agreed to provide comments by the end of next week, September 13, 2013 to Paul.

5. NCMS Changes

Is there consensus that the proposed deletions are required?

- It was agreed that everyone would get there comments and concerns to Simon by September 20, 2013.

Two options to explore:

A. If agreed the fields can be eliminated, anything in those fields can be kept and then later transferred in new fields but reconciliation will be required.
B. Choose a date and manually convert the files from that date and determine the repercussions.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

6. Staffing

What is the current state of staffing?

- The regions are denied by the VP's office every time they try to hire anyone indeterminately.
- John has agreed to send out instructions regarding Labour Force Management Report (LFMR) in the next couple of weeks.
- John will be sending out the number of applicants for the National Hearings Officer Competition.

7. Operational Bulletin

- No comments, concerns or issues.
- CIC is creating their own Operational Bulletin of Cessation and Vacation for their staff that will mirror CBSA's Operational Bulletin.
- A final version of the CIC's Operation Bulletin has been requested to be shared with CBSA for training.

8. Cessation and Vacation Referral Checklist

- The intent for this checklist is to make it a BSF form.
- The Pacific Region expressed that it would be a good idea to put a cover sheet with an explanation and request to fill out as much information as possible.

9. IBQ Access

- The Quebec , Prairies and Pacific regions do not have IBQ access however; they have agreed to get the process started for access within the next month.
- The GTA region will look into whether they have IBQ access and get back to Paul.

10. Roundtable

- Staffing issues in regards to DRAP continue to be an issue.
- Link to the Columbian database (only available in Spanish).http://procesos.ramajudicial.gov.co/ConsultaProcesos/
- John mentioned that there is a hearings Wiki.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | Action Item | Deadline | Who |
|---|---|---|---|
| 1. | Review and comment on Performance Measures | 17 September 2013 | Everyone |
| 2. | Comments and Concerns on NCMS Changes | 20 September 2013 | Everyone |
| 3. | John agreed to follow up with controllership on the carry forward from last year. | 08 October 2013 | John |
| 4. | John agreed to talk to his colleague from removals in regards to the Prairies Region not being able to spend the money they have for removals. | 08 October 2013 | John |
| 5. | Send the CIC training deck out. | 08 October 2013 | Simon |
| 6. | Send out instructions regarding Labour Force Management Report (LFMR). | 19 September 2013 | John |
| 7. | Email regarding the number of applicants for the Hearings Officer Competition | 08 October 2013 | John |
| 8. | Share the final version of the CIC's Operation Bulletin | When ready. | HQ |
| 9. | Get back to Paul about IBQ access | 19 September 2013 | GTA |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

**Attendees:**

Regions

**Mélanie Gosselin,** Supervisor, Interventions, Enforcement & Intelligence Division, Quebec Region
**Erik Paradis,** Chief of operations, Interventions, Enforcement & Intelligence Division, Quebec Region
**Khalid Meniai,** Supervisor, Enforcement & Intelligence Division, Quebec Region
**Carmen Alexander- Nash,** A/Assistant Director, Enforcement & Intelligence Division, GTA
**Claudio Pellicore,** A/Manager, Hearings & Appeals, GTA
**Lucia Bettencourt,** Manager, Hearings & Appeals Section, Enforcement and Intelligence Division, Prairie Region
**Stephanie Mathyk-Pinto,** Hearings Officer, Enforcement and Intelligence Division (Calgary), Prairie Region
**Paul Vrbanc,** Director, Enforcement & Intelligence Division, Pacific
**Doug C Clarke,** A/Assistant Director, Enforcement & Intelligence Division, Pacific Region

NHQ

**John Helsdon**, Chair, A/Director, Transformation Division
**Megha Bhardwaj**, Policy Analyst, Enforcement and Intelligence Priorities, Planning and Governance
**Michel Cote**, Senior Program Officer, E and I Performance Improvement
**Simon Ouellet**, Senior Program Advisor, Hearings and Detention, Enforcement and Intelligence Programs
**Paul Smith,** Senior Program Officer, Hearings and Detention, Enforcement and Intelligence Programs
**Melissa Young,** Program Support Clerk, Enforcement & Intelligence Programs Directorate
**Selina Doucette,** Senior Program Advisor, Migration Intelligence Section
**Andrea Ethier,** Senior Program Officer, E&I Ops
**Nikky Joyce,** Manager, Inland Enforcement Operations
**Marianne Leroux,** Manager, Litigation Management, Cade Management, Enforcement and Intelligence Ops

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 28, 2013 05:04 PM
**To:** Helsdon, John
**Cc:** Smith, Paul J
**Subject:** RE: 100% Performance Action Plan Steering Committee

Hi John,

I provided the information below to the 100% Performance Action Plan Steering Committee:

We had our monthly WG Conference call on November 19th, 2013. RoDs from those meetings are available if they are interested.

1344 cases have been initiated from April 1st to November 14th, 2013.

We are at 15% of the target as of November 14th, 2013 (TOTAL: 233/1512 – Q4 84/634 + Q1 and Q2 149/878).

- Numbers are higher when we do a quarter to quarter comparison from 2011-12 and 2012-13.
- However, regions advised that they will unlikely achieve their targets but do as much as they can to file as many applications before the end of fiscal.
    - Funding was received in late August and the project funding (B-Base) was incorrectly coded as A-Base funding, causing further delays in hiring initiatives.
    - Staffing issues across the country since the beginning of the initiative (some regions were already under staffed before the initiative – loss of HOs to IRB). Some regions face staffing refusals to their request even it is fence funding. We are documenting that issue and will report back later.
        - Despite these challenges, other avenues are being pursued: NHQ initiated an external national competition for hearings officers expected to be finalized this fiscal, and some regions have initiative their own internal competitive processes and are hiring retired hearings officers.

A project plan has been developed for the regions to complete including their stats, targets, burning rate; and asking them to report on it and also on HR Plan, Readiness Process to review cases and file applications, Training delivery update, Needs, etc.

Training

- Ongoing. Well advanced in Prairies and Pacific. Starting in GTA and Quebec.
- Webinars to be recorded for officers who can't attend the in person training.

The Committee is not willing to advise now that we won't be achieving our target. They want to make sure we have done everything possible before doing so. Peter suggested that we have a region to region profile and then we can address the specific issues with them. I advised that we sent a project plan to the regions in order to get their profile and that we will share with them once it is completed (I moved up the BF date for the project plans) and that we also requested the regions to send us the denied staffing requests denied to have a better picture of the situation.

We need to send the information to Marty by December 4th, 2013, for Marty to report to the chairs of the committee on December 12th so that they can provide the VPs with a robust report on December 17th.

Let me know if you have questions or want me to action something.

Simon

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

-----Original Appointment-----
**From:** Helsdon, John **On Behalf Of** Sheehan, Martin
**Sent:** November 25, 2013 2:22 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:** FW: 100% Performance Action Plan Steering Committee
**When:** November 28, 2013 02:00 PM-03:00 PM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
**Where:** Teleconference

Can you please attend for me, I will be at the CCR in Kitchener

-----Original Appointment-----
**From:** Sheehan, Martin
**Sent:** April 25, 2013 4:25 PM
**To:** Herringer, Rick; Frank, Darren; Collins, Don; Tolmie, Linda; Leckey, Geoff; Hill, PeterD(CBSA); Soper, Lesley L; Gray, Yvette-Monique; Helsdon, John; Burnside, Graham; Harker, Janine; Lefebvre, Nicole; Hall, Laurie; Ulicki, Joe; Sheehan, Martin; Henderson, Chris; LeFrank, Andrew
**Cc:** Markell, Lance; Dastous, Pierre; Hattlmann, Kevin; Routhier, Georges; Bell, Craig; Lawless, Lynn; Badour, Dan; Barr, Curtis; De Riggi, Angelo; Fehr, Rick
**Subject:** 100% Performance Action Plan Steering Committee
**When:** November 28, 2013 02:00 PM-03:00 PM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada).
**Where:** Teleconference

## Due to scheduling conflicts, this meeting will be rescheduled from November.21.2013 to November.28.2013 at 2PM

## Agenda to Follow

## Steering Committee Meetings

- Phone Number : 613-960-7516 or 1-877-413-4792

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

- Conference Number :

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January 7, 2014 02:58 PM
**To:** Helsdon, John
**Cc:** Smith, Paul J
**Subject:** CV & 100% PAP Steering Committee

Hi John,

Below is what I am intending to mention at the 100% PAP Steering Committee on C/V:

From January 1st to December 31st, 2013:

- 1552 C/V cases have been initiated.
- 289 C/V applications have been filed at the IRB (19% of the target of 1512).
- Even if 19%, the number of applications filed is expected to be significantly higher than last two fiscal years.

Target:

- Considering the intake of refugee claims being much lower than the assumptions that were made (about 59% less), we are looking at revising the targets established to reflect the reality. In fact, instead of the 24,500 refugee claims expected for 2013-14, the projection for the actual intake by March 31st, 2014 is 10,300. As our targets have been established on the intake, it is logical to revise them as we won't have as many files to cease or vacate (59% less).

C/V Project Plan:

- Regions have completed the project plan, but we are still waiting for some information from the GTA. Main findings are:
    - Late funding and Staffing issues delayed hiring, but all are about to be fully staffed or advised they will be by April 1st, 2014 (TBC for GTA).
    - All regions but Prairies will be lapsing funding (salary and O&M).
    - Low or no inventory of cases in the regions except for the GTA.

Mitigation Strategy:

- We are considering interim measures such as sending all initiated cases for review and filing to the IRB to regions that have extra work capacity. More analysis and consultation will be carried-out over the next weeks to determine feasibility.

Litigation:

Thanks.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Cessation and Vacation Working Group Meeting

**November 19, 2013**
**13:00-14:30 EST**

## Record of Discussion

### Agenda Items & Discussion

1. Review of the Action items for the last call (ROD)

    - Inverting the C/V numbers
        - There is no concern at this time; the numbers will be reviewed at the end of the FY to determine if they need to be inverted going forward.
    - PIF/BOC review process
        - Intelligence is reviewing the PIF/BOC for trends relating to human smuggling/ irregular migration.
        - Discussion between H&D and Intelligence to come.

2. C/V Stats

    - 10% of the target has been achieved.
    - We need to look at how we can transform the cases initiated into filed.
      2 major concerns: we won't meet the target and we will lapse funding.

3. Performance Measures – Update

    - The statistical discrepancy between the regions and HQ has been rectified through fulsome consultation with the regional NCMS SMEs. An e-mail has been sent to the regions with the methodology that will be used by NHQ for reporting purposes.
    - NCMS changes have been requested and should be done as part of the next NCMS release.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

4. C/V Project Plan

Targets: The target is to file 1013 vacation cases and 499 cessation cases at the IRB.

| FY | Region | Target % | Target in # | # of C/V applications filed at IRB* | % of Total # of C/V app filed* | % of annual target completed - App filed* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2013 -14 | GTA | 47% | 711 | 33 | 22% | 5% |
| | Pacific | 16% | 242 | 57 | 38% | 24% |
| | Prairies | 11% | 166 | 10 | 7% | 6% |
| | QC | 26% | 393 | 49 | 33% | 12% |
| | **Total** | **100%** | **1512** | **149** | **100%** | **10%** |
| * Data FY to date: from April 1st to November 14th, 2013, data extracted on November 14th | | | | | | |

Regional responses to the above chart:

Québec:

- They do not have a backlog inventory;
- Staffing issues related to the hiring of FB-03 and CR support staff;
- Steps taken to rectify:
  - Examining old PR cases from records to determine if there are any cessation or vacation cases;
  - Outreach and training provided to frontline CBSA staff to solicit referral has started – some cases have been received.
- Project that 150-200 case could be filed by end of fiscal, if staff was not hindered.

GTA:

- They have a hiring freeze for front-end staff and HOs;
- Only one Hearings Officer is working on C/V full time;
- Two other are working half time.
- Training delivery has been less than optimal, based on volumes and timing conflicts. There are approximately 600 BSOs at PIA and 60 CIC staff. The program is being asked if they will cover the BSO training.
- Steps taken to rectify:
  - There is a large backlog of cases (1023);
  - There have been referrals received from CIC in relation to the DPRK project.
  - Files are being reviewed on O.T.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

PRA:

- Staffing restrictions
  - Contract hires (previous HOs) – awaiting security clearance;
  - There is more work available than staff to action it;
  - Not enough frontend staff.
- Steps taken to rectify:
  - Bringing retired officers back to assist on contract;
  - Completed training at large POEs and CIC to generate referrals;
  - C/V reviews are being conducted on O.T.
- 85 cases filed was the regional goal and they do not feel they will meet it, this fiscal.

PAC:

- They do not feel that they are restricted hiring wise;
- They have completed most of the C/V training and plan to have the land borders completed within the upcoming weeks;
- They currently have 1 HO FTE, 3 casual PT; 1 HA PT, and 2 terms
- They currently have enough work;
- They are willing to explore options to assist other regions.

Roundtable suggestions:

- Utilize BSOs with downtime to triage the files;
- Utilize PAC if they have availability to triage for other regions
- PAC suggested the other regions attempt to hire casual employees- DG level approval only. They have also had success with terms.
- QUE may have 2 FTE (FB-03) coming to them from accommodation of officers from the POEs.

**Action Plan response time**: all regions agreed to review the Project Plan and respond to Simon within 3 weeks.

5. CIC: C/V referrals to CBSA

- The CIC OB release should happen very soon.
- There is no impediment for CIC to share Citizenship information with CBSA under the Privacy act (consistent use). It will be covered in the CIC OB. In the interim, an e-mail will be provided with CIC-HQ contact information for any regional challenges.

6. Federal Court application challenging the HO's decision to file a cessation application

- Application has been filed but has not been perfected so no detail on the content is available yet.
- PAC Region will keep H&D apprised of any development.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

7. Triaging and Prioritization of C/V files

- A BSF form will be created to ensure national consistency.

8. Reminders

- Continue to adhere to the direction given within the OB regarding file distribution
  - The file should be sent to the closest office to the PC last known address in Canada.
  - The expectation is that the PC will file a change of venue request and the file will end up at the above stated office in the end.
- Please ensure that any FCC/Interpol checks related to DPRK are sent through CIC to prevent duplication.

9. HO selection process update

- Projecting January 2014 for a pool of successful candidates.

10. Training update

- NHQ is looking into providing a web-based training video for C/V. This will be available as another tool to the regions to deliver the training in any environment where in-class training is impracticable.
- CIC is adding a slide to the training on resettled refugees.

11. Roundtable

QUE – NIL
GTA – Videoconferencing options should be explored with the IRB for C/V.
PRA – The removals WG seems to be unaware of the C/V commit related to removals. John to remind his removal counterpart.
PAC – We should carry over the Q4 number in the overall count for C/V for 2012-2013.

General comments:

- Is it possible to have funding from this FY rolled over to the next FY to avoid any lapse in funding?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | Action Item | Deadline | Who | Status |
|---|---|---|---|---|
| 1. | Inverse C/V targets next fiscal because of the trend to file more cessation than vacation cases. | 01 April 2014 | J. Helsdon | |
| 2. | PIF/BOC Review Project: NHQ will provide Intelligence with criteria, the checklist and offer an awareness session. | 10 December 2013 | J. Helsdon | |
| 3. | Confirm with S. Gaumond if 2012-13 Q4 is counted in the overall count for C/V. If not request the numbers to be added in FY 2013-14. | 10 December 2013 | P. Smith | Completed. |
| 4. | Respond to the C/V Action Plan | 10 December 2013 | Regions | Completed. |
| 5. | Send an e-mail to regions with a CIC-HQ contact if CIC Officers are unwilling to share information under "consistent use" | 10 December 2013 | S. Ouellet | Completed. |
| 6. | Can funding be rolled over to the next FY if it is not spent? | 13 January 2014 | J. Helsdon | |
| 7. | Contact PAC regarding assisting options to other regions | 31 January 2014 | S. Ouellet | Completed. |
| 8. | Remind the removals WG on the C/V commitment related to removals. | 10 December 2013 | J. Helsdon | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

**Attendees:**

Regions

1. **Mélanie Gosselin,** Supervisor, Interventions, Enforcement & Intelligence Division, Quebec Region
2. **Erik Paradis,** Chief of operations, Interventions, Enforcement & Intelligence Division, Quebec Region
3. **Claudio Pellicore,** A/Manager, Hearings & Appeals, GTA
4. **Karen Wilmot,** Manager, Enforcement and Intelligence Division, Prairie Region
5. **Stephanie Mathyk-Pinto,** Hearings Officer, Enforcement and Intelligence Division (Calgary), Prairie Region
6. **Doug C Clarke,** A/Assistant Director, Enforcement & Intelligence Division, Pacific Region
7. **Becky Chan,** A/Manager, Enforcement & Intelligence Division, Pacific Region
8. **Murray Wilkinson**, Hearings Officer, Enforcement & Intelligence Division, Pacific Region

NHQ

1. **John Helsdon**, Chair, Manager, Hearings and Detention
2. **Megha Bhardwaj**, Policy Analyst, Enforcement and Intelligence Priorities, Planning and Governance
3. **Simon Ouellet**, Senior Program Advisor, Hearings and Detention, Enforcement and Intelligence Programs
4. **Paul Smith,** Senior Program Officer, Hearings and Detention, Enforcement and Intelligence Programs
5. **Andrea Ethier,** Senior Program Officer, Enforcement &Intelligence Operations
6. **Janine Millman**, Senior Program Advisor, Enforcement &Intelligence Operations
7. **Mike Sauvé**, Manger, Migration Intelligence Section
8. **Marianne Leroux**, Manager, Litigation Management, Case Management, Enforcement & Intelligence Operations

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** December 5, 2013 04:40 PM
**To:** Sheehan, Martin; Helsdon, John; Bolton, Stephen
**Cc:** Barr, Curtis
**Subject:** RE: OBEC Presentation

Latest stats as on November 14th, 2013.

| | Target # of C/V applications to be filed at IRB | # of C/V initiated | Total # of C/V applications filed at IRB | % of Total # of C/V app filed this Q | % of annual target completed this Q |
|---|---|---|---|---|---|
| January 1st to November 14th, 2013* | 1,512 | 1,440 | 233 | 100% | 15,4% |

* Numbers include the total C/V applications filed carried over from the last quarter of 2012/2013 since the target for 2012/13 has been carried over to 2013/14.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Sheehan, Martin
**Sent:** December 5, 2013 4:08 PM
**To:** Helsdon, John; Bolton, Stephen
**Cc:** Ouellet, Simon; Barr, Curtis
**Subject:** RE: OBEC Presentation

John. Focus has changed from Q2 picture to current picture. Can you provide latest stats view asap.

Thanks
Marty

---

**From:** Helsdon, John
**Sent:** December 5, 2013 11:04 AM
**To:** Sheehan, Martin; Bolton, Stephen
**Cc:** Ouellet, Simon
**Subject:** FW: OBEC Presentation

Marty, our response is below. I have read what Simon prepared and added it bit to. Stephen has not seen this but considering your timeline I am sending it to both of you simultaneously. If you need anything further please let me know

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

For Cessation/Vacation:

- What areas have been engaged to address the staffing issues ?
  - Members of the C/V WG including chiefs and managers from Pacific, Prairies, GTA and Quebec.
  - A request has been sent out to the regions asking for staffing requests that have been made to senior management and responses received in order to identify what staffing action was requested and reasons staffing requests have been denied.
  - When funding was distributed, HQ Comptrollership was asked to communicate with their regional counterparts to indicate the funds were in place and they could staff accordingly.
  - Pacific Region has now staffed on a term and casual basis..

- Identify Key steps in your project plan that is being developed
  - Project plan (attached) includes the following sections:
    - Funding
    - Target
    - Target Update
    - Status Update (NHQ and Regions)
      - Comments on the "% of annual target completed this Q" and "% of funding spent this Q".
      - Forecast on the annual target (will achieve, likely achieve or not achieve) and why.
      - Human Resources Plan including hiring dates, how many Full Time Employees (FTEs), levels, determinate or indeterminate positions, from where (eg. existing pool);
      - Staffing update;
      - C/V Readiness Process (describe how the referrals are handled and at what level. What is your readiness to receive referrals and review them? Do you have a feedback mechanism in place for the referrals received? If so, how are you encouraging quality referrals and attempting to improve less than desirable ones?;
      - Training delivery update;
      - Needs;
      - Do you anticipate funding (salaries and O&M) being lapsed at the end of this fiscal? How much?;
      - Would you have the capacity to take over more files from other regions? If so, what do you believe your office could do on their behalf to move the file forward?
      - Would you agree on your files being given to another region that has an extra capacity? If so, which part of the review/ filing process do you feel other regions would be best utilized?
      - Would an increase of funding in your region allow you to hire more staff to initiate, review and file more cases/applications?
      - Any other information or issue you would like to share or discuss.

When will the project plan be developed and communicated ?

- Project plan was sent out on November 22nd and regional responses have been requested by December 6th.
- A completed version should be available early next week if regions respond by December 6th.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency



006761

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** December 5, 2013 9:59 AM
**To:** Mackenzie, Joey; Sarazin, Danielle; Ouellet, Simon
**Cc:** Young, Melissa; Helsdon, John
**Subject:** FW: OBEC Presentation
**Importance:** High

Heads up

Stephen Bolton
Director/Directeur
Transformation Division / Division de la transformation
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Sheehan, Martin
**Sent:** December 5, 2013 9:45 AM
**To:** Helsdon, John; Bolton, Stephen
**Cc:** Barr, Curtis
**Subject:** OBEC Presentation

John. I need the following information **urgently** to feed into OBEC deck that Peter/Geoff will use on the 100% Action Plan.

For Cessation/Vacation:

- What areas have been engaged to address the staffing issues ?
- Identify Key steps in your project plan that is being developed
- When will the project plan be developed and communicated ?

Just need bullets and need them today.

Thanks
Marty



006762

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Rosenhek, Marissa: CIC / CIC
**Sent:** April 24, 2014 04:11 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:** RE: Question regarding A108 - cessation of RS1

Yes. SRE confirmed that they are captured under 95(1)(a).

Thanks

Marissa

Marissa Rosenhek
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Marissa.Rosenhek@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-5811
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Ouellet, Simon [mailto:Simon.Ouellet@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** April 14, 2014 10:12 AM
**To:** Rosenhek.Marissa
**Subject:** FW: Question regarding A108 - cessation of RS1

Morning Marissa,

We received this question on cessation and would like CIC's position on it.

We would likely agree with the assessment that a RS would fit under 95(1)(a) and could be the object of cessation.

Have a good day!

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Tock, Zonia
**Sent:** April 1, 2014 11:40 AM
**To:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Subject:** Question regarding A108 - cessation of RS1

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

Good morning,

CIC has been sending a lot of referrals to us for possible cessation. One of the citizenship officers asked if RS1's are of equal interest as CRs.

I am not very familiar with the RS class, but from reading the definition (please see email chain below) it sounds to me like RS would fit under 95(1)(a). Can you please clarify if this class is considered to have been conferred protection as per 95(1)? If so, it looks to me like we would proceed with 108(2) applications for RS.

Thank you,

Zonia M. Tock
Hearings Officer |Agente d'audience
780-495-2198

---

**From:** Sbardi.Jessica [mailto:Jessica.Sbardi@cic.gc.ca]
**Sent:** April 1, 2014 9:27 AM
**To:** Tock, Zonia
**Subject:** RE: Quick Question

Thank you, Zonia. Much appreciated.

Jessica Sbardi
Citizenship & Immigration Officer | Agente de la citoyenneté et de l'immigration
Western Region - Edmonton CIC | Région de l'Ouest - CIC Edmonton
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
9700 Jasper Avenue - Suite 240 | Canada Place Edmonton Alberta T5J 4C3 | 9700, avenue Jasper, pièce 240 | Place Canada Edmonton Alberta T5J 4C3
Jessica.Sbardi@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 780-495-2321
Facsimile | Télécopieur 780-495-6739
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Tock, Zonia [mailto:Zonia.Tock@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** March 31, 2014 6:54 AM
**To:** Sbardi.Jessica
**Subject:** RE: Quick Question

Good morning Jessica,

I honestly don't know much about the RS1 class – other that they are from a source country and government assistance required. For us to proceed with cessation, the p/c must have been conferred refugee protection as per IRPA 95(1) – I will try to do some research on this – may have to go to NHQ, but I'll let you know as soon as I can.

The OP manual, chapter 4 defines the RS class as follows:

**1.8 Who is a member of the Source Country Class (RS)?**

HDCR 1 also defines the Source Country Class (RS). This classification applies to individuals residing in their country of citizenship or habitual residence. It includes those who have been and continue to be seriously and personally affected by civil war or armed conflict, those who have suffered from a serious deprivation of their right of freedom of expression, right of dissent or right to engage in trade union activity and have been detained or imprisoned as a consequence, and those who fear persecution for reasons of race, religion, nationality, political opinion or membership in a particular social group. For members of this class, there must be no possibility, within a reasonable period of time, of durable solution other than resettlement in Canada. Individuals selected under this class may be under either government assistance (RS1), private

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

sponsorship (RS3), have adequate financial means to support themselves and their dependants (RS4), or Joint Assistance Sponsorship (RS5).

Schedule 1 of the HDC Regulations lists the countries whose nationals would be admissible for Source Country classification. It is established and revised annually. The current list appears in APPENDIX A.

From reading that, it sounds like this group could be described under 95(1)(a), in which case we can proceed with cessation applications on this class. However, I want double check with NHQ on this one. Will let you know ASAP.

Thanks,

Zonia M. Tock
Hearings Officer | Agente d'audience
780-495-2198

---

**From:** Sbardi.Jessica [mailto:Jessica.Sbardi@cic.gc.ca]
**Sent:** March 29, 2014 2:59 PM
**To:** Tock, Zonia
**Subject:** Quick Question

Zonia,
Are RS1's of equal interest as CR's?

Jessica Sbardi
Citizenship & Immigration Officer | Agente de la citoyenneté et de l'immigration
Western Region - Edmonton CIC | Région de l'Ouest - CIC Edmonton
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
9700 Jasper Avenue - Suite 240 | Canada Place Edmonton Alberta T5J 4C3 | 9700, avenue Jasper, pièce 240 | Place Canada Edmonton Alberta T5J 4C3
Jessica.Sbardi@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 780-495-2321
Facsimile | Télécopieur 780-495-6739
Government of Canada | Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January 23, 2014 12:06 PM
**To:** Bélanger-Simard, Émilie
**Subject:** RE: 108 IRPA

J'espère que ça t'aide! Merci ☺

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Bélanger-Simard, Émilie
**Sent:** January 23, 2014 11:56 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:** 108 IRPA

Bonjour Simon,

- **108.** (1) A claim for refugee protection shall be rejected, and a person is not a Convention refugee or a person in need of protection, in any of the following circumstances:

- (*a*) the person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality;
  C'est le cas d'une personne qui a l'intention, par ses actions volontaires, de se réclamer de nouveau de la protection du pays dont il a la nationalité. (ex: Demander volontairement et obtenir un passeport ou un autre titre de voyage de son pays de nationalité (y compris la prorogation d'un passeport ou d'un document de voyage).

  The refugee must intend by his/her voluntary action to reavail him/herself of the protection on his/her country of nationality (e.g. voluntarily applying for and obtaining a passport or other travel document from the country of nationality, (includes extensions of passports or travel documents).

- (*b*) the person has voluntarily reacquired their nationality;
  Pour être en mesure de déposer une demande en vertu de cet alinéa, il faut être en mesure de prouver que la personne a perdu sa nationalité et qu'elle l'a recouvré. La question principale est de savoir si le recouvrement de la citoyenneté montre vraiment la normalisation des relations entre le réfugié et l'État d'origine. Le réfugié doit avoir l'intention d'établir des relations normales avec le pays dont il a la nationalité ou de bénéficier des avantages de la nationalité de ce pays.

  In order to file an application under this paragraph, we need to show that the person has lost his/her nationality and that he/she reacquired it. The overriding concern is whether there is an act of re-acquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.

- (*d*) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; or
  La personne retourne volontairement s'établir dans le pays qu'elle a quitté ou hors duquel elle est demeurée

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

et en raison duquel elle a demandé l'asile au Canada. Exige plus que la simple présence physique du réfugié, et l'engagement à l'égard du pays d'origine doit être plus significatif que dans le cas d'un retour temporaire pour rendre visite à un parent souffrant, voir des membres de la famille et des amis, ou s'occuper de ses biens. Une présence régulière dans le pays d'origine pendant une bonne partie de l'année semble contredire, à première vue, un besoin continu de protection.

The person has voluntarily re-established in the country that he/she left or remained outside of and against which he/she claimed refugee protection in Canada. It requires more than mere physical presence, and a greater commitment to the country of origin than is evinced, for example, by temporary return to visit an ailing parent or to bring out relatives, friends or property. A regular presence in the state of origin for a **significant part of the year** is prima facie inconsistent with a continued need for protection.

Merci de ton aide!

Émilie Bélanger-Simard

Analyste principale en matière de politiques | Senior Policy Analyst
Élaboration des lois et des règlements | Legislative and Regulatory Development
Affaires réglementaires, parlementaires et du Cabinet | Cabinet, Parliamentary and Regulatory Affairs
Direction du Secrétariat général | Corporate Secretariat Directorate
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
13iéme étage, 191 av. Laurier O. | 13th Floor, 191 Laurier Ave. W.
Ottawa, ON, K1A 0L8
(613) 852-2271
Emilie.Belanger-Simard@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Smith, Paul J
**Sent:** May 9, 2013 12:06 PM
**To:** Knight, Tanya: CIC; Chung, Jae-Won: CIC; Maani, Omid: CIC
**Cc:** Woods, Warren: CIC; Helsdon, John; Sarazin, Danielle; Mackenzie, Joey; King, Catherine
**Subject:** Cessation/Vacation training information
**Attachments:** BSO Presentation Draft 1.pptx; Checklist Worksheet for Cessation Referrals - Version2 (2).docx; Vacation info 101.docx; Cessation info.docx

Good Afternoon,

As discussed at our meeting on May 2nd, 2013, CBSA is in the early stages of creating a training package for cessation and vacation. Attached is a Border Services Officer (BSO) Port of Entry (POE) training package that our Pacific region created for cessation by using some of the slides from the Intervention, Cessation, and Vacation (ICV) Hearings officer training. They also created a check list for referrals which I have included.

I have attached copies of the chapter amendments that will be added to the ENF 24 concerning Cessation and Vacation, these amendment were developed directly from the ICV course.

Since we incorporated all the pertinent information from the ICV course into the BSO package and the info sheets we feel this should be an adequate starting point for your training. Once the ICV course is approved and officially distributed to our regions we can further discuss dissemination to your department, if necessary.

Cheers,

**Paul Smith**
Senior Program Officer / Agent de programme principal
Hearings and Detentions | Audiences et détentions
Enforcement and Intelligence Programs | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa ON, K1A 0L8 | Ottawa ON, K1A 0L8
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Tel: (613) 954-7289
Paul.Smith@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

CBSA ASFC
PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY PROTECTION • SERVICE • INTÉGRITÉ

# Cessation Referral Checklist

| Date of entry/examination | Date being referred | FOSS ID |
|---|---|---|
| Click here to enter text. | Click here to enter text. | Click here to enter text. |

| Client's full name | Client's mailing and/or residential address in Canada |
|---|---|
| Click here to enter text. | Click here to enter text. |
| **Client's phone number** / Click here to enter text. — **Client's email** / Click here to enter text. | |
| **Referring officer's name** / Click here to enter text. | **Officer's office address** / Click here to enter text. |
| **Officer's phone number** / Click here to enter text. — **Officer's fax number** / Click here to enter text. | |
| **Officer's email** / Click here to enter text. | |

**Cessation ground(s) alleged:**

- ☐ 108(1)(a) voluntarily re-availed
- ☐ 108(1)(b) voluntarily reacquired their nationality
- ☐ 108(1)(c) acquired new nationality
- ☐ 108(1)(d) voluntarily became re-established
- ☐ 108(1)(e) change in country conditions.

Brief reasons for alleged ground(s): Click here to enter text.

**Copies of documents attached for <u>ALL grounds</u>:**

- ☐ Both side of PR card
- ☐ All passport(s) and/or Travel document(s) – *specify:* Click here to enter text
- ☐ Officer's notebook recording any interview
- ☐ Airline ticket
- ☐ Itinerary
- ☐ Other - *specify:* Click here to enter text.

**108(1)(c) only:**

- ☐ Proof of new nationality, (e.g. passport or foreign citizenship documents)
- ☐ Other - *specify:* Click here to enter text.

**108(1)(d) only:**

*Documents issued to the person particularly by a government office in their former country:*

☐ driver's licence ☐ health care card ☐ national ID card ☐ business licence
☐ voters registration ☐ Other - *specify:* Click here to enter text.

*Evidence of settlement in the country of nationality:*

☐ work ☐ school ☐ properties ☐ utility bills ☐ phone bills
☐ Other - *specify:* Click here to enter text.

Total number of pages being referred (not including Checklist): Click here to enter text.
Would you like feedback on the referral: Yes

Please complete and send this checklist with copies of documents attached to:

National Security Unit, Inland Enforcement Section,
Enforcement and Intelligence Division Pacific Region,
Canada Border Services Agency,
700 – 300 West Georgia Street, Vancouver, BC, V6B 6C8
Attention: CESSATION

Last revised: 2013-03-28

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# 1. Cessation

The Minister's participation in the refugee determination process is not limited to refugee hearings. Applications to cease refugee status allow the Minister to participate in a case after a person has been found to be a Convention refugee or a person in need of protection. Like interventions, cessation are a means for the Minister to maintain the integrity of the refugee process.

Refugee protection is conferred on a person:

- the overseas selection process - A95(1)(a),
- determination of a refugee claim by the RPD - A95(1)(b) and
- except in the case of a person described in A112(3), when the Minister allows an application for protection - A95(1)(c),

The Minister may make an application to cease refugee protection no matter what process the refugee protection was conferred.

## 1.1. Cessation grounds & the standard of proof

A cessation application is adversarial and the burden of proof rests on the Minister to show why the person has ceased to be a Convention refugee or person in need of protection. The standard of proof required for the Minister to discharge his burden is a balance of probabilities.

A108 sets out the circumstances in which cessation of refugee protection occurs.

> 108. (1) A claim for refugee protection shall be rejected, and a person is not a Convention refugee or a person in need of protection, in any of the following circumstances:
> (a) the person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality;
> (b) the person has voluntarily reacquired their nationality;
> (c) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;
> (d) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; or
> (e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.
>
> (2) On application by the Minister, the Refugee Protection Division may determine that refugee protection referred to in subsection 95(1) has ceased for any of the reasons described in subsection (1).
>
> (3) If the application is allowed, the claim of the person is deemed to be rejected.
>
> (4) Paragraph (1)(e) does not apply to a person who establishes that there are compelling reasons arising out of previous persecution, torture, treatment or punishment for refusing to avail themselves of the protection of the county which they left, or outside of which they remained, due to such previous persecution, torture, treatment or punishment."

## 1.2. The first ground: voluntarily re-availed

A108(1)(a) applies if the following three conditions are fulfilled:

- the person acted voluntarily;
- the person must intend by his action to re-avail himself of the protection of the country of his nationality
- the person must actually attain the protection (re-availment).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

The person must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country. The application for and obtaining of a national passport or the renewal of a national passport, in the absence of proof to the contrary, may be presumed that reavailment of protection is intended. The presumption may be further strengthened when the refugee makes use of the passport for travel.

The UNHCR Handbook states at paragraph 121:

". . . If a refugee applies for and obtains a national passport or its renewal, it will, in the absence of proof to the contrary, be presumed that he intends to avail himself of the protection of the country of his nationality. . . ."

To defeat this presumption, the protected person must prove that he does not meet the three criteria cited above by showing that he " may also be constrained, by circumstances beyond his control, to have recourse to a measure of protection from his country of nationality. He may, for instance, need to apply for a divorce in his home country because no other divorce may have the necessary international recognition. . . ." [Paragraph 120 of the UNHCR Handbook]

Some examples of voluntary re-availment are particpating in the political process of the country of nationality in that country, approaching authorities in the country of nationality to obtain any official benefit as a result of citizenship in that country or efforts to secure diplomatic or consular protection from the authorities of the state of which he/she is formerly a citizen.

### 1.3. The 2nd ground: voluntarily re-acquired

A108(1)(b) applies where a person voluntarily reacquires their nationality. Cases of automatic reacquisition, such as those that occur through marriage ties or failure to exercise a right of option, do not automatically lead to loss of refugee status, since they are involuntary.

The refugee who resumes the citizenship of his/her state of origin must rebut the presumption that he/she can return to that country in safety. Unlike cases under A108(1)(a), the specific intent to have the state defend one's interests is not required. The overriding concern is whether there is an act of re-acquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.

### 1.4. The 3rd ground: Acquired new nationality

The principle stated in A108(1)(c) arises from the fact that if a person benefits from national protection, that person no longer needs international protection.

The new nationality must be "effective" in the sense that the fundamentals of nationality, such as the right to return and to reside in the state must be recognised. "Nationality" is restricted to citizenship and does not include permanent residence status.

### 1.5. The 4th ground: Voluntarily re-established

In accordance with A108(1)(d), a protected person must return voluntarily to become re-established in their country of origin. The re-establishment must cover a significant period of time, not just occasional or chance returns.

Professor James C. Hathaway suggests (in his paper " the Law of Refugee Status") that "re-establishment requires more than a mere physical presence, and a greater commitment to the country of origin than is evinced, for example, by a temporary return to visit an ailing parent or to bring out relatives, friends or property. Careful scrutiny of more prolonged and frequent visits for such purposes as holidays or business is warranted, however, since at some point the degree of attachment may qualify as re-establishment."

Mitigating factors relating to re-establishment may also be taken into consideration, such as illness of a family member.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

## 1.6. The 5th ground: Reasons ceast to exist (change in country conditions)

For A108(1)(e) to be invoked, there must be a durable, effective, substantial and non-transitory change in the country of nationality.

According to the UNHCR Handbook, at paragraph 135, this condition refers to ". . . fundamental changes in the country, which can be assumed to remove the basis of the fear of persecution. "

This provision usually applies when the conditions in the country of nationality change. Since the purpose of the *IRPA* is to foster the settlement of refugees and protected persons, systematically applying for cessation when conditions change in the country of nationality would make the status of all refugees unstable. It is thus recommended that this provision be employed with caution, for example, in cases of criminality where a removal could not otherwise be effected.

Professor Hathaway proposes three criteria for change in country conditions:

1. The change must be of substantional political significance.
2. There must be reason to believe that the substantial polictical change is truly effective.
3. The change of cirucumstances must be shown to be durable.

The FCTD decision in *El Cheikh Youssef* (1999) provides some guidance as to the meaning of paragraph 2(2)(e) of the previous *Immigration Act*, now A108(1)(e). Ms. Youssef was granted refugee status on the grounds that she feared her violent and abusive husband. Ms. Youssef and her children were granted refugee status without a hearing. She then tried to include her abusive husband in her application for landing. She told both CIC and the RPD at her cessation hearing that her husband had changed, her children needed him and that he had acknowledged that he was wrong.

The Minister filed a cessation application on the grounds that the reasons the RPD granted her refugee status, namely her fear of her husband, had ceased to exist. The RPD agreed and allowed the application.

At issue in the Federal Court was whether or not the changes were substantial, meaningful and durable. The court reveiwed jurisprudence on change in country conditions and determined that the change must be fundamental and durable enough to eliminate any doubt of possible risk of persecution. This test applies to social or political changes in the refugee's country of nationality. In the circumstances of that case, however, that test did not apply because Ms. Youssef did not base her refugee claim on the political or social conditions in Lebanon, but on her personal circumstances, namely fear of her husband.

The Court concluded that a change in circumstances is a question of fact. The onus is on the Minister to show that there is a cessation of refugee status, but the evidence that the Minister must provide depends on the particular circumstances of the case. The Minister does not have the burden of proving that the change is durable, only that change has taken place and that it is a significant change. It was sufficient, in a case such as this, that the RPD found that the change in Ms. Youssef's circumstances was significant and effective. The Court upheld the RPD's decision and found further that it was "incredible" the applicant would want to bring to Canada the very person from whom she allegedly escaped.

The sort of changes required to make A108(1)(e) applicable would be clearly democratic elections, significant reforms to the legal and social structures of the state, amnesties, repeal of repressive laws, dismantling of repressive security forces and an overall general respect for human rights.

**Note:** It is generally recognized that CBSA will not undertake a cessation application where the reasons that caused the person concerned to claim refugee protection continue to exist, unless the circumstances are exceptional.

## 1.7. A108(4) Exception of Compelling Reasons

Paragraph (1)(e) does not apply to a person who establishes that there are compelling reasons arising out of previous persectution, torture, treatment or punishment for refusing to avail themselves of the protection of the country that they left, or outside of which they remained, due to such previous persecution, torture, treatment or punishment.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

The exception to A108(1)(e) is the concept of compelling reasons in A108(4).

The principles developed in the case law relating to subsection 2(3) of the former *Immigration Act* are applicable to A108(4) of the *IRPA*. In *M.E. I. v. Obstoj,* [1992] 2F.C. 739 (C.A.), the FCA held that A2 (2) and (3) of the former *Immigration Act* form part of the definition of Convention refugee.

The importance of this decision for hearings officers to understand is that the concept of "compelling reasons" is at play in all refugee claims, not just cessation cases. The Court also held that A(2)(3) of the former *Immigration Act,* requires Canadian authorities to give recognition of refugee status on humanitarian grounds to the special and limited category of persons who have suffered such appalling persecution that their experience alone is a compelling reason not to return them, even though they may no longer have any reason to fear persecution. The Court noted the exceptional circumstances envisage by A(2)(3), now A108(4) would apply to only a tiny minority of persons.

Refer to Appendix F for case law on cessation

## 1.8. Factors to consider

The following factors should be taken into account when determining whether to file an application to cessate:

- The period of time elapsed since the claimant's arrival in Canada since refugee protection was granted;
- The presence of a spouse or children who benefit from status in Canada;
- The frequency and duration of trips to the country of nationality;
- Evidence of settlement in the country of nationality (e.g. work, school, properties, family);
- The existence of mitigating factors (e.g. illness of a family member);
- The country of nationality's history of abiding by international obligations in the field of human rights;
- The existence of compelling reasons involving persecution, torture or previous punishments, which give the person justification for refusing to avail himself or herself of the protection of the country of nationality.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Murray, Jim
**Sent:** April 2, 2013 02:20 PM
**To:** King, Catherine
**Cc:** Chan, Becky
**Subject:** RE: Cessation presentation
**Attachments:** BSO Presentation Draft 1.pptx; Checklist Worksheet for Cessation Referrals - Version2 (2).docx

Here it is. There a lots of slides with presenter's notes attached to the them. I am also attaching a "Cessation Referral Checklist" intended to be used by BSOs.

Cheers

---

**From:** King, Catherine
**Sent:** April 2, 2013 11:14 AM
**To:** Murray, Jim
**Cc:** Chan, Becky
**Subject:** Cessation presentation

Wow you guys rock! Are you willing to share your presentation with me?

---

**From:** Murray, Jim
**Sent:** April 2, 2013 2:06 PM
**To:** King, Catherine
**Cc:** Chan, Becky
**Subject:** RE: Parking Lot Q

Hi Catherine,

Thanks. I know you guys are extremely busy there.
Just to let you know Becky and I are doing our first of 8 scheduled presentations on the new Cessation provisions to CBSA Vancouver Airport staff starting Tuesday April 9th.

Regards

Jim Murray

---

**From:** King, Catherine
**Sent:** April 2, 2013 10:59 AM
**To:** Murray, Jim
**Subject:** RE: Parking Lot Q

Jim,

I'll let you know when we get a response.

Catherine King

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Éxécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalf St, 11th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-952-4229 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983
Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada

---

**From:** Murray, Jim
**Sent:** March 12, 2013 6:56 PM
**To:** King, Catherine
**Cc:** Paris-Boukdjadja, Myriam; Chan, Becky
**Subject:** Parking Lot Q

Hi, Catherine,

One of the parking lot questions from the course last week was whether or not BSOs at POEs must complete a Notice of Seizure (IMM 5265B) when making photocopies of client's documents in connection with possible cessation cases.

I looked through ENF 4 (POE Examinations) and ENF 12 (Search, Seizure etc.). It talks about seizing documents, (s.140 IRPA) if there are reasonable grounds that seizure is necessary to carry out the purposes of the Act. However it is silent on any need to complete a Notice of Seizure when only photocopies of documents are kept.

Have you had any answer on this Q arising from the course?

Regards and thanks for your help.

Jim Murray
Agent d'audiences / Hearings Officer
Enforcement and Intelligence Division | Division de l'exécution de la loi et du renseignement
Pacific Region | Région du Pacifique
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
700-300 West Georgia Street, Vancouver, BC V6B 6C8 | 700-300 rue Georgia ouest, Vancouver, C-B V6B 6C8
Telephone | Téléphone 604-666-3392 / Facsimile | Télécopieur 604-666-9559
Government of Canada | Gouvernement du Canada
jim.Murray@cbsa-asfc.gc.ca

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 12, 2015 12:54 PM
**To:** Spicer, Sharon
**Cc:** Prokopec, Marianne
**Subject:** ADM meeting cessation deck and speaking points
**Attachments:** ADMv 11March2015pptV4_se_eng.pptx; cessationspeakingpoints12mar2015.docx

Good afternoon Sharon,

For your review

Marianne please print for binder.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Slide one**

Under section 108 of the *Immigration and Refugee Protection Act,* Hearings Officers, on behalf of the Minister, may file an Application for Cessation to the Refugee Protection Division.

Cessation occurs when the Refugee Protection Division (RPD) makes a determination to cease a person's refugee status because the need for refugee protection has ceased.

There are five circumstances that exist under which refugee protection may be ceased when refugee status can be ceased:

The first four circumstances are based on the premise that a person has demonstrated by their own action that they no longer need protection that is:

a) the person has voluntarily reavailed themselves of the protection of their country of nationality (for example they have obtained a passport and returned to their country of nationality);

b) the person has voluntarily reacquired their nationality;

c) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;

d) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; (this would normally require or

The last one is based on circumstances outside the control of the refugee:

e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

**Slide two**

The circumstances required to cease refugee protection are outlined in Article 1C of the *1951 Convention and Relating to the Status of Refugees* and mirrored in subsection 108(1) IRPA.

Cessation is a recognition that protection is no longer warranted because an alternative form of long-term protection has been obtained, as mentioned before, either by the person own actions or because reasons for protection cease to exist, has been obtained.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Slide three**

The Minister of CIC is the Minister responsible for making cessation applications under s. 108 of the IRPA, but has delegated that responsibility to CBSA hearings officers.

The Minister of CIC that has the responsibility for the development and oversight of cessation policy.

CBSA, on behalf of the Minister of CIC, administers the operational deliverer of the policy. Prior to the most recent amendments under the *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA), the only consequence of a cessation decision rendered by the Refugee Protection Division was that a person could lose their protected person status.

As such, unless a person had some unrelated inadmissibility there was really no further action that could be taken against them. So the cessation process was normally only used in cases of criminality where a removal could not otherwise be effected.

As we will later on, the situation has changed as those amendments as they relate to the consequences of cessation decisions have led to more cessation litigation and prompted the need to develop further cessation policy.

**Slide four**

The Minister of CIC is the Minister responsible for making cessation applications under s. 108 of the IRPA, but has delegated that responsibility to CBSA hearings officers.

The Minister of CIC that has the responsibility for the development and oversight of cessation policy.

CBSA, on behalf of the Minister of CIC, administers the operational deliverer of the policy.

Prior to the most recent amendments that came into force on December 12, 2012, under the *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA), the only consequence of a cessation decision rendered by the Refugee Protection Division was that a person could lose their protected person status.

As such, unless a person had some unrelated inadmissibility there was really no further action that could be taken against them. So the cessation process was normally only used in cases of criminality where a removal could not otherwise be effected.

As we will later on, the situation has changed as those amendments as they relate to the consequences of cessation decisions have led to an increase in litigation and prompted the need to develop further cessation policy.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Slide five**

There were no amendments made to the IRPA provisions to the legislative criteria and process by which refugee protection can be ceased.

However, paragraph 46 (1) (c.1) was added with the consequence of removing the permanent resident status once the Refugee Protection Division (RPD) determined a loss refugee status under the circumstances outlined in paragraphs 108 (a)- (d).

If the RPD decides that refugee protection is ceased only because of the circumstances outlined in paragraph 108 (e), there is no loss of a permanent resident status.

Subsection 40.1 (1) was added to specify that foreign nationals are inadmissible on a final determination by the RPD that refugee protection ceased for any of the reasons described in paragraphs 108 (1).

While, subjection 40.1 (2) provides that permanent residents are only inadmissible on a final determination by the RPD that their refugee protection ceased for the reasons described in paragraphs 108 (1) (a) - (d).

**Slide 6**

The CBSA Operational Bulletin (OB) was developed in conjunction with CIC and is based on CIC policy.

The OB was published on February 5th, 2015 and is aimed at providing further guidance to hearings officers in deciding whether to file an application for cessation.

- guidance is provided with respect to each of the cessation provisions outlined in s.108 IRPA, including reference to Canadian jurisprudence. Guidance will be updated as jurisprudence evolved on cessation principles.
- heavily informed by the UNHCR Handbook and related directives which have been confirmed by the Federal Court as an appropriate interpretative guide on cessation. ;
- addresses the retrospective application of the amendments. For example, a person who became a permanent resident before the legislative amendments are subject to the loss of permanent resident status if RPD make a determination that the refugee protection ceased for the grounds described at paragraphs 108 (1) (a)- (d) ;
- no forward looking assessment of risk / refugee protection;
- cannot consider humanitarian and compassionate considerations ;

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

- a cessation application will be filed if there is prima facie evidence that one of the circumstances for cessation under section 108(1) IRPA is met. Hearings Officers must assess on its own merits and on the basis of the particular action undertaken.
- no cessation application is filed against Canadian Citizens;
- Duty of fairness does not oblige the CBSA to notify or interview a person before filing an application.

**Slide 7**

In general, the CBSA and CIC front line officers refer potential cessation cases to the hearings offices.

The cases initiated in the chart below are files that CBSA or CIC front line officers have referred to the hearings offices for potential cessation applications. As indicated in the chart below, there was a significant increase in cases initiated from 2011 to 2015.

It is to be note that a case referred will not necessarily result in a cessation application. Hearings Officers assess whether an application is warranted after reviewing the file.

As noted in the chart below, since the refugee reform, the number of cessation applications filed by CBSA hearings officers has continuously increased.

It is not expected that the publication of the OB on cessation will result in an increased number of cessation applications.

**Side 8**

The success rate on cessation applications has been positive.

According to CBSA data, for the fiscal year **2013-14, 88%** of cessation applications were allowed by the RPD (64 out of 73).

Up to Q3 FY 2014-15, **88%** of cessation applications were **allowed** by the RPD (89 out 101).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

**Slide 9**

**Overseas refugees:**

The question has been raised before the Refugee Protection Division and the Federal Court as to whether or not all refugees selected overseas, and their dependents, are protected persons and can be subject to cessation provisions.

CIC's policy has been that that for refugees selected oversees, if a principal applicant family member qualifies under the Convention Refugee Abroad Class, the other family members (dependants) are also consider member of that class and are consider protected persons. Therefore they would also be subject to cessation provisions.

**Interplay between s.108 (a)-(d) and (e):**

The change in legislation that the loss of permanent residence only occurs for certain cessation grounds has created challenges with respect to the application of cessation decisions (i.e. no loss of PR if circumstances outside the refugee's control have changed before re-availment s.108 (e)).

This change is driving an increase in litigation and may have an impact on further development of cessation jurisprudence.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

# CBSA Staff

# Cessation & Vacation Presentation

Hearings & Detention
Enforcement and Intelligence Programs
NHQ Ottawa

PROTECTION • SERVICE • INTEGRITY

Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

# Citizenship & Immigration Staff

# Cessation & Vacation Presentation

Hearings & Detention
Enforcement & Intelligence Programs
NHQ Ottawa

PROTECTION · SERVICE · INTEGRITY

Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada

# Visa Officers

PROTECTION

SERVICE

INTEGRITY

# Cessation & Vacation Presentation

PROTECTION

SERVICE

INTÉGRITÉ

Hearings & Detention
Enforcement and Intelligence Programs
NHQ Ottawa

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Presentation objectives

By the end of this presentation, you will be able to :

- Identify persons who are potential candidates for cessation or vacation proceedings.

- Take the steps required to refer the case to the appropriate Hearings Office in Canada for possible filing of a cessation or a vacation application with the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# CBSA Cessation & Vacation Project

- As part of Refugee Reform, the CBSA obtained 3 years of funding to undertake a systematic review of cessation and vacation cases and, where warranted by investigation results, make as many as 1500 cessation/vacation applications this fiscal year (2013/14) and approximately 875 for the next two fiscal years.

- A cessation and vacation project team comprising of CBSA headquarters and regional representatives has been established as part of the Enforcement and Intelligence 100% Performance Action Plan.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A95 – Conferral of Refugee protection

Refugee protection is conferred on a person when

- **95(1)(a)** – through an overseas selection process
- **95(1)(b)** – determination of a refugee claim by the IRB person in need of protection; or
- **95(1)(c)** –except in the case of a person described in subsection 112(3), the Minister allows an application for protection (Pre-Removal Risk Assessment – PRRA)*

* **s.95(1)(c)** was amended by Bill C-31to read: "**The Board allows their application for protection".** Amendment to s.95(1)(c) will come into force on **December 15, 2014**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Two mechanisms exist to remove Refugee Protection

1) A person can have their refugee status ceased if they re-avail themselves of their country of nationality or obtain protection from another country (cessation).

2) A person can have their refugee status vacated if the person obtained that status via misrepresentation (vacation).

# A108 – Cessation Provisions

- Cessation refers to the ceasing of refugee protection under s.108(2) of the Act:

> On application by the Minister, the Refugee Protection Division may determine that refugee protection referred to in subsection 95(1) has ceased for any of the reasons described in subsection (1).



006838

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A108(1) – Rejection

A claim for refugee protection shall be rejected, and a person is not a Convention refugee or a person in need of protection, in any of the following circumstances:

a) the person has voluntarily re-availed themselves of the protection of their country of nationality;

b) the person has voluntarily reacquired their nationality;

c) the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality;

d) the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada; or

e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Why Cessation?

- Recent amendments to the Immigration and Refugee Protection Act came into force on December 15, 2012.
- That has significantly changed the consequences of cessation for persons who obtained their permanent residence through refugee protection.
- The consequences of cessation for foreign nationals who have obtained refugee protection has also changed.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A46(1) – New category for loss of PR status

A person loses permanent resident status

a) [...]

b) [...]

c) [...]

**c.1) on a final determination under subsection 108(2) that their refugee protection has ceased for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d); or**

d) [...]

# A40.1 – New Inadmissible Categories

**Cessation of refugee protection — foreign national**

- **40.1** (1) A foreign national is inadmissible on a final determination under subsection 108(2) that their refugee protection has ceased.

**Cessation of refugee protection — permanent resident**

- **40.1** (2) A permanent resident is inadmissible on a final determination that their refugee protection has ceased for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(*a*) to (*d*).

Note: Regulation 228 is being amended so a Minister's delegate can issue a removal order against a FN or PR who has been reported under A40.1



006842

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A108(1) – Rejection

A claim for refugee protection shall be rejected, and a person is not a Convention refugee or a person in need of protection, in any of the following circumstances:

a) **the person has voluntarily re-availed themselves of the protection of their country of nationality**;

b) the person has voluntarily reacquired their nationality;

c) **the person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality**;

d) **the person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada**; or

e) the reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.



006843

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A108(1)(a) – Voluntary re-availment

- The person has voluntarily reavailed themselves of the protection of their country of nationality.

- There are three conditions necessary for the application of A108(1)(a):

1. The refugee must act voluntarily.

2. Intention: the refugee must intend by his/her action to re-avail themselves of the protection on his/her country of nationality.

3. The clause does not apply unless protection is actually given.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A108(1)(a) – Voluntary re-availment

- Efforts by the refugee to secure diplomatic or consular protection from the authorities of the state of which he/she is formerly a citizen
- **Voluntarily applying for and obtaining a passport or other travel document from the country of nationality, (includes extensions of passports or T.D.s).**
- **Returning to the country of nationality on the passport of that country.**
- Participating in the political process of the country of nationality in that country
- Approaching the authorities in the country of nationality to obtain any official benefit as a result of citizenship in that country.

Note: A108(1)(a) does **not** require that they use that passport to return to their country

Note: A108(1)(a) does **not** include those that apply for their passport to gain landing in Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A108(1)(a) – Evidence

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# A108(1)(a) – Questions to ask

Note: A108(1)(a) does **not** require that they use that passport to return to their country.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A108(1)(b) – Voluntary acquiring

- The person has voluntarily reacquired their nationality.
- The overriding concern is whether there is an act of re-acquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.
- Cases of automatic reacquisition, such as those that occur through marriage do not automatically lead to loss of refugee status since they are involuntary.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A108(1)(c) – Acquired new nationality

- The person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality.

- Usually someone who obtained his new citizenship after being found to be refugee in Canada against another country. (e.g. Mexican citizen is found to be a refugee in Canada and subsequently obtains U.S. citizenship).

# A108(1)(c) – Evidence

Note: If there is evidence that they had this other nationality prior to their refugee claim in Canada or abroad and never disclosed it, this would lead to a vacation application since a refugee claimant must disclose all nationalities at the time of their claim.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A108(1)(d) – Voluntarily re-established

- The person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A108(1)(e) – Change in country conditions

- The reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist.

- This section is rarely used because section A46. (1)(c.1) does not allow us to take away permanent resident status based on this ground of cessation. Also, a PR is not inadmissible pursuant to A40.1 (2) on a final determination that their refugee protection has ceased using this A108(1)(e), only on grounds of A108(1)(a) to (d).

- A cessation application on this ground would only be submitted for protected persons who have not yet received PR status. This section has been used in the past when a protected person applied to have her spouse concurrently processed abroad for permanent residence (DR2) when she based her claim on spousal abuse. The Federal Court agreed that the reasons for her claim had ceased.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A108(4) – Exception

- Paragraph 108(4) states that paragraph 108(1)(e) does not apply to a person who establishes that there are compelling reasons arising out of previous persecution, torture, treatment or punishment for refusing to avail themselves of the protection of the country which they left, or outside of which they remained, due to such previous persecution, torture, treatment or punishment.

Note: This exception only applies to A108(1)(e) ground and the burden of proving this exception lies to the person concerned during a cessation hearing.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Who? – Immigrant Categories

## CONVENTION REFUGEE

**CR1** Government assistance required
**CR2** App. undertaking on file as assisted relatives or family class
**CR3** Sponsored by group of five or corporation for 12 months
**CR4** Self-supporting, government assistance not required
**CR5** Special needs case selected under joint assistance sponsorship
**CR8** Convention Refugees (CR) and their dependants who are recognized as Convention refugees in their own right by the IRB
**CRX** Sponsored by group or corporation for 12-24 months
**CRC** Convention refugee abroad with a Community Sponsorship
**CRG** Convention refugee abroad sponsored by a Group of Five,
**CRS** Convention refugee abroad sponsored by a Sponsorship Agreement Holder (SAH)
**RAC** Country of Asylum with community sponsorship
**RAG** Country of Asylum sponsored by group of five
**RAS** Country of Asylum sponsored by an SAH
**RAX** Sponsored by group or corporation for 12-24 months
**RSC** Source country with community sponsorship
**RSG** Source country sponsored by a group of five
**RSS** Source country sponsored by a SAH
**RSX** Sponsored by a group or corporation for 12-24 months

Note: GCMS and FOSS will show the immigrant category also

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A109(1) – Vacation provisions

- The RPD may, on application by the Minister, vacate a decision to allow a claim for refugee protection, if it finds that the decision was obtained as a result of directly or indirectly misrepresenting or withholding material facts relating to a relevant matter.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'info

# A109(1) – Element one: Application by Minister

- The Minister's application has to create a prima facie case for granting the application and the burden then shifts to the respondent to rebut the Minister's case. The standard of proof required to create a prima facie case is a balance of probabilities.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A109(1) – Element two: Refugee protection decision

A 95(1) – Refugee protection is conferred on a person:

- by the RPD under any or all of the three consolidated grounds, that the claimant is a protected person (A96 & A97).
- by a PRRA under A114(1)(a) *(These are vacated under a different process).*
- by the RPD under A112(1) (*Not in force until December 15, 2014).*
- by a visa officer under A95(1)(a).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A109(1) – Element three: Directly or indirectly misrepresenting

- You can directly misrepresent yourself or you can be misrepresented by someone else.

# A109(1) – Element four: Misrepresentation of a material fact or withholding material facts

- The concept of "misrepresentation of a material fact" is broader than simply fraud or fraudulent means. It includes both intentional and unintentional concealment or suppression of facts.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

# A109(1) – Element Five: Relevant Matter

- A relevant matter is a fact that, if not disclosed, could result in an error in the administration of the IRPA, in relation to the granting of Convention refugee protection or Protected Persons status.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# A109(2) – Rejection of application

- The RPD may reject the application if it is satisfied that other sufficient evidence was considered at the time of the first determination to justify refugee protection.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A109(3) – Allowance of application

- If the application is allowed, the claim of the person is deemed to be rejected and the decision that led to the conferral of refugee protection is nullified.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# A46(1)(d) – Loss of PR status

46.(1) A person loses permanent resident status

d) on a final determination under section 109 to vacate a decision to allow their claim for refugee protection or a final determination to vacate a decision to allow their application for protection.

# A40(1)(c) – Misrepresentation

40(1) Misrepresentation – A permanent resident or a foreign national is inadmissible for misrepresentation

c) on a final determination to vacate a decision to allow the claim for refugee protection or application for protection

Note: Regulation 228(1)(b) authorizes a Minister's Delegate to issue a deportation order against a vacated person.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Referrals to a Hearings Office

Please provide the *Cessation and Vacation Referral Checklist* or a covering memo detailing:

- Officer's name and contact information, including office address, telephone & fax numbers and e-mail address.
- Office file number (if any).
- The clients full name and FOSS ID number, mailing and/or residential address in Canada and abroad, phone numbers in Canada and abroad, and e-mail address.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Referrals to a Hearings Office (cont'd)

- Which of the 5 grounds, A108 (1)(a)-(e) is/are alleged for cessation cases.

- Brief reasons for alleged ground.

- Either a list of copies of documents attached or the total number of pages attached to the memo or note, (so we know we received your complete referral).

- Whether or not you would like feedback on the referral.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Referrals to a Hearings Office (cont'd)

Documents:

- Copy of the both sides of the PR Card or other immigration document.
- Copy of all passports.
- Record of the interview.
- Copy of any other relevant documents.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Referrals to Hearings Offices in Canada

All referral of potential vacation/cessation cases and evidence should be sent by email to the Hearings Office closest to where the client lives in Canada. If in doubt whether you have sufficient grounds to refer, please send an email to the office nearest to where the subject lives in Canada:

- Pacific Region (covering all of BC): **PAC-CBSA EID CESSATION-VACATION@cbsa-asfc.gc.ca**
- Prairie Region
  - CBSA Calgary Hearings & Appeals (covering north to Red Deer, AB and south to the US border)
    **PRACGYCESG@cbsa-asfc.gc.ca**
  - CBSA Edmonton Hearings & Appeals (covering North of Red Deer)
    **PRAEDMCESG@cbsa-asfc.gc.ca**
  - CBSA Winnipeg Hearings & Appeals (covering Manitoba and Saskatchewan)
    **PRAMBSKCESG@cbsa-asfc.gc.ca**
- Greater Toronto Region (including referrals for Southern Ontario Region)
  **CBSA-ASFC GTAR EIOD Hearings Vacation-Cessation@cbsa-asfc.gc.ca**
- Quebec Region (including referrals for Northern Ontario and Atlantic Region)
  **CBSA-ASFC MTL AnnulationPerte-VacationCessation@cbsa-asfc.gc.ca**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

# Review by a Hearings Officer

- Once your referral is received by the Hearings office it will be reviewed to ensure there are sufficient grounds and evidence to proceed. You should receive a response from the Hearings office indicating receipt of your referral and the name of the officer who will review the case.
- The Hearings Office will also look at other factors which may mitigate for or against proceeding with the case. Some of these factors arise from previous RPD or Federal Court decisions on cessation/vacation cases. Others factors arise from UNHCR guidelines.(1)
- If a decision is made to proceed, an application will be filed with the Refugee Protection Division.
- The referring office will be notified of the decision by the Hearings office.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Further Reading

*The Law of Refugee Status*, James C. Hathaway, Butterworths (Canada) Limited, 1991, (pages 189-211)

*http://www.refugeecaselaw.org/pdfs/Hathaway_LRS_Chp6.pdf*

Handbook on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol relating to the Status of Refugees. HCR/IP/4/Eng/REV.1 Reedited, Geneva, January 1992, UNHCR 1979, (sections 111-139)

*http://www.unhcr.org/3d58e13b4.html*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Thank you!

The CBSA project team would like to express our gratitude in advance for your diligence and assistance in this initiative.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

## Bosse, Julie

**From:** Henry, David
**Sent:** May 7, 2015 04:48 PM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** RE: cessation decisions and removals
**Attachments:** Copy of 24apr2015DHCopy of decisionscessationeasterregions2013-14 David Henry.xls

Bossé,

Here is my chart.

I note the following issues:

- These are all cessation app allowed cases, just one denied/rejected

Regards,

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** May 5, 2015 7:18 AM
**To:** Mouchaka, Patrick; Kalisa, Placide; Henry, David
**Cc:** Dvorski, Rick; Spicer, Sharon
**Subject:** cessation decisions and removals

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Good morning,

This is to follow-up on the list of cessation decisions that we each had to review. Would you please advise if you will have completed the checks in the systems to populate the template by Thursday?

Thank you

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

Conseillère principale en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
julie.bosse @cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1501

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

**Cessation decisions Eeastern Region April 1st, 2013 to March 31st, 2014**

| | Date of RPD decision on cessation | Decision | Leave application for JR filed of cessation decision? | Date leave JR filed? | Outcome of leave application for JR |
|---|---|---|---|---|---|
| Number of Dispositions | | Application for Cessation of Protection Allowed<br>Application for Cessation of Protection Allowed<br>Application for Cessation of Protection Allowed<br>

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January 20, 2014 07:08 PM
**To:** Gauthier, France D; Barber, Kathryn
**Cc:** Smith, Paul J
**Subject:** RE: BSF729 Cessation and Vacation Initiative
**Attachments:** RE: CV referral checklist

Hi France,

The BSF729 is approved and ready to be uploaded on Atlas.

Thanks.

Simon Ouellet (A/Manager for John Helsdon)
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Gauthier, France D
**Sent:** January 17, 2014 11:04 AM
**To:** Ouellet, Simon; Barber, Kathryn
**Cc:** Smith, Paul J
**Subject:** RE: BSF729 Cessation and Vacation Initiative

Hi Simon,
If this form is approved I will send a request to upload on Atlas.
Thanks!

France Gauthier
613-957-1148

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January 17, 2014 10:59 AM
**To:** Gauthier, France D; Barber, Kathryn
**Cc:** Smith, Paul J
**Subject:** RE: BSF729 Cessation and Vacation Initiative

Good morning France,

All the text is now the same on my screen but it is black and not underlined. But the links are working when I click on them so I assume that it is good to go now.

Let me know of the next steps and if I need to do something else.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thanks!

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Gauthier, France D
**Sent:** January 17, 2014 8:10 AM
**To:** Ouellet, Simon; Barber, Kathryn
**Cc:** Smith, Paul J
**Subject:** RE: BSF729 Cessation and Vacation Initiative

Good morning Simon,

Paul asked me to forward you the e-mail and CC him starting today.
Paul is asking me to remove the blue lettering and underline and make it black like the other ones.
The other links are all blue and underline on my screen.
I am sending you the latest version to be sure that all the text on this page is the same.

Thanks!

France Gauthier
613-957-1148

---

**From:** Smith, Paul J
**Sent:** January 16, 2014 2:45 PM
**To:** Gauthier, France D; Barber, Kathryn
**Cc:** Ouellet, Simon
**Subject:** RE: BSF729 Cessation and Vacation Initiative

They look good.

France would it be possible to remove the blue lettering and underline on the English version and make it black like the other ones?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**Please complete and send this checklist with copies of documents**

| | |
|---|---|
| Pacific Region | PAC-CBSA_EID_CESSATION-VA |
| Prairie Region | CBSA Calgary Hearings & Appeals<br>PRACGYCESG@cbsa-asfc.gc.ca |
| Prairie Region | CBSA Edmonton Hearings & Appe<br>PRAEDMCESG@cbsa-asfc.gc.ca |
| Prairie Region | CBSA Winnipeg Hearings & Appea<br>PRAMBSKCESG@cbsa-asfc.gc.( |
| Greater Toronto Area<br>Southern Ontario Region | CBSA-ASFC_GTAR_EIOD_Heari |
| Quebec Region<br>Northern Ontario Region<br>Atlantic Region | CBSA-ASFC_MTL_AnnulationPe |

Thanks,

Paul

---

**From:** Gauthier, France D
**Sent:** January 16, 2014 2:39 PM
**To:** Smith, Paul J; Barber, Kathryn
**Cc:** Ouellet, Simon
**Subject:** RE: BSF729 Cessation and Vacation Initiative

Hi Paul,
Here is the latest version.
Have a good training and good luck.

France Gauthier
613-957-1148

---

**From:** Smith, Paul J
**Sent:** January 16, 2014 12:44 PM
**To:** Gauthier, France D; Barber, Kathryn
**Cc:** Ouellet, Simon
**Subject:** RE: BSF729 Cessation and Vacation Initiative

Hi Kathy and France,

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

I apologies for the paint version of the requested amendments but the scanner is broken. Also I have a couple of addition edits for the English version. ☹

After today I will be away on training and will return on Feb. 17th. Please forward all future versions to Simon and CC myself.

BSF729F:

# Initiative sur la per

L'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) a identifié la programmes d'exécution de la loi et du renseignement ~~pour l'ann~~ mécanismes servant à retirer l'asile après que celui-ci a été acco

Une personne peut perdre l'asile (L108) par exemple, si elle profi ou si elle obtient une protection d'un autre pays (citoyenneté).

☐ **PERTE**

**Motif(s) de perte allégué(s) :** Insert parentheses

- ☐ 108(1)(a) se réclamer à nouveau et volontairement
- ☐ 108(1)(b) recouvrer volontairement sa nationalité
- ☐ 108(1)(c) acquérir une nouvelle nationalité
- ☐ 108(1)(d) s'établir de nouveau et volontairement
- ☐ 108(1)(e) changement des conditions dans le pays

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**108(1)(d) seulement:**

Documents émis à la personne, plus particulièrement par une autorité gouvernementale dans le pays de nationalité

- ☐ permis de conduire
- ☐ carte d'assurance-maladie
- ☐ carte d'ID nationale
- ☐ permis d'entreprise
- ☐ carte d'électeur
- ☐ Autre *préciser :*

Please capi

*Preuve d'établissement dans le pays de nationalité:*

- ☐ travail
- ☐ école
- ☐ propriétés
- ☐ factures pour des services publics
- ☐ factures de téléphone
- ☐ Autre *préciser :*

**Commentaires additionnels**

BSF729E:

# Cessation ar

The Canada Border Services Agency (CBSA) has identified the c
Intelligence priorities ~~for the fiscal year 2013-2014~~. Cessation anc
it is granted.

A person can have their refugee status ceased (A108), for examp
nationality or obtain protection from another country (citizenship).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

| Client's phone number | Client's email |
|---|---|
| | |

Referring officer's name

| Officer's phone number | Officer's fax number |
|---|---|
| | |

Officer's email

☐ CESSATION

**Cessation ground(s) alleged:**

- ☐ 108(1)(a) voluntarily re-availed
- ☐ 108(1)(b) voluntarily reacquired their nationality
- ☐ 108(1)(c) acquired new nationality
- ☐ 108(1)(d) voluntarily became re-established
- ☐ 108(1)(e) change in country conditions.) Remove period

**Copies of documents attached for ALL grounds:**

- ☐ Both side of PR card
- ☐ All passport(s) and/or Travel document(s) *specify:*
- ☐ Record of interview
- ☐ Airline ticket
- ☐ Itinerary
- ☐ Other *specify:*

Please change the Ts for capital to lower case.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**108(1)(d) only:**

*Documents issued to the person particularly by a government office in thei former country:*

- [ ] driver's licence
- [ ] health care card
- [ ] national ID card
- [ ] business licence
- [ ] voters registration
- [ ] Other *specify:*

Please change to capi

*Evidence of settlement in the country of nationality:*

- [ ] work
- [ ] school
- [ ] properties
- [ ] utility bills
- [ ] phone bills
- [ ] Other *specify:*

**Additional comments:**

Thanks again.

**Paul Smith**
Senior Program Officer / Agent de programme principal
Hearings and Detentions | Audiences et détentions
Enforcement and Intelligence Programs | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa ON, K1A 0L8 | Ottawa ON, K1A 0L8
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Tel: (613) 954-7352
Paul.Smith@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Gauthier, France D
**Sent:** January 15, 2014 2:31 PM
**To:** Smith, Paul J; Barber, Kathryn
**Cc:** Ouellet, Simon
**Subject:** BSF729 Cessation and Vacation Initiative

Hi Paul,
Here is the latest version of the BSF729F.
Thanks!

France Gauthier

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

613-957-1148

---

**From:** Smith, Paul J
**Sent:** January 7, 2014 3:43 PM
**To:** Gauthier, France D; Barber, Kathryn
**Cc:** Ouellet, Simon
**Subject:** RE: Paul's new form

Hi Kathy/ France,

I have included the comments for the English and French versions of the BSF729 in the attached scanned PDF.

Cheers,

Paul

---

**From:** Gauthier, France D
**Sent:** January 7, 2014 9:46 AM
**To:** Barber, Kathryn
**Cc:** Smith, Paul J
**Subject:** RE: Paul's new form

Good morning Kathryn,
Here is the new form BSF729 – Cessation and Vacation Initiative E&F.
Thanks!

France Gauthier
613-957-1148

---

**From:** Barber, Kathryn
**Sent:** December 19, 2013 1:54 PM
**To:** Gauthier, France D
**Subject:** RE: Paul's new form

Merci! ☺

---

**From:** Gauthier, France D
**Sent:** December 19, 2013 11:32 AM
**To:** Barber, Kathryn
**Subject:** Paul's new form

Hi Kathryn,

These are the new number for Paul's new forms.

BSF729 – Cessation and Vacation Initiative
BSF730 – Prioritization and Review of Vacation Cases
BSF731 – Prioritization and Review of Cessation Cases

*France D. Gauthier*

*Tel.: 613-957-1148* *Fax: 613-948-9927*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Smith, Paul J
**Sent:** May 8, 2014 03:29 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:** RE: Cessation/Vacation Training - BSO questions
**Attachments:** BSO Issues - combined response (updated).docx

Simon,

Here is the updated version.

Cheers,

Paul

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** April 24, 2014 3:37 PM
**To:** Smith, Paul J
**Subject:** FW: Cessation/Vacation Training - BSO questions

CIC sent another response... can you have a look and integrate it to our document. Thanks. Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Smith, Paul J
**Sent:** April 16, 2014 8:27 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:** RE: Cessation/Vacation Training - BSO questions

Hi Simon,

Here is the combine response document. Have a look at it to see if you agree with the responses. I have mention to John that most of them are of an operational nature and should have been looked at by ops.

Cheers,

Paul

I hope you are enjoying your vacation.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** April 9, 2014 4:03 PM
**To:** Smith, Paul J
**Subject:** FW: Cessation/Vacation Training - BSO questions

Hi Paul,

As discussed, can you draft a response to all questions that we are responsible for and add a blurp that the other issues should be raised with regional management? That way we will have all questions covered in one e-mail and we can close this item.

Thanks.

Simon

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Rosenhek.Marissa [mailto:Marissa.Rosenhek@cic.gc.ca]
**Sent:** March 19, 2014 8:52 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Maani, Omid: CIC / CIC; Smith, Aaron: CIC / CIC; Helsdon, John; Paradis.Mylene
**Subject:** RE: Cessation/Vacation Training - BSO questions

Good morning Simon,

In response to question 3, we have received the following from Immigration Branch,

Thanks,

Marissa

***

*In response to the question "**Can someone's H&C status be revoked for misrepresentation once the person has already obtained PR status on H&C grounds?**"*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

*I hope this responds to your question.*

Marissa Rosenhek
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Marissa.Rosenhek@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-960-5811
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Rosenhek.Marissa
**Sent:** March 11, 2014 1:19 PM
**To:** 'Ouellet, Simon'
**Cc:** Maani.Omid; Smith.Aaron
**Subject:** FW: Cessation/Vacation Training - BSO questions

Good afternoon Simon,

Apologies for the delay. We have attempted to answer the first two questions to the best of our ability. We would recommend further discussion around question 2 as we would like to understand what is currently done in vacation proceedings and also involve immigration branch in the discussion.

As for questions 3 and 4. I am sending the questions to my colleagues in Resettlement and Immigration Branch to help provide an answer.

Thank you,

Marissa Rosenhek
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Maani.Omid <Omid.Maani@cic.gc.ca>
**Sent:** November 13, 2014 09:00 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:** Cessation QAs
**Attachments:** Cessation Policy Qs and As_Nov 12 2014.doc

Good morning Simon,

I tried to send this yesterday but the system bounced my message back.

I try again.

As discussed, in attachment you will find DG approved Q/As on cessation. We will send this on to our Comms experts for preparation for publishing on CIC Website.

Thanks,

omid

Omid Maani
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Omid.Maani@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7438
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Cessation Update:
# Questions and Answers

## 1) What is cessation?

Cessation occurs when the Refugee Protection Division at the independent Immigration and Refugee Board of Canada makes a determination to cease a person's refugee status because the need for refugee protection no longer exists.

Cessation is not a punitive measure but rather recognition that refugee protection is no longer needed. This can happen because:

- a person finds another form of lasting protection;
- a person's own actions demonstrate that they no longer need refugee protection; and/or
- the reasons for which the person sought refugee protection no longer exist.

## 2) What are grounds for cessation?

According to the *Immigration and Refugee Protection Act*, and in line with the United Nations Convention Relating to the Status of Refugees, refugee status can be ceased if:

- a person has voluntarily re-availed themself of the protection of their country of nationality;
- a person has voluntarily reacquired their nationality;
- a person has acquired a new nationality and enjoys the protection of that country;
- a person has voluntarily become re-established in the country against which they claimed persecution; or
- the reasons for which the person sought refugee protection no longer exist.

## 3) What are the roles and responsibilities between Citizenship and Immigration Canada (CIC), the Canada Border Services Agency (CBSA) and the Immigration and Refugee Board of Canada (IRB) regarding cessation?

CIC is responsible for developing the policies related to cessation. CBSA is responsible for delivering the program, including investigations and filing applications for cessation. The Refugee Protection Division of the IRB is

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

responsible for making the decision whether to cease an individual's refugee status.

**4) As part of the *Protecting Canada's Immigration System Act*, were any changes made to the cessation provisions?**

No changes were made to the cessation provisions or to the criteria for cessation or to the process involved in asking the Immigration and Refugee Board of Canada to consider ceasing an individual's refugee status.

What changed is that cessation of refugee status has been added as a ground for the loss of permanent resident status, based on certain grounds, which means that both refugee status and permanent resident status end simultaneously.

5) **Will cessation include an assessment of a claim for refugee protection?**

Cessation of protected person status does not include an assessment of a claim for refugee protection as the status is ceased only when the need for refugee protection no longer exists.

**6) Who does cessation apply to?**

According to the *Immigration and Refugee Protection Act*, cessation may apply to anyone who receives refugee status after they:

- made a visa application and became a permanent resident as a Convention refugee or a person in similar circumstances;
- receive a positive decision on their asylum claim from the Immigration and Refugee Board of Canada; or
- receive a positive decision on a pre-removal risk assessment, except in cases involving serious inadmissibility issues such as serious criminality.

**7) Are humanitarian and compassionate grounds looked at as part of a cessation proceeding?**

Humanitarian and compassionate factors are not considered when CBSA launches a cessation application nor are such factors considered during the cessation proceeding at the RPD of the IRB.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

**8) Is it possible for an individual whose protected person status has been ceased to apply for a Pre-Removal Risk Assessment (PRRA) prior to removal from Canada?**

No. According to IRPA, once the IRB determines that a protected person status is ceased, that decision is equivalent to rejection of a claim for refugee protection; As such, the individual in question is barred from applying for PRRA for one year or, three years, if the person is from a Designated Country of Origin (DCO)

**9) Is it possible for an individual who has lost their Permanent Resident (PR) status as a result of cessation to apply to remain in Canada based on Humanitarian and Compassionate (H&C) factors?**

Individuals, who have lost their PR status as a result of their refugee protection status being ceased, face a one-year bar on an H&C application, with the exception of situations where adverse effect on the best interest of the child or adequate health and medical care, in the country of destination, are at issue.

**10) Does cessation apply to protected persons who are granted Canadian citizenship?**

No; A protected person who is granted Canadian citizenship will not be subject to cessation provisions under IRPA.

**11) Does cessation apply to the whole family?**

Each person is conferred refugee status on the merits of their individual case, even if they are part of a family unit. In the same manner, when cessation of refugee status is contemplated, the individual in question is subject to such proceeding and not his/ her family.

**12) Do Citizenship and Immigration Canada and the Canada Border Services Agency share information?**

Yes; a positive determination of refugee protection followed by obtaining Permanent Resident Status and subsequently, being granted Canadian citizenship are considered parts of a program continuum and as such, sharing information on individuals who are part of such program may happen where such exchange support informed decision making . This was formalized in a Memorandum of

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Understanding (MOU) between CIC and CBSA that governs what types of information can be shared and when.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Leith.Gayle <Gayle.Leith@cic.gc.ca>
**Sent:** March 27, 2015 08:11 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:**

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Hi Julie,

I left you a voicemail. Perhaps I can address some of your questions in an e-mail.

I am in the office today if you would like to discuss.

Thank you,

Gayle Leith
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gayle.Leith@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6592
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Bosse, Julie [mailto:Julie.Bosse@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** March 25, 2015 4:26 PM
**To:** Leith.Gayle
**Subject:**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Good afternoon Gayle,
Would you be available to discuss tomorrow? I missed the LTF meeting yesterday and would like to obtain more information

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Nudo.Gabriella [mailto:Gabriella.Nudo@cic.gc.ca]
**Sent:** March 25, 2015 11:50 AM
**To:** Henry, David; Bosse, Julie
**Cc:** Spicer, Sharon; Morton, Luke: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie; Matern, Frederick: CIC / CIC; Dawson, Donald: JUS / JUS; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC; Leith, Gayle: CIC / CIC
**Subject:**

Hello Julie,

Please find attached comments from Gayle Leith (BCL Citizenship).

Thanks,

Gabriella Nudo
NHQ - Case Management | AC - Règlement des cas
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
360 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 360 avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Gabriella.Nudo@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-6532
Facsimile | Télécopieur 613-954-4285
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Henry, David [mailto:David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca]
**Sent:** March 25, 2015 9:38 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Spicer, Sharon; Morton.Luke; Laframboise, Mélanie; Nudo.Gabriella; Matern.Frederick; Dawson, Donald: JUS / JUS; Rosenhek.Marissa; Maani.Omid
**Subject:**

Julie,

I don't have any comments.

David Henry

Senior Litigation Advisor / Operations Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-948-7675 / TTY: 866-335-3237

Conseiller principal en matière de litiges / Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
David.Henry@cbsa-asfc.gc.ca/ Tél : 613-948-7675 / ATS : 866-335-3237

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

***CONFIDENTIALITY NOTICE:*** *This message may contain sensitive or confidential information, or information protected by solicitor-client and/or litigation privilege. The contents are strictly reserved for the sole use of its intended recipients. Any unauthorized disclosure, copying, distribution or reliance on the contents of this e-mail is strictly prohibited. If you received this message in error, please notify the sender immediately and delete the original message as well as all copies.*

***AVIS DE CONFIDENTIALITÉ :*** *Ce message peut contenir des renseignements sensibles ou confidentiels, des renseignements protégés par le secret professionnel de l'avocat et/ou par le privilège relatif aux litiges. Le contenu de ce courriel est strictement réservé à l'usage des personnes auxquelles il s'adresse.Toute divulgation, reproduction ou diffusion non autorisée du contenu de ce courriel est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, contactez immédiatement l'expéditeur et détruisez le message original et toute copie.*

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 18, 2015 2:37 PM
**To:** Morton, Luke: CIC / CIC; Laframboise, Mélanie; Henry, David; Nudo, Gabriella: CIC / CIC; Matern, Frederick: CIC / CIC; Dawson, Donald: JUS / JUS; Rosenhek, Marissa: CIC / CIC; Maani, Omid: CIC / CIC
**Cc:** Spicer, Sharon
**Subject:**

Good afternoon dear colleagues,

Please provide your input/comments by **EOD March 25th, 2015**. Please provide a NIL response if you have no input/comments or do not wish to review.

Your assistance is greatly appreciated.

Best Regards,

Julie Bossé
Senior Program Advisor / Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-952-1501

Conseillère principale en programmes/ Programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
julie.bosse @cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-952-1501

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** September 27, 2013 03:44 PM
**To:** 'Carol.Hammond@irb-cisr.gc.ca'
**Cc:** Ethier, Andrea; Joyce, Niky; Helsdon, John
**Subject:** RE: vacation/cessation

Hi Carol,

We will not need to go to the ID for vacation / cessation cases, only the RPD.

For cessation cases, once the RPD decides to cease refugee protection, the PR loses his PR status for reasons described in A108(1)(a) to (d) (A46(1)c.1)) and both PR and FN become inadmissible under A40.1. The removal order will be issued by the Minister's Delegate (MD) under R228 (amendments are being made at the moment in order for the MD to do so).

For vacation cases, once the RPD decides to vacate the refugee status, the PR loses his PR status A46(1)d) and both PR and FN become inadmissible under A40 (1)c). The removal order will be issued by the MD under R228(1)b).

Consequently, I don't think we will need to go to the ID.

Hope this answers your question.

Regards,

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384 *NEW
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Ethier, Andrea
**Sent:** September 27, 2013 11:56 AM
**To:** Ouellet, Simon; 'Hammond, Carol' (Carol.Hammond@irb-cisr.gc.ca)
**Cc:** Helsdon, John; Joyce, Niky
**Subject:** FW: vacation/cessation

Hi Carol,

I am forwarding your request to Simon who is the lead on this file.
Simon – Are you able to respond to the IRB?

Thanks,

Andrea Ethier
A/Senior program advisor | Conseillère principale en matière de programmes intérimaire

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Enforcement Operations | Opérations d'exécution de la loi
Inland Enforcement and Case Management Division | Division de l'exécution de la loi intérieure et gestion des cas
Enforcement & Intelligence Operations Directorate | Direction des operations relatives à l'exécution de la loi et au renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
191 Laurier Ave West, 12th floor | 191, avenue Laurier ouest, 12 étage
Ottawa, ON K1A 0L8

Andrea.Ethier@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-954-6775
Facsimile | Télécopieur 613-954-7558
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Hammond, Carol [mailto:Carol.Hammond@irb-cisr.gc.ca]
**Sent:** September 27, 2013 11:17 AM
**To:** Ethier, Andrea
**Subject:** vacation/cessation

Hi,

We are still awaiting the plan....Also would you please tell me if you would go to the ID for inadmissibility before filing for vacation/cessation or would you go to the RPD first then to the ID?

Thank you,

Carol Hammond
Policy and Procedures Advisor
Planning, Procedures and Research Branch
613-996-5291

*** This E-mail is sent from the Immigration and Refugee Board of Canada. As this message may contain confidential information, if you are not the intended recipient, please delete the E-mail and notify the sender. / Ce courriel a été envoyé par la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada. Il pourrait contenir des renseignements confidentiels; s'il vous est parvenu par erreur, veuillez le supprimer et aviser l'expéditeur immédiatement. ***

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Soper, Lesley L
**Sent:** January 24, 2014 10:53 AM
**To:** Ouellet, Simon; Bolton, Stephen
**Cc:** Rocheleau, Lisa
**Subject:** RE: Question from IRB - cessation/vacation

Thanks – have shared your answer to Comms.

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** January 24, 2014 10:51 AM
**To:** Soper, Lesley L; Bolton, Stephen
**Cc:** Rocheleau, Lisa
**Subject:** RE: Question from IRB - cessation/vacation

Cessation applications are the purview of the Minister of Citizenship and Immigration.

Vacation applications are the purview of the Minister of Public Safety.

CBSA is representing both Ministers in all instances.

Simon Ouellet
Conseiller principal en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-954-7384
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

---

**From:** Soper, Lesley L
**Sent:** January 24, 2014 10:41 AM
**To:** Ouellet, Simon; Bolton, Stephen
**Cc:** Rocheleau, Lisa
**Subject:** FW: Question from IRB - cessation/vacation

Not sure an answer went back to Maja – pls follow up

---

**From:** Graham, Maja
**Sent:** January 23, 2014 4:32 PM
**To:** Soper, Lesley L
**Cc:** Bailey, Esme; Giolti, Patrizia
**Subject:** Question from IRB - cessation/vacation

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Hello Lesley. Our Comms contact from IRB contacted us regarding whether applications of cessation/vacation of refugee protection to be the purview of the Minister of Public Safety. Can you confirm this by tomorrow morning? Thank you very much, Maja

**IRB:**

At the IRB, we say that all applications for cessation and vacation are received from the Canada Border Services Agency, in which case "the Minister" is the Minister of Public Safety. However I believe the legislation still refers to the Minister of Citizenship and Immigration.

Do you guys consider applications of cessation and vacation of refugee protection to be the purview of the Minister of Public Safety in all instances?

**Maja Graham**
Media Spokesperson | Porte-parole
Media Relations | Relations avec les médias
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
maja.graham@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-952-0522
Facsimile | Télécopieur 613-952-1797

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Immigration and Refugee Board of Canada
Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada
Canada

# CESSATION OF REFUGEE PROTECTION: pending applications before the Courts

## Canadian Bar Association: National Immigration Law Conference

## May 7-9, 2015

Presented by Gary Dukeshire
Senior Counsel, Immigration and Refugee Board of Canada

(02/07)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Overview

- Re: Refugee Protection Division (RPD) decisions on Minister's applications to cease refugee protection

- Court activity as of May 1, 2015:
  - 8 judicial review applications pending at Federal Court (leave granted)
  - 1 appeal pending at Federal Court of Appeal (certified question)

- This presentation summarizes these cases

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# Introduction – Legislation (*IRPA*)

108(1) Cessation applies in the following circumstances:

(a) Voluntary reavailment of protection of country of nationality

(b) Voluntarily reacquiring nationality

(c) Acquiring a new nationality and enjoying protection of that country

(d) Voluntarily becoming re-established in the country against which protection was claimed

(e) Reasons for which person sought protection no longer exist

**108(2)** Upon application by Minister, RPD may determine that refugee protection has ceased for any of the reasons described in subsection 1

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-4174-14
# Facts

- **2008** – Respondent (applicant before the Court) granted refugee status (Iran - religion)
- **2009** – Permanent resident status granted
- **2010** – Applied for Iranian passport
- **2010 and 2013** – Travelled to Iran (5 months and 1 month)
  - comfort grieving cousin
  - visit sick relative

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-4174-14
# RPD Decision

- Respondent reavailed herself of the protection of Iran
- Application for passport and travel were voluntary:
  - Respondent not directed by any authority to obtain passport
  - Length of first trip not necessitated by the circumstances
  - Situation not urgent such that it compelled her presence
- By travelling with Iranian passport, respondent had intention to avail and did avail herself of the diplomatic protection offered by Iran

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-4174-14
# Arguments before the Court

- RPD erred by not assessing the current risk faced by the respondent if returned to Iran. Arguments:
  - If status declared ceased, PRRA bar applies;
  - Wording of para 108(1)*(a)*, in context, supports interpretation that analysis is "present" and not "past"; and
  - Third prong of analysis (actual reavailment) requires an analysis of ongoing risk of persecution
- RPD erred in considering the abstract notion of "diplomatic protection", rather than whether Iran would or could offer protection in her situation

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-7389-14 (Minister's JR Application) Facts

- **2002** – Respondent granted refugee status overseas (Iraq – fear of Saddam Hussein regime)
- **2007** – Permanent resident status granted on arrival in Canada
- **2008-12** – Visited Iraq six times (total ≈ 12 months)
  - Marriage/visit family
- **2014** – Minister made application to cease, alleging reavailment under para 108(1)*(a)*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-7389-14 (Minister's JR application) RPD Decision

- Minister's application to cease allowed, but only pursuant to para 108(1)*(e)* [reasons have ceased to exist]
- RPD has jurisdiction to consider any ground in ss. 108(1), even if not raised in Minister's application
- RPD cannot concern itself with the effect of the decision under ss. 108(3)
- Once the RPD allows the application under one of the enumerated grounds, not necessary to consider other grounds of cessation

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-7389-14 (Minister's JR application)
# Arguments before the Court

- Standard of review should be correctness
- RPD's refusal to make a determination under para (1)*(a)* was an error of law / failure to exercise jurisdiction
- RPD erred in finding it was not necessary to make a determination under para 1*(a)* because it could have significant practical effect
- RPD's decision to consider para 1*(e)* before para 1*(a)* was arbitrary

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-6457-14
# Facts

- **2005** – Respondent (applicant before the Court) granted refugee status (Pakistan - forced marriage)
- **2006** – Became a permanent resident
- **2006** – Returned to Pakistan because of arranged marriage / stayed until 2010 due to:
  - Family obligations – take care of in-laws
  - Gave birth
- **2010** - Returned to Canada and permitted entry despite not meeting residency requirement

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-6457-14
# RPD Decision

- RPD does not have jurisdiction to decide constitutionality of para 46(1)*(c.1)* of *IRPA*
- Board retains jurisdiction to make a finding under paras 108(1)*(a)* and *(d)* even where para *(e)* applies
- Fraud not a required element for paras 108(1)*(a)* or *(d)*
- Both paras 108(1)*(a)* and *(d)* applied in the circumstances:
  - Length of stay
  - Marriage / Setting up household
  - Having and raising child for 2.5 years

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-6457-14
# Arguments before the Court

- CIC Minister's statements in context of Bill C-31 (*Protecting Canada's Immigration System Act*) indicate cessation not to be applied to *bona fide* refugees (e.g. requires fraud etc.).
- Para 108(1)*(a)* inapplicable because respondent had returned to Pakistan
- When applying para 108(1)*(d)*, RPD failed to consider respondent's intention
- Court should make order restraining Minister from revoking permanent resident status in the unique circumstances

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-5365-14
# Facts

- **2011** – Respondent (applicant before the Court) granted refugee status (China– Christianity)
- **2012** - Permanent resident status granted
- **2012** – Applied for Chinese passport
- **2012** – Visited China for one month
  - Mother's death

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-5365-14
# RPD Decision

- Respondent reavailed himself of the protection of China
- Credibility concerns regarding his ability to enter/exit China safely and his activities while visiting
- Insufficient evidence to rebut the presumption of reavailment from obtaining a passport
- Obtaining and using a Chinese passport for travel to China fulfilled the three requirements for reavailment (voluntariness; intention to reavail; actual reavailment)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-5365-14
# Arguments before the Court

- RPD erred by not considering if the basis of the grant of refugee protection remained valid
- RPD applied mechanical and overbroad application of UNHCR Handbook with respect to cessation clauses
- Para 46(1)*(c.1)* is unconstitutional (arbitrary and overly broad)
- Para 46(1)*(c.1)* violates the principle of non-*refoulement*

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-2888-14 and IMM-3755-14
# Facts

- **1998** – Respondent (applicant before the Court) entered Canada as a student
- **2004** – Granted refugee status (Singapore – sexual orientation)
- **2007** – Permanent resident status granted
- Used passport from Singapore to travel extensively to United States for studies (and other countries)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-2888-14 and IMM-3755-14
# RPD Decision

- RPD proceeded in respondent's absence, satisfied he was aware of the application and that date had been set
- Respondent reavailed himself of the protection of Singapore by travelling with his Singapore passport
- Situation did not constitute circumstances beyond the respondent's control, but represented a choice freely made (for convenience)
- Applying for new passport in Singapore after changing his name constituted obtaining the protection of Singapore authorities

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-2888-14 and IMM-3755-14
# Arguments before the Court

- Obtaining and using a passport in order to continue one's studies does not constitute reavailment
- Respondent's practice of travelling with Singaporean passport for studies pre-dated the claim for refugee protection, and merely represented a continuation of the *status quo*
- RPD should consider the basis for the refugee claim (respondent feared persecution due to sexual orientation and the laws in Singapore, and not because of past, direct persecution)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-6683-14
# Facts

- **2002** – Respondent (applicant before the Court) granted refugee status (China - Falun Gong)
- **2004** – Became a permanent resident
- **2004 - 2014** – Returned to China 12 times with Chinese passport
  - Care for sick mother
  - Help wrongfully incarcerated husband

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-6683-14
# RPD Decision

- Refused to grant adjournment for time to collect documents and prepare
- Respondent reavailed herself of the protection of China:
  - number and length of trips not justified by the description of their urgency
  - presumption of reavailment not rebutted due to (i) frequency and duration of trips; (ii) activities and whereabouts during the trips; and (iii) fact that original basis for fear no longer exists

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-6683-14
# Arguments before the Court

- Breach of natural justice in refusal to grant change of date of hearing because RPD:
  - did not consider all relevant factors
  - fettered discretion in application of RPD Rule 54
- RPD did not consider jurisprudence which suggests reavailment does not arise from a temporary visit, but requires an intention to permanently reside in that country (*El Kaissi*, 2011 FC 1234)

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-7383-14
# Facts

- **2008** - Respondents (applicants before the Court) granted refugee status (Colombia - fear of FARC)
- **2009** - Became permanent residents
- **2009/11/12** - Returned to Colombia
  - various medical treatments

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-7383-14
# RPD Decision

- Respondents did not rebut presumption of reavailment that arose from obtaining Colombian passports
- Treatments sought in Colombia were available in Quebec
- Best interests of the minor child were irrelevant in the application of s. 108, except insofar as consideration of appropriate procedure before the tribunal

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-7383-14
## Arguments before the Court

- RPD breached procedural fairness in having in its possession the entire refugee claim file without providing a copy to the respondents
- RPD breached procedural fairness by not taking into account the best interests of the minor respondent
- RPD erred by not considering the reasons for which the respondents obtained their Colombian passports

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-1304-14
# Facts

- **2004** – Respondent (applicant before the Court) granted refugee status (China - Falun Gong)
- **2005** – Permanent resident status granted
- **2005 and 2011** – Applied for Chinese passports
- **2005-13** – Returned to China five times (total ≈ 14 months)
  - Marriage/sponsorship
  - Visit sick relative/death of relative

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-1304-14
# RPD Decision

- Respondent reavailed himself of the protection of China
- None of the trips could be characterized as emergencies (exception: illness/death of grandfather)
- Respondent had testified before IAD that he would return to China if sponsorship appeal unsuccessful

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# IMM-1304-14
## Arguments before the Court

- RPD erred by not adequately ensuring that respondent was prepared to proceed without counsel

- Respondent did not knowingly, willingly and intentionally waive his right to counsel

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# *Siddiqui* (IMM-5302-14) (A-205-15)
# Facts

- **2010** – Respondent (applicant before the Court) accepted for resettlement to Canada as a member of "source country class" (Afghanistan)
- **2011** – Permanent resident status granted
- **2011** – Applied for Afghan passport
- **2012-14** – Returned to Afghanistan three times (total ≈ 10 months)
  - Business



006942

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# *Siddiqui* (IMM-5302-14) (A-205-15)
# RPD Decision

- Cessation provisions apply to persons selected in the "source country class"
- Respondent reavailed himself of the protection Afghanistan
- Respondent's actions were voluntary and he had the requisite intention, as he could have obtained a travel document from Canada
- Respondent actually reavailed since he travelled to Afghanistan as well as other countries



006943

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# *Siddiqui* (IMM-5302-14) (A-205-15) Federal Court decision (2015 FC 329)

- Cessation provisions apply to persons selected in the "country of asylum class"
- Following actions demonstrated intention to reavail and actual reavailment:
  - Used passport used to travel to China and for identification at hotels
  - Travelled to Afghanistan for business purposes
  - Enrolled child in school in Afghanistan



006944

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# *Siddiqui* (IMM-5302-14) (A-205-15)
# Federal Court of Appeal

- Notice of Appeal filed April 16, 2015
- Question certified by Federal Court:

> *"In a cessation application pursuant to paragraph 108(1)(a) of IRPA, do the same or substantially the same legal considerations, precedents, and analysis apply to persons found to be Convention refugees as to persons found to be in need of protection as members of the Country of asylum class?"*

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# QUESTIONS?

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Bolton, Stephen
**Sent:** August 27, 2014 12:41 PM
**To:** Helsdon, John; Ouellet, Simon
**Subject:** FW: cessation/vacation stats FW: New request FW: follow-up RE: request
**Attachments:** applications received and finalizations for 2013 and Jan to July 2014 - ....xlsx

Of interest

Stephen Bolton
Director/Directeur
Transformation Division / Division de la transformation
Enforcement & Intelligence Programs Directorate / Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignment
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
100 Metcalfe Street 11th floor / 11ieme étage
Tel /Tél: (613) 954-7251
Email: stephen.bolton@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Baril.Andre [mailto:Andre.Baril@cic.gc.ca]
**Sent:** August 27, 2014 12:13 PM
**To:** Bolton, Stephen
**Subject:** FW: cessation/vacation stats FW: New request FW: follow-up RE: request

FYI – we were looking for processing time for cessation/vacation cases, but IRB not able to provide at this time.

See volume of cases – which you probably also have on your end.

Andre Baril
Director | Directeur
NHQ - Refugee Affairs | AC - Affaires des Réfugiés
Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada
365 Laurier Avenue West Ottawa ON K1A 1L1 | 365, avenue Laurier Ouest Ottawa ON K1A 1L1
Andre.Baril@cic.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-437-7426
Facsimile | Télécopieur 613-941-6413
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Elshayal.Hala
**Sent:** August 27, 2014 12:06 PM
**To:** Baril.Andre
**Cc:** Paradis.Mylene; Maani.Omid
**Subject:** cessation/vacation stats FW: New request FW: follow-up RE: request

HI Andre, As per your request. Unfortunately, The IRB is unable to provide updated processing times. I'm not sure what the issue is. Hala

---

**Sent:** August 27, 2014 12:04 PM
**To:** 'Roy, Madeleine'
**Cc:** Moore, Christine; Lynch, Charles
**Subject:** RE: New request FW: follow-up RE: request

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Thank you, Madeleine. We continue to be interested in processing time. Will the stats be available at some point?
Thank you in advance, Hala

---

**From:** Roy, Madeleine [mailto:madeleine.roy@irb-cisr.gc.ca]
**Sent:** August 27, 2014 11:58 AM
**To:** Elshayal.Hala
**Cc:** Moore, Christine; Lynch, Charles
**Subject:** RE: New request FW: follow-up RE: request

Hala,

You will find attached the requested stats. Please note that at this time, we are not in a position to provide information on processing times.

If you have any question, do not hesitate to contact me.

Thanks.

---

**From:** Elshayal.Hala [mailto:Hala.Elshayal@cic.gc.ca]
**Sent:** August 22, 2014 2:08 PM
**To:** Roy, Madeleine
**Cc:** Moore, Christine; Lynch, Charles
**Subject:** New request FW: follow-up RE: request

Hi Madeleine,

Hope you are doing well.

I'm wondering if I could have the below updated for the following time period.

December 2012to July 2014.

We are interested in these stats to inform a discussion in regards to the priorities annex that will take place at the DG level next week. Would it be possible to have these stats for Tuesday, August 26th?
Thank you in advance, Hala

---

**From:** Roy, Madeleine [mailto:madeleine.roy@irb-cisr.gc.ca]
**Sent:** November 21, 2013 11:35 AM
**To:** Elshayal.Hala
**Cc:** Moore, Christine; Lynch, Charles
**Subject:** RE: follow-up RE: request

Hara, here are our numbers:

Please note that the data was collected using the incoming correspondence (IC) date of the application to cessate or vacate, from December 15, 2012 to end of September 2013. Therefore, finalized cases with no IC date have not been picked up.

Cessation

- Volume- number of applications submitted since December 2012 (77 applications since CIF)
- Ceased/rejection rates (0 out of 15 = 0%)

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## Number of 108 and 109 applications received in 2013 and 2014 - National Stats

| | | Applications Received | | |
|---|---|---|---|---|
| Years | | Cessations | Vacations | Grand Total |
| 2013 | Jan | 8 | 4 | 12 |
| | Feb | 14 | 18 | 32 |
| | Mar | 6 | 17 | 23 |
| | Apr | 4 | 19 | 23 |
| | May | 7 | 11 | 18 |
| | Jun | 3 | 6 | 9 |
| | Jul | 8 | 9 | 17 |
| | Aug | 6 | 5 | 11 |
| | Sep | 21 | 1 | 22 |
| | Oct | 50 | 9 | 59 |
| | Nov | 25 | 10 | 35 |
| | Dec | 26 | 18 | 44 |
| | Total | 178 | 127 | 305 |
| 2014 | Jan | 6 | 19 | 25 |
| | Feb | 0 | 8 | 8 |
| | Mar | 18 | 33 | 51 |
| | Apr | 8 | 22 | 30 |
| | May | 18 | 55 | 73 |
| | Jun | 35 | 20 | 55 |
| | Jul | 21 | 19 | 40 |
| | Total | 106 | 176 | 282 |
| Grand Total | | 284 | 303 | 587 |

## Number of 108 and 109 decisions rendered in 2013 and 2014 with Negative Rates - National Stats

| | | Decisions Rendered | | |
|---|---|---|---|---|
| Years | | Cessations | Vacations | Grand Total |
| 2013 | Jan | 1 | 4 | 5 |
| | Feb | 1 | 6 | 7 |
| | Mar | 1 | 9 | 10 |
| | Apr | 0 | 8 | 8 |
| | May | 5 | 18 | 23 |
| | Jun | 7 | 16 | 23 |
| | Jul | 14 | 24 | 38 |
| | Aug | 0 | 1 | 1 |
| | Sep | 1 | 23 | 24 |
| | Oct | 6 | 9 | 15 |
| | Nov | 6 | 4 | 10 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Dec | 5 | 5 | 10 |
| | Total | 47 | 127 | 174 |
| 2014 | Jan | 4 | 5 | 9 |
| | Feb | 11 | 9 | 20 |
| | Mar | 12 | 12 | 24 |
| | Apr | 23 | 6 | 29 |
| | May | 10 | 10 | 20 |
| | Jun | 14 | 17 | 31 |
| | Jul | 8 | 8 | 16 |
| | Total | 82 | 67 | 149 |
| Grand Total | | 129 | 194 | 323 |

| Rejection Rate | 108 | 109 |
|---|---|---|
| | | |
| 2013 | 5 out ot 47 = 11% | 13 out of 127 = 10% |
| 2014 | 12 out of 82 = 15% | 8 out of 67 = 12% |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Mackenzie, Joey
**Sent:** November 19, 2014 11:23 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Bolton, Stephen; Bosse, Julie; Helsdon, John
**Subject:** RE: CBSA - Cessation OB

Thanks Simon – will confirm approach tomorrow.

Cheers,

JM

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 18, 2014 10:49 AM
**To:** Mackenzie, Joey
**Cc:** Bolton, Stephen; Bosse, Julie; Helsdon, John
**Subject:** FW: CBSA - Cessation OB

I have RAB's concurrence. I don't know how you want to proceed to send it out so I'll leave it with you. Let me know however if you want me to send it tc

Thanks.

Simon

Thank you for taking time to review and comment the OB.

Regards,

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Helsdon, John <John.Helsdon@cbsa-asfc.gc.ca>
**Sent:** Tuesday, November 4, 2014 9:50 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Bolton, Stephen; Baril.Andre
**Subject:** FW: CBSA - Cessation OB

fyi

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** November 19, 2014 04:25 PM
**To:** Bolton, Stephen; Helsdon, John; Mackenzie, Joey; Henry, David; Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** RE: Removal orders ready to be issued for cessation - R228

Bonjour,

You will find below the number of removal orders ready to be issued for cessation by region following the R228 CIF.

| Regions | Foreign Nationals | Permanent Residents | Total |
|---|---|---|---|
| **Québec** | 17 | 29 | 46 |
| **GTA** | 7* | 9 | 24 |
| **Prairies** | 2 | 1 | 3 |
| **Pacific** | 1 | 13 | 14 |
| **Total** | **27** | **52** | **79** |

* 7 have already been removed and 1 case was done in absentia.

Thanks!

Simon

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Gaumond, Stéphane
**Sent:** January 6, 2014 10:24 AM
**To:** Ouellet, Simon
**Subject:** RE: Q3 Cessation / Vacation stats
**Attachments:** IE_MASTER_Q3_13_14.xlsx

Salut Simon. Voici le doc excel pour les stats sur les pertes et annulations. Tu trouveras les stats nationales dans le 1er onglet, et les statistiques détaillées avec cibles régionales dans le 3e onglet. Merci. Steph.

---

**From:** Gaumond, Stéphane
**Sent:** January 3, 2014 3:18 PM
**To:** Ouellet, Simon; Smith, Paul J
**Cc:** Barr, Curtis
**Subject:** Q3 Cessation / Vacation stats

Hi Simon/Paul,

Below are the final Q3 regional data for Cessation / Vacation cases initiated and applications filed. Previous Q3 data that I sent to you and that was presented in the Q2 APS deck only covered from October 1st to Dec 1st, 2013 (as requested by senior mgmt, it was not our idea). The data below covers the entire Q3 reporting period, as reflected in NCMS as of Jan 3rd, 2014. I added this data in our Q3 data collection template.

Let me know if you have any questions,
Cheers,
steph

| ***Cessation/Vacation Working Group - 100% action plan*** | **Q3** |
|---|---|
| Cessation cases initiated | **131** |
| PAC | **48** |
| % of total | **37%** |
| Prairies | **8** |
| % of total | **6%** |
| GTA | **38** |
| % of total | **29%** |
| QC | **37** |
| % of total | **28%** |
| Cessation applications filed at IRB | **74** |
| PAC | **32** |
| % of total | **43%** |
| Prairies | **4** |
| % of total | **5%** |
| GTA | **11** |
| % of total | **15%** |
| QC | **27** |
| % of total | **36%** |
| Vacation cases initiated | **75** |
| PAC | **5** |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

| | |
|---|---|
| % of total | 7% |
| Prairies | 5 |
| % of total | 7% |
| GTA | 59 |
| % of total | 79% |
| QC | 6 |
| % of total | 8% |
| Vacation applications filed at IRB | 46 |
| PAC | 4 |
| % of total | 9% |
| Prairies | 11 |
| % of total | 24% |
| GTA | 30 |
| % of total | 65% |
| QC | 1 |
| % of total | 2% |

Source: NCMS reports, Number of dispositions report, Jan 3, 2014.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** April 8, 2015 02:50 PM
**To:** Gosselin, Mélanie; Pellicore, Claudio; Gill, Kamal; Scott, Michael T
**Cc:** Spicer, Sharon; Skilton, Ralph; Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: Hearings Network Teleconference / Téléconférence du réseau des audiences
**Attachments:** Cessation (Current Stage) All.xls; Vacation (Current Stage) All.xls

Bonjour Mélanie,

Voici une liste de l'inventaire des dossiers de perte d'asile et annulation pour toute les régions. L'inventaire de dossiers non-conclus : perte d'asile : **1384** et annulation : **1466** . Après la réunion nous ferons parvenir l'inventaire par région.

Everyone else Mélanie asked whether we would provide statistics on cases initiated. Attached is the current working inventory of cessation and vacation cases for all regions. (cessation: **1384** vacation: **1466**). After the meeting we will provide a list of inventory per region.

Thank you

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Gosselin, Mélanie
**Sent:** April 8, 2015 11:13 AM
**To:** Bosse, Julie
**Subject:** TR: Hearings Network Teleconference / Téléconférence du réseau des audiences

Salut Julie,

Est-ce toi qui va fournir les statistiques pour l'inventaire de dossiers pertes et annulations initiés?

Merci.

Mélanie Gosselin
Gestionnaire des programmes régionaux intérim., Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada,
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Téléphone 514-496-2835 (514-467-8009)/ télécopieur 514-283-0460

Acting Manager, Regional programs, Interventions Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Telephone 514-496-2835 (514-467-8009) / Facsimile 514-283-0460

---

**De :** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Envoyé :** April 8, 2015 10:27 AM
**À :** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Objet :** Hearings Network Teleconference / Téléconférence du réseau des audiences

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

English Version *** La version française suit ***

# Agenda and Joining Instructions for 9 April, 2015, Teleconference

Hello,

Please find attached the agenda for the Hearings Network Teleconference taking place this Thursday, 9 April, 2015, at 1:30 p.m. (EST).

The telephone joining instructions are noted below:

Dial-In Number(s):
* North American Toll-free Dial-In #: 1-877-413-4781
* Int'l/Local Dial-In #: (613) 960-7510

Passcode:

Thank you.

Version française *** The English version precedes ***

# Ordre du jour et Information téléphonique de la téléconférence du groupe de travail des audiences du 9 avril, 2015

Bonjour,

Veuillez trouver ci-joints l'ordre du jour de la téléconférence du réseau des audiences qui aura lieu jeudi, 9 avril, 2015, à 13 :30 (HNE).

L'information téléphonique est ci-dessous :

Le numéro à composer :
* Amérique du nord composer #: 1-877-413-4781
* Int'l/ de la région composer #: (613) 960-7510

Code à utiliser :

Merci.

Hearings & Investigations Unit, Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Audiences et enquêtes, Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Count of Last event | |
|---|---|
| Last event | Total |
| Adjourned - Written Submission | 4 |
| Adjourned by IRB | 1 |
| Application Allowed | 2 |
| Application Dismissed/Rejected | 7 |
| Application Withdrawn | 85 |
| Decision Received | 2 |
| Decision Rendered from Bench | 2 |
| Decision Reserved from Bench | 6 |
| Document Verification/Analysis Received | 2 |
| Evidence Filed | 3 |
| Evidence Received | 3 |
| Evidence Received - Counsel | 1 |
| File Assigned - Examination of the Vacation | 211 |
| File Assigned for Vacation Hearing | 73 |
| File Received | 4 |
| File Requested | 2 |
| Information Received - IRB | 24 |
| Information Received - Liaison Officer | 1 |
| Information Received - Other | 45 |
| Information Received - U.S.A. | 1 |
| Information Requested - IRB | 15 |
| Information Requested - Liaison Officer | 7 |
| Information Requested - Other | 31 |
| Information Requested - U.S.A. | 1 |
| Information Requested - Visa Office | 4 |
| Information Sent - IRB | 1 |
| Initiated | 348 |
| Initiated - Border Service Officer Referral Received | 8 |
| Initiated - CBSA Inland Enforcement Referral Received | 29 |
| Initiated - CBSA Intelligence Referral Received | 1 |
| Initiated - CBSA Liaison Officer Referral Received | 4 |
| Initiated - CIC Referral Received | 8 |
| Initiated - OGD Referral Received | 7 |
| Interpol Checks Received | 10 |
| Interpol Checks Requested | 6 |
| Investigation - Vacation of Protection | 67 |
| Last event | 6 |
| Legal or Documentary Research | 1 |
| New Vacation Ordered by FCA | 5 |
| New Vacation Ordered by Federal Court | 1 |
| No Application Filed | 3 |
| No Show - Abandoned | 1 |
| No Vacation Application | 1675 |
| Person Deceased | 4 |
| PIF Received | 208 |
| PIF Requested | 36 |
| Postponed re: Counsel | 3 |
| Postponement Allowed | 5 |
| Postponement by IRB | 4 |
| Process Transferred to another RC | 79 |
| Resumption of the Application | 2 |

| Concluded |
|---|
| 2 |
| 7 |
| 85 |
| 1675 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | | |
|---|---|---|
| RPD Record Requested | 1 | 612 |
| Supporting Documents Forwarded | 1 | 7 |
| Supporting documents from counsellor received | 2 | 4 |
| Vacation Application Allowed | 612 | 13 |
| Vacation Application Allowed - Excluded 1E | 7 | 1 |
| Vacation Application Allowed - Excluded 1E & 1F | 4 | 69 |
| Vacation Application Allowed - Excluded 1F | 13 | 51 |
| Vacation Application Allowed - No Credible Basis | 1 | 4 |
| Vacation Application Allowed/Cessation of Protection | 69 | 26 |
| Vacation Application Dismissed - 109(2) Sufficient Evidence Left | 26 | **2556** |
| Vacation Application Filed | 176 | |
| Vacation Application Not Allowed | 51 | 4022 |
| (blank) | | 2556 |
| Grand Total | 4022 | 1466 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

All
Concluded
**Working Inventory**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Count of Last event | |
|---|---|
| Last event | Total |
| Adjourned by IRB | 1 |
| Adjourned re: Counsel | 1 |
| Adjourned re: Minister | 1 |
| Application Allowed | 1 |
| Application Dismissed | 1 |
| Application Dismissed/Denied | 1 |
| Application for Cessation of Protection Allowed | 274 |
| Application for Cessation of Protection Rejected | 32 |
| Application Received | 1 |
| Application Submitted by Minister | 2 |
| Case Closed: Hearings Officer does not Recommend Filing | 512 |
| Cessation Application Allowed - No Compelling Reasons | 3 |
| Cessation Application Filed | 148 |
| Cessation Application Filed in Absentia - Client Contact Exists | 1 |
| Cessation Application Rejected - Compelling Reasons | 7 |
| Cessation Application Withdrawn | 51 |
| Decision Reserved from Bench | 6 |
| Disclosure Package Received | 1 |
| Disclosure Package Requested | 2 |
| Document Verification/Analysis Requested | 1 |
| Evidence of Counsel Received | 1 |
| Evidence Received | 130 |
| Evidence Received - Counsel | 3 |
| Evidence Submitted | 9 |
| File Assigned for Cessation Application | 23 |
| File Assigned to Hearings Officer | 121 |
| File Received | 2 |
| File Requested | 6 |
| Information Received - IRB | 122 |
| Information Received - Other | 111 |
| Information Received - U.S.A. | 1 |
| Information Received - Visa Office | 1 |
| Information Requested - IRB | 19 |
| Information Requested - Other | 15 |
| Information Requested - Visa Office | 1 |
| Information Sent - Inland Enforcement | 1 |
| Initiated | 89 |
| Initiated - Border Service Officer Referral Received | 291 |
| Initiated - CBSA Criminal Investigations Referral Received | 1 |
| Initiated - CBSA Inland Enforcement Referral Received | 22 |
| Initiated - CBSA Intelligence Referral Received | 3 |
| Initiated - CBSA Liaison Officer Referral Received | 2 |
| Initiated - CIC Referral Received | 5 |
| Initiated - OGD Referral Received | 5 |
| Interview Notes Examined | 4 |
| Interview Notes Received | 2 |
| Investigation Cessation of Protection | 122 |
| Last event | 7 |
| New Cessation Ordered by FCA | 3 |
| Person Deceased | 1 |
| PIF and Docs Received | 31 |

**Cessation B**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

| | | |
|---|---|---|
| PIF Received | 6 | **Concluded** |
| PIF Requested | 6 | 274 |
| Postponed re: Counsel | 3 | 32 |
| Postponed re: Minister | 2 | 512 |
| Postponement Allowed | 1 | 3 |
| Postponement by IRB | 7 | 7 |
| Process Transferred to another RC | 33 | 51 |
| RPD Record (CD) Received | 2 | 1 |
| RPD Record (CD) Requested | 1 | **880** |
| Scheduled Cessation Hearing | 1 | |
| Supporting Documents Forwarded | 1 | 2264 |
| (blank) | | 880 |
| Grand Total | 2264 | **1384** |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

All
Concluded
**Working Inventory**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** February 5, 2015 05:10 PM
**To:** CBSA-ASFC-DIST-HQ_Hearings_Network–Réseau_Des_Audiences
**Subject:** OB on cessation /BO sur la perte d'asile

**FYI/PVI**

The Operational Bulletin on cessation is available on Atlas at the following link:

**Operational Bulletin: PRG-2015-07**

Le bulletin opérationnel concernant la perte d'asile est maintenant disponible sur l'intranet au lien suivant :

**Bulletin opérationnel: PRG-2015-07**

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et enquêtes| Hearings & Investigations
Programmes d'exécution de la loi et Renseignement | Enforcement and Intelligence Programs
Agence des services frontaliers du Canada | Canada Border Services Agency
100 rue Metcalfe street, Ottawa, ON K1A 0L8
julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca
Téléphone | Telephone: 613-952-1501
Télécopieur | Facsimile: 613-954-2510
Gouvernement du Canada | Government of Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Helsdon, John
**Sent:** October 22, 2013 12:34 PM
**To:** Smith, Paul J
**Cc:** Mackenzie, Joey; Ouellet, Simon
**Subject:** RE: CV referral checklist

Approved.

---

**From:** Smith, Paul J
**Sent:** October 1, 2013 2:24 PM
**To:** Helsdon, John
**Cc:** Mackenzie, Joey; Ouellet, Simon
**Subject:** CV referral checklist
**Importance:** High

Hi John/ Joey,

We are looking for approval on this form (is manager level high enough?). We need to have an ATIP statement done before we can have it worked on by publishing.

Cheers,

**Paul Smith**
Senior Program Officer / Agent de programme principal
Hearings and Detentions | Audiences et détentions
Enforcement and Intelligence Programs | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Ottawa ON, K1A 0L8 | Ottawa ON, K1A 0L8
Government of Canada | Gouvernement du Canada
Tel: (613) 954-7352
Paul.Smith@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Gosselin, Mélanie
**Sent:** October 29, 2014 01:09 PM
**To:** Ouellet, Simon
**Cc:** Groleau, Christine
**Subject:** RE: October 29th / 29 octobre - RE: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Bonjour Simon,

Nous avons actuellement 46 dossiers de perte d'asile pour lesquels nous sommes prêts à rédiger un rapport 44 et émettre la mesure de renvoi. De ce nombre, 29 étaient des résidents permanents.

Bon après-midi.

Mélanie Gosselin
Gestionnaire des programmes régionaux intérim., Section Interventions, Audiences et Détention, DELR
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada,
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Téléphone 514-496-2835 (514-467-8009)/ télécopieur 514-283-0460

Acting Manager, Regional programs, Interventions Section, Hearings and Detention, EIOD
Canada Border Services Agency / Government of Canada
melanie.gosselin@cbsa-asfc.gc.ca, Telephone 514-283-5746 (514-467-8009) / Facsimile 514-283-0460

---

**De :** Ouellet, Simon
**Envoyé :** October 24, 2014 10:26 AM
**À :** Gill, Kamal; Chan, Becky; Wilmot, Karen; Scott, Michael T; Randhawa, Mandeep; Pellicore, Claudio; Morse, Daniel; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie
**Cc :** Helsdon, John; Ethier, Andrea
**Objet :** BF: October 29th / 29 octobre - RE: Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Following this message, can you indicate how many removal orders are ready to be issued in your region for cessation and from this number how many will be against ex-PRs?

**BF: October 29th, 2014.**

Thanks.

---

Suite à ce message, est-ce possible d'indiquer combien de mesures de renvois sont prêtes à être émises dans votre région pour des cas de perte et de ce nombre, combien concernent d'anciens résidents permanents?

**BF : 29 octobre 2014.**

Merci.

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-954-7384 / ATS : 866-335-3237

Senior Program Advisor, Hearings & Detention, Enforcement and Intelligence Programs
Canada Border Services Agency / Government of Canada
simon.ouellet@cbsa-asfc.gc.ca / Tel : 613-954-7384 / TTY : 866-335-3237

---

**From:** Ouellet, Simon
**Sent:** October 24, 2014 10:21 AM
**To:** Gill, Kamal; Chan, Becky; Wilmot, Karen; Scott, Michael T; Randhawa, Mandeep; Pellicore, Claudio; Morse, Daniel; Groleau, Christine; Gosselin, Mélanie
**Cc:** Helsdon, John; Ethier, Andrea; Maani, Omid: CIC / CIC
**Subject:** Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

*La version française suit*

Good day,

The Governor in council approved the Regulations for Cessation yesterday.

The following provision has been added to subsection 228(1) of the IRPR after paragraph (*b*):

> ***(b.1)*** ***if the foreign national is inadmissible under subsection 40.1(1) of the Act on grounds of the cessation of refugee protection, a departure order;***

The official coming into force is October 23, 2014.

The Regulations will be published in the Canada Gazette part II on November 5th, 2014.

Regards,

---

*La version anglaise précède*

Bonjour,

Le gouverneur en conseil a adopté le règlement pour la perte de l'asile hier.

Ce qui suit a été ajouté au paragraphe 228(1) du RIPR, après l'alinéa *b*) :

> ***b.1)*** ***en cas d'interdiction de territoire de l'étranger au titre du paragraphe 40.1(1) de la Loi pour perte de l'asile, l'interdiction de séjour;***

La date officielle d'entrée en vigueur est le 23 octobre 2014.

La publication dans la partie II de la Gazette du Canada est prévue pour le 5 novembre 2014.

Cordialement,

Simon Ouellet

Conseiller principal en programmes, Audiences et Détention, Programmes d'exécution de la loi et Renseignement

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Passannante, Roberto
**Sent:** July 5, 2012 10:04 AM
**To:** Saint-Pierre, Jean-Denis; Mackenzie, Joey; Paris-Boukdjadja, Myriam; Andrews, Tanya; Lawrence, Andrew; Carey, Brandon; Labrie, Louise; Millman, Janine; Campbell, Robert TOR
**Cc:** CBSA-ASFC-Dist-HQ_BSSE-Ref-Ref-Team
**Subject:** C-31 Package - Cessation
**Attachments:** PD424.pdf; FM2262 - C31 - Section 44 Report and Notice of Arrest (C11).doc; PD424 - Process Cessation of Refugee Status.doc

Hello,

Here is the updated email previously sent regarding PD424 - Process Cessation of Refugee Status,

Thank you,

***Roberto Passannante***
A/Senior Program Officer | Agent de Programme intérimaire
Refugee Reform IT Enhancement Unit | Unité des améliorations TI pour la Réforme des réfugiés
Business Systems Support – Enforcement | Soutien des systèmes d'exécution de la loi
Business Systems Support Directorate | Direction du soutien opérationnel des systèmes
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
171 Slater, Office 2068
Ottawa, ON K1A 0L8
Roberto.Passannante@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-3973

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# AAnnn <<Process Name>>

| Version | Date | Details |
|---|---|---|
| V1.3 | 2008/03/23 | added "Page x of xx" to footer |
| V1.2 | | added revision log page |
| V1.0 | | first rough draft |

To insert text, click on the left side line of cell and click on the "Text Tool" ("A" symbol).

| Business/Region | Flow | BA (Business Analyst) | SME |
|---|---|---|---|
| CBSA Inland | Main | TBD | TBD |
| | Review | | |
| | | | |
| | | | |

**Notes/Questions :**

**Not complete - POE business areas left to provide input. IR alignment to occur at later date.**

2. RP031 Manage Files - This RP may occur at any point and at several points in the process or sub-processes and therefore does not need to be included as a step in a BPM process.

**Recurring Processes Referenced in this Model**

**BPMs Using this Model**

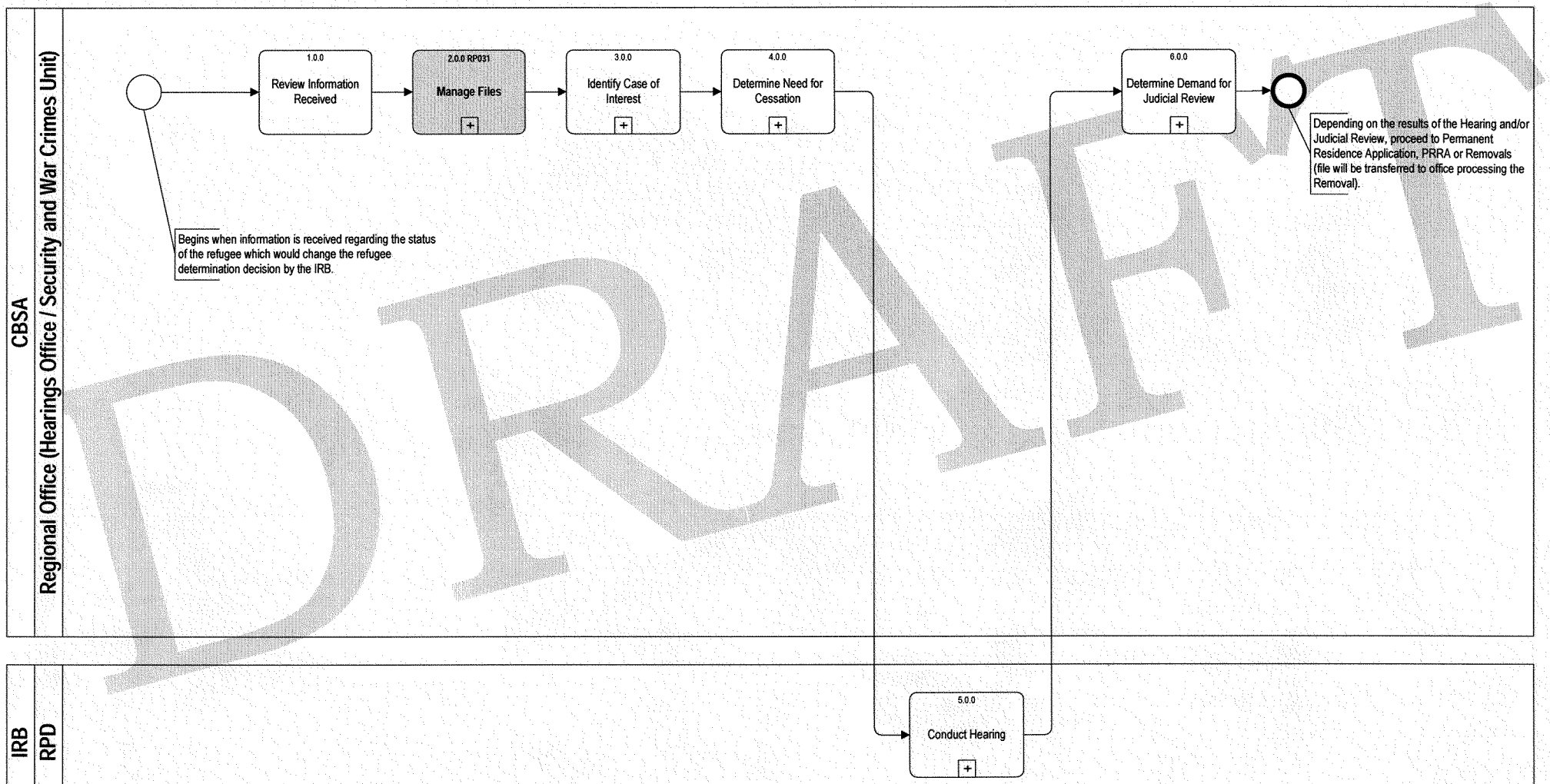
**BPMs Referenced in this Model**

The activities within this business process model reflect a logical depiction of what is done based on the operational manuals, policy and legislation. The order in which the activities are done may vary from one office to another. All steps must be present within the BPM. However, the only time the order in which they appear is important is when it is mandated by IRPA legislation, at which time they must then be completed in their mandated order before the process can continue.

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

# PD424 Process Cessation of Refugee Status

yyyy/mm/dd
Version #.#

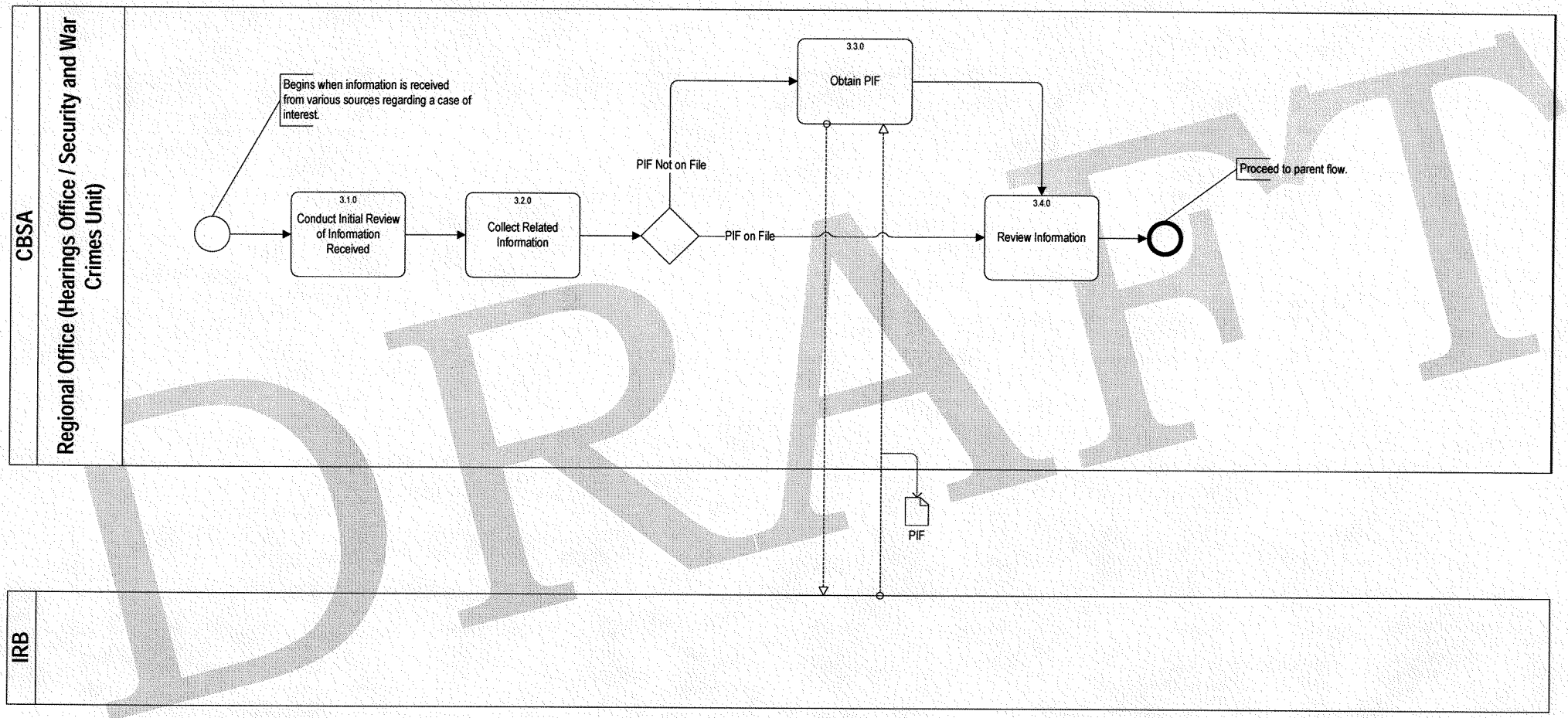



DRAFT

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces à l'information

# PD421-3.0.0 Identify Case of Interest

yyyy/mm/dd
Version #.#

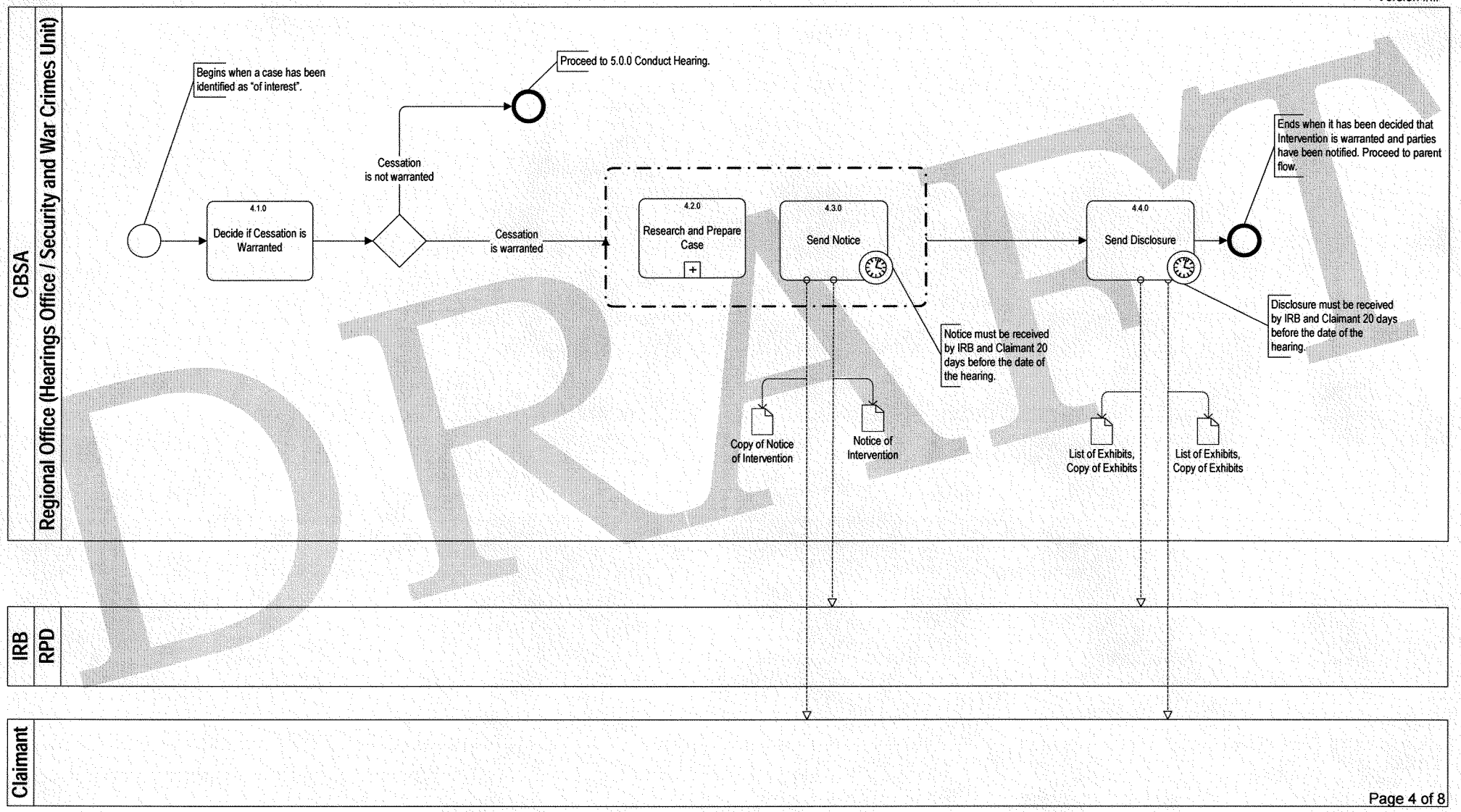



DRAFT

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

# PD421-4.0.0 Determine Need for Cessation

yyyy/mm/dd
Version #.#




DRAFT

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

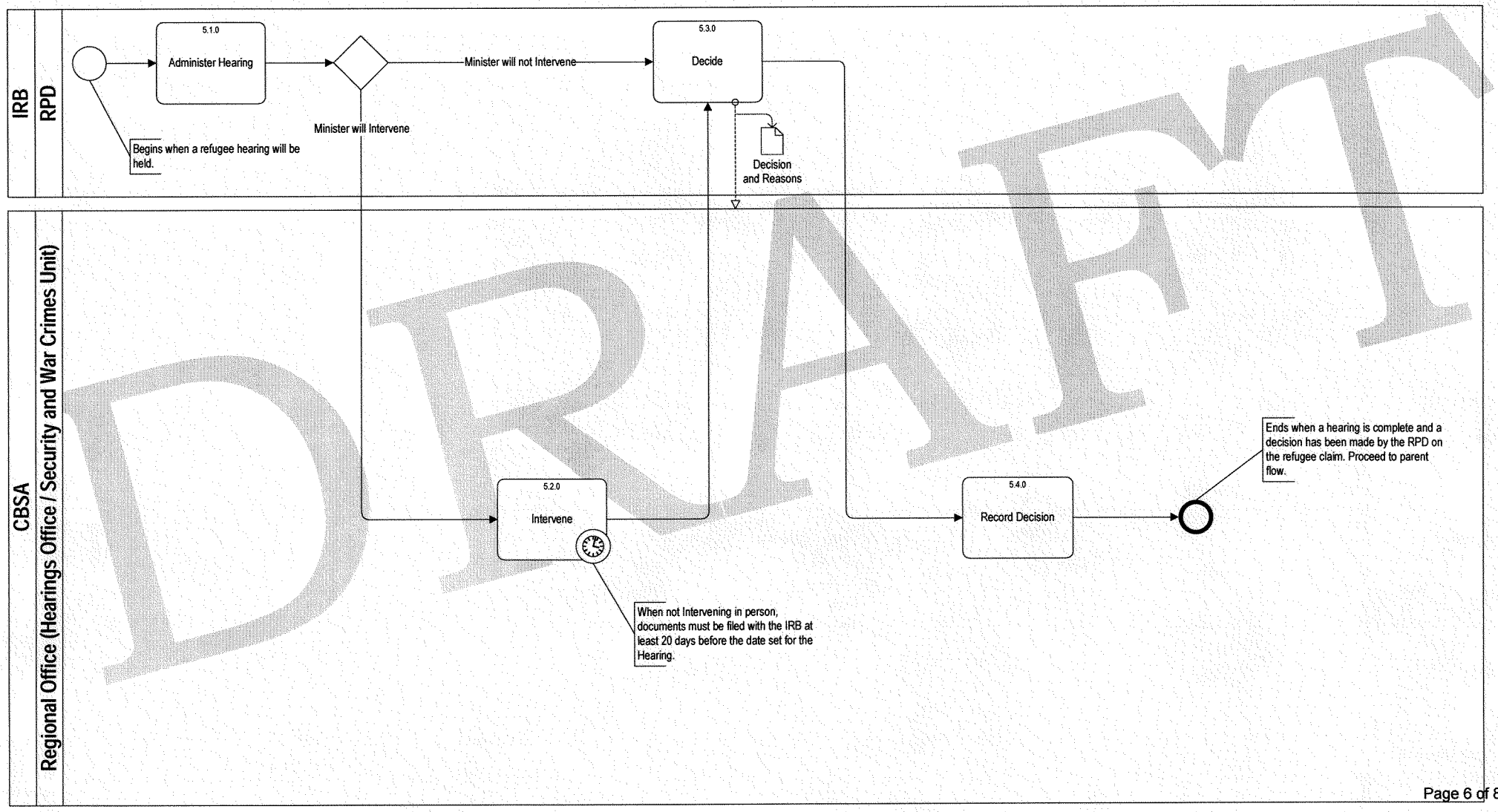


DRAFT

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informa

# PD421-5.0.0 Conduct Hearing

yyyy/mm/dd
Version #.#

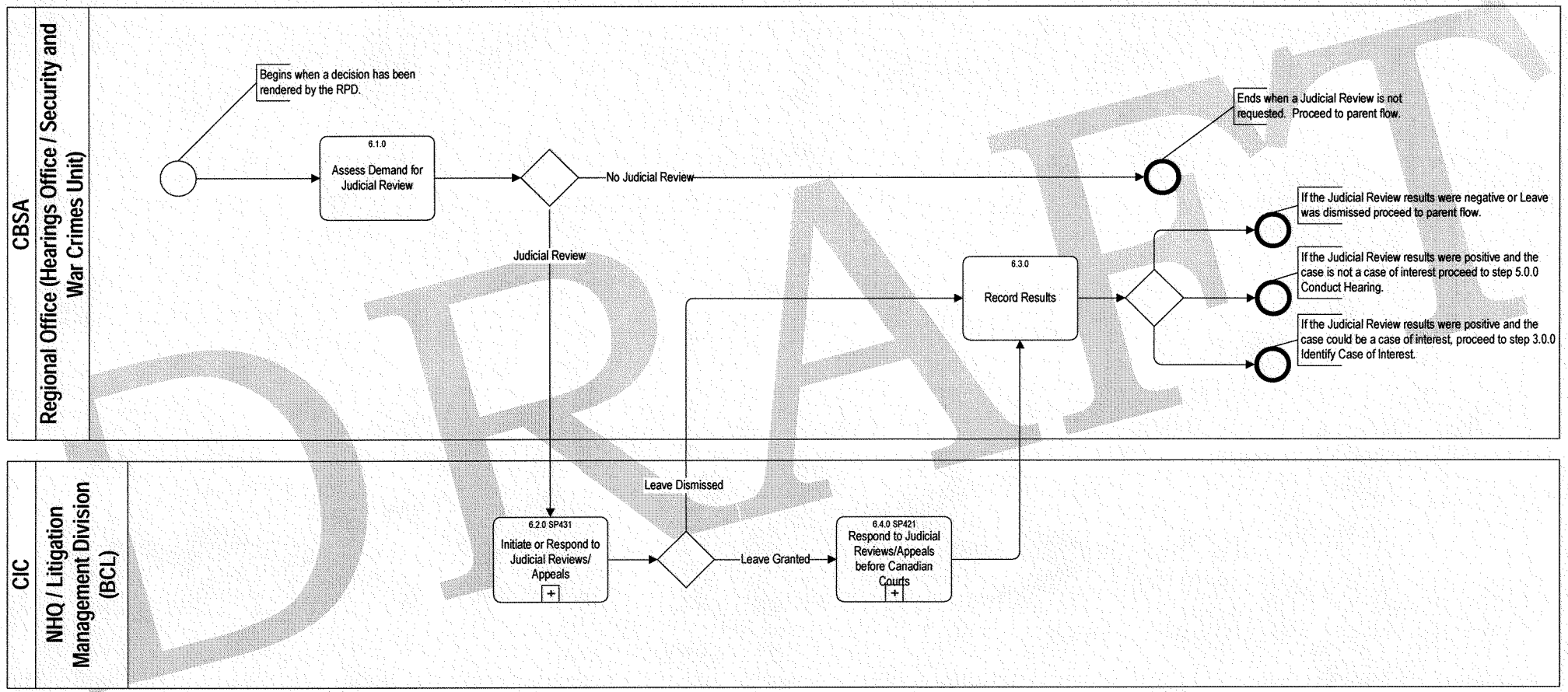



DRAFT

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# PD421-6.0.0 Determine Demand for Judicial Review

yyyy/mm/dd
Version #.#




DRAFT

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



DRAFT

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Draft

# APPLICATION/PROCESS DESCRIPTION

# PROCESS CESSATION OF REFUGEE STATUS PD424

**Version #: Draft 1.0**
**Version Date: 07/09/2009**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



## DOCUMENT REVISION HISTORY

| Version # | Date | Revised by | Nature of Revisions |
|---|---|---|---|
| 1.9 | June 26, 2008 | *Carol-Ann Sutton* | Revised the Form definition |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Draft

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## TABLE OF CONTENTS


Process/Application – *Enter Name Here* ..... 1
1.1 Application/Process Description ..... 1
1.2 Scope ..... 1
1.3 Out of Scope ..... 1
1.4 Service Delivery Mandate ..... 1
1.5 Form ..... 1
1.6 Pre-Conditions ..... 2
1.7 Post-Conditions ..... 2
1.8 Non-Sequential Activities ..... 2
1.9 Application Process Grid Descriptions ..... 2
1.9.1 Step Number and Title ..... 2
1.9.2 Activity Description ..... 2
1.9.3 Activity Type: ..... 2
1.9.4 Legacy Tracking System: ..... 3
1.9.5 Delegated Authority: ..... 3
1.9.6 Form: ..... 3
1.9.7 Act and Regulations: ..... 3
1.10 Application Process Grid Example ..... 4
1.11 Business Related Considerations ..... 5
1.11.1 Interface: ..... 5
1.11.2 Business Rules: ..... 5
1.11.3 Reporting: ..... 5
1.11.4 Usability: ..... 6
1.11.5 Reliability: ..... 6
1.11.6 Performance: ..... 6
1.11.7 Scalability: ..... 6
1.11.8 Point-in-Time: ..... 6
1.11.9 History: ..... 6
1.11.10 Audit Trail: ..... 6
2 Regional Variances ..... 7
British Columbia ..... 7
Alberta ..... 7
Saskatchewan ..... 7
Manitoba ..... 7
Ontario ..... 7
Quebec ..... 7
New Brunswick ..... 7
Nova Scotia ..... 7
Prince Edward Island ..... 7
Newfoundland ..... 7
Yukon ..... 7
Northwest Territories ..... 7
Nunavut ..... 7
3 Relationships between Applications and Processes ..... 8
4 Document References (for reference only) ..... 8
5 IR Requirements – Notation of Possible Impacts and Variances ..... 8
Appendix A – External Electronic Systems Referenced ..... 10
Appendix B – Form Letters and Labels ..... 11
Appendix C ..... 12




007011

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

# Process/Application – *Enter Name Here*

## 1.1 Application/Process Description

This section should give an overview of the application/process.

Example: This Application/Process Description (APD) refers to the Application for a Refugee in Canada, it will describe the eligibility, the reference to the Refugee board, the intervention and the decisions.

## 1.2 Scope

The scope of the APDs will be a paragraph which includes the following (developing a common understanding as to what is included or excluded):

- (Deliverables) - include the final deliverables that this ADP will produce.
- (Business Areas) Outline all business areas which will be affected by this APD.

## 1.3 Out of Scope

This section will be a paragraph which includes the following (developing a common understanding as to what is excluded from the description):

- If you think that the reader might have any confusion about other potential deliverables that you won't create, these should be specifically listed as out-of-scope so that there is absolutely no ambiguity.
- If there are tasks that would normally be done during the work process of this application or process but is not explained here as it is included in another ADP or Shared Functionality Specification (SFS), these should be specifically listed here.

## 1.4 Service Delivery Mandate

The Service Delivery Mandate should represent the areas that are responsible for processing that piece of work. In some of the references you will find that the service delivery may be available in multiple areas.

## 1.5 Form

This is a complete list of forms that are used or expected to be used during the processing of the application or process that is referenced in this document. There should be a clear distinction made between system generated documents, those printed from CIC Explore or

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

the documents that come from warehouse. In addition there should be an explanation as to whether or not the form should be status entered into the system and if the system is required to provide an electronic representation of the status entered form as it looked on the day it was issued to the client. This section should differentiate between CIC and CBSA forms. However, in cases where the CIC forms will be or have been converted to CBSA forms there is reference to the new CBSA form number for tracing purposes.

## 1.6 Pre-Conditions

This section should identify any applications or processes that must have been commenced or concluded prior to this application or process taking place. It should represent the intake links from the Business Process Models (BPMs).

## 1.7 Post-Conditions

This section should identify any applications or processes that may happen following the completion of this application or processes taking place. It should represent all of the terminating process links found in the BPMs.

## 1.8 Non-Sequential Activities

This section should identify any activities or short sub-processes that do not fit into a normal case process sequence. Otherwise known as "exception processing", these activities are those that may or may not happen at any point in the sequence with no logical place. For example, a client may write CIC to withdraw an application at any time before, during or after a process. Forms attached to exception. What is the section of the Act, the Regs or the OM and try to give a percentage of how often this happens.

## 1.9 Application Process Grid Descriptions

### 1.9.1 Step Number and Title

The step number and title used as the primary reference within the activity symbol contained in the corresponding BPM.

### 1.9.2 Activity Description

This is a summary of tasks that are taking place within that step.

### 1.9.3 Activity Type:

Indicates if this step is done manually, with the use of a machine or in a system.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

1.9.4 Legacy Tracking System:

Identifies the legacy systems that are updated at any point during the activity.

1.9.5 Delegated Authority:

Indicates the Minister's Delegate that has the legislative authority to complete the activity.

1.9.6 Form:

This is a list of all CIC and CBSA prescribed forms. The forms in this section must be on control stock or be identified by a form number otherwise it is considered to be a document.

1.9.7 Act and Regulations:

This is a reference to the applicable Act, Regulation and Section. This is generally the legislative reference that allows for that application or process. It does not include every legislative reference that is touched upon while handling that application or process. Segments of the Act and Regulations for reference must be taken from Department of Justice website where we can ensure sections of the act that are included here reference the latest changes to the act or regulations. (Need to make reference to the OM as well)

Draft

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## 1.10 Application Process Grid Example

The activities within this business process model reflect a logical depiction of what is done based on the operational manuals, policy and legislation. The order in which the activities are done may vary from one office to another. All steps must be present within the BPM. However, the only time the order in which they appear is important is when it is mandated by IRPA legislation, at which time they must then be completed in their mandated order before the process can continue.

| Step# and Title | Activity Description | Activity Type | Legacy System | Delegated Authority | Form | Acts & Regulations |
|---|---|---|---|---|---|---|
| PD411.1 | Clerk/Officer determines that client wishes to make a claim to be a Convention refugee. | Captured in legacy system | FOSS, NCMS | Immigration Officer | R10 – Form and content of application | A96(a)(b) – Convention refugee; R28 (d) – Examination – Making a claim for refugee protection A99(3) |
| PD411.1 Determine client intent | Officer determines that client wishes to make a claim for protection as a refugee. | Captured in file notes only. | N/A | Immigration Officer | N/A Verbal | |
| PD411.2 Determine client may/may not make a claim | Officer determines whether under removal order, client a PR or client a CC. | Captured in file notes and/or legacy system | FOSS, NCMS | Immigration Officer | POE – Verbal CIC - Verbal or in writing | A99(3) |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## 1.11 Business Related Considerations

Business Related Considerations are classified as business needs which are part the BPM, however do not have a BPM of their own. These considerations are necessary to complete the application or process. As a result, Business Related Considerations will be touched on but not fully explored in this section. The various considerations are as follows:

### 1.11.1 Interface:

Identify if this activity currently triggers an interface in the legacy system. A complete description of the interface is not required at this time but there should be an indication of the purpose of the interface as well as a description of who sends and who receives the information contained within the interface. There will be a direct reference to the BPM steps in the Application Process Grid.

### 1.11.2 Business Rules:

Identify any business rules that are currently associated to this activity within the current legacy system. This section should include both automation rules and validation rules.

Example 1: The purpose of this section is to identify legislative restrictions and work process rules that ensure program integrity. For example a sponsor must be 18 years old and a Canadian Citizen or Permanent Resident.

Example 2: FOSS will not allow a user to issue a confirmation of departure if the applicable section 44 report is not created.

### 1.11.3 Reporting:

This section should identify any existing canned reports that may be used to obtain information related specifically to this application or process. If a particular report extracts information that would be captured within another Business Process Models or shared information such a travel documents that information should be entered here. For example: A removal ready report may have information that would exist in the following business process models:

- Remove Foreign National
- Refugee Claim
- PRRA

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

### 1.11.4 Usability:

This section contains information which relates to the ease with which a user can manipulate data to facilitate productivity including aids such as documentation, user guides, help features and wizards.

### 1.11.5 Reliability:

This section must contain information with regard to standards that must be followed when a system is recovering from a failure. It should address safety, maintainability and the measures required to be able to provide system services to the users.

### 1.11.6 Performance:

This section relates to current standards with regard to speed, efficiency, availability accuracy, throughput, response time, recovery time and resource usage.

### 1.11.7 Scalability:

Relates to the ability of the system to be expanded upon and upgraded to meet business processing demands.

### 1.11.8 Point-in-Time:

This section describes our need for point in time information. It should include thinks such as virtual copies, explain where we need snapshots of data collections and provide our current ability to capture information with "as of" date needs.

### 1.11.9 History:

This section describes how we capture the chronological history of activities or events at any time in a manner that provides the user with a clear understanding of who, what, where and when.

### 1.11.10 Audit Trail:

This section contains information regarding our need to capture the chronological record of system activities to enable the reconstruction and examination of the sequence of events and/or changes in an event.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# 2 Regional Variances

## British Columbia

Identify any regional variances based on provincial requirements.

## Alberta

Identify any regional variances based on provincial requirements.

## Saskatchewan

Identify any regional variances based on provincial requirements.

## Manitoba

Identify any regional variances based on provincial requirement.

## Ontario

Identify any regional variances based on provincial requirements.

## Quebec

Identify any regional variances based on provincial requirements.

## New Brunswick

Identify any regional variances based on provincial requirements.

## Nova Scotia

Identify any regional variances based on provincial requirements.

## Prince Edward Island

Identify any regional variances based on provincial requirements.

## Newfoundland

Identify any regional variances based on provincial requirements.

## Yukon

Identify any regional variances based on provincial requirements.

## Northwest Territories

Identify any regional variances based on provincial requirements.

## Nunavut

Identify any regional variances based on provincial requirements.

Draft

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# 3 Relationships between Applications and Processes

The purpose of this section is to describe the interrelationships between applications, processes and clients. Here readers will be able to determine how the application or process that is described in this document interrelates with clients and with any other application or process that has a direct correlation with the application or process described by this ADP. For example: If this document was a Permanent Resident Visa Application/Process Description. We would identify that one Permanent Resident Visa Application may have one or many clients and will result in one PR Visa. One PR Visa may result in the issuance of none, one or many PR cards.

# 4 Document References (for reference only)

The following list contains a document reference (BPDs, BRDs and FRDs) that was used to compile the information contained within this ADP. It is expected that in the event there is a question as to where a step or step description originated this document list will assist the reader in determining from which document that information was extracted.

Manual Reference:

This section is required only if one or more manuals should be or were referenced to obtain further explanations on various activities. Example: the refugee process could reference sections within the Enforcement Manual as well as the Protected person Manual.

Business Process Descriptions:

This section is required only if one or more Business Process Descriptions were referenced to obtain information that is contained in this document.

Business Requirements Documents:

This section is required only if one or more Business Requirements Documents were referenced to obtain information that is contained in this document.

Functional Requirement Documents:

This section is required only if one or more Functional Requirements Documents were referenced to obtain information that is contained in this document.

# 5 IR Requirements – Notation of Possible Impacts and Variances

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

## 2nd Phase Validation

The Analysis Phase is in place to prepare the business and act as an interim review of the International Region and Citizenship progress to compare requirements. This review will allow Enforcement and Immigration to identify any areas of concern which will directly or indirectly affect their business processes at the time of developing their respective business needs. This analysis must take place before the design of GCMS by the developers.

A report of the findings or the gaps will be provided to the Director of BXM. This report will explain not only what the gaps are, but also what are the impacts and the risks for the other lines of business. This is to ensure that adding new functionalities in GCMS in the future will not interfere with what exists today.

A decision will have to be taken at the management level following our recommendations.

Also available to refer to is a Comment Sheet (Appendix A) should there be any changes or comments in relation to this document.

Draft

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Appendix A – External Electronic Systems Referenced

This section contains a list of external electronic systems that may be referenced manually or electronically. The listing should include the step number referencing the external system, the name of the system and a short explanation as to how it is being accessed.

| Name | Source (e.g. Vegreville) | Access Information | Step Number(s) | Notes |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

DRAFT

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informat

# Appendix B – Form Letters and Labels

| Document Name | Source (e.g. Vegreville) | Document Type | Format | Step Number(s) | Application | Notes |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

Draft

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

# Appendix C

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Deliverable Name:** | PDXXX | **Deliverable Version:** | 1.0 |
| **Author:** | | **Last Update Date:** | |

| Cmt # | Reviewer | Date Submit | Section | Page | Reviewer's Comment | Author's Response | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Disposition | Comment |
| 1. | | | | | | | |
| 2. | | | | | | | |
| 3. | | | | | | | |
| 4. | | | | | | | |
| 5. | | | | | | | |
| 6. | | | | | | | |
| 7. | | | | | | | |
| 8. | | | | | | | |
| 9. | | | | | | | |
| 10. | | | | | | | |
| 11. | | | | | | | |
| 12. | | | | | | | |
| 13. | | | | | | | |
| 14. | | | | | | | |
| 15. | | | | | | | |
| 16. | | | | | | | |
| 17. | | | | | | | |
| 18. | | | | | | | |
| 19. | | | | | | | |

DRAFT

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati

| Cmt # | Reviewer | Date Submit | Section | Page | Reviewer's Comment | Author's Response | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Disposition | Comment |
| 20. | | | | | | | |
| 21. | | | | | | | |
| 22. | | | | | | | |

Draft

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Citizenship and Immigration Canada / Citoyenneté et Immigration Canada

**FM2262:** **Refugee Reform Section 44 Report and Notice of Arrest (C11))**

**REQUESTOR:** Legislation
**CONTACT:** Nancy McEvoy
**REQUEST DATE:** May 2011 (Last Updated: June 11, 2012)
**PROJECT LEADER:** Norm Devine
**PRIORITY:** Dec 15, 2012 Release

**PROBLEM DESCRIPTION:**

The PCISA Act will come into force on Dec 15, 2012. As a result, a number of changes will be required to FOSS to accommodate this new Act. This FM request will detail the requirements for the changes to the Section 44 Report and the Notice of Arrest (C11). Other FMs will be created to detail other changes required to as a result of this Act such as changes to the Record of Refugee Claim, the creation of a new RAD screen, etc.

The changes required to these two documents are minimal. Changes are highlighted in yellow to show the changes as a result of C11 and in gray to show the changes as a result of C31. The changes include the following:

- A change to the Application for Protection field for both the Section 44 Report and the Notice of Arrest (C11) is required – see Data Element Description below
- Change to the field label CIC to CIC/CBSA for a Section 44 Report and to CBSA for a Notice of Arrest – see new screen shots below as well as changes to the Data Element Description
- No other changes are required – ~~i.e. a new Inadmissibilities code is not required,~~ no change required to dispositions and any changes to CIC Points of service codes are being handled through the CBSA Office Hierarchy clean-up
- A new inadmissibility code is required.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Citizenship and Immigration Canada / Citoyenneté et Immigration Canada

## DATA ELEMENT DESCRIPTION

**NAME (ENGLISH):** APPLIC. FOR PROTECTION (Y/N)
**NAME (FRENCH):** DEMANDE DE PROTECTION (O/N)

**ALIAS(ES):**

**DEFINITION:** Records whether or not the client made a Refugee claim. If "YES" is entered and user transmits screen, system will return 'Record of Refugee Claim'

**RELATED:**

| DATA SET(S) | STRUCTURE(S) | ELEMENT(S) | SCREEN(S) |
|---|---|---|---|
| C52-VDOCUMENT | | S44-APP-PROT-IND | FDE050 |
| | | | FDE048 |
| | | NOA-APP-PROT-IND | FM090 |
| | | | QS005 |

**MODULES AFFECTED:**

| | FDE | FM | QUERY |
|---|---|---|---|
| **INPUT VALUE:** | 3(X) | 3(X) | |
| **STORED VALUE:** | 1(9) | 1(9) | |
| **DISPLAY VALUE:** | 3(X) | 3(X) | 3(X) |

**EDIT CRITERIA:**

Must be present.
Error Message #2711: APPLICATION FOR PROTECTION MUST BE VALUED / DEMANDE DE PROTECTION DOIT ETRE COMPLETEE

Must be a alpha or numeric and a valid discrete value
Error Message #2703: EDIT ERROR IN APPLICATION FOR PROTECTION / DEMANDE DE PROTECTION EN ERREUR

NOTE: If the Application for Protection (Y/N) is equal to "1-YES" and Option is equal to "PF-Print Final", return (if none exists or one exist but the case is closed) the (RM008) - Record of Refugee Claim screen

If the user prints final (PF) a 44 Report or Notice of Arrest (C11) and if the system returns the Record of Refugee Screen to the user as a result of them having specified 'Y' in the Application for Protection field on the 44 Report or Notice of Arrest (C11), then the system will populate the Travel Doc Type, And Number, Country of Issue, and Date of Issue on the Record of Refugee field with the information from the 44 Report or Notice of Arrest (C11) if it is available.

If a user re-accesses a 44 or NOA that has not been printed final, and if the Application for Protection = Y, then they can only PF from the 2nd or 3rd screen. If the user attempts to PF from the 1st screen, in this scenario, then the system will return
Error Message #3550 'APPLICATION FOR PROTECTION = YES, PLEASE PRINT FINAL FROM PAGE 3' / DEMANDE DE PROTECTION = OUI, VEUILLEZ FAIRE IMPRESSION FINALE AU PAGE 3'.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**CROSS-EDIT CRITERIA:**
N/A

**DISCRETE VALUE:**

| STORED NUMERIC | ALPHA ENGLISH | ALPHA FRENCH |
|---|---|---|
| 0 | Space | Space |
| 1 | Y - YES | O – OUI |
| 2 | N - NO | N – NON |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada

## CHANGE TO FIELD LABEL FROM CIC TO CIC/CBSA:

### New Section 44 Report FDE – Page 3 (Eng):

```
FDE050 ]                        SECTION 44 REPORT                    DATE  #########
                                                                     TIME  #####
ID:  ####-####        DOC SERIAL  ##########      FNME  ####################

OFFICE FILE NO        [############]                                CASE CLOSED (Y/N)
OFFICER DISPOSITION   [####################] DATE  [#########]
MD DISPOSITION        [####################] DATE  [#########]        [###]
HEARING LOCATION      [############]   IRB OFFICE  [############]

APPLIC. FOR PROTECTION (Y/N) [###] POE CASE (Y/N) [###] DIRECT BACK (Y/N) [###]
CARRIER       [########]  TRANS CO. VIOLATION     [##########################]

ADJOURNED TO:     DATE    [#########]  NO.  ##      REQUESTED BY  [####]
                  REASON  [###]              DATE OF ADJOURNMENT  [#########]
DETAINED (Y/N) [###]      DETENTION CENTRE [############] PLACE [##########]
DATE ORIGINAL ENTRY       [#########]          LAST DOC: VALID UNTIL [#########]
ORIGINAL SERIAL NO        [##########]           CASE TYPE [################]
TYPE OF BOND              [###########]        AND AMOUNT [######]
DATE SIGNED               [#########]            CIC/CBSA [############]
OPTION    [##############################################]
          IF 'PF' OR 'PD' - SPECIFY LANGUAGE    [#]
   V-VOID     F-FRESHEN     PF-PRINT FINAL     R-REMARKS    FM-FAMILY MEMBERS
N-NEXT ENTRY    M-MAIN      PD-PRINT DRAFT    Q-QUIT    A-ALIAS    PAGE 3 OF 3
################################################################################ [#]
```

### New Section 44 Report FDE – Page 3 (Fr):

```
FDE050 ]        RAPPORT ETABLI AUX TERMES DU PARAGRAPHE 44       DATE  #########
                                                                 HEURE #####
ID:  ####-####        NO. DE DOC. ##########      NDF  ####################

NO. DE DOSSIER        [############]                              CAS TERMINE (O/N)
DECISION DE L'AGENT   [####################] DATE  [#########]
DECISION DU DM        [####################] DATE  [#########]        [###]
LIEU DE L'ENQUETE     [############]  BUREAU CISR  [############]

DEMANDE DE PROTECTION (O/N)  [###]  CAS PDE (O/N) [###]     REFOULE (O/N) [###]
TRANSPORTEUR  [########]  INFRACTION DE TRANSPORT [##########################]

AJOURNEE AU:      DATE    [#########]  NO.  ##      DEMANDE PAR  [####]
                  MOTIF   [###]              DATE D'AJOURNEMENT  [#########]
DETENU   (O/N) [###]  CENTRE DE DETENTION [############]  LIEU [##########]
DATE D'ENTREE INITIALE  [#########] DERNIER DOC: DATE D'EXPIRATION [#########]
NO DE SERIE DU DOC INIT [##########]          GENRE DE CAS [################]
GENRE DE CAUTION        [###########]           ET MONTANT [######]
SIGNE LE                [#########]             CIC/ASFC [############]
OPTION    [##############################################]
          SI 'IF' OU 'IB' - SPECIFIER LA LANGUE [#]
S-SUPPRIMER  R-RESTAURER  IF-IMPRESS FINALE  O-OBSERVATIONS  MF-MEMBRES FAMILLE
E-ENTREE SUIVANTE  M-MENU  IB-IMPRESS BROUILLON T-TERMINER A-ALIAS PAGE 3 DE 3
################################################################################ [#]
```

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada

## New Section 44 Report FM – Page 3 (Eng):

```
 FM090  ]                        SECTION 44 REPORT                        DATE  #########
                                                                          TIME  #####
ID:  ####-####        DOC SERIAL  ##########      FNME  ####################

OFFICE FILE NO          [############]                                CASE CLOSED (Y/N)
OFFICER DISPOSITION     [####################] DATE   [#########]
MD DISPOSITION          [####################] DATE   [#########]        [###]
ADMIS. DISPOSITION      [####################] DATE   [#########]        [###]
REOPEN MD/ADMIS.  [####################] DATE DEC SENT [#########]  DEC DEL. [#]
 APPLIC. FOR PROTECTION (Y/N) [###] POE CASE (Y/N) [###] DIRECT BACK (Y/N) [###]
 CARRIER        [########]  TRANS CO. VIOLATION     [##########################]
 ADJOURNED TO:  DATE     [#########]   NO.  ##   REQUESTED BY     [####]
                REASON   [###]             DATE OF ADJOURNMENT    [#########]
 DETAINED (Y/N) [###]   DETENTION CENTRE  [############] PLACE [##########]
 DATE ORIGINAL ENTRY     [#########]      LAST DOC:  VALID UNTIL     [#########]
 ORIGINAL SERIAL NO      [##########]              CASE TYPE  [################]
 TYPE OF BOND            [############]           AND AMOUNT  [######]
 DATE SIGNED              #########                  CIC/CBSA   ############
 DATE OF ADMIS. HEARING   #########    TIME OF ADMIS. HEARING   ##:##
 IRB OFFICE               ############      HEARING LOCATION   ############
 OPTION  [################################################]
       AR-AMEND REMARKS      F-FRESHEN      DE-DELETE     FM-FAMILY MEMBERS
       N-NEXT ENTRY          V-VOID         M-MAIN        Q-QUIT    PAGE 3 OF 3
 ################################################################################ [#]
```

## New Section 44 Report FM – Page 3 (Fr):

```
 MS090  ]      RAPPORT ETABLI AUX TERMES DU PARAGRAPHE 44        DATE  #########
                                                                 HEURE #####
ID:  ####-####        NO DE DOC.  ##########      NDF  ####################

NO DE DOSSIER           [############]                            CAS TERMINE (O/N)
DECISION DE L'AGENT     [####################] DATE   [#########]
DECISION DU DM          [####################] DATE   [#########]        [###]
DECISION DE L'ENQUETE   [####################] DATE   [#########]        [###]
REOUV DM/ENQUETTE [####################]  DATE DEC ENV [#########] DEC DELIV.[#]
 DEMANDE DE PROTECTION (O/N)  [###]  CAS PDE (O/N) [###]     REFOULE (O/N) [###]
 TRANSPORTEUR  [########]  INFRACTION DE TRANSPORT [##########################]
 AJOURNEE AU:   DATE     [#########]   NO.  ##    DEMANDE PAR     [####]
                MOTIF    [###]             DATE D'AJOURNEMENT    [#########]
 DETENU   (O/N) [###] CENTRE DE DETENTION [############]  LIEU [##########]
 DATE D'ENTREE INITIALE  [#########]  DERNIER DOC: DATE D'EXPIRATION [#########]
 NO DE SERIE DU DOC INIT [##########]          GENRE DE CAS  [################]
 GENRE DE CAUTION        [############]          ET MONTANT  [######]
 SIGNE LE                 #########                CIC/ASFC   ############
 DATE DE L'ENQUETE        #########       HEURE DE L'ENQUETE   ##:##
 BUREAU CISR              ############     LIEU DE L'ENQUETE   ############
 OPTION  [################################################]
  MO-MODIFIER OBSERVATIONS   R-RESTAURER   EN-ENLEVER  MF-MEMBRES FAMILLE
    E-ENTREE SUIVANTE        S-SUPPRIMER    M-MENU      T-TERMINER  PAGE 3 DE 3
 ################################################################################ [#]
```

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Citizenship and Immigration Canada / Citoyenneté et Immigration Canada

## New Section 44 Report Query – Page 1 (Eng):

```
@QS005                          SECTION 44 REPORT                    DATE    #########
                                                                     TIME    #####
 ID:  ####-####          DOCUMENT SERIAL  ##########       EDS CASE NO    ##########
                            MICRO NUMBER  ###########          RE-PRINT    ##
 FNME  ####################   GNME    ###############           DOB  #########
 SEX   #   MARITAL STATUS  #  COB     ########    LANGUAGE SPOKEN  ############
 CASE CLOSED BY        ##################              FILE NO.  ############
 OFFICER DISPOSITION   ####################              DATE  #########
 MD DISPOSITION        ####################              DATE  #########
 ADMIS. DISP.          ####################              DATE  #########
 REOPEN MD/ADMIS.      ####################      DATE DEC SENT  #########
                                                 DEC DELIVERED  ###########
 APPLIC. FOR PROTECTION         ###         POE CASE  ###         DIRECT BACK  ###
 CARRIER         ########      TRANS CO. VIOLATION  ##########################
 ADJOURNED TO:  DATE     #########    NO.   ##     REQUESTED BY     ####
                REASON   ###                 DATE OF ADJOURNMENT     #########
 DETAINED     ###              DETENTION CENTRE  ############   PLACE ##########
 DATE SIGNED              #########                          CIC/CBSA     ############
 DATE OF ADMIS. HEARING   #########           TIME OF ADMIS HEARING  ##:##
 IRB OFFICE     ############          HEARING LOCATION     ############
 OPTION    [##############################################]
 PD-PERSONAL DETAIL   AD-ADJOURNMENTS   CH-CLIENT HISTORY   R-REMARKS   Q-QUIT
 HL-HIT LIST   C-CONTINUE    N-NEXT ENTRY    M-MAIN    FH-FAMILY HISTORY 1 OF 2
 ################################################################################ [#]
```

## New Section 44 Report Query – Page 1 (Fr):

```
@RN005          RAPPORT ETABLI AUX TERMES DU PARAGRAPHE 44          DATE  #########
                                                                   HEURE ####
 ID:  ####-####             NO DE DOC.  ########## NO SERIE INITIAL   ##########
                            MICROFILM   ###########    REIMPRESSION   ##
 NDF   ####################  PRENOM   ###############          DDN  #########
 SEXE  #       ETAT CIVIL  #  PDN     ########      LANGUE PARLEE  ############
 CAS TERMINE PAR       ##################        NO DE DOSSIER  ############
 DECISION DE L'AGENT   ####################              DATE  #########
 DECISION DU DM        ####################              DATE  #########
 DECISION A L'ENQUETE  ####################              DATE  #########
 REOUV DM/ENQUETE.     ####################       DATE DEC ENV  #########
                                                 DEC DELIVREE  ###########
 DEMANDE DE PROTECTION         ###         CAS PDE   ###           REFOULE   ###
 TRANSPORTEUR   ########  INFRACTION DE TRANSPORT  ##########################
 AJOURNEE AU:   DATE     #########    NO.   ##      DEMANDE PAR     ####
                RAISON   ###                 DATE D'AJOURNEMENT     #########
 DETENU         ###       CENTRE DE DETENTION ############    LIEU ##########
 SIGNE LE               #########                          CIC/ASFC     ############
 DATE DE L'ENQUETE      #########           HEURE DE L'ENQUETE     ##:##
 BUREAU CISR      ############         LIEU DE L'ENQUETE     ############
 OPTION    [##############################################]
 DP-DONNEES PERS.  AJ-AJOURNEMENTS  HC-HIST DU CLIENT  O-OBSERVATIONS T-TERMINER
 LC-LISTE DE CORR  C-CONTINUER E-ENTREE SUIVANTE  M-MENU  MF-MEMBRES FAM. 1 DE 2
 ################################################################################ [#]
```

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Citizenship and Immigration Canada / Citoyenneté et Immigration Canada

## CHANGE TO FIELD LABEL FROM CIC TO CBSA:

### New Notice of Arrest (C11) FDE – Page 3 (Eng):

```
@FDE048 ]                      NOTICE OF ARREST C11                    DATE  #########
                                                                       TIME  #####
ID:  ####-####        DOC SERIAL  ##########     FNME  ####################

 OFFICE FILE NO        [############]                                CASE CLOSED (Y/N)
 OFFICER DISPOSITION   [####################] DATE  [#########]
 MD DISPOSITION        [####################] DATE  [#########]        [###]


 APPLICATION FOR PROTECTION (Y/N)   [###]
 ADJOURNED TO:    DATE   [#########]  NO.  ##    REQUESTED BY  [####]
                  REASON [###]            DATE OF ADJOURNMENT  [#########]
 ARR AGENCY             [####################]  WITH WARRANT   [###]
 DETENTION STATUS       [########]
 DATE ORIGINAL ENTRY    [#########]          LAST DOC:  VALID UNTIL  [#########]
 ORIGINAL SERIAL NO     [##########]               CASE TYPE  [################]
 TYPE OF BOND           [###########]             AND AMOUNT  [######]
 DATE SIGNED            [#########]                    CBSA   [############]

 OPTION  [################################################]
         IF 'PF' OR 'PD' - SPECIFY LANGUAGE    [#]
  V-VOID             F-FRESHEN    PF-PRINT FINAL       R-REMARKS      A-ALIAS
  N-NEXT ENTRY       M-MAIN       PD-PRINT DRAFT       Q-QUIT       PAGE 3 OF 3
 ##############################################################################[#]
```

### New Notice of Arrest (C11) FDE – Page 3 (Fr):

```
@FDE048 ]                    AVIS D'ARRESTATION C11                    DATE  #########
                                                                       HEURE #####
ID:  ####-####        NO. DE DOC. ##########      NDF  ####################

 NO. DE DOSSIER        [############]                              CAS TERMINE (O/N)
 DECISION DE L'AGENT   [####################] DATE  [#########]
 DECISION DU DM        [####################] DATE  [#########]        [###]


 DEMANDE DE PROTECTION (O/N)        [###]
 AJOURNEE AU:     DATE   [#########]  NO.  ##     DEMANDE PAR  [####]
                  MOTIF  [###]            DATE D'AJOURNEMENT  [#########]
 ARREST. EFF PAR        [####################]   AVEC MANDAT  [###]
 SITUATION              [########]
 DATE D'ENTREE INITIALE [#########] DERNIER DOC: DATE D'EXPIRATION  [#########]
 NO DE SERIE DU DOC INIT [##########]          GENRE DE CAS  [################]
 GENRE DE CAUTION       [###########]           ET MONTANT  [######]
 SIGNE LE               [#########]                 ASFC   [############]

 OPTION  [################################################]
         SI 'IF' OU 'IB' - SPECIFIER LA LANGUE [#]
  S-SUPPRIMER        R-RESTAURER  IF-IMPRESS FINALE     O-OBSERVATIONS  A-ALIAS
  E-ENTREE SUIVANTE  M-MENU       IB-IMPRESS BROUILLON  T-TERMINER  PAGE 3 DE 3
 ##############################################################################[#
```

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada

## New Notice of Arrest (C11) FM – Page 3 (Eng):

```
@FM088  ]                    NOTICE OF ARREST C11                    DATE  #########
                                                                     TIME  #####
 ID: ####-####        DOC SERIAL  ##########          FNME  ####################

 OFFICE FILE NO        [############]                              CASE CLOSED (Y/N)
 OFFICER DISPOSITION   [####################] DATE  [#########]
 MD DISPOSITION        [####################] DATE  [#########]        [###]
 ADMIS DISPOSITION     [####################] DATE  [#########]        [###]
 REOPEN MD/ADMIS. [####################] DATE DEC SENT [#########]   DEC DEL [#]

 APPLICATION FOR PROTECTION (Y/N)   [###]
 ADJOURNED TO:    DATE   [#########]  NO.  ##    REQUESTED BY  [####]
                  REASON [###]            DATE OF ADJOURNMENT  [#########]
 ARR AGENCY             [####################]  WITH WARRANT   [###]
 DETENTION STATUS        ########
 DATE ORIGINAL ENTRY    [#########]          LAST DOC:  VALID UNTIL  [#########]
 ORIGINAL SERIAL NO     [##########]            TYPE OF CASE  [################]
 TYPE OF BOND           [############]            AND AMOUNT  [#######]
 DATE SIGNED             #########                      CBSA   ############

 OPTION  [################################################]
     AR-AMEND REMARKS          F-FRESHEN          DE-DELETE
       N-NEXT ENTRY        V-VOID        M-MAIN      Q-QUIT          PAGE 3 OF 3
 ################################################################################ [#]
```

## New Notice of Arrest (C11) FM – Page 3 (Fr):

```
@MS088  ]                  AVIS D'ARRESTATION C11                    DATE  #########
                                                                     HEURE #####
 ID:  ####-####       NO DE DOC.    ##########        NDF  ####################

 NO. DE DOSSIER        [############]                              CAS TERMINE (O/N)
 DECISION DE L'AGENT   [####################] DATE  [#########]
 DECISION DU DM        [####################] DATE  [#########]        [###]
 DECISION A L'ENQUETE  [####################] DATE  [#########]        [###]
 REOUV DM/ENQUETE [####################]  DATE DEC ENV [#########] DEC DELIV [#]

 DEMANDE DE PROTECTION (O/N)        [###]
 AJOURNEE AU:     DATE   [#########]  NO.  ##     DEMANDE PAR  [####]
                  MOTIF  [###]            DATE D'AJOURNEMENT  [#########]
 ARREST. EFF PAR        [####################]   AVEC MANDAT  [###]
 SITUATION               ########
 DATE D'ENTREE INITIALE [#########] DERNIER DOC: DATE D'EXPIRATION  [#########]
 NO DE SERIE DU DOC INIT [##########]           GENRE DE CAS  [################]
 GENRE DE CAUTION       [############]            ET MONTANT  [#######]
 SIGNE LE                #########                     ASFC   ############

 OPTION  [################################################]
      MO-MODIFIER OBSERVATIONS       R-RESTAURER       EN-ENLEVER
       E-ENTREE SUIVANTE     S-SUPPRIMER     M-MENU     T-TERMINER  PAGE 3 DE 3
 ################################################################################ [#]
```

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Citizenship and Immigration Canada | Citoyenneté et Immigration Canada

## New Notice of Arrest (C11) QUERY – Page 1 (Eng):

```
@QS005  ]                    NOTICE OF ARREST C11                    DATE  #########
                                                                     TIME  #####
 ID:  ####-####          DOCUMENT SERIAL  ##########      EDS CASE NO  ##########
 FILE NO.  ############     MICRO NUMBER  ###########        RE-PRINT  ##
 FNME  ####################       GNME    ###############      DOB   #########
 SEX   #                          COB     ########
 CASE CLOSED BY        ##################
 OFFICER DISPOSITION   ####################            DATE  #########
 MD DISPOSITION        ####################            DATE  #########
 ADMIS. DISP.          ####################            DATE  #########
 REOPEN MD/ADMIS.      ####################   DATE DEC SENT  #########
                                            DEC DELIVERED  ###########

 APPLICATION FOR PROTECTION  ###
 ADJOURNED TO:  DATE     #########      NO.  ##     REQUESTED BY      ####
                REASON   ###                 DATE OF ADJOURNMENT      #########
 DETENTION STATUS       ########
 DATE SIGNED            #########                              CBSA     ############


 OPTION    [################################################]
 PD-PERSONAL DETAIL     AD-ADJOURNMENTS      CH-CLIENT HISTORY     R-REMARKS
 HL-HIT LIST     C-CONTINUE         N-NEXT ENTRY         M-MAIN        Q-QUIT
                                                                    PAGE 1 OF 2
 ################################################################################ [#]
```

## New Notice of Arrest (C11) QUERY – Page 1 (Fr):

```
@RN005  ]                  AVIS D'ARRESTATION C11                  DATE  #########
                                                                   HEURE #####
 ID:  ####-####            NO DE DOC.    ########## NO SERIE INITIAL  ##########
 NO DE DOS ############    MICROFILM     ###########    REIMPRESSION  ##
 NDF   ####################     PRENOM   ###############      DDN   #########
 SEXE  #                        PDN      ########
 CAS TERMINE PAR       ##################
 DECISION DE L'AGENT   ####################          DATE   #########
 DECISION DU DM        ####################          DATE   #########
 DECISION A L'ENQUETE  ####################          DATE   #########
 REOUV DM/ENQUETE      ####################  DATE DEC ENV   #########
                                           DEC DELIVREE   ###########

 DEMANDE DE PROTECTION   ###
 AJOURNEE AU:   DATE     #########     NO.  ##      DEMANDE PAR      ####
                MOTIF    ###                 DATE D'AJOURNEMENT     #########
 SITUATION              ########
 SIGNE LE               #########                            ASFC     ############


 OPTION    [##############################################]
 DP-DONNEES PERSONNELLES  AJ-AJOURNEMENTS   HC-HIST. DU CLIENT  O-OBSERVATIONS
 LC-LIST DE CORR   C-CONTINUER    E-ENTREE SUIVANTE    M-MENU   T-TERMINER
                                                                PAGE 1 DE 2
 ################################################################################ [#]
```

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## DATA ELEMENT DESCRIPTION

**NAME (ENGLISH):** CIC/CBSA
**NAME (FRENCH):** CIC/ASFC

**ALIAS(ES):**

**DEFINITION:** Records the responsibility centre code of the CIC or CBSA office responsible for the A44 Report and case related details.

**RELATED:**

| DATA SET(S) | STRUCTURE(S) | ELEMENT(S) | SCREEN(S) |
|---|---|---|---|
| C52-VDOCUMENT | | S44-CIC-CD | FDE050 |
| | | | FM090 |
| | | | QS005 |

**MODULES AFFECTED:**

| | FDE | FM | QUERY |
|---|---|---|---|
| **INPUT VALUE:** | 12(X) | | |
| **STORED VALUE:** | 4(9) | | |
| **DISPLAY VALUE:** | 12(X) | 12(X) | 12(X) |

**EDIT CRITERIA:**

Must be present,
Error Message #3474: CIC/CBSA MUST BE SPECIFIED / CIC/ASFC DOIT ETRE PRECISE

Must be a valid alpha or numeric discrete value from CEMS Table #040.
Error Message #3473: EDIT ERROR IN CIC/CBSA / CIC/ASFC EN ERREUR

Field is left justified

**CROSS-EDIT CRITERIA:**
N/A

**DISCRETE VALUE:**

Must be a valid code from CEMS Table #040.

CIC Flag -must be equal to "1"

Date must be less than cancellation date (If cancellation date is present).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## DATA ELEMENT DESCRIPTION (Existing field – Changes required)

**NAME (ENGLISH):** CBSA
**NAME (FRENCH):** ASFC

**ALIAS(ES):**

**DEFINITION:** Records the responsibility centre code of the CBSA office responsible for the Notice of Arrest (C11) and case related details.

**RELATED:**

| DATA SET(S) | STRUCTURE(S) | ELEMENT(S) | SCREEN(S) |
|---|---|---|---|
| C52-VDOCUMENT | | NOA-CIC-CD | FDE048<br>FM088<br>QS005 |

**MODULES AFFECTED:**

| | FDE | FM | QUERY |
|---|---|---|---|
| **INPUT VALUE:** | 12(X) | | |
| **STORED VALUE:** | 4(9) | | |
| **DISPLAY VALUE:** | 12(X) | 12(X) | 12(X) |

**EDIT CRITERIA:**

Must be present,
Error Message #3507: CBSA MUST BE SPECIFIED / ASFC DOIT ETRE PRECISE

Must be a valid alpha or numeric discrete value from CEMS Table #040.
Error Message #3508: EDIT ERROR IN CBSA / ASFC EN ERREUR

Field is left justified

**CROSS-EDIT CRITERIA:**
N/A

**DISCRETE VALUE:**

Must be a valid code from CEMS Table #040.

CIC Flag -must be equal to "1"

Date must be less than cancellation date (If cancellation date is present).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informati



## Inadmissibility Codes:

A new Inadmissibility Code must be added to CEMS Table 290 and LEMS Table 290.

The following must be added to CEMS Table 290:

- Inadmissibility Code = **A62** – Short/Long Description = **40.1(1)** – Implementation Date – **Dec 15, 2012** – Flags for 44 Report and Notice of Arrest should be **On**

The following must be added to LEMS Table 290:

**Inadmissibility Code A62:**

**English:**

SUBSECTION 40.1(1) IN THAT, ON A BALANCE OF PROBABILITIES, THERE ARE GROUNDS TO BELIEVE IS A FOREIGN NATIONAL WHO IS INADMISSIBLE ON A FINAL DETERMINATION UNDER SUBSECTION 108(2) THAT THEIR REFUGEE PROTECTION HAS CEASED.

**French:**

L'ALINEA 40.1(1) DU FAIT QUE FONDE SUR LA PREPONDERANCE DES PROBABILITES, IL EST UN ETRANGER QUI EST INTERDIT DE TERRITOIRE EN RAISON DE LA DECISION EN DERNIER RESSORT DE LA PERTE DE L'ASILE AU TITRE DU PARAGRAPHE 108(2).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



# DATA ELEMENT DESCRIPTION

**NAME (ENGLISH)**: DATE SIGNED **(44 Report)**
**NAME (FRENCH)**: SIGNEE LE

**ALIAS(ES)**:

**DEFINITION**: The date the document was signed by an authorized signing agent/officer of Citizenship & Immigration Canada.

**RELATED:**

| DATA SET(S) | STRUCTURE(S) | ELEMENT(S) | SCREEN(S) |
|---|---|---|---|
| C52-VDOCUMENT | | S44-SIGN-DT | FDE050<br>FM090/MS090<br>QS005 |

**MODULES AFFECTED:**

| | FDE | FM | QUERY |
|---|---|---|---|
| **INPUT VALUE**: | 9(X) | | |
| **STORED VALUE**: | 8(9) | | |
| **DISPLAY VALUE**: | 9(X) | 9(X) | 9(X) |

**EDIT CRITERIA**:

Must be present.
Error Message #0699: DATE SIGNED MUST BE PRESENT / LA DATE "SIGNE LE" DOIT ETRE COMPLETEE

Must be a valid date in format DDMMMCCYY.
Error Message #0382: EDIT ERROR IN DATE SIGNED / "SIGNE LE" EN ERREUR

Must be > or = C11 implementation date (June 28, 2002).
Error Message #2936: DATE SIGNED MUST BE > OR = JUNE 28, 2002 / DATE SIGNEE DOIT ETRE > OU = AU 28 JUIN 2002

**CROSS-EDIT CRITERIA**:

Date Signed must be < or = today's date.
Error Message #1663: DATE SIGNED MUST BE EQUAL OR < THAN TODAY'S DATE / SIGNE LE DOIT ETRE EGALE OU < QUE LA DATE DU JOUR

Date Signed must be > or = DOB
Error Message #0421: DATE SIGNED LESS THAN DATE OF BIRTH / DATE SIGNEE PLUS PETITE QUE LA DATE DE NAISSANCE

Date Signed must be > or = the Last Document Date Signed.
Error Message #0883: DATE SIGNED LESS THAN LAST DOCUMENT DATE SIGNED / DATE SIGNEE PLUS PETITE QUE LA DATE SIGNEE DU DERNIER DOCUMENT

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



If Date of Original Entry is valued, Date Signed must be = or > Date Of Original Entry.
Error Message #0907: DATE SIGNED LESS THAN DATE OF ORIGINAL ENTRY / DATE SIGNEE PLUS PETITE QUE LA DATE D'ENTREE INITIALE

If GUF5 exists in the case for the current document, Date Signed must be < Date Signed of GUF5.
Error Message #2323: DATE SIGNED MUST BE LESS THAN DATE SIGNED OF GUF5 FOR THIS CASE / DATE SIGNEE DOIT ETRE PLUS PETITE QUE LA DATE SIGNEE DU MAJ5 POUR CE CAS

Date Signed must be greater or equal to Date Examined.
Error Message #2730: DATE EXAMINED MUST BE < OR = DATE SIGNED / LA DATE EXAMINE DOIT ETRE < OU = A LA DATE SIGNE LE

If the Inadmissibility Code = A62, then Date Signed of the document must be = or > December 15, 2012.
Error Message #3634: INADMISSIBILITY = A62 – DATE SIGNED MUSTBE = OR > DEC 15, 2012 / INTERDIC. DE TERRITOIRE = A62 – SIGNE LE DOIT ETRE = OU > 15 DEC, 2012

**DISCRETE VALUE:**

N/A

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## DATA ELEMENT DESCRIPTION

**NAME (ENGLISH)**:INADMISSIBILITIES **(44 Report)**
**NAME (FRENCH)**: INTERDICTIONS DE TERRITOIRE

**ALIAS(ES)**:

**DEFINITION**: Records the allegation(s) forming the basis for the client's inadmissibility to Canada.

**RELATED:**

| DATA SET(S) | STRUCTURE(S) | ELEMENT(S) | SCREEN(S) |
|---|---|---|---|
| C52-VDOCUMENT | | S44-INADMISS (1-5) | FDE049<br>FM089/MS089<br>QS005 |

**MODULES AFFECTED:**

| | FDE | FM | QUERY |
|---|---|---|---|
| **INPUT VALUE**: | 19(X) | | |
| **STORED VALUE**: | 3(9) x 5 | | |
| **DISPLAY VALUE**: | 19(X) | 19(X) | 19(X) |

**EDIT CRITERIA**:

Must be present.
Error Message #2702: EDIT ERROR IN INADMISSIBILITIES / INTERDICTIONS DE TERRITOIRE EN ERREUR

A maximum of 5 codes (3 characters each) can be entered separated by commas. Each code entered must be a valid discrete value.
Error Message #2702: EDIT ERROR IN INADMISSIBILITIES / INTERDICTIONS DE TERRITOIRE EN ERREUR

Each code entered must be valid for a Section 44 document (see Discrete Values section).
Error Message #2762: INVALID INADMISSIBILITIES FOR SECTION 44 REPORT / INTERDIC. DE TERRITOIRE INVALIDES POUR LE RAPPORT 44

**CROSS-EDIT CRITERIA**:

If the Inadmissibility Code = A62, then Date Signed of the document must be = or > December 15, 2012.
Error Message #3634: INADMISSIBILITY = A62 – DATE SIGNED MUSTBE = OR > DEC 15, 2012 / INTERDIC. DE TERRITOIRE = A62 – SIGNE LE DOIT ETRE = OU > 15 DEC, 2012

**DISCRETE VALUE**:
Must be a valid entry in CEMS table 290.

44 RPT flag must = 1 (valid for Section 44 document).

Date must be less than cancellation date (If cancellation date is present).

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



## DATA ELEMENT DESCRIPTION

**NAME (ENGLISH)**: DATE SIGNED **(Notice of Arrest)**
**NAME (FRENCH)**: SIGNE LE

**ALIAS(ES)**:

**DEFINITION**: The date the document was signed by an authorized signing agent/officer of Citizenship & Immigration Canada.

**RELATED:**

| DATA SET(S) | STRUCTURE(S) | ELEMENT(S) | SCREEN(S) |
|---|---|---|---|
| C52-VDOCUMENT | | NOA-SIGN-DT | FDE048<br>FM088/MS088<br>QS005 |

**MODULES AFFECTED:**

| | FDE | FM | QUERY |
|---|---|---|---|
| **INPUT VALUE**: | 9(X) | | |
| **STORED VALUE**: | 8(9) | | |
| **DISPLAY VALUE**: | 9(X) | 9(X) | 9(X) |

**EDIT CRITERIA**:
**All edits and x-edits are for FDE only. Date Signed is display only in FOSS Maintenance.

Must be present.
Error Message #0699: DATE SIGNED MUST BE PRESENT / LA DATE "SIGNE LE" DOIT ETRE COMPLETEE

Must be a valid date in format DDMMMCCYY.
Error Message #0382: EDIT ERROR IN DATE SIGNED / "SIGNE LE" EN ERREUR

**CROSS-EDIT CRITERIA**:

Must be > or = C11 implementation date (June 28, 2002).
Error Message #2936: DATE SIGNED MUST BE > OR = JUNE 28, 2002 / DATE SIGNEE DOIT ETRE > OU = AU 28 JUIN 2002

Date Signed must be < or = today's date.
Error Message #1663: DATE SIGNED MUST BE EQUAL OR < THAN TODAY'S DATE / SIGNE LE DOIT ETRE EGAL OU < QUE LA DATE DU JOUR

Date Signed must be > or = DOB.
Error Message #0421: DATE SIGNED LESS THAN DATE OF BIRTH / DATE SIGNEE PLUS PETITE QUE LA DATE DE NAISSANCE

Date Signed must be greater or equal to the Date Signed of the last document in the current case.
Error Message #0883: DATE SIGNED LESS THAN LAST DOCUMENT DATE SIGNED / DATE SIGNEE PLUS PETITE QUE LA DATE SIGNEE DU DERNIER DOCUMENT

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.



Date Signed must be greater or equal to the Date Original Entry.
Error Message #0907: DATE SIGNED LESS THAN DATE OF ORIGINAL ENTRY / DATE SIGNEE PLUS PETITE QUE LA DATE D'ENTREE INITIALE

If the Inadmissibility Code = A62, then Date Signed of the document must be = or > December 15, 2012.
Error Message #3634: INADMISSIBILITY = A62 – DATE SIGNED MUSTBE = OR > DEC 15, 2012 / INTERDIC. DE TERRITOIRE = A62 – SIGNE LE DOIT ETRE = OU > 15 DEC, 2012

**7. DISCRETE VALUE:**

N/A

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Citizenship and Immigration Canada / Citoyenneté et Immigration Canada

## DATA ELEMENT DESCRIPTION

**NAME (ENGLISH):**INADMISSIBILITIES **(Notice of Arrest)**
**NAME (FRENCH):** INTERDICTIONS DE TERRITOIRE

**ALIAS(ES):**

**DEFINITION:** Records the section of the Act under which the report is being written against an individual.

**RELATED:**

| DATA SET(S) | STRUCTURE(S) | ELEMENT(S) | SCREEN(S) |
|---|---|---|---|
| C52-VDOCUMENT | | NOA-INADMISS(1-5) | FDE047<br>FM087/MS087<br>QS005 |

**MODULES AFFECTED:**

| | FDE | FM | QUERY |
|---|---|---|---|
| **INPUT VALUE:** | 19(X) | | |
| **STORED VALUE:** | 3(9) x 5 | | |
| **DISPLAY VALUE:** | 19(X) | 19(X) | 19(X) |

**EDIT CRITERIA:**

Must be present.
Error Message #2702: EDIT ERROR IN INADMISSIBILITIES / INTERDICTIONS DE TERRITOIRE EN ERREUR

Each code entered must be a valid discrete value. A maximum of 5 codes can be entered, separated by commas.
Error Message #2702: EDIT ERROR IN INADMISSIBILITIES / INTERDICTIONS DE TERRITOIRE EN ERREUR

Each code must be valid for Notice of Arrest (see Discrete Values section).
Error Message #2812: INVALID INADMISSIBILITIES FOR NOTICE OF ARREST / INTERDIC. DE TERRITOIRE INVALIDES POUR L'AVIS D'ARRESTATION

**CROSS-EDIT CRITERIA:**

If the Inadmissibility Code = A62, then Date Signed of the document must be = or > December 15, 2012.
Error Message #3634: INADMISSIBILITY = A62 – DATE SIGNED MUSTBE = OR > DEC 15, 2012 / INTERDIC. DE TERRITOIRE = A62 – SIGNE LE DOIT ETRE = OU > 15 DEC, 2012

**DISCRETE VALUE:**

Must be a valid entry in CEMS table 290.

Less than cancellation date (If cancellation date is present).

NOA flag must be = 1 (denotes that the code is valid for Notice of Arrest).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



| THIS FM ANALYSED BY: | REVIEWED BY: | CODED BY: | TESTED BY: |
|---|---|---|---|
| Norm Devine | | Norm Devine | |

**All documentation in FOSS and on CIC Connexion (User Guides, FOSS Coding Help, Query User Guide ... etc) will have to be updated to show any changes reflected in this FM.**

**DEVELOPER ANALYSIS:**

**MODULES/PROGRAMS AFFECTED:**

C52/TPM/08AA (Query)
C52/TPM/09AA (FDE)
C52/TPM/61AA (Refugee)
C52/TPM/65AA (FOSS MAINT.)

**LIST OF CODE/PATCHES/LIBRARIES CODED:**

C52/TPM/09AA/PATCH/12
C52LIB/PD/09AA/EDITS
C52/TPM/65AA/PATCH/10
C52/TPM/61AA/PATCH/16
C52/TPM/08AA/PATCH/29

**DOCUMENT PRINTING/REPORT CHANGES: N/A**

**UNIT TESTING TO BE DONE:**

**ESTIMATED TIME FOR CODING AND UNIT TESTING:**

**RELATED TO FM (If applicable): N/A**

**DASDL CHANGES? : No**

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Passannante, Roberto
**Sent:** July 4, 2012 01:04 PM
**To:** Saint-Pierre, Jean-Denis; Mackenzie, Joey; Paris-Boukdjadja, Myriam; Andrews, Tanya; Lawrence, Andrew; Carey, Brandon; Labrie, Louise; Millman, Janine; Campbell, Robert TOR
**Cc:** CBSA-ASFC-Dist-HQ_BSSE-Ref-Ref-Team
**Subject:** RE: C-31 Package - Cessation/Vacation

My apologies, below I wrote in the text Remove Foreign Nationals when it is in fact Cessation/Vacation.

Thanks.

---

**From:** Passannante, Roberto
**Sent:** July 4, 2012 12:57 PM
**To:** Saint-Pierre, Jean-Denis; Mackenzie, Joey; Paris-Boukdjadja, Myriam; Andrews, Tanya; Lawrence, Andrew; Carey, Brandon; Labrie, Louise; Millman, Janine; Campbell, Robert TOR
**Cc:** CBSA-ASFC-Dist-HQ_BSSE-Ref-Ref-Team
**Subject:** C-31 Package - Cessation/Vacation

Hello,

Please find the documentation in relation to Remove Foreign Nationals.

Thanks,

***Roberto Passannante***
A/Senior Program Officer | Agent de Programme intérimaire
Refugee Reform IT Enhancement Unit | Unité des améliorations TI pour la Réforme des réfugiés
Business Systems Support – Enforcement | Soutien des systèmes d'exécution de la loi
Business Systems Support Directorate | Direction du soutien opérationnel des systèmes
Programs Branch | Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
Government of Canada | Gouvernement du Canada
171 Slater, Office 2068
Ottawa, ON K1A 0L8
Roberto.Passannante@cbsa-asfc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-3973

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Grenier, Joelle
**Sent:** July 5, 2012 08:40 AM
**To:** Passannante, Roberto; Saint-Pierre, Jean-Denis; Mackenzie, Joey; Paris-Boukdjadja, Myriam; Andrews, Tanya; Lawrence, Andrew; Carey, Brandon; Labrie, Louise; Millman, Janine; Campbell, Robert TOR
**Cc:** CBSA-ASFC-Dist-HQ_BSSE-Ref-Ref-Team
**Subject:** RE: C-31 Package - Cessation/Vacation
**Attachments:** FM2262 - C31 - Section 44 Report and Notice of Arrest (C11).doc

Hi Roberto,

- Please remove the Vacation documentation since those docs are empty and no BPM was ever made for this process.
- FYI, the Cessation BPM was done long time ago (not be BSSE) and may need adjustments (not a priority).
- The section 44 report has been updated to add new inadmissibility code A62 – include FM 2262

Thanks

*Joelle Grenier*
Refugee Reform IT Enhancement Unit | Unité des améliorations TI pour la Réforme des réfugiés
Business Systems Support – Enforcement | Soutien des systèmes d'exécution de la loi
Business Systems Support Directorate | Direction du soutien opérationnel des systèmes
Programs Branch |Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency | Agence des services frontaliers du Canada
171 Slater, Office 2066
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone: 613-960-6643
joelle.grenier@cbsa-asfc.gc.ca

---

**From:** Passannante, Roberto
**Sent:** July 4, 2012 12:57 PM
**To:** Saint-Pierre, Jean-Denis; Mackenzie, Joey; Paris-Boukdjadja, Myriam; Andrews, Tanya; Lawrence, Andrew; Carey, Brandon; Labrie, Louise; Millman, Janine; Campbell, Robert TOR
**Cc:** CBSA-ASFC-Dist-HQ_BSSE-Ref-Ref-Team
**Subject:** C-31 Package - Cessation/Vacation

Hello,

Please find the documentation in relation to Remove Foreign Nationals.

Thanks,

***Roberto Passannante***
A/Senior Program Officer | Agent de Programme intérimaire
Refugee Reform IT Enhancement Unit | Unité des améliorations TI pour la Réforme des réfugiés
Business Systems Support – Enforcement | Soutien des systèmes d'exécution de la loi
Business Systems Support Directorate | Direction du soutien opérationnel des systèmes

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information.

## Prokopec, Marianne

**From:** julie Bosse
**Sent:** January 12, 2015 06:03 PM
**To:** julie.bosse@cbsa.gc.ca
**Cc:**
**Subject:** Cessation standard review Rad and new evidence Batha

http://decisions.fct-cf.gc.ca/fc-cf/decisions/en/item/100152/index.do

Shared via the Google app

Sent from my iPad

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** Pellicore, Claudio
**Sent:** April 9, 2015 02:32 PM
**To:** Spicer, Sharon; Bosse, Julie; Skilton, Ralph
**Cc:** Guida, Anna
**Subject:** Stakeholder Report for the LSUC Immigration Law Summit (Toronto) (20NOV2014)
**Attachments:** Boyd - Ending Protection.pdf; Gloster - Cessation and Vacation.pdf; Agenda.pdf; Registrant Profile.pdf; 20141120 Imm Law Summit - Report (updated).xlsx

Hi Sharon,

Attached are some documents and speaking notes from LSUC Immigration Law Summit held in Toronto, 20 NOV 2014.

- Agenda;
- Registrant profile;
- Written material re: cessation/vacation (Gloster, Craig) CBSA
- Written material re: cessation/vacation (Boyd, Sarah) Jackman, Nazami and Associates
- Stakeholder report

Our Hearings Officer Craig Gloster represented CBSA Hearings and Appeals in relation to Cessation and Vacation and is also our lead on these cases.

I understand as mentioned on the conference call today that Stephen Bolton (CBSA) will be a panelist on the CBA (Canadian Bar Association) conference to be held in Ottawa on 09-10 May 2015. He may find this information of interest.

If you can please send me the poster for this conference I will see if there is a Travel or Training budget for our region to attend.
I understand that PREC Region will be sending one Hearings Officer and one Manager as participants.
If you require a panelist please let me know.

*Best Regards,*

Claudio Pellicore

Manager, Regional Programs | Operations Branch
Canada Border Services Agency | Government of Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tel: 416.952.0143 | TTY: 866.335.3237

Gestionnaire, Programmes Régionaux | Direction générale des opérations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
Claudio.Pellicore@cbsa.gc.ca | Tél: 416.952.0143 | ATS: 866.335.3237

# External Stakeholder Meeting Report

- Each header cell includes a detailed description of what is required, as well as specific examples.
- Enter data as plain text only.
- Information must be concise, summarized and limited to one cell.
- Complete one Report per meeting; use a new Report for each additional meeting.
- For further information, refer to the worksheet entitled "English Instructions".

| Title | Start Date | End Date | Location | Type and Format | General Description | CBSA Objectives for Participation | CBSA Participants | Non-CBSA Participants |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Law Society of Upper Canada | November 20, 2014 | November 20, 2014 | Toronto, ON | In-person summit; live streamed via web. | 22nd annual Immigration Law Summit; panelists discussing various aspects of immigration law; part of continuing professional development for Law Society of Upper Canada members; CBSA Hearings Officer was co-panelist discussing cessation and vacation of refugee protection. | CBSA's participation was requested by Rhonda Marquis, Deputy Regional Director and Senior Counsel, Immigration Law Division, Department of Justice. As requested CBSA presented its interpretation of vacation and cessation law in Canada. | Craig Gloster, Hearings Officer, Interventions Security Hearings Unit (ISHU), Enforcement and Intelligene Operations Division (EIOD). | 398 registrants (lawyers, paralegals, please refer to Registrant Profile for complete breakdown). Co-panelist Sarah Boyd, Jackman, Nazami and Associates. |

Email the Report and attachments to: stakeholder_engagement-mobilisation_des_intervenants@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

| Communications Considerations | Contact | Completed By | CBSA Participation Summary | CBSA Benefits Summary | Stakeholder Summary | Follow-Up and Next Steps |
|---|---|---|---|---|---|---|
| No known media coverage. | Craig Gloster, ISHU, EIOD, 416-952-0093, Craig.Gloster@cbsa-asfc.gc.ca | Craig Gloster, ISHU, EIOD, 416-952-0093, Craig.Gloster@cbsa-asfc.gc.ca | Hearings Officer was one of two presenters during a 50 minute presentation which the Law Society titled, "Cessation and Vacation: Understanding the Difference and How you Can Protect Your Clients". CBSA's level of participation was appropriate. Continued participation should be contemplated if sought. | CBSA was provided with a good idea of the bar's key concerns with the application of vacation and cessation policy. CBSA was provided with an opportunity to frame for the bar the current state of the law regarding cancellation of refugee protection from the Ministers' perspective. | Stakeholder concerns in the context of the cancellation of refugee protection are outlined in Sarah Boyd's paper, "Ending Protection: Dealing with (and Avoiding) Applications for Cessation and Vacation". My co-panelist also addressed public policy implications pertaining to resource expenditures necessary for CBSA to meet its cessation commitments. | Arguments brought by counsel responding to the Ministers' applications will be addressed on a case by case basis. No further action. |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

# External Stakeholder Meeting Report

- Each header cell includes a detailed description of what is required, as well as specific examples.
- Enter data as plain text only.
- Information must be concise, summarized and limited to one cell.
- Complete one Report per meeting; use a new Report for each additional meeting.
- For further information, refer to the worksheet entitled "English Instructions".

| Title | Start Date | End Date | Location | Type and Format | General Description | CBSA Objectives for Participation | CBSA Participants | Non-CBSA Participants |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Law Society of Upper Canada | November 20, 2014 | November 20, 2014 | Toronto, ON | In-person summit; live streamed via web. | 22nd annual Immigration Law Summit; panelists discussing various aspects of immigration law; part of continuing professional development for Law Society of Upper Canada members; CBSA Hearings Officer was co-panelist discussing cessation and vacation of refugee protection. | CBSA's participation was requested by Rhonda Marquis, Deputy Regional Director and Senior Counsel, Immigration Law Division, Department of Justice. As requested CBSA presented its interpretation of vacation and cessation law in Canada. | Craig Gloster, Hearings Officer, Interventions Security Hearings Unit (ISHU), Enforcement and Intelligene Operations Division (EIOD). | 398 registrants (lawyers, paralegals, please refer to Registrant Profile for complete breakdown). Co-panelist Sarah Boyd, Jackman, Nazami and Associates. |

Email the Report and attachments to: stakeholder_engagement-mobilisation_des_intervenants@cbsa-asfc.gc.ca

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'inform

| Communications Considerations | Contact | Completed By | CBSA Participation Summary | CBSA Benefits Summary | Stakeholder Summary | Follow-Up and Next Steps |
|---|---|---|---|---|---|---|
| No known media coverage. | Craig Gloster, ISHU, EIOD, 416-952-0093, Craig.Gloster@cbsa-asfc.gc.ca | Craig Gloster, ISHU, EIOD, 416-952-0093, Craig.Gloster@cbsa-asfc.gc.ca | Hearings Officer was one of two presenters during a 50 minute presentation which the Law Society titled, "Cessation and Vacation: Understanding the Difference and How you Can Protect Your Clients". CBSA's level of participation was appropriate. Continued participation should be contemplated if sought. | CBSA was provided with a good idea of the bar's key concerns with the application of vacation and cessation policy. CBSA was provided with an opportunity to frame for the bar the current state of the law regarding cancellation of refugee protection from the Ministers' perspective. | Stakeholder concerns in the context of the cancellation of refugee protection are outlined in Sarah Boyd's paper, "Ending Protection: Dealing with (and Avoiding) Applications for Cessation and Vacation". My co-panelist also addressed public policy implications pertaining to resource expenditures necessary for CBSA to meet its cessation commitments. | Arguments brought by counsel responding to the Ministers' applications will be addressed on a case by case basis. No further action. |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Sleigh, Kevin
**Sent:** March 26, 2015 10:34 AM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Cote, Michel; Bhardwaj, Megha
**Subject:** RE: Cessation / Vacation Inventory
**Attachments:** Cessation (Events) 2014-2015.xls; Vacation (Events) 2014-2015.xls

**Follow Up Flag:** Follow up
**Flag Status:** Flagged

Julie,

Attached are the Cessation and Vacation for 2014-15 as discussed this morning.

Let me know once you have confirmed with Sharon the Action items so that we can provide an update for tomorrow.

Kevin

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** March 25, 2015 12:21 PM
**To:** Sleigh, Kevin
**Cc:** Cote, Michel; Bhardwaj, Megha
**Subject:** RE: Cessation / Vacation Inventory

Kevin,

Do you have the data presented below for 2014-2015?

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

---

**From:** Sleigh, Kevin
**Sent:** March 24, 2015 12:55 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Cote, Michel; Bhardwaj, Megha
**Subject:** Cessation / Vacation Inventory

Julie,

Could you go through each of the attached files to identify which dispositions (bold or colour each disposition) should be counted so that I can accurately calculate the Cessation and Vacation inventories.

Note: The data extracted period is fiscal year 2013-14.

Thanks,

Kevin



007107

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Kevin Sleigh
Senior Program Officer, Programs Branch
Canada Border Services Agency / Government of Canada
**Kevin.Sleigh@cbsa-asfc.gc.ca** / Tel : 613-960-6615

Agent principal des programmes, Direction générale des programmes
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
**Kevin.Sleigh@cbsa.asfc.gc.ca** / Tél. : 613-960-6615



007108

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Disposition ( | Business | Number | Event | Disposition | Count |
|---|---|---|---|---|---|
| | Cessation | 4 | Application - Change of H | Application Allowed | 4 |
| | Cessation | 4 | Application - Change of H | Application Filed by Client | 4 |
| | Cessation | 5 | Application - Other | Application Allowed | 5 |
| | Cessation | 4 | Application - Other | Application Dismissed | 4 |
| | Cessation | 23 | Application - Other | Application Submitted by Client | 23 |
| | Cessation | 4 | Application - Other | Application Submitted by Minister | 4 |
| | Cessation | 3 | Application - Other | Evidence Received | 3 |
| | Cessation | 6 | Application - Other | Reply to the Application Filed | 6 |
| | Cessation | 6 | Application - Other | Response to the Application Received from Client | 6 |
| | Cessation | 1 | Application to Re-open | Application Allowed | 1 |
| | Cessation | 1 | Application to Re-open | Application Filed | 1 |
| | Cessation | 1 | Application to Re-open | Application Received | 1 |
| | Cessation | 115 | Cessation Decision | Application for Cessation of Protection Allowed | 115 |
| | Cessation | 14 | Cessation Decision | Application for Cessation of Protection Rejected | 14 |
| | Cessation | 1 | Cessation Decision | Cessation Application Allowed - No Compelling Reasons | 1 |
| | Cessation | 4 | Cessation Decision | Cessation Application Rejected - Compelling Reasons | 4 |
| | Cessation | 1 | Cessation Decision | Decision Received | 1 |
| | Cessation | 9 | Cessation Decision | New Cessation Ordered by FCA | 9 |
| | Cessation | 9 | Cessation Hearing | Adjourned - Time of Day | 9 |
| | Cessation | 12 | Cessation Hearing | Adjourned - Written Submission | 12 |
| | Cessation | 13 | Cessation Hearing | Adjourned by IRB | 13 |
| | Cessation | 4 | Cessation Hearing | Adjourned re: Counsel | 4 |
| | Cessation | 4 | Cessation Hearing | Adjourned re: Minister | 4 |
| | Cessation | 47 | Cessation Hearing | Decision Rendered from Bench | 47 |
| | Cessation | 63 | Cessation Hearing | Decision Reserved from Bench | 63 |
| | Cessation | 15 | Cessation Hearing | Postponed re: Counsel | 15 |
| | Cessation | 4 | Cessation Hearing | Postponed re: Minister | 4 |
| | Cessation | 12 | Cessation Hearing | Postponement Allowed | 12 |
| | Cessation | 25 | Cessation Hearing | Postponement by IRB | 25 |
| | Cessation | 194 | Cessation Hearing | Scheduled Cessation Hearing | 194 |
| | Cessation | 122 | Cessation Step | Case Closed: Hearings Officer does not Recommend Filing | 122 |
| | Cessation | 205 | Cessation Step | Cessation Application Filed | 205 |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | Cessation Application Filed in Absentia - Client Contact Exists | 1 |
| | Cessation | 25 | Cessation Step | Cessation Application Withdrawn | 25 |
| | Cessation | 1 | Cessation Step | Evidence of Counsel Received | 1 |
| | Cessation | 4 | Cessation Step | Evidence Submitted | 4 |
| | Cessation | 135 | Cessation Step | File Assigned for Cessation Application | 135 |
| | Cessation | 316 | Cessation Step | File Assigned to Hearings Officer | 316 |
| | Cessation | 4 | Cessation Step | File Received | 4 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Cessation | 16 | Cessation Step | File Requested | 16 |
| Cessation | 1 | Cessation Step | File Returned | 1 |
| Cessation | 36 | Cessation Step | Initiated | 36 |
| Cessation | 602 | Cessation Step | Initiated - Border Service Officer Referral Received | 602 |
| Cessation | 5 | Cessation Step | Initiated - CBSA Criminal Investigations Referral Received | 5 |
| Cessation | 110 | Cessation Step | Initiated - CBSA Inland Enforcement Referral Received | 110 |
| Cessation | 14 | Cessation Step | Initiated - CBSA Intelligence Referral Received | 14 |
| Cessation | 16 | Cessation Step | Initiated - CBSA Liaison Officer Referral Received | 16 |
| Cessation | 56 | Cessation Step | Initiated - CIC Referral Received | 56 |
| Cessation | 25 | Cessation Step | Initiated - OGD Referral Received | 25 |
| Cessation | 265 | Cessation Step | Investigation Cessation of Protection | 265 |
| Cessation | 19 | Cessation Step | PIF and Docs Received | 19 |
| Cessation | 10 | Cessation Step | PIF Requested | 10 |
| Cessation | 60 | Cessation Step | Process Transferred to another RC | 60 |
| Cessation | 10 | Cessation Step | Supporting Documents Forwarded | 10 |
| Cessation | 1 | Cessation Step | Supporting documents of counsellor received | 1 |
| Cessation | 10 | Document Analysis | BOC Examined | 10 |
| Cessation | 2 | Document Analysis | BOC Requested | 2 |
| Cessation | 4 | Document Analysis | Disclosure Package Examined | 4 |
| Cessation | 4 | Document Analysis | Disclosure Package Received | 4 |
| Cessation | 4 | Document Analysis | Disclosure Package Requested | 4 |
| Cessation | 2 | Document Analysis | Document Verification/Analysis Received | 2 |
| Cessation | 1 | Document Analysis | Document Verification/Analysis Requested | 1 |
| Cessation | 4 | Document Analysis | IMM008 Examined | 4 |
| Cessation | 28 | Document Analysis | Interview Notes Examined | 28 |
| Cessation | 7 | Document Analysis | Interview Notes Received | 7 |
| Cessation | 4 | Document Analysis | Legal or Documentary Research | 4 |
| Cessation | 9 | Document Analysis | PIF Examined | 9 |
| Cessation | 13 | Document Analysis | PIF Received | 13 |
| Cessation | 15 | Document Analysis | PIF Requested | 15 |
| Cessation | 4 | Document Analysis | RPD Record (CD) Received | 4 |
| Cessation | 1 | Document Analysis | RPD Record (CD) Requested | 1 |
| Cessation | 2 | Document Analysis | RPD Record (CD) Reviewed | 2 |
| Cessation | 5 | Document Analysis | RPD Record Received | 5 |
| Cessation | 1 | Document Analysis | RPD Record Requested | 1 |
| Cessation | 1 | Document Analysis | RPD Record Reviewed | 1 |
| Cessation | 48 | Info Requested-Received | Evidence Received - Counsel | 48 |
| Cessation | 13 | Info Requested-Received | Evidence Received - Other | 13 |
| Cessation | 2 | Info Requested-Received | Information Received - FCC | 2 |
| Cessation | 189 | Info Requested-Received | Information Received - IRB | 189 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces a l'information

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cessation | 1 | Info Requested-Received Information Received - Liaison Officer | 1 |
| Cessation | 121 | Info Requested-Received Information Received - Other | 121 |
| Cessation | 3 | Info Requested-Received Information Received - U.S.A. | 3 |
| Cessation | 2 | Info Requested-Received Information Received - Visa Office | 2 |
| Cessation | 1 | Info Requested-Received Information Requested - FCC | 1 |
| Cessation | 143 | Info Requested-Received Information Requested - IRB | 143 |
| Cessation | 3 | Info Requested-Received Information Requested - Liaison Officer | 3 |
| Cessation | 41 | Info Requested-Received Information Requested - Other | 41 |
| Cessation | 3 | Info Requested-Received Information Requested - U.S.A. | 3 |
| Cessation | 9 | Info Requested-Received Information Requested - Visa Office | 9 |
| Cessation | 1 | Info Requested-Received Information Sent - Inland Enforcement | 1 |
| Cessation | 1 | Info Requested-Received Information Sent - Intelligence | 1 |
| Cessation | 4 | Info Requested-Received Information Sent - IRB | 4 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio

Events Statistics
From Tuesday, April 1 2014 to Thursday, March 26 2015Tuesday, Apri
SEARC Project: All Officer: All Sort: Group by Business Pr
Business Process: Cessation - IRPA
Disposition Type: All
DFN: Bc DCO: Both Criminality: Both
Refugee Minors Only: B Citizenship: All
Offices: ATLANTIC REGIONAL OFFICE CBSA (6511), GREATER TO

| Disposit | Business | Number | Event |
|---|---|---|---|
| | Cessation | 4 | Application - Change of He |
| | Cessation | 4 | Application - Change of He |
| | Cessation | 5 | Application - Other |
| | Cessation | 4 | Application - Other |
| | Cessation | 23 | Application - Other |
| | Cessation | 4 | Application - Other |
| | Cessation | 3 | Application - Other |
| | Cessation | 6 | Application - Other |
| | Cessation | 6 | Application - Other |
| | Cessation | 1 | Application to Re-open |
| | Cessation | 1 | Application to Re-open |
| | Cessation | 1 | Application to Re-open |
| | Cessation | 115 | Cessation Decision |
| | Cessation | 14 | Cessation Decision |
| | Cessation | 1 | Cessation Decision |
| | Cessation | 4 | Cessation Decision |
| | Cessation | 1 | Cessation Decision |
| | Cessation | 9 | Cessation Decision |
| | Cessation | 9 | Cessation Hearing |
| | Cessation | 12 | Cessation Hearing |
| | Cessation | 13 | Cessation Hearing |
| | Cessation | 4 | Cessation Hearing |
| | Cessation | 4 | Cessation Hearing |
| | Cessation | 47 | Cessation Hearing |
| | Cessation | 63 | Cessation Hearing |
| | Cessation | 15 | Cessation Hearing |
| | Cessation | 4 | Cessation Hearing |
| | Cessation | 12 | Cessation Hearing |
| | Cessation | 25 | Cessation Hearing |
| | Cessation | 194 | Cessation Hearing |
| | Cessation | 122 | Cessation Step |
| | Cessation | 205 | Cessation Step |
| | Cessation | 1 | Cessation Step |
| | Cessation | 25 | Cessation Step |
| | Cessation | 1 | Cessation Step |
| | Cessation | 4 | Cessation Step |
| | Cessation | 135 | Cessation Step |
| | Cessation | 316 | Cessation Step |
| | Cessation | 4 | Cessation Step |
| | Cessation | 16 | Cessation Step |
| | Cessation | 1 | Cessation Step |
| | Cessation | 36 | Cessation Step |
| | Cessation | 602 | Cessation Step |
| | Cessation | 5 | Cessation Step |
| | Cessation | 110 | Cessation Step |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces à l'information

| | | |
|---|---|---|
| Cessation | 14 | Cessation Step |
| Cessation | 16 | Cessation Step |
| Cessation | 56 | Cessation Step |
| Cessation | 25 | Cessation Step |
| Cessation | 265 | Cessation Step |
| Cessation | 19 | Cessation Step |
| Cessation | 10 | Cessation Step |
| Cessation | 60 | Cessation Step |
| Cessation | 10 | Cessation Step |
| Cessation | 1 | Cessation Step |
| Cessation | 10 | Document Analysis |
| Cessation | 2 | Document Analysis |
| Cessation | 4 | Document Analysis |
| Cessation | 4 | Document Analysis |
| Cessation | 4 | Document Analysis |
| Cessation | 2 | Document Analysis |
| Cessation | 1 | Document Analysis |
| Cessation | 4 | Document Analysis |
| Cessation | 28 | Document Analysis |
| Cessation | 7 | Document Analysis |
| Cessation | 4 | Document Analysis |
| Cessation | 9 | Document Analysis |
| Cessation | 13 | Document Analysis |
| Cessation | 15 | Document Analysis |
| Cessation | 4 | Document Analysis |
| Cessation | 1 | Document Analysis |
| Cessation | 2 | Document Analysis |
| Cessation | 5 | Document Analysis |
| Cessation | 1 | Document Analysis |
| Cessation | 1 | Document Analysis |
| Cessation | 48 | Info Requested-Received |
| Cessation | 13 | Info Requested-Received |
| Cessation | 2 | Info Requested-Received |
| Cessation | 189 | Info Requested-Received |
| Cessation | 1 | Info Requested-Received |
| Cessation | 121 | Info Requested-Received |
| Cessation | 3 | Info Requested-Received |
| Cessation | 2 | Info Requested-Received |
| Cessation | 1 | Info Requested-Received |
| Cessation | 143 | Info Requested-Received |
| Cessation | 3 | Info Requested-Received |
| Cessation | 41 | Info Requested-Received |
| Cessation | 3 | Info Requested-Received |
| Cessation | 9 | Info Requested-Received |
| Cessation | 1 | Info Requested-Received |
| Cessation | 1 | Info Requested-Received |
| Cessation | 4 | Info Requested-Received |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces à l'information

l 1 2014 to Thursday, March 26 2015
ocess and Event and Disposition

RONTO AREA REGIONAL OFFICE CBSA (3971), ONTARIO NORTHERN REGIONAL OFFICE CBSA (3931), ONTAR

| Disposition | Count |
|---|---|
| Application Allowed | 4 |
| Application Filed by Client | 4 |
| Application Allowed | 5 |
| Application Dismissed | 4 |
| Application Submitted by Client | 23 |
| Application Submitted by Minister | 4 |
| Evidence Received | 3 |
| Reply to the Application Filed | 6 |
| Response to the Application Received from Client | 6 |
| Application Allowed | 1 |
| Application Filed | 1 |
| Application Received | 1 |
| Application for Cessation of Protection Allowed | 115 |
| Application for Cessation of Protection Rejected | 14 |
| Cessation Application Allowed - No Compelling Reasons | 1 |
| Cessation Application Rejected - Compelling Reasons | 4 |
| Decision Received | 1 |
| New Cessation Ordered by FCA | 9 |
| Adjourned - Time of Day | 9 |
| Adjourned - Written Submission | 12 |
| Adjourned by IRB | 13 |
| Adjourned re: Counsel | 4 |
| Adjourned re: Minister | 4 |
| Decision Rendered from Bench | 47 |
| Decision Reserved from Bench | 63 |
| Postponed re: Counsel | 15 |
| Postponed re: Minister | 4 |
| Postponement Allowed | 12 |
| Postponement by IRB | 25 |
| Scheduled Cessation Hearing | 194 |
| Case Closed: Hearings Officer does not Recommend Filing | 122 |
| Cessation Application Filed | 205 |
| Cessation Application Filed in Absentia - Client Contact Exists | 1 |
| Cessation Application Withdrawn | 25 |
| Evidence of Counsel Received | 1 |
| Evidence Submitted | 4 |
| File Assigned for Cessation Application | 135 |
| File Assigned to Hearings Officer | 316 |
| File Received | 4 |
| File Requested | 16 |
| File Returned | 1 |
| Initiated | 36 |
| Initiated - Border Service Officer Referral Received | 602 |
| Initiated - CBSA Criminal Investigations Referral Received | 5 |
| Initiated - CBSA Inland Enforcement Referral Received | 110 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | |
|---|---|
| Initiated - CBSA Intelligence Referral Received | 14 |
| Initiated - CBSA Liaison Officer Referral Received | 16 |
| Initiated - CIC Referral Received | 56 |
| Initiated - OGD Referral Received | 25 |
| Investigation Cessation of Protection | 265 |
| PIF and Docs Received | 19 |
| PIF Requested | 10 |
| Process Transferred to another RC | 60 |
| Supporting Documents Forwarded | 10 |
| Supporting documents of counsellor received | 1 |
| BOC Examined | 10 |
| BOC Requested | 2 |
| Disclosure Package Examined | 4 |
| Disclosure Package Received | 4 |
| Disclosure Package Requested | 4 |
| Document Verification/Analysis Received | 2 |
| Document Verification/Analysis Requested | 1 |
| IMM008 Examined | 4 |
| Interview Notes Examined | 28 |
| Interview Notes Received | 7 |
| Legal or Documentary Research | 4 |
| PIF Examined | 9 |
| PIF Received | 13 |
| PIF Requested | 15 |
| RPD Record (CD) Received | 4 |
| RPD Record (CD) Requested | 1 |
| RPD Record (CD) Reviewed | 2 |
| RPD Record Received | 5 |
| RPD Record Requested | 1 |
| RPD Record Reviewed | 1 |
| Evidence Received - Counsel | 48 |
| Evidence Received - Other | 13 |
| Information Received - FCC | 2 |
| Information Received - IRB | 189 |
| Information Received - Liaison Officer | 1 |
| Information Received - Other | 121 |
| Information Received - U.S.A. | 3 |
| Information Received - Visa Office | 2 |
| Information Requested - FCC | 1 |
| Information Requested - IRB | 143 |
| Information Requested - Liaison Officer | 3 |
| Information Requested - Other | 41 |
| Information Requested - U.S.A. | 3 |
| Information Requested - Visa Office | 9 |
| Information Sent - Inland Enforcement | 1 |
| Information Sent - Intelligence | 1 |
| Information Sent - IRB | 4 |
| | 3373 |

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

IO SOUTHERN REGIONAL OFFICE CBSA (3309), PACIFIC REGIONAL OFFICE CBSA (6637), PRAIRIES REGIONAL

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| Sum of Count | |
|---|---|
| Disposition | Total |
| Adjourned - Time of Day | 9 |
| Adjourned - Written Submission | 12 |
| Adjourned by IRB | 13 |
| Adjourned re: Counsel | 4 |
| Adjourned re: Minister | 4 |
| Application Allowed | 10 |
| Application Dismissed | 4 |
| Application Filed | 1 |
| Application Filed by Client | 4 |
| Application for Cessation of Protection Allowed | 115 |
| Application for Cessation of Protection Rejected | 14 |
| Application Received | 1 |
| Application Submitted by Client | 23 |
| Application Submitted by Minister | 4 |
| BOC Examined | 10 |
| BOC Requested | 2 |
| Case Closed: Hearings Officer does not Recommend Filing | 122 |
| Cessation Application Allowed - No Compelling Reasons | 1 |
| Cessation Application Filed | 205 |
| Cessation Application Filed in Absentia - Client Contact Exists | 1 |
| Cessation Application Rejected - Compelling Reasons | 4 |
| Cessation Application Withdrawn | 25 |
| Decision Received | 1 |
| Decision Rendered from Bench | 47 |
| Decision Reserved from Bench | 63 |
| Disclosure Package Examined | 4 |
| Disclosure Package Received | 4 |
| Disclosure Package Requested | 4 |
| Document Verification/Analysis Received | 2 |
| Document Verification/Analysis Requested | 1 |
| Evidence of Counsel Received | 1 |
| Evidence Received | 3 |
| Evidence Received - Counsel | 48 |
| Evidence Received - Other | 13 |
| Evidence Submitted | 4 |
| File Assigned for Cessation Application | 135 |
| File Assigned to Hearings Officer | 316 |
| File Received | 4 |
| File Requested | 16 |
| File Returned | 1 |
| IMM008 Examined | 4 |
| Information Received - FCC | 2 |
| Information Received - IRB | 189 |
| Information Received - Liaison Officer | 1 |
| Information Received - Other | 121 |
| Information Received - U.S.A. | 3 |
| Information Received - Visa Office | 2 |
| Information Requested - FCC | 1 |
| Information Requested - IRB | 143 |
| Information Requested - Liaison Officer | 3 |
| Information Requested - Other | 41 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

| | |
|---|---|
| Information Requested - U.S.A. | 3 |
| Information Requested - Visa Office | 9 |
| Information Sent - Inland Enforcement | 1 |
| Information Sent - Intelligence | 1 |
| Information Sent - IRB | 4 |
| Initiated | 36 |
| Initiated - Border Service Officer Referral Received | 602 |
| Initiated - CBSA Criminal Investigations Referral Received | 5 |
| Initiated - CBSA Inland Enforcement Referral Received | 110 |
| Initiated - CBSA Intelligence Referral Received | 14 |
| Initiated - CBSA Liaison Officer Referral Received | 16 |
| Initiated - CIC Referral Received | 56 |
| Initiated - OGD Referral Received | 25 |
| Interview Notes Examined | 28 |
| Interview Notes Received | 7 |
| Investigation Cessation of Protection | 265 |
| Legal or Documentary Research | 4 |
| New Cessation Ordered by FCA | 9 |
| PIF and Docs Received | 19 |
| PIF Examined | 9 |
| PIF Received | 13 |
| PIF Requested | 25 |
| Postponed re: Counsel | 15 |
| Postponed re: Minister | 4 |
| Postponement Allowed | 12 |
| Postponement by IRB | 25 |
| Process Transferred to another RC | 60 |
| Reply to the Application Filed | 6 |
| Response to the Application Received from Client | 6 |
| RPD Record (CD) Received | 4 |
| RPD Record (CD) Requested | 1 |
| RPD Record (CD) Reviewed | 2 |
| RPD Record Received | 5 |
| RPD Record Requested | 1 |
| RPD Record Reviewed | 1 |
| Scheduled Cessation Hearing | 194 |
| Supporting Documents Forwarded | 10 |
| Supporting documents of counsellor received | 1 |
| Grand Total | 3373 |

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** CBSA-ASFC_Hearings_Detentions-Audiences_Detentions
**Sent:** December 2, 2014 04:44 PM
**To:** Wolowiec, Kamila
**Subject:** FW: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Hi Kamila,

I'm not sure if you are the MD that Janet is referring to below, but just in case you are not: code A62 should have become operational today.

Please let us know if you have any other problems with it.

Thank you very much,
Marianne

Marianne Prokopec

Senior Program Officer, Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Marianne.Prokopec@cbsa-asfc.gc.ca / Tel: 613-960-5171 / TTY: 866-335-3237

Agent de programme principal, Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Agence des services frontaliers du Canada / Gouvernement du Canada
Marianne.Prokopec@cbsa-asfc.gc.ca / Tél. : 613-960-5171 / ATS : 866-335-3237

---

**From:** Fife, Janet
**Sent:** December 2, 2014 4:24 PM
**To:** Bosse, Julie; Kemper, Colleen
**Cc:** Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

You are most welcome.

Have a great day!

Janet Fife
Programs Business Systems Integration Division / Direction du Intégration des systèmes opérationnels de programme
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
250 Rue Tremblay Road, 4th floor West Tower / 4 étage tour oest
Canada Border Services Agency | 6900 Airport Road, Entrance 93 Mississauga ON L4V 1E8
Agence des services frontaliers du Canada | 6900 chemin Airport, entrée 93 Mississauga ON L4V 1E8
Tel/Tél 905-612-6257| facsimile / télécopieur 905-612-5765 / Janet.Fife@cbsa-asfc.gc.ca
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** December 2, 2014 4:24 PM
**To:** Fife, Janet; Kemper, Colleen



007119

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Acces à l'informatio

**Cc:** Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Thank you!

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Fife, Janet
**Sent:** December 2, 2014 4:23 PM
**To:** Bosse, Julie; Kemper, Colleen
**Cc:** Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Yes the same code is used in both the A44 Report and the Removal Order. A62 specifically references section 40.1 (1) of IRPA.

Subsection 40.1(1) in that, on a balance of probabilities, there are grounds to believe is a foreign national who is inadmissible on a final determination under subsection 108(2) that their refugee protection has ceased.

Janet Fife
Programs Business Systems Integration Division / Direction du Intégration des systèmes opérationnels de programme
Programs Branch / Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada
250 Rue Tremblay Road, 4th floor West Tower / 4 étage tour oest
Canada Border Services Agency | 6900 Airport Road, Entrance 93 Mississauga ON L4V 1E8
Agence des services frontaliers du Canada | 6900 chemin Airport, entrée 93 Mississauga ON L4V 1E8
Tel/Tél 905-612-6257| facsimile / télécopieur 905-612-5765 / Janet.Fife@cbsa-asfc.gc.ca
Government of Canada | Gouvernement du Canada

---

**From:** Bosse, Julie
**Sent:** December 2, 2014 4:19 PM
**To:** Kemper, Colleen; Fife, Janet
**Cc:** Prokopec, Marianne
**Subject:** RE: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

Fabulous thank you! So the code is A62?

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Audiences et Détention | Hearings & Detention
Téléphone | Telephone: 613-952-1501

---

**From:** Kemper, Colleen
**Sent:** December 2, 2014 4:18 PM
**To:** Bosse, Julie
**Cc:** Prokopec, Marianne
**Subject:** FW: URGENT Cessation - CIF - R228 - Perte de l'asile - Entrée en vigueur

FYI

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Spicer, Sharon
**Sent:** April 29, 2015 09:21 AM
**To:** Bolton, Stephen
**Cc:** Bosse, Julie
**Subject:** FW: Cessation deck
**Attachments:** 29apr2015draftcessationdeckforCBAconferencev 3.pptx; draftQA CBA conference 28apr2015 v 2.doc

Here is the revised deck (updates noted below) and a fresh copy of the Qs and As. I think we can share this in advance of the update being made on deferral requests being sent.

When you send across to Andre can you ask that he distributes and shares with all those at CIC who may be interested. RAB, Litigation Management and CIC legal are the suggested minimum. By Friday at 2:00 would be fantastic if you don't think it's too short of a timeframe.

We'll have the other material to you shortly.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

-----Original Message-----
From: Bosse, Julie
Sent: April 29, 2015 8:54 AM
To: Spicer, Sharon
Subject: RE: Cessation deck

I made the following amendments:

Slide 5 now reads: no loss of permanent resident status if refugee protection is ceased solely under paragraph 108(1)(e)

Slide 6 now reads: CBSA identified cessation as one of its Inland Enforcement Program priorities for the fiscal years 2013-2014, 2014-2015 and 2015-2016.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

And speaking point slide 6 changed to: Once identified as a priority for the CBSA Inland Enforcement program and with new resources having been made available, cessation applications increased in fiscal year 2013-2014 and 2014-2015, and are expected to remain at similar volume this fiscal year.

Thanks

Julie Bossé
Conseillère principale en programmes | Senior Program Advisor
Canada Border Services Agency / Government of Canada
Julie.bosse@cbsa-asfc.gc.ca Tel: 613-952-1501

-----Original Message-----
From: Spicer, Sharon
Sent: April 29, 2015 7:47 AM
To: Bosse, Julie
Subject: FW: Cessation deck

Here's my vote on the requests below

Yes
No problem
Keep numbers for Q and As

If this makes sense to you can you make the updates in the document please.

Q and A stuff is coming.

Sharon Spicer

Manager | Hearings and Investigations Unit
Canada Border Services Agency | Government of Canada
191 Laurier West, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 1-866-335-3237

Gestionnaire | Unité des audiences et investigations
Agence des services frontaliers du Canada | Gouvernement du Canada
191 Laurier Ouest, Ottawa, ON, K1A 0L8
Sharon.Spicer@cbsa-asfc.gc.ca Tel: (613) 957-0836 | Fax: (613) 954-7291 | TTY: 866-335-3237

-----Original Message-----
From: Bolton, Stephen
Sent: April 28, 2015 9:58 PM
To: Spicer, Sharon
Subject: Cessation deck

Pretty good.

- Slide 5 -- would it be accurate to say that no loss of PR status if ref protection is ceased SOLELY under 108 (e)?
- Slide 6 -- suggest we say cess is a priority for inland enforcement, not a key priority for the Agency
- Numbers -- would it hurt to go into numbers applied and decided?

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

SB

---

Sent from my BlackBerry handheld.
Envoyé à partir de mon BlackBerry.

CBSA - Released under the Access to Information Act.
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada

PROTECTED A / PROTÉGÉ A

CBSA/ASFC-13-_____

## ROUTING SLIP/BORDEREAU D'ACHEMINEMENT

| | ACTION REQUIRED/ MESURE REQUISE | | |
|---|---|---|---|
| **Name and Telephone Number/ Nom et numéro de téléphone** | **Initials and date/ Initiales et date** | **Action** | **Information** |
| **A/Director General/ int./Directrice générale**<br>Lesley Soper<br>Tel. /Tél. : (613) 957-6044 | | ☒ | ☐ |
| **A/Director/ int./Directeur**<br>Rick Dvorski<br>Tel. /Tél. : (613) 960-6129 | | ☐ | ☒ |
| **Manager/ Gestionnaire**<br>John Helsdon<br>Tel. /Tél. : (613) 954-7251 | | ☐ | ☒ |
| **Author/ Auteur**<br>Paul Smith<br>Tel. /Tél. : (613) 954-7289 | | | |

**Subject/Objet :** Cessation and Vacation Initiative Operational Bulletin

The cessation and vacation initiative operational bulletin has been created to inform and provide direction to the regions regarding their role in the initiative as described in the Enforcement and Intelligence 100% Action Plan.

**Action/Mesure :** For Approval
**BF/AR : Thursday August 22, 2013.**

Entrack :

Canada

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

President's Office Time Stamp / Timbre dateur du bureau du président

Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada

PROTECTED A / PROTÉGÉ A

# ROUTING SLIP/BORDEREAU D'ACHEMINEMENT

| | ACTION REQUIRED/ MESURE REQUISE | | |
|---|---|---|---|
| **Name and Telephone Number/ Nom et numéro de téléphone** | **Initials and date/ Initiales et date** | **Action** | **Information** |
| **Director General/ Directrice générale** Monik Beauregard | | ☒ | ☐ |
| **Director/Directeur** Stephen Bolton Tel. /Tél. : (613) 954-7251 | | ☒ | ☐ |
| **Manager/ Gestionnaire** Sharon Spicer Tel. /Tél. : (613) 952-4061 | | ☒ | ☐ |

**Subject/Objet :** Cessation Deck , Refugee Reform ADM Litigation Steering Committee, scheduled on March 17th, 2015 at 10 :00

**Action/Mesure : URGENT :** For your approval

**BF/AR :**

Please find enclosed the Cessation Deck that will be presented by Stephen Bolton and Sharon Spicer at the Refugee Reform ADM Litigation Steering Committee on March 17th, 2015. [redacted] colleagues at CIC and DOJ in preparing this presentation.

**Consultation:** CIC RAB and OMC , CIC and CBSA Litigation Management Unit

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Prokopec, Marianne

**From:** Yiu, Raissa
**Sent:** September 6, 2011 11:30 AM
**To:** Pelchat, Daniara
**Cc:** Leclerc, Lynne
**Subject:**

FYI

*Raissa Yiu*

☎: 613-948-7672

---

**From:** Yiu, Raissa
**Sent:** September 6, 2011 11:28 AM
**To:** Panarella, Lorenzo
**Cc:** Leclerc, Lynne
**Subject:**

Hi Lorenzo,

Good morning.

Thanks,

*Raissa Yiu*

Senior Program Advisor
Program MCs and TBs Submissions Unit/ Unité des mémoires au Cabiet et des présentations au Conseil du Trésor
Program, Planning and Legislation Division/ Division des Programmes, des Planifications et de la Législation
Planning and Performance Management Directorate/ Direction générale de la planification et de la gestion du rendement
Programs Branch/ Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency / Agence des services frontaliers du Canada

191 Laurier Ave. West, Ottawa, ON, K1A 0L8
☎: 613-948-7672
📠: 613-952-2468



007138

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



**OPERATIONAL BULLETIN:**

**TITLE: Procedures for filing a cessation application at the RPD**

| Date of Issue: | Mode(s): | Target Audience: | Area of Interest: |
|---|---|---|---|
| 29 January, 2015 | Hearings | Hearings Officers | Hearings |

**Details:**

This Operational Bulletin (OB) provides guidance to Hearings Officers in deciding when it is appropriate to file an application to the Refugee Protection Division (RPD) of the Immigration and Refugee Board (IRB) to cease an individual's refugee protection as referred to in subsection 95(1) of IRPA.

**Note**: This OB replaces the current version of ENF 24 – Section 8.6 Tool 6: Cessation of status until the ENF 24 is updated.

**Note**: When an investigation for possible cessation is ongoing, the information should be uploaded in the systems (FOSS, NCMS, GCMS) by writing the following: "Ongoing Cessation Investigation".

Citizenship and Immigration Canada (CIC) is responsible for the development and oversight of policies with respect to the cessation of refugee protection under the *Immigration and Refugee Protection Act, S.C. 2001, c.27* (IRPA). The Canada Border Services Agency (CBSA) is responsible for administering the operational delivery of cessation policies; specifically, CBSA is responsible for filing and representing the Minister of CIC in cessation applications before the RPD[1].

Canada's regime with respect to the cessation of refugee protection reflects the objectives delineated in subsection 3(2) IRPA with respect to refugees, including that refugee program is in the first instance about saving lives and offering protection to the displaced and persecuted. When information comes to the attention of CIC or CBSA to the effect that an individual who was granted refugee protection may no longer need such protection for one of the reasons set out in section 108(1) of IRPA, the Minister may apply to the RPD for a determination that refugee protection has

[1] Paragraph (b) of the *Order Setting Out the Respective Responsibilities of the Minister of Citizenship and Immigration and the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Under the Act*, SI/2005-120 confirms that the Minister of CIC is the Minister responsible for applying for cessations under s. 108(2). Furthermore, in CIC's Instrument of Designation and Delegation, the Minister of CIC delegated to CBSA Hearings Officers the authority to make an application to the RPD for a determination of cessation of refugee protection pursuant to s. 108(2) of the IRPA.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



ceased. **Cessation is not a punitive measure but rather recognition that refugee protection is no longer needed**.

Cessation applications (section 108 of IRPA) may be brought against protected persons or permanent residents regardless of the process under which refugee protection was conferred:

- Overseas selection process – subsection 95(1)(a) of IRPA;
- Determination of a refugee claim by the RPD – subsection 95(1)(b) of IRPA; and,
- When the Minister, with the exception of persons described in section 112(3), allows an application for protection (Pre-Removal Risk Assessment) – subsection 95(1)(c) of IRPA.

Cessation applications can be pursued in cases where an individual has filed an application for citizenship until a citizenship judge is seized with the file. Hearings Officers should consult with CIC with respect to subjects in the Citizenship process in order to determine whether or not the judge is seized with the file.

After reviewing the supporting evidence of a case, the Hearings Officer will assess whether prima facie evidence that one of the circumstances for cessation under section 108(1) IRPA exists. The Hearings Officer will assess whether the prima facie evidence is sufficient to submit, on behalf of the Minister of CIC, a written "Application to Cease Refugee Protection" pursuant to Rule 64 of the *Refugee Protection Division Rules* (RPDR) which specifies the content of the application, including the decision the Minister (or his delegate) wants the RPD to make and the reasons why the RPD should make that decision.

The Minister must provide a copy of the application to the protected person and provide to the Board's Registry a written statement indicating how and when it was provided to the protected person (RPDR 64(3)). If the Minister is unable to provide a copy of the application to the protected person as per RPDR 39, the Minister can bring an application under RPDR 40, for permission to provide the document in another way or to be excused from providing the document. The RPD must not allow the application unless the Minister has made reasonable efforts to provide the application to cease to the protected person (RPDR 40(3)).

In certain circumstances, it may be necessary for the Hearings Officer to gather additional information prior to making a decision to submit an Application to Cease Refugee Protection, including, as warranted, by interviewing the protected person concerned. The information to be collected has to be with respect to facts that are relevant to the grounds for cessation under section 108(1) IRPA.

In the assessment of the evidence and facts related to a case, the Hearings Officer has no discretion to consider factors beyond those related to s. 108(1)(a) to (d).

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Humanitarian and compassionate factors are consequently not considered[2].

A cessation application is adversarial and the burden of proof rests on the Minister to show why an individual's refugee protection has ceased.

The standard of proof required for the Minister to discharge his burden is a balance of probabilities.

Cessation, as outlined in the *Convention relating to the Status of Refugees* (Convention), UNHCR *Handbook and Guidelines on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol Relating to the Status of Refugees* (UNHCR Handbook) and IRPA does not require a forward looking assessment of risk since an alternative means of protection has been demonstrated by the individual's actions. Hearings Officers have no discretion to consider a forward looking assessment of risk. The reason for the original refugee claim is not a factor that should be considered by Hearings Officers in determining whether to file an application for cessation under ss. 108(a) to (d).

**Actions required by Hearings Officers:**

When considering whether to file a cessation application with the RPD, a Hearings Officer shall consider the following.

**Note:** The UNHCR Handbook stipulates at paragraph 116 that "cessation clauses are negative in character and are exhaustively enumerated. They should therefore be interpreted restrictively, and no other reasons may be adduced by way of analogy to justify the withdrawal of refugee status"[3].

**Cessation Provisions**

**Note**: The terms "nationality" and "citizenship" are synonymous for the purposes of the cessation provisions in section 108 IRPA.

**Section 108(1)(a): The person has voluntarily reavailed themself of the protection of their country of nationality**

Hearings Officers should consider the following three requirements, as outlined in paragraph 119 of the UNHCR Handbook, when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(a) (see also *Cabrera Cadena* v. *Canada (Public*

[2] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 106.
[3] *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 39; UNCHR, *Note on the Cessation Clauses*, EC/47/SC/CRP.30, Standing Committee, 30 May 1997, para. 8, [http://www.unhcr.org/3ae68cf610.html].

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



*Safety and Emergency Preparedness*) 2012 FC 67). Paragraphs 120-125 of the UNHCR Handbook elaborate on each of the following requirements:

- **Voluntariness**: the refugee must act voluntarily

  If the protected person does not act voluntarily, he will not cease to be a protected person. For example, if a protected person is instructed by an authority to perform against his/her will an act that could be interpreted as reavailment he/she will not cease to be a protected person for obeying such instruction (UNHCR Handbook, paragraph 120). Voluntariness should be measured by whether or not the protected person was compelled to act by circumstances beyond his/her control. Circumstances should be exceptional to compel the protected person to act without regard for his/her own safety and well-being and disregard for potential consequences. In the absence of exceptional circumstances, beyond the protected person's control, that compel the protected person to act, the protected person's actions should be considered voluntary.

- **Intention:** the refugee must intend by his action to reavail himself of the protection of the country of his nationality

  The intent of the protected person in contacting the authorities of his/her country of nationality must be considered in order to determine whether the act was undertaken for the purpose of obtaining protection. Consideration should be given to actual reavailment of protection compared to occasional and incidental contact with national authorities. Every case must be assessed on its own merits and on the basis of the particular action undertaken.

  The UNHCR guidelines from 1999, "The Cessation Clauses: Guidelines on their Application" (UNHCR Guidelines), state that the protection obtained is the diplomatic protection by the country of nationality of the protected person. This protection relates to the actions that a State is entitled to undertake in relation to other States in order to obtain redress for its nationals. Diplomatic protection may also include consular assistance. However "most ordinary contacts with diplomatic missions for the purpose of certification of academic documents, or for the purpose of obtaining copies of birth, marital, and other records, are not considered as acts which carry the intention of re-availment of the protection of the country of origin" (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

  Minor children can be ceased along with their parents but intention must still be assessed. The parents' intention to reavail will form the requisite intent for a minor child to reavail as a minor child cannot form an intention that is different from his parents (*Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 CanLII at paragraph 31). There must be further analysis undertaken to determine whether an older child is capable

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



of forming an intention that is different from his or her parents. Such analysis can occur in interviews or by examination in the hearing room.

- **Reavailment:** the refugee must actually obtain such protection

A protected person who has requested protection from his/her country of nationality has only "reavailed" when protection has been granted. Applications by refugees for the issuance or extension of national passports will normally imply an intention to entrust the protection of their interests to, or to re-establish normal relations with, their country of nationality. This implication may, however, be rebutted by the refugee. The key issue is the purpose or reason for which the passport was obtained or renewed (UNHCR Guidelines, paragraph 10).

The most frequent case of "re-availment of protection" will be where the refugee wishes to return to his country of nationality. He will not cease to be a refugee merely by applying for repatriation. On the other hand, obtaining an entry permit or a national passport for the purposes of returning will, in the absence of proof to the contrary, be considered as terminating refugee status (UNHCR Handbook, paragraph 122). The presumption applies to a refugee who is still outside his country[4].

Case law on the interpretation of reavailment is limited, as noted in *Nsende v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)* 2008 FC 531. In this decision the UNHCR Handbook was used to provide interpretive guidance as to the meaning of reavailment. This case outlined the three requirements (see above) for reavailment under the Convention. See also *Cabrera Cadena v. Canada* (Public Safety and Emergency Preparedness) 2012 FC 67 for similar analysis with respect to reavailment.

*El Kaissi v. Canada (MCI)* 2011 FC 1234, *Shanmugarajah v. Canada* (MEI), [1992] F.C.J. No 583 and *Ribeiro v. Canada (MCI)* 2005 FC 1363, are decisions related to reavailment in the event of pressing need, such as taking care of a parent.

**Section 108(1)(b): The person has voluntarily reacquired their nationality**

The UNHCR Handbook (paragraph 126) instructs that this provision applies in situations where a protected person, having lost the nationality of the country in respect of which well-founded fear was recognized, voluntarily reacquires that nationality.

Officers should consider the following, as outlined in the UNHCR Handbook (paragraph 128), when deciding whether to apply to cease refugee protection under s.108(1)(b):

- Reacquisition of nationality must be voluntary; and

[4] *Cabrera Cadena v. Canada (Public Safety and Emergency Preparedness)*, 2012 FC 67, par. 24

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



- There is an act of reacquisition of citizenship that is truly indicative of a normalization of relations between the refugee and the state of origin. The refugee must have the desire to establish normal relations with their country of nationality or to benefit from the advantages of the nationality of their country.

The re-acquisition of nationality must be voluntary. The granting of nationality by operation of law or by decree does not imply voluntary reacquisition, unless the nationality has been expressly or impliedly accepted. The "mere possibility of re-acquiring the lost nationality by exercising a right of option [is not] sufficient to put an end to refugee status, unless this option has actually been exercised. However, where the laws give an option to reject the attribution of nationality and the refugee, with full knowledge of the option, does not exercise it, then the refugee could be deemed to have voluntarily re-acquired the former nationality" (UNHCR Guidelines, paragraph 14); unless he is able to invoke special reasons showing that it was not in fact his intention to re-acquire his former nationality (UNHCR Handbook, paragraph 228).

**Section 108(1)(c): The person has acquired a new nationality and enjoys the protection of the country of that new nationality**

This requirement, as outlined in paragraph 130 of the UNHCR Handbook, extends from the phrase "and enjoys the protection of the country of that new nationality." Nationality is restricted to citizenship and does not include permanent resident status.

Two conditions must be met when considering this ground:

- The person has acquired a new nationality (usually after being found to be a refugee in Canada against another country (e.g. Citizen of country A is found to be a refugee in Canada and subsequently obtains Citizenship from country B)); and
- The person enjoys the protection of the country of that new nationality (e.g. the person enjoys, in practice, fundamental rights as result of holding that nationality, including the right of non-refoulement).

The possession of a passport of another country is insufficient evidence if the bearer is not considered a national of that country. In assessing whether a protected person is a national of another country, the applicable law and actual administrative practice of that country must be taken into consideration.

**Section 108(1)(d): The person has voluntarily become re-established in the country that the person left or remained outside of and in respect of which the person claimed refugee protection in Canada**

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



A protected person must voluntarily return to become re-established in their country of origin or former habitual residence. A protected person voluntarily re-establishes him/herself in the country of origin or former habitual residence when the intent of the return is to permanently reside there (UNHCR Handbook, paragraph 134).

A temporary return may however constitute re-establishment under section 108(1)(d) if such visits are prolonged and frequent with evidence of attachment. It can be argued that a regular presence in the state of origin for a significant part of the year is prima facie inconsistent with a continued need for protection.

There are no defined criteria as to when a person could be considered "re-established". The length of stay is only one factor in determining "re-establishment." The protected person's sense of commitment in regard to the stay in the country of origin or former habitual residence should be considered. If the protected person remained and held a normal livelihood without issues and performed obligations of a normal citizen then cessation may be warranted regardless of the duration of the stay given that this is indicative of a normalization of relations with the country.

Re-establishment was addressed in the following decisions: X (Re), 2011 CanLII 100748 (CA IRB) and X (Re), 2011 CanLII 100780 (CA IRB).

If the protected person has returned to their country of origin or former habitual residence, a cessation application should be considered *in absentia* if evidence indicates the person left Canada to become re-established in their country of origin or former habitual residence.

**Section 108(1)(e): The reasons for which the person sought refugee protection have ceased to exist**

In order for section 108(1)(e) to be invoked:

- The change must be of substantial political significance;
- There must be reason to believe that the substantial political change is truly effective;
- The change of circumstances must be shown to be durable.

This test is outlined in *Winifred v. Canada* (MCI), 2011 FC 827.

Unless major changes in circumstances exist, a protected person's status should not be subject to frequent reviews under paragraph 108(1)(e) since undermining the protected person's sense of security is counter to the intent of protection.

Cessation applications should not be pursued under 108(1)(e) for protected persons who have become permanent residents because there is no loss of permanent resident status in those cases.

ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'informatio



**Section 108(4): Exception to 108(1)(e)**

The Convention, in Article 1C (5) provides for an exception to this ground if a protected person is "able to invoke compelling reasons arising out of previous persecution for refusing to avail himself of the protection of the country of nationality." The UNHCR Handbook (paragraph 136) states that the exception reflects a general humanitarian principle that those who have "suffered under atrocious forms of persecution should not be expected to repatriate." This concept is incorporated in IRPA at section 108(4). The Federal Court of Appeal noted the exceptional circumstances envisaged by subsection 2(3) *Immigration Act*, now subsection 108(4) IRPA, would apply to only a minority of persons[5].

**Consequences of cessation**

*Loss of Permanent Residence and Inadmissibility*

On June 28, 2012 Bill C-31, *Protecting Canada's Immigration System Act* (PCISA), received Royal Assent. PCISA included legislative amendments to the *Balanced Refugee Reform Act* and IRPA that are intended to improve the asylum system by expediting decisions and removals, limiting recourses, and strengthening system integrity. PCISA did not make any amendments to the legislative criteria and process with respect to the cessation of refugee protection, as outlined in section 108 of IRPA, and which are substantially the same as those under the former *Immigration Act*.

PCISA amended subsection 46(1) of IRPA to provide for the loss of permanent resident status by operation of law when protected person status is lost as a result of a final determination by the RPD under subsection 108(2) that refugee protection has ceased for the reasons outlined in sections 108(1)(a) to (d) (paragraph 46(1)(c.1) of IRPA). The amendment applies retrospectively[6].

PCISA also amended IRPA by making a foreign national inadmissible under subsection 40.1(1) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the grounds cited in subsection 108(1) and by making a permanent resident inadmissible under subsection 40.1(2) of IRPA on a final determination by the RPD for any of the reasons described in paragraphs 108(1)(a) to (d) of IRPA.

---

[5] *M.E.I. v. Obstoj*, [1992] 2 F.C. 739 (C.A.). The principles developed in the case law relating to subsection 2(3) of the former *Immigration Act* are applicable to section 108(4) IRPA.

[6] In *Silvia Olvera Romero v. Minister of Citizenship and Immigration* 2014 FC 671, par. 130, the FC mentions that "[t]he fact that the Applicant was granted refugee protection and permanent residency status at a time when the disputed provisions [c.46(1)(c.1) IRPA] were not in effect does not mean that new legislation would not apply to her. Further, while the facts that may underlie the RPD's determination occurred before the subject amendments came into force, this would not, in my view, change their effect".

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information



Section 228 of the *Immigration and Refugee Protection Regulations* has been amended and includes the Minister's Delegated authority to issue a departure order against foreign nationals who are inadmissible under the circumstances described in paragraph 40.1(1) of IRPA.

*Various Bars*

As cessation is considered a "rejection" of protected person status, the one-year Humanitarian and Compassionate Considerations bar under 25(1.2)(c) of IRPA and the one or three-year Pre-Removal Risk Assessment bar, depending whether or not from a Designated Country of Origin, under 112(2)(b.1) of IRPA apply.

A decision of the RPD allowing or rejecting a cessation application by the Minister cannot be appealed at the Refugee Appeal Division under 110 (2)(e) of IRPA.

**Contact Information:**

Hearings and Investigations Unit
Transformation Division
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

Any questions regarding this bulletin should be directed to the Hearings and Investigations Unit via the following email address at:

CBSA-ASFC Hearings Detentions-Audiences Detentions.

**Approved by:** Monik Beauregard, Director General
Enforcement and Intelligence Programs Directorate
Programs Branch

| **Effective Date:** 29 January, 2015 | **Updated:** |
|---|---|

Additional bulletins: http://atlas/ob-dgo/bso-asf/bulletin/index_eng.asp

Additional Information can also be found on CIC's website.

CBSA - Released under the Access to Information Act
ASFC - Divulgation en vertu de la loi sur l'Accès à l'information

## Bosse, Julie

**From:** King, Catherine
**Sent:** April 29, 2013 11:27 AM
**To:** Desjarlais, Marc
**Cc:** Sarazin, Danielle; Helsdon, John; Ryan, Julie; Skilton, Ralph
**Subject:** Case law reqarding "final determination to vacate"

As per our telecom today:

I can find anything directly on point but these cases may assist as they all talk about the RPD decision to vacate as being a final determination:

http://canlii.ca/t/fq1hn

http://canlii.ca/t/1lb4l

http://canlii.ca/en/ca/fct/doc/2005/2005fc619/2005fc619.html (look at para 41, where they talk about the RPD determination as being final)

If you need anything else let me know.

Catherine King
Senior Program Advisor / Conseiller principale de programme Inland Enforcement Division / Division de l'Éxécution de la loi pour les services intérieurs
Program Transformation | Transformation du programme
Enforcement and Intelligence Programs Directorate | Direction des programmes d'exécution de la loi et du renseignement
Programs Branch/Direction générale des programmes
Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada
100 rue Metcalfe St, 10th Floor
Ottawa, ON K1A 0L8
Telephone / Téléphone 613-952-4229 / Facsimile / Télécopieur 613-946-5983
Teletypewriter / Téléprimeur 1.866.335.3237
Government of Canada / Gouvernement du Canada